Französisches Taschen-Wörterbuch.

University of Illinois
Library at
Urbana-Champaign

54
Philippson.

Dr. Friedrich Köhlers

Französisch-Deutsches

und

Deutsch-Französisches

Taschen-Wörterbuch.

Neu bearbeitet

von

Professor Dr. Hermann Lambeck.

Leipzig

Druck und Verlag von Philipp Reclam jun.

ERNST ALFRED PHILIPPSON

453
K82f
1906

Vorbemerkung.

Der Raumersparnis und schnelleren Übersicht wegen sind folgende bildliche Zeichen und Abkürzungen angewandt:

* bez.: Astronomie.
⏃ „ Bauwesen.
⚘ „ Botanik.
🚃 „ Eisenbahn.
:: „ Elektric(z)ität; Telegraphie.
☿ „ Handel.
⚖ „ juristischer (im Rechtswesen üblicher) Ausdruck.
⚓ „ Marine (Seewesen).
℞ „ Medizin (Arzneikunde, Heilwissenschaft); Anatomie.
⚔ „ Militär(Kriegs)wissenschaft; Artillerie (Geschützwesen); Fortifikationslehre.
♪ „ Musik.
⊛ „ Technologie (Lehre von den Industrie(e)n und Gewerben); Maschinenwesen; Mechanik.
✝ „ Theologie.
† „ veraltet.

a, adjectif, Adjektiv.
adv, adverbe, Adverbium.
B. G. B., Bürgerliches Gesetzbuch.
conj, conjonction, Konjunktion.
ent, Entomologie (Kerbtierlehre).
escr, escrime, Fechtkunst.
etw., etwas.
f, féminin, substantif féminin, weiblich, weibliches Hauptwort.
F, familier, vertraulich.
fig, au figuré, bildlich.
frt, fortification, Befestigungswesen.
ichth, ichthyologie, Fischkunde.
inf, infinitif, Infinitiv.
int, interjection, Interjektion.
irr, irrégulier, unregelmäßig.
m, masculin, substantif masculin, männlich, männliches Hauptwort.
métall, métallurgie, Hüttenwesen.
min, minéralogie, Mineralogie.
n, neutre, substantif neutre, neutral, Neutrum.
od, oder.
P, provinzieller Ausdruck.
part, participe, Partizipium.
path, pathologie, Krankheitslehre.
pl, pluriel, Plural.
pop, populaire, volksmäßig, Sprache des ungebildeten Volks.
pp, participe passé, Partizipium passivi.
pron, pronom, Pronomen.
pron dém, pronom démonstratif, hinweisendes Fürwort.
pron pers, pronom personnel, persönliches Fürwort.
pron rel, pronom relatif, bezügliches Fürwort.
prép, préposition, Präposition.

qc., quelque chose, etwas.
qu., quelqu'un, jemand, einer.
R, rare, wenig üblich oder selten.
refl, réfléchi, reflexiv.
rég, régulier, regelmäßig.
s, substantif, Substantiv.
subst, substantivement, substantivisch.
sup, superlatif, Superlativ.
typ, typographie, Buchdruckerkunst.
v, voyez, siehe.
va, verbe actif, aktives Zeitwort.
va & vn, verbe actif et verbe neutre, aktives und neutrales Zeitwort.
v aux, verbe auxiliaire, Hilfszeitwort.
v imp, verbe impersonnel, unpersönliches Zeitwort.
vn, verbe neutre, neutrales Zeitwort.
vn & va, verbe neutre et verbe actif, neutrales und aktives Zeitwort.
zool, zoologie, Zoologie (Tierkunde).

Sonstige Abkürzungen wie *chem* für Chemie, *vét* für Tierheilkunde usw. sind leicht verständlich.

Erklärung der Zeichen.

– bezeichnet die Wiederholung des ganzen Wortes oder des Teiles, der durch das Zeichen || davon geschieden ist.

° hinter einem deutschen zusammengesetzten Zeitwort bedeutet, daß es trennbar ist.

Bemerkung.

Beim Geschlechte der Substantiva sind nur die Ausnahmen von folgenden Regeln angegeben:

1) Das natürliche Geschlecht bleibt in beiden Sprachen dasselbe.
2) Die abstrakten Substantiva auf té, tié u. auf **heit, keit, e, ei**, sowie die Verbalsubstantiva auf ion, çon, son u. auf ung sind weiblich.
3) Die anderen Substantiva auf einen Konsonanten oder Diphthong sind männlich.
4) Die Substantiva auf stummes e sind weiblich.

Französisch-Deutscher Teil.

A, a, *pl* a: A, a *n*; *num* A auf Münzen: Bezeichnung des Prägeortes; a (auf Wechseln) = accepté; A = argent; ♪: a) A Altstimme; b) a: A; auch A-Saite; A. (*abr* für Altesse) Hoheit.

à *prp* nach, zu, in, auf, an, um, bei.

abaca *m* Manilahanf *m*.

abaco *m* 1) Kredenztisch; 2) pythagoreische Tafel *f*; 3) ⏃ Kapitälplatte *f*.

abaisse *f* Bodenteig *m*, Unterrinde.

abaissement *m* Erniedrigung, Niederschlagen *n*, Sinken *n*, ♪ Sinkenlassen (der Stimme); Demütigung.

abaisser *va* niedriger machen, erniedrigen, niederschlagen; sinken lassen; demütigen; s'– sinken; sich demütigen.

abajoue *f* Backentasche *f*.

abalourd||ir *va pop* verdummen; –issement *m* Verdummung.

abandon *m* Hingebung; Abtretung; Ungezwungenheit; Vernachlässigung; Verlassenheit; à l'– preisgegeben, vernachlässigt.

abandonnable *a* aufzugeben. [los.

abandonné, e *a* verworfen, sittenabandonnement *m* Hingebung; Verlassenheit; Verworfenheit.

abandonner *va* überlassen; verlassen; aufgeben; vernachlässigen; s'– sich überlassen, sich hingeben 2c.

abaque *m* = abaco 3).

abasourdir *va* betäuben; bestürzen.

abat *m v* abatis.

abatage *m* Fällen; Schlachten *n*.

abatant *m* Klappe *f*; Deckel *m*.

abâtardir *va* entarten, verschlechtern; s'– ausarten.

abâtardissement *m* Ausartung.

abat faim *F m* Hungerstiller *m* (großes Stück Fleisch 2c.).

abatis *m* Haufen *m*, Schutt 2c.; (Geflügel-) Klein *n*; Haut *f*, Fett *n* u. Därme *pl*; Verhau von Holzwerk.

abat jour *m* Schrägfenster *n*; (Licht-) Schirm *m*.

abatt||ement *m* Niedergeschlagenheit; –eur *m* einer der niederschlägt; (– de besogne) tüchtiger Arbeiter.

abattoir *m* Schlachthaus *n*; vgl boucherie.

abattre *va* niederwerfen, abschlagen, umhauen; niederschlagen, schwächen, demütigen; abstechen (Vieh); – de la besogne tüchtig arbeiten; s'– sich niederwerfen, niederfallen; sich legen. [mutigt.

abattu, e *a* niedergeschlagen, ent-

abat vent *m* Wetterdach *n*, Schirm *m*.

abat voix *m* Schalldeckel einer Kanzel.

abbatial, e *a* äbtlich, Abt .., Abtei ..

abbaye *f* Abtei *f*.

abbé *m* Abt; Abbé.

abbesse *f* Äbtissin.

abc *m* Abc(buch) *n*; Anfang *m*.

abcéder *vn* eitern, schwären.

abcès *m* Eitergeschwulst *f*, Abscess *m*.

abdication *f* Abdankung.

abdiquer *va* niederlegen, abdanken; entsagen.

abdomen *m* Unterleib, Bauch *m*.

abécédaire *a* noch beim Abc befindlich; – *m* Abcbuch *n*. [der.

abée *f* Mühlschleuse *f*, Schleusenstän-

abecquer *va* füttern (junge Vögel).
abeille *f* Biene *f*.
aberration *f* Abweichung.
abêtir *va, vn & s'–* verdummen.
abêtissement *m* Verdummung.
abhorrer *va* verabscheuen.
abîme *m* Abgrund *m*, Schlund *m*.
abîmer *va* in einen Abgrund stürzen; zugrunde richten; verderben; *s'–* zugrunde gehen; sich versenken; verderben.
abject, e *a* verworfen, verächtlich, niedrig.
abjection *f* Verworfenheit, Gemeinheit; Demut.
abjuration *f* Abschwörung.
abjurer *va* abschwören.
able *m*, ablette *f* *icht* Blicke *f*, Ukelei *m*.
ablégat *m* Ablegat, Vice-Legat.
ablution *f* Abwaschung.
abnégation *f* Verleugnung, Entsagung.
aboi *m* Bellen *n*; *–s pl* Gebell *n*; letzte Züge, höchste Not.
aboiement, aboîment *m* Gebell *n*.
abolir *va* vernichten; abschaffen.
abolissement *m* Abschaffung.
abolition *f* Abschaffung, Aufhebung; Tilgung, Begnadigung.
abominable *a* abscheulich.
abomination *f* Abscheu *m*; Greuel *m*.
abondamment *adv* im Überflusse.
abondance *f* Überfluß *m*, Fülle *f*.
abondant, e *a* reichlich, reich.
abonder *vn* reichlich, in Fülle vorhanden sein; Überfluß haben (en an); sich zu sehr hingeben.
abonné *m*, *–e f* Abonnent, -in.
abonnement *m* Abonnement *n*, Subskription *f*.
abonner *va* abonnieren (qu. à qc. für jemand auf etwas); *s'–* abonnieren (à auf).
abonnir *va* gut machen; *vn & s'–* sich verbessern.
abord *m* Landung; Ankunft *f*; Zutritt, Zugang *m*; à l'– anfangs; (tout) d'–, au premier –, de prime –, dès l'– zuerst, sogleich.
abordable *a* zugänglich.
abordage ⚓ *m* Entern *n*; Zusammenstoß *m*.
aborder *vn* landen; kommen, strömen; *va* sich nähern; anreden; kommen zu (einem Gegenstande); angreifen; ⚓ entern.
aborigènes *m pl* Ureinwohner *pl*.
abortif, *–ve a* unzeitig geboren.
abouchement *m* Unterredung.
aboucher, *s'–* *vr* sich besprechen.
about *m* ⊗ angesetztes Holzstück-Ende, Balkenkopf; Einlaßzapfen.
abouter *va* ⊗ anstoßen.
aboutir *vn* anstoßen, angrenzen; enden; hinauslaufen (à auf).
aboutissant, e *a* angrenzend; *–s m pl v* tenants.
aboutissement *m* Erfolg *m*; Anstoß *m*.
ab ovo *adv t* vom Anfang an.
aboyer *vn* bellen, anbellen; schmähen.
aboyeur *m* Beller; Schreier.
abrégé *m* Auszug *m*, Abriß *m*; en – in der Kürze, abgekürzt.
abréger *va* abkürzen, kürzen; *vn* kürzer sein; *s'–* kürzer werden.
abreuvage *m* 1) Tränken *n*; Tränke *f*; 2) = breuvage 2.
abreuvement *m* Getränktsein *n*.
abreuver *va* tränken; durchwässern, befeuchten; überfüllen; *s'–* de larmes sich in Tränen baden.
abreuvoir *m* Tränke *f*, Schwemme *f*.
abréviateur *m* Verfasser eines Auszugs.
abréviatif, *–ve a* abkürzend, Abkürzungs ...
abréviation *f* Abkürzung.
abri *m* Schutz *m*, Schirm *m*; à l'– de geschützt vor; geschützt durch.
abricot ♀ *m* Aprikose *f*.
abricotier ♀ *m* Aprikosenbaum *m*.
abriter *va* schützen.
abrivent *m* Hütte *f*; Strohmatte *f*.
abrogation *f* Aufhebung, Abschaffung.
abroger *va* aufheben, abschaffen.
abrupt, e *a* steil, jäh.
abrutir *va* vertieren, verdummen.
abrutissement *m* Vertierung, Verdummung.
Abruzze *s f géogr* Abruzzo; les Abruzzes die Abruzzen.
absence *f* Abwesenheit; Zerstreutheit.

absent, e *a* abwesend; zerstreut.
absenter, s'– *vr* sich entfernen.
abside *f v* apside 2).
absinthe ℘ *f* Wermut *m*; Absinth *m*.
absinthisme *m* Krankheit infolge des Genusses von Absinth.
absolu, e *a* absolut, unbeschränkt; herrisch; – *m* Absolute *n*; –ment *adv* absolut, durchaus.
absolution *f* Los=, Freisprechung.
absolutoire *a* freisprechend.
absorbant, e *a* einsaugend.
absorber *va* verschlucken, einsaugen; aufzehren; gänzlich beschäftigen; s'– absorbiert werden; sich versenken.
absorption *f* Verschluckung, Versenkung; Einsaugung.
absoudre *va* freisprechen, lossprechen.
abstenir,s'– sich enthalten; nicht essen.
abstention *f* Abstehung, Begebung.
abstergent, e, abstersif, ve *a* reinigend.
absterger *va* reinigen (Wunden).
abstersion *f* Reinigung.
abstinence *f* Enthaltung.
abstinent, e *a R* enthaltsam, mäßig.
abstraction *f* Abstraktion *f*; faire – de absehen von; –s *pl* Träumereien *pl*.
abstraire *va* abstrahieren, absondern.
abstrait, e *a*, –ement *adv* abstrakt, schwer verständlich.
abstrus, e *a* dunkel, schwierig.
absurde *a*, –ment *adv* abgeschmackt, ungereimt, albern; l'– *m* das Absurde.
absurdité *f* Ungereimtheit, Albernheit.
abus *m* Mißbrauch *m*; Täuschung.
abuser *vn* mißbrauchen; *va* täuschen; verführen; s'– *vr* sich irren.
abusi‖f, –ve *a*, –vement *adv* mißbräuchlich, widerrechtlich.
abuter *va & vn* um den Anschub werfen.
acacia ℘ *m* Schotendorn, Akazie *f*.
académicien *m* Akademiker.
académie *f* Akademie *f*; Reitschule *f*; Universität *f*; Malerstudie *f*.
académique *a*, –ment *adv* akademisch.
académiser 1) *va* mit einem Akademiepreise auszeichnen; 2) *vn* nach Modellen zeichnen; 3) s'– sich einer Akademie anschließen.
acagnarder *va* faul machen.
acajou *m*, (bois d') Mahagoni *n*.
acanthe *f* (auch *m*) ℘ Bärenklau *f*; Akanth(us) *m*; ⚜ Akanthus(blatt *n*).
acare, acarus *m ent* Milbe *f*.
acariâtre *a* störrisch, zänkisch.
accablant, e *a* niederdrückend, beschwerlich; niederschlagend; lästig.
accablement *m* Niedergeschlagenheit, Erschöpfung; Überhäufung.
accabler *va* zu Boden werfen, niederdrücken; niederschlagen; überwältigen; überladen; belästigen.
accaparement ⚸ *m* Aufkaufen *n*.
accaparer ⚸ *va* (wucherisch) aufkaufen; an sich reißen.
accapar‖eur,–euse ⚸ *m & f* Aufkäufer, =in; Kornjude.
accéder *vn* beitreten.
accéléra‖teur, –trice *a* beschleunigend.
accélération *f* Beschleunigung.
accélére *m* Eilwagen *m*.
accélérer *va* beschleunigen.
accent *m* Accent, Akzent *m*, Ton *m*; Betonung.
accentuation *f* Tonbezeichnung.
accentuer *va* betonen; accentuieren, akzentuieren.
acceptable annehmlich.
acceptation *f* Annahme *f*; Accept, Akzept (angenommener Wechsel).
accepter *va* annehmen, acceptieren, akzeptieren.
acception *f* Bevorzugung; Bedeutung.
accès *m* Zugang *m*, Zutritt *m*; Anfall *m*, Anwandlung.
accessible *a* zugänglich, empfänglich (à für).
accession *f* Beitritt *m*; Zuwachs *m*; – au trône Thronbesteigung.
accessit *m* Nebenpreis *m*.
accessoire *a* nebensächlich, untergeordnet; – *m* Zubehör *n*; Nebensache *f*.
accident *m* Zufall *m*; Unfall *m*.
accidentel, le *a*, –lement *adv* zufällig.

accise *f* Verbrauchssteuer *f*.
acclamation *f* Zuruf *m*; Freudengeschrei *n*.
acclamer *vn & va* zujauchzen.
acclimatation *f* Gewöhnung ans Klima.
acclimater *va* an ein Klima gewöhnen.
accolade *f* Umhalsung, Umarmung; Ritterschlag *m*; Klammer *f*.
accoler *va* umhalsen, umarmen, verbinden.
accommodable *a* schlichtbar.
accommodage *m* Zubereitung (der Speisen).
accommodant, e *a* gefällig, fügsam.
accommodation *f* Anbequemung, Anpassung.
accommodement *m* Einrichtung; Vergleich *m*.
accommoder *va* passen; bequem einrichten, ordnen; zubereiten; herstellen; vergleichen; anpassen; s'– es sich bequem machen; sich vergleichen; sich fügen (à in); sich schicken (de in).
accompagna||teur, –trice *m & f* ♪ Begleiter, –in.
accompagnement *m* Begleitung.
accompagner *va* begleiten.
accompli, e *a* vollendet.
accomplir *va* vollenden, vollziehen, erfüllen.
accomplissement *m* Vollendung, Vollziehung.
accord *m* Übereinstimmung; Vertrag *m*; Einklang *m*; ♪ Akkord; d'– einverstanden, gut.
accordé, e *m & f* Bräutigam, Braut.
accorder *va* in Übereinstimmung bringen, vereinigen; einräumen; gewähren; verloben; stimmen; s'– sich vereinigen; ♪ stimmen; übereinstimmen.
accordeur ♪ *m* Stimmer.
accordoir ♪ *m* Stimmhammer *m*; Stimmhorn (Orgel).
accort, e *a* gewandt, gefällig.
accoster *va* herantreten zu, anreden; s'– de sich gesellen zu.
accoter *va* anlehnen, stützen.
accotoir *m* Seitenlehne *f*; Seitenkissen *n*.
accouchée *f* Wöchnerin.
accouchement *m* Niederkunft *f*, Entbindung.
accoucher *vn* entbunden werden, niederkommen; – *va* entbinden.
accoucn||eur, –euse *m & f* Geburtshelfer, Hebamme.
accouder, s'– *vr* sich mit dem Ellbogen stützen.
accoudoir *m* Lehne *f*, Stütze *f*; Polster *n*.
accouplement *m* Koppeln *n*; Paarung.
accoupler *va* (paarweise) verbinden; paaren.
accourcir *va* kürzer machen, verkürzen; s'– kürzer werden.
accourcissement *m* Abkürzung, Abnahme *f*.
accourir *vn* herbeilaufen, herbeieilen.
accoutrement *m* Aufputz *m*.
accoutumé, e *a* gewohnt, gewöhnlich.
accoutumer *va* (s'– sich) gewöhnen (à an).
accréditer *va* in Ansehen bringen; beglaubigen.
accroc *m* Riß *m*, Schlitz *m*; Hindernis *n*.
accroche cœur *F m* Schmachtlocke *f*.
accrocher *va* anhaken, aufhängen; aufhalten; erhaschen; s'– sich anhängen; sich halten.
accroire *va*, faire – à qu. einem glauben, weismachen; en faire – à qu. einem etw. aufheften; s'en faire – sich brüsten.
accroissement *m* Wachsen *n*, Vergrößerung.
accroître *vn & s'–* wachsen, zunehmen; – *va* vermehren, vergrößern.
accroupir, s'– *vr* niederhocken, kauern.
accroupissement *m* Niederhocken *n*.
accrue *f* Anwachs *m*, Zuwachs *m*.
accueil *m* Aufnahme *f*, Empfang *m*.
accueillir *va* empfangen, aufnehmen.
acculm *m* Ort *m* ohne Ausgang, Sack *m*.
acculer *va* in die Enge treiben; s'– sich anlehnen.
accumulation *f* Anhäufung.
accumuler *va* anhäufen, häufen.
accusable anklagbar.

accusa||teur, –trice *m & f & a* Ankläger, =in, anklagend.
accusatif *m* Accuſativ(us), Akkuſativ(us) *m*.
accusation *f* Anklage, Klage *f*.
accusé, e *m & f* Angeklagter, =te; – de réception Empfangsanzeige *f*.
accuser *va* anklagen, beſchuldigen; anzeigen, angeben; s'– ſich anklagen; beichten.
acérain, e *a* ſtahlartig.
acerbe *a* herb; bitter.
acerbité *f* Herbe *f*, Bitterkeit.
acéré, e *a* ſpitz, ſcharf.
acérer *va* ſtählen, ſpitzen.
acescence *f* Neigung zum Sauerwer-
acescent, e *a* ſäuerlich. [den.
acétate *m* eſſigſaures Salz.
acéteu||x, –se *a* eſſigſauer.
achalandage *m* Kundſchaft *f*.
achalandé, e *a* mit Kundſchaft verſehen, beſucht.
achalander *va* Kunden verſchaffen.
acharné, e *a* erbittert, wütend.
acharnement *m* Wut *f*, Erbitterung.
acharner *va* aufhetzen, erbittern; s'– ſich erbittern, wüten; gierig ſein.
achat *m* Kauf *m*.
ache ℘ *f* (Art) Eppich *m*.
acheminement *m* Weg *m*, Mittel *n*.
acheminer *va* herbeiführen; s'– ſich auf den Weg machen; ſich nähern.
acheter *va* kaufen; erkaufen.
achet||eur, –euse *m& f* Käufer, =in.
achevé, e *a* vollendet, vollkommen.
achèvement *m* Vollendung.
achever *va* vollenden, beendigen; den Reſt geben; s'– zu Ende gehen, ſich endigen.
achillée ℘ *f* Scharfgarbe *f*.
achoppement *m* Anſtoß *m*.
achopper *vn* anſtoßen; ſtraucheln.
achromatique *a* farblos.
acide *a* ſauer; – *m* Säure *f*. [den.
acidifier *va* ſäuern; s'– ſauer weracidité *f* Säure *f* (Eigenſchaft).
aciduler *va* ſäuerlich machen.
acier *m* Stahl *m*. [ſtählen.
aciérer *va* in Stahl verwandeln,
aciérie ⊛ *f* Stahlhütte *f*, =fabrik, werk *n*.
acompte *m* Abſchlagszahlung *f*.
aconit ℘ *m* Eiſen=, Sturmhut *m*; Gift *n*. [nend.
acoquinant, e *a* anlockend, verwöhacoquiner *va* gewöhnen, verwöhnen.
à coup *m* Satz, Stoß; Ruck *m*.
acoustique *a* Hör . . ., Gehör . . .; – *f* Lehre *f* vom Schalle, Akuſtik *f*.
acquéreur *m* Erwerber, Käufer.
acquérir *va* erwerben, kaufen; ſich verſchaffen, erlangen, gewinnen.
acquêt *m* Erwerb *m*; (–s *pl*) Errungenſchaft (in der Ehe).
acquiescement *m* Einwilligung.
acquiescer *vn* ſich fügen, einwilligen.
acquis, e *a* erworben; – *m* (erworbene) Kenntniſſe *pl*. [*m*.
acquisition *f* Erwerbung; Erwerb
acquit *m* Quittung, Entlaſtung; – de douane Zollſchein *m*; – à caution Paſſierſchein *m*; *bill.* Ausſatz *m*. [ſprechung.
acquittement *m* Bezahlung; Freiacquitter *va* ſchuldenfrei machen; bezahlen, verzollen; quittieren; beruhigen; freiſprechen; s'– ſich von Schulden freimachen, abtragen, bezahlen; ſich entledigen.
acre ✝ *f* (auch *m*) Acker, Morgen *m* Landes (etwa 40—56 Ar).
âcre *a* ſcharf, beißend; bitter.
âcreté *f* Schärfe *f*; Bitterkeit.
acrimonie *f* Schärfe *f*; Bitterkeit.
acrimonieux, euse *a* ſcharf; herb.
acrobate *m* Seiltänzer *m*.
acte *m* Handlung, Tat *f*; Akt, Vertrag *m*, Urkunde *f*, Beſcheinigung, Protokoll *n*; Dekret *n*, Akte *f*; *théât.* Aufzug *m*, Akt *m*; – d'accuſation Anklageſchrift *f*; A–s des Apôtres Apoſtelgeſchichte *f*; –s *pl* Akten, Protokolle, Verhandlungen *pl*. [ſon; Schauſpieler, =in.
ac||teur, –trice *m & f* handelnde Peracti||f, –ve *a*, –vement *adv* tätig, wirkſam; aktiv; – *m* Aktivum *n*; ⚖ Handlungsvermögen *n*, Aktiva *pl*.

action *f* Handlung, Wirkung, Tat *f*; Tätigkeit; Gefecht *n*; Vortrag *m*; Klage *f*; Aktie *f*; – de grâces kirchliche Danksagung.

actionnaire *m & f* Aktieninhaber, =in.

actionner *va* belangen, verklagen.

activer *va* in Tätigkeit setzen, beschleunigen.

activité *f* Tätigkeit, Wirksamkeit; Raschheit, Lebendigkeit.

actrice *f v* acteur.

actualité *f* Wirklichkeit.

actuel, le *a* wirklich, gegenwärtig.

actuellement *adv* gegenwärtig, jetzt.

acuité *f* (Seh=) Schärfe *f*; ♪ (Ton=) Höhe.

acutangle *a* spitzwink[e]lig.

adage *m* Sprichwort *n*.

adansonie 𝔅 *f* Affenbrotbaum *m*.

adapter *va* anpassen; s'– passen.

addition *f* Zusatz *m*; Addition *f*.

additionnel, le *a* beigefügt, Zusatz...

additionner *va* addieren.

adent ⊛ *m* Einzahnung.

adepte *m & f* Goldmacher; Eingeweihte(r).

adéquat, e *a* entsprechend.

adhérence *f* Anhängen *n*; Anhänglichkeit.

adhérent, e *a & s* anhängend, Anhänger, =in.

adhérer *vn* hängen, kleben (à an); anhängen, beistimmen.

adhésion *f* Zusammenhang *m*; Adhäsion *f*; Beitritt *m*.

adiante 𝔅 *m* Frauenhaar *n*.

adieu *int* Gott befohlen! lebe wohl!

adieux *m pl* Lebewohl *n*, Abschied *m*.

Adige, l' *npr f géogr* die Etsch.

adirer *va* verlegen (Akten).

adition *f*, ⚖ – d'hérédité Antritt *m* der Erbschaft.

adjacent, e *a* anliegend, angrenzend.

adjecti||f *m*, –ve *f* 1) adjektivisch; 2) *m* Adjektiv(um) *n*, Eigenschaftswort *n*.

adjoindre *va* beiordnen.

adjoint *m* Gehilfe; Adjunkt.

adjonction *f* Beifügung; Beiordnung.

adjudant, meist ⚔ Adjutant, Gehilfe; – de place Platzmajor.

adjudicataire *m & f* Meistbietende, Ersteher, =in.

adjudication *f* Zusprechung; Zuschlag *m*; Verdingung.

adjuger *va* zuerkennen, zusprechen.

adjuration *f* Beschwörung.

adjurer *va* beschwören.

admettre *va* zulassen, einlassen; gestatten; für wahr annehmen; gelten lassen; annehmen.

adminicule *m* Hilfsmittel *n*.

administra||teur, –trice *m & f* Verwalter, =in, Verweser, =in.

administrati||f, –ve *a* Verwaltungs...

administration *f* Verwaltung, Handhabung; Regierung; – des sacrements Erteilung ...

administrativement *adv* auf dem Verwaltungswege.

administrer *va* darreichen, geben; beibringen; (einem) die letzten Sakramente geben; verwalten; handhaben.

admirable *a* bewundernswert, herrlich; sonderbar.

admira||teur, –trice *m & f* Bewunderer, =in.

admirati||f, –ve *a* Verwunderung anzeigend.

admiration *f* Bewunderung.

admirer *va* bewundern, *abs* sich wundern.

admissible *a* zulässig, statthaft.

admission *f* Zulassung, Aufnahme *f*.

admonition *f* Ermahnung, Warnung.

adolescence *f* Jünglingsalter *n*, Jugend *f*.

adolescent, e *a* jung.

adoniser *va*, (s'– sich) herausputzen.

adonner, s'– *vr* sich hingeben, sich widmen.

adopter *va* an Kindes Statt annehmen; zu sich nehmen; annehmen.

adopti||f, –ve *a* Adoptiv...; angenommen.

adoption *f* Annahme *f* (an Kindes Statt &c.).

adorable *a* anbetungswürdig; kostbar.

adora||teur, –trice *m & f* Anbeter, =in, Verehrer, =in.

adoration *f* Anbetung, Verehrung.

adorer *va* anbeten, verehren.

ados *m* Schräg=, Treib=, Frühbeet *n*.
adosser *va*, (s'– ſich) ſtellen, lehnen (à an).
adouber *va* (im Spiel) berühren; ⚓ [ausbeſſern.
adoucir *va* verſüßen, mildern; beſänftigen; glätten; mildern.
adoucissant *m* linderndes Mittel.
adoucissement *m* Verſüßung, Milderung; Glätten *n*, Polieren *n*.
adresse *f* Adreſſe *f*, Aufſchrift *f*; Zuſchrift, Bittſchrift; Geſchicklichkeit, Gewandtheit, Feinheit, Liſt *f*.
adresser *va* richten, adreſſieren; s'– ſich richten, ſich wenden.
adroit, e *a*, –ement *adv* geſchickt, gewandt; fein, liſtig.
adula||teur, –trice *m & f* Lobhudler, Schmeichler, =in. [lei *f*.
adulation *f* (kriechende) Schmeiche=
aduler *va* (niedrig) ſchmeicheln.
adulte *a* erwachſen; mannbar; – *m* Erwachſener; des cours d'–s Fortbildungsſchule.
adultération *f* Verfälſchung.
adultère *a* ehebrecheriſch; – *m & f* Ehebrecher, =in; – *m* Ehebruch *m*.
adultérer *va* verfälſchen.
adultérin, e *a* im Ehebruch erzeugt.
advenir *vn v* avenir. [wort.
adverbe *m* Adverb(ium), Umſtands=
adversaire *m & f* Gegner, =in.
adverse *a* widrig, Gegen . . .
adversité *f* Widerwärtigkeit, Mißgeſchick *n*, Unglück *n*; Not *f*.
aérage *m*, aération *f* Lüftung *f*.
aérateur *m* Ventilator.
aérer *va* lüften, der Luft ausſetzen.
aérien, ne *a* luftig, Luft . . .
aériforme *a* luftförmig.
aéromètre *m* Luftmeſſer *m*.
aéronaute *m & f* Luftſchiffer, =in.
aérostat *m* großer Luftballon.
aérostation *f* Luftſchifffkunſt *f*, Luftſchiffahrt *f*.
aérostatique 1) *a* aeroſtatiſch: ballon *m*– Luftballon; 2) *s f phys* Aeroſtatik; Luftſchiffahrtskunde. [keit.
affabilité *f* Freundlichkeit, Leutſeligaffable *a* freundlich, leutſelig.
affadir *va* fade, geſchmacklos machen; [anekeln.
affadissement *m* Ekel *m*.
affaiblir *va* ſchwächen, verringern.
affaiblissement *m* Schwächung.
affaire *f* Geſchäft *n*, Sache *f*; Angelegenheit; Handel *m*, Streit *m*; Rechtsſache; Gefecht *n*.
affairé, e *a* vielbeſchäftigt. [kung.
affaissement *m* Einſinken *n*; Senaffaisser *va* niederbeugen; einſenken; s'– ſinken, ſich ſetzen; erliegen.
affaler ⚓ 1) *va* abſchaken, herunterziehen; 2) *vn* der Küſte zutreiben; 3) s'– *vr* herabgleiten, heruntergelaſſen werden.
affamé, e *a* verhungert; gierig.
affamer *va* aushungern.
affectation *f* Ziererei; Nachäffung; Beſtimmung (einer Summe).
affecté, e *a* geziert, verſtellt; angewieſen; betroffen; angegriffen.
affecter *va* ſtreben nach; Vorliebe haben für; prunken mit; vorgeben, erkünſteln; angreifen, rühren, affizieren; anweiſen.
affecti||f, –ve *a* ergreifend, rührend.
affection *f* Leiden *n*; Gefühl *n*; Neigung, Liebe *f*; Wohlwollen *n*.
affectionné, e *a* geneigt, gewogen.
affectionner *va* Neigung haben für, lieben; s'– hängen an, lieb haben.
affectu||eux, –euse *a* liebreich, rührend.
affermer *va* verpachten, pachten.
affermir *va* befeſtigen, hart machen.
affermissement *m* Befeſtigung, Stärkung.
affété, e *a* geziert, affektiert.
affeterie *f* Ziererei *f*.
affiche *f* Anſchlag *m*, Zettel *m*.
afficher *va* öffentlich anſchlagen; zur Schau tragen; s' – ſich ins Gerede bringen.
afficheur *m* Zettelanſchläger.
affidé, e *a* vertraut; – *m* Vertrauter.
affiler *va* ſchärfen, ſchleifen, abziehen.
affiliation *f* Aufnahme *f* (à in).
affilier *va* aufnehmen (à in). [*n*.
affinage, affinement *m* Feinmachen
affiner *va* fein machen, reinigen.

affinerie *f* Treibherd *m*; Drahtzieherei; Eisenblech *n*. [Drahtzieher.
affineur *m* Abtreiber *m*; Frischer;
affinité *f* Verschwägerung; Verwandtschaft *f*.
affinoir ⊗ *m* Ausmach-, Feinhechel *f* (für Hanf). [ter *m*.
affiquet *m* Strickscheide *f*; -s *pl* Flit-
affirmat||if, -e *a*, -ivement *adv* bestimmt, bejahend.
affirmative *f* Bejahung. [jahung.
affirmation *f* Versicherung, Be-
affirmer *va* versichern, bejahen.
affleurer *va* abgleichen; berühren; – *vn* gleich sein. [strafe *f*.
afflicti||f, -ve *a*, peine -ve Leibes-
affliction *f* Betrübnis *f*, Kummer *m*; Trübsal *f* & *n*. [lich.
affligeant, e *a* betrübend, schmerz-
affliger *va* quälen, peinigen; niederschlagen, betrüben, kränken.
affluence *f* Zufluß *m*; Überfluß *m*; Zulauf *m*, Menge *f*.
affluent, e *a* zufließend; – *m* Zu-, Nebenfluß *m*.
affluer *vn* zufließen; zuströmen.
affoler *va* närrisch machen. [len.
affouiller *va* unterwaschen, auswüh-
affourcher *va* doppelt fügen; ⚓ verteien. [Freie.
affranchi, e *m* & *f* Freigelassene(r),
affranchir *va* befreien, frei machen; frankieren; frei lassen.
affranchissement *m* Befreiung, Freilassung; Freimachen *n*, Frankieren
affre *f* Schrecken *m*. [*n*.
affrètement *m* Befrachtung; ⚓ (eines Schiffes); Mieten *n*.
affréter *va* befrachten, mieten.
affrét||eur, -euse *m* ⚓ Mieter(in) eines Schiffes, Befrachter.
affr||eux, -euse *a*, -eusement *adv* schrecklich, entsetzlich, greulich.
affriander *va* lecker machen; verlocken.
affrioler *va* anlocken.
affront *m* Schimpf *m*; Schande *f*.
affronter *va* die Stirn bieten, trotzen.
affront||eur, -euse *m* & *f* frecher Betrüger, -in.
affubler *va* einhüllen, vermummen.
affût *m* 1) ⚔ Lafette (Gestell einer Kanone); 2) *ch* Anstand *m*; 3) *fig* Lauer *f*.
affûtage *m* Schärfen *n*; Handwerkszeug *n* (des Tischlers).
affûter *va* ⚔ auf die Lafette setzen; affût-traîneau ⚔ Schleifenlafette (Gebirgsartillerie); schärfen, zurecht machen. [daß.
afin de, – que *conj* um zu, damit, auf
africain, -e *a* u. A–, A–e *s* afrikanisch; Afrikaner(in). [scher.
africaniste *s* Afrika-reisende(r), -for-
Afrique *npr f*, l'– Afrika *n*.
agacement *m* Reizen, Angreifen *n*.
agacer *va* reizen, angreifen; necken.
agacerie *f* Reizung; Neckerei.
agape *f* Liebesmahl *n* der ersten Christen; *fig* freundschaftliches Mahl.
agaric ℘ *m* Blätterschwamm *m*.
agate *f min* 1) Achat(stein) *m*; 2) Achatgefäß *n*.
âge *m* Alter *n*; Zeitalter *n*.
âgé, e *a* alt, bejahrt.
agence *f* Agentschaft, Agentur *f*.
agencement *m* Anordnung.
agencer *va* anordnen; gestalten.
agenda *m* Schreibtafel *f*, Notizbuch *n*.
agenouillement *m* Niederknie(e)n *n*.
agenouiller, s'– *vr* niederknie(e)n.
agenouilloir *m* Knieschemel *m*.
agent, e *m* & *f* Agens, (wirkende) Kraft *f*; Agent, Geschäftsträger, Beamter.
agglomération *f* Anhäufung.
agglomérer *va* anhäufen, (s'– sich) aufhäufen.
agglutiner *va* ankleben, verleimen; s'– zusammenkleben, -heilen.
aggravant, e *a* erschwerend.
aggravation *f* Erschwerung; Verschlimmerung.
aggraver *va* schwerer machen; erschweren; verschlimmern.
agile *a* hurtig, flink, behend.
agilité *f* Schnelligkeit, Behendigkeit, Leichtigkeit.

agio *m* Aufgeld *n*, Agio *n*. [*f*.
agiotage *m* Börſenſpiel *n*, Agiotage
agioter *vn* Geld-, Börſenwucher treiben. [ſpekulant.
agioteur *m* Börſenwucherer, Papier-
agir *vn* handeln, tätig ſein; wirken; il s'agit es handelt ſich (de um).
agissant, e *a* tätig; wirkſam.
agitateur *m* Aufwiegler, Wühler.
agitation *f* Aufregung, Unruhe *f*.
agiter *va* heftig bewegen; aufregen; beſprechen, verhandeln.
agnat *m* Agnat *m* (Blutsverwandter von väterl. Seite).
agneau *m* Lamm *n*; Lammfleiſch *n*.
agneler *vn* lammen.
agnelet *m* Lämmchen *n*. [*f*.
agonie *f* Todeskampf *m*; Todesangſt
agoniser *vn* mit dem Tode ringen, im Sterben liegen. [mer *f*.
agrafe *f* Haken *m*; Spange *f*; Klam-
agrafer *va* zuhäkeln, anhaken.
agraire *a*, loi – Ackergeſetz *n*.
agrandir *va* vergrößern; erheben.
agrandissement *m* Vergrößerung; Erhöhung. [gefällig, freundlich.
agréable *a*, –ment *adv* angenehm,
agréer *va* gütig aufnehmen, genehmigen; – *vn* gefallen.
agrégat *m* Anhäufung, Aggregat *n*.
agrégation *f* Aufnahme *f*; Anhäufung. [Oberlehrer.
agrégé *m* Vertreter eines Profeſſors;
agréger *va* aufnehmen; anhäufen.
agrément *m* Genehmigung; Annehmlichkeit, Anmut *f*; Vergnügen *n*, Freude *f*; Verzierung.
agrès ⚓ *m pl* Takelage *f*, Segelwerk
agresseur *m* Angreifer. [*n*.
agressi‖f, –ve *a* angreifend.
agression *f* Angriff, Anfall *m*.
agreste *a* wild; bäu(e)riſch, roh.
agricole *a* ackerbauend, Feld . . .
agriculteur *m* Ackerbauer, Landwirt. [ſchaft.
agriculture *f* Ackerbau, Landwirt-
agriffer, s'– *vr* ſich ankrallen.
agronome *m* Landwirt, Ökonom.
agronomie *f* Landwirtſchaftskunde *f*.
agronomique *a* landwirtſchaftlich.
aguerri, e *a* kriegsgewohnt.
aguerrir *va* an den Krieg gewöhnen, abhärten, gewöhnen.
aguets *m pl* Hinterhalt *m*, Lauer *f*.
ah *int* ach!, o!, ah!
aheurté, e *a* ſtarrköpfig; erpicht.
aheurter, s'– à *vr* feſt beharren bei, eigenſinnig beſtehen auf.
ahi *int* ach!, (Schmerz) au!, weh, oh weh!, o weh!
ahuri, e *a* beſtürzt, erſchrocken.
ahurir *va* verdutzen, ängſtigen.
aï *zool m* (gemeines) Faultier, Aï *n*.
aide *f* Hilfe *f*, Beiſtand *m*; Filialkirche *f*; – *m* & *f* Gehilfe, Gehilfin, Beiſtand.
aider *va* helfen, beiſtehen; s'– de ſich helfen mit, ſich bedienen.
aïe *int* weh! o weh! ach!; hott! (bei Fuhrleuten).
aïeul *m* Großvater, Ahn; –e *f* Großmutter, Ahnin; –s *pl* Großeltern; aïeux *pl* Vorfahren, Ahnen.
aigle *m* & *f* Adler *m*; Adlerpapier *n*; Adler-Weibchen; (Wappen ꝛc.) Adler.
aiglefin *m icht* Schellfiſch *m*.
aiglon *m*, –ne *f* junger Adler.
aigre *a* herb, ſauer; ſcharf; gellend; grell; ſpröde; heftig, bitter; – *m* Schärfe, Säure *f*; Rauheit.
aigre doux, ce *a* ſauerſüß.
aigrefin *m* 1) *F* Schwindler; 2) *icht* = aiglefin. [ſpitzig.
aigrelet, ette *a* etwas ſäuerlich; *fig*
aigremoine ℘ *f* Odermennig *m*, Le-
aigr‖let, –ette *a* ſäuerlich. [berklette *f*.
aigrette *f* 1) *orn* Silberreiher *m*; Reiherbuſch, Federbuſch *m*; 2) ⊗ *électr*, – électrique ou lumineuse elektriſcher, –es Strahlenbüſchel.
aigreur *f* Säure *f*; Bitterkeit.
aigrir *va* ſauer machen; erbittern; s'– ſauer werden; ſich erbittern.
aigu, uë *a* ſcharf, ſpitzig; durchdringend, hell; ſtechend; hitzig.
aiguayer *va R* waſchen, ſpülen; ſchwemmen.

aiguière *f* Gieß=, Waſſergefäß *n*.
aiguille *f* Nadel *f*, (– à coudre) Näh=nadel; (Uhr=) Zeiger, Weiſer *m*; (Turm=, Berg=) Spitze *f*; 🚂 (Eiſen=bahn=) Weiche *f*.
aiguillée *f* eine Nadel voll, Faden *m*.
aiguiller *va* 🚂 die Weichen ſtellen.
aiguilleter *va* zuneſteln.
aiguillette *f* Neſtel *f*, Neſtelſchnur *f*, Schnürband *n*; Achſelſchnur; Strei=
aiguillettier *m* Neſtler. [fen *m*.
aiguilleur *m* 🚂 Weichenwärter, =ſteller.
aiguillier *m*, –ière *f* 1) *s* Nadler(in); 2) *s m* Nadelbüchſe *f*; 3) –ière *s f* Spitzneß *n*. [trieb *m*.
aiguillon *m* Stachel *m*; Sporn, An=
aiguillonner *va* ſtacheln; anſtacheln.
aiguisage, aiguisement *m* Schär=fen *n*.
aiguiser *va* ſchärfen, wetzen, ſpitzen.
aigûment *adv* ſcharf.
ail 🌿 [aj] *m* (*pl*: als Speiſe aulx; als 🌿: ails) Knoblauch *m*.
ailante 🌿 *m* Ailantusbaum *m*.
aile *f* Flügel *m*.
ailé, e *a* geflügelt.
aileron *m* Flügelſpitze *f*; Floßfeder *f*; (Mühlrad=) Schaufel *f*.
aillade *f* Knoblauchbrühe *f*.
ailleurs *adv* anderswohin; anders=wo; d'– anderswoher; außerdem; übrigens.
aimable *a*, –ment *adv* liebenswür=dig; lieblich; freundlich, gefällig.
aimant *m* Magnet *m*.
aimanter *va* magnetiſch machen; s'– magnetiſch werden.
aimer *va* lieben; – mieux mehr lie=ben; lieber wollen.
aine *f* 1) Leiſtengegend; 2) Stöckchen *n* zum Heringsräuchern.
aîné, e *a* erſtgeboren, älter; – *m*, –e *f* Erſtgeborene, Älteſte, älterer Bru=
aînesse *f* Erſtgeburt *f*. [der.
ainsi *adv* ſo, alſo, auf dieſe Art; *conj* alſo, folglich; – que ſowie, gleichwie.
air 1 *m* Luft *f*, Wind *m*.
air 2 *m* Ausſehen *n*, Miene *f*, Art *f*, Weiſe *f*, Manier *f*, Ton *m*; Schein *m*; Melodie *f*, Lied *n*.
airain *m* Erz *n*; Glockenſpeiſe *f*.
aire *f* Fläche *f*; Bauſtelle *f*; Fußbo=den *m*; Dreſchtenne *f*.
airée *f* Stroh *n*; Garben.
airelle 🌿 *f* 1) Heidelbeere *f*; – rouge Preißelbeere; 2) Heidelbeerſtrauch
airer *vn* niſten, horſten. [*m*.
ais ⊗ *m* Brett *n*, Diele, Bohle *f*; d'– brettern.
aisance *f* Leichtigkeit; Ungezwun=genheit; Wohlſtand *m*; –s *pl* Ab=tritt *m*.
aise *f* Freude *f*, Wohlbehagen *n*; Be=quemlichkeit; Wohlſtand *m*; à l'– bequem, gemächlich; – *a* froh.
aisé, e *a*, –ment *adv* leicht, bequem; wohlhabend.
aisseau *m* Schindel *f*.
aisselle *f* Achſelhöhle *f*.
Aix la Chapelle [äß–, auch äkß–] *npr m géogr* Aachen *n*.
ajonc 🌿 *m* Stechginſter *m*.
ajouré, e *a bl.* durchbrochen. [gung.
ajournement *m* Vorladung; Verta=
ajourner *va* vorladen; verſchieben.
ajoutage *m* Anſtoß; Aufſatz *m*.
ajouter *va* hinzufügen, beifügen; er=höhen.
ajustement *m* Juſtieren *n*; Aus=gleichung; Einrichtung; Putz *m*.
ajuster *va* richtig machen; anpaſſen; vereinigen, ſchlichten; einrichten, herſtellen; zurecht machen, putzen; zielen. [ſteller.
ajusteur *m* Juſtierer; Zuſammen=
ajutage *m*, ajutoir *m* Anſatzröhre *f*.
alambic *m* Deſtillierblaſe *f*, Brenn=kolben *m*, Retorte *f*.
alambiquer *va*, (s'– ſich) abquälen.
alarmant, e *a* beunruhigend.
alarme *f* Alarm *m*, Lärm *m*; Beun=ruhigung; Schrecken *m*; Angſt *f*.
alarmer *va* erſchrecken, beunruhigen.
alarmiste *m* Lärmbläſer.
albâtre *m* Alabaſter *m*; *fig* glän=zendes Weiß.

albatros *m orn* Albatros *m*, Schafgans *f*.
alberge ℘ *f* Herzpfirsich(e) *f*.
albinos *m*, –a *f* Albino, Albina, Kakerlak(in) *m*.
album [u — ŭ] *m* Album *n*; Notizenbuch.
albumine *f* Eiweißstoff *m*, Eiweiß *n*.
alcali *m* 1) ℘ Salzkraut; 2) *chem* Alkali *n*; Laugen- oder Aschensalz *n*.
alcaliser *va* alkalisieren.
alcée ℘ *f* Pappelrose *f*.
alchimie *f* Alchimie, Goldmacherkunst *f*.
alchimiste *m* Alchimist, Goldmacher.
alcool *m* Weingeist, Alkohol *m*.
alcoolique *a* alkoholhaltig; – *m* Alkoholtrinker, Säufer.
alcooliser *va* mit Alkohol vermischen; durch Alkohol vergiften.
alcoolisme *m* Alkoholvergiftung, Branntweinsucht.
alcoran *m* Koran *m*.
alcôve *f* Alkoven *m*.
alcyon *m* 1) *orn* Eisvogel; 2) Seekork.
aléatoire *a* vom Zufall abhängig.
alêne *f* Ahle, Pfriem *m*, Pfrieme *f*.
alentour, à l'entour *adv* rings umher.
alentours *m pl* Umgegend *f*; Umgebung.
alerte *int* Acht! auf der Hut! (meist ⚔) – *f* Warnungszeichen *n*; Schreck *m*; – *a* wachsam, munter, flink.
aléser *va* ausbohren, ausräumen.
alésoir *m* Stück-, Geschütz-, Kaliber-bohrer.
alevin *m* Fischbrut, Setzlinge *pl*.
aleviner *va* mit Fischbrut besetzen; *vn* laichen.
alezan, e *a & m* (cheval –) Fuchs *m*, Fuchs-Stute *f*.
alfénide *f* Alfenid.
algarade *f* grober Ausfall, Beschimpfung ohne Grund.
algèbre *f* Algebra *f*; *F fig* c'est de l'– pour lui das geht über seinen Horizont.
algue ℘ *f* Alge *f*, Wassermoos *n*.
alibi *m* Anderswo *n*, Alibi *n*.
aliénabilité *f* Veräußerlichkeit.
aliénable *a* veräußerlich.
aliénation *f* Veräußerung; Entfremdung; (– d'esprit) Geisteskrankheit.
aliéné, e *m & f* Geisteskranke(r), Irre(r).
aliéner *va* veräußern; entfremden; – l'esprit den Verstand verrücken.
aliéniste *m*, (médecin –) Irrenarzt.
alignement *m* Anordnung in gerader Linie; Richtungslinie; Richtung.
aligner *va* in gerader Linie stellen, abstecken, abschnüren; richten; künstlich setzen.
aliment *m* Nahrung; –s *pl* Unterhalt *m*.
alimentaire *a* Nahrungs . . ., nahrhaft; Speise . . .
alimentation *f* Ernährung; Speisung.
alimenter *va* ernähren; speisen; nähren.
alinéa *m* neue (eingerückte) Zeile; Absatz *m*.
aliquote *a* aliquot (gleich teilend); – *f* aliquoter Teil; ♪ Aliquot-Ton, Nebenklang.
alise ℘ *f* Elsbeere *f*.
Alise *npr f*, (–-en-Auxois) Alesia.
alisé, *a & m*, vent – Passatwind *m*.
alisier ℘ *m* Elsbeerbaum *m*.
alité, e *a* bettlägerig.
aliter *va* bettlägerig machen; s'– sich (ins Bett) legen.
alizari ℘ *m* Krappwurzel *f*.
alizarine *f* Alizarin *n*.
allaiter *va* säugen, stillen.
allant, e *a* der gern geht; – *m* Gehende *m*.
allèchement *m* Lockung.
allécher *va* (an) locken; verführen.
allée *f* Hingehen *n*; Gang *m*; Allee *f*.
allégation *f* Anführung einer Schriftstelle; Angabe *f*.
allège *f* 1) ⊗ a) ⏃ Fenstervorsprung *m*; b) 🚃 Tender *m*; 2) ⚓ Lichterschiff *n*; 3) Postbureau *n* (im Eisenbahnzuge).
allégement *m* 1) Erleichterung; 2) ⚓ Leichtern, Löschen *n*.
alléger *va* 1) (die Last) erleichtern; 2) 🚃 – un train . . . mit Vor-

spannmaschine befördern; 3) ⚓ – un vaisseau ... löschen, erleichtern; *fig* lindern.
allégir *R va* 1) ⊗ schmaler machen, verkleinern, dünner hobeln; 2) = alléger 2).
allégorie *f* Allegorie *f*, Sinnbild *n*.
allégorique *a* sinnbildlich.
allégoriser *va* sinnbildlich verstehen, erklären, darstellen.
allègre *a*, –ment *adv* munter, lebhaft.
allégresse *f* Jubel *m*, Freude *f*.
alléguer *va* anführen, vorbringen.
Alléluia, *pl* –s: Halleluja *n*, Lobgesang.
Allemagne *npr f* Deutschland *n*.
allemand, e *a & s* deutsch; der, die, das Deutsche; l'Allemand(e) *m & f* der Deutsche, die Deutsche.
aller 1 *vn* gehen, reisen; fahren; – à cheval reiten; passen, sitzen, stehen; dauern, leben; im Begriff sein; y – verfahren; il y va de la vie es gilt das Leben; s'en – fort-, weggehen, abreisen; sterben; faire en – fortgehen heißen; vertreiben; heraus machen (Flecken).
aller 2 *m* Gehen *n*; Hingang *m*; Hinreise *f*; – et retour hin u. zurück.
alliage ⊗ *m chem* Vermischung, Legierung, *fig* Falsch *n*, Fehler.
alliance *f* Verbindung; Bund *m*; Ehebund; Trauring *m*.
allié, e *m & f* Verwandte; Verbündete; Bundesgenoß, –sse, -genossin.
allier 1 *va* verbinden, legieren; ver-
allier 2 *m* Steckgarn *n*. [bünden.
alligator *m zool* Alligator, Kaiman *m*. [tifikation; Gutheißung.
allocation *f* Geldbewilligung; Gra-
allocution *f* Ansprache, Anrede *f*.
allodial, e *a* eigenerblich.
allonge *f* Ansatz *m*; (Wechsel-) Beiblatt *n*.
allongement *m* Verlängerung.
allonger *va* verlängern; ausstrecken; verzögern; versetzen.
allopathe *m* Allopath.
allopathie ℞ *f* Allopathie *f*.
allopathique *a* allopathisch. [deln.
allopathiser *va* allopathisch behan-
allouable *a* zulässig, gültig.
allouer *va* gutheißen, gewähren.
alluchon *m* ⊗ Kamm, Zahn *m* an einem Rade.
allumer *va* anzünden; entzünden; aufregen. [chen *n*.
allumette *f* Streich-, Schwefelhölz-
allumeur *m* (Laternen-, Gas-) Anzünder. [garren).
allumoir *m* Gaslämpchen *n* für Zi-
allure *f* Gang *m*; Benehmen *n*.
allusion *f* Anspielung. [lung.
alluvion *f* Anschwemmung, Anspü-
almanach *m* Kalender; Almanach *m*.
aloès [s = ß] *m* 1) ⚘ Aloe(pflanze); 2) ⚕ Aloesaft; bois d'– Adler-, Paradiesholz *n*; –pitte Pi'tehanf.
aloi *m* (gesetzlicher) Feingehalt; Gealonge, etc. *v* allonge. [halt *m*.
alors *adv* damals, da, jetzt; alsdann.
alose *f icht* Al(o)se *f*, Maifisch *m*.
alouette *f orn* Lerche *f*.
alourdir *va* schwerfällig, träg machen; s'– schwer, träg werden.
aloyau *m* Rückenstück *n*, Lendenbraten *m*.
alpaca *m* 1) *zool* Pako *n*, Kamelziege; 2) Alpaka: a) Stoff von Kamelziegen-Wolle; b) galvanisch versilbertes Neusilber.
alpenclub *m N* Alpenklub.
alpenstock *m N* Alpenstock.
Alpes *f pl* Alpen *pl*.
alpestre *a* Alpen ...; passage – Alpenübergang.
alphabet *m* Alphabet *n*; Abcbuch *n*.
alpiste *m* Kanariensamen, Glanz *m*.
Alsace *npr f* Elsaß, l'– Lorraine Elsaß-Lothringen.
altérable *a* veränderlich, verderbbar.
altération *f* Veränderung; Bewegung; heftiger Durst.
altercation *f* Wortwechsel, Zank *m*.
altéré, e *a* verändert, verdorben; aufgeregt, bestürzt; durstig, begierig.
altérer *va* verändern; verschlimmern,

verderben; ſchmerzlich bewegen, aufregen; entſtellen; Durſt erregen: s'– ſich verändern, ſchlechter werden, verderben.
alternant, e, alternatif, ve *a* abwechſelnd.
alternative *f* Wechſel *m*; Wahl *f*.
alterner *vn & va* (ab)wechſeln.
altesse *f* (*abr* A.) Hoheit, Durchlaucht *f*.
althæa, althéa, althée ℘ *f* Eibiſch *m*.
altier, ère *a* hochmütig, ſtolz.
altitude *f* Höhe *f* (über dem Meere).
alumine *f* Tonerde *f*.
alumineu||x, –se *a* alaunhaltig.
alun *m chem* Alaun *m*.
aluner ⊗ *va* alaunen.
alunerie *f* Alaunwerk *n*.
aluni||er ⊗ *m*, –ère *f* Alaunſieder(in).
alunière ⊗ *f* Alaunſteinbruch *m*.
alvéole *m* (Bienen-) Zelle *f*; Zahnhöhle; Höhle *f*.
amabilité *f* Liebenswürdigkeit.
amadou *m* Feuerſchwamm *m*.
amadouer *va* locken, kirren.
amaigrir *va & vn* abmagern; ausſaugen; vermindern; s' – ſich mager machen, ſich abzehren.
amaigrissement *m* Magerwerden, Abnehmen *n*.
amalgamation *f* Verquickung.
amalgame *m* Amalgam *n*; Vermiſchung.
amalgamer *va* verquicken; vermiſchen.
amande *f* Mandel *f*; Kern *m*.
amandé *m phm* Mandelmilch *f*, (-Trank).
amandier ℘ *m* Mandelbaum *m*.
amant, e *m & f* Liebende; Liebhaber, -in.
amarante ℘ *f* Tauſendſchön *n*.
amariner *va* an die See gewöhnen.
amarre ⚓ *f* (Anker- ꝛc.) Tau *n*; ⚠ Windbäume *m pl*.
amarrer ⚓ *va* feſtbinden; ſorren.
amas *m* Menge *f*; Haufen *m*.
amasser *va* anhäufen, ſammeln.
amateur *m* Liebhaber, Freund, Dilettant.
amatir *va* matt machen; s'– matt werden.
ambassade *f* Botſchaft; Geſandtſchaft.
ambassadeur *m* Abgeſandter; Geſandter (erſten Rangs), Botſchafter.
ambassadrice *f* Gemahlin eines Botſchafters.
ambe *m* Ambe *f* (das Treffen zweier Nummern von fünf, im Lottoſpiel).
ambesas *m* (Eins-) Paſch im Trick-track.
ambiant, e *a* umgebend.
ambidextre *a* rechts u. links zugleich.
ambigu, uë *a* ſchwankend; zweideutig; – *m* Mahlzeit *f* mit warmen u. kalten Speiſen; Gemiſch *n*.
ambiguïté *f* Zweideutigkeit, Doppelſinn *m*.
ambitieu||x, –se *a* ehrgeizig; prunkend.
ambition *f* Ehrgeiz *m*, Ehrfurcht *f*; Ruhm *m*.
ambitionner *va* ſich bewerben um, ſtreben nach.
amble *m* Paß-, Zelter-gang *m*.
amboutir ⊗ *va* ausbauchen, erhaben arbeiten (= emboutir).
ambre *m*, (– gris) Amber *m*; Ambra *m & n*, *f*; – jaune Bernſtein *m*; –plastique Zahnkitt.
ambrette ℘ *f* Biſamſtrauch *m*, -blume Ambroise *npr m* Ambroſius.
ambroisie, –oise *f* Ambroſia *f*, Götterſpeiſe *f*.
ambulance *f* Feldlazarett *n*, Ambulanz *f*.
ambulant, e *a* umherziehend, wandernd.
âme *f* Seele *f*; Leben *n*; Gemüt, Herz *n*.
amélioration *f* Verbeſſerung.
améliorer *va* verbeſſern.
aménagement *m* 1) (Forſt-) Bewirtſchaftung; 2) Schonung; 3) (ſparſame) Einrichtung.
aménager *va* wirtſchaftlich verwalten, ſchonen.
amende *f* Geldſtrafe, Geldbuße *f*; – honorable Ehrenerklärung.
amendement *m* Verbeſſerung; Düngmittel *n*.
amender *va* (ver)beſſern; abändern; *vn & s'*– ſich beſſern.
amener *va* herbeiführen, -bringen, (mit) bringen; ſtreichen (Segel ꝛc.).
aménité *f* Lieblichkeit; Anmut *f*.

amenuiser *va* dünner machen, abhobeln.
amer, ère *a*; èrement *adv* bitter; – *m* Bittere *n*; Galle *f*.
Améric Vespuce *npr m* Amerigo Vespucci.
américain,–e 1) *a* amerikanisch; 2) A– (e) *s* Amerikaner(in); 3) –e *f* Americaine (leichter vierrädriger Wagen für zwei Personen mit Bedientensitz; 4) – *m* Pferdebahn *f*.
amertume *f* Bitterkeit; Kummer, Gram *m*.
améthyste *f min* Amethyst *m*, (Halb-Edelstein).
ameublement *m* Möbeln *pl*, Hausgerät *n*.
ameublir *va* zum Mobiliarvermögen schlagen; auflockern (Land).
ameutement *m* Koppeln *n* (der Hunde); Zusammenrottung.
ameuter *va* koppeln; zusammenrotten.
ami, e *a* befreundet, freundlich; – *m* & *f* Freund, Freundin; Société des A–s Quäker.
amiable *a*, –ment *adv* freundlich, liebreich; gütlich; à l'– in der Güte.
amiante *m min* Amiant, biegsamer Asbest.
amical, e *a*; –ement *adv* freundschaftlich.
amidon *m* Stärkemehl *n*, Stärke *f*.
amidonner *va* stärken.
amidonnerie *f* Stärkefabrik *f*.
amincir *va* dünner machen, abhobeln.
amiral ⚓ *m* Admiral *m*; ⚓ (vaisseau –) Admiralsschiff, Flaggenschiff *n*; –e *f* Admiralin.
amirauté *f* Admiralschaft *f*, Admiralität *f*.
amissible *a* verlierbar.
amitié *f* Freundschaft; Liebe *f*; Gefallen *m*; –s *pl* Freundlichkeiten, Empfehlungen.
ammêtre ⊗ *m électr* Strommesser.
ammoniac, que *a* Ammoniak ...; sel – Salmiak *m*; gaz –, que *f* Ammoniak *n*.
amnistie *f* Amnestie *f* („Vergessen," allgemeiner Straferlaß, Begnadigung).
amnistier *va* amnestieren, begnadigen.
amoindrir *va* vermindern, verringern; –*vn*, s'– *vr* sich verringern.
amollir *va* erweichen; erschlaffen; s'– weich werden; sich verweichlichen.
amollissement *m* Erweichung; Erschlaffung.
amonceler *va* auf-, anhäufen.
amont *adv* aufwärts; –, d'–, en – stromaufwärts.
amorce *f* Köder *m*; Lockung; Zündkraut *n*, Zünder *m*; – à capsule Zündhütchen *n*; sans brûler une – ohne einen Schuß zu tun.
amorcer *va* ködern, mit Zündung versehen; (an)locken.
amorçoir *m* Vor-, Nagel-bohrer *m*; Zündhütchenkapsel.
amortir *va* abschwächen, dämpfen; tilgen, amortisieren.
amortissable *a* tilgbar, ablösbar.
amortissement *m* Schwächung; Tilgung, Amortisation *f*.
amour *m* Liebe *f*; A– Amor *m*; –s Liebschaften *f pl*.
amour propre *m* Eigenliebe *f*.
amouracher *va*, (s'– sich) vernarren; de *qn* in jemand.
amourette *f* Liebschaft, Liebelei; –s *pl* Nierenschnittchen *n pl*, –=mark.
amoureu||x,–se *a* verliebt (de in); eingenommen (de für); liebevoll, Liebes ...; – *m*, –se *f* Liebhaber, =in, Verehrer, =in.
amovibilité *f* Absetzbarkeit.
amovible *a* absetzbar, widerruflich.
ampère *m électr* Ampère (Einheit der Stromstärke).
amphibie *a* beidlebig; – *m* (animal –) Amphibie *f*, *fig* Achselträger.
amphithéâtre *m* Amphitheater *n*.
ample *a* weit, groß; ausgedehnt; reichlich.
ampleur *f* Weite, Größe; Fülle *f*.
ampliation *f* Abschrift *f* einer Urkunde.
amplification *f* Vergrößerung; Ent-

wick(e)lung; (Schul-) Ausarbeitung.
amplifier *va* vergrößern, weiter ausführen.
amplitude *f* Weite, Größe *f*.
ampoule *f*, la sainte – Salbgefäß zu Reims; Wasserblase, Hitzblatter *f*.
ampoulé, e *a* schwülstig.
amputation *f chir* Ablösung.
amputer *va chir* abschneiden, abnehmen.
Amsterdam *npr m*, auch *f*, *id n*.
amulette *f* Amulett *n* („Anhängsel").
amusant, e *a* unterhaltend, belustigend.
amusement *m* Zeitvertreib *m*, Unterhaltung.
amuser *va*, (s'– sich) ergötzen, unterhalten, belustigen; hinhalten.
amusette *f* Zeitvertreib *m*, Spielzeug *n*.
amuseu||r *m*, –se *R s* 1) unterhaltende(r) Schwätzer(in); 2) Schwindler(in).
amygdale *f* (Hals-) Mandel *f*.
an *m* Jahr *n*.
anabaptiste *m & f* Wiedertäufer, -in.
anachorète *m* Einsiedler.
anachronisme *m* Verstoß *m* gegen die Zeitrechnung.
anagramme *f* Anagramm *n* (Versetzung der Buchstaben zur Bildung eines neuen Wortes).
analogie *f* Analogie, Ähnlichkeit.
analogique *a* analogisch, ähnlich.
analogue *a* analog, ähnlich, gleichartig; – *m* Analogon, Ähnliches *n*.
analyse *f* Analyse, Zergliederung *f*, Zerlegung; Übersicht, Rezension *f*; Analysis.
analyser *va* analysieren.
analytique *a* analytisch.
ananas ℘ *m* Ananas *f*.
anarchie *f* Anarchie, Gesetzlosigkeit, Verwirrung.
anarchique *a* anarchisch, gesetzlos.
anarchiste *m* Anarchist, Unruhestifter.
anathématiser *va* in den Kirchenbann tun, verfluchen.
anathème *m* Kirchenbann; Fluch *m*.
anatocisme ⚕ *m* Zinseszinsverzinsung, Zinseszins, Zinsenwucher.
anatomie *f* Zergliederung; Zergliederungskunst *f*.
anatomique *a*, –ment *adv* anatomisch.
anatomiser *va* zergliedern; genau prüfen.
ancêtres *m pl* Voreltern; Vorfahren.
anche *f* Mundstück, Blatt *n*, Zunge *f*.
anchois *m* Anschove, An(s)chovis *f*.
ancien, ne *a* alt; ehemalig, früher; – *m* Ältere im Amte; Alte, Älteste.
anciennement *adv* vor alters.
ancienneté *f* Alter, Amts-, Dienstalter *n*.
ancolie ℘ *f* Akelei, Aglei *f*.
ancre *f* 1) ⚓ Anker *m*; 2) *fig* Anker, Anhalt *m*.
ancrer *va* ⊗ verankern; *fig* befestigen, festsetzen.
andain *m* Schritt *m* (im Mähen), Schwaden, Strich.
andouille *f* Wurst, Fleischwurst *f*.
andouillette *f* Kalbswürstchen *n*.
âne *m* Esel *m*.
anéantir *va* vernichten; zerstören; tief niederschlagen; s'– zu nichte werden; sich tief demütigen.
anéantissement *m* Vernichtung; Demütigung.
anecdote *f* Anekdote *f*; Geschichtchen *n*.
ânée *f* Eselslast, Eselstracht *f*.
anémie *f* Blutmangel *m*.
anémique *a* blutarm.
anémomètre *m* Windmesser *m*.
anémone ℘ *f* Anemone, („Windblume").
ânerie *f* Eselei, grobe Dummheit.
ânesse *f* Eselin.
anévrisme *path m* Pulsadergeschwulst *f*, Aneurysma *n*.
anfractueu||x, –se *a* krumm.
anfractuosité *f* Krümmung, Einbiegung.
ange *m* Engel *m*; être aux –s vor Freuden außer sich sein.
angélique *a* englisch; himmlisch; engelhaft; – *f* ℘ Engelwurz(el) *f*.
angine *f* Halsentzündung, Bräune *f*.
anglais, e *a* englisch; A– *m*, A–e *f*

Engländer(in); l'– das Engliſche; engliſches Pferd.
angle Winkel *m*, Ecke *f*.
Angleterre *npr f*, l'– England *n*.
angleu‖x, –se *a*, noix–se Steinnuß *f*
anglican, e I. *a* anglikaniſch; Eglise –e die engliſche Hofkirche; II. *s* – Anglikaner, =in. [tum.
anglicanisme *m* engliſches Kirchen=
anglomanie *f* Vorliebe für alles Engliſche. [Angſt *f*.
angoisse *f* Beklemmung, (Herzens=)
angora *m zool* Angorakatze *f*.
anguille *f* Aal *m*. [. . ., Eck . . .
angulaire *a* wink(e)lig, eckig, Winkel
anguleu‖x, –se *a* wink(e)lig, eckig.
ânie‖r *m*, –ère *f* Eſeltreiber, =in.
anil ℘ *m* Indigopflanze *f*. [del *m*.
animadversion *f* Mißbilligung, Ta=
animal *m* Tier *n*. [ſinnlich.
animal, e *a* tieriſch, Tier . . .;
animalcule *m* mikroſkopiſches Tier=chen. [verwandeln.
animaliser *va* in tieriſchen Stoff
animalité *f* tieriſche Natur; Tier=welt *f*. [Wärme *f*.
animation *f* Belebung; Leben *n*;
animer *va* beleben, beſeelen; anfeu=ern; aufregen, erzürnen; Kraft, Wärme geben. [Zorn *m*.
animosité *f* Heftigkeit, Erregtheit,
anis *m* ℘ Anis *m*; Aniskörner *pl*.
aniser *va* mit Anis würzen.
anisette *f* Anisbranntwein *m*.
annal, e *a* jährig. [*pl*.
annales *f pl* Jahrbücher, Annalen
annaliste *m* Annaliſt. *f*.
anneau *m* Ring *m*; Ringel *m*, Locke
année *f* Jahr *n*.
anneler *va* ringeln. [leibung.
annexation *f* Annektierung, Einver=
annexe *f* Filialkirche *f*; Zubehör, Zuſatz, Anhang *m*; Beilage *f*.
annexer *va* anhängen; vereinigen, einverleiben. [Einverleibung.
annexion *f* Beifügung, Verbindung,
annihiler *va* für nichtig erklären, aufheben. [reſtag *m*.
anniversaire *a* jährlich; – *m* Jah=
annonce *f* (öffentliche) Ankündigung, Anzeige *f*; Zeichen *n*; Aufgebot *n*.
annoncer *va* ankündigen; anmelden; verkündigen; anzeigen.
annonciation *f R* Verkündigung; A– Feſt *n* Mariä Verkündigung.
annotation *f* Anmerkung, Note *f*.
annoter *va* mit Anmerkungen ver=ſehen.
annuaire *m* Jahrbuch *n*. [jährig;
annuel, le *a*, –lement *adv* jährlich.
annuité *f* Annuität *f*, Jahresrente *f*; Anleihe *f* auf Jahrabtrag.
annulaire *a* ringförmig, Ring . . .; – *m*, (doigt –) Ringfinger *m*.
annuler *va* als ungültig aufheben, annullieren.
anobli *m* Geadelter, Nenad(e)liger.
anoblir *va* in den Adelſtand erhe=ben, adeln.
anodin, e *a* ſchmerzſtillend, wertlos.
anomal, e *a* unregelmäßig, abnorm.
anomalie *f* Unregelmäßigkeit.
ânon *m* junger Eſel, Eſelsfüllen *n*.
ânonner *vn* ein Eſelsfüllen werfen; *fig* ſtotternd herſagen oder leſen; ſtottern; – *va éc* herſtottern.
anonyme *a* ohne Namen, ungenannt.
anorganique *a* unorganiſch.
anormal, e *a* regelwidrig.
anse *f* Griff, Henkel *m*, Bucht *f*.
anse, anséatique *v* hanse, etc.
antagonisme *m* Widerſtreit *m*.
antagoniste *m* Gegner, Widerſacher.
antarctique *a* dem Norden entge=gen, Süd . . .
ante bois ⊗ *m* Leiſte *f* am Fußboden längs der Wand, Scheuerleiſte.
antécédent, e *a* vorhergehend, frü=her; – *m* Vorhergehendes, früherer Fall; Vorderſatz *m*.
Antéchrist *m* Antichriſt; a – Feind und Widerſacher des Chriſtentums.
antédiluvien, ne *a* vorſündflutlich.
antéhistorique *a* vorgeſchichtlich.
antenne *f* 1) lateiniſche Rahe; 2) *zool* Fühlhorn *n*, Fühler (der In=ſekten). [befindlich.
antérieur, e *a* früher (à als); vorn

anthère *f* ℬ Staubkolben, =beutel *m*.
anthologie *f* Blumenleſe, – *id*.
anthracite *m min* Anthrazit *m*, Kohlenblende *f*.
anthropologie *f* Naturgeſchichte *f* des Menſchen.
anthropophage *a & m* menſchenfreſſend, Menſchenfreſſer.
anti . . . wider, gegen, vor, (dieſe Vorſilbe erſcheint ſehr häufig in Zuſammenſetzungen).
antichambre *f* Vorzimmer *n*.
antichrétien, ne *a & s* unchriſtlich, widerchriſtlich, Feind(in) des Chriſtentums.
anticipation *f* Vorwegnahme *f*; Vorempfang *m*; Eingriff *m* (sur in).
anticiper *va* vorwegnehmen, vorausleiſten, =empfangen; zuvorkommen; – *vn*, – sur Eingriffe tun in, beeinträchtigen, ſchmälern.
antidater *va* das Datum zurückſetzen.
antidote *m* Gegengift *n*.
antienne *f* kirchlicher Vor=, Gegen=, Wechſel=geſang.
antilibéral, e *a* dem Liberalismus abhold.
Antilles *npr f pl* Antillen (Inſeln).
antilope *f zool* Antilope *f*.
antimoine *m* Spießglanz *m*, Antimonium *n*.
antinomie *f* Widerſpruch *m* zweier Geſetze.
antipape *m* Gegenpapſt.
antipathie *f* (natürlich.) Widerwille.
antipode *m* Gegenfüßler, Widerſacher.
antiquaille *f* kleiner Überreſt antiker Kunſt; Plunder *m*; *fig* alte Kokette.
antiquaire *m* Altertumsforſcher; Antiquar.
antique *a* alt, altertümlich, antik; altmodiſch; – *m* Kunſt der Alten; – *f* Antike *f*.
antiquité *f* Altertum *n*; Alten *pl*; –s *pl* Altertümer *pl*.
antireligieu||x, –se *a* religionswidrig.
antisalle *f* Vorſaal *m*.
antisocial, e *a* ſtaatswidrig, antiſozial (geſellſchaftlich).
antithèse *f* Gegenſatz *m*, Antitheſe *f*.
antre *m* (tiefe, unheimliche) Höhle *f*.
anuiter, s'– *vr* ſich von der Nacht überraſchen laſſen, ſich verſpäten.
anus [anü'ß] *m anat* After *m*.
Anvers *npr m* Antwerpen.
anversois, –e *a* u. A–(e) *s* aus Antwerpen; Bewohner(in) v. A.
anxiété *f* Ängſtlichkeit, Bangigkeit.
anxieu||x, –se *a* ängſtlich.
aorte *f* große Pulsader *f*.
août *m* Auguſt, Erntemonat *m*.
août er *vn & s'– vr* reifen.
août||eron, –teur *m* Erntetagelöhner, Schnitter.
apaisement *m* Beruhigung.
apaiser *va* beruhigen, ſtillen, mildern.
apanage *m* Apanage *f*; Jahrgeld, Abfindung.
apanager *va* mit einer Apanage abfinden.
apanagiste *a & s* apanagiert; apanagierte Prinz, Prinzeſſin.
apathie *f* Gefühlloſigkeit, Trägheit.
apathique *a* unempfindlich, gefühllos.
Apennins *m pl* (auch *a*) les (monts) – die Apenninen.
apercevable *a* wahrnehmbar.
apercevance *f* Wahrnehmungsvermögen *n*.
apercevoir *va* wahrnehmen, erblicken, merken; ſehen; s'– ſich erblicken; gewahr, inne werden; merken.
aperçu *m* Überſicht *f*, Überblick *m*.
apériti||f, –ve *a* öffnend, abführend.
apéta||le, –lé, lée *a* (blumen=) blattlos, ohne Blumenkrone.
apetisser *va* verkleinern; – *vn & s'–* kleiner werden, einlaufen.
aphélie *f* Sonnenferne *f*.
aphorisme *m* Lehrſatz, Spruch *m*.
aphte *m* Mundſchwämmchen *pl*.
apiculteur *m* Bienenzüchter.
apiculture *f* Bienenzucht *f*.
apitoyer *va* zu Mitleid rühren; s'– sur gerührt werden von, bemitleiden.
aplanir *va* eb(e)nen, planieren; leichter machen, heben.
aplanissement *m* Eb(e)nen *n*; Wegräumung.
aplatir *va* abplatten, platt ſchlagen; s'– platt werden.
aplatissement *m* Plattmachen *n*; Abplattung.

aplomb *m* lotrechte Richtung; Sicherheit; d'– lotrecht, senkrecht; fest.
Apocalypse *f* Offenbarung Johannis.
apocalyptique *a* apokalyptisch (in der Offenb. Joh. vorkommend), dunkel.
apocryphe *a* untergeschoben, unecht, falsch; *m* unechte Schrift.
apode *a* fußlos.
apogée *f* Erdferne *f*; höchster Grad.
apologétique *a* rechtfertigend; – *f* Apologetik *f*.
apologie *f* Verteidigungsrede, Schutzschrift *f*.
apologiste *m* Verteidiger, Apologet.
apologue *m* Äsopische Fabel *f*, Gleichnis *n*.
apophtegme *m* Kern-, Lehrspruch, denkwürdiger Spruch *m*.
apoplectique *a* apoplektisch.
apoplexie *f* Schlagfluß, Schlag *m*.
apostasie *f* Abfall *m*, Abtrünnigkeit.
apostasier *vn* abfallen, abtrünnig werden.
apostat *m* Abtrünniger.
apostème *m* Geschwür *n*.
aposter *va* ausstellen, anstellen.
apostille *f* Randglosse; Nachschrift *f*.
apostolat *m* Apostelamt *n*; Verbreitung.
apostolique *a*, –ment *adv* apostolisch.
apostrophe *f* Apostrophe, Anrede *f*; Hieb; Apostroph (Auslassungszeichen *n*).
apostropher *va* anreden, anfahren.
apostume *f* Geschwür *n*.
apothéose *f* Vergötterung.
apothicaire *m*, meist *mv part*: Apotheker *m*.
apothicairerie *f* Apotheke *f*.
apôtre *m* Apostel *m*.
apozème *m* Absud *m*.
apparaître *vn* sich sehen lassen, sich zeigen; erscheinen, klar sein; scheinen. *m*.
apparat *m* Pracht *f*; Glanz, Pomp
apparaux ⚓ *m pl* Schiffsgerät *n*.
appareil *m* Zurüstung; Pomp *m*, Gepränge *n*; Apparat *m*; (Mauer- 2c.) Verband *m*.
appareiller *va* das Gleiche zu etwas finden, zusammenlegen; zurichten – *vn* sich segelfertig machen, absegeln; s'– sich paaren (Vögel).
appareilleur *m* Werkmeister; Stein-Ausmesser; ⚓ Takelmeister.
apparemment *adv* wahrscheinlich, augenscheinlich.
apparence *f* Schein *m*; schönes Ansehen; Gestalt *f*; Wahrscheinlichkeit, Anschein *m*.
apparent, e *a* augenscheinlich, sichtbar; ansehnlich; scheinbar.
apparenté, e *a* verschwägert; befreundet.
apparenter *va* durch Heirat in eine Familie bringen.
appareſſer *va* träge, faul machen, s'– träge, faul werden.
appariement, apparîment *m* paarweises Ordnen, Zusammenlegen; Paaren *n*.
apparier *va* zusammenpassen; paaren.
apparition *f* Erscheinung.
appartement *m* Wohnung (aus mehreren Zimmern).
appartenance *f* Zubehör *n*.
appartenant, e *a* zugehörig.
appartenir *vn* gehören; zugehören, zukommen; angehören, betreffen.
appas *m pl* Reiz(e) *pl*, Anmut, Zauber.
appât *m* Lockspeise *f*, Köder *m*.
appâter *va* ködern, locken; ätzen, nudeln, füttern.
appauvrir *va* arm machen, aussaugen; s'– arm werden.
appauvrissement *m* Verarmung.
appeau *m* Lockpfeife *f*; Lockvogel *m*.
appel *m* Ruf, Aufruf; ⚔ Namensaufruf, Appell *m*, ⚔ Signal *n* zum Sammeln; Einberufung; ⚖ Berufung, Appellation *f*.
appelant, e I. *a* ⚖ appellierend; II. *s* 1) ⚖ Appellant(in), („Berufungskläger(in)"); 2) Lockvogel *m*.
appeler *va* (herbei) rufen; laden, vorfordern; erheischen; nennen, heißen; – *vn* appellieren; en – Ver-

wahrung einlegen; en – à sich berufen auf; s'– sich nennen, heißen.
appellation *f* Rufen *n*; Appellation *f*; Name *m*.
appendice *m* Anhang *m*.
appentis *m* Anwurf, Schuppen *m*.
appesantir *va* schwer, schwerfällig machen; s' – schwer werden, lasten; verweilen.
appétence *f* Naturtrieb *m*.
appéter *va* begehren, verlangen.
appétissant, e *a* Eßlust erweckend, appetitlich.
appétit *m* Begierde; Eßlust *f*, Appetit *m*.
applaudir *vn* Beifall klatschen & *va* beklatschen; s'– sich rühmen.
applaudissement *m* Beifallklatschen *n*; Beifall *m*.
applicable *a* anwendbar.
application *f* Auflegen *n*; Verband, Umschlag *m*; Anwendung; Fleiß *m*.
appliqué, e *a* aufmerksam, fleißig.
appliquer *va* auflegen; anlegen, versetzen; anwenden; anhalten zu; richten auf; s'– sich legen, sich befleißigen; passen.
appoint *m* Rest *m*; (Wechsel-) Abschnitt *m*; Stück *n*.
appointé, e *a* besoldet.
appointement *m* Bescheid *m*; –s *pl* Gehalt *m* & *n*, Besoldung.
appointer *va* bescheiden; besolden; schlichten.
apport *m* Einlage *f*; –s *pl* Eingebrachte *n* der Frau.
apporter *va* (her-, mit-) bringen; einlegen; legen; herbeiführen; anführen.
apposer *va* beisetzen, anschlagen.
apposition *f* Beisetzung, Anlegung; Beisatz *m*.
appréciable *a* schätzbar.
apprécia||teur, –trice *R m* & *f* Schätzer, -in.
appréciation *f* Schätzung.
apprécier *va* schätzen, taxieren.
appréhender *va* (– au corps) verhaften; fürchten.
appréhension *f* Auffassung; Furcht *f*.
apprendre *va* lernen; einsehen; erfahren, hören; lehren; wissen lassen, melden.
apprenti, e *m* & *f* Lehrling, Lehrmädchen *n*.
apprentissage *m* Lehre *f*; Lehrzeit.
apprêt *m* Zubereitung; Ziererei, ⊗ Walke; Glanz, Appretur *f*.
apprêtage *m* ⊗ Appretur *f*.
apprêter *va* fertig machen; zubereiten; zurichten; – *vn* kochen; die Appretur geben; s'– sich vorbereiten.
apprêteur *m* Zubereiter, Zurichter.
apprêtoir ⊗ *m* Feil-, Säuberbank *f*.
apprivoiser *va* zahm machen, zähmen, vertraut machen.
approbati||f, –ve *a* billigend, beifällig.
approbation *f* Billigung, Genehmigung; Beifall *m*.
approchant, e *a* nahe; – *adv* ungefähr; *prp* um, gegen.
approche *f* Annäherung, Nähe *f*; ⚔ Laufgraben *m*.
approcher *va* nähern, näher stellen, bringen; nahe kommen, Zutritt haben; – *va* nahe kommen.
approfondir *va* tiefer machen, austiefen; erforschen, ergründen.
approfondissement *m* Vertiefung; Erforschung.
appropriation *f* Einrichtung; Aneignung.
approprier *va* anpassen; herstellen; aneignen.
approuver *va* billigen, genehmigen; loben.
approvisionnement *m* Verproviantierung; Proviant, Vorrat *m*.
approvisionner *va*, (se sich) mit Proviant versehen.
approximati||f, –ve *a* annähernd.
approximation *f* annähernde Schätzung.
appui *m* Stütze, Lehne *f*; Unterstützung; Brust-, Fensterlehne.
appui main *m*, *pl* –s– –; Malerstock *m*.
appulse *a* & *f* ✶ Berührung; éclipse – partielle (Mond-) Finsternis.
appuyer *va* lehnen, stützen; setzen; unterstützen; – *vn* fest aufdrücken; fest bestehen, betonen.
âpre *a* rauh, herb; streng, hart; gierig.
après *prp* nach, hinter; d'– nach, ge-

mäß; – *adv* nachher, darauf; – que *conj* nachdem.
après demain *adv* übermorgen; *s* der übermorgige Tag.
après dîner oder dîné *m* Nachmittag
après midi *f & m* Nachmittag *m*.
après souper od. soupé *m* Zeit nach dem Nachteſſen.
âpreté *f* Rauheit; Herbheit; Härte, Strenge; Gier *f*.
à propos *v* propos.
apside *f* 1) ✱ Kehr-, Wendepunkt *m* eines Planeten; 2) △ = abside Apſide *f* (Wölbung einer Niſche des Chors; Seitenſchiff).
apte *a* fähig; paſſend, geeignet.
aptitude *f* Anlage *f*, Geſchick *n*; Fähigkeit.
apurement *m* Prüfung und Beſcheinigung einer Rechnung.
apurer *va* für richtig anerkennen.
aquarelle *f* Gemälde *n* in Waſſerfarben.
aquarelliste *m* Aquarellmaler.
aquarium *n* Aquarium *n*.
aquatique *a* im Waſſer lebend, wachſend; naß.
aqueduc *m* 1) Waſſerleitung; 2) 🌉 Waſſergang, Kanal.
aqueu||x, –se *a* wäſſerig.
aquilin *a*, nez – Adlernaſe.
aquilon *m* Nordwind *m*.
A. R. *abr* 1) von Altesse Royale; 2) von Academiae Rector.
ara *m orn* Ara, Arara *m* (weſtindiſcher Papagei).
arabe *a* arabiſch; A– *m* Araber; arabiſche Sprache.
arabesque *f* Arabeske *f*.
arabique *a* Arabien gehörig, arabiſch.
arable *a* pflugbar.
arack *m* Arrak (Reisbranntwein); Taffia *m*.
araignée *f* Spinne *f*; (toile d'–) Spinn(en)gewebe *n*, Spinn(en)weberbe *f*.
araser *va* abgleichen, abſetzen.
arases *f pl* ⊗ Abgleichſteine *pl*.
aratoire *a* Acker . . ., Feld . . .
arbalète *f* Armbruſt *f*; cheval en – Riemenpferd *n*.
arbitrage *m* Schiedsſpruch *m*; Vergleichung der Wechſelkurſe.
arbitraire *a* willkürlich; – *m* Willkür
arbitral, e *a* ſchiedsrichterlich.
arbitre *m* Schiedsrichter; Herr; Wille *m*.
arbitrer *va* ſchiedsrichterlich beſtimmen.
arborer *va* aufrichten, aufpflanzen.
arboriculture *f* Baumkultur *f*.
arbouse 🍓 *f* Baumerdbeere, Meerkirſche, Sandbeere, Bärenbeere.
arbousier *m* 🍓 Erdbeerbaum *m*.
arbre *m* Baum *m*; Wellbaum, Welle
arbrisseau *m* Bäumchen *n*; Strauch
arbuste *m* Staude, Strauch *m*.
arc *m* Bogen *m*.
arcade *f* Bogenwölbung; Bogengang *m*, Arkade *f*.
arcanne *f charp* Rötel *m*.
arcasse *f* ⚓ Gehäuſe *n*; Spiegel *m*, Heck *n*.
arc boutant *m* Bogenpfeiler, Strebepfeiler *m*; Stütze *f*.
arc bouter *va* ſtützen, ſteifen.
arceau *m* (kleiner) Bogen.
arc en ciel *m* Regenbogen *m*.
archal *m*, fil d'– Meſſingdraht *m*.
archange [ch = k] *m* Erzengel *m*.
arche *f* Brückenbogen *m*; Joch *n*; ✝ (– de Noé) Arche *f* Noah; – d'alliance Bundeslade *f*.
archelet *m* Dreh-, Bohrbogen *m*.
archéologie [ch = k] *f* Altertumskunde *f*.
archéologue *m* Altertumsforſcher.
archer *m* Bogenſchütze.
archet ♪ *m* Violinbogen; Bügel *m*.
archétype [ch = k] *m* Urbild *n*.
archevêché *m* Erzbistum *n*; erzbiſchöfliche Reſidenz *f*.
archevêque *m* Erzbiſchof.
archi- Erz . . ., Haupt . . ., höchſt.
archichancelier *m* Erzkanzler.
archidiacre *m* Archidiakonus, Erzdechant.
archiduc *m* Erzherzog.
archiducal, e *a* erzherzoglich.
archiduché *m* Erzherzogtum.
archiduchesse *f* Erzherzogin *f*.
archiépiscopal, e *a* erzbiſchöflich.

archiépiscopat *m* erzbischöfliche Würde.
archipel *m* Archipelagus; l' A– gr. [Inselmeer, Archipel.
archiprêtre *m* Erzpriester, Oberkirchenvorsteher.
architecte *m* Baumeister, ––voyer *m* Wegebaumeister.
architectonique *a* architektonisch; *f* (auch art –) Baukunst.
architecture *f* Baukunst; Bauart *f*; Bau *m*.
architrave *f* Unterbalken, Architrav [*m*.
archives *f pl* Urkunden *pl*, Archiv *n*.
archiviste *m* Archivar.
archivolte ⊗ *f* ⏃ Archivolte *f*, Schwibbogen-Verzierung.
arçon *m* Sattelbogen-, baum *m*.
arctique *a* arktisch, Nord . . . [lich.
ardemment *adv* feurig, heiß, fehn-
Ardennes *f pl*, les – (auch forêt des –) die Ardennen, der Eberswald.
ardent, e *a* brennend, heiß, glühend, rot; feurig, heftig, eifrig.
ardeur *f* glühende Hitze *f*, Glut *f*, Feuer *n*; Eifer *m*; Liebe *f*.
ardillon *m* Dorn *m*; Zunge *f*.
ardoise *f* Schiefer(stein) *m*, Schiefer-
ardoisière *f* Schieferbruch *m*. [tafel *f*.
ardu, e *a* steil; schwierig.
are *m* Ar *m* (100 Quadratmeter).
aréage *m* Vermessung nach Aren.
arène *f* Sand; Kampfplatz *m*.
aréneux, se *a* † sandig.
aréole *f* Warzenring; ✶ Hof *m*, Lichtkreis um den Mond.
aréomètre *m* *phys* Aräometer *n*, hydrostatische Senkwage. [Grat *m*.
arête *f* (Fisch-) Gräte; Kante *f*;
arêti‖er ⊗ *m*, –ère *f* ⏃ 1) *m* Ecksparren, Gratsparren *m*; 2) –ère *f* Bewurf *m* an den Ecksparren.
argent *m* Silber *n*; (– blanc) Silbergeld, Geld *n*.
argentan *m* *id*; Neusilber *n*.
argenté, e *a* versilbert; silberweiß.
argenter *va* versilbern.
argenterie *f* Silberzeug *n*.
argenteur *m* Versilberer.
argentier *m* † Geldmann.
argentière *f* Silbermine.
argentin, e *a* silberhell; silberfarbig.
argentine *f* *min* Schieferspat *m*.
argenture *f* Versilberung.
argile *f* Ton *m*, Töpfererde *f*.
argileu‖x, –se *a* tonig, Ton . . .
argilière *f* Tongrube *f*.
argot *m* Gauner-, Diebessprache *f*, Rotwelsch *n*; Fachsprache. [*f*.
argue ⊗ *f* Scheibenbank, Drahtwinde
arguer *va* dartun, beweisen; *vn* schließen, folgern.
argument *m* Beweis(grund), Schluß *m*; Zeichen *n*; Inhalt *m*.
argumentateur *m* Streiter, Disputiergeist *m*.
argumentation *f* Beweisführung.
argumenter *vn* Beweise anführen; schließen; – *va* *R* mit Gründen widerlegen.
argutie *f* Spitzfindigkeit.
argutieu‖x, –se *a* *R* spitzfindig.
aride *a* trocken, dürr.
aridité *f* Trockenheit, Dürre, Unfruchtbarkeit.
ariette ♪ *f* kleine Arie, Ariette *f*.
aristocrate *m* Aristokrat.
aristocratie *f* Aristokratie *f*, Adel *m*.
aristocratique *a* aristokratisch.
aristoloche ℘ *f* Osterluzei *f*.
arithméticien *m* Rechenmeister.
arithmétique *a* arithmetisch; – *f* Rechenkunst, Arithmetik *f*.
arlequin *m* Harlekin, Hanswurst, –e *f* Frau im Hanswurstkostüm; Hanswursttanz.
arlequinade *f* Possenspiel *n*.
armateur *m* Reeder; † Kaperschiff *n*.
armature *f* 1) (Eisen-) Beschlag *m*, Beschläge *pl*; 2) ⊗ ⏃ Hängewerk *n*; 3) ♪ Vorzeichnung; 4) *phys* Konduktoren *m pl*; Armierung (eines Magnet(e)s u. –en).
arme ⚔ *f* Waffe *f*, Gewehr *n*; Waffengattung; Waffentat *f*; Krieg *m*; –s *pl* Rüstung; Wappen *n*.
armée *f* ⚔ Heer, Kriegsheer *n*; – navale ⚓ Kriegsflotte *f*.
armeline *f* Hermelinfell *n*.

armement *m* Rüſtung, Ausrüſtung; ⚓ Bemannung eines Schiffes.
armer *va* bewaffnen; rüſten; aufbringen, erbittern; den Hahn ſpannen; ⚓ ausreeden, ausrüſten; ♪ – la clef die Tonart vorzeichnen; s'– ſich bewaffnen; ſich waffnen.
armet *m* † Viſierhelm *m*.
armistice *m* Waffenſtillſtand *m*.
armoire *f* (Kleider-) Schrank *m*,
armoiries *f pl* Wappen *n*. [Kaſten.
armois ⚒ *f* Beifuß *m*.
armorial, –e *a* heraldiſch; (livre –) Wappenbuch *n*.
armorier *va* ein Wappen malen, ſetzen, ſtechen auf.
armoriste *m* Wappenkundiger.
armure *f* Rüſtung; Armatur *f*; ⚓ – (d'un cuirassé) Schiffspanzer *m*; Beſchläge *pl*. [*m*.
armurerie *f* Waffenſchmiede *f*, -laden
armurier *m* Waffenſchmied; Gewehrhändler. [*phm* Arnika *f*.
arnica, arnique *f* ⚒ Wohlverleih;
aromate *m* Aroma *n*. [haft.
aromatique *a* aromatiſch, gewürz-
aromatiser *va* würzen, wohlriechend machen.
arome *m* Duftſtoff *m*, Aroma *n*.
arpège ♪ *m* Arpeggio *n*. [gio.
arpégement *m* Arpeggieren, Arpeg-
arpéger *vn & va* arpeggieren (nach Harfenart ſpielen).
arpent *m* ehemaliges franzöſiſches Ackermaß (30—51 Ar).
arpentage *m* Feldmeſſen *n*. [eilen.
arpenter *va* vermeſſen; durchlaufen,
arpenteur *m* Feldmeſſer. [pe *f*.
arpenteuse *f*, (chenille –) Spannrau-
arqué, e *a* gebogen, ⚓ buchtig.
arquebusade *f* Büchſenſchuß *m*.
arquebuse *f* Arkebuſe, Büchſe *f*.
arquebuser *va* nieder-, erſchießen.
arquebuserie ⊗ *f* Büchſenmacherkunſt, -gewerbe *n*.
arquebusier *m* Büchſenſchütze; Schütze, Büchſenmacher, -händler.
arquer *va* bogenförmig biegen, krümmen.
arrachement *m* Ausreißen; Abſetzen *n*. [hintereinander.
arrache-pied, d'– *adv* unabläſſig,
arracher *va* ausreißen, abreißen; entreißen; s'– ſich losreißen; ſich entziehen.
arracheur *m* Ausreißer; – de dents Zahnbrecher.
arrangement *m* Anordnung; Ordnung; Abkommen *n*; Maßregel *f*; Vergleich *m*.
arranger *va* in Ordnung bringen; beilegen; paſſen; ſchmücken; zurichten, herſtellen, ♪ bearbeiten; s'– ſich ordnen; ſich vorſehen; ſich vergleichen; fürlieb, vorlieb nehmen.
arrérager *vn* in Rückſtand kommen.
arrérages *m pl* Rückſtand *m*.
arrestation *f* Verhaftung; Haft *f*.
arrêt *m* Anhalt *m*, Stockung; Aufenthalt *m*; Ruhe, Unterbrechung; ♪ Fermate, Ruheton; Hemmung; Beſchlag *m*; Haft *f*, ⚔ (–s *pl*) Militärarreſt *m*; Urteil *n*.
arrêté *m* Beſchluß *m*, Entſcheidung; – de compte Rechnungsabſchluß *m*.
arrêter *va* auf-, zurückhalten; feſthalten; feſtſetzen, beſtimmen; verhaften; feſtmachen; unterbrechen; *ch* ſtellen (Hühner); –*vn* anhalten, verweilen; ſich aufhalten; einhalten; s'– ſtehen bleiben, verweilen; einhalten; ſich unterbrechen.
arrher *va* durch Angeld feſtmachen.
arrhes *f pl* Angeld, Draufgeld *n*.
arrière *adv* zurück, fort; – *m* Hinterteil; ⚓ Hinterſchiff, Heck *n*; en – *adv* zurück, rückwärts; hinterrücks; im Rückſtande; en – de im Rücken von, hinter; zurück.
arriéré, e *a* rückſtändig; zurückgeblieben; zurück; – *m* Rückſtand *m*.
arrière ban *m* zweites Aufgebot.
arrière bouche *f* Schlund *m*, Kehle.
arrière boutique *f* Hinterladen *m*.
arrière cour *f* Hinterhof *m*.
arrière faix *m* Nachgeburt *f*.
arrière fief *m* Afterlehen *n*.
arrière fleur *f* Nachblüte *f*.

arrière-garde ⚔ *f* Nachtrab *m*, Nachhut *f*.
arrière goût *m* Nachgeschmack *m*.
arrière main *f* obere Handfläche *f*.
arrière neveu *m* Großneffe *m*.
arrière nièce *f* Großnichte *f*.
arrière pensée *f* Hintergedanke *m*.
arrière petite fille *f* Urenkelin.
arrière petite nièce *f* Ur=ur=Enkelin.
arrière petit fils *m* Urenkel.
arrière petit-neveu *m* Ur=ur=Enkel.
arrière petits enfants *m pl* Enkelkinder; Ur=Enkel(innen).
arrière plan *m* Hintergrund.
arrière point *m* Steppstich.
arriérer *va* aufschieben, verzögern; s'– zurückbleiben, im Rückstande bleiben.
arrière saison *f* Spätjahr *n*, Spätherbst *m*.
arrière train *m* Hintergestell *n*; Hinterteil *n*.
arrimage *m* ⚓ Stauen *n*; Stauerlohn.
arrimer *va* ⚓ schichten, stauen.
arrivage *m* Einlaufen *n*, Ankunft; Zufuhr *f*.
arrivée *f* Ankunft *f*.
arriver *vn* anlanden, ankommen; kommen; sich ereignen, begegnen.
arroche ℘ *f* Melde *f*.
arrogance *f* Anmaßung; Hochmut *m*.
arrogant, e *a* anmaßend.
arroger, s'– *vr* sich anmaßen.
arrondir *va* rund machen, abrunden; arrondieren; runden; s'– rund werden.
arrondissement *m* Abrundung, Rundung; Arrondierung; Bezirk, Kreis *m*.
arrosage *m* Bewässerung.
arrosement *m* Begießen *n*, Bewässerung.
arroser *va* begießen, besprengen, benetzen, bewässern; durchfließen.
arrosoir *m* Gießkanne *f*.
ars *m* ✝ Bugadern (des Pferdes).
arsenal *m* Zeughaus, Arsenal *n*.
arséniate *m* arsenikfaures Salz.
arsenic *m* Arsenik *m*.
arsenical, e *a* arsenikhaltig.
art *m* Kunst *f*; Gewerbe, Handwerk *n*.
artère *f* Pulsader *f*.
artériole *f* kleine Arterie *f*.
artésien, ne *a* artesisch; A– Bewohner(in) von Artois.
arthrite *f* Gliederkrankheit, Gicht *f*.
artichaut ℘ *m* Artischocke, Speisedistel *f*.
article *m* Gelenk, Glied *n*; ⚕ Artikel, Ware; *gr* Artikel, Geschlechtswort *n*; Zeitpunkt; Punkt *m*.
articulation *f* Gelenkverbindung; artikelweise Aufzählung; ♪ Biegung (der Stimme); Aussprache *f*.
articulé, e *a* gegliedert; deutlich, artikuliert; –s *m pl zool* Gliedertiere *n pl*.
articuler *va* verbinden; deutlich aussprechen; bestimmt angeben.
artifice *m* Kunst *f*, Geschicklichkeit; Kunstgriff *m*, List, Argliſt *f*; feu d'– Feuerwerk *n*; –s *pl* ⊗ Wasser=, Mühlwerke *n pl*.
artificiel, le *a*, –lement *adv* künstlich.
artificier *m* Feuerwerker.
artificieu||x, –se *a* listig, schlau, ränkevoll.
artillerie ⚔ *f* Geschütz; *n id*, Geschützkunst *f*.
artilleur *m* Artillerist.
artimon *m* ⚓, (mât d'–) Besanmast *m*.
artisan *m* Handwerker; Urheber.
artison *m* Holzwurm *m*; Pelz=, Kleidermotte *f*.
artisonné, e *a* wurmstichig.
artiste *m* & *f* Künstler, =in; Schauspieler, =in; – *a* kunstreich.
artistique *a* künstlerisch, artistisch.
aryaque, arien(ne) *a* und A – *s* arisch; Arier.
A. S. *abr* für Altesse Sérénissime Durchlaucht.
as [ăß; *R* a] *m* As; Eins, Daus *n*.
asbeste *m* Asbest (Steinflachs) *m*.
ascaride *m* Spulwurm *m*.
ascendance *f* Aufsteigung; Verwandtschaft in aufsteigender Linie; Gewalt *f*; Wachstum *n*.
ascendant, e *a* aufsteigend; – *m* Aufsteigen *n*; *astrol* Geburtsstern *m*; ✶ Aufgangspunkt (einer Gestirnbahn); Neigung; Macht, Gewalt *f*; Ascendent, Aszendent (Vorfahr,

meist *pl* Verwandte in „aufsteigender" Linie).
ascenseur *m* hydraulische Hebemaschine *f*; Fahrstuhl, Aufzug.
ascension *f* Aufsteigen *n*; Aufsteigung; A– Himmelfahrt *f* Christi; Himmelfahrstag *m*.
ascète *m & f* Asket (Aszet, Aszet, Ascet) =in, oft *mv. part* Frömmler(in).
ascétique *a* asketisch, aszetisch, aszetisch, ascetisch; – *m* Asket; – *f* Asketik *f*.
asciens *m pl* Schattenlose, Äquatorialvölker *pl*.
ascite *f*, (auch *a*) *path* (hydropisie) – Bauchwassersucht *f*.
asiatique 1) *a* asiatisch; *fig* üppig, wollüstig; 2) A– *s* Asiat(in).
Asie *npr f*, l'– Asien *n*; l'– Mineure Kleinasien *n*; jetzt Natolien *n*.
asile, asyle *m* Freistätte *f*, Asyl *n*; (salle d'–) Kleinkinderbewahranstalt *f*.
asine *a*, bête – Esel, =in.
aspect *m* Anblick *m*; Aussicht *f*; Aussehen *n*; Seite *f*.
asperge ℘ 1) Spargel *m*; 2) *P fig* – (montée) lange Hopfenstange (großer schmächtiger Mensch).
asperger *va* besprengen, bespritzen.
aspergès [ès = ä'ß], aspersoir *m* Weihwedel *m*.
aspérité *f* Rauheit, Schroffheit.
aspersion *f* Besprengung.
aspérule ℘ *f* Waldmeister *m*.
asphalte *m* 1) *min* Erdharz, Asphalt *m*, Erdpech *n*; 2) Asphaltpflaster, Trottoir (Bürger=, Fußsteig *m*).
asphodèle ℘ *m* Affodill, Asphodill; – jaune Goldwurzel *f*.
asphyxie *f* Erstickung, Scheintod *m*.
asphyxier *va*, (s'– sich) ersticken.
aspic [c = k] *m* Viper; Natter *f*; ℘ Spieke, Lavendel.
aspirant, e *a* einsaugend; *m & f* Bewerber, =in.
aspiration *f* Einziehung, Einatmen *n*, Saugen; Strebung; Aspiration *f*.
aspirer *va* einatmen; einsaugen; aspirieren; streben, trachten. [dreck).
assa *f* Asant *m* (ein Harz, Teufels=
assaillant *m* Angreifer.
assaillir *va* angreifen, bestürmen; überfallen. [chen.
assainir *va* gesund, gesünder ma=
assaisonnement *m* Würzen *n*; Würze *f*.
assaisonner *va* würzen, anmachen.
assassin *m* (Meuchel=) Mörder.
assassinant, e *a* höchst lästig. [*m*.
assassinat *m* Meuchelmord; Verrat
assassiner *va* meuchlings ermorden, anfallen; belästigen, peinigen.
assaut *m* Sturm *m*, Bestürmung.
assavoir *va*, † faire – zu wissen tun.
asseau *m* Hammer der Schieferdecker; Dächsel.
assemblage *m* Vereinigung; Verbindung; Satz *m* (Handwerkszeug).
assemblée *f* Versammlung; ⚔ Appell *m* zum Sammeln.
assembler *va*, (s'– sich) versammeln; vereinigen.
assener *va* versetzen (Schläge).
assentiment *m* Zustimmung.
assentir *vn* beistimmen.
asseoir *va*, (s'– sich) setzen; legen, stellen, errichten; ausstellen; umlegen (Steuern); feststellen.
assermenter *va* beeidigen. [rung.
assertion *f* Behauptung, Versiche=
asservir *va* knechten, unterwerfen.
asservissement *m* Knechtung, Unterwerfung, Knechtschaft.
assesseur *m* beigeordneter Richter, Assessor, bisw. auch *a m* beisitzend.
assette *f* Dächsel, (Krumm=) Haue *f*.
assez *adv* genug, zur Genüge; ziemlich, etwas.
assidu, e *a* anhaltend, fleißig, emsig; beständig.
assiduité *f* beständige Anwesenheit; Dienstbeflissenheit; Beharrlichkeit, Emsigkeit, beharrlicher Fleiß.
assidûment *adv* beständig, unablässig.
assiégé *m* Belagerter. [sig.

assiégeant, e *a* belagernd; – *m* Belagerer.
assiéger *va* belagern; bestürmen.
assiette *f* Sitz *m*; Lage *f*; (Steuer-) Verteilung; Anlegung; Stimmung; Teller *m*; 🚃 Planum *n*.
assiettée *f* ein Teller voll.
assignable *a* bestimmbar, nachweisbar.
assignat *m* Assignate *f* (Anweisung auf die fr. Nationalgüter, 1790 bis 1796).
assignation *f* Anweisung; Vorladung.
assigner *va* anweisen; vor Gericht laden; anzeigen, bestimmen.
assimilation *f* Vergleichung; Assimilation *f*.
assimiler *va* vergleichen; assimilieren; ähnlich machen.
assise *f* (Mauer- 2c.) Schicht, Lage; –s *pl* Sitzung eines Kriminalgerichts, Assisen *pl* (Schwurgericht).
assistance *f* Anwesenheit; Anwesenden *pl*; Hilfe, Unterstützung.
assistant, e *a* anwesend, helfend; – *m* Assistent, Beistand *m*; – s *pl* Anwesenden.
assister *vn* zugegen sein; – *va* beistehen, helfen; assistieren, begleiten.
association *f* Verbindung, Verein *m*, Gesellschaft.
associé, e *m & f* Genoß, –sse, Associé, Teilnehmer, Gesellschafter, -in.
associer *va* zugesellen, zum Teilnehmer machen; verbinden; s'– in Gesellschaft treten, sich verbinden.
assolement *m agr* Einteilung der Felder in Schläge; Koppelwirtschaft *f*.
assoler *va agr* in Schläge einteilen, verkoppeln.
assombrir *va*, (s'– sich) verdüstern.
assommant, e *a* niederschmetternd; höchst lästig.
assommer *va* totschlagen; halb totschlagen; höchst belästigen; niederschlagen.
assommeur *m* 1) Totschläger; 2) Schlächter.
assommoir *m* bleibeschwerter Stock, Totschläger; Falle (für Füchse 2c.); elende Kneipe.
assomption *f* de la Vierge Himmelfahrt *f* Mariä; (le jour de) l' A– Fest *n* derselben (15. August).
assonance *f* Vokalanklang *m*.
assortiment *m* Zusammenpassen; Sortiment, Lager *n*; Satz *m*.
assortir *va* zusammenpassen, sortieren; passen zu; vereinigen; ☤ mit den nötigen Waren versehen, assortieren; – *vn* passen; s'– zusammenpassen; sich versehen.
assoter *va*, (s'– sich) vernarren.
assoupir *va* einschläfern, beruhigen; s'– einschlafen; sich beruhigen.
assoupissement *m* Schlummer *m*; Betäubung; Einschläferung, Beruhigung.
assouplir *va* geschmeidig, fügsam machen.
assourdir *va* betäuben.
assourdissement *m* Betäubung.
assouvir *va* sättigen, stillen.
assujettir, assujétir *va* unterwerfen, bezwingen; zwingen; festmachen.
assujettissement, assujétissement *m* Unterwerfung; Zwang *m*.
assumer *va* auf sich nehmen.
assurance *f* Vertrauen *n*; Sicherheit; Versicherung; Festigkeit, Dreistigkeit; Unterpfand *n*; Assekuranz *f*; – contre l'incendie Brandversicherung; – sur la vie Lebensversicherung.
assuré, e *a* sicher, gewiß; fest; dreist, verwegen; versichert.
assurément *adv* gewiß, sicherlich.
assurer *va* festmachen, -stellen; sichern, sicher stellen; versichern; s'– de sich vergewissern; sich überzeugen, sich versichern.
assureur *m* Versicherer, Assekurant.
Assyrie *npr f*, l'– Assyrien.
assyrien, – ne assyrisch; A–(ne) Assyrer(in); l'– *m* die assyrische Sprache.
aster ☙ *m* Aster, Sternblume *f*.
astéroïde *m* ✶ kleiner Planet; Sternschnuppe; ☙ Sternblume.
asthmatique *a* engbrüstig; *s* Engbrüstige(r).
asthme *m* Asthma *n*; Engbrüstigkeit; Atemnot *f*.

astral, e ✱ *a* Stern..., Aſtral...
astre ✱ *m* Geſtirn *n*, Stern *m*.
astreindre *va* binden, zwingen.
astringent, e *a* zuſammenziehend; – *m* ein ſolches Mittel.
astrologie ✱ *f* Sterndeuterei *f*.
astronome ✱ *m* Aſtronom, Sternkundiger.
astronomie ✱ *f* Aſtronomie, Sternkunde *f*.
astronomique ✱ *a* aſtronomiſch.
astuce *f* Argliſt, Hinterliſt.
astucieu||x, –se *a*, –sement *adv* argliſtig.
atelier *m* Atelier *n*, Werkſtatt, Meiſterſtätte *f*.
atermoiement, – oî – *m* ⚕ Aufſchub der Zahlungsfriſt, Prolongation *f*; Aufſchieben *n* durch Ausflüchte.
atermoyer ⚕ 1) *va* prolongieren, die Zahlungsfriſt verlängern; verſchieben; 2) *vn* Ausflüchte ſuchen; 3) s'– ſich mit ſeinen Gläubigern auf Termine ſetzen.
athée *m* Atheiſt *m*, Gottesleugner; – *a* atheiſtiſch, gottesleugneriſch.
athéisme *m* Gottesleugnung.
athénée *m* Athenäum *n*, hohe Schule; Gelehrten-, Künſtler-verein; Ort ihrer Verſammlung.
athlète *m* Athlet, Wettkämpfer (im Fauſtkampf).
athlétique *a* athletiſch; – *f* Athletik *f*.
atinter *va*, (s'– ſich) herausputzen.
atlantique *a & s* atlantiſch; Océan – (auch l'A– *f*) Atlantiſche(r) Ozean.
Atlas *npr m* Atlas *m* (Titane, Gebirge); a– Rieſe; – portatif Hand-Atlas; ⚕ Art Seidenzeug; *ent* Atlas(falter).
atmosphère *f* Atmoſphäre *f*.
atmosphérique *a* atmoſphäriſch.
atome *m* Atom; Sonnenſtäubchen *n*.
atonie *f* Erſchlaffung, Schwäche *f*.
atour *m* (–s *pl*) Frauenputz *m*.
atout *m* Atout *n*, Trumpf *m* (eigentlich „triumphierende" Karte).
atrabilaire *a* ſchwarzgallig; gallſüchtig.
âtre *m* (Feuer-) Herd *m*.
atroce *a* gräßlich, entſetzlich; grimmig, wild.
atrocité *f* Gräßlichkeit; Wildheit.
atrophie *f* Darrſucht *f*, Abzehrung, Schwinden *n*. [s'– abſterben.
atrophier *va* die Nahrung entziehen,
attabler *va* an den Tiſch ſetzen; s'– ſich zu Tiſche ſetzen.
attache *f* Band *n*, Schnur *f*; Riemen *m*; Feſſel *f*; Neigung.
attachement *m* Anhänglichkeit, Zuneigung; Eifer *m*.
attacher *va* feſtmachen, befeſtigen, anbinden; heften; anziehen, feſſeln, gefallen; s'– *vr* ſich anhängen; ſich heften; ſich hängen, hangen.
attaquant *m* Angreifer.
attaque ⚔ *f* Angriff, Anfall; Sturm *m*. [fallen; vornehmen.
attaquer *va* angreifen, anfallen; beattarder *va*, (s'– ſich) verſpäten.
atteindre *va* erreichen, treffen; einholen.
atteinte *f* Berührung, Stoß, Hieb, Schuß, Streifſchuß *m*; Eintrag; Eindruck; Anfall *m*. [Zug *m*.
attelage *m* Beſpannung, Geſpann *n*,
atteler *va* anſpannen, beſpannen.
attellement *m* Anſpannen *n*.
attel(l)oire ⊗ *f* 1) Deichſel-, Wagennagel; 2) Handhabe, -griff *m*.
attenant, e *a* anſtoßend; – *adv* daneben. [en – que ſo lange, bis.
attendant, en – *adv* unterdeſſen;
attendre *va* warten auf, erwarten, abwarten; hoffen, ſich verſprechen; befürchten; drohen; *vn* warten; s'– erwarten, ſich gefaßt machen.
attendrir *va* zart, weich, mürbe machen; erweichen, rühren; s'– weich werden; ſich rühren laſſen.
attendrissement *m* Weichmachen *n*; Rührung *f*.
attendu *prp* in Betracht, mit (in) Rückſicht auf; – que *conj* in Erwägung daß, weil.
attentat *m* Frevel *m*; Attentat *n*.
attente *f* Erwartung. [taſten.
attenter *vn* ſich vergreifen an, anattenti||f, –ve *a*, –vement *adv* aufmerkſam.

attention *f* Aufmerksamkeit, Acht *f*.
attentionné, e *a* aufmerksam, zuvorkommend.
atténuation *f* Verdünnung, Verminderung.
atténuer *va* verdünnen, vermindern, mildern.
atterrer *va* zu Boden, niederwerfen; niederschlagen; *vn* Land wahrnehmen.
atterrir *vn* ⚓ auf das feste Land zufahren; landen (Kabel).
attestation *f* (schriftliches) Zeugnis.
attester *va* bezeugen; zeugen; zum Zeugen nehmen.
attiédir *va* lau machen, abkühlen; s'– lau werden, erkalten.
attifer *F va.* (s'– sich) putzen, schmükken.
attique *m* halbes Stockwerk, Aufsatz über dem Hauptgesimse eines Gebäudes, daher auch Halbgeschoß, Attika *f*; A–, l'A– *f géogr* Attika.
attirail *m* Gerät, Zeug, Geschirr *n*; Kram; Aufputz *m*.
attirer *va*, (s'– sich) anziehen, herbei-, an sich ziehen; zuziehen.
attiser *va* schüren, anschüren.
attis(onn)oir ⊗ *m* Schüreisen *n*; Essenklinge der Schornsteinfeger.
attitré, e *a* bestallt, ständig.
attitrer *va* beauftragen, anstellen.
attitude *f* Stellung, Haltung.
attouchement *m* Berühren, Befühlen *n*.
attracti||f, –ve *a* anziehend.
attraction *f* Anziehung, Attraktion *f*.
attraire *va* locken, ködern; anziehen.
attrait *m* Anziehung, Hang *m*; Reiz *m*; –s *pl* weibliche Reize.
attrape *f* Attrappe *f*, Falle, Schlinge; scherzhafte Nachbildung.
attraper *va* fangen; anführen; sich durch List verschaffen; sich holen; treffen; wegbekommen.
attrayant, e *a* anziehend, reizend.
attribuer *va* zuerteilen; zuschreiben, beimessen, beilegen.
attribut *m* Eigenschaft, Merkmal, Attribut *n*.
attribution *f* Verleihung; Vorrecht *n*; Befugnis *f*.
attrister *va*, (s'– sich) betrüben.
attrit, e *a* zerknirscht.
attrition *f* Reibung; Zerknirschung.
attroupement *m* Zusammenrottung, Auflauf *m*.
attrouper *va*, (s'– sich) zusammenrotten.
au für à le.
aubade *f* Morgenständchen *n*; Schrek-k(en); Verweis.
aubader *va* ein Ständchen bringen; *F* heruntermachen.
aubaine *f* Heimfall; Glücksfall *m*.
aube *f* Morgendämmerung, Tagesanbruch *m*; Chorhemd *n*, Alba *f*.
aubépine ✿ *f* Weißdorn, Hagedorn *m*.
aubère *a* falb; cheval – Falbe(r).
auberge *f* Herberge *f*, Wirtshaus *n*.
aubergiste *m* Wirt, Gastgeber.
auberon *m* ⊗ *serr* Schließhaken *m*.
aubier *m* Splint *m* (weiches Holz zwischen Rinde und Kernholz).
aubin *m* Trab, Halbgalopp *m*.
aucun, e *pron* (irgend) einer, jemand; (mit Negationen) keiner.
aucunement *adv* irgendwie; keineswegs.
audace *f* Kühnheit; Dreistigkeit.
audacieu||x, –se *a*, –sement *adv* kühn; keck, dreist, vermessen.
au deça, au dedans, etc. *v.* deça, dedans, etc.
audience *f* Gehör *n*; Audienz *f*; (Gerichts-) Sitzung; Gericht *n*.
audiencier *m*, (huissier –) Gerichtsdiener.
auditeur *m* Zuhörer; Gerichtsbeisitzer, Auditor.
audition *f* Hören; Vernehmen, Verhör *n*.
auditoire *m* Hörsaal; Gerichtssaal *m*; Auditorium *n*, Zuhörer *pl*.
auge *f* Trog, Kübel *m*.
augée *f* ein Trog voll.
auget *m* kleiner Trog; Futternäpfchen *n*.
augmentation *f* Vermehrung, Vergrößerung; Besoldungserhöhung, Zulage *f*.
augmenter *va* vermehren, vergrößern, erhöhen; – *vn* größer werden, zunehmen; aufschlagen, steigen.

augure *m* Vogeldeuter; Wahrzeichen *n*; Anzeichen *n*.
augurer *va & vn* weissagen, mutmaßen.
auguste *a* ehrwürdig, erhaben.
augustin *m*, -e *f* *s* I. – 1) ✝ Augustinermönch; 2) *typ* saint-- *id* (etwa = Mittelschrift); ❦ Seidenstoff; ♣ Augustinerbirne; – II. 3) -e ✝ Augustinerin (Nonne); 4) Fußwärmer *m* mit Spirituslampe.
aujourd'hui *adv* heute, heutzutage.
aulique *a* Hof ...
aumaille *a*, bêtes -s Hornvieh *n*.
aumône *f* Almosen *n*.
aumônerie *f* Almosenpflege *f*.
aumônier *m* Almosenpfleger; Geistlicher.
aunaie ♣ *f* Erlen-gehölz *n*, -busch *m*, -wäldchen.
aune 1 ♣ *m* (*lat.* alnus) Erle *f*.
aune 2 ♣ *f* (*got.* aleina) Elle *f*, Stab *m*.
aunée 1 ♣ *f* Gartenalant *m*.
aunée 2 *f* Ellenlänge.
auner *va* (mit der Elle) messen.
auparavant *adv* vorher, zuvor, früher.
au pis aller *loc adv* im schlimmsten Falle.
auprès *adv* daneben; – de *prp* in der Nähe von, neben, nahe bei, an; bei; in Vergleich mit, gegen.
auréole *f* Heiligenschein *m*, Glorie *f*.
auriculaire *a* zum Ohre gehörig, Ohr ..., Ohren ...
aurifère *a* goldführend.
auriste *m N* Ohrenarzt.
aurochs [o-rŏ'kß] *m* Auerochs *m*.
aurore *f* Morgenröte *f*; – *a* aurorafarben, hoch-orange; – australe Süd(polar)licht *n*; – boréale Nordlicht *n*.
ausculter *va* durch das Gehör prüfen.
auspice *m* Vogelschau *f*, Auspizien *pl*, Leitung.
aussi *adv* gleichfalls, ebenso, auch; – *conj* deshalb, darum; – bien *adv* in der Tat, eigentlich.
aussitôt *adv* sogleich; – que ebenso schnell wie; – que *conj* sobald, wie.
auster *m poét* Südwind *m*.
austère, *a*, -ment *adv* herb, streng.
austérité *f* Strenge, Härte *f*.
austral, e *a* südlich, Süd ...
Australie *npr f*, *géogr*, l'– Australien *n*: – proprement dite Australland *n*, Neuholland *n*.
australien, -ne *a* u. A – (ne) *s* australisch; Australier(in).
autant *adv* ebensoviel; – que ebensoviel wie, ebenso wie, ebensosehr als; – que *conj* (in) sofern als, soviel als; d'– *adv* um so viel, gleichviel; d'– que *conj* um so mehr als; d'– plus um so mehr; d'– mieux um so besser.
autel *m* Altar *m*.
auteur *m* Urheber, Schöpfer, Stifter, -in; Erfinder, Verfasser, -in; Schriftsteller, -in.
authenticité *f* Urkundlichkeit, Echtheit.
authentique *a* urkundlich; glaubwürdig, echt.
authentiquer *va* beurkunden.
autobiographie *f* Selbstbiographie *f*.
autocrate *m* Selbstherrscher *m*.
autocratie *f* Selbstherrschaft.
autodafé *m* Ketzer- oder Glaubensgericht; (Ketzer-) Verbrennung.
autographe *a* eigenhändig; – *m* Urschrift; Kopiermaschine *f*.
autographie *f* Autographie *f* (ein Vervielfältigungsverfahren, „Umdruck"). [instrument *n*.
autographomètre *N*, *m* Nivellier-
automate *m* sich selbst bewegende Maschine, Automat *m*.
automime *N m* Schauspieler, der etwas allein darstellt.
automimique *N a* von einem allein dargestellt.
automnal, e *a* herbstlich, Herbst ...
automne *m & f* Herbst *m*.
automobile *N a & s m* („Selbstbeweger") Automobil *n*, Automobile *f*; (voiture) – Motorwagen, Selbstfahrer, Kraftwagen *m*.
automobilisme *N m* Fahren mit Motorwagen.
automobiliste *N m & a* jemand der

mit einem Selbſtfahrer fährt; Selbſtfahrer=...
automo||teur *m*, – trice *f a* ſich ſelbſt bewegend, zum Selbſtbetrieb.
autonome *a* ſelbſtändig.
autonomie *f* Unabhängigkeit.
autophone *m* Autophon *n* (Platte od Walze des Phonographen, welche das ſelbſtgeſprochene Wort ꝛc. einer Perſon wiedergibt).
autopsie *f* Selbſtſchau; – cadavérique Leichenſchau *f*.
autopsier *N va* in Augenſchein nehmen; Leichenſchau halten.
autorisation *f* Ermächtigung.
autoriser *va* bevollmächtigen; ermächtigen; gutheißen, geſtatten.
autoritaire *a* autoritativ, abſolut.
autorité *f* Autorität *f*, Anſehen *n*; Glaubwürdigkeit, Gewähr *f*; Macht, Gewalt; Regierung; Behörden *pl*.
autour 1 *adv* umher, herum; – de *prp*
autour 2 *m* Habicht *m*. [um, herum.
autre *a* and(e)re; de temps à – von Zeit zu Zeit; – *pron* ander; un – ein and(e)rer; l'un l'–, les uns les –s einander; l'un et l'– der eine u. der and(e)re, beide; l'–jour neulich; –s *m pl* die ander(e)n; d'–s and(e)re, and(e)re Leute.
autrefois *adv* ehemals, vordem, ſonſt.
autrement *adv* anders; ſonſt.
Autriche *npr f*, l'– Öſt(er)reich *n*: d'– öſt(er)reichiſch; l'––Hongrie Öſt(er)reich=Ungarn *n*.
autrichien, –ne *a* u. A– (ne) *s* öſt(er)reichiſch; Öſt(er)reicher(in).
autruche *orn f* Strauß *m*.
autruchon *m* junger Strauß.
autrui *m* and(e)rer, and(e)re; and(e)re Leute; Nächſter (Mitmenſch).
auvent *m* 1) ⛰ Schutzdach *n*; Schirmwand *f*; 2) – de casque ⚔ Viſier *n*.
auxiliaire *a* helfend, Hilfs...; – *m* Hilfsſoldat; Gehilfe *m*; Hilfszeitwort *n*. [*fig* s'– ſchlapp werden.
avachir *va* zu weich, zu weit werden; *F*
aval 1 *adv*, (en –) ſtromabwärts, zu Tal(e); – *m* unterer Flußlauf.
aval 2 *m* (*pl* –s) ⚜ Aval *m*, Wechſelbürgſchaft.
avalaison, avalasse *f* anhaltender Weſtwind; Regenflut *f*.
avalanche *f* Lawine *f*.
avaler 1) *va* verſchlucken; einſchlürfen, verſchlingen; ⚜ ſeinen Aval geben, avalieren (einen Wechſel als Bürge unterſchreiben); 2) – *vn* ſchlingen.
avalies *f pl* Schabwolle *f*.
avaloire *f F* gute Gurgel. [ꝛc.
avançage *m* Standort *m* der Fiaker
avance *f* Vorſprung *m*; –s *pl* Entgegenkommen *n*, erſte Schritte; Vorſchuß *m*; par – zum voraus; d'– vor der Zeit, im voraus.
avancé *m* 1) ⚖ Befehl einen Prozeß außer der Reihe zuerſt vorzunehmen; 2) *frt* (auch *a*: ouvrage –) vorgeſchobenes Werk. [*f*.
avancée ⚔ *f* Vorwache, Außenwache
avancement *m* Vorrücken *n*, Fortſchritt *m*; Beförderung.
avancer 1) *va* fortrücken; vorwärts bringen, ausſtrecken; vorſchießen; behaupten; gewinnen; befördern; – 2) *vn* vorwärts gehen, vorrücken; vorgehen; hervortreten; fortſchreiten; befördert werden; 3) s'– hervortreten, vorwärts gehen, herankommen; ⚔ vorrücken.
avanie *f* Schimpf *m*; Mißhandlung.
avant *prp* vor; – *adv* vor, vorwärts, weit vor, tief hinein; vorher; en – vorwärts, vor, voraus; – que *conj* bevor, ehe; – *m* ⚓ Vorderteil *n*; Vorſchiff, Bug *m*.
avantage *m* Vorteil; Vorzug *m*.
avantager *va* bevorzugen, begünſtigen. [lich, günſtig.
avantageux, se *a* vorteilhaft, nütz=
avant bec ⊛ *m* ⛰ Vorhaupt (eines Brückenpfeilers), Kronpfeilerkopf
avant bras *m* Vorderarm *m*. [*m*.
avant corps *m* Vorſprung, Vorbau
avant cour *f* Vorhof *m*. [*m*.
avant coureur *m* Vorläufer; Vorbote *m*. [Vorletzte *m* & *f*.
avant dernier, ère *a* & *s* vorletzt;

avant-garde ⚔ *f* Vortrab *m*, Vorhut *f*.
avant goût *m* Vorgeschmack *m*.
avant hier *adv* vorgestern; – *m* vorgestriger Tag.
avant main *f* flache Hand; Vorhand
avant mur *m* Vormauer *f*.
avant pied *m* Vorderfuß *m*; Oberleder *n*.
avant port *m* Vorhafen *m*.
avant poste *m* Vorposten *m*.
avant propos *m* Vorrede *f*, Vorbericht *m*.
avant scène *f* Vorbühne *f*.
avant toit ⊗ *m* △ Vordach, Wetterdach *n*.
avant train *m* Vorderwagen *m*; ⚔ Protzwagen, Protze *f*.
avant veille *f* zweiter Tag vorher.
avare *a* geizig; – *m* Geiziger.
avarice *f* Geiz *m*, Habsucht *f*.
avaricieu||x, –se *a* geizig, karg.
avarie *f* ⚓ u. ⚕ Havarie *f* (See- 2c.) Schaden *m*; Hafengeld *n*.
avarié, e *a* beschädigt, verdorben.
avarier *va* verderben.
à vau *adv*, – l'eau mit dem Strome.
Avé, – Maria *m*, ✝ Ave Maria *n* (der Engelsgruß); Kügelchen *n* am Rosenkranze.
avec *prp* mit, nebst, samt; d'– von.
aveindre *va* herbeiholen.
aveline ℬ *f* rote Lambertsnuß, Haselnuß *f*, Avellana.
avenant, e *a* einnehmend; à l'– *adv* im Verhältnis.
avènement *m* Gelangung; Thronbesteigung.
avenir 1 *vn* geschehen, sich ereignen.
avenir 2 *m* Zukunft *f*; à l'– künftig.
avent ✝ *m* Advent *m*, Adventszeit *f*, Advents-Predigten *f pl*.
aventure *f* Begebenheit, Zufall *m*; Wagnis *n*; Abenteuer *n*; ⚕ u. ⚓ Bodmerei *f*; ⚕ mettre à l'– aufs Ungewisse anlegen; *adv* à l'– aufs Geratewohl, auf gut Glück; d'– zufällig.
aventurer *va* wagen, aufs Spiel setzen; s'– sich in Gefahr setzen.
aventureu||x, –se *a* verwegen, waghalsig.
aventurier, ère *m & f* Abenteurer, -in, Waghals, Glücksritter *m*; – *a* abenteuerlich.
avenue *f* Zugang *m*, Anfahrt *f*; Allee *f*.
avérer *va* als wahr dartun, beweisen.
averse *f* Platz-, Gußregen *m*.
aversion *f* Widerwille, Abscheu *m*.
avertir *va* benachrichtigen, einen Wink geben; melden; warnen.
avertissement *m* Mahnung; Vorrede *f*; Verwarnung.
aveu *m* Einwilligung, Genehmigung; Geständnis *n*.
aveugle *a* blind; verblendet; – *m & f*, Blinde *m & f*; à l'– blindlings.
aveuglement *m* Blindheit; Verblendung.
aveuglément *adv* blindlings, unbesonnen.
aveugler *va* blenden; verblenden; s'– sich blenden, verblendet sein, blind sein.
avide *a* begierig, gierig.
avidité *f* Gierigkeit, Gier, Sucht *f*.
avilir *va* im Preise herabsetzen, herabwürdigen, erniedrigen.
avilissant, e *a* herabwürdigend.
avilissement *m* Wohlfeilheit; Herabwürdigung, Verachtung, Schmach *f*.
aviner *va* mit Wein befeuchten, tränken.
aviron *m* Ruder *n*.
avis *m* Ansicht *f*, Meinung; Stimme *f*; Rat *m*; Ermahnung, Warnung; ⚕ Avis *m* (Anzeige, Meldung); Nachricht *f*, Bericht *m*.
avisé, e *a* umsichtig, gescheit, klug.
aviser *va* erblicken; avisieren; –à *vn* denken an, auf; s'a – de denken an, ersinnen; es sich einfallen lassen, sich unterstehen.
aviso ⚓ *N m* Avisoschiff (Schnellfahrer zum Überbringen von Botschaften).
avitaillement *m* Verproviantierung.
avitailler *va*, (s'– sich) verproviantieren.
aviver *va* beleben, auffrischen; glätten, glänzen.

avives *f pl* 1) Mandeln (des Pferdes); 2) *vét* Feifeln *f & m pl* (Pferdekrankheit).
avocasser *vn* das Advokatenhandwerk treiben.
avocasserie *f* Rabulisterei *f*, Rechtsverdrehung.
avocassier *m* schlechter Advokat.
avocat *m* Advokat, Anwalt, Fürsprecher.
avoine *f* Hafer *m*.
avoinerie *f* Haferfeld.
avoineu||x, –se *a* von, mit Hafer.
avoir 1 *va* haben, besitzen; bekommen, erhalten; *v aux* haben, sein; il y a es ist, es sind, es gibt.
avoir 2 *m* Habe *f*, Gut, Vermögen *n*; Haben, Guthaben *n*, Kredit.
avoisiner *vn* in der Nähe liegen, angrenzen; eines Nachbar sein.
avortement *m* Fehlgeburt *f*.
avorter *vn* mißgebären; zu früh gebären; *fig* fehlschlagen, scheitern.
avorton *m* Frühgeburt; Mißgeburt [*f*.
avouable *a* anerkennbar.
avoué *m* Sachwalter, Prokurator.
avouer *va* anerkennen, gutheißen; gestehen, bekennen.
avril *m* April *m*.
axe *m* Achse *f*.
axillaire *a* 1) *anat* Achsel . . .; 2) ℘
axiome *m* Grundsatz, Ursatz *m*; Axiom *n*.
axonge *f* Schmer *m* u. (besser:) *n*, Schmalz *n*.
ayant *pp* habend; – cause (meist im *pl* gebr.) Rechtsnachfolger; – droit Berechtigter.
azerole ℘ *f* Azarol-Äpfelchen *n*.
azimut *m* Azimut, Scheitelkreis *m*.
Azof *npr m* Asow: mer d'– Asowsches Meer.
azote *m*, auch *a*, *chem*, Stickstoff *m*, Stickstoffgas, Stickgas *n*, Stickluft *f*.
azoté, e *a* = azoteux.
azoteu||x, –se *a* stickstoffhaltig.
azotique *a chem*, acide *m* – Salpetersäure.
Azov, – w *npr m* = Azof.
azur *m* Azur *m*, – de cobalt Schmalte, Smalte (Bläue, Schmelz); blaue Farbe *f*; Azurblau, Himmelsblau *n*; Lasurstein *m*.
azuré, e *a* lasur-, himmelblau.
azurer *va* himmelblau färben; bläuen.
azyme *a & s m* ungesäuert; fête *f* des –s *m pl* Fest *n* der ungesäuerten Brote.
azziministe ⊗ *m* Vergolder.

B, b *s m* 1) B, b *n*; *fig* être marqué au B (être borgne, boiteux, bossu, etc.) von der Natur gezeichnet, weil S.: boshaft, hinterlistig sein; 2) *abr*, *chem* für bore.
babiche *f*, babichon *m* Schoßhündchen *n*; *R* – *npr f* Bärbchen *n*.
babil *m* Geplauder, Geschwätz *n*.
babillage, babillement *m* Schwatzen *n*.
babillard, e *a & s* geschwätzig, schwatzhaft; Schwätzer, -in.
babiller *vn* plaudern, schwatzen.
babine *f* Lefze *f* (des Hundes 2c.)
babiole *f* Kinderspielzeug *n*; Lappalie *f* („Lapperei," Kleinigkeit).
bâbord ⚓ *m* Backbord *n* (linke Seite des Schiffes).
babouche *f* Babusche *f* (türk. spitzer Schuh).
babouin *m zool* gelblicher Pavian.
babouiner *vn* Gesichter schneiden.
bac *m* Fähre *f*; Trog *m*.
baccalauréat *m* Bakkalaureat, Baccalaureat *n* (eine akademische Würde).
bacchanal *m* großer Lärm, Spektakel
bacchanale *f* lärmender Tanz; Gelag *n*; –s *pl* Bacchus (Bakchus, Bakchos)feste *pl*.
bacchant [cch = k] *m*, *R* –e *f* 1) *s h. a.* Priester(in) des Bacchus, (Bakchus, Bakchos); 2) –e *s f fig* tolles, schamloses Weib.
bacha *m* Bassa, Pascha = pacha.
bâche *f* Kasten *m* (der Dampfmaschine); Wagendecke, Plane *f*.
bachelier *m* Edelknappe; Bakkalaureus, Baccalaureus.
bâcher *va* mit einer Plane bedecken.
bachot *m* kleine Fähre.
bachoteur *m* Fährmann.
bacile ℘ *m* Meerfenchel *m*.

bacille *m* Bacillus (Stabtierchen); – en virgule Komma-Bacillus.
bâcler *va* verſperren, ſperren; eilig abmachen.
bactérie *f* Bakterie (Spaltpilz).
bactériologie *f* Bakteriologie (Lehre von den Bakterien).
bactériologue *m* Bakteriolog, Bakterienforſcher.
badaud, e *m & f* Maulaffe *m*.
badauder *vn* gaffen, Maulaffen feil haben.
bade ⊗ *f* Zirkelſpannung, -öffnung.
Bade(n) *npr f* 1) meiſt le grand-duché de –; 2) Baden *n*.
badiane ℘ *f* Sternanis(baum) *m*.
badigeon *m* Mauerfarbe; Steinmörtel *m*, Bildhauerkitt *m*.
badigeonner *va* anſtreichen, auskitten.
badin, e *a* ſchäkernd; ſcherzhaft.
badinage *m* Scherzen *n*; Scherz, Spaß *m*.
badine *f* Stöckchen *n*, Gerte *f*.
badiner *vn* ſcherzen, ſchäkern, tändeln; flattern.
badois, –e *a* u. B– (e) *s* badiſch; Badener(in).
bafouer *va* verſpotten, höhnen.
bâfre *m* Fraß, Schmaus *m*.
bagage *n* Gepäck *n*.
bagarre *f F* Lärm *m*, Getümmel *n*.
bagatelle *f* Kleinigkeit, Lappalie; Liebſchaft *f*.
bagne *m* Zuchthaus *n*.
bague *f* (Finger-) Ring *m*, ⚔ Bajonettring; ⚓ Tauring.
baguenauder *vn* Poſſen treiben, tändeln.
bagues *f pl* Gepäck; vie et – sauves mit Sack und Pack.
baguette *f* Stäbchen *n*, Stab *m*; (– magique) Zauberſtab; Trommelſtock; ⚔ – de fusil, de pistolet Ladeſtock *m*; Malerſtock; ⚓ Rundſtab; ⊗ Polierſtock; – allemande Ausklopfer; *R* –s *pl* Spießruten *pl*.
baguier *m* Ring-, Schmuckkäſtchen *n*.
bah *F int* bah!, ach was!, ei was!, Unſinn!, o nein!
bahut *m* Truhe *f*; Schrank *m*; *F éc* Kaſten.
bahutier ⊗ † *m* Truhen-, Kaſtenmacher.
bai, e *a* braunrot (Pferd); (cheval –) Braune(r); – clair *m* Hellbraun *n*.
baie *f* Bucht, Bai *f*; (Fenſter-, Tür-) Öffnung, Niſche *f*; Beere *f*.
baigner *va* baden, ſchwemmen; benetzen, anfeuchten, beſpülen; se – ſich baden, ſich tauchen.
baign||eur, –euse *m & f* Badbeſitzer, -in, Bademeiſter, Badefrau; Badende, Badegaſt.
baigneuse *f* Badekleid *n*.
baignoire *f* Badewanne *f*.
bail *m* (*pl* baux) Pacht *f*; Vermietung; Pacht-, Mietkontrakt *m*.
bâillement *m* Gähnen *n*.
bailler *va* 1) faſt †: geben; 2) ⚓ übergeben; – à ferme in Pacht geben.
bâiller *vn* gähnen; nicht gut ſchließen.
bailleur *m*, bailleresse *f* Verpachter, Vermieter, -in; – de fonds der das Geld hergibt.
bâilleu||r, –se *m & f* Gähner, -in, [ſchläfriger Menſch.
bailli *m* Bailli; Amtmann *m*.
bailliage *m* Amtsbezirk *m*.
bâillon *m* (Mund-) Knebel; Beißkorb *m*.
bâillonner *va* knebeln, den Mund ſperren; den Beißkorb anlegen.
bain *m* Bad *n*; –s *pl* Badehaus *n*; Badeſtube *f*; Mineralbad, Badeort *m*.
baïonnette *f* Gewehraufſatz *m*, Bajonett *n*; – sabre, sabre – Haubajonett *n*.
bairam *m* Bairamsfeſt *n* (der Mohammedaner).
baisemain *m* Handkuß *m* an Höfen.
baisement *m* Fußkuß *m* (b. Papſte).
baiser 1 *va* küſſen; berühren.
baiser 2 *m* Kuß *m*.
baiseul *m* Anſchieber am Brote (= baisure, biseau).
baisoter *va* abküſſen.
baisse *f* Fallen (des Wertes), Sinken, Weichen *n*.
baisser *va* niedriger machen, herab-

lassen; neigen, senken; – *vn* fallen, abnehmen, sich neigen; sinken; se – sich beugen, sich bücken; sich senken.

baissier *m* Spekulant auf das Fallen der Staatspapiere.

baissière *f* Neige *f*.

baisure *f* = baiseul.

bajoue *f* Schweinskinnbacken *m*.

bal *m* Ball *m*, Tanzgesellschaft *f*.

baladin, e *m* & *f* Possenreißer, =in.

baladinage *m* matte Witzelei.

balafre *m* Schmarre *f* (im Gesicht).

balafrer *va* (einem das Gesicht) zerfetzen.

balai *m* Besen *m*.

balais *a m min*, rubis – Ballasrubin *m*.

balance *f* Wage; Bilanz *f*, Saldo *n* (Rechnungsabschluß, Überschuß).

balancé *m* Schwebeschritt *m* (im Tanz).

balancement *m* Schwanken, Wiegen; Balancierstange *f*; Verfertiger von Wagen und Gewichten; *électr*: – de Zamboni Perpetuum mobile.

balançoire *f* Schaukelbrett *n*; Schaukel *f*.

balayage *m* Kehren, Ab=, Auskehren

balayer *va* (aus=, weg)kehren, fegen.

balay||eur, –euse *m* & *f* Kehrer, =in.

balayures *f pl* Kehricht *n*.

balbutier *vn* stammeln, stottern.

balbuzard *orn m* Fisch=, Flußadler, Balbuzard *m*.

balcon *m* Balkon, Altan, Altane *f* (hochgelegener Vorbau); Galerie am Schiffshinterteil.

baldaquin *m* Thronhimmel; Betthimmel, Baldachin *m*.

Bâle *npr f* Basel *n*; --Campagne B.=Land *n*; --Ville B.=Stadt.

baleine *f zool* Walfisch *m*; ✂ Walfischbarte (Fischbein *n*); ⚓ Sturzsee.

baleine||au, –on *m* junger Wal(=fisch).

baleinier *m* Walfischfänger.

balèvre *f* Lippen *pl*; Vorsprung *m*.

baline *f* Packtuch *n*.

balise ⚓ *f* Bake, Boje *f*.

balistique *f* Ballistik, Wurflehre *f*.

baliveau *m* Schlaghüter *m*, Laßholz *n*, ⚓ Rüstbaum.

baliverne *f* alberne Rede, Kinderei *f*.

ballade *f* Ballade *f*.

ballant, e *a*, les bras –s die Arme schlenkernd.

ballast *m* Ballast; Kies *m*.

ballastage 🚂 *m* Bekiesen *n*.

balle *f* (Spiel=) Ball *m*; ⚔ (Flinten=) Kugel *f*; – pointue Spitzkugel; ✂ Warenballen *m*.

balle, bale, bâle *f* ❀ Balg *m* (der Gräser), Spreu *f*.

ballerine *f* Ballett(t)änzerin.

ballet *m* Ballett *n* (Schautanz, künstlerisches Tanzstück).

ballon *m* (Luft=) Ballon *m*; B – d'Alsace (Welsch=) Belchen.

ballot *m* kleiner Ballen, Pack *m* & *n*, Packen *n*.

ballottage *m* Kugelung, Stichwahl *f*.

ballotter 1) *va* hin und her schütteln od schaukeln; *F fig* zum besten haben; ✂ in Pakete legen; in engerer Wahl abstimmen über; – 2) *vn* ✂ in Paketen lagern; hin und her schwanken, hin und her laufen, (Spiel:) sich den Ball zuschlagen.

ballot(t)in *m* Päckchen *n*.

balourd, e *m* & *f* Tölpel, Gans.

balourdise *f* Tölpelei.

balsamine ❀ *f* Balsamine *f*.

balsamique *a* balsamisch, duftend.

balustrade *f* Balustrade *f*, Geländer *n*.

balustre *m* (Geländer=) Docke *f* (Stützholz), Geländer *n*.

balustrer *va R* mit einem Dockengeländer umgeben, umgittern.

balzan *a*, cheval – Rappe oder Brauner mit weißen Flecken an den Füßen.

bambin, e *m* & *f* kleiner Junge, kleines Mädchen.

bamboche *f* große Draht=, Gliederpuppe *f*; Knirps *m*; Bambusstock.

bambou ℘ *m* Bambusrohr *n*.
ban *m* Bann; Heerbann *m*; öffentliche Ankündigung; Verbannung, Acht *f*.
banal, e *a* Bann..., Gemein(d)e ...; [alltäglich, abgedroschen.
banalité *f* Bann-, Zwangsrecht *n*; Trivialität (Plattheit, abgedroschene Redensart).
banane ℘ *f* Banane, Pisangfrucht *f*; figue – Banane *f*.
bananier ℘ *m* Bananenbaum, Pisang *m*.
banat *m* Banat *n*, Gespanschaft *f*; Banuswürde *f*.
banc *m* Bank *f*.
bancal, e, bancroche *a* & *s* krummbeinig; Krummbein *n*; bancal *m* krummer Säbel.
bandage *m* Bindezeug *n*, Binde *f*, Verband *m*; Radreifen, Kranz *m*.
bande *f* Binde *f*, Band *n*; Schiene *f*; Kranz, Streifen *m*; Bande; Leiste *f*; Bande, Rotte *f*.
bandeau *m* Stirnband *n*, Binde *f*.
bandelette *f* Bändchen, Binde *f*.
bander *va* binden, verbinden; spannen; anspannen; – *vn* gespannt, straff sein.
bandereau *m* Trompetenschnur *f*.
banderole ⚓ *f* Wimpel *m*, ⚔ Fähnchen *n*, Patronentaschen-Riemen.
bandière *f*, front de – Fahnenlinie *f*.
bandit *m* Bandit; Strolch *m*. [*n*.
bandoulière *f* Wehr-, Schultergehenk
banknote *N* (englische) Banknote.
banlieue *f* Bannmeile, Weichbild *n*.
banne *f* Wagenkorb; Kohlenkarren *m*; Plane, Decke *f*.
banner *va* mit einer Plane bedecken.
banneret *m*, seigneur – Bannerherr.
banneton ⊗ *m* 1) Fischkasten *m*; 2) Teigkorb, Backschüssel *f*.
bannette *f* kleiner Wagenkorb, Flecht-, Warenkörbchen *n*.
banni, e I. *a* verbannt; II. – *s* 1) Verbannte(r); 2) = bandit.
bannière *f* Banner, Panier *n*; (National-) Flagge; (Kirchen-) Fahne *f*.
bannir *va* verbannen; entfernen.
bannissement *n* Verbannung.
banque *f* (Wechsel-, Spiel-) Bank *f*.
banqueroute *f* Bank(e)rott *m*.
banqueroutiller, –ère *m* & *f* Bank(e)rottierer, -in.
banquet *m* Festmahl, Gastmahl *n*.
banqueter *vn* schmausen.
banqueteur *m* Schmauser, Prasser.
banquette *f* (Polster-, Wand-) Bank *f*; Trottoir; *frt* ⚔ Bankett *n*, Wallbank; Imperiale *f* auf Wagen.
banquier *m* Bankier, Geldwechsler, „Inhaber eines Bankgeschäfts" [B. G. B.]; Bankhalter; ⚓ Neufundlandsfahrer.
banquise ⚓ *f* Eis-bank, -feld *n*, -schollenhaufen *m*.
banse *f* großer Warenkorb.
baobab ℘ *m* = adansonie.
baptême *m* Taufe *f*.
baptiser *va* taufen, benennen.
baptismal, e *a* Tauf ...
baptistaire *a* Tauf ...; – *m* (extrait –) Taufschein *m*.
baptistère *m* Taufkapelle *f*.
baquet *m* Kübel, Zuber, Eimer *m*.
baquetures *f pl* Tropfwein *m*.
baragouin *m* Kauderwelsch *n*.
baragouinage *m* Gewäsch *n*.
baragouiner *va* kauderwelsch reden; radebrechen.
baraque *f* Feld-, Lagerhütte, Baracke; Marktbude *f*.
baraquer *va*, (se sich) Baracken bauen.
baraterie ⚓ *f* Unterschleif *m* (der Schiffer), Baratterie.
barattage *m* Buttern *n*.
baratte *f* Butterfaß *n* = battoire.
baratter *va*, (– le lait) buttern.
barbacane *f* 1) ⚔ *frt* Schießscharte *f*; 2) ⊗ ⏃ Abzugsloch *n*.
barbare *m* ungebildeter Mensch, Barbar; – *a* wild, roh, grausam.
barbaresque *a* berberisch; les États –s die Barbaresken-, Raub-staaten.
barbarie *f* Roheit, Barbarei, Grausamkeit.
barbarisme *m* Sprachfehler.
barbe 1 *f* Bart *m*; Bartfasern, Bar-

ten; Faſern *pl*; ✱ –d'une comète Kometenſchweif *m*.

barbe 2 *s m* (auch *a*: cheval) – Berroß *n*.

barbeau 1 *zool* Barbe *f* („Bartfiſch").

barbeau 2 ℘ *m* blaue Kornblume *f*; – *a* hell-, lichtblau.

barbet, te *a & s* (chien –) Pudel *m*; Spion.

barbette *f* 1) ⚔ *frt* Geſchützbank; 2) *P* Pritſche *f*; 3) Bruſtſchleier *m* der Nonnen.

barbiche *f* Kinn-, Backenbärtchen *n*.

barbichet, barbichon *m* Pudelhündchen *n*.

barbier *m* Barbier.

barbifier *va*, (se ſich) raſieren.

barbillon *m* Bart *m* (am Fiſch, Hahn).

barbon *m* Grau-, Knaſterbart *m*.

barbote *f zool* Aalraupe *f*.

barbotement *m* Schnattern *n*.

barboter *vn* im Schlamme ſchnattern, waten.

barboteu‖r *m*, –se *f R* I. – *s m* zahme Ente; II. *s P m*, beſd –se *f*: 1) plapperndes Kind; 2) liederlicher Menſch; gemeine Dirne.

barbouillage *m* grober Anſtrich; Sudelei *f*; Geſchmiere *n*; Gewäſch *n*.

barbouiller *va* beſudeln; grob anſtreichen; ſchlecht malen, ſudeln; bloß ſtellen; – *vn* kaudern, kauderwelſchen.

barbouilleur *m* Anſtreicher; Sudler.

barbu, e *a* bärtig.

barbue *icht f* Butte, Meerbarbe.

barcelon(n)ette *f* (Schaukel-) Wiege *f*.

bard ⊗ *m* (Trag-) Bahre *f* (beim Bau).

bardane ℘ *f* gemeine, große Klette *f*.

barde 1 *f* Pferdeharniſch *m*; (– de lard) Speckſchnitte *f*.

barde 2 *m* Barde, Sänger.

bardeau *m* Dachſchindel *f*.

bardelle *f* Reitkiſſen *n*.

barder *va* den Harniſch anlegen; in Speckſchnitten einwickeln.

bardeur *m* (Stein-) Träger, Ablader.

bardot *m* kleiner Mauleſel; Stichblatt *n*.

barème *m* Rechenknecht *m*.

barge ⚓ *f* Barke *f*; Eber *m*, Jolle *f*.

barguigner *vn* zaudern, – avec qn. mit jemand feilſchen.

baril *m* Fäßchen, Faß *n*, Tonne *f*.

barillet *m* kleines Faß *n*, Fäßchen *n*.

bariolage *m* buntes Farbengemiſch *n*.

barioler *F va* bunt färben oder bemalen, buntſcheckig bemalen.

barlong, ue *a* ungleich viereckig, zipflig.

barnache *f* Rotgans = bernacle.

baromètre *m* Barometer *n* (auch:) *m* („Meſſer der Luftſchwere," Wetterglas).

baron *m*, ne *f* Baron, -in.

baroque *a* barock („ſchiefrund," von Perlen); ungleich, wunderlich; verſchroben, geſchmacklos.

barque ⚓ *f* Barke *f*, Nachen *m*.

barrage *m* Schlagbaum; Flußdamm, Abdämmung, Wehr *n*; Sperrgeld *n*, Zoll *m*.

barre *f* Barre, Stange *f*; ⚓ (– du gouvernail) Helm(ſtock) *m*; ⚖ Schranke *f* (im Gericht); Sandbarre; (Feder- ꝛc.) Strich *m*.

barreau *m* kleiner Stab, Stange *f*; Gitterſtab *m*, Gitter *n*; Gerichtsſchranke *f*; Advokatenſtand *m*.

barrer *va* verſperren, verriegeln, vergittern; ausſtreichen.

barrette *f* Barett *n*; Kardinalshut *m*.

barricade *f* Barrikade *f*.

barricader *va*, (se ſich) verbarrikadieren, verſperren.

barrière *f* Barriere *f* (Hindernis); Schlagbaum *m*, Gatter *n*; Schranken *pl*; Schutzmauer, Schranke *f*; Eingangstor *n* in Städte.

barrique *f* Faß, Oxhoft *n*.

bartavelle *f orn* griechiſches Steinhuhn *n*.

baryte *f min* Baryum-Oxyd, Schwer-Erde; Baryt *m*, Schwerſpat *m*.

baryton ♪ *m* Bari(y)ton *m*, Bary(i)toniſt.

bas, basse *a* niedrig; geſenkt; unter, tief; ſpäter; leiſe; gering, nieder, unter; gemein, niedrig; kurz (Geſicht); ♪ tief; – *adv* unter, unten, niedrig, tief; leiſe; à – nieder, zu

Boden; en – nach unten, unten; là-bas da unten, dort hinten; par – unten; nach unten.
bas *m* Untere *n*, untere Teil, Fuß *m*; Strumpf *m*; – bleu Blaustrumpf, Schriftstellerin.
basalte *m géol* Basalt, Säulenstein *m*.
basane ⊗ *f* (braunes) Schafleder *n*; reliure dos et coin – Halbfranzband.
basané, e *a* schwarzbraun, sonnverbrannt.
bascule *f* Schwengel *m*; Schaukelbrett *n*, Schaukel; Schnellfeder *f*.
bas dessus ♪ *m* zweiter Diskant.
base *f* Basis, Grundlage *f*, Grund *m*; Grundlinie *f*; ♪ Grundton *m*.
baser *va* gründen; stützen.
bas fond *m* 1) *agr* Niederung; 2) ⚓ tiefes, fahrbares Wasser, oft auch Untiefe *f*, seichte Stelle.
basilic ⚘ *m* 1) Basilikum, Königskraut *n*; Basilienkraut *n*; 2) *myth* Basilisk *m*; 3) *zool* Königseidechse *f*.
basilique *f* Basilika *f*.
basin ⚥ *m* geköperter Barchent, Dimity.
bas mât ⚓ *m* Untermast *m*.
basque 1 *f* (Rock-) Schoß *m*.
basque 2 *a* & *s* baskisch; B– *m* Baske, Baskin *f*; le basque die baskische Sprache; Baskische *n*.
bas relief *m* Basrelief *n*.
basse ♪ *f* Baß *m*; Baßsaite *f*.
basse contre ♪ *f* tiefer Baß; Kontrabassist.
basse cour *f* Hinterhof, Vieh-, Hühnerhof *m*.
basse fosse *f* tiefstes Gefängnis.
bassement *adv* niedrig, gemein.
bassesse *f* Gemeinheit, Niederträchtigkeit; Niedrigkeit.
basset *m ch* Dachshund *m*.
basse taille ♪ *f* tiefer Tenor, erster Baß.
bassette *f* Bassettspiel *n* (Has[z]ardspiel mit franz. Karten).
bassin *m* Becken *n*, Schale *f*, Wasserbehälter *m*, Bassin *n*; Binnenhafen *m*.
bassine *f* flacher Kessel *m*.
bassiner *va* wärmen, bähen.
bassinet *m* Pfanne, Zündpfanne *f*.
bassinoire *f* Wärmpfanne *f*.
basson ♪ *m* Fagott *n*; Fagottist *m*.
baste *int* genug! meinetwegen! ⚓ stopp! (halt!)
bastille *f* Zwinger *m*, Burg *f*; Gefängnis *n*.
bastingage ⚓ *m* Schanzkleidung.
bastinguer ⚓ *va* das Schiff (se sich) verschanzen.
bastion *m* Bastion *f*; auch: *m* & *n* Bastei *f*.
bastonnade *f* Stockschläge *pl*.
bas ventre *m* Unterleib, Bauch *m*.
bât *m* Pack-, Saumsattel *m*.
bataille ⚔ *f* Schlacht; Schlachtordnung; *fig* Kampf, Streit *m*; – de fleurs Blumenkorso *m* (Schaufahrt); (Malerei:) Schlachtgemälde *n*.
batailler *vn* kriegen, kämpfen; streiten.
bataillon 1) ⚔ *m* Bataillon *n*; Schar *f*; 2) *fig* –s *pl* Armee *f*, Scharen *f pl*.
bâtard, e *a* unehelich, Bastard . . ., unecht; – *m* & *f* Bastard *m*.
batardeau *m* 1) ⚠ Abdämmung; 2) ⚔ *frt* Bär (gemauerte Schleuse).
bâtardise *f* uneheliche Geburt.
bateau ⚓ *m* Schiff, großes Boot *n*, Kahn *m*; Kutschkasten *m*.
batelage ⚓ *m* Ein- u. Ausschiffen *n* durch Boote (Böte); ⚓ Fährlohn *m*.
batelée ⚓ *f* Bootsladung.
batelet ⚓ *m* kleines Boot, Eber *m*, Jolle *f*.
bateleur *m* Taschenspieler, Gaukler.
bateli||er, –ère *m* & *f* Schiffer, -in.
bâter *va* satteln (Saumtiere).
bâti *m* Rahmen *m*, Gestell *n*.
batifoler *vn* tändeln, schäkern.
bâtiment *m* Gebäude, Haus *n*; Bau *m*; ⚓ (großes) Schiff.
bâtir *va* bauen; gründen; anschlagen.
bâtisse *f* 1) Mauerarbeit *f*, gesamtes Mauerwerk eines Gebäudes; 2) Bau.
bâtisseur *m* Bauliebhaber.
batiste ⊗ *f* Batist *m* (sehr feines u. dichtes Leinen).
bâton *m* Stock, Stab *m*; Stange *f*.
bâtonner *va* prügeln; ausstreichen.
battage *m* Dreschen; Buttern *n*.

battant, e *a* schlagend; – *m* Schläger; Klöppel, (Tür- 2c.) Flügel *m*; Klappe *f*; ✕ tambour – mit klingendem Spiele.

batte *f* Schlägel *m*; Stampfe; Pritsche *f*.

battement *m* Schlagen, Klopfen *n*; – de mains Händeklatschen *n*.

batterie *f* 1) Schlägerei; 2) ⚓ Stückpforte; 3) ✕: a) Standort *m* e–r Batterie; b) Batterie; c) (Bedienungsmannschaft e–r) B.; ihr Material; 4) – électrique elektrische B.; – de cuisine kupfernes Küchengeschirr *n*; 5) ⊗ Walken, Stampfwerk *n*.

batteur *m* Schläger; (– en grange) Dreschер; Stampfe *f*; – de pavé Pflastertreter.

batteuse *f* Schlägerin, Dreschерin; Dreschmaschine *f*.

battoir *m* Schlägel, Bläuel *m*.

battoire *f* = baratte.

battre *va* schlagen; dreschen; klopfen; stampfen; schmieden; prägen; mischen (Karten); durchstreifen; – *vn* schlagen; ✕ (Trommel) geschlagen werden; – des mains in die Hände klatschen.

battu *m* 1) Geschlagener; – s *pl*, ✝ Geißelbrüder (= flagellants); 2) ⊗ *m* Gold-, Silberlahn *m*.

battue *f ch* Treiben *n*, Treibjagd *f*; *fig* Abschlachten *n*.

batture *f* Vergoldung.

bau (*pl* –x) ⚓ *m* Quer-, Deck-balken

baudet *m* Esel; Sägebock *m*; Gurt-, Feld-bett *n*.

Baudouin *n d b m* Balduin.

baudrier *m* Wehrgehänge *n*.

baudruche *f* Goldschlägerhäutchen *n*.

bauge *f* Lager *n* des Wildschweins; Kleiberlehm *m*.

baume *m* Balsam *m*; *f* Grotte.

baumier ♃ *m* Balsambaum *m*.

bavard, e *a & s* schwatzhaft, Schwätzer(in).

bavardage *m* Geschwätz *n*.

bavarder *F vn* schwatzen, plaudern.

bavarderie *f* Schwatzhaftigkeit.

bavarois, –e *a* u. B–, e *s* bay(e)risch; Bayer(in).

bave *f* Geifer; Schleim *m*.

baver *vn* geifern.

bavette *f* Geiferläppchen *n*.

baveu||x, –se *a* geifernd; breitig.

bavocher *vn & a* unsauber drucken oder stechen.

bavochure *f* unsauberer Druck, Stich.

Bavière *npr f*, la – Bayern *n*: la – rhénane Rhein-Bayern *n*.

bavure ⊗ *f* Gußnaht *f*; Bart *m*; Grat *m* (rauhe Stellen am Metall).

bayadère *f* indische Tänzerin.

bayart *m* Tragbahre.

bayer *vn* gaffen; – aux corneilles Maulaffen feil haben.

bayonnette *f v* baïonnette.

bazar *m* Markt, Bazar *m*.

béant, e *a* klaffend, gähnend.

béat, e *a & s* scheinheilig; Frömmler(in).

béatification *f* Seligsprechung.

beatifier *va* beseligen; selig sprechen.

béatifique *a* beseligend.

béatitude *f* Seligkeit.

beau, bel, belle *a* schön; gut, tüchtig; avoir – gut haben, vergebens; – *adv*, tout – gemach; bel et bien, bel et beau gerade zu; – *m* Schöne *n*; Stutzer *m*.

beaucoup *m* viel, viele; *adv* sehr.

beau-fils *m* Stiefsohn; Schwiegersohn.

beau frère *m* Schwager.

beau père *m* Schwiegervater; Stiefvater.

beaupré ⚓ *m* Bugspriet *n*.

beauté *f* Schönheit.

bébé *m* kleines Kind; Puppe *f*.

bec *m* Schnabel; Mund; (Gas-) Brenner *m*.

bécarre ♪ *m* Auflösungszeichen *n*.

bécasse *orn f* Waldschnepfe *f*.

bécassin, –e *orn f* Moorschnepfe *f*; –e *f* Fürstenschnepfe.

bec cornu, auch becque-cornu *m* Dummkopf.

bec de corbin ⊗ *m* Hohlmeißel *m*.

bec de lièvre *m* Hasenscharte *f*.

becfigue *P m orn* Feigenfresser *m*, (Art) Baumpieper.

bêche *f* Spaten *m*, Grabscheit *n*.

bêcher *va* graben, umgraben.
becque cornu *m v* bec-cornu.
becquée *f* Schnabel voll.
becqueter *va* mit dem Schnabel hacken, picken.
bedaine *f* Wanſt, Bauch *m*.
bedeau *m* Kirchendiener, Küſter.
beffroi *m* Wachtturm *m*; Sturmglocke *f*; Glockenſtuhl *m*.
beg *m* = bey.
bégaiement, bégayement *m* Stammeln *n*.
bégayer *vn* ſtammeln, ſtottern; lallen; – *va* herſtottern.
bègue *a* ſtammelnd; – *m* Stammler, Stotterer.
bégueule *f* Spröde, Zimperliche; *a* ſpröde, geziert.
béguin *m*, –s *pl*: Begharden *s pl* + a) Mönche ohne Gelübde; b) Ketzer, 13. *saec.*; Kinderhäubchen *n*.
béguine *f* Beguine, Beghardin (Nonne ohne Gelübde); *F* Betſchweſter *f*.
beignet *m* Pfannengebackenes *n*, Krapfen *m* (Gebäck).
béjaune *m* Gelbſchnabel *m*.
bel, belle *a v* beau.
bêlement *m* Blöken *n*.
bêler *vn* blöken (von Schafen); meckern (von Ziegen).
bel esprit *m* Beleſprit; Schöngeiſt.
belette *f zool* Wieſel *n*.
belge *a* u. B– *s* belgiſch; Belgier(in).
Belgique *npr f*, la – Belgien *n*.
bélier *m*, –ère *f*, bisw. auch belier 1) *zool* Widder, Schafbock; 2) ⚔ Sturmbock, Mauerbrecher *m* (bei den Alten).
bélière *f* Klöppelring *m*; Ohrring.
belladone ℘ *f* Wolfskirſche *f*; (auch belle dame).
bellâtre *m & a* eitel, geckenhaft; Schöntun *n*.
belle *f v* beau.
belle dame ℘ *f* Melde; Wolfskirſche *f*.
belle de jour ℘ *f* dreifarbige Winde.
belle de nuit ℘ *f* Wunderblume *f*.
belle d'un jour ℘ *f* Asphodill-, Taglilie *f*.
belle fille *f* Schwiegertochter; Stieftochter.
bellement *adv* gemach!
belle mère *f* Schwiegermutter; Stiefmutter.
belle petite fille *f* Stiefenkelin.
belle sœur *f* Schwägerin; Stiefſchweſter.
belligérant, e *a* kriegführend.
belliqueu||x, –se *a* kriegeriſch.
bellot, te *a & s* niedlich; niedliches Kind.
belvéder, belvédère *m* ſchöne Ausſicht, Luſtwarte *f*.
bémol ♪ *m* B-mol *n*.
bénarde *f & a*, (serrure) – Doppel-, franzöſiſches Schloß.
bénédicité *m* katholiſches Tiſchgebet.
bénédictin *m*, –e *f* Benediktiner, -in.
bénédiction *f* Segnung, Einweihung; Segen *m*.
bénéfice *m* Wohltat *f*, Dienſt *m*, Rechtswohltat; Pfründe *f*; Vorteil, Gewinn *m*.
bénéficier 1 *m* Pfründenbeſitzer.
bénéficier 2 *vn* gewinnen; – *va mine* abbauen.
benêt *a & s* dumm; Tropf.
bénévole *a* günſtig, geneigt.
bénignement *adv* mild, liebreich.
bénignité *f* Güte, Milde *f*; Gutartigkeit.
bénin, bénigne *a* mild, gütig; günſtig; gelind.
bénir *va* ſegnen; einſegnen, weihen.
bénit, e *a* vom Prieſter geſegnet, geweihet.
bénitier *m* Weihwaſſerkeſſel *m*.
benjoin *m* 1) Benzoe (wohlriechender Aſant [Teufelsdreck]); Benzoegummi *n*; 2) ⚕ – amygdaloïde Mandelbenzoe *f*.
benzine 1) *chem* Benzin *n* (brennbare Flüſſigkeit, aus Steinkohlenteer gewonnen); 2) ⚓ Benzboot *n*.
béquillard *m* (alter) Krückengänger.
béquille *f* Krücke *f*.
béquiller *vn* an der Krücke gehen; – *va* auflockern (Land).
bercail *m* Schafſtall *R*; Schoß *m* (der Kirche).
berceau *m* Wiege *f*; gewölbte Laube *f*.
berceau *m* Wiegen *n*.

bercer *va* wiegen; einschläfern.
berceu‖r *m*, –se *a* einlullend; –se *f* Wiegefrau; Wiegenlied *n*; Schaukelstuhl *m*.
bergamotte ℘ *f* Bergamotte *f*.
berge 1 *f* steile Böschung, steiles Ufer, steiler Rand.
berge 2 *f* Barke, vgl barge.
berger *m* Schäfer.
bergère *f* Schäferin; breiter Lehnstuhl *m*.
bergerette *f* junge Schäferin.
bergerie *f* Schäferei, Schafstall *m*; *N* Dorfgeschichte.
bergeronnette *f orn* Bachstelze *f*.
béril *m min* = béryl.
berle ℘ *f id*, Merk, Wassereppich *m*.
Berlin I. *npr m* (auch *f*) *id n*; II. b– ¥ *m* Päckchen *n* Garn.
berlinade *f fig* Berliner Streich.
berline *f id* (viersitziger Wagen mit zurückschlagbarem Verdeck).
berlingot *m* 1) Halb-Berliner *m* (Wagen ohne Vordersitz); 2) Karamelle *f*.
berlinois, –e *a* u. B–, B–e *s* berlinisch, Berliner, Berliner(in).
berloque ⚔ = breloque *s*.
berlue *f* Funkeln *n* vor den Augen.
berme *f* ⚔ *frt id* (Böschungsabsatz).
bernable *a* prellenswert.
bernacle *f* = barnache.
bernardin *m*, –e *f* Bernhardinermönch, –nonne.
Berne 1 *npr f* Bern *n*.
berne 2 ⚓ *f*, mettre le pavillon en berne die Flagge halbstmast hissen.
berne 3 *f F* Prelldecke *f*.
berner *va* prellen, schnellen; foppen.
bernois, –e *a* u. B–, B–e *s* bernisch, Berner, aus Bern; Berner(in).
béryl *m min* Beryll *m* (Edelstein) = béril.
besace *f* Quersack, Bettelsack *m*.
besacier *m* Quersackträger, Bettler.
besaigre *a* säuerlich.
besaiguë ⊗ *f* Quer-, Zwerchaxt *f* (der Zimmerleute).
beset *m* zwei As (Tricktrack) *v* ambesas; = bezet.
besicles *f pl* Band-Brille *f*.
bésigue *m id* (fr. Kartenspiel).
besogne *f* Geschäft *n*, Arbeit *f*.
besogner *vn* arbeiten.
besogneu‖x, –se *a* bedürftig.
besoin *m* Bedürfnis *n*, Mangel *m*, Not; Notdurft *f*.
bestial, e *a*, –ement *adv* tierisch, viehisch.
bestialité *f* Bestialität *f*.
bestiaux *m pl* Vieh *n*.
bestiole *f* Tierchen *n*; *fig* dummes Gänschen.
bétail *m* (Arbeits-) Vieh *n*.
bête 1 *f* (vernunftloses) Tier, Vieh; Wild *n*; Dummkopf; –s à cornes Hornvieh; –s à laine Schafvieh; –s de trait Zugtiere; – *a* dumm.
bête 2 *f* Bete (stichlos; Labet *f*, Straffatz im Spiel); Strafe *f*, Einsatz *m*; ⚓ flaches Boot.
bétel ℘ *m* Betel, Kaupfeffer *m*.
bétise *f* Dummheit; Albernheit.
bétoine ℘ *f* Betonie *f*.
béton *m* Grundmörtel, Steinmörtel.
bétonner *va* mit Beton bauen.
bette ℘ *f* Be(e)te *f*, Mangold *m*.
betterave *f* ℘ = bette rave *v* bette; rote Rübe, Wurzel der Runkelrübe *f*.
beuglement *m* Brüllen, Gebrüll *n*.
beugler *vn* brüllen; *va* herbrüllen.
beuglon *m N* Nebelhorn *n*.
beurre *m* Butter *f*; – noir braune Butter.
beurré *m* Schmalzbirne.
beurrée *f* Butterbrot *n*.
beurrer *va* mit Butter bestreichen, buttern.
beurri‖er *m*, –ère *f* Butterhändler, -frau; Butterbüchse *f*.
bévue *f* Versehen *n*, Schnitzer, Bock *m*.
bey *m* Bei, Bey, Beg (türkischer Statthalter).
bezet *m* = beset.
bezoard *m* Bezoar-, Ziegenstein *m*.
biais, e *a* schief; – *m* Schiefe, Schräge; Seite *f*; Umweg, Winkelzug *m*.
biaisement *m* Gehrung (Zwickel, Einsatz; zwickelförmiges Ackerland); Winkelzug *m*.

biaiser *vn* schief, schräg laufen; Winkelzüge machen.
bibelot *m* Nippsache *f*.
biberon *m*, –ne *f F* Zecher(in); Säufer; Saugfläschchen *n*.
Bible *f* Bibel *f*, heilige Schrift.
bibliographe *m* Bibliograph (Bücherbeschreiber, =kenner).
bibliographie *f* Bücherkunde *f*.
bibliomane *m* Büchernarr.
bibliomanie *f* Bücherwut *f*.
bibliophile *m* Bücherfreund.
bibliothécaire *m* Bibliothekar.
bibliothèque *f* Bibliothek *f*, Bücherei.
biblique *a* biblisch; Société – Bibelgesellschaft.
bibus *m*, *F* de – unbedeutend, nichtig.
biche *f* Hirschkuh, Hindin *f*.
bichon *m*, –ne *f* Bologneserhündchen *n*.
bicoque *f* 1) ⚔ elende Festung; 2) *F* Baracke, Nest *n*.
bicycle *m* (hohes) Zweirad, Fahrrad.
bicyclette *f* (niederes) Zweirad, auch: Kinderrad *n*; – de course sur route Routenrad; – de piste(s) Rennmaschine.
bicycliste *s* Radfahrer(in), Radler(in).
bidet *m* (Reit=) Klepper *m*; kleine Waschwanne.
bidon *m* Schleifkanne *f* (ungefähr 5 Liter); ⚔ Feldflasche, Kochgeschirr.
bief ⊛ *m* = biez; *v* sous-bief.
bielle ⊛ *f* Kurbelstange, Lenkstange
bien 1 *m* Gute *n*; Gutes; Gut *n*; Vorteil *m*, Glück, Beste *n*; Gut, Besitztum, Vermögen *n*; à – gut, glücklich; en – günstig.
bien 2 *adv* gut, wohl; recht, sehr viel; wohl, gut; viel; – que *conj* wiewohl, obgleich, obschon; – plus *adv* noch mehr.
bien-aimé, e *a & s* vielgeliebt; Vielgeliebte, Liebling.
bien dire Wohlredenheit.
bien disant, e *a* 1) beredt; 2) (von jemand) Gutes redend.
bien être *m* Wohlbefinden *n*; Wohlstand *m*.
bienfaisance *f* Wohltätigkeit.
bienfaisant, e *a* wohltätig; wohltuend.
bienfait *m* Wohltat *f*; Vorteil *m*.
bienfai‖teur *m*, –trice *f* Wohltäter, =in; – *a* wohltätig, nützlich.
bien fonds, *pl* –s–, (meist *pl*) Grundstück *n*, Liegenschaften *f pl*.
bienheureu‖x, –se *a & s* sehr glücklich, glückselig; Selige.
bienintentionné, e *a & s* wohlgesinnt; Wohlgesinnte.
biennal, e *a* zweijährig, zwei Jahre dauernd.
Bienne *npr f* Biel; lac de – Bieler See *m*.
bienséance *f* Wohlanständigkeit, Schicklichkeit; Anstand *m*.
bienséant, e *a* (wohl)anständig, schicklich.
bientôt *adv* bald, nächstens.
bienveillance *f* Wohlwollen *n*, Gunst *f*.
bienveillant, e *a* wohlwollend, gewogen.
bienvenu, e *a* willkommen.
bienvenue *f* glückliche Ankunft; Willkommen *n*, gute Aufnahme.
bienvivance *f* Wohlleben *n*.
bienvoulu, e *a* wohl gelitten.
bière 1 *f* Bier *n*.
bière 2 *f* (Toten=) Bahre *f*, Sarg *m*.
biez [bie] ⊛ *m* Wassergang *m*, Mühlgerinne *n* (= bief).
biffer *va* aus=, durchstreichen.
bifteck *m* Beefsteak *n*, Rindfleischschnitte.
bifurcation *f* Gabelung.
bigamie *f* Doppelehe *f*.
bigarade *f* bittere Pomeranze *f*.
bigarré, e *a* buntscheckig, bunt.
bigarreau 🍒 *m* spanische gefleckte Herzkirsche, Knorpelkirsche *f*.
bigarrer *va* bunt machen.
bigarrure *f* buntes Gemisch.
bigorne ⊛ *f* Spitzamboß *m*, (Sperr=) Horn *n*.
bigot, e *a & s* bigott (frömmelnd, scheinheilig); Bigotte.
bigoterie *f* bigottisches Wesen.
bijou *m* Juwel *n*, Schmuck *m*, Kleinod *n*.
bijouterie *f* 1) Juwelen=, Schmuckhandel *m*; 2) Juwelen=Arbeit, Geschmeide *n*.
bijouti‖er *m*, –ère *f* Schmuckarbeiter; Galanteriehändler, =in.

bilan *m* Bilanz *f*, Abwägung. [*m*.
bilboquet *m* Fangbecher *m*; Stehauf
bile *f anat* Galle *f*; *fig* üble Laune, Zorn.
bilieu||x, –se *a* gallig; übellaunig.
billard *m* Billard *n*; – de terre Croquet(Krocket)ſpiel *n*.
billarder *vn* doppelt ſtoßen.
bille 1 *f* (Billard=) Ball; Schuſſer *m*.
bille 2 *f* Block; Packſtock *m*.
billebaude *f* Verwirrung.
billet *m* Briefchen, Billet *n*, Fahrkarte; beſd 🚂: – d'aller et de retour Tages=, (Hin= und) Retourbillet; – circulaire Rundreiſe=Billet; Zettel *m*, Anzeige *f*; Schein, Wechſel *m*; (Theater= ꝛc.) Billet; Los *n*. [bener Wahlzettel *m*.
billet blanc *m* Niete *f*; unbeſchrie=
billet de banque *m* Banknote *f*.
billet de change *m* Wechſelbrief *m*.
billet de santé *m* Geſundheitspaß *m*.
billet doux *m* Liebesbrief *m*.
billette ⚜ *f* Zollſchein *m*; geſpaltenes Brennholz *n*.
billion *m* tauſend Millionen, Milliarde *f* = milliard.
billon *m* geringhaltige Münze; Scheidemünze *f*.
billot *m* Block, Klotz; Klöppel *m*.
bimbelot *m* Kinderſpielzeug *n*.
bimbeloterie *f* Spielwarengeſchäft *n*; Spielwaren *pl*.
binage *m agr* Zweibrachen *n*; Ruhr *f* (vierte Furche vor der Saat).
binard *m* Blockwagen *m*.
binet *m* Lichtknecht *m*, Profitchen *n*.
binocle *m* Doppellorgnette *f* (Handbrille).
biographie *f* Lebensbeſchreibung.
biologie *f* Lebenslehre *f*.
bipède *a* & *s* zweibeinig; Zweifüßler.
bique *f* 1) † *F* Ziege, Geiß *f*; 2) *F* Mähre (Pferd).
biquet *m*, biquette *f* Zicklein *n*.
birloir *m* Fenſterwirbel.
bis, e [bī, bīſ] *a* (ſchwarz=)braun, ſchwarz.
bis [bīß] *adv* noch einmal; auch *int* noch einmal!, da capo! da kapo! („von vorn") – *m* Dacapo, Dakapo (Wiederholung) *n*.
bisaïeul *m*, –e *f* Urgroßvater, =mutter.
bis blanc *a* halbweiß (Brot). [ter.
biscornu, e *a* unförmlich; ſeltſam.
biscotin *m* Zuckerplätzchen *n*.
biscuit *m* (Schiffs=) Zwieback *m*; Biskuit *n*; unglaſiertes Porzellan.
bise *f* Nord(oſt)wind; *poét* Winter *m*.
biseau *m* ſchräger Rand *v* baiseul.
biser *va* umfärben. [baisure.
biset *m* 1) *orn* (auch *a*: pigeon –) Feldtaube, wilde Taube; 2) ⚜ grobes, ſchwarzes Tuch; 3) Nationalgardiſt auf Wache ohne Uniform.
bisette *f* ſchmale Zwirnſpitze *f*.
bismarck *n ap m*; couleur – rotbraun. [Aſchblei *n*.
bismuth *m min* Wismut *m* & *n*,
bison *m zool* Biſon, Buckelochs *m*.
bisonne ⚜ *f* graue Futterleinwand *f*.
bisque *f* Krebsſuppe *f*.
bissac *m* Querſack *m*.
bisser *va* da k(c)apo verlangen, da k(c)apo ſingen.
bissexte *m* Schalttag *m*.
bissextil, e *a* Schalt . . .
bistourner *va* verdrehen; wallachen.
bistre ⊗ *m* Biſter *m* & *n* (braune Waſſerfarbe), Ruß=ſchwarz, =braun
bitter *m* Bitterer *m* (Schnaps). [*n*.
bitume *m* 1) *min* Erdpech, Erd=, Bergharz *n*; 2) *F* (Aſphalt=) Trottoir *n*. [pechartig).
bitumineu||x, –se *a* bituminös (erd=
bivac, bivouac ⚔ *m* Biwouac, Biwak.
biv(ou)aquer *vn* biwouakieren, biwakieren. [legbarer Zollſtab).
biveau ⊗ *m* Schmiege *f* (zuſammen=
bizarre *a* ſeltſam, wunderlich.
bizarrerie *f* Wunderlichkeit.
blafard, e *a* bleich(farbig), matt.
blague *f* Tabaksbeutel *m*; Flauſe *f*.
blaguer *vn* aufſchneiden; *va* – qn. ſich über jemand luſtig machen.
blaireau *m zool* Dachs; Dachshaarpinſel *m*.
blâmable *a* tadelnswert, zu tadeln.

blâme *m* Tadel; Vorwurf; Verweis *m*.
blâmer *va* tadeln, ſchelten; verweiſen.
blanc, blanche *a* weiß; unſchuldig; rein; carte-che weiße Champagneretikette; *fig* unbedingte Vollmacht; ♪ note-che halbe Note.
blanc *m* Weiße *n*; weiße Farbe *f*; Weiß *n*; en – unbeſchrieben; in blanco, blanko.
blanc bec *m* Gelbſchnabel, Naſeweis *m*; ſtudentiſch: Fuchs.
blanc bourgeois *m* Grießmehl *n*.
blanc de baleine *m* Walrat *m* & *n*.
blanc de plomb, de céruse *m min* Bleiweiß *n*.
blanchaille *f icht* kleine Weißfiſche *pl*.
blanchâtre *a* weißlich.
blanche *f* Weiße; ♪ halbe Note *f*.
blanchement *adv* ſauber.
Blancheneige *npr f* Schneewittchen *n*.
blancheur *f* Weißſieden *n*; Bleiche *f*; Weißen, Tünchen *n*.
blanchir *va* weiß machen, weißen, bleichen; waſchen; weiß brennen; – *vn* weiß werden.
blanchissage *m* Wäſche *f*, Waſchen; Weißſieden *n*.
blanchisserie *f* Bleiche *f*.
blanchiss||eur *m*, –euse *f* Wäſcher, =in, Bleicher, =in.
blanchœuvrier ⊗ *m* Weiß=, Zeugſchmied.
blanc-manger weiße Gallerte *f*.
blanc seing Blankett *n* (unausgefüllter Vollmachtsſchein mit Unterſchrift).
blanquette *f* Weißbirne *f*.
blaser *va* abſtumpfen, blaſieren.
blason *m* Wappen(ſchild) *n*; Wappenkunde, Heraldik *f*.
blasonner *va* Wappen kunſtgerecht erklären; tadeln, verleumden.
blasphéma||teur *m*, –trice *f* Gottesläſterer, =läſterin.
blasphématoire *a* gotteslläſterlich.
blasphème *m* Gotteslläſterung; Schmähung.
blasphémer *va* & *vn* Gott läſtern; fluchen, läſtern.
blatier *m*, (marchand –) Kornhändler.
blatte *f ent* Schabe, Motte; Kakerlak *m*.
blé *m* Korn *n*, Weizen *m*; Getreide; Getreidefeld *n*; – en herbe grünes Getreide; – noir Buchweizen.
blême *a* ſehr bleich, blaß.
blesser *va* verwunden, verletzen; beleidigen, kränken, ſchaden.
blessure *f* Verletzung, Verwundung; Wunde *f*.
blet, te *a* molſch, teigig (Obſt).
blette, auch blete ℘ *f* Hahnenkamm; Beermelde.
blettir *vn* molſch, teigig werden.
bleu, e *a* blau; braun und blau.
bleu *m* blaue Farbe *f*; Blau *n*; blauer Fleck; – clair hellblau; – foncé dunkelblau; – mourant, pâle blaßblau.
bleuâtre *a* bläulich.
bleuir *va* blau machen; *vn* blau werden.
blindage ⚓ *m* Blendung, Panzerung.
blinder *va* ⚓ ⚔ bombenfeſt machen, ein Schiff panzern.
blindes ⚔ *f pl frt* Blinde *f*, Blendung.
bloc *m* Block, Klotz *m*; en – et en tâche Bauſch und Bogen.
blocage *m*, blocaille *f* ⊗ Füllſteine *pl*; 🚂 Blockieren, Abſperren *n*.
blockhaus ⚔ *frt* Blockhaus *n*.
block système, meiſt 🚂. *m* Blocksignal=Syſtem *n*.
block notes *m pl* Abreißzettel, Notizblock *m*.
blocus *m* Einſchließung, Blockade *f*.
blond, e *a* blond, hellgelb; – *m* blonde Farbe.
blonde *f* Blonde, Seidenſpitze *f*; *F* Weißwein *m*.
blondin *m*, –e *f* Blonder, Flachskopf *m*.
blondoyer *vn* blond werden.
bloquer *va* einſchließen, ſperren, blockieren; mit Bruchſteinen ausfüllen.
blottir, se – niederkauern, ſich ducken.
blouse 1 *f* (Billard=) Beutel *m*.
blouse 2 *f* grober Leinwandkittel *m*.
bluet ℘ *m* Kornblume *f*.
Bluſe *f*.

bluette *f* Fünkchen *n*; artiges Werk.
bluteau ⊗ *m* Mehlbeutel *m*.
bluter ⊗ *va* beuteln; sichten.
bluterie ⊗ *f* Beutelkammer *f*.
blutoir ⊗ *m* 1) Beutelzeug *n*; Beutelkasten *m*; 2) = bluteau.
boa *m* 1) *zool* Riesenschlange; – constricteur Abgott-, Königsschlange; 2) Boa *f* (auch Pelz).
bobèche *f* (Leuchter-) Tülle *f*; – *m*
bobine ⊗ *f* Spule, Spindel *f*.
bobiner *va* (auf-) spulen; wickeln.
bobinoir *m* ⊗ Spulrad *n*; Spindelbank *f*.
bocage *m* Gebüsch, Gehölz *n*.
bocag||er, –ère *a* Wald...; waldig.
bocal *m* Flasche *f*; Gefäß *n* mit weiter Öffnung u. kurzem Halse.
bocard ⊗ *m* Poch-, Stampfwerk *n*.
bocarder *va* pochen, stampfen.
bock *m* (Bock-) Bier *n*; kleines Seidel, Schnitt, Tulpe.
bodine ⚓ *f* Schiffskiel *m*.
Boer, auch Boër *m* Boer (bur).
bœuf *m* Ochse, *m*; Rindfleisch *n*.
Bohème, auch –ê–, I. *npr f*, la – Böhmen *n*; le B– Böhme, la B– Böhmin, auch Bohémien, –ne; II. *a* bohème, –ê– und bohémien, –ne *a* böhmisch; auch Zigeuner- . . .; liederlich.
boïar(d) = boyard; ⊗ Tragbahre *f*.
boire 1 *va* trinken; vertrinken; verschlucken; einsaugen.
boire 2 *m* Trinken, Getränk *n*.
bois *m* Holz; Gehölz *n*, Wald *m*; Gestell *n*, Schaft *m*; Geweih, Ge-
boisage *m* Täfelholz *n*. [hörn *n*.
boiser *va* täfeln; beholzen.
boiserie *f* Täfelwerk, Getäfel *n*.
Bois le Duc *npr m* Herzogenbusch *n*.
boisseau *m* Scheffel *m*.
boisselée *f* Scheffel voll.
boissel||ier ⊗ *m*, –ère *f* Scheffel-, Schachtelmacher(in), Schachtelhändler(in).
boissellerie *f* Scheffelmacherei; Scheffelmacherarbeit *f*.
boisson *f* Getränk *n*; Wein *m*.
boite *f* Trinkbarkeit des Weins; Tresterwein *m*.
boîte *f* Büchse, Schachtel, Dose *f*, Kästchen *n*; (– aux lettres) Briefkasten *m*; Böller *m*.
boiter *vn* hinken, lahm gehen.
boîter *va* in Schachteln packen.
boiteu||x, –se *a* hinkend; wack(e)lig.
boîtier *m* Salbenbüchse *f*.
bol 1 *m* 1) *min* Bol(us); 2) *phm* Fett(t)on *m*; Siegelerde; große Pille *f* (= bolus).
bol 2 *m* Bowle, Schale *f*.
bolaire *a*, terre – Bolus *m*; Siegelerde *f*.
bolet ♁ *m* Boletus *m* (Gattung der Hutpilze).
bolide *m* Meteorstein *m*, Feuerkugel *f*.
bolus *m* = bol 1).
Bolzano *v* Bo(t)zen.
bombance *f* Schmauserei.
bombarde *f* Steingeschütz *n*; ⚓ Bombardier-Galiote; ♪ Brummbaß *m* (der Orgel).
bombardement *m* Beschießung mit Bomben. [ßen.
bombarder *va* mit Bomben beschie-
bombe *f* Bombe; Knallerbse *f*; Glasballon *m*. [fung.
bombement *m* Wölbung, Schwei-
bomber *va* wölben, schweifen, bauchen.
bomerie ⚓ *f* Bodmerei *f* (besondere Art der Schiffsbeleihung, -verpfändung).
bon, bonne *a* gut; genau, richtig; tüchtig; groß; gütig.
bon *m* Gutes *n*; Anweisung; Bon, Schein *m*; tout de – im Ernst, wahrhaftig. [nach Sturm).
bonace ⚓ *f* Lunen *n* (Windstille *f*
bonasse *a* gutmütig, einfältig. [*n*.
bonbon *m F* Zuckerwerk, Naschwerk
bonbonnière *f* Bonbonschachtel *f*.
bon chrétien ♁ *m* Pfund-, Christbirne *f*.
bond *m* Abprallen, Aufspringen *n*; Rückprall, Sprung *m*.
bonde *f* Spund, Zapfen *m*; Spundloch *n*.

bondir *vn* abprallen, aufſpringen, hüpfen, ſpringen.
bondissement *m* Aufſpringen, Hüpfen *n*; – du cœur Aufſtoßen *n*.
bondon ⊛ *m* Spund *m*, Spundzapfen.
bondonner ⊛ *va* zuſpünden.
bon henri ℘ *m* Feldſpinat *m*.
bonheur *m* Glück *n*; Glückſeligkeit.
bonhomie *f* Gutherzigkeit; Albernheit.
bonhomme *m* gutmütiger Menſch; Tropf; ältlicher Mann.
boni ⚧ *m* Überſchuß *m*; Guthaben *n*.
bonification *f* Verbeſſerung; Vergütung.
bonifier *va* 1) (ver)beſſern; 2) ⚧ vergüten, entſchädigen.
boniment *P m* 1) prahleriſche Anpreiſung, Reklame; 2) Betrügerei.
bonjour *m* guten Morgen, guten Tag.
bonne *f* Dienſt-, Kindermädchen *n*.
bonne dame ℘ *f* Gartenmelde.
bonne main *f* Trinkgeld *n*.
bonnement *adv* ehrlich, aufrichtig; rechte.
bonnet *m* Mütze, Kappe *f*; Barett *n* (ſchirmloſe Kopfbedeckung); ♪ – chinois Halbmond (der Militärmuſik).
bonneterie *f* Strumpfwaren *f pl*.
bonnetier *m*, –ère *f* Strumpfwirkerei; Strumpfwirker, -händler, -in.
bonnette *f* 1) ⚔ *frt* Kappe (Außenwerk); 2) ⚓ a) Beiſegel *n*; b) Bonnet(t) *n*, Bonnette *f* (Streifen Segeltuch am untern Segel).
bonsoir *m* guten Abend, gute Nacht.
bonté *f* Güte; Gefälligkeit, Freundlichkeit.
bookmaker (engl.) *m* Buchmacher (beim Wettrennen).
bord *m* Schiffsrand *m*, Bord *m*; Schlag, Bug *m*; Schiff *n*; Rand *m*; Borte *f*, Einfaſſung; Ufer *n*.
borda ⚓ *m* Schulſchiff *n*.
bordage *m* (Schiffs-) Planke; Grenze *f*; Einfaſſen *n*.
bordé *m* Borte, Treſſe *f*.
bordée ⚓ *f* 1) ⚔ Breitſeite, volle Lage *f*, Geſchützſalve; 2) Gang, Schlag *m*.
bordel *m* Bordell *n* („Bretterhütte").
border *va* einfaſſen, beſetzen; mit Planken belegen.
bordereau *vn* ſpezifizierte Note; Münzſortenzettel *m*.
bordeyer ⚓ *vn* lavieren.
bordigue *f* Fiſchzaun *m* am Meere.
bordure *f* Einfaſſung, Rand, Saum; Rahmen *m*.
bore *m chem* Bor(o'n) *n*.
boréal, e *a* nördlich, Nord . . .
borée *m* Boreas, Nordwind *m*.
borgne *a* einäugig; ärmlich; – *m* & *f*: Einäugige.
borne *f* Grenzſtein *m*; Grenze *f*; Eck-, Prellſtein.
borné, e *a* begrenzt; beſchränkt, mäßig; unfähig; borniert.
borner *va* abgrenzen; begrenzen, beſchränken.
bornoyer *va* mit einem Auge abmeſſen; mit Stäben abſtecken.
Bosphore *m* Bosporus, –ſ– *m*, Meerenge *f*.
bosquet *m* Wäldchen *n*, Hain *m*.
bosse *f* Beule *f*; Buckel; Höcker *m*; erhabene Arbeit.
bosselage *m* getriebene Arbeit.
bosseler *va* boſſeln; erhabene Arbeit machen.
bossette *f* Buckel *m* am Pferdegebiſſe.
bossoir ⚓ *m* Kran-, Anker-balken *m*.
bossu, e *a & s* buck(e)lig; Buck(e)lige.
bossué, e *a* beulig, voller Beulen.
bot *a*, pied – Klumpfuß *m*.
botanique *a* botaniſch; – *f* Botanik *f*.
botaniser *vn* botaniſieren.
botaniste *m* Botaniker.
botte 1 *f* Bund, Bündel, Gebind *n*.
botte 2 *f* großes Faß, Pipe *f* (Flüſſigkeitsmaß).
botte 3 *f* Stiefel *m*.
botte 4 *f* (Fechter-) Stoß, Ausfall *m*.
botté, e *a* geſtiefelt.
bottelage *m* Binden *n*; Binderlohn *m*.
botteler *va* in Bündel, Bunde binden.
botter *va* (einem) Stiefeln machen; die Stiefel anziehen; se – die Stiefeln anziehen; ſich Schmutz antreten.
bottier *m* Stiefelmacher, Schuſter.
bottillon *m* Bündelchen *n* (Gemüſe).
bottin *m* Adreßbuch *n* von Paris.

bottine *f* Halbſtiefel *m*.
Bo(t)zen (*ital* Bolzano) *npr m* Bozen.
bouc *m zool* (Ziegen=) Bock; Schlauch *m*.
boucanier *m* Büffeljäger; Seeräuber.
boucassin *m* ⚘ Futterbarchent *m*.
boucaut *m* Packfaß, Faß *n*.
bouche *f* Mund *m*, Maul *n*; ⊗ Öffnung, Loch *n*; *geogr* (meiſt *pl*): Mündung; – à feu Kanone *f*.
bouché, e *a* äußerſt dumm, vernagelt.
bouchée *f* Mundvoll, Biſſen *m*.
boucher *va* verſtopfen, zuſtopfen; verſperren, zupfropfen, zuſpünden; zuhalten.
bouch||er *m*, –ère *f* Fleiſcher, Metzger, =in.
boucherie *f* Schlachthaus *n*, Schlächterei; Fleiſchbank; Fleiſcherzunft *f*.
bouche trou *m* Füllung; Lückenbüßer *m*.
bouchoir *m* Backofenblech *n*, Schieber.
bouchon 1 *m* Stöpſel, Propf; Kork *m*; Spund; ⚔ – de charge, ⚓ – en cordage Vorladung *f* (einer Geſchützladung).
bouchon 2 m Bündel *n* Grünes; Schenke *f*; (Heu= 2c.) Wiſch; Pack *m* & *n*.
bouchonner *va* zuſammenbündeln, zerknüllen; mit Stroh abreiben.
bouchonnier *m* Korkſchneider.
boucle *f* Ring *m*; Öſe; Schleife *f*; – d'oreille Ohrring, (Ringel=)Locke; Schnalle *f*.
boucler *va* zuſchnallen; ringeln, locken; einſchließen.
bouclier *m* Schild; Schutz *m*.
bouder *vn* ſchmollen; übellaunig ſein; ℘ nicht wachſen; *P* Furcht haben.
bouderie *f* Schmollen *n*; kleiner Zwiſt.
boudeur, se *a* & *s* ſchmollend, trotzig; Trotzkopf.
boudin *m* Wurſt; (– noir) Blutwurſt
boudiner *va* vorſpinnen. [*f*.
boudinière ⊗ *f* Wurſttrichter *m*.
boudoir *m* Boudoir *n*.
boue *f* Kot, Dreck; Schmutz *m*; –s minérales Schlammbad *n*.
bouée ⚓ *f* Boje, Bake; Ankerboje *f*.
boueur *m* Gaſſenkotkärrner.
boueu||x, –se *a* kotig, dreckig, ſchmutzig.
bouffant, e *a* bauſchig; – *m* Bauſch *m*.
bouffe *a* niedrigkomiſch; opéra – italieniſche Oper.
Bouffes Parisiens komiſche Oper in Paris (ſeit 1860).
bouffée *f* Hauch, Stoß; Anfall *m*.
bouffer *vn* die Backen aufblaſen, bauchen, ſchwellen; *va* aufblaſen.
bouffette *f* Bandſchleife, Troddel *f*.
bouffir *va* aufſchwellen, auftreiben.
bouffissure *f* Aufſchwellen *n*; Aufgeblaſenheit.
bouffon *m* Poſſenreißer; Spaßmacher; –ne *f* Närrin.
bouffon, ne *a* poſſierlich; niedrigkomiſch; – *m* Niedrigkomiſche *n*.
bouffonner *vn R* Poſſen reißen, narren.
bouffonnerie *f* Poſſen; Spaß *m*.
bouge 1 *m* Kämmerchen; Loch *n*.
bouge 2 *m* (Faß=) Bauch *m*; Bucht *f*.
bougeoir *m* Handleuchter *m*.
bouger *vn* ſich rühren, von der Stelle weichen.
bougie *f* Wachslicht *n*, Kerze *f*.
bougier *va* wichſen (Zwirn 2c.).
bougonner *vn F R* brummen; *va* ſchelten.
bougran ⚘ *m* Steifleinwand *f*.
bouillant, e *a* kochend, ſiedend; hitzig.
bouillerie *f* Branntweinbrennerei.
bouilleur *m* Branntweinbrenner; Siederöhre *f*.
bouilli *m* gekochtes Rindfleiſch.
bouillie *f* (Mehl=) Brei *m*.
bouillir *vn* ſieden, kochen; gären.
bouilloire *f* Siede=, Waſſer=, T(h)eekeſſel *m*.
bouillon *m* Blaſe *f*; Schwall *m*; Aufwallung; Fleiſchbrühe *f*.
bouillonnement *m* Aufwallen *n*; Aufwallung.
bouillonner *vn* brodeln, ſprudeln, ſchäumen.
bouillotte *f* Kochkeſſel *m*.
boulaie *f R* Birkenwäldchen *n*.
boulanger *va* wirken, kneten, backen.
boulang||er *m*, –ère *f* Bäcker, =in.

boulangerie *f* Bäckerei *f*; Bäckerla=
boule *f* Kugel *f*; Ball *m*. [den *m*.
bouleau ℘ *m* Birke *f*.
bouledogue *m* Bullenbeißer *m*.
boulet ⚔ *m* (Kanonen=) Kugel; Köte *f* (Feſſelgelenk am Pferdefuß).
boulette *f* kleine Kugel; Kloß *m*.
boulevard, boulevart *m* Boulevard, Bollwerk (auch *fig*), Wallſtraße; Schutzwehr *f*; mit Bäumen beſetzte Promenade, Straße.
boulevarder *vn* bummeln.
boulevardi||er, –ère 1) *a* auf den Boulevards; 2) *s* Neuigkeitskrämer(in), Berichterſtatter über das Pariſer Leben. [ſtörung, Zerrüttung.
bouleversement *m* Umſturz *m*, Zerbouleverser *va* umſtürzen, umkehren, heftig aufregen; vernichten; zerrütten, verwirren.
boulimie *f path* Heißhunger *m*.
boulin *m* Taubenloch; Rüſtloch *n*.
bouline ⚓ *f* Bulien, Buleine *f* (Taue an jeder Seite der Segel, um ſie ſteif beim Winde zu halten).
boulingrin *m* Raſenplatz *m* im Garten.
bouloir ⊗ *m* Rührſtange *f* (der Gerber); (Fiſcherei:) Störſtange.
boulon *m* (eiſerner) Bolzen.
boulonner *va* verbolzen.
bouquet *m* Hölzchen *n*; (Blumen=) Strauß *m*; Blume *f* (des Weins); Angebinde *n*; Büſchel *m* & *n*.
bouquetier *m* Blumenvaſe *f*.
bouquetière *f* Blumenmädchen *n*.
bouquetin *m*, –e *f zool* Steinbock *m*, =ziege *f*.
bouquin *m zool* alter Bock, Rammler *m*; altes Buch, Schwarte *f*; Mundſtück *n*; cornet à – Alp=Horn *n*. [ſuchen.
bouquiner *vn* rammeln; alte Bücher
bouquinerie *f* Büchertrödel *m*.
bouquiniste *m* Büchertrödler, Antiquar.
bouracan ¥ *m* Berkan *m* (kamelottartiger Wollenſtoff).
bourbe *f* Schlamm *m* (im Waſſer).
bourbeu||x, –se *a* ſchlammig, Schlamm... [rigkeit.
bourbier *m* Schlammloch *n*; Schwie=
bourdaine ℘ *f* Faulbaum *m*.
bourdalou *m* Hutband *n*.
bourde *f* Flauſe, Lüge *f*.
bourdillon *m* eichenes Daubenholz.
bourdon 1 *m* Pilgerſtab *m*; *typ* Satzlücke, Leiche *f*.
bourdon 2 *m* Brummbaß *m*; Brummglocke *f*; Hummel *f*; faux – Drohne *f*.
bourdonnement *m* Brummen, Summen, Gemurmel *n*; – d'oreilles Ohrenbrauſen *n*.
bourdonner *vn & va* brummen, ſummen; murmeln.
bourdonnet *m* Wieke *f* (gedrehte Leinenfäden), Charpie, Scharpie.
bourg *m* Marktflecken, Flecken *m*.
bourgade *f* kleiner Marktflecken.
bourgeois *m*, –e *f* (Stadt=, Gemeinde=) Bürger, =in; Brotherr, Meiſter, =in; Hausherr; Bürgerlicher.
bourgeois, e *a* bürgerlich; ſpießbürgerlich.
bourgeoisie *f* Eigenſchaft als Bürger; Bürgerſchaft; droit de – Bürgerrecht *n*.
bourgeon ℘ *m* (Holz=) Knoſpe *f*, Auge *n* (des Weinſtocks); Jahrestrieb, Schuß *m*; Finne *f*.
bourgeonné, e *a* finnig (Geſicht).
bourgeron *m* leinene Arbeitsjacke *f*.
bourgeronner *vn* Knoſpen treiben, ausſchlagen.
bourgmestre *m* Bürgermeiſter.
bourrache ℘ *f* Bor(r)etſch *m*, Ochſenzunge. [Hieb *m*.
bourrade *f* Zahnhieb, Biß; Puff;
bourrasque *f* jäher Windſtoß *m*, Windsbraut *f*; Aufbrauſen *n*; Anfall *m*.
bourre *f* (Kälber ꝛc.) Haar *n*; – de soie Flockſeide *f*; Füllwerk *n*; Pfropf *m*; Wolle *f* (an Knoſpen).
bourreau *m* Nachrichter, Henker; Wüterich *m*; – d'argent Geldverſchwender.
bourrée *f* Reisbund *n*.

bourreler *va* quälen, peinigen.
bour(re)let *m* Sitz-, Tragpolster *n*; Wulst *m*. [Sattler.
bourrelier ⊛ *m* Kum(me)tmacher,
bourrer *va* ſtoßen, ſtopfen; ſchelten; vollpfropfen. [2c.).
bourriche *f* Korb *m* (für Geflügel
bourrique *f* Eſelin *f*; ſchlechter Eſel.
bourriquet *m* Eſelchen *n*.
bourriquier *m* Eſeltreiber.
bourru, e *a* roh; mürriſch, grämlich; – *m* Griesgram *m*.
bourse *f* (Geld-) Beutel *m*, Börſe *f*; Freiſtelle *f*; Haarbeutel *m*; Uhrtaſche *f*. Rodunsack.
boursic‖aut, auch –ot *F m* 1) Beutelchen *n*, kleine Börſe; Portemonnaie *n* mit Geld. 2) Sparpfennig *m*.
boursi‖er *m* kleiner Börſenſpekulant; –, –ère *f*, (élève –) Freiſchüler, -in.
boursiller *vn F* zuſammenlegen, beiſteuern.
boursouflage *m* Schwulſt *m*.
boursoufleur *va* aufblähen, auftreiben. [*m* & *f*.
boursouflure Anſchwellung; Schwulſt
bousculer *va* durcheinander werfen; herumſtoßen.
bouse *f* Kuhmiſt, Kuhfladen *m*.
bousillage ⊛ ⏃ *m* Klebearbeit; *F fig* unſolide Arbeit, Sudelei.
bousiller 1) *vn* ⊛ ⏃ mit Strohlehm bauen; (kleiben); 2) *va F fig* unſolide arbeiten, hinſudeln.
bousilleu‖r *m*, –se *f* Lehmkleiber; Pfuſcher, Sudler, -in.
bousin *m* Erdſchale *f* (am Stein).
boussole *f* Buſſole *f*, Kompaß; *fig* Leitſtern *m*; *P* Kopf.
bout *m* Ende *n*; à – portant auf Gewehrlänge, ins Geſicht; Spitze *f*; (Ohr-) Läppchen *n*; Seite *f*; Endchen, Stück *n*; Verlauf *m*; à – am Ende, erſchöpft; pousser à – aufs Äußerſte treiben; venir à – zu ſtande kommen, erreichen, fertig werden (de mit). [*m*; Laune *f*.
boutade *f* wunderlicher Einfall; Schuß
boutée *f* Stütze, Widerlage *f*.
boute en train *m* Vorſänger (Vogel); Anreger.
boutefeu ⚔ *m* Luntenſtock; Brandſtifter; Aufrührer.
boute hors ⚓ *m* Spiere *f* (Segelſtange), Brandhaken.
bouteille *f* Flaſche; Blaſe *f*.
bouteiller *m* Kellermeiſter (bei Fürſten). [gehen.
bouter ⚓, – au large in See ſtechen,
bouterolle *f* Ortband *n* (an der Degenſcheide), Schlachtmaske.
boute selle ⚔ *m* Trompetenſignal *n* zum Aufſitzen. [Bude *f*.
boutique *f* Laden *m*, Gewölbe *n*,
boutiquier *m* Krämer.
boutisse ⊛ 1) ⏃ *f* (auch *a*: pierre –) Streckſtein, Binder *m*. 2) *frt* Strecker *m* (Raſenſtück).
boutoir *m* 1) ⊛ Wirkeiſen *n*. 2) *ch* Wildſchweinsrüſſel *m*.
bouton *m* Knoſpe; Blatter, Finne *f*; Knopf *m*; 🚂 – d'alarme Notſignal (im Abteil); – de mire (Richt-) Korn *n*. [pen; *va* zuknöpfen.
boutonner *vn* Knoſpen treiben, knoſ-
boutonnerie *f* Knopfhandel *m*, Knopffabrik *f*.
boutonnier *m* Knopfmacher, -fabri-
boutonnière *f* Knopfloch *n*. [kant.
bouts rimés, *m pl* 1) gegebene Endreime *f*. 2) Gedicht *n* mit gegebenen Endreimen. [Hals *m*.
bout saigneux *m* (Kalb-, Hammel-)
bouture *f* Steckreis *n*, Sprößling *m*.
bouturer *vn* Wurzelreiſer treiben; *va* durch Steckreiſer vermehren.
bouveau *m* junger Ochs = bouvillon.
bouverie *f* Ochſenſtall *m*.
bouvet *m* Spund-, Nuthobel *m*.
bouvier *m*, –ère *f* Ochſenhirt, Ochſentreiber, -in. [bouveau.
bouvillon *R m* junger Ochſe =
bouvreuil *orn m* Buchfink, Dompfaff, Gimpel *m*.
boxe *f* Boxen *n*.
boxer *vn* & *va* boxen.
boxeu‖r *m*, –se *f* Fauſtkämpfer(in).

boyard *m*, –e *f* Bojar(in), Adelige(r) in ſlaviſchen Ländern (= boïard).
boyau *m* Darm *m*; Darmſaite *f*; Verbindungsgraben *m*; (Spritzen-) Schlauch *m*.
boyauderie ⊛ *f* Darmſaitenfabrik *f*.
brabançon, –ne *a* brabantiſch; B–, B–ne *s* Brabanter(in).
Brabant *npr m*, le – Brabant *n*.
brabante ⅋ grobe niederländiſche Leinwand.
bracelet *m* Armband *n*, Armſpange
brachial, e [ch = k] *a* Arm . . . [*f*.
braconnage *m* Wilddieberei.
braconner *vn* wildern.
braconnier *m* Wilddieb.
bractée ℘ *f* Deckblatt *n*.
brahmane *f* Brahmane.
brai *m* Teer *m*. [Kragen *m*.
braie *f* Windel; –s *pl* ⚓ (Segeltuch-)
braillard, e *a & s* ſchreiend; Schreihals *m*. [ſchreien.
brailler *vn* plärren, kreiſchen;
braill||eur, –se *a & s v* braillard.
braiment *m* Geſchrei *n* des Eſels.
braire *vn* ſchreien (Eſel); plärren.
braise *f* glühende (Holz-) Kohlen *pl*.
braiser *va* dämpfen, ſchmoren.
braisière *f* Glutpfanne *f*; Löſchtrog
bramer *vn* ſchreien (Hirſch). [*m*.
bramine *m* = brahmane.
bran *m* gröbſte Kleie; – de scie Sägeſpäne *pl*; (Menſchen-) Kot *m*.
brancard *m* Tragbahre *f*, -ſeſſel *m*, Sänfte; Gabeldeichſel *f*.
branchage *m* Aſtwerk *n*; Reiſer *n pl*; (Hirſch-) Geweih *n*. [Stange *f*.
branche *f* Aſt; Zweig; Arm *m*;
branchement *m* (Gasröhren- ꝛc.), Netz *n*. [knüpfen.
brancher *vn* aufſitzen; *va F R* auf-
branc(he) ursine ℘ *P f* echte Bärenklau *f*, auch *m*.
branchies *f pl anat* Kiemen-Öffnungen.
branchu, e *a* äſtig, voller Äſte.
brande *f* Brandheide; Heide *f*.
brandebourg *m* Uniform-, Rockſchnur *f*.
brandevin *m* Branntwein *m*.
brandiller *vn* ſchlenkern; *va* flattern; se – ſich ſchaukeln.
brandilloire *f F R* Schaukel aus Zweigen.
brandir *va* ſchwingen; anbolzen.
brandon *m* Strohfackel *f*; (Feuer-) Brand *m*; Brandfackel.
branlant, e *a* wackelnd, wankend.
branle *m* Schwingen, Schwanken, Wanken *n*; Anſtoß *m*; Art *f* Tanz.
branle bas *m* ⚓ Vorbereitung zum Kampf.
branler *va* hin- und herbewegen, ſchwingen; wackeln mit; *vn* wackeln, wanken; ſich regen.
branloire *f* Schaukelbrett *n*.
braque 1 *F* I. *a* unbeſonnen, etwas verdreht; II. *s m* Unbeſonnene(r).
braque 2 *s m ch* Hühnerhund.
braquer ⚔ *va* (eine Kanone) richten.
braques *f pl* Krebsſcheren *pl*.
bras *m* Arm *m*; Arbeiter; Wandleuchter *m*; Stange; Ranke *f*.
brasement ⊛ *m* Löten *n*.
braser 1) ⊛ *va* (hart) löten; 2) *vn* praſſeln.
brasier *m* Kohlenfeuer *n*; Feuerglut; Glut; Kohlenpfanne *f*.
brasillement *m* Leuchten, Funkeln *n* des Meeres.
brasiller *va* auf Kohlen röſten; *vn* ⚓ leuchten, funkeln, phosphores(ſ)zieren (vom Meere).
brasque *f* Kohlenſtaub *m*; Löſche *f*.
brassage *m* Brauen; Einmaiſchen *n*.
brassard *m*, ⚔ auch brassal: Armſchiene *f*. [Klafter.
brasse ⚓ *f* Faden (= 1,62 Meter),
brassée *f* Armvoll *m*.
brasser 1 *va* brauen; einmaiſchen, umrühren; aufſchütteln; anzetteln.
brasser 2 ⚓ *va* braſſen, die Braſſen (Seile am Ende der Segelſtangen) richten. [*n*.
brasserie *f* ⊛ Brauerei *f*; Bierhaus
brasseu||r *m*, –se *f* Brauer, -in.
brassière *f pl* Jäckchen *n*; –s *f pl* Tragriemen *m*.

brassin ⊛ *m* Braupfanne *f*; Gebräu(de) *n*.
brasure ⊛ *f* 1) Lötstelle *f*; 2) Hartlöten *n*; Löten *n*.
bravache *m* Renommist.
bravade *f* Trotzen, Höhnen *n*; Prahlerei *f*.
brave *a* tapfer, brav; bieder, ehrlich; geputzt; – *m* Tapferer.
braver *va* trotzen; nicht scheuen.
braverie *f* Kleiderpracht *f*, Staat *m*.
bravoure *f* Tapferkeit; –s *pl* Heldentaten *pl*.
brayer 1 ⚓ *va* teeren, verpichen.
brayer 2 *m chir* Bruchband *n*; Klöppelriemen *m*; Fahnenschuh *m*; Aufziehseil *n*.
brayette *f* Hosenschlitz *m*.
bréant *m orn* Goldammer *f* = brebis *f zool* Schaf *n*.
brèche *f* Bruch, Riß *m*; Lücke; Bresche *f*; Abbruch *m*.
brèche dent *a & s* zahnlückig, Zahnlückige(r).
brechet *m anat* Brustbein-Kamm *m* (des Vogels).
bredouiller *vn* stottern, anstoßen; *va* herstottern.
bref, brève *a* kurz, entschieden.
bref *adv* kurz; – *m* Breve, päpstliches Schreiben *n*; Kirchenkalender; ⚓ Seebrief *m*.
bréhaigne *a R* unfruchtbar (Tier).
brelan *m* Brelan (Hasardspiel); Spielhaus *n*.
brelandinier *m*, –ère *f* Standkrämer, =in.
brelle *f* 1) Gebinde *n* von Floßhölzern; 2) Flößholztafel; Viertelflöße *f*.
breloque *f* 1) zierliche Kleinigkeit, Angehänge, Berlocke; 2) *P* Uhr; 3) ⚔ Zeichen *n* mit der Trommel: battre la – zum Essen trommeln; *fig* verworrenes Zeug reden.
brême *f icht* Brachsen, Brassen, Blei *m*, Blei(h)e *f*.
Brésil *m* Brasilien; (bois de –) Brasilienholz *n*.
brésiller *va* rot färben; zerbröckeln.
brétailleur *m* Raufbold *m* = bretteur.
Bretagne *npr f* 1) Bretagne *f*; 2) la (Grande-) – (Groß-) Brit(t)annien *n*.
bretauder *va* ungleich scheren; die Ohren stutzen (Pferden).
bretelle *f* Tragband *n*, Tragriemen *m*; –s *pl* Hosenträger *m pl*.
breton *m*, –ne *f a* u. B–, B–ne *s* bretagnisch; Bretagner(in); *h a* B–, B–ne insulaire Brit(t)e, Brit(t)in; –ne *f orn* kleine Grasmücke.
brette *f* langer Degen, Schläger *m*.
bretteur *m* Schläger, Raufbold *m*.
breuil *m* Brühl *m* (feuchter Platz); Gehege *n*.
breuvage *m* 1) (meist ⚷) Getränk *n*; 2) *vét* Trank für kranke Pferde; 3) ⚓ außerordentliche Ration von Wasser und Wein (für die Matrosen).
brève *f* kurze Silbe; ♪ kurze Note.
brevet *m* Patent, Diplom; Zeugnis *n*; Gnadenbrief; Lehrbrief *m*.
brevetaire *m* Patentinhaber.
breveter *va* bestallen, patentieren.
bréviaire *m* Brevier, Gebetbuch; Officium, –z–*n* (Obliegenheit, Pflicht).
bribe *f F* Runken *m* (Brot); Brocken *m*.
bric a brac *m* alte Sachen *pl*.
brick ⚓ *m* Brigg *f*, Zweimaster *m*.
brick école ⚓ *m* Kadettenschiff *n*.
bricole *f* Rückprall *m*, Brikole *f*; Sprungriemen *m*, Tragriemen *m*.
bricoler *vn* brikolieren, rückprallend, beim Rückprall treffen.
bride *f* Zaum; Zügel *m*; Bändchen *n*; Klammer *f*; –s à veaux dumme Gründe.
brider *va* aufzäumen; drücken; zügeln.
bridon *m* Trense *f* (Schnur, Art Pferdezaum).
brief, –ève *a*, –èvement *adv* kurz.
brièveté *f* Kürze *f*.
brigade ⚔ *f* Brigade *f*; Trupp *m*.
brigadier ⚔ *m* Brigadier; (Kavallerie- und Gendarmerie-) Unteroffizier; ⚓ Vormann (im Boot).
brigand *m* Straßenräuber; Räuber.
brigandage *m* Straßenraub *m*; Erpressung.

brigander *vn* Straßenraub treiben.
brigantin ⚓ *m* kleine Brigg; Briggsegel *n*.
brignole ☤ *f* Prünelle (feine getrocknete Pflaume), brignoler Pflaume *f*.
brigue *f* Bewerbung (durch and[e]re), Umtriebe *pl*; Kabale *f*.
briguer *va* sich bewerben um, trachten nach.
brigueu‖r *m*, –se *f* Bewerber, =in.
brillant, e *a* glänzend, prächtig.
brillant *m* Glanz; Brillant *m*.
brillanter *va* brillantieren.
briller *vn* glänzen, schimmern, funkeln; strahlen.
brimbale *f* Pumpenschwengel *m*.
brimbaler *va & vn* beständig läuten; bimmeln.
brimborion *m* Bettel *m*, Lappalie *f*.
brin *m* Laßreis *n*; Halm *m*; Fädchen; bißchen *n*; *agr* Stamm (eines Baumes); ⊗ Garn; ⚓ kleine Raa (Segelstange).
brindille *f* kleiner Ast.
brioche *f* dünner Butterkuchen *m*.
brique *f* Backstein, Ziegel *m*; Tafel *f*.
briquet *m* Feuerstrahl; kurzer Säbel *m*; bougie *m* Taschenfeuerzeug mit Leuchter.
briquetage *m* Backsteinbau; Ziegelanstrich *m*.
briqueter *va* ziegelähnlich bemalen.
briqueterie *f* Ziegelbrennerei; Zündhölzchenfabrik *f*.
briquetier *m* Ziegelbrenner, Ziegler.
briquette *f* Torfziegel *m*; geformte Steinkohle, Brikett *n*.
bris *m* Aufbrechen *n*; ⚓ Wrack *n*.
brisant *m* Brandung, blinde Klippe
brise *f* gelinder Wind, Brise *f*. [*f*.
brise cou *m* Halsbrecher *f* (Treppe).
brisées *f pl* Brüche *pl*.
brise glace *m* Eisbrecher, Eisbock *m*.
brise lames *m* Wellenbrecher *m*.
brisement *m* Brechen *n*; – de cœur Zerknirschung; ⚓ Brandung.
briser 1 *va* zerbrechen, zerschlagen, zerschmettern; brechen; erschöpfen; abbrechen; se – (zer)brechen, zerschellen, scheitern; zerplatzen.
briser 2 ⚓ *vn* branden; zerschellen.
briseur *m* Zerbrecher. [2c).
brise vent *m* Windbrecher *m* (Matte
brisoir *m* Breche, Hanfbreche *f*.
brisure *f* Bruch, Biegung, Sprung *m*; *bl* Beizeichen *n*; *frt* Brisüre *f* (zurückgebogener Teil der Flanke oder Kurtine beim Bastionärtrace).
brize ⚘ *f* Zittergras *n*.
broc *m* Schleifkanne *f*.
brocanter *va & n* alte Waren kaufen, verkaufen, schachern.
brocant‖eur *m*, –euse *f* Trödler, =in.
brocard *m* Stichelrede, Stichelei *f*.
brocarder *F va* sticheln.
brocart ☤ *m* Brokat *m* (mit Gold od Silber durchwirkter Seidenstoff).
brochage *m* Broschieren, Heften *n*.
broche *f* Bratspieß *m*; Spindel; (Strick=, Busen=) Nadel *f*; Zapfen; Nagel; Spieß *m*; –s *pl* Hauer, Spieße *pl* des Ebers.
brochée *f* Bratspieß voll.
brocher *va* broschieren, heften; flüchtig hinwerfen.
brochet *m icht* Hecht *m*.
brocheter ⊗ *va* an=, auf=spießen, anpflöcken.
brochette *f* kleiner Bratspieß, Speiler *m*; Futterhölzchen *n*.
broch‖eur *m*, –euse *f* Broschierer, =in.
brochure *f* Broschieren *n*; Broschüre *f* (loses Heft, Flugschrift).
brocoli ⚘, B. auch –s, *m* Broccoli (Spargelkohl).
brodequin *m* Halbstiefel *m*.
broder *va* sticken; ausschmücken.
broderie *f* Stickerei; Ausschmückung.
brod‖eur *m*, –euse *f* Sticker, =in.
broie ⊗ *f* (Flachs=, Hanf=) Breche, Hechel *f*.
bronchade *f* Stolpern *n* (des Pfer=
bronchement *m* Stolpern *n*. [des).
broncher *vn* stolpern, straucheln; stocken.
bronchi‖al *m*, –ale *f*, –aque *a*, *anat* Luftröhren . . .

bronchite *f path* Entzündung der Luftröhrenäste.
bronzage *m* Bronzieren *n*.
bronze *m* Bronze *f*; Erz *n*.
bronzer *va* bronzieren; brünieren; bräunen.
broquart *m* Spießer *m* (Hirsch).
broquette ⊛ (= brochette) *f* Tapetennagel *m*; (Kamm-) Zwecke *f*.
brossage *m* Bürsten *n*.
brosse *f* Bürste *f*; Pinsel *m*.
brosser *va* (ab-, aus-) bürsten, abkehren.
brosserie ⊛ *f* 1) Bürstenbinderei; 2) Bürstenhandel *m*, Bürstenwaren
brosseur ⚔ *m* Offiziersbursche. [*pl*.
brossier *m* Bürstenbinder, -händler.
brou *m* grüne Nußschale *f*.
brouée *f* Staubregen, Nebel *m*.
brouet *m* Kraftsuppe *f*.
brouette *f* Schubkarren, Karren *m*.
brouet||teur, -ier *m* Schubkärrner, Kärrner.
brouhaha *m F* wirrer Lärm.
brouillamini *m* Wirrwarr *m*.
brouillard 1 *m* Nebel *m*; Dunkelheit.
brouillard 2 *m* Kladde („das Unreine"), Strazze *f*; papier – Löschpapier *n*.
brouille *f* Zwist *m*, Uneinigkeit.
brouillement *m* Verwirrung.
brouiller *va* vermischen, mengen; rühren (Eier); verwirren; verschmieren; entzweien; se – sich verwirren; sich überwerfen.
brouillerie *f* Uneinigkeit, Zwist *m*; Unruhe *f*.
brouillon *m* erster Entwurf; Konzept *n*; Kladde *f*. [Zänker.
brouillon, ne *a & s* unruhstiftend;
brouissure *f* Frostschaden *m*.
bro(u)ssailles *f pl* Buschwerk, Gestrüpp *n*.
broussin *m* Knorren, Maserholz *n*.
brout *m* junge Sprossen *pl*.
brouter *va* abfressen, abweiden.
broutilles *f pl* Reisholz *n*; Plunder *m*. [chen.
broyer *va* zerreiben, zerstoßen; bre-
broyeu||r *m*, -se *f* Farbenreiber; Hanfbrecher; ⊛ Ölsaat-Quetsche.
bru *f R* Schwiegertochter (belle-fille). [bréant und bruyant.
bruant *m orn* Goldammer (auch)
brugeois *m*, -e *f a* u. B-(e) *s* aus, Einwohner(in) von Brügge.
Bruges *npr f sg* Brügge *n*.
bruine *f* kalter Staubregen.
bruiner *vn* kalt regnen, rieseln.
bruire *vn* brausen, rauschen, tosen.
bruissement *m* Brausen, Sausen, Tosen *n*.
bruit *m* Geräusch, Getöse *n*, Lärm *m*; Geraffel, Brausen, Sausen; Krachen, Dröhnen *n*; Gerücht *n*; Ruf; Auflauf; Zank, Streit *m*.
brûlant, e *a* brennend (heiß), glühend. [schmack.
brûlé *m* brandiger Geruch od. Ge-
brûle-bout *m* Leuchterknecht mit Spitze (= brûle-tout).
brûler *va* verbrennen; abbrühen; brennen; sehr erhitzen; *va* brennen; verbrennen, anbrennen; glühen.
brûlerie *f* Branntweinbrennerei.
brûle-tout *m* Sparleuchter *m*.
brûleu||r *m*, -se *f* Brandstifter, -in; Branntweinbrenner.
brûlot ⚓ *m* Brander; *fig* Hitzkopf *m*.
brûlure *f* Brandwunde *f*; Frost-
brume *f* Nebel *m*. [brand *m*.
brumeu||x, -se *a* neb(e)lig, trübe.
brun, e *a & s* braun; braune Farbe Braun *n*; Brauner, Brünette.
brunâtre *a* bräunlich. [nette.
brun||et *m*, -ette *f* Brauner, Brü-
brunir *va* braun machen, bräunen; brünieren; glätten, polieren.
brunissage *m* Brünieren; Polieren *n*.
brunisseu||r *m*, -se *f* Glätter, Polierer, -in.
brunissoir *m* Polierstahl *m*.
Brunswick *npr m* Braunschweig *n* (deutsche Stadt und Herzogtum).
brunswickois, -e *a* u. B-, B-e *s* Braunschweigisch, Braunschweiger; Braunschweiger(in). [jäh.
brusque *a* grob, auffahrend; hastig,

brusquer *va* hart anfahren, grob begegnen; rasch betreiben.
brusquerie *f* grobes, auffahrendes Wesen, Hastigkeit; grobe Rede.
brut, e *a* stumpf, roh; unbearbeitet; ⚖ poids – Bruttogewicht (*ant* net).
brutal, e *a* tierisch, viehisch; brutal.
brutaliser *va* grob behandeln, mißhandeln.
brutalité *f* viehisches Wesen; Brutalität *f*.
brute *f* (großes wildes) Tier, Vieh *n*.
Bruxelles [brü-ßä'l] *npr f sg* Brüssel *n*.
bruxellois, –e *a* u. B–, B–e *s* aus Brüssel, Brüsseler...; Brüsseler(in).
bruyamment *adv* geräuschvoll.
bruyant, e 1) *a* brausend, rauschend, tobend; schmetternd; geräuschvoll. 2) – *m* = bruant.
bruyère 🌿 *f* Heidekraut *n*; Heide *f*.
bryon 🌿 *m* Baummoos *n*.
bryone 🌿 *f* Zaunrübe, Gichtrübe *f*.
buanderie *f* Beuchhaus, Waschhaus *n*.
bube *f path* Hautblase, Blatter *f*.
buccin *m zool* Trompetenschnecke *f*.
bûche *f* Scheit *n*; Klotz *m*.
bûcher 1 *m* Holzstall; Scheiterhaufen
bûcher 2 *va* grob behauen.
bûcheron *m* Holzhauer (im Wald).
bûchette *f* Holzscheitchen; Leseholz *n*.
Budapest(h) *npr f géogr* Budapest(h) *n*.
budapesthois, –e *a* u. B–, (e) s aus Bude *npr f* Buda *n* (Ofen).
budget *m* Budget *n*, Finanzplan *m*.
buée *f* Lauge, Wäsche, Brodem, Ausdünstung.
buffet *m* Schrank, Silberschrank *m*; ♪ Orgelgehäuse *n*; Schenktisch *m*, Büfett, Buffet (Anricht-tisch, -schrank) *n*; 🚂 Restauration *f* erster u. zweiter Klasse (*v* buvette).
buffle *m zool* Büffel(ochs) *m*; Büffelleder *n*.
buffleterie *f* Lederzeug *n* (des Soldaten).
buffletin *m zool* junger Büffel; Büffelkoller *n*.
bugle 1 ♪ *m* Klappentrompete *f*, Signalhorn *n*.
bugle 2 🌿 *f* Günsel *m*.
buglos(s)e 🌿 *f* Ochsenzunge *f*.
bugrane 🌿, bugrande *f* Ochsenbrech *n*.
buis 🌿 *m* Buchsbaum *m*; ⊛ Glättholz *n*.
buisson *m* Busch, Strauch *m*, Gebüsch *n*.
buissonneu||x, –se *a* buschreich.
bulbe *f*, bisw. *m*, 🌿 Zwiebel *f*, Knolle *f*; *anat* (Zahn-, Haar-) Wurzel *f*.
bulbeu||x, –se *a* zwiebelartig.
bulle 1 *f* (Luft-) Blase *f*.
bulle 2 *f* Siegel *n*; päpstliche 2c.), Bulle *f*.
bulletin *m* Wahlzettel *m*; Bulletin *n*, Bericht; Zettel *m*; – des changes Kurszettel.
bupreste *m ent* Pracht-, Stinkkäfer *m*.
buraliste *m* Kassierer, Einnehmer.
bure 1 *f* grober Wollenstoff.
bure 2 *f* tiefer Schacht.
bureau *m* grobes Wollentuch; Schreibtisch, Zahltisch *m*; Schreib-, Geschäftsstube *f*, Bureau, Comptoir, Kontor *n*; Amt *n*, Kammer *f*; Direktorium *n*.
bureaucrate *m* Bureaukrat *m*, Akten-, Formenmensch.
bureaucratie *f* (Kanzlei-, Schreiber-, Beamten-) Herrschaft.
bureaucratique *a* bureaukratisch.
burette *f* Krüglein; Meßkännchen *n*.
burin *m* Grabstichel; Meißel, Zahn *m*.
buriner *va* stechen, gravieren; meißeln.
burlesque *a* possenhaft, possierlich, burlesk; – *m* Burleske, Possenhafte *n*.
burnous [bür–nu'ß] *m* (arab.) Burnus *m* („Mantel mit Kappe"), Beduinenmantel.
busard *m orn* Weihe *f*.
busc *m* Blankscheit *n* (Fischbein im Mieder).
buse 1 *f orn* Bussard; Dummkopf *m*.
buse 2 *f* (Mühl-) Gerinne *n*; ⚓ Heringsbüse (Büse = Boot zum Heringsfang).
busquer *va* mit einem Blankscheite versehen; krümmen.
buste *m* Brustbild *n*, Büste *f*; Oberkörper *m*.
but *m* Ziel *n*; Zweck *m*, Absicht *f*;

– à – gleich auf, gleich; de – en blanc unüberlegt. [de.
bute ⊗ *f* Wirkmesser *n* der Hufschmiede.
buter 1 *vn* das Ziel treffen; zielen.
buter 2 *va* vor den Kopf stoßen; 🚚 auffahren (von Wagen); stützen; se – sich steifen, fest beharren.
butière *f* Stand=, Scheibenbüchse *f*.
butin *n* Beute *f*. [beuten.
butiner *vn* Beute machen; *va* aus=
butor *m orn* Rohrdommel *f*; Tölpel *m*.
butte *f* (Erd=) Hügel *m*; Schießmauer *f*, Kugelfang *m*; Zielscheibe *f*.
buttée *f* Widerlager *n* einer Brücke.
butter *va* die Erde anhäufeln; hacken (Kartoffeln); *vn* stolpern (Pferd).
butyreu||x, –se *a* butterartig, =ähnlich.
buvable *a* trinkbar.
buvard *m* Heft *n* von Löschpapier, Schreibmappe, Unterlage *f*.
buvetier *m* Wirt einer Büvette.
buvette *f* Erfrischungszimmer *n* für Deputierte; (Eisenbahn=) Restauration dritter Klasse; Trinkstube *f*.
buv||eur *m*, –euse *f* Trinker, =in.
buvoter *vn* wenig, aber oft trinken, nippen. [Seide.
byssus, bysse *m* Byssus *m*, Art *f*
Byzance *npr f* Byzanz, Konstanti=
Byzantin, e *s* Byzantiner(in). [nopel.
byzantin, e *a* byzantinisch; *fig* knechtisch, pfäffisch.
byzantinisme *s* byzantinisches Wesen.

C, c *s m* 1) C, c *n*. 2) *abr*: c = centime, cent, contre; ℔ c=compagnie, compte; c/c = compte courant; c/o = compte ouvert; m/c = mon compte; v/c = votre compte; neue Chemie: c = carbone; ♪ c = Viervierteltakt; = carrée; c (auch c sol ut) = ut; 𝄢 Baßschlüssel: = clef de fa; auf Münzen: c = Caen, auf neueren: = Lille; Freimaurerei c = cher; C = Caïus,
ça 1 *F abr* = cela. [Christus.
ça 2 *adv* hier, hierher; – et là hier u. dort, hin u. her; – *int* auf! wohlan!

cab *m* englisches Kabriolett.
cabale *f* Kabbala („Überlieferung"); Zauberkunst; Kabale *f*, Ränke *pl*.
cabaler *vn* Ränke schmieden.
cabaleur *m* Ränkeschmied.
cabane *f* Hütte; Vogelhecke *f*.
cabaret *m* Schenke *f*; Kaffee=, T(h)eebrett, =geschirr *n*. [=in.
cabareti||er *m*, –ère *f* Schenkwirt,
cabas *m* Binsenkorb *m*; Frauenkörbchen *n*. [*n*.
cabestan ⚓ *m* Schiffswinde *f*, Spill
cabillaud *m icht* Kabeljau *m*.
cabine ⚓ *f* kleine Kajüte, Koje *f*.
cabinet *m* Kabinett *n*; (–d'aisances) Abtritt *m*; Arbeits=, Studierzimmer; Ministerium *n*; Sammlung; – de verdure Gartenlaube *f*. [*n*.
câble *m* dickes Seil, Tau; Ankertau
caboche *f* Zwecke *f*, Schuhnagel *m*.
cabotage *m* Küstenfahrt *f*, =handel *m*.
caboter *vn* Küstenhandel treiben.
caboteur ⚓ *m* Küstenfahrer (Mann oder Schiff). [oder Schiff).
cabotier ⚓ *m* Küstenfahrer *m*, (Mann
cabre *f* 1) ⊗ Kran *m*. 2) ⚓ Hoofd *n*, Lehre *f* des Reepschlägers. [ren.
cabrer, se – sich bäumen; *fig* auffah=
cabri *m* Böcklein, Zicklein *n*.
cabriole *f* Bocks=, Luftsprung *m*.
cabrioler *vn* Kapriolen (Luft=, *F* Bocksprünge) machen.
cabriolet *m* Kabriolett *n* (leichter Wagen; vordere Abteilung eines großen Postwagens).
cabrioleur *m* Luftspringer.
cabron *m* Zickleinfell *n*.
cabus 𝔔 *m*, chou – Kopfkohl *m*.
cacao *m* Kakao *m*. [schreien.
cacarder *m* (Gans) schnattern,
cacatoi(s) *m* Kakadu.
cachalot *m icht* Pottfisch *m*.
cache *f* Versteck, Schlupfwinkel *m*.
cache cache *m* Verstecken(spiel) *n*.
Cachemire, –yr(e) 1) *npr m* Kasimir, Kaschmir *n*. 2) c– *n ap m* ℔ châle(de) c–, c– Kaschmirschal *m*.
cache nez *m* Halsschal *m*.
cache poussière *m* Staubmantel *m*.

cacher *va* verſtecken, verbergen; geheim halten. [*f*; Gepräge *n*.
cachet *m* Petſchaft, Siegel *n*; Marke
cacheter *va* ſiegeln, zu=, verſiegeln.
cachette *f* Verſteck *m*; en – heimlich.
cachot *m* (finſterer) Kerker; Gefängcachotterie *F f* Geheimtun *n*. [nis *n*.
cacis *m v* cassis.
cacophonie ♪ *f* Mißklang *m*.
cactier, cactus ℘ *m* Kaktus *m*.
cadastre *m* Kataſter, Grundbuch *n*.
cadastrer *va* kataſtrieren.
cadavéreu‖x, –se *a* leichenhaft.
cadavre *m* Leichnam *m*, Leiche *f*.
cadeau *m* Verzierung auf Vorſchriften; Geſchenk, Angebinde *n*.
cadenas *m* Vorlegeſchloß *n*.
cadence *f* Kadenz *f*: 1) *rhét, mét* Ruhepunkt *m* auf dem accentuierten Schlußſilben; 2) Rhythmus; 3) ♪ Tonfall; Triller; (Tanzkunſt:) Takt, Schritt *m*; *fig* en – gleichzeitig.
cadencer *va* kadenzieren, anpaſſen.
cadenette *f* Haarflechte *f*, Zopf *m*.
cadet, te *a & s* jünger, jüngſt; Jüngere, Jüngſte; ⚔ Kadett *m*.
cadette *f* Steinplatte *f*.
cadi, auch cadhy Kadi, Richter *m* (= kadi). [Sonnenuhr *f*.
cadran *m* Zifferblatt *n*; (– solaire)
cadrat ⊗ *m*, *typ* meiſt im *pl*: des –s Quadraten.
cadrature *f* Vorlegewerk *n* (der Uhr).
cadre *m* Rahmen *m*; Einfaſſung; Plan, Entwurf *m*; Stamm *m*.
cadrer *vn* übereinſtimmen, paſſen.
cadu‖c, – que *a* baufällig, hinfällig; nichtig. [lichkeit.
caducité *f* Hinfälligkeit; Gebrechcafard, e *a & s* heuchleriſch, ſcheinheilig; Heuchler, =in.
café *m* Kaffee *m*; Kaffeehaus *n*.
caf(é)i‖er *m*, –ère *f* 1) *s m* ℘ Kaffeebaum. 2) *s* Eigentümer(in) einer Kaffeepflanzung. 3) –ère *s f* Kaffeepflanzung (= cafeterie). [(auch *n*).
café spectacle *F m* Tingeltangel *m*
cafeterie, auch – è –, *f* Kaffeepflanzung.

cafeti‖er *m*, –ère *f R* Kaffeewirt, =in.
cafetière *f* Kaffeekanne *f*, =topf *m*.
cage *f* Käfig *m*; Gehäuſe *n*.
cagnard, e *a & s* faul, Faulenzer.
cagnarder *vn F R* faulenzen.
cagnardise *f F R* Faulenzerei.
cagneu‖x, –se *a* krummbeinig.
cagot, e *a & s* ſcheinheilig; Scheincagoterie *f* Frömmelei. [heilige.
cahier *m* Lage *f* (Papier), Heft *n*.
cahot *m* 1) Stoß (eines Wagens auf uneb[e]ner Erde); 2) holp(e)riger
cahotage *m* Stoßen, Rütteln *n*. [Weg.
cahoter *va* ſtoßen, rütteln.
cahu(t)te *f* Hüttchen, Häuschen *n*.
caïeu ℘ *m* 1) Brutknoſpe, =zwiebel; 2) Zwiebelblume.
caille *f orn* Wachtel *f*.
caillé *m* geronnene Milch *f*.
caillebot(t)e *f* Quark.
cailler, se – gerinnen. [=in
caillette *f* Labmagen; *F R* Schwätzer,
caillot *m* Blutklumpen *m*.
caillou, *pl* –x: *m* Kieſel(ſtein) *m*.
caillouter *va* bekieſen (Straßen).
caïman *m zool* Kaiman, Alligator *m* (amerik. Krokodil).
caisse *f* (Waren=) Kiſte *f*; Kaſten *m*; Geldkaſſe, Kaſſe *f*; ⚔ Trommel *f*.
caissi‖er,–ère *m* Kaſſier Kaſſierer(in).
caisson *m* (Pulver= ꝛc.) Wagen; Kaſten *m*. [reden.
cajoler *va* liebkoſen, ſchmeicheln, zucajol‖eur *m*, –euse *f* Schmeichler, =in.
cajute ⚓ *f* Kajüte, Koje *f* (enge Schlafſtelle auf Schiffen).
cal *m* Schmiele *f*.
calamine *f* † *min* Galmei *m*.
calamité *f* (allgemeines) Unglück *n*; Not *f*. [trübſelig.
calamiteu‖x, –se *a*. *R* unglücksvoll,
calandre 1 *f orn* Kalander=Lerche; 2) *P ent* (ſchwarzer) Kornwurm *m*.
calandre 2 *f* ⊗ (Zeug=) Rolle *f* (Walzen=) Mangel; Glättplatte; Kalander *m*. [landern.
calandrer *va* rollen, mange(l)n, kacalcaire *a* kalkartig; – *m* Kalkſtein *m*.
calcédoine *f min* Chalcedon *m*.

calciner *va* verkalken, brennen.
calcul *m* Stein *m* (im Körper); Rechnung, Berechnung.
calculer *va* rechnen, ausrechnen; berechnen.
calculeu||x, –se *a & s* steinig; Steinkranke.
cale 1 ⚓ *f* (Schiffs-) Raum *m*; – de quai Anfahrt, Rampe; Helling *f* (Unterlage, auf der die Schiffe gebaut werden; Schiffsbauplatz selbst); ⚓ – couverte, – de construction Stapel *m*; ⚓ Kielholen *n* (als Strafe); rundes Käppchen der kathol. Geistlichen.
cale 2 ⊛ *f* Unterlage *f*, Keil, Span *m*, Futter *n*; 🚂 Bremsschuh *m*.
calebasse *f* 🌿 Flaschenkürbis *m*; Kürbisflasche.
calèche *f* Kalesche *f* (leichter vierräd[e]riger Wagen).
caleçon *m* Unterhose *f*, – de bain Badehose.
caléfacteur *m* Sparherd *m*.
caléfaction *f* Erwärmung.
calembour *m F* Wortspiel *n*.
calendrier *m* Kalender *m*.
calepin *m* Notizbuch *n*.
caler 1 *va* ⚓ niederlassen, Segel streichen; *vn* ins Wasser sinken, tief gehen.
caler 2 Keile legen unter; bremsen.
calfat ⚓ *m* Kalfaterer.
calfater ⚓ *va* kalfatern (Schiffe durch Ausfüllung der Fugen ausbessern).
calfeutrer *va* verstopfen; se – warm einschließen.
calibre ⚔ *m* Kaliber *n*, Bohrung, Geschützweite; *fig* Art, Schlag.
calice *m* (Abendmahls-, Blumen-) Kelch *m*.
calicot ⚜ *m* 1) Kaliko *m* (baumwollener Stoff; 2) – (auch –e *f*) *P* Schwung, Ladenschwengel *m*; Ladenmamsell *f*.
calife *m* Kalif *m* („Nachfolger," nämlich Mahommeds).
califourchon, à – *adv* rittlings.
câlin, e *a & s* dumm und träg; schmeichlerisch; träger, dummer Mensch; Schmeichler, -in.
câliner *va* verhätscheln; liebkosen.
câlinerie *f* Hätschelei; Liebkosung.
calleu||x, –se *a* schwielig, hornhäutig.
calligraphie *f* Schönschreibekunst *f*.
callosité *f* Schwiele *f*; wildes Fleisch.
calme *a* ruhig, still; – *m* Windstille; Ruhe, Stille *f*.
calmer *va* beruhigen, stillen.
calomnia||teur *m*, –trice *f* Verleumder, -in.
calomnie *f* Verleumdung.
calomnier *va* verleumden.
calomnieu||x, –se *a* verleumderisch.
calorifère *a* Wärme (ent)haltend; – *m* gußeiserner russischer Ofen; Heizapparat *m*.
calorique *m* Wärme *f*.
calotte *f* Käppchen *n*; Priestermütze; Kappe *f*; *math* Kugelabschnitt, Kalotte.
calque *m* Durchzeichnung, Pause, Bause (Entwurf, Umriß); *fig* Nachahmung.
calquer *va* durchzeichnen; genau nachbilden.
calumet *m* Friedenspfeife *f*.
calus *m* Schwiele *f*; Verhärtung.
Calvaire *npr m*, le–, mont (roche) du – Golgatha *n* (Schädelstätte *f*); c– *s m* Kalvarienberg *m*.
calviniste *s & a* Kalvinist; Calvinist; kalvinistisch, calvinistisch.
calvitie *f* Kahlköpfigkeit.
camaïeu *m* 1) Bilderstein. 2) *id*, einfarbiges Gemälde (= camée).
camail *m* Winterkappe *f*; Bischofsmäntelchen *n*.
camarade *m & f* Kamerad(in), Genosse, Genossin.
camard *m*, –e *f a & s* stumpfnasig; Stumpfnase *f*.
cambrai *m* ⚜ unechte Spitzen, Schinenspitzen *pl*.
cambrer *va* krümmen, schweifen.
cambrure *f* Krümmung, Schweifung.
cambuse 1) ⚓ *f* Bottlerei, Proviantkammer *f*. 2) Bude, gewöhnliche Kneipe.
camée *m* Kamee *f* (erhaben geschnittener Stein); einfarbiges, in grau gemaltes Gemälde.
caméléon *m zool* Chamäleon *n*.

camélia ℘ *m* Kamelie *f*.
camelot *m* Kamelott *m* (Gewebe aus Kame[e]lhaaren). [Ware.
camelote *f* ſchlechte Arbeit oder
camion 1 *m* ſehr kleine Stecknadel *f*.
camion 2 *m* Zugkarren, Rollwagen *m*. [Karren, Anfuhr *f*.
camionnage *m* Transport *m* auf
camionner *va* auf Karren fortſchaffen, anfahren.
camisole *f* Kamiſol *n*, Jacke *f*.
camomille ℘ *f* Kamille *f*.
camouflet *m* ins Geſicht geblaſene Rauchwolke; *F* derbe Kränkung.
camp *m* Feldlager, Lager *n*.
campagnard, e *a & s* Land . . ., ländlich, bäu(e)riſch; Landbewohner, Bauer, Bäuerin.
campagne *f* (plattes) Land *n*; Felder *pl*, Gefilde *n*; ⚔ Feldzug *m*; Arbeitsjahr *n*. [maus *f*.
campagnol *m zool* Feld-, Scher-
campane *f* Troddel, Quaſte *f*.
campaniſſle *m*, auch -lle *f* offener Glockenturm.
campanule ℘ *f* Glockenblume *f*.
campêche 1) ℘ *m* Campeche-, Kampeſchebaum *m*. 2) ⚸ Campeche-, Kampeſcheholz, Blau-, Blutholz.
campement *m* Lagern, Feldlager *n*.
camper *vn & va* lagern; legen, ſetzen.
camphre *m* Kampfer(ſtoff) *m*. [Tag.
campos *F m* Freiſtunden *pl*, freier
camus, e *a & s* ſtumpfnaſig; Plattnaſe *f*.
canaille *f* Pöbel *m*, Geſindel, Pack *n*.
canal *m* Röhre, Rinne *f*; Kanal *m*.
canaliser *va* kanaliſieren; ſchiffbar machen. [ſofa *n*.
canapé *m* Kanapee; - lit *m* Schlaf-
canard *m orn* Ente *f*, (mâle) Enterich; *zool a m* (chien) - Entenhund *m*; ♪ Disharmonie, falſche Note.
canardeau *m* junge Ente. [auf.
canarder *va* aus Deckung ſchießen
canardière *f* Entenfang *m* (Ort); gedeckter Schießplatz *m*; Entenflinte *f*; Ententeich *m*.
canari *m* Kanarienvogel *m*.
cancan *m* Lärm *m*; *pl* -s *P* Klatſchereien *f pl*, Geſchwätz *n*; Cancan *m* (unzüchtiger Tanz).
cancer *m* 1) *path* Krebs; 2) *fig* Krebsſchaden *m*.
canche ℘ *f* Schmiele(ngras *n*) *f*.
cancre *m zool* Krabbe *f*; Knauſer; Wicht *m*.
candélabre *m* Armleuchter, Kandelaber *m*. [Redlichkeit.
candeur *f* Reinheit, Treuherzigkeit,
candi *m*, (sucre -) Kandiszucker *m*.
candidat *m* Kandidat, Bewerber *m*.
candidature *f* Bewerbung.
candide *a* rein, aufrichtig, offen;
candir, se - kandieren. [redlich.
cane *f zool* Ente *f* (Weibchen).
canepin *m* 1) ⊛ weißgares Schaf- oder Ziegenleder *n*. 2) ℘ Baumbaſt.
caneter *vn* (Ente) watſcheln; ſchnat-
caneton *m* junge Ente *f*. [tern.
canette 1 *f orn* junge Ente; Kri(e)k-ente, Kriechente *f*.
canette 2 *f* Bierkanne; Kanne *f* Bier; halbes Maß (ungefähr ein Liter). [*m*.
canevas *m* Kanevas; erſter Entwurf
canezou *m id* Rundſpenzer *m* (weſtenartiges Halstuch der Frauen).
caniche *a & s*, (chien -, chienne -) Pudelhund, -hündin.
caniculaire *a* Hundstags . . .
canicule ✱ *f* Hundsſtern *m*; Hundstage *pl*.
canif *m* Federmeſſer *n*. [tage *pl*.
canin, e *a* Hunde . . .; faim -e Heißhunger *m*; -e *f*, (dent -e) Hundszahn *m*.
caniveau *m* Rinnſtein *m*.
cannaie *f* Röhricht *n*.
canne *f* Rohr, Schilf *n*; Rohrſtock *m*.
canneler *va* riefen, auskehlen.
cannelle *f* 1) ⚸ Kane(e)l *m*; Zim(me)t *m*. 2) ⊛ (Faß-) Hahn *m*.
cannelure *f* 1) ⏃ Kannelüre; Hohlkehle. 2) ⊛ *u*. ℘ Rinne, Furche *f*.
can(n)etille *f* Kantille *f* (gedrehter Gold- oder Silberdraht).
Cannibale *m* 1) Karaibe; 2) c- Menſchenfreſſer.

cannier *m* Rohrflechter; Stockfabrikant.
canon 1 *m* Feuerschlund, Kanone *f*; *abs* Artillerie; Stück *n*; Geschütz *n*; (Gewehr-) Lauf *m*; Rohr *n*, Röhre *f*; – obusier *m* Haubitzkanone; – revolver *m* Revolvergeschütz *n*.
canon 2 *m* Richtscheit *n*; Regel, Norm *f*; Kanon *m*.
canonial, e *a* kanonisch; Stifts . . .
canonicat *m* Stiftspfründe; -stelle *f*.
canonique *a* kanonisch; droit – Kirchenrecht *n*.
canonisation *f* Heiligsprechung.
canoniser *va* heilig sprechen.
canonnade *f* Kanonade *f*.
canonner ⚔ *va* mit Geschütz beschießen.
canonnier ⚔ *f* Kanonier, Artillerist.
canonnière ⚓ *f* Kanonierboot *n*; Klatschbüchse *f*.
canot ⚓ *m* Kanot *n*, Baumkahn *m*; ⚓ Jolle.
canotier ⚓ *m* Bootsmatrose; Gondelier.
cantabile ♪ *m* 1) *advt* sing-, sangbar; 2) *s m* Kantabile *n* (Gesangstück mit vorherrschend sangbarem Element).
cantalou(p) 🍈 *m* Warzenmelone *f*.
cantate ♪ *f* Kantate *f* (Tonstück ernsten Inhalts).
cantatrice ♪ *f* (Kunst-) Sängerin.
cantharide *f* (auch *a* mouche –) *ent & pharm* Kantharide, spanische Fliege *f*.
cantine *f* (Kasernen- 2c.) Schenke *f*; Flaschenfutter *n*.
cantinier, -ère *m*, -ère *f* Schenkwirt; Marketender, -in.
cantique *m* Lobgesang *m*; Kirchenlied; Lied *n*.
canton *m* Gau, Bezirk, Kanton *m*; Revier *n*.
cantonade *f* Raum *m* hinter den Coulissen, Kulissen.
cantonnement *m* Kantonierung.
cantonner *va* in Orte verlegen, kantonieren; Kantonierungen beziehen; se – sich verschanzen, sich abschließen.
cantonnier *m* Straßenwärter; 🛤 Bahnwärter.
cantonnière *f* Vorgardine (Gardine = Vorhang).
canule *f* Röhrchen *n* (der Spritze); Röhre *f*.
caoutchouc *m* Kautschuk *m* & *n*; Federharz, Gummielastikum *n*.
caoutchoutage *m* Überziehen *n* mit Kautschuk.
caoutchouter ⊗, auch – quer *va* mit Kautschuk überziehen, aus Kautschuk machen.
cap *m* Kap, Vorgebirge; ⚓ Vorderschiff *n*.
capable *a* umfassend; fähig, geschickt.
capacité *f* Weite *f*, körperlicher Inhalt; Fähigkeit, Tüchtigkeit, Befähigung; Fähigkeitszeugnis *n*; Kapazität *f*.
caparaçon *m* Pferdedecke *f*.
caparaçonner *va* die Schabracke auflegen.
cape *f* Kappenmantel *m*; sous – heimlich; Rittermantel; Kapuze *f*; ⚓ Beilegen *n*; Deckblatt *n* (der Cigarre, Zigarre).
capillaire *a* haarförmig, Haar . . .; – *m* Frauenhaar *n*.
capitaine *m* Feldherr; Hauptmann; Kapitän; – de cavalerie Rittmeister.
capital, e *a* Todes . . ., peinlich, Kapital . . .; hauptsächlich, Haupt . . .; (ville) –e Hauptstadt *f*; (lettre) –e großer Buchstabe *m*; péché– Todsünde *f*.
capital *m* Hauptsache *f*; Kapital *n*.
capitaliser *va* zum Kapital schlagen.
capitaliste *m* Kapitalist.
capitan *m* Eisenfresser.
capitane *f* ⚓ †, (auch *a* galère –) Admirals-, Hauptgaleere *f*.
capitation *f* Kopfsteuer *f*.
capiteux, -se *a* berauschend.
Capitole *m* Kapitol(ium) *n*.
capiton ¥ *m* 1) Abseide, grobe Flockseide *f*. 2) Sitzpolster *n*.
capitulaire *a* Kapitel (Versammlung von [geistlichen] Körperschaften) . . ., Stifts . . .

capitulation *f* Kapitulation *f*.
capituler *vn* kapitulieren.
capon *m* Schlaukopf, Gauner; Angeber.
caponnière ⚔ *f frt* Schießgrube *f*, Grabenkaſten *m*.
capor‖al ⚔ *m*, *pl* –aux 1) Korporal, Unteroffizier, Gefreiter. 2) le petit C– Napoleon I. 3) *F* du–gewöhnlicher Rauchtabak.
capote *a & m* matſch (im Spiel), Matſch *m*; Regenmantel *m*.
capote *f* großer Mantel mit Kapuze; Soldatenüberrock; langer Oberrock.
câpre ℘ *f* Kaper *f*.
caprice *m* Laune, Grille *f*, Eigenſinn *m*; ♪ Capriccio *n* („Laune").
capricieu‖x, –se *a* launenhaft.
capricorne *m* I. *ent* Holzbock *m* (Käfer). II. C– *npr m* ✶ Steinbock.
câpri‖er *m*, –ère *f* I. ℘ *s m* Kapernſtrauch *m*. II. –ère *s f* 1) Kapernpflanzung. 2) ⚕ Büchſe mit Kapern.
caprisant *a* hüpfend (Puls).
capron ℘ *m* Ananas=Erdbeere *f*.
capsulaire *a* kapſelförmig.
capsule *f* Kapſel *f*, Samengehäuſe; Zündhütchen *n*.
capta‖teur *m*, –trice *f* Erbſchleicher=
captation *f* Erſchleichung.
capter *va* erſchleichen; faſſen (Quellen).
captieu‖x, –se *a* verfänglich.
capti‖f, –ve *a & s* gefangen; gefeſſelt; (Kriegs=) Gefangene(r).
captiver *va* gefangen nehmen, feſſeln.
captivité *f* Gefangenſchaft.
capture *f* Verhaftung; Fang *m*.
capturer *va* verhaften; wegnehmen.
capuce *m* (Mönchs=) Kapuze *f*.
capuchon *m* Kapuze; Kappe *f*.
capucin *m*, –e *f* Kapuziner, =in.
capucinade *f* Kapuzinerpredigt *f*.
capucine ℘ *f* 1) Kapuzinerkreſſe, =blüte *f*. 2) Schaftring *m* des Gewehrs.
caque *f* (Herings=) Tonne *f*; Pulverfaß *n*.
caquer *va* faken, (Heringe) einton=
caquet *m* Gackern; Geſchwätz *n*.
caqueter *vn* gackern; ſchwa(ä)tzen.
car *conj* denn; – *m* Denn *n*; (Straßenbahn= oder Eiſenbahn=) Wagen.
carabine *f* Karabiner *m*; Büchſe *f*.
carabinier *m* Scharfſchütze; Voltigeur.
caraco *m* Mieder *n*.
caracole *f*, escalier en – Wendeltreppe *f*; Wendung; Schwenkung.
caracoler *vn* halbe Wendungen machen, herumtummeln.
caractère *m* (Schrift=) Zeichen *n*, Buchſtabe *m*; Schrift *f*; Titel; Stand *m*; (Kenn=) Zeichen, Merkmal *n*; Charakter *m*.
caractériser *va* ſchildern, beſtimmen.
caractéristique *a* charakteriſtiſch, bezeichnend; – *f* Charakteriſtik *f*.
carafe *f* Karaffe *f*.
carafon *m* kleine Karaffe; Schöppchen *n*.
carambolage *m* Karambolieren *n*.
carambole *f* Karambolball *m*, =ſpiel *n*.
caramboler *vn* karambolieren (unliebſam zuſammenſtoßen); 🚂 zuſammenſtoßen.
caramel *m* brauner Kandiszucker.
carapace *f* Rückenſchild *m* (Schildkröte).
carat *m* 1) Karat *n*: a) Goldteil; b) Gewicht von 4 Gran; 2) kleiner Diamant.
caravane *f* Karawane *f*.
carbonate *m chem & min* kohlenſaures Salz.
carbone *m* Kohlenſtoff *m*.
carbonique *a* Kohlen . . .
carboniser *va* verkohlen; verkoken (zu Koks machen).
carbonnade *f* Röſten *n*; Roſtbraten *m*.
carcan *m* Halseiſen *n*; Pranger *m*.
carcasse *f* Gerippe *n*; Rumpf *m*.
carcinome *m path* Krebs *m*; Krebsgeſchwür *n*.
carde ℘ *f* Artiſchockenrippe; Artiſchocke (Speiſediſtel); Karde *f*, Krempel *m*.
carder ⊗ *va* Wollſpinnerei: kratzen, krempeln, kämmen, ſtreichen.
cardialgie *f* Magenkrampf *m*.
cardiaque *m* Herzſtärkung.
cardinal, e *a* Kardinal . . ., Haupt . . .

– *s* Kardinal *m* (der römischen Kirche); Getränk; Vogel.
cardinalat *m* Kardinalswürde *f.*
cardon ℘ *m* wilde Artischocke *f.*
carême *m* Fastenzeit; magere Kost *f.*
carême prenant *m* Fastnacht *f*; Fastnachtsnarr.
carénage ⚓ *m* Werft *n* & *f*; Kielholen *n.*
carène ⚓ *f* (Schiffs-) Kiel; Boden *m.*
caréner ⚓ *va* (ein Schiff) kielholen; (das Schiff umlegen, auch eine Strafe für Matrosen, schwere Strafe überhaupt).
caresse *f* Liebkosung, Schmeicheln *n.*
caresser *va* liebkosen, streicheln; schmeicheln; hegen.
caret *m* 1) *zool* echte Karettschildkröte *f.* 2) ℘ Segge *f* (Riedgras). 3) ⊗ Seilwinde *f.*
cargaison *f* (Schiffs-) Ladung.
cargue ⚓ *f* Geitau *n.*
caricature *f* Karikatur („Überladung", Zerrbild).
caricatur||er, –iser 1) *va* zur Karikatur machen, lächerlich m. 2) *vn* Karikaturen machen.
carie *f* 1) *path* Knochenfraß *m.* 2) *agr* Holz-, Kornfäule *f.*
carier *va* anfressen; se – faulen, hohl werden.
carieu||x, –se *a* angefressen, kariös.
carillon *m* Glockenspiel; Geläute *n*; Lärm *m*, Geschrei *n.*
carillonnement *m* Glockenläuten *n.*
carillonner *va* läuten; ein Fest einläuten.
carillonneur *m* Glöckner.
carlin *m* & *a* (chien –) Mops *m.*
carlingue *f* ⚓, – (du fond d'un vaisseau) ⚓ Kielschwein, Kolschwinn *n*; Spur *f.*
carme 1 *m* (auch *a*: père –) ✝ Karmeliter(mönch).
carme 2 *m*, meist im *pl* –s: Pasch *m*, Vier (Tricktrack).
carmélite I. *s f* ✝ Karmeliternonne. II. *a* hellbraun.
carmin *m* Karmin *m*, Karminrot *n.*
carnage *m* Gemetzel, Blutbad *n.*
carnassi||er, –ère *a* fleischgierig, -fressend; viel Fleisch essend; –s *m pl* Fleischfresser *pl.*
carnassière *f* Jagdtasche *f.*
carnation *f* Fleisch *n*; Fleischfarbe *f.*
carnaval *m* Fasching *m* (Fastnacht), Karneval.
carne *f* Kante, Ecke *f.*
carnet *m* Geschäftsbuch, Notizbuch *n.*
carnier *m* Jagdtasche *f.*
carnifie||r, se – *path* zu Fleisch werden.
carnivore *a* fleischfressend; –s *m pl* Fleischfresser, Raubtiere *pl.*
carotte *f* Mohrrübe (Pflanze und Wurzel), Möhre, gelbe Rübe; *f*; – de tabac Tabaksrolle, Karotte *f.*
carotter *vn* knauserig spielen.
caroube ℘ *f* Karroben *pl*, Johannisbrot *n.*
caroubier ℘ *f* Johannisbrotbaum *m.*
carpe 1 *f icht* Karpfen *m.*
carpe 2 *m* Handwurzel *f.*
carpeau *m* junger Karpfen.
carpi||er *m*, –ère *f* Karpfenteich *m.*
carpillon *m icht* ganz kleiner Karpfen.
carquois *m* Köcher *m.*
carre *f* Oberteil *m* (des Huts 2c.); Ecke *f.*
carré *m*, –e *f* 1) a viereckig: ⚔ (bataillon) – (auch *s m*) Karree, Carré; breit; viergliederig; 2) *s* Viereck, Quadrat *n*; Beet *n*; (Haus-) Flur *m* & *f.*
carreau *m* viereckige Platte, Fliese *f*; Fußboden *m* von Platten; (Fenster 2c.) Scheibe *f*; Eckstein *m*; Schellen *n* (Karte); Polster; Bügeleisen *n*; Würfel *m* (im Zeuge); Beet; Nähkissen *n*; Kachel *f.*
carrefour *m* Kreuzweg *m*; Straßenecke *f.*
carrelage *m* Belegen *n* mit Platten; Fliesenpflaster *n.*
carreler *va* mit Platten belegen; besohlen.
carrelet *m icht* Goldbutte, gemeine Scholle *f.*
carrelure *f* Besohlen *n* alter Schuhe.
carrer *va* viereckig machen; quadrieren; se – sich spreizen, sich breit machen.

carrier *m* Steinbrecher.
carrière 1 *f* Rennbahn, Laufbahn *f*; Lauf; Beruf *m*.
carrière 2 *f* Steinbruch, Bruch *m*.
carriole *f* Karriole *f* (zweiräd[e]rige Halbkutsche, Handwagen).
carrosse *m* Kutsche *f*, Pracht-, Staatswagen *m*; – coupé Halbkutsche.
carrossier *m* Wagenfabrikant; (cheval) – Kutschpferd *n*.
carrousel *m* Ringelrennen, Karussell
carrure *f* Schulterbreite *f*. [*n*.
carte *f* Papier *n*; – blanche leeres Blatt; Vollmacht *f*; Pappe *f*; (Spiel-, Visiten-, Speise-, Land- 2c.) Karte *f*; – correspondance *f* Korrespondenzkarte; – lettre *f* Briefkarte, Kartenbrief *m*; – mandat *f* Postanweisung (s-Formular); – menu *f* Tischkarte; – passeport *m* (Reise-) Paß, *fig* Freipaß *m*; – poste *f* Korrespondenzkarte (= carte correspondance); – télégramme *f* Rohrpostkarte.
cartel *m* Herausforderung, Kartell *m*; Gehäuse *n*.
carterie ⊗ *f* 1) Kartenfabrik. 2) Kartenfabrikation, -macherkunst.
carthame ℘ *m* Saflor *m*; Färbedistel *f*. [-händler.
cartier *m* (Spiel-) Kartenmacher,
cartilage *m anat* Knorpel.
cartilagineux, se *a* knorp(e)lig u. s *m pl*, *icht*: knorp[e]lig(e Fische) ohne Gräten.
cartomancie *f* Kartenschlägerei.
cartomancien, ne *s* Kartenschläger, -in.
carton *m* Pappe *f*, Pappendeckel *m*; Schachtel; Mappe *f*; Karton *m*.
cartonnage *m* Pappband *m*; Papparbeiten *pl*.
cartonner *va* in Pappe binden.
cartonnier *m*, -ière Pappenmacher(in); -händler(in).
cartouche 1 *m* 1) △ Malerei: Zierrahmen, -Titel, Schönleiste *f*. 2) Beeteinfassung.
cartouche 2 *f* ⚔ Cartouche, Kartusche („Papprolle"); Kartätschenpatrone; Patrone; (Papier-) Hülse *f* (eines Feuerwerkkörpers).
cartouchier *m* Patronengürtel *m*.
cartouchière *f* Patronenbüchse *f*.
cartulaire *m* Urkundenbuch *n*.
carvi ℘ *m* Kümmel *m*.
cas *m* Ereignis *n*, Fall; Kasus *m*; faire – de schätzen.
casanier, -ère *a* & *s* stubenhockend; Stubenhocker. [grober Kittel.
casaque *f* (weitarmiger) Reiserock,
casaquin *m* Art *f* Frauenjacke.
cascade *f* Wasserfall *m* (in Absätzen); Sprung *m*.
case *f* schlechtes Haus, Hütte *f*; (Schach- 2c.) Feld; Fach *n*.
caséeux, -se *a* käsig.
casemate *f* Kasematte *f*.
caser *va* unterbringen; in Fächer ordnen; se – sich unterbringen, niederlassen.
caserne *f* Kaserne *f*.
casernement *m* Kasernierung.
caserner *va* in Kasernen legen; *vn* in Kasernen liegen.
casier *m*, -ère *f* Käsehütte, Fachkasten, Fachschrank *m*.
casimir (= cachemire) *m* ✂ Kasimir(tuch) *n*.
casoar *m* 1) *orn* Kasuar *m*. 2) Federbusch (auf dem Tschako).
casque *m* Helm *m*, Pickelhaube *f*.
casquette *f* Mütze *f*. [sprechend.
cassant, e *a* zerbrechlich, spröde; abcassation *f* Kassation *f* (Kassierung, Vernichtung [eines Urteils]; Amtsentsetzung).
casse ℘ 1 *f* Kassia, Kassie *f* (Gewürzpflanze). [*m*.
casse 2 ⊗ *typ f* Schrift-, Setzkasten
casse 3 *f* Zerbrechen *n*; Bruchfläche *f*; Verlust *m* eines Grades im Heere.
cassé, e *a* zerbrochen; (alters-) schwach; dünn.
casseau *m* halber Schriftkasten.
casse cou *m* halsbrechende Sache; Wagehals *m*. [brecher *m*.
casse motte ⊗ *m agr* Erdschollen-

casse noisette *m* 1) kleiner Nußknacker. 2) *F* Nußknackergesicht *n*, häßlicher Alter.
casse noix *m* 1) Nußknacker. 2) *orn* Nußhäher.
casse pierre *m* 1) ℘ *P* Steinbrech *m*. 2) ⊗ Steinhaue *f*.
casser 1 *va* zerschlagen, zerbrechen, zerstoßen; knacken; umstoßen; absetzen, kassieren, degradieren, abdanken; schwächen; se – zerbrechen; schwach werden.
casser 2 *vn* zerbrechen, zerreißen.
casserole *f* Kasserolle (kupferner Tiegel, Schmortiegel).
casse tête *m* Keule *f*; bleibeschwerter Stock *m*; Kopfreißer (Wein); kopfbrechende Arbeit; lästiger Lärm.
cassetin ⊗ *m typ* Fach *n* (i. Schriftkasten).
cassette *f* Kästchen *n*; Schatulle *f*.
cassier *m* 1) ℘ Kassiabaum; 2) ⊗ *typ* Schriftkastenschrank *m*.
cassis *m* 1) ℘ *P* (auch cacis) schwarze Johannisbeere; 2) *id* (Likör).
cassolette *f* Räucherpfanne *f*.
cassonade *f* Farinzucker *m*.
cassure *f* Bruchstelle *f*, Bruch *m*.
castagnettes *f pl* Tanzklapper *f*.
caste *f* Kaste *f*.
castille *f* Zänkerei.
castor *m zool* Biber; Kastorhut *m*.
castrat *m* Kastrat *m*.
casuel, le *a* zufällig; – *m* Accidentien, Akzidenzien (Eigenschaft, Hinzukommendes; Nebeneinkünfte).
catacombes *f pl* Totengrüfte *pl*.
catafalque *m* Trauergerüst *n*.
catalepsie *f* Starrsucht *f*.
catalogue *m* Katalog *m*, Liste *f*.
cataloguer *va* katalogisieren.
cataplasme *m* (Brei-) Umschlag *m*.
cataracte 1 *f* 1) Katarakt *m*; (großer) Wasserfall. 2) Katarakt(e) *f*, *path* grauer (Augen-) Star *m*.
cataracte 2 *m orn* Sturzmöwe.
catarrhal, e *a path* katarrhalisch (flußartig).
catarrhe *m* Katarrh, Schleimfluß *m*.
catastrophe *f* Katastrophe *f*.
catéchèse *f R* Katechismuslehre *f*.
catéchiser *va* katechisieren; abrichten; schelten.
catéchisme *m* Katechismuslehre *f*; Katechismus *m*; gelernte Lektion *f*.
catéchiste *m & f* Kinderlehrer, -in.
catégorie *f* Kategorie („Aussage;" allgemeiner Begriff, Gattung); Klasse; Art *f*.
catégorique *a* kategorisch; bestimmt aussagend, unbedingt gültig.
cathédrale *f* Haupt-, Domkirche *f*.
cathéter *m chir* Katheter *m*, Harnsonde *f*.
catholicisme *m* Katholizismus *m*.
catholicité *f* katholischer Glaube; katholische Welt *f*.
catholicon *m* Universalmittel *n*.
catholique *a & s* allgemein, katholisch; Katholik, -in.
cati ⊗ *m* Preßglanz *m*.
catir *va* pressen (Stoffe).
cauchemar *m* Alp *m*, Alpdrücken *n*.
causal, e *a* ursächlich, Kausal . . .
causalité *f* Ursächlichkeit.
cause *f* Ursache *f*, Grund *m*; Rechtssache *f*, Prozeß *m*; Sache, Partei *f*; à – de wegen.
causer 1 *va* verursachen, bewirken.
causer 2 *vn* kosen, plaudern.
causerie *f* Plauderei *f*.
caus||eur, -euse *a & s F* plauderhaft; Plauderer, Schwätzer, -in.
causeuse *f* Plaudersofa *n* (f. zwei).
causticité *f* Brennen *n* auf der Zunge; Ätzkraft *f*; Bitterkeit.
caustique *a* ätzend; beißend, bitter.
cautèle *f* Vorsicht, Verschmitztheit.
cauteleu||x, -se *a* verschmitzt, verschlagen.
cautère *m* Brennmittel; Fontanell
cautériser *va* (aus-)brennen; (weg-) beizen.
caution *f* Bürgschaft, Sicherheit; Bürge *m*.
cautionnement *m* Bürgschaft; Kaution *f*.
cautionner *va* bürgen, stehen für.
cavalcade *f* Reiteraufzug, -zug *m*.

cavalcader *vn* zusammen ausreiten.
cavale *f* Stute *f*; *poét* Roß *n*. [*m*.
cavalerie *f* Reiterei; Pferdebestand
cavali||er *m*, –ère *f* Reiter, =in; Kavallerist; Kavalier; Herr; ⚔ *frt* Katze *f* (od Kavalier) auf einem Bollwerk; – *a* kavaliermäßig, frei.
cave 1 *f* Keller; Flaschenkeller *m*.
cave 2 *a* hohl; eingefallen.
caveau *m* kleiner Keller; ⛰ Schwibbogen *m*.
caveçon *m* Kappzaum *m*.
caver 1 *va* aushöhlen, ausgraben; se – hohl werden. [setzen.
caver 2 *va* Spielgeld hinlegen; se –
caverne *f* Höhle; Räuberhöhle *f*.
caverneu||x, –se *a* voll Höhlen; hohl.
caviar *m* Kaviar *m* (Rogen des
cavité *f* Höhle, Höhlung. [Störs).
cayenne ⚓ *f* Matrosenkaserne.
ce, cet *m*, cette *f*, ces *pl m & f pron dém* dieser, diese, dieses; *pl* diese; ce das, es; ce n'est pas que nicht als ob, nicht etwa daß; c'est que weil, denn, nämlich. [Hausherr *m*.
céans *adv* hier; maître de céans
ceci *pron* dieses hier, dies; das.
cécité *f* Blindheit.
cédant, e, *a & s*, abtretend; Cedent, =in, Zedent, =in (der etwas Abtretende, Übertrager).
céder *va* abtreten; cedieren, zedieren, übertragen; *vn* nachgeben, weichen, nachstehen.
cédrat ℬ Cedrat, Zedrat *n* (verzuckerte Schale unreifer großer Zitronen).
cèdre ℬ *m* (Z)Ceder *f*.
cédule *f* Schuldschein *m*.
ceindre *va* gürten, umgürten.
ceinture *f* Gürtel, Gurt *m*; Einfas=
ceinturier *R* ⊛ *m* Gürtler. [sung.
ceinturon *m* Degengehenk *n*.
cela *pron* jenes; dieses, das.
Céladon 1) *npr m* Seladon, *F iro* schmachtender Liebhaber. 2) c– *n ap* Seladongrün *n*, Blaßgrün *n*.
célébrant *m*, (prêtre –) Meßpriester.
célébration *f* Feier *f*.
célèbre *a* gefeiert; berühmt.
célébrer *va* feierlich begehen, feiern; lesen (Messe); preisen, rühmen.
célébrité *f* Feierlichkeit; Berühmtheit.
celer, auch: cé–, *va* verhehlen, verbergen; se faire – sich verleugnen lassen.
céleri ℬ *m* Sellerie *m*, auch *f*.
célérité *f* Schnelligkeit.
céleste *a* himmlisch, Himmels . . .; göttlich.
célibat *m* eheloser Stand, Cölibat, Z– *m & n*, Ehelosigkeit *f*.
célibataire *m & f* Unverheiratete, Junggesell.
celle *pron f* diese *v* celui. [be *n*.
cellier *m* Vorratskammer *f*, Gewölcellulaire *a* zellig, Zellen . . .
cellule *f* Zelle *f*. [gener.
cellulé, e *a & s* zellig; Zellengefancelui *m*, celle *f pron*, *pl* ceux *m*, celles *f* der, die, das(jenige); celui-ci, celles-ci, *pl* ceux-ci, celles-ci, dieser, diese, dieses (hier); celui-là, celle-là, *pl* ceux-là, celles-là jener, jene, jenes; dieses. [ver *n*.
cément ⊛ *m métall* Zementierpulcémenter ⊛ *va métall* zementieren (mit Zement dicht machen).
cendre *f* Asche *f*.
cendré, e *a* aschfarbig.
cendrée *f* Bleiasche *f*; Vogeldunst *m*.
cendreu||x, –se *a* aschig, voll Asche.
cendrier *m* Aschenloch *n*; Aschenkrug
Cendrillon *npr f* Aschenbrödel *n*. [*m*.
Cène *f* ✝, la sainte – das heilige Abendmahl *n*.
cénobite *m* Klostermönch. [*n*.
cénotaphe *m* leeres Grab, Ehrengrab
cens [s = ß] *m* Zensus (Schätzung); Grundzins *m*. [gesehen.
censé, e *a* für etwas gehalten, ancenseur *m* Zensor; Rezensent.
censi||er *m* Zinsherr; =mann; – *m*, –ère *f* Pächter, =in eines Zinsgutes.
censorial, e *a* Zensor . . .; Zensur . . .
censurable *a* tadelnswert.
censure *f* Zensoramt *n*; kirchliche

Verdammung; Kirchenstrafe; Dis(ſ)ziplinarstrafe *f*; Tadel *m*; Zensur *f*. [dis(ſ)ziplinarisch bestrafen.
censurer *va* tadeln; verdammen;
cent *a & s* hundert; Hundert *n*; Cent (hundertster Teil eines Dollars).
centaine *f* Hundert, etwa Hundert.
centaurée ℘ *f* Flockenblume *f*.
centenaire *a & s* hundertjährig; Hundertjährige(r); hundertjährige
centésimal, e *a* hundertteilig. [Feier.
cent feuilles ℘ *f* C(Z)entifolie *f* („hundertblätterige" Rose).
centiare *m* C(Z)entiar *n*, $^1/_{100}$ Ar *n* (= 1 Quadratmeter). [dertstel *n*.
centième *a* hundertst; - *m* Hun-
centigrade *a* hundertgradig.
centigramme *m* C(Z)entigramm *n*.
centilitre *m* C(Z)entiliter *n*.
centime *m id* (= $^1/_{100}$ Frank).
centimètre *m & n* Centimeter (Z–) *m*.
central, e *a* im Mittelpunkte, Zentral... [vereinigen, zentralisieren.
centraliser *va* in einem Mittelpunkte
centre *m* Mittelpunkt *m*; Mitte *f*; Zentrum *n*. [Amerika *n*.
Centre Amérique *npr m* Zentral-
centrifuge *a* zentrifugal (vom Mittelpunkt fortstrebend).
centripète *a* zentripetal (zum Mittelpunkt hinstrebend).
centuple *a* hundertfach, -fältig.
centupler *va* verhundertfachen.
cep *m* 1) Rebenholz *n*, -stock *m*. 2) ⊗ *agr* Pflughaupt *n*; les –s die Weingelände *n pl*. [*f*.
cépage *m* Weinsechser *m*; Rebensorte
cependant *adv* indessen; *conj* dessenungeachtet, desungeachtet, gleichwohl, dennoch, jedoch.
céramique *f* Töpferkunst *f*.
cérat *m* Wachssalbe *f*, -pflaster *n*.
cerceau *m* Reif; Bügel *m*. [*m*.
cercle *m* Kreis; Reif; Zirkel; Verein
cercler *va* mit Reifen belegen, becercueil *m* Sarg *m*. [reifen.
céréale *f* Getreideart *f*; –s *pl* C(Z)erealien *pl* (Gaben der Ceres).
cérébral, e *a* zum Hirn gehörig; Gehirn ...
cérémonial *m* C(Z)eremoniell; C(Z)eremonienbuch *n*; Förmlichkeit, Höflichkeit.
cérémonie *f* C(Z)eremonie *f* (äußerer) Gebrauch *m*, Feierlichkeit; Höflichkeit *pl*; Umstände *pl*; Förmlichkeit. [lich.
cérémonieu||x, –se *a* förmlich; feier-
cerf *m zool* Hirsch *m*; courre le – den Hirsch hetzen, Parforce jagen.
cerfeuil ℘ *m* Kerbel *m*.
cerf volant *m* 1) *P ent* Hirschkäfer; 2) Papierdrache *m*.
cerisaie *f* Kirschpflanzung. [rot.
cerise ℘ 1 *s f* Kirsche *f*. 2) *a inv* kirsch-
cerisier ℘ *m* Kirschbaum *m*, -holz *n*.
cerneau *m* halbe ausgekernte noch nicht reife Nuß; –x *pl* unreife Nußkerne.
cerner *va* umringen; umstellen; ringeln (Bäume); auskernen (Nüsse.)
certain, e *a* bestimmt; gewiß, fest; sicher, überzeugt; irgend ein, gewiß.
certainement *adv* gewiß, sicherlich.
certes *adv* gewiß, fürwahr, wahrlich.
certificat *m* Zertifikat, Zeugnis *n*, Schein *m*; Versicherung. [bürge.
certificateur *m* Beglaubiger; Rück-
certification *f* Beglaubigung.
certifier *va* versichern; beglaubigen.
certitude *f* Gewißheit; Bestand *m*.
cérumen *m* Ohrenschmalz *m*.
céruse *f min* Bleiweiß *n*.
cervaison *f ch* Hirschfeiste, Feistzeit *f*.
cerveau *m* Gehirn *n*; Kopf *m*.
cervelas *m* C(Z)ervelat-, Schlackwurst *f*.
cervelle *f* Gehirn *n* (Masse); Kopf *m*.
cervier *a v* loup cervier.
ces *pron pl v* ce.
César *m* I. *npr m, h a*, Cäsar: Jules – Julius Cäsar. – II. *n ap m* Kaiser; *poét* Held; *F* im Kartenspiel: Karo-König.
césarien *m*, –ne *f a* cäsarisch, kaiserlich; *chir* opération –ne Kaiserschnitt *m*.

cessation *f* Aufhören *n*, Stillstand *m*.
cesse *f* Ruhe *f*; sans – unermüdet.
cesser *vn* aufhören, nachlassen; *va* aufhören, innehalten, inne halten mit, einstellen.
cession *f* Abtretung, Cession, Zes[sion *f*.
cessionnaire *m* & *f* Übernehmer, =in.
césure *f* Cäsur *f*, Versabschnitt *m*.
cet, cette *pron v* ce.
cétacé *m*, –e *f zool* I. *a* zum Geschlechte der Wale gehörend. II. – *s m* Wal(fisch) *m*.
ceux *m pl v* celui.
chabler ⚓ *va* eine Last mit einem Taue heben oder ziehen.
chablis *m* Windfall, Windbruch *m*.
chabot *P m ichi* Atlant, Kaulkopf *m*.
chabraque *f* Schabracke *f* (türk.; über den Sattel gelegte Pferdedecke) = schabraque.
chacal *m* Schakal *m*; *F* Zuave.
chacun, e *pron* jeder, jede, jedes; jedermann; ein jeder.
chafouin *m*, –e *f* Schlaukopf; Schleicher, =in.
chagrin *m* narbiges Leder *n*, Chagrin *m*; Fischhaut *f*; Kummer, Gram; Verdruß, Ärger *m*.
chagrin, e *a* verdrießlich, grämlich, ärgerlich.
chagriner *va* narben; kränken, ärgern, kümmern, verdrießen.
chaîne *f* Kette *f*. [sen.
chaîner ⊗ *va* mit der Meßkette mes[sen *f*.
chaînetier ⊗ *m* Kettler, Gürtler.
chaînette *f* Kettchen *n*; Deichselkette
chaînon *m* (Ketten=) Glied, Gelenk *n*.
chair 1 *f* Fleisch *n*; Haut *f*; Sinnlichkeit.
chair 2 *m* 🚃 Schienenstühlchen *n* (= coussinet).
chaire *f* (Lehr=) Stuhl *m*; Kanzel *f*; Katheder *m* & *n* (Lehrstuhl); Lehrstelle, Professur *f*; Chorstuhl *m* des Bischofs.
chaise *f* Stuhl, Sessel *m*; Sänfte; Chaise (Sitz, Wagen, bes[d halbverdeckter); – longue Chaiselongue *f* (Liegesofa *n*); – percée Nachtstuhl; – pliante Klappsessel; – de poste Postwagen.
chaisi||er *m*, –ère *f* Stuhlmacher(in), Stuhlvermieter(in).
chaland *m*, –e *f* Kunde, Kundin.
chalandise *f* Kundschaft; Kunden *pl*.
chalcographe [ch = k] ⊗ *m R* Kupfer=, Metallstecher.
chalcographie [ch = k] ⊗ *f* Kupfer=stecherkunst, =anstalt *f*; Kupferstich=sammlung.
châle *m* Schal *m*, Umschlagetuch *n*.
chalet *m* Sennhütte *f*. [Brunst *f*.
chaleur *f* Wärme, Hitze *f*; Feuer *n*;
chaleureu||x, –se *a* warm, feurig.
chaloupe ⚓ *f* Schaluppe *f*; großes Boot; – canonnière Kanonenboot; – pilote ⚓ *f* Lotsenboot *n*.
chalumeau *m* Halm *m*; Röhrchen; Lötrohr *n*; *R* Schalmei, Pfeife.
chalumet *m* Pfeifenspitze *f*; – de paix Friedenspfeife.
chamade *f* Schamade *f*; ⚔ (Signal der Ergebung). [zanken.
chamailler *vn* & se – sich balgen,
chamaillis *m* Balgerei, Zänkerei.
chamarrer *va* verbrämen; aufputzen.
chamarrure *f* Verbrämung; Stiche=
chambellan *m* Kammerherr. [lei.
chambranle *m* Einfassung, Bekleidung (von Türen 2c.)
chambre *f* 1) Zimmer, Gemach *n*, Stube, Kammer *f*; ⚓ Kajüte; Koje. 2) Kammer (gesetzgebende Körperschaft): – basse (*ou* des communes) engl. Unterhaus; – des députés Haus *n* der Abgeordneten; – des seigneurs (preußisches) Herrenhaus. 3) Gerichtshof: – ardente chem. fr. peinlicher Gerichtshof, der meist zum Feuertode verdammte; – étoilée Sternkammer (in England).
chambrée *f* eine Kammer, Stube voll; Kameradschaft; Zuschauer *pl* im Theater; Haus *n*.
chambrer *vn* im nämlichen Zimmer wohnen; *va* beiseite nehmen.
chambrette *f* Stübchen *n*.
chambrier *m* Klosterkämmerer.

chambrière *f* Stubenmädchen *n*; *man* Abrichtepeitsche (der Bereiter); Gabelstütze *f* am Karren; ⚓ eiserne Krampe.

chameau *m zool* Kamel; Kamelhaar

chamelier *m* Kameltreiber.

chamelle *f* Kamelstute *f*.

chamois *m zool* Gemse *f*; Gemsleder

chamoiser *va* sämisch gerben.

chamoiserie *f* Sämischgerberei; sämisch Leder(werk) *n*.

chamoiseur *m* Sämisch-, Weißger-

champ 1 *m* Fläche, Ebene *f*; Platz *m*; Acker *m*, Feld *n*; –s *pl* Land *n*; ⚔ (– de bataille) Schlachtfeld *n*; (– clos) Turnierplatz, Schranken *pl*; Feld, Gelegenheit, Stoff *m*; *advt* sur le champ auf der Stelle.

champ 2 *m* hohe Kante, schmale Seite.

champagne *m* Champagner (Wein) *m*.

champêtre *a* ländlich, Land . . .,

champignon *m* Pilz, Schwamm; (Hauben 2c.) Stock *m*.

champigno(n)nière *f agr* Mistbeet zu Erdschwämmen; Champignonbeet *n*.

champion *m* Kämpe, Kämpfer; Held, Meister im Boxen, Rudern 2c. *m*.

champlever ⊗ *va* vom Rande gegen die Mitte zu erheben; streifen; vertiefen.

chance *f* möglicher Fall; Glücksfall *m*, Glück *n*; Wahrscheinlichkeit.

chancelant, e *a* wankend, schwankend.

chanceler *vn* wanken, taumeln,

chancelier *m* Kanzler.

chancelière *f* Kanzlerin; Fußsack *m*.

chancellerie *f* Kanzlei; Kanzlerwohnung.

chanceu‖x, –se *a* mißlich; glücklich.

chanci, e *a* schimm(e)lig.

chancre *m* 1) *path* Krebs *m* (Geschwür, auch *fig*). 2) *hort* Brand (an Bäumen).

chancreu‖x, –se *a* krebsartig.

Chandeleur *f* Lichtmeß, Lichtmesse *f*, Mariä Reinigung.

chandeli‖er *m*, –ère *f* 1) *s* Lichtzieher(in), -händler(in). 2) *s m* Leuchter *m*; ⚔ *frt* Faschinenblendung.

chandelle *f* Licht, Talglicht *n*.

chandellerie *f* 1) ⊗ Lichtzieherei. 2) Lichtzieherladen *m*.

chanfrein *m* Vorderteil *m* des Pferdekopfs; (– blanc) Blesse (weißer Fleck auf der Stirn eines Pferdes 2c.); Schräge, Kante *f*.

chanfreiner *va* abschrägen, abstoßen.

change *m* Wechsel; Tausch *m*; Wechselgeschäft *n*, -bank *f*; Kurs *m*.

changeant, e *a* wechselnd, schillernd; veränderlich, wandelbar.

changement *m* Wechsel *m*, Verände-

changer *va* vertauschen; wechseln; (ab-, ver)ändern; verwandeln; frische Wäsche geben; *vn* – de tauschen, ändern; sich (ver)ändern; u. se – die Kleider wechseln, sich umziehen.

changeu‖r *m*, –se *f* Wechsler, -in.

chanla(t)te ⊗ 1) *f* ⛬ Aufschiebling *m*. 2) Stange im Flußwehre.

chanoine *m* Kanonikus, Domherr.

chanoinesse *f* Kanonissin, Stiftsdame.

chanson *f* Lied *n*; –s *pl* altes Geschwätz *n*.

chansonner *va* Spottlieder machen

chansonnette *f* Liedchen *n*.

chansonni‖er *m*, –ère *f* Liederdichter, -in; Liederbuch *n*.

chant *m* Gesang *m*; Lied *n*; Melodie

chantable *a* singbar.

chantant, e *a* singend; singbar.

chanteau *m* Stück Brot *n*; Rest (Zeug); Zwickel *m*.

chantepleure *f* Seihetrichter *m*; Abzugsloch *n*.

chanter *vn* singen; singbar sein; singen, schlagen, zwitschern, krähen 2c.; *va* singen, absingen; besingen; bespötteln.

chanterelle ♪ *f* Quinte *f*; Lockvogel *m*.

chant‖eur *m*, –euse *f* Sänger, -in; (oiseau –) Singvogel *m*.

chantier *m* Lagerbaum *m*, Lager *n*; Keil; ⚓ Stapelblock *m*; Holz-, Zimmer-, Bauhof *m*; Werft *f*; Stapel *m*.

chantonner *vn & a* halblaut singen.
chantourner ⊗ *va* ausschweifen; hervorheben.
chantre *m* Sänger; (Kirchen-) Sänger, Kantor.
chantrerie *f* Kantoramt *n*.
chanvre *m* Hanf *m*.
chaos [kă-ō'] Urgemisch, Chaos *n*; *fig* Wirrwarr.
chape *f* Chorrock, -mantel *m*; Rückengefieder *n*; Helm, Deckel *m*; Hülse *f*; chape chute † *f* unverhoffter Gewinn aus anderer Unglück; trouver – chute sich sehr verrechnen.
chapeau *m* Hut *m*; (– de maître) † Kaplaken, Geschenk *n*; ♪ – chinois Halbmond *m*; Schellenbaum bei der Janitscharenmusik vgl. crotale.
chapelain *m* 1) Pfründner (einer Kirche). 2) (Haus-, Schloß-) Kaplan.
chapeler *va* zerfetzen; abreiben [(Brot).
chapelet *m* Rosenkranz *m*; Kette, Schnur *f*; Kranz *m*; Paternoster, Vaterunser *n*.
chapeli||er *m*, –ère *f* Hutmacher, -in.
chapelle *f* Kapelle *f*; Deckel *m*; ⊗ Griffbrett *n* (Geige 2c.).
chapellenie *f* Kaplanspfründe *f*.
chapellerie ⊗ *f* Hutmachergewerbe *n*, Hutgeschäft *n*, -fabrik, -ware *f*.
chapelure *f* abgeriebene Brotrinde *f*.
chaperon *m* Kappe *f*; Ehrenhüterin; Mauerkappe; petit – rouge Rotkäppchen *n*.
chaperonner *va* bekappen (Mauern).
chapiteau *m* 1) △ Knauf *m*; Kapitäl *n*; ⊗ Aufsatz *m*; 2) *typ* Krone *f* (der Presse); ⚔ Zündlochdeckel; ❀ Blütenknauf.
chapitre *m* Kapitel *n*, Versammlung; Dom-Kap., Stift *n*.
chapitrer *va F* einem die Leviten lesen.
chapon *m* Kapaun *m*; Brotkruste *f* in Brühe 2c.; Rebschoß *m*.
chaponneau *m* junger Kapaun.
chaponner *va* kapaunen; kastrieren.
chaque *a dém* jeder, jede, jedes.
char *m* Wagen *m*; – à bancs Bankwagen.
charade *f* Silbenrätsel *n*.
charançon *m ent* Rüsselkäfer, Kornwurm *m*.
charançonné, e *a* vom Kornwurm angefressen.
charbon *m* Kohle *f*; Pestbeule *f* (des Pferdes); Rußbrand *m* (i. Getreide).
charbonnage *m* Kohlenbau *m*; Kohlenwerk *n*.
charbonné, e *a* brandig (Getreide).
charbonnée *f* Rostbraten *m*.
charbonner 1) *va* verkohlen; mit Kohle schwärzen; anschwärzen; skizzieren; 2) *vn* kohlen.
charbonnerie *f* Kohlenniederlage *f*.
charbonneu||x, –se *a* 1) kohlenhaltig; 2) *path* brandig (Wunde).
charbonni||er *m*, –ère *f* Köhler, Kohlenbrenner, -händler, -in; Kohlenkammer *f*; Kokofen *m*; Heizer; ⚓ Kohlenschiff *n*; – *a* Kohlen . . .
charbonnière *f* Kohlenbrennerei *f*; Meiler *m*; *orn* Kohlmeise *f*.
charbouiller *va* rußig, brandig machen.
charbucle *f* (Getreide-) Brand, Meltau *m*.
charcuterie *f* Speck- u. Wursthandel *m*.
charcuti||er *m*, –ère *f* Schweineschlächter, Wurst- u. Speckhändler, -in.
chardon *m* 1) ❀ Distel. 2) -s *pl* Schweinsfedern (eiserne Spitzen auf Mauern usw., um das Übersteigen zu verhindern).
chardonner ⊗ *va* rauhen (Tuch).
chardonneret *m orn* Distelfink, Stieglitz *m*.
chardonnière *f* Distelfeld *n*.
charge *f* Last, Ladung; Bürde, Tracht *f*; Fuhre; Abgabe *f*; Amt *n*, Dienst *m*; Anklagepunkt; ⚔ (heftiger) Angriff *m*; ♪ Sturmmarsch *m*; Ladung; Übertreibung.
chargé *m*, – d'affaires Geschäftsträger; – de cours stellvertretender Professor.
chargement *m* 1) ⚓ Verladung, Verschiffung. 2) Schiffs-) Ladung. 3) (Ver-) Ladungsschein. 4) Einschreiben bei Postbestellungen.
chargeoir *m* 1) ⊗ Ladestuhl *m*. 2)

⚔ *artill* Ladeschaufel *f* (= cuiller à canon).
charger *va* beladen; laden; beschweren, belasten; eintragen (Briefe); beschuldigen; aussagen gegen; beauftragen; ⚔ laden (Feuerwaffen); stürmisch angreifen; übertreiben.
charger, se – auf sich nehmen, übernehmen; sich bedecken, trüb werden.
chargeur *m* Auflader; Spediteur; Verlader.
chariot *m* (Last-) Wagen *m*.
charitable *a* liebreich; mild, wohltätig.
charité *f* Nächsten-, Christenliebe; milde Gabe *f*, Almosen *n*; Ordenshaus; Hospital *n*.
charivari *m* Katzenmusik *f*, Lärm *m*.
charlatan *m* Marktschreier, Scharlatan („Schwätzer"); Gaukler, bes. marktschreierischer Arzt.
charlatanerie *f* Marktschreierei.
charmant, e *a* reizend, allerliebst.
charme 1 *m* Zauber; Reiz *m*.
charme 2 🌳 *m* Weißbuche *f*.
charmer *va* bezaubern; verscheuchen; entzücken, hoch erfreuen.
charmeu||r *m*, –se *f* Bezaubernde(r), auch Tierbändiger(in), Zauberer.
charmeresse *f* Zauberin.
charmille, charmoie *f* Hagebuchenhain *m*.
charnel, le *a* fleischlich, sinnlich.
charnier *m* Fleischkammer *f*; Beinhaus *n*.
charnière *f* Gewinde, Gelenk *n*.
charnu, e *a* fleischig, fleischigt.
charnure *f* Fleisch *n* (am Menschen).
charogne *f* Aas, Luder *n*.
charpente *f* Zimmerwerk; Gerüst, Skelett *n*.
charpenter *va* zimmern; zerfetzen.
charpenterie *f* Zimmerkunst *f*; Zimmerwerk *n*.
charpentier *m* Zimmermann.
charpie *f* Charpie, Scharpie *f* (Wundfäden, Zupflinnen).
charretée *f* Karren(voll) *m*.
charreti||er *m*, –ère *f* Kärrner, -in; *a* fahrbar; porte –ère Torweg *m*.
charriage *m* Fahren *n*, Fuhre *f*.
charrier *va* an-, abfahren; mit sich führen.
charroi *m* 1) Fahren *n*; Fuhre *f*. 2) Fuhrlohn *m*.
charron *m*, –ne *f* I. *m* ⊛ (auch *a*: ouvrier –) Wagner, Stellmacher. II. –ne *f* Frau des Wagners.
charronnage *m* Stellmacherarbeit *f*.
charrue *f* Pflug; Ackerbau *m*.
charte *f* Urkunde, Charte, Verfassung *f*.
charte partie *f* Befrachtungsvertrag *m*.
chartil *m* Karrengestell *n*; Schuppen *m*.
chartreuse *f* Kartause *f*.
chartreux *m* Karthäuser(mönch).
chartrier *m* Archiv *n*; Archivar *m*.
chas *m* (Nadel-) Öhr *n*.
chasse *f* Jagd *f*; Revier *n*; Spielraum *m*; Flucht; (Weber-) Lade *f*.
châsse *f* Reliquienkästchen *n*; Einfassung.
chassé *m* Seitenschritt *m*, Chassé *n*.
chasse-avant *m* Werkführer; Antreiber.
chasse cousin *m* schlechter Wein, schlechtes Essen.
chasselas 🌳 *m* Gutedel *m* (Weinart).
chasse marée *m* Fischkarren; Fischkärrner.
chasse mouches *m* 1) Fliegennetz *n* (für Pferde), vgl. émouchette. 2) Fliegenwedel *m*, vgl. émouchoir.
chasse neige ⊛ *m* Schneepflug.
chasse pierres ⊛ *m* 🚃 Steinpflug, Schienenräumer.
chasser *va & n* jagen; treiben; vertreiben; fortjagen.
chass||eur *m*, –euse, *poét.* –eresse *f*: Jäger, -in.
chassie *f* Augendrüsenschleim *m*; *P* Augenbutter *f*.
chassieu||x, –se *a* triefäugig.
châssis *m* Rahmen *m*; Einfassung, Fenster; Gestell *n*.
chaste *a* keusch, züchtig, rein.
chasteté *f* Keuschheit; Reinheit.
chasuble *f* Meßgewand *n*.
chat *m zool* Katze *f*, Kater *m*.
châtaigne 🌳 *f* Kastanie *f*.

châtaigneraie *f* Kastanienwäldchen *n*, -pflanzung. [baum *m*.
châtaignier ℘ *m* echter Kastanien=
châtain *a* kastanienbraun.
château *a* Burg *f*; Schloß *n*; Hof; Edelhof *m*; – en Espagne Luftschloß; – d'eau Wasserkunst; Wasserstation *f*. [Burgvogt.
châtelain *m*, -e *f* Burgherr, =frau;
chat huant *m orn* Nachtkauz *m*, Brandeule *f*.
châtier *va* züchtigen, strafen; tadeln; feilen (den Stil).
chatière *f* Katzenloch; Abzugsloch *n*.
châtiment *m* Züchtigung, Strafe *f*.
chaton 1 *m* Kätzchen *n* (auch ℘).
chaton 2 *m* (Ring=) Kasten *m*. [*m*.
chatouillement *m* Kitzeln *n*; Kitzel
chatouiller *va* kitzeln.
chatouilleu||x, -se *a* kitz(e)lig; empfindlich; mißlich.
chatoyer *vn* schillern. [serval.
chat pard *m zool* Pardelkatze *f* (=
châtré *m* Verschnittener, Kastrat.
châtrer *va* kastrieren, verschneiden; beschneiden.
chatte *f zool* weibliche Katze.
chat(t)ée *f* Wurf *m* junger Katzen.
chattemit(t)e *F f* Schleicher, Scheinheilige.
chatter *vn* junge Katzen werfen.
chaud, e *a* warm, heiß; hitzig, feurig; lebhaft; – *adv* warm; tout – chaud *m* Wärme, Hitze *f*. [sogleich.
chaudière *f* Kessel *m*; Pfanne *f*.
chaudron *m* (Koch=) Kessel *m*.
chaudronnerie *f* Kupferschmiedekunst; =ware *f*; Kupfergeschirr *n*.
chaudronni||er *m*, -ère *f* 1) ⊗ Kupferschmied. 2) Kupferwarenhändler(in).
chauffage *m* Feuerung, Heizung.
chauffe *f* Heizung, Glühung.
chauffe lit *m* Wärmflasche *f*.
chauffe pied *m* 1) = chaufferette. 2) Fußsack.
chauffer *va* & *n* wärmen, heizen; glühen; mit Feu(e)rung versehen; stark zusetzen.
chaufferette *f* 1) Fußwärmer *m*. 2) Schüsselwärmer. 3) ⊗ Feuerstübchen *n*.
chaufferie ⊗ 1) *f* Schmiedeesse *f*; Glühofen *m*. 2) Eisenhütte.
chauffeur *m* Heizer, Feuermann.
chauffeuse *f* Lehnstuhl *m* zum Wärmen. [tuch *n*.
chauffoir *m* Wärmstube *f*; Wärm=
chaufour *m* Kalkofen *m*.
chaufournier *m* Kalkbrenner.
chaume *m* Halm *m*; Stoppel *f*; Stoppelfeld; Dachstroh *n*; Hütte *f*.
chaumer *va* & *n* abstoppeln. [decker.
chaumier *m* Stoppelleser, Strohdach=
chaumière *f* Strohhütte *f*; Strohdach. [Abtrittsröhre *f*.
chausse *f* Filtriersack *m*; – d'aisance
chaussée *f* Damm *m*; Hochstraße; Fahrbahn *f*.
chausse pied *m* Schuhanzieher *m*.
chausser 1) *va* Schuhe, Strümpfe ꝛc. anziehen; Schuhwerk machen. 2) *vn*, -bien gut sitzen (von Schuhen und Strümpfen), anliegen.
chausses *f pl* (kurze) Hosen *pl*; tirer ses – ausreißen.
chaussetier ⊗ *m* Strumpfwirker.
chausse trape *f* Falle; Fußangel *f*; *ch* Fuchseisen; ℘ Sterndistel *f*.
chaussette *f* Halbstrumpf *m*, Socke.
chausson *m* Socke *f*; Schuh *m*.
chaussure *f* Fußbekleidung, Schuh=
chauve *a* kahl, kahlköpfig. [werk *n*,
chauve souris *f* 1) *zool* Fledermaus *f*. 2) Domino *m* ([Masken]mantel) mit Kapuze, (Maske in Gestalt einer) Fledermaus. 3) ⛢ Fleder=
chaux *f* Kalk *m*. [mausfenster *n*.
chavirer ⚓ 1) *vn* umschlagen, kentern, *fig* scheitern. 2) *va* (etwas) vollständig umkehren.
chef *m* Haupt *n*; Befehlshaber; Vorgesetzter, Chef; ⚔ – de bataillon Bataillonskommandeur; 🚂 – de gare, – de station Bahnhofsinspektor, Stationsvorsteher; – de train Zugführer; Leiter, Führer; Hauptpunkt *m*.

chef d'œuvre *m* Meisterstück *n*.
chef d'orchestre ⚔ *m* Musikdirektor.
chef lieu *m* Hauptort *m*.
chélidoine *f* 1) ℘ Schöllkraut *n*. 2) *min* Chelidonit *m*, Schwalbenstein.
chemin *m* Weg *m*, Straße *f*; –qui marche Stufenbahn *f*; en –, (en) – faisant unterwegs.
chemin de fer Eisenbahn *f*; – américain Pferde= (Eisen=)bahn; – atmosphérique (à air chaud) atmosphärische Eisenbahn; – de ceinture Ringbahn; – électrique elektrische Eisenbahn; – métropolitain Stadtbahn; – souterrain unterirdische Eisenbahn.
cheminée *f* Kamin; Schornstein; (Lampen=) Z(C)ylinder *m*.
cheminer *vn* gehen, fortwandeln; wandern; vorwärts kommen.
chemise *f* Hemd *n*; Umschlag; Bewurf; ⚔ *frt* Bekleidung der Festungswälle.
chemiserie *f* Wäschehandlung. [*n*.
chemisette *f* Vorhemdchen; Leibchen
chemisi||er *m*, –ère *f* Hemdenfabrikant(in), =händler(in).
chênaie *f* Eichengehölz *n*, –wald *m*.
chenapan *m* Schnapphahn, Strauchdieb.
chêne ℘ *m* Eiche *f*; Eichenholz *n*.
chêne(te)au ℘ *m* junge Eiche *f*.
chéneau *m* Dach=, Traufrinne *f*.
chenet *m* Feuerbock *m*.
chènevière *f* Hanfacker *m*.
chènevis *m* Hanfsame *m*.
chènevotte ⊗ *f* 1) (abgeschabter) Hanfstengel *m*. 2) Achel (holziger Abfall der Hanfstengel).
chenil *m* Hundestall *m* (Jagdhunde).
chenille *f ent* Raupe; Chenille *f*.
chenu, e *a* altersgrau, weiß.
cheptel *m* Viehpacht *f* (seltener: *m*) um halbe Nutzung. [Scheck *m*.
chèque *m* Zahlungsanweisung,
cher, chère *a* lieb, teuer, wert.
cherche *f* Lehre, Schablone *f* (Form, Vorlage, Muster).
chercher *va* suchen, aufsuchen.
chercheu||r *m*, –se *f* Sucher, Forscher, =in.
chère *f* freundliche Aufnahme; Bewirtung, Gastmahl *n*; Tafel *f*.
chérir *va* zärtlich lieben; wert halten.
cherté *f* Teu(e)rung.
chérubin *m* Cherub *m* (Flammenbote, Engel); *F fig* hübsches (kleines) Kind.
chervis ℘ *m* Zuckerwurzel, =rübe *f*.
chéti||f, –ve *a* gering, schlecht, elend.
cheval *m* Pferd, Roß *n*, Gaul *m*.
cheval vapeur ⊗ *m* (*pl* chevaux –) Pferdekraft.
chevaler *va* stützen (Mauern).
chevaleresque *a* ritterlich.
chevalerie *f* Rittertum *n*; Ritterschaft *f*.
chevalet *m* (Säge= . . . 2c.) Bock *m*; Staffelei; ♪ Steg *m*; Gerüst *n*; Bank *f*.
chevalier *m* Ritter; – d'honneur Hofkavalier; – d'industrie Gauner, Hochstapler.
chevauchée *f* Spazierritt *m*.
chevaucher *vn* reiten; übertreten; übereinanderliegen.
chevau léger ⚔ *m* leichter Reiter; ––s *pl* leichte Reiterei.
chevêche *f orn* Steinkauz *m*.
chevelu, e *a* langhaarig, fasig, faserig, astreich.
chevelure *f* Haupthaar, Haar *n*; Schweif *m*. [kissen.
chevet *m* Kopfende des Betts; Kopf=
chevêtre *m* Halfter *f*, zuw. *m* & *n*; Stichbalken *m*.
cheveu *m* Haar *n* (am Kopf des Menschen).
cheville *f* Pflock, Bolzen, Nagel; Wirbel; Knöchel; Scharnierstift *m*; Flickwort *n*.
cheviller *va* anpflöcken, nageln.
chevillette *f* kleiner Pflock, Bolzen *m*, Häkchen *n*. [bock *m*.
chèvre *f zool* Ziege, Geiß *f*; Hebe=
chevreau *m zool* junge Ziege od Geiß; Zicklein; Lammleder *n*; gants de –

ziegenlederne (od Glacé- [„Glanz"]) Handschuhe.
chèvrefeuille ℘ *m* Geißblatt, Jelängerjelieber *m* & *n*.
chevrette *f* junge Ziege; Rehziege *f*.
chevreul *m* Reh *n*, Rehbock *m*.
chevri‖er *m*, -ère *f* Ziegenhirt, -in; Rehkalb, Schmaltier *n*.
chevrillard *m* junges Reh.
chevron *m* 1) (Dach-) Sparren. 2) ⚘ Ziegenhaar *n*. 3) *hort* Querstreifen. 4) *bl* Sparren. 5) ⊗ kleines Stück Holz; Fischlaich. 6) -(s *pl*) ⚔ *id* (winkelförmige Tressenstreifen).
chevrotant, e *a* meckernd (Stimme).
chevroter *vn* junge Ziegen werfen, & *va* meckern.
chevrotin *m* Ziegenleder *n*. [Schrot).
chevrotine *f* Rehposten *pl* (dicker
chez *prép* in, zu jemandes Hause, bei; de-von, aus jemandes Hause, von; par-an jemandes Hause, Wohnung vorbei.
chiasse *f* (Insekten-) Dreck; Abschaum *m*.
chic *m* Geschick *n*, *F* Schick, Tournüre. [*m*.
chicane *f* Chicane, Schikane *f*; Kniff
chicaner *vn* chicanieren, schikanieren; grundlos mäkeln; *va* mutwillig prozessieren mit; tadeln.
chicanerie *f* Schererei, Hudelei.
chicaneu‖r *m*, -se *f* Rechthaber, -in; Rechtsverdreher. [lich.
chicani‖er, -ère *a* kritt(e)lig; ärgerchiche *a* dürftig; karg, knauserig.
chicon ℘ *m* römischer Lattich.
chicorée ℘ *f* Endivie *f*; Kopfsalat *m*; - sauvage C(Z)ichorie *f*.
chicot *m* Stumpf; - de dent (Zahn-) Stift *m*. [marin Seehund.
chien *m zool* Hund *m*; - de mer,
chiendent ℘ *m* Quecke *f*.
chienne *f* Hündin, Petze *f*.
chier *vn* scheißen.
chiffe *f* Lumpen *pl* (zu Papier).
chiffon *m* Lappen, Lumpen, Hader; Wisch; Flitter *m*.
chiffonner *vn* an Flitterstaat arbeiten; *va* zerfetzen, zerknüllen; ärgern.
chiffonni‖er *m*, -ère *f* Lumpensammler, -in; Arbeits-, Nähtischchen *n*.
chiffre *m* Ziffer, Zahl *f*; Betrag *m*; Chiffre *f* (Geheimschrift); Marke *f*.
chiffrer *vn* mit Ziffern rechnen; *va* numerieren (zählen); in Zahlen angeben, beziffern; chiffrieren (in Geheimschrift schreiben).
chiffreur *m* Zifferrechner.
chignon *m* Nacken *m*; Nackenhaar *n*.
chimère *f* Hirngespinst *n*, Grille *f*.
chimérique *a* chimärisch, schimärisch, grillenhaft.
chimie *f* Chemie *f*.
chimique *a* chemisch.
chimiste *m* Chemiker.
china *m* 1) ℘ = squine. 2) *phm* Chinawurzel, -rinde *f* (= quinquina).
Chine *npr f*, la - China *n*.
chinois *m*, -e *f a* chinesisch, und C-, C-e *s* Chinese, Chinesin.
chiner *va* farbig weben, flammen.
chiourme *f* Ruderer *pl* der Galeere; Sträflinge *pl*.
chipoter *vn* trödeln; knausern.
chipotier *m*, -ère *f* Trödler(in), Knauser(in) beim Kaufen, Zänker(in). [bak.
chique *f* Mundvoll *m*; Prime *f* Tachiquenaude *f* Nasenstüber *m*.
chiquer *vn* & *a* Tabak kauen.
chiquet *m* bißchen, Schlückchen.
chiqueter *va* zerfetzen; kratzen (Wolle).
chiragre [chi = ki] *f path* Handgicht *f*, Chiragra *n*.
chirographaire [chi = ki] *a* handschriftlich. [tylolalie.
chirologie *f* Fingersprache = dacchirurgical, e *a* chirurgisch.
chirurgie *f* Wundarzneikunst *f*.
chirurgien *m* Wundarzt, Chirurg; - major *m* Regiments-, Stabsarzt.
chiure *f* Kot *m* von Fliegen, Käfern.
chlore [klōr] *m* 1) *chem* Chlor *n*, chem. Grundstoff (Gas von gelb-

grünlicher Farbe). 2) ℌ *f* Chlora, Biberbraut *n*.
chloroforme [chlor = klŏr] *m* Chloroform.
chloroform(is)er *va* chloroformieren.
chlorose *f* Bleichsucht *f*.
chlorotique *a & s* bleichsüchtig; Bleichsüchtige.
choc *m* Stoß *m*; Anstoßen *n*; Chok (Angriff, Anprall); Streit; Schlag.
chocolat *m* Schokolade *f*.
chocolatier *m* Schokoladenfabrikant.
chocolatière *f* Schokoladenkanne *f*.
chœur *m* Chor *m* (Sänger); *n* (in Kirchen).
choir *vn* fallen; se laisser – hinfallen.
choisir *va* wählen, auswählen, aussuchen, auslesen; sortieren (Wolle).
choix *m* Wahl, Auswahl; Sorte *f*.
choléra [ch = k], (– morbus *m* Cholera *f* (asiatische Brechruhr).
cholérique [ch = k] *a* choleriſch, gallig; der Cholera ähnlich; *m & f* Cholerakranke.
chômable, fête, jour – Feiertag *m*.
chômage *m* Feiern *n*.
chômer *vn & a* feiern.
chopine *f* Schoppen *m*; ⚓ Pumpeneimer *m*.
chopiner *F vn* (Wein) zechen, Schoppen stechen.
choper *vn* † stolpern, *fig* einen groben Fehler machen.
choquant, e *a* anstößig, verletzend.
choquer *va* stoßen, anstoßen; anstößig sein; beleidigen, verletzen.
choral [ch = k] *m*, –e *f* ♪ I. a (*m pl* –s) zum Chore gehörig: société –e Gesangverein. II. *s m* (*pl* –s): a) Choral, b) Kirchenchor.
choriste *m* Chorsänger; *& f* Choriſt, Choriſtin.
chorographe *m* Länderbeschreiber.
chorus *m* [ch = k] Chorgesang *m*.
chose *f* Ding *n*, Angelegenheit, Sache *f*; ⚖ (Rechts-) Sache; Gehalt *m*; quelque – etwas.
chou *m* Kohl *m*; Kraut *n*; Bandrosette *f*; (petit –) Windbeutel *m*; – cabus, pommé Kopfkohl.
choucart *m orn* Schleierkauz *m*.
choucas *m orn* Dohle *f*.
choucroute *f* Sauerkraut *n*.
chouette *f P* Eule, beſd. gelber Kauz.
chou fleur ℌ *m* Blumenkohl *m*.
chou navet ℌ *m* Kohlrübe *f*.
chou rave ℌ *m* Kohlrabi *m*.
choyer *va F* sorgfältig pflegen, in acht nehmen.
chrême *m* [ch = k] Chrisam, Chrisma *n* (Weiheöl, geweihtes Salböl).
chrémeau *m* Taufmützchen *n*.
chrétien, ne *a & s* christlich; Christ, Christin.
chrétienté *f* Christenheit.
Christ *m* Christ, Christus 1) der Gesalbte (des Herrn). 2) le – Bild *n* des gekreuzigten Christus.
christianiser *va R* zum Christen machen.
christianisme *m* Christentum *n*; christliche Tugend.
chromatique *a* farbig; ♪ chromatisch.
chrome *m chem* Chrom(ium) *n* (zinnweißes Metall).
chromolithographie *f* Farben(stein)druck *m*.
chronique 1 *a* chroniſch.
chronique 2 *f* Chronik; Zeit-, Ortsgeschichte *f*.
chroniqueur *m* Chronikenschreiber.
chronologie *f* Zeitkunde *f*.
chronologique *a* chronologiſch.
chronomètre *m* Seeuhr *f*; ♪ Taktmesser *m* (= métronome).
chrysalide *f ent* Schmetterlingspuppe *f* (= nymphe); *fig* Vermummung.
chrysanthème ℌ *m* Gold-, Wucherblume *f*.
chrysocal||e, auch –que ⊗ *m* Chrysokalk (nachgeahmtes Gold; = similor Mannheimer Gold); Prinzmetall *n*.
chrysomèle *m & f ent* Gold-, Blattkäfer *m*.
chucheter *vn* zwitschern, piepen.
chuchoter *vn & a* zischeln, flüstern, zuflüstern.
chuchoterie *f* Flüstern *n*.
chut [schüt] *int* still!, pſt!, ſt!
chute *f* Fallen *n*; Fall, Einfall, Sturz *m*; Abfallen, Ausfallen *n*; ♪ Tonfall *m*.
chyle *m* Milch-, Speiſesaft *m*.
chyme *m* Chymus, Speiſebrei im Magen *m*.

ci *adv* hier, hie(r)her; ci après nach diesem, etwas weiter; ci contre hierneben; ci dessus hier oben, weiter oben; ci dessous hier unten, weiter unten; ci devant vorher, früher.
cible *f* (Schieß=) Scheibe *f.*
ciboire + *m* Hostiengefäß *n*; Speisekelch *m*; Monstranz *f.*
ciboule ℘ *f* Zibolle, Schalotte *f* (kleine Zwiebel).
ciboulette ℘ *f* Schnittlauch *m* (= civette).
cicatrice *f* Narbe *f.*
cicatriser *va* benarben, schließen.
cicérole *f* kleine Kichererbse *f.*
cicutaire ℘ *f* Wasserschierling *m*, Wüterich.
cidre *m* Apfelwein, C(Z)ider *m.*
Cie ⚧ *abr* für compagnie (s. bs).
ciel *m* (*pl* cieux) Himmel *m*; (*pl* –s) Luft *f*; Himmelsstrich *m*; Klima *n*; (gemalter, Bett=) Himmel.
cierge *m* (Wachs=) Kerze *f* (in Kirchen); ℘ Kaktus *m.*
cigale *f* 1) *ent* Zikade, Grille, Zirpe. 2) ⚓ (– d'une ancre) Ankerring *m.*
cigare *m* C(Z)igarre *f.* [c[z]igarre).
cigarette *f* C(Z)igarette *f* (Papier=
cigogne *f orn* Storch *m.*
ciguë *f* Schierling *m*, Schierlingstrank, Giftbecher.
cil *m*, –s *pl* Härchen *pl* am Augenlide, Wimpern *pl.*
cilice *m* Büßerhemd *n.*
cilié, e *a* gewimpert, borstig.
cillement *m* Blinzeln *n.*
ciller *va & n* blinzeln.
cimaise *f* Hohlkehle; oberer Rand eines Getäfels.
cime *f* Gipfel, Wipfel *m*; Spitze *f.*
ciment *m* Mörtel, Zement *m & n* („Bruchstein"); Kitt *m.*
cimenter *va* (aus=, ver)kitten; mit Zement ausstreichen; befestigen.
cimeterre *m* krummer Säbel *m*; Schwert *n.*
cimetière *m* Friedhof, Gottesacker, [Kirchhof *m.*
cimier 1 ⚔ *m* Helmstutz *m.*
cimier 2 *m* Lendenstück *n*, Ziemer *m.*
cinabre *m* Zinnober *m* (rotes Mineral) = vermillon.
cinéraire *a*, urne – Aschenkrug *m.*
cingler 1 ⚓ *vn* segeln, steuern.
cingler 2 *va* schlagen, peitschen; ⊗ abschnüren; *serr* zänge(l)n.
cinq I. *a n c* fünf; – heures Fünf=Uhr=T(h)eegesellschaft (five-o'clock-tea). II. *s m* die Fünf, der Fünfer: du – fünfprozent. Staatspapier.
cinquantaine *f* Zahl von fünfzig, etwa fünfzig; la – Alter von fünfzig Jahren; goldene Hochzeit.
cinquante 1) *a n c* fünfzig; fünfzigste(r). 2) *s m* (Zahl) Fünfzig *f.*
cinquantenaire *m* Halbsäkularfeier *f.*
cinquantième 1) *a n o* der, die, das fünfzigste. 2) *s m* Fünfzigstel *n.*
cinquième I. *a n o* fünfte(r, s). II. *s m* Fünftel; fünftes Stockwerk; Fünfter (des Monats usw.); – *f* fünfte Klasse; – *m* (élève de) – Schüler der fünften Klasse (Unter-Tertianer).
cinquièmement *adv* fünftens.
cintre ⧋ *m* Wölbung, Bogen *m.*
cintrer *va* wölben, biegen.
cirage *m* Wichsen, Bohnen *n*; Wichse
circoncire *va* beschneiden. [*f.*
circoncision *f* Beschneidung. [*m.*
circonférence *f* Umfang; Umkreis
circonlocution *f* Umschreibung.
circonscription *f* Umschreibung; Begrenzung; Umriß; Bezirk *m.*
circonscrire *va* umschreiben; beschreiben; beschränken.
circonspect, e *a* umsichtig, bedächtig.
circonspection *f* Umsicht, Vorsicht *f.*
circonstance *f* Umstand *m*; –s et dépendances An= und Zubehör *m.*
circonstancier *va* umständlich erzählen, darlegen. =wallung.
circonvallation ⚔ *ffrt* Umschanzung,
circonvenir *va* umringen; hintergehen, überlisten.
circonvolution *f* Windung.
circuit *m* Umkreis, Umfang; Umweg; Umschweif *m.*
circulaire *a* kreisförmig, Kreis . . .;

– *f* (lettre –) Rundſchreiben, Zirkular *n*.
circulation *f* Umlauf, Kreislauf *m*,
circuler *vn* umlaufen; kreiſen; hin- und hergehen, fahren ꝛc.; in Umlauf ſein.
circumnavigation *f* 1) Umſchiffung (der Erde), (auch *fig*); 2) Umſegelung (einer Inſel).
cire *f* Wachs; Wachslicht *n*; Kerze *f*; (– d'Espagne) Siegellack *m* & *n*.
cirer *va* wichſen, bohnen.
ciri‖er *m*, –ère *f* I. *s m* 1) ⊗ Wachszieher. 2) Wachshändler. II. –ière *a f* u. *s f*, *ent* (abeille) –ère Wachsbiene.
ciron *P m ent* Milbe, Krätzmilbe *f*.
cirque *m* Cirkus, Zirkus *m* („Kreis").
cirre *m R* Ranke, Cirre *f*.
cirrus *m* Federwolke *f*, Cirrus *m*.
cirure *f* Wachsüberzug *m*; Wichſe *f*.
cisailler ⊗ *va* 1) Münzweſen: ein-, zerſchneiden. 2) (Wäſche) tollen.
cisailles ⊗ *f pl* Metall-, Blechſchere *f*; Münzgekrätz(e) (Abfall).
cisalpin, e *a* diesſeits der Alpen.
ciseau *m* Meißel *m*; –x *pl* Schere *f*.
ciseler ⊗ *va* ausmeißeln; c(z)iſelieren, (mit dem Grabſtichel arbeiten); treiben; reißen [Sammet, Samt].
ciselet *m* Grabſtichel, Punzen *m*.
ciseleur *m* C(Z)iſelierer.
ciselure *f* C(Z)iſelieren *n*, geſtochene, getriebene Arbeit.
ciste ℘ I. *s m* Ciſt(en)roſe *f*, Ciſtus *m*. – II. *s f* Korb.
citadelle *f* C(Z)itadelle (Stadtfeſtung), Burg *f*.
citadin *m*, –e *f* Bürger, -in; Städter, [-in.
citation *f* Vorladung; C(Z)itat *n* (Anführung, Belegſtelle).
cité *f* Stadt; Bürgerſchaft; Altſtadt [*f*.
citer *va* laden; anführen, nennen.
citérieur, e *a* diesſeitig.
citerne *f* Ciſterne *f*, Waſſerbehälter
cithare ♪ *f* Zither *f*. [*m*.
citoyen *m*, –ne *f* (Staats-) Bürger,
citrin, e *a* zitronengelb. [-in.
citron I. *s m* 1) ℘ Zitrone *f*. 2) Zitronenſaft. 3) Zitronenfarbe. – II. *a inv* zitronenfarbig.
citronnat *m* Zitronat, Zitronenkon- [fekt *n*.
citronnelle *f* Zitronenkraut.
citronnier ℘ *m* Zitronenbaum *m*.
citrouille ℘ *f* Kürbis *m*.
cive, civette ℘ *f* Schnittlauch *m*.
civet *m* Zwiebelragout *n*; – de lièvre Haſenpfeffer *m*.
civette *f zool* Zibetkatze *f*; Zibet *m*.
civière *f* Tragbahre, Trage *f*.
civil, e *a* bürgerlich, Bürger . . .; C(Z)ivil . . .; geſittet, höflich; – *m* Bürgerſtand *m*.
civilisation *f* C(Z)iviliſation, Kul- [tur *f*.
civiliser *va* bilden, höflich machen; ſittigen, entwildern.
civilité *f* Höflichkeit, Artigkeit; –s *pl* Höflichkeiten, Komplimente *pl*.
civique *a* (ſtaats)bürgerlich, Bürger . . . [tugend *f*.
civisme *m* Bürgerſinn *m*, Bürger-
clabaud *m* Brack(e) *m*, Bracke *f* (Hund, Spürhund); *F R* Kläffer, dummer Schwätzer *m*; (chapeau) – *F* Schlapphut.
clabaudage *m* Kläffen, Gekläff *n*.
clabauder *vn* kläffen; ſchreien.
clabaud‖eur *m*, –euse *f* Schreier, -in.
claie *f* Hürde *f*; Durchwurf *m*.
clair, e *a* licht, hell, glänzend; blank; klar; dünn; deutlich; offenbar; – *m* Helle *f*; – de lune Mondſchein *m*; –s *pl* helle Stellen *pl*; – *adv* klar, deutlich; rein; dünn.
claire ⊗ *f* Klärſtaub, Läuterkeſſel *m*.
clairet *m*, –te *f* 1) *a* bleichrot, blaß (vom Weine); voix –te *F* dünne Stimme. 2) *s m* bleichroter Wein, Bleichert, –art; ⊗ Bleichſtein; –te *s f* ℘ blaue Weintraube, *id* (leichter ſüdfr. Weißwein).
claire voie *f* Gitter *n*; Balkenraum *m*; à – durchbrochen, durchſichtig.
clairière *f* Lichtung (im Walde).
clair obscur *m* Helldunkel *n*.
clairon ♪ *m* helltönende Trompete, Zinke *f*; (Flügel-) Horn *n*.
clairsemé, e *a* dünn geſät; gering.

clairvoyance *f* Scharfsichtigkeit; Hellsehen *n*.
clairvoyant, e *a* hellsehend, scharfsichtig.
clameur *f* (lärmendes) Geschrei *n*.
clandestin, e *a* heimlich; verborgen.
clandestinité *f* Heimlichkeit.
clapet ⊗ *m* Klappe *f*; Ventil *n* (Luftklappe, Verschluß).
clapier *m* Kaninchenbau, -stall *m*; (lapin de –) Hauskaninchen *n*.
clapot|age, –ement *m* Gepolter *n*, ⚓ Scholken *n* (kurzes Anschlagen der See; = clapotis). [anschlagen.
clapoter *vn* ⚓ scholken, plätschern,
clapotis ⚓ *m* = clapotage.
claque 1 *f* Klatsch, Klitsch *m*; bestellte Klatscher; (Frauen-) Überschuh *m*.
claque 2 *m*, (chapeau) – Klapphut *m*.
claquedent *m* armer Schlucker; Schwätzer.
claquement *m* Klatschen; – de dents Zähneklappern *n*. [kern.
claquemurer *va* einsperren, einker-
claquer *vn* klatschen; klappern; *va* maulschellen; beklatschen.
claquet *m* Mühlklapper *f* (= cliquet).
claqueter *vn* klappern (Storch); gackern (Henne).
claquette *f* Klapper, Schnarre *f*.
claqueur *m* bezahlter Beifallklatscher.
clarification *f* Klärung, Läuterung.
clarifier *va* (ab)klären, läutern.
clarine *f* Schelle *f*, Glöckchen *n*.
clarinette ♪ *f* Klarinette *f*; Klarinettist. [Helligkeit.
clarté *f* Helle *f*; Licht *n*; Klarheit;
classe *f* Klasse *f*; Unterricht *m*; Schule *f*. [rung.
classement *m* Ordnung; Klassifizie-
classer *va* nach Klassen abteilen, ordnen; einordnen, zählen.
classification *f* Ordnung nach Klas-
classifier *va* klassifizieren. [sen.
classique *a* klassisch, mustergültig; Schul . . .; –s *m pl* Klassiker *pl*.
claudication *f* Hinken *n*.
clause *f* Klausel *f*, Vorbehalt *m*.
claustral, e *a* klösterlich, Kloster . . .
claveau 1 ⊗ *m* 1) ⚠ Wölbstein *m* (eines flachen Bogens). 2) Vorspringendes Mittelstück des Bogens.
claveau 2 *m vét* Schafpocken *f pl*.
clavecin *m*, ♪ † Klavier (jetzt piano).
clavelé *m*, –e *f* I. *a vét* pockig (von Schafen). – II. –e *s f* = claveau 2.
clavette *f* Vorsteckнadel, Bolzen *m*.
clavicule *f* 1) *anat* Schlüsselbein *n*. 2) ℘ Wickelranke, Gabel. 3) kleiner Schlüssel *R*.
clavier *m* Schlüsselring *m*; Klavia-
clayère *f* Austernpark *m*. [tur *f*.
clayon *m* kleine Hürde, Käsehürde *f*; Korb *m*.
clayonnage *m* Flechtwerk; Faschinenwerk *n* (Faschine = Reisigbündel).
clayonner *va* (mit Hürdenwerk) flechten. [ds).
clé *f* neuere Schreibweise für clef (s.
clef *f* Schlüssel *m*; sous – unter Verschluß; hinter Schloß u. Riegel.
clématite ℘ *f* Waldrebe *f*.
clémence *f* Milde, Huld, Gnade *f*.
clément, e *a* mild, gnädig.
clenche(tte) *f* Klinke *f*. [ber.
clerc *m* Kleriker, Geistlicher; Schrei-
clergé *m* Klerus *m*, Klerisei, Geistlichkeit.
clérical, e *a* geistlich; klerikal.
cléricalisme *m* Pfaffentum *n*.
Clèves *npr f sg* Kleve *n* (Stadt und Land): –-Juliers-Berg Jülich-Kleve-Berg.
clévois, –e *a* und C–,–(e) *s* klevisch, aus Kleve; Klevische(r).
clichage *m* Abklatschen *n*.
cliché *m* Abklatsch, Abguß *m*; *F, fig* verbrauchte Redensart.
clicher *va* abklatschen, klischieren.
client *m*, –e *f* Klient, -in, Kunde *m* & *f*. [Kundschaft *f*.
clientèle *f* Klienten *pl*, Praxis,
clifoire *f* Holunderspritze, Spritzbüchse *f* (Kinderspielzeug).
clign(ot)ement *m* Blinzeln *n*.
cligne musette *f* Blindekuh *f* (= cache-cache).
cligner *va* & *n* blinzeln.
clignoter *vn* beständig blinzeln.

climat *m* Klima *n*, Himmelsstrich *m*.
climatérique *a*, année, an – Stufenjahr *n*.
clin *m*, – d'œil Augenwink, =blick *m*.
clinche *f* Klinke *f*, Drücker *m*.
clinique *a* klinisch; – *f* Klinik *f*.
clinquant *m* Lahn *m*; Rauschgold *n*; Flitter *m*.
clique *f P* Bande, Sippschaft.
cliquet *m* Mühlklapper *f*.
cliqueter *vn* klappern, klirren, rasseln.
cliquetis *m* Geraſſel, Geklirr *n*.
cliquette *f* Klapper *f*.
clisse *f* Käſehürde *f*; Geflecht *n* um
cliver *va* ſpalten.
cloaque *m* Kloake *f* (Abzugskanal für Unrat; Siel [Durchlaß]).
cloche *f* Glocke; Glasglocke; Blaſe *f*.
clochement *m* Hinken *n*.
cloche pied, à – *adv* auf einem Beine.
clocher 1 *m* 1) Glocken=, Kirchturm: course au – Kirchturmrennen *n*, (engl.) Steeplechaſe. 2) Kirchdorfſpiel *n*.
clocher 2 *vn* hinken; *va hort* mit Glasglocken bedecken.
clocheton *m* kleiner Glockenturm.
clochette *f* Glocke, Klingel; ℬ Glockenblume *f*.
cloison *f* Verſchlag *m*, Scheidewand
cloisonnage *m* Verſchlag *m*; Fachwerk *n*.
cloître *m* Kreuzgang *m*; Kloſter *n*.
cloîtrer *va* in ein Kloſter tun; einſperren.
cloîtrier *m*, –ère *f s* + Kloſtermönch *m*; =nonne *f*.
clopin clopant *adv F* hinkend, humpelnd.
clopiner *vn F* ein wenig hinken.
cloporte 1 *m zool* Land=Aſſel *f*: – (des murs) Keller=A. *f*.
cloporte 2 *P* [clôt porte] *m* Portier (Türhüter, Pförtner).
clore *va* ſchließen; einſchließen; beſchließen.
clos, e *a* geſchloſſen; – *m* Einfriedigung.
closeau *m* kleine Einfriedigung, Gärtchen *n*.
clôture *f* Einfriedigung, Mauer *f*, Gitter *n*; Zaun *m*; Klauſur *f*; Schluß *m*.
clôturer *va* einfriedigen; (ab)ſchließen.
clou *m* (*pl* –s) ⊛ Nagel, Stift *m*; ⚓ Spieker; *P* a) Leihhaus (= mont de piété); b) Gefängnis; ⚘ – (de girofle) Gewürznelke); ℘ Blutgeſchwür (= furoncle); ℬ Blütenknoſpe; *fig* Hauptzugmittel, =perſon.
clouement *m* Annageln; Kreuzigen *n* Chriſti.
clouter ⊛ *va* mit Stiften, Nägeln beſchlagen, ausſchlagen.
clouterie 1) ⊛ Nagelſchmiede; 2) Nägelkram, =laden, =handel *m*.
clouti||er *m*, –ère *f* Nagel=ſchmied *m*; – =krämer(in).
cloyère *f* Auſternkorb *m*, Korb Auſtern.
club *m* Klub *m* (geſchloſſener Verein); – de rameurs Ruderklub.
clystère † *m*, nur noch *co*: Kliſtier *n* (jetzt ℘ lavement).
coaccusé, e *s* Mitangeklagte *m* & *f*.
coacti||f, –ve *a* zwingend, Zwangs...
coadju||teur *m*, –trice Koadjutor(in) *m* & *f*.
coagulation *f* Gerinnen *n*.
coaguler *va* gerinnen machen; verdicken; se – gerinnen, käſen.
coaliser *va* verbünden.
coalisé *m*, –e *f* I. *a* verbündet. II. *s m pl* les –s die Alliierten (Verbündeten) von 1813.
coalition *f* Verbündung; Verein *m*.
coasser *vn* quaken.
coassocié *m*, –e Mitteilhaber(in).
cobalt *m min* Kobalt *m* (chemiſcher Grundſtoff).
Coblen||ce, –tz *npr f* Koblenz.
cocagne *f* Schmauſerei *f*; mât de – Klettermaſt; (Färberei:) kegelförmiger Waidkuchen *m*.
cocarde *f* Hutſchleife; Kokarde *f*.
coccinelle *f ent* Blattlauskäfer *m*.
coche 1 *m* Kutſche; ⚓ – d'eau Marktſchiff *n*.
coche 2 *f* Einſchnitt *m*, Kerbe; Sau *f*.
cochenille 1) *f ent* Schildlaus;

Scharlachrot *n*; 2) *a* kermes=, cochenillerot.
cocher 1 *m* Kutscher; ✱ Fuhrmann
cocher 2 *va* treten (die Henne); kerben.
cochet *m* junger Hahn, Hähnchen *n*.
cochon *m* Schwein; Schweinefleisch *n*; – de lait Spanferkel *n*.
cochonnée *f* Wurf *m*, Ferkel.
cochonner *vn* Ferkel werfen, ferkeln.
cochonnerie *f* Schweineessen *n*; Unfläterei.
cochonnet *m* junges Schwein; Zielkugel *f*.
coco 1 *m* Kokosnuß; Kokosschale *f*.
coco 2 *m* Lakritzenwasser *n*.
cocon *m* Puppe *f*; Seidengehäuse *n*.
cocot(t)e *f* Henne *f*; Schätzchen *n*.
cocotier *m* ✱ Kokospalme *f*.
coction *f* Kochen *n*; Verdauung.
cocu *m F* Hahnrei *m*.
code *m* Gesetzbuch *n*, C(K)odex *m*; Handschrift *f*.
codébiteur *m* Mitschuldner.
codicille *m* Testamentsanhang *m*.
codifier *va* in einen Kodex bringen.
codirecteur *m* Mitdirektor.
coercitif, –ve *a* zwingend, Zwangs...
cœur *m* Herz *n*; Magen *m*; Mitte *f*; Inneres *n*; Kern *m*; de bon – gern.
coexister *vn* zu gleicher Zeit dasein.
coffre *m* Koffer, Kasten *m*, Lade *f*; Geldkasten; Kasse *f*; Geld *n*; (Kutsch=, Brust= 2c.) Kasten.
coffre fort *m* (feuerfester) Geldschrank, *F* Arnheim; Zellenwagen.
coffrer *va* einsperren.
coffret *m* kleiner Koffer, Kistchen *n*.
coffretier *m* Koffer=, Kistenmacher.
cognasse ✱ *f* kleine wilde Quitte *f*.
cognat *m* ⚖ mütterlicher Anverwandter.
cognation *f* Seitenverwandtschaft.
cognée *f* Axt *f*, großes Beil.
cogner *va* einkeilen, =schlagen; schlagen, stoßen; *vn* schlagen, klopfen.
cohabiter *vn* (ehelich) zusammenleben.
cohérence *f* Zusammenhang *m*.
cohérent, e *a* zusammenhängend.
cohéritier *m*. –ère ⚖ *f* Miterbe, =erbin.
cohésion *f* Kohäsion *f*, Zusammenhalten *n*.
cohorte *f* Kohorte (Truppenabteilung, Schar *f*; der 10. Teil der römischen Legion).
cohue *f* lärmende Menge *f*, Gewühl *n*.
coi, coite *a* still; friedlich, ruhig.
coiffe *f* Haube *f*; – de chapeau Hutfutter *n*.
coiffer *va* den Kopf bedecken; frisieren; das Haupt schmücken; bekappen; betören, vernarren; *vn* gut stehen.
coiffeur, –se *f* Haarkräusler, =in.
coiffure *f* Kopfbedeckung; Kopfputz *m*.
coin *m* Keil; Weck *m*, Wecke *f*, Wecken *m* („keilförmiges Gebäck") Zwickel; Stempel *m*, Gepräge *n*; Ecke *f*, Winkel; Eckschrank *m*.
coïncidence *f* Zusammentreffen *n*.
coïncident, e *a* zusammenfallend; gleichzeitig.
coïncider *vn* sich decken; zusammentreffen.
coing ✱ *m* Quitte *f*.
coïntéressé *m*, –e *f* Teilhaber, =in.
Coire *npr f* Chur *n*; langue du pays de – Rumaunsch, Churwelsch *n*.
coke *m* entschwefelte Steinkohle, Kok *m*, Coaks, Koks, meist *pl*.
col *m* Hals; (Hemden=) Kragen *m*; Halsbinde *f*; Engpaß *m*.
colature *f* Durchseihung.
colchique ✱ *m* Zeitlose *f*.
colégataire *s* Miterbe, =erbin.
coléoptère *m ent* Hartflügler, Käfer *m*.
colère *f* Zorn *m*; Wut *f*; – *a* zum Zorne geneigt, heftig.
colérique *a* jähzornig.
colibri *m orn* Kolibri *m*.
colifichet *m* Tand, Firlefanz *m*; Schnörkelei.
colimaçon *P m zool* (= limaçon).
colin maillard *m* Blindekuh *f*.
colique *f* Kolik *f*, Bauchgrimmen *n*.
colis *m* Kollo, Frachtstück *n*.
collaborateur *m*, –trice *f R* Mitarbeiter, =in.
collaboration *f* Mitwirkung, Mitarbeit.
collaborer *vn* mitarbeiten (à an).

collage *m* Leimen, Aufkleben *n*.
collant, e *a* klebend; eng anschließend.
collatéral, e *a* Seiten . . .; – *m* ⛪ (nef –e) Seitenschiff *n*; (parent –) Seitenverwandter.
collateur *m* Kollator; Erteiler.
collation 1 *f* Verleihung (von Pfründen, Titeln 2c.); Vergleichung (mit dem Original). [Vesperbrot *n*.
collation 2 *f* leichtes Fastenmahl;
collationner *va* vergleichen (Schriften); *vn* vespern.
colle *f* Leim; Kleister *m*; Schlichte *f* (ein Brei zum Glätten des Aufzugs eines Gewebes; = Schmeiche).
collecte *f* milde Sammlung, Kollekte
collecteur *m* Sammler. [*f*.
collecti‖f, –ve 1) *a* kollektiv, Gesamt...; 2) – *m* Kollektiv(um) *n* (Sammel=
collection *f* Sammlung. [name).
collectionner *va & n* sammeln.
collège *m* Kollegium *n*; Wahlversammlung; Gymnasium *n*.
collégien *m*, –ne Schüler(in), Gymnasiast.
collègue *m* Amtsgenosse, Kollege.
coller *va* leimen, kleistern, kleben; schlichten; zusammenkleben; klären (Wein); andrücken; *vn* fest anklehen, sitzen; se – fest anliegen; sich fest anhängen.
collerette *f* Halskragen *m*; Krause *f*.
collet *m* (Kleider=) Kragen *m*; Krause *f*; Halsstück *n*; Schlinge *f* (für Wild).
colleter *va* beim Halse, Kragen nehmen, packen; *vn* Schlingen legen.
colleu‖r *m*, –se *f* Tapezierer(in); Leimer(in); Zettelankleber(in).
collier *m* Halsband *n*, =schnur, =kette *f*; Strick *m*, Kette für Vieh; Kummet, Kumt; Halsstück *n*.
colliger *va* sammeln (Steine 2c.).
colline *f* Hügel *m*. [sion *f*.
collision *f* Zusammenstoß *m*, Kolli=
collocation *f* Ordnung, Anteil *m* der Gläubiger. [(„Klebäther").
collodion *m*, *chem*, Kollodium
colloque *m* Gespräch *n*; Konferenz *f*.
colluder *vn* im Einverständnisse stehen. [ständnis.
collusion *f* betrügliches Einver=
Cologne *npr f* Köln *n*; de – kölnisch, Kölner.
colombage *m charp* Ständerwerk *n*.
colombe *f* Taube *f*; ⛪ Ständer *m*.
colombier *m* Taubenhaus *n*.
colombin, e *a* taubenartig, Tauben= . . .; – *m orn* kleine Holztaube *f*; –e *f* Tauben=, Hühnermist *m*.
colon 1 *m*, –e *f* Anbauer(in), Ansiedler(in), Pflanzer(in), Kolonist(in); ⚒ Pächter (der eine Kornpacht gibt).
colon 2 *m gr* Teil, Glied *n* eines Verses, einer Periode; Pause *f* (nach einem Kolon).
côlon *m anat* Grimmdarm *m*.
colonel ⚔ *m*, –le *f* Oberst, =in (Frau eines Obersten).
colonial, e *a* Kolonial . . .
colonie *f* Kolonie *f*.
colonisation *f* Ansied(e)lung.
coloniser *va* kolonisieren, besiedeln. [*f*.
colonnade *f* Säulenhalle, Kolonnade
colonne *f* Säule; Spalte; Kolonne *f*.
colophane *f* Kolophonium *n*, (Geigenharz, nach der Stadt Kolophon benannt).
coloquinte ⚘ *f* Koloquint(h) (gurkenartige Frucht), Purgiergurke *f*.
colorant, e *a* färbend, Färbe . . .
coloration *f* Färbung, Farbe *f*.
colorer *va* färben; verschönern; beschönigen.
colorier *va* kolorieren, illuminieren.
coloris *m* Kolorit *n*, Farbengebung; Färbung.
coloriste *s* Kolorist *m*, =in.
colossal, e *a* kolossal, riesig.
colosse *m* Koloß *m*.
colportage *m* Hausieren *n*.
colporter *va* herumtragen, hausieren.
colporteu‖r *m*, –se *f* Herumträger(in), Hausierer(in).
colza ⚘ *m* (Winter=) Raps, Reps *m*.
coma *m* Schlafsucht *f*; ⚘ Schopf.

combat *m* Kampf *m*, Gefecht, Treffen *n*; Wettkampf, Wettstreit *m*.
combattant *m* Kämpfer, Streiter; Kombattant.
combattre *va* bekämpfen, bestreiten; *vn* kämpfen, streiten, fechten, sich schlagen.
combien *adv* wie sehr, wie; wieviel, wie viele; – de wieviel; – que *conj* wieviel auch.
combinaison *f* Verbindung, Kombination.
combiner *va* verbinden; zusammensetzen, berechnen.
comble 1 *m* Übermaß; höchstes Maß,
comble 2 *m* Dach *n*. Gipfel *m*.
comble 3 *a* gehäuftvoll, übervoll.
combler *va* häufen, gehäuft voll machen; vollenden; ausfüllen; überhäufen.
combustibilité *f* Brennbarkeit.
combustible *a* brennbar; – *m* Brennmaterial *n*.
combustion *f* Verbrennung, Brand
comédie *f* Komödie *f*, Lustspiel *n*; Theater *n*; ––ballet Lustspiel mit Ballett.
comédien *m*, –ne *f* Komödiant, =in. Schauspieler, =in; – *a* erheuchelt.
comestible *a* eßbar; – *m* Eßware *f*.
comète ✱ *f* Komet *m*.
comice *m* Verein *m*.
comique *a* komisch; drollig, lustig; – *m* Komische, Lustspiel *n*; Komiker *m*.
comité *m* Ausschuß *m*, Komitee, Comité *n*.
comma ♪ *m* Tonneuntel; *typ* Kolon *n*.
commandant, e *a* befehlend, – *m* Haupt *n*; Befehlshaber, Kommandant.
commande *f* Bestellung, Auftrag *m*; – de – bestellt.
commandement *m* Befehlen *n*, Befehl *m*; Kommando; Gebot *n*.
commander *va* befehlen, gebieten, verordnen; befehligen; bestellen; beherrschen.
commanderie *f* Ordenspfründe *f*, =haus *n*.
commandeur *m* Komtur, Ordenspfründner; Kommandeur.
commanditaire *m* stiller Gesellschafter.
commandite *f*, (société de –) Gesellschaftshandlung, Kommandite *f*.
commanditer *vn* Geld in ein Geschäft geben.
comme *adv* wie, sowie, gleichwie; beinahe, fast; als; – *conj* sowie; zu der Zeit als, da; weil, da.
commémoraison *f* + kirchliche Gedächtnisfeier *f* (= commémoration).
commémoration *f* 1) + Gedächtnisfeier *f* (= commémoraison); 2) Andenken *n*. denken.
commémorer *va* erinnern an, gedenken.
commençant *m*, –e *f* Anfänger, =in.
commencement *m* Anfang *m*.
commencer *va* & *n* anfangen, beginnen.
commende *f* Ordenspfründe; Pfründe *f*.
commens||al *m*, –ale *f* Tischgenosse *m*, =genossin *f*.
commensurable *a* mit gleichem Maße meßbar.
comment *adv* & *interr* auf welche Art, wie.
commentaire *m* Erklärung, Kommentar *m*.
commenta||teur *m*, –trice *f* Ausleger, =in. *vn* Glossen machen.
commenter *va* erklären, auslegen;
commérage *m* Fraubasengeschwätz *n*.
commerçable *a* verkäuflich.
commerçant, e *a* handeltreibend; – *m* Großhändler; Kaufmann.
commerce *m* ⚸ Handel, Handelsstand; Verkehr, Umgang; Austausch; (– de lettres) Briefwechsel *m*.
commercer *vn* Handel treiben; verkehren.
commercial, e *a* Handels . . .; kaufmännisch.
commère *f* Gevatterin; Klatsche *f*.
commettant *m* Auftraggeber; Mandant.
commettre *va* bestellen; auftragen; bloßstellen, aussetzen; begehen.
comminatoire *a* drohend.
commis 1) *m* Angestellter, (Unter=) Beamter; Schreiber; Handlungsdiener, Kommis; – voyageur Reisediener. 2) Beamter, der auf einem Kauffahrteischiffe den Verkauf der Ladung besorgt.

commisération *f* Erbarmen, Mitleid *n*.
commissaire *m* Kommissär; Ordner.
commission *f* Kommission *f*, Auftrag *m*; Kommissionsgeschäft *n*; Begehung.
commissionnaire *m* Kommissionär, Agent; Dienstmann; Bote, & *f* Botenfrau.
commissionner *va* beauftragen; ⚓ Kaperbrief erteilen.
commod||e *a*, –ément *adv* bequem; gefügig; schlaff; – *f* Kommode *f*.
commodité *f* Bequemlichkeit; Gefälligkeit; Schicklichkeit; Fahrgelegenheit; –s *pl* Abtritt *m*.
commotion *f* Erschütterung.
commuer *va* verwandeln (Strafen).
commun, e *a* gemein(sam); gemeinschaftlich; allgemein; gewöhnlich; mittelmäßig; alltäglich.
commun *m* Gemeinschaftliche *n*; Mehrzahl *f*; gemeines Volk; en – gemeinschaftlich.
communal, e *a* zur Gemeinde gehörig, Kommunal . . .
communaliste *m* Anhänger der Pariser Kommune (1871).
communard *m*, –e *f a & s* der Pariser Kommune (1871) anhängend; Anhänger(in), Mitglied *n* der Kommune.
communauté *f* Gemeinschaft; Gesamtheit, Staat *m*; Gemeinde; Zunft *f*; Kloster *n*.
communaux *m pl* Gemeindeweide *f*.
commune *f* Gemein(d)e *f*; Stadthaus *n*.
communément *adv* gemeiniglich, gewöhnlich.
communiant *m*, –e *f* Kommunikant, =in.
communicable *a* mitteilbar; verein[bar.
communicati||f, –ve *a* sich leicht mitteilend, ansteckend; mitteilsam.
communication *f* Mitteilung; Aufschluß *m*; Verbindung.
communier *vn* zum Abendmahl gehen.
communion *f* (Glaubens=) Gemeinschaft; Kommunion *f*, Abendmahl *n*.
communiqué *m* amtliche Warnung.
communiquer *va* mitteilen; *vn* in Verbindung stehen, verkehren.
communisme *m* Kommunismus *m* (Lehre von der Gütergemeinschaft).
communiste *m & a* Kommunist; kommunistisch.
commutation *f* (Straf=) Verwandlung.
compacité *f* Dichtigkeit.
compact, e *a* dicht, kompakt.
compagne *f* Gefährtin, Genossin; Freundin; Gattin.
compagnie *f* Gesellschaft; Handelsgesellschaft, Kompagnie, Kompanie (Gesellschaft, ⚔ Abteilung eines Bataillons).
compagnon *m* Genoß, -osse, Gefährte, Gesellschafter, Kamerad; Gesell, Gehilfe; Bursche.
compagnonnage *m* Gesellenzeit; Gesellenverbindung.
comparable *a* vergleichbar.
comparaison *f* Vergleichung, Vergleich *m*; Gleichnis *n*.
comparaître *vn* (mit anderen zusammen vor Gericht usw.) erscheinen.
comparant *m*, –e *f* ⚖ I. *a* vor Gericht erscheinend. II. *s* Komparent, =in (j. der vor Gericht erscheint).
comparati||f, –ve *a* vergleichend, Vergleichungs . . ; – *m* Komparativ *m*.
comparativement *adv R* vergleichungsweise.
comparer *va* vergleichen; gleich stellen.
comparse *m & f* Statist, =in, Figurant(in), (auch *fig*).
compartiment *m* Abteilung; Feld; (Eisenbahn=) Coupé *n*; Abteil *n*; Fach, Beet *n*; ⊗ Golddruck auf Bücherdeckeln.
comparution *f* Erscheinen *n* vor Gericht.
compas *m* Zirkel *m*; Maß *n*; Seekompaß *m*.
compassement *m* Abzirkeln, Abmessen; Abgemessene *n*.
compasser *va* abzirkeln, abmessen.
compassion *f* Mitleid(en), Erbarmen *n*.

compatible *a* vereinbar; verträglich.
compatir *vn*, – à Mitleid(en) haben, bemitleiden; Geduld haben mit; – avec ſich vertragen mit.
compatissant, e *a* mitleidig, teilnehmend.
compatriote *m & f* Landsmann, [=männin.
compendium *m* Kompendium, Handbuch *n*.
compensa‖teur,–trice *a* ausgleichend; – *m* Ausgleicher.
compensation *f* Ausgleichung, Kompenſation; Erſatz *m*.
compenser *va* ausgleichen, kompenſieren; erſetzen, vergüten.
compérage *m* Gevatterſchaft.
compère *m* Gevatter; munterer Burſche; geheimer Gehilfe. [nis *f*.
compétence *f* Zuſtändigkeit; Befug-
compétent, e *a* zuſtändig; urteils-
compéter *vn* zukommen. [fähig.
compéti‖teur *m*, –trice *f* Mitbewerber, =in.
compétition *f* Mitbewerbung.
compilateur *m* Sammler, Kompilator.
compilation *f* Zuſammentragen *n*; Kompilation *f*, Sammelwerk *n*.
compiler *va & n* zuſammentragen, =ſtoppeln.
complaignant *m*, –e *f* *R* 1) *a* klagend; 2) *s* Kläger(in) (= demanderesse).
complainte *f* Klage *f*.
complaire *vn*, – à ſich gefällig erweiſen gegen, willfahren; se – ſich gefallen.
complaisamment *adv* gefällig.
complaisance *f* Gefälligkeit, Gefallen; Wohlgefallen *n*.
complaisant, e *a* gefällig, willfährig; ſelbſtgefällig; – *s* Augendiener, =in.
complant *m agr* aus mehreren Ackerſtücken zuſammengeſetzte Rebenpflanzung, Schonung.
complément *m* Ergänzung.
complémentaire *a* ergänzend.
compl‖et, –ète *a* voll, vollſtändig; vollkommen; wohl ausgefüllt.
complet *m* Vollſtändigkeit, Vollzähligkeit.
complétement *m* Ergänzung, Vollzähligmachung, Komplettierung.
compléter *va* vervollſtändigen, ergänzen.
complexe *a* zuſammengeſetzt; verwickelt.
complexion *f* Verbindung; Leibesbeſchaffenheit; Temperament *n*.
complexité *f* Zuſammengeſetztheit.
complication *f* Verwick(e)lung; Zuſammentreffen *n*.
complice *a & s* mitſchuldig; Mitſchuldige(r), *F* Teilnehmer.
complicité *f* Mitſchuld, Teilnahme *f*.
compliment *m* feierliche Anrede, Begrüßung; Glückwunſch *m*; Höflichkeitsbezeigung, Kompliment *n*; – de remercie(î)ment Dankſagung.
compliments *m pl* Höflichkeiten, Artigkeiten, Empfehlungen, Grüße *pl*.
complimenter *va* begrüßen, beglückwünſchen; die Teilnahme bezeigen; Komplimente machen.
compliment‖eur *m*, –euse *f* Komplimentenmacher, =in.
compliquer *va* verwickeln, komplizieren.
complot *m* heimlicher Anſchlag, Verſchwörung.
comploter *va* einen Anſchlag machen, [ſich verſchwören.
componction *f* Reue, Zerknirſchung.
comporter *va* vertragen, geſtatten; se – ſich betragen, ſich aufführen.
composant, e *a* ausmachend; – *m* *chem* Beſtandteil *m*; –e *f* *phys* Seitengeſchwindigkeit, Komponente.
composé, e *a* zuſammengeſetzt; geſetzt; – *m* Zuſammenſetzung, Gemiſch *n*.
composer 1) *va* zuſammenſetzen, bilden; ⊗ *typ* ſetzen; verfaſſen, ſchreiben; ausarbeiten; ♪ komponieren; zurechtlegen; 2) *vn* Arbeiten machen; ſich abfinden; *abs* ⚓ kapitulieren; 3) se – zuſammengeſetzt ſein, beſtehen; eine feſte Haltung annehmen.
composeur *m* Skribler (Schreiber in verächtlichem Sinn), Schmierer;

F fig – d'almanachs Grillenfänger; ♪ schlechter Komponist.
composite *a* zusammengesetzt.
compositeur *m* (Schrift-) Setzer; Verfasser, Dichter; ♪ Tonsetzer, Komponist.
composition *f* Zusammensetzung; Satz *m*; Mischung; Verfertigung; ♪ Musikstück *n*, Komposition, auch Tonsetzkunst; ⊗ *typ* Satz; Aufsatz, Extemporale *n*; △ Entwerfen *n* des Bauplan(e)s; Ausarbeitung; Vergleich *m*; ⚔ Kapitulation *f*.
composoir ⊗ *m typ* Satzbrett.
compost *m agr* Misch-, Mengdünger, Kompost *m*.
composteur *m* Winkelhaken *m*.
compote *f* in Zucker gekochtes Obst, Kompott, Eingemachtes (Obst).
compotier *m* Kompottschale *f*.
compréhensible *a* begreiflich, faßlich.
compréhension *f* Fassungskraft; Übersicht *f*.
comprendre *va* umfassen; einschließen; begreifen, verstehen.
compresse *f* Bausch *m*, Kompresse *f*.
compressible *a* zusammendrückbar.
compressi‖f,–ve *a* zusammendrückend; unterdrückend. [Druck *m*.
compression *f* Zusammendrückung;
comprimer *va* zusammendrücken, -pressen; unterdrücken, zähmen.
compris *pp*, y– eingeschlossen, nebst.
compromettre *vn* sich einem Schiedsspruche unterwerfen; *va* bloßstellen; einer Verlegenheit, Gefahr aussetzen, kompromittieren.
compromis *m* Kompromiß *m & n*, Vergleich *m*. [Schiedsrichter.
compromissaire *m* ⚖ erwählter
comptabilité *f* Rechnungswesen *n*, Buchführung; Rechnungen *pl*; Rechnungsamt *n*.
comptable *a* rechnungsführend, -pflichtig, Rechnungs . . .; verantwortlich; – *m* Rechnungsbeamter.
comptant *a & adv* bar; – *m* bares Geld.
compte *m* Zählen *n*; Zahl *f*; Rechnung; C(K)onto *n*; Schätzung, Wert *m*; Rechenschaft; – courant ⚖ *m* laufende Rechnung, Kontokorrent, Conto corrente; – rendu Berichterstattung; Rec(z)ension *f*; ⚖ Rechnungsbericht, -legung; à – auf Abschlag; bon – billiger Preis; à bon – billig.
compter *va* zählen; berechnen; in Rechnung bringen; rechnen; achten, halten; *vn* rechnen, gedenken; zählen.
compteu‖r *m*, –se *f* Zähler, -in.
comptoir *m* Zahl-, Ladentisch *m*; Comptoir, Kontor, Zweiggeschäft
comtal, e *a* gräflich. [*n*; Faktorei.
comte *m*, comtesse *f* Graf, Gräfin.
comté *m* Grafschaft.
concasser *va* zerstoßen, zerschlagen.
concave *a* hohlrund, ausgehöhlt, hohl.
concavité *f* Hohlrundung; Höhlung.
concéder *va* bewilligen, verleihen.
concentration *f* Konzentration *f* (Hindrängen nach dem Mittelpunkt; Sammlung.)
concentrer *va* konzentrieren; vereinigen; in sich verschließen.
concentrique *a* konzentrisch.
concept *m* Begriff *m*.
conception *f* Empfängnis *f*; Denkkraft *f*, Verstand *m*; Gedanke, Einfall *m*.
concernant *prép* betreffend, in B(b)etreff, betreffs; in dem Betreff.
concerner *va* betreffen, berühren.
concert *m* Einverständnis *n*; Konzert *n*; Harmonie.
concerté, e *a* klug; gekünstelt.
concerter *va* besprechen, verabreden; sich harmonisch vereinigen.
concession *f* Bewilligung, Verleihung; Zugeständnis *n*.
concevable *a* begreiflich.
concevoir *va & n* empfangen, schwanger werden; fassen; denken, glauben; begreifen, verstehen; abfassen.
conchyliologie *f* Schaltierlehre *f*.
concierge *m* Schloßvogt; Gefängniswärter; Türsteher, Portier.

conciergerie *f* Burgvogtei, Kaſtellan- oder Portierſtelle.
concile *m* Kirchenverſammlung.
conciliable *a* vereinbar.
concilia||teur *m*, –trice *f* Vermittler-
conciliation *f* Vereinigung. [-in.
concilier *va* vereinigen, ausſöhnen;
concis, e *a* kurz, bündig. [gewinnen.
concision *f* Kürze, Bündigkeit.
concitoyen *m*, –ne *f* Mitbürger, -in.
concluant, e *a* bündig, triftig.
conclure 1) *va* beſchließen; ſchließen; 2) *vn* ſtimmen; antragen; bündig ſein.
conclusion *f* Schluß; Beſchluß; An-
concombre *m* ℘ Gurke *f*. [trag *m*.
concordance *f* Übereinſtimmung; Konkordanz *f*.
concordat ✝ *m* 1) Konkordat („Vereinbarung" zwiſchen Staat und Kirche). – 2) ⚖ (gerichtlicher) Akkord, Vergleich.
concorde *f* Eintracht, Einigkeit.
concorder *vn* übereinſtimmen.
concourir *vn* ſich vereinigen; beitragen; zuſammentreffen; ſich bewerben.
concours *m* Zulauf *m*; Zuſammentreffen *n*; Konkurs *m*; Beihilfe *f*; Bewerbung.
concr||et, –ète *a* dicht, feſt; konkret.
concréter, se – ſich verdichten, gerinnen.
concrétion *f* Verdichtung, Verhär-
concubinage *m* Kebsehe *f*. [tung.
concubine *f* Beiſchläferin.
concupiscence *f* böſe Luſt *f*.
concurremment *adv* gemeinſchaftlich, zugleich.
concurrence *f* Mitbewerbung, Wetteifer *m*; Konkurrenz *f*; jusqu'à – bis zum Betrage.
concurrencer *va*, – *qn* jemand Konkurrenz machen.
concurrent *m*, –e *f* Mitbewerber, -in.
concussion *f* Erpreſſung.
condamnable *a* verdammlich, verwerfbar, ſtrafbar. [fe *f*.
condamnation *f* Verurteilung, Stra-
condamner *va* verdammen, verurteilen; verwerfen, tadeln; aufgeben (Kranke).
condensable *a* verdichtbar.
condensateur *m* :: Elektrizitätsſammler.
condensation *f* Verdichtung.
condenser *va* verdichten. [fähigkeit.
condescendance *f* Herablaſſung, Will-
condescendre *vn* ſich herablaſſen; – à willfahren; Rückſicht nehmen auf.
condiment *m* (ſcharfe) Würze *f*.
condisciple *m* Mitſchüler.
condition *f* Stellung, Stand *m*; Zuſtand *m*; Verhältnis *n*; Beſchaffenheit; Dienſt *m*; Bedingung; à – que wofern.
conditionné, e *a* beſchaffen; bedingt.
conditionnel, le 1) *a* bedingt. 2) *s m gr* Konditionalis (Bedingungsform).
conditionner *va* 1) gehörig verfertigen. 2) ⚖ verklauſulieren. 3) ⊗ – de la soie Seide trocknen.
condoléance *f* Beileid *n*.
condor *m orn* Kondor, Greifgeier *m*.
conduc||teur *m*, –trice *f* 1) *s* Führer, -in; Aufſeher; Schaffner; Leiter, Blitzableiter. 2) *a* leitend; *phys* (Wärme) leitend.
conduire *va* führen, leiten; verfahren; lenken, fahren; begleiten; se – ſich leiten; ſich aufführen. [*m*.
conduit *m* Röhre, Rinne *f*; Gang
conduite *f* Führung, Leitung; Begleitung; Aufführung, Betragen *n*; Lebensart *f*. [*m*.
cône *m* Kegel; ℘ (Tannen-) Zapfen
confabulation *f* trauliches Geſpräch.
confabuler *vn* plaudern.
confection *f* Verfertigung, Bau *m*; Abfaſſung; Anfertigung; fertiges Kleidungsſtück; ℘ Latwerge *f*.
confectionner *va* verfertigen, machen.
confectionneu||r *m*, –se *f* Schneider, -in.
confédération *f* Bund *m*; la C– Germanique der Deutſche Bund; la C– de l' Allemagne du Nord der Norddeutſche Bund.

confédéré, e 1) *a* verbündet. 2) *s* Bundes=, Eidgenosse, *abs* Konföderierte(r), Anhänger(in) der Südstaaten von Nord=Amerika (*ant* fédéral).
confédérer *va* verbünden.
conférence *f R* Vergleichung; Verhandlung; Vorlesung, Vortrag *m*; + theolog. Disputation.
conférenci||er *m*, –ère *f s* 1) Vorsitzender in einer Konferenz. 2) jeder der einen Vortrag hält.
conférer *va* vergleichen; verleihen; *vn* beraten, sich besprechen.
confesse *f* Beichte *f*.
confesser *va* (ein=) gestehen, bekennen; beichten; se – sich bekennen, beichten.
confesseur *m* 1) Beichtvater. 2) Bekenner (in der Urkirche).
confession *f* Bekenntnis *n*; Beichte.
confessionn||al, *pl* –aux, *m* + Beichtstuhl *m*. [*f*.
confiance *f* Vertrauen, Zutrauen *n*, Zuversicht *f*. [lich.
confiant, e *a* vertrauend; vertrau=
confidemment *adv* im Vertrauen.
confidence *f* vertrauliche Mitteilung, Vertrauen *n*.
confident *m*, –e *f* Vertraute.
confidentiaire *m* Vertrauensmann.
confidentiel, le *a* vertraulich.
confier *va* anvertrauen, mitteilen.
configuration *f* Gestaltung, Gestalt *f*.
configurer *va* gestalten, bilden.
confiner 1) *vn* (an)grenzen; 2) *va* verweisen, verbannen, sperren.
confins *m pl* Grenzen *pl*. [(Häute).
confire *va* einmachen; ⊗ beizen
confirmati||f, –ve *a* bestätigend.
confirmation *f* Bestätigung; Firm(e)lung, Konfirmation *f*.
confirmer *va* befestigen; bestätigen; bezeugen, dartun; firme(l)n, konfirmieren.
confiscation *f* Einziehung, Beschlagnahme, Konfiskation *f*.
confiserie *f* Zuckerbäckerei, Konditorei.
confiseu||r *m*, –se *f* Zuckerbäcker(in), Konditor(frau). [nehmen.
confisquer *va* konfisc(z)ieren, wegconfit, e *pp* eingemacht; – en voll von. [Konfekt *n*.
confiture *f*, –s *pl*: Eingemachtes,
conflagration *f* großer Brand.
conflit *m* Zusammenstoß; Streit, Einspruch *m*.
confluent *m* Zusammenfluß *m*.
confondre *va* vermischen, vermengen; verwechseln; vereinigen; verderben; verwirren; bestürzen; beschämen.
conformation *f* Bildung, Bau *m*.
conforme *a* gleichförmig, gleichlautend, übereinstimmend, angemessen.
conformément *adv* gemäß, entsprechend.
conformer *va* bilden, gestalten; einrichten; se – sich richten, sich fügen.
conformité *f* Übereinstimmung, Gleichförmigkeit; Unterwerfung; en – gemäß. [lichkeit.
confort *m* Behaglichkeit, Bequem=
confortable *a* bequem, behaglich; – *m* Bequeme *n*; Polsterstuhl *m*.
conforter *va* stärken.
confraternité *f* Brüderschaft.
confrère *m* Ordens=, Amtsbruder, Kollege.
confrérie *f* (geistliche) Brüderschaft.
confrontation *f* Gegenüberstellung.
confronter *va* gegenüberstellen; vergleichen. [legen, beschämt.
confus, e *a* verworren, dunkel; ver=
confusément *adv* verwirrt, unordentlich, undeutlich, dunkel.
confusion *f* Vermischung, Verwirrung; Verwechs(e)lung; Beschämung.
congé *m* Urlaub *m*; Ferien *pl*; Erlaubnis *f*; Passierschein *m*; Kündigung; Abschied *m*.
congéable *a* ⚒ domaine – auf Kündigung verpachtetes Gut.
congédiable I. *a* zu beurlauben. – II. *s m* Urlauber, Beurlaubter.
congédier *va* beurlauben, verab-

schieden, entlassen, gehen heißen, *F* einen Korb geben. [*n.*

congélation *f* Gefrieren; Gerinnen

congeler *va* gefrieren machen; se– gefrieren, *abus* gerinnen.

congénial, e *a*, – à . . . geistesverwandt mit.

congestion *f* Blutandrang *m.*

conglomérer *va* zusammenhäufen, =ballen.

conglutiner *va* zusammenkleben.

congratuler *va R*, nur noch *co* für féliciter gratulieren.

congre *icht* Meeraal *m.*

congrégation *f* Versammlung; Kon=

congrès *m* Kongreß *m.* [gregation *f.*

conifère ℘ I. *a* zapfentragend. II. –s *m pl* Nadelhölzer *n pl*, Konife=

conique *a* kegelförmig. [ren *f pl.*

conjectural, e *a* mutmaßlich.

conjecture *f* Vermutung. [ßen.

conjecturer *va* vermuten, mutma=

conjoindre *va* zusammenfügen, vereinigen; ehelich verbinden.

conjoint, e *a* verbunden, gemeinschaftlich; – *m* Ehegatte.

conjoncteur ⊗ *m* (Fernspr.:) Einschalter; *électr*: – disjoncteur Sicherheitsschalter.

conjoncti||f, –ve *a* verbindend, Binde . . .; – *m* Konjunktiv *m.*

conjonction *f* Verbindung; Bindewort *n.* [legenheit.

conjoncture *f* Umstand *m*; Lage, Ge=

conjugaison *f* Konjugation *f.*

conjugal, e *a* ehelich.

conjuguer *va* konjugieren. [rer.

conjurateur *m* (Geister 2c.) Beschwö=

conjuration *f* Verschwörung; Beschwörung.

conjuré *m*, –e *f* Verschworene(r).

conjurer *va & n* sich verschwören; *va* beschwören; inständig bitten.

connaissable *a* kennbar, kenntlich.

connaissance *f* Kenntnis, Kunde *f*; Bewußtsein *n*; Entscheidung; Bekanntschaft, Bekannte *m & f.*

connaissement ⚓ *m* (See=) Frachtbrief *m*; Konnossement *n.*

connaiss||eur *m*, –euse *f* Kenner, =in.

connaître *va & n* kennen; erfahren; verstehen; *vn* erkennen, entscheiden.

connexe *a* verbunden, verknüpft.

connexion *f* Verbindung, Zusammenhang *m.* [ständnis *n.*

connivence *f* Nachsicht *f*; Einver=

conniver *vn* ein Auge zudrücken bei, nachsehen. [tes *m.*

connu, e *pp* gekannt; – *m* Bekann=

conque *f zool* 1) Hohlmuschel; 2) Seetrompete; 3) *anat* – (de l'oreille) Ohrmuschel; 4) große Glasflasche.

conquérant, e *a & s* erobernd; Eroberer, =in.

conquérir *va* erobern.

conquêt *m* 1) *R* Errungenschaft *f.* 2) besd –s *pl* (eigener) Erwerb *m.*

conquête *f* Eroberung. [men.

consacrer *va* weihen, heiligen; wid=

consanguin, e *a* vom Vater verwandt; –s *m pl* Blutsverwandte *pl.* [Vater her.

consanguinité *f* Verwandtschaft vom

conscience *f* Bewußtsein; Gewissen; Herz *n*; Gewissenhaftigkeit; Accidenz(Akz–)druckerei (Nebenarbeit).

consciencieux, se *a* gewissenhaft.

conscription *f* Konskription *f* (Aushebung).

conscrit *m* Konskribierter.

consécration *f* Weihe, Einweihung; Einsegnung.

consécuti||f, –ve *a* (aufeinander) fol=

conseigle *m* Mischsaat *f.* [gend.

conseil *m* Rat; Entschluß; Ratschluß *m*; Ratgeber; Ratsversammlung, Rat.

conseiller *va* raten, anraten.

conseiller *m*, –ère *f* Ratgeber, =in, Rat *m.* [Zustimmung.

consentement *m* Übereinstimmung;

consentir *vn* (ein)willigen; *va* bewilligen, genehmigen. [lich.

conséquemment *adv* folgerecht; folg=

conséquence *f* Schlußfolge *f*, Schluß *m*; Folge; Konsequenz *f*; de – von Folgen, von Bedeutung; en – demzufolge; en – de zufolge.

conséquent, e *a* entsprechend; folgerecht; – *m* Folgesatz *m*; par – folglich, demnach.
conserva||teur *m*, –trice *f* I. *s* 1) Erhalter, =in, Bewahrer, =in. II. *s m* 2) Aufseher, Inspektor, Aufsichtsbeamter, Konservator. 3) Konservativer. III. *a* erhaltend; konservativ.
conservati||f, –ve *a* erhaltend; konservativ.
conservation *f* Erhaltung; Bewahrung; Konservatorstelle *f*.
conservatoire *a* erhaltend; – *m* Konservatorium *n*, Ort zur Erhaltung (der echten Kunst).
conserve *f* in Zucker Eingemachtes; Fleisch= 2c.) Konserve *f*; –s *pl* Konservationsbrille *f*.
conserver *va* aufbewahren; bewahren, behalten; beibehalten.
considérable *a* angesehen, bedeutend; ansehnlich, beträchtlich; wichtig.
considération *f* Betrachtung, Erwägung; Überlegung; Rücksicht *f*; Ansehen *n*; Wichtigkeit; Hochachtung.
considéré, e *a* bedächtig; geschätzt.
considérer *va* genau ansehen; betrachten, erwägen; hochachten, schätzen.
consignateur ⚕ *m* Konsignant (Versender), (Konsignations=) Waren=einsender.
consignation *f* 1) Hinterlegung, gerichtliche Niederlegung, ⚕ ⚓ Konsignation, Adresse. 2) hinterlegte Sache, Depositum.
consigne *f* 1) ⚔ Weisung, Instruktion(szettel *m*) eines Wachtpostens, weit S. eines Türhüters 2c., Konsigne. 2) Stubenarrest.
consigner *va* hinterlegen, deponieren; eintragen; konsignieren; *vn* einem eine Weisung, einen Befehl geben.
consistance *f* Festigkeit, Halt *m*; Dauer *f*; Dichtheit; Bestand, Umfang *m*.
consistant, e *a* fest; dick; – en bestehend in.
consister *vn* bestehen, existieren.
consistoire *m* Konsistorium *n* („Versammlungszimmer;" geistliche Oberbehörde).
consolant, e *a* tröstlich, trostreich.
consola||teur *m*, –trice *f* Tröster, =in.
consolation *f* Trost *m*.
console ⚠ *f* Kragstein; Pfeilertischchen *n*; ♪ Hals *m* (oberer Teil der Harfe).
consoler *va* trösten.
consolidation *f* Befestigung; Zuheilen *n*; Konsolidation *f* (Vereinigung mehrerer Staatsanleihen zu einer Gesamtschuld).
consolider *va* fest machen, befestigen; zu=, anheilen; konsolidieren.
consolidés *m pl* konsolidierte Schuld *f*, Konsols *pl* (gesicherte, einheitliche Anleihe).
consomma||teur *m*, –trice *f* Verzehrer, Konsument, =in; (Wirts=) Gast *m*.
consommation *f* Vollendung; Vollziehung; Verbrauch, Aufwand *m*; Zeche *f*.
consommé *m* Kraftbrühe *f*.
consommer *va* vollenden, vollbringen; vollziehen; verbrauchen, verzehren; brauchen; se – sich vollenden; zu einer Kraftbrühe werden.
consomption *f* Verzehrung; Auszehrung, Schwindsucht *f*.
consonance *f* Einklang; Gleichlaut *m*.
consonne *a* mitlautend; – *f* Mitlauter *m*.
consonner *vn* eine Konsonanz bilden.
consorts *m pl* Konsorten; Genossen *pl*.
consoude ⚥ *f* Schwarzwurz *f*; petite – Günsel *m*.
conspira||teur *m*, –trice *f* Verschwörer, =in.
conspiration *f* Verschwörung, Anschlag *m*; Zusammenwirken *n*.
conspirer *vn* beitragen; sich verschwören.
conspuer *va R* anspeien; verhöhnen.
constamment *adv* beständig, fest.
constance *f* 1) Standhaftigkeit; Festigkeit, Härte; Beharrlichkeit; 2) *m* Konstantia (Kapwein); 3) C– *npr f* Konstanz *n*, fälschlich Kostnitz *n*;

lac de – Bodensee *m*; 4) C – *n d b m & f* Konstanz, Konstanze.
constant, e *a* beständig; zuverlässig, gewiß; standhaft, beharrlich.
constater *va* dartun; bezeugen.
constellation *f* ✶ Gestirn, Sternbild *n*; Stellung, Stand der Gestirne, Konstellation (auch *fig*).
constellé, e *a* sternförmig; sternbesät.
consternation *f* Bestürzung.
consterner *va* bestürzt machen.
constipation *f* Verstopfung.
constiper *va* verstopfen.
constituant, e *a & s* feststellend, konstituierend; Vollmachtgeber; Rentengeber, =in; C–e *f* konstituierende, verfassunggebende Versammlung, Konstituante.
constituer *va* setzen; bestellen; aussetzen; ausmachen; ordnen, konstituieren.
constitution *f* Feststellung; Bestallung; Aussetzung, Rente *f*; Verfassung; Zusammensetzung; Leibesbeschaffenheit.
constitutionnel, le *a* konstitutionell; verfassungsmäßig; – *m* Konstitutioneller.
constriction *f* Zusammenziehung.
constructeur *m* Erbauer, Bauer.
construction *f* Erbauung, Bau *m*; Wortfügung, Konstruktion *f*.
construire *va* errichten, (er)bauen; entwerfen; konstruieren.
consul *m* Konsul.
consulaire *a* konsularisch, Konsul...; ⚖ juridiction – Handelsgericht *n*.
consulat *m* Konsulat *n*.
consultant *a & s* ratgebend; Ratgeber; Ratsuchender.
consultati||f, –ve *a* beratend.
consultation *f* Beratung; Gutachten *n*.
consulter *va* zu Rate ziehen, befragen; vorlegen; *vn* beraten, überlegen.
consumer *va* verbrauchen; verzehren; vernichten.
contact *m* Berührung.
contagieu||x, –se *a* ansteckend.
contagion *f* Ansteckung; Pest *f*.
contamination *f* Befleckung, Verseuchung.
contaminer *va* beflecken.
conte *m* Erzählung, Geschichte *f*; Dichtung, Märchen *n*.
contempla||teur *m*, *R* –trice *f* Betrachter(in), Beschauer(in).
contemplati||f, –ve *a* beschauend; beschaulich.
contemplation *f* Betrachtung; Beschauung.
contempler *va* betrachten; beschauen.
contemporain, e *a & s* gleichzeitig; Zeitgenosse, =genossin.
contemporanéité *f* Gleichzeitigkeit.
contemp||teur *m*, –trice *f* Verächter, =in.
contemptible *a* verachtungswert.
contenance *f* Haltung, Anstand *m*; Inhalt, Gehalt; Umfang *m*.
contenant, e *a & s m* enthaltend; Gefäß *n*.
contendant, e *a & s* streitend; Streiter, =in.
contenir *va* zusammen=, zurückhalten; in sich halten; enthalten, umfassen; se – sich im Zaume halten, sich mäßigen, an sich halten.
content, e *a* zufrieden, befriedigt.
contentement *m* Zufriedenheit, Befriedigung, Vergnügen *n*.
contenter *va* befriedigen, beruhigen; se – de zufrieden sein, sich befriedigen mit.
contentieu||x, –se *a & s m* streitig; streitsüchtig; Prozeß=Angelegenheiten, Streitsachen *f pl*.
contention *f* Anstrengung; Streit *m*, Hitze *f*.
contenu *m* Inhalt *m*.
conter *va* erzählen, sagen; en – vorschwatzen, vorlügen.
contestable *a* bestreitbar, streitig.
contestant, e *a* streitend.
contestation *f* Bestreitung; Streit *m*.
contester *va* bestreiten, leugnen.
conteu||r *m*, –se *f* Erzähler, =in, Märchendichter, =in; – *a* geschwätzig.
contexte *m* Text; Zusammenhang *m*.
contexture *f* Gewebe *n*; Bau *m*.

contigu, ë *a* 1) angrenzend, sich berührend; 2) ⚓ anstehend; 3) *math* angle – Nebenwinkel *m*.
contiguïté *f* Anstoßen, Angrenzen *n*.
continence *f* Enthaltung, Enthaltsamkeit.
continent, e *a & s m* enthaltsam; Kontinent *m*, Festland *n*.
continental, e *a* festländisch.
contingence *f* Zufälligkeit.
contingent, e *a* zufällig; – *m* Zufällige *n*; Anteil *m*; Kontingent *n*.
continu, e *a* zusammenhängend, fortlaufend, ununterbrochen, stätig, stetig.
continuateur *m* Fortsetzer. [dauer *f*.
continuation *f* Fortsetzung; Fortcontinuel, le *a* ununterbrochen, unabläßig, anhaltend, stätig, stetig.
continuer *va* fortführen, verlängern, ferner erweisen; fortsetzen; *vn* sich erstrecken; fortfahren, fortdauern.
continuité *f* ununterbrochener Zusammenhang *m*; Fortdauer *f*.
contorsion *f* Verdrehung; Verzerrung, Grimasse *f* (Gesichtsverzerrung).
contour *m* Umkreis, Umfang; Umriß *m*; Falte *f*; Einfassung.
contourné, e *a* verdreht; verschroben.
contourner *va* umreißen, den Umriß geben; sich winden um; verdrehen, krümmen.
contractant, e I. *a* ⚖ vertragschließend. II. –s *m pl* (die) Vertragschließer, Kontrahenten.
contracter *va* durch Vertrag abschließen; eingehen, machen; annehmen, schließen; sich zuziehen; se – sich bilden; sich zusammenziehen, sich verkürzen.
contraction *f* Zusammenziehung.
contradicteur *m* Widersprecher.
contradiction *f* Widerspruch *m*.
contradictoire *a* widersprechend; sich widersprechend. [zwingen, nötigen.
contraindre *va* zwängen, drücken;
contrainte *f* Beengung; Zwang *m*; – par corps Personalarrest *m*.
contraire 1 *a* gegenüberstehend; entgegengesetzt, zuwider; feindlich, schädlich.
contraire 2 *m* Gegenteil *n*; Gegensatz *m*; *advt* au – de entgegen, zuwider; (tout, bien) au – a) im Gegenteil, vielmehr, b) umgekehrt, vice versa.
contraltiste ♪ *s* jemand mit einer tiefen Altstimme, Kontraaltist(in).
contralto, contralte ♪ *m* tiefe Altstimme *f*.
contrarier *va* entgegen sein, widersprechen; hindern, widerstreben.
contrariété *f* Widerspruch; Streit *m*; Hindernis *n*; Verdruß *m*.
contraste *m* Kontrast *m* („Abstich," Gegensatz).
contraster *vn* abstechen; *va & n* kontrastieren (einen Gegensatz bilden).
contrat *m* Kontrakt, Vertrag *m*; ⚓ – de construction Beil-, Bielbrief.
contravention *f* Zuwiderhandlung, Verletzung, Übertretung.
contre 1 *adv* gegenüber, dagegen; – *m* Wider, Gegenteil *n*; Rückstoß *m*.
contre 2 *prp* gegen, nach; neben, an; wider, gegen.
contre allée *f* Seitenallee *f*.
contre balancer *va* das Gleichgewicht, die Wage halten, aufwiegen.
contrebande *f* Schleichhandel *m*; Schleichware *f*.
contrebandier *m* Schleichhändler, Schmuggler; ⚓ Schmugglerschiff *n*.
contre bas *adv* nach unten.
contre basse ♪ *f* Kontrabaß *m*.
contre boutant ⊗ *s m*, auch *a*: poutre –e △ Strebe-, Gegenpfeiler (= contrefort).
contrecarrer *va* sich widersetzen, entgegenwirken, hinderlich sein.
contre châssis *m* Doppel-, Vorfenster *n*.
contre cœur *m* Widerwille *m*; à – mit Widerwillen, ungern.
contre coup *m* Gegenstoß, -schlag Rückprall *m*; Rückwirkung.
contredanse *f* Kontertanz *m*.

contredire *va & n* widersprechen, bestreiten, widerstreben.
contredit *m* † ⚖ Widerspruch *m*; sans – ohne Widerrede, unstreitig.
contrée *f* Gegend, Landschaft, Land *n*.
contrefaçon *f* Nachdruck, Nachstich *m*, (betrügliche) Nachahmung von literarischen, Kunst- und industriellen Werken. [drucker.
contrefacteur *m* Nachahmer, Nach-
contrefaction *f* Fälschung (allgemein).
contrefaire *va* nachmachen, nachahmen; verstellen; nachdrucken.
contrefait, e *a* häßlich.
contre-fenêtre *f* Doppel-, Vorfenster *n*; Fensterladen *m*.
contrefort *m* 1) ⊛ △ Strebemauer, -bogen, -pfeiler *m*; 2) *geogr* Vorberge *m pl*. [nisch.
contre-harmonique ♪ *a* unharmo-
contre haut, *advt* en – aufwärts, von unten nach oben gerichtet.
contre jour *m* Gegenlicht *n*; à – gegen das Licht.
contre lettre *f* (geheime) Gegenversicherung, -verschreibung, Revers (Verpflichtungsschein, Verzichtschein); auch Brief, der das Gegenteil von einem frühern sagt.
contremaître *m* Werkführer, -meister, Faktor. [len; abbestellen, absagen.
contremander *va* Gegenbefehl erteicontremarche ⚔ ⚓ *f* Gegen-, Kontermarsch *m*. [*n*; Gegenmarke *f*.
contremarque *f* Gegen-, Beizeichen
contre mine *f* 1) ⚔ Konterverteidigungsmine. 2) Mine unter den Außenwerken. 3) *fig* Gegenlist *f*.
contre mur *m* Gegen-, Stützmauer *f*.
contre murer *va* ⚔ mit einer Gegenmauer versehen.
contre ordre *m* Gegenbefehl *m*.
contre partie *f* Gegenregister *n*; Gegenmeinung.
contre peser *va* aufwiegen. [teil *n*.
contre pied *m* Gegenspur *f*; Gegen-
contrepoids *m* Gegengewicht *n*; Balancierstange *f*.
contre-poil *m* Gegenstrich *m* des Haares; à – wider den Strich, unrecht.
contrepoint ♪ *m* Kontrapunkt *m*.
contre pointer *va* auf beiden Seiten steppen; ⚔ Batterie(e)n gegen Batterie(e)n richten.
contrepoison *m* Gegengift *n*.
contre porte *f* Vortür(e) *f*.
contre projet *m* Gegenplan; Gegenentwurf *m*. [*m*.
contre proposition *f* Gegenvorschlag
contre révolution *f* Gegenrevolution *f*.
contrescarpe *f* ⚔ *frt* Außenböschung; Kontereskarpe, bedeckter Weg, Glacis *n* (Feldbrustwehr).
contreseing *m* Gegenzeichnung.
contresens *m* Gegensinn, Mißverstand *m*; unrechte Seite oder Richtung; à – verkehrt.
contresigner *va* gegenzeichnen.
contretemps *m* 1) Unzeit *f*; widriger Zufall, Querstrich *m*; *advt* à – zur Unzeit (*ant* à propos). 2) ♪ Tanzkunst: Kontratempo *n*. 3) *s fenc* Atempohieb, -stoß *m*. 4) *man* plötzlicher Seitensprung (des Pferdes). 5) *gr* falsche Betonung. [zung.
contrevallation *f* Gegenverschan-
contre vapeur *f* ⊛ Konter-, Gegendampf *m*.
contrevenant, e *a & s* ⚖ übertretend; Übertreter, -in.
contrevenir *vn* übertreten, zuwiderhandeln.
contrevent *m* Fensterladen *m*.
contre vérité *f* Ironie, Satire *f*.
contribuable *a & s* steuerpflichtig; Steuerpflichtige *m & f*.
contribuant *m* Kontribuent *m* (Beisteuernder, Steuerpflichtiger); Steuerzahler.
contribuer *va* beitragen, beisteuern, *vn & a* mithelfen, mitwirken.
contributaire *m* Steuerpflichtiger; *a* Beitrags . . ., Steuer (part –).
contribution *f* Beitrag *m*; Beisteuer; Steuer; Brandschatzung, Kriegssteuer *f*.

contrister *va* betrüben, bekümmern.
contrit, e *a* zerknirscht; betrübt.
contrôle *m* Gegenregister, Gegenbuch; Kontrollamt *n*; Aufsicht *f*; Stempel *m* (auf Gold 2c.); Prüfung, Tadelei; Kontrolle, Bestandliste *f*; Billetkontrolle, 🚃 Durchlochen *n* der Fahrscheine.
contrôler *va* in die Kontrolle eintragen, beaufsichtigen, stempeln; 🚃 Fahrscheine durchlochen; scharf beobachten, tadeln.
contrôleur *m* Gegenschreiber; Aufseher; ⊗ Kontrollier-maschine; – du gaz Gasmesser *m*, -uhr *f*.
controuver *va* erfinden, erdichten.
controverse *f* (gelehrter 2c.) Streit *m*.
controversé, e *a* streitig, bestritten.
contumace *f* Nichterscheinen *n*; Trotz *m*; – *m & f* Ungehorsame
contus, e *a* gequetscht. [*m & f*.
contusion *f* Quetschung.
contusionner *va* quetschen.
convaincre *va* überzeugen, überführen.
convalescence *f* Genesung. [ren.
convalescent, e *a & s* genesend; Genesende.
convenable *a* angemessen, schicklich; anständig; verhältnismäßig.
convenance *f* Übereinstimmung; Angemessenheit, Schicklichkeit, Anstand *m*; Bequemlichkeit.
convenir *vn* einräumen (de qc. etw.); übereinstimmen, -kommen; passen; sich schicken; gefallen, anstehen.
convention *f* Konvent *m*; Übereinkunft *f*, Vertrag *m*.
conventionnel, le' *a* vertragsmäßig; konventionell, üblich.
conventualité *f* Klosterleben *n*.
conventuel, le *a* klösterlich, Kloster . . .; – *m* Klosterbruder.
converger *vn* sich nähern.
convers, e *a*, frère –, sœur –e Laienbruder, -schwester.
conversation *f* Unterhaltung, Gespräch *n*; Umgang *m*.
converser *vn* umgehen, leben; sich unterhalten.
conversion *f* Schwenkung; Verwandlung; Umkehrung; Bekehrung.
converti *m*, –e *f* + und allgemein: Bekehrte(r); Konvertit(in).
convertir *va* verwandeln; bekehren.
convertissement *m* Verwandlung, Umsatz *m*.
convertisseur *m* Bekehrer.
convexe *a* runderhaben, gewölbt.
conviction *f* Überführung; Überzeugung; begründeter Beweis.
convier *va* einladen, auffordern.
convive *m* Gast, Tischgenosse *m*.
convocation *f* Zusammenberufung.
convoi *m* 1) ⚔ Geleit *n*; Zufuhr *f* mit Bedeckung. 2) Trauergeleit. 3) ⚓ Geleitschiffe *n pl*, Convoi (Zug; Ehren- od Schutzgeleite); Kauffahrteiflotte mit Geleit. 4) 🚃 (Eisenbahn-) Zug: – de marchandises Güterzug (vgl. train).
convoiement‖ ⚓ *m* Eskorte *f* (Geleit, Bedeckung) von Kauffahrteischiffen. [sich gelüsten lassen.
convoiter *va* begehren, Gelüste haben,
convoiteu‖x, –se *a* lüstern, begehrlich
convoitise *f* Gier, Lüsternheit.
convoler *vn*, – en secondes noces zur zweiten Ehe schreiten.
convoquer *va* zusammenberufen.
convoyer *va* begleiten, geleiten.
convulsi‖f, –ve *a* Krämpfe erregend; krampfhaft.
convulsion *f* Krampf *m*; Zuckung.
coobligé *m* Mitverpflichteter.
coopérateur *m* Mitarbeiter.
coopérati‖f, –ve *a* mitwirkend, kooperativ.
coopération *f* Mitwirkung.
coopérer *va* mitwirken, beitragen.
coopter *va* aufnehmen.
coordination *f* Bei-, Zuordnung.
coordonner *va* bei-, nebenordnen.
copal ⚜ *m*, –e *f & a* Kopal *m* (hartes Baumharz).
copartageant, e *a* teilhabend.
copeau ⊗ *m* 1) (Hobel-, Bohr-) Span *m*. 2) Schieferabfälle *pl*.
copie *f* Abschrift *f*; Nachbildung (eines Kunstwerks); Abbild *n*.

copier *va* abſchreiben; nachbilden, nachzeichnen, kopieren; nachahmen.
copieu||x, –se *a* reichlich; reich.
copiste *m* Abſchreiber, Kopiſt. [=in.
copropriétaire *m & f* Miteigentümer,
copropriété *f* Miteigentum *n*.
copter *va*, – la cloche beiern (nur mit dem Klöpfel an die Glocke ſchlagen, ſtatt zu läuten).
copulation *f* Begattung. [band).
copule *f* K(C)opula („Band", Satz=
coq 1 *m zool* Hahn; Wetterhahn *m*; – d'Inde Truthahn.
coq 2 *m* (Schiffs=) Koch; Teerſieder; – à l'âne Unſinn *m*.
coquard *m* alter Hahn; Narr.
coque *f* Schale *f*; – de ruban Bandſchleife; ⚓ (Schiffs=) Rumpf *m*.
coquecigrue *f* 1) fabelhafter Waſſervogel; 2) Faſeler; Alfanzerei, Gaukelei. [Klatſchroſe.
coquelicot ℘ *m* (Feld=) Mohn *m*,
coqueliner *vn* krähen.
coqueluche *f* Art Mönchskappe *f*; Keuchhuſten *m*.
coquemar *m* Flaſchenkeſſel *m*.
coqueret ℘ *m* Judenkirſche.
coquerico *m* Kikeriki *n*.
coques *f pl phm*, – du Levant Kockelskörner *n pl*, Samenkörner des Cocculus.
coquet, te *a & s* gefallſüchtig; Gefallſüchtige, Kokette *f*. [tieren.
coqueter *vn* gefallſüchtig ſein, koket=
coquetier *m* Eier=, Geflügelhändler; Eierbecher *m*. [ſchmack *m* am Putz.
coquetterie *f* Gefallſucht *f*; Ge=
coquillage *m* 1) *zool* Muſchel *f* (Tier und Schale); 2) –s *pl* Muſchelarbeit *f sg*.
coquille *f* Muſchel(ſchale) *f*; Schneckenhaus *n*; Eierſchale; Nuß=, Mandelſchale. [Schelm; –e *f* Weibsbild.
coquin *m* Schurke, Schlingel;
coquinerie *f F* Schurkerei.
cor ♪ *m* Horn, Waldhorn *n*; Horniſt; Leichdorn *m*.
corail *m zool* Koralle *f*.
corailleur *m* Korallenfiſcher.
corbeau *m zool* Rabe; ⊗ ⚓ hervorragender Kragſtein *m*, Konſole.
corbeille *f* Korb *m*, Körbchen *n*; – de mariage Brautgeſchenk *n* (in einem verzierten Korbe überreicht).
corbeillée *f* ein Korb voll.
corbillard *m* Leichenwagen *m*.
corbillon *m* Körbchen *n* (ohne Henkel); Körbchenſpiel *n*.
corbine *f orn* Rabenkrähe; Krähe *f*.
cordage *m* Seil *n*, Strick *m*; Leine *f*; Tau *n*.
corde *f* Saite *f*; Strick, Strang *m*; Leine, Schnur *f*; Seil; Tau *n*; (Bogen= ꝛc.) Sehne *f*.
cordeau *m* (Meß= ꝛc.) Schnur *f*.
cordeler *va* flechten.
cordelier *m* Franziskaner.
cordelière *f* Franziskanernonne; Strick *m*; Schnur *f*.
cordelle *f* ⚓ Ziehſeil *n*; Leine *f*.
corder *va* drehen, ſpinnen; ſchnüren; abklaftern; se – ſich ſpinnen laſſen; holzicht, holzig werden.
corderie ⊗ *f* Seilerbahn *f*; Seilerhandwerk *n*; Lager von Seilerwaren.
cordial, e *a* herzſtärkend; herzlich, aufrichtig; – *m* Herzſtärkung. [keit.
cordialité *f* Herzlichkeit, Aufrichtig=
cordier ⊗ *m* Seiler; Reepſchläger.
cordon *m* Schnur, Litze *f*; Band *n*; Gürtel *m*; Einfaſſung; Geſims *n*; Münzrand *m*.
cordonner *va* 1) zuſammendrehen, flechten. 2) rändern.
cordonnerie *f* Schuhmacherhandwerk *n*; Schuhladen *m*.
cordonnet *m* Schnürchen *n*.
cordonni||er *m*, –ère *f* Schuhmacher=(in), Schuſter(in).
corduan *m* Korduan *m* (feines Leder aus Cordova).
coriace *a* lederartig, zähe.
corinthien, ne *a* und C–, C–ne korinthiſch; Korinther(in); – *m* ⚓ korinthiſche Säulen=Ordnung.
corlieu, *pl* –x, *m*, *ch & orn* kleine Brachſchnepfe; *v.* courlieu.

corme ℘ *f* Sp(e)ierling *m*.
cormier ℘ *m* Sp(e)ierlingsbaum *m*.
cormoran *m orn* Seerabe *m*.
cornac *m* Elefantenführer.
cornaline *f min* Karneol *m* (Halbedelstein).
cornard *m* Hörnerträger, *P* Hahnrei.
corne 1 *f* Horn *n*; – de cerf Geweih *n*; Huf *m*; Fühlhorn; Ohr *n* (im Buche).
corne 2 ℘ *f* Kornelkirsche *f*.
cornée *f* Hornhaut *f* des Auges.
corneille *f orn* Krähe.
cornement *m* Ohrenklingen *n*.
cornemuse ♪ *f* Dudelsack *m*, Sackpfeife *f*.
corner ♪ *vn* Horn blasen; klingen (Ohr); *va* überall verkündigen.
cornet ♪ *m* Hörnchen *n*; Zinke *f*; (– acoustique) Hörrohr *n*; Papiertüte *f*; Würfelbecher *m*.
cornetier *m* Hornarbeiter.
cornette *f* Nachthaube *f*; breiter Wimpel.
corneur ♪ *m* Hornbläser; *P* Schreihals.
corniche *f* Karnies *n* (Gesimsteil, Kranzleiste).
cornichon *m R* Hörnchen *n*; Pfeffergurke.
corni‖er, –ère *a* an einer Ecke, Eck...
cornière *f* Kehlrinne; eiserne Ecke; Eckverzierung.
cornillas *P m orn* junge Krähe.
corniste *m* ♪ *R* Hornist, Hornbläser.
cornouille ℘ *f* Kornelkirsche *f*.
cornouiller ℘ *m* Kornelkirschbaum *m*.
cornu, e *a* gehörnt; eckig, zackig; albern; ⚜ balaine –e sehr biegsames Fischbein.
cornue *f chem* Retorte *f*; Kolben *m*.
corolle ℘ *f* Blumenkrone *f*.
corpor‖al, *pl* –aux, ✝ *m* geweihtes Meßtuch *n* (für die Hostie).
corporation *f* Körperschaft, Korporation *f*.
corporel, le *a* körperlich, leiblich.
corps *m* Körper, Leib; Leichnam; Rumpf; Kasten *m*, Gehäuse *n*, Stiefel *m* (der Pumpe); Dichtigkeit, Stärke *f*; Gesamtheit, Körperschaft; Korps *n*; à – perdu mit Ungestüm, blindlings, à son – défendant aus Notwehr; ungern; en – in Masse; ⚔ – de bataille Haupt-, Mitteltreffen *n*; ⚔ – de garde Wache *f*; Wachthaus *n*; – de logis Hauptgebäude *n*.
corpulence *f* Beleibtheit, Dicke *f*.
corpulent, e *a* wohlbeleibt.
corpus [s = ß] *m* (auch: – juris) römisches Recht.
corpuscule *n* Körperchen, Atom *n*.
correct, e *a* richtig, fehlerfrei, regelrecht, korrekt.
correcteur *m* Verbesserer, Tadler; – d'imprimerie Korrektor.
correction *f* Berichtigung; Verbesserung; Korrektur *f*; Zurechtweisung; Strafe; Zucht *f*; Korrektheit.
correctionnel, le *a* zuchtpolizeilich.
corrélati‖f, –ve *a* sich wechselseitig aufeinander beziehend.
correspondance *f* Briefwechsel *m*; Verbindung; Übereinstimmung.
correspondant, e *a* korrespondierend, entsprechend; *math* gleichnamig; – *m* Korrespondent, Geschäftsfreund; Briefschreiber.
correspondre *vn* Briefe wechseln; in Verbindung stehen; entsprechen, übereinstimmen.
corridor *m* Flurgang, Korridor *m*.
corriger *va* berichtigen, verbessern, korrigieren; mildern; züchtigen, strafen; se – sich bessern.
corrigible *a* verbesserlich.
corrobo‖rant, e –ratif, ve *a* stärkend; – *m* Stärkungsmittel *n*.
corroborer *va* stärken; bestärken.
corroder *va* zerfressen, (weg-) beizen.
corroi *m* Zurichtung des Leders; ⚓ Schiffsschmiere.
corrompre *va* verderben; bestechen, verleiten, verführen; se – verderben, faulen.
corrosi‖f, –ve *a* zerfressend, ätzend; – *m* Ätzmittel *n*.
corroyer ⊗ *va* zurichten (Leder); abstoßen, schweißen, gerben; einmachen (Mörtel).

corroyeur ⊛ *m* Gerber, Lederbereiter, -zurichter.
corrup||teur *m*, -trice *f* Verderber, -in; Verführer, -in; Bestecher, -in; (Ver-) Fälscher, -in (eines Textes).
corruptible *a* verderblich, verweslich; bestechlich.
corruption *f* Verderbnis, Verdorbenheit; Verderbung; Verführung, Bestechung.
cors *m pl* Hirschgeweih *n*.
corsac *m zool* Ko'rsak, Steppenfuchs [*m*.
corsage *m* Leib *m*; Leibchen *n*.
corsaire ⚓ *m* Kaperschiff; Raubschiff *n*; Seeräuber. [*m*; Bruststück *n*.
corselet *m* ⚔ leichter Brustharnisch
corset *m* (Schnür-) Leibchen, Mieder
cortège *m* Gefolge *n*; Zug *m*. [*n*.
cortéger *va* geleiten.
cortical, e *a* Rinden . . .
corvée *f* Fron *f* (dem Herrn geleisteter Dienst); kleine Arbeit *f*.
corvette ⚓ *f* Korvette *f* (leichtes Schiff). [tor; Haupt *n*.
coryphée *m* Chorführer; Chordirek-
Cosaque I. *s m* 1) Kosa'k („Raubritter"). 2) c- *fig* Barbar. II. c- *s f* Ko'sak (kosakischer Tanz).
cosmétique *a* verschönernd; - *m* Schönheitsmittel *n*.
cosmique *a* kosmisch, Welt . . .
cosmographie *f* Weltbeschreibung.
cosmologie *f* Weltlehre, -kunde *f*.
cosmopolite *m* Weltbürger; - *a* kosmopolitisch.
cosse *f* Schote, Hülse *f*. [mopolitisch.
cosser *vn* sich stoßen.
cossu, e *a* dickhülsig; reich.
costume *m* Kostüm *n*; Tracht *f*.
costumer *va* zeitgemäß kleiden, einrichten.
cote *f* 1) Buchstab(e) *m*, Ziffer, Nummer (zur Bezeichnung von Akten); Aktendeckel *m*. 2) (Steuer-) Quote *f* (Anteil, Verhältnisteil, „Bruchteil" B. G. G.), mehr gebr. quote part; Kurszettel *m*, -notierung.
côte *f* Rippe *f* (auch von einem Schiffe); Abhang *m*; Küste *f*, Ufer *n*; -s *pl* Küstenländer *pl*.
côté *m* Seite *f*.
coteau *m* Abhang, Hügel *m*.
côtelette *f* 1) Rippchen *n*, Rippenstück, Kotelett *n*, Kotelette *f*, Karbonade. 2) *P* -s *pl* Koteletten *pl* (abstehender Backenbart).
coter *va* ⚜ (die Preise oder Kurse) angeben, notieren; bezeichnen.
coterie *f* Kränzchen, geschlossene Gesellschaft, Partei *f*; *mv. part* Klatschgesellschaft. [lote -) Küstenlotse.
côtier, ère *a* Küsten . . .; - *m* (pi-
côtière *f* ⊛ *agr* Schrägbeet *n*.
cotignac *m* Quittenbrot *n*.
cotillon *m* 1) Unterrock; 2) *F fig* Weiber *n pl*, Schürzen *f pl*; 3) Kotillon *m* (Gesellschafts-, Gabentanz *m*).
cotir *P va* quetschen, drücken (Obst).
cotisation *f* Umlage *f*; Anteil *m*.
cotissure *f* Quetschung, Fleck *m*.
coton *m* Baumwolle *f*; Kattun *m*; (Pflanzen-) Wolle; Milchbart *m*.
cotonnade *f* Baumwollenzeug *n*.
cotonner *va* mit Baumwolle füttern; se - sich wollen; Milchhaare bekommen. [-feld *n*.
cotonnerie *f* Baumwollenbau *m*,
cotonneu||x, -se *a* wollicht; schwammig; weichlich.
cotonni||er *m*, -ère *f*, I. - *s m* 1) ⚥ Baumwollenpflanze. 2) Kattunfabrikant. II. -ère *f* ⚥ Filzkraut *n*. III. *a* ⚜ Baumwollen . . .
coton poudre *m* Schießbaumwolle *f* (= fulmicoton, coton azotique).
côtoyer *va* zur Seite gehen; hinfahren an; streifen an.
cotre ⚓ *m* = cutter.
cotret *m* Reisbündel *n*; Welle *f*.
cotte *f* Frauenrock *m*; - d'armes Waffenrock; - de mailles Panzerhemd *n*.
cotu||teur *m*, -trice *f* Mitvormund *m*.
cou *m* Hals; (Hemden-) Kragen *m*.
couard *m* Feigling; -,- e *a* feig.
couchage *m* Nachtlager; Bettzeug *n*.
couchant, e *a* sich legend unter; gehend; - *m* Abend, Westen *m*; Alter *n*.

couche *f* Bett, Lager *n*; Windel *f*; –s *pl* Entbindung, Wochen *pl*; Miſtbeet *n*; Schicht, Lage *f*; (Spiel-) Satz *m*.
couchée *f* Nachtlager, -quartier *n*.
coucher 1 *va* niederlegen, zu Bett legen; (hin-) legen, anlegen; auftragen; eintragen; ſetzen; – en joue das Gewehr anſchlagen auf; – par écrit zu Papier bringen.
coucher 2 *vn* liegen, ſchlafen; übernachten.
coucher, se – ſich niederlegen, ſich legen, ſich ſtrecken; ✱ (Sonne) untergehen.
coucher *m* Schlafengehen *n*; Lage *f*; Nachtlager; Lager *n*; Untergang *m*.
couchette *f* kleine Bettſtelle, Pritſche *f*.
coucheu||r *m*, –se *f* Bettgenoß, -ſſin.
couci couci *adv* ſo ſo; nicht beſonders.
coucou *m orn* Kuckuck *m*.
coude *f* Ellbogen *m*, Krümmung, Winkel *m*; Knie *n*.
coudée *f* Vorderarmlänge, Elle *f*.
cou de pied oder ⚔ coude pied *m* Spann.
couder *va* kniefömig biegen.
coudoir *m* Armlehne *f*.
coudoyer *va* mit dem Ellbogen ſtoßen.
coudraie 🌲 *f* Haſelgebüſch *n*.
coudre 1 *m* 🌲 Haſelſtrauch *m*.
coudre 2 *va* (zuſammen-) nähen, heften, flicken.
coudrier 🌲 *m* Haſel(nuß), -ſtrauch, -gerte *f*.
couenne *f* Schweinshaut, Schwarte
couffe *m* & *f* Art Gemüſekorb *m*.
coulage *m* Auslecken *n*; ⊗ Beuchen der Baumwollenſtoffe; ⚱ Leckage *f*; Gießen *n*; Verluſt *m*.
coulamment *adv* fließend.
coulant, e *a* fließend; leicht, ſöffig (Wein); willfährig, coulant, kulant (entgegenkommend).
coulant *m* Schieber, Schiebering *m*.
coulé *m* Schleifung; Schleifer (Tanz); Guß *m*.
coulée *f* Fließen; Gießen *n*; Fluß *m*; geſchobene Schrift *f*.
couler 1 *vn* fließen; auslaufen; laufen; abfallen (Blüte ꝛc.); rutſchen, gleiten; hinſchleichen; – à bas, à fond untergehen.
couler 2 *va* durchſeihen, filtrieren; ausgießen, gießen; (– bas, à fond) in den Grund bohren; völlig erſchöpfen; verleben (Zeit); ſchleifen; gleiten laſſen.
couler, se – ſich einſchleichen, ſchlüpfen; ſich zu Grunde, zu grunde, zugrunde richten.
couleur *f* Farbe *f*; Färbung; Schein
couleuvre *f zool* Natter *f*. [*m*.
couleuvrine ⚔ *f* Feldſchlange *f*.
coulis *m* Kraftbrühe *f*; Gipsmörtel *m*; vent – Zugwind *m*.
coulisse *f* Falz *m*; Schiebfenſter *n*; Schiebwand, Couliſſe, Kuliſſe *f*.
coulissier *m* Couliſſen(Kuliſſen)ſpekulant. [ſchmaler Gang.
couloir *m* Seihe *f*, Durchſchlag *m*;
couloire *f* Seihetrichter, -korb *m*.
Coulomb *npr m id.*; loi de – Coulombſches Geſetz.
coup *m* Schlag, Streich, Stoß, Tritt, Hieb, Stich *m*; Wunde *f*; Schuß *m*; ⚔ Hitze des Gefechts; Zug *m*; Fügung; Handlung, Tat *f*; Maul *n*; Schluck, Trunk *m*; – sur – Schlag auf Schlag, gleich aufeinander; après – hinten nach; à tous –s allemal; pour le – diesmal; tout à – plötzlich; tout d'un – auf einmal; plötzlich.
coupable *a* ſchuldig; ſtrafbar.
coupage *m* Verdünnen *n* (des Weins ꝛc.). [de *f*.
coupant, e *a* ſchneidend; – *m* Schneide
coup de bonheur *m* Glücksfall *m*.
coup de dent *m* Biß *m*.
coup d'essai *m* erſter Verſuch *m*.
coup d'État *m* Staatsſtreich *m*.
coup de foudre *m* Blitzſtrahl *m*.
coup de mer (du fond) *m* Wellenſchlag (Grundſee).
coup d'œil *m* flüchtiger Blick; Überblick; Augenmaß *n*; Anblick *m*.

coup de pinceau *m* Pinſelſtrich *m*, *fig* Beſchreibung.
coup du piston ⊗ *m* Kolbenhub *m*,
coup de sang *m* Schlaganfall *m*.
coup de vent *m* Windſtoß *m*.
coupe 1 *f* Schneiden *n*; Schnitt *m*; Hauen, Fällen, Scheren *n*; Schlag, Hau *m*; Abteilung; Einſchnitt *m*; Abheben *n*.
coupe 2 *f* Schale *f*; Kelch *m*.
coupé *f* Halbchaiſe *f*; Kabriolett *n*; 🚃 Coupé *n*.
coupe gorge *m* Mördergrube *f*.
coupe jarret *m* Räuber.
coupellation ⊗ *f* Abtreiben *n*.
coupelle *f* 1) ⊗ *métall* Treibherd *m*. 2) *chem* –(d'essai) Kapelle, Treibſcherben *m*. 3) *mine* (Pulver-) Ladeſchaufel *f*.
coupeller *va* 1) ⊗ abtreiben, kupellieren, kapellieren. 2) *chem* läutern.
couper 1 *va* abhauen, abſchneiden, durch-, zerſchneiden, ſchneiden; zu-, verſchneiden; hemmen; ſtechen; verdünnen; – court abkürzen, es kurz machen.
couper 2 *vn* abheben (Karten).
couperet *m* Hackmeſſer *n*.
coupe tête *m* Halsabſchneider.
coupeu||r *m*, –se *f* Zuſchneider, -in; – de bourse *m* Beutelſchneider.
couple *f* Band *n*; Koppel *f*; Paar *n* (Dinge); – *m* Paar (lebendes).
coupler *va* zuſammenheften; koppeln.
couplet *m* langer Satz; Strophe *f*; Lied *n*.
coupoir *m* Schere *f*.
coupole *f* Kuppel *f*; Dom *m*.
coupon *m* Reſtchen *n*; Coupon *m* (Zinsabſchnitt an Wertpapieren), Zinsſchein.
coupure *f* Schnitt; Einſchnitt; Abſchnitt *m*.
cour *f* Hof *m*; Aufwartung; Gericht *n*.
courage *m* Herz, Gemüt *n*; Eifer; Mut *m*.
courageu||x, –se *a* herzhaft, mutig.
couramment *adv* geläufig.
courant, e *a* laufend; fließend; gangbar; tout – eiligſt; geläufig.
courant *m* Lauf, Strom *m*; être au – keinen Rückſtand haben.
courbatu, e *a* gliederſteif.
courbature *f* Gliederſchwere *f*.
courbe *a* krumm; – *f* krumme Linie, Kurve *f*; Krummholz *n*.
courber *va* krümmen; biegen, beugen.
courbette *f* 1) *man* Courbette, Kurbette; Bogenſprung *m* (eines Pferdes), kurzer Galopp. 2) *F fig* –s Bücklinge *m pl*; Reverenzen *pl*.
courbure *f* Krümmung, Biegung.
courcaillet *m* Wachtelſchlag *m*; Wachtelpfeife *f*.
coureur *m* Läufer; Herumläufer; leichter Reiter; Rennpferd *n*.
coureuse *f* Läuferin; Dirne *f*.
courge 🌿 *f* Kürbis *m*.
courir 1 *vn* laufen, rennen, eilen; herumlaufen; in Umlauf ſein; herrſchen.
courir 2 *va* jagen; verfolgen; durchlaufen; fleißig beſuchen; verbreitet ſein in; – la poste mit Poſt reiſen.
courlieu, *pl* –s, courlis *m orn* Grüel, kleine Brachſchnepfe *f*, vgl. corlieu.
couronne *f* Krone *f*; Kranz; ✶ Hof *m* (um die Sonne ꝛc.).
couronnement *m* Krönung.
couronner *va* bekränzen, krönen; vollenden.
courrier *m* Eilbote; reitende Poſt *f*; Kondukteur der Briefpoſt; Briefpoſt; –-convoyeur *m* 1) 🚃 Poſtwagen. 2) Poſtbegleiter.
courroie *f* Riemen *m*.
courroucer *va* heftig erzürnen.
courroux *m* Zorn *m*, Wut *f*.
cours *m* Lauf; Gang; Verlauf; Lehrgang, Kurſus; Umlauf, Kurs *m*; – d'eau laufendes Waſſer, Bach *m*; – de ventre Durchfall *m*.
course *f* Laufen *n*; Lauf *m*; (de chevaux) Wettrennen *n*; Gang, Weg; Ausflug; Streifzug *m*.
coursier *m* Streitroß, *poét* Renner *m*.
court, e *a* kurz; beſchränkt; – *adv* kurz, raſch, plötzlich.

courtage *m* Ma(ä)klergeschäft *n*; Ma(ä)klergebühr *f*.
courtaud *m*, -e *f* kurze, stämmige Person; Stutzschwanz *m*.
cou(r)tauder *va* einem Pferde Schweif und Ohren abstutzen, stutzen.
courtepointe *f* gesteppte Bettdecke *f*.
courtier *m* Makler, Mäkler.
courtière *f*, - de mariage Heiratsstifterin.
courtil *m* † kleiner Bauerngarten; [Hanffeld.
courtilière *f ent* Maulwurfsgrille, Ackerwerre, Reitwurm *m*.
courtine *f* ⚔ *frt* Mittelwall *m*; *thé* eiserner Vorhang.
courtisan *m* Hofmann, Höfling.
courtisane *f* Buhlerin.
courtisanerie *f* höfische Schmeichelei.
courtiser *va* den Hof machen, huldigen.
courtois, e *a* höflich, artig.
courtoisie *f* Hofsitte, Höflichkeit.
couseuse *f* Nähterin; Nähmaschine *f*.
cousin 1 *m ent* (Stech-) Mücke, Schnake *f*; *fig* Schmarotzer, Verwandter.
cousin 2 *m* Vetter; -e *f* Base, Muhme; -s germains Geschwisterkinder *pl*. [wandtschaft.
cousinage *m F R* Vetterschaft; Ver-
coussin *m* Kissen, Polster *n*.
coussinet *m* kleines Kissen, Wulst *m & f*; Zapfenlager *n*; Schienenstuhl *m*. [stile).
coût *m R* Kosten *pl* (oft im Gerichts-
coûtant *a*, pris - Kostenpreis *m*.
couteau *m* Messer *n*; Dolch *m*; (Richt-) Schwert, Beil *n*; - de chasse Hirschfänger *m*.
coutelas *m* Stutzsäbel, Hieber *m*.
coutelil|er *m*, -ère *f* Messerschmied- (sfrau), Messerhändler(in).
coutellerie *f* Messerschmiedekunst, -werkstatt, -ware *f*; Stahlwaren-
coûter *vn* kosten. [handlung.
couteu||x, -se *a* kostspielig, teuer.
coutier ⊗ *m* Zwillichweber.
coutil ⚕ *m* Zwil(li)ch, Bettdrell.
coutre *m* Pflugmesser, Sech *n*.
coutume *f* Gewohnheit, Sitte *f*; Herkommen; Landrecht *n*.
coutumil|er, -ère *a* gewohnt, gewöhnlich, herkömmlich.
couture *f* Nähen, Heften *n*; Naht *f*.
couturière *f* Kleidermacherin.
couvage *m* Brutzeit *f*.
couvain *m* Brut *f*.
couvaison *f* Brutzeit (der Hühner 2c.) = couvage.
couvée *f* Brut *f*.
couvent *m* Kloster; Pensionat *n* unter Nonnenleitung.
couver *va* brüten, ausbrüten; *vn* brüten, glimmen.
couvercle *m* Deckel *m*, Stürze *f*.
couvert, e *pp* bedeckt, verborgen, versteckt.
couvert 1 *m* Obdach *n*; Schatten *m*; Umschag, Couvert, Kuvert *n*; *fig* Deckmantel; *advt* à - in Sicherheit, geschützt; ⚕ être(à) - gedeckt sein, Sicherheit haben; ⚓ Verdeck, Deck *n*.
couvert 2 *m* Tischzeug, Tafelgerät; Gedeck, Couvert, Kuvert, Besteck *n*.
couverte ⊗ *f* Glasur; Decke *f*.
couverture *f* Decke *f*, Überzug *m*; Bettdecke; Dach *n*; Deckung; Vorwand *m*.
couvet *m* Kohlentopf *m*; Feuerkieke
couveuse *f* Bruthenne *f*. [*f*.
couvi *a* (= couvé) angebrütet (Ei).
couvre chef *m* Kopfbinde, Mütze *f*.
couvre feu *m* Glut-, Kohlendeckel *m*; (Feier-) Abendglocke *f*.
couvre-pied *m* Fußdecke *f*.
couvre plat *m* Schüsselglocke *f*.
couvreur *m* Dachdecker; - en tuile Ziegeldecker.
couvir *va* bedecken, decken, überziehen; kleiden; verbergen; bemänteln.
covendeu||r *m*, -se *f* Mitverkäufer(in).
crabe *m zool* Krabbe *f* (= cancre).
crac *int* krach! plumps!; - *m* Krach *m*, Krachen *n*. [Ordensstern *m*.
crachat *m* Auswurf, Speichel *m*; Spucken *n*.
crachement *m* Ausspeien *n*.

cracher *vn & a* (aus=) ſpucken, ſpeien; auswerfen.
crachoir *m* Spucknapf *m*. [ſpucken.
crachoter *vn* oft, aber wenig aus=
craie *f* Kreide *f*; Kreideſtift *m*.
craindre *va* fürchten, ſcheuen, ſich fürchten vor; *vn* (ſich) fürchten, ſich ſcheuen. *f*.
crainte *f* Furcht, Beſorgnis; Scheu
crainti||f, –ve *a* furchtſam, ängſtlich.
cram *m* ℌ Meerrettich *m*.
cramoisi, e I. *a* karmeſinfarbig, hoch=rot. II. *s m* Karmeſinrot *n* (rote Farbe aus der „Kermes"ſchildlaus, der unechten Cochenille). III. –e *s f* ℌ gefüllte Anemone.
crampe *f* Krampf *m*.
crampon *m* Krampe, Klammer; Ranke *f*; (Hufeiſen=) Stollen *m*.
cramponner *va* anklammern, mit Klammern befeſtigen; ſcharf beſchlagen.
cran *m* ⊗ Kerbe *f*, Einſchnitt *m*, Zahn; *typ* Signatur(rinne) *f*; ⚔ – de mire Kimme, Viſier.
crâne *m* Hirnſchale *f*, Schädel *m*.
craniologie *f* Schädellehre *f*.
crapaud *zool m* Kröte *f*; niedriger Lehnſtuhl; *P* Lehrjunge; ⚔ Mörſerlafette; *vét* Kröte *f*, Feſſelgeſchwulſt (eines Pferdes).
crapaudière *f* Krötenpfütze *f*.
crapaudine *f min* Krötenſtein *m*; Gitter *n*; Pfanne *f*.
crapule *f* Völlerei, Schwelgerei.
crapuleu||x, –se *a* wüſt, ausſchweifend.
craquelin *m* Brezel, Prezel *f*.
craquelot *m* friſcher Bückling.
craquement *m* Krachen, Knacken *n*; – de dents Zähneknirſchen *n*.
craquer *vn* krachen, knarren, knirſchen; (Storch ꝛc.) klappern.
craquètement *m* Krachen, Knacken *n*; Klappern *n*.
craqueter *vn* praſſeln, kniſtern; (Storch) klappern. [ſchneider(in).
craqueu||r *m*, –se *f* Prahler(in), Auf=
crasse 1 *f* Schmutz *m*; Schlacke *f*.
crasse 2 *a* dick, zäh, ſteif.
crasses *f pl* Hammerſchlag *m*.
crasseu||x, –se *a* ſchmutzig; geizig.
cratère *m* Trinkſchale *f*; Krater *m*.
craticuler *va* durch das Gitter verkleinern.
cravache *f* Karbatſche, Reitpeitſche *f*.
cravan *m zool* 1) *orn* (auch *a*: oie–) Ringel=, Rotgans *f*. 2) Enten=muſchel.
cravate *f* Halsbinde *f*.
cravater *va* die Halsbinde umlegen.
crayon *m* Stift *m*; Bleifeder *f*; Stift=, Kreidezeichnung; Schilderung; Skizze *f*.
crayonner *va* mit dem Stifte zeichnen; ſkizzieren, flüchtig hinwerfen.
crayonneu||x, –se *a* kreidig.
créance *f* Glaube(n) *m*; Vertrauen *n*; geheimer Auftrag; Schuldforderung.
créanci||er *m*, –ère *f* Gläubiger, =in.
créa||teur *m*, –trice *f* Schöpfer, =in; Erfinder, =in; Erzeuger, =in; – *a* ſchöpferiſch, erfinderiſch.
création *f* Schöpfung, Erſchaffung; Erfindung, Erzeugung; Werk *n*.
créature *f* Geſchöpf *n*, Kreatur *f*.
crécelle *f* Schnarre, Klapper *f*.
crécerelle *f orn* Turmfalke *m*.
crèche *f* Krippe; Kleinkinderbewahranſtalt *f*.
crédence *f* Kredenz=, Schenktiſch *m*.
crédibilité *f* Glaubwürdigkeit.
crédit *m* Kredit, Borg *m*; Guthaben; Anſehen *n*, Einfluß; Glauben *m*.
créditer *va* gutſchreiben, kreditieren.
créditeur ♆ *m* Kreditor, Gläubiger.
créditif ♆ *m* Kreditiv *n* (Vollmacht, Beglaubigungsſchreiben).
credo *m* 1) Credo, Kredo (apoſtoliſches) Glaubensbekenntnis, Glaube(n) *m*. 2) weit S. politiſches Glaubensbekenntnis.
crédule *a* leichtgläubig.
crédulité *f* Leichtgläubigkeit.
créer *va* ſchaffen, erſchaffen; ſtiften; einſetzen, ernennen.
crémaillère *f* Keſſelhaken *m*; Zahnſtange *f*; Stellholz *n*.

crématateur *m* Leichenverbrennungs=ofen *m*.
crémation *f* (Leichen=) Verbrennung.
crématoire *a*, four – = crématorium.
crématorium *n* Leichenverbrennungs=haus, =apparat, =ofen.
crème *f* (Milch=) Rahm *m*, Sahne *f*, Beſte *n*; Creme (Schaumgericht); Schleim *m*.
crémer *vn* u. se – Rahm geben, Rahm anſetzen, ſahnen.
crémerie *f* Milch=, Käſe=, Eierhan=
crémeu||x, –se *a* rahmreich. [del *m*.
crémi||er *m*, –ère *f* Milch=, Käſe=, Eierhändler, =in.
créneau, *pl* –x, *m* 1) ⚔: a) *frt* (ehem.) Zinne; (jetzt) Schießſcharte; b) Zugabſtand. 2) ⚓ Abtrittsröhre.
créneler *va* mit Zinnen verſehen; auszacken; zähne(l)n; rändern.
crénelure *f* Auszackung.
crêpe 1 *m* 1) ⚜ Flor, Krepp *m*. 2) Trauerflor *m*. 3) gekräuſelte Haare *n pl*.
crêpe 2 *f* 1) Krausgebackene(s), Krapfen *m*. 2) dünner Buchweizen=Pfannkuchen.
créper *va* kräuſeln, kreppen.
crépi ⊗ *m* ⏃ (Mörtel=) Anwurf, Putz, Verputz (= crépissure).
crépine *f* Art Franſe *f*.
crépir ⊗ ⏃ *va* 1) bewerfen, berappen. 2) kräuſeln. 3) kriſpeln.
crépissure *f R* Bewurf, Putz (= crépi). [tern *n*.
crépit||ation, –ement Praſſeln, Kniſ=
crépiter *vn* praſſeln, kniſtern.
crépu, e *a* kraus, gekräuſelt.
crépuscule *m* Dämmerung.
crèque ℘ *f* Schlehe *f*.
cresson ℘ *m* Kreſſe, Brunnenkreſſe *f*.
crétacé, e *a* kreidig, Kreide . . .
crête *f* Kamm *m*; Haube; Kappe; Krone *f*.
crête marine ℘ *f* Meerfenchel *m*.
crételer *vn* (Henne) gackern.
crétin *m* Kretin; Blödſinniger.
cretons *m pl* (Talg= oder Speck=) Grieben *pl*.
creuser *va* (aus=) höhlen, (aus=) graben; ergründen, erforſchen.
creuset *m* 1) ⊗ (Schmelz=) Tiegel; Herd *m*. 2) *fig* Probierſtein.
creu||x, –se *a* hohl; tief; leer; eitel; – *m* Höhle, Höhlung, Grube; Gießform; Leere *f*. [*m*.
crevasse *f* Riß *m*, Spalte *f*, Sprung
crevasser *va* aufreißen; se – Riſſe, Sprünge bekommen, reißen.
crevé *m*, un gros – Dickwanſt *m*.
crève cœur *m* Herzeleid *n*.
crever 1 *vn* berſten, platzen; vergehen; *P* krepieren; ⚓ ſcheitern.
crever 2 *va* berſten machen, (zer=) ſprengen, zerreißen; – se berſten, zerplatzen.
crevette *f ichth* Garnale, Garne(e)le *f*.
cri *m* Schrei *m*, Geſchrei *n*; Ruf *m*; Stimme *f*. [ſchmälen (läſtern).
criailler *vn* ſtets ſchreien, kreiſchen;
criaillerie *f* Schreien, Geſchrei *n*.
criailleu||r *m*, –se *f* Schreier, =in.
criant, e *a* (himmel=) ſchreiend.
criard, e 1) *a* ſchreiend; zänkiſch. 2) –e *s f* ⚜ (auch *a*: toile–e) Rauſch=
crible *m* Sieb *n*. [leinwand *f*.
cribler *va* ſieben, durchſieben; ſichten; durchlöchern, bedecken.
criblure *f* Abgang *m* beim Sieben.
cric 1 ⊗ [kri] *m* (Hebe= od Wagen=) Winde *f*.
cric 2 [krik] 1) *int* krach!; *F* –(-)crac, auch – couic! ritſch=ratſch!; *P* –(-)croc! kling! 2) *s m* Krach *m*. 3) *P* Schnaps (= crique 3).
cricet *m zool* Hamſter. [ſpiel.
cricket *m* Cricket *n*, engliſches Ball=
cricri *P* 1) *ent* Hausgrille *f* (= grillon); 2) *orn* Grauammer *f*.
criée *f* gerichtliche Ankündigung einer Verſteigerung.
crier *vn* ſchreien, rufen; ſchmähen; eifern; *va* ſchreien; verkündigen;
crierie *f F* Schreierei *f*. [ausrufen.
cri||eur *m*, –euse *f* Schreier, =in; Ausrufer.
crime *m* Verbrechen *n*; Sünde *f*.
criminel, le *a* verbrecheriſch, ſünd=

haft, strafbar, peinlich; *m & f* Verbrecher, =in; – *m* Strafgerichtsbarkeit. [Haar *n*; –s *pl* Mähne *f*.

crin *m* Haar; (Mähnen=, Schwanz=)

crinière *f* Mähne *f*; Helm=, Roßschweif *m*.

crique *f* 1) ⚓ kleine Bucht, Schlupfhafen. 2) ⚔ *frt* Durchschnittsgraben. 3) *P* Schnaps.

criquet *m* Zugheuschrecke *f*; Heimchen *n*. [*m*.

crise *f* Krise *f*, Entscheidung; Krach

crispation *f* Krauswerden, Schrumpfen *n*; Krampf *m*. [regen.

crisper *va* schrumpfen, runzeln; auf=

crisser *vn* knirschen.

cristal *m* Kristall *m* („Erstarrendes"; Eis); Kristallglas *n*; – de montre Uhrglas *n*.

cristallerie ⊛ *f* Kristallfabrik *f*.

cristallin, e *a* kristallen; – *m* Kristalllinse *f*.

cristalliser *va* kristallisieren.

critérium *m* Kennzeichen *n*; Wettschwimmen, Wettfahren *n*.

critiquable *a* tadelhaft.

critique *a* kritisch; – *m* Kritiker; Krittler, Tadler; – *f* Kritik *f*; Tadel *m*, Krittelei. [bekritteln.

critiquer *va* kritisieren, rezensieren;

croasser *vn* krächzen.

croc *m* Haken *m*; –s *pl* Eckzähne *pl*.

croc en jambe *m* Unterstellen *n* des Beins; Tücke *f*.

croche *a* krumm; – *f* ♪ Achtelnote *f*.

crochet *m* (kleiner) Haken *m*, Häkchen *n*; Häkelnadel *f*; Diet(e)rich *m*; Schnellwage *f*; –s *pl* Hakenzähne *pl*; Tragereff *n* (des Lastträgers).

crocheter *va* mit einem Dietrich aufmachen, aufbrechen.

crocheteur *m* Reffträger, Lastträger (= portefaix).

crochetier ⊛ 1) *m* Spengler, Gürtler. 2) (Trag=) Reffmacher.

crochu, e *a* hakenförmig, krumm.

crocodile *m zool* Krokodil *n*.

croire *va & n* trauen; glauben; glauben an; meinen, halten für.

croisade *f* Kreuzzug *m*.

croisé *m* Kreuzfahrer; ⁜ Köper *m*.

croisée *f* Fenster *n*; Fensteröffnung, =rahmen *m*; (Wege=) Kreuzung; Kreuz *n*.

croisement *m* Kreuzung.

croiser 1) *va* kreuzweis legen, kreuzen. 2) *vn* übereinander gehen, liegen; ⚓ (sur une côte an einer Küste) kreuzen; ⊛ köpern; durchkreuzen; ausstreichen.

croiseur ⚓ *m* Kreuzer (Schiff und Kapitän).

croisière *f* Kreuzfahrt *f*; Kreuzung.

croisillon *m* Querarm; =schenkel *m*.

croissance *f* Wachstum, Wachsen *n*.

croissant *m* zunehmender Mond; Halbmond *m*.

croisure ⊛ *f* Kreuzwebung, Köper *m*.

croît *m* Viehzuwachs *m*.

croître *vn* wachsen, zunehmen.

croix *f* Kreuz *n*. [Orgel.

cromorne *m* ♪ Trompetenpfeife der

croquant, e *a* krachend, Krach . . .; –e *f* Krachtorte *f*; – *m* Knorpel *m*.

croque abeille *P f orn* Kohlmeise (= mesange charbonnière).

croque mitaine *m* Popanz *m*.

croque noisette (-noix) *m* Nußknacker, kleine Hasel(nuß)maus (= muscardin).

croquer *vn* krachen; *va* krachen, knabbern; gierig essen; flüchtig hinwerfen; *advt* à la croque au sel nur mit Salz.

croquet *m*, –te *f* 1) s *m* (Art) dünner, harter Pfeffer=, Honigkuchen; Knasterkuchen; *id n* (engl) Krocket *n* Kugelspiel; 2) –te *f* Kartoffel= od Reiskuchen; gebratenes od gebackenes Filet (von Wild 2c.).

croquignole *f* Krachgebackenes; Nasenstüber *m*.

croquis *m* roher Entwurf, flüchtige Skizze. [Kolben *m*.

crosse *f* Krummstab *m*; Krücke *f*;

crosser *vn* mit dem Kolben spielen; *va* fortstoßen; hart behandeln.

crossette *f* Schoßreis *n*.

crotale *m* 1) *h a* Klapper *f*. 2) ♪ ⚔ Schellenbaum (=chapeau chinois). 3) *zool* Klapperſchlange *f*.
crotte *f* (Tier=) Kot, Miſt *m*; Straßenkot.
crotté, e *a* kotig, ſchmutzig.
crotter *va* beſchmutzen.
croulant, e *a* dem Einſturz nahe.
croulement *m* Einſtürzen *n*.
crouler *vn* einſtürzen; zuſammenbrechen.
croup *m path* häutige Bräune *f*, Krupp, Luftröhren=Entzündung.
croupade *f* Hochſprung *m*.
croupe *f* Kreuz *n*, Kruppe *f*; (Berg=) Rücken *m*; en – hinter dem Reiter.
croupier *m* Bank=, Spielgehilfe.
croupière *f* Schwanzriemen *m*; ⚓ Hintertau *n*.
croupion *m* Steiß, Bürzel *m*; Kreuz *n*.
croupir *vn* im Unrate hocken; verkümmern; ſtill ſtehen und faulen.
croustille *f F* (Brot=) Krüſtchen *n*.
croustilleu||x, –se *a* drollig, etw. frei.
croûte *f* Brotrinde, Kruſte *f*; Grind, Schorf *m*; ſchlechtes Gemälde.
croûtelette *f* Brotrindchen *n*.
croûtier *m* Farbenklexer.
croûton *m* Stück Brotrinde; *F R* = croûtier; Sudler.
croyable *a* glaublich, glaubhaft.
croyance *f* Glauben *m*.
croyant, e *a & s* gläubig; Gläubige.
cru *m* Wuchs *m*; Gewächs *n*; Boden *m*.
cru e, *a* roh, ungekocht; hart, unbearbeitet; unreif.
cruauté *f* Grauſamkeit, Härte *f*.
cruche *f* Krug; Dummkopf *m*.
cruchée *f R* ein Krug voll, Krug *m*.
cruchon *m* (kleiner) Krug.
crucial, e *a* kreuzförmig, Kreuz . . .
crucifiement *m* Kreuzigung.
crucifier *va* kreuzigen.
crucifix *m* Kruzifix *n*.
crudité *f* Rohheit, Unreife *f*; rohe Speiſen *pl*, Unverdautheit.
crue *f* Wachſen *n*; Wuchs *m*.
cruel, le *a* grauſam, hart.
crûment *adv* derb, gerade heraus.
crustacé, e *a* kruſtenartig; grindig.
crustacés *m pl zool* Kruſten=, Schaltiere *pl*.
crypte *f* 1) Totengruft; Krypte, unterirdiſche Kirche. 2) *géol* –s *pl* unterirdiſcher Gang.
cryptogame ℘ *a* u. –s *f pl* kryptogamiſch, Kryptogamen *f*, kryptogamiſche Pflanze *f*.
cube *m* Kubus, Würfel *m*; Kubikzahl *f*.
cubèbe *m* 1) ℘ Kubebenpfefferſtrauch; 2) *phm* (auch *a*: poivre –) Kubebe *f*.
cubique *a* kubiſch, Kubik . . .
cucurbite *f* 1) ℘ Kürbis. 2) *R chem* Deſtillierkolben *m*, =Blaſe.
cueilette *f* Pflücken *n*, Ernte *f*.
cueilleu||r *m*, –se *f* Obſtpflücker(in); (Kräuter=) Sammler(in).
cueillir *va* pflücken, einſammeln.
cueilloir *m hort* Blumen=, Fruchtkorb; Obſtbrecher *m* (Inſtrument).
cuiller, cuillère *f* Löffel *m*; Gießkelle *f*.
cuillerée *f* ein Löffel voll.
cuir *m* Haut *f*; Leder *n*.
cuirasse *f* Küraß, Panzer *m*.
cuirassé, e *a* geharniſcht, gepanzert, Panzer . . .; ⚓ – *m* Panzerſchiff *n*.
cuirasser *va* panzern.
cuirassier ⚔ *m* Küraſſier.
cuire *va & vn* kochen, backen, braten, ſieden; brennen; zeitigen, reifen.
cuisant, e *a* leicht zu kochen; brennend; ſchmerzlich, peinigend.
cuisine *f* Küche *f*.
cuisine poêle ⊛, auch: – poile *m* Kochofen *m*, (tragbare) Kochmaſchine.
cuisiner *vn* die Küche beſorgen, kochen.
cuisini||er *m*, –ère *f* Koch, Köchin.
cuisinière *f* Bratmaſchine *f*.
cuissard *m* Beinharniſch *m*.
cuisse *f* Schenkel *m*, Dickbein *n*; Keule *f*, Schlägel *m*.
cuisson *m* Kochen, Braten; Brennen *n*.
cuistre *m* ſteifer Pedant.
cuite ⊛ *f* Brennen *n*; Brand *m*.
cuivre *m* Kupfer *n*; Kupferplatte

f; ♪ Blechinſtrumente *pl*; Kupfergeld *n*.
cuivre jaune *m* Meſſing *n*.
cuivré, e *a* kupferfarben; voix –e Metallſtimme *f*.
cuivrer *va* verkupfern.
cul *m* Hinterer, Steiß *m*, Geſäß *n*; Bürzel; Boden *m*; Hinterteil *n*; cul de jatte Einbeiniger, Stelzfuß *m*; cul de four Kuppelgewölbe *n*; cul de lampe: 1) ⏃ Kragſtein, Erker. 2) *typ* Schlußvignette, Finalſtock *m*; cul de sac Sackgaſſe *f*.
culasse *f* 1) ⚔ *artill* Bodenſtück *n*, Stoß(boden) *m*. 2) ⚔ (bei Handfeuerwaffen:) Schwanzſchraube; fusil (on canon) se chargeant par la culasse Hinterlader; Wurzelſtock *m*.
culbute *f* Burzelbaum, Fall, Sturz
culbuter *va* hinwerfen, über den Haufen werfen, ſtürzen; *vn* einen Burzelbaum ſchießen, burzeln.
culée *f* Schieferbruch *m*; ⊗ Widerlage(r *n*); *for* (Baum-) Stumpf; ⚓ Stoß(en *n*) *m* auf den Grund.
culier *m*, boyau – Maſtdarm *m* (= rectum).
culière ⊗ *f* 1) Schwanzriemen *m*. 2) ⏃ Goſſenſtein *m*.
culinaire *a* Küchen . . .; art – Kochkunſt *f*.
culminant, e *a* kulminierend, höchſt.
culminer *vn* durch den Mittagskreis gehen.
culot *m* Hinterer; Metallreſt *m*; *P* Neſthäkchen.
culotte *f* (kurze Knie-) Hoſen, Beinkleider *pl*; Schwanzſtück *n*.
culotter *va* die Hoſen anziehen.
culott‖ier *m*, –ière *f s* (auch marchand –) Verfertiger(in) lederner Hoſen, Handſchuhe ꝛc., Beutler(in).
culpabilité *f* Strafbarkeit.
culte *m* Verehrung; Gottesdienſt, Kultus *m*.
cultivable *a* kulturfähig.
cultivateur *m* Landbebauer, -wirt.
cultivation *f* Anbau, Landbau *m*.
cultiver *va* anbauen, bebauen, bauen; bilden; betreiben; ehren.
culture *f* Anbau; Landbau; Bau *m*; Pflege *f*, Bildung.
cumin ℘ *m* römiſcher Kümmel *m*.
cumuler *va* häufen.
cunéiforme *a* keilförmig.
cupide *a* gierig; geldgierig.
cupidité *f* Begierde; Habſucht *f*.
curable *a* heilbar.
curage *m* Reinigen; Bleichen *n*.
curatelle *f* ⚖ Pflegſchaft, Vormundſchaft, Kuratel *f*.
cura‖teur *m*, –trice *f* Pfleger(in), Vormund, Vormünderin, Kurator.
curati‖f, –ve *a* heilend.
curation *f* Heilung, Kur *f*.
cure *f* Sorge; Kur; Pfarre *f*.
curé *m* (katholiſcher) Pfarrer.
cure dent *m* Zahnſtocher *m*.
curée *f ch* Jägerrecht (die den Hunden gegebenen Teile des Wildes).
cure môle *m* Bagger(prahm) *m*.
cure oreille *m* Ohrlöffel *m*.
cure pipe *m* Pfeifenräumer *m*.
curer *va* reinigen; ſchlämmen.
curette *f chir* Blaſenräumer; Ausräumer *m*.
cureur *m* Ausräumer, Feger.
curie *f* Kurie *f*; Rathaus; der päpſtliche Hof.
curieu‖x, –se *a* ſorgſam; (wiß)begierig; neugierig; ſeltſam, ſelten.
curiosité *f* Sorgfalt; Wißbegierde, Neugierde *f*; Seltenheit.
curoir ⊗ *m agr* Pflugreute *f* (eiſenbeſchlagener Stab zum Abſtreichen der ſich an den Pflug anhängenden Erde).
cursi‖f, –ve *a* kurſiv, Kurſiv . . ., laufend, flink, Kurrent . . .
curviligne *a* krummlinig.
cuscute ℘ *f* Flachsſeide *f*.
custode 1 *f* Altarvorhang *m*; Ohrkiſſen *n* im Wagen.
custode 2 *m* Kuſtos *m*, *pl* Kuſtoden, (Wächter, Aufſeher).
cutané, e *a* Haut . . .
cuticule *f* Ohrhäutchen *n*.
cutter ⚓ *m* Kutter (Schnellſegler) = cotre.
cuve *f* Kufe *f*, Bottich *m*; Wanne *f*.

cuvée *f* Kufe voll; Vermiſchen *n* des Weins.
cuveler *va* (einen Schacht) verzimmern.
cuvelier ⊛ *m* Böttcher, Büttenmacher.
cuver *vn* in der Kufe ſtehen bleiben oder gären; *va* vermiſchen; – son vin den Rauſch ausſchlafen.
cuvette *f* Becken; Gefäß *n*.
cuvier *m* Laugen-, Waſch-faß.
cyclable *a* mit einem Fahrrad befahrbar (z. B. une route).
cycler *va* radfahren, radeln.
cyclique 1) *a* ✶ cykliſch, kykliſch, im Zeitkreiſe wiederkehrend; 2) *h a* poème – Sagendichtung; (poètes) –s *pl* Cykliker, Kykliker.
cyclisme *m* Radfahren, Radeln *n*.
cycliste *a & s* radfahrend; Radfahrer(in), Radler(in).
cycle *m* Zyklus, Kreis *m*; Fahrrad; vgl. bicycle, tricycle u. quadricycle.
cyclone *f* (bisw. auch *m*) Cyklon, Zyklon, Kyklon (Wirbelſturm).
cygne *m orn* Schwan *m*.
cylindre *m* Walze, Rolle, Welle *f*; C(Z)ylinder *m*.
cylindrer *va* walzen.
cylindrique *a* walzenförmig.
cymaise *f* Kehlleiſte *f*, Karnies *n* (Geſimsteil, Kranzleiſte) (= cimaise).
cymbale *f* 1) ♪ chem: Zimbel (ſchellenartiges Tonwerkzeug), Schallbecken *n*; jetzt: –s *pl* Becken *n pl*; Klingſpiel *n*. 2) ☤ Perlenmuſchel. 3) ℘ Zimbelkraut *n*.
cynique *a* cyniſch; dreiſt; ſchmutzig.
cyprès ℘ *m* Cypreſſe *f*, Zypreſſe *f*.
cyprière *f agr* (Z)Cypreſſenhain.

D, d I. *s m* 1) D, d *n*; 2) D = 500; $\overline{D}$ = 5000; 3) D, auch d ♪ *abr* für doux ſanft. 4) ⊛ Schwebering; (= dé 1). II. *abr* D = don (ſpan.) u. dom (portug.): „Herr."
da *advt* oui da ja doch; non da, nenni da nein doch, nicht doch.
d'abord, d'accord *v* abord, accord.
dada *m* 1) *enf* Pferdchen *n*; Hotto *n*: aller à – reiten; 2) *F fig* Steckenpferd *n*, Lieblingsidee *f*.
dadais *m F* alberne Burſche, Tölpel.
dague *f* Dolch; Spieß *m* (des Hirſches).
daguer *va* ſtoßen, erdolchen.
dagut *m* Spießhirſch, Spießer *m*.
daigner *vn* würdigen, geruhen.
d'ailleurs *v* ailleurs.
daim *m zool* Damhirſch *m*. [kuh *f*.
daine *f* (auch: dine) *zool* Damhirſch-
dais *m* Baldachin, Thronhimmel; Traghimmel *m*; Eſtrade *f* (erhöhter Tritt, Empore).
dalle 1 *f* (Stein-, Marmor-) Platte *f*.
dalle 2 *f* Rinne *f*; Rinnſtein *m*.
daller *va* mit Platten belegen.
dalot ⚓ *m* Speigatt, Abzugsloch *n*.
Damas I. *npr m & f* Damaskus *n*. II. d–‖ *m* 1) ☤ Da'maſt *m* (Zeug mit eingewebten Blumen und Figuren. 2) Damaszenerklinge *f*, -ſtahl *m*. 3) ℘ Damaszenerpflaume, -traube.
damasquiner ⊛ *va* damaszieren.
damassé *m* (Leinen-) Damaſt *m*.
damasser ⊛ 1) *va* damaſtartig weben. 2) damaszieren, damaſzieren (Stahl ſo bearbeiten, daß er blau anläuft und geflammt erſcheint).
damassure *f* Damaſtarbeit.
dame 1 *f* Edelfrau; Herrin; Dame; Frau; (Spiel) Königin, Dame; Stein *m*.
dame 2 *interj* fürwahr, wahrlich, ei.
dame 3 *f* Maß(Erd-)kegel *m*.
dame jeanne *f* (Glas- 2c.) Ballon *m*.
damer *va* aufdamen; rammen.
dameret *m R* Stutzer.
damier *m* Damenbrett. [ſcheulich.
damnable *a R* verdammlich; ab-
damnation *f* Verdammung, Verdammnis *f*.
damner *va* verdammen.
damoiseau, damoisel *m* Junker; Damenknecht, Stutzer.
damoiselle *f* (Edel-) Fräulein *n*.
dandin *m* Pinſel, Tölpel *m*.
dandinement *m* Schaukeln *n*.
dandiner *vn & se* – ſich ſchaukeln, ſich wiegen.
Danemark *npr m géogr* Dänemark.

danger *m* Gefahr *f.*
dangereu||x, –se *a* gefährlich.
danois *m*, –e *f* 1) dänisch; 2) D–, D–e *s* Däne, Dänin; 3) d– *m* dänische(r) Hund, Dogge *f & m.*
dans *prép* innerhalb, in.
danse *f* Tanz *m.*
danser *vn & va* tanzen.
danseu||r *m*, –se *f* Tänzer, =in.
Danube *npr m*, le – die Donau; *fig* paysan du – ungehobelter Mensch.
daphné ℘ *m* Seidelbast: – bois gentil Kellerhals *m.*
dard *m* Wurfspieß, Pfeil *m*; Stachel *m*, Zunge *f* (der Schlange).
darder *va* mit dem Wurfspieße treffen; schleudern, werfen; schnellen.
dariole *f* Rahmtorte *f.*
darse *f* Binnenhafen *m*, Docke *f.*
dartre *f path* Flechte, Schwinde *f.*
dartreu||x, –se *a* flechtenartig.
date *f* Datum *n*, Zeitangabe *f.*
dater *va & n* datieren; herschreiben.
dation *f* Übergeben *n*; Bestellung.
datte ℘ *f* Dattel *f.*
dattier ℘ *m* Dattelpalme *f.*
datura ℘ *m* Stechapfel *m.*
daube *f* Dämpfen, Schmoren *n*; gedämpftes Ragout (Mischgericht, Würzfleisch).
dauber *va* mit Fäusten schlagen; aufziehen; dämpfen, schmoren.
dauphin *m* 1) *zool* Delphin. 2) Dauphin(e): Titel des fr. Thronfolgers und seiner Gemahlin (von 1349—1830).
d'autant *v* autant. [länger.
davantage *adv* mehr, noch mehr;
davié, davier *m chir* Zahnzange *f*; Pelikan *m*; ⚓ (Boots=)Davit (starker, drehbarer Schiffskran).
de *prép* von, aus; auf, nach; seit; zufolge, nach; mit; an; in.
dé 1 *m* Würfel; Dominostein *m*; Schwebering *m.*
dé 2 *m*, (– à coudre) Fingerhut *m.*
débâcle *f* Eisgang; Sturz *m.*
débâcler *va* von leeren Schiffen räumen; öffnen; *vn* mit Eis gehen.
débâcleur *m* Hafenmeister; Hafenräumer.
déballage *m* Auspacken *n.*
déballer *va* auspacken.
débandade *f F* Auflösung; à la – in Unordnung.
débander *va* die Binde, den Verband abnehmen; auflösen; abspannen.
débander, se – sich die Binde abnehmen; sich auflösen; losgehen.
débanquer *va* (Spiel:) – *qn* jemandes Bank sprengen.
débaptiser *va* umtaufen.
débarbouiller *va* reinigen, waschen.
débarcadère *m* ⚓ Löschplatz *m*; 🚂 (Ankunfts=) Bahnhof (= gare); Station *f.*
débarder *va* ans Land schaffen; ⚓ (ein unbrauchbar gewordenes Schiff) abbrechen, abwracken.
débarquement *m* Ausschiffen, Löschen *n*; Landung; Aussteigen *n.*
débarquer *va* ausschiffen, löschen; absetzen; *& vn* landen; ankommen; aussteigen.
débarrasser *va* frei machen, befreien.
débarrer *va* aufriegeln; ♪ den Steg abnehmen. [Verhandlung.
débat *m* Streit, Wortwechsel *m*;
débâter *va* absatteln.
débattre *va* streiten; bestreiten; verhandeln, erörtern.
débattre, se – sich wehren, sich sträuben; sich streiten.
débauche *f* Schwelgerei *f*; Schmaus *m*; Ausschweifung.
débauché *m* Wüstling.
débaucher *va* verführen; verleiten; se – liederlich werden; sich zerstreuen.
débet ⚜, *m*, *pl* –s: Passivschuld *f*, Rückstand *m*; Soll, Debet *n.*
débile *a* schwach, matt, kraftlos.
débilitation *f* Schwächung.
débilité *f* Schwäche *f.*
débiliter *va* schwächen.
débit *m* Absatz, Verkauf; Ausschank *m*; Debet, Soll *n*; Zuschneiden *n*; Vortrag *m.*

débitant *m* Krämer, Verschleißer.
débiter *va* verkaufen, vertreiben; ausschenken; zuschneiden; vortragen; verbreiten.
débit||eur *m*, euse *f* Verbreiter, =in (von falschen Nachrichten 2c.).
débi||teur *m*, -trice *f* Schuldner, =in.
déblai *m* Abraum *m*; Abtragen *n*.
déblatérer *vn* losziehen, contre qn. auf jemand schimpfen.
déblayer *va* abtragen; wegschaffen; aufräumen.
déblo||cus, -quement *m* Aufhebung der Blockade.
débloquer ⚔ *va* entsetzen.
déboire *m* widriger Nachgeschmack; Ekel, Verdruß *m*.
déboisement *m* Entholzung.
déboîtement *m* Verrenkung; ⚔ Ab=, Ausschwenken *n*.
déboîter *va* verrenken; aus den Fugen bringen.
débonder ⊛ 1 *va* aufzapfen, den Zapfen herausziehen (= débondonner).
débonder 2 *vn* herausströmen; sich ergießen; *F* stark abführen.
débondonner *va* ⊛ = débonder 1.
débond(onn)ement|| ⊛ *m* Aufspünden *n*.
débonnaire *a* gutmütig, mild, Louis le D– Ludwig der Fromme.
débordé, e *a* liederlich.
débordement *m* Austreten *n*; Erguß *m*; Sittenverderbnis; Flut *f*.
déborder 1 *vn* austreten, sich ergießen; überfluten; hervorstehen.
déborder 2 *va* überragen, überflügeln; se – austreten, sich ergießen.
débotter *va* (einem) die Stiefeln ausziehen.
débouché *m* Ausmündung; Ausweg; Markt; Absatz *m*.
déboucher 1 *va* aufmachen; frei machen; öffnen.
déboucher 2 *vn* hervorrücken; münden.
déboucler *va* auf=, losschnallen; frei machen; aufmachen (Haar).
débouillir *va* die Farbe probieren; auskochen.
débouquer ⚓ *vn* ausseglen (aus Kanälen).
débourber *va* schlämmen; aus dem Schlamme ziehen.
débourrer *va* (das Haar, den Propfen 2c.) nehmen aus; abhobeln, bilden.
déboursé *m* Auslage *f*, Vorschuß *m*.
débourser *va* (Geld) auslegen.
debout *adv* aufrecht; aufgestanden.
débouter *va* abweisen (Kläger).
déboutonner *va* aufknöpfen.
débraillé, e *a* entblößt; ungeniert, frei.
débrider *va* abzäumen; hastig abmachen; sans – in einem fort.
débris *m* Trümmer *f*; Überrest *m* von Speisen; Vernichtung.
débrouillement *m* Entwirrung, Aufklärung.
débrouiller *va* entwirren, ordnen; aufklären.
débrutir *va* aus dem groben schleifen.
débusquer *va* ⚔ vertreiben; verdrängen.
début *m* Anfang *m*; erstes Auftreten.
débutant *m* zum erstenmal, zum ersten Male auftretender Schauspieler; Anfänger.
débuter *vn* anfangen; einen Anfang machen; zum erstenmal, zum ersten Male auftreten.
deça *prép* diesseits; *adv* auf dieser Seite; au – de *prép* diesseits, unter; en – *adv* diesseits.
décacheter *va* entsiegeln, erbrechen; se – aufgehen (von Briefen).
décade *f* Dekade *f* (die Zehnzahl, zehn Stück), Zeh(e)nte *n* (Zahl von zehn).
décadence *f* Abnahme *f*, Verfall *m*.
décaisser *va* aus der Kasse nehmen.
Décalogue *m* ✝ die zehn Gebote Mosis.
décalquer ⊛ *va* -qc. einen Widerdruck, Gegenabzug von etwas machen, nachahmen.
décamper *vn* 1) ⚔ das Lager abbrechen, aus dem Lager aufbrechen. 2) *F fig* plötzlich aufbrechen, sich fortmachen.
décanat *m* Dechanat, Dekanat *n* (geistl. Würde, ursprünglich Ober=

ſter von 10 Mönchen; Fakultätsvorſtand).
décanter *va* vorſichtig abgießen.
décaper *va* putzen (Metalle); abbrennen.
décapitation *f* Enthauptung.
décapiter *va* enthaupten, köpfen.
décatir *va* ⊗ (Hutmacherei:) aufkratzen; (dem Tuche) den Preßglanz benehmen, es krumpen, dekatieren, krimpen.
décédé *m* Verſtorbener.
décéder *vn* verſcheiden, ſterben.
déceler *va* entdecken, verraten.
décembre *m* Dezember *m*.
décemment *adv* anſtändig, ſchicklich.
décence *f* Anſtand *m*, Schicklichkeit; Sittſamkeit.
décennal, e *a* zehnjährig; zehnjährlich.
décent, e *a* anſtändig, ſchicklich, ehrbar.
déception *f* Täuſchung, Betrug *m*.
décerner *va* ausſprechen; beſchließen; gerichtlich anordnen; zuerkennen.
décès *m* Ableben *n*, Tod *m*.
décevant, e *a* trügeriſch.
décevoir *va* täuſchen, hintergehen, betrügen.
déchaînement *m* Entfeſſelung; Wüten, Toben *n*.
déchaîner *va* losketten, entfeſſeln; aufreizen, erbittern.
déchaîner, se – ſich von der Kette reißen, ſich losreißen; toben; losziehen.
déchanter *vn* den Ton herabſtimmen, nachgeben.
décharge *f* Abladen, Ausladen, Löſchen *n*; Entlaſtung; ⚔ Feuern *n*, Salve *f*; Abfluß, Abzug *m*; Abraum *m*; Quittung.
déchargeoir *m* Abzug *m*; Abflußröhre *f*.
décharger *va* ab-, ausladen; ⚓ löſchen; entlaſten, befreien; losſprechen, befreien; ⚖ zum Vorteile für jemand zeugen; entladen; abſchießen, abfeuern.
décharger, se – ſich entledigen; ſich entladen; verſchießen.
déchargeur *m* Ab-, Auslader.
décharner *va* entfleiſchen; abmagern.
déchaumer *va* die Stoppeln abhauen.
déchausser *va* die Schuhe, Strümpfe ausziehen; bloßlegen (Zähne ꝛc.).
déchaux *R a m* + *v* carme 1.
déchéance *f* Abnahme *f*; Verluſt *m*.
déchet *m* Abfall, Abgang *m*; Verminderung.
décheveler *va* die Haare zerzauſen.
déchiffrer *va* entziffern, erklären.
déchiqueter *va* zerſchneiden.
déchirant, e *a* herzzerreißend.
déchirer *va* zerreißen; ſchmähen.
déchirure *f* Riß *m*.
déchoir *vn* verfallen, herunterkommen; verlieren, kommen um.
décidé, e *a* entſchieden, beſtimmt, feſt.
décider *va* entſcheiden, beſtimmen; *vn* urteilen, abſprechen, entſcheiden.
décimal, e *a* den Zehnten betreffend; Dez(c)imal . . .
décimation *f* Dez(c)imieren *n*.
décime 1) ehem. geiſtlicher Zeh(e)nt (an den Landesherrn). 2) Decime, Dezime *f*, der zehnte Teil eines Frank. 3) Strophenart; ♪ muſikaliſch techniſcher Ausdruck.
décimer *va* dez(c)imieren, lichten.
décisi‖f, –ve *a* entſcheidend; entſchieden; abſprechend.
décision *f* Entſcheidung; Entſchluß *m*; Entſchiedenheit.
déclamateur *m* Redekünſtler, Deklamator.
déclamation *f* Deklamation, Kunſtrede *f*; Schwulſt *m* & *f*; Schmähung.
déclamatoire *a* deklamatoriſch; ſchwülſtig.
déclamer *va* kunſtgemäß vortragen, deklamieren; eifern.
déclaration *f* Erklärung; Angabe *f*.
déclarer *va* kundtun, erklären, angeben.
déclassé *m* Ausgeſtoßener.
déclasser *va* die Klaſſeneinteilung umſtoßen; aus einer Klaſſe der Geſellſchaft ſtoßen; ſtreichen.
déclic ⊗, auch décliq, *m*: Rammblock *m*; Sperrklinke *f*.
déclin *m* Neige, Abnahme *f*; Verfall

déclinable *a* deklinierbar, beugungsfähig.
déclinaison *f* Abweichung; Abwandlung.
décliner 1 *vn* abbiegen; abweichen; [sich neigen; sinken.
décliner 2 *va* ablehnen; abwandeln.
déclive *a* abhängig, schräg.
déclivité *f* Abhängigkeit.
déclore *va* die Umfriedigung entfernen von; vernichten.
déclos, e *a* offen.
déclouer *va* losnageln.
décocher *va* abschießen. [*m.*
décoction *f phm* Absieden *n*; Absud
décoiffer *va* den Kopfputz abnehmen; die Haare verwirren; aufmachen.
décollation *f* Enthauptung.
décoller *va* den Hals abschneiden; vom Leim ablösen.
décolleter *va* am Halse ausschneiden; den Hals, die Brust entblößen.
décolorer *va* entfärben; se – verbleichen, verschießen.
décombrer *va* vom Schutte reinigen.
décombres *m pl* Schutt, Abraum *m*.
décommander *va* abbestellen.
décompléter *va R* unvollständig machen. [zersetzen; entstellen.
décomposer *va* zerlegen; zerteilen;
décomposition *f* Zerlegung; Auflösung.
décompte *m* Abzug *m*; Abrechnung.
décompter *va* abrechnen, abziehen.
déconcert *m* Mißhelligkeit.
déconcertement *m* Bestürzung.
déconcerter *va* den Einklang stören; verwirren; stören.
déconfire *va F R* verblüffen.
déconfiture *f* ⚔ † völlige Niederlage; Insolvenz; Zerrüttung.
déconforter *va* entmutigen, niederdéconseiller *va* abraten. [schlagen.
déconsidération *f* Mißachtung.
déconsidérer *va* um die Achtung bringen. [bringen.
décontenancer *va* aus der Fassung
déconvenue *f F* Mißgeschick *n*; *F* Pech *n*.
décor *m* Verzierung; Dekoration *f*.
décoration *f* Schmuck *m*, Zierde; Verzierung; Dekoration *f*; Ehrenzeichen *n*; Orden *m*.
décorder *va* aufdrehen (Seile).
décorer *va* verzieren, schmücken; zieren; dekorieren.
décortiquer *va* abrinden, schälen.
décorum *m* Wohlanständigkeit.
découcher *vn* nicht in seinem Bette, auswärts schlafen; *va* aus dem Bette vertreiben.
découdre 1 *va* auftrennen, abtrennen; se – aufgehen; sich lösen.
découdre 2 *vn*, *F* en – sich schlagen; *P* ausreißen.
découlement *m* Herabfließen *n*.
découler *vn* herabrinnen; herrühren.
découpage *m* Zerschneiden *n*. [den.
découper *va* zerschneiden; ausschneidécoupler *va* loskoppeln; hetzen.
découpoir ⊗ *m* Abschneideschere, Ausschlageisen; Schneidewerk *n*.
découragement *m* Entmutigung.
décourager *va* entmutigen.
décousu, e *a* unzusammenhängend.
décousure *f* aufgetrennte Naht *f*.
découvert, e *a* unbedeckt, offen; – *m* Deficit, Defizit *n* („es fehlt") Fehlbetrag [B. G. B.]; à – unbedeckt; ohne Deckung; offen, bloß.
découverte *f* Entdeckung.
découvrir *va* aufdecken, abdecken; entblößen; entdecken.
décrasser *va* vom Schmutze reinigen, säubern; bilden.
décréditer *va* um den Kredit, das Ansehen, die Achtung bringen.
décrépit, e *a* abgelebt, gebrechlich,
décrépiter *vn* (zer)knistern, verpuffen.
décrépitude *f* Abgelebtheit, Altersschwäche.
décret *m* Beschluß *m*, Dekret *n*.
décréter *va* durch ein Dekret anordnen, befehlen; dekretieren.
décri *m* Verruf, übler Ruf.
décrier *va* verrufen, verschreien.
décrire *va* beschreiben, schildern.
décrocher *va* loshaken, abmachen; ⛟ loskuppeln.

décroissement *m* Abnahme *f.*
décroître *vn* abnehmen.
décrotter *va* reinigen, putzen.
décrotteur *m* Schuhputzer.
décrottoire *f* grobe (Schuh=)bürste, Schmutzbürste *f.*
décru(s)er ⊗ *va* (Garn) auskochen; (die Seidengehäuse) abschweifen.
déçu, e *a* betrogen.
déculotter *va* die Hosen ausziehen.
décuple *a* zehnfach; – *m* Zehnfache *n.*
décuver *va* abkufen (Wein).
dédaigner *va* verschmähen, verachten.
dedaigneu||x, –se *a* hochmütig, sprode; geringschätzig; verschmähend.
dédain *m* Geringschätzung, stolze Verachtung, Hochmut *m.*
dédale *m* Labyrinth *n* (Irrgang, Irrgarten).
dédaller ⊗ (Stein=) Platten, Fliesen (eines Saales 2c.) herausnehmen.
dedans 1 *adv* darin, innen, hinein; en – im Innern; einwärts; de – von innen.
dedans 2 *m* Innere, Inwendige *n*; [Inland *n.*
dédicace *f* Weihe, Einweihung; Widmung.
dédier *va* weihen; widmen.
dédire *va* jemandes Worte, Handlungen nicht gelten lassen, widersprechen.
dédire, se – sein Wort zurücknehmen, widerrufen.
dédit *m* Widerruf; Reukauf *m.*
dédommagement *m* Vergütung, Entschädigung.
dédommager *va* entschädigen.
dédoubler *va* auseinander machen; abdoppeln; das Futter heraustrennen.
déduction *f* Abzug *m*; ausführliche Erzählung; Begründung.
déduire *va* abziehen; ausführlich erzählen; ableiten.
déesse *f* Göttin, la Bonne – Cybele; [*fig* schöne Frau.
défâcher, se – sich besänftigen.
défaillance *f* Erlöschen *n*; Ohnmacht, Schwäche *f.*
défaillant, e *a* erloschen; ausbleibend; schwach.
défaillir *vn* fehlen; schwach, ohnmächtig werden.
défaire *va* ab=, los=, aufmachen, aufbinden; zerstören, lösen; abzehren; ⚔ gänzlich schlagen; befreien.
défaire, se – los=, aufgehen; sich lösen; schal werden; sich entledigen, vom Halse schaffen; beseitigen.
défaite *f* Niederlage *f*; ♜ Absatz *m*; Entschuldigung, Ausflucht *f.*
défalcation *f* Abzug *m* (= déduction).
défalquer *va* abziehen, abrechnen.
défaut *m* Mangel *m*; Nichterscheinen *n*; Gebrechen *n*; Fehler *m*; être en – sich irren.
défaveur *f* Ungnade, Ungunst *f.*
défavorable *a* ungünstig.
déféca||tion *f*, bisw. auch: –ge 1) *chem*, 2c. (Ab=)klärung. 2) *physiol* Darmausleerung.
défecti||f, –ve *a* mangelhaft.
défection *f* Abfall *m.*
défectueu||x, –se *a* mangelhaft, unvollständig; fehlerhaft.
défen||deur *m*, –deresse, auch –seuse: Beklagte *m* & *f.*
défendre *va* verteidigen, schützen; verbieten, untersagen.
défens *m*, bois en – Hegeholz *n.*
défense *f* Verteidigung; Schutz; Hauzahn, Hauer *m*; Verteidigungsmittel *n*; Rechtfertigung; Verbot *n.*
défenseur *m* Verteidiger, Beschützer.
défensi||f, –ve *a* verteidigend, Verteidigungs . . ., Schutz . . . [*f.*
défensive *f* Verteidigung, Defensive
déférence *f* Hochachtung; Herablassung, Willfährigkeit.
déférer 1 *va* verleihen, übertragen; gerichtlich angeben; ⚖ zuschieben (Eid).
déférer 2 *vn* willfahren, nachgeben, Achtung haben vor, beistimmen.
déferler *va* ⚓ losmachen (Segel); *vn* & se – zerschellen.
déferrer *va* das Eisen abreißen.
défet ⊗ *m typ* Ergänzungs=, Defektbogen; Defekt(e *pl*).
défeuiller *va R* entblättern.
défi *m* Herausforderung.
défiance *f* Mißtrauen *n.*

défiant, e *a* mißtrauiſch, argwöh-
déficit *m* Ausfall *m*, Defizit *n*. [niſch.
défier *va* herausfordern; trotzen; se – ſich herausfordern; nicht trauen; vermuten.
défigurer *va* entſtellen, verunſtalten.
défilé *m* enger Weg, Engpaß *m*; mißliche Lage *f*; Defilieren *n*.
défiler 1 I. *va* 1) *qc.* (etwas vom Faden) abreihen. 2) ⊗ zerreißen. 3) ⚔ *frt* vor dem Beſtreichen des Geſchützes ſicher ſtellen. – II. se – auseinanderfallen, -gehen, losgehen; nacheinander wegſterben.
défiler 2 I. *vn* 1) ⚔ vorbeimarſchieren; ⚓ (nacheinander) vorbeiſegeln. 2) *fig* nacheinander wegſterben. II. *s m* ⚔ Defilieren *n* (beſſer défilé).
défini, e *a* erklärt; beſtimmt.
définir *va* beſtimmen, feſtſetzen; erklären, kennzeichnen.
définiti||f,-ve *a* entſcheidend, Schluß...; en –ve (sentence; auch en – *f*) *advt* durch ein Endurteil, endlich, kurz.
définition *f* Erklärung, Definition *f*.
déflagration *f* Brand *m*.
fléchir *va* ablenken; *vn phys* abgelenkt werden (von Lichtſtrahlen).
défleuraison ℱ, bisw. auch défloraison *f*: Ab-, Verblühen *n* der Pflanzen. [ten berauben; vernichten.
défleurir *vn* verblühen; *va* der Blü-
défloraison *v* défleuraison. [men.
déflorer *va* die Friſche, Neuheit nehdéfoncer *va* den Boden (eines Faſſes) einſchlagen; tief umpflügen; ⚔ brechen und werfen (Feinde).
déformer *va* verunſtalten.
défourner *va* ⊗ aus dem (Back-) Ofen (heraus) nehmen (*ant* enfourner).
défrayer *va* jemandes Ausgaben bezahlen, frei halten; unterhalten.
défricher *va* (auch *abs*) umbrechen, urbar machen; erklären.
défriser *va* aus der Friſur bringen, -einreißen; verblüffen.
défroncer *va* glätten. [*pl.*
défroque *f* Nachlaß *m*; alte Kleider
défroquer, se – die Kutte ablegen.
défunt, e *a & s* verſtorben; Verſtorbene *m & f*. [leicht.
dégagé, e *a* frei; ungezwungen,
dégagement *m* Einlöſung; Befreiung; Ungezwungenheit; Verbindung zwiſchen Zimmern.
dégager *va* einlöſen; frei machen, entbinden, befreien.
dégainer *va* blank, *F* vom Leder ziehen, aus der Scheide ziehen.
déganter *va* die (se – ſeine) Handſchuhe ausziehen. [(Schiffe).
dégarnir *va* entblößen; ⚓ abtakeln
dégât *m* Schaden *m*; Verwüſtung.
dégauchir *va* ⊗ zurichten, behauen.
dégel *m* Auftauen, Tauwetter *n*.
dégeler *vn* auftauen.
dégénération *f* Ausartung.
dégénérer *vn* aus der Art ſchlagen, ausarten; ſich verſchlimmern.
déglutition *f physiol* (Ver-) Schlukken *n*.
dégobiller *va P* herausbrechen, kotzen.
dégoiser *va* † zwitſchern; *P* ſchwatdégonfler *va* entleeren. [zen.
dégorgement *m* Speien *n*; Entleerung; Abfluß, Ablauf *m*.
dégorger 1 *va* ausſpeien; aufräumen, Luft machen, reinigen; ſpülen; se – frei werden; ſich ergießen; ſich entleeren. [ßen.
dégorger 2 *vn* überlaufen, überflie-
dégourdi, e *a* geweckt, pfiffig.
dégourdir *va* gelenk machen; überſchlagen laſſen; manierlich machen.
dégourdir, se – die Steifheit verlieren, warm werden; lau werden.
dégourdissement *s* Wiederbelebung; *fig* Auftauen *n*.
dégoût *m* Mangel an Eßluſt; Widerwille, Ekel *m*; Verdruß *m*.
dégoûtant, e *a* ekelhaft, widerlich; verdrießlich.
dégoûter *va* die Eßluſt benehmen; Widerwillen erregen, verleiden; ermüden.
dégoûter, se – den Geſchmack verlieren, Ekel empfinden, überdrüſſig
dégouttant, e *a* triefend. [werden,

dégoutter *vn* triefen, tropfen.
dégradant, e *a* entehrend.
dégradation *f* Entsetzung; Erniedrigung; Beschädigung.
dégrader I. *va* seiner Würden und Ehren entsetzen, absetzen; *fig* herab-, entwürdigen; (Malerei:) (ab)tönen, abschatt(ier)en; ⚓ abtakeln. – II. *vn* ⚓ abgetrieben werden. [haken.
dégrafer *va* und se – (sich) auf-
dégraisser *va* das Fett abschöpfen von; das Fett benehmen, vom Fett reinigen.
dégraisseur *m* Fleckausmacher.
dégravoyer *va* unterhöhlen.
degré *m* Stufe, Treppe *f*; Grad *m*.
dégréer ⚓ *va* abtakeln.
dégr‖éage ⚓, mehr gebr. -éement *m*: 1) Abtakeln *n*. 2) Verlust an Tauwerk.
dégrèvement *m* 1) Entlastung von Steuern. 2) Steuer-Erlaß.
dégrever *va* entlasten; erlassen.
dégringoler *vn F* (herunter)purzeln.
dégriser *va* nüchtern machen; ernüchtern. [roh entwerfen; entwirren.
dégrossir *va* grob behauen, hobeln; déguenillé, e *a* zerlumpt.
déguerpir *vn* sich trollen, auskratzen; *va* aufgeben. [schimpfen.
dégueuler *va & vn* ausspeien; *fig*
déguisement *m* Verkleidung; Verstellung. [verbergen.
déguiser *va* verkleiden; verstellen,
dégusta‖teur *m*, -trice *f* Koster.
déguster *va* kosten, versuchen.
déhanché, e *a* lenden-, hüftenlahm; *F* watschelnd. [ren *n*.
déharnachement *m* Ab-, Ausschirdéharnacher *va* ab-, ausschirren.
déhonté, e *a R* schamlos, (auch *s*), frech(er Mensch) (= éhonté).
dehors 1 *adv* draußen, außerhalb, auswärts, hinaus.
dehors 2 *m* Äußeres, Ausland *n*; au – *adv* nach außen; au – de *prép* außerhalb; de – von außen; en – nach außen, auswärts; en – de *prép* außerhalb, außer.
déifier *va* vergöttern.
déité *f* Gottheit.
déjà *adv* schon, bereits.
déjection *f R* Ausleerung, (St gang (= défécage). [zie
déjeter, se – sich werfen; sich (v
déjeuné *s m v* déjeuner.
déjeuner, déjeuné *m* 1) Frühs Morgenbrot (erstes F.); – à fourchette (zweites F.) Gabel *F* – dînatoire, besser – dîner: ßes, feines F. 2) Frühstücksgesch
déjeuner *vn* frühstücken.
déjoindre *va* aus den Fugen löse
déjouer 1) *va* vereiteln. 2) *vn* schlecht spielen; ⚓ flattern Flaggen).
déjucher *vn* von der Stange flieg *va* aufjagen; vertreiben.
delà *prép* jenseits; au –, en –, – jenseits, darüber; au – de *fig* ü
délabrement *m* Zerrissenheit; fall *m*; Zerrüttung. [verder
délabrer *va* zerreißen; zerrü
délacer *va* aufschnüren.
délai *m* Aufschub; Verzug *m*.
délaissement *m* 1) gänzliches V lassen, Sitzenlassen. 2) Hilflo keit. 3) ⚒ Abstand, Überlassu 4) ⚖ Aufgeben *n* (einer Erbsch Abtretung (eines Besitzes). Abtretung (beschädigter Güter) den Versicherer.
délaisser *va* verlassen; überlassen.
délarder ⊗ *va* abschärfen; abschr gen.
délassement *m* Erholung, Ruhe *f*.
délasser *va* Erholung verschaffe se – sich erholen.
délateur *m* Angeber.
délation *f* Angeberei; ⚖ – du se ment Zuschiebung des Eides, Eide
délatter *va* ablatten. [delatio
délaver *va* verwaschen.
délayant, e *a* verdünnend. [ne
délayer ⊗ *va* einrühren, verdü
délectable *a* ergötzlich, angenehm.
délectation *f* Ergötzung, Lust *f*.
délecter *va* ergötzen, erfreuen.

délégation *f* Auftrag *m*; Anweiſung.
délégué *m* Delegierte (Abgeordnete).
déléguer *va* übertragen, anweiſen.
délester ⚓ *va*, – un navire den Ballaſt aus einem Schiffe ausladen, ausſchießen.
délétère *a* tödlich; ſchädlich.
délibérant, e *a* beratſchlagend.
délibérati‖f, –ve *a* beratend.
délibération *f* Beratſchlagung; Überlegung, Beſchluß *m*.
délibéré, e *a* entſchloſſen, entſchieden.
délibérer *vn* beraten, überlegen; beſchließen; *va* beraten.
délicat, e *a* zart, ſchwach, fein, leicht, zierlich; mißlich; empfindlich; verwöhnt.
délicater *va R* verzärteln.
délicatesse *f* Schwächlichkeit, Feinheit; Weichlichkeit; Zartheit; Empfindlichkeit; –s *pl* Leckereien *pl*.
délices *f pl* Luſt, Freude, Wonne *f*.
délicieu‖x, –se *a* köſtlich, liebreich, reizend.
délié *m* Haarſtrich *m*.
délié, e *a* dünn, fein, zart; geſcheit; ſ– *m*
délier *va* losbinden, aufbinden, löſen.
délimiter *va* abgrenzen; begrenzen.
délinéation *f* Abreißen *n*; Riß *m*.
délinquant *m*, –e *f s* ⚖ Delinquent, =in, Miſſetäter, =in.
délinquer *vn* ein Verbrechen begehen.
délirant, e *a* wahnwitzig; toll.
délire *m* Wahnſinn *m*; Raſerei.
délirer *vn* irre ſein; irre reden.
délit *m* Verbrechen; Vergehen *n*.
délivrance *f* Befreiung, Errettung; Ablieferung; Aushändigung; Entbindung; Nachgeburt *f*.
délivrer *va* befreien, erretten, erlöſen; ab=, ausliefern; entbinden.
délogement *m* Ausziehen *n*, Auszug *m*.
déloger 1) *vn* ausziehen; fortgehen; aufbrechen, abziehen; 2) *va* vertreiben.
déloyal, e *a* treulos, unredlich.
déloyauté *f* Untreue, Unredlichkeit.
déluge *m* Flut; Sintflut, Sündflut *f*.
démagogue *m* Demagog; Aufwiegler.
démaigrir *R va* mager machen; ⊗ abſchrägen.
démailloter *va* auswindeln.
demain *adv* morgen.
démancher *va* den Stiel, das Heft abmachen von; trennen; ♪ übergreifen; se – losgehen; ſich trennen, abgehen.
demande *f* Bitte *f*, Anſuchen, Geſuch *n*; Nachfrage *f*, Begehr *m* & *n*; Frage *f*.
demander *va* bitten, verlangen; betteln; anſuchen, klagen; wünſchen; fragen; brauchen; begehren.
demand‖eur *m F*, –euse *f*, ⚖ –eresse Bittende(r); Frager(in); Staatspapierverkäufer(in); ⚖ (–eresse *f*) Kläger(in) = complaignant.
démangeaison *f* Jucken, Kitzeln *n*; Gelüſt *n*, Kitzel *m*.
démanger *vn* jucken; gelüſten.
démanteler I. *va* 1) ⚔ die Ringmauern (einer Feſtung) niederreißen, =ſchießen, ſchleifen. 2) *fig* wehrlos machen. – II. se – 3) die eigenen Ringmauern niederreißen. 4) geſchleift werden.
démantibuler I. *va* 1) die Kinnbacken zerbrechen. 2) *F fig* zerſchlagen, aus den Fugen bringen. – II. se– zerſchlagen, auseinander genommen werden.
démarcation *f*, ligne de – Grenzlinie
démarche *f* Gang, Schritt *m*.
démarier *R va* ſcheiden; se – ſich ſcheiden laſſen.
démarquer *va* das Zeichen entfernen aus.
démarrer *va* losmachen; *vn* auslaufen; fortgehen.
démasquer *va* entlarven, demaskieren.
démâter ⚓ *va* entmaſten.
démêlé *m* Zank, Streit, Handel *m*.
démêler *va* entwirren; unterſcheiden; ordnen; erkennen; se – de ſich losmachen, ſich herausziehen.

démembrement *m* Zergliederung, Zerstück(e)lung.
démembrer *va* zergliedern, zerteilen.
déménagement *m* Ausräumen, Ausziehen *n*.
déménager *va* fortschaffen; *vn* ausziehen.
démence *f* Wahnsinn *m*.
démener, se – sich abmühen; sich ereifern.
démenti *m* Beschuldigung der Lüge.
démentir *va* Lügen strafen; ableugnen; widerlegen; verleugnen.
démérite *m* Verschuldung.
déméríter *vn* (auprès) *de qn.* etwas gegen jemand verschulden, es versehen.
démesuré, e *a* übermäßig, maßlos.
démettre *va* verrenken; entsetzen; se – de niederlegen (Amt).
démeublement *m* Ausräumen *n*.
démeubler *va* ausräumen.
demeurant, e *a* wohnhaft; – *m* Rest *m*; au – übrigens.
demeure *f* Verzug; Aufenthalt *m*; Wohnung; à – auf die Dauer; fest.
demeurer *vn* bleiben; wohnen; en – là dabei stehen bleiben; – court stecken bleiben.
demi, e *a* halb, Halb ... (demi-dieu, etc. Halbgott ꝛc.); – *m* Halbes *n*; –e *f* Halbes, halbe Stunde; à – halb.
démission *f* Abdankung, Niederlegung, Entlassung, Entlassung einreichen.
démissionner *vn* seine Entlassung einreichen.
démocrate I. *s m* Demokrat (Anhänger der Volksherrschaft). II. *a* demokratisch (der Volksherrschaft günstig) (= démocratique).
démocratie *f* Demokratie *f*.
démocratique *a* demokratisch (= démocrate II).
démoder *va* aus der Mode bringen.
demoiselle *f* Fräulein *n*, Jungfer *f*.
démolir *va* niederreißen, einreißen, abbrechen, schleifen; vernichten.
démolition *f* Niederreißen, Abbrechen, Schleifen *n*.
démon *m* Dämon; Teufel *m*.
démonétisation *f* Entwertung.
démonétiser *va* entwerten, herabsetzen.
démoniaque *a* besessen; – *m* Besessener, Toller.
démonstrateur *m* Erklärer, Lehrer.
démonstratif, –ve *a* beweisend, bündig, überzeugend; demonstrativ.
démonstration *f* Beweis *m*; Darlegung; Zeichen *n*; Demonstration *f*.
démonter *va* abwerfen; absetzen; unberitten machen; – la cavalerie (die Reiterei) absitzen lassen; auseinander nehmen, zerlegen; unbrauchbar machen, zum Schweigen bringen, zerstören (une batterie, un canon); stören; aus der Fassung bringen.
démontrable *a* beweisbar.
démontrer *va* beweisen, zeigen; durch Vorzeigen erklären, lehren.
démoralisation *f* Entsittlichung; Entmutigung.
démoraliser *va* entsittlichen; entmutigen.
démordre *va* loslassen; ablassen.
démouler ⊗ *va* aus der Form nehmen.
démunir, se – sich entblößen.
démurer *va* etwas Zugemauertes wieder öffnen.
démuseler *va* den Maulkorb abnehmen.
dénantir, se – sich des Pfandes begeben; sich bloßgeben.
dénaturer *va* verändern; umsetzen; verderben.
dénégation *f* Ableugnung.
déni *m* Ableugnung; Verweigerung.
déniaisé *m R* Schlaukopf *m*.
déniaiser *va* witzigen; übertölpeln.
dénicher *va* aus dem Neste nehmen; ausspüren; vertreiben; *vn* ausfliegen; sich fortmachen.
dénier *va* (ab)leugnen; verweigern.
denier *m* Denar (altröm. 10 As = 82 Centimes) Silberling, Pfennig *m*; † – à Dieu Hand-, Draufgeld, jetzt: Mietsgeld *n*; –s *pl* Summe *f*; Geld *n*; Zins *m*.
dénigrer *va* anschwärzen, verleumden.
dénombrement *m* Zählung, Aufzäh-

dénombrer *va* zählen.
dénominateur *m arith* Nenner *m* (eines Bruch[e]s). [*m*.
dénomination *f* Benennung, Name(n)
dénommer *va* namhaft machen; benennen. [den; anzeigen.
dénoncer *va* ankündigen; verkün-
dénonciateur *m* Anzeiger, Angeber.
dénonciation *f* Ankündigung; Anzeige, Angabe, Anklage *f*.
dénoter *va* bezeichnen, andeuten.
dénouer *va* aufknüpfen, lösen.
dénoûment, dénouement *m* Lösung.
denrée *f* Ware; Eßware *f*; –s *pl* Lebensmittel, Produkte *pl*.
dense *a R* dicht; *phys* spezifisch (eigentümlich).
densité *f* Dichtigkeit; spezifisches Gewicht („Eigengewicht").
dent *f* Zahn *m*; Zäckchen *n*.
dentaire, dental, e *a* Zahn . . .
dentée *f* Zahnhieb, Biß *m*.
dentelé, e *a* gezähnelt, zackig.
dentelle *f* Spitze; Kante *f*.
dentelure ⊛ *f* Auszackung; Zacke *f*, Sägezahn *m*. [(ein Rad).
denter *va* ⊛ mit Zähnen versehen
dentier *m* (künstliches) Gebiß *n*.
dentifrice *m* Zahnmittel, -pulver *n*.
dentiste *m* Zahnarzt.
dentition *f* Zahnen *n*.
denture *f* Zahnreihe *f*; Zähne *pl*.
dénudation *f* Entblößung.
dénuder *va* entblößen, bloßlegen.
dénuer *va* entblößen, berauben.
dénû(ue)ment *m* Entblößung, Mandépaqueter *va* auspacken. [gel *m*.
dépareiller *va* trennen, vereinzeln.
déparer *va* des Schmuck(e)s berauben; verunstalten. [der paaren.
déparier *va* vereinzeln; von einan-
déparler *vn F R* beständig sprechen.
départ *m* Scheidung; Abreise; (Sport:) Start *m* (Ablaufsstelle).
département *m* Bezirk *m*; Fach, Departement *n*.
départir *va* verteilen, (zu-)erteilen; scheiden; se – de abstehen von; abweichen.
dépasser *va* überholen; hinausgehen über; überbieten; überragen.
dépaver *va* das Pflaster aufreißen in.
dépayser *va* (einen) die Heimat, den Ort wechseln lassen; irreführen; se – die Heimat verlassen.
dépecer *va* zerstückeln, zerhauen, (ein altes Fahrzeug) zerschlagen.
dépêche *f* Depesche *f*; ✉ –s *pl* Handelsbriefe *pl*, *F* Briefschaften *pl*; –(télégraphique) telegraphische Depesche, Telegramm *n*.
dépêche mandat *f* telegraphische Geldanweisung.
dépêcher *va* schnell abmachen; eilig absenden; Depeschen senden; se – sich beeilen.
dépeindre *va*, fast nur *fig* (ab)schildern, darstellen.
dépendance *f* Abhängigkeit; Dependenz *f*. [würfig.
dépendant, e *a* abhängig; unterdépendre *va* abhängen, herunternehmen; *vn* abhängen; gehören.
dépens *m pl* Kosten *pl*.
dépense *f* Ausgabe *f*, Ausgaben, Unkosten *pl*; Aufwand *m*; Speisekammer *f*. [verschwenden.
dépenser *va* ausgeben; aufwenden;
dépensi||er, –ère *a & s* verschwenderisch; Verschwender, -in.
déperdition *f* Verlust, Abgang *m*.
dépérir *vn* zu Grunde, zu grunde, zugrunde gehen, abnehmen, verfallen. [fall *m*.
dépérissement *m* Abnahme *f*; Verdépêtrer *va* frei-, losmachen.
dépeuplement *m* Entvölkerung; Entblößung.
dépeupler *va* entvölkern; entblößen.
dépiécer *va v* dépecer.
dépilatoire *m* Enthaarungsmittel *n*.
dépiler *va* die Haare ausfallen machen (besser: épiler).
dépister *va* aufspüren.
dépit *m* Unwille, Ärger, Verdruß *m*; en – de zum Trotz, trotz.
dépiter *va* ärgern; se – sich ärgern, verdrießlich werden.

dépité, e *a* verdrießlich, ärgerlich.
déplacement *m* Versetzung; Absetzung; Ortsveränderung.
déplacer *va* verrücken, versetzen, (einem) seine Stelle nehmen; se – seinen Platz, Wohnort verlassen.
déplaire *vn* nicht gefallen, mißfallen.
déplaisant, e *a* unangenehm, widerlich.
déplaisir *m* Mißfallen *n*; Verdruß, Kummer *m*; Mißvergnügen *n*.
déplanter *va* verpflanzen; herausheben.
déplantoir *m* Pflanzstock *m*, Setzholz *n*.
déplier *va* entfalten, auseinander
déplisser *va* glätten. [legen.
déploiement, auch –oi–, *m*: Entfaltung, Auseinanderbreiten *n*, Entwick(e)lung; ⚔ Aufmarsch *m*, Deployieren *n*.
déplorable *a* bejammernswert, kläglich.
déplorer *va* beweinen, beklagen.
déployer *va* entfalten, ausbreiten; zeigen; ⚔ aufmarschieren lassen.
déplumer *va* entfiedern, rupfen.
dépolir *va* den Glanz nehmen; se – matt werden. [bringen.
dépopulariser *va* um die Volksgunst
dépopulation *f* Entvölkerung.
déport *m* ⚖ Aufschub; ⚖ Ablehnung (von seiten eines Richters); Deport *m* (Kursabschlag).
déportements *pl* schlechtes Betragen.
déporter *va* aus dem Lande schaffen, deportieren; se – de sich enthalten, abstehen von. [leger.
déposant *m* Zeuge; Deponent, Eindéposer *va* nieder-, hin-, ablegen; ab-, entsetzen; *vn* (als Zeuge) aussagen, zeugen.
dépositaire *m & f* Verwahrer, -in.
déposition *f* Absetzung; Zeugenaussage *f*. [setzen.
dépossséder *va* aus dem Besitze
déposter *va* vertreiben (Feinde).
dépôt *m* anvertrautes Gut, Depositum *n*; Hinterlegung; Bodensatz; Abscheß, Abszeß *m* (Eitergeschwür); Depot *n*; Niederlage *f*.
dépoter *va* umfüllen; umsetzen; ⚔ krepieren (von Raketen).
dépouille *f* (abgezogene) Haut, Hülle *f*, Balg *m*; Beute *f*; Nachlaß *m*; Ernte *f*.
dépouillement *m* Beraubung, Ablegung, Entsagung; Auszug *m*.
dépouiller *va* abhäuten, abbalgen; entblößen, berauben; ernten; ablegen, ausziehen, plündern, prüfen; se – sich häuten, ablegen; sich begeben, entsagen.
dépourvoir *va* entblößen.
dépourvu, au – *adv* unversehens.
dépravation *f* Verderbnis *f*; Verdorbenheit.
dépraver *va* verderben.
déprécation *f R* Abbitte, Fürbitte *f*.
dépréciation *f* Entwertung.
déprécier *va* (im Preise) herabsetzen; verkleinern.
déprédateur *m* Plünderer.
déprédation *f* Plünderung; Veruntreuung.
déprendre *va* losmachen, lösen.
dépression *f* Vertiefung; Herabsetzung, Sinken *n*.
déprier *va* (einem) absagen lassen.
déprimer *va* eindrücken, herabsetzen, demütigen. [setzen.
dépriser *va* zu gering schätzen; herabdepuis *prép* von (... an), seit; nach; – lors seitdem; – *adv* seitdem; – que *conj* seitdem (daß).
dépurer *va* reinigen. [neten *pl*.
députation *f* Abordnung; Abgeordéputé *m* Abgeordneter.
députer *va* abordnen, absenden.
déraciner *va* entwurzeln; entfernen; ausrotten, vertilgen.
dérader *vn* von der Reede (Ankerplatz) abgetrieben werden.
déraidir I. *va* die Steifigkeit benehmen. II. se – geschmeidig, gelenkig werden (= déroidir).
déraillement *m* 🚂 Entgleisung.
dérailler *vn* 🚂 entgleisen; abkommen.
déraison *f* Unverstand *m*.

déraisonnable *a* unvernünftig, albern.
déraisonner *vn* unvernünftig schwatzen.
dérangement *m* Störung; Unordnung, Zerrüttung; Liederlichkeit.
déranger *va* verstellen; in Unordnung bringen; stören; verwirren; verderben.
dératé, e *a & s* der Milz beraubt; munteres Person.
déréglé, e *a* in Unordnung gebracht; unordentlich; verderbt.
dérèglement *m* Unregelmäßigkeit; Diarrhöe *f* („Durchfluß"), Durchfall *m*; Unordnung, Liederlichkeit.
dérégler *va* in Unordnung bringen, stören; verderben.
dérider *va* entrunzeln.
dérision *f* Verlachung, Spott *m*.
dérisoire *a* spöttisch, höhnisch.
dérivation *f* Ableitung; Abweichung.
dérive *f* ⚓ Abtreiben *n*, Abtrift *f*.
dériver *va* ableiten; *vn* herrühren, stammen.
dernier, –ère *a* letzt; vergangen, vorig; geringst; äußerst, höchst.
dernièrement *adv* letzthin, neulich.
dérobée, auch –ade *s f*, nur gebr. in: à la – *adv* heimlich, heimlicherweise.
dérober *va* entwenden, stehlen; entziehen; verbergen; se– sich entziehen, verlassen.
dérogation *f* teilweise Aufhebung.
dérogeant, e *a* entkräftend, beeinträchtigend.
déroger *va* abändern; beeinträchtigen; etwas vergeben.
déroidir = déraidir.
dérougir *va* die Röte benehmen; *vn & se* – die Röte verlieren, bleichen.
dérouiller *va* vom Roste reinigen; abschleifen, bilden.
dérouler *va* aufrollen; abwickeln; ausbreiten; entrollen.
déroute *f* ⚔ wilde Flucht, Niederlage *f*; Zerrüttung.
dérouter *va* irreführen; irre machen; eines Maßregeln vereiteln.
derrière *adv* hinter, hinten nach, zurück; – *prép* hinter; – *m* hinterer Teil, Hinterteil; Hinterer *m*; –s *pl* Rücken *m*; par – von hinten, rücklings; *prép* hinter . . . her.
derviche, dervis *m* Derwisch (mohammedanischer Bettelmönch).
dès *prép* von . . . an, seit, noch, gleich, schon; –lors *adv* von da an, seitdem; – là *adv* daher, somit; – que *conj* sobald als, sowie.
désabuser *va* enttäuschen.
désaccord *m* Uneinigkeit; Verstimmung; ♪ Mißklang.
désaccorder *va* verunreinigen; ♪ verstimmen.
désaccoutumer *va* entwöhnen, abgewöhnen.
désachalander *va* um die Kunden bringen.
désaffection *f* Abneigung.
désaffectionner *va R* abgeneigt machen.
désagréable *a* unangenehm, mißfällig.
désagréer *vn* mißfallen.
désagrément *m* Unannehmlichkeit.
désajuster *va* in Unordnung bringen, verrücken.
désaltérer *va* den Durst löschen; tränken.
désancrer *va* losreißen, fortbringen; *vn* ⚓ den Anker lichten.
désappareiller *va v* dépareiller; *vn* ⚓ zum Ankern fertig machen.
désappointement *m* Enttäuschung.
désappointer *va* enttäuschen; – un soldat einen Soldaten aus den Listen streichen.
désapprendre *va* verlernen, vergessen.
désapprobateur, –trice *a* tadelnd.
désapprobation *f* Mißbilligung.
désapproprier *va R* das Eigentum nehmen; se – dem Eigentum entsagen.
désapprouver *va* mißbilligen.
désarçonner *va* aus dem Sattel heben, abwerfen; verblüffen.
désargenter *va* ⊗ entsilbern; *F R* ausbeuteln.
désarmement *m* Entwaffnung.
désarmer *va* entwaffnen; ⚓ abtakeln; *vn* ⚔ abrüsten.
désarranger *va* aus der Ordnung bringen.
désarroi *m F* Unordnung, Verwirrung.
désarticuler *va* aus dem Gelenke lösen.

désassembler *va* zerlegen, trennen.
désassimiler *va* ausscheiden, -stoßen.
désassocier *va* eine Gesellschaft aufheben.
désassortir *va* zusammengehörige Dinge trennen, vereinzeln; (einem Kaufmanne) das Sortiment zerreißen.
désastre *m* Unstern *m*; Unglück *n*.
désastreu||x, -se *a* unheilvoll; unglücklich.
désavantage *m* Nachteil, Schade(n)
désavantager *va* benachteiligen.
désavantageu||x, -se *a* nachteilig; ungünstig.
désaveu *m* Nichtanerkennung; Ableugnung.
désaveugler *va* die Augen öffnen.
désavouer *va* ableugnen; in Abrede stellen; verleugnen; verwerfen.
desceller *va* entsiegeln; abreißen.
descendance *f* Abkunft *f*; Nachkommenschaft.
descendant *m*, -e *f* Abkömmling, Nachkomme *m*.
descendre 1 *vn* herab-, hinabsteigen, steigen, ab-, aussteigen; sinken; ♪ – d'un ton einen Ton niedriger singen, spielen (mit avoir); ⚔ – de garde von der Wache abziehen; *fig* – la garde fallen, sterben; abwärts gehen; *fig* sich herablassen; abstammen.
descendre 2 *va* herab-, tiefer hängen, herabsteigen; herablassen, herabnehmen; absetzen; ans Land setzen; ♪ herunterstimmen.
descente *f* Herab-, Hinabsteigen; ⚔ – de la garde Abziehen *n* von der Wache; Sinken; Herabnehmen *n*; ⚔ *frt* Abhang *m*; Landung; Einfall *m*; ⚖ faire une – chez qn bei jemand eine Haussuchung vornehmen, weit S. jemand heimsuchen; Stiege *f*; Abfallrohr *n*; – de justice Besichtigung.
descripti||f, -ve *a* beschreibend.
description *f* Beschreibung; Verzeichnis *n*.
déséchouer *va* ⚓ wieder flott machen.
désemballer *va* (Waren 2c.) auspacken (= déballer).
désembarquer *va* wieder ausladen; se – sich ausschiffen, ausgeschifft werden.
désemparer *vn* verlassen, abziehen; sans – auf der Stelle.
désempêtrer *va* losmachen, befreien.
désemplir *va* zum Teil entleeren, abgießen; *vn* & se – sich entleeren.
désemprisonner *va* frei lassen.
désenchantement *m* Entzauberung.
désenchanter *va R* entzaubern; *fig* von einer Leidenschaft heilen.
désencombrer *va* abräumen; räumen.
désenfler *va* die Geschwulst benehmen; leeren.
désengager *va v* dégager.
désenivrer *va* ernüchtern.
désennuyer *va* die Zeit verkürzen.
désenrayer *va* ⊗ aushemmen.
désenrhumer *va* den Schnupfen vertreiben.
désensevelir *va* ausgraben.
désensorceler *va* entzaubern.
désert, e *a* verlassen, wüst, öde.
désert *m* Einöde, Wüste *f*.
déserter *va* & *vn* verlassen; ⚔ desertieren, flüchten; fliehen.
déserteur *m* 1) Abtrünniger, (Glaubens-) Verleugner. 2) beſd ⚔) Deserteur (Fahnenflüchtiger), Ausreißer (auch *F fig*).
désertion *f* Verlassen; Ausreißen *n*.
désespéré, *a* & *s* in Verzweiflung; verzweifelt; Verzweifelter.
désespérer *vn* verzweifeln, aufgeben; *va* zur Verzweiflung bringen; se – in Verzweiflung geraten; außer sich sein.
désespoir *m* Verzweiflung.
déshabillé *m* (Frauen-) Hauskleid, Nachtkleid *n*.
déshabiller *va* aus-, entkleiden.
déshabituer *va* abgewöhnen (de qc. etwas).
déshériter *va* enterben; um die Erbschaft bringen; entziehen.
déshonnête *a* unehrbar, unanständig.

déshonneur *m* Unehre, Schande *f.*
déshonorable *a* entehrend. [lich.
déshonorant, e *a* entehrend, ſchimpf=
déshonorer *va* entehren, beſchimpfen, ſchänden.
désignati||f, –ve *a* bezeichnend.
désignation *f* Bezeichnung; Ernennung. [ernennen,
désigner *va* bezeichnen, beſtimmen;
désillusion *f*, –nement *m* Enttäuſchung.
désillusionner *R va* enttäuſchen.
désinence *f* (Wort=) Endung.
désinfatuer *va R* die Betörung nehmen.
désinfecter *va* desinfizieren, desinfizieren (von Anſteckungsſtoff reinigen).
désintéressé, e *a* unbeteiligt, uneigennützig, unparteiiſch, unbefangen. [keit.
désintéressement *m* Uneigennützigdésintéresser *va* ſchadlos halten.
désinviter *va* abſagen.
désinvolte *a* ungezwungen.
désir *m* Verlangen *n*; Wunſch *m*.
désirable *a* wünſchenswert.
désirer *va* wünſchen, begehren.
désireu||x, –se *a* begierig. [*m*.
désistement *m* Abſtehen *n*; Verzicht
désister ⚖ u. weit S. se – de qc. von etwas ablaſſen, abſtehen.
désobéir *vn* nicht gehorchen; übertreten.
désobéissance *f* Ungehorſam *m*.
désobéissant, e *a* ungehorſam.
désobligeance *f* Ungefälligkeit.
désobligeant, e *a* unartig, ungefällig.
désobliger *va* unfreundlich ſein, unartig begegnen; weh(e)tun.
désobstruer *va* frei machen, öffnen.
désoccupé, e *a* unbeſchäftigt, müßig.
désœuvré, e *a & s* gern untätig; Müßiggänger(in).
désœuvrement *m* Müßiggang *m*.
désolant, e *a* traurig; unangenehm.
désola||teur, –trice *a* verwüſtend; *s m* Verwüſter; Quäler.
désolation *f* Verwüſtung; Drangſal *f*; Troſtloſigkeit, Betrübnis *f*.
désolé, e *a* verödet; tief betrübt.
désoler *va* verwüſten; troſtlos machen; tief betrüben; zuwider ſein, quälen; se – untröſtlich ſein, ſich betrüben.
désopilant, e *a F* erheiternd.
désordonné, e *a* unordentlich, wüſt.
désordonner *va* in Unordnung bringen.
désordre *m* Unordnung, Verwirrung; Verwüſtung; Uneinigkeit, Unruhe *f*; Ausſchweifung.
désorganisation *f* Zerſtörung; Auflöſung.
désorganiser *va* auflöſen, zerſtören.
désorienter *va* irre, verwirrt machen.
désormais *adv* von jetzt an, hinfort.
désorner *va* des Schmuck(e)s berauben.
désosser *va* ausbeinen, ausgräten; prüfen; se – die Glieder verrenken.
despote *m* Herrſcher; Deſpot.
despotique *a* deſpotiſch, willkürlich.
despotisme *m* Deſpotismus, Gewaltherrſchaft.
despumer *va* abſchäumen.
dessaisir *va* losmachen; se – aus den Händen geben (de qc. etwas).
dessaler *va* ausſalzen, wäſſern.
desséchement *m* Austrocknen *n*; Vertrocknung.
dessécher *va* austrocknen, trocknen.
dessein *m* Plan, Entwurf *m*; Abſicht *f*, Vorhaben *n*, Vorſatz *m*.
desseller *va* abſatteln.
desserrer *va* locker machen, nachlaſſen, löſen; auftun.
dessert *m* Nachtiſch *m*.
desserte *f* 1) (Speiſen=) Abhub *m*. 2) Vertretung (eines ordentlichen Pfarrers). 3) chemin de – Verbindungsweg *m*.
desservir *va* abtragen (Speiſen); ſchaden; verwalten; den Dienſt beſorgen auf, in.

dessicc‖ant, –ante; dessiccatif, –ve *a* trocknend.

dessiller *va* die Augenlider öffnen; [öffnen.

dessin *m* Zeichnung; Zeichenkunst *f*; Muster *n*; Riß; Entwurf *m*.

dessinateur *m* Zeichner.

dessiner *va* & *vn* zeichnen; anordnen; hervorheben.

dessouder ⊛ *va* los=, ablöten; se – losgehen.

dessouler *va F* nüchtern machen.

dessous 1 *adv* unter, darunter.

dessous 2 *m* Unteres, unterer Teil, untere Seite; en – unten; par-dessous unten; *prép* unter; au-dessous unterhalb, darunter; au-dessous de unter.

dessus 1 *adv* oben, darüber, darauf.

dessus 2 *m* Oberes, oberer Teil, obere Seite; oberes Stockwerk; ⚓ Verdeck *n*; Aufschrift; Oberhand *f*; ♪ Diskant *m*; en – oben; par dessus darüber, obendrein; *prép* über; au-dessus darüber, oberhalb; au-dessus de über.

destin *m* Schicksal, Geschick, Los *n*.

destination *f* Bestimmung.

destinée *f* Bestimmung; Schicksal *n*.

destiner *va* bestimmen.

destituable *a* absetzbar.

destituer *va* absetzen.

destitution *f* Absetzung, Entsetzen.

destruc‖teur, –trice *s* & *a* Zerstörer, =in; zerstörend, verheerend. [tend.

destructi‖f, –ve *a* zerstörend, vernich=

destruction *f* Zerstörung, Untergang *m*.

désuétude *f* Abkommen *n*.

désultoire *a* desultorisch, unzusammenhängend, flüchtig. [*f*.

désunion *f* Trennung; Zwietracht

désunir *va R* trennen; *fig* entzweien.

détaché, e *a* getrennt; zerstreut; entfremdet; entsendet; ♪ staktato, staccato (ital.) kurz abgestoßen; *s m* abgestoßene Note(n).

détachement *m* Abgezogenheit; ⚔ Detachement *n* („abkommandierte Truppenabteilung").

détacher 1 *va* losbinden; los=, abmachen; abhalten; trennen; abziehen; entsenden, ⚔ detachieren; versetzen; ♪ (die Noten abstoßen); se – losgehen, sich lösen; abstehen; sich trennen; ♪ sich abstoßen lassen.

détacher 2 *va* von Flecken reinigen.

détail *m* Zerstück(e)lung; Einzelverkauf *m*; umständliche Erzählung; Einzelnheit; Kleinigkeit; en – im einzelnen, im kleinen, umständlich.

détaillant *m* Kleinhändler, Krämer.

détailler *va* zerhauen; im kleinen, einzelnen verkaufen; umständlich erzählen.

détailleur *m* ⚒ = détaillant.

détalage *m* Einpacken, Einlegen *n*.

détaler *va* wieder einpacken, einlegen; *vn* ausreißen. [aufheben.

détaxer *va* eine Taxe ermäßigen,

déteindre *va* entfärben; *vn* & se – die Farbe verlieren.

dételer *va* aus=, abspannen.

détendre *va* abspannen; ab=, los=drücken; absperren; abnehmen; se – nachlassen; erschlaffen. [ten.

détenir *va* festhalten; zurückbehal=

détente *f* Drücker; Vorfall *m*; Abdrücken *n*; Absperrung; Abspannung.

déten‖teur *m*, –trice *f* (auch *a*) 1) Besitzer(in), Inhaber(in). 2) ⚖ tatsächlicher Besitzer.

détention *f* Zurückbehaltung; Festungsstrafe *f*.

détenu *m* Gefangener. [Verfall *m*.

détérioration *f* Verschlimmerung;

détériorer *va* verschlimmern, verschlechtern; & se – verderben.

détermination *f* Bestimmung; Entschluß *m*; Bestimmtheit, Festigkeit.

déterminé, e *a* bestimmt; entschlossen; leidenschaftlich; – *m* kühner Mensch; Tollkopf *m*.

déterminer *va* bestimmen, festsetzen, entscheiden; se – sich entschließen.

déterrer *va* ausgraben; aufspüren.

détestable *a* abscheulich. [scheu *m*.

détestation *f* Verabscheuung, Ab=

détester *vn*, – et jurer schwören u. fluchen; *va* verwünschen; verabscheuen.
détirer *va* auseinanderziehen, strecken.
détiser *va* auseinanderschüren.
détisser *va* auftrennen.
détonation *f* 1) Knall *m*, Explosion. 2) *chem* Verpuffung.
détoner *vn* explodieren; *chem* verpuffen.
détonnation ♪ *f* Fallen *n* aus dem Tone.
détonner ♪ *va* falsch singen.
détordre *va* aufdrehen; ausringen.
détorquer *va* verdrehen.
détortiller *va* aufdrehen, aufwickeln.
détour *m* Krümme *f*, Krümmung; Windung; Umweg *m*; Ausflucht *f*; Umschweif *m*.
détourné, e *a* abgelegen; indirekt.
détournement *m* Abwenden *n*; Unterschlagung.
détourner *va* abwenden; ableiten; anders verwenden; unterschlagen; abbringen; verdrehen; *vn* sich wenden.
détracter *va R* herabsetzen, verkleinern.
détracteur *m* Verkleinerer, Verlästerer.
détraction *f R* Herabsetzung, Verlästerung.
détraquer *va man* aus dem Gange, in Unordnung bringen; stören; abbringen.
détrempe *f* Wasserfarbe *f*; Gemälde in Wasserfarbe.
détremper 1 *va* einrühren; anreiben.
détremper 2 *va* enthärten, weich machen.
détresse *f* Angst, Not *f*.
détriment *m* Schaden, Nachteil *m*.
détriter *va* ⊗ zerquetschen.
détroit *m* Meerenge *f*; *R* Engpaß *m*.
détromper *va* enttäuschen, aus dem Irrtum ziehen.
détrônement *m* Entthronung.
détrôner *va* entthronen.
détrousser *va* herablassen; ausplündern; rauben.
détrousseur *m* Straßenräuber.
détruire *va* zerstören, nieder-, einreißen; stürzen, vernichten.
dette *f* Schuld *f*.
deuil *m* Trauer *f*; großes Leid; Trauerkleidung; Trauerzug *m*.
deux 1) *a n* zwei, beide, zweierlei; – à – zwei u. zwei, paarweise; en – entzwei; donner (ou piquer) des deux (éperons) das Pferd tüchtig anspornen. 2) – *m* (die Zahl) Zwei *f*, Zweier. 3) le – (du mois) der Zweite des Monats.
deuxième *a & s* zweite(r), zweites; Zweite(r), Zweites (*abr* 2me).
deuxièmement *adv* zweitens, zum zweiten (*abr* 2°; *v* secundo).
deuxmâts ⚓ *m* Zweimaster *m*.
deuxpoints *m* Doppelpunkt *m*, Kolon *n*.
Deux Ponts *npr m* Zweibrücken *n*.
deuxponts *s* ⚓ Zweidecker *m*.
dévaler *vn* herabsteigen, -kommen.
dévaliser *va* ausplündern.
devancer *va* zuvorkommen; vorausgehen; überholen, übertreffen.
devanci|er *m*, -ère *f* Vorgänger, -in; -s *pl* Vorfahren.
devant 1 *prép* vor, in Gegenwart von; – *adv* vorn, voran, voraus; vorher.
devant 2 *m* Vorderteil *m*; Vorderseite *f*; Vordergebäude *n*; ⚓ Bug; Vorsprung *m*; au devant de *prép* vor, entgegen; au devant *adv* davor, vorn; entgegen; par devant *adv* von vorn; *prép* im Beisein von.
devanture *f* ⛫ Vorderseite *f*; Vorbau *m*.
dévasta|teur, -trice *a & s* verheerend, verwüstend; Verwüster, -in.
dévastation *f* Verwüstung, Verheerung.
dévaster *va* verwüsten.
déveine *f F* Unglück, Pech *n*.
développement *m* Entwick(e)lung; Riß *m*.
développer *va* aufwickeln, auseinander wickeln; enthüllen; aufrollen, ausbreiten; entwickeln.
devenir *vn* werden.
dévergondage *m F* Schamlosigkeit; Ausschweifung.
dévergondé, e *a* schamlos.
déverrouiller *va R* aufriegeln.
dévers, e *a* schief; – *m* ⊗ Wahnkante *f* (schiefe Kante am Bauholz); ⛟

Höherliegen *n* (der äußeren Schienen bei Kurven).
déversement *m* Schiefhängen; Ausweichen; Überleiten *n*.
déverser I. *va* 1) schief einsetzen. 2) krümmen. 3) das Wasser ableiten. 4) ausschütten (von Wolken). – II. *vn* 5) ⚓ schief stehen, überhangen. 6) krumm werden. 7) = 3). – III. se – 8) sich werfen. 9) sich ergießen (von Gewässern).
déversoir *m* Überfall *m*; Wehr *n*; Schütz *n*, Schütze *f*.
dévêtir *va* ausziehen, ablegen, ⊗ zerlegen; se – sich entkleiden; sich begeben.
déviation *f* Abweichung.
dévider 1) *va* ⊗ abhaspeln, haspeln; aufwickeln; (auf)spulen; entwirren. 2) *vn man*: un cheval –e ein Pferd haspelt.
dévidoir *m* Haspel *m* & *f*, Weife *f*.
dévier *vn* abweichen; *va* krümmen.
devin *m*, –e *f* Wahrsager, =in.
deviner *va* weissagen; (er)raten.
devin||ette *F*, –ote *P f* kleines Rätsel.
devin||eur *m*, *F* –eresse, –euse *f* Wahrsager, =in.
devis *m* Baubeschreibung; Bauanschlag *m*; trauliches Gespräch.
dévisager *va* (das Gesicht) zerkratzen; zu erkennen suchen.
devise *f* Sinnbild *n* mit Aufschrift; Wahlspruch *m*.
deviser *F vn & va* gemütlich plaudern.
dévisser *va* ab=, losschrauben.
dévoiement, –oî–, *m*: 1) *path* Durchfall *m*. 2) ⊗ schiefe Neigung. 3) ⚓ Überhängen *n* (eines Schiffes).
dévoilement *m* Enthüllung.
dévoiler *va* entschleiern, enthüllen.
devoir 1 *va & vn* schuldig sein, schulden; verdanken; müssen, sollen.
devoir 2 *m* Pflicht *f*, Schuldigkeit; (Schul=) Aufgabe, Arbeit; Arbeiterverein *m*; –s *pl* Verehrung, Aufwartung.
dévolu, e *a* ⚖ heimgefallen; erworben.
dévorant, e *a* gefräßig; verzehrend; gierig.
dévorer *va* verschlingen, fressen; verzehren; nicht merken lassen; verschlucken.
dévot, e *a & s* religiös; fromm; frömmelnd; Frommer; Frömmler.
dévotement *adv* andächtig.
dévotion *f* Religiosität, Frömmigkeit, Andacht *f*; Frömmelei; Andachtsübung; Ergebenheit.
dévoué, e *a* ergeben.
dévouement, dévoûment *m*: Aufopferung; Ergebenheit.
dévouer *va* weihen, widmen.
dévoyer *va* (fast †) vom rechten Wege abbringen; den Durchfall verursachen; se – sich verwirren.
dextérité *f* Geschicklichkeit, Gewandtheit.
diable *m*, –sse *f* I. – *s m* 1) Teufel, Satan. – 2) Brummkreisel, Waldteufel (Kinderspielzeug). – 3) Rollwagen. – 4) ⚔ *artill* Stückvisierer. – II –sse *s f F* Teufelsweib *n*; Satan *m* (von einem Weibe).
diablement *adv* verteufelt.
diablerie *f* Teufelei; Beherzung.
diablotin *m* Teufelchen *n*, unartiges Kind; Sturmwölkchen; überzuckertes Schokoladenplätzchen.
diabolique *a* teuflisch; verteufelt.
diaconat *m* Diakonat, Amt [auch Wohnung] eines Diakonus.
diaconesse, diaconisse *f* Diakonissin (Dienerin; Armen=, Krankenpflegerin).
diacre *m* Diakonus (Diener; Diener der Kirche).
diadème *m* Diadem *n* (Hauptschmuck, Stirnband, Krone).
diagonal, e *a* schräg, *id*; –e *f math* Diagonale.
diagramme *m* Abriß, Riß *m*.
dialecte *m* Mundart *f*.
dialogue *m* Zwiegespräch, Gespräch *n*.
dialoguer *vn* sich unterreden; *va* in Gesprächsform einkleiden.
diamant *m* Diamant *m*.
diamanter *va* mit Diamanten schmücken.
diamètre *m* Durchmesser *m*.
Diane 1 *npr f myth* Diana; *poét* Mond.

diane 2 *f* ✕ u. ⚓ Morgentrommel, Reveille *f* (Weckruf).
diapason *m* („durch alle [Saiten]") 1) ♪: a) Umfang (einer Stimme, eines Instruments), *fig* Ton; b) Stimmgabel *f*. 2) ⊗ Mensur; Maßstab; Orgelpfeifenmaß *n*.
diaphane *a* durchscheinend.
diaphragme *m* 1) *anat* Zwerchfell *n*. 2) ⚙, *zool* Quer-, Scheidewand *f*.
diaprer *va* bunt färben, schmücken.
diarrhée *f* Durchfall *m*.
diatonique *a* ♪ diatonisch, nach der Tonleiter.
diatribe *f* Schmähschrift *f*.
dictateur *m* Diktator (unumschränkter Herrscher).
dictée *f* Diktieren; Diktat *n* (das Diktierte, Nieder-, Nachgeschriebene).
dicter *va* diktieren (zum Nachschreiben vorsagen); in die Feder sagen; vorschreiben.
diction *f* Vortrag; Ausdruck *m*; Sprache *f*.
dictionnaire *m* Wörterbuch *n*.
dicton *F* 1) sprichwörtliche Redensart. 2) *fig R* Stichelrede.
didactique *a* belehrend, didaktisch; – *f* Lehrkunst *f*.
dièse ♪ *f*, auch diésis: Kreuz *n*, Erhöhungszeichen *n* (auch *a*: note –) Note mit einem Kreuze (*ant* bémol).
diéser ♪ *va* erhöhen (Noten).
Dies Irae (Tag des Zorns) *m* ✝ *id.*, Totenmesse.
diésis *m* = dièse.
diète 1 *f* Lebensordnung, Diät *f*.
diète 2 *f* Tagsatzung, Reichs-, Landtag *m*.
Dieu *m* Gott; d– Götze.
diffamant, e *a* beschimpfend, ehrenrührig.
diffama||teur *m*, –trice *f* Verleumder, =in.
diffamation *f* Verleumdung, Lästerung.
diffamatoire *a* verleumderisch.
diffamer *va* verschreien, verrufen; beschimpfen, schänden.
différemment *adv* verschieden, anders.
différence *f* Unterschied *m*; Verschiedenheit.
différencier *va* unterscheiden.
différend *m* Streitigkeit; Unterschied *m*.
différent, e *a* verschieden.
différer 1 *va* aufschieben, verschieben; *vn* säumen, zögern.
différer 2 *vn* verschieden sein, abweichen.
difficile *a* schwer, beschwerlich, schwierig; eigen, wählerisch, ekel.
difficulté *f* Schwierigkeit, Mühe *f*; Einwendung; Zwist *m*.
difficultueu||x. –se *a* schwierig, bedenklich.
difforme *a* unförmlich, häßlich.
difformer *va* umformen,
difformité *f* Verunstaltung; Häßlichkeit.
diffus, e *a* verbreitet; weitläuf(t)ig.
diffusion *f* Verbreitung; Weitschweifigkeit.
digérer *va* ordnen; verdauen; reiflich überlegen; überwinden.
digesti||f, –ve *a* die Verdauung befördernd.
digestion *f* Verdauung.
digital *m*, –e *f* I. *a* 1) ✋ Finger . . . 2) fingerähnlich. II. –e *s f* ⚘ Fingerhut *m*.
digne *a* würdig, wert.
dignitaire *m* Würdenträger.
dignité *f* Würde; Gravität *f*.
digresser *vn* abschweifen.
digression *f* Abschweifung.
digue *f* Deich, Damm; *fig* Hindernis.
dilacération|| *f chir* gewaltsame Zerreißung.
dilacérer *va* u. se – gewaltsam zerrissen werden, zerreißen.
dilapidation *f* Verschwendung.
dilapider *va* vergeuden.
dilatabilité *f* Ausdehnbarkeit.
dilatable *a* (aus)dehnbar.
dilatation *f* Ausdehnung, Erweiterung.
dilater *va* erweitern, ausdehnen.
dilection *f* Liebe *f*.
dilemme *m* Doppelschluß *m*; Verlegenheit.
dilettante *m*, *pl* –i: Dilettant, Liebhaber, Halbwisser.
diligemment *adv* sorgfältig; schnell.

diligence *f* Sorgfalt *f*, Fleiß *m*; Schnelligkeit, Eile *f*; Eilwagen *m*.
diligent, e *a* sorgfältig, fleißig; schnell, hurtig, flink.
diligenter *va* rasch betreiben, fördern.
diluvial, e, diluvien, ne *a* sintflutlich, sündflutlich.
dimanche *m* 1) Sonntag *m*; – gras Sonntag vor Aschermittwoch; – des Rameaux Palmsonntag. 2) *P R*
dîme *f* Zeh(e)nt *m*. [*advt* niemals.
dimension *f* Ausdehnung; Maßregel *f*.
dîmer 1) *va*, –qc zehnten, den Zehnten von etwas erheben. 2) *vn* das Zehntrecht haben.
diminuer *va* vermindern; *vn* sich vermindern, abnehmen.
diminuti‖f, –ve *a* verkleinernd; – *m* Verkleinerungswort *n*.
diminution *f* Verminderung, Abnahme *f*; Preiserniedrigung.
dinanderie *f* Messingware *f*; Messingschläger-Handwerk.
dinde *orn f* Truthenne *f*.
dindon *orn m* Truthahn *m*.
dindonneau *orn m* Truthähnchen *n*.
dîné *m* = dîner *m*.
dînée *f* Mittagsmahl im Wirtshause; Mittagsquartier *n*.
dîner *vn* zu Mittag essen, speisen; – *m* Essen; Mittagsessen, -mahl *n*; – souper spät fallendes Mittagsmahl.
dîneu‖r *m*, –se *f* Mittagsgast *m*.
diocèse *m* Diöc(z)ese *f*, (Kirchen-) Sprengel *m* (Bezirk eines Bischofs, eines Superintendenten).
diphtongue *f* Doppellaut *m*.
diplomate *m* Diplomat.
diplomatie *f* Diplomatie; Gesandtschaftspersonal *n*; Schlauheit.
diplomatique *a* diplomatisch; urkundlich; – *f* Diplomatik *f*.
diplôme *m* Urkunde *f*; Diplom *n*.
dire 1 *va* sagen, sprechen; hersagen, vortragen; denken, meinen; bedeuten; se – sich nennen, sich ausgeben
dire 2 *m* Aussage, Rede *f*. [für.
direct, e *a*, –ement *adv* gerade, direkt, unmittelbar.
direc‖teur *m*, –trice *f* I. *s* Direktor, -in; Leiter, -in, Vorsteher, -in. II. *s m* ✝ – (de conscience) Beichtvater. – ⚖ – des créanciers Konkurs-massen-Verwalter. – III. –trice *f* *math* Leitlinie. – IV. *a* leitend; (Radfahrsport:) Vorderrad *n*.
directeur gérant‖ *m* Geschäftsinhaber (bei Kommanditgesellschaften); Haupt-Redakteur, verantwortlicher Herausgeber (einer größeren Zeitung).
direction *f* Führung, Leitung; Direktion, Verwaltung; Richtung.
directoire *m* Vorstand *m*; Direktorium *n*.
diriger *va* richten; leiten, führen.
dirimer *va* entscheiden.
discale *f* ✝ Dekalo *n*, Verlust *m* an Gewicht.
discernement *m* Absonderung; Unterscheidung; Urteil *n*.
discerner *va* scheiden; unterscheiden.
disciple *m* Jünger, Schüler.
discipline *f* Lehre, Leitung; Schule; Zucht, Disziplin, Disziplin *f*; Wissenschaft; Geißel.
discipliner *va* in Zucht und Ordnung halten; an Mannszucht gewöhnen; geißeln. [Stockung.
discontinuation *f* Unterbrechung;
discontinuer *va* unterbrechen, aussetzen; *vn* aufhören.
disconvenance *f* Nichtübereinstimmung; Mißbelieben *n*.
disconvenir *vn* in Abrede stellen, leugnen; nicht passen.
discord 1) *m* (*st s u. poét*) Zwistigkeit, Zwietracht (*ant* accord). 2) *a* *m* ♪ verstimmt; *fig* inkonsequent.
discordance *f* Mangel *m* an Übereinstimmung; Mißklang *m*.
discorde *f* Uneinigkeit, Zwist *m*.
discorder *vn* uneinig sein; nicht zusammen passen; nicht stimmen.
discoureur *m* Schwätzer.
discourir *vn* (lange) reden, sprechen.
discours *m* Rede *f*, Gespräch *n*.
discrédit *m* Mißkredit, Verruf *m*.

discréditer *va* in Mißkredit bringen.
discr‖et, -ète *a* getrennt; besonnen, verständig, klug; bescheiden; verschwiegen.
discrétion *f* Urteilskraft *f*; Besonnenheit, Umsicht, Klugheit; Verschwiegenheit; à – nach Belieben; auf Gnade und Ungnade.
discrétionnaire *a* willkürlich.
disculpation *f* Entschuldigung.
disculper *va* entschuldigen, rechtfertigen.
discussion *f* Erörterung; Streit *m*.
discuter *va* erörtern, untersuchen; (über jemand) beraten, verhandeln.
disette *f* Mangel *m* an Lebensbedarf, Hungersnot; Armut *f*.
diseu‖r *m*, -se *f* der, die spricht; (beau –) Schönredner.
disgrâce *f* Ungnade *f*; Unfall *m*; Unglück *n*; schlechter Anstand.
disgracié, e *a* ungestalt(et).
disgracier *va* die Gunst entziehen.
disgracieu‖x, -se *a* unangenehm, widrig; unfreundlich.
disjoindre *va* trennen.
disjoncti‖f, -ve *a* disjunktiv (trennend, verschieden).
dislocation *f* Auseinandernehmen *n*; Trennung; Verschiebung, Ausrenkung; Verteilung.
disloquer *va* auseinander legen; verrenken.
disparaître *vn* verschwinden.
disparat, e *a* ungleichartig; abstechend.
disparité *f* Ungleichheit.
disparition *f* Verschwinden *n*.
dispendieu‖x, -se *a* kostspielig.
dispensaire *m* Apothekerbuch *n*; Armenapotheke *f*.
dispensa‖teur *m*, -trice *f* Austeiler, -in.
dispensation *f* Austeilung; Verwaltung.
dispense *f* Erlaubnis *f*, Erlaß *m*, Erlassung.
dispenser *va* austeilen, spenden; – de entbinden von, erlassen.
disperser *va* ausstreuen, zerstreuen; verteilen.
dispersion *f* Zerstreuung; Verjagung.
disponibilité *f* Verfügbarkeit; Disponibilität *f*.
disponible *a* verfügbar; in Disponibilität.
dispos *a* munter, behend.
disposer *va* verteilen, anordnen; vorbereiten; stimmen; *vn* verfügen; veräußern, verkaufen; – sur abgeben, ziehen; se – sich ordnen; sich bereit halten.
dispositi‖f *m*, -ve *f* 1) *a* *R* ℘ vorbereitend. 2) – *s m*: ⚖ verordnender Teil eines Urteils; ⊛ Plan eines Gesetzes.
disposition *f* Anordnung, Verteilung, Einrichtung, Entwurf *m*; Aufstellung; Vorbereitung, Anstalt *f*; Zustand *m*; Stimmung; Neigung; Anlage *f*; Absicht *f*; Verfügung, Macht *f*; Vorschrift *f*.
disproportion *f* Mißverhältnis *n*; Ungleichheit.
disproportionné, e *a* unverhältnismäßig, ungleich.
disputable *a* streitig, bestreitbar.
dispute *f* Streit; Wortwechsel *m*.
disputer *vn* disputieren, streiten; *va* streiten um, für, streitig machen; *F* – qn. mit jem. zanken.
disput‖eur *m*, -euse *f* 1) *s* Streitsüchtige(r). 2) *a* streitsüchtig.
disque *m* Diskos, Diskus, Wurfscheibe *f*.
disquisition *f* gelehrte Untersuchung.
dissection *f* Zergliederung, Sektion *f*.
dissemblable *a* unähnlich, ungleich.
dissemblance *f* Unähnlichkeit.
dissémination *f* Ausstreuung.
disséminer *va* zerstreuen, ausstreuen; verbreiten.
dissension *f* Meinungsverschiedenheit; Zwist *m*.
dissenter *m* ✝ *id.* (nicht zur Staatskirche Gehöriger in England), Dissident (= dissident 2)).
dissentiment *m* Meinungsverschiedenheit.
disséquer *va* zergliedern, sec(z)ieren.
disséqueur *m* Zergliederer.
dissertation *f* (gelehrte) Abhandlung.

disserter *vn* gelehrt abhandeln, besprechen.
dissidence *f* Meinungsverschiedenheit; Zwiespalt *m*.
dissident, e 1) *a* andersdenkend (in Sachen der Religion). 2) *s m* = dissenter.
dissimilaire *a* ungleichartig.
dissimilitude *f* Unähnlichkeit.
dissimulateur *m* Heuchler, Verhehler.
dissimulation *f* Verstellung.
dissimuler *va* verbergen, verhehlen, sich verstellen; nicht zu beachten scheinen; se – sich unbemerkt entfernen.
dissipateur *m* Verschwender.
dissipation *f* Zerstreuung; Verschwendung; Zerstreutheit.
dissiper *va* zerstreuen, vertreiben; verschwenden; se – sich zerstreuen, sich eine Zerstreuung machen.
dissocial, e *a* ungesellig.
dissocier *va* trennen.
dissolu, e *a* liederlich, ausschweifend.
dissolubilité *f* (Auf-) Lösbarkeit.
dissoluble *a* lösbar.
dissolution *f* Auflösung; Trennung; Sittenlosigkeit, Ausschweifung.
dissolvant *m* Auflösungsmittel *n*.
dissonance *f* Mißklang *m* ♪u. auch *fig*.
dissonant, e *a* mißtönend (♪ u. auch *fig*).
dissoner *vn* mißtönen.
dissoudre *va* auflösen, lösen.
dissuader *va* abraten, ausreden.
dissylla||be, –bique *a* zweisilbig.
distance *f* Abstand *m*, Entfernung, Weite *f*; Unterschied *m*.
distancer *va* überholen.
distant, e *a* entfernt.
distendre *va* stark ausdehnen, spannen.
distension *f* starke Ausdehnung.
distillateur *m* Branntweinbrenner.
distillation *f* Destillation *f* (Branntweinschenke).
distiller *va & vn* (herab)tränfeln; ergießen; abziehen, brennen.
distillerie *f* (Branntwein-) Brennerei.
distinct, e *a* unterschieden, verschieden; deutlich; klar.
distinction *f* Unterscheidung, Unterschied *m*; Auszeichnung; vornehmes Wesen.
distinguer *va* unterscheiden; auszeichnen; se – kenntlich werden; sich auszeichnen.
distingué, e *a* ausgezeichnet, vornehm.
distordre *va* verdrehen, verstauchen.
distorsion *f* Verdrehung, Verzerrung.
distraction *f* Absonderung; ⚖ Verweisung (an ein anderes Gericht); Zerstreutheit; Zerstreuung, Erheiterung.
distraire *va* absondern, trennen;
distrait, e *a* zerstreut, unachtsam.
distribuer *va* verteilen, austeilen; einteilen.
distribu||teur *m*, –trice *f* Austeiler(in), Ausgeber(in).
distributi||f, –ve *a* verteilend.
distribution *f* Verteilung; Ausgabe *f*; Einteilung; Anordnung.
district *m* Bezirk *m*; Gebiet *n*.
dit, e *a* gesagt; genannt; – *m* Spruch *m*; –s et redits Redereien *pl*.
diurétique *a & s m* harntreibendes Mittel.
diurn||al, *pl* –aux, *m* + Diurnale *n* („das Tägliche"), Bet-Tagebuch *n* (tägliches Gebetbuch der katholischen Geistlichen).
divagation *f* Umherlaufen; Austreten *n*; Abschweifung.
divaguer *vn* austreten; umherlaufen; abschweifen.
divag||eur *m*, –euse *f* Umherstreicher(in).
divan *m* Diwan (Art Sofa); D– türkischer Staatsrat, Regierung; Audienz beim Sultan.
divarication *f* Ausspreizung.
divergence *f* Auseinandergehen *n*.
divergent, e *a* 1) divergent; auseinanderlaufend (*ant* convergent). 2) *fig* voneinander abweichend (von Meinungen ꝛc.).
diverger *vn* auseinanderlaufen, -gehen.
divers, e *a* verschieden; unschlüssig.

diversifier *va* abwechſeln; auf verſchiedene Art darſtellen, bereiten oder machen.
diversion *f* Ablenkung; Diverſion.
diversité *f* Verſchiedenheit.
divertir *va* abwenden; abziehen; ergötzen; entwenden; verſchleudern; se– abweichen; ſich vergnügen, ſich unterhalten.
divertissant, e *a* beluſtigend, luſtig.
divertissement *m* Beluſtigung; Divertiſſement *n*; Unterſchlagung.
dividende *m* Dividend(us) *m* (zu teilende Zahl); Dividende *f* (Gewinnanteil).
divin, e *a* göttlich; herrlich.
divina||teur *m*, –trice *f* Wahrſager, =in.
divination *f* Wahrſagung.
diviniser *va* vergöttern.
divinité *f* Gottheit, Göttlichkeit; D– Gott *m*; la D– der wahre Gott.
diviser *va* teilen; verteilen, einteilen; trennen; entzweien.
diviseur *m* Teiler, Diviſor *m*.
divisible *a* teilbar.
division *f* Teilung; Einteilung, Verteilung, Abteilung; *math* Diviſion; ⚔ u. ⚓ Diviſion *f* (Abteilung eines Heeres ꝛc.); Spaltung, Uneinigkeit.
divisionnaire *a* Diviſions . . .; monnaie-Scheidemünze; ⚔ Diviſionär, (général –) Diviſionsgeneral.
divorce *m* Eheſcheidung; Trennung; Unfriede(n) *m*.
divorcer *vn* ſich ſcheiden; entſagen.
divulgation *f* Ausbreitung.
divulguer *va* ausbreiten, =ſprengen.
dix I. *a n* zehn; zehnte(r); zehntes. II. *s m* Zehn *f* (Zahl); ⊗ *typ* K(C)orpus(ſchrift).
dixcors *m ch* (auch als *a*: cerf –) Zehnender, ſiebenjähriger Hirſch.
dixhuit I. *a n* 1) achtzehn. 2) achtzehnte(r), achtzehntes. – II. *s m* Achtzehn *f* (Zahl); ⊗ *typ* Paragon (Schriftart).
dixhuitième I. *a n* achtzehnte(r), achtzehntes, achtzehntel. – II. *s* Achtzehnte(r). – III. *s m* Achtzehntel *n*. – IV. –ment *adv* achtzehntens.
dixi ich habe geſprochen.
dixième I. *a n* zehnte(r), zehntes, zehntel. II. *s m* Zehntel *n*; Zehnter. – III. *s f* ♪ Dezime *f*. – IV –ment *adv* zehntens; auch geſchrieben 10° (= décimo).
dixneuf I. *a n* 1) neunzehn. 2) neunzehnte(r), neunzehntes. – II. *s m* Neunzehn *f* (Zahl).
dixneuvième I. *a n* neunzehnte(r), neunzehntes; neunzehntel. – II. *s* Neunzehnte(r). – III. *s m* Neunzehntel *n*. – IV. ♪ doppelte Oktave der Quinte. – V. –ment *adv* neunzehntens.
dixsept I. *a n* 1) ſiebzehn. 2) ſiebzehnte(r), ſiebzehntes. – II. *s m* Siebzehn *f* (Zahl).
dixseptième I. *a n* ſiebzehnte(r), ſiebzehntes; ſiebzehntel. – II. *s* Siebzehnte(r). – III. *s m* Siebzehntel *n*. – IV. ♪ doppelte Oktave der Terz. – V. –ment *adv* ſiebzehntens.
dizaine *f* Anzahl von zehn; Zehner *m*; ⚕ Decher *m* (10 Stück, beſd. 10 Felle).
docile *a* gelehrig, folgſam.
docilité *f* Gelehrigkeit, Folgſamkeit.
dock *m* Dock *n* (geſchloſſenes Baſſin in einem Hafen; Lagerhof).
docte *a* gelehrt; geſchickt.
docteur *m* Lehrer; Gelehrter; Doktor; Meiſter.
doctoral, e *a* Doktor . . .; ſchulmeiſterlich.
doctorat *m* Doktorwürde *f*.
doctrinal, e *a* der Lehre, Lehr . . .
doctrine *f* Lehre *f*; Meinung; Gelehrſamkeit.
document *m* Urkunde *f*.
dodeliner *F R va* einlullen; – la tête (auch *vn* – de la tête) mit dem Kopfe wackeln.
dodiner I. *F R va* (in den Schlaf wiegen; *fig* hätſcheln. – II. *vn* ⊗ ſchwingen (beſd vom Pendel). – III. *F R* se – ſich ſchaukeln; *fig* ſich pflegen.
dodo *m enf* Schlaf *m*; Bettchen *n*; faire – ſchlafen.

dodu, e *a* dick, fett, fleischig.
doge *m* Doge („Herzog").
dogmatique *a* dogmatisch (das Dogma betreffend, lehrhaft); – *f* Dogmatik *f* (Glaubenslehre).
dogmatiser *va* Lehrsätze, Lehren aufstellen; unbefugt sprechen; absprechen.
dogmatiseur *m* Absprecher.
dogme *m* Dogma *n* (Lehre, Glaubenssatz).
dogue *m* Dogge *f* & *m*; Bullenbeißer.
doguin *m*, –e *f* Mops *m*.
doigt *m* Finger *m*; Zehe *f*.
doigter ♪ *vn* die Finger setzen; *va* mit den richtigen Fingern spielen.
doigter, doigté *m* Fingersatz *m*.
doigtier *m* Fingerling, (lederner) Däumling *m*.
doit ⚜ *m* Soll *n*, Debet *n*, Passiva *n pl*.
dol 1 *m* ⚖ Betrug, Dolus *m* (List, übler Wille).
dol 2 ⚔ *m* große Trommel.
doléance *f* Klage *f*.
dolent, e *a* leidend, klagend; kläglich.
doler *va* (ab)hobeln; zuhauen.
dolman *m* Dolman *m*, Husarenjacke *f*.
doloire *f* Breitbeil *n*; Kalkkrücke *f*.
domaine *m* Besitz *m*; Grundbesitz *m*, Landgut *n*; Staatsgut; Gemeingut; Gebiet *n*; Bereich *m*; Gewalt *f*; Herrschaft *f*.
dôme *m* Dom *m*; Kuppel *f*; Gewölbe *n*.
domestication *f* Zähmung.
domesticité *f* Dienstverhältnis *n*; Dienerschaft; Zähmung.
domestique 1 *a* häuslich, Haus . . . einheimisch, innerlich; zahm.
domestique 2 *m* Dienstbote, Bedienter, Magd *f*; Dienerschaft; Hauswesen *n*.
domestiquer *va R* zähmen.
domicile *m* Wohnung, Wohnort *m*.
domiciliaire *v* Haus . . ., fast nur in: visite – Haussuchung.
domicilier *va* domizilieren; se – sich häuslich niederlassen.
dominant, e *a* (vor)herrschend; –e *f* ♪ Dominante *f* (fünfter Ton [Quinte] einer Tonart).
domina||teur, –trice *a & s* herrschend; Herrscher, =in.
dominer *vn & va* herrschen, beherrschen.
dominicain *m*, –e *f* Dominikaner, =in; république D– (Republik) St. Domingo.
dominical, e *a* des Herrn; Sonntags . . .
dominoti||er *m*, –ère *f* Bilderbogenhändler(in).
dommage *m* Schade(n) *m*.
domptable *a* bezähmbar, zu bändigen.
dompter *va* bändigen, bezähmen, bezwingen.
don *m* Geschenk *n*, Gabe *f*.
donataire *m & f* Beschenkte.
dona||teur *m*, –trice *f*, ⚖ und *poét*, Schenker(in), Schenkgeber, =in.
donation *f* Schenkung; Schenkungsurkunde *f*.
donc *conj* folglich, also; somit, denn; doch.
dondon *f F* volles Weib, Mädchen.
donjon *m* Verteidigungsturm *m*, kleiner Turm.
donnant, e *a* freigebig.
donne *f*, Spiel: (Karten=) Geben.
donnée *f* (gegebene) Tatsache, *math* bekannte Größe; Annahme *f*; Gesichtspunkt *m*.
donner 1 *va* geben, schenken; verursachen; übergeben; zuschreiben; angeben; hervorbringen, tragen; en – anführen; weismachen; s'en – sich gütlich tun.
donner 2 *vn* stoßen, schlagen; scheinen; fallen, geraten; sich hingeben; sich stürzen; losziehen; gelegen sein, gehen (sur nach, auf).
donner, se – sich geben, sich schenken; sich hingeben; (heraus) gegeben werden; geliefert werden.
donneu||r *m*, –se *f* Geber, =in.
dont *pron* dessen, deren, von welchem 2c.; wovon, womit, worüber.
donzelle *f* Frau, Mädchen *n*; Dirne *f*.
dorade *f icht* Goldbrachsen *m*.
doré, e *a* vergoldet; golden; goldig.
dorénavant *adv* von jetzt an, künftig.

dorer *va* vergolden; mit Eiergelb bestreichen.
dorloter *va* verzärteln.
dormant, e *a* schlafend; stehend; – *m* Schläfer; Fenster-, Türfutter *n*.
dormeu‖r *m*, –se *a* (Lang-) Schläfer, -in; –se *f* Stuhl, Wagen *m* zum Schlafen.
dormir *vn* schlafen; still stehen.
dormiti‖f, –ve *a* Schlaf . . .; – *m* Schlafmittel *n*.
dorsal, e *a* Rücken . . .
Dort *npr m* = Dortrecht.
dortoir *m* Schlafsaal *m*.
Dortrecht, Dort *npr m* Dortrecht *n*.
dorure *f* Vergoldung; Eiergelb *n*.
dos *m* Rücken *m*; Rückseite *f*.
dose *f* (Arz[e]nei-) Gabe; Menge *f*.
doser *va* quantitativ bestimmen.
dosse *f* Schwarte *f*, (Schal-) Brett *n*.
dossier *m* Lehne, Rückseite; Rückwand *f*; Aktenstoß *m*.
dot *f* [dŏt] *f* Mitgift, Aussteuer *f*; *fig* Talente *n pl*.
dotation *f* Ausstattung mit Gütern, Einkünften u. dgl., Heiratsgut, Dotation *f*.
doter *va* ausstatten; dotieren.
douaire *m* Wittum, Leibgeding *n*.
douairière *f* Witwe von Stande; – *a f* reine – Königin-Witwe.
douane *f* Zoll *m*; Maut *f*; Zollamt *n*.
douanier *m* Zolleinnehmer, -beam-
doublage *m* Zwirnen; Verdopp(e)lung.
double *a* doppelt, Doppel . . .; doppelzüngig, zweideutig, falsch; – *m* Doppelte, Zwiefache; Duplikat *n*; Dublette *f*; Doppelgänger; – *adv* od –ment doppelt; au –, en – doppelt, noch einmal soviel.
doublé I. *s m* 1) Billard: Duplierstoß *m*. 2) ⊗ Plattierung. 3) plattierte Ware, Talmigold. II. *a* ⚲ gefüllt.
doublement *m* Verdopp(e)lung.
doubler 1) *va* verdoppeln; füttern; duplieren; plattieren; ⚓ – un cap ein Vorgebirge umse'geln; dublieren (Bälle). 2) *vn* sich verdoppeln.
doublet *m* Dublette (zweimal Vorhandenes, Doppelstück); falscher Edelstein; Art *f* Lupe; Duplierstoß *m* (= doublé 1).
doubleu‖r *m*, –se *f* I. *s m* 1) Elektrizitätssammler (= duplicateur). 2) ⊗ Duplier-, Bandvereinigungsmaschine *f*. – II. *s* Zwirner, -in. – III. –se *s f* ⊗ Doppelmaschine bei der Zuckerfabrikation.
doublure *f* Futter *n*; Stellvertreter.
douce amère *f* ⚲ Bittersüß *n*.
douceâtre *a* süßlich.
doucement *adv* sanft; langsam; leise, sachte; allmählich; ruhig; freundlich; leidlich.
doucereu‖x, –se *a* süßlich, widerlich
doucet, te *a* süßlich, zimperlich.
douceur *f* Süßigkeit, Lieblichkeit, Zartheit, Weichheit; Milde, Freundlichkeit; Geschenk *n*.
douche *f* Dusche, Gießbad *n*.
doucher *va* duschen.
doucheu‖r *m*, –se *f* Badewärter, Badefrau.
doucir *va* schleifen; klarschleifen.
douer *va* ein Wittum aussetzen; begaben, ausstatten.
douille *f* Tülle *f*; Rohr; Öhr *n*.
douillet, te *a* weich, sanft, zart; weichlich, zärtlich; – *m* Zärtling, Weichling *m*.
douilleter *va* verhätscheln.
douleur *f* Schmerz, Kummer *m*.
douloureu‖x, –se *a* schmerzhaft, schmerzlich.
Douro I. *npr m* Duero (= Duero). – II. d– *n appl m*, (*pl* –s) *num* Duro (span. Piaster, etwa 4 Mk. 34 Pf.).
doute *m* Zweifel *m*; Befürchtung.
douter *vn* zweifeln; anstehen; se – vermuten, ahnen; sich denken.
douteu‖x, –se *a* zweifelhaft, ungewiß, verdächtig.
douvain *m* Faßdaubenholz, Stabholz *n*.
douve *f* (Faß-) Daube *f*; Wassergraben *m*.
dou‖x, –ce *a* süß; zart, weich; lieblich,

angenehm, sanft, mild; weich; gütig, freundlich; fromm (Pferd); – *adv* sanft; sacht.

douzaine *f* Dutzend *n*; à la – dutzendweise.

douze I. *a n* 1) zwölf; ⚔ pièce de – Zwölfpfünder. 2) (für douzième) zwölfte(r), zwölftes. 3) die (Zahl) Zwölf, Zwölfer. – II. *s m* A. *sg* für douzième in Daten: le – du mois; B. *pl* les D– die zwölf Apostel; *h m* le Comité des D– der Zwölfer-Ausschuß (in der 1. franz. Revolution).

douzième I. *a* zwölfte(r), zwölftes. – II. *s* Zwölfte(r), Zwölftes. – III. *s m* Zwölftel *n* ($^1/_{12}$). – IV. *s f* ♪ Duodezime. – V. –ment *adv* zwölftens.

doyen *m*, –ne *f* I. *s* 1) Dekan, Dechant(in). 2) Älteste(r). – II. *s m* Dekan, (Pro-) Rektor einer Fakultät: vgl. décanat.

doyenné *m* 1) Dekanat, Dechanat *n* (Amt, Bezirk des Dechanten). 2) Dechanei *f* (Wohnung des D.). 3) ℘ Butterbirne, Butterbirnenbaum.

drachme [dragm] *f num* Drachme (griechische Silbermünze seit 1833, etwa 82 Pf.).

dragée *f* Zuckerkörner *pl*; kleines Zuckerwerk; (Flinten-) Schrot *m* &

drageoir *m* Konfektschale *f*. [*n*.

drageon *m* (Wurzel-) Schößling, Ausläufer.

drageonner *va* auslaufen.

dragm = drachme.

dragon *m* Drache *m*; Dragoner.

dragonnades *f pl* Dragonaden *pl*.

dragonne *f* Degenquast *m*.

dragonnier *m* ℘ Drachenbaum.

drague 1 *f* ⊗ Erd-, Schlammräumer, Baggerhaken, Bagger *m*; Scharrnetz *n*; ⚓ Suchtau *n*, Schleppsack *m*.

drague 2 *f* Malztreber *pl* (Rückstand beim Bierbrauen).

draguer *va* ausbaggern; dreggen.

dragueur *m* Fischer mit dem Scharrnetze; (bateau –) Bagger(maschine).

drain *m* Drain *m* (Entwässerungsröhre, -kanal, Röhrennetz).

drainage *m id*, Entwässerung.

drainer *va* drainieren (entwässern).

dramatique dramatisch.

drame *m* Drama *n* („Handlung," Bühnendichtung).

drap *m* (wollenes) Tuch *n*; Stoff *m*; Bett(t)uch *n*.

drapeau *m* Lappen *m*; Fahne *f*.

draper *va* mit Tuch ausschlagen, behängen; drapieren; durchhecheln; se – sich drapieren; sich hüllen.

draperie *f* Tuchmanufaktur *f*, -handel *m*, -waren *pl*; Gewandung; Behänge *pl*.

drapier *m* Tuchmacher, -händler.

drapière *f* Tuchhändlerin; Packnadel *f*.

drastique *a* stark wirkend.

drêche *f* ⊗ Darrmalz *n*; Malzschrot *n*.

drège, dreige *f* Schleppnetz *n*; Riffel *f* (Flachskamm, Reffkamm). [2c.) *n*.

drelin *m* Geklingel (einer Glocke

Dresde *npr f* Dresden *n*.

dresdois, –e *a* u. D–(e) *s* dresdenisch, Dresd(e)ner, aus Dresden; Dresd(e)ner(in).

dresse *f* Brandsohle *f*.

dresser *va* (gerade) richten, aufrichten, aufstellen; her-, zurichten; entwerfen; abrichten; zureiten; exerzieren, drillen; ⚔ *artill* – une batterie eine Batterie aufpflanzen.

dresser, se – sich gerade richten, sich aufstellen; sich (auf)bäumen.

dresseur *m* Abrichter; Zurichter; ⚔ *artill* Richtkanonier.

dressoir *m* Gestell *n* für Küchengerät; Anrichtetisch *m*; Richteisen *n*. [*pl*.

drille *f* Drillbohrer; –s *pl* Lumpen

drogman *m* Dolmetscher.

drogue *f* Droge *f* („Trocknes") Färber-, Apothekerware *f*; schlechte Ware.

droguer *va* viel Arz(e)neien geben; verfälschen.

droguerie *f* Drogerichandlung.

droguiste *m* Drogist (Drogenhändler; vgl. drogue).
droit, e 1 *a & adv* gerade; aufrecht; richtig; aufrichtig; gesund (Vernunft). [rechte Hand, Rechte *f*.
droit, e 2 *a* recht; –e *f* rechte Seite,
droit *m* Recht *n*; de – von Rechts wegen; Abgabe *f*; Zoll *m*; Gebühr *f*.
droitement *adv* gerade, richtig.
droiti||er *m*, –ère *f* der, die rechts ist.
droiture *f* gerade Richtung; richtiger Blick; Geradheit, Redlichkeit.
drôle *m* Schelm, Bursche; Flegel; – *a* drollig, lustig, possierlich. [*m*.
drôlerie *f* drolliger Streich, Schwank
dromadaire *f zool* Dromedar *n* (einhöckeriges Kamel).
droschki *m* (russische) Droschke *f*.
drousser *va* schrubbeln, schlumpen.
droussette *f* ⊗ großer Wollkamm, Reißkrempel *m*. [stark.
dru, e *a & adv* dicht; tüchtig; voll,
drupe *m* Steinfrucht.
druse *f* 1) *vét* (Kropf=) Druse (Pferdekrankheit; = gourme). 2) *min* (Kristall=) Druse *f* (Höhlung im Gestein mit Kristallen).
du *art* = de le. [keit.
dû, due *a* schuldig; – *m* Schuldig=
duc *m* 1) Herzog. 2) *orn* Horn=,
ducal, e *a* herzoglich. [Ohreule *f*.
ducat 1) *m num* Dukaten *m* (= 9 Mark 50 Pf). – 2) *a*: or – Duka=
duché *m* Herzogtum *n*. [ten=Gold.
duchesse *f* Herzogin; Ruhebett *n*.
ductile *a* dehnbar, streckbar, ge=
ductilité *f* Dehnbarkeit. [schmeidig.
duel *m* Zweikampf *m*.
duelliste *m* Duellant; Raufer.
Duéro *npr m* = Douro.
dulcifier *va* versüßen.
dûment *adv* gebührend.
dune *f* Düne *f*. [sang *m*, =spiel *n*.
duo ♪, *pl* –s, *m* Duett *n*, Doppelge=
dupe *f* I. *a* töricht. II. *s f* 1) Betrogene *m & f*; Tor, Törin, Narr, Närrin. 2) schwarzer Peter (Art Kartenspiel).
duper *va* betrügen, anführen.
duperie *f* Betrug *m*; Prellerei.
dupeur *m* Betrüger, Preller.
duplicata *m* Duplikat *n*, Abschrift *f*.
duplicateur *m phys* Duplikator, Elektrizitätssammler (= doubleur 1)).
duplication *f* Verdopp(e)lung.
duplicité *f* Zweiheit; Falschheit.
duplique *f* Duplik *f* (Entgegnung des Beklagten auf die Replik des Klägers).
duquel *v* lequel.
dur, e *a* hart; schwer; streng; – d'oreille hart=, schwerhörig; –e *f* bloße Erde.
durable *a* dauerhaft, dauernd.
durant *prép* während; – que *conj* während (daß).
durcir *va* härten, hart machen; abhärten; se – hart werden.
durcissement *m* Hartmachen *n*;
durée *f* Dauer *f*. [Härte *f*.
durement *adv* hart; mit Härte; streng. [méninge.
dure mère *f* ⚕ harte Hirnhaut *f* (=
durer *vn* dauern, währen; halten; (fort) leben; aushalten.
dureté *f* Härte; Strenge; Ausdauer *f*; –s *pl* harte, grobe Reden.
durillon *m* Schwiele *f*; ⊗ harte Stelle im Marmor.
duvet *m* Flaum *m*; Milchhaar *n*.
duveteu||x, –se *a* flaumicht; flaumreich. [heit.
dyname *m*, dynamie *f* Krafteindynamique *a* dynamisch (die „Kraft" betreffend); – *f* Dynamik („Kraftlehre").
dynamitard *m* Dynamitattentäter.
dynamite ⊗ *a & s f*, (poudre) – (de Nobel) Dynamit *n* („kräftiger" Sprengstoff), (Nobelsches) Sprengsalz. [Kraftmaschine *f*.
dynamo *m* Dynamo(=maschine *f*),
dynamomètre *m* Kräftemesser *m*.
dynastie *f* Dynastie, Herrschergeschlecht *n*.
dynastique *a* dynastisch (das Herrschergeschlecht betreffend, berücksichtigend).

dysenterie *f* Dysenterie, Dyſenterie, Ruhr *f*. [Ruhrkranke(r).
dysentérique *a* ruhrartig; – *m*
dysode *a* übelriechend.
dysopie *f path* Geſichtsſchwäche.
dyspepsie *f path* Dyspepſie, Dyſpepſie, Verdauungsſchwäche. [ge *f*.
dysurie *f path* Harnzwang *m*, =ſtren=
Dzoungarie *npr f*: la - die Dſungarei.

E, e, é, è, ê, ë I. E, e *s m* E, e *n*: e ouvert, e grave offenes e; e(de)-mi ouvert, e moyen halboffenes e; e fermé, e aigu, bisw. e masculin geſchloſſenes e; e muet, bisw. e feminin ſtummes e; e demi muet, e faible halbſtummes e. II. *abr*: a) E. für Éminence, Excellence; b) E für Est; c) *chem* e = éthérine; d) ♪ E od. E si mi E.
eau *f* Waſſer *n*; eaux *pl* Waſſerkünſte *pl*; Geſundbrunnen *m*; Bad *n*; eaux et forêts Forſtweſen, Oberforſtamt *n*.
eau de vie *f* Branntwein *m*.
eau forte *f* Scheidewaſſer *n*; geätzter Kupferſtich. [dern.
ébahir, s'– erſtaunen, ſich verwun=
ébahissement *m* Staunen *n*.
ébarber *va* ſchleißen; abſchaben; beſchneiden.
ébarboir ⊗ *m* Schrotmeißel *m*.
ébat *m*, –s *pl*: Tummeln *n*; Luſt *f*.
ébattement *m* Beluſtigung, Freude *f*.
ébattre, s'– ſich ausſpringen, tummeln, ſpielen; ſich ergötzen. [*f*.
ébauche erſter Entwurf *m*, Anlage
ébaucher *va* anlegen, flüchtig entwerfen; ſchildern; vorbereiten.
ébaudir *F*, s'– à qch. ſich an etwas
ébène *f* Ebenholz *n*. [ergötzen.
ébéner *va* ſchwarz beizen.
ébéniste *s m & a* (menuisier) – Ebeniſt, Kunſttiſchler.
ébénisterie *f* 1) Kunſttiſchlerei. 2) Kunſttiſchlerarbeit *f*.
ébergement ⊗ *m* Anlage von Uferböſchungen. [ſchen.
éblouir *va* blenden; verblenden, täu=
éblouissement *m* Blendung; Verblendung.
éborgner *va* ein Auge ausſchlagen, ausſtechen; ausbrechen (Bäume).
ébouillir *vn* einkochen.
éboulement *m* Einſturz, Einfall; Schutt *m*. [zen.
ébouler *vn* & s'– einfallen, einſtür=
éboulis *m* Schutt *m*; Gerölle *n*.
ébourgeonner *va* Knoſpen und Triebe abbrechen.
ébouriffant, e *a* haarſträubend.
ébouriffer *va* zerzauſen; verblüffen, höchſt befremden; s'– erſtaunen.
ébousiner *va* abſchaben (Steine).
ébrancher *va* abäſten, ausäſten.
ébranlement *m* Erſchütterung; Wakkeln *n*; Aufregung.
ébranler *va* erſchüttern, wankend machen, bewegen: ⚔ – un corps eine Abteilung vormarſchieren laſſen; s'– wanken, ſchwanken; aufbrechen; ⚔ vorrücken; ⚔ weichen.
ébraser *va* abſchrägen.
ébrécher *va* ſchartig machen; abbrechen; ſchmälern.
ébrouement *m* Schnauben *n* des Pferdes.
ébrouer 1 ⊗ *va* (Zeuge) ausſpülen.
ébrouer 2 *vn* & s'– *vét* & *man* ſchnauben.
ébruiter *va* ruchbar machen; s'– ruchbar, bekannt werden.
ébuard *m* ⊗ Spaltkeil *m*.
ébullition *f* Sieden, Kochen *n*; (Hitz=) Bläschen *n*; Aufwallung.
écacher *va* (zer)quetſchen, zerdrücken, zertreten, platt drücken.
écaillage, écaillement *m* Abſchuppen; Aufbrechen *n* der Auſtern.
écaille *f* Schale; Auſternſchale *f*; Schildkrot *n*; Schuppe *f*; Span, Splitter *m*.
écailler *va* abſchuppen; aufbrechen; s' – ſich abſchiefern; ſich abblättern.
écaill||er *m*, –ère *f* Auſternhändler, =in.
écailleu||x, –se *a* Schuppen...; ſchuppig; *s m* Schuppen=Amphibien *f pl*.

écale *f* (Nuß=, Eier=) Schale; (Bohnen= 2c.) Hülse *f*.
écaler *va* (ab)schälen, abhülsen.
écanguer *va* brechen, schwingen (Hanf 2c.).
écarlate *f* Scharlach *m*; – *a* schar= [lachrot.
écarquiller *va* aufsperren, aufreißen.
écart *m* weggelegte Karten; à l'– beiseite, abseits; Seitenwendung; Buglähmung (d. Pferdes); Sprung *m*; Abschweifung, Verstoß *m*.
écarté, e *a* abgelegen, entfernt; – *m* Ecarté *n* (Spiel).
écarteler *va* vierteilen.
écartement *m* Auseinanderspreizen, =stehen *n*, Trennung.
écarter *va* weglegen (Karten); ausbreiten, spreizen; zerstreuen, entfernen; ablenken; s' – sich entfernen, abkommen; beiseite setzen; abspringen. [– *m* Geistlicher.
ecclésiastique *a* kirchlich, geistlich;
écervelé, e *a* hirnlos, unverständig.
échafaud *m* Gerüst *n*; Bühne *f*; Schafott *n* (Blutgerüst).
échafaudage *m* 1) ⚓ Aufschlagen *n* eines (Bau=) Gerüstes, Gerüste *n pl* (eines Baues). 2) *fig* große Zurüstungen *f pl*.
échafauder *va* ein Gerüst aufschlagen, rüsten.
échalas *m* Wein=, Rebenpfahl *m*; Hopfenstange *f*; Latte *f*.
échalasser *va* (an)pfählen; einzäunen. [*n*.
échalier *m* Pfahlzaun *m*, Staket(t)
échalote ℘ *f* Eschlauch *m*, Schalotte *f*.
échancrer *va* ausbogen, =schweifen; s'– einen Bogen bilden.
échancrure *f* Ausbogung, =schnitt *m*.
échandole ⊗ *f* Dachschindel *f* (= bardeau).
échange *m* Tausch, Austausch *m*; Auswechselung, Auswechslung; en – de für; en – dafür.
échanger *va* (aus=, um=) tauschen; auswechseln.
échangiste *m*, libre – Freihändler.
échanson *m* Mundschenk.
échantillon *m* Probe *f*; Muster *n*; Eichmaß, =gewicht *n*.
échantillonner *va* Proben nehmen; sortieren; probieren, eichen.
échappatoire *f* Ausflucht *f*.
échappée *f* Unbesonnenheit; Raum *m* für die Einfahrt, Weite *f*; – de vue Durchsicht *f*; par – dann und wann; par –(s), à l'– *R* dann und wann einmal. [mung.
échappement *m* Entweichung; Hem=
échapper *vn* entschlüpfen, =gehen, =kommen, =rinnen; *va* entgehen, vermeiden; s'– entfliehen, entspringen; entschlüpfen; entweichen; entwinden; sich übereilen, sich vergessen.
écharde *f* Stachel der Distel; (Holz=) Splitter *m*.
échardonner *va* von Disteln reinigen.
écharner *va* ausfleischen, schaben.
écharpe *f* Schärpe, Binde *f*; Lenkseil *n*; en – schief, schräg.
écharper *va* zerhauen, zerfetzen.
échasse *f*, –s *pl*: Stelzen *pl*; Richtscheit *n*; Rüstbaum *m*.
échassier I. *a*, *orn* stelzbeinig. – II. *s m* 1) Stelzenläufer. 2) *P fig R* langer Mensch.
échauboulé, e *a* voller Hitzblattern.
échauboulure *f* Hitzblatter *f*.
échaudé *m* Spritzkuchen *m*.
échauder *va* brühen; verbrennen.
échaudoir *m* Brühhaus=, gefäß *n*.
échaudure *f* Brandfleck *m* auf der Haut. [hitzung.
échauffement *m* Erwärmung, Eréchauffer *va* erwärmen, erhitzen.
échauffourée *f* 1) *F* unbesonnenes Unternehmen. 2) ⚔ Scharmützel *n*. 3) *F* Krawall *m* (großer Lärm, Aufruhr).
échauffure *f* Hautröte *f*.
échaumer *va* entstoppeln.
échéance *f* Verfallzeit *f*, Verfall *m*.
échéant, e *a* fällig.
échec *m* Schach *m*; Schlappe *f*; Verlust *m*; –s *pl* Schachspiel *n*; Schachfiguren *pl*.
échelier *m* Stangenleiter *f*.

échelle *f* Leiter *f*; Stufenfolge, Abstufung; Maßstab *m*; ♪ Skala *f*; Seehafen *m* in der Levante; – double Bockleiter.
échelon *m* 1) (Leiter=) Sprosse. 2) *fig* Stufe, Staffel *f*. 3) ⚔ Staffelstellung. 4) ⚓ Treppklampe.
échel(onn)er *va* staffelförmig aufstellen.
échelonnement *m* staffelförmige Aufstellung.
écheniller *va* (ab)raupen.
écheniloir *m* Raupenschere *f*.
écheveau *m* Strähne *f*.
écheveler *va* zerzausen.
échevin *m* Schöff(e) *m*.
échine *f* Rückgrat, Kreuz *n*.
échinée *f* (Schweins=) Rückenstück *n*.
échiner *va* das Rückgrat zerschlagen; tot schlagen.
échiquier *m* Schach=, Damenbrett *n* (üblicher Dambrett); schachbrettförmige Stellung.
écho [ĕko'] *m* Echo *n*, Widerhall *m*.
échoir *vn* zufallen; eintreten; fällig werden.
échoppe 1 *f* angebaute Krambude.
échoppe 2 *f* Radiernadel *f*, Grabstichel *m*.
échopper *va* ausstechen, =graben.
échouer ⚓ *vn* stranden, scheitern.
échu, e *a* fällig.
écimer *va* köpfen (Bäume).
éclabousser *va* mit Kot bespritzen.
éclaboussure *f* Kotflecken *m*.
éclair *m* Blitz(strahl) *m*; –s de chaleur Wetterleuchten *n*; Blitz *m*.
éclairage *m* Beleuchtung.
éclaircie *f* Blick *m*; Lichtung.
éclaircir *va* aufklären, =hellen, hell, klar machen, lichten; s'– sich aufhellen; sich lichten; sich klar werden; sich erklären.
éclaircissement *m* Aufklärung, Erklärung.
éclaire ℘ *P f*, (grande) – großes Schellkraut *n* = chélidoine.
éclairer *va* & *vn* erhellen, beleuchten; aufklären, =hellen; genau beobachten; leuchten, blitzen; ⚔ s'– rekognoszieren, rekognoszieren lassen.
éclaireur ⚔ *m* Plänkler.
éclanche *f* (Schlächterei 2c.:) Vorderblatt *n*.
éclat *m* Splitter, Span; Knall, Schlag *m*; lauter Ausbruch (des Lachens), Geräusch, Aufsehen *n*; Glanz *m*.
éclatant, e *a* hell, laut; hallend; auffallend; glänzend.
éclater *vn* zerspringen, reißen, bersten; aus=, losbrechen; laut, kund werden; glänzen, blitzen, strahlen.
éclipse *f* 1) ✱ Verfinsterung, Finsternis *f*. 2) *fig* Verdunk(e)lung, zeitweilige Abwesenheit. 3) *F* faire une – sich unsichtbar machen, sich drücken. [s'– verschwinden.
éclipser *va* verfinstern, verdunkeln;
éclisse *f* Spleiße *f*; Span *m*; Schiene *f*.
éclisser *va* 1) *chir* schienen. 2) verlaschen. 3) ⊗ schindeln. 4) *agr* (die gekäste Milch) abtröpfeln lassen.
éclopper *va* lahm machen.
éclore *vn* auskriechen; aufblühen, sprossen; anbrechen, hervorkommen.
écluse *f* Schleuse *f*.
éclusier *m* Schleusenmeister *m*.
écœurer *va* anwidern, anekeln; s'– Ekel empfinden.
éco||frai ⊗, –froi *m* Werktisch *m*.
écolage *m* Schülerstand *m*; Schulunterricht *m*; Schulgeld *n*.
école *f* Schule *f*.
écoli||er *m*, –ère *f* Schüler, =in.
éconduire *va* hinausführen, abweisen.
économe *m* Ökonom, Wirtschaftsbeamter; – *a* haushälterisch, sparsam.
économie *f* Haushaltung, Wirtschaft; Sparsamkeit, Ersparnis *n* & *f*; Anordnung; Bau *m*; – politique Staatswirtschaft.
économique *a* haushälterisch; sparsam.
économiser *va* haushälterisch bewirtschaften, verwalten; sparen.
économiste *m* Lehrer der Staatswirtschaft.
écope *f* ⚓ Wasserschaufel *f*; *hort* Absteckeisen *n*.
écorce *f* (Baum=) Rinde, Schale *f*.
écorcer *va* abrinden, schälen.

écorcher *va* die Haut abziehen, ſchinden; wund machen; verſtümmeln; überteuern; s'– ſich die Haut aufreißen, aufreiben; ſich ſchinden.
écorcherie *f* 1) Schindanger. 2) *F fig* Beutelſchneiderei, Prellerei.
écorcheur *m* Schinder, Leuteſchinder.
écorchure *f* Aufreibung der Haut.
écorner *va* ein Horn, eine Ecke abſtoßen; verringern.
écornifler *va* wegſchmarotzen.
écornifflerie *f* Schmarotzen *n*.
écornifleur *m*, –se *f* Schmarotzer, =in.
écossais, e *a & s* ſchottiſch; É–, É–e Schotte, Schottin; montagnard – Bergſchotte *m*.
Écosse *npr f*, l'– Schottland *n*.
écosser *va* aushülſen, ausmachen.
écot *m* Zeche *f*; (Tiſch=) Geſellſchaft.
écouaner *va* abfeilen, juſtieren.
écouer *va* ſtutzen (Hundeſchwanz).
écoulement *m* Abfluß; Abſatz *m*.
écouler, s'– ab=, ausfließen, ab=, auslaufen; verfließen; ſich verlaufen; abziehen.
écourté *m* Stutzſchwanz *m*.
écourter *va* abkürzen, ſtutzen.
écoute *f* Horchwinkel *m*.
écouté, e *a* ſchulgerecht (Pferd).
écouter *va* zuhören, hören auf; hören.
écouteu||r *m*, –se *f* 1) Hörer(in). 2) (aux portes) Horcher(in).
écouteu||x *m*, –se *f a man* ſcheu, ſtutzig (Pferd). [Luke *f*.
écoutille ⚓ *f* (Treppen=), (Schiffs=)
écouvillon *m* Ofenwiſcher *m*; ⚔ *artill* (Kanonen=) Wiſcher. [ter *n*.
écran *m* Feuer=, Lichtſchirm *m*; Gitécrasé, e *a* platt; kurz und dick.
écraser *va* zerquetſchen, zermalmen, zerſchmettern, zertreten; entſtellen; vernichten; erdrücken; beſiegen.
écrémer *va* abrahmen.
écrêter *va* abkämmen; abſchärfen.
écrevisse I. *s f* 1) *zool* Krebs *m*; – de mer Hummer. 2) rotgebrannter Stein. II. *R* É– *npr f* ✶ Krebs *m* im Tierkreiſe [rufen.
écrier, s'– aufſchreien; ſchreien, aus=
écrille ⊗ *f* Fiſchwehr *n*. [*m*.
écrin *m* Schmuckkäſtchen *n*; Schmuck
écrire *va* (auf=, nieder=, ein=) ſchreiben. [en –, par – ſchriftlich.
écrit *m* Schrift; Urkunde *f*; Werk *n*; écriteau *m* Aufſchrift *f* (in großen Buchſtaben), Anſchlagzettel *m*.
écritoire *f* Schreibzeug; Tintenfaß *n*.
écriture *f* Schrift; Schreibkunſt; Handſchrift *f*; heilige Schrift.
écrivailler *va* ſchmieren.
écrivailleur *m* Vielſchreiber.
écrivain *m* Schreiber; Schriftſteller; Stiliſt. [Vielſchreiber.
écrivassier, –ière *a* ſchmierend; – *m*
écriveu||r *m*, –se *f* Vielſchreiber(in) = écrivassier. [Mutter *f*.
écrou 1, *pl* –s, ⊗, *m* (Schrauben=)
écrou 2, *pl* –s, *m* Eintragung in die Gefangenenliſte *f*. [scrofules).
écrouelles *f pl path* Skrofeln *pl* (=
écrouer *va* in die Gefangenenregiſter eintragen, einſtecken.
écrouir *va* ⊗ hämmern oder ſchmieden; s'– federhart werden.
écroulement *m* Einſturz, Sturz *m*.
écrouler, s'– einſtürzen; ſtürzen.
écroûter *va* abrinden (Brot, Baum)
écru, e *a* roh; ungebleicht.
écu *m* Schild *m*; (Schild=) Taler *m*.
écueil *m* Klippe; Sandbank *f*.
écuelle *f* Napf *m*.
écuisser *va* ſplittern (Bäume).
éculer *va* nieder=, austreten.
écume *f* Schaum *m*; – de mer Meerſchaum.
écumer *vn* ſchäumen; *va* abſchäumen; ſpüren; durchſtreifen (Meere)
écumeur *m fig* Abſchäumer: *F* – de marmites, – de table Schmarotzer; – de mer Pirat, Seeräuber.
écumeu||x, –se *a* ſchäumend.
écumoire *f* Schaumlöffel *m*.
écurer *va* reinigen, putzen.
écureuil *m zool* Eichhörnchen *n*.
écur||eur *m*, –euse *f* Scheurer(in); Scheuerfrau.
écurie *f* (Pferde=) Stall, Marſtall *m*.
écusson *m* (kleiner) Wappenſchild·

Schild, Namenbrett, -blech; Etikette; ℒ Samenschildchen; *num* Revers, Rückseite (eines Geldstück[e]s); ⊗ Schlüssel(loch)deckel, -blech, -schild *n*.

écussonner *va* mit dem Schildchen pfropfen, okulieren.

écussonnoir *m* Okuliermesser *n*.

écuyer *m* Schildknappe; – tranchant Vorschneider am Hofe; Junker; Stallmeister, Kavalier; Bereiter; Kunstreiter; – de bouche, de cuisine (Hof-) Küchenmeister.

écuyère *f* Kunstreiterin; bottes à l'– (große) Reit(er)stiefel *m pl*. [*fig*).

Éden *npr m* Eden, Paradies *n* (auch

éden||ien *m*, –ienne *f*, *R* –ique und –esque *a* paradiesisch (besd. *fig*).

édenter *va* zahnlos machen; s'– die Zähne verlieren.

édifiant, e *a* erbaulich.

édification *f* Erbauung.

édifice *m* (großes, Kunst-)Gebäude *n*.

édifier *va* bauen, aufbauen; erbauen; unterrichten.

Édimbourg *npr m* Edinburg *n*.

édit *m* Edikt *n* (Verordnung, Befehl).

éditer *va* herausgeben, edieren.

éditeur *m* Herausgeber, Verleger.

édition *f* Ausgabe, Auflage *f*.

édredon *m* Eiderdaune *f*.

éduca||teur, –trice *a* & *s* erziehend; Erzieher, -in. [Dressur; Zucht *f*.

éducation *f* Erziehung, Bildung;

édulcorer *va* 1) *chem* aussüßen. 2) *phm* versüßen. [(= effiler).

éfaufiler *va* (Näherei) ausfasern

effaçable *a* austilgbar.

effacer *va* (auch *abs*) auslöschen, -streichen; vertilgen; verdunkeln; *escr* ⚔ seitwärts wenden, einziehen; s' – sich verwischen; sich verdrängen; erlöschen; ⚔ sich richten.

effaçure *f* ausgestrichene Stelle *f*.

effaner *va agr* schröpfen (die Blätter abschneiden).

effarer *va* verstören, bestürzen; s'– außer sich geraten.

effaroucher *va* aufscheuchen; abschrecken; s'– scheu werden; erschrecken.

effecti||f, –ve *a* wirklich, vorhanden; zuverlässig; – *m* wirklicher Bestand.

effectivement *adv* wirklich, in der Tat.

effectuer *va* bewirken, bewerkstelligen, ausführen, zu stande, zustande bringen.

efféminer *va* verweichlichen.

effervescence *f* Aufbrausen *n*.

effervescent, e *a* aufbrausend.

effet *m* Wirkung (auch ⚔), Folge; Tat *f*; Ausführung; Leistung; Eindruck; ¥ Wechsel *m*; Papier; –s *pl* Habseligkeiten; ⚔ –s de campement Lager-Gerätschaften; –s publics Fonds (Kapital, Geldmittel, Geldvorrat), Staatspapiere *n pl*; *man* –(de la main) (Zügel-) Hilfe; ⊗ *mach* –dynamique mechanische Leistung (einer Kraft); en – in der Tat; à l'– in der Absicht.

effeuiller *va* entblättern, ablauben.

efficace *a* wirksam, kräftig.

efficacité *f* Wirksamkeit, Kraft *f*.

efficient, e *a* wirkend.

effigie *f* Bildnis, Bild *n*.

effilé, e *a* lang und schmal, schlank.

effiler *va* ausfasern; zupfen; spitzen = éfaufiler; *ch* – les chiens die Hunde matt hetzen.

effi||loche, –loque *f* ⊗ Ausschußseide; –s *pl* Flockseide *f*.

effi||locher, – loquer ⊗ *va* zerfasern, zu Watte zupfen.

effioler *va agr* schröpfen (Getreide); *parch* ausstreichen.

efflanquer *va* abmergeln, abtreiben.

effleurer *va* † die Blüten abpflücken von; obenhin berühren, streifen, ritzen.

effleurir *vn* & s'– *chem* (Salze) auswittern; sich beschlagen (von Mauern usw.).

efflorescence *f* Aufblühen; Verwittern *n*; Beschlag *m*. [witternd.

efflorescent, e *a* aufblühend; ver-

effluence *f* Ausdünstung; Ausströmung.

effluve *m* *v* effluence.

effondrer *va* tief umpflügen od umgraben; einschlagen; eindrücken; ausnehmen (Geflügel); s'– einstürzen.
effondrilles *f pl* Bodensatz *m*; Kochkunst: Grieben *f pl*.
efforcer, s'– sich anstrengen, sich bemühen.
effort *m* Anstrengung; Kraft *f*; faire l'– de sich bemühen; Werk *n*; Wucht, Gewalt *f*; Druck; Bruch *m*.
effraction *f* Einbruch *m*.
effraie *orn f* Schleiereule *f*.
effrayant, e *a* schrecklich, entsetzlich.
effrayer *va* erschrecken, in Schrecken setzen; s'– erschrecken, sich entsetzen.
effréné, e *a* zügellos, unbändig.
effrénement *m* Zügellosigkeit.
effriter *va* aussaugen (Land).
effroi *m* (heftiger) Schreck *m*.
effronté, e *a* unverschämt, frech.
effronterie *f* Unverschämtheit, Frechheit.
effroyable *a* schrecklich, entsetzlich; abscheulich; ungeheuer.
effruiter *va* die Früchte ablesen; = effriter.
effusion *f* Ausgießung; Vergießen *n*; Erguß *m*; (– du cœur) Herzenserguß, Wärme *f*.
éfourceau *m* Blockkarren *m* (für schwere Lasten).
égal, e *a & s* gleich; gleichmäßig; gleichmütig; gleichgültig; Gleiche *m & f*; d'– avec gleichwie; à l'– de gleichwie, sowie.
également 1 *adv* gleich, in gleicher Weise.
également 2 ⚒ *m* Erbausgleichung.
égaler *va* gleich machen; gleich sein; gleich kommen.
égalisation *f* Gleichmachung.
égaliser *va* gleich machen; abgleichen, eb(e)nen.
égalité *f* Gleichheit; Gleichförmigkeit; Ebenheit.
égard *m* Rücksicht *f*; Achtung.
égaré, e *a* verirrt; verstört.
égarement *m* Verirrung; Verwirrung, Zerstreuung.
égarer *va* irre führen, verirren; abbringen; schweifen lassen; verlegen; verleiten; verwirren; s'– sich verirren; sich täuschen; zerstreut sein; schweifen.
égayer *va* aufheitern; schmücken; erleichtern; s'– sich erheitern; sich lustig machen.
égide *f* Ägide *f*; Schild (der Athene) Schutz *m*.
églantier ⚘ *m* Heckenrose *f*.
églantine ⚘ *f* wilde Rose, Heckenrose *f*.
église *f* Kirche *f*; É– Geistlichkeit; États de l'É– Kirchenstaat *m* (= Pontificat souverain de Rome).
églogue *f* Ekloge, Hirtenlied *n*.
égohine, egoïne ⊗ *f* Blatt-, Stoßsäge.
égoïser *vn N* nur von sich sprechen.
égoïsme *m* Egoismus, Selbstsucht *f*.
égoïs||te *m* Egoist, Selbstling, Selbstsüchtiger; – od –tique *a* egoistisch, selbstisch, selbstsüchtig.
égorgement *m* Erwürgung.
égorger *va* die Kehle abschneiden; erwürgen, erschlagen, abschlachten.
égorgeur *m* Würger, Mörder.
égosiller, s'– sich heiser schreien.
égout *m* Traufe *f*; Kloake (Abzugskanal für Unrat; Siel); Abzug, Gosse *f*; ⛬ Dachfuß *m*; ⊗ *chem* Filtrierrohr *n*.
égoutter *va* abtropfen lassen; entwässern; s' – abtropfen.
égouttoir *m* Abtropfbrett *n*, -bank *f*.
égrapper *va* abbeeren; durchwerfen (Erz).
égratigner *va* kratzen, ritzen; weh(e)tun; leicht aufackern; aufkratzen.
égratignure *f* Ritz *m*, leichte Wunde; Schramme *f*.
égravillonner *va hort* von Erde reinigen, mit frischer Erde versehen.
égrener *va* auskörnen; abbeeren; s'– ausfallen; abfallen.
égrillard, e *a* munter, schelmisch.
égri||sée *f*, –sé *m* Diamantpulver *n*.
égriser ⊗ *va* (Diamanten) vorschleifen; (Marmor) glatt schleifen; grob schleifen; matt schleifen; grob polieren.

égruger *va* 1) zerſtoßen, ſtampfen; ſchroten. 2) ⊗ *agr* riffeln (= dréger).
égueuler *va* die Mündung eines Gefäßes abbrechen; ausſchießen (Kanonen).
égyptien, ne 1) *a* ägyptiſch. 2) É–, É–ne Ägypter(in); Zigeuner(in).
eh *int* ei, ach; eh bien, *P* – ben nun? *ch* hui, faß!; nun wohl, nun.
éhanché, e *a* lendenlahm (Pferd).
éherber *va* vom Graſe reinigen.
éhonté, e *a & s* ſchamlos = déhonté; unverſchämter Menſch.
éhoup(p)er *va* abwipfeln, kappen, köpfen; (= écimer).
eider I. *s m orn* Eidergans *f*, =ente. II. E– *npr m*, l'E– die Eider (Fluß).
éjaculation *f* Ausſpritzung; Stoßgebet *n*.
éjaculer *va* ausſpritzen.
élabo||rant, e, –rateur, –ratrice *a* bereitend; *m* Ausarbeiter.
élaboration *f* Bereitung.
élaborer *va* bereiten; verarbeiten, ausarbeiten. [*n*.
élagage *m agr* Ausſchneiden; Reiſig
élaguer *va agr* aus=, abſchneiden.
élan 1 *m* Anlauf, Satz, Sprung *m*; Aufſchwung *m*; Regung, Schwung.
élan 2 *zool* Elen(tier) *n*, Elch *m*.
élancé, e *a* ſchlank, hoch aufgeſchoſſen.
élancement *m* Satz, Schwung, Aufſchwung *m*; Stich *m*; Stechen *n*.
élancer *vn* heftig ſchmerzen; s'– ſich ſtürzen, ſpringen, ſich ſchwingen; ſich aufſchwingen; in die Höhe ſchießen.
élargir *va* erweitern; freilaſſen; s'– ſich erweitern; ſich in Freiheit ſetzen.
élargissement *m* Erweiterung; Freilaſſung.
élargissure *f* Anſatz, Zwickel *m*.
élasticité *f* Schnell=, Federkraft, Elaſtizität *f*.
élastique *a* elaſtiſch; – *m* Springfeder *f*; Federharz *n*.
Elbe 1 *npr m*: l'– die Elbe.
Elbe 2 *npr f* Elba *n* (ital. Inſel).
électeur *m* Wähler; Kurfürſt.
électi||f, –ve *a* gewählt, Wahl . . .; wählbar.
élection *f* Wahl, Erwählung.
électionner *va* die Wahlen vorbereiten.
électivité *f* Wählbarkeit. [lich.
électoral, e *a* Wahl . . .; kurfürſt=
électorat *m* Kurwürde *f*, Kurfürſtentum; Wahlrecht *n*.
électrice *f* Kurfürſtin.
électricité *f* Elektrizität *f* („Bernſteinkraft").
électrique *a* elektriſch.
électrisation *f* Elektriſieren *n*; elektriſcher Zuſtand.
électriser *va* 1) *phys* elektriſieren. 2) *fig* beleben, aufrütteln, begeiſtern.
électrocuter *va* durch Elektrizität hinrichten. [Elektrizität.
électrocution *f* Hinrichtung durch
électro dynamique 1) *a* elektrodynamiſch, die Wechſelwirkung elektriſcher Ströme betreffend (*ant* électro statique). 2) *s/f* Elektrodynamik (Lehre von der Einwirkung elektriſcher Ströme aufeinander).
électromo||teur *m*, –trice *a* und *s/m* Elektrizität erregend; Elektromotor.
électro statique *a phys* elektroſtatiſch, von Reibungs=Elektrizität erregt.
électro thérapie *f* Heilen *n* durch Elektrizität.
électuaire *m phm* Elektuar; Latwerge *f* („Auszuleckendes," breiförmige Arznei, Mus).
élégamment *adv* zierlich. [heit.
élégance *f* Eleganz, Zierlichkeit, Feinélégant, e *f* elegant, zierlich.
élégie *f* Elegie; Klagelied *n*.
élément *m* Element *n*; –s *pl* Anfangsgründe, erſte Begriffe *pl*; *chem* Grund=, Urſtoff; *phys* Plattenpaar(e) der Voltaiſchen Säule; ♪ –s musicaux Noten *f pl*.
élémentaire *a* Elementar . . .
éléphant *zool m* Elefant *m*.
éléphantin, e *a* Elefanten . . .; elfenbeinern.
élevage *m* (Tier=, Vieh=) Zucht *f*.

élévation *f* Erhebung, Höhe *f*; Erhöhung; Anhöhe, Höhe; △ Aufriß, Standriß *m*; Erhabenheit; kathol. + Wandlung; * Höhenwinkel *m*; *mét* Hebung, Arsis.
élève *m* & *f* Zögling, Schüler= in; junges Zuchtvieh *n*; – *f* Zucht *f*.
élevé, e *a* hoch; erhaben, edel; gewöhnt.
élever *va* erheben, erhöhen; errichten; groß ziehen, erziehen; unterrichten; s'– sich erheben; groß gezogen, erzogen werden. [Erzieherin.
éleveur *m* (Vieh=) Züchter, –euse *f*
élevure *f* Hautbläschen *n*, Ausschlag
élider *va* ausstoßen (Buchstaben). [*m*.
éligibilité *f* Wählbarkeit.
éligible *a* wählbar, wahlfähig.
élimer *va* abtragen (Stoffe); abnut=
élimination *f* Entfernung. [zen.
éliminer *va* entfernen, ausscheiden.
élire *va* erwählen, wählen.
élision *f* Elision *f* (Auslassung).
élite *f* Auswahl *f*; Kern *m*.
élixir *m* Elixier *n*; Auszug (Extrakt),
elle *pron* sie. [Heiltrank.
ellébore ℘ *m* Nieswurz(el) *f* (= hellébore).
ellipse *f* Ellipse *f*, *gr* u. *rhét* („Auslassung," besd Wörtersparung); *math* Kegelschnittlinie.
elliptique *a* elliptisch; eirund.
elme *m*, ⚓ (feu Saint––) Sankt Elmsfeuer, Helenenfeuer *n*.
élocution *f* Vortrag, Stil *m*.
éloge *m* Lobrede *f*; Lob *n*.
élogier *va* loben.
élogieu||x, –se *a* lobend, rühmend.
éloigné, e *a* entfernt, fern.
éloignement *m* Entfernung; Abwesenheit; Abstand *m*; Abneigung.
éloigner *va* entfernen; verschieben; entfremden; s' – sich entfernen; abweichen; verschieden sein.
éloquemment *adv* beredt.
éloquence *f* Beredsamkeit.
éloquent, e *a* beredt.
élu, e *a* & *s* erwählt, auserwählt; Auserwählte, Auserkorene.
élucidation *f* Aufklärung.
élucider *va* aufhellen, aufklären.
élucubration *f* Nachtarbeiten *pl*; gelehrte Forschung.
éluder *va* ausweichen, vereiteln.
élysée I. *s m myth* Elysium, Aufenthaltsort der Seligen; *fig* Paradies *n*. – II. *a* 1) *myth* champs –s elysäische Gefilde *n pl*. 2) les Champs-Élysées die Elysäischen Felder (Gärten in der Nähe des Palastes Élysée in Paris). 3) (palais de l'Élysée der Elysée=Palast (Wohnung des Präsidenten der franz. Republik in Paris).
émaciation *f* Abmagerung.
émacié, e *a* abgezehrt.
émail *m* Email *n*, Emaille *f*, Schmelz *m*, Schmalte, Glasur *f*.
émailler *va* emaillieren (mit Schmelz überziehen); glasieren; schmücken.
émaillerie *f* Emaillierkunst *f*.
émailleur *m* Schmelzarbeiter; Feinglasbläser. [*m*.
émaillure *f* Emailarbeit; Schmelz
émanation *f* Ausströmung; Ausfluß *m*. [=in.
émancipa||teur *m*, –trice *f* Befreier,
émancipation *f* Emanc(z)ipation *f*; Freilassung.
émanciper *va* mündig sprechen; frei lassen; bürgerlich gleich stellen; s'– sich mündig sprechen; sich Freiheiten herausnehmen. [herrühren.
émaner *vn* ausfließen; ausgehen,
émarger *va* am Rande auswerfen, bezeichnen.
émasculer *va* kastrieren, verschneiden.
emballage *m* Ein=, Verpacken *n*; Packkosten *pl*.
emballer *va* ein=, verpacken; packen; beschwatzen; s'– in den Wagen steigen, abreisen.
emballeur *m* 1) auch *a*: layetier –) Verpacker. 2) *P fig R* Windbeutel.
embarcadère *m* 1) ⚓ Anlande=, Einschiffungsplatz (*ant* débarcadère). 2) 🚂 Bahnhof (= gare); (Abfahrts=)Station.

embarcation ⚓ *f* kleines Fahrzeug, Boot *n*, Barke.
embargo *m* Embargo *m* & *n*, Beschlagnahme (von Schiffen).
embariller *va* in Fässer packen.
embarquement *m* ⚓ Einschiffung, Abfahrt *f*; *R* Beteiligung.
embarquer *va* ⚓ einschiffen, verladen; verwickeln; s'– sich einschiffen; einsteigen; sich einlassen; beginnen, unternehmen.
embarras *m* Sperrung, Hindernis, Gedränge *n*; Verlegenheit; Verwirrung; Schwierigkeit; Beschwerde *f*.
embarrassant, e *a* beschwerlich, lästig; mißlich, verfänglich.
embarrasser *va* versperren, verwickeln; hindern; in Verlegenheit setzen; verwirren; s'– sich verwickeln; sich beschweren; verlegen werden; sich kümmern.
embasement *m* ⚠ Grundmauer *f*, Sockel *m*.
embastiller ⚔ *va* mit Forts umgeben.
embataillier *va* ⚔ in Schlachtordnung aufstellen.
embâter *va R* aufsatteln.
embatre ⊗ *va* Räder beschienen, beschlagen.
embaucher *va* einstellen; abspenstig machen.
embaucheur *m* Anwerber; ⚓ Werber.
embaumer *va* mit Wohlgeruch erfüllen; duften; einbalsamieren.
embecquer *va* füttern (junge Vögel).
embéguiner *va* den Kopf einhüllen; s'– *F fig* sich etwas in den Kopf setzen.
embellir *va* verschönern.
embellissement *m* Verschönerung, Schmuck *m*.
embérize *f*, *orn* Ammer *f*.
emblaison *f agr* Saatzeit *f*.
emblaver *va agr* besäen; bepflanzen.
embl(av)ure *f agr* (mit Korn 2c.) besäter, bestellter Acker.
emblée, d'– *adv* im ersten Anlaufe, rasch.
emblématique *a* sinnbildlich.
emblème *m* Sinnbild *n*.
embob(el)iner‖ *F va* beschwatzen.
emboire ⊗ 1) *va* (eine Form) einölen, mit Öl tränken. 2) s'– einschlagen, einziehen (Farbe).
emboîter *va* ineinander fügen; einlassen; – les pas ineinander treten.
embonpoint *m* Wohlbeleibtheit.
emboucher *va* an den Mund setzen, ansetzen; die Worte in den Mund legen; s'– münden.
embouchoir *m* Mundstück *n*; Leisten *m*.
embouchure *f* Mundstück *n*; Mündung.
embourber *va* in den Kot, Morast führen, fahren; verwickeln; s'– im Kote stecken bleiben; sich verstricken.
embourrer *va* ausstopfen, polstern.
embourser *va* einnehmen; erhalten.
emboutir *va* 1) = amboutir; 2) ⚠ ein Gesims 2c. mit Blechzieraten versehen.
embranchement *m* Verzweigung; Seitenweg *m*; Zweigbahn *f*; Zweig *m*.
embrancher *va* verbinden; s'– sich vereinigen, einmünden.
embrasement *m* 1) große Feuersbrunst, verheerender Brand *m*, *fig* Aufruhr. 2) Beleuchtung.
embraser *va* in Brand setzen; anzünden; entflammen, s'– sich entzünden; entbrennen.
embrass‖ade *f*, –ement *m* Umarmung.
embrasse *f* Vorhanghalter *m*.
embrasser *va* umarmen; umfassen, umschlingen; überschauen, begreifen; annehmen, ergreifen; innehaben, inne haben.
embrasure *f* ⚔ Schießscharte *f*; Tür-, Fensteröffnung.
embrayer ⊗ 1) *mach va* einen Maschinenteil ein- od ausrücken. 2) s'– ein- od ausgerückt werden.
embrener *va* mit Kot besudeln.
embrigader *vn* ⚔ in Brigaden verteilen; einreihen.
embrocher *va* an den Spieß stecken, aufspießen.
embrouillement *m* Verwirrung.
embrouiller *va* verwirren.
embrunir *va* bräunen.

embryon *m* Embryo (Fruchtkeim); ℌ Keim *m*.
embûche *f* (gewöhnlich *pl*) Falle, Schlinge, hinterlistige Nachstellung; Fallstrick *m*.
embuscade ⚔ *f* 1) Hinterhalt *m* (auch *fig*). 2) die im Hinterhalte liegende Mannschaft.
embusquer *R va* und s'– (sich) in einen Hinterhalt legen; verbergen (*ant* débusquer).
émeraude *f* Smaragd *m*; *poét fig* Grün(e) *n*.
émerger *vn* auftauchen, hervortreten.
émeri(l) *m min* Schmergel, Schmirgel, Smirgel (zum Schleifen und Polieren verwandt.)
émerillonné, e *a* lebhaft, lustig.
émérite *a* ausgedient, alt.
émersion *f* Auftauchen *n*, Austritt *m*.
émerveiller *va* in Verwunderung setzen; s'– sich wundern.
émétique Brechmittel *n*.
émettre *va* aussenden; in Umlauf setzen, ausgeben; äußern.
émeute *f* Aufstand, Aufruhr *m*.
émeutier *m* Aufwiegler.
émier *va* zerkrümeln.
émietter *va* zerkrümeln; zerstreuen.
émigrant, e *a & s* auswandernd; Wander . . ., Auswanderer, =in.
émigration *f* Auswand(e)rung; Wandern *n*.
émigrer *vn* auswandern; wandern.
émincé *m* dünne Scheibe *f*.
émincer *va* in dünne Scheiben schneiden.
éminemment *adv* im höchsten Grade.
éminence *f* Anhöhe *f*; Vortrefflichkeit; Eminenz *f*.
éminent, e *a* erhaben, hoch; hervorragend, vorzüglich, ausgezeichnet.
émissaire *m* Sendling, Emissär.
émission *f* Aussenden, Ausströmen *n*; Emission; Ausgabe *f*.
emmagasiner *va* aufspeichern, lagern.
emmailloter *va* einwindeln; einwickeln.
emmancher *va* bestielen, behelmen.
emmanchure *f* Ärmelloch *n*.
emmariner ⚓ 1) *va* bemannen, ausreeden, (ein Schiff) zur Reise ausrüsten. 2) s' – sich an die See gewöhnen.
emmêler *va* verwirren.
emménagement *m* 1) Einrichtung (einer Wohnung 2c.). 2) ⚓ Kajüte(n = Einteilung eines Schiffes); meist *pl*.
emménager *vn* einziehen; *va* jemandes Möbel in eine Wohnung schaffen; s'– sich Möbel anschaffen, sich einrichten.
emmener *va* weg=, fortführen, mitnehmen.
emmenotter *va* Handschellen anlegen.
emmieller *va* mit Honig bestreichen, versüßen.
emmitou(f)fler *F va* u. s'– (sich) warm einmumme(l)n.
emmortaiser *va* einzapfen.
emmmuseler *va* einen Maulkorb anlegen.
émoi Schrecken *m*.
émollient, e *a* erweichend.
émolument *m* 1) Lohn, (Geld=) Vorteil *m*. 2) –s *pl* Gehalt *n*; Nebeneinkünfte *pl*.
émonder *va* ausputzen, ausschneiden; reinigen.
émondes *f pl* ausgeschnittenes Holz.
émotion *f* Bewegung, Aufregung; Gärung; Regung, Rührung.
émotionner *va* aufregen.
émotter *va* zerschlagen.
émoucher *va* die Fliegen abwehren von.
émouchet *orn m* Sperbermännchen *n*.
émouchette *f* Fliegennetz *n*.
émouchoir *m* Fliegenwedel *m*.
émoudre *va* schleifen.
émouleur *m* = rémouleur.
émousser 1 *va* abmoosen.
émousser 2 *va* abstumpfen.
émoustiller *va* lustig machen.
émouvoir *va* bewegen; aufregen; herbeiführen; aufreizen; rühren, ergreifen; s'– bewegt 2c. werden; unruhig werden; sich erheben.
empailler *va* mit Stroh ausstopfen, umhüllen.
empaler *va* pfählen, spießen.

empan *m* Spanne *f* (der Hand); Klafter *f*.
empanacher *va* mit einem Federbusche versehen, schmücken.
empaqueter *va* einpacken.
emparer, s'– de sich bemächtigen.
empâté, e *a* klebrig; dick.
empâtement *m* Kleben; Nudeln, Stopfen *n*; dicker Farbenauftrag *m*.
empâter *va* klebrig, dick machen; ♪ (Töne) dick verschmelzen; kleistern; stopfen; impastieren.
empâteur *m* Stopfer, Nudler, Geflügelmäster.
empattement *m* 1) ⊗ Grundbalken. 2) ⛰ Grundmauer. 3) ⚓ Verscherbung.
empaumer *va* auffangen und zurückschlagen (Bälle); recht angreifen, nehmen.
empêchement *m* Hemmung, Hindernis *n*.
empêcher *va* (ver)hindern, abhalten; s'– sich enthalten, unterlassen.
empeigne *f* Oberleder *n*.
empenner *va* befiedern (Pfeile).
empereur *m* Kaiser.
empesage *m* Stärken *n*; Steife *f*.
empeser *va* stärken, steifen.
empester *va* 1 (mit der Pest) anstecken; 2) verpesten (verstänkern, moralisch verderben 2c.).
empêtrer *va* fesseln; verwickeln.
emphase *f* Nachdruck *m*, Kraft *f*.
emphatique *a* nachdrucksvoll.
empierrement ⊗ *m* (Chausseebau 2c.: Steingrundlage); Steinsatz *m*; Beschotterung.
empierrer *va* mit Steinsatz, Schotter (aufgehäuftes Geröll) überfahren.
empiétement *m* Eingriff *m*.
empiéter *va* Eingriffe tun; an sich reißen.
empiffrer *va* vollstopfen.
empiler *va* aufschichten; aufsetzen; Geld aufhäufen.
empire *m* Macht, Gewalt *f*; Einfluß *m*; Herrschaft; Reich, Kaisertum *n*.
empirer; *va* verschlimmern; *vn* sich verschlimmern, schlimmer werden.
empirique *a* auf bloße Erfahrung gegründet; erfahrungsmäßig; – *m* unwissenschaftlicher Arzt; Quacksalber; Empiriker (der das Wissen aus der Erfahrung Ableitende).
emplacement *m* Bauplatz; Platz *m*.
emplâtre *m* Pflaster *n*; schwache, kränkliche Person.
emplette *f* Einkauf *m*.
emplir *va* füllen, anfüllen.
emploi *m* Gebrauch *m*; Anwendung, Verwendung; Beschäftigung; Anstellung, Amt *n*.
employé *m* Angestellter, Beamter.
employer *va* anwenden, verwenden, brauchen; in Rechnung stellen; anstellen.
emplumé, e *a* befiedert.
empocher *va* einstecken.
empoigner *va* ergreifen, fassen, packen.
empointer *va* an-, zuspitzen.
empois *m* Stärke, Steife *f*; Kleister *m* (= amidon).
empoisonnement *m* Vergiftung.
empoisonner *va* vergiften, verpesten.
empoisonneu||r *m*, –se *f* Giftmischer,
empoisser *va* pichen, teeren. [-in.
empoissonner *va* mit Fischen besetzen.
emporté, e *a* hingerissen; stürmisch; hitzig, leidenschaftlich; wild.
emportement *m* leidenschaftlicher Ausbruch, Aufbrausen *n*, Aufwallung, Hitze *f*.
emporte pièce ⊗ *m* 1) Durchschlag, Zange zum Durchlochen der Fahrscheine; 2) *F fig* (auch *a*) beißend(er Spötter); *fig* mots à – Schlagwörter *n pl*.
emporter *va* fort-, wegtragen, wegschaffen; mitnehmen, fortreißen; wegnehmen, erobern; hinreißen; davontragen, erlangen; nach sich ziehen; l'– den Sieg davontragen; s'– sich hinreißen lassen; sich erzürnen, auffahren.
empoter *va* in Töpfe setzen.
empouilles *f pl* ⚒ Getreide *n* auf dem Halme.
empourprer *va* mit Purpur färben; s'– purpurn werden.

empreindre *va* abdrücken, ein=, aus=prägen.
empreinte *f* Abdruck *m*; Gepräge *n*.
empressé, e *a* eifrig, geſchäftig.
empressement *m* Eifer *m*; Bemühung; Dienſterweiſung, Freundlichkeit. [ſtreben.
empresser, s'– ſich beeilen; ſich be=
emprisonnement *m* Gefangennehmung; Verhaftung, Haft *f*.
emprisonner *va* ins Gefängnis ſetzen, verhaften.
emprunt *m* Entlehnung, Borg *m*; Darleh(e)n *n*; Anleihe *f*; d'– geborgt; erborgt; par – zufällig.
emprunter *va* entlehnen, borgen.
empuantir *va* mit Geſtank erfüllen, verpeſten.
ému, e *a* bewegt, gerührt.
émulateur *m* Nacheiferer.
émulation *f* Nacheifer, Wetteifer *m*.
émule *m* & *f* Nacheiferer; Nebenbuhler, =in.
en 1 (lat. in) *prép* in, an, auf, zu, nach; binnen, während; mit, durch; von; als.
en 2 (lat. inde) *adv* von da, daher; daher, daraus, davon, damit, dafür, dazu, deſſen, deren, welcher, ſolcher, von ihm, von ihr, von ihnen ꝛc.; ſein, ihr; deſto, um ſo.
énarration *f* lange Erzählung.
encablure *f* Kabellänge *f*.
encadrer *va* 1) einrahmen. 2) ⚔ in Cadres (Stämme) einverleiben.
encager *va* einſperren.
encaisse ⚜ *f* Inkaſſo *n*, Kaſſenbeſtand (einer öffentlichen Kaſſe ꝛc.).
encaissement *m* Einpacken *n* in Kiſten, in Kübel; Einkaſſierung; Einzwängung; Senkkaſten *m*; Kiesausfüllung; Bettungskoffer *m*.
encaisser *va* in eine Kiſte packen; in Kübel ſetzen; einkaſſieren; einengen.
encan *m* Auktion, Verſteigerung, Gant *f* (öffentl. Verkauf der Güter eines Überſchuldeten).
encanailler, s'– ſich gemein machen.
encapuchonner *va* bekappen, eine Kapuze (Kopfbedeckung) überziehen.
encaquer *va* in Tonnen ſchlagen, packen; zuſammendrängen.
encarter *va* einen Karton einfügen.
encastelure *f vét* Hufzwang *m*.
encastrer *va* einfügen, einfalzen.
encaustique *f* Wachsmalerlei *f*; Bohnwachs *n*.
encaustiquer *va* bohnen. [ten *n*.
encavement *m* Einkellern, Einſchro=
encaver *va* in den Keller legen.
enceindre *va* umgürten; umgeben.
enceinte 1 *a* ſchwanger.
enceinte 2 *f* Umkreis *m*; Umwallung; Kreis; Einfriedigung; Bereich *m*; Saal *m*; Halle *f*.
encens *m* Weihrauch *m*.
encenser *va* Weihrauch brennen; beräuchern, verehren, huldigen,
encenseur *F m* Lobhudler. [feiern.
encensoir *m* 1) (Weih=) Rauchfaß *n*. 2) *fig st s* geiſtliche Macht.
encéphalalgie *f path* nervöſer Kopfſchmerz.
encéphale *m anat* Gehirn *n*.
encéphalite *f path* Gehirnentzündung. [*f*.
enchaînement *m* Ankettung; Kette
enchaîner *va* anketten; feſſeln; unterjochen; logiſch verketten.
enchaînure *f* Verkettung (bisw. auch *fig*). [reizvoll.
enchanté, e *a* bezaubert, entzückt;
enchanteler *va* aufſtapeln.
enchantement *m* Bezauberung, Zauber *m*; Entzückung. [entzücken.
enchanter *va* bezaubern; berücken;
enchan||teur, –teresse *a* & *s* bezaubernd, zauberiſch; Zauberer, =in.
enchâsser *va* gut verwahren; (ein=) faſſen, einfügen.
enchâssure *f* Faſſung; Einflechtung.
enchausser *va* mit Stroh, Dünger bedecken; – une roue die Speichen an ein Rad ſetzen.
enchère *f* höheres Gebot *n*; Verſteigerung, Auktion *f*; folle – Reukauf *m*.

enchérir *va* ein höheres Gebot tun auf; aufschlagen mit; *vn* höher, mehr bieten, steigern; überbieten; im Preise steigen, teurer werden.
enchérissement *m* Aufschlagen *n*.
enchérisseur *m* Steigerer, Bieter.
enchevêtrer *va R* halftern; *F fig* verwickeln. [*m*.
enchifrènement *m* Stockschnupfen
enchifrener *va* den Stockschnupfen verursachen.
enclave *f* Besitztum, Land *n* innerhalb fremden Gebietes, Enklave *f*.
enclaver *va* einschließen.
enclin, e *a* geneigt.
encloîtrer *va* ins Kloster stecken.
enclore *va* einschließen.
enclos *m* eingeschlossener Platz, (innerer) Raum *m*; Einfriedigung.
enclouer *va* vernageln.
enclume *f* Amboß *m*.
enclum||eau, auch –ot ⊛ *s m* Bankamboß *m*. [*m*.
enclumette ⊛ *f* kleiner Handamboß
encoche ⊛ *f* Kerbe *f*, Einschnitt *m*.
encocher *va* 1) (die Sehne des Bogens) in die Kerbe (des Pfeil[e]s) legen. 2) ♯ auf dem Kerbholze anmerken.
encoffrer *va* in einen, in den Koffer tun; einstecken; *fig* zusammenscharren.
encoignure *f* Winkel *m*, Ecke *f*; Ecktisch, Eckschrank *m*.
encollage *m* Leimen, Gummieren, Planieren *n*; Schlichte *f* (ein Brei).
encoller *va* leimen, gummieren, planieren, schlichten; anschweißen.
encolure *f* (Pferde- ꝛc.) Hals *m*; Haltung, Aussehen *n*; Halskragen *m*.
encombre *m* Hindernis *n*; Unfall *m*.
encombrement *m* Versperrung.
encombrer *va* (ver)sperren; verschütten. [gen.
encontre, à l'– *prép F* gegen; entge-
encorbellement *m* ⧋ Mauer-Vorsprung.
encore *adv* noch; nochmals, wieder; überdies; dazu; wenigstens; –que *conj* wenn noch so sehr, wenn auch noch, obgleich.
encorné, e *a* gehörnt.
encouragement *m* Ermutigung, Aufmunterung. [tern.
encourager *va* ermutigen; aufmun-
encourir *va* sich zuziehen.
encrasser *va* schmutzig machen, beschmutzen; s'– schmutzig werden; sich erniedrigen.
encre *f* Tinte *f*; Druckerschwärze, -farbe *f*; – de Chine Tusche *f*.
encrer *va* die Farbe auftragen.
encrier *m* Tintenfaß; Farbebrett *n*.
encroûter *va* abputzen, betünchen; s'– sich bekrusten; einrosten.
encuirasser *va R* bepanzern.
encuver *va* in eine Kufe tun.
encyclopédie *f* Enc(z)yklopädie, Inbegriff *m* aller Wissenschaften.
endauber *va* dämpfen.
endémie *f* Endemie *f* (Krankheit, die an einem Orte „heimisch" ist).
endémique *a* endemisch („heimisch"), einheimisch. [guten Zähnen.
endenté, e *a* gezahnt; bien – mit
endenter *va* bezahnen; einzahnen.
endêvé, e *a F R* störrisch; starrköpfig; *s* Starrkopf.
endêver *P vn* ärgerlich sein.
endiable, e *a* besessen; verteufelt; – *m* Teufelskerl. [sein.
endiabler *vn* des Teufels, wütend
endiguer *va* eindeichen.
endimancher *va* die Sonntagskleider anziehen.
endive ℌ *R f* Endivie *f*.
endoctriner *va* einlernen; abrichten.
endolorir *va* schmerzhaft machen.
endommagement *m* Beschädigung.
endommager *va* beschädigen.
endormeu||r *m*, –se *f a* einschläfernd; *s* Gauner(in), Schwindler(in), Einschläferer(in), der (die) langweilt.
endormir *va* einschläfern; einwiegen, sicher machen; s'– einschlafen; schläfrig werden; sich einwiegen lassen.
endossement *m* ♯ Indossierung,

Giro, Indoſſament, Indoſſement (Übertragung eines Wechſels durch Indoſſieren, Begebungs-, Übertragungsvermerk *m*); ⊗(gewölbter) Rücken eines Buches.

endossé ♆ *m* Indoſſat, Girat (jemand dem ein Wechſel übertragen worden iſt; *ant* endosseur).

endosser *va* anziehen; aufbürden; indoſſieren (einen Wechſel übertragen, begeben), girieren (überweiſen).

endosseur *m* 1) ♆ Indoſſant, Indoſſent, Girant (der Begebende, Übertragende) (*ant* endossé); 2) *P fig* Titularvater.

endroit *m* rechte Seite, Schönſeite *f*; Seite; Stelle *f*; Ort, Platz *m*; Quelle *f*.

enduire *va* überziehen, überſtreichen.

enduit *m* Überzug, Bewurf *m*; Tünche *f*.

endurant, e *a* ausdauernd; geduldig.

endurcir *va* hart machen, härten; abhärten; s'– hart werden; ſich abhärten.

endurcissement *m* Verhärtung; Verſtocktheit; Abhärtung.

endurer *va* aushalten, leiden, ertragen.

énergie *f* Energie, Kraft, Tatkraft *f*; ⚡ Wirkung.

énergique *a* energiſch, tatkräftig.

energumène *m & f bibl* vom Teufel Beſeſſene(r) (auch *fig*).

énervation *f* Entnervung, Schwächung.

énerver *va* entnerven, entkräftigen, ſchwächen.

enfaîteau *m* Firſt-, Forſtziegel *m*.

enfaîter ⊗ *va* (Dachdeckerei:) verfirſten.

enfance *f* Kindheit; Kinder *pl*.

enfant *m* Kind *n*; – *a* kindlich; – de chœur Chorknabe.

enfantement *m* Gebären *n*; Geburt *f*.

enfanter *va* gebären, erzeugen.

enfantillage *m* Kinderei *f*.

enfantin, e *a* kindlich.

onfariner *va* mit Mehl beſtreuen; s'– ſich weiß machen; ſich oberflächlich unterrichten.

enfer *m* 1) Hölle *f*; *myth* Orkus, Unterwelt. 2) Spielhaus. 3) bleu d'– ſchwärzlich-blau.

enfermer *va* einſchließen, einſperren; verſchließen; umgeben; in ſich ſchließen, enthalten.

enferrer *va* durchſtechen, durchbohren; s'– in den Degen rennen; *fig F* ſich ſelbſt fangen, in Reden ſich verfangen.

enficeler *va* ſchnüren.

enfieller *va* mit Galle miſchen; vergällen.

enfiévrer *R va* und s'– *vpr* mit dem Fieber anſtecken; das Fieber bekommen; *fig* (ſich) aufregen.

enfilade *f* Reihe *f* von Zimmern ꝛc.; ⚔ Längsbeſtreichung; ⚓ volle Lage, die ein Schiff von vorn oder hinten bekommt.

enfiler *va* einfädeln; anreihen; durchbohren; nehmen (einen Weg); erzählen, auskramen; der Länge nach beſtreichen.

enfin *adv* endlich, ſchließlich, kurz.

enflammer *va* entzünden, entflammen; s'– ſich entzünden; entbrennen, erglühen.

enflé, e *a* aufgeblaſen; ſchwülſtig.

enfléchure *f* ⚓ Wewelings *pl* (dünne, quer über die Wanttaue gezogene Leinen, die den auf den Maſt ſteigenden Matroſen als Stufen dienen).

enfler *va* aufblaſen, aufblähen; anſchwellen; ſteigern, vergrößern.

enflure *f* Geſchwulſt *f*; Aufgeblaſenheit, Stolz *m*; Schwulſt *m & f*.

enfoncement *m* Einſchlagen *n*; Einſenkung; Vertiefung; Hintergrund *m*.

enfoncer 1) *va* tief hineintreiben, -drücken, eintauchen; verſenken; einſtoßen, einſchlagen; durchbrechen; ⊗ (Böttcherei) bodmen (den Boden [in ein Faß ꝛc.] einſetzen); 2) *vn* untergehen, -ſinken; einſinken; 3) s'– ein-, verſinken; ſich vertiefen; einſtürzen.

enfonçure *f* Vertiefung, Loch *n*; Boden *m*.

enforcir *va* stärker, dicker machen; *vn* & s'– stärker werden.
enfouir *va* ein-, vergraben.
enfourcher *va* rittlings besteigen, reiten.
enfourchure *f* Gabelung; Gabelgeweih *n*.
enfourner *va* in den Ofen schieben, einschieben; anfangen; s'– sich hineinwagen.
enfreindre *va* brechen, übertreten, verletzen.
enfroquer *va* in eine Mönchskutte stecken.
enfuir, s'– entfliehen; auslaufen.
enfumer *va* mit Rauch füllen, beräuchern, einräuchern, ausräuchern.
engageant, e *a* einnehmend, gewinnend.
engagement *m* Verpfändung; Pfandschein *m*; Verpflichtung, Verbindlichkeit, Versprechen *n*; Verbindung; Antrieb *m*; Anwerbung; ⚔ Gefecht, Treffen *n*.
engager 1) *va* verpfänden, versetzen; verpflichten; in Dienst nehmen; ⚔ (Soldaten) anwerben; hineinbringen; eröffnen; hineinziehen; bestimmen; hinreißen; einladen; 2) s'– Geld aufnehmen; sich verbürgen; sich verbindlich machen; Dienste nehmen, sich engagieren; sich einlassen; sich verwickeln; beginnen; leiden.
engaîner *va* in die Scheide stecken.
engazonner *va* berasen.
engeance *f* Zucht; Brut *f*; Geschlecht; Gezücht *n*.
engelure *f* Frostbeule *f*.
engendrer *va* erzeugen, zeugen; s'– entstehen.
engerber *va* in Garben binden; aufstapeln.
engin *m* Werkzeug *n*; Maschine *f*; Hebezeug *n*; Winde *f*; Falle *f*.
englober *va* zusammenfassen.
engloutir *va* verschlingen; verprassen.
engluer *va* mit Vogelleim bestreichen, fangen; s'– auf die Leimrute gehen.
engommer *va* gummieren.
engorgement *m* Verstopfung, Stokkung.
engorger *va* verstopfen, -schleimen.
engouement, -oû-, *m* Würgen *n* im Halse; Überfüllung; Eingenommenheit.
engouer *va* die Kehle verstopfen; s'– sich verschlucken; sich überschreien.
engouffrer, s'– sich in einen Abgrund stürzen, weit S. untergehen; (Wind) sich verfangen.
engouler *va* verschlingen.
engourdir *va* steif, starr machen; lähmen, abstumpfen; s'– steif werden, erstarren, erschlaffen.
engourdissement *m* Steifheit, Erstarrung.
engrais *m* Mastfutter *n*; Dünger *m*.
engraissement *m* Mästen *n*; Düngung *m*.
engraisser *va* fett machen, mästen; einfetten; düngen; *vn* & s'– dick u. fett werden; sich mästen.
engranger *va* einscheuern, einfahren.
engraver *va* eingraben; einschneiden.
engrêler *va* mit Randzäckchen zieren.
engrenage ⚙ *m* Verzahnung; Triebwerk *n*; Eingreifen *n* der Räder 2c. ineinander.
engrènement *m* Ineinandergreifen der Räder; Aufschütten des Getreides; Mästen *n* mit Körnern.
engrener 1 *va* eingreifen; s'– ineinander greifen.
engrener 2 *va* aufschütten; anfangen; mit Körnern mästen.
engrumeler, s'– gerinnen.
enguirlander *va* (mit Girlanden) behängen.
enhardir *va* kühn, dreist machen; s'– sich erkühnen, sich erdreisten.
enharnacher *va* anschirren.
énigmatique *a* rätselhaft.
énigme *f* Rätsel *n*.
enivrement *m* Berauschung, Rausch *m*.
enivrer *va* betrunken machen, berauschen, betören, verblenden.
enjambée *f* (weiter) Schritt *m*.
enjamber 1) *va* überschreiten, überspringen; 2) *vn* große Schritte machen; übergreifen; *mét* – sur le vers suivant aus einem Verse in

den folgenden hinübergreifen; Eingriffe tun.
enjaveler *va* in Schwaden (Schwad[en] *m* = Reihe abgemähten Getreides) legen.
enjeu *m* Satz, Einsatz *m*.
enjoindre *va* einschärfen, vorschreiben. [ben.
enjôler *va* betören, beschwatzen.
enjôleu||r, -se *m & f* Betörer, -in.
enjolivement *m* Verzierung, Zierat *m & f*.
enjoliver *va* verzieren, schmücken.
enjolivure *f* (kleine) Verzierung.
enjoué, e *a* lustig, fröhlich, heiter.
enjouement, -oû-, *m* Lustigkeit, Fröhlichkeit.
enlacer *va* ineinander schlingen, verflechten; einschnüren; umschlingen.
enlaidir *va* häßlich machen, entstellen; s'- häßlich werden.
enlèvement *m* Wegnehmen *n*; Entführung, Raub *m*; *bibl* -d'Élie Eliä Himmelfahrt *f*.
enlever *va* aufheben, in die Höhe heben; erheben; weg-; fortreißen; wegnehmen; fortschaffen; entführen; verhaften; hinreißen, entzücken. [schuppung (der Farbe).
enlevure *f* Hautbläschen *n*; Abenlier ⊗ *va* (Maurerei:) (ver)binden, in Verband (ver)mauern.
enligner *va* abschnüren, einfluchten; in gleiche Linie bringen.
enluminer *va* ausmalen; färben.
enluminure *f* Ausmalen *n*; Illuminierkunst; Illumination; glänzende Färbung.
ennemi *m*, -e *f* Feind, -in; - *a* feindlich.
ennoblir *va* veredeln, adeln.
ennui *m* Herzeleid *n*; Verdruß *m*; Langeweile *f*; Überdruß *m*; Mißbehagen *n*; Trübsinn *m*. [weilig.
ennuyant, e *a* verdrießlich, langennuyer *vn* & s'- sich langweilen; *va* langweilen.
ennuyeu||x, -se *a* langweilig; lästig.
énoncé *m* Aussage *f*; Darlegung.
énoncer *va* ausdrücken; aussagen.
énonciation *f* Aussprechen *n*; Ausdruck *m*; Angabe *f*; Satz; Vortrag *m*.
enorgueillir *va* stolz machen; s'- stolz werden, stolz sein.
énorme *a* ungeheuer, entsetzlich; übermäßig groß.
énormité *f* Gräßlichkeit, Abscheulichkeit; übermäßige Größe, Menge.
enquérir, s'- nachforschen, sich erkundigen. [suchung.
enquête *f* Zeugenverhör *n*; Unterenraciner *va* Wurzeln schlagen lassen; einwurzeln, befestigen; s'- Wurzel fassen.
enragé, e *a* rasend, toll. [haben.
enrager *vn* rasend werden; die Wut
enrayer 1 I. *va* 1) ⊗ ein Rad speichen. 2) sperren; (ein)hemmen, bremsen (auch *abs*). 3) *F fig* Einhalt tun. - II. *vn F fig* in etwas einhalten. [ziehen, anpflügen.
enrayer 2 *agr va* die erste Furche
enrayoir ⊗ *m* 1) (Wagen-) Runge. 2) Gabeldeichsel *f* (= fourchette). 3) Hemmschuh *m*.
enrayure *f* Radsperre *f*; Hemmschuh *m*; Schleifzeug *n*; *agr* erste Furche; *charp* Balkenriß *m*, Furche (= rayure).
enrégimenter *va* ✕ zu Regimentern bilden, in ein Regiment einreihen; *fig* für eine Partei 2c. werben.
enregistrement *m* Einregistrieren *n*; Registratur *f*; Notierung.
enregistrer *va* eintragen; notieren.
enrhumer *va* den Schnupfen zuziehen; s'- den Schnupfen bekommen.
enrichir *va* bereichern; schmücken.
enrichissement *m* Bereicherung; Schmuck *m*. [bung.
enrôlement *m* ✕ Werbung, Anwerenrôler *va* ✕ (an-) werben; s'- sich anwerben lassen, eintreten.
enrôleur *m* ✕ Werber (= recruteur).
enroué, e *a* heiser.
enrouement, -oû-, *m* Heiserkeit.
enrouer *va* heiser machen; s'- heiser sein. [rosten; s'- rosten; einrosten.
enrouiller *va* rostig machen; ver-

enroulement *m* (Auf-, Ein-)Rollen *n*; Schnörkel *m*.
enrouler *va* rollen, wickeln.
enrubanner *va* bebändern; *fig* (aus-) schmücken.
ensablement *m* Versandung; Verkiesung.
ensabler *va* auf den Sand setzen; versanden; bekiesen, beschottern; s'– auf den Sand auffahren.
ensacher *va* in einen Sack tun, einsacken.
ensanglanter *va* mit Blut beflecken.
enseigne 1 *f* Kennzeichen, Merkmal *n*; (Aushänge-) Schild *n*; Fahne, Flagge *f*.
enseigne 2 *m* Fähnrich.
enseignement *m* Lehren *n*; Unterricht *m*; Lehrfach *n*; Lehre *f*.
enseigner *va* zeigen; lehren; unterrichten.
ensellé, e *a* 1) *man* gesattelt; satteltief (Pferd). 2) ⚓ stark gewölbt.
ensemble *adv* zugleich, zusammen, miteinander; – *m* Ganze *n*; Einklang *m*; Ensemble *n*; Gesamtheit.
ensemencer *va* besäen.
enserrer *va* einschließen; ins Treibhaus bringen.
ensevelir *va* in ein Grabmal legen, bestatten, begraben, verbergen; in ein Leichentuch hüllen; einhüllen.
ensevelissement *m* Bestattung.
ensoleillé, e *a* sonnenbeschienen.
ensorceler *va* behexen, bezaubern.
ensorceleur *m* Zauberer.
ensorcellement *m* Bezauberung.
ensoufrer *va* (ein)schwefeln.
ensouple ⊗ *f* Weberbaum *m* (= ensuple).
ensuite *adv* hernach, nachher, da(r)nach; – *prép* nach.
ensuivre, s'– nachfolgen, folgen.
ensuple ⊗ *f* = ensouple.
entablement *m* Sims *m*; Verdachung.
entacher *va fig* beflecken.
entaille, entaillure *f* Einschnitt *m*; Schnittwunde *f*.
entailler *va* einschneiden; einkerben.
entamer *va* anschneiden, anreißen; aufreißen, ritzen, verletzen: ⚔ angreifen; durchbrechen, werfen; anfangen.
entamure *f* Anschnitt *m*; Anschneiden *n*; Schnitt, Ritz *m*; Verletzung.
entassement *m* Haufe(n) *m*, Masse *f*.
entasser *va* aufhäufen, häufen; zusammendrängen.
ente *f* Pfropfreis *n*; gepfropfter Baum.
entendement *m* Verstand *m*.
entendeur *m* Hörer.
entendre 1) *vn* beabsichtigen, wollen; einwilligen, hören auf; 2) *va* hören; anhören; erhören; verstehen, begreifen; meinen; kennen; 3) s'– sich verstehen (en, à auf); im Einverständnisse sein.
entendu, e *pp* gehört ꝛc.; geschickt, erfahren; bien – wohlverstanden; versteht sich, gewiß; bien – que *conj* wohl verstanden, daß . . . –
entente *f* Verständnis *n*; Sinn *m*; gutes Einverständnis.
enter *va* pfropfen; einfügen; anstricken, beflecken (un bas).
entérinement ⚖ *m* gerichtliche Gutheißung, Bestätigung, Eintragung.
entériner ⚖ *va* gerichtlich gutheißen, bestätigen, eintragen (auch *abs*).
enterrement *m* Vergraben *n*; Beerdigung, Begräbnis *n*; Leichenzug *m*.
enterrer *va* in die Erde tun, einlegen, vergraben; begraben.
en tête *m* Aufschrift *f*; Kopf *m*.
entêté, e *a & s* eingenommen ꝛc.; starrköpfig, eigensinnig; Starrkopf, Eigensinnige(r) *m*.
entêtement *m* Eingenommenheit des Kopfes; Vorliebe *f*; Eigensinn, Starrsinn *m*.
entêter *va* den Kopf einnehmen; benebeln; in den Kopf steigen; einnehmen; s'– sich in den Kopf setzen; starr halten.
enthousiasme *m* Begeisterung; Entzückung.
enthousiasmer *va* begeistern; entzücken.
enthousiaste *m & f* Verzückte, Schwär-

mer, =in; Begeisterte, Verehrer, =in; – *a* begeistert.
enticher *va*, *fig* – de q. ch. mit etwas anstecken.
entil‖er, –ère *a* ganz, vollständig, völlig; eigensinnig; – *m* Ganzes; ganze Zahl *f*; Hengst *m*; en son – unversehrt; en – ganz, gänzlich.
entièrement *adv* gänzlich, völlig.
entoiler *va* an Leinwand, Batist annähen; auf Leinwand ziehen.
entonner 1 *va* in Fässer (ein)füllen; *abs P* tüchtig trinken; s'– sich fangen (Wind).
entonner 2 *va* intonieren (ein Lied 2c.) (auch *abs*), anstimmen; in Liedern preisen.
entonnerie ⊛ *f* (Brauerei:) Einfüllort, Keller.
entonnoir *m* 1) Trichter *m*. 2) *F co* Kehle.
entorse *f* Verrenkung, Verstauchung.
entortillement *m* Winden *n*; Windung, Krümmung, Verworrenheit.
entortiller *va* (ein)winden; (ein=, um)wickeln; verwickeln.
entour *m*, –s *pl*: Umgebung; à l'– rings umher.
entourage *m* Einfassung; Umbung.
entourer *va* umgeben; umringen.
entournure *f* Ärmelausschnitt *m*.
en tout cas *m* Schirm *m* für Regen und Sonne.
entr'acte *m* Zwischenakt *m*; Zwischenspiel.
entr'aider, s'– einander beistehen.
entrailles *f pl* Eingeweide *pl*; (Mutter=) Schoß *m*; Inneres *n*; Kinder *pl*; Familie *f*; Gefühl *n*.
entr'aimer, s'– einander lieben.
entrain *m* Frohsinn *m*, Aufgelegtheit; Schwung.
entraînement *m* Hinreißung; Begeisterung.
entraîner *va* mit sich fortreißen, =schleppen, =ziehen; hinreißen, nach sich ziehen.
entr'appeler, s'– einander rufen.
entraver *va* fesseln; hindern.
entraves *f pl* Spannstricke; *fig* Fesseln *pl*; Hindernis.
entre *prép* zwischen, unter; d'– aus der Mitte von, unter.
entre bâiller *va* halb, ein wenig öffnen, anlehnen.
entrechat *m* (Tanz:) Kreuz=, Luftsprung *m* (auch *fig*).
entre choquer, s' – einander stoßen; aneinander geraten.
entrecôte *m* Zwischenrippenstück *n*.
entrecouper *va* durchschneiden; häufig unterbrechen; s' – sich streifen.
entre deux *m* Zwischenraum *m*; Scheidewand *f*.
entrée *f* Eintritt, Einzug *m*; Auftritt; Zutritt; Eingang *m*, Einfahrt *f*; Anlaß; Anfang *m*, Vorspeise *f*; Eingangszoll *m*.
entrefaites *f pl*, dans, sur ces –: inzwischen, mittlerweile.
entregent *m F R* Gewandtheit, Weltklugheit, Lebensart, Takt.
entrelacer *va* verschlingen.
entrelacs *m sing* 1) Geflecht, Verschlingungen, Blumengeflecht. 2) ⚓ 2c. Kettenzüge *m pl*; verschlungene Schriftzüge. 3) ⊛ Zierate *pl*.
entrelardé, e *a* durchwachsen (Fleisch).
entrelarder *va* spicken.
entre ligne *m* Raum *m* zwischen zwei Zeilen; Zwischenzeile *f*.
entre luire *vn* durchschimmern, =scheinen.
entremêler *va* (unter)mischen; s'– sich (ver)mischen; sich hineinmischen.
entremets *m* zweiter Gang; Zwischengericht *n*.
entremett‖eur, –euse *m* & *f* Mittelsperson *f*.
entremettre, s'– sich ins Mittel schlagen, sich verwenden, sich mischen.
entremise *f* Vermitt(e)lung.
entre nuire, s'– einander schaden.
entrepont *m* ⚓ Zwischendeck; faux – zweites Zwischendeck.
entreposer *va* 1) ⚜ in eine Niederlage bringen. 2) auf kurze Zeit hinlegen.
entrepôt 1) ⚜ *m* Entrepot *n*; Kauf=, Lagerhaus *n*, Speicher *m*; Packhof *m*, Niederlage *f*. 2) Zollverschluß:

en – unverzollt. 3) Markt: – maritime Zwischenhafen *m*.
entreprenant, e *a* unternehmend, kühn; dreist.
entreprendre 1) *va* unternehmen; sich machen an; lähmen; 2) *vn* sich vergreifen, Eingriffe tun.
entrepren||eur *m*, –euse *f* I. *s* Unternehmer(in). II. *s m* – (d'industrie) Gewerbtreibender, Industrieller. III. *a* maître – Hauptunternehmer.
entreprise *f* Unternehmung, Unternehmen *n*; Accord, Akkord *m*; Anstalt *f*; Geschäft *n*; Eingriff; Anschlag *m*.
entrer 1) *vn* hinein=, hereingehen, hereinkommen; (hin)eintreten; hineinfahren, =reiten 2c.; (ein)treten; empfinden; geraten (en colère in Zorn); eindringen; eingehen; 2) *va* hineinschaffen; ♯ (in die Bücher) eintragen; ⚓ – un vaisseau mit einem Schiffe einlaufen.
entresol *m* Zwischen=, Halbgeschoß *n*; Wohnung im Zwischenstock.
entre suivre, s'– einander folgen.
entre tailler, s'– sich streifen (Pferd).
entre temps *va R* Zwischenzeit; *advt* inzwischen.
entretenir *va* unterhalten, erhalten; s'– sich unterhalten, sich erhalten; sprechen.
entretien *m* Unterhaltung; Unterhalt *m*; Erhaltung; Unterredung, Gespräch *n*.
entretoise *f* Querholz *n*, Riegel *m*.
entre voie *f* 🚃 Raum *m* zwischen zwei Geleisen.
entrevoir *va* nicht recht deutlich, flüchtig sehen; dunkel erkennen; s'– sich sehen und sprechen, zusammenkommen.
entrevous ⊗ ⧋ *m* Balkenfach *n*.
entrevue *f* Zusammenkunft *f*.
entr'ouir *va* nicht deutlich, nur halb hören.
entr'ouvrir *va* öffnen; halb öffnen.
enture *f* 1) Impfen, Pfropfen *n*, Pfropfspalt *m*. 2) ⊗ Schaftstück *n*.
énumération *f* Aufzählung.
énumérer *va* auf=, herzählen.
envahir *va* eindringen in, an sich reißen; ausschließlich beschäftigen.
envahissement *m* Eindringen; Überfallen *n*, Einfall; Übergriff *m*.
envaser *va* verschlammen.
enveloppe *f* Hülle, Decke *f*; Umschlag
enveloppé, e *a* verworren, unklar.
enveloppement *m* Um=, Einwickeln *n*.
envelopper *va* ein=, umwickeln, einschlagen; einhüllen; umringen.
envenimer *va* verschlimmern, erbittern.
envergure *f* ⚓ Festmachen *n* der Segel; Schiffslänge; Flügelweite *f*.
envers 1 *prép* gegen.
envers 2 *m* verkehrte Seite *f*; Gegenteil *n*; à l'– verkehrt, in Verwirrung.
envi, à l'– *adv* um die Wette.
enviable *a* neidenswert.
envie *f* Neid *m*, Mißgunst *f*; Lust *f*; Bedürfnis *n*; Niednagel (am Finger) *m*; Muttermal *n*.
envieillir *vn* & s'– alt werden.
envier I. *va* beneiden; mißgönnen, sich wünschen. II. *vn* wetten (beim Spiele).
envieu||x, –se *a* neidisch; begierig.
environ *prép* in der Nähe; um; – *adv* ungefähr, etwa, fast.
environner *va* umringen, umgeben.
environs *m pl* Umgebungen.
envisager *va* ins Gesicht blicken, ansehen; ins Auge fassen; rechnen auf.
envoi *m* Ab=, Versendung; Sendung.
envoler, s'– davon=, fortfliegen, entfliehen.
envoyer *va* (ab=, fort=, ver=, über=, zu=) schicken od senden; – chercher holen lassen, schicken nach.
envoyeur *m* Absender.
éoli harpe ♪ *f* Äolsharfe (= harpe éolienne).
épagneul *m*, –e *f* & *a* (chien) – Spaniel, Stöberhund.
épais, épaisse *a* dick; dicht.
épaisseur *f* Dicke, Stärke *f*; Dichtigkeit.
épaissir 1) *va* dicker machen, ver=, eindicken; 2) *vn* & s'– dicker, dichter werden.

épaississement *m* Verdickung.
épamprer *va agr* (den Weinstock) ablauben; (das Getreide) schröpfen.
épanchement *m* Ausgießung; Ergießung, Erguß *m*.
épancher *va* ausgießen; ausschütten; s'– sich ergießen; sein Herz ausschütten. [vergießen.
épandre *va* ausbreiten, ausstreuen;
épanouir *va* öffnen; erheitern; s'– sich entfalten, aufblühen; sich aufheitern.
épanouissement *m* Entfaltung, Aufblühen *n*; Erweiterung, Behagen *n*; Erguß *m*.
épargnant, e *a* sparsam.
épargne *f* Sparsamkeit; Ersparnis *n*.
épargner *va* sparen, schonen, ersparen.
éparpillement *m* Zerstreuung.
éparpiller *va* zerstreuen; verzetteln.
épars, e *a* zerstreut; aufgelöst.
épater *va* den Fuß eines Glases abbrechen; abstumpfen.
épaulard *m icht* Butzkopf *m* (Delphin-Art).
épaule *f* Schulter, Achsel *f*; Bug *m*.
épaulée *f* 1) Schub *m*, Schieben *n* mit der Schulter; par –s ruckweise. 2) Last. 3) ⊗ bâtir par –s nachlässig bauen. [*f*.
épaulement *m* Schulterwehr, -mauer
épauler *va* buglahm machen; unter die Arme greifen, helfen; an die Schulter legen.
épaulette *f* Achselstück *n*; Epaulette *f*.
épave *a* verlaufen, entflogen; herrenlos; –s *f pl* herrenlose Tiere, Sachen; Strandgüter; Trümmer *pl*.
épeautre ℘ *s/m* Spelt, Spelz *m* (Weizenart), Dinkel *m* (Getreideart).
épée *f* Schwert *n*, Degen *m*, Seitengewehr *n*; – baïonnette *f* ⚔ Haubajonett der Infanterie; Militärstand *m*; Krieger; *icht* – de mer Schwertfisch *m*.
épeiche *orn f* Bunt-, Rotspecht *m*.
épeler *va* buchstabieren.
éperdu, e *a* bestürzt; heftig, rasend.
éperlan *m icht* Stint, Spierling *m*.
éperon *m* Sporn, Sporen; ⚓ Schiffsschnabel; Strebepfeiler *m*.
éperonner *va* spornen; anspornen.
éperonni||er *m*, –ère *f* I. *s m* Sporer. II. –ère *s f* ℘ a) auch *a* fleur – Ritterspor *m* (= pied(-)d'alouette); b) Kapuzinerkresse.
épervier *m* 1) *orn* Sperber *m*. 2) Wurfnetz *n*.
épervière ℘ *f* Habichtskraut *n*.
éphémère *a* eintägig; – *m* Eintagsfliege *f*. [sen.
éphialte *m* Alp *m*, gespenstisches We-
épi *m* Ähre; Spitze *f*; – de cheveux Haarbüschel, Schopf *m*; – de diamants Diamantstrauß *m*.
épiage *m* Schossen *n* (des Getreides).
épice *f* Gewürz *n*.
épicer *va* würzen.
épicerie *f* Spezerei *f*, Gewürz-, Materialwaren *pl*.
épicier *m* Spezereihändler, Krämer; Philister.
épicrâne *m* Schädelhaut, -haube *f*.
épidémie *f* Epidemie, Seuche *f*.
épidémique *a* epidemisch.
épiderme *m* Oberhaut *f*.
épier 1 *vn* in Ähren schießen, schossen.
épier 2 *va* aus-, erspähen, belauschen. [säubern.
épierrer *va* absteinen, von Steinen
épieu *m* (Knebel-) Spieß.
épiglotte *f anat* Kehldeckel *m*.
épigramme *f* Epigramm *n*; Spötterei.
épigraphe *f* Überschrift (auf Bauten), Inschrift *f*; Motto *n*.
épilepsie *f* Fallsucht *f* (= mal caduc).
épileptique *a* epileptisch, fallsüchtig.
épiler *va* (auch *abs*) 1) enthaaren (= dépiler). 2) ⊗ Unebenheiten fortschaffen.
épillet *m* Gras-Ährchen *n*, -Blüte *f*.
épilogue *m* Schlußrede *f*.
épiloguer *vn & va* bekritteln, tadeln.
épilogueu||r *m*, –se *f* Krittler(in), Tadler(in).
épinard *m* 1) ℘ Spinat *m*. 2) –s *pl* Spinat *sg* (als Speise).
épine *f* Dorn(strauch) *m*; Dorn

Stachel *m*; (– du dos, dorsale) Rückgrat *n* & *m*.
épinette *f* ♪ Spinett *n*, (veraltetes) kleines Klavier; Maſtkäfig *m*.
épineu‖x, –se *a* dornig, ſtach(e)licht, ſtach(e)lig; kitzlich, mißlich; ⚓ gefährlich.
épine vinette *f* ℘ Sauerdorn *m*, [Verberitze.
épingle *f* Stecknadel *f*; Buſennadel; Wäſchklammer *f*; – à cheveux Haarnadel; –s *pl* kleines Geſchenk; Nadelgeld *n*.
épingler *va* mit der Nadel anſtecken, [ſäubern.
épingli‖er *m*, –ère *f* 1) Nadler(in). 2) – s *m* ⊗ Häkchen *n*.
épinière *a*, moelle – Rückenmark *n*.
épinoche *f icht* Stichling *m*.
Épiphanie *f* Feſt *n* der Erſcheinung, Dreikönigsfeſt *n*.
épique *a* epiſch, Helden ...
épiscopal, e *a* biſchöflich.
épiscopat *m* Epiſkopat *m* & *n*; Bistum (Diſtrikt [Bezirk] eines Biſchofs); Würde eines Biſchofs.
épisode *f* Nebenhandlung; Nebenpartie *f*.
épistolaire *a* brieflich, Brief ...; – *m* Verfaſſer von Briefen, Briefſteller.
épitaphe *f* Grabſchrift *f*.
épithème *m* Über-, Umſchlag *m*.
épithète *f* Beiwort *n*; Beiname(n) *m*.
épito‖me, –mé *m* Auszug *m*.
épître *f* Sendſchreiben *n*; Brief *m*, Epiſtel *f*.
épizootie *f* (allgemeine) Viehſeuche, [=ſterben *n* (auch *fig*).
éploré, e *a* verweint; beweint; betrübt.
éplucher *va* pflücken (Stoffe), (aus)leſen, ſäubern; genau prüfen.
épluche‖ur *m* Pflücker, (Aus-) Leſer; Forſcher. [putztes *n*; Abfall *m*.
épluchures *f pl* Abgeleſenes, Abgeépointer *va* die Spitze abbrechen von.
épois *m pl* (Geweih-) Enden *pl*.
éponge *f* Schwamm *m*.
éponger *va* mit dem Schwamme abwiſchen, reinigen, überfahren.
épopée *f* Heldengedicht, Epos *n*
époque *f* Zeitpunkt, Zeitabſchnitt *m*, Epoche *f*.
épouffé, e *a* außer Atem.
épouiller *P va* (ab-)laufen.
époumoner, s'– ſich die Lunge ausſchreien od ausreden. [lung.
épousailles *f pl* Trauung, Vermähépouse *f* Gattin, Gemahlin; future – Braut.
épousée *f* Neuvermählte; Braut.
épouser *va* heiraten; ſich annehmen, eintreten für; ſich anſchließen.
épouseur *m F* Freier. [ſten.
épousseter *va* ausſtäuben, (ab)bürépoussette *f*, –s *pl* Abſtäuber *m* für Möbel; Kleiderbürſte *f*.
épouvantable *a* entſetzlich.
épouvantail *m* Vogelſcheuche *f*; Schreckbild *n*.
épouvante *f* Entſetzen *n*, Schrecken *m*.
épouvanter *va* erſchrecken; Grauſen erregen; s'– ſich entſetzen, erſchrecken.
époux *m* Gatte, Gemahl; – *pl* Ehepaar; futur – Bräutigam.
épreindre *va* ausdrücken.
épreinte *f* 1) *path* Stuhlzwang *m* (meiſt *pl*). 2) *ch* Kot *m*.
éprendre, s'– en (Feuer) ergreifen; s'– de ſich hinreißen, einnehmen laſſen von.
épreuve *f* Probe *f*, Verſuch *m*; Prüfung, Leiden *n*; Korrekturbogen *m*.
épris, e *a* eingenommen, verliebt.
éprouver *va* probieren, prüfen; erproben; empfinden; erleiden.
éprouvette *f* Probiergerät *n*; Eichſtab *m*; Sonde *f*; Sucher *m*; ⚔ *artill* Pulverprobe.
épucer *va* und s'– (ſich) flöhen.
épuisement *m* Ausſchöpfen *n*; Entkräftung, Erſchöpfung.
épuiser *va* ausſchöpfen, erſchöpfen; s'– ſich erſchöpfen, verſiegen; gänzlich verkauft werden.
épuration *f* Reinigung, Läuterung.
épure *f* Muſterriß *m*, Entwurf *m*.
épurer *va* reinigen, läutern, veredeln.
équarrir *va* vierkantig behauen, beſchneiden, abvieren; abdecken (Vieh).

équarrisseur *m* Abdecker, Schinder.
équateur I. *s m* ✱ & *géogr*: Äquator *m* („Gleicher," Mittellinie, die Linie) *f*. II. É– *npr m*: république de l'É– Republik Ecuador, Ekuador.
équation *f* Gleichung.
équerre *f* 1) Winkelmaß *n*; 2) fausse–, –pliante Schmiege *f* (zusammenlegbarer Zollstab).
équestre *a* Reiter . . .; Ritter . . .
équiangle *a* gleichwink(e)lig.
équidistant, e *a* gleichweit entfernt.
équilatéral, e *a* gleichseitig.
équilibre *m* Gleichgewicht; Ebenmaß [*n*.
équinoxe *m* (Tag- u.) Nachtgleiche *f*, Äquinoktium *n*.
équipage *m* ⚓ (Schiffs-) Mannschaft; Gepäck; ⊗ – de pompe Pump(en)werk; ⚔ – de pont Brückentrain (Wagenzug; Troß); Gerät *n*; ⚔ Kriegs-, Heergerät; Kutsche und Pferde; Ausstattung, Anzug *m*.
équipée *f* unbesonnener Streich.
équipement *m* 1) Ausrüstung, Equipierung. 2) ⚓: a) Reederei *f*; b) effets d'– Monturstücke *n pl*.
équiper *va* 1) ausrüsten, equipieren (ausstatten); ⚔ montieren; ⚓ bemannen. 2) ausstaffieren.
équipondérant, e *a* gleich schwer wiegend (bisw. auch *fig*).
équitable *a* billig, billig denkend.
équitation *f* Reitkunst *f*; Reiten *n*.
équité *f* Billigkeit.
équivalence *f* Äquivalenz, gleicher Wert.
équivalent, e *a* von gleichem Werte; – *m* Gegenwert, voller Ersatz *m*; Äquivalent *n*, ⚔ „gleichwertige Gebührnis". [gleichkommen.
équivaloir *vn* gleichen Wert haben,
équivoque *a* zweideutig; unzuverlässig; – *f* Zweideutigkeit.
érable ℘ *m* Ahorn *m*; – commun Maßholder.
éradication *f* Ausrottung.
érafler *va* ritzen, schrammen.
éraflure *f* Ritz *m*, Schramme *f*.
éraillé, e *a* streifig; rotstreifig.
érailler *va* auflockern, auffasern.
érater *va* die Milz ausschneiden; s'– sich außer Atem laufen.
ère *f* Zeitrechnung, Ära *f*.
érection *f* Errichtung; Erhebung.
éreinter *va* (einem) das Kreuz brechen oder verrenken, lendenlahm schlagen; äußerst anstrengen; stürzen; herunterreißen.
érémitique *a* einsiedlerisch.
érésipèle *m path* Rotlauf *m*, Rose.
ergot *m* Sporn *m*, Afterklaue *f*; ℘ Mutterkorn *n*.
ergoté, e *a* 1) bespornt. 2) ℘ seigle – Mutterkorn = blé cornu und ergot.
ergoter *vn* rechthaberisch streiten.
ergo||tage *m*, –terie *f* Rechthaberei.
ergot||eur *m*, –euse *f* Rechthaber(in), Haberecht.
ériger *va* auf-, errichten; erheben; s'– sich aufwerfen (en zu), gelten wollen.
erminette ⊗ *f* Hohlbeildechsel, Dachsbeil *n* (= herminette).
ermitage *m* Einsiedelei, Klause *f*.
ermite *m* Einsiedler, Klausner.
érosion *f* Zerfressen *n*; Zerätzung.
érotique *a* erotisch, Liebes . . .
errant, e *a* (umher) irrend, unstet, unstät; schweifend; –s *m pl* Irrgläubige *pl*.
errata *m* Druckfehlerverzeichnis *n*.
erratique *a* wandernd; umherziehend; erratisch.
erre *f* ⚓ (Schiffs-) Lauf *m*; –s *pl* (Hirsch-) Fährte *f*.
errer *vn* irren, umherirren, -schweifen; sich irren.
erreur *f* Umherirren *n*; Irrtum *m*; Täuschung; Fehler *m*; Versehen *n*.
erroné, e *a* irrig, unrichtig.
ers [är] ℘ *m sg* Erve (Bergerbse, Wickenart); Linse *f*.
éructation *f* Aufstoßen, Rülpsen *n*.
éructer *vn* rülpsen.
érudit, e *a* gelehrt; – *m* Gelehrte.
érudition *f* Gelehrsamkeit.
érugineu||x, –se *a* kupfergrün.

éruption *f* Ausbruch *m*.
érysipèle *m* = érésipèle.
ès = en les.
escabeau *m*, escabelle *f*: Fußſchemel
escadre *f* ⚓ Geſchwader *n*.
escadrille ⚓ *f* Geſchwader *n* von kleiner(e)n Schiffen.
escadron *m* ⚔ (Krieger=, Reiter=) Schar; Schwadron.
escadronner *vn* ⚔ die Schwadronen=evolutionen machen.
escalade *f* ⚔ Erſteigen *n* mit Sturm=leitern, Beſtürmung; Einſteigen *n*.
escalader *va* mit (Sturm=) Leitern erſteigen, erſtürmen; einſteigen in.
escalier *m* Treppe, Stiege *f*; – dérobé, de dégagement Geheim=, Lauftreppe.
escamotage *m* Wegſtehlen, =ſtibitzen
escamoter *va* gewandt wegbringen; ſtibitzen.
escamoteur *m* Taſchenſpieler; liſtiger Dieb, Gauner.
escamper *vn* eiligſt davonlaufen.
escampette *P f*, nur in: prendre (de) la poudre d' – *ou* d'escampatioos das Haſenpanier ergreifen, ausreißen.
escapade *f* Entſchlüpfen *n*; falſcher Sprung (d. Pferdes); toller Streich.
escarbot *m zool* Stutzkäfer, Hirſchkäfer, Maikäfer.
escarboucle *f min* Karfunkel *m*.
escargot 1) *zool* Schnirkel=, Weinbergsſchnecke *f*; *hydr* Schneckenkunſt. 2) Krummbeiniger; *fig* (escalier en) – Wendeltreppe *f*.
escarmouche ⚔ *f* Scharmützel *n*.
escarmoucher ⚔ *vn* ſcharmützeln.
escarpe *f* ⚔ *frt* innere Grabenböſchung; Böſchmauer *f*,
escarpé, e *a* ſchroff, ſteil, abſchüſſig, jäh.
escarpement *m* Böſchung, Abdachung.
escarper *va* böſchen, abdachen.
escarpin *m* leichter Schuh.
escarpolette *f* Strickſchaukel *f*.
Escaut *npr m*, l'– die Schelde.
eschare [ch = k] *f* Grind, Schorf *m*.
escient *m*, à son, mon – ſeines, meines Wiſſens; à bon – wiſſentlich.
esclandre *m* Lärm, Skandal *m*.
esclavage *m* Sklaverei, Knechtſchaft
esclave *m* & *f* Sklave, Knecht, Sklavin.
escobarder I. *vn* Jeſkobardieren, mit jeſuitiſchen Mitteln handeln. II. *va* –qc ſich etwas auf jeſuitiſche Weiſe (durch Lug und Trug) verſchaffen.
escobarderie *f* feine Lüge *f*.
escogriffe *m* Grapſer, Greifzu, Kunden=Anlocker *m*.
escompte *m* Abrechnung, Abzug, Diskonto *m*.
escompter *va* diskontieren (abrechnen); im voraus ausgeben; ſchnell verbringen.
escorte *f* (bewaffnetes) Geleit, Bedeckung.
escorter *va* eskortieren, geleiten.
escouade *f* Korporalſchaft, Rotte *f*.
escourgée *f* † = écourgée *f* Riemenpeitſche.
escourgeon *m* ☘ ſechszeilige Gerſte.
escousse *f* Anlauf zum Springen.
escrime *f* Fechtkunſt *f*; Fechten *n*.
escrimer *vn* fechten; ſich abarbeiten; gelehrt disputieren; s'– ſich ſchlagen; ſich abmühen; disputieren.
escrimeur *R m* Fechter.
escroc *m* Schurke, Gauner.
escroquer *va* (ab=, er)gaunern; begaunern, beſtehlen, prellen.
escroquerie *f* Gaunerei, Prellerei.
escroqueur *m* liſtiger Betrüger, Dieb.
espace *m* Raum *m*; Strecke *f*; Abſtand *m*; Zeitraum, Zeit; Spatium *n* (Zwiſchenraum, auch ♪ [zwiſchen den Notenlinien]).
espacement *m* Durchſchießen *n*; Weite
espacer *va* gleiche Weite laſſen zwiſchen; durchſchießen; ſperren.
espader *va* ſchwingen (Hanf).
espadon *m* Hieber; *icht* Schwertfiſch *m*.
Espagne *npr f*, l'– Spanien; tabac d'– Spaniol.
espagnol *m*, –e *f* 1) *a* u. E–, E–e *s*

spanisch und Spanier(in). 2) l'– *m* die spanische Sprache.
espagnolette *f* Fensterrahmenschloß
espalier *m* Spalier *n* (Geländer, Gitterwerk *n*).
espar *m* ⚔ Hebebaum *m* für Artil=
espar||cette ℘ *f*, –cet, –ceil *m* Es=parsette *f* (Kleeart) = sainfoin.
espèce *f* Gestalt; Art, Sorte; Spe=zies *f*, Gattung; vorliegender Fall; & –s *pl* klingende Münze *f*; Geld=sorten *pl*, bares Geld.
espérance *f* Hoffnung, Erwartung.
espérer *vn* hoffen.
espiègle *F m* Schalk, Schelm, =in; – *a* schelmisch, mutwillig.
espièglerie *f* Schelmerei, Schelm(en)=streich, Eulenspiegelei.
espion *m*, -ne *f* Späher(in), Spion=(in), Kundschafter, =in.
espion||age *m*, –ement *n* Spionage, Auskundschaftung, Spionieren, Spionenwesen *n*.
espionner *va* ausspähen, auskund=schaften.
esplanade *f* Esplanade *f*; (ebener, freier) Platz *m* vor Gebäuden; ⚔ *frt* Glacis *n* (Feldbrustwehr).
espoir *m* Hoffnung.
esponton *m* ⚔ ehem. Sponton, Kurz=gewehr; ⚓ Enterpike.
espouliner *va* spulen.
esprit *m* Hauch *m*; Geist; Spiritus; Verstand; Witz *m*; Seele *f*; Gefühl, Gemüt *n*; Charakter; Sinn *m*.
esprot *m icht* Sprotte *f*.
esquif *m* ⚓ Kahn *m*, Schiffchen *n*.
esquille *f* (Knochen=) Splitter *m*.
esquinancie *f* Halsbräune *f*.
esquibot *m* Sparbüchse *f*.
esquisse *f* Skizze *f*.
esquisser *va* skizzieren, flüchtig ent=werfen.
esquiver *va* geschickt ausweichen, vermeiden; s' – sich drücken, fort=schleichen.
essai *m* Versuch *m*, Probe *f*.
essaim *m* (Bienen= 2c.) Schwarm *m*.
essaimer *vn* schwärmen.
essanger *va* einweichen (Wäsche).
essarter *va* ausroden, urbar machen.
essayer *va* versuchen, probieren.
essayeur *m* Münzwardein (Wardein = Prüfer des Wertes).
esse *f* Achsnagel *m*; Werkzeug in Form eines S; ♪ Schalloch *n* an einer Geige 2c.
esseau *m* Dachschindel *f*; ⊗ Dachs=beil *n*.
essence *f* Wesen *n*; vorherrschende Holzart; Essenz *f*; Auszug *m*.
essentiel, le *a* wesentlich; notwen=dig; wichtig, ernstlich; solid(e); – *m* Wesentliche *n*, Hauptsache *f*.
essieu *m* (Rad=) Achse *f*.
essor *m* Aufschwung, Schwung; Er=folg *m*.
essorer *va R* (an der Luft) trocknen.
essoriller *va* die Ohren abschneiden, stutzen; die Haare stutzen.
essouffler *va* außer Atem setzen; s'– den Atem verlieren.
essui *m* Trockenplatz *m*.
essui main *m* Handtuch *n*.
essuyer *va* abtrocknen; abwischen; trocknen; ertragen, dulden.
est *abr* E I. *s m* Ost(en) *m*. II. *a géogr* longitude – östliche Länge.
estacade *f* Flußverpfählung; Pfahl=zaun *m*; Hafenkette, =damm; Koh=lenabladeplatz *m*.
estafette *f* reitender Bote, Stafette *f*.
estafilade *f* Schramme *f*, Riß *m*.
estaminet *m* Kaffeehaus für Rau=cher; Rauchzimmer *n*.
estampe|| *f* 1) (Kupfer=) Stich; ⊗ – (en taille douce) Druck (=Platte). 2) ⊗ Aushauer; Locheisen *n*; Stampfe; Dorn *m*.
estamper ⊗ *va* in Stangen pressen od prägen, stampfen, stanzen.
estampille *f* Stempel *m*; (Waren=) Zeichen *n*.
estampiller *va* stempeln, zeichnen.
estère *f* Schilf=, Binsenmatte *f*.
esthétique *a* ästhetisch (schön). – *f* Ästhetik *f* (Lehre vom Schönen).
estimable *a* schätz=, achtbar.
estimateur *m* Schätzer, Taxator.
estimation *f* Schätzung, Anschlag *m*.
estime *f* Schätzung, Achtung.

estimer *va* schätzen, anschlagen, taxieren; (hoch)achten; glauben, meinen, dafür halten.
estival, e *a* sommerlich, Sommer...
estive ⚓ *f* Gleich-, Gegengewicht *n*.
estiver *va* auf die Alp treiben; *vn* den Sommer über bleiben. [*m*.
estoc *m* Stock; Stamm; Stoßdegen
estocade *f* (Degen-) Stoß *m*.
estomac *m* Magen *m*; Brust *f*.
estomaquer, s'– *F R* übelnehmen; sich müde reden. [nung.
estompe *f* Wischer *m*; gewischte Zeich-
estomper *va* (eine Zeichnung) wischen, estompieren.
estrade *f id.*, erhöhter Tritt, Empore; battre l'– umherstreifen.
estragon ℘ *m* Küchenwermut *m*.
estramaçon *m* Hieber, Pallasch *m*.
estrapade *f* ⚓ Strafe des Wippens *f*; † Wippgalgen; Wippsprung *m*.
estrapader *va* wippen.
estrapasser *va* abmüden (Pferde) durch zu langes Schulen.
estrasse *f* Wirr-, Flockseide *f*.
estropié, e *a* verkrüppelt, verstümmelt, gelähmt; – *m* Krüppel *m*.
estropier *va* zum Krüppel machen, verstümmeln.
esturgeon *m icht* Stör *m*.
et *conj* und; et ... et sowohl ...
établage *m* Stallgeld *n*. [als auch.
étable *f* (Vieh-) Stall *m*.
établer *va* in den Stall tun, stallen.
établi *m* Werktisch *m*, Werkbank *f*.
établir 1) *va* festsetzen, -stellen, -legen, -gründen; aufstellen, errichten; einsetzen, anstellen; versorgen (Kinder; 2) s'– sich seßhaft machen, sich niederlassen; sich festsetzen; sich etablieren, ein Geschäft anfangen; sich verheiraten; sich aufwerfen zu.
établissement *m* Feststellung, Festsetzung, Errichtung; Einrichtung; Niederlassung, Wohnsitz *m*; Handelshaus *n*; Haushalt *m*; Unterkommen, Einkommen *n*; Verheiratung; Anstalt; Fabrik *f*; Geschäft, Werk *n*.
étage *m* Stock(werk), Geschoß *n*; Absatz *m*; Stufe *f*; Rang *m*. [den.
étager *va* stufenweise ordnen, schnei-
étagère *f* Etagere *f* (Bücherbrett; Stufengestell; Glasschrank *m*).
étai *m* Stütze *f*. [*f*.
étaim ⊗ *m* (Spinnerei:) Kammwolle
étain *m* Zinn *n*; ⊗ – blanc Zinnglasur *f*.
étal *m* Fleischbank *f*; Fleischladen *m*.
étalage *m* Auslegen *n*; Schauwaren *pl*; Standgeld *n*; Aufputz, Prunk *m*.
étalagiste *a & s*: marchand(e) – Stadtkrämer(in).
étaler *va* auslegen, -kramen, -breiten; darlegen; prunken mit; s'– sich mit Prunk zeigen; sich hinstrecken.
étaleu||r *m*, -se *f R* = étalagiste; ⊗ (Spinnerei:) Anlegemaschine.
étalinguer ⚓ *va* an den Ankerring
étalon 1 *m* Hengst, Beschäler. [stechen.
étalon 2 *m* Eichmaß, Eichgewicht *n*; Währung; ⚔ *artill* Kaliber-Maßstab.
étalonn||age,-ement *m* 1) Eichen *n* (das gesetzliche Maß geben). 2) Eich-
étalonner 1 *va* beschälen. [gebühr *f*.
étalonner 2 *va* (Gewichte 2c.) eichen.
étalonneur *m* Eichmeister.
étamage ⊗ *m* Verzinnen *n*, Verzinnung; (Spiegel-) Belegung.
étambot ⚓ *m* Hintersteven *m*; échelle d'– Wasserstandsmesser, Pegel *m*. [legen.
étamer *va* verzinnen; mit Folie be-
étamine 1 *f* Sieb-, Beuteltuch.
étamine 2 *f* Staubfaden *m*, -gefäß *n*.
étampe *f* Stampfe *f*; Locheisen *n*.
étamper *va* ⊗ lochen; *v* estamper.
étanche *a* dicht.
étancher *va* hemmen, stillen.
étançon *m* Stütze, Steife *f*.
étançonner *va* stützen, steifen.
étang *m* Teich; Weiher *m*.
étape *f* ⚜ Handelsplatz *m*; Niederlage; Proviantlieferung, Proviantmagazin; Nachtlager *n*, ⚔ Marschquartier *n*, Etappe; Halteplatz; Stufe.
étapier ⚔ *m* Proviantmeister.

état *m* Stand, Zustand; ⚖ Rechtszustand; Bestand *m*; Verzeichnis *n*; ⚔ – signalétique Truppen-Stammrolle; ☤ Status (Berechnung des Soll und Haben eines Geschäftes, einer Fallitmasse); É–Staat *m*; ⚔ état-major *m* Stab *m*; É– de l'Église Kirchenstaat *m*.

États Généraux *npr m/pl* Generalstaaten, ehem. (Stände von) Holland.

États Unis *npr m/pl*, les – die vereinigten Staaten (von Nordamerika, seit 1776).

étau ⊛ *m* Schraubstock *m*; *orf* Einsatzeisen *n*.

étayer *va* stützen, absteifen.

été *m* Sommer *m*.

éteignoir *m* Löschhütchen *n*; Dämpfer *m*.

éteindre *va* (aus)löschen; dämpfen, schwächen; vernichten; tilgen.

étendage ⊛ 1) gezogene Trockenleine(n *pl*). 2) Trockenboden (= étenderie).

étendard *m* Standarte, Fahne *f*; Reiterfahne.

étenderie *f* = étendage 2).

étendoir ⊛ *m* 1) *typ* Aufhängekreuz *n*. 2) Trockenstange.

étendre 1) *va* ausdehnen, ausspannen; ausbreiten; (aus)strecken; verdünnen; 2) s'– sich ausdehnen 2c.; sich hinstrecken; sich erstrecken, reichen.

étendue *f* weiter Raum *m*; Ausdehnung; Bereich, Umfang *m*.

éternel, le *a* ewig; l'É– *m* der Ewige.

éterniser *va* verewigen.

éternité *f* Ewigkeit.

éternuer *vn* niesen *n*.

éternuement, –û–, *m* Niesen *n*.

étésiens *a & s m*: (vents) – regelmäßige Nordwinde *pl* im Mittelmeer nach den Hundstagen.

étêter *va* k(r)öpfen, abgipfeln; ⊛ Nägel, Stecknadeln abkippen.

éteuf † *m* (Schlag-) Ball *m*.

éteule *f* Stoppel *f*.

éther *m* Äther *m*; Himmelsluft *f*.

éthéré, e *a* ätherisch; Äther ...

éthique *f* Sittenlehre, Ethik *f*; – *a* ethisch (sittlich).

ethnique *a* Volks ...; heidnisch.

ethnographie *f* Völkerbeschreibung.

ethnologie *f* Völkerkunde *f*.

étiage *m* niedrigster Wasserstand.

étinceler *vn* funkeln, schimmern, blitzen.

étincelle *f* Funke(n) *m*.

étincellement *m* Funkeln *n*.

étioler, s' – dünn u. farblos aufschießen; verkümmern.

étique *a* schwindsüchtig, hektisch.

étiqueter *va* mit einer Aufschrift versehen, überschreiben.

étiquette *f* Aufschrift *f*; Zettel *m*; Etikette *f*.

étirer *va* strecken, recken.

étisie *f* Schwindsucht *f*.

étoffe *f* Stoff *m*; Zeug *n*; Herkunft *f*.

étoffé, e *a* gut gekleidet; gut möbliert; wohlbeleibt; stark.

étoffer *va* ausstaffieren.

étoile ✱ *f* Stern *m*; (– fixe) Fixstern; – tombante, filante oder volante Sternschnuppe *f*; Sprung *m* (im Spiegel); Blesse (weißer Fleck an der Pferdestirn).

étoilé, e *a* gestirnt, sternhell; bestirnt; sternförmig; chambre –ée Sternkammer (höchster Gerichtshof unter Heinrich VII. von England); gesprungen; rissig.

étoiler *va* besternen; rissig machen; s'– sternförmig springen.

étole *f* Stola, Stole *f* (Priestergewand).

étonnant, e *a* erschütternd; erstaunlich.

étonnement *m* Erschütterung; Verwunderung, Erstaunen *n*.

étonner 1) *va* (auch *abs*) erschüttern; rissig machen; in Verwunderung, Erstaunen setzen; 2) s'– (voûte) rissig werden, springen; erschrecken; erstaunen, sich wundern.

étouffant, e *a* erstickend, schwül.

étouffée *f* Dämpfen *n*.

étouffement *m* Ersticken *n*; Beklemmung.

étouffer *va* ersticken, dämpfen, unterdrücken; s'– ersticken; sich erdrücken; verhallen.

étouffoir *m* Kohlendämpfer; Dämpfer *m*.

étoupe *f* 1) Werg *n*, Hede *f*. 2) Wischer. 3) ⚓ nicht geteerte Hede.
étouper *va* (mit Werg 2c.) verstopfen.
étoupille ⚔ *f artill* Stoppine (Werglunte, Zündstrick); Schlagröhre *f*.
étoupillon *m* Wergstöpsel *m*.
étourderie *f* Unbesonnenheit, Leichtsinn; unbesonnener Streich *m*.
étourdi, e *a & s* unbesonnen, leichtsinnig; Unbesonnene, Leichtfuß *m*; à l'–, –ment *adv* leichtsinnig.
étourdir *va* betäuben; bestürzt machen; halb kochen; überschlagen lassen.
étourdissement *m* Betäubung; Bestürzung; Schwindel *m*.
étourneau *orn m* Star *m*.
étrange *a* befremdend, seltsam, sonderbar; –ment *adv* seltsam, äußerst.
étrang|er, –ère *a & s* fremd; Fremde, Ausländer, =in; – *m* fremdes Volk; Ausland *n*, Fremde *f*. (ben.
étranger *va* weggewöhnen, vertrei-
étrangité *f* Seltsamkeit, Sonderbarkeit.
étranglement *m* Erwürgung.
étrangler 1) *va* erwürgen, erdrosseln; würgen; zu enge, zu kurz machen; 2) *vn* ersticken; 3) s'– sich erwürgen; sich verschlucken. [sicheln.
étraper ⊗ *agr va* die Stoppeln ab-
étrave ⚓ *f* (Vorder)steven *m*.
être 1 *vn* sein, dasein; sich finden, sich befinden; werden, haben.
être 2 *m* Sein, Dasein *n*, Existenz *f*; Wesen *n*.
étrécir 1) *va* enger, schmäler machen, verengen; 2) s'– enger 2c. werden; einlaufen, eingehen.
étrécissement *m* Verengung.
étreindre *va* fest zusammenziehen od =drücken, umfassen.
étreinte *f* Zusammenschnüren, Zusammenziehen *n*; Umarmung; Band *n*.
étrenne *f* Geschenk; Handgeld *n*; erster Gebrauch; –s *pl* Neujahrsgeschenk.
étrenner *va* zum Neujahrsgeschenk geben; Handkauf geben, lösen; zum ersten Male brauchen, anziehen.
étréillon *m* Stütze, Spreize *f*.
étrésilloner *va* stützen, ausspreizen.
étrier *m* Steigbügel *m*.
étrille *f* Striegel *m*; *F* Prelle.
étriller *va* striegeln; prügeln.
étriper *va* ausnehmen (Tiere).
étrique, e *a* eng, knapp; dünnleibig (Hund).
étriquer *va* zusammenziehen.
étrivière *f* Steigbügelriemen *m*.
étroit, e *a* enge, schmal; knapp; streng, genau.
étroitesse *f* Enge *f*; Beschränktheit.
étude *f* Studium *n*; Vorarbeit, Studie *f*; Studiensaal *m*, =zeit *f*; ♪ Etüde (Übungsstück); ⊗ –s *pl* Vorarbeiten (zu einer Eisenbahn); Expedition, juristische Praxis *f*; Aktenzimmer *n*, auch die Kundschaft (eines Rechtsanwalts 2c.).
étudiant *m* Student, Hörer.
étudier *va* studieren, lernen; s'– sich bemühen.
étui *m* Futteral, Besteck *n*, Kapsel *f*, Gehäuse, Etui *n*.
étuve *f* 1) Bade=, Schwitzstube *f*. 2) –sèche Schwitz=, römisch (=irisches) Bad; –humide Dampf=, russisches Bad.
étuvée *f* Dämpfen, Schmoren; Gedämpftes *n*. [ren; bähen.
étuver *va* trocknen; dämpfen, schmo-
étymologie *f* Wortableitung.
eucharistie *f* heiliges Abendmahl; geweihte Hostie. [so!
euh *int* 1) –! oh!, ach! – 2) –! –! so
eunuque *m* Verschnittener, Eunuch.
euphonie *f* Wohlklang, =laut *m*.
Europe *npr f, geogr*, l'– Europa *n*.
européen *m*, –ne *f a*, u. E–, E–ne *s* europäisch, Europäer(in).
eux *pron* sie.
évacuation *f* Leerung, Räumung; Ausleerung. [ren, abführen.
évacuer *va* räumen, leeren; ausleeévader, s'– entspringen, entwischen.
évagation *f* Zerstreuung.

évaluation *f* (Ab=) Schätzung.
evaluer *va* ſchätzen, anſchlagen.
évangélique *a* evangeliſch.
évangéliste *m* Evangeliſt; Prediger.
Évangile *m* Evangelium *n*.
évanouir, s'– verſchwinden; in Ohnmacht fallen.
évanouissement *m* Ohnmacht *f*.
évaporation *f* Aus=, Verdünſtung, Verdampfung; Leichtſinn *m*.
évaporé, e *a* luftig, windig, leichtſinnig.
évaporer *va* abdampfen; s'– verdunſten; leichtſinnig werden.
évasement *m* Erweiterung, Weite *f*.
évaser *va* erweitern.
évasif, –ve *a* ausweichend. *f*.
évasion *f* Entweichen *n*; Ausflucht
évêché *m* Bistum *n* (Diſtrikt, Bezirk eines Biſchofs); biſchöfliche Würde *f*; biſchöflicher Sitz, Palaſt *m*.
éveil *m F fig* Warnung, Wink *m*.
éveillé, e *a* aufgeweckt, munter; achtſam; luſtig.
éveiller *va* (auf)wecken, aufmuntern; s'– erwachen, aufwachen.
événement *m* Begebenheit, Ereignis *n*; Ausgang *m*; Entwick(e)lung; ⚖ – de la condition Eintreten *n* der Bedingung.
évent *m* Luftzug *m*; Angehen, Abſtehen *n*; Zugloch *n*; Zug *m*.
éventail *m* Fächer; Schirm *m*.
éventaire *m* flacher Korb *m*.
éventé, e *a* verdorben, ſchal; leichtſinnig.
éventer 1) *va* Luft zufächeln; lüften; verderben, ſchal werden laſſen; wittern; 2) s'– an der Luft verderben, ſchal werden.
éventoir *m* Ausleerung; ⊗ Feuerwedel *m*.
éventrer *va* den Bauch aufreißen; [ausnehmen.
éventualité *f* möglicher Fall.
éventuel, le *a* von Umſtänden abhängig.
évêque *m* Biſchof.
évertuer, s'– ſich anſtrengen.
évidemment *adv v* évident.
évidence *f* Augenſcheinlichkeit, Gewißheit.
évident, e *a* augenſcheinlich, klar, deutlich, offenbar.
évider 1) ⊗ *va* aushöhlen, bogenförmig ausweiten, =bohren. 2) *fig* – *qch* die letzte Hand an etwas legen.
évidoir *m* Hohlbohrer *m* der Inſtrumentenmacher.
évier *m* Gußſtein *m*, Ausguß *m*.
évincer *va* aus dem Beſitze ſetzen; verdrängen.
évitage *m* ⚓ Schwojen (Wenden eines Schiff[e]s um den Anker).
évitée *f* zum Schwojen (Wenden eines Schiff[e]s) nötiger Platz.
évitement *m* 1) (Ver=) Meiden; Ausweichen *n*; Ausweichplatz *m*. 2) 🚂 Weiche *f*; –automoteur ſelbſtwirkende Weiche.
éviter *va* ausweichen, (ver)meiden.
évocation *f* Hervorrufung, Beſchwörung; ⚖ Vorrufung, Evokation *f* (Vorladung vor ein anderes Gericht).
évoluer *va* Schwenkungen machen.
évolution *f* Entwick(e)lung; Bewegung; Schwenkung.
évoquer *va* 1) (Geiſter) beſchwören, citieren, zitieren (laden, vorladen). 2) *fig* anrufen, wachrufen. 3) ⚖ vor einen and(e)ren Gerichtshof ziehen.
évulsion *f* Ausziehen, Ausreißen *n*.
ex . . . Ex . . ., vormalig, geweſen; exministre Exminiſter ꝛc.
exact, e *a* genau, wahr, pünktlich, ſorgfältig; ſtreng.
exacteur *m* Erpreſſer.
exaction *f* Erpreſſung.
exactitude *f* Genauigkeit, Sorgfalt.
exagératif, –ve *a* übertreibend.
exagération *f* Übertreibung.
exagéré, e *a* übertrieben; überſpannt; unverhältnismäßig.
exagérer *va* übertreiben.
exaltation *f* Erhöhung, Erhebung; Überſpannung, Exaltation *f*.
exalté, e *a* begeiſtert, überſpannt

exalter *va* erheben, preisen; erhöhen, steigern; begeistern; erhitzen.
examen *m* Prüfung, Examen *n*.
examinateur *m* Prüfer, Forscher; Examinator.
examiner *va* prüfen, untersuchen; genau ansehen; verhören.
exaspération *f* Erbitterung.
exaspérer *va* erbittern.
exaucer *va* erhören, gewähren, bewilligen.
excavation *f* Ausgrabung; Vertiefung.
excaver *va* aushöhlen, ausgraben.
excédant, e *a* überschüssig; höchst ermüdend; – *m* Überschuß *m*.
excéder *va* überschreiten; übersteigen; abmatten; belästigen.
excellemment *adv* vortrefflich, höchst.
excellence *f* Vortrefflichkeit; Exzellenz *f*; par – im höchsten Grade; vorzugsweise.
excellent, e *a* hoch; vortrefflich.
exceller *vn* sich auszeichnen.
excentricité *f* Exzentrizität *f*, Überspanntheit.
excentrique *a* exzentrisch (vom Mittelpunkte abweichend); überspannt.
excepté, e *prép* ausgenommen; außer.
excepter *va* ausnehmen, -schließen.
exception *f* Ausnahme; Einrede *f*; à l'– de mit Ausnahme von, außer.
exceptionnel, le *a* auf eine Ausnahme bezüglich; ausnahmsweise.
excès *m* Übermaß; Extrem *n*; – *pl* Ausschweifungen; Unfug *m*; Exzesse *pl*.
excessi||f, –ve *a* übermäßig; ungewöhnlich; übertreibend.
exciper *vn* Einrede erheben.
excitateur *m* Erreger, Anstifter.
excitation *f* Aufreizung, Aufregung.
exciter *va* hervorrufen, veranlassen; aufregen, anreizen.
exclamation *f* Ausrufung, Ausruf *m*.
exclure *va* ausschließen.
exclusi||f, –ve *a* ausschließend, ausschließlich; unverträglich, exklusiv.
exclusion *f* Ausschließung, Ausschluß *m*.
exclusivement *adv* ausschließlich, mit Ausschluß,
excommunication *f* Kirchenbann *m*.
excommunier *va* in den Kirchenbann tun.
excoriation *f path* Aufschürfung der Haut; Auf-, Wundliegen *n*.
excorier *va* und s'– *path* (sich) wund liegen; ritzen, wund machen.
excrément *m* Ausleerung, Kot, Auswurf *m*.
excréter *va* absondern, ausscheiden.
excrétion *f* Aus-, Absonderung.
excroissance *f* Auswuchs *m*.
excursion *f* Ausflug *m*; Abschweifung; feindlicher Einfall.
excusable *a* zu entschuldigen, verzeihlich.
excuse *f* Entschuldigung.
excuser *va* entschuldigen; verzeihen, gestatten; verschonen; s'– sich entschuldigen; die Schuld schieben; ablehnen.
exéat *m* Erlaubnis *f* auszugehen.
exécrable *a* fluchwürdig; abscheulich.
exécration *f* Verwünschung; Fluch; Abscheu, Greuel *m*.
exécrer *va* verwünschen, verfluchen.
exécutable *a* ausführbar.
exécutant *m*, –e ♪ *f* Spieler, -in (Musik).
exécuter 1) *va* ausführen, vollstrecken, vollziehen; aufführen, vortragen; auspfänden; hinrichten; 2) s'– sich bequemen.
exécuteur *m* Vollzieher, Vollstrecker; Scharfrichter.
exécuti||f, –ve *a* vollziehend; – *m* vollziehende Gewalt.
exécution *f* Ausführung, Vollziehung, Vollstreckung, Bewerkstelligung; Aufführung, Vortrag *m*; – (capitale) Hinrichtung; Auspfändung; Wirkung.
exégèse *f* Erklärung, Auslegung.
exégète *m* Ausleger.
exemplaire *a* musterhaft; abschreckend; – *m* Muster; Exemplar *n*.
exemple *m* Vorschrift; Nachschrift *f*; Muster, Vorbild, Beispiel *n*.
exempt, e *a* befreit, frei.

exempter *va* befreien; behüten, ver=
exemption *f* Befreiung. [ſchonen.
exercer *va* üben; prüfen; ausüben, betreiben, verwalten.
exercice *m* Übung; Bewegung; Aus=übung, Verwaltung; Rechnungs=jahr; Betriebsjahr *n*.
exercitant *m* jemand der geiſtliche Übungen macht. [*m*.
exergue *m* unterer Münzabſchnitt
exfolier *va* abblättern, abſchiefern.
exhalaison *f* Ausdünſtung, Dunſt *m*.
exhalation *f* Ausdünſtung.
exhaler *va* aushauchen, =duften, =dünſten; auslaſſen; s'– ausduften, =dünſten, verdampfen; verdünſten, verfliegen. [hen.
exhausser *va* hoch aufbauen, erhö=
exhérédation *f* ⚖ Enterbung.
exhéréder *va* ⚖ enterben. [gen.
exhiber *va F* aufweiſen, ⚖ vorzei=
exhibition *f* ⚖ Vorlegung; Ausſtel=lung. [gung.
exhortation *f* Ermahnung; Anre=
exhorter *va* ermahnen; ermutigen.
exhumer *va* wieder ausgraben.
exigeant, e *a* viel verlangend, an=ſpruchsvoll. [lichkeit.
exigence *f* Erfordernis *n*; Begehr=
exiger *va* verlangen, fordern; ein=fordern, eintreiben; erfordern.
exigible *a* beitreibbar.
exigu, ë *a* zu klein, zu gering. [keit.
exiguïté *f* Kleinheit, Geringfügig=
exil *m* Verbannung, Exil *n*.
exilé *m*, –e *f* Verbannte *m* & *f*.
exiler *va* ins Exil ſchicken; verwei=ſen; s'– freiwillig ins Exil gehen, ſich zurückziehen.
existant, e *a* exiſtierend, vorhanden.
existence *f* Exiſtenz *f*; Daſein, Be=ſtehen *n*; Vorrat *m*; Leben *n*.
exister *vn* daſein; beſtehen. [Fiſch.
exocet *ichth m*, Flederfiſch, fliegender
exonération *f* Befreiung; ⚔ Loskauf *m* (vom Militär).
exonérer *va* entlaſten; ⚔ vom Mi=litär loskaufen.
exorable *a* erbittlich.
exorbitant, e *a* übermäßig, =trieben.
exorciser *va* beſchwören, austreiben.
exorcisme *m* Beſchwörung.
exorciste *m* Teufelsbanner. [*m*.
exorde *m* (Rede=) Eingang, Anfang
exotique *a* ausländiſch, fremd.
expansible *a* ausdehnbar.
expansi||f, –ve *a* ausdehnend; (ſich) mitteilend.
expansion *f phys* Ausdehnung; *fig* Mitteilungsgabe. [barkeit.
expansivité *f* Expanſivität, Ausdehn=
expatriation *f* Vertreibung aus dem Vaterlande, Auswand(e)rung.
expatrier *va* aus dem Vaterlande vertreiben; s'– auswandern.
expectant *m* Expektant, Anwärter.
expectation *f* Erwartung. [ſchaft.
expectative *f* Erwartung, Anwart=
expectoration *f* 1) ℞ Schleimaus=wurf *m*. 2) *F* Schimpfreden *pl*.
expectorer *va* den Schleim auswer=fen, =huſten.
expédient *a* dienlich, ratſam; – *m* (Auskunfts=) Mittel *n*, Ausweg *m*.
expédier *va* ab=, verſenden, ſpedie=ren; fördern; abfertigen; geſchwind darlegen; ruinieren; s'– ſich beeilen.
expéditeur *m* Güterverſender.
expédi||f, –ve *a* raſch, flink.
expédition *f* Abſendung, Spedition *f*; Beförderung; Zug *m*, Expedi=tion *f*; ⚔ –(militaire) kurzer Feld=zug *m*, kriegeriſche Unternehmung; Reiſe *f*; Ausfertigung. [pedient.
expéditionnaire *m* Spediteur; Ex=
expérience *f* Verſuch *m*; Experiment *n*; Erfahrung. [gegründet.
expérimental, e *a* auf Erfahrung
expérimenté, e *a* erfahren.
expérimenter *va* verſuchen, erfah=ren; experimentieren.
expert, e *a* erfahren, geſchickt; – *m* Sachverſtändige.
expertise *f* Unterſuchung, Schätzung durch Sachverſtändige, Ausſage derſelben.
expiation *f* Büßung, Sühne *f*.
expier *va* ſühnen, büßen.

expiration *f* Aushauchung, Ausatmung; Ablauf *m*.
expirer *va* aushauchen; *vn* verscheiden; ablaufen; erlöschen, verschwinden, verhallen.
explétif *m* Füllwort *n*.
explicable *a* erklärbar.
explication *f* Erklärung; Aufschluß
explicite *a* deutlich ausgedrückt, klar.
expliquer *va* erklären; auslegen; ausdrücken; vortragen; mündlich übersetzen; s'– sich erklären, sich aussprechen.
exploit *m* 1) (Waffen-, Helden-) Tat *f*. 2) ⚖ schriftlicher Befehl, Vorladung.
exploitable *a* nutzbar; pfändbar.
exploitation *f* Nutzung, Ausbeutung; Bergbau; Betrieb *m*; Konzession *f*.
exploiter *va* nutzen, ausbeuten, bauen, in Betrieb setzen, betreiben; vorladen.
explorateur *m* Erforscher.
exploration *f* Erforschung, Forschung.
explorer *va* erforschen, untersuchen.
explosible *a* explodierbar.
explosion *f* Explosion *f*; Ausbruch *m*.
exporta||teur *m*, –trice *f* I. *a* exportierend, versendend. – II. *s m* Ausführer, Exporteur; Versender ins Ausland.
exportation *f* (*ant* importation): 1) ☿ Ausfuhr (handel *m*) *f*, Export. – 2) *–s pl* Exportartikel *m pl*, -handel *m sg*.
exporter *va* exportieren, ausführen (*ant* importer).
exposant *m* Ansucher, Aussteller, Exponent („Zeiger") *m*.
exposé *m* Darlegung, schriftliche Auseinandersetzung, Exposé *n*.
exposer 1) *va* aussetzen, ausstellen, auslegen; richten; aufs Spiel setzen; gefährden; bloßstellen; darlegen; auseinandersetzen; vortragen; 2) s'– sich der Gefahr aussetzen.
exposition *f* Ausstellung; Aussetzung; Lage *f*; Richtung; Erzählung, Darstellung, Erklärung.
exprès *adv*, (tout) eigens, absichtlich, geflissentlich.
expr||ès *m*, –esse *f* I. *a* ausdrücklich, deutlich, bestimmt. II. *– s m* eig(e)ner Bote, Expresser.
express *a & m*, 🚂 (train)–, auch – train Kurierzug *m*.
expressément *adv* ausdrücklich.
expressi||f, –ve *a* ausdrucksvoll.
expression *f* Ausdrücken, Auspressen *n*; Ausdruck *m*.
exprimable *a* auszudrücken.
exprimer *va* ausdrücken, auspressen; schildern, beschreiben.
expropriation *f* (Zwangs-) Enteignung.
exproprier *va* das Eigentum nehmen.
expulser *va* vertreiben; ausstoßen.
expulsion *f* Vertreibung, Ausstoßung.
expurger *va* reinigen, säubern.
exquis, e *a* ausgesucht, auserlesen; kostbar; vortrefflich.
exsangue *path* blutarm.
exsiccation *f chem* Austrocknung.
exsuccion *f* Aussaugen *n*.
exsuder *va* ausschwitzen.
extase *f* Verzückung; Entzücken *n*.
extasier, s'– in Entzücken geraten.
extatique *a* verzückt.
extenseur *a & s m anat*, (muscle –)Strecker, Streckmuskel *m & f*.
extensibilité *f* Dehnbarkeit.
extensible *a* (aus)dehnbar, streckbar.
extensi||f, –ve *a* ausdehnend; weit.
extension *f* Ausdehnung.
exténuation *f* Entkräftung.
exténuer *va* abmagern; (ab)schwächen.
extérieur, e *a* äußerlich, äußere(r), auswärtig; – *m* (das) Äußere; Ausland *n*; à l'– nach außen, äußerlich; draußen, im Auslande.
extermina||teur, –trice *a & s* vertilgend; Vertilger.
extermination *f* Vertilgung.
exterminer *va* vertreiben, vernichten; vertilgen.
externat *m* Schule *f* ohne Pensionat; äußerer Hospitaldienst.
externe (*ant* interne) I. *a* 1) äußer-

lich, von außen, Außen ... 2) außerhalb (einer Lehranstalt) wohnend. – II. *s m* 3) (élève) – Extraneus (nicht in der Schule wohnender Schüler). 4) Externist (junger Mediziner, der Hilfsdienste in einem Hospitale leistet). 5) Hilfsschreiber (bei einem Notare).

extinction *f* Auslöschen; Löschen; Erlöschen *n*; Auslöschung, Tilgung.

extinguible *a* (aus)löschbar.

extirpation *f* Ausrottung, Vertilgung.

extirper *va* ausrotten, vertilgen.

extorquer *va* erzwingen, erpressen.

extorsion *f* Erpressung.

extra ... außer ..., extra (nebenbei, außerdem).

extracti‖f *m*, –ve *f* I. *a* ausziehend: industrie –ve auf die Gewinnung von Rohstoffen gerichtete Industrie. II. – *s m chem* ausgezogener Stoff, Extraktivstoff *m*.

extraction *f* Ausziehen *n*; Abkunft *f*.

extrader *va* ausliefern.

extradition *f* Auslieferung.

extrados ⊗ *m* ⏃ Bogen-, Gewölbrücken *m* (*ant* intrados).

extrafin *m*, –e *f* ⚜ *a* extrafein.

extraire *va* aus-, herausziehen; fördern; herausführen.

extrait *m* Auszug; Schein *m*.

extrajudiciaire *a* außergerichtlich.

extraordinaire *a* außerordentlich, ungewöhnlich, selten; seltsam; – *m* Außerordentliche *n*; außerordentliche Ausgaben *pl*.

extravagance *f* Überspanntheit, Torheit, Albernheit.

extravagant, e *a* ausschweifend, überspannt; wunderlich, ungereimt.

extravaguer *vn* faseln; albernes Zeug machen.

extravaser, s'– austreten, sich ergießen.

extrême *a* äußerst, höchst, ungemein; extrem, übertrieben; – *m* Äußerste, Extrem *n*.

extrême onction *f* 1) letzte Ölung. 2) *R* Todeskampf *m*; *fig* Ende.

extrémité *f* (äußerstes) Ende *n*; äußerste Not; äußerster Entschluß; Tätlichkeit, ungeheure Größe; Extrem *n*; –s *pl* Extremitäten; Endpartien *pl*; à l'– bis auf den letzten Augenblick.

extrinsèque *a* äußerlich; valeur – Nennwert *m*.

exubérance *f* Überfülle, Üppigkeit.

exubérant, e *a* üppig.

exulcération *f* *path* Schwären *n*.

exulcérer *va* 1) *path* Schwären verursachen. 2) *fig* verletzen.

exultation *f* Frohlocken *n*; Wonne *f*.

exutoire *m* ⚷ künstliche Eiterung, Fontanell *n*, Fontanelle *f*; *fig* Ableitung für schlechte Stoffe.

exvoto *m* Weih-, Votivbild *n*.

Eyder *npr m* = Eider.

F, f *s* 1) F, f *n*; 2) *abr*: a) f = franc, fer, fecit; fl. = florin; f° = folio; b) P f ... = foutre; c) ♪ F od f = forte, FF od ff = fortissimo; f. p. = forte piano; d) ⚖ ff = Pandekten; e) Freimaurerei und in geistl. Orden: F = frère; f) F = François; g) internationale Telegraphie: F. S. = faire suivre! nachzusenden! h) ft = fabricant.

fa ♪ *s m* F *n*; – dièse Fis *n*; clef de – Baßschlüssel.

fable *f* Gerede *n*; erdichtete Erzählung, Märchen *n*; Sage; Fabel *f*.

fablier *m* *R* Fabeldichter; Fabelbuch *n*.

fabricant *m* Fabrikant; Fabrikherr.

fabricateur *m* Verfertiger.

fabrication *f* Verfertigung.

fabrique *f* Bau *m*; Gebäude *pl* zum Schmuck; Bearbeitung, Verfertigung; Fabrik; Kirchenbaubehörde, -kasse *f*.

fabriquer *va* verfertigen, machen; fabrizieren.

fabuleu‖x, –se *a* sagenhaft, erdichtet; fabelhaft.

fabuliste *m* Fabeldichter.

façade *f* Außenseite, -front *f*.

face *f* Antlitz, Angesicht, Gesicht *n*;

⚔: a) Front(e); b) *frt* Face, Gesichtslinie eines Festungswerkes; (vordere) Fläche, Seite; Oberfläche *f*; Ansehen *n*, Anblick *m*; Zustand *m*; Gestalt, Lage *f*; de – von vorn; en – von vorn, gegenüber; vor. [schem Gesichte.

facé, e *a*, bien – mit vollem, hüb-

face à main *f* Lorgnette *f* mit zwei Gläsern und einem Stiel.

facétie *f* Posse *f*, Schwank *m*.

facétieu||x, –se *a* drollig, possierlich.

facette *f* geschliffene Fläche, Rautenfläche; Seite *f*.

facetter *va* rautenförmig schneiden oder schleifen, facettieren (mit mehreren Facetten schleifen).

fâché, e *a* unwillig, aufgebracht, böse; verdrießlich.

fâcher *va* (se sich) ärgern, erzürnen; kränken; betrüben.

fâcherie *f* Ärger *m*; Verdrießlichkeit; Uneinigkeit.

fâcheu||x, –se *a* ärgerlich, verdrießlich; beschwerlich, unbequem, streng, grausam, lästig.

facial, e *a* Gesichts . . .

facile *a* leicht; leicht hervorbringend, schöpferisch, fähig; gefällig, gütig; gutmütig.

facilité *f* Leichtigkeit; (–s *pl* Erleichterungs-) Mittel *n*; Zahlungsfrist *f*; Fertigkeit; Gefälligkeit; Gutmütigkeit, Schwäche *f*; Leutseligkeit.

faciliter *va* erleichtern, befördern.

façon *f* Arbeit *f*; Fassung, Schnitt *m*; Form *f*; Bearbeitung; Art, Weise *f*; Aussehen *n*; (–s *pl*) Manieren *pl*; Umstände *pl*; Bedenklichkeit; sans – ohne weiteres; de (telle) – que dergestalt, so daß.

façonde *f* Redseligkeit.

façonner *va* bearbeiten, gestalten, formen, bilden; mustern; façonieren, fassonieren (formen, gestalten); gewöhnen.

façonni||er, –ère *a & s* umständlich; steif; umständliche Person; ⊗ Façonierer, Fassonierer(in).

fac simile *m* Faksimile *n*; („mach' ähnlich;" Handschriftendruck).

factage ☤ *m* 1) Anfahren *n*; Überbringen *n* der Waren ꝛc. vor das Haus, (im Postdienst:) Paketbestellung. 2) Speditions-, Kommissionsgeschäft. 3) Kommissionsgebühr *f*, Rollgeld *n* (= factorage).

fac||teur *m*, –trice *f* I. – *s m* 1) „Macher," Verfertiger, Hersteller. 2) Gepäckmeister, Schreiber (beim Packbureau). 3) ☤ Geschäftsführer, Kommissionär. 4) *math* (auch *fig*) Faktor. – II. *s* 5) *s* Brief-, Gepäckträger(in). 6) ☤ öffentliche(r), von der Regierung bestellte(r) Verkäufer(in). – III. –trice *s f* Verkäuferin (in einem Laden).

facteur couvoir ⊗ *m* Brütofen, -anstalt *f*.

factice *a* gemacht, nachgemacht, künstlich. [Aufrührer.

factieu||x, –se *a & s* aufrührerisch,

faction *f* Partei; ⚔ Wache *f* auf Posten. [Posten.

factionnaire ⚔ *m* Schildwache *f*,

factorage ☤ *m* = factage.

factorerie *f* Faktorei, Warenniederlage, Handelsniederlassung.

factotum *m* („mach' alles!") Faktotum *n*; rechte Hand.

factum (Tatsache), *pl* –s, *m* 1) ⚖ = mémoire 2. – 2) (Streit-) Schrift *f*.

facture *f* ☤ Faktur(a), Fakturenbuch *n*; Warenrechnung, (Kolli-) Verzeichnis *n*; Arbeit *f*; Bau *m*; Komposition *f*; ⊗ Orgelbau: jeux de la grosse – großes Register.

facturer ☤ *va*, – *qc* (auch *abs*) die Faktur ausschreiben von.

facturier ☤ Fakturenschreiber, Buchführer; Fakturen-, Einkaufsbuch *n*.

facultati||f, –ve *a* ermächtigend; beliebig.

faculté *f* Fähigkeit, Macht; Befugnis; Kraft *f*; Anlage *f*, Talent *n*; (–s *pl*) Vermögen *n*; Fachschule, Fakultät *f*.

fadaise *f* Albernheit.
fade *a* fad, schal, abgeschmackt.
fadet *F R m*, –te *f* etwas fade; fadette *f* Kobold *m* (von Mädchen).
fadeur *f* Fadheit, Schalheit, Abgeschmacktheit.
fagot *m* Reisbund *n*; Welle *f*; Bündel *n*; *fig* Plauderei, Flause *f*; Forstaspirant (Bewerber); ♪ *va* Fagott *n*.
fagoter *va* in Wellen binden; schlecht anordnen; geschmacklos kleiden.
fagotin *m* Bündel *n*; Anbrennholz; angeputzter Affe; Possenreißer.
faible *a & s* schwach, kraftlos; gering; Schwache *m & f*; schwache Seite oder Stelle, Schwäche *f*; Schwachheit. [Schwachheit.
faiblesse *f* Schwäche, Ohnmacht *f*;
faiblir *va* schwach werden; abnehmen.
faïence *f* Steingut *n*.
failli *m* Faillit, Bank(e)rottierer.
faillibilité *R f* Fehlbarkeit (*ant* infaillibilité).
faillible *a* (nicht un)fehlbar, dem Irrtum(e) unterworfen; (*ant* infaillible).
faillir *vn* fehlen; (ver)fehlen; (er)mangeln; sich irren; sich vergehen; sich senken; zu Ende gehen; fallieren; nahe daran sein.
faillite *f* Bank(e)rott *m*, Falliment *n*.
faim *f* Hunger *m*.
faîne 🌰 *f* Buchecker, Buchnuß *f*.
fainéant, e *a & s* faul, träge; Müßiggänger, Faulenzer, =in.
fainéanter *vn* faulenzen.
fainéantise *f* Müßiggang *m*, Faulenzerei.
faire 1. I. *va* machen; hervorbringen, zeugen; verfertigen; tun; bilden; gewöhnen (à an); segeln nach; Karten geben; treiben, ausüben; (und *inf*) lassen. II. *vn* tun, handeln, machen; endigen; sich machen, passen. III. *v impers* il fait (jour, chaud, etc.) es ist (Tag, heiß 2c.). IV. *v pron* se – sich machen zu, werden; sich hervorbringen; sich gewöhnen; gemacht 2c. werden, geschehen.
faire 2 *m* Tun *n*; Ausführung, Ma=
faisable *a* ausführbar. [nier *f*.
faisan *m orn*, –e *f*, auch –de (auch *a*) poule –e Fasan(en=)henne; –de montagne Auerhahn *m*; *icht* –d'eau Steinbutt *m*.
faisandeau *m orn* junger Fasan.
faisander *va* den Wildgeruch geben.
faisanderie *f* Fasanerie.
faisceau *m* Bund, Bündel *n*: ⚔ (Gewehr=) Pyramide *f*.
fais||eur *m*, –euse *f* Macher(in), Verfertiger(in); –se weit S. Putzmacherin, Schneiderin; meist *mauv part* – (d'affaires) Schwindler, Intrigant, Zutreiber.
fait 1 *pp* von faire, gemacht, getan, fertig; gestaltet; gar gekocht, eßbar; beständig, fest.
fait 2 *m* Tat *f*, Handlung; Tatsache, Sache *f*; Vorfall *m*; Anteil, Teil *m*; dans, par le – im Grunde, in der Tat; de – in Wirklichkeit; gewiß; en – de was betrifft.
faîtage *m* Verfirstung; Firstblech *n*; *charp* Dachstuhl *m*.
faîte *f* First, Forst, Giebel; Gipfel *m*.
faîtière *f* Firstziegel *m*; obere Zelt=
faix *m* Last, Bürde *f*. [stange *f*.
falaise *f* steil abfallende Felsenküste; Klippe. [chen (vom Meere).
falaiser ⚓ *R* sich an der Küste bre=
falbala *m* Falbel *f*, Faltensaum *m*.
fallacieu||x, –se *a* trügerisch.
falloir *vn imp* fehlen, nötig sein, brauchen, müssen; il s'en faut es fehlt daran. [pfanne *f*.
falot *m* (Stangen=) Laterne; Pech=
falot, e *a & s* wunderlich, drollig; Geck *m*.
falourde *f* Bund Knüppelholz *n*.
falque *f* Falkade *f* (ein bestimmter Sprung der Schulpferde).
falsificateur *m* (Ver=) Fälscher.
falsification *f* (Ver=) Fälschung.
falsifier *va* (ver)fälschen.
falun I. *s* ⊗ *m* Muschelerde *f* (zum Düngen). II. F– *npr m* Falun *n* (schwedische Stadt mit Bergwerk).

faluner *va* mit Muſchelerde düngen.
falunière *f* Muſchelgrube *f*.
fâme *f*, ✠: bonne – guter Ruf.
famé, e *F a*, bien(mal) – in gutem (ſchlechtem) Rufe ſtehend.
famélique *a* ſtets hung(e)rig; ausgehungert; – *m* Hungerleider.
fameu||x, –se *a* berühmt, berüchtigt; gewaltig; famos.
familiariser *va* zahm machen; (se ſich) vertraut machen, ſich gewöhnen.
familiarité *f* Vertraulichkeit; familiärer Ton, Familiarität *f*; –s *pl* Freiheiten *pl*.
famili||er, –ère *a* Haus...; vertraut, vertraulich; familiär; gewöhnlich.
famille *f* Familie *f*; Haus; Geſchlecht *n*.
famine *f* Hungersnot *f*; Hunger *m*.
fanage *m* Heumachen *n*.
fanaison *f* Heuernte *f*.
fanal *m* Feuerwarte; Laterne *f*.
fanatique *a* & *s* ſchwärmeriſch; Schwärmer, =in.
fanatiser *va* fanatiſieren.
fanatisme *m* Schwärmerei, Glaubenswut *f*.
fanchon *f* Spitzentuch *n* auf dem Kopfe.
fane *f* 1) abgefallenes Blatt *n*. 2) *agr* Blätter, beſd als Streu für das Vieh.
faner *va* wenden; Heu machen; welk machen; se– (ver)welken; verbleichen.
fan||eur *m*, –euse *f agr* I. *s* Heuer (in). – II. –euse *s f* Heuwender *m* (Maſchine).
fanfan *m* Kindchen, Herzchen *n*: grand – langer Schlingel.
fanfare *f* 1) Trompetengeſchmetter *n*; Tuſch *m*, Fanfare *f*. 2) Blechmuſikkorps *n*. 3) *fig* Prahlerei.
fanfarerie *F R* Prahlerei, Großtun *n*.
fanfaron, ne, *a* & *s* prahleriſch; ruhmredig; Prahler, Großpreiſer.
fanfaronnade *f* Prahlerei, Aufſchneiderei.
fanfreluche *f* Dingelchen *n*, Flitter *m*.
fange *f* Schlamm, Kot *m*.
fangeu||x, –se *a* ſchlammig, kotig.
fanon 1 *s m* 1) Wamme; Fleiſchfetzen *m*. 2) Haar=Zotte (am Pferdefuße. 3) – (de balaine) Walfiſchbarte. – 4) Binde, Schnur. – 5) Fähnlein an einer Pike.
fanon 2 *s m chir* (ehem.) Stroh=, Beinlade *f*.
fantaisie *f* Phantaſie (Einbildungskraft, Trugbild); Sinn, Gedanke *m*; Luſt, Laune *f*; Geſchmack *m*, Liebelei; Grille *f*.
fantaisiste *m* Phantaſiemaler, =menſch; – *a* phantaſtiſch.
fantasmagorie *f* Phantasmagorie (künſtliche Darſtellung von Trugbildern, Geſpenſtern ꝛc.), Gaukelſpiel *n*.
fantasque I. *a* 1) wunderlich, grillenhaft. 2) ſeltſam, abenteuerlich. II. *s* Wunderliche(r).
fantassin ✕ *m* Infanteriſt *m*.
fantastique I. *a* eingebildet; phantaſtiſch (träumeriſch, ſchwärmeriſch). II. *s m* 1) (das) Eingebildete. 2) phantaſtiſche Schreibart.
fantoche *m* Marionette (Gliederpuppe); weit S. Strohpuppe, charakterloſer Menſch.
fantôme *m* Phantom, Geſpenſt *n*; Trugbild, Hirngeſpinſt *n*.
faon *zool m*, –ne *f* Junges *n* von Rot=, Dam= und Rehwild (bis zum 6. Monat); vgl. hère.
faonner *vn* Junge ſetzen oder werfen (vom Wilde).
faquin *m* Holz=, Strohmann, Wicht, Lump *m*.
faquinerie *f* Armſeligkeit.
faradique *a phys* induziert, durch Induktion erregt.
faradisation *f* Anwendung des Induktionsapparates als Heilmittel.
faradisme *m phys* Induktionselektrizität.
faraud *m*, –e *f*, *a* & *s* gecken=, ſtutzerhaft; Kleidergeck, Stutzer *m*, Zierpuppe *f*.
farce *f* Farce *f* („Füllſel"); Poſſe *f*, Schwank *m*.

farc||eur *m*, –euse *f* Poſſenſpieler, =in; Poſſenreißer, =in.
farcin *m vét* (Spring=) Wurm *m*; – aigre Rotz *m*.
farcineu||x, –se *a vét* mit dem Wurme behaftet.
farcir *va* füllen; anfüllen, ſpicken.
fard *m* Schminke *f*; Verſtellung.
fardeau *m* Laſt, Bürde *f*.
farder 1 *va* ſchminken; ſchmücken; beſchönigen.
farder 2 *vn* (Bauten) ſich ſenken; ⚓ ſich bauſchen (von Segeln).
fardier *m* Blockwagen *m*; Lory, Lowry, Lore *f*.
farfadet *m* Geiſt, Kobold, Irrwiſch [(auch *fig*).
farfouiller *va* durchſtöbern; *vn* umherſuchen.
faribole *F f* Lappalie, Narretei, Poſſe, Alfanzerei *f*, Gaukelei.
fari||dondaine *F*, auch –don *f*: luſtiges Lied.
farinacé, e *a* mehlartig.
farine *f* Mehl *n*.
fariner *va* mit Mehl beſtreuen.
farineu||x, –se I. *a* mehlig; mehlreich; weiß vom Mehl. II. –s *m pl* Mehlſtoffe, =ſpeiſe.
farinier *m* Mehlhändler.
farlouse *f orn* Wieſenlerche *f*.
farouche *a* wild; ſcheu; grimmig, hart, grauſam.
farrago *m* Mengkorn; Gemiſch *n*.
fasce [faß] *f* 1) ⧋ Fries *m*. 2) *bl* Binde, Balken(ſtreif) *m*.
fascicule *m* Büſchel *m* & *n*; Heft *n*.
fascinage *m* Faſchinenmachen, Faſchinenwerk *n*.; vgl. fascine.
fascina||teur. –trice *a* bezaubernd.
fascination *f* Bezauberung; Verblendung.
fascine *f* Faſchine *f*, Reiſigbündel *n*.
fasciner *va* bezaubern; verblenden.
faséole *f* türkiſche Bohne *f*.
fashion [sh = ſch] *f* Faſhion [fä'ſchön], feinſte Mode; elegante Welt.
fashionable (sh = ſch] *a* & *s* modiſch; Modeherr, =dame, junger Stutzer.
fasiement ⚓ *m* Wappern, Killen *n*; vgl. fasier.
fasier *vn* ⚓ wappern, killen (hin und her ſchlagen, von Segeln).
faste *m* Gepränge *n*, Pracht *f*, Prunk
fastes *m pl* Jahrbücher *n pl*. [*m*.
fastidieu||x, –se *a* widrig, langweilig.
fastueu||x, –se *a* prunkſüchtig; prunkvoll; prunkend; ſtolz. [*m*.
fat [fät] *a* & *s* geckenhaft; Tropf, Geck
fatal, e *a* vom Schickſal beſtimmt; verhängnisvoll, unſelig; –ement *adv* unglücklicherweiſe, zum Unglück.
fatalisme *m* Fatalismus *m*, Glaube an Vorherbeſtimmung.
fatalité *f* Verhängnis *n*; unſeliger Umſtand.
fatigant, e *a* ermüdend; läſtig.
fatigue *f* Ermüdung; Beſchwerde, Strapaze *f*.
fatiguer *va* ermüden; beläſtigen; ſtrapazieren; verkünſteln.
fatras *m* (verworrener) Haufen; Plunder; Schwall *m*. [keit.
fatuité *f* Albernheit, Geckenhaftig=
faubert *m* 1) ⚔ – à rafraîchir Kühlſchwabber (für heiße Kanonen). 2) ⚓ – (à manche) Schiffsbeſen, Schwabber *m*.
faubourg *m* Vorſtadt *f*.
faubourien, ne *a* & *s* vorſtädtiſch; Vorſtädter(in); *fig* ungeſchliffen(er), liederlich(er Menſch).
fauchage *m* Abmähen *n*.
fauchaison *f* Heuernte *f*; Mähen *n*.
fauche *f* Heuernte *f* (Zeit und Heu).
faucher *va* abmähen, mähen.
fauchet ⊗ *m agr* (Heu=) Rechen *m*, Hacke; kleine (Gras=) Senſe; Art Baumſchere.
faucheu||r *m*, –ſe *f* I. – *s m* 1) Mäher, Schnitter. 2) ⚔ Senſenmann. 3) *zool*: a) *icht* Sichelfiſch; b) *ent* = faucheux. – II. –ſe *s f* ⊗ *agr* 4) Mäherin. 5) Grasmähmaſchine. 6) *F* Fallbeil *n*.
faucheux *m ent* Afterſpinne *f*; Weberknecht *m* (langbeinige Spinne).
fauchon *m* 1) ⊗ *agr* kleine Sichel. 2) ⚔ (Art) krummer Säbel.

faucille *f* Sichel *f*.
faucillon ⊗ *m* 1) *agr* Hippe *f*. 2) *men* Einſtrichfeile; Kneif *m* (Meſſer, beſd Schuſtermeſſer).
faucon *orn m* Falke *m*.
fauconneau *orn m* junger Falke.
fauconnerie *f* Falkenierkunſt; Falkenbeize *f*; Falkenhof *m*. [richter).
fauconnier *m* Falkenier (Falkenab-
fauconnière *f* Falkeniertaſche *f*; Reittaſche. [einſchlagen.
fauder *va* falten, der Länge nach
faufil ⊗ *m* Heftfaden *m*.
faufiler I. *va* verloren (an)heften, anſchlagen (*ant* défaufiler die Heftfäden ausziehen); einführen. II. *vn* geſellig verkehren. III. se – ſich verbinden; ſich einſchleichen; ſchlüpfen. [lorenheften *n*.
faufilure ⊗ *f* 1) Heftnaht *f*. 2) Ver-
faussaire *m* Fälſcher.
faussement *adv* fälſchlich.
fausser 1) *va* fälſchen, verdrehen, verletzen; 2) *vn* ♪ falſch ſingen.
fausset *m* I. ♪ Falſett *n* (Fiſtelſtimme, Kopfſtimme); Fiſtelſänger. II. Faßzapfen *m*. [Unrichtigkeit.
fausseté *f* Falſchheit, Unwahrheit,
faute *f* Fehler *m*; Verſehen *n*; Mangel *m*; – de aus Mangel an; à – de in Ermang(e)lung; sans – unfehlbar.
fauteuil *m* Lehnſtuhl *m*, (– à bras) Armſtuhl; Sitz *m* in der Akademie; Präſidentenſtuhl.
fauteuil cabine *m* Strandkorb.
fauteuil électrique vgl. électrocu-
fauteuil lit *m* Schlafſeſſel. [tion.
fau‖teur *m*, –trice *f* (mſt *mauv p*) Begünſtiger(in), Beſchützer(in); Gönner(in). [untreu; fehlerhaft.
fauti‖f, –ve *a* dem Irrtum ausgeſetzt;
fauve *a* falb, fahl, rotgelb; – *m* fahle Farbe *f*; Rotwild *n*.
fauvette *f* 1) *orn* Grasmücke *f*. 2) *F fig* munter ſingendes Frauenzimmer.
fau‖x, –sse *a* falſch, unrichtig, unecht; blind (Fenſter ꝛc.); ✕ – sse attaque Scheinangriff *m*; –sse carte Fehlblatt *n*, Fauſſe *f*; –sse clef Nachſchlüſſel *m*; –sse couche Fehlgeburt *f*; – frais Nebenkoſten *pl*; faux-fuyant Schlupf-, Nebenweg *m*; Ausrede; – pas Fehltritt *m*; –sse porte blinde Tür; Hintertür *f*.
faux 1 *m* Falſche, Unrichtige *n*; Fälſchung.
faux 2 *adv* falſch; à – fälſchlich; vergeblich; nicht ſenkrecht, ſchlecht begründet.
faux 3 *f* Senſe, *poét* Hippe.
faveur *f* Gunſt *f*; Gunſtbezeigung; Anſeh(e)n *n*; Kredit *m*; Nachſicht, Gnade *f*; ſchmales Band; en – de zu Gunſten, zu gunſten, zugunſten von; zum Beſten von; à, sous la – de mit Hilfe, mittels.
favorable *a* günſtig, gewogen.
favori, te *a & s* beliebt, Lieblings . . .; Liebling, Günſtling; Backenbart *m*.
favoriser *va* begünſtigen.
favoritisme *n* Günſtlingsherrſchaft.
féage † *m* Lehnbrief *m*; Lehngut *n*.
féal † *m*, –e *f a & s* (nur noch *R co*) getreu, Getreuer.
fébricitant, e *a* fieberkrank.
fébrifuge *m* Fiebermittel *n*.
fébrile *a* fieberhaft, Fieber . . .
féces *m pl* Satz; Kot *m*.
fecond, e *a* fruchtbar, reich.
fécondation *f* Befruchtung.
féconder *va* befruchten.
fécondité *f* Fruchtbarkeit.
fécule *f chem* Bodenſatz *m*, beſd Stärkemehl *n*.
féculent, e 1) *a* hefig, dick; ✗ kotig. 2) (auch *s/m*) ſtärkemehlhaltig(es Nahrungsmittel).
féculerie ⊗ *f* Stärke(mehl)fabrik *f*.
fédéral, e *a* verbündet.
fédéraliser *va* verbünden.
fédérati‖f, –ve *a* föderativ, bundesmäßig, verbündet, Bundes . . .
fédération *f* Verbindung zu einem polit. Ganzen; Bund *m*.
fédéré *m*, –e *f* I. *a* föderiert, verbündet. – II. – *s m* 1) Abgeord-

neter zum Föderationsfeste (14. Juli 1870). 2) Soldat der Kom=
fédérer *va* verbünden. [mune.
fée *f* Fee, Zaub(r)erin; – Morgane Fata Morgana („Fee Morgana," Luftspiegelung).
féer *va* feien, bezaubern.
féerie *f* Zauberei; Zauberstück *n*.
féerique *a* feenhaft, wunderschön.
feindre *va* denken, sich vorstellen; er=sinnen; erheucheln, vorgeben, sich (ver)stellen. [blind (Tür[e] 2c.).
feint, e *a* ersonnen; verstellt, falsch;
feinte *f* Verstellung, List; Finte *f*.
félatier ⊛ *m* Glasbläser.
fêle ⊛ *f* Pfeife *f*; Blaserohr *n*.
fêler *va* rissig machen, zersprengen; se – Risse bekommen, springen.
félicitation *f* Glückwünschung, Glück=wunsch *m*.
félicité *f* Glückseligkeit.
féliciter *va*, – q. de *ou* sur qc.; – q. de (mit *inf*) jemand zu etwas beglück=wünschen, jemand zu etwas gratu=lieren.
félon, ne *a* grausam; meineidig, re=bellisch.
félonie *f* Lehnsfrevel, Treubruch *m*; ⚔ Verräterei; Grausamkeit.
fêlure *f* Riß, Spalt, Sprung *m*; *F fig* Spleen *m* (engl; Milzkrankheit; üble Laune; fixe Idee).
femelle *f* Weibchen *n*; – *a* weiblich.
féminin, e *a* weiblich; Weiber . . .; weibisch; – *m*. Femininum *n*.
femme *f* Weib, Frauenzimmer *n*; Frau *f*; – de charge Haushälterin; – de journée Tagelöhnerin.
femmelette *f R* einfältige Frau; *fig* weibischer Mensch.
fenaison *f* Heuernte *f*.
fenderie *f* Spalten; Schneide=, Spaltwerk *n*.
fend||eur *m*, –euse *f* Spalter, =in.
fendiller, se – Risse bekommen.
fendoir ⊛ *m* 1) Spalter (Werkzeug zum Spalten). 2) (Böttcherei:) Klöbeeisen *n*; *hort* Pfropfmesser *n*.
fendre 1) *va* (auf=, zer)spalten, (auf=) schlitzen; auf=, zerreißen, zerteilen; 2) se – sich spalten, zerspringen; Risse bekommen.
fenêtrage *m* Besensterung, sämtliche Fenster eines Gebäudes.
fenêtre *f* Fenster *n*; (fenêtre-croi-sée) Flügel=Fenster, Schiebe=F.
fenêtrer *va* besenstern; durchlöchern.
fenil *m agr* Futterboden *m*, Heu=scheuer *f*.
fenouil ℘ *m* Fenchel *m*.
fente *f* Spalt *m*, Spalte, Ritze *f*, Ritz, Schlitz *m*.
fenton *m métall* Schneideisen *n*; Gesimsklammer *f*. [dal . . .
féodal, e *a* zum Lehen gehörig, Feu=
féodalité *f* Lehnbarkeit; Lehnspflicht *f*; Lehenwesen *n*.
fer *m* Eisen *n*; eiserne Spitze *f*, Stift *m*; Rapier; Schwert *n*; Dolch *m*; – de cheval Hufeisen; – à cheval Treppe *f* in Hufeisenform; – à re-passer Bügeleisen, Plätte *f*; –s Fesseln, Bande *pl*.
fer blanc *m*, *pl* –s – –s od ferblancs (Weiß=) Blech *n*.
ferblanterie *f* Klempnerei; Klemp=ner=, Blechwaren *pl*.
ferblantier *m* 1) Klempner, Blech=schmied, Spengler. 2) *a & s* (mar-chand) – Klempnerwarenhändler.
fer chaud *m* Sodbrennen *n*.
férial, e *a* werktäglich.
férie *f* Wochentag *m*.
férié *a*, jour – Feiertag *m*.
férir *va*, sans coup – ohne Schwert=streich.
ferler ⚓ I. *va* (die Segel) beschla=gen, einziehen und festmachen. II. se – beschlagen werden.
fermage *m* Pachtgeld *n*, Pacht *f*.
fermail *m* Agraffe, Klammer, Span=ge *f*.
fermant, e *a* schließend; à portes –es bei Torschluß; à jour – mit Ende des Tages.
ferme 1 *a* fest; stark, kräftig; – *adv* fest, stark, derb, kräftig.
ferme 2 *f* Pacht *f*; Pachtgut *n*; Meier=

hof *m* (Meier = Gutsverwalter); Pächterwohnung.
ferme 3 *f* 1) (stehende) Dekoration hinten auf dem Theater. 2) ⊗ –s *pl* Hauptträger, Gerüstständer *m sg* (eines Walzwerkes); ⏃ – brisée Dachstuhl *m*.
fermé *m ch* in Hecken eingeschlossenes [Gebiet.
ferme bourse *m* Beutelschloß *n*.
ferme circuit ⊗ *m électr* Stromschließer.
ferme école *f* Ackerbauschule, Musterwirtschaft.
ferme modèle *f* = ferme école.
ferment *m* Gärungsmittel, Ferment
fermentation *f* Gärung. [*n*.
fermenter *vn* gären, in Gärung sein.
fermer *va* 1) fest machen; (zu-, ver-) schließen, zumachen; verschließen; einschließen; – à vis zuschrauben; – au verrou verriegeln; 2) *vn* & se – schließen, zugehen; sich schließen.
fermeté *f* Festigkeit, Kraft, Sicherheit.
fermeture *f* Verschluß; Schluß *m*.
fermier *m*, –ère *f* Pächter, -in.
fermoir *m* Schließhäkchen, Schloß *n*; Stemmeisen *n*.
féroce *a* wild, grausam, grimmig.
férocité *f* Wildheit, Grausamkeit.
ferrage *m* Beschlagen; Plombieren *n*.
ferraille *f* altes Eisen.
ferrailler *vn* mit dem Degen klirren; sich raufen; sich herumstreiten; schlecht fechten. [bold.
ferrailleur *m* Alteisenkrämer; Rauferrant *a*, maréchal – Hufschmied.
ferré, e *a* beschlagen 2c.; eau –e Eisenwasser *n*; chemin – Weg mit festem Steingrund; 🚂 ligne –e Eisenbahnlinie *f*.
ferrement *m* eisernes Werkzeug; –s *pl* Eisenzeug *n*.
ferrer *va* (mit Eisen 2c.) beschlagen; plombieren; bekiesen, beschottern.
ferret *m* Stift, Senkstift, Schnürsenkel *m*.
ferretier *m* Schmiedehammer *m*.
ferrière *f* ⊗ Beschlagtasche *f*.
ferronnerie *f* Eisenschmiede *f*; kleine Eisenwaren *pl*.
ferronnier ¥ *m* Eisenhändler.
ferronnière *f* Stirnband *n* mit Kleinod in der Mitte.
ferrugineu‖x, –se *a* eisenhaltig.
ferrure *f* 1) (Eisen-) Beschlag *m*. 2) Beschlagen *n* (eines Pferd[e]s 2c.); das zum Beschlagen nötige Eisen.
fertile *a* fruchtbar, reich.
fertilisation *f* Fruchtbarmachung.
fertiliser *va* fruchtbar machen, befruchten.
fertilité *f* Fruchtbarkeit.
féru, e *a vét* verletzt; *R* eingenommen.
férule *f* ℘ Steckenkraut *n*; (Zucht-) Rute *f*. [rig.
fervent, e *a* glühend, brünstig, eifer
ferveur *f* Glut, Inbrunst *f*, Eifer *m*.
fesse *f* Hinterbacken *m*; –s *pl* Gesäß *n*, Hinterer *m*.
fesse cahier *m* Lohnschreiber.
fessée *f* Schläge *pl* auf den Hintern.
fesse mathieu *F m* Wucherer.
fesser *va* auf den Hintern schlagen, züchtigen.
festin *m* Festmahl *n*; Schmaus *m*.
festiner *vn* schmausen; *va* festlich bewirten. [Musikfest.
festival *m*, –e *f a* festlich, Fest- . . .;
feston *m* Blumen-, Laubgewinde, -gehänge *n*, Feston *n*.
festonner *va* mit Festons 2c. zieren; bogenförmig sticken, ausschneiden.
festoyer *va* festlich empfangen.
fête *f* Fest *n*; (jour de –) Fest-, Feiertag *m*; Namenstag; – des Morts Fest Allerseelen; Fête Dieu, F– du saint sacrement Fronleichnamsfest.
fêter *va* feiern.
fétiche *m* Fetisch *m* (Zauberding, rohes Götterzeichen).
fétichisme *m* Fetischdienst (bisw.
fétide *a* stinkend. [(auch *fig*).
fétu *m* Strohhalm; Pfifferling *m*.
fétuque *f* Schwingel *m*.
feu *m* Feuer *n*; Feuerstätte; Glut, Hitze *f*; – d'artifice Feuerwerk *n*; faire faux – abbrennen, versagen.

feu, e *a* verstorben, selig.
feudataire *m* Lehnsmann; – *a* Lehns . . . [*n pl.*
feuillage *m* Laub(werk) *n*, Blätter
feuillaison *m* Belaubung.
feuillard *m* belaubte Zweige *pl*; ⊗ (Böttcherei:) Reifholz *n*.
feuille *f* Blatt *n*; Blattverzierung; Blech *n*; Folie *f* (Blättchen); Furnier *n* (dünne Holzplatte, Holzblatt); Glastafel, Fensterscheibe *f*; Bogen *m* (Papier 2c.); Zeitung; Liste *f*; – volante Flugblatt, Flugschrift *f*.
feuillé, e 1) *a* beblättert, belaubt; 2) – *s/m* Baumschlag *m*. [*pl.*
feuillée *f* Laubdach; Laub *n*, Zweige
feuiller *vn* & se – Blätter bekommen.
feuille morte I. *a* braungelb. II. *s/m* 1) Hellbraun *n*. 2) ℘ (Art) Blätterpilz. [chen *n*.
feuillet *m* Blatt Papier *n*; Blätt-
feuilletage *m* Blätterteigmachen; Blättergebackenes *n*.
feuilleter *va* durchblättern; studieren in; blättern.
feuilleton *m* Blättchen *n*; kleines Heft; Feuilleton *n* (Beiblatt; unterhaltender Teil einer Zeitung „unter dem Strich").
feuillette *f* 1) ♆ Fäßchen *n* (altfr. Weinmaß von 134—136 Liter od Kannen). 2) ⚓ Knüppelband *n* (der Reepschläger).
feuillu, e *a* dicht belaubt.
feurre *m* Stroh; Langstroh *n*.
feutrage ⊗ *m* (Hutmacherei:) Filzen *n*.
feutre *m* Filz; Filzhut; Filzschuh *m*; ⊗ (Seihe-)Filz; Füllhaar *n*.
feutrer *va* filzen; ausstopfen.
feutrière *f* Filzlappen, -kern *m*.
fève *f* 1) ℘ Saubohne; 2) *vét* = lampas; Bohne *f*; – de haricot Schminkbohne *f*.
féverole *f* Pferdebohne, Feldbohne *f*.
février *m* Februar *m*. [Mütze.
fez *m* Fes, Feß (türk.) rote wollene
fi *int* pfui!; *s/m* ♪ Fis *n*.
fiacre *m* Miet(s)kutsche(r) *f*, Fiaker *m*; Lohnkutsche(r); – à galerie Gepäckdroschke.
fiançailles *f pl* Verlobung.
fiancé *m*, -e *f a & s* verlobt, versprochen; Verlobte(r), Bräutigam, [Braut.
fiancer *va* verloben.
fiasco *m* Fiasko *n*, Mißerfolg.
fibre *f* Fiber, Faser *f*.
fibr||é, e, -eux, -euse *a* faserig.
fic [fik] *m path* Feigwarze *f*.
ficeler 1) *va* mit Bindfaden binden, schnüren; 2) se – sich schniegeln und bügeln. [Verfahren *n*.
ficelle *f* Bindfaden *m*; Schnur *f*;
fiche *f* Einschlagen, Einrammen *n*; ⚔ Absteckpfahl *m*; (Gelenk 2c.) Band *n*; Marke *f*, Zettel *m*.
ficher 1) *va* einschlagen; ausfugen, heften; 2) se – sich werfen; sich zuziehen; se – de . . . sich lustig machen
ficheron *m* Vorsteckbolzen *m*. [über . . .
fichoir *m* (Wäsch-) Klammer *f*.
fichu *m* Busentuch *n*.
ficti||f, -ve *a* erdichtet, eingebildet.
fiction *f* (Er-) Dichtung, Erfindung; Verstellung, Lüge *f*.
fidéicommis *m* ⚖ Fideikommiß *n* (unveräußerliches Stammgut).
fidéjusseur *m* ⚖ Bürge *m*, Kavent, Gewährsmann.
fidèle *a & s* treu, getreu, gläubig; Treue, Gläubige. [Redlichkeit.
fidélité *f* Treue *f*, Wahrhaftigkeit,
fidibus *m* Fidibus *m*.
fiduciaire *a* fiduziarisch; monnaie (*ou* circulation) – Papiergeld *n*.
fief *m* Leh(e)n *n*.
fieffé, e *a* belehnt; Erz . . .
fieffer *va* zu Lehen geben.
fiel *m* Galle *f*, Bitterkeit, Haß *m*.
fiente *f* weicher Tiermist *m*.
fienter *vn* misten.
fier *va* anvertrauen; se – (ver)trauen, sich verlassen, bauen; trauen.
fi||er, -ère *a* wild, scheu; kühn; hochmütig, stolz; gewaltig, tüchtig.
fier à bras *m* Eisenfresser.

fierté *f* Kühnheit; Stolz, Hochmut *m*; hoher Sinn oder Mut; Sprödigkeit.
fièvre *f* Fieber *n*.
fiévreu||x, –se 1) *a* Fieber erzeugend; zum Fieber geneigt; fieberhaft; 2) – *s/m* Fieberkranke.
fiévrotte *F f* Fieberchen *n*, leichtes Fieber.
fiferlin. *F m* Pfifferling (etwas Wertloses).
fifi *m* 1) (Art) Karnevalkostüm; Person, die es trägt. 2) Kleiner (liebkosend), Herzchen *n*, Liebling.
fifre *m* ♪ Querpfeife *f*; Querpfeifer *m*.
fifrer ♪ *va* pfeifen.
figer *va* gerinnen machen; se – gerinnen, erstarren; *fig* verharren.
figue *f* 1) Feige *f*; faire la – à qn jemand durch Gebärden verhöhnen; *F fig* moitié –, moitié raisin halb gut, halb schlecht. 2) ⚘ Feigenfrucht.
figuerie *f* Feigengarten *m*.
figuier *m* 1) ⚘ Feigenbaum. 2) *orn* Zaunkönig.
figurant, e *a* & *s* vorbildend; Figurant, =in (stumme, nur dastehende Person, Nebenperson, Lückenbüßer).
figurati||f, –ve *a* im Bilde darstellend, bildlich.
figure *f* Gestalt, Figur *f*; Gesicht; Aussehen; Bild *n*.
figuré, e 1) *a* gestaltet, Figur ...; figuriert; bildlich, figürlich; ♪ mit Tonfiguren verziert; ⊗ gemustert, geblümt; 2) – *s/m* bildlicher Ausdruck od Sinn; *géom* Grundriß *m*.
figurer 1) *va* gestalten; bilden; die Gestalt haben von; dar=, vorstellen; vorbilden; 2) *vn* zusammenpassen, sich ausnehmen; figurieren (erscheinen als); sich zeigen; 3) se – sich vorstellen, schildern lassen.
figurine *f* kleine Figur *f*.
fil *m* Faden *m*; Faser *f*; Garn *n*; – retors Zwirn *m*; (Metall=) Draht *m*; Ader *f* (im Stein ꝛc.); Schneide, Schärfe *f*; Strömung; – de perles Schnur *f* Perlen; – à plomb Bleischnur.
filage *m* Spinnen; Gespinst *n*.
filament *m* Faser *f*; Fädchen *n*.
filamenteu||x, –se *a* feinfaserig.
filandi||er, –ère *a* (gern, viel) spinnend; *poét* sœurs –ères Parzen *f pl*.
filandres *f pl* Sommerfäden; (Fleisch= ꝛc.) Fasern *pl*; ⚓ Schiffsbart *m*.
filandreu||x, –se *a* faserig; langatmig.
filant, e *a* dick, zäh; *v* étoile.
filasse *f* Werg *n*; faseriges Fleisch, Bast *m*.
filassi||er *m*, –ère *f* 1) Flachs=, Hanfbereiter, =händler(in); 2) ⚥ Flachshändler(in).
fila||teur *m*, –trice 1) ⊗ Spinnmeister, Spinnereibesitzer. 2) –trice *f* ⊗ Seidenhasplerin; Spinnereibesitzerin.
filature ⊗ *f* (Groß=) Spinnerei.
file *f* Reihe *f*; Zug *m*; ⚔ Glied *n*; Rotte *f*; à la – hintereinander.
filé *m*, – d'or, d'argent Gold=, Silbergespinst *n*.
filer 1) *va* spinnen; ziehen; ⚓ Taue ꝛc. (allmählig) nach=, loslassen, fieren; ♪ – un ton einen Ton (aus)=halten. 2) *vn* ⚓ (schnell) segeln, fahren; spinnen, schnurren; nachlassen; daherziehen; (sich wie ein) Faden ziehen, zähe werden; – doux sich fügen.
filerie *f* ⊗ Hanfspinnerei; Drahtzug *m*.
filet *m* kleiner, dünner Faden, Fädchen *n*; Draht *m*; Trense *f*; Filet *n* (feines Netzwerk; Lendenbraten; Filethandschuhe); Strich *m*, Linie; Faser *f*; Zungenband *n*; schwacher (Wasser= ꝛc.) Strahl; bißchen *n*; (–s *pl*) Netz, Garn *n*.
fileter ⊗ *va* Schraubengewinde schneiden; (Draht) ziehen.
fileu||r *m*, –se *f* Spinner, =in.
filial, e *a* kindlich.
filiation *f* Abstammung in gerader Linie; Verbindung.
filière *f* Drahtzug *m*; Sieb *n*.
filiforme *a* fadenförmig.
filigrane ⊗ *m* Filigran *n*, feine Gold= oder Silberdraht=Arbeit; Wasserzeichen *n* (im Papier).
fille *f* Tochter; Mädchen *n*; Jungfrau.

fillette *f* kleines junges Mädchen; *F* Mädel *n*, Backfisch *m*.
filleul *m*, –e *f* Pate *m*, Patin *f*.
filon *m min* Erzgang *m*, Ader *f*.
filoselle *f* Flock=, Florettseide *f* (Floretts = grobes Seidengespinst).
filou *m* Dieb, Spitzbube; Betrüger im Spiel.
filouter *va & vn* (listig) stehlen, mausen; betrügen.
filouterie *f* Spitzbubenstreich *m*, Betrügerei.
fils *m* Sohn, Knabe, Junge.
filtrage *m*, filtration *f* Filtrieren *n*.
filtre *m* Filter *m*; Seihe *f*; Filtriermaschine *f*.
filtrer *va* filtrieren, durchseihen; *vn & se* – durchsickern.
filure *f* Gespinst *n*, Faden *m*.
fin *f* Ende *n*; Zweck *m*, Absicht *f*; (–s *pl*) Gesuch *n*; Einrede; Frist *f*.
fin, e 1) *a* fein, echt; zart; schlank; dünn; schlau, gewandt; 2) –*s/m* Entscheidende *n*; Hauptpunkt *m*.
final, e *a* endlich, schließlich; –e *f* Endsilbe *f*.
finale ♪ *m* (ital.; Finale *n*, Schlußstück).
finance *f* bares Geld; –s *pl* Vermögen *n*; Finanzen *pl*; Finanzverwaltung, =wesen; =männer *pl*; =sachen *f pl*.
financer *vn* Geld herausrücken.
financier 1) *s/m* Finanzmann; =beamter; 2) –, ère *a* finanziell, Finanz...
finasser *vn* kleinliche Kniffe gebrauchen.
finasserie *f* kleinliche List *f*, Pfiff *m*.
finasseu||r, –se *a & s* listig, ränkevoll; Ränkemacher, =in.
finaud, e *a & s* pfiffig, schlau; Schlaukopf *m*.
finesse *f* Feinheit, Zartheit; Schärfe; Schlauheit, List *f*, Kniff *m*.
fini, e 1) *a* vollendet; begrenzt, endlich; bestimmt; 2) – *s/m* Endliche *n*; Vollkommenheit.
finir *va & vn* endigen, (be)enden; ein Ende machen; vollenden; aufhören.
fiole *f* Fläschchen; Glas *n*.
fioriture *f* Verzierung.
firmament *n* Firmament *n*, Himmel *m*.
fisc *m* Staatsschatz *m*; =verwaltung.
fiscal, e *a* fiskalisch; für den Fiskus sorgend.
fissile *a* 1) fissil, spaltbar. 2) *min* schlef(e)rig.
fissure *f* Spalt, Riß, Spaltbruch *m*.
fistule *f* Fistel *f*, Röhrgeschwür *n*.
fistuleu||x, –se *a* fistelartig; hohl.
fixation *f* Festmachen; Anhalten *n*; Festsetzung, Feststellung.
fixe I. *a* fest; fix; bestimmt; *chem* feuerfest; étoile – ✶ Fixstern. II. *s m* Fixum *n*, festes Gehalt; être au – auf beständig stehen (vom Barometer). – III. *s f* les –s die Fixsterne *m pl*. – IV. –! *int* ✕ stillgestanden!
fixer 1) *va* festmachen, befestigen; fest richten, heften, fixieren; festhalten; festsetzen, bestimmen; 2) *se* – sich befestigen 2c.; sich hängen; sich entschließen; sich verheiraten.
fixité *f* Festigkeit, Beständigkeit; Feuerbeständigkeit.
flacon *m* Flasche *f*.
flagellant *m* Geißelbruder.
flagellation *f* Geißelung.
flageller *va* geißeln.
flageolet ♪ *m* Flageolett, kleine Vogelpfeife.
flagorner *va & vn* fuchsschwänzen.
flagornerie *f* Fuchsschwänzerei.
flagorneu||r *m*, –se *f* Fuchsschwänzer, =in.
flagrant *a*, en – délit auf frischer Tat.
flair *m* Geruch *m*; Witterung.
flairer *va* (be)riechen; wittern.
flamand, –e *a* flam(l)ändisch, flämisch; F–, F–e *s* Flam(l)änder(in), Fläme.
flamant *orn m* Flamingo *m*.
flambant, e *a* flammend; strahlend.
flambe *f* ✿ Schwertlilie *f*; *icht* – de mer Bandfisch.
flambé, e *a* geflammt; verloren, hin.
flambeau *m* (Wachs=) Fackel; Kerze *f*; (Talg=) Licht *n*; großer Leuchter.
flamber 1) *vn* flammen, flackern, lodern; 2) *va* abflammen, sengen; ausbrennen; töricht vergeuden; ausbeuteln.

flamberge *f* Flamberg *m*; Schwert *n*.
flamboyant, e *a* flammend, blitzend, funkelnd.
flamboyer *vn* flammen, blitzen, funkeln.
flamme *f* Flamme; Glut *f*; ⚓ Wimpel; Glanz *m*; (Ader=) Laßeisen *n*.
flammèche *f* Flämmchen *n*; Funken *m*.
flan *m* Fladen; Schrötling *m* (Metallstück).
flanc *m* Weiche, Dünnung, Seite *f*; Brust *f*, (Mutter=) Schoß *m*; Vertiefung; Seite, Flanke *f*.
Flandre *npr f* (auch –s *pl*) Flandern *n*.
flandrin *m* schmächtiger Mensch.
flanelle *f* Flanell *m* (wollener Stoff).
flâner, meist *F*, *vn* umherschlendern, bummeln.
flânerie *F f* Schlendern, Bummeln *n*.
flân||eur *m*, –euse *f* Umherschlenderer, Bummler, =in.
flano||cher *P*, –iter *vn* schwänzen.
flanquer *m* ⚔ *frt* ꝛc. mit dem Geschütze von der Seite bestreichen, seitwärts decken, flankieren; versetzen.
flanqueur *m* ⚔ Plänkler.
flaque *f* Lache, Pfütze *f*.
flaquée *F f* (Wasser= ꝛc.) Guß.
flaquer *va* schleudern. [los.
flasque 1 *a* schlaff, weich; matt, kraftflasque 2 *m* (auch *f*) ⚔ *artill* Lafettenwand (Lafette = Gestell einer Kanone).
flasque 3 1) *ch* Pulverhorn *n*; 2) ⚓ Klampe (Holz zum Festhalten).
flâtrer *va* auf die Stirn brennen.
flatter *va* streicheln, liebkosen; ergötzen, erfreuen; schmeicheln; beschönigen; täuschen; se– sich schmeicheln; hoffen.
flatterie *f* Schmeichelei.
flatteu||r, –se *a & s* (ein)schmeichelnd; schmeichlerisch; schmeichelhaft; Schmeichler, =in.
flatueu||x, –se *a* blähend.
flatuosité *f* Blähung.
fléau *m* Dreschflegel; Wagebalken *m*; Geißel *f*. [Turmspitze *f*.
flèche 1 *f* Pfeil; Langbaum *m*;
flèche 2 *f*, – de lard Speckseite *f*.
fléchir *va* biegen, beugen; bewegen, rühren, erweichen; *vn* & se – sich biegen ꝛc., sich fügen; nachgeben; vermindern; weichen.
fléchissement *m* Biegen *n*, Beugung. [Beugemuskel *m*.
fléchisseur *a & s/m* (*anat* muscle) –
flégmatique *a & s* phlegmatisch (schwer erregbar), schleimblütig; Phlegmatiker (nicht leicht zu erregender Mensch).
flegme *m* Phlegma *n* („Verschleimung;" gleichgültige Ruhe, Geistesträgheit).
Flessingue *npr f* Vlissingen.
flétrir 1 *va* welken, welk machen; bleichen; entkräftigen; se – welken; verbleichen. [fen.
flétrir 2 *va* brandmarken; beschimpflétrissure 1 *f* Verwelken *n*. [fleck *m*.
fletrissure 2 *f* Brandmal *n*; Schandfleur *f* Blume, Blüte *f*; Glanz *m*; Frische; Oberfläche *f*; Bestes, Kern *m*; Rahm *m*; à – de wagerecht, im Niveau; – de farine feinstes Weizenmehl. [Blüte *f*.
fleuraison *f* Blühen *n*; Blütezeit,
fleurdeliser *va* mit Lilien schmücken.
fleurer *vn* duften.
fleuret 1 *m* Florett *n* (Stoßwaffe); (Stoß=) Rapier *n* (Fechtdegen, Übungsschläger).
fleuret 2 ⊗ *m* Florettseide *f* (vgl. filoselle); =band *n*; =stoff *m*; (Tanzkunst:) Florettschritt; *min* Bergbohrer.
fleurette *f* Blümchen *n*; Lappalie; galante Rede, Süßigkeit.
fleuri, e *a* blühend; weiß (Bart); bilderreich; glänzend; ♪ figuriert.
fleurir 1) *vn* blühen; 2) *va* mit Blumen schmücken.
fleuriste *m* Blumenfreund; Blumen . . .; – artificiel Blumenfabrikant, =in; (marchand, e –) Blumenhändler, =in. [*n*.
fleuron *m* Blumenzierat *m*; Kleinod
fleuronner *va* mit Blumenzierat schmücken.

fleurs *f pl* Periode *f* (der Frauen); – blanches weißer Fluß.
fleuve *m* großer Fluß, Strom *m*.
flexibilité *f* Biegsamkeit.
flexible *a* biegsam, geschmeidig.
flexion *f* Biegung, Beugung.
flibot ⚓ *m* Flieboot *n* (kleines zweimastiges [Last-]Schiff).
flibuste ⚓ *f* Freibeuterei.
flibuster *vn* freibeutern, Freibeuterei treiben; *va* stibitzen, stehlen.
flibusterie ⚓ *f* = flibuste.
flibustier *m* 1) ⚓ Flibustier, Seeräuber (in amerik. Gewässern). 2) Fliebootführer (vgl. flibot). 3) Industrieritter.
flicflac (auch flic(et) flac) I. *int* klipp, klapp! II. *s/m* schneller Tanzschritt.
flint glass *m* Flintglas (stark bleihaltiges Glas) *n*.
floc *m* Quaste *f*.
floche *f* Troddel *f*.
flocon *m* Flocke *f*.
flonflon 1) *m P* Straßenlied *n*. 2) *int* heidi! didum! munterer Refrain (Kehrreim).
floraison *f* Blühen *n*, Blüte *f*, Blütezeit *f*; vgl. fleuraison.
Florence *npr f* Florenz *n* (Provinz und Stadt).
florentin, e *a* u. F–(e) *s* florentinisch; Florentiner(in).
florentine *f* ✻ *id* (atlasartiges Seidenzeug).
florès *adv*, faire – flott leben; sich hervortun.
florin *m* Gulden *m*.
florissant, e *a* blühend.
flot *m* Flut, Welle, Woge *f*; Strom *m*; Menge *f*; à – flott; mettre du bois à – Holz flößen.
flottage *m* Flößen; Flößholz *n*.
flottaison *f* Auswässerung; ligne de – Wasserlinie *f*.
flottant, e *a* schwimmend; wehend, fliegend; schwankend; schwebend; unsicher.
flotte 1 ⚓ Flotte *f*; – aérienne Karavane.
flotte 2 ⚓ *f*, –s (de câble) Bojen, leere Tonnen an einem Kabel, Flöße *f*; Schwimmer *m*.
flotter *vn* schwimmen, treiben; flößen; fluten, wogen; wehen, wallen, flattern; schweben, schwanken.
flotteur *m* Flößer; Schwimmer *m*.
flottille *f* ⚓ Flotte *f* von kleinen Schiffen; Geschwader *n*.
flou *m*, –e *f a & adv* sanft, zart, weich; *s/m* weiche Manier *f*.
flou flou *m* Rauschen *n* (seidenes Kleid 2c.) (= frou-frou).
flouer *va* begaunern, betrügen.
fluctuation *f* Schwankung.
fluent, e *a* fließend.
fluer *vn* fließen.
fluet, te *a* schmächtig, schwächlich, zart.
fluide *a & s* flüssig; flüssiger Körper.
fluidité *f* Flüssigkeit.
fluor *m* Fluor *m* (chem. Grundstoff; Flußspat).
flûte ♪ *f* Flöte *f*; Flötenspieler; längliches Brot; langes Trinkglas.
flûté, e *a* Flöten . . .
flûteau *m* Kinderflöte *f*.
flûtiste ♪ *m* Flötenspieler.
fluvial, e *a* Fluß . . .
flux *m* Flut *f*; Fluß *m*; Diarrhöe, Ruhr *f*.
fluxion *f* Fluxion *f*, Blutwallung, Fluß.
foc *m* ⚓ Klüver *m* (dreieckiges Segel am Bugspriet).
foène *f* Fischgabel, Harpune *f*.
foi *f* Vertrauen *n*; Glaube(n) *m*; Glaubenslehre; Treue, Redlichkeit; Versicherung, Wort *n*; Glaubwürdigkeit; bonne – Ehrlichkeit, Offenheit.
foible, etc. *v* faible.
foie *m* Leber *f*.
foin *m* Heu; (–s *pl*) Gras *n*.
foire *f* Messe *f*; Jahrmarkt *m*; Meßgeschenk *n*.
fois *f* Mal *n*; à deux – zweimal, wohl; une – einmal; (tout) à la – auf einmal, zu gleicher Zeit, zugleich.
foison *F f* großer Überfluß *m*.
foisonner *vn* Überfluß haben an; sich stark vermehren, wuchern; aufquellen, ausgehen.
fol, folle *a v* fou.
folâtre *a* mutwillig, schäkernd.
folâtrer *vn* Mutwillen treiben, scherzen.
folâtrerie *f* Mutwille *m*, Schäkerei.

folichon, ne *a*, –ner *vn v* folâtrer.
folie *f* Narrheit, Verrücktheit; Torheit; Ausgelassenheit; Schwank, Spaß *m*; Sucht *f*.
folié, e *a* belaubt, blätt(e)rig.
follet, te I. *a* 1) *F* albern, kindisch. 2) (esprit) – Poltergeist *m*; feu – Irrlicht *n*; poil – Flaumbart. II. *s m* = esprit – *v* 2).
follicule *m* Fruchtkapsel *f*; Balg *m*; Balgdrüse *f*.
fomentateur *m* Unruhstifter, Aufreizer.
fomentation *f* Bähung.
fomenter *va* bähen; nähren, aufregen.
fonçailles *f pl* Bodenholz *n*; Boden *m*.
foncé, e *a* dunkel.
foncer 1) *va* mit einem Boden versehen; *mine* abteufen; *fig* (Malerei, Färberei:) dunkler machen; 2) se – dunkel werden.
foncier, ère *a* Grund . . .; in die Tiefe gehend; – *m* Grundsteuer *f*.
foncièrement *adv* gründlich; im Grunde.
fonction *f* Amtsverrichtung, Geschäft *n*; (–s *pl*) Amt *n*; Verrichtung, Funktion *f*.
fonctionnaire *m* & *f* Beamte.
fonctionner *vn* arbeiten, gehen, im Gange sein.
fond *m* Grund, Boden *m*; Rest *m*; Hintergrund; Rücksitz *m*; Tiefe *f*; à – gründlich; tüchtig; au – im Grunde, eigentlich; de – en comble von Grund aus; völlig.
fondamental, e *a* fundamental, Grund . . .
fondant, e *a* saftreich, saftig; weich; zerfließend: – *m* Auflösungsmittel *n*; Fluß *m*.
fonda||teur *m*, –trice *f* I. *s* Gründer, =in, Stifter, =in. II. *a* bei der Gründung beteiligt.
fondation *f* Grundlegung, Gründung; Grundmauer *f*; Grund *m*; Stiftung.
fondement *m* Grund *m*, Fundament *n*; Stütze *f*; Vertrauen *n*; Ursache; Wahrheit *f*.
fonder *va* den Grund legen zu, gründen, stiften.
fonderie ⊗ *f* Schmelzhütte, Gießerei *f*.
fondeur ⊗ *m* Gießer.
fondre 1) *va* schmelzen, gießen; vergeuden; zu Gelde machen; verschmelzen; 2) *vn* schmelzen, sich auflösen; schwinden; vertrocknen; einsinken, einbrechen, sich stürzen; 3) se – schmelzen, sich auflösen; sich verringern; sich verschmelzen.
fondrière *f* Morastloch *n*; Sumpf *m*.
fonds *m* Grund u. Boden *m*; (– de terre) Grundstück *n*; Geldsumme *f*; Kapital; Geld *n*; (– publics) Staatsgelder, =papiere *pl*; – perdu(s) Leibrente *f*; ¥ Geschäft, Etablissement *n*; Laden *m*; Lager *n*; librairie (de livres) de – Verlags(buch)handlung; Vorrat; Stoff *m*.
fongible *a* ⚖ leihbar (von Verbrauchsgegenständen).
fongueu||x, –se *a* schwammig.
fontaine *f* Quelle *f*; Brunnen *m*; Wasserständer; Faßhahn; Röhr=, Springbrunnen.
fontanelle *f* Fontanell *n*, Fontanelle *f* („Brünnlein," künstliche Eiterwunde, Ableitungsgeschwür).
fonte 1 *f* Schmelzen, Einschmelzen; Gießen *n*; Guß *m*; Gußeisen; Metall *n*; Verschmelzung.
fonte 2 *f* (de selle) Pistolenhalfter *f* (Pistolenbehälter am Sattel).
fontenier *m* Röhrenmeister *m*.
fonts *m pl* Taufstein *m*.
foot ball (engl) *m* Fußball=Spiel.
for *m*, *fig* – extérieur irdisches, menschliches Gericht *n*; – intérieur Gewissen.
forage *m* Bohren *n*; Bohrung.
forain, e *a* auswärtig; propriétaire – Forense (Fremder, bes. wer irgendwo Grund und Boden besitzt, ohne da Bürger zu sein); les –s Gaukler *pl* auf Messen.
forban 1) *m* Freibeuter, Pirat *m*; 2) *a fig* räuberisch.

forçat *m* Galeeren-, Ruderſklave, Baugefangener.
force *f* Kraft, Stärke; Macht, Gewalt *f*; ⚔ (-s *pl*) Heeresmacht; große Menge *f*; à – mit Kraft, tüchtig; à – de kraft, durch vieles; de – mit Gewalt.
forcé, e *a* gezwungen, übertrieben; marche –e Eilmarſch *m*.
forcené, e *a* von Sinnen, unſinnig; verſeſſen; wütend, raſend.
forceps *m chir* Zange, Geburtszange *f*.
forcer *va* mit Gewalt aufbrechen; verdrehen; mit Gewalt nehmen, erſtürmen, erzwingen; Gewalt antun; überarbeiten; bezwingen, zwingen; treiben; übertreiben; beſchleunigen. [ſchere *f*.
forces *f pl* Stock-, Tuch-, Schaforclore † *va dft* ⚖ (wegen Friſtverſäumnis) ausſchließen.
forclusion *f* ⚖ 1) Rechtsausſchließung. 2) Präkluſivfriſt (zur Anmeldung für die Gläubiger eines
forer *va* bohren. [Falliten).
foresti||er, -ère *a & s* Forſt..., Wald ...; Förſter; Forſtſchüler.
foret *m* Bohrer; Faßbohrer *m*.
forêt *f* Forſt, Wald *m*; – vierge Urwald. [wald.
Forêt Noire *npr f*, la – der Schwarzforfaire *vn dft* pflichtwidrig handeln; & *va* verwirken.
forfait 1 *m* Frevel-, Greueltat *f*, Verbrechen *n*.
forfait 2 *m* Verdingung, Accord, Akkord *m*; à – in Bauſch und Bogen; völlig.
forfaiture *f* 1) ⚖ Pflichtvergeſſenheit. 2) (Feudalrecht:) Lehnsfreforfante *m* Prahler. [vel *m*.
forfanterie *f* Prahlerei.
forficule *f zool* Ohrwurm *m* = perce oreille. [werk *n*.
forge *f* Schmiede, Hütte *f*; Hammerforgeable *a* ſchmiedbar.
forger *va* ſchmieden, hämmern; ausſinnen.
forgerie ⊗ *f* Hüttenindustrie; Fälſchung. [tenbeſitzer.
forgeron *m* (Grob-) Schmied; Hütforgeur *m* Schmied.
forjet *m*, forjeture *f* △ Bauch, fehlerhafter Vorſprung *m*.
forjeter ⊗ *vn*, △, se – ſich bauchen, ausbauchen.
forlancer *va* aufjagen (ein Wild).
formaliser, se – de übelnehmen; *va* aufbringen.
formaliste *a & s* förmlich, an Formen hängend; Formenmenſch.
formalité *f* Förmlichkeit, Form *f*.
format *m* Format *n* (Geſtalt, Größe und Breite eines Buches, des Papiers u. dgl.).
forma||teur, -trice *a & s* bildend; Bildner, -in.
formation *f* Bildung; Formation.
forme *f* Form, Geſtalt *f*; Formular *n*; Art *f*; -s *pl* Manieren; Form; Hutform; Leiſten *m*; Lager *n* (des Haſen ꝛc.).
formel, le *a* förmlich, ausdrücklich; formell.
former 1) *va* bilden, geſtalten; formen, machen; hervorbringen; entwerfen; 2) se – ſich bilden, ſich entwickeln; ſich aufſtellen.
formica leo *m* = fourmi lion.
formicant ⸸ *a* kriechend (Puls).
formidable *a* furchtbar.
formier *m* ⊗ Leiſtenſchneider.
formique *a* Ameiſen ... [mel *f*.
formulaire *m* Formelbuch *n*; Forformulation *f* Formulierung.
formule *f* Formel *f*, Glaubensformel; Rezept.
formuler *va* formulieren; rèzeptieren.
fors *prép* außer.
fort, e *a*, -ement *adv*: ſtark, kräftig; tüchtig; heftig; ſchwer; bedeutend; dick; se faire – ſich anheiſchig machen; se porter – pour bürgen für.
fort *m* Starke, Laſtträger; Starke, Gewaltige, Mächtige; ſtärkſter Teil *m*; Stärke, ſtarke Seite *f*; Dickicht

n; Schanze *f*; Fort *n*; höchster Punkt od Grad.

fort‖e, auch –é ♪ I. *adv* (*abr* f.); forte (stark), *ant* piano. II. *s m* (das Zeichen) Forte *n*.

forte piano, oft *abr* f. p. ♪ *m* Piano *n*.

forteresse ⚔ *f* Festung.

fortificant, e *a* stärkend.

fortification *f* Befestigung, Befestigungskunst *f*, =werk *n*.

fortifier *va* stärken, kräftigen; verstärken, bestärken; befestigen.

fortin *m* ⚔ (kleine) Schanze *f*; Fort *n*.

fortrait, e *a man* übertrieben (von Pferden).

fortraiture *f* Abgetriebenheit.

fortuit, e 1) *a*, –ement *adv* zufällig, unvermutet; 2) – *s/m* Zufällige *n*.

fortune *f* Ungefähr *n*; Zu=, Glücksfall *m*; (bonne–) Glück; (mauvaise –) Unglück *n*; F– Fortuna, Glücksgöttin; Schicksal; Vermögen *n*.

fortuné, e *a* beglückt; glücklich.

forure ⊗ *f* Bohrloch *n*.

fosse *f* Grube *f*, Loch; Grab *n*; *anat* Grube; *ch* (Wolfs=) Grube; ⊗ (Gerberei:) – (à tan) Lohgrube; *min* Schacht; ⚓ – (sur un banc) tiefes Wasser (nahe der Küste).

fossé *m* Graben *m*.

fossette *f* Grübchen *n*.

fossile 1) *a* fossil, Erd . . ., Berg . . ., Stein . . .; 2) – *s/m* Mineral, Gestein, Fossil *n*.

fossoyer *va* mit Gräben einschließen.

fossoyeur *m* Totengräber.

fou od fol, folle *a* & *s* närrisch, verrückt, toll; ungeheuer; ausgelassen; Irre, Geisteskranke, Narr, Närrin, Tor, Törin; Läufer im Schach.

fouace *f* Aschenkuchen *m*.

fouailler *va* häufig peitschen; ⚔ zusammenschießen.

foudre 1 *f* (& *m*) Blitz; Blitzstrahl; Bannstrahl *m*; Feuerschlund *m*; – *m* Donnerkeil; Krieg *m*; Geschütz

foudre 2 *m* Stückfaß *n*.

foudroiement, auch –oi– *m* Einschlagen des Blitzes; Niederschmettern *n*.

foudroyant, e *a* blitzend; vernichtend; niederschmetternd, furchtbar.

foudroyer 1) *va* mit dem Blitzstrahl treffen od erschlagen; ⚔ *artill* mit Geschütz zerschießen; nieder=, zerschmettern, niederdonnern; 2) *vn* blitzen; *fig* (los=)donnern.

fouet *m* Peitsche, Rute *f*; Stockschläge *pl*; Geißel *f*; (Peitschen 2c.) Schnur *f*.

fouetté, e *a* gepeitscht 2c.; gestreift.

fouettement *m* Peitschen, Schlagen *n*.

fouetter 1) *va* peitschen; stäupen, schlagen; geißeln; zu Schaum schlagen; ⚔ bestreichen (von Geschützkugeln); ⚓ umflechten. 2) *vn* peitschen, heftig gegen etwas schlagen, stark wehen.

fougasse *f* ⚔ Flattermine *f*; leichtsinniger Streich; Zornesausbruch.

fouger *vn* ausbrechen (Wildschwein).

fougère ⚘ *f* Farnkraut *n*.

fougue 1 *f* aufbrausende Hitze *f*; Jähzorn *m*; Feuer *n*; Ungestüm *m* & *n*; Begeisterung.

fougue 2 ⚓ *s/f*, mât de – Besanmast (= artimon).

fougueu‖x, –se *a* aufbrausend, hitzig, wild, jähzornig, feurig.

fouille *f* Aufgraben *n*; Nachgrabung; Nachforschung.

fouille au pot *m* Topfgucker; kleiner Küchenjunge.

fouille merde *m ent* Mistkäfer *m*.

fouiller *va* aufgraben; ausgraben, durchsuchen, durch=, nachforschen; herausarbeiten; *vn* wühlen, graben; nachforschen.

fouillis *m* Wirrwarr *m*.

fouine *zool f* Stein=, Hausmarder

fouir *va* graben.

foulage *m* Walken *n*; Walke *f*; Treten *n* (der Trauben).

foulant, e *a*, pompe –e Druckpumpe *f*.

foulard ⚸ *m* ostindischer, gedruckter Taffet, Taft; seidenes Hals=, Taschentuch.

foule *f* ⊗ Walke, Walkstube *f*; Gedränge *n* (Menschen) Menge *f*; gemeines Volk; en – in Menge.

fouler *va* zusammen=, nieder=, zer=

drücken; ein=, austreten; walken; feſtſtampfen; treten (auf); bedrükken; verſtauchen.
foulerie ⊗ *f* Walke(rei), Walkmühle *f*.
fouloir *m* ⊗ Walkholz *n*; Walkſtätte *f*.
foulon *m* ⊗ Walker, Walkmüller.
foulque *f orn* Waſſerhuhn; Bläßhuhn *n*.
foulure *f* Walken, Treten *n*; Verſtauchung; Quetſchung, Druck *m*.
four *m* (Back= ꝛc.) Ofen *m*; Backhaus *n*; *fig* ſehr heißes Zimmer; *F* Amphitheater *n*; Ofenröhre (im Ofen); faire – keinen Beifall finden; petits –s Deſſertgebäck *n*.
fourbe *a & s* ſchurkiſch, betrügeriſch; Schurke, Schelm, =in; – *s/f* Schurkerei, Betrügerei.
fourber *va* ſchändlich betrügen.
fourberie *f* Schurkerei.
fourbir *va* putzen (Metall).
fourbisseur *m* Schwertfeger *m*.
fourb||issure, –issage *m* Putzen *n*.
fourbu, e *a vét* verſchlagen, reh, bisw. auch *F fig* ermattet, ſteif. [heit).
fourbure *f vét* Rehe *f* (Pferde=Krank=
fourche *f* (Miſt=, Heu= ꝛc.) Gabel *f*; à la – nachläſſig, obenhin.
fourché, e *a* geſpalten, Gabel . . .
fourcher *vn & se* – ſich (gabelförmig) teilen.
fourchet *m* Zwieſel *f* (Gabelzweig).
fourchette *f* Gabel *f*; Tiſch=, Fleiſchgabel; (Sperr= ꝛc.) Gabel; ♪ a) – tonique Stimmgabel *f*; b) drehbare Haken (an einer Harfe); *vét* Strahl *m* (Teil des Pferdehuf[e]s); Schlitz; Zwickel *m*.
fourchon *m* Zinke (an einer Gabel) *f*; Zwieſel *f* (Gabelzweig *m*).
fourchu, e *a* gabelförmig geſpalten.
fourchure *f* Gabelung, Spalte *f*.
fourgon *m* Ofengabel; Ofenkrücke *f*; ✕ Munitionswagen; (à bagages) Packwagen *m*; 🚃 bedeckter Güterwagen *m*.
fourgonner *vn* mit der Ofengabel ſchüren; herumwühlen. [mite.
fourmi *f* Ameiſe *f*; – blanche Ter=
fourmilier *m zool* Ameiſenbär, =freſſer *m*.
fourmilière *f* Ameiſenhaufen *m*; Gewimmel *n*; Haufen, Schwarm *m*.
fourmi lion *m zool* Ameiſenlöwe *m* = formica leo.
fourmillement *m* Wimmeln, Kribbeln; Jucken *n*. [jucken, prickeln.
fourmiller *va* kribbeln, wimmeln;
fournage *m* Backgeld *n*.
fournaise ⊗ *f* Schmelz=, Brennofen *m*; feuriger Ofen.
fourneau *m* Kochofen *m*; – économique Volksküche *f*; Ofen; Minenkammer *f*; Pfeifenkopf *m*.
fournée *f* Ofen voll, Schuß; Brand *m*; Bäcke *f*; *fig* Schub *m*, ✕ das große Avancement.
fourni, e *a* verſorgt ꝛc.; dick, dicht.
fournier *m* Backofenbeſitzer. [*n*.
fournil ⊗ *m* Backſtube *f*; Waſchhaus
fourniment *m* ✕ Lederzeug eines Soldaten *n*; Monturſtücke *pl*.
fournir 1) *va* verſorgen, verſehen, liefern; verſchaffen, geben; voll machen; vollenden; 2) *vn* die Lieferungen haben; beitragen; genügen, gewachſen ſein. [lage *f*.
fournissement *m* Verſorgung; Ein=
fournisseur *m* Lieferant.
fourniture *f* Lieferung, Verſorgung; Zutat *f*; Bettzeug *n*; Zwickel *m*.
fourrage *m* Futter *n*; ✕ Fouragieren; Futterkommando *n*.
fourrager 1) *vn* Futter holen; umherſuchen; 2) *va* verwüſten; durcheinander werfen.
fourragement *n* Fouragieren *n*.
fourragère *a* Futter . . .; – *f* Futterfeld *n*. [deur.
fourrageur *m* Fouragierer, Maro=
fourré, e *a* gefüttert ꝛc.; bekleidet; buſchreich, bewaldet; paix –e Scheinfriede(n) *m*; coup – Doppelſtoß; Gegenhieb *m*; – *m* Dickicht *n*.
fourreau *m* Überzug *m*; Kappe *f*; Futteral *n*; Scheide; (Piſtolen=) Halfter *f*; Kinderkappe.
fourrer 1) *va* füttern; überziehen; klei=

den; stecken, schieben; hineinbringen; 2) se – sich einhüllen, sich warm kleiden; sich hineinstecken, sich hineindrängen; sich einmengen.
fourreur ✂ *m* Rauchhändler, Kürschner.
fourr||ier *m*, –ière *f* Furier; Quartiermacher; Vorbote *m*.
fourrière *f* (Holz- 2c.) Stall *m* in großen Häusern; Holzhofamt; ⚖ Pfandstall.
fourrure *f* Pelz *m*; Pelz-, Rauchwerk *n*; Futter *n*.
fourvoiement *m* Abweichung vom Wege; *fig* Verirrung.
foutaine ✂ *f* = futaine.
fourvoyer *vn* irre führen; se – sich irren.
fouteau 🌳 *R m* Buche *f*; (mehr gebr. hêtre).
foutelaie *f* Buchenpflanzung.
foyer *m* Herd *m*; Feuer *n* auf dem Herde; Pfeifenkopf *m*; Brennpunkt *m*; Haus *n*, (–s *pl*) Haus u. Hof, Heimat *f*; Wärmzimmer, Foyer *m* & *n* (Unterhaltungsraum [im Theater], Vor-, Wandelhalle); ⚓ Feuer eines Leuchtturm(e)s.
frac *s/m* Frack, Kleid-, Leibrock *m*.
fracas *m* Zerschmetterung; Zertrümmerung; Getöse, Geräusch *n*; Spektakel, Lärm *m*.
fracasser *va* zerschmettern, zerschlagen; se – zerbrechen, zersplittern.
fraction *f* Brechen *n*; Teil *m*; Bruch *m*; Fraktion *f*.
fractionnaire *a* Bruch ...
fractionner *va* zerteilen; sich spalten.
fracture *f* Aufbrechen *n*; Bruch *m*.
fracturer *vn* & se – brechen.
fragile *a* zerbrechlich; gebrechlich.
fragilité *f* Zerbrechlichkeit, Schwachheit.
fragment *m* Bruchstück *n*.
fragmentaire *va* fragmentarisch.
fragmenter *va* zersplittern, zerteilen.
frai *m* 1) Laichen *n*; Laich *m*; Fischbrut *f*. 2) Abnutzung der Münzen.
fraîchement *adv* frisch; erst kürzlich, eben.
fraîcheur *f* Frische, Kühle *f*; Erkältung; Glanz *m*.
frairie *f* Schmaus *m*.
frais, fraîche 1) *a* frisch, kühl; feucht; frisch und gesund, blühend; 2) – *s/m* Frische, Kühle, frische Luft *f*; ⚓ Kühle, Brise *f*; 3) – *adv* frisch.
frais *m pl* Kosten, Unkosten, Spesen.
fraise 1 *f* 🍓 Erdbeere *f*.
fraise 2 *f* Gekröse *n* der Lämmer und Kälber; Art Halskrause.
fraise 3 *f* Senkkolben; Frisierbohrer *m*; Fräse *f* (Art Hobel- od Feilmaschine).
fraise 4 *f* ⚔ *frt* Sturmpfahl *m*; Verpfählung, Krippe *f*.
fraiser 1 *va* kräuseln, falten; verfraiser 2 *va* versenken, fräsen.
fraiser 3 *va* stark kneten.
frais||ier *m*, –ière *f* 🍓 Erdbeerstaude; –ière *f* Erdbeerbeet *n*.
fraisil ⊗ *m* Kohlengestübe *n*, (Steinkohlen-) Asche.
fraisoir ⊗ *m* Frisierbohrer.
fraissine *f* Eschenpflanzung.
fraisure ⊗ *f men*, 2c. Ausfräsung.
framboise 🍓 *f* Himbeere.
framboiser *va* mit Himbeersaft vermischen.
framboisier 🍓 *m* Himbeerstrauch *m*.
franc *m* Frank(en) *m* (fr. Münze = 20 sous, 100 centimes, 80 Pf.); *a* fränkisch; F– (auch F–k) *m*, Franque *f* Franke, Frankin (Europäer in der Levante); la langue – das Fränkisch(e), (roman. Mischsprache in der Levante).
franc, franche 1) *a* frei, freimütig, offen; rein, echt; wahr, gehörig; ganz; unveredelt; 2) *adv* (tout –) ganz frei; ganz.
français, e *a* & *s* französisch; F– Franzose, Französin; f– *m* Französische *n*.
franc bord *m* Vorland *n*; *navig* Planking.
France *npr f*, la – Frankreich *n*.
Francfort *npr m* Frankfurt: a) – sur le Mein F. am Main; b) – sur l'Oder F. an der Oder.
francfortois *m*, –e *f a* u. F–, F–e *s* aus Frankfurt, Frankfurter(in).
franchir *va* bringen, steigen, setzen,

springen, gehen, reiten 2c. über; überschreiten, =steigen, =winden.
franchise *f* Freiheit; Abgabefreiheit; Asylrecht *n*; Freistätte *f*; Freimütigkeit.
franciscain *m* Franc(z)iskaner.
franciser *va* französieren.
franc maçon *m* Freimaurer.
franc maçonnerie *f* Freimaurerei.
francolin *m orn* Frankolinhuhn *n*.
franc tillac *m* ⚓ Unterdeck *n*.
franc tireur *m* Freischütz, Freischärler.
frange *f* Franse *f*.
franger *va* befransen.
frangipane *f* Frangipan *m* (Parfum, Parfüm und Gebäck); Art Likör.
franque *a* Franken . . .
franquette *f*, à la – frei heraus.
frappant, e *a* auffallend, treffend, schlagend.
frappe *f* Gepräge *n*.
frappé, e *a* geschlagen 2c.; lebendig, effektvoll.
frapper 1) *va* schlagen, anschlagen; prägen; (– de glace) mit Eis kühlen; treffen; – les yeux in die Augen fallen; Eindruck machen auf; ergreifen; rühren, auffallen; ruhen auf; 2) *vn* schlagen, klopfen; anklopfen; 3) se – sich schlagen, sich treffen; von Schrecken ergriffen sein.
frappeu||r *m*, –se *f* I. *s F R* Klopfer(in). II. *s/m* ⊗ Nadlerei: Stämper. III. *a* (an)klopfend: esprit – Klopfgeist.
frasque *f F* toller Streich, Schabernack *m*.
frater ⊗ *m* Barbiergesell; Feldscherer.
fraternel, le *a* brüderlich.
fraternisation *f* Verbrüderung.
fraterniser *vn* brüderlich mit einander leben; sich verbrüdern.
fraternité *f* Brüderschaft, Geschwisterschaft; Verbrüderung; Brüderlichkeit.
fratricide *m* Bruder=, Schwestermörder, =mord *m*.
fraude *f* Betrug *m*; Schmuggelei.
frauder *va* benachteiligen; umgehen; hintergehen; (ein)schmuggeln.
fraud||eur *m*, –euse *f* Schleichhändler, =in, Schmuggler, =in, Defraudant, =in.
frauduleu||x, –se *a* betrügerisch, betrüglich.
frayer 1 *va* bahnen; riefen.
frayer 2 *va* reiben; *vn* sich abreiben; *fig* – avec qn mit jemand verkehren, umgehen.
frayeur *f* Schrecken *m*; Angst *f*.
fredaine *f* mutwilliger Streich.
fredon ♪ † *m* Triller *m*; Gekreisch *n*; schlechte Poesie.
fredonnement *m* ♪ Trillern *n*.
fredonner *vn* ♪ trillern; *va F* trällern.
frégate *f* 1) ⚓ Fregatte *f*; – cuirassée Panzerfregatte; –école Kadetten=Schulschiff *n*; 2) *orn* Fregattenvogel *m*.
frein *m* Gebiß *n*; Zaum, Zügel *m*.
frelat||age *m*, –ation *f*, –ement *m*, –erie *f* Verfälschung.
frelater *va* umpacken; verfälschen.
frêle *a* zer=, gebrechlich, schwach.
frelon 1 *m ent* Hornisse; Drohne *f*.
frelon 2 *m* ℬ stach(e)liger Mäusedorn *m*.
freluche *f* seidenes Quästchen *n*, Flocke; –s *pl* Lappalien.
freluquet *m* Leichtfuß, Laffe *m*.
frémir *vn* brausen, rauschen, dröhnen; erbeben, zittern; zischen, wallen; beben, schaudern.
frémissement *m* Rauschen, Brausen; Toben; Brummen; Zittern; Zischen *n*; Beben *n*; Schauder *m*.
frêne *m* ℬ Esche *f*; Eschenholz *n*.
frénésie *f* Raserei, Tollheit.
frénétique *a* rasend, tobsüchtig; wahnwitzig.
fréquemment *adv* häufig.
fréquence *f* häufige Wiederholung, öftere Wiederkehr *f*; Schnelligkeit.
fréquent, e *a* häufig, wiederholt; ♂ schnell (Puls).
fréquentation *f* Umgang *m*; häufiger Genuß.
fréquenter 1) *va* häufig besuchen; oft genießen; umgehen mit; 2) *vn* ein= u. ausgehen.
frère *m* Bruder; – de lait Milchbru=

der; bon – guter Kamerad, Lebemann.
fresaie *P f orn* Schleierkauz *m*,
fresque *f* Freskomalerei, =bild *n* (auf frischem Kalk).
fressure *f* Geschlinge *n*.
fret *m* Mietpreis eines Schiffes; Verfrachtung; Fracht *f*.
fréter *va* vermieten, verfrachten; ausrüsten.
fréteur *m* Verfrachter; Befrachter, Reeder.
frétill||ant, e, –ard *m*, arde *f* hüpfend, quecksilbern.
frétillement *m* beständiges Hüpfen u. Springen.
frétiller *vn* unruhig sein, zappeln, wedeln.
frétin *m* kleine Fische *pl*; *fig* Ausschuß, Pöbel, Schmöker *m*.
frette *f* Eisenring *m*; Band *n*.
fretter *va* mit eisernen Ringen beschlagen.
freux *m sg orn* Saatkrähe *f*.
friable *a* zerreiblich, bröcklich.
friand, e *a* lecker; fein; lüstern.
friandise *f* Leckerhaftigkeit; Lüsternheit; –s *pl* Leckereien *pl*.
fricandeau *m* Fricandeau *n* (gespickte, gebratene Kalbsschnitte).
fricassée *f* 1) Frikassee *n* (eingeschnittenes Fleisch, Schnittfleisch); 2) *P* Schläge *m pl*.
fricasser *va* frikassieren; durchbringen.
fricasseur *m* Sudelkoch *m*.
friche *f* unbebautes Land; Brache *f*.
fricot *F m* Gedämpftes *n*, Fleischgericht, Ragout *n*; (gutes) Essen.
fricoter *P* I. *vn* 1) (Fleischgerichte) zubereiten. 2) gut essen und trinken. 3) *fig* Börsenwucher treiben. II. *va* verprassen.
fricot||eur *m*, –euse *f* 1) Sudelkoch. 2) Leckermaul. 3) jeder der im Amte unerlaubte Vorteile sucht. 4) Marodeur (plündernder Nachzügler).
friction *f* (Ein=) Reibung. [ler).
frictionner *va* reiben, einreiben.
frigidité *f* Kälte *f*; Frost *m*; Schwäfrileu||x, –se *a* frostig. [che *f*.
frimas *m* Reif *m*.
fringale *f F* Heißhunger *m*.
fringant, e *a* höchst lebhaft, munter.
fringuer *vn* springen, tänzeln.
friper *va* zerknittern; abtragen; vertun; fressen; stehlen.
friperie *f* abgenutzte Kleider 2c.; Trödel *m*; Trödelkram, =markt *m*.
fripe sauce *m* Tellerlecker; Sudelkoch.
frip||ier *m*, –ière *f* Trödler, =in, Trödelfrau.
fripon *m*, –ne *f* gewandter Dieb, Spitzbube, Gauner, =in; Schelm, =in; Leichtfuß *m*; – *a* spitzbüberisch, schalkhaft, kokett (gefallsüchtig; schmuck).
fripouner *va* abstibitzen, bemausen.
friponnerie *f* Spitzbüberei, Gaunerei, Schelmerei.
friquet *orn m* Baum=, Feldsperling.
frire *va & vn* in der Pfanne braten, backen.
frise *f* Fries *m*; *pl* Theaterhimmel *m*; Decke *f*; Frics, Flaus, Flausch *m*; Frisiermühle *f*; ✠ friesische Leinwand.
frisée *f* Kartoffelkrankheit.
friser *va* kräuseln, frisieren; aufkratzen; streifen; nahe kommen.
frison *m* (Frisur=) Locke *f*; grober Fries.
frisotter *va* in Löckchen kräuseln.
frisquette *f typ* Rähmchen *n*.
frisson *m* Schauer, Frost *m*.
frissonnement *m* leichter Schauer.
frissonner *vn* frösteln, schauern; schaudern.
frisure *f* Frisur *f*; Gold=, Silberfadenfritte *f* ⊗ Fritte *f*, Glasmasse, =satz.
friture *f* Braten, Backen *n* in der Pfanne; Bratschmalz *m*, =butter; Schüssel *f* Backfische *f*; ⊗ (bruit de) – Schnarren *n* (im Fernsprecher).
frivole *a* wertlos, nichtig, eitel; leichtfertig.
frivolité *f* Leichtfertigkeit; Armseligkeit.
froc *m* Mönchskappe, =kutte *f*.
froid, e *a* kalt; kaltblütig; frostig; – *m* Kälte *f*.
froideur *f* Kälte *f*; Gleichgültigkeit, Kaltsinn *m*.

froidure *f* Kälte *f*; Winter *m*.
froissement *m* Reibung, Quetschung; Kampf *m*; Beleidigung.
froisser 1) *va* reiben; zerknittern; quetschen, zerschlagen; verletzen; 2) se – sich gekränkt fühlen.
froissure *f* Quetschung, Knülle *f*.
frôlement *m* Anstreifen, Anstoßen;
frôler *va* streifen. [Rascheln *n*.
frôleu||r *m*, –se *f* leicht streifend; *fig* schmeichelnd.
fromage *m* Käse *m*; – glacé Gefro=r(e)nes; – de cochon Sülze *f*; – d'Italie Leberfülze.
fromag||er *m*, –ère *f* I. *s* (auch *a*) Käser, Käsemacher(in), =händler, =in; II. – *s/m* 1) Käseform *f*; Käse=napf *m*. 2) ℘ Wollbaum.
fromagerie *f* Käserei; ♀ Käsehandel *m*, =kammer *f*, =laden, =markt *m*.
fromageu||x, –se *a* käsicht.
froment *m* Weizen *m*; – locar Spelz, Spelt *m* (Weizenart); – d'Espagne, des Indes, de Turquie Mais.
fromentacé *m*, –e *f* ℘ *a* u. –es *s f pl* weizenartig(e Pflanzen).
froment||al *m*, –ale *f* I. – *s m* Raygras *n*. II. *a* Weizen..., weizen...
fromentée *f* Weizengrieß *m*; *P* Mehlsuppe; *a f vét* rotgelb.
fromenti||er *m*, –ère *f a* zu Weizen geeignet.
fronce ⊗ *f* Falte; Knülle *f*.
froncement *m* Falten, Runzeln *n*.
froncer *va* falten, runzeln; fälteln.
froncis *m* Falten *pl* am Kleide.
fronçure *f* Falten *n*; Falte *f*.
fronde *f* Schleuder *f*; Schleuderbinde *f*; F– *f* dem Hofe feindliche Partei (um 1650). [tadeln,
fronder *va* schleudern; (be)kritteln,
frondeu||r *m*, –se *f* Schleuderer; Krittler, Tadler; Mitglied der Fronde.
front *m* Stirn *f*; Gesicht; Haupt *n*; Haltung, Wesen *n*; Frechheit; Vorderseite, Fronte *f*; de – von vorn; unverhüllt; nebeneinander; zu gleicher Zeit.
frontal, e *a* Stirn...; – *m* Stirn=umschlag; Stirnriemen *m*. [*m*.
fronteau *m* Stirnbinde *f*, =riemen
frontière *f* Grenze *f*; – *a* Grenz...
frontispice *m* Vorder=, Frontseite *f*; Titelblatt, =kupfer *n*.
fronton *m* (Zier=) Giebel *m*.
frottage *m* Reiben, Bohnen; Glätten *n*. [rührung.
frottement *m* Reibung; häufige Be=
frotter 1) *va* reiben; bohnen, wichsen; einreiben; durchprügeln; 2) *vn* reiben; 3) se – sich reiben 2c.; umgehen; sich einlassen; *P* sich prügeln.
frotteur *m* ⊗ Bohner.
frottoir *m* Reibe=, Wischlappen *m*; Reibkissen *n*; Reib=, Bohnbürste *f*.
frou frou *m* (auch *int*) Rasseln, Rauschen, Knistern *n* (von Kleiderstoffen 2c.) = flou flou; faire – Staat machen; Flügelschlag.
fructification *f* Fruchterzeugung, =reife *f*; Früchtestand *m*; Früchte *pl*.
fructifier *vn* Frucht bringen; fruchten; gedeihen. [lich; einträglich.
fructueu||x, –se *a* fruchttragend; nütz=
frugal, e *a* mäßig, frugal.
frugalité *f* Mäßigkeit, Einfachheit.
frugivore *a* von Früchten, Pflanzen lebend.
fruit *m* Frucht *f*; –s *pl* Obst *n*; Nachtisch; Ertrag; Nutzen, Vorteil *m*. [Obsthandel, =laden *m*.
fruiterie *f* Obstkammer *f*, =keller *m*;
fruiti||er, –ère *a* & *s* obsttragend, Obst...; Obst= und Gemüsehändler, =in; Obstkeller *m*, =kammer *f*.
frusquin *P m* (bewegliche) Habe (an Geld, Wäsche 2c.).
fruste *a* abgegriffen, abgenutzt.
frustrer *va* bringen (de qn); täuschen.
fugace *a* verschwindend; untreu.
fugiti||f, –ve *a* & *s* flüchtig; verbannt; Flüchtling.
fugue *f F R* Flucht; ♪ Fuge *f*.
fuie *f* Taubenhäuschen *n*.
fuir 1) *vn* (ent)fliehen; ausweichen; entgehen; *peint, etc* fernen; aus=

laufen; 2) *va* fliehen (ver)meiden; entfallen.
fuite *f* Flucht *f*; Vermeiden *n*; Ferne; Ausflucht; lecke Stelle *f*.
fulguration *f* 1) *phys* Wetterleuchten *n*; *fig* Funkeln, Blitzen *n*. 2) ⊗ *metall* – de l'argent (Silber=) Blick
fuligineu||x, –se *a* rußig. [*m*.
fulmicoton *m* Schießbaumwolle *f*.
fulminant, e *a* donnernd; Knall...; tobend, niederschmetternd.
fulmination *f* Aufblitzen, =knallen; Schleudern *n*.
fulminer 1) *vn* Blitze schleudern, donnern; aufblitzen; heftig schelten, eifern, wettern; 2) *va* feierlich verkünden, schleudern.
fumage *m* Räuchern; od fumaison *f*, Düngen *n*.
fumée *f* Rauch, Dampf, Dunst *m*; –s *pl* Magendünste *pl*; Rausch *m*; *ch* –s *pl* Losung, *sg* (Kot) des Rotwildes; Kot *m/sg* der Vögel.
fumer *vn & va* rauchen, dampfen; räuchern; düngen.
fumeron *m* 1) Dampfkohle; 2) *F co* Sonntagsraucher, Qualmer; 3) *F* C(Z)igarrenstummel; 4) *P* –s *pl* dünne Beine *n pl*.
fumet *m* Duft, Geruch *m*; Blume *f* (des Wein[e]s).
fumeterre *f* ℘ Erdrauch *m*.
fumeu||r *m*, –se *f* I. *s* Raucher, =in. II. –se *f* Rauchstuhl.
fumeu||x, –se 1) *a* rauchig; berauschend. 2) *s v* fumeur.
fumier *m* Mist, Dünger *m*.
fumigation *f* Räucherung.
fumiger *va* räuchern; über Dampf halten.
fumiste *m* Ofensetzer *m*.
fumivore *a* rauchverzehrend.
fumoir *m* Rauchzimmer *n*.
funambule *m & f* Seiltänzer, =in.
funèbre *a* Leichen . . ., Trauer . . .; traurig, düster, grauenhaft.
funérailles *f pl* Leichenbegängnis *n*, Bestattung, Beerdigung.
funéraire *a* Begräbnis . . .; Leichen . . .
funeste *a* unheilvoll, unselig, schmerzlich.
funiculaire *a* 1) (auch *s/f*) *math* (courbe) – Seillinie. 2) (auch *s/m*) ⊗ Mechanik: mit Seilen; 🚃 (chemin de fer) – Drahtseilbahn *f*.
funicule ℘ *m* Nabelschnur *f*.
funin ⚓ *m* Tau=, Takelwerk *n*.
fur, au – et à mesure, à – et (à) mesure nach Maßgabe, je nachdem.
furet *m* 1) *zool* Frettchen *n*. 2) *fig* Späher, Spürnase *f*.
fureter 1) *vn* frettieren; umherspüren, durchsuchen; 2) *va* mit Frettchen absuchen; ausspüren.
fureteur *m* Frettierer; Ausspürer.
fureur *f* Tollheit, Tobsucht; Wut *f*, Raserei; Grimm *m*; Heftigkeit; faire – Furore machen; –s *pl* Ausbrüche von Wut, Wüten *n*.
furibond, e *a* wütend, rasend.
furie *f* Furie; Wut *f*, Grimm *m*; rasende Hast *f*; größte Heftigkeit.
furieu||x, –se *a* wütend, rasend, grimmig; gewaltig, ungeheuer.
furin *m* ⚓ hohes Meer, offene See.
furolles *f pl* feurige Dünste *pl*.
furoncle *m path* Furunkel *m*, Blutschwär.
furti||f, –ve *a* verstohlen, heimlich.
furtivement *adv* verstohlenerweise.
fusain *m* 1) ℘ Spindelbaum *m*. 2) (crayon de) – Reißkohle. 3) Zeichnung mit R.
fus(a)iniste *s* Zeichner(in) von Bildern in Reißkohle.
fusant *m*, –e *f a* zerschmelzend, mit Zischen verbrennend.
fusarolle *f* ⚠ Kragen *m* (an Säulen), Eierstab; Perlstab *m*.
fuseau *m* Spindel *f*; Klöppel *m*.
fusée *f* Spindel voll; Rakete *f*; ⚔ Zünder, Brander *m*; Röhre *f*; ♪ diatonischer (durch Töne fortschreitender) Lauf.
fuseler *va* spindeln.
fuser *vn* zerfließen, verwittern.
fusible *a* schmelzbar.
fusil *m* (Feuer=) Stahl *m*; Feuer=

zeug *n*; Gewehr *n*, Flinte *f*; Wetzstahl; – à deux coups Doppelflinte; – à vent Windbüchse *f*.
fusilier *m* Füsilier *m* („Schütze").
fusillade *f* Gewehrfeuer *n*.
fusillement *m* Erschießen *n*.
fusiller *va* erschießen; schärfen, wetzen.
fusion *f* Schmelzung, Schmelzen *n*; ob –nement *m* Verschmelzung.
fusionner *va*, *vn* & se– (sich) verschmelzen, =einigen.
fusion(n)niste I. *a* für (politische) Verschmelzung stimmend. II. *s/m* Fusionist.
fustet *m* ℘ Färbersumach. [*n*.
fustigation *f* Auspeitschen, Stäupen
fustiger *va* auspeitschen, stäupen.
fût *m* Holz *n*; Schaft *m*; Gestell *n*; Weinfaß *n*; Kasten *m*.
futaie *f* Hochwald; Holzanflug *m*.
futaille *f* (Wein=) Faß *n*; Fässer *pl*; Faßwerk *n*. [lenzeug.
futaine *f* ¥ Barchent *m* (Baumwol=
futé, e *a* gerieben, pfiffig.
futile *a* unbedeutend, seicht.
futilité *f* Unbedeutendheit, Gehaltlosigkeit; Kleinigkeit, Lappalie.
futur, e *a* & *s* künftig, zukünftig; Bräutigam, Braut; –s *pl* Verlobten *pl*; – *m* Zukunft *f*; Futurum *n*.
fuyant, e *a* fliehend; zurücktretend; échelle –e verjüngter Maßstab.
fuyard, e *a* flüchtig, fliehend, scheu; – *m* Flüchtling; *orn* (pigeon –) Feldtaube *f*.

G, g *s/m* 1) G, g *n*. 2) *abr* ¥ g = gramme od gros.
gabarage ⚓ *m* Lichtergeld *n*.
gabare *f* ⚓: 1) a) Gaba(r)re, Last=, Transport=, Zollschiff; b) Schute *f*, Lichter *m*. 2) ⊗: Schleppnetz, Schlagnetz *n*.
gabariage *s/m* 1) ⊗ *charp* Bemallung. 2) ⚓ Besteck *n* (Modell und Kostenanschlag) eines Schiffes.
gabarier ⚓ I. *s/m* Lichterführer; Aus=, Einlader. II. *va* (be)mallen, nach einem (Schiffs=) Modelle arbeiten (auch *abs*).
gabarieur *s/m* Schiffsmodellmacher.
gabari(t) ⚓ *m* (Schiffs= 2c.) Modell *n*; Lehre *f*; ⚓ Mall *f* (Modell für Bauhölzer). [nen.
gabeler *va* Salz im Speicher trock=
gabeleur *m* (Salz=) Steuerbeamte(r); Salztrockner. [*m*.
gabelle *f* Salzsteuer *f*; Salzspeicher
gabion *s m* 1) ⚔ Schanzkorb *m*. 2) ⊗ *agr* Tragekorb (für Erde 2c.).
gabionner ⚔ *va* (& se –) *frt* (sich) durch Schanzkörbe decken.
gabords ⚓ *m pl* Kielgang *m* (unterste Planken eines Schiffes).
gâche *f* Kalkkrücke; Schließk(l)appe *f*.
gâcher *va* an=, einrühren; hinsudeln; verschleudern.
gâchette *f* Zuhaltung (am Schlosse); ⚔ Stange im Gewehrschlosse.
gâcheur *m* Kalkrührer; schlechter Arbeiter; Warenverschleuderer.
gâcheu‖x, –se *a* schlammig, kotig.
gâchis *m* Art Mörtel; Pfütze; Patsche *f*; Wirrwarr *m*.
gade *icht m* Weich=, Schellfisch *m*.
gadouard *m* Abtrittsfeger.
gadoue *f* Abtritts=, Straßenkot *m*.
gaffe *f* 1) ⊗ Gefäß *n* zum Salztransporte. 2) ⚓ Bootshaken *m*. 3) Versehen *n*, Dummheit.
gage *m* Pfand, Unterpfand *n*; –s *pl* Lohn *m* (der Bedienten); à – besoldet; gedungen.
gager *va* sich verpfänden; wetten; verwetten; besolden, dingen.
gageure [eu = ü lang] *f* Wette *f*; Wettpreis *m*.
gagnage *m* Weide *f*, Weideplatz *m*.
gagnant, e *a* & *s* Gewinn . . .; Gewinner, =in.
gagné *F m* gewonnen(es) Spiel.
gagne denier *m* Tagelöhner.
gagne pain *m* Brotverdienst *m*; *F* Ernährer(in).
gagne petit ⊗ *m* Scherenschleifer (auf Straßen 2c.)
gagner 1) *va* weiden, aaßen (fressen);

erwerben, verdienen; gewinnen; bekommen, erhalten; bestechen; sich bemächtigen; erreichen; sich verbreiten, ergreifen; 2) *vn* gewinnen; – sur vermögen über; siegen über; sich verbreiten.

gagn||eur *m*, –euse *f* *R* Gewinner(in), Verdiener(in).

gai, e *a* heiter, lustig, fröhlich, munter; lebhaft, licht (Farbe).

gaïac ℘ *m* Guajak-, Pock-, Franzosenholz *n*.

gaiement, gaîment *adv* lustig; rasch.

gaieté, gaîte *f* Heiterkeit, Fröhlichkeit, Lustigkeit; Lebhaftigkeit; Scherz *m*; de – de cœur mutwillig.

gaillard, e *a & s* kräftig, kühn; munter, lebhaft; etwas frei, lose; munter, gesund; kräftiger Bursche.

gaillard *m*, –s *pl*, ⚓ –d'avant et d'arrière Back u. Schanze; (Schiffs-) Schanze *f*.

gaillardise 1 *f typ id* (Schrift mittlerer Größe, etwa = Borgis).

gaillardise 2 *f* Ausgelassenheit; freie

gain *m* Gewinn, Gewinst *m*. [Rede.

gaine *f* Scheide *f*; (Büsten-) Gestell *n*; Röhre *f*.

gainier *m* 1) ⊛ Scheiden-, Futteralmacher. 2) ℘ Judasbaum.

gala *m* Prunk, Staat *m*; Prunkessen *n*. [mutig; geschickt.

galamment *adv* artig; fein; gern;

galant, e *a & s* artig, galant; geschmackvoll, fein; – homme Ehrenmann, feiner Weltmann; – *m* feiner, gebildeter Mann; munterer Bursche, Schelm, Liebhaber.

galanterie *f* Artigkeit; Liebesverhältnis *n*; kleines Geschenk aus Artigkeit.

galantin *m* süßer Laffe.

galaxie ✶ *f* Milchstraße *f* (= voie lactée). [Schwellung.

galbe *m* zierliche Rundung oder

gale *f* Krätze; Räude *f*.

galé||ace, auch –asse *f* ⚓ Galeasse *f* (Art große Galeere).

galée *f* ⊛ *typ* (Setzer-) Schiff *n*.

galène *f min* (Blei-) Glanz *m*.

galère ⚓ *f* Galeere *f* (großes Ruderschiff).

galerie *f* Galerie *f*; Korridor, Gang *m*; Stollen *m*. [ling.

galérien *m* Galeerensklave; Zücht-

galet *m* Strand-, Rollstein *m*; kiesiger Strand; Gerölle *n*; Drehscheib-Rolle *f*; ⊛ (Fischerei:) Boje; ¥ –s Glasperlen *f pl*; Beilke-, Druckspiel *n*. [Wohnung.

galetas *m* Dachstube *f*; ärmliche

galette *f* Kuchen *m*. [dig.

galeu||x, –se *a* krätzig, räudig; grin-

galhauban ⚓ *m* Pardune (meist –s *pl*) (starkes Tau). [*m*.

galimatias *m* Gewäsch *n*; Wirrwarr

galion *m* ⚓ Galeone, Galione *f*, Silberschiff der spanischen Silberflotte. [*n*.

galipo(t) *m* Galipot *n*, Fichtenharz

galle *f* ℘ Galle, Gallapfel *m*; *ent* Gallwespe *f*; noix de – Gallapfel *m* der Eichen.

gallican, e 1) *a* gallikanisch; l'Église –e die französisch-katholische Kirche. 2) *s* Anhänger des Prinzips einer französischen Nationalkirche (*ant* ultramontain).

gallicisme *m* Eigenheit der französischen Sprache.

gallon ¥ *m* Gallon *n*, Gallone *f* (engl. Hohlmaß, etwa $4^1/_2$ Liter).

galoche *f* Galosche *f*; Überschuh *m*; Schuh mit Holzsohle.

galon *m* Galon *m*; Borte, Tresse *f*, Streifen; seidenes Band.

galonnier *va* galonnieren (mit Streifen 2c. besetzen); betressen.

galop *m* Galopp *m*; Galoppade *f*; *P fig* Rüffel.

galopade *f* Galoppieren *n*; Galopp *m*.

galoper 1) *vn* galoppieren, umherlaufen, eilen; 2) *va* in Galopp setzen; verfolgen; eifrig aufsuchen.

galopin *m* Laufbursche; Junge *m*.

galvanique *a phys* galvanisch (zum Galvanismus gehörig).

galvanisation *f* Galvanisieren *n*.

galvaniser *va* galvanisieren (einem galvanischen Strom aussetzen).
galvanisme *m* Galvanismus *m* (Berührungselektrizität).
galvanoplastie ⊗ *f* Galvanoplastik (Verfertigung von Erzbildwerken durch galvanische Niederschläge).
galvanoplastique *a* galvanoplastisch.
galvanoplastiser *va* galvanoplastisch mit Metall überziehen.
galvauder *va* verderben; entehren.
gambade *f* Luftsprung *m*.
gambader *vn* springen.
gambiller *vn* mit den Beinen baumeln.
gamelle *f* Back *f*, Matrosen-, Soldaten-schlüssel; Kochgeschirr; ⚓ Offiziersmesse auf Schiffen; ⊗ Mulde.
gamin *m* Bursche; Gassenjunge; –e *f*, Schelmin, keckes Mädchen.
gaminerie *f* Bubenstreich *m*.
gamme ♪ *f* Tonleiter, Skala.
ganache *f* 1) *vét* Ganasche *f*; Unterkiefer *m* des Pferdes. 2) *P fig* Einfaltspinsel, Dummkopf *m*.
Gand *npr m* Gent *n*.
gandin *m* lächerlicher Stutzer.
ganglion *m* Nervenknoten *m*; *path* Überbein *n*.
gangrène *f path* (heißer) Brand *m*.
gangrener *va* brandig machen; anfressen; se – brandig werden.
gangreneu||x, –se *a* brandig.
ganse *f* Schnürchen *n*; Schnur, Schleife *f*; Knopfloch *n*.
gant *m* Handschuh *m*. [Handleder *n*.
gantelet *m* Panzerhandschuh *m*;
ganter 1) *va* (einem) Handschuhe anziehen; passen (von Handschuhen). 2) *vn* passen; Handschuhe anziehen; *F* bezahlen, blechen.
ganterie *f* Handschuhwaren *f pl*, Handschuhmacherei, -handel *m*, -fabrik *f*, -laden *m*.
gantil||er *m*, –ère *f s* (auch *a*: ouvrier –, marchand –) Handschuhmacher(in), -händler(in).
garage *m* 🚃 Ausbiegen, Fahren *n* auf and(e)re Schienen.
garance 🌿 *f* Krapp *m*; Färberröte; franz. Infanterie; *a inv* pantalons – *F* Rothosen.
garancer *va* mit Krapp färben.
garancière *f* Krappfeld *n*; ⊗ Krappfärberei.
garant *m*, –e *f* Bürge *m*; Bürgschaft.
garantie *f* Bürgschaft; Gewähr *f*, Sicherheit.
garantir *va* gewährleisten, verbürgen, stehen, gut sein für; sicher stellen; schützen, sichern.
garbelage ⚜ *m* Ausfuhrzoll (nach der Levante).
garbon *m ch* Rebhahn.
garbure *f* dicke Brotsuppe *f* mit Kohl u. Speck.
garce *f* (jetzt meist *mv part*) Dirne.
garçon *m* Knabe, Junge, Bube; Bursche; Junggesell; Gesell, Gehilfe; Diener; Hausknecht; Aufwärter, Kellner.
garçonnière *f* wildes Mädchen; Wohnung eines Junggesellen.
garde 1 *f* Wache, Bewachung, Aufsicht, Obhut; Acht; ⚔ Garde *f*; Stichblatt *n*; Auslage *f*.
garde 2 *m* Wächter; Leibwächter, ⚔ Gardesoldat, Gardist; Aufseher, Bewahrer; – champêtre Flurschütz; – *f* Krankenwärterin.
garde barrière *m* (auch *f*) 1) Barrierenwärter(in). 2) Toreinnehmer.
garde bois *m* Waldschütz.
garde boutique *m* Ladenhüter *m* (Ware).
garde cendre(s) *m* Ofen-, Kaminschirm, -vorsetzer.
garde chaîne *s/m* 1) Kettenwächter. 2) ⊗ *hort, cycl* Kettenschutz, -schützer.
garde chasse *m* Hegereiter (berittener Forstaufseher).
garde chef *m* 🚃 Bahnaufseher.
garde côte ⚓ *m* Küstenwachtschiff *n*; Küstenwächter.
garde feu *m* Feuer-, Kamingitter *n*.
garde fou *m* Geländer *n*, Brüstung.
garde freins 🚃 *m* Bremser.
garde linge *m* Wäschkammer *f*.
garde magasin *m* Magazinverwalter.
garde malade *m* & *f* Krankenwär-ter, -in.

garde manche *m* Überärmel *m*.
garde manger *m* Speisekammer *f*, =schrank *m*.
garde meuble *m* Gerätekammer *f*; Verwalter derselben.
garde nappe *m* Schüsselring, Strohteller *m*.
garde nation||al *m*, –ale *f* 1) *m* Nationalgardist. 2) ---ale *f* Nationalgarde od Bürgerwehr *f*.
garder 1) *vn* sich hüten; 2) *va* warten, aufbewahren, beaufsichtigen; bewachen; pflegen; hüten, bewahren, behüten; behalten; auf=, beibehalten; 3) se – sich hüten, sich in acht nehmen.
garde robe *f* Kleiderkammer *f*, =schrank *m*; Kleider und Wäsche, Garderobe *f*; Abtritt *m*; – *m* Vorschürze *f*, Vortuch *n*.
garde rôle *m* Oberarchivar.
garde scellés *s/m sg* ⚖ Siegelbewahrer.
garde temps *m sg* Seeuhr *f*, Chronometer *n* (auch: *m*) („Zeitmesser").
gardeu||r *m*, –se *f* Hüter, Hirt, =in.
garde vaisselle *m* Silberdiener.
garde voie 🚂 *m* Bahnwärter, Weichensteller.
garde vue *m* Lichtschirm *m*.
gardien *m*, –ne *f* I. *s* Hüter(in), Wächter(in), Aufseher(in). II. *s/m* 1) Schutzdeckel. 2) Guardian (Vorsteher eines Mönchsklosters); Behüter, Beschützer, =in. 3) ⚖ Vormund.
gare 1 *int* aufgeschaut! vorgesehen!
gare 2 *f* Bucht *f* in Flüssen; 🚂 Bahnhofsstation *f*, Bahnhof *m*; –d'évitement Ausweicheplatz *m*.
garenne *f* (Kaninchen= 2c.) Gehege *n*.
garer 1) *va* in einer Bucht anlegen; 🚂 auf einen andern Strang bringen; 2) se – ausweichen; sich hüten.
gargariser *va* (aus)gurgeln.
gargarisme *m* Gurgeln; Gurgelwasser *n*.
gargote *f* Garküche *f*.
gargotil||er *m*, –ère *f* Garkoch, =köchin; Sudelkoch.
gargouille *f* Spei=, Traufröhre; Schnauze (der Dachrinne), Ausgußröhre, =rinne *f*; Voreſſe *f*, Rauchfang *m*; *bl* Drache.
gargouillement *m* Geräusch beim Gurgeln, des Traufwassers; Knurren *n* im Leibe.
gargouiller *vn* knurren; aufschlagen; im Wasser plätschern.
gargousse (= cartouche 2) ⚔ *f* Stückpatronen(hülse), Kartusche, Cartouche.
garnement *m* Taugenichts.
garni, e *a* versehen 2c., möbliert; – *m* möbliertes Haus zur Miete für Arbeiter.
garnir 1) *va* mit dem Nötigen, mit Schmuck versehen; einrichten, möblieren; ⚓ (Schiffe) betakeln; besetzen, garnieren, füttern, polstern; 2) se – sich versehen; sich füllen.
garnison *f* Besatzung; Standquartier *n*.
garniss||eur *m*, –euse *f* Besetzer, Zurichter, Staffierer, =in.
garniture *f* Ausstattung, Auszierung, Zubehör *n*; Gerät, (Bett= 2c.) Zeug *n*; Besetzung, Besatz *m*, Garnitur *f*, Aufsatz *m*; Beschlag *m*; (Kochkunst:) Zutaten *pl*; Sortiment *n*; *impr* Stege *pl*; ⚓ – de cordage Tauwerk *n*, Takelage *f*.
garrot 1 *m* Armbrustbolzen; ⊗ Knebel, Packstock *m*.
garrot 2 *m vét* Widerrist *m* (Erhöhung hinten am Hals des Pferd[e]s).
garrotte *f* Halseisen *n*; Erdrosselung.
garrotter *va* garrottieren, knebeln, zusammenschnüren.
¡gars *F*; *P* auch gas (spr. beides: ga') *s/m* (vgl. garce) Bursche, Knabe.
gascalope *f* Klops *m*.
Gascogne *npr f*, la – die Gascogne.
gascon *m*, –ne *f* I. *a* gaskonisch, Gascogner; *F fig* prahlerisch. II. G–, G–ne *s* Gascogner(in). III. – *s/m* 1) le – der gaskonische Dialekt. 2) *F fig* Aufschneider.
gasconnade *F f* Aufschneiderei, Prahlerei.

gasconner *vn* gaskonisch reden; *fig* prahlen.
gaspillage *m* Verschleuderung.
gaspiller *va* untereinander werfen; vergeuden.
gaspilleu||r *m*, –se *f* Verschwender, =in.
gaster *m anat F* u. † Unterleib, Magen *m*.
gastralgie *f path* Magenkrampf *m*.
gastrique *a* Magen . . .; gastrisch.
gastronome *m* Feinschmecker.
gastronomie *f* Speisekunst *f*.
gâteau *m* Kuchen *m*; – de miel Honigscheibe, Wabe *f*.
gâte enfant *m & f* Kinderverzieher, =in.
gâte métier *m* Handwerks=, Preisverderber, Schleuderer.
gâte pâte *m* Teigverderber (schlechter Bäcker); Pfuscher.
gâter *va* verderben; beschmutzen; verwöhnen, verziehen.
gâterie *f* Verwöhnung, Verhätschelung.
gauche 1) *a* krumm, schief; link; linkisch, ungeschickt; 2) – *s/f* Linke *f*, linke Hand, Seite *f*; Flügel *m*; à – links, verkehrt.
gaucher, ère *a & s* links, Linke(r); Deputierte(r) der Linken.
gaucherie *f* linkisches Wesen; Tölpelei.
gauchir *vn* sich krümmen; sich seitwärts beugen; abziehen, ausweichen.
gauchissement *m* Krümmen *n*; Krümmung.
gaude ℱ *f* Wau *m* (resedaartige Pflanze; gelbe Farbe daraus).
gaudé *m* (Kirchen=) Gebet *n*.
gaudéamus *m* Freudengesang.
gaudriole *F f* freier, heiterer Scherz.
gaufre *f* (Honig=) Wabe, Honigscheibe; Waffel *f*.
gaufrer ⊗ *va* modeln, pressen, fälteln.
gaufreu||r *m*, –se *f* ⊗ Zeugdrucker, =in; Waffelbäcker; Modellierer, =in.
gaufrette *f* kleine Waffel.
gaufroir ⊗ *m* Modeleisen (Instrument des Zeugdruckers).
gaufrure ⊗ *f* Model *m* (ein gedruckte, =gepreßte Figur); Modellierung.
gaule *f* lange Stange *f*; Stock *m*; Birkenreisgerte *f*.
gauler *va* abschlagen (Nüsse 2c.).
gaulois, e *a & s* gallisch; freimütig; altväterisch; G–, e Gallier, =in.
gausser *vn éc* lügen; *va &* se – foppen.
gavroche *P m* Straßenjunge, Bengel.
gaz *m* Gas *n*; *ell.* le – Gasgesellschaft *f*, =beleuchtung; usine à – Gasanstalt *f*; compteur à – = gazomètre; Blähungen *pl*.
gaze *f* Gaze *f* (durchsichtiges Zeug); Schleier *m*.
gazéifier *va* (u. se– sich) in Gas verwandeln.
gazéiforme *a* gas=, luftförmig.
gazelle *f zool* Gazelle *f*.
gazer *va* mit Gaze überziehen; *F P fig* verschleiern.
gazet||ier *m*, –ière *f* Zeitungsschreiber(in); Zeitungsverkäufer(in).
gazette *f* Zeitung; Klatschbase *f*.
gazeu||x, –se *a* gasförmig, gasartig.
gazomètre *m* Gasometer: 1) Gasbehälter. 2) Gasmesser *m*, Gasuhr *f* (= compteur à gaz).
gazon *m* (kurzes) Gras; Rasen *m*; –s *pl* gestochene Rasenstücke *pl*.
gazonner *va* mit Rasen belegen, berasen.
gazouillement *n* 1) Zwitschern *n* (von Vögeln). 2) Rieseln *n* (von Wassern). 3) Flüstern *n*, Gekicher *n*.
gazouiller 1) *vn* zwitschern; rieseln, plätschern; 2) *va* zwitschern, trällern.
gazouillis *m poét* 1) Gezwitscher *n*. 2) Gemurmel *n* (von Wassern).
G. D. G. *abr* für garantie du gouvernement unter gesetzlicher Gewähr.
geai *orn m* (Eichel=) Häher, Holzschreier *m*.
géant *m*, –e *f* Riese, Riesin; – *a* riesenhaft, riesig.
geindre 1) *vn* wimmern, ächzen; 2) *m F* Greiner, ⊗ Teichkneter.
gélatine *f* Gelatine, Gallerte / (durchscheinender verdickter Saft), Leim *m*.
gélatineu||x, –se ℱ *a* gallertartig.

gelée *f* 1) Frost; – blanche Reif *m*; 2) Gallert *n*, Gallerte *f* (durchscheinender verdickter Saft), Gelee *n* (Gefrornes, Geronnenes, Sülze, Gallerte; Dicksaft). 3) ℘ Gallertpilz *m*. 4) *zool* – de mer gallertartiges Strahlentier.

geler 1) *va* in Eis verwandeln; frieren (erstarren) machen, erkälten; 2) *vn* (zu)frieren erfrieren; 3) se – zu Eis werden; steif frieren; *fig* anfrieren.

géli||f.–ve *a* eisklüftig (vom Holze 2c.).

gelinotte *f orn* fettes Hühnchen; (– des bois) Haselhuhn *n*.

gelivure *f for* Eiskluft; Frostspalte *f*.

Gémeau *npr m* ∗, –x *pl*, Zwillinge *pl*; – occidental Kastor, – oriental Pollux.

gemination *f* Paarung.

geminé *m*, –e *f* 1) ⚜ doppelt, wiederholt. 2) ℘ gepaart.

gémir *vn* seufzen, ächzen; girren.

gémissant, e *a* seufzend.

gémissement *m* Seufzen, Ächzen; Girren *n*; Klage *f*.

gemmaire ℘ *a* knospicht, knospig.

gemmation *f* Knospen *n*; Knospenstand *m*.

gemme *f* Edelstein *m*, Gemme; sel – Steinsalz *n*; ℘ Knospe *f*.

gênant, e *a* lästig.

gencive *f* (-s *pl*) Zahnfleisch *n*.

gendarme *m* Gendarm („Bewaffneter;" Schutzmann); Flecken *m* im Auge 2c.; –s *pl* Sprühfunken *pl*.

gendarmer, se sich ereifern.

gendarmerie *f* Gendarmerie (korps *n*, Schutzmannschaft); G.=Kaserne.

gendre *m* Schwiegersohn, Eidam.

gêne *f* Folter; Qual *f*; Beengung; Verlegenheit; Zwang *m*.

généalogie *f* Geschlechtsregister *n*; Geschlechterkunde *f*.

gêner 1) *va* foltern, peinigen, quälen; beengen; (be)hindern; beästigen, stören; in (Geld=) Verlegenheit setzen, *F* genieren; 2) se – sich Zwang antun; pekuniäre Opfer bringen.

général, e *a* allgemein, Haupt . . .; General . . ., Ober . . .; – *m* Feldherr, General; Allgemeine *n*; en – im allgemeinen, überhaupt.

générale *f* ⚔ Generalmarsch *m*; Generalin.

généralisation *f* Verallgemeinerung.

généraliser *va* verallgemeinern.

généralissime *m* ⚔ Generalissimus, Obergeneral.

généralité *f* Allgemeinheit; größte [Anzahl *f*.

généra||teur, –trice 1) *a* erzeugend; 2) – *s/m* Erzeuger(in); Dampfkessel *m*.

génération *f* Zeugung, Erzeugung; Geschlecht; Menschenalter *n*.

généreu||x, –se *a* edel(mütig), hochherzig; großmütig; freigebig; mutig.

générosité *f* Edelmut, =sinn *m*; Großmut *f*; Freigebigkeit, Güte, Kraft; –s *pl* Geschenke, Wohltaten *pl*.

genestrolle ℘ *f* Färberginster *m*.

Gênes *npr f sg* Genua.

Genève *npr f* Genf *n*; lac de – Genfer See *m* (= lac Léman).

genévois *m*, –e *f*, auch génè – und, besd in Genf selbst: gene –: I. *a* u. G–, G–e *s* genfer(isch); Genfer(in). – II. G– *npr m* le G– das Genfer Gebiet.

genêt ℘ *m* Ginster *m*; Pfriemkraut *n*.

genette *f*, *zool* Genette, Genettkatze; Ginsterkatze; à la – mit kurzen Steigbügeln.

genévr||ier *m* Wacholder *m*; –ière *f* mit Wacholder bestandene Landstrecke.

génie *m* Genius, Schutzgeist, Geist *m*; Eigentümlichkeit, Natur *f*, Charakter *m*; Anlagen *pl*, Begabung; Genie (Schöpferkraft) *n*; ⚔ Ingenieurkunst *f*; Genieswesen, Genie=korps *n*.

genièvre *m* Wacholder *m*, =beere *f*; =strauch; =branntwein *m*.

genièvrerie ⊗ *f* Wacholderbranntwein=Brennerei.

génisse *f* junge Kuh, Färse, Kalbe *f*.

génitif *m* Genitiv, Besitzfall.

géniture *F f* Kind, Nachkomme.

genou *m* Knie *n*.

genouillère *f* ⚔ Knieſchiene (der Harniſche); Stiefelſtulpe *f*; –s *pl* Knieleder *n*, =riemen *m*; Kniekiſſen *n*, beſd für Beter(innen); ⚔ *frt* Kniehöhe.

genre *m* Geſchlecht *n*; Gattung; Art, Weiſe; Mode *f*, Geſchmack; Prunk *m*; Schreibart; Manier *f*; Genre *n*; ♪ Tonfolge.

gens *f & m pl* Leute, Menſchen; Diener *pl*; – de bien ehrliche Leute; – de cheval Reiterei; – d'église Geiſtliche; – de lettres Gelehrte, Literaten, Belletriſten; – de pied Fußvolk *n*. [*co* Sippſchaft *f*.

gent *f poét* † Volk, Geſchlecht *n*; *F*

gentiane ℌ *f* Enzian *m*.

gentil *m*, –e *f a & s* heidniſch, Heiden . . .; Heide *m*, Heidin *f*.

gentil, le *a* hübſch, niedlich, nett.

gentilhomme *m* Edelmann; (Hof=) Kavalier; – de la chambre Kammerherr.

gentilité *f* Heidenwelt *f*, =tum *n*.

gentillâtre *F m* Landedelmann, *F* Krautjunker.

gentillesse *f* Artigkeit. [hübſch.

gentiment *F adv* (von gentil) artig,

gentlem‖an, *pl* –en(s) *m* (engl.) Gentleman, Mann von Stande.

gentry *f* [engl.] *id* (Leute von Stand und Geburt, die nicht zum Adel gehören).

génuflexion *f* Kniebeugung.

géodésie *f* Erd=, Feldmeßkunſt *f*.

géognosie *f* Kenntnis *f* des Erdkörpers.

géographe *m* Geograph. [pers.

géographie *f* Erdkunde, Erdbeſchreibung.

géographique *a* geographiſch.

geôlage *m*, (droit de –) Schließgeld *n* (des Gefangenwärters).

geôle *f* Gefängnis, Stockhaus *n*; Gefangenwärterwohnung.

geôli‖er *m*, –ère *f* Kerkermeiſter(in), (auch *fig*).

géologie *f* Lehre *f* vom Erdkörper.

géomètre *f* Geometer, Feldmeſſer.

géométrie *f* Geometrie (Raumlehre).

géoplastie ⚔ Schanzenbaukunſt.

gérance *f* Stelle eines Geſchäftsführers; Geſchäftsführung, Verwaltung.

gérant *m*, –e *f s* 1) (auch *a*: procureur –) Geſchäfsführer(in), Oberkellner; 2) verantwortlicher Herausgeber, Gerant (einer Zeitung); 3) ⚓ – à bord Mitreeder; 4) = concierge (Portier, Pförtner[in], Türhüter[in]).

gerbe *f* Garbe *f*; Büſchel, Bündel *n*.

gerber 1) *va* in Garben binden; aufſchichten; 2) *vn* Schocke geben, ſchocken, reichliches Stroh geben.

gerboise *f zool* Springmaus *f*.

gerce *f* (Kleider=) Motte *f*; Riß *m* im Holze ꝛc.

gercer *va* aufritzen, aufreißen; *vn* & se – aufſpringen, aufreißen.

gerçure *f* Riß *m*; Ritze, Spalte *f*; *path* Aufſpringen *n* der Haut.

gérer *va* führen, verwalten.

gerfaut *m orn* Ger=, Gierfalke.

germain, e *a & s* leiblich, recht.

germandrée ℌ *f* Gamander *m*.

germanique *a* germaniſch; deutſch.

germaniser 1) *va* germaniſieren (deutſch machen); 2) *vn* Germanismen brauchen.

germanisme *m* Germanismus *m*, deutſche Spracheigentümlichkeit.

germe *m* Keim; Urſprung *m*; Quelle *f*.

germer *vn* keimen, ausſchlagen.

germination ℌ *f* Keimen *n*.

germoir *m* ⊗ Malzkeller; *hort* Keimkaſten.

gérondif *m* Gerundium (deklinierter Infinitiv).

gerzeau ℌ *m* (Korn=) Rade *f* (= nielle). [flügels.

gésier *m orn* Fleiſchmagen des Ge=

gésir *vn* (begraben) liegen, ruhen.

gesse ℌ *f* Platterbſe.

gestation *f* Getragenwerden *n*; Trächtigkeit.

geste *m* Gebärde, Geſte *f*; Wink *m*.

gestes *m pl* † Heldentaten *pl*.

gesticulation *f* (übertriebenes) Gebärdenſpiel *n*.

gesticuler *vn* viel Gebärden machen.
gestion *f* Verwaltung.
gibbeu||x, –se *a* höck(e)rig, buck(e)lig.
gibecière *f* Schäfer=, Jäger=, Taschenspielertasche *f*.
gibelet ⊗ *m* Zwickbohrer *m*; *fig* avoir un coup de – einen Nagel haben.
giberne ⚔ *f* Patronentasche *f*.
gibet *m* Galgen *m*; Hochgericht *n*.
gibier *m* Wild, Wildbret *n*.
giboulée *f* Regen=, Hagelschauer, Schlossenwetter *n*; *P* Tracht Prügel.
giboyer *va* jagen, birschen, pirschen.
giboyeu||x, –se *a* wildreich.
gigantesque *a* riesenhaft, riesig.
gigot *m* Schöpsen=, Hammelkeule *f*; –s *pl* Hinterschenkel *pl* des Pferdes.
gigo(t)té *m*, –e *f a* mit starken Schenkeln (von Hunden und Pferden).
gigo(t)ter *P vn* (mit den Beinen) strampeln, zappeln, tanzen.
gigue *f* Schenkel *m*; Rehkeule *f*; Gig (engl. Tanz).
gilet *m* Weste *f*; Unterjäckchen *n*.
gileti||er *m*, –ère *f* Westennäher(in).
gille *m* 1) Hanswurst; Gimpel; 2) ⊗ Fischnetz *n*.
gimblette *f* Art gebackener Kringel.
gin *m* Wacholderbranntwein, Gin, Genever *m*.
gingembre ℘ *m* Ingwer *m*.
ginguet, te *a* & *s* schwach, gering; – *m* Krätzer, schlechter Wein.
girafe *f zool* Giraffe *f*; Kamelparder [*m*.
girande *f* Wasser=, Feuerrad *n*, Girande(l) (Springbrunnen, bei dem Wasserstrahlen im Kreis hervorsprudeln), Raketenkranz *m*.
girandole *f* 1) Armleuchter *m*. 2) = girande. 3) Girandole, Ohrgehänge *n* aus Edelsteinen.
girofle ℘ *m* Gewürznelke *f*, =nägelein *n*.
giroflée ℘ *f* Levkoje; (–jaune) Goldlack *m*.
giroflier ℘ *m* Gewürznelkenbaum, Levkojenstock.
giron *m* Schoß; Auftritt *m*, Trittstufe *f*, ⚓ Rudergriff.
gironner *va* ab=, ausrunden.
girouette *f* Wetterfahne *f*; ⚓ Flügel *m*.
gisant, e *a* liegend.
gisement *m* Lage *f* (der Küsten 2c.); [Lager *n*.
gît 3. Pers. Präs. von gésir, liegt.
gîte *m* Nachtlager; Lager *n*.
gîter 1) *vn* bleiben, übernachten; liegen; 2) *va* beherbergen.
givre I. *m* Rauhreif *m*; II. *f bl* Schlange (= guivre).
glabre *a* unbehaart, glatt, kahl.
glaçant, e *a* erstarrend, eisig.
glace *f* Eis *n*; Kälte *f*; Gefrornes; Zuckerguß *m*; Spiegelglas *n*; großer Spiegel; Tafelglas für Fenster 2c.; Kutschenfenster *n*.
glacé *m* Glanz *m*; Glasur *f*; *F* Glacéhandschuhe.
glacer 1) *va* in Eis verwandeln; erstarren, eiskalt machen; ⊗ glasieren; wichsen; (g)lasieren; satinieren; mit Zuckerguß, Gelee überziehen; 2) *vn* & se – gefrieren; *fig* erstarren.
glacerie *f* Eishandel *m*; Spiegel=, Tafelglasfabrik *f*.
glaceu||x, –se *a* eiskalt, wolkig [(Stein).
glacial, e *a* eiskalt; eisig; Eis . . .; la mer G-ale das Eismeer; les zones –ales die kalten Zonen *f pl*.
glac||ier *m*, –ière *f* Eishändler(in); Spiegel=, Tafelglasfabrikant; Gletscher *m*.
glacière *f* Eisberg *m*; Eisgrube *f*.
glacis *m* 1) sanfter Abhang. 2) ⚔ *frt* Glacis *n*; Feldbrustwehr *f*. 3) Malerei: Lasur *f*; *F* durchsichtiger Farbenton.
glaçon *m* Eisscholle *f*; Eiszapfen (auch *fig*).
gladiateur *m* Gladiator; Raufbold.
glaïeul ℘ *m* Siegwurz *f*; roter Schwertel *m*.
glaire *f* (rohes) Eiweiß *n*; Schleim [*m*.
glaireu||x, –se *a* schleimig, zähe.
glaise *f* Töpferton, Letten, Lehm *m*.
glaiseu||x, –se *a* tonig, lettig.
glaisière *f* Ton=, Letten=, Lehmgrube *f*.

glaisine *f* ⊗ feine Töpfererde.
glaive *m* Schwert *n*.
glanage *m* Ährenlesen *n*.
gland ℘ *m* Eichel, Ecker, Troddel *f*.
glande *f* Drüse, Drüsengeschwulst *f*.
glandé, e *a* drusig (Pferd).
glandée *f* Eichelernte; Eichelmast *f*.
glandule *f* kleine Drüse.
glane *f* Ährenbüschel *m* & *n*.
glaner *va* & *vn* Ähren lesen, die Nachlese halten; (nach)stoppeln.
glan||eur *m*, –euse *f* Ährenleser, =in.
glanis *m icht* Wels *m*.
glanure *f* Ährenlese, Nachlese (auch *fig*).
glapir *vn* kläffen; kreischen.
glapissement *m* Kläffen, Kreischen *n*.
glas *m* 1) Totengeläute *n*. 2) Artillerieſalve *f* (bei Beerdigung hoher Personen).
glauque *a* meer=, graugrün.
glèbe *f* 1) Erdklumpen *m*; *st s* Scholle. 2) Feudalrecht: Grund und Boden *m*; Erdscholle *f*.
glène *f* Gelenkpfanne *f* (eines Knochens).
glette ⊗ *f* (Blei=) Glätte *f*.
glissade *f* (Aus=) Gleiten; Glandern *n*; *fig* Fehltritt *m*.
glissant, e *a* glatt, schlüpfrig; *fig* bedenklich.
glisser 1) *vn* gleiten, glitschen, rutschen; glandern (auf dem Eise), aus=, abgleiten; dahingleiten; entschlüpfen; eindringen; 2) *va* schieben, schleifen; geschickt, unvermerkt bringen, stecken 2c.; einschieben; 3) se – schlüpfen, schleichen; sich einschleichen.
glissière ⊗ *f* Gleitschiene, =stange (an Maschinen); Schiebeventil *n*.
glissoir *m* Riese, Holzrutschbahn *f*.
glissoire 1) *f* Schlitterbahn, Glander *f*. 2) *mine* Tonnlatte.
globe *m* Kugel *f*; Ball *m*; Erdball, Globus, Reichsapfel *m*.
globulaire 1) *a* kugelförmig; 2) – *s/f* ℘ Kugelblume *f*.
globule *m* Kügelchen *n*.
globuleu||x, –se *a* kugelicht, Kugel...
gloire *f* Ruhm *m*; Ehre *f*, Ehrgefühl *n*; Glanz *m*, Herrlichkeit; Glorie *f*.
gloriette *f* △ Pavillon *m*, Gartenhäuschen *n*.
glorieu||x, –se *a* & *s* ruhmvoll, rühmlich, glorreich; stolz; ruhmsüchtig; ruhmredig, eitel; Ruhmredige, Hoffärtige.
glorification *f* Verherrlichung; Verklärung.
glorifier 1) *va* verherrlichen, + verklären; 2) se – de *qch* sich einer Sache rühmen; se – dans seinen Ruhm, seine Ehre setzen in.
gloriole *f* kleiner, armseliger Ruhm.
glose *f* Glosse („Zunge;" Randbemerkung); Erklärung; Bemerkung.
gloser 1) *va* glossieren (mit Randbemerkungen versehen) tadeln; 2) *vn* erklären, auslegen; Glossen machen.
gloseur *m* Glossenmacher, Krittler.
glossaire *m* erklärendes Wörterbuch; Wörterbuch.
glossateur *m* Glossator (Erklärer).
glotte *f anat* Stimmritze *f*.
glottique *a anat* auf die Stimmritze bezüglich.
glouglo(u)ter 1) *vn* kollern, kaudern (vom Puter). 2) *P* Gluckgluck machen (beid beim Ausgießen).
glouglou *m* Gluckgluck *n*; Kollern, Kaudern *n* (des Truthahns).
gloussant, e *a* gluck(s)end.
gloussement *m* Gluck(s)en; Kollern *n* (= clossement *R*).
glousser *vn* gluck(s)en (= closser *R*).
glouteron ℘ *m* Klette *f*.
glouton, ne *a* & *s* gefräßig; *zool* Vielfraß *m*.
gloutonnerie *f* Gefräßigkeit.
glu *f* Vogelleim *m*.
gluant, e *a* klebrig.
gluau *m* Leimrute *f*.
gluer *va* mit Vogelleim bestreichen, klebrig machen.
glui *m* Roggen=, Dachstroh *n*.
glume *f* Balg *m*; Spelze *f* (Getreidehülse).

glum(ac)é *m*, –e *f* ℘ *a* 1) spelzig. 2) spelzförmig *v* glume.
gluten *m* 1) *chem* Kleber(=stoff), Gluten *n*. 2) ⊛ (Bäckerei:) Überbleibsel *n pl* des Teig(e)s.
glutineu||x, –se *a* klebrig, leimartig.
glycérine *f* Glycerin, Glyzerin, Ölsüß *n*.
glyptique *f* Steinschneidekunst *f*.
gnome 1 *m* Gnom, Berggeist, Kobold.
gnome 2 *f* Sinnspruch *m*.
gnomique *a* gnomisch, Spruch . . .
gnomon *m* Sonnenzeiger; Zeiger *m* einer Sonnenuhr.
gobbe *f* Giftklößchen (für Tiere); Mästkugel (für Federvieh).
gobelet *m* (Trink=, Spiel=) Becher *m*.
gobelotter *vn* bechern, zechen; kneipen.
gobe mouches *m pl* 1) *orn* Fliegenschnäpper; 2) ℘ Fliegenfalle; 3) *F fig* Einfaltspinsel, Maulaffe; Spion.
gober *va* verschlucken, hinunterschlürfen.
goberge *zool* Kabeljau *m*; ⊛ *men* Leimzwinge *f*; –s *pl* Bettbodenbretter *n pl*.
goberger, se – es sich bequem machen, sich belustigen; sich lustig machen.
gobet ⊛ *m* Bissen *m*; *F* leicht gläubiger Mensch.
gobeter *F va* bewerfen, berappen.
godailler *P vn* saufen, zechen.
godelureau *F m* Stutzer.
godenot *m* Gaukelmännchen *n*.
goder *vn* falsche Falten werfen.
godet *m* Tummler *m*; falsche Falte *f*; (Farben= 2c.) Näpfchen *n*; ⊛ Schöpfeimer; Becher; – de pipe Pfeifenkopf; *hort* (Blumen=) Kelch *m*.
godille *f* ⚓ Ruder *n* zum Wricken.
godiller 1) *va* ⚓ wricken; 2) *vn P* vergnügt sein.
godron ⊛ *m* ovale Rundschweifung; Beule *f*.
godronner ⊛ *va* am Rande schweifen; in Falten legen.
goélette, goë – *f* 1) *orn* Meerschwalbe *f*; 2) ⚓ Goelette (zweimastiges Fahrzeug von 50—100 Tonnen).
gogaille *P f* Schmauserei.
goguenard, e *F a & s* spaßhaft; schlechter Spaßmacher, Spötter.
goguenarder *vn* Späße machen.
goguenarderie *f* schlechter Spaß, Späßchen *n*.
goguettes *f pl* (doch auch *sg*) *F* Schnurren, Schwänke *pl*; lustiger Schmaus.
goinfre *F s/m* Fresser, Schlemmer; *a* gefräßig.
goinfrer *F vn* u. se – fressen, schwelgen.
goitre *m* Kropf *m*.
goitré *m*, –e *f a* mit einem Kropf behaftet.
goitrie *f* Kropfgeschwulst *f*.
goitreu||x, –se I. *a* kropfartig; kropfig. – II. *s* Kropfkranke(r). – III. – *s/m zool* Kropfeidechse *f*. – IV. –se *s/f orn* Kropfgans *f*.
golf *m* Golfer *m*, Golfspiel *n*.
golfe *m* Meerbusen, Golf *m*.
gomme ℘ *f* Gummi *n* (auch *m*); Schleim(saft) *m*; gomme-gutte Gummigutt *n*; – grattoir *m* Radiergummi *n*; gomme-résine Gummiharz *n*; haute – feine Bummlerwelt.
gommer *va* gummieren.
gommeu||x, –se 1) *a* gummiartig, Gummi . . .; 2) *s/m* feiner Bummler, Gi(e)gerl (Modegeck).
gommier ℘ *m* Gummibaum *m*.
gonagre *path f* Kniegicht *f*.
gond *m* Türangel *f*; –s *pl* Angeln *pl*.
gondole ⚓ *f* Gondel *f*: (venezianisches) Ruderboot.
gondoler *vn* gondelartig gebaut sein; ⊛ sich werfen (vom Holze).
gondolier *m* Gondelführer.
gondolière *f* Schifferanzug *m*.
gon||falon, -fanon *m* Fähnchen *n* an der Ritterlanze; Kirchenbanner *n*.
gonfa||lonier, –nonier *m* (ehem. Gonfaloniere, Bannerherr), (Kirchen=) Fahnenträger.
gonflement *m* Anschwellung.
gonfler *va & vn* schwellen; (auf=)

blähen; se – (auf=, an=) schwellen; sich aufblähen.
gord ⊗ *m* Fischwehr *n*; *min* Kohlenschieferton.
goret *m* Ferkel *n*; Schrubber *m*.
gorge 1) *s/f* (Vorder=) Hals *m*; Kehle *f*; Kropf *m* (des Vogels); Gurgel; (Frauen=) Brust *f*; Busen *m*; (Berg=) Schlucht *f*, Paß *m*; ⊗ Hohl=, Halskehle *f*; –blanche *orn* Weißkehlchen *n*; –bleue *f orn* Blaukehlchen *n*; –jaune Zaunkönig *m*; gorge de pigeon *s/m* Taubenhalsfarbe *f*; 2) *a* taubenhalsfarbig, schillernd.
gorgée *f* Schluck *m*; Futter der Falken.
gorger 1) *va* aus dem Kropfe füttern; stopfen; vollpfropfen; überhäufen; 2) se – sich vollpfropfen; sich füllen.
gorget ⊗ *m* Falzhobel *m*.
gorille *zool m* Gorill(a)affe *m*.
gosier *m* (innere) Kehle *f*, Schlund, Hals *m*; Luftröhre, Stimme *f*.
gothique 1) *a* gotisch; mittelalterlich; altfränkisch; 2) *s/f* gotische Schrift.
gouache *f* Wassermalerei; =(farben=)gemälde *n*.
goudron *m* Teer *m*.
goudronner *va* teeren.
gouffre *m* Abgrund, Schlund, (Meer=)Strudel *m*.
gouge ⊗ *f men*, 2c. Hohleisen *n*, =meißel *m*.
goujat *m* ⚔ ehem. Troßbube (auch *fig*), Trainsoldat (Train = Wagenzug; Troß); (Maurer=) Handlanger; Schmutzpardel, Grobian; Pfuscher.
goujon *icht m* Gründling; ⊗ Pflock, Stift, Döbel; kleiner Hohlmeißel; ⚓ Nagel *m*.
goujonner *va* andöbeln, annageln.
goulet *m* enge Einfahrt (in Häfen).
goulot *m* Hals *m* (der Flasche 2c.).
goulotte *f* Wasserablaufrinne, Nase *f*.
goulu, e *a* & *s* gefräßig; gierig; *zool* Vielfraß *m*.
goupille *f* Stift, Vorstecker *m*.
goupillon *m* (Spreng=, Weih=) Wedel; Anneter *m*.
gourd, e *a* erstarrt.
gourde *f* Kürbisflasche; Feldflasche
gourdin *m* Knüttel *m*; ⚓ Seil am Seitensegel (einer Galeere).
goure *f* verfälschte Materialware *f*.
gourmade *f* Faustschlag *m* (ins Gesicht).
gourmand, e *a* & *s* gefräßig; Fresser, =in; Feinschmecker=, in; Liebhaber (gewisser Speisen 2c.); arbre – zu sehr ins Holz wachsender Baum; branche –e Wasserschoß *m*.
gourmander 1) *vn* fressen; 2) *va* derb schelten; hart im Zügel halten; bezwingen; =zähmen; 3) se – sich schaden.
gourmandise *f* Gefräßigkeit.
gourme *f vét* Druse *f*.
gourmer *va* die Kinnkette anlegen; mit Fäusten schlagen: bewerfen.
gourment *m* Weinkenner; Feinschmecker.
gourmette *f* Kinnkette *f*.
gournable ⚓ *m f* (langer) Holznagel *m*.
goussant, auch goussaut *s/m* & *a* dick, gedrungen; (cheval) – Speckhals (gestauchtes Pferd); kurzhalsiges, gedrungenes Pferd; untersetzter Hund.
gousse ✿ *f* Hülse, Schote: –d'ail Knoblauch(s)zehe.
gousset *m* Achselhöhle *f*; Achselstück *n*, Zwickel *m* des Hemdes; Hosentasche *f*; – de montre Uhrtasche.
goût *m* Geschmack; Geruch; Appetit *m*; Neigung, Gefalle(n) *m*; Manier *f*.
goûter 1, I. *va* schmecken, riechen; kosten; billigen; Gefallen finden an, schätzen; II. *vn* kosten, versuchen; III. se– aneinander, an sich Geschmack finden.
goûter 2, I. *vn* einen Imbiß nehmen, vespern; II. –*s/m* Imbiß *m*, Vesperbrot *n*.
goutte *f* Tropfen *m*; Probekorn *n*; Gicht *f*; – à – tropfenweise.
gouttelette *f* Tröpfchen *n*.
goutter *vn* tropfen, tröpfeln, träufen.
gouteu||x, –se *a* & *s* gichtisch (auch *fig*); Gichtkranke(r).

gouttière *f* Dachrand *m*, Traufe *f*; Dach; Dachrinne; Rinne *f*; Hohlschnitt *m* (des Buch[e]s).
gouvernable *a* regierbar.
gouvernail *m* 1) ⚓ (Steuer=) Ruder, Steuer *n*; 2) ⊗ Sterz der Windmühle.
gouvernant, e *a* regierend.
gouvernante *f* Statthalterin; Erzieherin; Haushälterin.
gouverne *f* Richtschnur *f*.
gouvernement *m* Führung, Verwaltung; (Staats=) Regierung; Regierungsform *f*; Statthalterschaft.
gouvernemental, e *a* Regierungs=...
gouverner 1) *va* ⚓ steuern; lenken; leiten, regieren, beherrschen, herrschen; verwalten; erziehen; besorgen; 2) *vn* ⚓ dem Steuer gehorchen; 3) se – sich aufführen, sich benehmen.
gouverneur *m* Statthalter; Vorsteher, besd Bankdirektor; Hofmeister, Erzieher.
grabat *m* schlechtes Bett; Krankenbett.
grabataire *a* bettlägerig.
grabuge *m* Gezänk *n*; Grabuge *f* (Spiel); Rapuse *f* (Art Kartenspiel).
grâce *f* Anmut *f*, Reiz *m*; Grazie *f*; mauvaise – unangenehmes Wesen; Gunst, Huld *f*; bonnes –s Gunst, Wohlwollen *n*; Liebe *f*; Gnade *f*; Gefallen *n*; (–s *pl*) Dank *m*; Dankgebet *n* nach Tische; de bonne – gern; de mauvaise – unfreundlich, ungern.
graciable *a* verzeihlich.
gracier *va* ⚖ begnadigen (Verbrechen).
gracieuser *F va* artig behandeln.
graci‖euseté *F*, auch –osité *f* Artigkeit; Gnadengeschenk *n*; Zugabe *f*.
gracieu‖x, –se *a* anmutig, lieblich, hold(selig); höflich, artig, freundlich; gnädig.
gradation *f* Abstufung, Stufenfolge
grade *m* Ehrenstufe *f*, Grad *m*, Würde *f*.
gradé *a* mit einem (niedern) Grade.
gradin *m* Stufe *f*; Absatz *m*; –s *pl* (Schul=) Bänke *pl*.
graduation *f* Gradeinteilung; *chem* Gradierung; ⊗ Saline (bâtiment de) – Gradierhaus, =werk *n*.
graduel, le *a* stufig, allmählich.
graduer *va* in Grade abteilen; allmählich steigern; gradieren; einen Grad erteilen, graduieren.
graillement *m* rauhe, heisere Stimme; Krächzen *n*.
grailler *va* krächzen; *ch* abrufen (Hunde).
graillon *m* Speisereste *pl*.
graillonner *vn* anbrennen; dicken Schleim aushusten.
grain *m* (Getreide=) Korn *n*; –s *pl* Getreide *n*; gros –s Wintergetreide; menus –s Sommergetreide; ♁ Beere *f*; Korn, Körnchen *n*; Kügelchen *n*; (–s *pl*) ehem. Gran, Grän *n* (Apotheker=Gewicht); (Leder=) Narbe; Köper; Simshobel; Steinmeißel *m*; Gerstenkorn; ⚸ Muster *n*; ⚸ – (de verre) Koralle(n *pl*) *f*, Perlen *f pl*; ⚸ gros – *id* (starker Lyoner Seidenstoff); *path* natürliche Pocke; ⊗ Feuerwerkerei: – d'or Goldregen; ⚓ Bö *f* (kurzer Windstoß); plötzlicher Regensturm *m*.
grainaille *f* kleiner oder schlechter Samen.
graine *f* (Samen=) Korn *n*, Kern, Same *m*; mauvaise – böse Brut *f*; (– de vers à soie) Seidenraupeneier *m pl*; Körnerstich *m*.
graissage *m* (Ein=) Schmieren, (Ein=) Fetten; Schmiere *f*; Fett *n*.
graisse *f* Fett *n*; Schmeer, Schmalz; Talg *m*.
graisser 1) *va* (mit Fett) schmieren; fettig machen, beschmutzen; 2) *vn* (Wein) lang, fett werden.
graisseu‖x, –se *a* fettig, schmierig.
graissier *m* Fettwarenhändler.
graminée ♁ *a* & s/*f*: (plantes) –s grasartige Pflanzen *pl*, Gräser *n/pl*.
grammaire *f* Sprachlehre *f*.
grammairien *m* Grammatiker.
grammatical, e *a* grammatisch.

gramme *m* Gramm *n*.
grand, e 1) *a* groß, hoch, lang; erwachsen; stark; wichtig; mächtig, vornehm; berühmt; mutig, edel; erhaben; Groß . . ., Ober . . .; 2) – *s/m* Große; Grande; Großes; en – *advt* in Lebensgröße, im großen, in Menge; groß, edel; – duc Großherzog; – prêtre Oberpriester, – Seigneur Großherr.
grand croix 1) *s/f* Großkreuz *n*; 2) – *s/m* Inhaber des Großkreuzes eines Ordens.
grand ducal, e *a* großherzoglich.
grand duché *m* Großherzogtum *n*.
grande duchesse *f* Großherzogin.
grandelet, te *a* etwas groß.
grandement *adv* groß(artig); sehr, reichlich.
grandesse *f* Grandenwürde *f*.
grandeur *f* Größe; Länge *f*; Hoheit, Erhabenheit; Erlaucht; (Bischof) Hochwürden.
grand'garde ⚔ *f* Feldwache *f*.
grandiose 1) *a* großartig, grandios; 2) – *s/m* das Großartige.
grandir 1) *vn* groß werden, wachsen; 2) *va* größer machen.
grand'maman, –mère *f* Großmutter.
grand oncle *m* Großonkel, -oheim.
grand père, -papa *m* Großvater.
grand'tante *f* Großtante.
grange *f* Scheune, Scheuer *f*.
granit *m min* Granit *m*.
granitelle 1) *a* granitartig; 2) – *s/m* feinkörniger Granit.
granivore *a* körnerfressend.
granulation *f* Körnen *n*; Granulation *f* (Körnchenbildung).
granuler *va* granulieren, körnen.
graphique *a* bildlich; Schrift . . .
graphite *m min* Reißblei *n*, Graphit *m* („Schreibblei") (= plombagine).
grappe *f* Traube *f*; Eisstollen *m*.
grappillage *m* Nachlese *f*; kleine Diebereien *f pl*.
grappiller 1) *vn* nachlesen; ein Profitchen machen; 2) *va* gewinnen; herauswählen.
grappilleur *m* Nachleser; Profitchenmacher.
grappillon *m* Träubchen *n*.
grappin *m* ⚓ Dreg-, Bootanker *m*; – d'abordage Enterhaken; Anker, Klaue *f*; :: Klettereisen *n* zum Ersteigen der Telegraphenstangen.
gras, se *a* fett; Fleisch . . .; fettig, schmierig, zäh, dick; schlüpf(e)rig; schwer (Zunge); schmutzig.
gras *m* das Fette, Fett; Fleisch *n*; – de jambe Wade *f*.
gras double *m* Fettdarm *m* (des Ochsen).
grassement *adv* gemächlich; reichlich.
grasset, te *a* ein wenig fett.
grasseyer *vn* schnarren, das r nicht aussprechen.
grassouillet *m*, –te *f F a* speckig, rund.
graticuler *va* übergattern.
gratification *f* Geschenk *n*; Gratifikation (Vergütung, Entschädigung).
gratifier *va* beschenken, begnadigen.
gratin *m* Kruste *f* in Töpfen 2c.
gratiole ℘ *f*, – officinale (Gottes-) Gnadenkraut *n*.
gratis [s = ß] *adv* unentgeltlich, umsonst.
gratitude *f* Dankbarkeit.
gratte cul ℘ *m* Hagebutte, Hainbutte, Hambutte.
grattelle *f* trockene Krätze *f*.
gratte papier *m* Tintenkleckser.
gratter *va & vn* (ab-, auf-) kratzen abschaben; scharren; schmeicheln; ein Profitchen machen.
grattoir *m* Radiermesser; Kratzeisen *n*.
gratuit, e *a* unentgeltlich; freiwillig; grundlos.
gratuité *f* Unentgeltlichkeit, Freiwilligkeit.
gravatier *m* Schuttkärrner.
grave *a* schwer; ernst; gewichtig; wichtig; bedenklich; ♪ tief (Ton).
graveler *va* bekiesen.
graveleu||x, –se *a* 1) *agr* kiesig; steinig; grießig; 2) *path* mit Harngrieß behaftet; 3) *fig* anstößig; schlüpf(e)rig.
gravelle *f path* Blasengrieß; Gerstenkorn *n* am Auge.

gravelure *f* Schlüpfrigkeit.
graver *va* graben, eingraben; gravieren, stechen, schneiden; einprägen.
graveur *m* Bildgraber, Stecher, Graveur; – en, sur bois Holzschneider; – de caractères Schriftschneider.
gravier *m* Kies, Grieß *m*.
gravir 1) *vn* klettern, klimmen; 2) *va* erklettern, ersteigen.
gravitation *f* Gravitation *f*, Schwerkraft *f*.
gravité *f* Schwere *f*; Ernst *m*, Gravität *f*; Wichtigkeit; Gefährlichkeit; ♪ Tiefe *f* (des Ton[e]s).
graviter *vn* gravitieren; streben.
gravois *m* Mulm, Molm, Kalkschutt *m*.
gravure *f* Kunst *f* zu graben, zu stechen, zu schneiden; Kupferstecherkunst; Stich, Schnitt *m*.
gré *m* Belieben *n*, Wille *m*; – à angenehm, passend; à mon – nach meiner Meinung; de – gutwillig; bon – freier Wille; savoir (bon) – Dank wissen.
grec *m*, – que *f a* griechisch; G–, G–que *s* Grieche *m*, Griechin *f*; + Bekenner(in) des griechischen Ritus.
Grèce *npr f* Griechenland *n*.
grecque *f* griechischer, gebrochener Stab.
gredin *m* Lump; englischer Wachtelhund.
gré(e)ment ⚓ *m* 1) Betakelung. 2) Takelwerk *n*.
gréer *va* 1) ⚓ auf-, betakeln. 2) *F* (Kleider) anschaffen (mehr gebr. se –).
greffe 1 *m* 1) Gerichtsschreiberei, Kanzlei. 2) Gerichts-, Amtsschreiberstelle. 3) Kanzleigebühren *f pl*.
greffe 2 *f hort* Pfropfen; Pfropfreis *n*.
greffer *va* pfropfen.
greffier *m* Gericht(s)schreiber, Kanzlist.
greffoir ⊗ *m hort* Pfropfmesser *n* (= écussonnoir).
grège *a f*, soie – rohe Seide *f*.
grêle 1 *a* lang und dünn, schlank; schmal, hager; fein; höchst.
grêle 2 *f* Hagel *m*, Schloßen *pl*, Hagelwetter *n*.
grêler 1) *vn* hageln, schloßen; 2) *va* verhageln.
grêlon *m* Hagelkorn *n*, Schloße *f*.
grelot *m* Schelle *f*.
greloter *vn* vor Kälte beben, zittern.
grémil ℘ *m* Steinsame *m*.
Grenade I. *npr f* Grana'da *n*. – II. g– *s/f* 1) Granatapfel *m*; auch ℘ Granatblume. 2) ⚔ Granate *f* (eisernes Hohlkugelgeschoß). 3) ⚧ † *id* (feiner Seidenstoff).
grenadi||er *m*, –ère *f* I. – *s/m* 1) ℘ Granatbaum. 2) ⚔ ehem. Granatenwerfer; jetzt Grenadier. – II. –ère *s/f* ⚔ Mittelring (am Gewehre).
grenadille *f* 1) ℘ Passionsblume. 2) Grenadillholz *n*.
grenadin *m*, –e *f* I. *a* und G–, G–e *s* granadisch; Granadier(in). – II. Fricandeau *n* von Geflügel mit einer Füllung von ander(e)m Fleische. – III. –e *s/f* 1) ⚧ Granatseide. 2) *id* (Art Likör, Liqueur). – IV. *a phm* sirop – Granatapfelsirup.
grenaille *f* geringes Getreide; gekörntes Metall.
grenailler *va* körnen.
grenat *m* 1) *min* Granat(stein) *m*. 2) ⚧ *id* (damastartige Leinwand). 3) Zitronenschale.
greneler *va* körnen, narben.
grener 1) *vn* Körner tragen, schütten; 2) *va* körnen, granieren; narben.
grèneterie *f* Samenhandel *m*.
grèneti||er *m*, –ère *f* Samenhändler, -in.
grènetis *m* Perlrand *m* (der Münzen).
grenier *m* (– à blé, à foin Korn-, Heu-) Boden *m*; Magazin *n*; Stockwerk *n* unter dem Dache.
grenouille *f zool* (Wasser-) Frosch *m*; – d'arbre, – verte Laubfrosch.
grenouilleau *s/m* Fröschchen *n*.
grenouillère *f* Froschlache *f*; Sumpfloch *n*.
grenouillet *m*, –te *f* I. – *s/m* ℘ 1) Weißwurz *f*. 2) Froschbiß. – II. – te *s/f*. 3) ℘ Hahnenfuß; 4) *zool*

Laubfrosch (= grenouille verte, rainette).
grenu, e *a* körnerreich, körnig, narbig.
grès *m* Sandstein *m*; Sanderde *f*; Steingut *n*.
grésière *f* Sandsteinbruch *m*.
grésil *m* Graupeln *pl*; Streuglas *n*.
grésiller 1) *v imp* graupeln; 2) *va* einschrumpfen lassen, runz(e)lig machen.
gresserie *f* Sandsteinbruch *m*; Sandsteinarbeit *f*; Steingut *n*.
gresset *m zool* Laubfrosch *m* (= rainette, grenouille verte).
grève *f* flaches, sandiges Ufer, Strand *m*; Greveplatz *m* (Paris); Arbeitseinstellung, Streik *m*.
grever *va* beschweren, drücken; belasten.
gréviste *m* Arbeitseinsteller.
griblette *f* mit Speck geröstetes Fleisch.
gribouillage *m* Gekritzel *n*, Sudelei.
gribouiller *vn & va* kritzeln; sudeln, schmieren.
grièche 1 *a* böse; schmerzhaft.
grièche 2 *a, f*, pie – *orn* Würger *m*.
grief, –ève 1) *a* schwer, hart, arg; – 2) *s/m* Schaden; Klaggrund *m*; Beschwerde *f*.
grièveté *f* Schwere *f* (d. Vergehens).
griffade *f* Klauen-, Krallenhieb *m*.
griffe *f* Kralle, Klaue *f*; Namenstempel *m*.
griffon *m* 1) *orn*, auch *a* (vautour-) Bart-, Lämmergeier; chien – Affenpinscher. 2) Greif. 3) Hechthaken. 4) *F* – (auch –ne *f*) Kritzler(in) = griffonneur 2.
griffonnage *m* Gekritzel *n*.
griffonner *va* kritzeln; hinkritzeln.
griffonneur, auch . . . ier *m* 1) Kritzler, Sudler. 2) Vielschreiber, Pfuscher.
griffonnis *m* Federskizze.
grignon *m* Brotränftchen *n*, Krüstchen *n* vom Brote.
grignoter *vn & a* knaupeln (nagen, benagen); ein Profitchen machen.
grigou *m* Lump, Knauser.
gril *m* (Brat-) Rost *m*.
grillade *f* Braten *n* auf dem Roste; Rostbraten *m*.
grillage *m* Rösten; Brennen *n*; Drahtgitter; Rostwerk *n*.
grille *f* Gitter *n*; Rost *m*.
griller 1) *va* rösten, auf dem Roste braten; versengen; vergittern; 2) *vn* braten; vor Begierde brennen.
grillon *m ent* Grille *f*, Heimchen *n* (= cri(-)cri).
grimace *f* Grimasse, Fratze *f*; Verstellung.
grimacer *vn* Gesichter schneiden; häßliche Falten werfen.
grimacier, –ère *a & s* geziert; heuchlerisch; Grimassenschneider; Ziergäffin; Heuchler, -in.
grimaud *s/m & a* Skribler (Schreiber in verächtlichem Sinn); Pedant; mürrisch.
grimelin *m* kleiner Junge; Knauser (im Spiel).
grimeliner *vn* knausern; ein Profitchen machen.
grimoire *m* Zauberbuch *n*; dunkle Rede *f*.
grimper *vn* klettern, steigen.
grimpereau *m orn* Baumhacker, -läufer, Grauspecht.
grincement *m* Zähneknirschen *n*.
grincer *va & n* knirschen; knarren.
gringotter 1) *vn* zwitschern, *F* schlecht trillern. 2) *va F* (vor-) trillern.
griot *m* Kleienmehl *n*; feine Kleie *f*.
griotte *f* Weichselkirsche *f*.
griottier *m* Weichselkirschenbaum *m*.
grippe *f* 1) *R* Grille, Laune; prendre en – nicht leiden können. 2) *path* Grippe, Schnupfenfieber *n*, Influenza (= influence, influenza).
gripper *va* ergreifen, haschen; mausen; verstimmen; se – schwinden, einschrumpfen.
grippe sou *m* Pfennigfuchser.
gris, e 1) *a* grau; düster; betrunken; 2) – *s/m* Grau *n*, graue Farbe; – cendré Aschgrau *n*.

grisaille *f* Grau in Grau *n*.
grisailler 1) *va* grau anſtreichen; 2) *vn* grau werden.
grisâtre *a* ins Graue fallend, grau=lich.
griser *va* berauſchen.
grisette *f* Kleid *n* von grauem, leichten Stoffe; Mädchen niedern Standes, Näherin, Putzmacherin ꝛc.
grisoller *vn* trillern (Lerche).
grison, ne 1) *a* grau, greis; 2) – *s/m* das Graue; der Graue; 3) G–, G–ne *s* Graubünd(t)ner(in); canton, pays des G–s, les G–s *s* Graubünd(t)en *n*.
grisonner *vn* (Perſon) grau werden.
grisou *mine*, *pl* –s, *a* & *s/m* (feu) – ſchlagendes Wetter (= brisou *R* ⊗ *s/m*).
grive *f orn* Droſſel *f*, Kram(me)ts=vogel *m* („Wacholdervogel"). [chen.
griveler *vn* geheime Profitchen ma=
grivois *m*, –e *f* 1) *s* kecker Burſche od reſolutes Weibsbild. 2) – *a* munter, keck, ſchlüpfrig (von Reden ꝛc.).
grog *m* [engl.] Grog *m*.
grognard *m* Murrkopf; alter Soldat.
grognement *m* Grunzen; Brummen
grogner *vn* grunzen; murren. [*n*.
grogneur *m v* grognard.
groin *m* (Schweins=) Rüſſel *m*.
grommeler *vn* & *a* vor ſich hinbrummen. [nen *n*.
grondement *m* Brummen; Dröh=
gronder 1) *vn* brummen, knurren; murmeln; dröhnen, brauſen; 2) *va* ausſchelten.
gronderie *f* Schelte *f*.
grondeur, –euse 1) *a* brummig; 2) *s/m* Brummer, Keifer.
gros, se 1) *a* groß, dick, ſtark; ſchwer; ſchwanger; heftig; reich; grob; dunkel (Farbe); 2) – *s/m* dickſter, größter, ſtärkſter Teil, Stamm *m*; große Menge *f*, Gros *n*; Hauptſache *f*; Großes, Ganzes, Gros; ſchweres Seidenzeug; 3) – *adv* groß, viel, hoch; en – im großen, im ganzen; tout en – höchſtens.
gros bec *m orn* Dickſchnabel *m*.
groseille ℘ *f* Johannisbeere *f*; – à maquereau, – verte Stachelbeere.
groseiller ℘ *m* Johannisbeerſtrauch *m*; – vert, – épineux Stachelbeerſtrauch.
grosse *f* zwölf Dutzend, Gros *n*; große Buchſtaben *pl*; Ausfertigung, Niederſchrift *f*. [Großhandel *m*.
grosserie ⚷ *f* grobe Eiſenware *f*;
grossesse *f* Schwangerſchaft. [*f*.
grosseur *f* Größe, Dicke; Geſchwulſt
grossier, –ère *a* & *s* grob; dicht; plump; roh, ungeſchliffen; Grobian.
grossièrement *adv* grob, gröblich, ungeſchickt, im groben.
grossièreté *f* Grobheit, Rohheit, Gemeinheit.
grossir 1) *vn* größer werden, zunehmen; 2) *va* vergrößern, anſchwellen; verſtärken; 3) se – größer werden, ſich vergrößern; übertrieben werden.
grossissement *m* Vergrößerung.
grossoyer *va* 1) (eine Urkunde) ins reine ſchreiben. 2) *vn* hochgehen (von der See).
grotesque 1) *a* wunderlich; 2) – *s/m* Groteske *n*; Groteskentänzer; Luſtigmacher; 3) – *s/f pl* Arabesken, Grotesken *pl*.
grotte *f* Grotte, Höhle *f*. [Leibe).
grouillement *m* Knurren *n* (im
grouiller *vn* ſich regen; wackeln; knurren; wimmeln.
group ⚷ *m* verſiegelter Geldſack.
groupe *m* Gruppe *f*, Haufen *m*.
groupement *m* Gruppierung.
grouper 1) *va* vereinigen; gruppieren; kuppeln. 2) *vn* & se – eine Gruppe bilden. [Haferbrei, =ſchleim *m*.
gruau *m* Grütze *f*; Grießmehl *n*;
grue *f* 1) *orn* Kranich *m*. 2) *F fig* Gimpel, Tölpel, Dirne. 3) ⊗ Kran *m* (Hebemaſchine).
gruger *va* zerbeißen; verſpeiſen.
grume *f* Schale *f*; bois en, de – unbehauenes Holz, Rundholz.
grumeau *m* Klümpchen *n*.
grumeler, se – ſich klumpen, gerinnen.

grumeleu||x, –se *a* knotig; steinig; klümperig.
gruyère *m* = fromage de G– Greyerzer, Schweizer-Käse.
guaner *va* mit Guano düngen.
guano *m* Guano, Vogeldünger *m*.
gué *m* Furt *f*.
guéable *a* paſſierbar, ſeicht.
guède *f* 1) ℘ Färberwaid *m*; 2) ⊗ (auch *m*) Waidblau *n*.
guéer *va* durchwaten; (ab)ſpülen; ſchwemmen.
guenille *f* Lumpen *m*; –s *pl* Plunder *m*.
guenillon *m* kleiner Lumpen; Wiſch *m*.
guenon *f* 1) *zool* Meerkatze. 2) Affenweibchen *n*. 3) *P fig* Affengeſicht *n*; Vettel *f*.
guenuche *s/f* 1) *zool* junges Affenweibchen. 2) *F fig R* kleine häßliche Frau.
guépard *m zool* Jagdleopard.
guêpe *f* 1) *ent* Weſpe *f*; 2) *fig* beißender Menſch.
guêpier *m* Weſpenneſt *n*; *orn* Bienenſpecht *m*.
guère, *poét* auch –s, *adv* viel; ne ... nicht viel, nicht ſehr, wenig, nicht leicht, oft, oder lange; faſt nicht, kaum.
guéridon *m* rundes, einfüßiges [Tiſchchen.
guérir 1) *va* heilen, befreien; 2) *vn* geſund werden, geneſen; heilen.
guérison *f* Heilung, Geneſung.
guérissable *a* heilbar.
guérite *f* 1) Schilderhaus *n*. 2) 🚃 – (de garde) Bahnwärterhäuschen; Schaffner-, Bremſerſitz *m*. 3) – téléphonique Fernſprechſchrank *m*. 4) – urinoir Anſchlagſäule mit Bedürfnisanſtalt. 5) ⚓ kleiner Altan; *frt* Schautürmchen *n*.
guerre *f* Krieg; Streit, Kampf, Hader *m*.
guerri||er, –ère *a & s* kriegeriſch, Kriegs ...; Krieger, -in.
guerroyer *vn* Krieg führen, kriegen.
guet *m* Wache, Lauer *f*; Schar-, Polizeiwache.
guet apens *m* (meuchleriſcher) Hinterhalt; Vorbedacht, Hinterliſt *f*.
guêtre *f* Gamaſche, Kamaſche *f* (Bekleidung des untern Beinſ[e]s; „Überſtrumpf"). [ziehen.
guêtrer *va* (se ſeine) Gamaſchen anguetter *va* auflauern, aufpaſſen; erſpähen; lauern auf.
guetteur *m* Strandwächter.
gueule *f* Rachen *m*, Maul *n*; Öffnung. [rote Farbe.
gueules *s/m sg* Rot *n* (im Wappen),
gueuleton *P s/m* große Freſſerei.
gueusailler *vn* betteln gehen. [eiſen *n*.
gueuse *f* (Eiſen-)Gans *f*. 2 ⚓ Ballaſt-
gueuser *vn & a* betteln. [Bettel *m*.
gueuserie *f* Bettelarmut; Bettelei *f*;
gueu||x, –se *a & s* (bettel)arm; dürftig; kahl; Bettler, -in; Lump, Schuft.
gui 1) ℘ *m* Miſtel *f*; 2) ⚓ Giekbaum *m* (Stenge für den Unterrand des Gaffelſegels).
guichet *m* Pförtchen; Guckfenſter *n*, Schalter, Schieber *m*.
guichetier *m* (Gefängnis-) Pförtner; Wächter.
guide 1) *s/m* Wegweiſer, Führer; Leitfaden *m*; Führung; ♪ Thema *n* der Fuge; 2) – *s/f* Zügel, Leitriemen *m*; Führung.
guide-âne *m* Anleitung; Linienblatt *n*; – papier ⊗ *s/m electr* Papierführungswalze.
guider *va* geleiten, führen, leiten.
guidon *m* Richtfähnchen; Banner; Korn, Viſier *n*.
guigne ℘ *f* Süßkirſche *f*.
guigner *vn* ſchielen; *va* ſchielen nach.
guignier ℘ *m* Süßkirſchenbaum *m*.
guignon *m* Unglück, Pech *n*.
guilée *f* Regenſchauer, -guß *m*.
guillage *m* Faßgärung.
guillaume ⊗ *m* 1) Falz-, Simshobel *m*; 2) Pulver-Schrotſieb.
guillemet *m* Anführungszeichen *n*.
guiller *vn* die Hefen auswerfen.
guilleret, te *a* luſtig; zu leicht, unſolid; ſchlüpf(e)rig.
guilleri *m* Gezwitſcher *n* (des Sperlings). [guillocher u. guillochis.
guillochage *m* Guillochieren *n*; vgl.
guillocher *va* guillochieren (Verzie-

rungen in verſchlungenen krummen Linien anbringen).
guillochis *m* Guillochierung.
guilloire ⊗ *s/f* Gärbottich *m*.
guillotine *f* Guillotine *f*; Fallbeil *n*.
guillotiner *va* guillotinieren.
guimauve, meiſt ♣, *s/f* Eibiſch *m*.
guimbarde *f* Roll-, Blockwagen *m*; Brummeiſen *n*; Grundhobel *m*.
guimpe *f* Bruſtſchleier *m* der Nonne; Buſentuch *n*; *passem* Gimpf *m*.
guindage *m* 1) ⊗ Aufwinden, Aufhiſſen *n*. 2) ⚓ Tauwerk *n* zum Ausladen. 3) *fig* Geſchraubtheit, Großtuerei. (Schiffs-) Winde *f*.
guindal ⚓, *pl* -s, *s/m* Hebezeug *n*,
guindant ⚓ *s/m* Flaggenhöhe.
guindé, e *a* geſchraubt, geziert.
guindeau ⚓ *m* Bratſpill *n*, Ankerwinde *f*.
guinder 1) *va* aufwinden, -hiſſen; in die Höhe ſchrauben, auf Stelzen ſtellen; 2) se - ſich in die Höhe ziehen; hoch hinaus wollen; auf Stelzen gehen.
guinderie *f* gezwungenes Weſen.
guingan *m* Gingan(g) (baumwollenes Zeug). [verſchroben.
guingois *m* Schiefes; de - ſchief;
guinguette *f* Schenke *f* vor der Stadt; kleines Landhaus.
guipure *f* mit Seide überſponnene Spitze *f*.
guirlande *f* Girlande *f*; Blumengewinde, -gehänge *n*.
guise *f* Weiſe, Art *f*; à - de nach Art von, wie, ſtatt.
guitare ♪ *f* Zither, Gitarre *f*.
guitariste ♪ *m* Zitherſpieler *m*.
guivre *s/f*, *bl* = givre II.
gustati||f, -ve *a* Geſchmacks ...
gustation *f* Schmecken, Koſten *n*.
gutta percha *f* Guttapercha *f* (Gummiart).
guttier ♣ *m* Guttibaum *m*.
guttural, e 1) *a* Kehl ...; 2) -e *s/f* Kehlbuchſtabe *m*.
gymnase *m* Turnplatz *m*, Turnanſtalt *f*; Gymnaſium *n*.
gymnasiarque *m* Vorſteher eines Turnvereins.
gymnaste *m* Turnlehrer; Gymnaſt.
gymnastique 1) *a* gymnaſtiſch; exercices -s Körperübungen *pl*, Turnen *n*; 2) - *s/f* Gymnaſtik; Turnkunſt; Turnanſtalt *f*.
gymnastiser *vn* turnen.
gynécée *m* Arbeits-, Spinnſtube *f*.
gypaète *m orn* Bartgeier *m*.
gypse *s/m min* Gips (= pierre à
gypseu||x, -se *a* gipsartig. [plâtre).

☞ 'H, 'h wird aſpiriert.

H, h *s/f* oder *s/m* 1) H, h *n*; - aspiré(e) aſpiriertes H; - muet(te) ſtummes H. - 2) *abr*: a) = heure; b) = hydrogène; c) S. H. = Sa Hautesse.
'ha I. *int* -! ah!, ei!, ha!, -!, -!, haha! - II. *s/m* Ach, Ha *n*.
habile *a* flink; ⚖ fähig; geſchickt, gewandt, geſcheit, ſchlau.
habileté *f* Geſchicklichkeit, Geſchick *n*, Emſigkeit.
habilitation *f* ⚖ Rechtsfähigkeits-Ertheilung.
habilité *f*, beſd. ⚖, Fähigkeit.
habiliter *va* ⚖ (rechtlich) befähigen.
habillage *m* ✂ Einwickeln *n*; ⊗ Hecheln *n* des Hanf(e)s; Zurichtung (des Leders).
habillant, e *a* kleidſam, gut ſtehend.
habillement *m* (Be-) Kleidung.
habiller 1) *va* zum Braten zurichten; ausſchlachten; zurichten; ankleiden, anziehen; kleiden; Kleider machen; bedecken, umhüllen; 2) s'- ſich ankleiden; ſich mit Kleidern verſehen.
habilleu||r *m*, -se *f* I. *s* Anzieher(in). - II. *s/m* ⊗ Felle-Zurichter; Ausſchlachter.
habit *m* Kleid *n*, Rock; Frack *m*; Ordenstracht *f*; -s *pl* Anzug *m*; - de ville Gehrock.
habitabilité *f* Bewohnbarkeit.
habitable *a* bewohnbar, *poét* wirtlich.
habitacle *m* 1) *R* (nur + und *st. s.*)

Hütte, Wohnsitz. 2) ⚓ Kompaßhaus *n*.
habitant 1) *m*, -e *f* Einwohner, Bewohner, -in; Pflanzer (in den Kolonien); -s *pl P* Läuse *f pl*; 2) - *a* ⚖ wohnhaft. [Heimat *f*.
habitat ⚘ *m* Standort, Fundort *m*;
habitation *f* Wohnen *n*; Aufenthalt *m*; Wohnung, Wohnsitz *m*; Niederlassung, Pflanzung. [nen, leben.
habiter 1) *va* bewohnen; 2) *vn* woh-
habitude *f* Bildung, Gestalt *f*; Habitus *m*; Gewohnheit; Umgang *m*.
habitué, e *a* & *s* gewöhnt; gewöhnlicher Besucher, Stammgast; + (auch *a*: prêtre -) Pfarrgehilfe.
habituel, le *a* gewohnt; gewöhnlich.
habituellement *adv* aus Gewohn-
habituer *va* gewöhnen. [heit.
habit veste *m* = pet-en-l'air.
'hâbler *vn* großsprechen, prahlen.
'hâblerie *f* Großsprecherei, Aufschneiden *n*.
'hâbleu||r *m*, -se *f* Großtuer(in), Prahler(in); Aufschneider(in).
'hache *f* Axt *f*, Beil *n*.
'hache légumes *m* Wiegemesser *n*.
'hache paille ⊗ *m agr* Häckerlingsbank *f*, Futterschneide.
'hacher *va* hacken, zerhacken; zerhauen, zerschlagen, vernichten; schraffieren. [Axt, Beilchen *n*.
'hacher||eau ⊗ *m*, -on *agr* kleine
'hachette ⊗ *f* Hacke, Handbeil *n*.
'hachis *m* gehacktes Fleisch, Haché, Haschee *n*. [*n*.
'hachoir ⊗ *m* Hackbank *f*; Hackmesser
'hachure *f* Schraffierung.
'hagard, e *a* scheu, wild.
hagiologie *f* Legendensammlung.
'haha *m* Haha *n*, unvermutetes Hindernis im Wege; Durchblick *m*.
'haie *f* Hecke *f*, Zaun *m*; Gasse, Reihe *f*, Spalier *n*.
'haillon *m* Hader, Lumpen *m*.
'Hainaut *npr m*, le - Hennegau *m*.
'haine *f* Haß; Abscheu, Widerwillen *m*. [gehässig.
'haineu||x, -se *a* zum Hasse geneigt;
'hainuy||er *m*, -ère *f a* u. 'H-, 'H-ère *s*: aus Hennegau, Hennegauer(in).
'haïr 1) *va* hassen (*ant* aimer). 2) se - sich selbst, + sein Fleisch hassen; einander hassen.
'haire *f* härenes Gewand, Bußkleid *n*.
'haïssable *a* hassenswert.
'halage *m* 1) ⚓ Ziehen *n* (der Schiffe); auch Lohn dafür; chemin de - Leinpfad *m*. 2) ⊗ Seilerei: cheville de - Achse des Seilrades.
'halbran *m orn* junge wilde Ente *f*.
'halbrener *vn ch* wilde Enten jagen.
'hâle *m* 1) Sonnenbrand. 2) *agr* trock(e)ner Nord- od Ostwind.
'hâlé, e *a* sonnenverbrannt, braun.
haleine *f* Atem, Hauch *m*, Wehen, Säuseln *n*; de longue - langatmig; langwierig; en - in Atem, im Gange; aufgelegt. [(üblem) Geruch.
halenée *f* Atemstoß *m*, besd. mit
halener *vn* den Atem ausstoßen, atmen.
'haler 1 I. *va* ⚓ an-, auf-, einholen, heran-, heraufziehen, hissen; schleppen, treideln. - II. *vn* umsetzen, die Richtung ändern (vom Winde). - III. se -: (se) - (dans) le vent gegen den Wind steuern.
'haler 2 *va ch* (an)hetzen (Hunde).
'hâler *va* 1) bräunen, verbrennen (von der Haut). 2) *agr* (die Pflanzen ꝛc.) dörren *v* hâle 2).
'haletant, e *a* keuchend; schnaubend;
'halètement *s/m* Keuchen *n*. [lechzend.
(')haleter *vn* keuchen, schnauben; *fig* sich sehnen, seufzen (après, vers qc nach etwas).
'hal||eur *m*, -euse *f* ⚓ Schiffszieher, -in. [Saal.
'hall (engl.) *s/m* Halle *f*; großer hoher
'hallage *m* Hallen-, Marktgeld *n*.
'halle *f* (Markt- ꝛc.) Halle *f*.
'hallebarde *f* Hellebarde *f* (Helmaxt, d. h. Stielaxt).
'hallebardier *m* Hellebardenträger, mit der Hellebarde Bewaffneter.
'hallier 1 ⚘ *m* 1) Hallenvogt; 2) Standkrämer.

'hallier 2 *m* dickes Gebüsch, Dickicht *n*; *ch* Garn *n*.
hallucina||teur *m*, –trice *f* *s* Hallu[c(z)inator.
hallucination *s/f*, *path* Halluc(z)i[nation, Sinnestäuschung, Trug[bild *n*. [Halluc(z)inationen hat.
halluciné *m*, –e *f* *a* & *s* jemand der
halluciner *path* 1) *va* Halluc(z)inationen, Sinnestäuschung hervorbringen. 2) s'– H. haben.
halma *m*: (jeu de l') – Halma (=spiel) *n* (Name eines amerikan. Brettspiels, der Dame ähnlich).
'halo *m* * Hof *m* (um Sonne und Mond). [*n*.
'haloir ⊗ *m* Hanfdarre *f*, Dörrhaus
'halot *m* Kaninchenhöhle *f*. [lurgie).
'halotechnie *s/f* Salzwirkerei (= ha-
'halte *f* Halte *f*; Raſtplatz *m*; Mahl *n* beim Raſten; Pauſe *f*. [*f*.
'haltère *m* Wuchtkolben *m*; Hantel
'halurgie *s/f* Salzwirkerei (= halo-
'hamac ⚓ *m* Hängematte *f*. [technie).
'Hambourg I. *npr m* Hamburg *n*. – II. 'h– ⚧ *npr appl m* Hamburger C(Z)igarre *f*.
'hambourgeois *m*, –e *f* *a* und 'H–, 'H–e *s* aus Hamburg, hamburgiſch; Hamburger(in).
'hameau *m* Weiler *m*, Dörfchen *n*.
hameçon *m* 1) Hamen; Angelhaken *m*; Angel *f*. 2) *fig* Angel, Schlinge.
hameçonner *va* mit einem Angelhaken fangen.
'hampe *f* Schaft, Stiel *m*; Wamme *f*.
'hamster *m* *zool* Hamſter *m*; *P* *fig* Siebenſchläfer. [(Orient).
'han *m* Karawanenherberge *f* (im
'hanche *f* Hüfte; Hanke *f*.
'handicap *m* Handicap, Handikap *n* (Wettrennen, wobei die Chancen durch geringere Belaſtung oder Vorgaben ausgeglichen werden).
handicaper *va* gleiche Chancen geben.
handicapeur *m* Beſtimmer der ausgleichenden Beſchwerungen (beim Handikap).
hanebane ♁ *f* Bilſenkraut.
'hangar *m* (Wagen=) Schuppen *m*.
'hanneton *m* *ent* Maikäfer *m*; *fig* Leichtfuß, fixe Idee.
'Hanovre *npr m* Hannover *n*: *a*) – Stadt Hannover; *b*) le – Provinz Hannover.
'hanovrien *m*, –ne *f* und 'H–, 'H–ne *s* hanno(ö)ver(i)ſch; Hannoveraner, =in; Hannoverer.
'hanse *f* Hanſa *f*.
('h)anseate *m* Hanſeate.
('h)anséatique *a* hanſeatiſch; Hanſe...
'hanter 1) *va* oft beſuchen, umgehen mit; 2) *vn* –chez qn bei jemand aus und ein gehen.
haoup *int* drauf! [Klammer *f*.
'happe ⊗ *f* Achſenblech *n*; Haſpe,
'happelourde *f* falſcher Edelſtein.
'happement *m* Schnappen; Kleben *n*.
'happer 1) *va* (auch *abs*) erhaſchen, (weg=, er)ſchnappen, packen; 2) *vn* an der Zunge kleben.
'haquenée *f* Zelter, Paßgänger *m*.
'haquet *m* Sturzkarren *m*.
'haquetier *m* Kärrner. [de *f*.
'harangue *f* feierliche Anſprache, Re=
'haranguer *va* eine feierliche Rede halten an, anreden; ſprechen; viel reden, zur Rede ſetzen.
'harangueu||r *m*, –se *f* Sprecher, Redner(in), Wortführer(in); *F* *fig* Schwätzer, Tadler.
'haras *m* Geſtüte *n*, Stuterei.
'harassement *m* Erſchöpfung.
'harasser *va* ganz abmatten, ermüden; abtreiben. [ruhigen.
'harceler *va* necken, quälen; beun=
'harcellement *m* Necken; ⚔ Beunruhigen (des Feindes).
'harde *f* Rudel *n* (Wild); Koppelriemen *m*; Koppel *f*. [*pl*.
'hardes *f pl* Kleidungsſtücke, Sachen
'hardi, e *a* kühn; verwegen; feſt; keck, dreiſt, frech; gewagt.
'hardiesse *f* Kühnheit; Dreiſtigkeit, Unverſchämtheit, Frechheit; Frei=
'hareng *m* Hering *m*. [heit.
'harengaison *f* Zeit *f* des Heringsfang(e)s; Heringsfang *m*.

'harengère *f* Herings=, Fischweib *n*.
'harengerie *f* Heringsmarkt *m*.
'hargneu||x, –se *a* grämlich, mürrisch; tückisch.
'haricot *m* Ragout *n*; Bohne *f*.
'haridelle *f* Schindmähre *f*.
harmonie *f* Harmonie *f*; Übereinstimmung; Wohlklang *m*; ♪ Harmonik *f* (Harmonielehre); Konzert *n* von Blasinstrumenten.
harmonieu||x, –se *a* wohlklingend, harmonisch, übereinstimmend.
harmonique 1) *a* harmonisch; 2) – *s/m* Nebenton *m*.
harmoniser 1) *va* in Einklang bringen; 2) s'– im Einklange sein.
'harnachement *m* Anschirren ; Geschirr *n*.
'harnacher *va* anschirren; geschmacklos aufputzen.
'harnacheur *m* Geschirrmacher; Anschirrknecht.
'harnais *m* Rüstung; Militärkleidung; (Pferde=) Geschirr, Reitzeug *n*; (Fischer= 2c.) Gerät *n*.
haro *m* Zeter *n*; Geschrei *n* (d. Volks).
harpagon *m* Geizhals *m*.
'harpailler, se – sich heftig zanken.
'harpe ♪ *f* Harfe *f*.
'harper ♪ *vn* auf der Harfe spielen.
'Harpie *f* Harpyie *f* (gr. Myth.) ein Ungetüm, halb Jungfrau, halb Raubvogel.
'harpiste ♪ *m & f* Harfenspieler, =in.
'harpon *m* Harpune *f*; *serr* Haspen *m*.
'harponner *va* harpunieren.
'hart *f* ⚔ Weidenband *n*, Wiede *f*.
'hasard *m* Glückswurf, =fall, Zufall *m*, Glück *n*; Gefahr *f*, Wagnis *n*; au – aufs Geratewohl; par – zufällig; à tout – auf jeden Fall.
'hasarder 1) *va* wagen; sich aussetzen; 2) se – sich der Gefahr aussetzen; sich erkühnen.
'hasardeu||x, –se *a* waghalsig, kühn; gewagt, gefährlich.
'hase *f zool* Häsin *f*; Kaninchenweibchen.
'hâte *f* Hast, Eile *f*.
'hâtelet *m* Spießchen *n*.
hâter 1) *va* beeilen, beschleunigen, (be)fördern; 2) se – sich beeilen; eilen.
'hatier *m* großer Brat(spieß)bock.
'hâtif, ve *a* früh entwickelt, frühreif; frühzeitig; zeitig.
'hâtiveau *m hort* Frühbirne; Früherbse *f*.
hâtiveté *s/f hort* Frühzeitigkeit.
'hauban *m* 1) ⊛ Rüst=, Schwungseil *n*; 2) ⚔ *artill* 2c. Haltetau; 3) ⚓ Haupttau; Wanttau *n*.
'haubaner ⚓ *va* mit Rüstseilen versehen; Wanttaue anlegen.
'haubelon(n)e ❦ *f* Holländer Käse.
'haubergeon ⊛ *m* Panzerhemdchen *n*.
'haubert *m* Panzerhemd *n*.
'hausse *f* Erhöhungsstück *n*; Unterlage *f*; Absatzfleck; Aufsatz *m*; Steigen *n* der Kurse.
'hausse col *m* Halsschild *m* (der Offiziere).
'haussement *m* Erhöhung; – d'épaules Achselzucken *n*.
'hausse pied *m* Fußschemel; Fußtritt *m*.
'hausser 1) *va* höher machen, erhöhen; in die Höhe heben, aufheben; zucken; erhöhen; erheben; 2) *vn* höher werden, steigen, anschwellen; 3) se – sich erhöhen, sich aufrichten; sich erheben; sich aufklären (Wetter).
'haussier *m* Haussier, Spekulant auf das Steigen der Kurse.
'haussière ⚓ *f* Troß, Trosse *f* (drei=, vierdrähtiges Tau).
'haut, e 1) *a* hoch, ober; tief; laut, hell; lebhaft (Farbe); erhaben; stolz, hochmütig ; le Très-'H– der (Aller=) Höchste, Gott *m*; 2) – *s/m* Höhe; Anhöhe *f*; höchste Punkt, Gipfel *m*; ♪ hohe Noten *pl*; 3) – *adv* hoch; früher; plus – vorher, oben; offen, frei heraus; en – oben, in der Höhe; hinauf, empor; d'en – von oben; en – de oben auf; par en – oben durch, oben darüber weg.
'hautain, e hochmütig, stolz.
'haut||bois ♪ *m* Hoboe *f*; ob – boïste Hoboist.
'haut de chausse(s) *m* (Knie=) Hosen *pl*.
'haute contre ♪ *f* 1) Alt *m* (= alto). 2) Altist(in), Altsänger(in).
'haute marée *s/f* 1) hohe Flut. 2) Springflut *f*.

'hautement *adv* stolz; kräftig; offen; kühn, unverhohlen; laut.
'hautesse *f* Hoheit (Titel).
'hauteur *f* Höhe; Anhöhe *f*, Hügel *m*; Tiefe *f*; Hochmut *m*, Anmaßung; –s *pl* hochmütiges Wesen, stolze Worte.
'haut fond *m* seichter Grund.
'haut le corps *m* Auffahren *n*; Sprung *m*.
'hâve *a* mager, abgezehrt, blaß.
'haveron *m agr* Flug-, Windhafer *m*.
'hâvir ⊗ 1) *va* beim Braten außen verbrennen; 2) *vn* & se – verbrennen.
'havrais *m*, –e *f* und 'H–, 'H–e *s* aus, Bewohner(in) von Havre.
'havre I. *m* Fluthafen *m*. II. le 'H– *npr m id n*.
'havresac *m* 1) ⚔ ehem. Tornister der Infanteristen (jetzt sac). 2) Ränzel *n* (der Handwerker). [Haag.
'Haye, auch 'Haie, *npr f*, la – der 'hayer *va agr* eine Hecke machen.
'hé *int* heda!, o!, ach! –! –! ih! – bien nun (wohl).
'heaume *m* ehem. Art Helm *m*, welcher Kopf, Gesicht und Hals deckte (auch *bl*). [chen . . .
hebdomadaire *a* wöchentlich, Wo-
hebdomadi||er *m*, –ère *f* Wöchner, -in, jemand der in einem Kloster 2c. die Woche hat.
héberge *f* ⏃ Höhe der gemeinschaftlichen Grenzmauer. [herbergung.
hébergement *m* Beherbergen *n*, Be-
héberger *va* beherbergen; einfahren.
hébétation *f* Abstumpfung.
hébété *a* & *s* blödsinnig, stumpfsinnig; Blödsinniger, Stummsinniger; *fig* Klotz.
hébéter *va* stumpfsinnig machen.
hébétude *f* Stumpf-, Blödsinn *m*.
hébraïque *a* hebräisch.
hébreu 1) *s/m* Hebräer; das Hebräische; 2) – *a* hebräisch. [Ar).
hectare *m* Hektar *n* (auch: *m*) (100
hectique *a* hektisch, schwindsüchtig.
hectisie *f* hektischer Zustand.
hecto . . . Hekto . . ., Hundert; *ou* –gramme *m* Hektogramm *n*; –litre *m* Hektoliter *n* (auch: *m*), Faß *n*; –mètre *m* Hektometer *n* (auch: *m*).
hégémonie *f* Vorherrschaft. [ah!
'heim, 'hein *int* nicht wahr? wie?
hélas I. *int* ach!; o weh!; leider! II. *m* Stoßseufzer.
hélement, hèlement ⚓ *m* Anrufen *n* (eines Schiffes).
'héler *va*, ⚓ – un navire ein Schiff anrufen, ansprechen, preien; – une voiture einen Wagen herbeirufen.
hélianthe ⚘, auch 'h–, *m* Sonnenblume *f*, Scheibenblütler *m*.
hélice *f* Schraubenlinie; Schraube *f*.
héliographie *f* Heliographie: 1) ✶ Beschreibung der Sonne; 2) *phot* Kunst, photograph. Abbildungen unmittelbar auf Stein oder Stahl zu ätzen (= phototypie).
héliogravure *f* = héliographie 2).
hélioscope *m* Helioskop *n* (Fernrohr zu Beobachtungen der Sonne).
héliotrope I. *m* 1) ⚘ Heliotrop *m* & *n*, „Sonnenwende." 2) *phys* drehbarer (teleskopischer) Sonnenspiegel. – II. *a* ⚘ sich nach der Sonne drehend.
hellébore *s/m* = ellébore.
hellène 1) *a* hellenisch. 2) *s/m* Hellène Hellene, (Alt-) Grieche.
hellénique *a* hellenisch, altgriechisch.
helminthe *m zool* Eingeweidewurm *m*.
helvétien *m*, –ne 1) *a* helvetisch; *poét* schweizerisch. 2) Helvétien, ne *m* & *f* Helvetier, -in; *poét* Schweizer(in). [zer . . .
helvétique *a* schweizerisch, Schwei-
'hem *int* hem!, pst!; heda!, he? –, –! so, so!; hm, hm!
hémicycle *m* Halbkreis *m*.
hémisphère *m* Halbkugel *f*.
hémorragie *f path* Bluterguß *m*.
hémorroïdes *f pl* Hämorrhoiden *pl*.
'hennir *vn* wiehern. [her *n*.
'hennissement *m* Wiehern *n*, Gewie-
hépatique 1) *a* Leber . . .; 2) – *s/f* Lebermoos; Steinleberkraut *n*.

heptagone *a* siebeneckig; – *m* Siebeneck *n*.
héraldique 1) *a* heraldisch, Wappen...; 2) – *s/f* Wappenkunde, Heraldik *f*.
'héraut *m* Herold: – d'armes ehem. Wappen-Herold.
herbacé, e ℒ *a* kraut-, grasartig.
herbage *m* Kräuter *pl*; Gras *n*; Gras-, Weideplatz *m*; Weide *f*.
herbag||er *m*, –ère *f* Rindviehmäster-(in), Graser(in).
herbe *f* Kraut; Gras *n*, Rasen *m*; mauvaise – Unkraut *n*.
herber *va* auf dem Grase bleichen.
herbeu||x, –se *a* grasig, Gras ...
herbier *m* Herbarium, Pflanzensammlung; Graskammer *f*; Kräutersammlung; Kräuterbuch *n*; Krautmagen, Bansen *m*. [Grasmagd.
herbière *f* Kräuterfrau, -sammlerin;
herbivore *a* kräuterfressend.
herborisation *f* Kräutersammeln *n*; botanische Exkursion *f* (Ausflug, Streifzug). [botanisieren.
herboriser *vn & va* Kräuter suchen,
herboriste *m & f* Kräuterhändler, -in. [Weideland *n*.
herbu, e *a* begrast, grasig; –e *s/f agr*
herculéen, ne *a* herkulisch, Riesen...
'hère *m* armer Schlucker.
héréditaire *a* erblich, Erb ...
hérédité *f* Erbbefähigung; Erbrecht *n*; Erblichkeit.
hérésie *f* Ketzerei. [-in.
hérétique *a & s* ketzerisch; Ketzer,
'hérissé, e 1) *a* gesträubt; starrend; bedeckt; straubig, borstig, stach(e)licht, stach(e)lig; strotzend. 2) – *s/m icht* Igelfisch *m*. [stehen *n*.
'hérissement *m* Sträuben, Empor-
'hérisser 1) *va* sträuben; umstarren; bespicken; 2) *vn & se* – sich sträuben; struppig werden; starren.
'hérisson *m* 1) *zool* Igel *m*; 2) *F fig* höchst unfreundlicher, störrischer Mensch. [berappen.
'hérissonner, se – sich sträuben; *vn*
héritage *m* Erbe, Erbgut *n*, Erbschaft.
hériter *vn & va* erben.
héritier *m*, –ère *f* Erbe; Erbin.
hermaphrodite *m* Zwitter *m*.
hermétique *a* Hermes ...; hermetisch, luftdicht schließend. [pelz *m*.
'hermine *f* Hermelin *n*; Hermelin-
herminette *f* = erminette.
'herniaire I. *a path* Bruch ... II. *s/f* ℒ Bruchkraut *n*.
'hernie *f path* Bruch *m*.
'hernute *s* + Herrnhuter(in), lutherischer Sektierer.
héroïde *f* Heroine, (Heldin; Dichtungsgattung, Heldenbrief).
héroïne 1) *s/f* Heroine, Heldin. 2) *a/f* heldenmütig.
héroïque *a* heroisch; heldenmütig.
héroïsme *m* Heroismus, Heldenmut *m*, Hochherzigkeit.
'héron *m zool* a) *orn* Reiher *m*; b) *icht* – de mer Schwertfisch.
'héronn||ier, –ière 1) *a* zur Reiherbeize abgerichtet; mager; 2) –ière *s/f* Reiherstand.
'héros *m* Heros, Held, Halbgott.
'hersage, 'hersement *m* Eggen *n*.
'herse 1) *agr* Egge *f*. 2) ⚔ *frt* Fallgatter *n*, Sturm-Egge; 3) Staket (Lattenzaun). 4) großer (Kirchen-) Leuchter; *thé* Lampengestell *n*. 5) ⚓ Stropp *m & n* (Tauring).
'hersement *m agr* Eggen *n*.
'herser *va agr* eggen.
hésitation *f* Anstoß *m*, Stocken *n*; Schwanken *n*, Unschlüssigkeit, Zögern *n*.
hésiter *vn* im Reden anstoßen, stokken; zögern, zaudern, sich bedenken.
hétéroclite *a* heteroklitisch, von der Regel abweichend, *F fig* wunderlich, seltsam.
hétérodoxe *a* + anders-, irrgläubig.
hétérodoxie *f* Heterodoxie *f*, Irrlehre.
hétérogène *a* ungleich-, fremdartig.
'hêtre ℒ *m* (Rot-) Buche *f*.
heur *m* Glück *n*.
heure *f* Stunde, Zeit, Uhr *f*; (livre d'–s) Gebetbuch *n*; à la bonne – zu

rechter Zeit, glücklich; sehr wohl, meinetwegen; de bonne – zeitig, bald; tout à l'– soeben; sur l'– augenblicklich. [Glück.

heureusement *adv* glücklich, zum

heureu||x, –se *a* glücklich, beglückt; zufrieden; selig.

'heurt *m* Stoß; Anstoß *m*; Mal *n*; Narbe *f*.

'heurtement *m* 1) Zusammenstoß(en *n*) *m* (auch *fig*). 2) *gr* Hiatus (= hiatus).

'heurter 1) *va & vn* (heftig) stoßen, anstoßen; roh malen; klopfen; 2) se – sich stoßen; zusammenstoßen; grell abstechen; sich zuwider sein.

hexaèdre *a & s/m math* sechsflächig(er Körper, Würfel). [*n*.

hexagone *a* sechseckig, – *s/m* Sechseck

hiatus *m* Hiatus *m* (Öffnung des Mundes); Lücke *f*.

hibernation *f zool* Winterschlaf *m*.

hiberner *vn* den Winterschlaf halten.

Hibernie *npr f*, l'– † und noch *st. s.* Irland *n*.

hibern||ien *m*, –ienne *f*, –ois *m*, –oise *f* 1) irisch; 2) *fig* lächerlich.

'hibou *m* Nachteule *f*; Uhu *m*.

'hic *m*; le – das Aber, der Knoten.

'hideu||x, –se *a* scheußlich, gräßlich.

'hie ⊗ *f* Handramme, Ramme, Rammblock, Jungfer *f*.

hièble ♆ *f*, bisw. auch *m*: Attich, Zwergholunder *m*.

hiémation *f* Überwinterung.

'hier ⊗ *va* einrammen; *vn* knarren (von Maschinen). [gestrig.

hier *adv* gestern, d'hier neulich;

'hiérarchie *f* Hierarchie (Priesterherrschaft), Rangordnung; Abstufung.

'hiérarchique *a* hierarchisch, der (geistlichen) Rangordnung entsprechend.

hiéroglyphe *m* Hieroglyphe *f*, heiliges Bildwerk, Schriftbild *n*.

hieroglyphique *a* hieroglyphisch (in Bilderschrift, sinnbildlich; dunkel, rätselhaft).

'hig-life (engl.) *s/m* Hautevolée *f* (vornehmste Gesellschaft).

hi hi *int* hi hi!

hilarité *f* Heiterkeit, Fröhlichkeit.

hippodrome *m*, *h. a.* Hippodrom, Pferderennbahn *f*.

hippomobile *N s/m* Wagen mit Pferdebespannung; vgl. automobile.

hippopotame *m zool* Fluß-, Nilpferd *n*, auch *fig* Rhinozeros *n*.

hirondelle *f* Schwalbe *f*; *P* Handlungsreisender; *P* Miet(s)kutscher.

'hisser I. *va* 1) ⚓ (auf)hissen; 2) in die Höhe ziehen. – II. se – sich aufschwingen.

histoire *f* Geschichte *f*.

historien *m*, –ne *f* Geschichtschreiber; Erzähler, -in.

historier *va* geschichtstreu darstellen; verzieren.

historiette *f* Geschichtchen *n*.

historiographe *s/m* Historiograph, Geschichtschreiber. [bung.

historiographie *f* Geschichtschreihistorique 1) *a* geschichtlich; tatsächlich; 2) – *s/m* Geschichtliche *n*; Geschichte *f*.

histrion *m* schlechter Komödiant.

hiver *m* Winter *m*.

hivernage *m* Winterzeit; Überwinterung; Winterhafen *m*; Winterbestellung; Regenzeit unter den Tropen.

hivernal, e *a* winterlich.

hiverner 1) *vn* überwintern; von Truppen 2c.: Winterquartiere beziehen. 2) *va agr* – des terres die Winterbestellung des Ackers machen; 3) s' – sich an die Winterkälte gewöhnen.

hiverneur *m* Winterkurgast.

'ho *int* (Anruf) ho!, (he)da!

hobby (engl.) *s/m* Steckenpferd *n*.

'hobereau *m* 1) *orn* Baumfalk; 2) *P fig* (verächtlich) Krautjunker.

'hoche *f* Kerbe, Einschnitt, (Messer-) Scharte *f*.

'hochement, – de tête Kopfschütteln *n*.

hochepot *m* Hotſchpotſch *n* (Fleiſch-ragout *n* mit Rüben ꝛc.).
'hochequeue *f orn* Bachſtelze *f*.
'hocher *va* ſchütteln.
'hochet *m* Spielzeug *n*.
hodomètre *m*, etc. *v* odomètre, etc.
hoir *m* ⚖ (natürlicher oder Leibes-) Erbe (= héritier).
hoirie *f* ⚖ Erbſchaft.
'holà *int* holla!; hört!; ſachte!
'hollandais, e *a & 'H– s* Holländer, -in; le 'H– das Holländiſche.
'Hollande I. *npr f*, la – Holland *n*; II. 'h– *f* ✌ *id*, Art feſter Batiſt *m*; holländiſches Porzellan; 'h– *m* ✌ Holländer (Käſe).
'hollander 1 *va* auf holländiſche Art zubereiten.
'hollander 2 *va* ziehen (Federn).
holocauste *m* Brandopfer; Opfer *n*.
'homard *m zool* Seekrebs, Hummer *m* (auch *fig*).
hombre *m* L'hombre, Lomber („der Mann;" Kartenſpiel).
homélie *f* Homilie *f* ✝ (Predigt oder Betrachtung, die einen Bibeltext erläutert).
homéopathe *m* Homöopath (Anhänger der Homöopathie).
homéopathie *f* Homöopathie („ähnliches Leiden").
homéopathiser *vn* homöopathiſch behandeln.
homicide 1 *m & f* Totſchläger, Mörder, -in; – *a* mörderiſch, Mord . . .
homicide 2 *m* Mord, Totſchlag *m*.
hommage *m* Lehnseid *m*, Huldigung; Unterwürfigkeit, Ehrerbietung; –s *pl* Huldigungen, Ehrfurcht, Hochachtung.
hommager *m* Lehnsmann.
hommasse *a* männerhaft, männlich.
homme *m* Menſch *m*, Mann; – d'affaires Geſchäftsmann; – de bien redlicher, ehrlicher Mann; – de lettres Literat, Gelehrter, – des bois Orang-Utan („wilder Menſch"); Lümmel.
homme affiche *s/m* Plakatträger.
Homme Dieu *s/m* Gottmenſch, Jeſus Chriſtus.
hommée *f agr* Tagewerk *n* (eines Pflügers).
homme femme *s/m* Mannweib *n*.
homme lige *s/m* Leh(e)nsmann; *fig* Speichellecker.
homogène *a* gleichartig.
homologation *f* ⚖ gerichtliche Beſtätigung.
homologuer *va* ⚖ (gerichtlich) beſtätigen, rechtskräftig machen.
homonyme *a & s* gleichnamig; Namensvetter; gleichlautend; gleichlautendes Wort.
homonymie *f* Gleichlaut *m*.
'hongre *a & s/m* (cheval) – Wallach *m*.
'hongrer *va* wallachen.
'Hongrie *npr f* Ungarn *n*; vin de – Ungarwein *m*.
'hongrois *m*, –e *f a* u. 'H–, 'H–e *s* ungariſch; Ungar(in); –e *s/f* eng anſchließende Reithoſe.
honnête *a* ehrbar, anſtändig, geſittet; ehrenvoll, -wert, -haft, ehrlich, rechtſchaffen; höflich, artig, gefällig; annehmlich; genügend.
honnêteté *f* Anſtändigkeit, Anſtand *m*; Ehrbarkeit; Redlichkeit; Sittſamkeit; Artigkeit, Höflichkeit; Erkenntlichkeit.
honneur *m* Ehre *f*; Ehrenbezeigung; Honneur (Figur in der Trumpffarbe); –s *pl* Ehrenſtellen, Würden; Ehrenſtücke *pl* (Scepter, Zepter), Reichsinſignien *pl*.
'honnir *va* (ver)höhnen; ſchänden.
honorable *a* ehrenvoll, Ehren . . .; ehrenwert, geehrt; anſehnlich, ſtattlich.
honoraire *a* Ehren . . ., Titular . . ., Honorar . . .; – *m* Ehrenlohn *m*, Gebühr *f*, Honorar *n*.
honorer 1) *va* ehren; beehren, würdigen; verehren, hochſchätzen, Ehre machen; bezahlen, honorieren; 2) s'– ſich ehren; ſich eine Ehre machen.
honorifique *a* Ehre bringend, Ehren . . .
'honte *f* Schande, Schmach *f*, Schimpf *m*; Scham *f*.

'honteu||x, –se *a* schmachvoll, schimpflich, schändlich; beschämt, verschämt, schüchtern, blöde.
hôpital *m* Hospital, Armen-, Krankenhaus; Spital, Lazarett *n*.
'hoquet *m* 1) Schluchzen *n*, Schlucken *m*. 2) *fig* (An-) Stoß, weit S. Hindernis *n*.
'hoqueter *vn* den Schlucken, *F* den Schluckauf haben.
'hoqueton *s/m* 1) ehem. gestickter Waffenrock. 2) Jacke. 3) weit S. Häscher.
horaire 1) *a* Stunden . . .; – 2) *s/m* [Fahrplan *m*.
'horde *f* Horde; Bande *f*.
horizon *m* Gesichtskreis *m*.
horizonner *va* begrenzen.
horizontal, e *a* wagerecht, horizon- [tal.
horloge *f* Uhr *f*.
horlog||er *m*, –ère *f* Uhrmacher, -in.
horlogerie *f* Uhrmacherkunst *f*; Uhren *pl*; Uhrenhandel *m*, -fabrik *f*.
'hormis 1) *prép & adv* ausgenommen, außer (= hors). 2) –que *cj* außer daß . . .
horoscope *m* ✱ Horoskop *n* („Stundenzeiger"); Nativität *f*.
horreur *f* Schauder, Schauer *m*; Entsetzen, Grausen *n*; Gräuel, Abscheu *m*; Schrecken *m*; Abscheulichkeit.
horrible *a* schaudervoll, entsetzlich, [schrecklich.
horripilant *m*, –e *f F a* haarsträubend.
horripilation *f path* Hautschauern, Frösteln *n*, Gänsehaut; etwas Haarsträubendes.
horripiler *F va*, –q jemand eine Gänsehaut machen.
'hors 1) *adv* hinaus; außer; 2) – *prép* außerhalb, vor; außer, ausgenommen; – de außerhalb, außer; – de prix übermäßig teuer; – de combat kampfunfähig. 3) *s/m sg* Äußere(s) *n*, Außenseite *f*.
'hors d'œuvre *m* 1) Nebensache *f*; Beiwerk *n*; 2) Nebengericht, Beiessen *n* (nach der Suppe); 3) ⚓ Anbau *m*.
horticulture *f* Gartenbau *m*.
hospice *m* Hospiz; Verpflegungshaus; Findel-, Irrenhaus *n*.
hospitali||er, –ère *a & s* Verpflegungs . . .; gastfrei; –s *pl* Hospitaliter, Hospitaliterinnen *pl*.
hospitalité *f* Gastfreiheit.
hostie *f* Schlachtopfer; Opfer *n*; + geweihte Hostie *f* („Opfertier;" Abendmahlsbrot, -oblate, das Hochwürdige).
hostile *a* feindlich, feindselig.
hostilité *f* Feindseligkeit.
hôt||e *m*, –esse *f* Wirt, Gastfreund, -in; Gast, Fremder; Gastwirt.
hôtel *m* Palast *m*; großes, öffentliches Gebäude; großes Gasthaus, Gasthof *m*; – des monnaies Münze *f*; – de ville Stadt-, Rathaus *n*.
Hôtel Dieu Hauptlospital *n*.
hôteli||er *m*, –ère *f* Gastwirt, -in.
hôtellerie *f* Fremdenherberge *f* (in Abteien).
'hotte *f* 1) Tragkorb *m*, Butte, Bütte (Gefäß); 2) – (de cheminée) Rauchfang *m*; 3) ⚔ Schanz-, Erdkorb; 4) (Wasser-) Wanne; 5) ⊗ (– à draguer) Baggereimer.
'hottée *f* eine Butte voll.
'hott||eur *m*, –euse *f* Buttenträger, -in.
'houblon ℘ *m* Hopfen *m*.
'houblonner ⊗ *va* mit Hopfen sieden, hopfen.
'houblonnière *f* Hopfenfeld *n*.
'houe ⊗ *f* Haue, Hacke; Rührkrücke *f*.
'houer ⊗ *va* (um-, be)hacken.
'houille *f* (Stein-) Kohle *f*.
'houill||er, –ère 1) *a* kohlenhaltig. – 2) –ère *s/f* Steinkohlengrube.
'houilleur *m* Kohlenarbeiter.
'houle *f* hohe See; Schlagwelle *f*.
'houlette *f* Schäfer-, Hirtenstab *m*.
'houleu||x, –se *a* hohl(gehend), wogig.
'houppe *f* Quaste, Troddel *f*; Büschel *m & n*.
'houp(p)ée ⚓ *f* Schaumkrone (bei hohen Wellen); Aufsteigen *n* (einer Welle).
'houppelande *f* weiter Überrock *m*, [Wildschur *f* (Wolfspelz).

'houpper *va* Quaſten machen; kämmen (Wolle).
'houppier *m* Wollkämmer.
'houque ℘ *f* Roß-, Honiggras *n*, Negerhirſe *f*, auch noch: *m*; – sorg(h)o Sorghum *n* (Mohrenhirſe).
'hour *m*, –s *pl* Sägegrube, -gerüſte *n*.
'hourdage, hourdis *m* rauhes Mauerwerk.
'hourder ⊗ *va* rauh aufführen; mit Ziegeln ausſetzen; rauh putzen.
'hourra 1) Hurra(ruf *m*) *n*. 2) ſtürmiſcher Angriff (einer leichten Truppe).
'hourvari 1) *int*, *ch* ſuch' hier! 2) *F s/m* Spektakel *m* & *n*, Lärm *m*.
'housard *v*. 'hussard.
'houspiller *va* zauſen, zerren; ausſchelten, heruntermachen.
'houssage *m* Abkehren, Abſtäuben *n*.
'housse *f* Pferdedecke, Schabracke *f*; Bock-, Kutſcherdecke; (Möbel-, Bett-) Decke; (Stuhl-) Kappe *f*, Überzug
'housser *va* abkehren, -ſtäuben [*m*.
'houssine *f* (Reit-) Gerte *f*, Stäbchen *n*.
'houssiner *va* ausklopfen; prügeln.
'houssoir *m* Staub-, Federbeſen, Fleberwiſch *m*.
'houx *m* ℘ Stechpalme *f*. [*f*.
'hoyau *m* Rade-, Erdhacke, Keilhaue
'huche *f* Backtrog *m*; – de moulin Beutel-, Mehlkaſten *m*.
'huchet *m* Hief-, Hifthorn *n*.
'hu(e) *int* hui!, hott(e)! (Zuruf der Fuhrleute an die Pferde, rechts zu gehen).
'huée *f* Hohngeſchrei *n*. [höhnen.
'huer *va* durch Lärm ſchrecken; ver-
'huette *f* = hulotte.
'huguenot *m*, –e *f* I. *a* & *s* hugenottiſch; Hugenotte, -in (franz. Proteſtant). II. –e *s/f* kleiner Kochofen; Sparherd; Kochtiegel, Fleiſchtopf *m*.
'huguenotisme *m* Hinneigung zur Lehre der Hugenotten.
'hui † *adv* heute.
huilage, huilement *m* Ölen *n*.
huile *f* (Oliven-, Baum- ꝛc.) Öl *n*.
huiler *va* mit Öl ſalben, (ein)ölen, einfetten, einſchmieren.
huilerie ⊗ *f* Ölfabrik *f*; Ölkammer; Ölkeller *m*; Ölmühle *f*, Ölhandel.
huileu||x, –se *a* ölicht; ölig, ſchmierig.
huilier *m* Geſtell *n* für Öl- u. Eſſigflaſche; Ölmüller, -händler *m*.
huis *m* 1) (ohne ') † Tür(e) *f*. 2) (mit ') à huis clos: a) ⚖ bei verſchloſſenen Türen, mit Ausſchluß der Öffentlichkeit; b) allgemein: in geſchloſſener Geſellſchaft.
huisserie *f* △ Türgerüſt, -geſtell *n*, -einfaſſung.
huissier *m* Türhüter, -ſteher; Gerichtsdiener, -bote, -vollzieher.
'huit I. *a/n c* 1) acht; 2) bei Monatsdaten ꝛc.: achte(r, s). II. *s/m* (die) Acht (Zahl); le –, auch le – de la lune der Achte (eines Monats).
'huitaine *f* Zahl *f* von acht, etwa acht; acht Tage *pl*.
'huitième I. *a/n o* achte(r, s). II. *s/m* Achtel *n*. III. *s/f* achte Klaſſe *f*; – *s/m* Schüler der achten Klaſſe.
'huitièment *adv* achtens.
huître *f* 1) *zool* Auſter *f*; 2) *P fig* Tropf, Strohkopf *m*.
huîtrier *m orn* Auſterndieb *m*.
huîtrière *f* Auſternbank *f*; industrie – Auſternfang *m*, -geſchäft *n*.
'hulotte *f orn* Waldkauz *m*, Baum-
'hum [ŏm] *int* hm! [eule *f*.
humain, e *a* menſchlich, Menſchen...; menſchenfreundlich, liebreich, human; –s *m pl* Menſchen, Sterbliche *pl*.
humainement *adv* wie ein Menſch; menſchlicherweiſe, menſchlich.
humaniser 1) *va* menſchlich machen; gut, geſittet machen, bilden; 2) s'– menſchlicher, umgänglicher, geſelliger werden.
humaniste *m* 1) Schüler einer höhern Lehranſtalt; 2) Lehrer der Humaniora, Humaniſt, Schulgelehrter.
humanitaire 1) *a* menſchenfreundlich; 2) – *s/m* Freund der ganzen Menſch-

heit, Beförderer der Humanität; Radikaler.
humanité *f* menſchliche Natur; Menſchlichkeit, Menſchenfreundlichkeit, Güte *f*; Menſchheit; –s *pl* Schulwiſſenſchaften *pl*.
humble *a* niedrig, gering; demütig; unterwürfig; untertänig, ergeben; beſcheiden.
humectation *f* Anfeuchtung.
humecter *va* befeuchten; anfeuchten, erfriſchen.
'humer *va* (ein-, aus)ſchlürfen; einziehen, einatmen.
humeur *f* Feuchtigkeit; Flüſſigkeit, Saft *m*; Gemütsart, Stimmung, Laune *f*; Humor, Witz *m*; [*n*.
humide *a* feucht, naß; – *s/m* Feuchte
humidité *f* Feuchtigkeit. [kend.
humiliant, e *a* demütigend, kränhumiliation *f* Demütigung, Kränkung.
humilier *va* erniedrigen, demütigen.
humilité *f* Demut.
humoriste *a* launig, humoriſtiſch.
humoristique *a & s* humoriſtiſch; Humoriſt.
humour [engl.] *m*, bisw. auch *f*, Humor *m*, luſtige Laune.
humo(u)riste *s/m* Humoriſt.
humus *s/m* 1) Dammerde. 2) *chem* Humus.
'hune *f* 1) ⚓ Mars, Maſtkorb *m*. 2) ⊗ (Glocken-) Balken.
'hunier ⚓ *m* Mars-, Topſegel *n*.
'huppe *f orn* Wiedehopf *m*; Haube *f*, Schopf *m*.
'huppé, e *a* 1) *orn* gehaubt, Hauben . . .; 2) *P fig* gut gekleidet; 3) *F, fig* angeſehen, vornehm; klug.
'hurlement *m* Heulen, Geſchrei *n*.
'hurler *vn* heulen, ſchreien; *va* herheulen.
'hurleu|r *m*, –se *f* 1) *s* Heuler(in). 2) – *s/m zool* Brüllaffe *m*.
'hurluberlu 1) *a inv & adv* unbeſonnen. 2) *s/m* fahrige Perſon.
'hussard *s/m*, –e *f* I. – *s/m* ⚔ Huſar („Zwanzigſte"). II. –e *s/f* 1) (Art) ungar. Tanz. 2) à la –e *advt* nach Huſaren-Art, *fig* ein wenig
'hussite *s/m* ✝ Huſſit. [frech.
'hussitisme *s/m* ✝ Lehre *f* der Huſſiten.
'hutte *f* Hütte; Lagerhütte, Baracke *f*.
'hutter *va & se* – (ſich) Hütten bauen.
hyacinthe I. *s/f* 1) ℘ Hyazinthe *f*. 2) *min* Hyazinth *m* (Edelſtein). II. *a* violettblau.
hybride *a zool* und ℘ Baſtard . . .; – *m* Baſtard *m*. [waſſer . . .
hydr . . . [grch.] in Zuſſgn: Waſſer . . .,
hydraulique 1) *a* hydrauliſch; – 2) *s/f* Hydraulik, Lehre von der Waſſerkraft. [baumeiſter.
hydrauliste *m* Hydrauliker, Waſſerhydre *f* 1) *myth* Hyder, Hydra *f* (vielköpfige Schlange); *fig* Drache *m*, Ungetüm *n*. 2) *zool* Waſſerſchlangen-Gattung.
hydrocèle *f chir* Waſſerbruch *m*.
hydrogène *chem* I. *s/m* Hydrogen („Waſſererzeuger"); Waſſerſtoff *m*; auch ⊗ Leuchtgas *n*. – II. *a* Waſſerſtoff . . .
hydrographie *f* Hydrographie (Gewäſſerkunde).
hydromel *m* Honigwaſſer *n*; Met *m*.
hydromètre *m* Waſſermeſſer *m*.
hydropathe *s/m* ✝ Hydropath (Anhänger der Waſſerheilkunde).
hydropathie *s/f* ✝ (Kalt-) Waſſerheilkunde.
hydropathique *a* ✝ hydropathiſch (der Waſſerheilkunde entſprechend).
hydrophobie *f path* Waſſerſcheu *f*; *abus* auch: Tollwut.
hydropique *a & s* waſſerſüchtig; Waſſerſüchtige(r).
hydropisie *f* Waſſerſucht *f*.
hydrosulfate *s/m chem* ſchwefelwaſſerſtoffſaures Salz.
hydrotechnique *s/f* Waſſerbaukunſt.
hydrosulfurique *a chem*: acide *m* – Schwefelwaſſerſtoff.
hydrothérapie *s/f* Waſſerheilkunde.
hydrothérapique *a*: établissement – Kaltwaſſer-Heilanſtalt.

hyène *f zool* Hyäne *f.*
hygiène *f* Hygiene, Gesundheits=
hygromètre *m* Hygrometer *n* (auch *m*); (Luft=)feuchtigkeitsmesser *m.*
hygroscope *m phys* Hygroskop *n* (Feuchtigkeitszeiger, =messer).
hymen, hyménée *m poét* Ehe *f.*
hymne 1) *s/f* (*poét* auch *s/m* (geist=licher) Lobgesang, (geistliches) Lied; Hymne, Choral, Kirchengesang. 2) *s/m* (*poét* auch *s/f*) Hymnus, Lob=gesang (besonders der Alten); *poét* überhaupt: Gesang, Lied *n.*
hyper [grch.] . . . Vorsilbe: über . . ., übermäßig, allzu . . . [*f.*
hyperbole *f* Übertreibung, Hyperbel
hyperbolique *a* übertreibend.
hypnose *s/f* 1) *id* (magnetischer Schlaf, „Zwangsschlaf"). 2) *fig* Schlaffucht *f.*
hypo [grch.] . . . Vorsilbe: unter . . .
hypocon||dre *m anat* Weiche *f*; –dria-que *a & s* milzsüchtig; Milzsüch=tige(r). [heitswahn").
hypocondrie *f* Hypochondrie („Krank=
hypocrisie *f* Heuchelei, Gleißnerei, Scheinheiligkeit.
hypocrite *a & s* heuchlerisch, schein=heilig; Heuchler, =in, Gleißner, Scheinheilige(r).
hypothécaire *a* ⚖ hypothekarisch (grundpfandmäßig). Hypotheken . . .; titre *m* – Pfandbrief.
hypothèque ⚖ *f* Hypothek *f* („Unter=lage," Grundschuld, Grundpfand), Pfandrecht *n.* [schreiben.
hypothéquer *va* ⚖ verpfänden, ver=
hypothèse *f* Voraussetzung, An=nahme, Hypothese *f.*
hypothétique 1) *a* vorausgesetzt, zwei=felhaft. 2) *s/m* Hypothetische(s) *n.*
hy(s)sope ℘ *f*, (herbe d') – Ysop *m.*
hystérie *f* ⚕ Mutterplage, Hysterie *f* (Krankheit des Nervensystems).
hystérique *a* hysterisch (nervenlei=dend, schwermütig).

I, i, *s/m* 1) J, i *n*: *F fig* mettre les points sur les – ein Kleinigkeits=krämer sein; 2) *P* = il.

ïambe *s/m* 1) *mét* (auch *a*: vers –) Jambus, Jambe *m*, Versfuß: ∪–). 2) –s *pl* Spottgedicht *n/sg.*
ïambique *a & s/m mét* iambisch, jam=bisch(er Vers).
ichneumon *zool m* Pharaonsmaus *f.*
ichtyocolle *f* Fischleim *m*, Hausen=blase *f.*
ici *adv* hier, hie(r)her; jetzt, heute; – bas hienieden.
iconolâtre *m* Bilderanbeter.
iconologie Bilderkunde, Kunst *f* der sinnbildlichen Darstellung.
idéal, e 1) *a* ideal(isch) (nur in der Idee vorhanden). – 2) *s/m* Ideal *n.*
idéaliser *va* idealisieren, zum Ideal erheben.
idée *f* Idee *f*; Bild *n*, Vorstellung, Begriff *m*; Ideal *n*; Einbildung; Gedanke, Kopf *m.*
identique *a* identisch, ganz überein=stimmend; gleichlautend.
identité *f* Identität *f* (Einerleiheit, völlige Übereinstimmung).
idéo||logiste, –logue *m* Ideolog; Me=taphysiker; Träumer.
idiome *m* Volks=, Landessprache; Mundart *f.*
idiot, e *a & s* idiotisch, dumm, einfäl=tig; *path* Blödsinniger; Dummkopf *m.* [sinn *m.*
idiotisme *m* Spracheigenheit; Blöd=
idolâtre 1) *a* götzendienerisch; blind eingenommen; 2) – *s/m* Götzendie=ner. [vergöttern, anbeten.
idolâtrer *vn* Abgötterei treiben; *va*
idolâtrie *f* Abgötterei.
idole *f* Götzenbild *n*; Götze, Abgott
idylle *f* Idylle *f* („Bildchen"). [*m.*
idyllique *a* idyllisch (ländlich, ein=fach).
if *m* 1) ℘ Eibe(nbaum) *f*, Taxus *m.* 2) Taxushecke *f.* 3) pyramidales Gestell zu Illuminationen.
ignare *a* unwissend, unbekannt.
igné, e *a* feurig.
ignition *f* Glühen *n.*
ignoble *a* unedel, gemein, niedrig.
ignominie *f* Schimpf *m.*

ignominieu||x, –se *a* ſchimpflich.
ignorance *f* Unkenntnis *f*, Unwiſſenheit.
ignorant, e *a & s* unwiſſend; unkundig; Ignorant, =in.
ignorer 1) *va* nicht wiſſen, nicht kennen; 2) *vn* ne pas – que . . . ſehr wohl wiſſen, daß . . .
il *pron pers* er, es; ils *pl* ſie.
île *f* Inſel *f*, Eiland *n*.
iles *s/m pl anat* Weichen *f/pl*.
îlet *s/m*, îlette *s/f* Inſelchen *n*.
ilion *m anat* Darmbein *n*.
illégal, e *a* ungeſetzlich.
illégalité *f* Ungeſetzlichkeit.
illégitime *a* ungeſetzlich, unrechtmäßig; unehelich; ungerecht.
illégitimité *f* Ungeſetzmäßigkeit, Illegitimität *f*.
illettré, e *a* ungelehrt, unſtudiert.
illibéral, e *a* unfreigebig; nicht liberal.
illibéralité *f* Kargheit; Mangel *m* an Freiſinn.
illicite *a* unerlaubt.
illimité, e *a* unbegrenzt, unbeſchränkt.
illisible *a* unleſerlich.
illuminateur *m* Erleuchter; Erklärer.
illumination *f* Erleuchtung, Illumination.
illuminer *va* erleuchten, illuminieren.
illusion *f* Täuſchung, Illuſion *f*.
illusionner *va* Illuſionen machen, täuſchen.
illusoire *a* täuſchend; illuſoriſch.
illustration *f* Verherrlichung, Glanz, Ruhm *m*; Berühmtheit; Erläuterung; Illuſtration *f*.
illustre 1) *a* erlaucht; berühmt, glänzend; 2) – *s/m* berühmter Mann.
illustrer *va* verherrlichen, berühmt machen; erklären; illuſtrieren.
illustrissime *m* Erlaucht *f* (Titel).
îlot *m* kleine Inſel *f*, Werder *m*.
image *f* Bild, Bildnis *n*; Vorſtellung.
imager 1 *m* Bilderhändler.
imager 2 *va* mit Bildern ſchmücken.
imaginable *a* erſinnlich, denkbar.
imaginaire *a* eingebildet, imaginär.
imaginati||f, –ve *a* phantaſievoll; (faculté-ve), –ve *s/f* Einbildungskraft *f*.
imagination *f* Einbildungskraft, Einbildung; Grille *f*, Einfall *m*.
imaginer *va* ſich einbilden, ſich denken; er=, ausdenken, erſinnen, erfinden.
imbécile *a & s* ſchwach; geiſtesſchwach; einfältig; Geiſtesſchwache; Schwachkopf *m*.
imbécilité *f* Schwachheit; Dummheit.
imberbe *a* unbärtig, bartlos.
imbiber 1) *va* durchnäſſen, tränken, (eine Flüſſigkeit) einziehen; 2) s'– einſaugen; in ſich ziehen.
imbibition *f* 1) Einſaugen *n*, beſd *ℒ*. 2) *chem* Einziehen *n*.
imboire *va* befeuchten; durchdringen; annehmen.
imbu, e *a* eingenommen, voll.
imitable *a* nachahmbar.
imita||teur, –trice *a & s* nachahmend; Nachahmer, =in.
imitati||f, –ve *a* nachahmend.
imitation *f* Nachahmung, Nachfolge *f*.
imiter *va* nachahmen, nachmachen.
immaculé, e *a* unbefleckt.
immanent, e *a phls* immanent, innewohnend; weſentlich; innerlich; dauernd.
immanquable *a* unfehlbar.
immatérialité *f* Unkörperlichkeit.
immatériel, le *a* unkörperlich.
immatriculation *f* Einſchreibung in die Matrikel (Verzeichnis, Stamm=, Hauptliſte).
immatricule *f* Immatrikulation *f* (Einſchreibung in die Matrikel).
immatriculer *va* eintragen, einſchreiben.
immaturité *f* Unreife *f*.
immédiat, e *a* unmittelbar.
immédiatement *adv* unmittelbar; ſogleich.
immémorial, e *a* un(vor)denklich, uralt.
immense *a* unermeßlich, grenzenlos.
immensément *adv* unermeßlich, ungeheuer viel.
immensité *f* Unermeßlichkeit.
immerger *va* eintauchen.
immérité, e *a* unverdient.
immersion *f* Eintauchung; Immerſion *f*.

immeuble *a & s/m* unbeweglich; unbewegliche Sache *f*, Grundstück *n*; –s *pl* Immobilien *pl*.
immigrant, e *a & s* einwanderud; Einwand(e)rer, Einwand(r)erin.
immigration *f* Einwanderung (*ant* émigration).
immigrer *vn* einwandern.
imminent, e *a* drohend, nahe bevorstehend.
immiscer *va* einmischen, hineinziehen; s'- sich einmischen, sich men-
immixtion *f* Einmischung. [gen.
immobile *a* unbeweglich, fest.
immobili||er, –ère *a* Immobiliar...
immobiliser *va* unbeweglich, eisern machen.
immobilité *f* Unbeweglichkeit.
immodération *f* Maßlosigkeit.
immodéré, e *a* unmäßig, maßlos.
immodeste *a* unbescheiden, unanständig. [züchtigkeit.
immodestie *f* Unbescheidenheit, Un-
immolation *f* Opfern *n*.
immoler *va* opfern; töten; lächerlich machen.
immonde *a* unrein, schmutzig.
immondice *f* Unreinlichkeit, Schmutz *m*; –s *pl* Unrat, Kot *m*.
immoral, e *a* unsittlich, unmoralisch.
immoralité *f* Unsittlichkeit.
immortaliser *va* unsterblich machen.
immortalité *f* Unsterblichkeit.
immortel, le 1) *a* unsterblich, ewig; 2) –le ℬ *s/f* Natu-, Strohblume, Immortelle *f*.
immortifié, e *a* unbußfertig.
immuable *a* unveränderlich, unwandelbar.
immunité *f* Freiheit, Befreiung von Abgaben 2c., Immunität *f*.
immutabilité *f* Unveränderlichkeit.
impair, e *a* ungleich, ungerade.
impalpable *a* unfühlbar, höchst fein.
impardonnable *a* unverzeihlich.
imparfait, e 1) *a* unvollendet, unvollkommen; unvollständig; 2) –*s/m* Imperfekt(um) *n*. [teilich.
impartial, e *a* unparteiisch, unpar-
impartialité *f* Unparteilichkeit.
impasse *f* Sackgasse *f*.
impassibilité *f* Leidensfreiheit; Leidenschaftslosigkeit, Unparteilichkeit.
impassible *a* leidensfrei; leidenschaftslos, gefühllos; streng unparteiisch.
impastation *f* Mörtelteig *m*; Paste *f*.
impatiemment *adv* ungeduldig; ungern. [venaufregung.
impatience *f* Ungeduld: –s *pl* Ner-
impatient, e *a* ungeduldig, begierig; unwillig.
impatienter 1) *va* ungeduldig, unwillig machen, verdrießen; 2) s'– die Geduld verlieren, verdrießlich werden.
impatroniser *va* zur Herrschaft bringen; s'– sich zum Herrn machen, sich festsetzen.
impayable *a* unbezahlbar; kostbar.
impeccabilité *f* Unsündhaftigkeit.
impeccable *a* unfähig zu sündigen; unfehlbar. [keit.
impénétrabilité *f* Undurchdringlich-
impénétrable *a* undurchdringlich; unempfindlich; unerforschlich.
impénitence *f* Unbußfertigkeit.
impénitent, e *a* unbußfertig.
impense *f* Erhaltungs- 2c. Kosten *pl*.
impérati||f, –ve *a & s/m* befehlend, gebietend, gebieterisch; Imperativ *m* (befehlende Form).
impératoire ℬ *f* Meisterwurz *f*, Art Doldenpflanze.
impératrice *f* Kaiserin.
imperceptible *a* unmerkbar.
imperfection *f* Unvollkommenheit.
impéri||al *m*, –ale *f* I. *a* kaiserlich, Kaiser... II. *s/m* les Impériaux *pl* die kaiserlichen Truppen; ✠ Imperial- (papier *n*) *n*. III. –ale *s/f* Imperial *n* (Spiel); (Kutschen-, Bett-) Himmel; Imperiale: mit Sitzen versehenes Wagenverdeck; *F* Zwickelbart; Imperial *m* (russische Goldmünze); ℬ Kaiserkrone; ⊗ ⏃ (auch comble en –) Spitzkuppel *f*; ⚔ d'un s(c)hako Tschakodeckel. [potismus
impérialisme *m* militärischer Des-

impérialiste *m* Kaiserlicher.
impérieu||x,–se *a* gebieterisch, herrisch.
impérissable *a* unvergänglich.
impéritie *f* Unerfahrenheit.
imperméable *a* undurchdringlich, wasserdicht.
impersonnel, le *a* unpersönlich.
impertinemment *adv* unschicklich; rücksichtslos.
impertinence *f* Unschicklichkeit, Ungezogenheit; Albernheit; Anmaßung, Flegelei; Grobheit.
impertinent e *a & s* unpassend, ungehörig; abgeschmackt, albern; unartig, grob; ungezogener Mensch, Flegel, albernes Mädchen.
imperturbabilité *f* unerschütterliche Ruhe; Sicherheit.
imperturbable *a* unerschütterlich, gelassen; unstörbar.
impétrable *a* erlangbar, vergehbar.
impétration *f* Bitten *n*; Erlangung.
impétrer *va* erlangen.
impétueu||x, –se *a* ungestüm, heftig.
impétuosité *f* Ungestüm *m & n*, Hitze *f*.
impie *a* gottlos, ruchlos.
impiété *f* Gottlosigkeit; Frevel *m*.
impitoyable *a* unbarmherzig, schonungslos.
implacable *a* unversöhnlich.
implantation *f* Einpflanzung.
implanter *va* einpflanzen; setzen.
implexe *a* verwickelt.
implication *f* Verwick(e)lung.
implicite *a* mit begriffen. [ßen.
impliquer *va* verwickeln, in sich schlie-
implorer *va* anflehen, anrufen.
impoli, e *a* unhöflich, ungesittet.
impolitesse *f* Unhöflichkeit.
impolitique *a* unpolitisch, unklug.
impondérable *a* unwägbar. [liebt.
impopulaire *a* beim Volke nicht be-
impopularité *f* Mißliebigkeit.
importance *f* Wichtigkeit.
important, e *a* wichtig, bedeutend.
importa||teur *m*, –trice *f* ⚸ *a & s/m* Waren einführend; Wareneinführer; Importhändler, Importeur.
importation *f* 1) Import, Einfuhr *f*; Einführung. 2) –s *pl* Importartikel *m pl*, eingeführte Waren.
importer 1) *va* ⚸ einführen; 2) *vn* von Wichtigkeit sein; – de *qc* etwas austragen, ausmachen; 3) *v imp* il importe es ist von Wichtigkeit, es liegt daran. [dringlich.
importun, e *a* lästig, beschwerlich, zu-
importuner *va* belästigen, beschwerlich fallen. [dringlichkeit.
importunité *f* Belästigung, Zu-
imposable *a* besteuerbar; steuerbar.
imposant, e *a* Achtung, Ehrfurcht gebietend, Staunen erregend, imponierend.
imposer 1) *va* auflegen; besteuern; auferlegen; (en –) Achtung, Bewunderung, Furcht einflößen, Eindruck machen; beschuldigen; 2) (en) – à qu. einen hintergehen, täuschen.
imposition *f* Auflegung (der Hände), Auferlegung; Auflegung (eines Tributs); Auflage, Steuer *f*.
impossibilité *f* Unmöglichkeit.
impossible *a* unmöglich, sehr schwer.
imposteur 1) *s/m* Betrüger; Lügner; Heuchler; 2) – *a* trügerisch, heuchlerisch, betrüglich.
imposture *f* Betrügerei, Trug *m*, Verleumdung, Heuchelei.
impôt *m* Auflage, Abgabe, Steuer *f*.
impotence *f* Unvermögen *n*.
impotent, e 1) *a* gebrechlich, gelähmt, lahm. 2) – *s/m* Krüppel.
impracticable *a* unausführbar; ungangbar, unbefahrbar, unwegsam.
imprécation *f* Verwünschung, Fluch *m*.
imprégner *va* befruchten, schwängern, tränken; s'– einziehen, einsaugen.
imprenable *a* 1) ⚔ uneinnehmbar, unbezwinglich; 2) unschnupfbar.
imprescriptible *a* unverjährbar.
impressi||f, –ve *a* eindringlich.
impression *f* Druck *m*, Eindrücken *n*, Eindruck, Abdruck; Abzug *m*, Auflage, Ausgabe *f*; (Maler-) Grund *m*; Eindruck, Wirkung.

impressionable *a* leicht erregbar.
impressionner *va* einen Eindruck machen auf; ergreifen, rühren.
imprévoyance *f* Unvorsichtigkeit.
imprévoyant, e *a* unvorsichtig.
imprévu, e *a* unvorhergesehen.
imprimé *m* Druckschrift, Broschüre *f* (loses Heft, Flugschrift).
imprimer *va* ein-, auf-, abdrücken; (ab)drucken, abziehen; hervorrufen, einprägen.
imprimerie *f* Buchdruckerkunst *f*; (Buch-) Druckerei; – en taille douce lithographische Anstalt; – à la minute Schnelldruckerei.
imprimeu||r *m*, –se *f* I. *s* (Buch-) Drucker(in); Druckereibesitzer(in); – en taille douce Lithograph (Steinzeichner). – II. –se *s/f* Druckmaschine. – III. *a* compagnon – Buchdrucker-Gehilfe.
imprimure *f* Malblatt *n*; Grundierung, grundierte Leinwand *f*; Baumalerei.
improbable *a* unwahrscheinlich.
improba||teur; –trice *a & s* mißbilligend; Tadler, -in.
improbation *f* Mißbilligung.
improbité *f* Unredlichkeit.
improducti||f, –ve *a* unergiebig; unproduktiv.
impromptu *m* Gedicht *n*, 2c. aus dem Stegreif; *adv* & à l'– aus dem Stegreife.
impropre *a* uneigentlich; unpassend.
improuver *va* mißbilligen.
improvisa||teur *m*, –trice *f* Improvisator(in), Stegreifdichter(in), -musiker.
improvisation *f* Improvisation (Stegreifdichtung, -rede); ♪ Phantasieren *n*.
improviser *vn & va* aus dem Stegreife dichten, reden, improvisieren; phantasieren.
improviste, à l'– *adv* unversehens.
imprudemment *adv* unvorsichtig.
imprudence *f* Unvorsichtigkeit, Unklugheit.
imprudent, e *a* unbedacht, unvorsichtig, unklug.
impudemment *adv* unverschämt.
impudence *f* Unverschämtheit, Frechheit.
impudent, e *a* unverschämt, schamlos, frech.
impudeur *f* Schamlosigkeit.
impudicité *f* Unkeuschheit, Unzucht *f*.
impudique *a* unkeusch, unzüchtig.
impuissance *f* Unvermögen *n*, Ohnmacht, Schwäche *f*.
impuissant, e *a* unvermögend, unfähig, ohnmächtig, schwach.
impulsion *f* Anstoß, Stoß; Trieb; Antrieb, Drang; Beweggrund *m*.
impunément *adv* ungestraft.
impuni, e *a* ungestraft, ungeahndet.
impunité *f* Straflosigkeit.
impur, e *a* unrein, unkeusch.
impureté *f* Unreinheit; Unkeuschheit, Unzucht *f*; –s *pl* Zoten *pl*.
imputable *a* zurechenbar; abzurechnen (sur von).
imputation *f* An-, Abrechnung; Anschuldigung.
imputer *va* anrechnen; zuschreiben; beilegen.
inabordable *a* unzugänglich.
inacceptable *a* nicht annehmbar.
inaccessible *a* unzugänglich, unnahbar.
inaccord *s/m gr* Nichtübereinstimmung, Mißverhältnis *n*.
inaccordable *a* 1) unvereinbar. 2) nicht zu bewilligen. 3) ♪ nicht zu stimmen.
inaccostable *a* = inaccordable.
inaccoutumé, e *a* ungewöhnlich; ungewohnt.
inachevé, e *a* unvollendet.
inacti||f, –ve *a* untätig.
inaction *f* Untätigkeit.
inactivité *f* Untätigkeit; nicht aktiver Dienst.
inadhérent, e *a* unverwachsen.
inadmissible *a* unzulässig.
inadvertance *f* Unachtsamkeit; Versehen *n*.
inadvertant, e *a* unachtsam.
inailé, e *a* ungeflügelt.
inaliénable *a* unveräußerlich.

inaltérable *a* unveränderlich; unzerstörbar; unverändert.
inamissible *a* unverlierbar.
inamovible *a* unabsetzbar; unaufhebbar.
inane *a* hohl, wertlos.
inanimé, e *a* unbeseelt, leblos.
inanité *f* Leerheit, Eitelkeit.
inanition *f* Erschöpfung.
inaperçu, e unbemerkt.
inappétence *f* Mangel *m* an Appetit.
inapplicable *a* unanwendbar.
inapplication *f* Unachtsamkeit, Unfleiß *m*.
inappliqué, e *a* unangewendet; unachtsam, unfleißig.
inappréciable *a* unschätzbar; kaum bemerkbar.
inapte *a* untauglich.
inaptitude *s/f* Untauglichkeit, Untüchtigkeit.
inarticulable *a* unaussprechbar.
inarticulation *f* 1) *anat*, 2c. Mangel *m* an Gliederung. 2) Unfähigkeit die Wörter deutlich auszusprechen.
inarticulé, e *a* unartikuliert (ungegliedert, unverständlich).
inattaquable *a* unangreifbar.
inattendu, e *a* unerwartet.
inattenti||f, –ve *a* unachtsam, unaufmerksam.
inattention *f* Unachtsamkeit, Unaufmerksamkeit.
inaugural, e *a* Einweihungs . . ., Antritts . . .
inauguration *f* Einweihung; feierliche Einführung, Einsetzung, Eröffnung.
inaugurer *va* feierlich einsetzen; einweihen; den Grund legen zu.
incalculable unberechenbar.
incandescence *s/f* 1) *phys* Weißglühen *n*; Glühhitze *f*; *électr* Beleuchtung mit Glühlicht: lampe à – Glühlichtlampe. 2) *fig* Glut.
incandescent, e *a phys* (weiß=)glühend (auch *fig*): lampe –e Glühlichtlampe.
incantation *f* Zauberformel *f*, Beschwörung(sformel).
incapable *a* unfähig, untüchtig, untauglich.
incapacité *f* Unfähigkeit; Untüchtigkeit.
incarcération *f* Einkerkerung.
incarcérer *va* einkerkern.
incarnadin, e *a & s/m* blaßrot; Blaßrot *n*.
incarnat, e *a & s/m* hoch(rosen)rot; Hochrot *n*.
incarnation *s/f*: l'– de Jésus-Christ, *abs* l'J– + Menschwerdung Jesu Christi.
incarné, e *a* Fleisch, Mensch geworden; eingefleischt, leibhaftig.
incartade *f* Ausfall *m*, mutwillige Beleidigung; Albernheit.
incendiaire *a & s* Brand ...; brandstifterisch; Brand=, Aufruhrstifter, =in.
incendie *m* Feuersbrunst *f*, Feuer *n*; Brand *m*, Flamme *f* des Aufruhrs.
incendié *m* Abgebrannte(r).
incendier *va* in Brand stecken, niederbrennen; in Aufruhr setzen.
incertain, e *a* ungewiß; veränderlich, unbestimmt; zweifelhaft; unentschlossen.
incertitude *f* Ungewißheit, Unsicherheit; Unentschlossenheit.
incessamment *adv* unaufhörlich; unverzüglich, sofort, sogleich.
incessant, e *a* unaufhörlich.
inceste *m* Blutschande *f*.
incestueu||x, –se *a & s/m* blutschänderisch; Blutschänder.
incidemment *adv* beiläufig.
incidence *f* Einfall *m*, Einfallen *n*.
incident, e *a* einfallend; beiläufig, Neben . . .
incident *m* Zwischenfall *m*, =handlung; Nebenpunkt *m*; Schwierigkeit; Einwendung.
incidentel, le *a* nebensächlich.
incidenter *vn* Schwierigkeiten erheben.
incinération *f* Verbrennung zu Asche.
incinérer *va* zu Asche verbrennen.
incirconcis *m*, –e *f* 1) *a* unbeschnitten; 2) – *s/m* Unbeschnittener.
incirconcision *f* 1) Unbeschnitten=

sein *n.* 2) *fig,* + – du cœur Sündhaftigkeit.
inciser *va* Einschnitte machen in.
incisi||f, –ve *a* einschneidend.
incision *f* Einschnitt, Schnitt *m.*
incita||teur *m*, –trice *f* Aufreizer, =in.
incitation *f* Anregung, Aufreizung.
inciter *va* anreizen, antreiben.
incivil, e *a* unhöflich; unschicklich.
incivilité *f* Unhöflichkeit, Unartigkeit.
incivique *a* unbürgerlich, unpatriotisch.
inclémence *f* Härte *f*, Strenge *f*; Rauheit.
inclément, e *a* unglimpflich, hart.
inclinaison *f* Neigung.
inclination *f* Neigen *n*; Verneigung; Neigung, Zuneigung, Liebe *f.*
incliner *va* neigen; *vn* sich neigen; Neigung haben, geneigt sein.
inclure *va* einschließen. [schluß *m.*
inclus, e *a* eingeschlossen; –e *s/f* Ein-
inclusivement *adv* einschließlich.
incognito 1) *adv* unerkannt, unter fremdem Namen, heimlich; 2) –*s/m* Inkognito, Unerkanntsein *n.*
incohérence *f* Mangel *m* an Zusammenhang.
incohérent, e *a* unzusammenhängend.
incolore *a* farblos.
incomber *vn* obliegen.
incombustible *a* unverbrennlich.
incommensurable 1) *a math* durch gleiches Maß nicht meßbar; *fig* unermeßlich. 2) –s *s/f pl math* irrationale Wurzeln.
incommode *a* unbequem, lästig.
incommodé, e *a* belästigt; bedrängt; arm; unpäßlich, unwohl.
incommoder *va* beschweren, belästigen, Mühe machen; unpäßlich machen.
incommodité *f* Unbequemlichkeit, Belästigung; Ungelegenheit; Unpäßlichkeit.
incommutable *a* unstörbar. [lichkeit.
incomparable *a* unvergleichlich.
incompatibilité *f* Unverträglichkeit, Unvereinbarkeit. [vereinbar.
incompatible *a* unverträglich, un-
incompétence *f* Unbefugtheit.
incompétent, e *a* unbefugt; nicht urteilsfähig.
incomplaisant, e *a* ungefällig.
incompl||et, –ète *a* unvollständig; – *s/m* Unvollzähligkeit.
incomplexe *a* einfach.
incompréhensible *a* unbegreiflich.
incompressible *a* nicht zusammendrückbar; nicht unterdrückbar.
incompris, e *a* unverstanden; verkannt. [staunlich.
inconcevable *a* unbegreiflich; er-
inconciliable *a* nicht zu vereinigen; unvereinbar.
inconduite *f* schlechte Aufführung.
incongru, e *a* unpassend; sprachwidrig; unhöflich, plump.
incongruité *f* 1) Ungehörigkeit. 2) Unschicklichkeit. 3) *gr* Sprachfehler *m.*
inconnu, e *a* unbekannt; – *s/m* der, das Unbekannte. [wußt.
inconscient, e *a* bewußtlos, unbe-
inconséquence *f* Mangel *m* an Folgerichtigkeit; Unbesonnenheit; Leichtfertigkeit.
inconséquent, e *a* folgewidrig; sich nicht gleich bleibend; leichtfertig.
inconsidération *f* Unbedachtsamkeit; Unüberlegtheit, Mißachtung.
inconsidéré, e *a* unüberlegt, unbedacht; unvorsichtig.
inconsistance *f* Haltlosigkeit.
inconsistant, e *a* inkonsequent („folgewidrig").
inconsolable *a* untröstlich, trostlos.
inconsolé, e *a* ungetröstet, trostlos.
inconstamment *adv* unbeständig.
inconstance *f* Unbeständigkeit.
inconstant, e *a* unbeständig.
inconstitutionnel, le *a* verfassungswidrig. [streitig.
incontestable *a* unbestreitbar, un-
incontesté, e *a* unbestritten.
incontinence *f* Unenthaltsamkeit.
incontinent, e *a* unenthaltsam, unkeusch. [send.
inconvenable *a* unschicklich, unpas-
inconvenance *f* Unschicklichkeit.

inconvenant, e *a* ungebührlich, unschicklich.
inconvénient *m* Übelstand *m*, Unannehmlichkeit.
inconvertible *a* 1) unwandelbar; ☿ unkonvertierbar, nicht umsetzbar. 2) unbekehrbar.
incorporalité *f* Unkörperlichkeit.
incorporation *f* Einverleibung.
incorporel, le *a* unkörperlich.
incorporer *va* einverleiben; vereinigen.
incorrect, e *a* unkorrekt, fehlerhaft.
incorrection *f* Unkorrektheit, Unrichtigkeit.
incorrigible *a* unverbesserlich.
incorruptible *a* unverderblich, unverweslich; unwandelbar; unbestechlich.
incrédibilité *f* Unglaublichkeit.
incrédule *a & s*, meist ✝, ungläubig; Ungläubige(r). [✝ Unglaube *m*.
incrédulité *f* 1) Ungläubigkeit. 2)
incréé, e *a* unerschaffen.
incriminable *a* ⚖ strafbar.
incrimination *f* ⚖ Beschuldigung, Anklage.
incriminer *va* eines Verbrechens anklagen; bezichtigen.
incroyable *a* unglaublich; erstaunlich; sonderbar, lächerlich.
incrustation *f* Bekleidung, Überziehung, Auslegung, Überzug, Beleg *m*; Bekrustung; Kruste, Rinde *f*.
incrusté *m* eingelegte Arbeit *f*.
incruster *va* überziehen, auslegen, furnieren („beblatten"); bekrusten.
incubation *f* Brüten *n*.
inculpation *f* Beschuldigung.
inculper *va* beschuldigen.
inculquer *va* einprägen, -schärfen.
inculte *a* un(an)gebaut; ungebildet, roh.
inculture *f* Unbebautheit; Ungesittetheit.
incurable I. *a* unheilbar. II. *s* unheilbare(r) Kranke(r). III. I–s *s/m pl* Spital *n/sg* für unheilbare Kranke.
incurie *f* Sorglosigkeit.
incurieu||x, –se *a* sorglos.
incursion *f* Streifzug *m*, Streiferei; Einfall *m*.
incyclable *a* unbefahrbar (mit dem Rade) (*ant* cyclable).
Inde I. *npr f* (meist -s *pl*) Indien *n/sg*: –s occidentales Westindien *n* (Amerika), *ant*: –s orientales *od* les grandes –s Ostindien *n*. – II. i–*s/m* ☿ 1) bleu d'– Indig[o]blau *n*. 2) bois d'i–*ou* bois d'I– Blauholz *n*.
indécence *f* Unanständigkeit.
indécent, e *a* unanständig, unschicklich.
indéchiffrable *a* unentzifferbar; unerklärbar.
indécis, e *a* unentschieden, ungewiß.
indécision *f* Unentschiedenheit.
indéclinable I. *a* 1) *gr* undeklinierbar. 2) *R* unabwendbar. – II. *s/m gr* Indeklinabile *n*.
indéfectible *a* unaufhörlich, unfehlbar.
indéfendable *a* nicht zu verteidigen.
indéfini, e 1) *a* grenzenlos; unbestimmt; 2) – *s/m* das Grenzenlose.
indéfinissable *a* unbestimmbar, unbeschreiblich.
indélébile *a* unauslöschlich; unvertilgbar.
indélibéré, e *a* unüberlegt.
indélicat, e *a* unzart, unfein.
indélicatesse *f* Mangel *m* an Zartgefühl.
indemne *a* schadlos.
indemnisation *f* Entschädigung.
indemniser *va* schadlos halten, entschädigen, vergüten.
indemnité *f* ⚖ Schadloshaltung, Entschädigung, Schadenersatz *m*; Diäten *pl*; Vergütung; nachträgliche Genehmigung.
indépendamment *adv* unabhängig; – de ohne Rücksicht auf; außer.
indépendance *f* Unabhängigkeit.
indépendant, e *a* unabhängig, selbständig, frei.
indéracinable *a* 1) nicht zu entwurzeln. 2) *fig* unausrottbar.
indestructible *a* unzerstörbar.
indéterminable *a* unbestimmbar.
indétermination *f* 1) Unschlüssigkeit. 2) *math, phls* Unbestimmtheit.
indéterminé, e *a* unbestimmt.
indévot, e *a* unfromm, nicht religiös.

indévotion *f* Mangel *m* an Frömmigkeit.
index *m* Index *m*, Register *n*; (doigt –) Zeigefinger; Zeiger *m*.
indicateur *m* Zeigefinger; Zeiger; – (des chemins de fer), auch I– Eisenbahn-Fahrplan; Telegraphen-Arm; Wegweiser.
indicati‖f, –ve 1) *a* anzeigend. 2) – *s/m* Indikativ *m*.
indication *f* Anzeige *f*; Nachweisung; Zeichen *n*.
indice *m* Zeichen, Anzeichen *n*; Weisung.
indicible *a* unsäglich.
indiction *f* Berufung; Ansagung.
indien, ne *a* I. *a R* 1) indisch: l'Océan I – der Indische Ozean. 2) indianisch. – II. I–, I–ne *s* Indianer(in).
indienne ❦ *f id* Druckkattun, Zitz *m*.
indifféremment *adv* ohne Unterschied; gleichgültig.
indifférence *f* Gleichgültigkeit.
indifférent, e *a* gleichgültig, teilnahmlos, kalt; liebelos.
indigénat *m* Eingeborensein; Recht des Eingebor(e)nen, Indigenat *n*.
indigence *f* Dürftigkeit; Armut *f*.
indigène *a & s* eingeboren, einheimisch, inländisch; Eingebor(e)ne, Inländer, =in.
indigent, e *a & s* dürftig, arm; Dürftige(r).
indigeste *a* 1) unverdaulich, schwer verdaulich. 2) *fig* unverdaut.
indigestible *a* unverdaulich.
indigestion *f* Mangel *m* an Verdauung.
indignation *f* Unwille *m*, Entrüstung.
indigne *a* unwürdig, unwert.
indigner *va* unwillig machen, entrüsten.
indignité *f* Unwürdigkeit; das Unwürdige, das Empörende; Niederträchtigkeit; Beschimpfung.
indigo *m* 1) ❦ Indig(o) *m* („Indisches;" blauer Farbstoff). 2) – (pur) Indigofarbe; 3) ❦ Indigopflanze *f*.
indigoterie *f* Indigopflanzung; =fabrik; ⊗ Indigoküpe.
indigotier ❦ *m* Indigopflanze *f*; Indigofabrikant.
indiquer *va* anzeigen, bezeichnen; andeuten; angeben; festsetzen.
indirect, e *a* nicht gerade; indirekt.
indisciplinable *a* unlenksam; zuchtlos.
indiscipline *f* Mangel *m* an Disziplin, Disziplin, Zuchtlosigkeit.
indiscipliné, e *a* zuchtlos, unbändig; ohne Manns-zucht.
indiscr‖et, –ète *a* unbesonnen, unverständig, unklug; unverschwiegen.
indiscrétion *f* Unbedachtsamkeit, Unbesonnenheit; Mangel *m* an Verschwiegenheit.
indispensable *a* unerläßlich, durchaus notwendig.
indisposé, e *a* unpäßlich; unwillig, böse.
indisposer 1) *va* unpäßlich, unwohl machen; ungeeignet machen; aufbringen; 2) s'– unwillig, böse werden.
indisposition *f* Unpäßlichkeit, Unwohlsein *n*.
indisputable *a* unbestreitbar, unstreitig.
indissoluble *a* unlöslich; unauflösbar.
indistinct, e *a* unbestimmt, undeutlich.
individu *m* Einzelwesen, =ding; Individuum („Unteilbares"); Exemplar *n*; einzelner Mensch.
individualité *f* Eigentümlichkeit eines Individuums; Individuum *n*; Persönlichkeit.
individuel, le 1) *a* besonder, eigen, persönlich; 2) -lement *adv* individuell; jeder für sich, einzeln.
indivis, e *a* ⚖ ungeteilt, ungetrennt: *advt* par – gemeinschaftlich (*ant* par divis geteilt).
indivisible *a* unteilbar.
in dix huit ⊗ *a inv & s/m, typ*, etc: (format, volume) – Oktodez *n* (Achtzehntelgröße).
Indo Chine *npr f* Hinter-Indien *n*.
indo chinois *m*, –e *f a* und I–, I–e *s* hinterindisch; Hinter-Indier(in).
indocile *a* ungelehrig, unlenksam.

indocilité *f* Ungelehrigkeit.
indolemment *adv* lässig, träge.
indolence *f* Gleichgültigkeit, Trägheit.
indolent, e *a* unempfindlich, sorglos, stumpf; lässig, schlaff, träge.
indomptable *a* unbezähmbar; unbeugsam.
in douze *m* in Duodez (Zwölftelformat *n*); (volume –) Duodezband *m*.
indu, e I. *a* 1) ungebührlich; ungehörig. 2) ⚖ nicht geschuldet. – II. *s/m* ⚖ Nicht-Geschuldete(s).
indubitable *a* unzweifelhaft, gewiß.
induction *f* Folgerung, Schluß; Folgesatz *m*; Induktion *f*.
induire *va* führen, leiten; verleiten; folgern, schließen.
indulgence *f* 1) Nachsicht, Milde *f*. 2) ✝ Ablaß *m* (häufig –s *pl*); trafic, vente des –s Ablaßkram *m*.
indulgent, e *a* nachsichtig, mild, gnädig.
indult *m* 1)) Indult *m* (Vergünstigung, Zahlungsfrist, Stundung; *id*: päpstlicher Erlaubnisbrief zum Vergeben einer Pfründe. 2) ⚖ Gnadenbewilligung.
indûment *adv* ungebührlich.
industrie *f* Geschicklichkeit; Erfindsamkeit; Gewerbe, Geschäft *n*; Industrie *f*.
industriel, le 1) *a* industriell, Gewerb . . .; 2) – *s/m* Gewerbtreibender, Gewerbsmann.
industrier *F vn* & s'– sich anstrengen, sinnen, seine Geschicklichkeit zur Geltung bringen.
industrieu||x, –se *a* geschickt, sinnreich.
inébranlable *a* unerschütterlich.
inédit, e *a* nicht herausgegeben.
ineffable *a* unaussprechlich.
ineffaçable *a* unauslöschlich.
ineffecti||f, –ve *a* erfolglos.
inefficace *a* unwirksam, fruchtlos.
inefficacité *f* Unwirksamkeit.
inégal, e *a* ungleich; uneben; ungleichmäßig; veränderlich.
inégalité *f* Ungleichheit; Holp(e)rigkeit; Unbeständigkeit.
inélégance *f* Mangel *m* an Eleganz.
inélégant, e *a* unzierlich.
inéligible *a* unwählbar.
inéluctable *a* unabwendbar.
inénarrable *a* unsäglich.
inepte *a* untauglich; unfähig, albern.
ineptie *f* Albernheit, Dummheit.
inépuisable *a* unerschöpflich.
inerte *a* ohne Lebensäußerung, *fig* träge, untätig (auch *phys*).
inertie *f* Trägheit; *fig* passiver Widerstand.
inespéré, e *a* unverhofft; unvermutet.
inestimable *a* unschätzbar.
inévitable *a* unvermeidlich.
inexact, e *a* ungenau, unrichtig; nachlässig.
inexactitude *f* Ungenauigkeit; Nachlässigkeit.
inexcusable *a* nicht zu entschuldigen, unverantwortlich.
inexécutable unausführbar.
inexécution *f* Nichtausführung.
inexigible *a* uneintreibbar.
inexorable *a* unerbittlich.
inexpérience *f* Unerfahrenheit.
inexpérimenté, e *a* unerfahren; unversucht.
inexplicable *a* unerklärbar.
inexploité, e *a* nicht in Betrieb gesetzt, unausgebeutet.
inexploré, e *a* unerforscht.
inexpressi||f, –ve *a* ausdruckslos.
inexprimable *a* unausdrücklich.
inexpugnable *a* uneinnehmbar.
inextinguible *a* unauslöschlich; gewaltig.
inextirpable *a* unausrottbar.
inextricable *a* unentwirrbar.
infaillibilité *f* Unfehlbarkeit.
infaillible *a* unfehlbar, sicher; untrüglich
infaisable *a* untunlich.
infamant, e *a* entehrend, schändend.
infame *a* entehrt, schändlich, ehrlos, infam; beschimpfend; unanständig; schmutzig.
infamie *f* Schimpf *m*, Schande *f*; Ehrlosigkeit; Schändlichkeit; (–s

pl) Schimpfrede, Schmähung; Roheit, Gemeinheit.
infant *m*, –e *f* Infant („Kind;" Titel spanischer Prinzen).
infanterie ⚔ *s/f* Fußvolk *n* (auch *fig*).
infanticide *m* 1) Kindesmord *m*; 2) – *s/m* & *f* Kindesmörder, =in.
infatigable *a* unermüdlich, unverdrossen.
infatuation *f* Betörung.
infatuer *va* betören, vernarren.
infécond, e *a* unfruchtbar.
infécondité *f* Unfruchtbarkeit.
infect, e *a* stinkend, faul; häßlich, widrig. [stecken. 2) *vn* übel riechen.
infecter 1) *va* vergiften, verpesten, an=
infection *f* Gestank *m*, Verpestung, Fäulnis *f*; Ansteckung, Seuche *f*.
inféoder *va* belehnen; s'– à qu. sich jemand völlig hingeben.
inférer *va* schließen, folgern.
inférieur, e 1) *a* unter, Unter . . .; Nieder . . ., nachstehend, geringer; 2) – *s/m* Untergeordneter, Untergebener; 3) –ement *adv* unten; – à geringer, nicht so gut als.
infériorité *f* Niedrigkeit; Nach=, Zurückstehen *n*, geringerer Grad, Stand, Wert 2c., Untergebenheit.
infernal, e *a* höllisch, Höllen . . .
infertile *a* unfruchtbar.
infertilité *f* Unfruchtbarkeit.
infester *va* beunruhigen, unsicher machen, verheeren; belästigen, plagen.
infidèle I. *a* 1) un(ge)treu, unzuverlässig. 2) *fig* ungenau, unsicher. 3) + ungläubig. – II. *s* 4) Un(ge)treue(r). 5) + Ungläubige(r).
infidélité *f* Untreue, Treulosigkeit; Ungenauigkeit; Unglaube *m*.
infiltrer *va* infiltrieren, anschwellen; s'– sich einziehen, eindringen.
infime *a* unterst, niedrigst.
infini, e 1) *a* unbegrenzt, grenzenlos, unendlich, endlos; zahllos; 2) – *s/m* das Unendliche: 3) –ment *adv* unendlich, überaus.
infinité *f* Unendlichkeit.
infiniti||f, –ve *a* & *s/m* (mode –) Infinitiv *m*.
infirme 1) *a P* dumm; schwach; kränklich, gebrechlich. 2) *s* Sieche(r), Schwächling, *P* Dummkopf.
infirmer *va* entkräften; anfechten; aufheben.
infirmerie *f* Krankenstube *f*, =saal *m*, =haus *n*; Lazarett *n* (Siechenhaus).
infirmier *m*, –ère *f* Krankenwärter, =in. [Gebrechen *n*, Krankheit.
infirmité *f* Schwäche *f*, Schwachheit;
inflammable *a* entzündbar, brennbar; entflammbar.
inflammation *f* Entzündung.
inflexibilité *f* Unbeugsamkeit.
inflexible *a* unbeugsam.
inflexion *f* Beugung, Biegung; Stimmfall; *gr* Abwandlung (mehr geb. flexion); *math* d'– Wende . . .; *phys* Ablenkung (der Lichtstrahlen).
infliction *f* Auferlegung.
infliger *va* auferlegen, zuerkennen.
inflorescence ❀ *f* Blütenstand *m*.
influence *f* Einfluß *m*, Einwirkung.
influencer *va* Einfluß haben auf.
influent, e *a* einflußreich.
influenza [it.] *s/f path* Influenza *f* (der Grippe ähnliche Krankheit).
influen||zé *m*, –zée *f*, auch –cé *m*, –cée *f*: être– die Influenza haben.
influer *vn* Einfluß haben, einwirken.
in folio *m* Folio *n* (Halbbogenform, Halbbogengröße).
information *f* Untersuchung; ⚖ Zeugenverhör *n*; (–s *pl*) Erkundigungen.
informe *a* 1) unförmlich, ungestalt(et) (auch *fig*). 2) ⚖ formwidrig.
informer 1) *va* unterrichten, benachrichtigen; 2) *vn* eine Untersuchung anstellen; 3) s'– sich erkundigen.
infortune *f* Unglück, Mißgeschick *n*.
infortuné, e *a* unglücklich.
infracteur *m* Übertreter. [zung.
infraction *f* Übertretung, Verlet=
infranchissable *a* unüberschreitbar.
infructueu||x, –se *a* unfruchtbar; nutzlos, erfolglos.

infus, e *a* durchdrungen.
infuser *va* eingießen, dringen lassen; aufgießen; s'– sich durchziehen; faire, laisser – einweichen, ausziehen lassen.
infusion *f* Begießen *n*; Eingebung; Aufgießen *n*; Aufguß, T(h)ee *m*; + Eingießung.
infusibilité *s/f chem* Unschmelzbarkeit.
infusible *a chem* unschmelzbar.
infusoire *a* und –s *s/m pl zool* (animaux) –s Aufgußtierchen, Infusorien *pl*.
ingambe *a* leichtfüßig, flink, rasch.
ingénier, s'– auf Mittel sinnen.
ingénieur *m* Ingenieur, Baumeister, Maschinenbauer; – des ponts et chaussées Wegebaumeister, Wegebauinspektor.
ingénieur architecte *s/m* Baumeister.
ingénieur géographe *s/m* (Land-) Kartenzeichner.
ingénieu||x, –se *a* sinnreich, geistvoll, scharfsinnig, künstlich ausgedacht.
ingéniosité *s/f* Scharfsinnigkeit.
ingénu, e *a* aufrichtig, arglos, offen, naiv (natürlich, unbefangen, harmlos).
ingénuité *f* Naivität (Natürlichkeit, Einfachheit; Einfalt); Treuherzigkeit; –s *pl* Rollen *pl* unschuldiger Mädchen.
ingérence *f* Einmischung.
ingérer, s'– sich eindrängen; sich mengen.
in globo *advt* im großen und ganzen.
ingrat, e *a* unangenehm; undankbar.
ingratitude *f* Undankbarkeit, Undank *m*.
ingrédient *m* Bestandteil *m*, Zutat *f*.
inguérissable *a* unheilbar.
inhabile *a* unfähig; ungeschickt.
inhabileté *f* Ungeschicklichkeit, Untüchtigkeit.
inhabilité *f* ⚖ (Rechts-) Unfähigkeit.
inhabitable *a* unbewohnbar.
inhabité, e *a* unbewohnt.
inhaler *va* einatmen, einsaugen.
inhérent, e *a* fest verbunden, anhaftend.
inhiber *va* untersagen, verbieten.
inhibition *f* Einhalt *m*; Verbot *n*.
inhospitali||er, –ere *a* ungastlich.
inhospitalité *f* Ungastlichkeit.
inhumain|| *m*, –e *f* 1) *a* unmenschlich, grausam. 2) –e *s/f* Grausame, Spröde.
inhumanité *f* Unmenschlichkeit, Grausamkeit.
inhumation *f* = enterrement.
inhumer *va* feierlich beerdigen, bestatten.
inimitable *a* unnachahmlich.
inimitié *f* Feindschaft.
inintelligent, e *a* nicht intelligent.
inintelligible *a* unverständlich.
inique *a* unbillig, hart.
iniquité *f* Unbilligkeit, Härte; Sittenverderbnis; Sünde *f*.
initial, e *a* anfänglich, Anfangs . . .
initiation *f* Einweihung.
initiative *f* Einleitung, erster Schritt; Antragsrecht *n*.
initier *va* einweihen, aufnehmen; s'– sich einführen.
injecter *va* einspritzen; ausspritzen.
injection *f* Ein-, Ausspritzung.
injonction *f* Einschärfung.
injure *f* Unrecht; Ungemach *n*; Zerstörung; Beschimpfung, Beleidigung; Schimpfrede, Schmähung.
injurier *va* beleidigen, beschimpfen.
injurieu||x, –se *a* ungerecht; feindlich; ehrenrührig, schimpflich.
injuste *a* ungerecht; grundlos.
injustice *f* Ungerechtigkeit; Grundlosigkeit.
inlisible *a* unleserlich; unlesbar.
inné, e *a* angeboren.
innocence *f* Unschuld; Schuldlosigkeit; Einfalt *f*.
innocent *a & s* unschädlich, unschuldig, arglos, einfältig; Unschuldige(r), Arglose(r); *mv part* Dummkopf, Tropf; unschuldiges Kind; –s (Kochkunst) junge Täubchen *n/pl*.
innocenter *va* für unschuldig erklären.
innombrable *a* unzählig, zahllos.
innova||teur *m*, –trice *f R* 1) (er)=

neuernd; 2) *s/f* Neu(e)rer, Neurer, =in *f*.
innovation *f* 1) Neuerung. 2) ℛ
innover *va* neuern, ändern.
inobservance, inobservation *f* Nichtbeobachtung, Nichthalten *n*.
inoccupé, e *a* unbeschäftigt; unbesetzt.
in-octavo *a* oktav; (livre –) Oktavband (Band in Achtelgröße).
inocula‖teur *m*, –trice *f* *s* ℘ Einimpfer(in).
inoculation *f* ℘ Einimpfung.
inoculer *va* ℘ (ein)impfen; die Blatinodore *a* geruchlos.
inoffensi‖f, –ve *a* harmlos.
inofficieu‖x *m*, –se *a* ⚕ beeinträchtigend.
inondation *f* Überschwemmung, Flut *f*.
inonder *va* überschwemmen, überinopiné, e *a* unvermutet, unversehens.
inopportun, e *a* ungelegen, unpaf.
inopportunité *f* Ungelegenheit.
inouï, e *a* nicht gehört, unerhört.
in promptu *v* impromptu.
in quarto ⊗ *a inv & s/m*; *typ*, etc., *m* (format, volume –) Quartformat *n* (Viertelgröße); Quartant *m* (Buch in Viertelbogengröße).
inqui‖et, –ète *a* unruhig.
inquiéter *va* beunruhigen; stören; besorgt machen.
inquiétude *f* Unruhe; Besorgnis *f*; –s *pl* Kriebeln *n*, umherziehende Schmerzen *m/pl*.
inquisiti‖f, –ve *a* Inquisitions . . .;
inquisition *f* Untersuchung; Glaubens=, Ketzergericht *n*.
insaisissable *a* unverkümmerbar; unfaßbar.
insalubre *a* ungesund.
insalubrité *f* Ungesundheit.
insanité *f* Geisteskrankheit.
insatiable *a* unersättlich.
insciemment *adv* unwissentlich.
inscription *f* Inschrift, Aufschrift; Tafel *f*; Einschreibung, Eintragung.
inscrire *va* einschreiben, schreiben, eintragen; s'– en faux die Falschheit einer Urkunde behaupten; sich verwahren.
inscrutable *a* unerforschlich.
insecte *m* Insekt *n* (Kerbtier, Kerf).
insectivore *a* insektenfressend.
in seize ⊗ *a inv & s/m*, *typ*, etc.: (format, volume) – Sedez . . .; livre – Sedezband *m* (Band in Sechzehntelformat).
insensé, e *a* unsinnig, wahnsinnig; töricht.
insensibilité *f* Gefühllosigkeit.
insensible 1) *a* empfindungslos; unempfindlich; gefühllos; unmerklich; 2) –ment *adv* unbemerkt, allmählich.
inséparable *a* unzertrennlich.
insérer *va* hineinfügen, =stecken, =bringen; einrücken, setzen.
insertion *f* Einfügung; Einrückung.
insidieu‖x, –se *a* hinterlistig; tückisch.
insigne 1) *a* hervorragend, ausgezeichnet; berüchtigt; 2) –s *m/pl* Abzeichen *pl*.
insignifiance *f* Bedeutungslosigkeit.
insignifiant, e *a* nichtssagend, unbedeutend, bedeutungslos.
insinuant, e *a* einschmeichelnd, einnehmend.
insinuation *f* Eindringen *n*; Einschmeich(e)lung; Andeutung, Wink *m*.
insinuer 1) *va* sanft u. geschickt hineinbringen; beibringen; andeuten; 2) s'– allmählich eindringen; sich einschleichen; sich festsetzen.
insipide *a* unschmackhaft, geschmacklos, fad, abgeschmackt, albern.
insipidité *f* Unschmackhaftigkeit; Geschmacklosigkeit; Fadheit.
insistance *f* Beharrlichkeit, Drängen *n*.
insister *vn* bestehen, dringen, beharren; sich stützen.
insociabilité *f* Ungeselligkeit.
insociable *a* ungesellig.
insolation *f* Sonnen *n*; Sonnenstich *m*.
insolemment *adv* keck, unverschämt.
insolence *f* Keckheit, Unverschämtheit.
insolent, e *a* keck, frech, unverschämt.
insoler *va* der Sonne aussetzen, sonnen.
insolite *a* ungewöhnlich.

insoluble *a chem, math* unauflöslich; *fig* unlösbar.
insolvabilité *f* Zahlungsunfähigkeit.
insolvable *a* zahlungsunfähig.
insomnie *f* 1) Schlaflosigkeit. 2) –s *pl* schlaflose Nächte.
insonore *a* klanglos.
insouciance *f* Sorglosigkeit.
insouciant, e *a* sorglos, unbekümmert.
insoumis *a* ununterworfen.
insoumission *f* Unbezwungenheit.
insoutenable *a* nicht zu behaupten; unausstehlich; unaushaltbar.
inspecter *va* (amtlich) besichtigen.
inspecteur *m* Aufseher.
inspection *f* Besichtigung, An-, Einsicht; Aufsicht; Inspektorstelle *f*.
inspira||teur, –trice *a & s* Einatmungs...; begeisternd; Eingeber-, in.
inspiration *f* Einatmen *n*; Eingebung; Begeisterung.
inspirer *va* einblasen; einatmen; erleuchten; begeistern; einflößen, eingeben; beraten.
instabilité *f* Unbeständigkeit.
instable *a* unbeständig.
installation *f* Einführung; Einsetzung; Anordnung, Einrichtung.
installer *va* einführen, einsetzen; unterbringen; einrichten.
instamment *adv* inständig, dringend.
instance *f* inständige Bitte; Gesuch *n*, Antrag; ⚖ Prozeß *m*, Klage; Instanz *f*; *rhét* neuer Einwurf.
instant, e 1) *a* gegenwärtig, nahe; dringend; 2) -*s/m* Augenblick, Nu *m*.
instantané, e *a* augenblicklich.
instar *m*, à l'– de gleichwie, ganz sowie.
instaurer *va* wiederherstellen, erneuern.
instigateur *m* Anreizer, Anstifter.
instigation *f* Anreizung, Anstiftung.
instiguer *va* aufhetzen.
instiller *va* einträufeln.
instinct *m* Naturtrieb *m*; Anlage *f*.
instituer *va* einsetzen, anordnen, stiften.
institut *m* Ordensregel *f*; Orden *m*; gelehrte Gesellschaft; Institut *n*.
institu||teur *m*, –trice *f* Stifter; Erzieher, Lehrer, -in.
institution *f* Einsetzung, Errichtung, Einrichtung, Stiftung; Erziehung, Unterricht *m*; Erziehungsanstalt *f*, Institut *n*.
instructeur *m* 1) *R* Lehrer. 2) eng S. ⚔ (auch *a*: capitaine, officier –) Exerziermeister, Instrukteur. 3) (auch *a*: juge –) Untersuchungsrichter (= juge d'instruction). 4) Reitlehrer.
instruct||if, –ve *a* belehrend, lehrreich.
instruction *f* Einleitung; Belehrung, Unterricht *m*; Kenntnisse *pl*, Bildung; Lehre *f*; Anweisung; Verhaltungsbefehl *m*; – pastorale bischöflicher Hirtenbrief *m*; ⚖ Untersuchung.
instruire *va* einleiten; belehren, unterrichten; abrichten, lehren.
instruit, e *a* kenntnisreich, sehr gebildet.
instrument *m* Werkzeug, ♪ – (de musique) musikalisches Instrument; ⚖ Instrument *n*; Urkunde *f*, Dokument; ✱ – de passage Durchgangsfernrohr *n*; ⚔ *artill* – balistique Wurfgeschütz *n*.
instrumental, e *a* vermittelnd; Instrumental...
instrumentation *f* 1) ♪ Instrumentierung, Anordnung einer Instrumentalmusik. 2) Anwendung von (chirurgischen) Instrumenten.
instrumenter 1) *vn* ⚖ Urkunden 2c. ausfertigen. 2) *va* ♪ (auch *abs*) instrumentieren.
insu *adv*, à l'– de ohne (Vor-) Wissen.
insubordination *f* Widersetzlichkeit; Ungehorsam *m*.
insubordonné, e *a* widersetzlich, ungehorsam.
insuccès *m* Mißlingen *n*.
insuffisance *f* Unzulänglichkeit, Unfähigkeit.
insuffisant, e *a* unzureichend.
insuffler *va* einblasen; aufblasen.
insulaire *a & s* Insel...; Insulaner, -in.

insultant, e *a* verspottend, höhnend.
insulte *f* 1) ⚔ Überrumpelung. 2) Verspottung; Verhöhnung, Schimpf *m*.
insulter 1) *va* überfallen; beschimpfen; 2) *vn* – à Hohn sprechen, (ver)spotten. [mäßige[r]) Beleidiger(in).
insulteu‖r *m*, –se *f s* (gewohnheits=
insupportable *a* unerträglich.
insurgé *m* Aufrührer, Empörer.
insurgent *m*, –e *f R* Aufständische(r), Aufrührer.
insurger *va* zum Aufstand bringen; s'– sich erheben, aufstehen.
insurmontable *a* unübersteiglich.
insurrection *f* Aufstand *m*; Auflehnung.
insurrectionnel, le *a* aufständisch.
intact, e *a* unberührt; unbefleckt.
intactile *a* unantastbar.
intangible *a* unfühlbar.
intarissable *a* unversiegbar.
intégral *m*, –e *f* I. *a* 1) vollständig. 2) *math* Integral . . . – II. –e *s/f* *math* Integral=Größe, Integrale.
intégralité *f* Vollständigkeit.
intégrant, e *a* ergänzend.
intègre *a* unbescholten, sittenrein.
intégrité *f* Unversehrtheit, Vollständigkeit; Unbescholtenheit, strenge
intellect *m* Verstand *m*. [Rechtlichkeit.
intellection *f* Verstehen *n*. [geistig.
intellectuel, le *a* Verstandes . . .,
intelligemment *adv* verständig.
intelligence *f* Einsicht *f*, Erkenntnis *f*; Verstand; Geist *m*; Kenntnis *f*, Verständnis; Geschick *n*; Einverständnis, gutes Vernehmen.
intelligent, e *a* verständig, einsichtsvoll; gescheit, gewandt; – de verstehend. [lich.
intelligible *a* verständlich; vernehm=
intempérance *f* Unmäßigkeit, Übermaß *n*; – de langue Frechheit.
intempérant, e *a* ausschweifend; unmäßig.
intempérie *f* Unregelmäßigkeit (von der Luft, 2c.); Unbilden *pl* (des Wetters); Mangel *m* an Mäßigung.
intempesti‖f, –ve *a* unzeitig.
intendance *f* Aufsicht; Leitung, Verwaltung; Aufseher=, Verwalteramt *n*.
intendant *m*, –e *f* I. *s/m* Intendant, (Ober=) Aufseher, Verwalter. II. –e *s/f* ehem. Frau eines Intendanten; ✝ Oberin (in Nonnenklöstern).
intense *a* heftig, stark.
intensité *f* (innere) Stärke, Kraft *f*.
intenter *va* anstrengen, anstellen.
intention *f* Vorhaben *n*, Absicht *f*,
intentionné, *a* gesinnt. [Wille *m*.
intentionnel, le *a* beabsichtigt.
intercalaire *a* eingeschaltet, Schalt...
intercaler *va* einschalten.
intercéder *vn* sich ins Mittel schlagen, sich verwenden.
intercepter *va* auffangen, unterschlagen, unterbrechen. [mung.
interception *f* Auffangung, Hemintercesseur *m* Fürsprecher.
intercession *f* Vermitt(e)lung, Fürsprache *f*. [mend.
intercurrent, e *a* dazwischen kom=
interdiction *f* Untersagung, Verbot *n*; Suspension, Suspension (einstweilige) Amtsenthebung; ⚖ Mundtoterklärung, Stellung unter Vormundschaft.
interdire 1) *va* untersagen, verbieten; sus(ſ)pendieren (aufschieben, aufheben; einstweilen vom Amt entfernen); ⚖ für mundtot erklären, unter Kuratel (Vormundschaft) stellen; bestürzt machen. 2) s'–, s'– *qch* sich etwas versagen; bestürzt werden.
interdit, e 1) *a* bestürzt, betreten; 2) – *s/m* Interdikt *n* (Verbot, Art Kirchenbann). [chend.
intéressant, e *a* anziehend, anspre=
intéressé, e 1) *a* beteiligt 2c., eigennützig; 2) – *s/m* Beteiligter, Interessent.
intéresser 1) *va* interessieren; beteiligen; von Wichtigkeit sein, betreffen; in Gefahr setzen; einnehmen; fesseln, anziehen; rühren; 2) s'– teil=

nehmen, sich verwenden, sich annehmen.
intérêt *m* Interesse *n*; Zins *m*; Vorteil, Nutzen *m*; Wohl *n*; Anteil; Eigennutz *m*; Aufmerksamkeit; Reiz *m*.
interfolier *va* durchschießen (Bücher).
intérieur, e 1) *a* inner, innerlich, inwendig; 2) – *s/m* das Innere.
intérim *m* Zwischenzeit; einstweilige Verwaltung; par – einstweilen.
interjection *f* 1) ⚖: – d'appel Einlegen *n* einer Berufung; 2) *gr* Interjektion *f* (Ausrufungswort).
interjeter *va* ⚖: – (un) appel Appellation, Berufung einlegen.
interligne 1) *s/m* leerer Zwischenraum *m* zwischen zwei Zeilen; 2) – *s/f* ⊗ *typ* Durchschuß(=linie) *m*, Reglette.
interligner *va* ⊗ *typ* durchschießen.
interlinéaire *a* zwischenzeilig.
interlocuteur *m* Zwischenredner.
interlocution *f* Zwischenrede *f*.
interlope *s/m & a* Schmugglerschiff *n*; Schleichhandel *m*; marchand – Schmuggler.
interloquer *va & vn* ein Zwischenurteil erlassen; *F fig* bestürzt machen.
intermède *m* Zwischenspiel *n*; Vermittel(e)lung.
intermédiaire 1) *a* Zwischen . . ., vermittelnd; 2) – *s* Vermitt(e)lung; Mittelglied *n*, Vermittler(in), Mittelsperson.
interminable *a* endlos.
intermission *f* Unterbrechung.
intermittent, e *a* aussetzend.
internat *m* Pensionsanstalt *f*.
international, e 1) *a* zwischen Völkern, Völker . . .; 2) – e *s/f* Arbeiterverbindung verschiedener Länder.
interne *a* inner; – *s/m* Schüler und Pensionär.
interner *va* in das Innere des Landes führen, weisen.
interpellation *f* Frage, Bitte *f* um Erklärungen; Aufforderung.
interpeller *va* befragen; auffordern.
interpolation *f* Einschaltung.
interpoler *va* einschieben, einschalten.
interposer 1) *va* dazwischensetzen, -stellen; verwenden; 2) s' – sich dazwischen stellen, sich ins Mittel schlagen.
interposition *f* Dazwischenstellung, -kunft *f*.
interprétatif, -ve *a* erklärend; der Auslegung unterworfen.
interprétation *f* Übersetzung; Erklärung, Auslegung; Darstellung.
interprète *m* Übersetzer, Ausleger; Darsteller.
interpréter *va* übersetzen, auslegen; wiedergeben.
interrègne *m* Zwischenregierung.
interrogant, e *a* Frage . . .; fragelustig.
interrogateur *m*, -trice *f* I. *s* Frager(in). – II. – *s/m* Examinator. – III. *a* fragend.
interrogatif, -ve *a* Frage . . .
interrogation *f* Frage *f*.
interrogatoire *m* ⚖ 1) Verhör *n*; – contradictoire Kreuzverhör *n*. 2) Verhörprotokoll *n*.
interroger *va* (be)fragen, verhören.
interrompre *va* unterbrechen, stören.
interruption *f* Unterbrechung.
interstice *m* Zwischenraum *m*; Zwischenzeit.
intervalle *m* Zwischenraum, Abstand *m*; ♪ Intervall *n*, Tonabstand; Unterschied *m*.
intervenir *vn* dazwischen kommen; sich einmengen; einschreiten.
intervention *f* Dazwischenkunft, Vermitt(e)lung; Einschreiten *n*.
interversion *f* Umkehrung.
intervertir *va* umkehren; stören.
interview [engl.] *f* Interview *f & n* (Zusammenkunft, Unterredung mit jem., den man ausfragen will).
interviewer [engl.] *va*, – q. interviewen, ausfragen.
interviewe(u)r [engl.] *s/m* Interviewer, Ausfrager.
intestable *a* ⚖ unfähig ein Testament zu machen oder ein Zeugnis abzulegen.
intestat *a* ohne Testament.

intestin, e 1) *a* inner, innerlich; 2) – *s/m anat* Darm *m*; –s *pl* Gedärme, Eingeweide *pl*.
intime *a* innerſt; innig, vertraut; – *s/m* vertrauter Freund; das Innerſte.
intimer *va* ankündigen; ⚖ vorladen.
intimidation *f* Einſchüchterung.
intimider *va* einſchüchtern; s'– ſchüchtern werden.
intimité *f* innige Verbindung, Vertraulichkeit; das Innere.
intitulé *m* 1) ⚖ Aufſchrift (einer Urkunde). 2) Titel *m* eines Buch(e)s.
intituler *va* betiteln.
intolérable *a* unerträglich.
intolérance *f* Unduldſamkeit.
intolérant, e *a* unduldſam.
intonation *f* Anſprache *f*, ♪ Angabe *f* des Ton(e)s.
intrados ⊗ *s/m* △ innere Gewölbſtein-Bogenrundung (*ant* extrados).
intraduisible *a* unüberſetzbar.
intraitable *a* unlenkſam, ſtörrig, ſtörriſch, unzugänglich.
intrépide *a* unerſchrocken, furchtlos.
intrépidité *a* Unerſchrockenheit.
intrigant, e *a & s* ränkevoll; Ränkeſchmied.
intrigue *f* Verlegenheit; Intrige *f*; Kunſtgriff, Kniff *m*; (–s *pl*) Ränke *pl*; Schürzung des Knotens (in einem Theaterſtücke); geheimer Liebeshandel.
intriguer 1) *vn* Ränke ſchmieden, intrigieren; *théa*, etc. – une pièce den Knoten eines Stück(e)s gut ſchürzen; 2) *va* in Verlegenheit ſetzen, beunruhigen; verwickeln; 3) s'– alle Mittel aufbieten; ſich eindrängen, ſich viel Mühe geben.
intrinsèque *a* innerlich; weſentlich.
introduc||teur *m*, –trice *f* Einführer(in).
introducti||f, –ve *a* einleitend, Einleitungs . . .
introduction *f* Einführung, Einfuhr *f*; Einleitung.
introduire *va* einführen; hineinbringen, =ſtecken; s'– ſich Eingang verſchaffen, eindringen.
introner *va* auf den Thron ſetzen.
intronisation *f* Setzen *n* auf den Thron; Emporkommen *n*.
introniser *va* auf den Thron ſetzen (Biſchöfe ꝛc.); zur Herrſchaft erheben.
introuvable *a* unfindbar.
intrus, e *a & s/m* eingedrängt; Eindringling.
intrusion *f* Eindrängung.
intuiti||f, –ve *a* anſchauend; anſchaulich.
intuition *f* Anſchauung.
inusité, e *a* ungewöhnlich.
inutile *a* unbrauchbar, nutzlos; unbenutzt.
inutilité *f* Nutzloſigkeit; Unbrauchbarkeit.
invalide *a* ſchwach, arbeits=, dienſtunfähig; ungültig; – *s/m* Invalider.
invalider *va* ungültig machen.
invalidité *f* Ungültigkeit.
invariable *a* unveränderlich.
invasion *f* feindlicher Einfall, Einbruch *m*; Eindringen *n*.
invecti||f *m*, –ve *f* I. *a* Schmäh . . .; II. –ve *s/f* Invektive, Schmähung, Schimpfrede *f*.
invectiver *vn*, – contre q. jemand mit Schmähungen überhäufen.
invendu, e *a* unverkauft.
inventaire *m* Inventarium *n* („Befund," Beſtand, Verzeichnis); Inventur *f* (Aufnahme des Warenlagers); Bilanzbogen *m* (Bilanz = Abwägung; Rechnungsabſchluß).
inventer *va* erfinden, erſinnen.
inven||teur *m*, –trice *f* Erfinder, =in.
inventi||f, –ve *a* erfindſam, erfinderiſch.
invention *f* Erfindung.
inventorier *vn* aufzeichnen, =nehmen.
inverse *a* umgekehrt, verkehrt; – *s/m* Gegenteil *n*.
inversion *f* Umkehrung.
invertébré, e *a* u. –s: *s/m pl, zool*, wirbellos; wirbelloſe Tiere (*ant* vertébré); *fig* kraftlos.
invertir *va* 1) umkehren, verkehren. 2) ⚔ in umgekehrter Ordnung aufſtellen.

investiga||teur, –trice *a & s* Forſcher, =in; forſchend.
investigation (Er=) Forſchung.
investir *va* bekleiden, belehnen; einſchließen, berennen.
investissement ⚔ *s/m* Berennung, Einſchließung.
investiture *f* Belehnung, Einſetzung.
invétérer, s'– veralten, einwurzeln.
invincible *a* unbeſiegbar; unwiderleglich.
inviolabilité *f* Unverletzlichkeit.
inviolable *a* unverletzlich.
invisible *a* unſichtbar.
invitation *f* Einladung; Aufforderung.
inviter *va* einladen, auffordern.
invocation *f* Anrufung.
involontaire *a* unfreiwillig, unabſichtlich.
invoquer *va* anrufen; ſich berufen auf.
invraisemblable *a* unwahrſcheinlich.
invraisemblance *f* Unwahrſcheinlichkeit.
invulnérable *a* unverwundbar.
iode *m* Jod *n* (chemiſcher Grundſtoff).
iota *m* Jota *n*.
iouler *vn & va* jodeln.
ipréau 🌿 *m* Silberpappel *f* (= ypréau).
irascible *a* leicht erzürnbar, jähzornig.
Iris *npr f* I. *myth* id (griech. Göttin). II. i– *s/m* 1) Regenbogen (= arc-en-ciel). 2) Regenbogenfarben *f pl*. 3) *anat* Iris *f*, Regenbogenhaut *f* (des Auges); 4) 🌿 (auch *s/f*) Schwertlilie.
irisé, e 1) *a* regenbogenfarbig; 2) – *s/m* Irisdruck *m* (Zeug= und Papierdruck).
irlandais *m*, –e *f* 1) *a* irländiſch, iriſch; 2) I–, I–e *s* Irländer(in), Ire, Irin.
Irlande *npr f*, l'– Irland *n*: mer d'– Iriſche See.
ironie *f* feiner Spott, Ironie *f*.
ironique *a* ironiſch, ſpöttiſch.
irradiation *f* Ausſtrahlung.
irraisonnable *a* unvernünftig.
irréconciliable *a* unverſöhnlich.
irrécusable *a* unverwerflich
irreductibilité *s/f* 1) *math* Unauflösbarkeit. 2) *fig* Eigenſinn.
irréductible *a* 1) *chir* nicht einrichtbar; 2) *chem* unreduzierbar; 3) *math* unauflösbar; 4) *fig* eigenſinnig.
irréfléchi, e *a* unüberlegt.
irréformable *a* unverbeſſerlich, unabſtellbar; unabänderlich.
irréfutable *a* unwiderlegbar.
irrégularité *f* Unregelmäßigkeit.
irréguli||er, –ère *a* unregelmäßig; regellos.
irréligieu||x, –se *a* ohne Religion.
irréligion *f* Religionsloſigkeit, Unglaube *m*.
irrémédiable *a* unheilbar; *fig* unabhelflich.
irrémissible *a* unerläßlich.
irréparable *a* unerſetzlich.
irrépréhensible *a* untadelhaft.
irréprochable *a* tadellos; unverwerflich.
irrésistible *a* unwiderſtehlich.
irrésolu, e *a* unentſchloſſen.
irrésolution *f* Unentſchloſſenheit.
irrespectueu||x, –se *a* unehrerbietig.
irresponsable *a* unverantwortlich.
irrévérence *f* Unehrerbietigkeit.
irrévérent, e, irrévérencieux, se *a* unehrerbietig.
irrévocable *a* nicht zurückrufbar; unwiderruflich.
irrigation *f* Bewäſſerung.
irriguer *va* bewäſſern, berieſeln.
irrision *f* Verſpottung; Verlachen *n*.
irritabilité *f* Reizbarkeit.
irritable *a* reizbar.
irritation *f* Aufregung; Reizung.
irriter *va* aufbringen, erzürnen; reizen; s'– in Zorn geraten; außer ſich geraten; ſich ſteigern.
irruption *f* Einfall, Einbruch *m*.
isabelle *a* ſchmutziggelb; I– n. d. f. *f* Iſabelle *f*.
ischion [ch = k] *m anat* Hüftbein *n*.
isolable *a* iſolierbar, abſonderbar.
isolé, e *a* abgeſondert; freiſtehend; frei; abgelegen; vereinzelt.
isolement *m* Einzeln=, Freiſtehen *n*; Vereinzelung, Abſonderung.

isoler *va* alleinstellen, absondern; vereinzeln.
issu, e *a* entsprungen, entsprossen.
issue *s/f* Ausgang; Ausweg, Abfluß; Erfolg; Ausfall *m*; Mittel *n*; Abgang, Abfall *m*; –s *pl* Kleie *f*; Ausfluß.
isthme *m* Erdzunge, Landenge *f*.
Italie *npr f*, l'– Italien *n*.
italie||n *m*, –nne *f a* u. I–, I–nne *s* italienisch; Italiener(in).
italique *m*, (caractère –) Kursivschrift *f* (Kurrentschrift; schräge Druckschrift). [nungsposten *m*.
item *adv* ebenso; ferner; – *s/m* Rechitératif, –ve *a* wiederholt; iterativ.
itinéraire *a* Reise . . ., Weg . . .; – *s/m* Weg *m*; Angabe *f* der Stationen; Reisebeschreibung.
itinérant, e *a* wandernd, Wander...
ivoire *m* Elfenbein *n*; Côte de l'Ivoire Elfenbein-Küste; carton-ivoire *m* ℘ Elfenbeinpapier *n*.
ivoirerie *s/f* Elfenbeinarbeit(en *pl*) *f*, -industrie. [ler.
ivoirier *m* Elfenbeinarbeiter, -händ-
ivoirin *m*, –e *f a* elfenbeinartig, elfenbeine(r)n.
ivraie ℘ *f* Sommerlolch *m*, Trespe *f*; *fig* Unkraut *n*.
ivre *a* trunken, berauscht.
ivresse *f* Trunkenheit, Rausch *m*.
ivrogne *a & s/m* dem Trunke ergeben; Trunkenbold. [fereien *pl*.
ivrognerie *f* Trunk *m*; –s *pl* Sauixia, auch ixie, ℘ *f*: Ixia *f*, Fadenschwertel *m*.

J, j *m* 1) Jot *n*, J, j *n* (10. Buchstabe des Alphabets); 2) *abr* j. = jour; J.-C. = Jésus-Christ.
jable ⊗ *m* (Böttcherei:) Gergel, Girgel (die Rinne in den Dauben zum Einsetzen des Bodens).
jabler ⊗ *va* gergeln.
jabot *m* (Vogel-) Kropf; Busenstreif
jaboter *vn & va* plaudern. [*m*.
jacasser *vn* 1) schreien (meist von der Elster). 2) *F* plappern.
jacasserie *Ps/f* Geplapper, Geschwätz *n*.
jacée ℘ *f* gemeine Flockenblume *f*.
jacent, e *a* herrenlos.
jachère *agr f* Brache *f*; Brachfeld *n*.
jachérer *agr va* brachen, ein Brachfeld ausreißen, zum erstenmal, ersten Male pflügen.
jacinthe *f* 1) ℘ Hyazinthe *f*; 2) *min* Hyazinth (Edelstein). [*n*.
jacobée *f* ℘, (grande) – Jakobskraut
jacobin, e *s & a* Jakobinermönch, -nonne; Jakobiner; jakobinisch.
jaconas, auch jaconat, ℘ *s/m* Jaconett, Jaconet (Baumwollengewebe, Art Musselin).
jactance *f* Prahlerei.
jaculatoire *a* Spring . . .; oraison – Stoßgebet *n*. [phrit *m*.
jade *m min* Nieren-, Beilstein, Nejadis *adv* vor Zeiten, ehemals.
jaillir *vn* hervorsprudeln, sprühen.
jaillissant, e *a* springend, sprudelnd.
jaillissement *m* (Hervor-) Sprudeln, Herausspritzen *n*.
jais, auch jaïet I. *s/m* 1) *min* Gagat *m*, Pechkohle; 2) – artificiel Jett *n*. II. *a inv* noir *m* – glänzendes Kohlschwarz. [wurzel.
jalap ℘ *m* Jalap(p)a *f*, Jalap(p)enjale *f* große Mulde *f*.
jalon *m* Meß-, Absteckstange; Pointe *f* („Spitze;" Hauptpunkt).
jalonner I. *va* 1) (Feldmeßkunst:) abstecken. 2) ⚔ – une ligne die Richtpunkte aufstellen; zum Richtpunkte dienen. – II. *vn* Absteckpfähle einschlagen.
jalouser *va* eifersüchtig sein auf, beneiden. [*m*; Gitterfenster *n*.
jalousie *f* Eifer *m*; Eifersucht *f*; Neid
jalou||x, –se *a* eifrig, eingenommen; begierig; eifersüchtig, neidisch.
jamais *adv* je, jemals, immer; ne – nie, niemals, nimmer; ne – que nie als.
jambage *m* Grund-, Stützmauer *f*; Gewände *n*, Einfassung; Grundstrich *m*.
jambe *f* Bein *n*; Fuß; Schenkel *m*.

jambette *f* 1) kleines Bein, Beinchen; kleine Strebe *f*; 2) Taschenmesser(chen *n*); Einschlagmesser *n*; 3) ☤ –s *pl* aus Bein- und Schenkelstücken zusammengenähte Zobelpelze *m/pl*; 4) ⊗ ⚓ Drempel *m* (Schwelle beim Schleusenbau).

jambi||er *m*, –ère *f* I. *a* zum Schienbeine gehörig. – II. – *s/m* ⊗ Beinleder. – III. –ère *s/f* Wadenstrumpf *m*, bes. der Radfahrer.

jambon *m* Schinken *m*.

jante *f* (Rad-) Felge *f*.

janvier *m* Januar, Jänner *m*.

Japon I. *npr m*, le – Japan *n*; terre du – Katechu *n*. II. j–, *pl* –s *n/app m* japanisches Porzellan; ⊗ *typ* sur – auf japanischem Papier.

japonais *m*, –e *f a* u. J–, J–e *s* japanisch; Japaner *m*, -in *f*.

japonaiserie *f* japanische Nippsache.

japonner ⊗ I. *va* japanieren (dem Porzellan durch nochmaliges Brennen) das Ansehen des japanischen geben. – II. se – das Ansehen des japanischen Porzellans bekommen.

jappment *m* Kläffen *n*.

japper *vn* kläffen.

jaquemart *m* geharnischte Figur als Stundenschläger; *méc* Feder *f*.

jaquette *f* (Bauern-) Jacke *f*; Kinderröckchen *n*.

jaquier ☙ *m* Brotbaum *m*.

jardin *m* Garten *m*.

jardinage *m* Gärtnerei, Gartenland *n*, Gärten *pl*; Gärtnerwaren *pl*; Gemüse *n*.

jardiner *vn* gärtnern.

jardinet *m* Gärtchen *n*.

jardin||ier *m*, –ière *f* Gärtner, -in; – 1) *a* Garten . . .; 2) –ière *s/f* Blumentischchen; Gemüsegericht *n*.

jargon *m* Kauderwelsch *n*; Sprechweise *f*. [reden; kauderwelschen.

jargonner *vn* & *va* unverständlich

jarre *f* großer irdener Krug.

jarret *m* Kniekehle; Hechse *f* (Kniebug). [den.

jarreter *va* Strumpfbänder umbin-

jarretière *f* Knie-, Strumpfband *n*; ordre de la – Hosenbandorden *m*.

jars *orn m* zahmer Gänserich *m*.

jaser *vn* schwatzen, plaudern.

jaserie *f* Geschwätz *n*.

jas||eur *m*, –euse *f* Schwätzer, in; [Klatsche.

jasmin ☙ *m* Jasmin *m*.

jaspe *m min* Jaspis *m* (harter Quarzstein).

jasper 1) *va* jaspisartig streichen, marmorieren; jaspé, ée jaspisfarbig. 2) ⊗ mit einem Pinsel beträufeln.

jaspure *f* Jaspieren *n*; Jaspierung.

jatte *f* Napf *m*; Schale, Mulde *f*.

jattée *f* Napf &c. voll.

jauge *f* richtiges Maß, Eiche *f*; Eich-, Visierstab *m*; Eich-, Probe-, Visiermaß *n*.

jaugeage *m* Eichen *n*; Eichgebühr *f*.

jauger *va* eichen, aus-, nachmessen.

jaugeur *m* Eicher, Eichmeister, Visierer.

jaunâtre *a* gelblich.

jaune *a* gelb; – *s/m* Gelb *n*; – d'œuf Eidotter *m*.

jaunet, te I. *a* gelblich: pain – hausbacken Brot. – II. – *s/m* 1) ☙ Schmalzblume. 2) *P* (auch jauniau) Goldstück *n*, *F* Goldfuchs.

jaunir *vn* gelb werden; *va* gelb machen, anstreichen oder färben.

jaunisse *f* gelber Teint (Gesichts-, Hautfarbe), Gelbsucht *f*.

javeler 1) *va* in Schwaden legen, raffen; 2) *vn* in Schwaden gelb werden, reifen.

javeline *f* kleiner Wurfspieß *m*.

javelle *f* Schwaden *m*; Bund *n*.

javelot *m* Wurfspieß *m*.

je *pron* ich.

jectisses *a/f*, *pl*: terres – aufgeschüttetes Land; (Graben- &c.) Schlamm *m*; ⊗ Maurerei: pierres – handrechte Steine.

jérémiade *f* Jeremiade *f* (Klagelied).

jésuite *m* Jesuit.

jésuitique *a* jesuitisch.

jet *m* Werfen *n*, Wurf *m*; – à la mer See-, Notwurf; Guß *m*; Guß-

loch *n*; Gußzapfen; Strahl *m*; Entwurf; Trieb; Schoß, Schößling *m*; – d'abeilles junger Bienenschwarm; ⚓ – de voiles Stell *n* Segel.

jetée *f* Damm *m*; Ausfüllung schlechter Wege durch Steine 2c.

jeter 1) *va* werfen; hin-, um-, wegwerfen; schlagen (Brücken), legen (Grund); erregen (Schrecken 2c.); äußern; zuschreiben; zu reden bringen (sur qc auf etwas); in Umlauf setzen; von sich geben; vergießen (Tränen); treiben; gießen; ziehen (Lichter); 2) se – geworfen werden; sich werfen 2c.

jeton *m* Rechen-, Zahlpfennig *m*; Spielmarke *f*; ✠ Auswurfmünze; *agr* Bienenschwarm.

jeu *m* Scherz, Spaß *m*; Spiel *n*; Spielhaus *n*; Spielregeln *f pl*; Verfahren *n*; Gelegenheit; Einsatz *m*; Spielplatz *m*; Fechtart *f*; Spielraum *m*; Flucht *f*; Satz *m*; Garnitur *f*; – de boule Kegelbahn *f*; – d'eau Wasserkünste *pl*; – de hazard Hasard-, Glücksspiel; – du hazard Spiel des Zufalls; – d'orgue Orgel *f*; – de paume Ballhaus *n*; – joué abgekartete Sache.

jeudi *m* Donnerstag *m*; – gras Donnerstag vor Fastnacht; – saint grüner Donnerstag; *P* la semaine des trois (ou quatre) -s der Nimmermehrs-Tag.

jeun, à – *advt* nüchtern, ohne etwas gegessen zu haben.

jeune *a* jung; frisch; kindisch; – *s/m* Junge.

jeûne *m* Fasten *n* & *pl*.

jeûner *vn* fasten; – *s/m* Fasten *n*.

jeunesse *f* Jugend *f*; Jugendstreich *m*.

jeunet, te *a* blutjung.

joaillerie *f* Kunst *f*, Geschäft *n* des Juweliers; Juwelierwaren *pl*.

joaillier *m* Juwelier, Juwelenhändler.

jobard *m* Tropf, Pinsel *m*.

jockey *m* [engl.] Jockei, Jockey, Reitknecht.

jocrisse *m P R* 1) Einfaltspinsel, Topfgucker. 2) Tölpel, Jokel, ungeschickter Diener.

joie *f* Freude; Fröhlichkeit, Lust *f*.

joignant, e 1) *a* anstoßend; anliegend; 2) *prép* dicht bei, neben an.

joindre 1) *va* verbinden, vereinigen, zusammen, aneinander fügen; falten (Hände); hinzufügen, -setzen; einholen; kommen zu; treffen; anstoßen, angrenzen; 2) *vn* genau anliegen, schließen.

joint *m* Gelenk *n*; Fuge *f*.

jointé, e *a vét* (court, long –) gefelt.

jointée *f* doppelte hohle Hand voll.

jointoyer *va* ausfugen.

jointure *f v* joint; Gewandtheit.

joli, e 1) *a* hübsch, artig, niedlich, nett; 2) – *s/m* das Hübsche.

joliet, te *a* ziemlich hübsch.

joliment *adv* hübsch; gehörig; tüchtig; sehr schlecht.

jolivetés *f pl* witzige Gedanken; artige Sächelchen; artige Späßchen *pl*.

jonc 1 *m* ⚘ Binse *f*; des -s Bast-, Binsenmatten *f pl*; grand – Rohr *n*.

jonc 2 *m* Kugelring *m*.

jonchaie *f* Ort *m* voller Binsen.

jonchée *f* auf den Weg gestreute Binsen, Blumen, Zweige *pl*.

joncher *va* (mit Binsen, Laub 2c.) bestreuen.

jonction *f* Verbindung, Vereinigung.

jongler *vn* taschenspielern, gauklern.

jonglerie *f* Taschenspielerei, Gaukelei.

jongleur *m* Taschenspieler, Gaukler.

jonque ⚓ *f* Dschonke, chinesisches Fahrzeug.

jonquille 1) *s/f* ⚘ Jonquille *f*. 2) *a* & *s/m* gelb; Jonquillen-Gelb *n*.

jouable *a* spielbar.

jouailler *F vn* niedrig, nur zum Vergnügen spielen.

joubarbe ⚘ *f* Hauswurz *f*.

joue *f* Backen *m*, Backe, Wange *f*; ⚔ en –! legt an!

jouée ⊗ *s/f* △ (Tür-, Fenster-) Tiefe *f*, Flucht *f*.

jouer 1) *vn* spielen, scherzen; ♪ spielen, blasen; 2) *va* spielen; ziehen (Steine 2c.); ausspielen; betrügen, zum besten haben; 3) se – spielen, scher-

zen; sein Spiel treiben (de mit), spotten; sich wagen (à an).
jouet *m* Spielzeug *n*; Spielball *m*.
jou||eur *m*, –euse *f* Spieler, =in.
joufflu, e *a* pausbäckig; – *s/m* Pausback *m*.
joug *m* Joch *n*; Wagebalken *m*.
jouir *vn* sich freuen, genießen, besitzen.
jouissance *f* Freude *f*, Genuß; Besitz *m*; Nutznießung; Genußschein *m*; Zahlungszeit der Zinsen.
joujou *m* Spielzeug *n*.
jour *m* Tag *m*, Tageslicht *n*; Zeit; Leben; Licht *n*; Öffnung, Spalte, Weite *f*; Ausweg *m*; petit – Tagesgrauen *n*, Dämmerung; le –, le mercredi des Cendres Aschermittwoch *m*; un –, quelque – eines Tags, einmal; ✌ à – aufgebracht (Handelsbuch); mit Öffnungen; durchbrochen; offen; de – à autre von Zeit zu Zeit; du – von dem heutigen Tage, frisch; heutig; par – des Tags, täglich.
journal *a & s/m*, (livre –) Tagebuch, Journal *n*; Tageblatt *n*; Zeitschrift *f*, Zeitung.
journal||ier, –ière *a* täglich; veränderlich; – *s/m* Tagelöhner.
journalisme *m* Journalistik, Tagespresse *f*.
journaliste *m* Journalist, Zeitungsschreiber.
journée *f* (Arbeits=2c.) Tag *m*; Tag; Tagesarbeit *f*, Tagewerk *n*; Tagelohn *m*; Tagereise *f*; ⚔ Schlachttag, Schlacht *f*.
journellement *adv* täglich.
joute *f* 1) Lanzenbrechen *n* (zu Pferde). – 2) – sur l'eau, – des bateliers Schifferstechen *n*, – des coqs, des cailles Hahnen=, Wachtelkampf; –nautique Wettkampf zu Wasser. – 3) (Zwei=) Kampf *m*. 4) *fig* Kampf.
jouter *vn* Lanzen brechen; kämpfen.
jouteur *m* Lanzenbrecher; Streiter; weit S. Gegner.
jouvence *f*, fontaine de – Verjüngungsquelle *f*.
jouven||ceau *m*, –celle *f* Jüngling, Jungfrau.
jovial, e *a* jovial, heiter, lustig.
jovialité *f* Jovialität, Heiterkeit.
joyau *m* Juwel *m*, häufiger *n*: Edelstein *m*, Kleinod *n*.
joyeuseté *f* Scherz *m*.
joyeu||x, –se *a* fröhlich, froh; erfreulich.
jubé *s/m* Empore *f* (erhöhter) Männerchor in der Kirche; Singchor *n*; *fig* venir à – zu Kreuze kriechen.
jubilaire *a* 1) ✝ das Ablaßjahr betreffend; année – Jubeljahr *n*. 2) sein Jubiläum feiernd; Jubel . . .
jubilation *f* Jubilieren *n*, Jubel *m*.
jubilé *s/m* Jubiläum; Jubeljahr; ✝ Ablaßjahr *n*; – *a* Jubel . . .
jubiler *vn* jubilieren, sich freuen.
juc *s/m* = juchoir.
jucher *vn* auf Zweigen 2c. zum Schlafen sitzen; se – aufsitzen, aufsliegen.
juchoir, juc *m* Hühnerstange *f*.
judaïque *a* jüdisch; zu genau.
judaïser *vn* jüdische Gebräuche befolgen; jüdisch erklären.
judaïsme *m* Judentum *n*.
Judas I. *npr m* Judas. II. j– *n/app m* Guckloch *n* (in der Tür oder im Fußboden); Sprachrohr *n* aus einem Zimmer in das and(e)re.
judicature *f* Richteramt *n*, =stand *m*.
judiciaire *a* gerichtlich, Gerichts . . .
judicieu||x, –se *a* einsichtsvoll, verständig.
juge *m* Richter; Beurteiler, Kenner.
jugement *m* Entscheidung, Urteil; Gericht *n*; Ansicht *f*; Urteilskraft *f*, Verstand *m*.
juger 1) *va* (gerichtlich) entscheiden; richten; beurteilen; urteilen; glauben, denken, meinen, halten für; sich denken, sich vorstellen; 2) *vn* urteilen (de über); sich denken; beurteilen.
jugulaire I. *a anat* zur Kehle, Gurgel gehörig. II. *s/f* 1) *anat* (veine) – Halsader *f*. 2) ⊗ –s *pl* Sturmbänder *n/pl* (am Tschako).

juguler *va* erwürgen; quälen.
juif *m*, juive *f* Jude, Jüdin; – *a* jüdisch.
juillet *m* Julius, Heumonat *m*.
juin *m* Junius, Brachmonat *m*.
juiverie *f* Judenviertel *n*, =gasse *f*; Judenschaft; Judengeschäft *n*.
jujube ℘ *f* (auch *m*) 1) Brustbeere *f*; 2) *m*, *phm* Brustbeersaft.
jujubier ℘ *m* Brustbeerbaum.
julep *m* *phm* wohlschmeckender Erquickungstrank.
julienne ℘ *f* Winterlevkoje *f*; Kräutersuppe *f*.
jum||eau *m*, -elle *f* I. *s & a* Zwilling *m*; Zwillings..., verbunden. – II. (nur *a*) ähnlich und gleich gelegen. – III. –elle *s/f* 1) –elles *pl* zwei ähnliche, sich entsprechende Stücke *n pl* (Holz oder Metall) an einer Maschine 2c.; ⊗ Seitenwände *pl*, (Preß=) Wangen *pl*; 2) –elle(s) Operngucker *m/sg* (für beide Augen); 3) leichter Wa=
jumelle *v* jumeau. [gen.
junipère ℘ *s/m* Wacholderbaum.
jument *f* Stute *f*.
jupe *f* (Frauen=) Rock *m*; ––cage *f* Reifrock, Krinoline; ––pantalon *f* Rockhose, geteilter Rock (der Radfahrerinnen).
jupon *m* Unterrock *m*.
juré *m* Geschwor(e)ne.
jurement *m* Schwur, Fluch *m*.
jurer *va & vn* schwören; zuschwören; lästern, fluchen; nicht passen, grell abstechen; kreischen.
jureur *m* Flucher, Schwörer.
juridiction *f* richterliche Gewalt *f*; Gerichtsbezirk *m*; =behörde *f*.
juridique *a* gerichtlich, rechtlich.
jurisconsulte *m* Rechtsgelehrter.
jurisprudence *f* Rechtsgelehrsamkeit; Recht *n*.
juriste *m* Rechtskenner, Jurist. [*m*.
juron *m* (Lieblings=) Schwur, Fluch
jury, juri ⚖ *m* Schwurgericht *n*, Jury *f*; Preisgericht; Prüfungskommission *f*.
jus *m* Saft *m*; Brühe *f*.
jusant *m* Ebbe *f*.
jusque, (in Versen zuw. auch jusques) I. *prp* bis, sogar; jusque – là bis dahin, so weit; bisher, so sehr. II. *cj* jusq'à ce que, jusqu'à tant que bis.
jusquiame ℘ *f* Bilsenkraut *n*.
juste 1. 1) *a* gerecht; gehörig; richtig; eng anliegend, passend; zu eng; – 2) *adv* genau, gerade; richtig; au – genau.
juste 2. *s/m* Mieder *n* der Bäuerin.
justement *adv* mit Recht; (tout –) eben, gerade, genau, just.
justesse *f* Richtigkeit, Genauigkeit.
justice *f* Gerechtigkeit, Recht *n*; Justiz, Rechtspflege *f*; Gericht; Justizministerium *n*; –s *pl* Handlungen der Gerechtigkeit, Strafen *pl*.
justiciable *a & s/m* dem Gerichte 2c. unterworfen; Gerichtsuntertan.
justicier 1 *m* Pfleger der Gerechtigkeit.
justicier 2 *va* strafen, hinrichten.
justifiable *a* zu rechtfertigen.
justifica||teur, –trice *a* I. rechtfertigend; II. – *s/m* 1) Beweisführer. 2) ⊗ (Schriftgießerei:) a) Gleichmacher; Justierer; b) Justierfeile *f*.
justificati||f, –ve *a* rechtfertigend, beweisend; pièces –ves Beweisstücke, Urkunden, Belege *pl*.
justification *f* Rechtfertigung; Verteidigungsschrift *f*; ⚖ Beweis=(führung) *m*; Zeilenlänge *f*; ⊗ Abgleichen, Justieren *n*; *typ* a) Ausschließen *n* (einer Zeile); b) Justieren *n* (einer Seite).
justifier *va* zum Rechte machen; rechtfertigen; entschuldigen; beweisen; justieren (genau machen, eichen [das gesetzliche Maß geben]).
Jutes *s m pl*, *h. a.* les – die Jüten; (vgl. jutlandais).
juteu||x, –se *a* saftig.
Jutland *npr m*, le – Jütland *n*.
jutlandais *m*, –e *f* *a* u. J–, –se *s* jütisch, Jütländer, =in; les J– die Jüten; vgl. auch Jutes.
juvénile *a* jugendlich.
juvénilité *f* Jugendlichkeit.

juxtaposer *va* daneben ſetzen, anſetzen.
juxtaposition *f* Nebeneinanderſtellung, -ſetzung; Anſetzen *n*.

K, k *m* 1) K, k *n*; 2) *abr* K od kil. = kilogramme (ſ. dd.); k. *m*. = kilogrammomètre (ſ. dd.).
kadi *s/m* = cadi.
kakatoès *m* = cacatoi(s).
kakerl‖a, -ac, ak(e), aque, -at *s/m* 1) Kakerlak, Albino, weißer Neger. 2) *ent* = cancrelat *m* amerikaniſche Schabe.
kali *m* 1) ℬ gemeines Salzkraut; 2) *chem* Kali *n* (Kalium-Oxyd).
kalmouk 1) *a* kalmückiſch; 2) K- *s* Kalmück *m*, Kalmückin *f* (= calmou[c]k); 3) *s/m* ♀ Kalmuck *m* (langhaariges Zeug).
kan *m* Chan: 1) Tatarenfürſt (= khan); 2) Titel des perſ. Sultans; 3) Gebäude zur Aufnahme der Reiſenden im Orient.
kanat *m* Chanat *n* (Herrſchaft, Würde eines Chans).
kandj(i)ar *m* Handſchar *m*, langer Dolch *m* der Orientalen.
kang(o)ur‖oo, auch -ou *m zool* Känguru *n*.
kantien *m*, -ne *f a & s* kantiſch, von Kant; Kantianer.
kantisme *s/m* Kantiſche Philoſophie.
kantiste *a & s/m* der Kantiſchen Philoſophie anhängend; Kantianer.
kaolin *m* Kaolin *n*, Porzellanerde *f* (= caolin).
karmesse *s/f* = kermesse.
keepsake [engl.] *s/m* Album *n* mit Porträts, Portraits, Landſchaften ꝛc., weit S. Sammlung netter Kupferſtiche.
képi, auch képy, *s/m* (Militär-, Schü[ler-]) Mütze *f*.
kermès *m ent* Kermes *m* (Farbeninſekt, Schildlaus); Kermesbeere *f*; -korn *n*.
kermesse *f* 1) *prov N* Kirchmeſſe, Kirmes, Kirmeß, Kirmeſſe, Kirmſe *f*. 2) Wohltätigkeitsbaſar.
khan *s/m* = kan.
Kiao Tchéou *npr m géogr* Kiautſchou (deutſcher Hafen in China).
kilo [grch.] I. - . . . in Zſſgn tauſend (-mal) . . . II. *s/m* = kilogramme.
kilogramme *m* (*abr* K od kil.) Kilogramm *n* (*abr* kg) kilogrammomètre *m* (*abr* k. m.) Kilogramm-(m)eter *n* (auch: *m*); -litre *R*, *m*, Kiloliter *n* (auch *m*); -métrage *m* Kilometermaß *n*; Bezeichnung der Kilometer (*abr* km); -mètre *m* Kilometer *n* (oft: *m*); -métrer *va* durch Steine die Kilometer bezeichnen; -métrique *a* kilometriſch.
kilt *s/m* Kilt *m* (Schurz der Bergſchotten).
kiosque [türk.] *m* 1) Kiosk *m* (Gartenzelt, -haus). 2) kleine Bude (zum Zeitungsverkauf, beſd. in Paris).
Kioutchou = Kiao-Tchéou.
kneippisme *s/m* Kneippſche Kur.
knout *m* Knute *f* (ruſſ.) Peitſche.
knouter *va* knuten.
koff ⚓ *s/m* Kuff *n*, Kuffe *f*, Kuffſchiff *n* (holländ. Küſtenfahrzeug).
kopeck *m* Kopeke *f* (ruſſiſche Scheidemünze = $^1/_{100}$ Rubel, = etwa 2,1 Pf.); = copeck.
Kreml(in) *npr m* Kreml, Kremlin (Burg, Zarenpalaſt, beſd der in Moskau).
krupp *s/m* Krupp-Kanone.
kyrié, --éléison‖ *s‖m* (Liturgie:) Kyrie, eleiſon *n*! „Herr, erbarme dich!"
kyrielle *R f* Litanei; *F fig* lange Reihe, Unmenge von . . .; Hetze (Kinder).
kyste *m* Balggeſchwulſt, Sackgeſchwulſt *f* (= cyste).

L, l (*f* od *m*) *s*: une petite l, un L majuscule; 1) L, l *n*; 2) *abr*: a) L = 50; b) L = Louis, Livre, Loge; auf Münzen = Bayonne; c) L (*abr* für lettre (angeboten); d) L. L. A. A. I. I. = Leurs Altesses Impériales *f pl*; L. L. M. M. = Leurs

Majestés *f pl*; e) L. S. = loco sigilli (ſ. d.); f) ₰ L. St. = livre sterling Pfund *n* Sterling.

la I. *art f* der, die, das: vgl le. – II. ♪ (la) *s/m* A *n* (Ton und Zeichen); donner le la den Ton angeben (auch *F fig*); A-Saite. III. (auch là) *int F* la(-la)! ſchon gut! la la ſo ſo; la rifla fla valleri! [dabei, daran.

là *adv* da, dort, dahin, dorthin; jetzt;

labeur *m* (ſchwere, anhaltende) Arbeit, Mühe *f*.

labial, e 1) *a* Lippen . . .; mündlich; 2) –e *s/f* (lettre –e) Lippenbuchſtabe *m*.

labile *a* leicht fallend; ſchwach.

laboratoire *m* Laboratorium *n* (Arbeitsraum, Werkſtatt, beſd des Laboranten, des Chemikers).

laborieu||x, –se *a* arbeitſam; mühſam.

labour *m* Beſtellung; beſtelltes Land.

labourable *a* beſtellbar, Acker . . .

labourage *m agr* Beſtellen, Ackern, Pflügen, Umgraben *n*; *provc* Art *f* († ähren = ackern); Acker-, Feldbau *m*.

labourer *va* bearbeiten, beſtellen; pflügen, ackern; umgraben, -hacken, aufwühlen; beſtreichen; furchen (die Stirn); mühſam arbeiten.

laboureur *m* Landmann, -wirt, Ackersmann.

labre *m* Oberlippe, Lefze *f*.

labyrinthe *m* Labyrinth *n*; Irrgang

lac *m* See *m*. [*m*; Gewirr *n*.

lacer *va* ein-, zuſchnüren.

lacération *f* Zerreißen *n*.

lacérer *va* zerreißen.

lacet *m* Schnürband *n*, -ſenkel *m*, Neſtel *f* (Schnürriemen); Schleife *f*; Stift, Dorn *m*; –s *pl* Schlingen *pl*; ⚓ Tau *n*.

lâche 1) *a*, –ment *adv* ſchlaff, locker, loſe; kraftlos, träge; feig; gemein, ſchuftig; 2) – *s/m* Faulpelz; Feigling, Memme *f*.

lâcher 1) *va* ſchlaff machen, nachlaſſen, lockern; öffnen; loslaſſen; fahren od gehen laſſen; abfeuern; fallen laſſen; – le mot, la parole das letzte Gebot tun, einwilligen; endlich geſtehen; 2) – *vn* zu ſchlaff werden; losgehen; 3) se – ſchlaff werden, nachgeben; losgehen; ſich erhitzen.

lâcheté *f* Feigheit; Niederträchtigkeit, Gemeinheit.

lacis *m* Netz; Geflecht *n*. [dig.

laconique *a* lakoniſch, kurz und bün-

laconisme *m* gedrängte Kürze *f*.

lacrymal, e *a* Tränen . . .

lacs *m* feine Schnur; Schlinge; Binde *f*; Strick *m*.

lacté, e *a* 1) Milch . . .; 2) ✱ voie –e Milchſtraße (= *F* chemin de St.-Jacques).

lactomètre *m* Milchmeſſer *m*.

lacune *f* Lücke *f*.

lacustre *a* See . . .; Pfahl . . .

ladre 1) *a* ausſätzig; gefühllos, filzig; 2) – *s/m*, *R* –sse *s/f* Ausſätzige(r); Filz, Geizdrache *m*.

ladrerie *f* Ausſatz *m*; Siechenhaus *n*; ſchmutziger Geiz.

lagune *f* Lagune *f* (ital., ſeichter Meeresarm, Küſtenſumpf).

lai, e *a* weltlich, Laien . . .; –s *m/pl* Laien *pl*.

laiche I. ✿ *f* Lieſch(-gras *n*) *m*, Segge *f*, Riedgras *n*. – II. *s/m*, *zool*, Regen-, Angelwurm.

laid, e *a & s* häßlich, garſtig; der, die, das Häßliche.

laideron *f* Fratze *f*.

laideur *f* Häßlichkeit.

laie 1) *ch* Bache, wilde Sau; 2) *for* Schneiſe (Schlinge; Durchhau im Walde, gerader Waldweg); Wildbahn *f*.

lainage *m* Wollenſtoff *m*, -ware *f*, Vlies, Vließ *n* (Fell); Rauhen *n*.

laine *f* (Schaf-, Pflanzen-) Wolle *f*.

lainer *va* rauhen; wollig machen.

lainerie *f* Wollſtoffe *pl*; Wollmarkt *m*; Tuchfabrikation *f*.

la(i)neu||r *m*, –se *f* I. ⊗ *s* Tuchrauher(in). – II. –se *s/f* Rauhmaſchine *f*.

laineu||x, –se *a* wollreich, wollig,

lainier *m* Wollarbeiter. [wollicht.

laïque *a & s* weltlich; Laie (dem „Volk" [nicht dem Klerus] Ange=
lais *m* Laß=, Hegereis *n.* [höriger).
laisse *f* Leine; Hutschnur *f.*
laisser *va* lassen; sein lassen; mei=den; verlassen, aufgeben; hinter=, zurücklassen; überlassen; gestatten; stehen, liegen lassen; ne pas – de nicht unterlassen zu; dennoch; se – aller sich überlassen; sich gehen lassen.
laisser-aller *m* Sichgehenlassen *n.*
laisser passer *m* Passierschein, Durch=laßschein *m*, =karte.
lait *m* Milch *f*; petit – Molken *pl*; – de poule Eidotter *m* mit Zucker.
laitage *m* Milchprodukte *pl.*
laitance *s/f icht* Milch der (männ=lichen) Fische (= laite).
laite *s/f* = laitance.
laité, e *a* Milch habend, milchen.
laiterie *f* Milchkammer *f*, =keller *m*; Molkerei; Milchverkauf *m.*
laiteron ℒ *s/m* Gänsedistel *f.*
laiteu||x, –se *a* Milch . . .; milchig, milchicht.
lait||ier *m*, –ière *f* Milchmann, =frau, =mädchen; –ière *f* Amme die Milch hat; vache – Milchkuh *f.*
laitier *m* Glasschaum *m*; Schlacke *f.*
laiton 1 ⊛ *s/m métall* Messing *n* (= cuivre jaune).
laiton 2 *s/m agr* Spanferkel *n.*
laitue ℒ *f* Lattich, Gartensalat *m.*
laize *f* Breite *f* (eines Stoffes), Blattbreite.
lama, llama *m zool* Lama *n* (Schaf=kamel, wollartiger Stoff). [*n.*
lamanage ⚓ *m* Lotsen (=Gewerbe *n*)
lamaneur ⚓ (auch *a*: pilote –) *m* Lotse.
lambeau *m* Fetzen, Lappen *m.*
lambin *m*, –e *f* (auch *a*) *P* Trödler, =in; trödelnd.
lambiner *vn* trödeln, trändeln.
lambourde *f* Schwelle *f*; Tram *m* (Balken).
lambrequin *s/m* (meist –s *pl*) 1) *bl* Helmdecke *f*; 2) Stickerei am Fensterbrette 2c.; 3) Bogenbe=hänge *n* (als Zimmerschmuck).
lambris *m* Getäfel, Tafelwerk *n.*
lambrissage *m* Tafelwerk; Täfeln *n.*
lambrisser *va* (aus=), (ver)täfeln, auskleiden.
lame *f* dünne (Metall=) Platte *f*; Blatt *n*; Lahn *m*; Klinge; Welle, Woge *f.*
lamelleu||x, –se *a* voller Blättchen.
lamentable *a* beklagenswert, kläglich.
lamentation *f* Wehklage, Klage *f.*
lamenter *va* beklagen, beweinen; *vn* & se – wehklagen, jammern.
laminer ⊛ *va* plätten, walzen, strek=
laminerie ⊛ *s/f* Walzwerk *n.* [ken
laminoir ⊛ *s/m* Walz=, Streckwerk; Plättwerk.
lampadaire *m* Lampengestell *n.*
lampas *m* 1) Kehle *f.* 2) *vét* Frosch = fève 2). 3) ¥ chinesischer Seiden=stoff (zu Möbeln).
lampe *f* Lampe *f.*
lamper *va* hinunterschlucken, zechen.
lamperon ⊛ *m* Dille *f* (einer Lampe).
lampion *m* 1) Lämpchen *n* (zu Illu=minationen). 2) Lampenteller. 3) ⚔ *frt* – du parapet Wall(l)ampe. 4) *F* Dreimaster *m.*
lampiste *m* 1) Lampenfabrikant, Lam=penhändler(in), 2) Lampenwärter, =in. [2) 🚃 Lampenraum.
lampisterie *f* 1) Lampenfabrikation.
lampon *s/m* (meist –s *pl*) Trinklieder *n/pl*, Rundgesänge *pl*; Stichelei.
lamproie *f icht* Lamprete, Bricke *f*; – (de rivière), auch petite – Neun=auge *n.* [Leuchtkäfer *m.*
lampyre *m zool* Johanniswurm,
lan *s/m* = lans.
lance *f* Lanze *f*, Speer, Spieß *m.*
lancer 1) *va* werfen, schleudern, ver=setzen; jagen; 🚃 – un train einen Zug ablassen; ⚓ – un navire ein Schiff vom Stapel (laufen) lassen; *F fig* in die Welt einführen, unter=bringen. 2) – *s/m* Ablassen *n* eines Ballons. 3) se – sich werfen; auf=treten; es wagen.

lancette *f* Lanzette *f* (feine Nadel, Wundnadel, Aderlaß-, Impfmesser).
lanceu||r *m*, –se *f s* jemand der etwas in Gang bringt, Macher.
lanc||ier *m*, –ière *f* I. *s/m* 1) ⚔ Lancier, Lanzenreiter, Ulan. 2) le(s) –(s) *id* (englische Quadrille). – II. –ière ⊗ *s/f* 3) Freigerinne *n*. 4) (auch *a* vanne –) (Frei-) Schütze, Schutzbrett *n*.
lande *f* Heide, Steppe *f*.
landier *m* Feuerbock *m*.
langage *m* Sprache *f*.
lange *m* Wickelband *n*; Windel *f*.
langoureu||x, –se *a* schmachtend. [*m*.
langouste *f zool* Heuschrecken-Krebs
langoustier ⊗ Garn *n* zum Fangen der Heuschrecken-Krebse.
langue *f* Zunge; Sprache *f*.
languette *f* kleine Zunge *f*, Zünglein *n* an der Wage; ♪: a) (Ventil-) Zunge; Klappe; b) Windzunge; ⊗ ⚓ Zunge, Scheidemauer; ⚓ kleiner Keil; Stimmritze *f*; *charp, men* Scherzapfen *m*.
langueur *f* Mattigkeit, Schwäche, Schlaffheit; Sehnsucht *f*, Schmachten *n*; Stille *f*.
langueyer *va* 1) *vét* – un porc die Zunge eines Schwein(e)s besichtigen; 2) mit Klappen, Zungen versehen.
langueyeur *vn vét* Schweinezungenbeschauer. [zunge *f*.
languier *m* geräucherte Schweins-
languir *vn* matt, schwach, siech sein; (ver)schmachten; dahinsiechen; schläfrig werden; nicht gehen, darniederliegen.
languissant, e *a* matt, schwach; schmachtend, sehnsuchtsvoll; schlaff; schläfrig, schleppend.
lanice *a*, bourre – Flockwolle *f*.
lanière *f* Riemen, Streifen *m*.
lanifère *f* wolltragend, wollig.
lan(s) ⚓ *s/m* Gierschläge (gieren = von der geraden Richtung abweichen) eines Schiffes.
lansquenet *m* Landsknecht.
lanterne *f* Laterne *f*; – sourde Blend-laterne; –s *pl* Albernheiten.
lanterner 1) *vn* zaudern, zögern; 2) *va* aufhalten; vorschwatzen; langweilen.
lanternerie *f* Unschlüssigkeit; Verzögerung; Albernheit; Nichtigkeit.
lanternier *m* unschlüssiger Mensch; Schwätzer. [zen.
lantiponner *va* albernes Zeug schwat-
lanugineu||x, –se *a* wollartig; wollig.
laper *va & vn* (auf)lecken, läppern.
lapereau *m zool* junges Kaninchen.
lapidaire 1) *s/m* Steinschneider, -händler; 2) – *a* Stein . . ., Lapidar . . .
lapidation *f* Steinigung.
lapider *va* steinigen; schmähen, mißhandeln. [Stein . . .
lapideu||x, –se *a* steinicht, steinig,
lapidifier *va* steinhart machen.
lapin *m*, –e *f zool* Kaninchen *n*; *P* Bursche, Kerl; Lehrling.
lapis *s/m*, – (– lazuli) *m* Lasurstein *m* (= azur, lazulite). [*m*.
laps [lapß] *m*, – de temps Zeitraum
lapsus *F m* Versehen *n*; – linguae Sichversprechen *n*; – calami Schreibfehler. [Diener).
laquais *m* Lakai („Angehöriger";
laque I. *s/f* 1) (Gummi)-Lack *m*. 2) – en teinture Färbe-L. – II. *s/m* 3) L.-firnis. 4) (meist –s *pl* lackierte Waren *pl*. – III. *a* vernis – schwarzer oder roter chinesischer Lackfirnis
laquer *va* lackieren. [*m*.
larcin *m* Diebstahl *m*.
lard *m* Speck *m*; Speckseite *f*; Schrot *n*; Speckschnitte *pl*; Splint *m* (weiches Holz zwischen Rinde u. Kern-
larder *va* spicken; bespicken. [holz).
lardoire *f* Spicknadel *f*.
lardon *m* Speckschnittchen-, streifchen *n*; Stichelrede *f*, Hieb *m*; Stichblatt *n*.
lardonner 1) *va* Speck in Schnitte zerlegen; 2) *vn* sticheln.
lare *m orn* Möve *f*.
large 1) *a* weit, groß; breit; weit ge-

hend; reichlich; voll; 2) – *adv* weit; 3) – *s/m* Breite; hohe offene See; au – geräumig; im Überflusse; behaglich. [kühn, schwungvoll.

largement *adv* reichlich; weit; breit;

largesse *f* Spende, Freigebigkeit.

largeur *f* Breite, Weite *f*; Umfang

largue *m* hohe See *f*. [*m*.

larguer ⚓ *va* nachlassen, schießen lassen, aufstechen.

larigot *m* ♪ ehem. Flöte.

larix 🌲 *m* Lärchenbaum *m*.

larme *f* Träne *f*; –s de plomb Vogeldunst *m*.

larmier *s/m* 1) ⊗ △ Traufdach *n*, Hängeplatte *f* (auch *men*). 2) –s *pl* Schläfe *f/s* (des Pferdes).

larmoiement *m* Tränen *n* der Augen.

larmoyant, e *a* weinend; tränenerregend; weinerlich. [nen.

larmoyer *vn* Tränen vergießen; trä-

larr||on *m*, –onnesse *f* Dieb, -in; Räuber; Falte *f* im Druckpapier.

larve *f* 1) Larve *f* (der Insekten). 2) –s *pl* Nachtgespenster *n/pl*.

laryngite *f path* Kehlkopfentzündung, Bräune. [kopf *m*.

larynx *s/m anat* Luftröhren-, Kehl-

las, lasse *a* müde, überdrüssig, satt.

lasci||f, –ve *a* mutwillig; unzüchtig,

lascivité *f* Unzucht, Geilheit. [geil.

lassant, e *a* ermüdend.

lasser 1) *va* ermüden; langweilen, überdrüssig machen; 2) se – müde, überdrüssig werden.

lassitude *f* Müdigkeit, Mattigkeit; Überdruß *m*.

last(e) m ⚓ *R* Last (Schiffsgewicht) = 2000 Kilogramm (2 Tonnen).

latanier 🌲 *m* Fächerpalme *f*.

latent, e *a* geheim; verborgen (wirkend); *phys* latent, gebunden.

latéral, e *a* Seiten . . .; seitlich.

latéralment *adv* seitwärts.

latin, e *a & s* lateinisch; das Latein; der Lateiner. [heit.

latinisme *m* lateinische Spracheigen-

latiniste *m* Kenner des Lateins, Lateiner.

latinité *f* Latinität *f*; Latein *n*.

latitude *f* Breite *f*; Breitengrad *m*; Ausdehnung, Spielraum *m*, Frei-

latrines *f pl* Abtritt *m*. [heit.

latte *f* Latte *f*.

latter *va* belatten, latten.

lattis *m* Lattenwerk *n*, -verschlag *m*.

laudanum *m id*: Opiumextrakt *m* & *n*, -tinktur *f* (ausgezogene Flüssigkeit).

lauréat 1) *a* gekrönt; 2) – *s/m* Preisgewinner.

laurelle 🌲 *f* Oleander *m*.

laurier 🌲 *m* 1) Lorbeer(baum) *m*; 2) –s *pl fig* Lorbeerzweig, -kranz, Lorbeeren *pl*, Ruhm; – rose Oleander *m*.

lavabo *m* Gebet *n* beim Händewaschen; Altartüchlein *n*; Waschtisch *m*.

lavage *m* Waschen, Ab-, Auswaschen, Abschwemmen, Abspülen; Schlämmen; Auslaugen *n*; oder lavasse *f* blankes Wasser, wässeriges Zeug.

lavanche, lavange *f* Lawine *f* („die Hinuntergleitende").

lavande 🌲 *f* Lavendel *m*.

lavandière *f orn* Gebirgs-Bachstelze *f*; *R* Waschfrau (= blanchisseuse); – belge Waschmaschine *f*.

lavaret *m icht* Schnäpel; große Maräne; Seeforelle *f*. [Vulkane).

lave *f* Lava *f* (ital.; Auswurf der

lavé, e *a* gewaschen; licht, hell.

lave main *m* Waschbecken *n*.

lavement *m* Waschen; Klystier *n*.

laver *va* (ab-, auf)waschen; ab-, ausspülen; auslaugen; verwaschen, tuschen; bespülen; reinigen; rächen.

laverie *f* Erzwäsche *f*; Seifenwerk *n*.

lavette *f* Waschlappen, Scheuerwisch *m*. [wäscher, -in.

lav||eur *m*, –euse *f* Wäscher, Auf-

lavis *m* Waschen, Tuschen *n*; getuschte Zeichnung.

lavoir *m* Lavoir, Lavor (Waschbecken); Waschplatz; Waschapparat *m*; Erzwäsche *f*; – de cuisine Spülbank *f*.

lavure *f* Spülwasser, Spüllicht *n*;

Gekrätz[e] (Abfall bei Metallwaren); Gekrätzwasser *n*.
lawntennis *m* Lawn Tennis *n* (Ballspiel, das auf dem Rasen [lawn] gespielt wird). [len.
lawntenniser *vn* Lawn Tennis spie-
laxati||f, –ve *a* laxierend; – *s/m* Laxiermittel *n*. [anlaschen.
layer 1 *va* einen Waldweg hauen;
layer 2 *va* zähneln (Steine).
layette *f* Papierlade *f*, Kistchen *n* (besd zur Aufbewahrung von Papieren); Wickelzeug *n*.
layetterie *f* Kisten-, Ladenmacherei, -macher-Geschäft *n*.
laye(t)tier *R s/m* Kisten-, Ladenmacher (= écrinier).
lazaret *m* 1) Quarantai(ä)ne-Anstalt *f*; Hospitalschiff *n*; 2) *R* Militärlazarett, Lazarett *n*. [spat *m*.
lazulite *s/f min* Lasurstein *m*, Blau-
lazzi *m* komisches Gebärdenspiel *n*; schlechter Witz.
le, la, *pl* les *art* der, die, das; die.
le, la *pron*, *pl* les ihn, es, sie; sie.
lé *m* 1) Breite *f*, Blatt *n*, Bahn *f* (eines Zeuges). 2) Treidel-, Leinpfad *m* (an einem Flusse).
lèche *f* Scheibchen, Schnittchen *n*.
lèchefrite *f* Untersetzpfanne *f*.
lécher *va* lecken, belecken, ab-, auflecken. [Parasit *m*.
léch||eur *m*, –euse *f* Leckermaul *n*,
leçon *f* Lektion; Lesart *f*; Vorlesung; Unterricht *m*, Stunde; Aufgabe *f*; Übung; Lehre *f*; Verweis, Tadel *m*. [-in, Lektor.
lec||teur *m*, –trice *f* Leser, Vorleser,
lecture *f* Lesen, Vorlesen *n*; Lektüre *f*; Belesenheit; Vorlesung.
légal, e *a* gesetzlich, gesetzmäßig.
légalisation *f* gerichtliche Beglaubigung.
légaliser *va* (gerichtlich) bescheinigen, beglaubigen; gesetzmäßig machen. [keit.
légalité *f* Gesetzlichkeit, Gesetzmäßig-
légat *m* 1) Legat: a) *h. a.* römischer Truppenbefehlshaber; b) päpstlicher Bevollmächtigter. 2) – (à latere) päpstlicher Botschafter.
légataire *m & f* ⚖ Vermächtniserbe *m*, -erbin *f*.
légation *f* Sendung; Gesandtschaft; Legatenwürde *f*.
legato ♪ *adv id*, gebunden, geschleift.
lège *a* ⚓ 1) leer; 2) zu leicht befrachtet. [-sammlung; – *a* sagenhaft.
légendaire *s/m* Legendenschreiber,
légende *f* Heiligenbuch *n*; Legende, Sage, Mythe *f*; langweilige Geschichte; (Münz-) Umschrift *f*.
lég||er, –ère 1) *a* leicht, unwichtig, unbedeutend, gering; fein, gefällig, zart; oberflächlich; unbeständig, flatterhaft; leichtsinnig; 2) *advt* à la légère leichthin, leichtsinnig; 3) – *s/m* Leichte *n*; Leichtigkeit.
légèreté *f* Leichtigkeit, Geschwindigkeit; Gewandtheit; Unbestand, Leichtsinn *m*; Sorglosigkeit; Unklugheit.
légiférer *vn* Gesetze geben.
légion *f* Legion; große Menge *f*.
légionnaire 1) *s/m* Legionssoldat; Mitglied *n* der Ehrenlegion; 2) – *a* Legions . . . [-in.
législa||teur *m*, –trice *f* Gesetzgeber,
législati||f, –ve *a* gesetzgebend.
législation *f* Gesetzgebung; Gesetze *pl*; Gesetzeskenntnis *f*.
législature *f* gesetzgebende Gewalt od Versammlung.
légiste *m* Gesetzkundiger.
légitimaire *a* Pflichtteils . . .
légitimation *f* Anerkennung.
légitime 1) *a* recht-, gesetzmäßig, gerecht, billig; 2) – *s/f* Pflichtteil *m*.
légitimer *va* für rechtmäßig erklären; beglaubigen; rechtfertigen.
légitimiste *a & s/m* Legitimist (Anhänger der Lehre von der Unabsetzbarkeit eines Herrscherhauses); legitimistisch.
légitimité *f* Rechtmäßigkeit, eheliche Geburt; Legitimität, Echtheit.
legs [lä] *m* Legat, Vermächtnis *n*.
léguer *va* vermachen; beauftragen.
légume *m* Hülsenfrucht *f*; Gemüse *n*.

légumi||er, –ère *a* Gemüſe . . .
légumineu||x *m*, –se *f* I. *a*|| ℬ Hülſen . . . – II. – *s/m pl* Gemüſe *n/sg* (als Speiſe). – III. –ses ℬ *s/f pl* Hülſengewächſe *n/pl*.
Leip||sic(k), auch –zig *npr m* Leipzig
Léman *a* u. *npr m*, le (lac) – der Genfer See.
lendemain *m* folgender, morgender [Tag.
lénifier *va* lindern, mildern.
léniti||f, –ve 1) *a* lindernd; 2) – *s/m* Linderung.
lent, e *a* langſam, träg; ſchleichend.
lente *f ent* Niß, Niſſe *f* (Ei der Laus).
lenteur *f* Langſamkeit; Verzögerung. [ſen . . .
lenticulaire *a* linſenförmig, Linlentille *f* ℬ Linſe *f*; Linſenglas *n*; –s *pl* Sommerſproſſen *pl*.
léonin, e *a* löwenhaft, Löwen . . .
léopard *m zool* Leopard *m*; les –s *pl, st. s.* (auch im *sg*) England.
lèpre *f* Ausſatz *m*; Seuche, Peſt *f*.
lépreu||x, –se *a* ausſätzig; *s* Ausſätzige(r).
léproserie *f* Spital *n* für Ausſätzige.
lequel, laquelle *pron*, lesquels, lesquelles *pl*: welcher, welche, welches; welche; der, die, das; wer.
lérot *s/m zool* große Haſelmaus *f*.
les *art & pron* die; ſie.
lèse *a f* verletzt; crime de – (majesté, etc.) Verbrechen *n* an (der Majeſtät ꝛc.).
léser *va* verletzen, ſchädigen.
lésine *f* Knickerei, Knauſerei.
lésiner *vn* knickern, knauſern.
lésinerie *f* Knickerei.
lésineur *m* Knicker, Knauſer.
lésion *f* Verletzung; Schädigung.
lessive *f* Lauge *f*; Einweichen *n*; Wäſche *f*. [gen.
lessiver *va* beuchen, einweichen, laulest 1) *m* [läßt] Ballaſt *m* (beſd ⚓; = ballast). 2) *fig* Gegengewicht *n*.
lestage *m* Ballaſten *n*.
leste *a* flink, raſch; leicht; gewandt, frei, rückſichtslos. [laſt einſchließen.
lester ⚓ etc. *va* ballaſten, den Bal-

léthalité *f* Tödlichkeit.
léthargie *f* Schlafſucht *f*; Stumpfſinn *m*.
léthargique *a* lethargiſch; ſtumpfſinnig.
léthifère *a* tödlich.
lettre *f* Buchſtabe *m*; Schrift, Type, Letter *f*; (In-) Schrift *f*; Brief *m*, Schreiben *n*; –s de bourgeoisie Bürgerſchein *m*; ⚜ – (de change) Wechſel *m*; –(s) de créance Beglaubigungsſchreiben *n*; ⚓ – de marque Kaperbrief; –s patentes Patent *n*; – de service Dienſtbefehl *m*.
lettres *f pl* Literatur *f*; gelehrte Bildung; altklaſſiſche Studien; belles – ſchöne Wiſſenſchaften; les saintes – heilige Schrift.
lettré, e *a* literariſch gebildet, gelehrt, ſtudiert; – *s/m* Gelehrter.
lettrine ⊛ *s/f typ* 1) hoher Buchſtabe, Spalten-, Notenbuchſtabe. 2) lebender Kolumnentitel.
leur 1 *pron pers* ihnen.
leur 2 *pron poss* ihr, ihre; le –, la – der, die, das Ihrige; les –s die Ihrigen, die Angehörigen.
leurre *m* Lockſpeiſe *f*, Verlockung.
leurrer *va* locken, ködern.
levage *m* Heben, Richten *n*.
levain *m* Sauerteig; Gärungsſtoff *m*; Hefe *f*; Krankheitsſtoff; Zunder *m*.
levant 1) *a* aufgehend; 2) – *s/m* (Sonnen-) Aufgang, Morgen, Oſten *m*; Morgenland *n*, Levante *f*.
levantin, e I. *a* u. L–, –e *s* morgenländiſch; Morgenländer(in), Levantiner(in). II. – *s/m* Levantefahrer. III. –e *s/f* ⚜ Levantin *m* (Art geköperter Seidenſtoff).
lève *f* 1) Mailſpiel (Art Spiel mit großen Holzkugeln auf eb[e]ner Erde): Kolben *m* (Art Holzhammer). 2) ⊛ (Papierfabrik:) Aufheber *m*.
levé, e 1) *a* erhoben ꝛc.; hoch; ſtehend; auf; 2) – ♪ *s/m* Aufſchlag *m*; Aufnahme *f*.
levée *f* Heben *n*; Erhebung; Hub *m*;

Aufhebung; Einsammeln *n*, Lese; Ernte *f*; (Karten=) Stich *m*; Abnahme *f*; Entnehmung; Aushebung; Rekruten *pl*; Damm *m*; Chaussee *f* (Kunststraße, Heerstraße).

lever 1 I. *va* heben, erheben, aufheben; aufziehen; aufschlagen; zucken (Achseln); aufjagen (Wild); ⚓ lichten (Anker); wegnehmen; ausheben; machen (Stiche); ⚔ ablösen (Wache); einsammeln, ernten; eintreiben; entnehmen; aufnehmen (Pläne). II. *–vn* (auf)gehen (von der Saat, vom Teige). III. se – sich erheben; in die Höhe gehen; aufstehen; ✶ aufgehen (Sterne); anbrechen (Tag); aufziehen (Wetter).

lever 2 *s/m thé* Aufziehen (des Vorhanges); Aufstehen *n*; Morgenempfang *m* (des Fürsten); Aufgang; Anbruch *m*; Aufnehmen *n*.

lever Dieu *s/m* ✝ (Zeit *f* des) Aufheben(s) *n* der Hostie (des Hochwürdigen).

levier *m* Hebel, Hebebaum *m*; *hort* Stampfstock; *horl* Abgleichstange.

lévigation *phm f* Zerreibung zu feinem Pulver.

léviger *phm va* zu feinem Pulver [zerreiben.

levis *a*, **pont–levis** Zugbrücke *f*.

lévite *m* 1) Levit *m*; 2) *fig st. s.* christlicher Priester.

levraut *s/m* 1) *zool* Häschen *n*. 2) ✿ Wegedistel *f*.

lèvre *f* Lippe; Lefze *f*; Rand *m*; – s *pl* Mund *m*; Zunge *f*.

levrette *f* Windhündin; Windspiel *n*.

lévrier *m* Windhund *m*.

levron *m* junger Windhund; **–ne** *f* (junge) Windhündin.

levure *f* 1) (Bier=) Hefe *f*. 2) – (de lard) Speckabgänge *m/pl*.

lexicographe *m* Lexikograph (Wörterbuchschreiber).

lexicologie *f* Wörterkunde *f*.

lexique *m* Sprachschatz *m*, (griech., lat.) Lexikon *n*.

lézard *s/m* Eidechse *f*; *F fig* pauvre – armer Kerl.

lézarde *s/f* weibliche Eidechse; (Mauer=) Spalte, Ritze *f*, Riß *m*.

lézarder *va* spalten, Risse verursachen; se – Risse bekommen, rissig werden.

liaison *f* Verbindung; Bindestrich *m*; Bindemittel *n*; Verband *m*; Bindung, Zusammenhang *m*, Verhältnis *n*.

liant, e 1) *a* biegsam, geschmeidig; anziehend; gesellig; 2) – *s/m* Biegsamkeit; Freundlichkeit.

liard *m* 1) *id*, Pfennig (= 1/4 sou) 2) *fig* Heller, Deut *m*.

liarder *F vn* 1) kollektieren; 2) sein Scherflein geben; knausern.

liardeu||r *m*, **–se** *f s* Knauser(in).

liasse *f* Bund, Pack *n*; Aktenstoß *m*.

Liban 1) *npr m* Libanon *m*. 2) l– *s/m* ⚓ u. Fischerei: Ballastschnur *f* (an einem Netze).

libation *f* Trankopfer *n*.

libelle *m* 1) ⚖ Schrift *f*, Libell *n* („Büchlein"). 2) Pasquill, Schmähschrift *f*. 3) *ent* Libelle, Wasserjungfer *f*.

libeller *va* ⚖ in rechtlicher Form aufsetzen.

libelliste *m* Pasquillant (Schmähschriftenschreiber; Ehrabschneider).

libellule *f ent* plattleibige Wasserjungfer *f*.

liber [lī-bä'r] ✿ *m* Bast *m*.

libérable *a* entlaßbar.

libéral, e 1) *a* edel, anständig; frei; freigebig; freisinnig; 2) – *s/m* Freisinniger.

libéralité *f* Edelsinn *m*; Freigebigkeit; Geschenk *n*.

libéra||teur, –trice *a & s* befreiend; Befreier, =in.

libération *f* Befreiung.

libérer 1) *va* frei machen; befreien; entlassen; voll einzahlen (Aktien); 2) se – sich frei, los machen; seine Schulden bezahlen.

liberté *f* Freiheit; Erlaubnis; Leichtigkeit.

liberticide *a* freiheitsmörderisch.

libertin, e 1) *a* frivol (fade, leichtfertig, schlüpfrig); ausschweifend, liederlich; 2) – *s/m* Freigeist; lockere Person.

libertinage *m* Ungebundenheit; Ausschweifung, Liederlichkeit.
libertiner *va* ausgelassen sein, tändeln; liederlich leben.
libraire *m* Buchhändler; (marchande –) Buchhändlerin; Besitzer einer Leihbibliothek.
librairie *f* Buchhandlung; Buchhandel *m*.
libre *a* frei, ungezwungen; allzu frei.
libre échange *s/m* Freihandel.
libre échangiste *s/m & a* Freihändler, freihändlerisch, Anhänger des Freihandel-Systems.
libre penseur *s* Freidenker.
librement *adv* frei, offen; zwanglos; mit freiem Willen; kühn; unzüchtig.
libretto *m* [ital., „Büchlein"] (Opern- 2c.) Text *m*.
lice 1 *f* (Renn-, Stech-) Bahn *f*, Schranken *pl*, Kampfplatz *m*.
lice 2 *f* Litze *f*, Schaft; Kamm *m*.
lice 3 *f* Jagdhündin.
licence *f* Freiheit, Erlaubnis; Ungebundenheit, Ausschweifung.
licencié *m* Lizentiat („Genehmigter;" akadem. Würde).
licenciement *m* Entlassung.
licencier 1) *va* verabschieden, entlassen; 2) se – sich Freiheiten herausnehmen.
licencieu‖x, –se *a* zu frei, ausgelassen, liederlich; unzüchtig.
licet *m* Erlaubnis *f*.
lichen [ch = k] 1) 𝔅 –s *pl* Flechten *f/pl*; – d'Islande isländisches Moos; 2) *path* Flechten *f/pl*.
licitation *f* Versteigerung.
licite 1) *a* erlaubt, zulässig; 2) – *s/m* das Erlaubte.
licitement *adv* erlaubt, zulässig.
liciter *va* (gerichtlich) versteigern.
licorne *f* 1) (meist *bl*) Einhorn; 2) *zool* – de mer See-Einhorn.
licou, *pl* –s: 1) Halfter *f* (zuw. *m & n*); 2) Strick zum Aufhängen.
lie 1 *s/f* Bodenhefe, bes Weinhefe.
lie 2 *a* lustig; faire chère – herrlich schmausen.
Liège *npr f* Lüttich *n*.
liège *m* 1) 𝔅 Korkeiche. 2) Kork-, Pantoffelholz *n*. 3) *min* – fossile Bergkork. 4) Kork(-pfropf) an einer Angelschnur oder an einem Netze.
liégeois *m*, –e *f a* u. L–, L–e *s* lüttichisch, aus Lüttich; Lütticher(in).
liéger ⊗ *va* ein Netz bekorken.
liégeu‖x *m*, –se *f a* 𝔅 korkartig.
lien *m* Band *n*; Strick *m*, Fessel; Binde *f*.
lienterie *s/f path* Magenruhr *f*.
lier *va* binden; zubinden; verdicken (Brühen); verbinden, an-, verknüpfen; verpflichten.
lierne *f* Querband; Bodenbrett *n*.
lierre 𝔅 *m* Efeu *m*.
lieu *m* Ort, Platz, Raum *m*, Stelle, Stätte *f*; –x Abtritt *m*; Ort und Stelle; Räumlichkeiten, Zimmer; Gebäude *n*; Haus *n*, Familie *f*; rechte Zeit; Gelegenheit, Anlaß, Grund *m*; –x (communs) allgemeine Beweisquellen; Gemeinplätze *pl*; avoir – statthaben oder -finden; sich ereignen; au – de anstatt; au – que anstatt, wogegen.
lieue *f* Meile, (Weg-) Stunde *f*.
li‖eur *m*, –euse *f agr* (Garben-, Heu-) Binder(in).
lieutenance *f* Statthalterschaft; ⚔ Leutnantsstelle *f*.
lieutenant *m*, –e *f* I. – *s/m* 1) Stellvertreter, Statthalter; 2) ⚔ (Ober-, ehem. Premier-) Leutnant. II. –e *s/f* ehem. Frau eines Beamten 2c., welcher den Titel – hatte.
lièvre *m zool* Hase *m*.
ligament *m* Band *n*.
ligature *f* Unterbinden *n*; Binde, Schnur *f*; Verband *m*.
lige *a* dienstpflichtig; fief – Dienstlehen *n*.
ligne *f* Leine, (Meß- 2c.) Schnur; Angel; Linie *f*; Weg *m*; Bahn; Reihe; Zeile; ♪ Notenlinie; 🚂 (Eisen-) Bahnlinie; Eisenbahn *f*; ⊗ ⚓ – à plomb (Blei-) Lot *n*; ⚔ a) (Haupt-) Richtung, (Richtungs-)L.; b) L., Schlachtordnung, Treffen *n* (auch ⚓); ⚓ vaisseau de – Linienschiff *n*; – 🚂 =

voie ferrée; – aérienne Hochbahn; oberirdische Leitung; – à trolley (Art) elektr. (Straßen-) Bahn; – de centre Verbindungsbahn *f*; ⚓ Lien, Leine: – de loch Loglien (Log, Logg = Fahrtmesser). [schaft *f*.

lignée *f* Geschlecht *n*, Nachkommen-

ligner *va* Linien ziehen auf, lini(i)e-

ligneul *m* Pechdraht *m*. [ren.

ligneu||x, –se 1) *a* holzartig; Holz...; 2) – *s/m* Holzstoff *m*.

lignite *s/m min* Braunkohle *f*.

lignivore 1) *a* holzfressend. 2) –s *s/m pl ent* Holz-, Bockkäfer.

ligue *f* Bündnis *n*; Bund *m*.

liguer *va* verbünden.

lilas I. *m* 1) ℘ Lilak, Flieder, Lilafarbe *f*; lilafarben. 2) Lila(=blau *n*) *n*. II. *a inv* lila(=blau).

limace *f* 1) *zool* nackte Erd-, Wegschnecke *f*. 2) archimedische Schraube *f*. [Hause; Schnecke.

limaçon *m* Schnecke *f* mit einem

limaille ⊗ *s/f* (Eisen-) Feilspäne *m/pl*, Feilstaub.

limas *s/m* = limace.

limbe *m* Rand; Heiligenschein *m*; –s *pl* Vorhimmel *m*.

lime 1 *f* Feile *f*; – d'Allemagne Strohfeile; – douce Schlichtfeile.

lime 2 Art kleiner Zitrone, (– douce) süße Limone *f*.

limer *va* (be)feilen, abglätten; *sal* leeren, austrocknen.

limette ℘ *f id* (Art Limone): eau de – Limetteneſſenz *f*.

limeu||r *m*, –se *f* ⊗ I. *s/m* 1) Feiler. 2) Feilkloben. II. – se *f* (auch *a*: machine – se) Feilmaschine.

limicole *a* u. –s *s/m pl orn* Sumpf...; Sumpfvögel.

limier *m* Spürhund *m*; auch *F fig* – de police Polizeispion.

limitati||f, –ve *a* beschränkend.

limitation *f* Beschränkung.

limite *f* Grenze *f*; Limitum *n*.

limiter *va* begrenzen, be-, einschränken, bestimmen, festsetzen.

limitrophe *a* angrenzend (de an).

limon 1 *s/m* 1) Schlamm; *abus* Lehm *m*. 2) *fig* Abkunft *f*.

limon 2 *s/m* Gabelbaum; –s *pl* Gabel *f/sg*.

limon 3 ℘ *m* Limone (Zitrone).

limon 4 *s/m* 1) ⏃ Treppenwange. 2) ⚓ –s *pl* Tauenden *n/pl* um vom Deck in die Wanten zu steigen.

limonade *f* Limonade *f* (Zitronenwasser, Fruchttrank).

limonad||ier *m*, –ière *f* Verkäufer(in) von erfrischenden Getränken; Kaffeewirt(in). [...

limoneu||x, –se *a* schlammig, Schlamm

limoni||er 1 *m*, –ère *f* I. [limon 2] *a* & *s/m*, (cheval) – Gabelpferd *n*. – II. –ère *s/f* Gabel(deichsel) *f*.

limonier 2 ℘ [limon 3] Limonenbaum.

limosinage ⊗ *m* grobes Gemäuer.

limpide *a* klar, hell.

limpidité *f* Klarheit. [licht *n*.

limure *f* Feilen *n*; Feilung; Feilin *m* Lein, Flachs *m*; ℘ (gemeine) Leinpflanze; (toile de –) Leinwand *f*.

linaire *f* Leinkraut *n*.

linceul *m* Leichentuch *n*.

linéaire *a* Linien..., Linear...

linéal, e *a* nach Linien; Linien...

linéament 1 *m* Linien; Linien...

linéament 2 *m* Linie *f*, Zug *m*; Gesichtszug; Umriß; Entwurf *m*.

linet *m*, –te *f* I. – ⚸ *s/m* Leinwand-Art *f*. – II. –te *s/f* 1) Leinsame(n) *m*. 2) *orn* gemeiner Hänfling *m*.

linge *m* Leinwand, Wäsche *f*, Weißzeug; Leinentuch *n*.

ling||er *m*, –ère *f* (auch *a*) Leinwandfabrikant; =händler, =in; Weißnäherin.

lingerie *f* Leinwand-, Weißzeughandel *m*; Weißzeug-, Wäschkammer *f*.

lingette ⚸ *f* geringe wollene Sarsche.

lingot *m* Stab, Zain, Zein *m* (Metallstab), Barren *m* (Metallstange, besd von Edelmetall).

lingotière *f* Einguß *m*; Zainenform *f*. [Zungenbuchstabe *m*.

lingual, e 1) *a* Zungen...; 2) –e *s/f*

linguiste *m* Sprachkundiger, =forscher.
linguistique *f* Sprachwissenschaft.
lin||ier, –ière I. *s||* ehem. Flachshändler(in). – II. –ière *s/f agr* Leinacker *m*. – III. *a* industrie, –ière Flachsbau *m*, =handel *m*, =spinnerei.
linoléum *s/m* Linoleum, Korkteppich=(stoff) *m*.
linot *m*, –te *f orn* Leinfink, Hänfling
linteau *m* 1) *charp* (Tür= 2c.) Sturz *m* (Oberschwelle); 2) ⚔ *frt* Palisaden=Riegel.
lion *m*, –ne *f zool* Löwe, Löwin; *fig* Stutzer, Modedame.
lionceau *s/m zool* junger Löwe.
lippe *f* dicke Unterlippe *f*.
lippée *f* Mahlzeit *f*, gute Bissen *pl*.
lippitude *f* Augentriefen *n*.
lippu, e *a & s/m* dick=, wurstlippig; Wurstmaul *n*.
liquater ⊗ *va métall* seigern (ausschmelzen).
liquation ⊗ *s/f métall* Seigern *n*, Seigerung.
liquéfaction *f* Schmelzung, Verflüssigung.
liquéfiable *a* schmelzbar.
liquéfier 1) *va* schmelzen, zerlassen; 2) se – flüssig werden, schmelzen, zergehen.
liqueur *f* Flüssigkeit; Likör, Liqueur *m*.
liquidation *f* Auseinandersetzung; Abrechnung, Liquidation *f*.
liquide 1) *a* flüssig, klar, rein, unbestritten; 2) – *s/m* Flüssigkeit; geistiges Getränk.
liquider 1) *va* klar machen, dartun; in Richtigkeit bringen, abrechnen; 2) se – seine Schulden bezahlen; sich auseinandersetzen.
liquidité *f* Flüssigkeit.
liquoreu||x, –se *a* liqueur(lör)artig, süß.
liquoriste *m* Liqueur(lör)fabrikant, =händler.
lire *va* lesen, vorlesen; ersehen.
lis [lĭß] I. *s/m* 1) ⚘ Lilie *f*. 2) best weiße Lilie, *fig* blendend weiße Farbe. 3) *bl* les fleurs de lis [lĭ] die drei Lilien im bourbon. Wappen. – II. –‖ [lĭ] *s/m* Lilienpapier *n*.
Lisbonne *npr f* Lissabon *n*.
lisbonnin *m*, –e *f a u.* L–, L–e *s* aus Lissabon; Lissabonner(in).
liséré *m* Einfaßbändchen *n*; Saum *m*; Randschnur *f*.
lisérer ⊗ *va* mit Schnur einfassen, [sticken.
liseret ⚘ *s/m* Ackerwinde *f*.
liseron ⚘ *s/m* Winde *f*.
lisette ⚘ *s/f* große Winde; Ackerwinde *f*.
liseu||r *m*, –se *f* (Viel=) Leser, =in.
lisibilité *f* Lesbarkeit.
lisible *a* leserlich; lesenswert.
lisière *f* (Sahl=) Leiste *f*; Gängelband *n*; äußerste Grenze; Rand, Saum *m*.
lisoir *s/m charr* Lenk=, Wendeschemel [*m*, Rungschale.
lissage ⊗ *s/m* Polieren (des Pulvers); Glätten *n* (des Papiers); (Weberei:) Ausziehen *n*.
lisse 1 I. *a* eben, glatt. II. *s/m* Glätte, Ebenheit *f*.
lisse 2 *s/f vét* Blesse (am Pferdekopfe).
lisse 3 ⚸ 1) Schnur zum Binden der Pakete. 2) ⊗ – d'un pont dormant Brust=, Brückenlehne; *charp* Oberschwelle. 3) ⚓ a) Sente (dünne, biegsame Latte); b) Bergholz *n*.
lissé *m* 1) zäh gekochter Zucker. 2) Glanz. 3) glattes Lang=Haar.
lisser *va* glätten, polieren; überzuckern.
lissoir *m*, –e *f* Glättstein *m*; Glätt=, Glanzmaschine *f*.
liste *f* Liste, Rolle *f*, Verzeichnis *n*.
list||eau ⊗, auch –el, *pl* immer: –eaux schmale Leiste *f*, Plättchen *n*; Riemen, Saum *m*.
lit *m* Bett *n*; Bettstelle *f*; Bettvorhänge *pl*; Matratze *f*; Lager *n*; Ehebett *n*, Ehe *f*; (Fluß 2c.) Bett; (Wind=) Strich *m*; Schicht *f*, Lagerung; – de justice Richterthron des Königs; königliche Sitzung.
litanie *f*, –s *pl*: Bittgebet *n*, Litanei *f*; lange Aufzählung, Leier *f*.
liteau *m* Leiste, Latte *f*.
liter ⊗ *va* schichten.
literie *f* Bettzeug; Bettwesen *n*.

litharge ⊛ *s/f, métall* (Blei-) Glätte (geſchmolzenes Bleioxyd).
lithargyrer ⊛ *va* (dem Firnis) Bleiglätte zuſetzen.
litho... [grch.] in Zuſſgn.: Stein...
lithochromie ⊛ *s/f* Farbenſteindruck *m*.
lithocolle ⊛ *s/f* Steinkitt *m* (der Steinſchneider).
lithographe *m* Steinzeichner, -drucker.
lithographie *f* Steindruck *m*; Steindruckerei.
lithotomie *s/f chir* Steinſchnitt *m*.
litière *f* Sänfte; Streu *f*.
litige *m* 1) ⚖ Prozeß, Rechtsfall; 2) Zank, Streit *m*.
litigieu||x, -se *a* ſtreitig; ſtreitſüchtig.
litorne *f orn* Kram(me)tsvogel *m*.
litre *m* Liter *n* (auch: *m*) (Tauſendſtel eines Kubikmeters); Kanne *f*.
littéraire *a* literariſch, gelehrt.
littéral, e *a* Buchſtaben...; buchſtäblich.
littérateur *m* Literat, Gelehrter.
littérature *m* Literatur; Gelehrſamkeit.
littoral, e 1) *a* Ufer..., Küſten...; [2) – *s/m* Küſtenland *n*.
liturgie *f* Liturgie *f* (gottesdienſtliche Vorſchrift).
liturgiste *m* Liturgiker (Schriftſteller über Liturgie).
liure *f* Wagenſeil *n*, Strick *m*.
livide *a* bleifarben, braun u. blau.
lividité *f* Bleifarbe *f*; Fahle *n*.
Livonie *npr f*. la – Livland *n*.
livonien *m*, -e *f a* u. L-, L-ne *s* livländiſch; Livländer(in).
Livourne *npr f* Livorno *n*.
livournien *m*, -e *f a* u. L-, L-e *s* aus, Bewohner(in) von Livorno.
livrable *a* lieferbar.
livraison *f* Lieferung; Heft *n*.
livrancier *m* Lieferant.
livre 1 *m* Buch *n*; à – ouvert vom Blatte weg.
livre 2 *s/f* 1) ℔ Pfund *n* (als Gewicht) (*abr* L). 2) nur bei Angabe des jährlichen Einkommens. 3) ℔ une – sterling ein Pfund Sterling (engl. Goldmünze = 20,43 Mark); Livre, Frank(en) *m*.
livrée *f* Livree (gelieferte Kleidung; Dienerkleidung); Dienerſchaft; Kleid, Gewand *n*; *ent* Ringelraupe.
livrer 1) *va* (ab)liefern, übergeben; über-, ausliefern; preisgeben; hingeben; 2) se – ſich überlaſſen; ſich hin-, ergeben; ſich bloßſtellen; mitteilſam ſein.
livret *m* Büchlein; Dienſt-, Arbeits-, Wanderbuch *n*; Sparkaſſenbuch; Buch Karten.
lixiviation *f* Auslaugen *n*.
lobe *m* Lappen *m*.
lobule *m* Läppchen *n*.
local, e *a* örtlich, Orts...; – *s/m* Örtlichkeit; Ort *m*; Lokal *n*.
localiser *va* an einen beſtimmten Ort verſetzen.
localité *f* Örtlichkeit; Lokalfarbe *f*.
locataire *m* & *f* Mietmann, -frau.
locateur *m* Vermieter.
locati||f, -ve *a* Miet..., Pacht...
location *f* Vermietung, -pachtung; Miete *f*.
loch [ch = k] ⚓ *m* Log, Logg *n* (Fahrtmeſſer; Loggbuch).
loche *f ich* Schmerle, Flußgrundel *f*.
locher *vn* wackeln, los ſein.
loco *advt* ♪ an ſeinem Platze; – sigilli ſtatt, an Stelle des Siegels.
locomobile *a* ortsveränderlich; – *s/f* transportable Dampfmaſchine, Lokomobile *f*.
locomo||teur, -trice *a* ortsverändernd.
locomoti||f, -ve 1) *a* Ortsveränderungs...; 2) -ve *s/f* Dampfwagen *m*; -ve routière Straßenlokomotive.
locution *f* Ausdruck *m*, Redensart *f*.
lof ⚓ *m* Luv, Wind-, Luvſeite.
lofer ⚓ *vn* anluven, windwärts gehen, lavieren (= orser).
loge *f* Hütte; Loge; Bude; Zelle *f*; Verſchlag *m*; ⚓ Koje (enge Schlafſtelle auf Schiffen).
logeable *a* wohnlich.
logement *m* Wohnung, Logis, Quartier *n*.
loger 1) *vn* wohnen; 2) *va* beher-

bergen; schicken, werfen; 3) se – sich eine Wohnung nehmen, einrichten oder bauen; sich festsetzen.
logette *f* kleine Hütte, Zellchen *n*.
logeu||r *m*, –se *f* Zimmermieter, =in.
logicien *m* Logiker, Denker.
logique 1) *a* logisch; 2) – *s/f* Logik, Denklehre; Gedankenfolge *f*; Zusammenhang *m*.
logis *m* Wohnung; Haus *n*; Gasthaus *n*.
logomachie *f* Wortstreit *m*.
loi 1 *f* Gesetz *n*; Herrschaft, Gewalt *f*.
loi 2 *f* ⊗ *num* gesetzmäßiges Schrot und Korn (= aloi).
loin 1) *adv* weit; de –von weitem, weitläuf(t)ig (verwandt); weit, lange her; au – in die Ferne, weithin, weitweg; – à –, de– à od en – weit, von Zeit zu Zeit; 2) – de *prép* fern, weit von.
lointain, e 1) *a* fern, entfernt, entlegen; 2) – *s/m* Ferne *f*; Entfernung.
loir *m* 1) *zool* Ratz, Siebenschläfer *m*; 2) *fig* Faulpelz.
loisir *m* Muße, freie Zeit; Zeit.
lombago *s/m path* 1) Lendenweh *n*. 2) Hexenschuß.
lombard *m*, –e *f* I. *a* langobardisch; lombardisch; II. L–, L–e *s* Longobarde *m*, =in; Lombarde *m*, =in *f*; III. (fast †) Wucherer; Leihhaus; ♆ Lombarde (lombardische Eisenbahnaktie); ⊗ Lombardpapier *n*.
Lombardie *npr f*, la – die Lombardei.
lombes *m pl* Lenden *pl*.
lombric *m zool* Regenwurm; Spulwurm *m*.
londo(n)n||ais *m*, –e *f*, –ien *m*, –ienne *f* I. *a* aus London; II. L–, –e *s* Londoner(in).
Londres I *poét* auch Londre *npr m/sg* (auch *f*): London *n*. II. l– ♆ *s/m* Londres (Art Havan[n]azigarre).
londrin ♆ *m id* (nachgemachtes englisches Tuch).
long, longue 1) *a* lang; weitläuf(t)ig, langsam; 2) – *s/m* Länge *f*; de –, en – in die Länge; (tout) au – weitläuf(t)ig; tout du – der ganzen Länge nach; ganz; (tout) le –, au – de *prép* längs; à la –ue *advt* endlich, zuletzt.
longanimité *f* Langmut *f*.
longe 1 *f* Longe, Leine *f*; Halfterriemen *m*.
longe 2 *f* Lendenstück *n*; – de veau Nierenbraten *m*.
longer *va* längs etwas hingehen, reiten 2c.; sich längs etwas erstrecken,
longévité *f* lange Lebensdauer *f*.
longitude *f* Länge *f*.
longitudinal, e *a* lang, Längen . . .
longtemps *adv* lange Zeit, lange.
longuet, te *a* länglich, etwas lang.
longueur *f* Länge, Weite; lange Dauer *f*; Weitschweifigkeit; Verzögerung, Langsamkeit.
lopin *m* Stück *n*.
loquace *a* geschwätzig.
loquacité *f* Geschwätzigkeit.
loque *f* Fetzen, Lappen *m*.
loquet *m* Klinke *f*, Drücker *m*.
loqueteau ⊗ *s/m serr* Fallklinke *f*; Schnapper.
lorgner *va* verstohlen, heimlich betrachten, von der Seite ansehen, anschielen, lorgnettieren; mit der Lorgnette betrachten; *fig* – qc ein Auge auf etwas haben.
lorgnerie *f* Beäugeln *n*.
lorgnette *s/f* Handbrille, Perspektiv *n*, kleines Fernrohr für ein Auge; – (de spectacle) Operngucker *m*.
lorgnon *s/m* Kneifer, Lorgnette für ein Auge = monocle.
loriot *orn m* Pirol *m*, Goldamsel *f*.
lors *adv* damals; – de zur Zeit von,
lorsque *conj* als, da, wenn.
lory 🚃 [engl.] *m* offener Schleppwagen, Packwagen *m*, Lowry, Lori, auch Lore *f*.
losange *m* Raute *f*, Rhombus *m*.
lot *m* Anteil *m*; Los *n*; (Lotterie=) Gewinn *m*.
loterie *f* Lotterie *f*, Lottospiel *n*.
lotier 🌿 *m* Schotenklee *m*.
lotion *f* Abwaschung; Waschwasser *n*.
lotir *va* durch Lose verteilen, verlosen.
loto *m* Lotto *n* (Lottospiel, Zahlenlotterie.
lo(t)te *s/f icht* Quappe, Aalraupe *f*.

louable *a* lobenswert, löblich; gut.
louage *m* Miete *f*.
louange *f* Lob *n*, Lobſpruch; Ruhm *m*.
louanger *va* loben.
louang||eur *m*, –euse *f* Lobpreiſer, =in; – *a* lobpreiſend, lobend.
louche 1 *a* ſchielend, ſcheel; unklar.
louche 2 *f* Topflöffel *m*.
loucher *vn* ſchielen.
louer 1 *va* vermieten, ver=, ausleihen; mieten, dingen.
louer 2 *va* loben, preiſen, rühmen; se – de rühmen, zufrieden ſein mit.
lou||eur 1 *m*, –euse *f* Vermieter, Verleiher, =in.
lou||eur 2 *m*, –euse *f* Lobpreiſer, =in.
loup *m*, louve *f* I. *s/m zool m* Wolf *m*; – doré Goldwolf, Schakal; – marin Robbe; *icht* – de mer Wolfsbarſch; *F fig* alter Seebär; jouer au – ſchwarzer Mann ſpielen. II. Loup *npr m* Lupus. III. – *path* Lupus. IV. louve *s/f zool* Wölfin *f*; ⊗ Kropfeiſen *n*, Steinzange *f*; Garnſack *m*.
loup cerve *f zool* (Hirſch=) Luchſin.
loup cervier *s/m* 1) *zool* Hirſchluchs *m*. 2) *fig* habgieriger Wucherer.
loupe *f* Wolfsgeſchwulſt *f*; Knorren (im Holz); Höcker *m*; Vergrößerungsglas *n*, Lupe *f*.
louper *vn* umherlaufen, faulenzen.
louperie *f* Lauferei, Bummelei.
loup garou *s/m* 1) Werwolf *m* („Mannwolf"). 2) *F, fig* Brummbär.
lourd, e *a* ſchwerfällig, plump; träge; ſchwer; ſchwül; koſtſpielig.
lourdaud *m* Tölpel, plumper Menſch.
lourdeur *f* Schwerfälligkeit.
lourer ♪ *va* binden, ſchleifen (Töne).
loutre *f zool* Fiſchotter *m* & *f*.
Louvain *npr m* Löwen *n*.
louver ⊗ *va* (einen Stein:) a) belochen, b) mit dem Kropfeiſen hochheben.
louvet, te *a* wolfsgrau (Pferd).
louvetaille *s/f* Wolfsgeſindel *n*.
louveteau *m* ganz junger Wolf; Räuber; Keil, Backen *m* des Kropfeiſens.
louveter 1) *vn* werfen (Wölfin); 2) *va* ⊗ (Wolle) krempeln.
louvoyer ⚓ *vn* lavieren (im Zickzack ſegeln).
love *f* Riegel *m* (Seife).
loyal, e *a* geſetzmäßig; ehrenhaft, bieder, rechtſchaffen; reell (wirklich; zuverläſſig, redlich).
loyauté *f* Ehrenhaftigkeit, Redlichkeit, Biederkeit.
loyer *m* Miete, Hauszins *m*.
lubie *f* närriſche Laune *f*.
lubricité *f* Schlüpfrigkeit.
lubrifier *va* ſchlüpfrig machen; ſchmieren.
lubrique *a* ſchlüpfrig, unzüchtig.
lucarne *s/f* 1) ⧋ Dachfenſter *n*; (Dach=) Luke. 2) hinteres Kutſchenfenſter *n*.
lucide *a* hell, klar; hellſehend.
lucidité *f* Klarheit; Hellſehen *n*.
luciole *f zool* Johanniswürmchen *n*.
lucrati||f, –ve *a* einträglich.
lucre *m* Gewinn, Erwerb *m*.
luette *s/f* 1) *anat* Zäpfchen *n*. 2) ⊗ Gurgelkappe (einer Pumpe).
lueur *f* Schein, Schimmer *m*.
lugubre *a* Trauer . . ., traurig, kläglich.
lui *pron* er, es, ihn; ihm, ihr; ſich; lui-même er ſelbſt; ſich ſelbſt.
luire *vn* leuchten, ſcheinen, ſchimmern.
luisant, e 1) *a* leuchtend, Leucht . . ., leuchtend, licht; glänzend; 2) – *s/m* Glanz; Lichteffekt *m* (Wirkung, Erfolg).
lulu *s/m orn* Baumpieper.
lumachelle *s/f géol*, (marbre) – Muſchelmarmor.
lumière *f* Licht; Tageslicht *n*, Tag *m*; Kerze, Leuchte, Lampe *f*; Öffnung; ⚔ *artill* Zünd=, Brandloch; (Wind=, ꝛc.) Loch *n*; ✝ – (éternelle) Licht *n*, Herrlichkeit; (–s *pl*) Einſicht *f*; Kenntniſſe *pl*; Aufklärung.
lumignon *s/m* (Licht=) Schnuppe *f*; [Stumpf *m*.

luminaire *s/m* Geleuchte *n*; Beleuchtung; Licht *n*.
lumineu||x, –se *a* leuchtend, hell, lichtvoll, klar.
lunaire *a* Mond . . .; mondförmig.
lunaison *f* Mondesumlauf *m*.
lunatique 1) *a* mondsüchtig; mondäugig; wunderlich; 2) – *s* Mondsüchtige(r).
lunch(eon) [engl.] *m* Lunch *m* (Imbiß, zweites Frühstück *n*).
lundi *m* Montag *m*.
lune *f* Mond; Mondmonat *m*; Laune *f*; – de miel Flitterwochen *pl*.
lunette *f* Fernglas *n*; (–d'approche, de, à longue vue) Fernrohr, Teleskop *n*; –s *pl* Brille *f*; Scheuleder *n*; ⚔ *frt* Brille(nwerk *n*), Lünette; ⚓ Aufhalter *m* (der Ankertaukette); Kappfenster *n*; ⧋ Gewölbkappe; (Abtritts-) Brille *f*; Brustbein *n* (des Geflügels).
lunette jumelle *s/f* Opernglas *n*.
lunettier *m* Brillenmacher, -händler.
luniforme *a* mondförmig.
lunule *s/f* 1) Halbmond *m*; halbmond-, sichel-förmige Figur. 2) ✱ Trabant *m*. 3) *icht* Sonnenfisch. 4) ✝ Hostienbüchse.
lunulé *m*, –e *f a* halmondförmig.
lupin ℘ *m* Lupine, Feigbohne *f*.
luron *m*, –ne *f* flotter Bursche, munteres Weib.
lustrage *m* Glänzen, Glätten *n*.
lustral, –e *f a h. a.* 1) Reinigungs... 2) alle fünf Jahre wiederkehrend.
lustre 1 *m* Glanz *m*; Politur *f*; Kronleuchter *m*.
lustre 2 *m* Zeitraum *m* von fünf Jahren.
lustrer *va* Glanz geben, glänzend machen, glänzen, polieren, wichsen.
lut *m* Kitt *m*.
luter *va* kitten, verkitten.
luth 1) ♪ *s/m* Laute; Leier *f*. 2) *fig* Dichtergabe.
luthéranisme *m* Luthertum *n*.
lutherie ♪ *f* Instrumentenfabrikation *f*; -handel *m*.
uthérien, ne *a & s* lutherisch; Lutheraner, -in.
luthier ♪ *m* Verfertiger von Saiten- und Blechinstrumenten.
lutin 1) *s/m* Kobold; Plagegeist, Wildfang *m*; 2) –, –e *a* munter, mutwillig.
lutiner *va* plagen, quälen, necken.
lutrin *m* Sing-, Chorpult *n*.
lutte *f* Ringen *n* (Ring- 2c.) Kampf *m*.
lutter *vn* ringen, kämpfen.
lutteur *m* Ringer, Kämpfer.
luxation *f* Verrenkung.
luxe *m* Luxus *m*, Pracht *f*; Üppigkeit; Staat, Putz *m*.
luxer *va* verrenken.
luxueu||x, –se *a* prachtvoll, kostspielig.
luxure *f* Wollust, Unzucht *f*.
luxuriance *f* Üppigkeit.
luxuriant, e *a* üppig wuchernd, üppig.
luxurieu||x, –se *a* wollüstig, üppig.
luzerne ℘ *f* Luzerne *f*.
luzernière *f* Luzernenfeld *n*.
lycée *m* Lyc(z)eum, Staatsgymnasium *n*.
lycéen *m* Schüler eines Lyc(z)eums.
lyciet ℘ *m* Teufelszwirn *m*.
lycopode 1) ℘ *m*, – (commun) Barlapp. 2) *phm* Barlappsame(n).
lycose *s/f zool* Luchs-, Laufspinne.
lymphatique *a* lymphatisch, Lymph...
lymphe *f* Lymphe *f* (helle Flüssigkeit, blutähnlicher Körpersaft; Impfstoff); ℘ wässeriger Pflanzensaft.
lynchage *m* Lynchen *n*.
lyncher *va*, – *qn* gegen jemand Lynchjustiz (Volksjustiz) ausüben, jem. lynchen.
lyncheur *m* jemand der Lynchjustiz ausübt, Lyncher.
lynx *zool m* Luchs *m*.
Lyon *npr m* Lyon *n*; le golfe de – (besser: du Lion) der Löwengolf.
lyonais *m*, –e *f a* u. L–, L–e *s* lyonisch, Lyoner; Lyoner(in).
lyre ♪ *f* Lyra, Leier *f*; lyrische Dichtkunst *f*.
lyrique 1) *a* lyrisch; singbar, für Musik eingerichtet; 2) – *s/m* lyrische Dichter; das Lyrische.
lyrisme *m* lyrischer Schwung; Bombast *m* (Wortschwall, Schwulst); Begeisterung, Wärme *f*.

M, m (äm *f* od mŏ *m*) I. *s* 1) M, m *n*; 2) M = 1000. – II. *abr*: a) M. für Monsieur; MM. für Messieurs, Mme für Madame; Mmes für Mesdames; Mlle für Mademoiselle; Mgr für Monseigneur; S. M. für Sa Majesté; b) M. A. für magister artium, Meister der freien Künste (= maître ès arts); c) m für masculin, minute; m. à m. für mot à mot; d) *geogr* M für midi Süden; e) ⚜ Md, Mde für marchand(e); m für marc, mètre, monnaie; M/C. für mon compte; f) Me (vor einem Namen) für maître Advokat, Notar; g) A. M. für assurances mutuelles gegenseitige Versicherung.

ma *pron poss f* meine; *v* mon.

macadamiser *va* makadamisieren (Chausseen in Mac Adams Art anlegen).

macaque *s/m & s/f zool* Makako *m*, Meerkatze *f*.

macaron 1) *m* gemeine Makrone *f*. 2) länglich runder Einsteckkamm.

macaroni *m* gerollte Nudeln *pl*.

macération *f* Einweichung; Kasteiung.

macérer *va* einweichen; kasteien.

mâche *s/f* 1) ✿ Rapünzchen *n*. 2) *F*: a) Mahlzeit *f*; b) Priemchen (eigentl. „Pfläumchen"; Stück Kautabak).

mâchefer *m* Hammerschlag *m*.

mâcheli‖er, –ère *a* Backen . . .; –ère *s/f* Backenzahn *m*.

mâcher *va* kauen.

mâch‖eur *m*, –euse *f* Kauer, =in.

machinal, e *a* Maschinen . . .; maschinenmäßig.

machinateur *m* Anstifter.

machination *f* geheimer Anschlag; –s *pl* Ränke *pl*.

machine *f* Maschine *f*; Werkzeug; Triebwerk; Kunstwerk *n*; Organismus *m*; List *f*; Anschlag *m*; Triebfeder *f*; Bauwerk *n*.

machiner *va* die (Theater=) Maschinen aufstellen; sinnen auf, anzetteln.

machinisme *m* Maschinenbaukunst *f*.

machiniste *m* Maschinenbauer, =führer, =meister, Maschinist.

mâchoire *f* Kiefer, Kinnbacken *m*, Kinnlade *f*.

mâchonner *va* mit Mühe kauen; murmeln.

mâchurer *va* schwarz besudeln.

macis ✿ *m* Muskatblüte *f*.

macle ✿ *f* Wasser=, Stachelnuß *f*.

maçon *m* Maurer; Sudler.

maçonnage *m* Maurerarbeit *f*.

maçonner *va* (zu=, ver)mauern; sudeln.

maçonnerie *f* Maurerei, Mauerwerk [*n*; Mauerverband *m*.

macreuse *orn f* Trauerente *f*.

macrocosme *m* Weltgebäude *n*.

maculature *f* Schmutzbogen *m*.

macule *f* Flecken; Makel *m*.

maculer 1) *va* beschmutzen; 2) *vn* abschmutzen.

madame *f* (gnädige) Frau.

mademoiselle *f* Fräulein *n*, Jungfer *f*.

madère *m* Maderawein *m*.

madras ⚜ *m* Madrastuch *n*.

madre *m* (Holz=) Maser *f*; Gefäß *n*.

madré, e *a & s* maserich, maserig; gesprenkelt; pfiffig, gerieben; Pfiffikus, Schlaukopf.

madrépore *m zool* Madrepore, Stern=, Baumkoralle *f*.

Madrid *npr m id n*.

madrier *m* (Eichen=) Pfoste, Bohle *f*.

madri‖lègne, –lène I. *a* und M– *s* aus Madrid, Madrider, Madriderin. – II. *s/f* Madrilenja (Tanz).

madrure *f* (Holz=)Masern, Flecken *pl*.

magasin *m* Magazin *n*, Niederlage *f*; Lager, Gewölbe *n*; Vorrat *m*.

magasinage *m* Lagerung; Lagermiete *f*.

magasinier *m* Magazinverwalter; Lagerbuch *n*.

mage *s/m* 1) *h. a.* Magus, Magier (Priester der altpers. Feueranbeter). 2) *bibl* les (trois) –s die drei Weisen (aus dem Morgenlande).

magicien *m*, –ne *f* Zaub(e)rer, Zaub(r)erin; – *a* zauberisch.

magie *f* Magie, Zauberei, Zauberkunst; – naturelle, blanche natürliche Magie; – noire schwarze Kunst.
magique *a* zauberisch, Zauber . . .
magistral, e *a* herrisch; meisterhaft.
magistrat *m* höherer Beamter; Richter; Magistrat *m*; Obrigkeit.
magistrature *f* Richteramt *n*; Beamtenstand *m*; Amtsdauer *f*; hohes Amt *n*.
magnan *prov S s/m* Seidenwurm.
magnanage *s/m* Seidenwürmerzucht *f*.
magnanerie *f* Raupenhaus *n*; (Bau zur) Seidenzucht *f*, Maulbeerbaum-Pflanzung.
magnani‖er *m*, –ère *f* I. *s* Seidenzüchter(in). – II. –ère *s/f* Seidenzucht (= coconnière).
magnanime *a* großmütig.
magnanimité *f* Großmut *f*.
magnésie *s/f chem* Magnesia, Talk-, Bittererde *f*.
magnétique *a* magnetisch.
magnétiser *va* magnetisieren (magnetische Kraft mitteilen).
magnétisme *m* Magnetismus *m* (Gesamtheit der magnetischen Eigenschaften).
magnificence *f* Pracht, Herrlichkeit.
magnifier *va* verherrlichen, preisen.
magnifique *a* prachtliebend; prächtig, herrlich, kostbar.
magnolier ⚘ *m* Magnolie *f*, Bimagot 1 *m* Stumpfschwanzaffe; sehr häßlicher Mensch; groteske Figur, Affenfigur *f*.
magot 2 *m* verborgener Schatz.
mahométan, e *a & s* mohammedanisch; Mohammedaner, -in.
mai *s/m* 1) Mai(monat). 2) ⚘ Maienbaum *m*; *v* rose. 3) = maie 1).
maie *f* 1) Mulde *f*; ⊗ Backtrog *m*; 2) ⚓ Abtropfrost *m*.
maigre 1) *a* mager; dürftig; trocken, kalt, dürr; – 2) *s/m* das Magere; magere Kost *f*.
maigre(le)t, te *a* etwas mager.
maigreur *f* Magerkeit, Dürftigkeit.
maigrir 1) *vn* mager werden; 2) *va* mager machen.
mail *s/m* 1) Kolben, Hammer zum Mail- oder Lauffpiel. 2) Mailspiel *n*. 3) Bahn *f* zum Mailspiel; weit S. öffentlicher Spaziergang. 4) ⊗ Eisenhammer.
maille 1 *f* Masche *f*; Kettenglied *n*; Ring *m*; Loch *n*.
maille 2 *f* (Hornhaut 2c.) Flecken *m*.
maillé, e *a* maschig; fer – Fenstergitter *n*.
maillechort ⊗ *s/m métall* Argentan, Neusilber *n* = *R* melchior).
mailler *va* Netze stricken; gittern.
maillet *m* Klöpfel, Schlägel *m*; Stampfe *f*.
mailloche *f* großer, hölzerner Schlägel.
maillon *m* Knoten *m*; (Ketten-) Glied *n*.
maillot *m* Wickelzeug *n*; Windeln *pl*.
main *s/f* Hand *f*; Vorhand, Stich *m*; Handschrift; Macht, Gewalt *f*; Haken; Haltriemen *m*; Buch *n* (Papier); aux –s handgemein, im Kampfe; de longue – seit lange; de toute(s) –(s) von allen Seiten; – coulante Handläufer *m* (des Geländers); ⚘ – courante Strazze, Unreine *n*, Kladde *f*.
Main, auch Mayn, *npr m* = Mein.
main d'œuvre *f* (Hand-) Arbeit *f*; Arbeitslohn *m*.
main forte *f* hilfreiche Hand, Beistand *m*; à – mit Gewalt.
main levée *s/f* ⚖ Beschlagsaufhebung, Entsiegelung.
mainmise *s/f* 1) ⚖ Einziehung eines Lehens, Beschlagnahme. 2) Prügeln *n*.
mainmorte *s/f* ⚖ tote Hand *f*, unveräußerliches Gut.
maint, e *a coll* manche(r), manches; mancherlei; –e(s) fois manchmal, oft.
maintenant *adv* nun, jetzt; – que *conj* jetzt da, nun da.
maintenir *va* (fest)halten; erhalten, aufrecht halten, handhaben; behaupten.

maintenue *f* Besitzbestätigung.
maintien *m* Erhaltung, Aufrechthaltung, Handhabung; Haltung.
maire *m id.*, Gemeindevorsteher, Schultheiß, Bürgermeister.
mairie *f* Amt *n*, Amtsdauer, Wohnung des Maire, Mairie *f* (Amt od Amtshaus, Amtsbezirk eines Maire); Gemeindehaus *n*.
mais I. *adv* (mehr; n'en pouvoir – nicht schuld daran sein); vielmehr, ja; II. *conj* aber, allein; vielmehr, sondern. III. *s/m* Aber *n*.
maïs 1) ♂ *m* Mais *m*, türkischer Weizen; Welschkorn *n*. 2) Maiskörner *n/pl*. 3) Maismehl *n*.
maison *f* Haus *n*; – d'arrêt, de détention Gefängnis *n*; – de force Zuchthaus; – de correction Korrektionshaus; Besserungsanstalt *f*; – mortuaire Totenhalle *f*, -haus; – de ville Stadt-, Rathaus.
maisonnette *f* Häuschen *n*.
maître *m* Herr, Gebieter, Herrscher; Besitzer; Lehrer, Lehrmeister; Meister; Haupt... (– autel, etc. Hauptaltar *m* 2c.); – de danse od – à danser Tanzmeister; –ès arts Magister *m*; – d'œuvre Werkmeister, -führer; – clerc erster Schreiber; – garçon Oberkellner, erster Commis, Kommis; – compagnon Werkführer, Polierer; – des hautes œuvres Scharfrichter; – des basses œuvres Brunnen-, Kloakenfeger; – des requêtes Staatsrat; – d'hôtel Tafelmeister.
maîtresse *f* Herrin, Gebieterin; Geliebte; Lehrerin; (Pensions-) Vorsteherin; Haupt... (idée, qualité, etc. – Hauptgedanke, -eigenschaft 2c.); – de maison Frau vom Hause, Vorsteherin des Hauswesens.
maîtrisable *a* beherrschbar.
maîtrise *f* Herrschaft; Meisterschaft; Meisterrecht *n*.
maîtriser *va* beherrschen, bemeistern.
majesté *f* Größe, Hoheit, Erhabenheit, Würde, Majestät *f*.
majestueu||x, –se *a* würdevoll, majestätisch.
majeur, e 1) *a* größer; höher; groß, wichtig; mündig, –e 2) *s/f* Obersatz *m*.
major ⚔ *m* Major, Oberstwachtmeister.
majorat *m* Majorat *n* (Vorrecht des Ältesten auf das Erbgut).
majordome *m* Haushofmeister.
majorer *va* erhöhen; für mündig erklären.
majoration *f* Erhöhung.
majorité *f* Mündigkeit; Mehrheit; Majorsstelle *f*.
majuscule *a & s/f* (lettre, caractère –) großer Buchstabe.
maki *zool m* Maki, Halbaffe *m*.
mal 1 (–, ✝ –e *a* schlecht) *s/m* Übel, Leiden; Böse, Üble *n*; Schmerz *m*, Weh *n*; Krankheit; Mühe, Not, Plage *f*; Schaden *m*; Unglück *n*; – de cœur Übelkeiten *pl*; – d'enfant Kindesnöten *pl*; – de mer Seekrankheit; – de mère Hysterie *f*; – du pays Heimweh *n*; – de tête Kopfschmerz.
mal 2 *adv* schlecht, übel, schlimm, un... (– sûr unsicher 2c.); – à propos zur Unzeit; de – en pis immer schlimmer; pas – nicht übel, gut; ziemlich viel.
malachite *f min* Malachit *m*.
malacie *f* krankhafte Eßlust *f*.
malade *a* krank; – *s* Kranke(r), Patient(in).
maladie *f* Krankheit, Sucht *f*; – du pays Heimweh *n*.
maladi||f, –ve *a* kränklich.
maladresse *f* Ungeschicklichkeit.
maladroit, e *a* ungeschickt.
malaise *m* Unbehagen *n*.
malaisé, e *a* schwer; unbequem; in mißlichen Umständen.
malandre *f* 1) *path* Aussatz *m*. 2) *vét* Mauke *f* der Pferde.
malappris, e *a & s fig* ungehobelt(er Mensch); roh, grob, ungezogen.
malaria *f* Sumpfluft *f*.
malavisé, e *a* unbedachtsam, unverständig.
malbâti, e *a & s* übel gebaut, übel gewachsen; plumper Mensch.

mal caduc *m* Fallsucht = épilespie.
malcontent, e *a & s* mißvergnügt; Mißvergnügte(r).
maldonne *f* Vergeben *n* der Karten; weit S. Irrtum *m*, Versehen *n*.
mâle 1) *s/m* Mann; Männchen *n*; Mensch *m*; – 2) *a* männlich; mannhaft; kraftvoll.
malédiction *f* Fluch *m*; Unglück *n*.
maléfice *m* Beherung, Bezauberung.
maléficié, e *a* behext; verunstaltet.
malencontre *f* Unglück *n*.
malencontreu||x, –se *a* unglücklich; unheilbringend.
malentendu *m* Mißverständnis *n*, [Irrtum *m*.
malepeste *F int* zum Henker!
mal être *m* Übelbefinden; Mißbehagen *n*; Geldverlegenheit, Dürftigkeit.
malfaire *vn* Übles, Böses tun.
malfaisant, e *a* boshaft; ungesund.
malfaiteur *m* Übeltäter, Missetäter.
malfamé, e *a* übelberüchtigt.
malgré *prép* wider Willen, ungeachtet, trotz; – que *conj* (nur gebr. mit avoir): – que j'en aie mir zum Trotz.
malhabile *a* ungeschickt.
malhabileté *f* Ungeschick *n*.
malheur I. *s/m* Unglück, Mißgeschick *n*; Unfall *m*; II. *int* – (à, sur lui)! wehe (ihm)!
malheureusement *adv* unglücklich, unglücklicherweise, leider.
malheureu||x, –se *a & s* unglücklich; schlecht, ärmlich; Unglückliche(r), Elende(r); Bösewicht *m*; feile Dirne.
malhonnête *a* unredlich, ehrlos, schlecht; unanständig, unhöflich.
malhonnêteté *f* Unredlichkeit; Unanständigkeit, Unhöflichkeit, Grobheit.
malice *f* Bosheit; Schadenfreude, Tücke *f*; boshafter Streich; Schalkheit, Schelmerei.
malicieu||x, –se *a* boshaft, schadenfroh, tückisch; mutwillig, schalkhaft, schelmisch.
malignement *adv* boshaft; schalkhaft, listig.
malignité *s/f* Bösartigkeit, Bosheit; Tücke; Schädlichkeit; das Boshafte.
malin, maligne 1) *a* bösartig, boshaft, hämisch, schalkhaft; schlau; – 2) *s*, le – der böse Geist, der Böse; Schlaukopf.
maline ⚓ *f* Springflut, =zeit *f*.
Malines I. *npr f/sg* Mecheln *n*. – II. m– *f/sg* ✌ Mechelner Spitze (n *pl*).
malingre *a* schwach; matt, siech.
malingrerie *f* Kränklichkeit.
malintentionné, e *a* übelgesinnt.
malitorne *a & s* ungeschickt, tölpisch; Tölpel.
malle *f* Reisekoffer *m*; (malle-poste) Briefpost *f*; Reff (Traggestell zum Tragen auf dem Rücken) der Hausierer; (Brief=) Felleisen *n*.
malléabilité *f* Hämmerbarkeit; Fügsamkeit.
malléable *a* hämmerbar, schmiede=, streckbar; geschmeidig, gelehrig.
malléer ⊗ *va* hämmern, strecken.
malléole *f* Fußknöchel *m*. [sack *m*.
mallette *f* kleines Felleisen; Quer=
malmener *va* übel behandeln oder zurichten. [Lümmel *m*.
malotru, e *a & s* ungestalt(et), häßlich;
malpeigné *m* zerlumpter Mensch.
malpropre *a* unreinlich, schmutzig; schlecht.
malpropreté *f* Unreinlichkeit.
malsain, e *a* ungesund.
malséant, e *a* unanständig.
malsonnant, e *a* anstößig.
malt ⊗ *m* Malz *n*; – Kneipp Kneippscher Malzkaffee *m*.
maltage ⊗ *n* Malzen, Mälzen *n*.
malter *va* malzen.
malterie ⊗ *f* Mälzerei.
maltôte *f* Steuererhebung.
maltôtier *m* Steuereinnehmer.
maltraiter *va* mißhandeln, schlecht behandeln; übel zurichten.
malveillance *f* Übelwollen *n*; Abneigung. [gesinnt, gehässig.
malveillant, e *a* übelwollend, übel=

malversation *f* schlechte Aufführung, Unordnung; Unterschleif *m*.
malverser *vn* Unterschleife begehen.
maman *f* Mama.
mamelle *f* Brustdrüse; Brust, Zitze *f*.
mamelon *s/m* 1) Brustwarze *f*; Warze *f*; 2) rundlicher (allein stehender) Hügel. 3) ⊗ (Mechanik:) Wärzchen *n*, Knopf; Zapfen.
mammifère *m* Säugetier *n*.
manant *m* Bauer; Lümmel.
mancenillier ℘ *m* Manchinillbaum
manche 1 *s/m* Stiel, Griff *m*; Heft *n*; Helm (Stiel); ♪ Hals *m* (einer Geige); Griffbrett *n*; ⊗ *typ* Preßbengel; ⚓ – (à eau) Schlauch *m*.
manche 2 *s/f* Ärmel *m*; Schlauch *m*; Trichternetz *n*; Meerenge *f*; la Manche *npr f* der Kanal, das Ärmelmeer; la M– du Danemark das Skagerrak; Partie *f* (im Spiel).
manchette *f* Handkrause, Manschette *f*.
manchon *m* Muff *m*; *orn* Fettgans *f*.
manchot, e *a* einhändig, einarmig.
mandant *s/m* ⚖ Vollmacht-, Auftraggeber.
mandat *m* ⚖ Auftrag *m*; Anweisung; Befehl *m*; ⚖ Mandat *n*, ☤ (Zahlungs-) Anweisung: livre à – Anweisungs-, Scheckbuch *n*; – (de *ou* sur la poste) Postanweisung; – de comparution *f* Vorladung.
mandat dépêche ☤ *s/m* telegraphische (Zahlungs-) Anweisung.
mandat poste *s/m* Postanweisung.
mandataire *m* & *f* Beauftragte(r), Bevollmächtigte(r).
mandaté, e *a* angewiesen.
mandater *va* eine Anweisung auf Bezahlung einer Summe geben.
mandement *m* Befehl; bischöflicher Erlaß.
mander *va* rufen od kommen lassen, bestellen; zu wissen tun, melden; befehlen; schreiben.
mandoline, mandore ♪ *f* Mandoline *f* (kleine Laute).
mandragore ℘ *f* Alraun *m*, Alraune, Alrune *f* (nachtschattenartige, geheime Wirkung übende Pflanze); *phm* Alraunwurzel.
mandrin ⊗ *serr s/m* (Art) Durchschlag *m*, Locheisen *n*; *chir* Stilett *n* (kleiner Dolch); ⚔ *artill* Patronenholz. – M– *npr m id*; *fig* Spitzbube.
manducation *f* Kauen *n*; Genuß *m* des heiligen Abendmahls.
manège *m* Schulereiten *n*, Schule; Reitbahn *f*; Benehmen *n*; Gewandtheit; (Pferde-) Göpel *m* (Hebewerk).
manéger *va* zureiten.
mânes *m/pl* Seelen der Toten, Manen *pl*.
manganèse *s/m min* Mangan *n*.
mangeable *a* eßbar.
mangeaille *f* Futter; Essen *n*.
mangeoire *f* Freßtrog *m*, Krippe *f*.
manger 1 *va* essen, fressen; speisen; verzehren, vertun; aufessen, zu grunde, zugrunde richten; verschlucken (Wörter).
manger 2 *s/m* Essen *n*; Speise, Kost *f*.
mangerie *f* Esserei, Fresserei; Geldschneiderei.
mange tout *m* Verschwender.
mangeu||r *m*, –se *f* Esser, Fresser, -in; Verschwender; Aussauger; Verschlinger.
mangeure *f* angefressene Stelle; Fraß
maniable *a* leicht zu handhaben, handlich; lenksam; biegsam.
maniaque *a* & *s* toll; wahnsinnig; Tolle, Wahnsinnige(r).
manie *s/f* Wahnsinn *m*; Raserei; Narrheit; Leidenschaft, Sucht *f*; Tobsucht *f*.
maniement *m* Anfühlen *n*; Handhabung; Gebrauch *m*; Führung, Leitung; Geldeinnahme.
manier *va* angreifen, befühlen; handhaben, führen; behandeln; zu brauchen wissen, lenken, leiten; verwalten, besorgen; au – beim Anfühlen.
manière *f* Art, Weise; Manier *f*; Künstelei; –s *pl* Benehmen, Betragen *n*; de – que so daß.

maniéré, e *a & s* gesucht, gekünstelt, geziert; das Manierierte.
maniérer 1) *va* schulen (Pferde); 2) se – zierliche Manieren annehmen.
manifestation *f* Kundgebung; Offenbarung.
manifeste 1) *a* handgreiflich, offenbar; augenscheinlich; – 2) *s/m* Manifest *n* (öffentliche Erklärung, Kundmachung).
manifester *va* offenbaren, kundtun.
manigance *f* Kunstgriff, Kniff *m*.
manigancer *va* listig einfädeln.
manipulateur *s/m* 1) *chem & phm* Manipulator, Gehilfe; Bearbeiter; 2) Apparat bei elektrischen Telegraphen, an welchem der Telegraphist arbeitet.
manipulation *f* (kunstgerechte) Handhabung, Behandlung, Bearbeitung, Verfahren *n*; Telegraphieren *n*.
manipuler *va* behandeln, bearbeiten, bereiten.
manique *f* Handleder *n*.
maniveau *m* flaches Körbchen für Pilze 2c.
manivelle *f* Handhabe, Kurbel *f*.
manne 1 *s/f* Manna *f & n* („Gabe," ein Pflanzensaft).
manne 2 *s/f* langer Henkelkorb; – d'enfant Korbwiege *f*.
mannequin 1 *s/m* Gliedermann *m*; Puppe *f*.
mannequin 2 *s/m* 1) (Art) Tragkorb; 2) ⊛ *hort* Versetzkorb *m*.
mannette *f* Körbchen *n*.
manœuvre 1 *f* Handarbeit; Bewegung, Wendung; 🚂 Rangieren *n*; ⚓ Takelwerk *n*; ⚔ ⚓ Manöver *n*; Schwenkung; Leitung; Mittel *n*; Schritt *m*; Benehmen *n*.
manœuvre 2 *m* Handarbeiter, -langer (besd. der Maurer); 🚂 Wagenschieber, Rangierer; *fig* Pfuscher.
manœuvrer *vn* manövrieren; arbeiten, gehen; zu Werke gehen.
manœuvrier *m* geschickter Manövrierer.
manoir *m* Wohnung, Sitz *m*; Haus
manomètre *m* Druckmesser *m*.
manouvri||er *m*, -ère *f* Tagelöhner, -in.
manque 1) *s/m* Mangel *m*; falscher Tritt; – de aus Mangel von; 2) – *s/f* ⚔ (auch manquement) à l'appel Ausbleiben *n* vom Appell (Aufruf, Sammelruf).
manquement *m* Fehler *m*, Versehen; Vergehen *n*; Mangel *m*; Dürftigkeit.
manquer 1) *va* verfehlen, nicht treffen; versäumen; 2) *vn* mangeln, fehlen, sinken, ausgleiten; schwach werden; sich irren; fehlschlagen; nicht aufgehen; versagen (Gewehr); Mangel haben; es fehlen lassen, ermangeln; nicht halten (de parole sein Wort); verfehlen; einen Fehler begehen, fehlen (à gegen); nicht helfen; – de (*inf*) Gefahr laufen; Bank(e)rott („Bankbruch," Zahlungseinstellung) machen; 3) se – sich oder einander nicht treffen (mit einem Schusse 2c.), sich fehlen; il s'en manque peu es fehlt wenig daran.
mansarde *f* Mansardenfenster *n*; -stube *f* (Dachstube); Schieb(e)fenster *n*.
mansuétude *f* Sanftmut, Milde *f*.
mante *f* Frauenmantel *m*; Nonnenkleid *n*.
manteau *m* Mantel *m*; Frauenüberkleid *n*; Deckmantel; Schein *m*.
mantelet *m* Mäntelchen; Schirmleder *n*; Blendung.
manuel, le *a & s* mit der Hand, Hand...; Handbuch; Verfahren *n*.
manufacture *f* Manufaktur im großen, Fabrik *f*, besd. von Geweben.
manufactur||ier *m* Fabrikherr; –, -ière *a* Fabrik...
manumission *f* Freilassung; Befreiung.
manuscrit, e *a & m* handschriftlich, geschrieben; Manuskript *n*; Handschrift, Druckvorlage *f*.
manutention *f* Verwaltung; *R* Aufrechterhaltung; ⚔ Militärbäckerei; Proviantamt *n*.
mappemonde *f* Weltkarte *f*.
maquereau *ich m* Makrele *f*.

maquer||eau *m*, –elle *f* Kuppler; Bordellwirt, =in.
maquerellage *m* Kuppelei.
maquette *s/f* ⊗ (Bildhauerei:) erste Skizze, Modell; (Malerei:) (Art) Gliedermann; vgl. auch mannequin.
maquignon *m* Roßhändler; – *m*, –ne *f* (Dienst= 2c.) Mäkler, =in.
maquignonnage *m* Pferdehandel; Roßkammkünste *pl*; Mauschelei.
maquignonner *va* aufstutzen; verhandeln.
maquiller *va* jung, alt schminken.
maraîcher *m* Gemüsegärtner.
marais *m* Morast, Sumpf *m*.
marasme *m* Darrsucht, Auszehrung.
marâtre *f* Stief=; Rabenmutter.
maraud *m*, –e *f* Schurke; Bettel *f* (unordentliches [altes] Weib).
maraudage *m* Marodieren, Plündern *n*.
maraude *f* Plündern, Rauben *n*.
marauder 1) *vn* marodieren; 2) *va* ausplündern.
maraudeur *m* Nachzügler, Plünderer; Feld=, Obstdieb *m*.
marbre *m* Marmor *m*; Marmortafel; =statue; (–s *pl*) Marmorarbeit *f*; Setzstein; Reibstein *m*.
marbrer *va* marmorieren, adern.
marbreur *m* Marmorierer.
marbrier *m* Marmorschneider, =polierer, =arbeiter; =händler.
marbrière *f* Marmorbruch *m*.
marbrure *f* Marmorierung.
marc 1 ℔; *abr m*, *s/m* Mark *f* (deutsche Reichsmünze zu 100 Pfennig = $1^1/_4$ Franken). [Satz *m*.
marc 2 *m* Trester *pl m*, Treber *pl m*;
marchage *m* 1) ⚒ Koppelweiderecht; 2) ⊗ (Töpferei:) Durchtreten *n* des Ton(e)s; Treten, Kneten *n*.
marchand *s/m*, –e *s/f* Kaufmann, Handelsmann, Händler; Handelsfrau, Händlerin; Käufer, =in; – en détail Krämer; – en gros Großhändler; – tailleur Schneider, der ein Lager von Kleiderstoffen hält, Kleiderhändler.
marchand, e *a* verkäuflich, marktgerecht; Handels . . .; handeltreibend. [Stückarbeit *f*.
marchandage *m* Accord=, Akkord=,
marchander 1) *va* handeln (um), feilschen; in Accord, Akkord nehmen; ne pas – nicht schonen; 2) *vn* zögern.
marchand||eur *m*, –euse *f* Feilscher; Accord=, Akkordarbeiter, =in.
marchandise ℔ *f* Ware *f*; Gut *n*; Handel *m*.
marche 1 *a* Militärgrenze; Mark *f* (eigtl. Grenzland).
marche 2 *f* Gehen *n*; Gang; Weg, Marsch *m*; Zug; Lauf *m*; Fortschritt *m*; Stufe *f*, Tritt *m*.
marché *m* Handel, Kauf, Verkauf; Marktpreis; Marktplatz; Markt; Kaufvertrag; Kontrakt *m*; à bon – wohlfeil.
marchepied *m* Fußtritt; Fußschemel *m*, =bank *f*; Tritt *m*.
marcher 1) *va* treten; durcharbeiten; 2) *vn* treten, gehen, laufen, reiten, fahren, ziehen 2c., marschieren; fortschreiten; 3) – *s/m* Gang; Weg *m*.
marchette *f* kleine Fußdecke *f*.
marcheu||r *m*, –se *f* Fußgänger, Läufer, =in.
marcotte *s/f hort* Senkreis *n*, Senker *m*, Absenker *m*, Pfropfreis *n*.
marcotter *va hort* (ein Reis) absenken, einlegen.
mardi *m* Dienstag *m*; – gras Fastnachtsdienstag.
mare *f* Pfütze, Lache *f*. [*n*.
marécage *m* Sumpf, Bruch, Moor
marécageu||x, –se *a* sumpfig, morastig, mooricht, moorig, Moor . . ., Sumpf . . .
maréchal *s/m*, (– ferrant) Hufschmied, Schmied; Marschall; ⚔ – de camp Generalmajor, Brigadegeneral; – de logis Reisemarschall; Wachtmeister; –e *s/f* Marschallin.

maréchalerie *f* Hufschmiedegeschäft *n*.
marée *f* Ebbe u. Flut, Zeit *f*; basse – Ebbe; haute – Flut.
mareyeur *m* Seefischhändler.
margarite *m zool* Perlmuschel *f*.
marge *f* Rand; Raum; Gewinn *m*.
margelle *f* Randstein *m*; Brüstung.
marginal, e *a & m* Rand . . .; Randnote *f*.
Margot *m* Gretchen *n*; m – Schwätzerin.
margotin *m* kleines Reisbund.
margouillis *m* Pfütze *f*; Verlegenheit.
marguerite *f* Perle; ℘ Maßliebe *f*; ℘ grande – Tausendschön *n*.
marguillerie *f* Kirchenvorsteheramt; =archiv *n*.
marguillier *m* Kirchenvorsteher, =vater.
mari *m* Ehemann, Gemahl, Gatte.
mariable *a* heiratsfähig, mannbar.
mariage *s/m* Ehe *f*, Ehestand *m*; Hochzeit; Mitgift, Aussteuer *f*; Verbindung.
marié *m*, –e *f* Bräutigam, Braut; Neuvermählte *m & f*.
marier 1) *va* trauen, verheiraten, vermählen; verbinden; 2) se – sich verheiraten, heiraten; sich vereinigen, passen.
mari||eur *m*, –euse *f* Heiratsstifter, =in.
marin, e *a & s/m* See . . ., Meer . . .; Seemann.
marinade *f* Salzlake *f*; eingemachte Speisen *pl*; Marinierung.
marine ⚓ *f* Seewesen *n*; Seedienst *m*; Seemacht *f*; Marineamt *n*; Seegeschmack, =geruch *m*; Seegemälde *n*; – marchande Handelsflotte *f*.
mariner *va* für den Seegebrauch bereiten; einlegen, marinieren.
marinier ⚓ *m* Matrose; Flußschiffer.
marionnette *f* (Draht= 2c.) Puppe *f*.
marital, e *a* ehemännlich.
maritime *a* See . . ., Meer . . .
marjorlaine ℘ *f* Majoran, Meiran *m*.
marmaille *f* Kinderschwarm *m*.
marmelade *f* Marmelade *f*, Obstmus *n*.
marmite *f* Fleisch=, Kochtopf, Kessel *m*.
marmiton *m* Küchenjunge.
marmonner *vn* murmeln.
marmot *m* Fratzenfigur *f*; kleiner Junge.
marmotte *f* Murmeltier *n*; – d'Allemagne Hamster *m*.
marmotter *va* murmeln, brummen.
marmouset *m*, –te *f* I. – 1) *s/m* Fratze *f*, Götze(nbild). 2) visage de) – Knirps. 3) unbedeutender junger Mensch. – II. –te *s/f* kleines Weibsbild.
marne *f* Mergel *m*.
marner *va* mergeln.
marneu||x, –se *a* mergelig, Mergel...
marnière *f* Mergelgrube *f*.
maroquin *s/m* 1) Saffian *m* (Lederart). 2) ⚓ Toppreep.
maroquiner *va* auf Saffianart zubereiten.
maroquinerie ⊗ *f* Saffiangerberei, =handel *m*.
maroquinier *m* Saffianer.
marotte *f* Narrenscepter, –zepter (Herrscherstab) *n* und (seltener:) *m*; Narrheit, Steckenpferd *n*; Grille *f*.
maroufle *m* grober Lümmel, Lump.
maroufler *va* aufleimen, leimen.
marquant, e *a* hervorstechend, hervorragend; (carte –e) Zählkarte *f*.
marque *f* (Merk=, Kenn=) Zeichen, Merkmal, Mal *n*; Stempel *m*; Marke *f*; Brandmal; Abzeichen *n*; Auszeichnung; Anzeichen; Kerbholz *n*; Spielmarke; ⚓: a) Wasserspur (am Ufer); b) = amers *s/m pl* Landzeichen *n/pl*; c) Bake (Boje, Ankertonne).
marqué, e *a* gezeichnet 2c.; bemerklich, auffallend, entschieden.
marquer 1) *va* zeichnen, bezeichnen; stempeln; anzeichnen; bemerken; anmerken; andeuten, angeben; bestimmen; anzeigen, melden; bezeigen; beschreiben; 2) *vn* an einem Zeichen kenntlich sein, zeichnen; sich zeigen; schreiben (Feder); hervorragen, sich auszeichnen.
marqueter *va* flecken, sprenkeln; einlegen.
marqueterie *f* eingelegte Arbeit; Mosaik *m & f*.
marqueteur *m* Mosaikarbeiter.

marqu‖eur *m* Stempler; Zähler (beim Spiel), Marqueur, Markör; –euse de linge Wäschezeichnerin.
marquis *m* Marquis („Markgraf").
marquisat *m* Markgrafschaft; Marquisat *n*.
marquise *f* Marquise („Markgräfin"); Zeltdecke *f*; Schutzdach *n*; kleiner Sonnenschirm.
marraine *s/f* Patin (auch *fig*).
marron ℘ *s/m & a* (eßbare) Kastanie *f*, Marone, Frucht *f* des Kastanienbaums; kastanienbraun; – d'Inde Roßkastanie.
marron, ne *a & s* in die Wälder entlaufen; (courtier –) Winkelmäkler; heimlich gedrucktes Buch.
marronnage *m* Winkelmäklerei.
maronnier ℘ *m* Maronen-, (zahme) Kastanienbaum *m*; –d'Inde Roßkastanie *f*.
Mars I. *npr m* 1) *myth* Mars, Kriegsgott; weit S. Krieg, Krieger. 2) ✶ Mars (Planet). II. m– März *m*; m– *pl agr* Sommergetreide *n/sg*. [*f*.
marsault ℘ *s/m* (große) Werftweide
marsouin *s/m* 1) *zool* Meerschwein *n*, kleiner Tümmler. 2) *P* Soldat der Marine-Infanterie.
marsupi‖al *m*, –ale *f*; *m pl* –aux‖ *a & s/m* 1) *anat* muscle – Taschenmuskel *m*. 2) –aux *pl*, *zool*, Beuteltiere *n/pl*.
martagon ℘ *s/m* Goldlilie *f*, Türkenbund, Martagon-Lilie.
marteau *m* Hammer; (Tür-) Klopfer *m*.
martel *m* Unruhe, Sorge *f*.
martelage *s/m* 1) Hämmern *n*, Schlagen *n*. 2) *for* Bezeichenen *n* (der Stämme) mit dem Waldeisen, Anplätzzeichen *n*. [beunruhigen.
marteler *va* hämmern; anplätzen;
martelet *m* Hämmerchen *n*.
marteleur *m* Hammerschmied.
martial, e *a* kriegerisch, Kriegs . . .
martiner *va* hämmern, schmieden.
martinet *m orn* Mauerschwalbe *f*; Schmied-, Reckhammer; Leuchter *m* mit Handhabe.
martingale *f* Sprungriemen *m*.
martin pêcheur *m orn* Eisvogel *m*.
mart(r)e *f zool* Marder *m*; Marderfell *n*; – zibeline Zobel *m*.
martyr *m*, –e *f* Märterer, Märtyrer (Blutzeuge, Glaubensheld).
martyre *s/m* Märtyrertod *m*; -tum *n*; Marter; – *s/f fig* (allgemein:) Pein, Qual *f*. [quälen.
martyriser *va* martern; peinigen,
Martyrologe *m* Martyrologium *n*, Verzeichnis der christlichen Märtyrer. [tyrer.
martyrologie *s/f* Geschichte der Mär-
martyrologiste *s/m* Verfasser eines Martyrologiums.
marum ℘ *s/m* Mastixkraut *n*.
mascarade *f* Maskerade *f* (Verkleidung, Mummenschanz, Maskenfest).
mascaron *m* Fratzenkopf *m* (an Bauten).
masculin, e 1) *a* männlich; – 2) *s/m* (genre –) männliches Geschlecht, Masc(k)ulinum *n*.
masculinité *f* Männlichkeit, Mann-
masque *m* Maske, Larve *f*. [heit.
masquer *va* maskieren; vermummen; ⚓ backbrassen (Rahesegel gegen die Windseite stellen); verhüllen, verbergen, bemänteln. [nichtend.
massacrant, e *a* mörderisch; ver-
massacre *m* Metzelei *f*, Gemetzel, Blutbad *n*; Stümper; Verstümmelung.
massacrer *va* niedermetzeln, (er)morden; zerfetzen, verpfuschen.
massacreur *m* Schlächter; Verhunzer *m*.
massage *m* Kneten *n* des Körpers.
masse 1 *f* Masse *f*.
masse 2 *f* Schlägel, Hammer, Fäustel *m*; Kolben; Stab *m*.
masselotte ⊗ *s/f* (Gießerei:) Gußzapfen *m*.
massepain *m* Marzipan *m*.
masser 1 *va* in Massen ordnen; gruppieren.
masser 2 *va* ✋ kneten, massieren.

masser 3 *va* den Ball von oben nach unten ſtoßen.
massicot *m* gelbes Bleioxyd, Bleigelb *n*.
massier *m* Stab-, Scepter-, Zepterträger.
massi||f, -ve *a & s/m* maſſiv, ſtark, dicht, ſchwer; gediegen (Metall); plump; Stein-, Mauermaſſe *f*; Pfeiler *m*; dichtes Gehölz, Dickicht.
massue *f* Keule *f*.
mastic *m* 1) Maſtix *s/m* (Harz vom Maſtixbaum). 2) Stein-, Bildhauer-, Glaſerkitt.
mastication *f* Kauen *n*.
mastiquer *va* kitten, verkitten.
masure *f* altes Gemäuer; elende Hütte *f*.
mat 1) *s/m* Matt *n*; – 2) *a* matt.
mat, e 1) *a* matt, glanzlos; ♪ dumpf (Ton); – 2) *s/m* das Matte, Mattfarbe *f*.
mât *m* Maſt, Maſtbaum, (Fahnen ꝛc.) Stock *m*; – de cocagne Kletterſtange *f*; ⚓ – de hune Stenge *f* (oberer beweglicher Teil der Maſten).
matador *m* Stiertöter; Matador.
matamore *m* Mohrentöter; Bramarbas.
match, *pl* -s, [engl.] *s/m* Matſch (Wettkampf zwiſchen zweien, Partie).
matelas *m* großes Kiſſen, Matratze *f*.
matelasser *va* polſtern.
matelassier *m* Matratzenmacher.
matelot *m*, -e *f* I. – *s/m* 1) Matroſe. 2) ⚓ – (d'un vaisseau, auch *a*:) Bedeckungs-, Geleitſchiff *n*. 3) *F* ⚓ Maat (Schiffsmann; [deutſche Marine:] Unteroffizier); Kamerad. 4) Kinderkleidung *f* (bei welcher Jacke und Hoſe aneinander befeſtigt ſind). – II. -e *s/f*. 5) Matroſen-, Fiſchgericht (mit pikanter Sauce). 6) Matroſentanz *m*. 7) *advt* à la – auf Matroſenart.
matelotage *m* Matroſendienſt *m*, -geld *n*.
mater 1 *va* matt machen; kaſteien; mater 2 *va* 1) ⊗ (Goldarbeit:) matt machen; mattieren. 2) (Brot ꝛc.) ſchwer, grob backen. 3) (Schachſpiel:) matt ſetzen.
mâter ⚓ *va* bemaſten.
mâtereau ⚓ *m* kleiner Maſt.
matérialiser *va* als körperlich betrachten; materiell machen.
matérialité *f* Körperlichkeit.
matériaux *m/pl* Baumaterialien *pl*; Bauſchutt; Stoff *m*.
matériel, le 1) *a* materiell, körperlich; maſſiv, plump; grobſinnlich; – 2) *s/m* das Weſentliche; das Materielle; Material, Gerät *n*.
maternel, le *a* mütterlich, Mutter...
maternité *f* Mutterſchaft; Gebäranſtalt *f*.
mathématicien *m* Mathematiker.
mathématique 1) *a* mathematiſch; – 2) *s/f*, -s *pl*: Mathematik *f*.
matière *f* Materie *f*, Stoff *m*; Objekte *pl*; Ausleerungen *pl*; Eiter *m*; Anlaß, Gegenſtand *m*; Sache *f*, Tatbeſtand *m*; en – de in Sachen, in Betreff, in betreff, betreffs; in dem Betreff.
matin *m* Frühe, Morgenzeit, Morgen *m*; Vormittag *m*; du – ob – *adv* in der Frühe, früh.
mâtin *zool m* (Hof-, Vieh-, Fleiſcher-) Hund *m*.
matinal, e *a* morgendlich, Morgen...
mâtineau *m* kleiner Haus-, Schäferhund *m*.
matinée *f* Morgen, Vormittag *m*; Geſellſchaft; – musicale Konzert *n* des Vormittags oder von 2—5 Uhr N(n)achmittags.
matines *s/f*, *pl* 1) Frühmette *f*. 2) Gebetbuch *n*.
matineu||x, -se *a* gewohnt früh aufzuſtehen.
matir ⊗ 1) *va* mattieren, matt verarbeiten (= mater). 2) matt feilen.
matois, e *a & s* ſchlau; Schlaukopf.
matoiserie *f* Schlauheit; Schelmerei.
matou *m zool* Kater *m*; *fig* unausſtehlicher Menſch.
matras *m* Glaskolben *m*.
matricaire *s/f* ℘ Mutterkraut *n*

matrice 1) *s/f* Gebärmutter *f*; Metallmutter; (Haar=) Wurzel; Matrize *f*; Prägſtock *m*; Eichmaß; Hauptſteuerregiſter *n*; – 2) *a* Mutter . . ., Grund . . . [=mord *m*.
matricide *m & f* Muttermörder, =in;
matriculaire I. *a* Matrikular . . ., auf die Matrikel (Verzeichnis, Stamm=, Hauptliſte) bezüglich. – II. *s/m* in die Matrikel Eingeſchriebene(r).
matricule *f* Matrikel; Muſterrolle *f*.
matrimonial, e *a* ehelich, Ehe . . .
matrone *f* Matrone; Hebamme.
matte ⊗ *s/f métall* Roh=Stein, Lech
maturation *f* Reifen *n*. [*m*.
mâture ⚓ *f* Bemaſtung, Maſtwerk *n*; Maſtenkran *m*.
maturité *f* Reife *f*; avec – reiflich.
maudire *va* fluchen, verfluchen; verdammen.
maudisson *m* Fluch *m*.
maudit, e *a & s* verflucht; herzlich ſchlecht; Verfluchte(r), Verworfene(r).
maure *a* und M– *s* mauriſch; Mohr(in), Maure *m*, Maurin *f* (vgl. more).
mauresque 1) *a* mauriſch (= moresque). 2) *s/m* △ mauriſcher Bauſtil; 3) *s/f* Maurin.
mau‖ret 𝔅 *m*, –rette *f* Heidelbeere *f*.
mausolée *s/m* Mauſoleum *n*, Prachtgrabmal *n*.
maussade *a* geſchmacklos, häßlich, garſtig; unfreundlich, widerwärtig.
maussaderie *f* Unfreundlichkeit.
mauvais, e 1) *a* ſchlecht, ſchlimm, übel; böſe, bösartig; – 2) *s/m* Boshafte, Böſe; das Böſe, das Schlechte; – 3)
mauve 𝔅 *f* Malve *f*. [*adv* übel.
mauviette *f* fette Lerche *f*; zartes Püppchen.
mauvis *orn m* Rot=, Weindroſſel *f*.
maxillaire *a* Kiefer . . .
maxime *f* Maxime *f*, Grundſatz *m*.
maximer *va* den höchſten Preis feſtſetzen; eine Maxime machen aus.
maximum *m* Maximum *n*; höchſter Verkaufspreis oder Grad *m*.
mayençais *m*, –e *f a* und M–, M–e *s* mainzeriſch, Mainzer(in).
Mayence *npr f* Mainz *n*.
mazette *f* Klepper *m*; Schwächling.
me *pron* mir, mich.
méandre *m* Windung.
mécanicien *m* Mechaniker; Maſchinenbauer; Maſchiniſt.
mécanique 1) *a* mechaniſch; maſchinenmäßig, gemein; – 2) *s/f* Mechanik, Bewegungslehre *f*; Bau *m*; Maſchine *f*; Schleifzeug *n*.
mécaniser *va* zur Maſchine machen; handwerksmäßig betreiben.
mécanisme *m* Mechanismus, Bau *m*.
Mécène I. *npr m*, *h. a.* Mäcen(as) (römiſcher Ritter, † 8 v. Chr.). II. weit S. *s/m*, *fig* Mäcen, Beſchützer der Wiſſenſchaften und Künſte.
méchamment *adv* böslich, aus Bosheit.
méchanceté *f* Schlechtigkeit; Bosheit, Bösartigkeit; boshafte Handlung oder Rede.
méchant, e 1) *a* ſchlecht, erbärmlich; ärmlich; ſchlimm, bös, boshaft; garſtig, unartig; eigenſinnig, unfolgſam (Kind); – 2) *s* Böſe(r), Böſewicht; *F* Loſe(r), loſer Vogel.
mèche *f* Docht; ⚓ Zunder *m*; ⚔ *artill* (de guerre, à canon, à feu) (Kanonier=) Lunte; Litze; (Peitſchen=) Schnur; Haarlocke *f*; Vorgeſpinſt *n*; ⊗ – de foret Bohrklinge.
mécher *va* ſchwefeln. [*m*,
mécompte *m* Rechnungsfehler *m*, Verſehen *n*, Irrtum *m*.
mécompter, se – ſich verrechnen; ſich täuſchen.
méconnaissable *a* unkenntlich.
méconnaissance *f* Nichtanerkennung; Unerkenntlichkeit.
méconnaissant, e *a* nicht anerkennend; unkenntlich, undankbar.
méconnaître *va* verkennen; nicht erkennen; nicht kennen wollen.
méconnu, e *a* nicht erkannt, verkannt.
mécontent, e *a* unzufrieden, mißvergnügt.

mécontentement *m* Unzufriedenheit, Verdruß *m*; Mißvergnügen *n*.
mécontenter *va* unzufrieden machen; se – unzufrieden sein.
mécréant, e *a & s* ungläubig; Ungläubige(r).
mécroire *va & vn* nicht glauben (qc. od de qc. etwas).
médaille *f* Denk-, Schaumünze, Medaille; (Träger 2c.) Nummer *f*; Rundbild *n*.
médaillé, e *a & s* mit einer Medaille; Empfänger einer Medaille.
médaillon *m* große Schaumünze *f*; Schaustück; Rundbild, Medaillon *n*.
médecin *m* Arzt.
médecine *f* Arz(e)neiwissenschaft, -kunde *f*; Heilverfahren *n*; Arz(e)nei *f*; Arz(e)nei-, Heilmittel *n*; Purgiermittel *n*.
médeciner *va* Arz(e)nei geben, purgieren.
médianoche *m* Mitternachtsschmaus [*m* nach Fasttagen.
médiante ♪ *f* Mittelton *m*.
médiat, e *a* mittelbar, Mediat . . .
média||teur 1) *s/m*, –trice *s/f* Vermittler, -in, Mittelsperson; Mittler(in); – 2) *a* vermittelnd.
médiation *f* Vermitt(e)lung.
médical, e *a* medizinisch; heilkräftig.
médicament *m* Arz(e)neimittel *n*.
médicamentaire *a* Arz(e)neimittel...
médicamentation *f* Verordnung von Arz(e)neien.
médicamenter *va* Heilmittel geben, medizinisch behandeln.
médicamenteux, se *a* heilkräftig.
médicinal, e *a* Heil . . .; heilend.
médiocre I. *a* mittelmäßig, ziemlich. II. – *s/m* (das) Mittelmäßige.
médiocrité *f* Mittelmäßigkeit.
médionner *va* den Durchschnitt nehmen.
médire *vn* Übles nachreden, verleumden.
médisance *f* üble Nachrede, Verleumdung; Schmähsucht *f*.
médisant, e 1) *a* lästernd, verleumderisch; – 2) *s* Verleumder, -in, Lästerzunge *f*.
méditati||f, –ve *a* nachdenkend, denkend; nachsinnend.
méditation *f* Nachdenken *n*; Betrachtung; Andacht *f*.
méditer *va & vn* (sur) nachdenken, nachsinnen über; sinnen, denken auf; Betrachtungen anstellen.
méditerrané, e mittelländisch; Binnen . . .: la mer M–e, meist bloß la M–e *s/f* das Mittelländische Meer. [binnenländisch.
méditerranéen, ne *a* mittelländisch,
médium *m* Mittelweg *m*; ♪ Mittelstimme *f*; Medium *n* („Mitte," vermittelndes Glied, Mittler[in]).
médullaire *a* Mark . . .
méduser *va* betäuben.
mée ⊛ *s/f* Teigmulde. [sammlung.
meeting [engl.] *s/m id n* Volksver-
meetingueur *s/m* jemand der an einem Meeting teilnimmt.
méfaire *vn* Böses tun.
méfait *m* Übeltat, Missetat *f*.
méfiance *f* Mißtrauen *n*; Vorsicht *f*.
méfiant, e *a* mißtrauisch.
méfier, se – de nicht trauen.
mégarde *f*, par – aus Versehen.
mégère *f* Megäre (eine der Erinnyen od Furien); Furie *f*; böses Weib.
mégie, mégisserie ⊛ *f* Weißgerberei.
mégir, mégisser ⊛ *va* weißgerben.
mégissier ⊛ *m* Weißgerber.
meilleur, e 1) *a* besser; de –e heure früher; – 2) *s* der, die, das Beste.
Mein *npr m* Main(fluß) (= Main).
méjuger *va* falsch beurteilen.
mélancolie *f* Melancholie (griech. „Schwarzgalligkeit"), Tiefsinn, Schwermut *f*; weit S. Wehmut *f*.
mélancolique *a & s* melancholisch, schwermütig, düster; Schwermütige(r).
mélange *m* Mischung, Gemisch *n*; –s *pl* Vermischtes, vermischte Schriften.
mélanger *va* mischen, vermischen.
mélasse *f* Zuckersatz, -sirup *m*.
mêlée *f* Handgemenge, ⚔ Gefecht *n*; Schlägerei *f*, Streit *m*.

mêler 1) *va* miſchen, vermiſchen, (ver)mengen; verwirren; verdrehen (Schlöſſer); verwickeln; 2) se – ſich vermiſchen; ſich miſchen; handgemein werden; ſich verwirren; ſich einmengen; ſich befaſſen, ſich bekümmern.
mélèze 𝔅 *m* Lärchenbaum *m*.
mélilot 𝔅 *m* Steinklee *m*.
mélisse 𝔅 *f* Meliſſe, Zitronenkraut *n*.
mélissot 𝔅 *s/m* Waldmeliſſe.
mellifère *a zool* honigtragend, =erzeugend.
melliflu *m*, –e *f a* 1) *zool* reich an Honig. 2) zuckerſüß.
mélodie ♪ *f* Melodie *f*; Wohlklang *m*.
mélodieu||x, –se *a* melodiſch, wohltönend.
mélodiste ♪ *m* Melodiendichter.
mélodrame *m* Melodrama, Singſpiel *n*.
melon 𝔅 *m* Melone *f*.
melonnière *f* Melonenbeet *n*, =land *n*.
mémarchure *f* Vertreten *n* (des Pferdes).
membrane *f* Haut *f*.
membraneu||x, –se *a* häutig gebildet, häutig.
membre *m* Glied *n*; Mitglied; ⚓ (Schiffs=) Rippe *f*.
membré, e *a* gegliedert.
membru, e *a* groß=, ſtarkglied(e)rig.
membrure *f* Glieder *pl*; Gliederbau *m*; ⚒ Klaftermaß *n*; ⊗ Sägebock *m*; ⚓ Rippenwerk *n*; Rahmſtück *n*.
même 1) *a* ſelbſt; le, la – (eben) der=, die=, dasſelbe, nämliche, gleiche; ſelbſt, ſogar; – 2) *adv* ſelbſt, ſogar; être à – de etwas in der Nähe, Gelegenheit zu etw. haben; im ſtande, imſtande ſein, können; laisser à – frei ſtellen; mettre à – in den Stand ſetzen; de – auf dieſelbe Art, ebenſo.
mémento *F*, *pl* –(s) *s/m* Denkzettel *m*, Erinnerungszeichen *n*.
mémoire 1 *s/f* Gedächtnis, Andenken
mémoire 2 *s/m* Denkſchrift *f*; (juriſt.) Aufſatz *m*; Geſuch; Verzeichnis *n*, Rechnung; –s *pl* Memoiren *pl* (Aufzeichnung denkwürdiger Lebensereigniſſe; Denkwürdigkeiten).
mémorable *a* denk=, merkwürdig.
mémorandum *m* Notiz *f*, Denkbuch *n*; kurze Denkſchrift *f*.
mémorati||f, –ve *a* eingedenk.
mémorial *m* Erinnerungszeichen *n*; Denkſchrift *f*; Notizbuch; Memorial *n*.
menaçant, e *a* drohend.
menace *f* Drohung.
menacer *va* drohen, bedrohen.
ménade *f* 1) *myth* Mänade, Bacchantin, Bakchantin, raſendes Weib; 2) *zool* gemeine Seekrabbe.
ménage *m* Haushaltung, Wirtſchaft, Haushalt *m*; Hausweſen; Hausgerät *n*; Beſorgung des Haushalts, Sparſamkeit; Familie; Ehe *f*.
ménagement *m* Regulierung; Schonung.
ménager 1) *va* zu Rate halten, haushalten mit, ſparen; leiten; geſchickt herbeiführen; aus=, benutzen; verſchaffen, aufſparen; allmählich beibringen; verteilen; mit Rückſicht behandeln, ſchonen; 2) se – geordnet werden; ſich allmählich entwickeln; ſich ſchonen, ſich mäßigen; ſich geſchickt benehmen.
ménag||er, –ère *a & s* haushälteriſch, ſparſam; Wirtſchafter, Haushälter, Wirt, =in.
ménagerie *f* Tiergarten *m*; Menagerie.
mendiant, e *a & s* bettelnd; Bettler, =in.
mendicité *f* Bettelarmut *f*; Betteln *n*; Bettler *pl*.
mendier *va* betteln, erbetteln.
meneau *m* Mittelpfoſten *m*.
menée *s/f* 1) *fig* Anſchlag *m*, Kniff *m*. 2) *ch* gerade Richtung des flüchtigen Hirſches. 3) ⊗ Strich. 4) Schneewehen *n*. 5) Gang, Schlich *m*; –s *pl* Umtriebe *pl*.
mener *va* führen; treiben (Vieh); lenken, fahren; zugleich betreiben; mit ſich führen, mitbringen; behandeln; hinhalten.
ménestrel *m* Minneſänger.
ménétrier ♪ *m* Fiedler.
meneu||r *m* Führer; Kutſcher; & – se *f* Ammenbeſorger, =in.

méninge *f* Gehirnhaut *f.*
menotte *f* Händchen *n*; Handhabe *f*; –s *pl* Handfeſſeln, =ſchellen *pl.*
mense *f* Einkommen *n* einer Abtei.
mensonge *m* Lüge; Fabel, Dichtung; Trug *m.*
mensong||er, –ère *a* lügenhaft, lügneriſch.
menstrues *f pl* monatliche Reinigung.
mensuel, le *a* monatlich, Monats...
mensurable *a* meßbar.
mental, e *a* innerlich, in Gedanken, ſtill (Gebet); geiſtig, Geiſtes ...
menterie *f* Lüge; Lüge zum Scherz, Unwahrheit.
menteu||r, –se *a & s* lügenhaft, lügneriſch; trügeriſch; Lügner, =in.
menthe ℘ *f* Minze *f.*
mention *f* Erwähnung, Meldung.
mentionner *va* erwähnen, anführen.
mentir *vn* lügen; faire – Lügen ſtrafen; se – ſich belügen.
mentonnet *m* Schließ=, Bankhaken *m.*
mentonnière *f* Kinnband *n.*
Mentor 1) *npr m myth id*; 2) m– *n/app fig* Führer, Ratgeber.
menu, e 1) *a* klein, dünn, ſchmal, ſchlank, feig; gering; –s grains Hülſenfrüchte; – plomb Vogeldunſt; – 2) *s/m* Einzelnes *n*; Küchenzettel *m*; kleine, feine Wäſche; – 3) *adv* in kleine Stücke, klein.
menuaille *f* Menge *f* kleinen Geldes, kleiner Fiſche; Plunder *m.*
menuet ♪ [it.] *s/m* Menuett *n* („Kleinſchritt"=Tanz).
menuiser *va* klein ſchneiden (Holz); [tiſchlern.
menuiserie *f* kleine Arbeit; ⊛ Tiſchlerei; Tiſchlerarbeit.
menuisier ⊛ *m* Tiſchler, Schreiner.
méphitique *a* mephitiſch, ſtinkend.
méplat, e *a & s* halbflach; Halbflach *n.*
méprendre, se – ſich vergreifen, ſich irren; ſich vergeſſen.
mépris *m* Verachtung; au – de ohne Rückſicht auf, trotz; en – de zum Trotze.
méprisable *a* verachtenswert.
méprisant, e *a* verächtlich.
méprise *f* Mißgriff *m*; Verſehen *n.*
mépriser *va* verachten, mißachten, [überſehen.
mer *f* Meer *n*, See *f.*
mercantile *a* kaufmänniſch, Handels ...
mercenaire *a & s* Lohn ...; lohnſüchtig; Miet ..., gedungen; käuflich; Lohnarbeiter; Mietling.
mercerie *f* Kram, Handel *m*; Kramwaren *pl.*
merci *m* Lohn *m*; Gnade *f*; Erbarmen; (grand –) Dank *m*; Dieu – durch die Gnade Gottes; Gott ſei Dank!; à la – preisgegeben.
merci||er *m*, –ère *f* Krämer, =in.
mercredi *m* Mittwoch *m.*
Mercure I. *npr m*, röm. *myth*, Merkur; ✱ (Planet) Merkur; II. m– *n/app m chem* Queckſilber; ℞ queckſilberhaltige Arz(e)neien *f/pl.*
mercuri||al *m*, –ale *f* I. – *a/m*, nur geb. in: *phm* miel – Bingelkrauthonig. – II. –aux *s/m pl* Queckſilber=Präparate *n/pl.* – III. –ale *s/f* 1) Rede des Staatsanwalts (bei Wiedereröffnung der Gerichtsſitzungen). 2) *F fig* Verweis, Vorwurf *m.* 3) ✝ Marktpreiszettel, Marktbericht. 4) ℘ Bingelkraut *n.*
mercuriel, le *a* queckſilberhaltig, =armerde *f* Kot *m.* [tig.
merdeu||x, –se *a* beſchiſſen, beſudelt.
mère *f* Mutter; *orn* – caille, des cailles Wachtelkönig; mère-goutte Vorwein; mère-laine Rückenwolle; – nourrice Amme; – patrie Mutterland; – perle große Perlenmuſchel, Perlmutter *f.*
méridien, ne 1) *a* mittäglich, Mittags, mittags, des Mittags; – 2) *s/m* Mittagskreis, Meridian *m*; –ne *f* (ligne –) Mittagslinie; Mittagsruhe *f.*
méridional, e *a & s* mittäglich, ſüdlich; Südländer. [=ſtoff *m.*
mérinos *s/m sg* Merinoſchaf *n*; ✝
merise ℘ *f* Vogelkirſche *f.*
merisier ℘ *m* Vogelkirſchbaum.
méritant, e *a* verdienſtvoll, verdient.

mérite *m* Verdienſt; Wert *m*; Talent *n*.
mériter *va* verdienen, wert oder [würdig ſein.
méritoire *a* verdienſtlich.
merle *orn m* Amſel *f*.
merlin *m* Fleiſcherkeule *f*; Holzbeil *n*.
merluche *icht f* gedörrter Schell-, Stockfiſch.
merrain *m* Stab-, Daubenholz *n*.
merveille *f* Wunder *n*; à – vortrefflich.
merveilleu||x, –se 1) *a* wunderbar, bewundernswert; vortrefflich; wunderlich; – 2) *s/m* Wunderbare, Vortreffliche *n*. [mon).
mes *pron poss, pl* von mon, ma (*v*
mésalliance *f* Mißheirat *f*.
mésallier *va* ungleich verheiraten.
mésange *orn f* Meiſe *f*.
mésarriver *vn* (être) fehlſchlagen, mißlingen.
Meschac||ebé, bisw. auch –ébé *npr m*, le – (urſprünglicher Name des) Miſſiſſippi(-Stromes).
mésavenir *vn* = mésarriver.
mésaventure *f* Unfall *m*, Mißgeſchick
mésentère *m* Gekröſe *n*. [*n*.
mésestimation *f* zu geringe Wertangabe *f*.
mésestime *f* Geringſchätzung.
mésestimer *va* gering, unter dem Werte ſchätzen.
mésintelligence *f* Mißhelligkeit.
mésinterpréter *va* falſch deuten.
mesquin, e *a* arm, elend, dürftig; kleinlich. [ſerei.
mesquinerie *f* Ärmlichkeit; Knau-
mess ⚔, *pl* –, (engl.) Meß, Meſſe *f*, Offizier(s)tafel eines Regiments ꝛc.
message *m* Botſchaft *f*.
messag||er *m*, –ère *f* Bote, Botin, Botenfrau.
messagerie *f* Fahrpoſt *f*; Botenamt *n*; ⚕ 🚚 Kaufmannsgüter *n/pl*.
messe *f* (lat. missa [est contio]) *s/f* 1) ✝ Meſſe. 2) Muſik zu einem Hochamte. 3) ⚔ Signal *n* zum Gottesdienſte, Gottesdienſt *m*.
messéance *f* Unſchicklichkeit.
messéant, e *a* unſchicklich, ungeziemend. [geziemen.
messeoir *vn* übel anſtehen, ſich nicht
messer ✝ *s/m* Herr (= messire); – gaster ſ. d.
Messie *s/m* Meſſias, der Geſalbte.
messier *s/m* Feldhüter (während der Erntezeit). [(ſ. ds.).
messieurs, *abr* MM., *pl* von monsieur
mesurable *a* meßbar.
messire ✝ *s/m* gnädiger od geſtrenger Herr (= messer); (poire) – jean *id*, Hausbirne.
mesto ♪ [it.] *adv* traurig.
mesurage *m* 1) (Ab-, Aus-) Meſſen *n*; 2) Vermeſſung.
mesure *s/f* 1) Maß *n*; Maßſtab. 2) *fig* (auch –s *pl*) Mäßigung, Maß; à – (de . . .) verhältnismäßig, nach Maßgabe; à – que . . . je nachdem. 3) Meſſung, Meſſen *n*. 4) Maßregel *f*. 5) (Fechtkunſt:) Menſur *f*. 6) (Dichtkunſt:) Silbenmaß *n*. 7) ♪ Takt *m*; Taktmaß *n*. 8) *man* ſchulgerechter Gang (eines Pferd[e]s).
mesuré, e *a* gemeſſen; vorſichtig; in Verſen.
mesurer *va* meſſen, ab-, aus-, vermesureur *m* Meſſer. [meſſen.
mésuser *vn* ſchlecht, übel anwenden.
métairie *f* Meierei; kleines Pachtgut.
métal *m* Metall *n*.
métallique *a* metalliſch; Metall . . .; Medaillen . . ., Münz . . .; baar.
métalliser *va* in Metall verwandeln; mit Metall überziehen.
métallurgie *f* Hütten-, Erzkunde *f*.
métamorphose *f* Metamorphoſe *f*, Verwandlung, Umbildung.
métamorphoser *va* verwandeln, umgeſtalten.
métaphore *f* Metapher *f*, bildlicher Ausdruck. [lich.
métaphorique *a* metaphoriſch, bild-
métaphrase *f* Umſchreibung.
métaphysicien *m* Metaphyſiker.
métaphysique 1) *s/f* Metaphyſik (Lehre von dem Überſinnlichen);

– 2) *a* metaphyſiſch, überſinnlich; zu abſtrakt, überſpannt, dunkel.
métayer *m* Meier; Pächter.
méteil *m* Mengkorn *n*.
météore ✱ *m* Meteor *n* („in der Luft Schwebendes," ſchnell vorübergehende [Luft-] Erſcheinung).
météorologie *f* Meteorologie; Witterungskunde *f*.
météoro||logiste, –logue *m* Meteorolog, Witterungskundiger.
méthode *f* Methode *f*.
méthodique *a* methodiſch.
méticuleu||x, –se *a* ängſtlich, zaghaft.
métier *m* Handwerk, Gewerbe, Geſchäft *n*; (Webe-) Stuhl *m*; – à broder Stickrahmen *m*.
métis, se *a & s* von verſchiedener Raſſe (Art, Gattung, Schlag), gemiſcht; 1) Meſtize, -in (Miſchling aus Weißen und Indianern); 2) *zool* und ✠ Baſtard, Blendling *m*.
métope ⊗ *s/f* △ Zwiſchenweite, -tiefe *f*, Metope (Zwiſchenfeld zwiſchen den Balkenköpfen; mit Skulpturen verzierte Platte zu deſſen Ausfüllung).
métrage *m* Meſſen *n* nach Metern; [Meterzahl *f*.
mètre *m* Metrum, Silbenmaß *n*; Versfuß *m*; Tonmaß *n*; Maßeinheit; Meter *n* (auch: *m*); Meterſtab *m*.
métrer *va* (nach Metern) vermeſſen.
métrique *a* metriſch.
métrologie *f* Maß-, Gewichtskunde *f*.
métropole 1) *R a*, église *f* – Haupt-, erzbiſchöfliche Kirche. 2) *s/f* Metropole („Mutterſtadt," Hauptſtadt, -ſitz); erzbiſchöflicher Sitz.
métropolitain *m*, –e *f* I. *a* 1) hauptſtädtiſch. 2) mutterſtaatlich (*ant* colonial), dem Mutterſtaat gehörig. 3) erzbiſchöflich. II. – *s/m* 4) Erzbiſchof. 5) Stadtbahn *f*.
mets *s/m sg & pl* Gericht *n*; (aufgetragene) Speiſe, Schlüſſel *f*.
mettable *a* tragbar, brauchbar.
metteu||r ⊗ *m*, –se *f* Zurichter, Setzer ꝛc.; – en œuvre Juwelier; Zuſtutzer; *typ* – en pages Metteur, Umbrecher.
mettre 1) *va* bringen, ſetzen, legen, ſtellen, tun, ſtecken; anziehen, aufſetzen, umtun, tragen; ſchreiben; überſetzen; zeigen; brauchen (Zeit); teilnehmen laſſen (de an); verwenden, anlegen; auftragen; den Fall ſetzen; – bas niederlegen; ſtürzen; beiſeite ſetzen; ausziehen; – à la voile, sous voiles in See gehen; 2) se – ſich ſetzen ꝛc.; ſich ankleiden, ſich kleiden; ſich beſchäftigen (à mit), anfangen; ſich anſchließen (de an); se – en usage aufkommen.
meublant, e *a* zum Möblieren geeignet; meubles *s/m* Möbel *pl*.
meuble *a & s/m* locker (Boden); ⚖ beweglich (Habe), bewegliches Gut; Möbel, Stück *n*; Hausgerät, Mobilien *f pl*.
meubler *va* mit Möbeln ꝛc. verſehen; (aus)möblieren; ausſtatten.
meuglement *R*, etc. *v* beuglement, [etc.
meule 1 *f* Mühlſtein; Schleifſtein *m*.
meule 2 *f* Haufen, Schober, Feimen, Feim *m*; Fuder *n* (Wein); Kohlenmeiler *m*; Miſtbeet *n*; ⊗ (Gießerei:) gemauerter Stand (für die Form).
meuli||er *m*, –ère *f* ⊗ I. – *s/m* Mühlſteinhauer. – II. –ère *s/f* 1) Mühlſtein *m*; 2) Mühlenkalkſtein *m*; 3) Mühlſteinbruch *m*.
meunerie *s/f* Müllergeſchäft *n*; ⊗ Schiffszwiebackbäckerei.
meuni||er ⊗ *m*, –ère *f* Müller, -in.
meurtre *m* Mord *m*.
meurtri||er, –ère *a & s* mörderiſch; Mörder, -in.
meurtrière *f* ⚔ *frt* Schießſcharte *f*.
meurtrir *va* aufſchlagen, (zer)quetſchen.
meurtrissure *f* blaues Mal; Flecken [*m*.
Meuse *npr f*, la – die Maas.
meute *f* Meute *f*, *ch* Meute (Anzahl Hunde zur Jagd); *fig* Schwarm (von Menſchen); (Vogelſtellerei:) Lockvogel.

mévendre ⚸ fast † *va* unter dem Preise verkaufen, verschleudern.
mévenir † *vn imp* (être) schlecht ablaufen, übel ausschlagen.
mévente ⚸ fast † *s/f* Verkauf *m* mit Schaden.
mexicain *m*, -e *f*, *a* & M-, M-e *s* mexikanisch; Mexikaner(in).
Mexico *npr m* Mexiko, Mejico (span.) *n*.
Mexique *npr m*, le - Mexiko, Mejico (span.) *n*.
mezzanine *f* ⏃ 1) Zwischenstock. 2) Halbgeschoßfenster *n*.
mezzo ♪ [it.] *adv* mittel...; halb ...
mezzo termine *s/m* Mittelweg *m* zur Ausgleichung.
mezzo tinto ⊛ [it.] *s/m* (estampe en) - Kupferstich *m* in schwarzer Manier.
Mgr. *abr* für Monseigneur s. d.
mi ... halb ...; --mort halbtot 2c.; à mi-chemin auf dem halben Wege; à mi-jambe bis an die Waden; à mi-côte auf der Mitte des Abhangs; la mi-carême Mitfasten *n*; la mi-mai, (etc.) Mitte Mai 2c.
miaou *m* Miau *n*; Katze *f*; *int* m(i)au.
miasme *m* Ansteckungsstoff *m*.
miauler *vn* miauen.
mi-bis *m*, -e *f* *a* etwas graubraun.
mica *s/m min* Glimmer *m*.
miche *f* Brot *n*.
Michel *m* Michel; la Saint-Michel Michaelis *n*, Michaelstag, Michelstag.
micmac *m* Mischmasch *m*; Intrige *f*.
microcosme *m* kleine Welt, Welt *f* im kleinen.
microscope *m* Mikroskop, Vergrößerungsglas *n*.
midi *m* Mittag *m*.
mie 1 *f* Krume *f*.
mie 2 = amie; ma - meine Liebe od Gute.
miel *m* Honig *m*.
miellat *m* Honig-, Mehltau *m*.
miellé, e *a* mit Honig überstrichen; honiggelb; honigsüß.
mielleu||x, -se *a* honigartig, honigsüß; süßlich; fad.
mien, ne *a* meinig, mein; le - das Meinige, das Mein; les -s die Meinen.
miette *f* Brosame *f*, Krümelchen; [Bißchen *n*.
mieux 1) *adv* & *a* besser; mehr; - 2) *s/m* Bestes; Besserung; (tout) au - aufs Beste, so gut als möglich.
mièvre *a* mutwillig; - *s/m* Wildfang [*m*.
mièv||rerie, -reté *f* Mutwille *m*.
mignard, e *a* geziert, zimperlich.
mignarder *va* verzärteln, -künsteln.
mignardise *f* Lieblichkeit, Zartheit; Ziererei; -s *pl* Schmeicheleien.
mignon, ne *a* lieblich, niedlich; - *s* Liebling.
mignonnette *f* Liebchen *n*; ⚘ Feder- [nelke *f*.
mignoter *va* verzärteln.
migraine *f* einseitiges Kopfweh.
migration *f* Wand(e)rung.
mijaurée *f* Zierpuppe, Närrin.
mijoter *va* schmoren lassen; verhätscheln.
mil 1 *a numér* = mille.
mil 2 ⚘ *s/m* Hirse *f*, auch noch (früher nur): *m*.
milad||y, *pl* auch -ies [engl.] *s/f* *id* gnädige Frau.
milan *orn m* Gabelweihe *f*.
Milan I. *npr m* (auch *f*) Mailand. - II. *n. d. b. m*, auch -e: Mila'n.
milanais *m*, -e *f* und M-, M-e *s* mailändisch; Mailänder(in); le M- *m* Mailänder Gebiet.
miliaire ⚘ *a* hirseförmig, Hirse ...
milice ⚔ *f* Kriegerschar *f*; Heer *n*; Miliz *f*.
milicien *m* Soldat von der Landmiliz.
milieu *m* Mitte; Mittelstraße *f*, -weg *m*; Mittel, Medium *n*; Kreis *m*.
militaire *a* & *s* militär, Kriegs ..., Militär ...; Soldat; Militär *n*; Soldatenstand *m*.
militant, e *a* streitend.
militer *vn* streiten, sprechen.
mille *a* & *s/m* tausend; Tausend *n*; Meile *f*.
mille feuille ⚘ *f* Schafgarbe *f*.
millénaire 1) *a* tausend; tausendjährig; - 2) *s/m* Tausend *n*; Jahrtausend *n*.
mille pertuis ⚘ *m* Johanniskraut *n*.

mille pieds 1) *a zool* vielfüßig; 2) *s/m ent* Tausendfuß *m*.
millésime *m* Jahreszahl *f* (auf Münzen).
millet ℌ *s/m* Hirse *f* (vgl. mil 2); [Hirsekorn *n*.
milliaire *a* Meilen . . .; – *s/m* Meilenzeiger *m*.
milliard *m* tausend Millionen.
milliasse *f F* (verächtlich:) sehr große Menge.
millième *a & s/m* tausendst; Tausendteil *m*.
millier *m* (ein) Tausend; tausend
milligramme *m* Milligramm *n*.
millilitre *m* Tausendteil *m* des Liters.
millimètre *m* Millimeter *m*.
million *m* Million *f*.
millionième *a & s* millionst; Millionteilchen *n*.
millionnaire *m & f* Millionär, =in.
mime *m* Gebärdenspieler, Mime.
mimer *va* durch Gebärden darstellen.
mimique *a* mimisch, Gebärden . . .; – *s/f* Mimik *f*; Gebärdenspiel *n*.
minable *a* durch Minen zerstörbar; elend.
minauder *vn* sich zieren, schön tun.
minauderie *f* Ziererei, Geziere *n*.
minaudi||er *m*, –ère *f* Zieräffchen *n*.
mince *a* dünn; unbedeutend, gering.
mincer *va* dünn schneiden; klein hacken.
mine 1 *f* Miene *f*, Aussehen, Ansehen *n*; Gebärde *f*.
mine 2 *f* (Erz=) Grube *f*; Bergwerk *n*; Fundgrube; Erz *n*; –s *pl* Gänge *pl*; Mine *f*; geheimer Anschlag.
miner *va* untergraben; unterminieren; aushöhlen, auszehren.
minerai *s/m min* Erz *n*.
minéral *m*, –e *f* I. *a* mineralisch, Mineral . . .; II. – *s/m min* Gestein *n*, Mineral, Berggut *n*.
minéraliser *va* vererzen.
minéralogie *f* Mineralogie *f* (Lehre von den Mineralien).
minéralogiste *m* Mineralog (Mineralienkenner).
minet *m*, –te *f* 1) *s F* Kätzchen, Miezchen *n*; maître M– Kater *m*; 2) M–te *F n d b f* Minchen *n*.
mineu||r *m* Bergmann, & –se *f* Minierer, Gräber, =in.
mineur, e *a & s* kleiner, minder; klein; weich; minderjährig; Minderjährige; –e *s/f* Untersatz *m*. [*n*.
miniature *f* Miniatur(malerei), =bild
mini||er, –ère 1) *a* Erz..., Bergwerks...; –ère 2) *s/f* (Erz= 2c.) Grube *f*.
minime I. *a & s* sehr klein. II. *s/m* 1) ✝ Mönch (–esse *f* Nonne) vom Orden der Mindesten Brüder (Schwestern) od Pauliner(innen.) – 2) *ent* Nachtschmetterling.
minimum *m* Kleinstes, Minimum *n*.
ministère *m* Dienst *m*; Amt; Ministerium *n*.
ministériel, le *a & s* amtlich; ministeriell; Anhänger des Ministeriums.
ministre *m* Diener; ✝ (protest.) Prediger; Minister; Gesandter.
minium *m* 1) *min* Mennig(e *f*) *m* (Farbe, rotes Bleioxyd). 2) ⊗ mit Mennige bereitete Ölfarbe.
minois *m* Gesicht, Gesichtchen *n*.
minon *F R s/m* Miez *f*, Miezchen *n* (Katze). [derzahl *f*.
minorité *f* Minderjährigkeit; Min=
minoterie *f* ⚸ (Export=) Mehlhandel *m*.
minotier *m* ⚸ (Eport=) Mehlhändler.
minuit *m* Mitternacht *f*.
minuscule *a & s/f* (lettre *f*) – Minuskel, kleiner Buchstabe *m* (*ant* majuscule).
minutaire *a* Original . . .; acte *m* – Originalurkunde *f*.
minute *f* Minute *f*; kleiner (Akten 2c.) Buchstabe; Entwurf *m*; Original *n*. [werfen; sinnen auf.
minuter *va* sehr fein schreiben; ent=
minuterie *f* Zeiger=, Vorlegewerk *n*.
minutie *f* Kleinigkeit, Kleinlichkeit, Lappalie *f* („Lapperei").
minutieu||x, –se *a* kleinlich.
mi parti, e *a* halb; geteilt.
mirabelle *f* Mirabelle *f* (Pflaume).

miracle *m* Wunder *n*; à – trefflich.
miraculeu||x, –se *a* wunderbar; wun=
mirage *m* Luftſpiegelung. [dertätig.
mire *f* (Viſier=) Korn *n*.
mirer 1) *va* abſpiegeln; aufs Korn nehmen, zielen, trachten nach; 2) *vn* ſpiegeln; 3) se – ſich ſpiegeln, ſich beſehen.
mirliflore *F s/m* Stutzer, Modenarr, Modegeck, *F* Gi[e]gerl.
mirliton ♪ *m* Rohrflöte *f*; ein Gebäck.
mirmidon *F s/m* 1) Knirps. 2) *fig* jämmerlicher Kerl.
miroir *m* Spiegel *m*.
miroité, e *a* ſpiegelgleich; geſpiegelt.
miroiter 1) *va* ſpiegelgleich machen; 2) *vn* ſpiegeln.
miroiterie *f* Spiegelhandel *m*.
miroitier *m* ⊗ Spiegelmacher, =händler. [kleidet.
mis, e *pp* von mettre, gelegt ꝛc.; ge=
misaine ⚓ *f* Fock *f*; Fockſegel *n*.
misanthro||pe *m* Menſchenhaſſer, =feind; –, –pique *a* menſchenfeind=
misanthropie *f* Menſchenhaß *m*. [lich.
miscella||nées, bisw. auch –néa, *s/m pl* Miszellaneen, Miſzellaneen, Miszellen, Miſzellen *pl* (Vermiſchtes); Aufſätze *m/pl* vermiſchten In=
miscible *a* miſchbar. [halts.
mise *f* Einlage *f*; Einſatz *m*; Gebot *n*; Art ſich zu kleiden, Kleidung; de – gangbar; gut aufgenommen; angenehm; zuläſſig, paſſend; Verſetzung (en accusation, à la retraite, etc.); – à pied Abſetzung; – à prix Preisanſatz *m*; ✋ – hors Auslage *f*; – en pages Formatbildung; – en scène Inſc(z)eneſetzung; – en train Zurichten; (od en marche, en mouvement) Ingangſetzung; – en vente Verkauf *m*.
misérable *a* & *s* elend, beklagenswert, ſchlecht, wertlos, erbärmlich; Unglückliche(r); Hilfsbedürftige(r); elender Kerl, Schurke *m*.
misère *f* Elend *n*; Jammer *m*; Pein *f*; Kleinlichkeit.
miséréré *s/m* Miſerere *n* („erbarme Dich!"; katholiſcher Kirchengeſang); *path* Kotbrechen *n* infolge einer Darmverſchlingung.
miséricorde *f* Barmherzigkeit, Erbarmen *n*; Gnade *f*; –! barmherziger Gott!
miséricordieu||x, –se *a* barmherzig.
miss, *pl* –es, [engl.] *s/f* Miß, junge Engländerin, weit S. Fräulein *n*.
missel *m* Meßbuch, Miſſal(e) *n*.
mission *f* Sendung, Auftrag *m*; Miſſion *f*; Miſſionsgeſellſchaft, =predigten, =anſtalt *f*.
missionnaire *m* Miſſionär, Glaubensbote. [Brief *m*.
missive *a*, lettre – Sendſchreiben *n*;
mitaine *f* Fauſt=, Klapphandſchuh *m*.
mite *f zool* Miete, Milbe; Mottenlarve *f* (= ciron).
mitigation *f* Milderung.
mitiger *va* mildern.
miton *m* (Pelz= ꝛc.) Manſchette *f*.
mitonner 1) *vn* gelinde kochen, wallen; 2) *va* langſam kochen; einzunehmen ſuchen; verſchaffen; langſam reifen; verhätſcheln; 3) se – gelinde kochen; ſich im geheimen vorbereiten. [Zwiſchen . . .
mitoyen, ne *a* mittler, Mittel . . .,
mitoyenneté *f* Gemeinſchaftlichkeit.
mitraillade ⚔ *artill f* Kartätſchenfeuer *n*.
mitraille ⚔ *artill f* Kartätſche *f*; Meſſinglot *n*.
mitrailler ⚔ *artill* 1) *va* mit Kartätſchen beſchießen; 2) *vn* ſchießen.
mitrailleur ⚔ *artill m* Niederkartätſcher; –se *f* Kartätſchenkanone, Kugelſpritze *f*.
mitre *f* Mitra; (Biſchofs=)Mütze *f*; Inſel, Inful (Kopfbinde); *fig* geiſtliche Macht des Papſtes; ⊗ ⚠ arc en – Giebelbogen, Eſſenſchaft *m*.
mitron *m* Bäckerburſche; Papiermütze *f*. [ſchung.
mixte *a* & *s* ge=, vermiſcht; Mi=
mixtion *f* Miſchung, Mixtur *f* („Miſchtrank," Arznei).
mixtionner *va* vermiſchen, fälſchen.

mixture *f* Mixtur *f* (vgl. mixtion); Mengkorn *n*.
mnémonique 1) *a* Gedächtnis . . .; – 2) *s/f* Gedächtniskunst *f*.
mobile *a & s* beweglich; mobil; veränderlich; bewegter Körper, Mobile *n*; Triebkraft; Triebfeder *f*.
mobiliaire *a* Mobiliar . . .
mobili||er, –ère *a & s* beweglich, Mobiliar . . .; Mobiliar *n*, Möbel *pl*, Hausgerät *n*.
mobilisation ⚔ *f* Mobilmachung.
mobiliser *va* beweglich machen; ⚔ mobil machen, marschfertig machen.
mobilité *f* Beweglichkeit; Veränderlichkeit.
modal, e *a* modal, bedingt.
modalité *s/f* 1) *phls* Modalität, Art u. Weise zu sein; 2) ♪ Grundton *m*, Angabe *f* der Tonart.
mode 1 *s/m* ♪ Tonart; Art zu sein; Modus *m*, Form, Methode *f*, Redeweise; ⚖ bedingende Klausel.
mode 2 *s/f* Art, Weise, Sitte *f*; Geschmack, Brauch *m*; Mode *f*; –s *pl* Modewaren, Putz *m/sg*; bœuf à la –, *P* bœuf – geschmortes Rindfleisch.
modèle *m* Muster; Modell *n* (Vorbild *n*, Abguß *m*; Gießform *f*).
modeler ⊗ *sculp va* modellieren; im verjüngten Maßstabe darstellen; gestalten; abformen; bilden; *fig* nachbilden.
modénature ⧋ *f* Versimsung.
modéra||teur *m*, –trice *f* I. *s* 1) *st s* Leiter(in), Führer(in), Regierer(in); auch *a* lenkend, leitend. 2) *F* Dämpfer *m*; (auch *a*) mäßigend. – II. – *s/m* ⊗ 3) Regulator, Dampfzulaß-Ventil *n* (Dampfmaschine); (lampe à) – Regulateur- (Moderateur-) Lampe.
modération *f* Ermäßigung; Mäßigung; Milde *f*.
modéré, e *a* gemäßigt, mäßig, ruhig; –ment *adv* mit Mäßigung.
modérer *va* mäßigen, mildern.
moderne 1) *a* modern, neu, neuer; – 2) *s/m* Neuerer; das Moderne.
moderniser *va* modernisieren.
modeste *a* mäßig; bescheiden; einfach; sittsam, züchtig, ehrbar.
modestie *f* Mäßigung, Bescheidenheit, Einfachheit; Sittsamkeit, Ehrbarkeit.
modicité *f* Mäßigkeit.
modificati||f, –ve 1) *a* näher bestimmend; 2) *gram* – *s/m* Bestimmungswort *n*.
modification *f* Abänderung; nähere Bestimmung; Modifikation *f*.
modifier *va* modifizieren; näher bestimmen; abändern; ermäßigen.
modillon ⧋ *m* Sparrenkopf *m*.
modique *a* mäßig, gering.
modiste *f* Verfertigerin von Damenhüten.
modulation *f* ♪ Tonübergang *m*, Modulation *f*.
module *s/m* 1) ⧋ Model, Modul *m*, Einheitsmaß *n*; unterer halber Durchmesser (einer Säule); *num* Durchmesser einer Medaille. 2) *math* Modulus.
moduler *va & vn* ♪ melodisch singen, spielen, dichten; melodisch machen; modulieren.
moelle *f* Mark; Beste *n*.
moelleu||x, –se 1. *a* 1) voll Mark, markig (auch *fig*). 2) kernig und zart zugleich. 3) *fig* weich, sanft, lieblich. – II. – *s/m* Markige(s) *n*, Weiche(s) *n*.
moellon ⊗ *s/m* 1) ⧋ Bruch-, Bausteln. 2) Sandstein (zum Spiegelschleifen).
mœurs *f pl* (gute) Sitten *pl*; Gewohnheiten, Gebräuche *pl*; Zeitübliche *n*.
moi *pron* ich, mich, mir; – *s/m* Ich *n*, Selbstsucht; *phls* (das) Ich.
moignon *m* Stummel, Stumpf *m*.
moinaille *F s/f* Mönchsvolk *n*, -geschmeiß *n*.
moindre *a* geringer, minder, kleiner; le, la – geringst, mindest.
moine *m* Mönch; Bettwärmer *m*; – bourru Knecht Ruprecht.
moineau *zool m* Sperling *m*.
moinillon *m* Mönchlein *n*.
moins 1) *adv* weniger, minder, nicht so viel od sehr; le – am wenigsten; – 2) *a* weniger; en – de rien in einem Nu; – 3) *s/m* Wenigste, Geringste; *arith* Mi-

nuszeichen *n*; ⊛ *typ* Gedankenſtrich; à – de für weniger; wohlfeiler als; à – que es wäre denn daß, außer wenn; au – mindeſtens, wenigſtens; vor allem; de – weniger; du – wenigſtens, immerhin.

moire *s/f* 1) ⊛ Stoff *m* (von dem Haare einer Ziegenart Kleinaſiens). 2) gewäſſertes Zeug; großgemuſterter Mohr *m* (Seidenſtoff).

moiré *s/m* 1) moirierter Stoff. 2) Moirierung, Waſſer(glanz) *n*.

moirer ⊛ *va* einen Stoff ꝛc. moirieren, mohren, wäſſern.

mois *m* Monat *m*; Monatsgeld *n*.

moise *f* Band, Verbindungsſtück *n*.

moisi, e *a* verſchimmelt, ſchimm(e)lig; – *s/m* Schimm(e)lige *n*; Schimmel *m*.

moisir 1) *vn* & se – ſchimmeln, ſchimm(e)lig werden; 2) *va* ſchimm(e)lig machen.

moisissure *f* Schimmel *m*.

moissine *f* Rebe *f* mit Blatt und Trauben.

moisson *f* Ernte *f*.

moissonner *va* (ein)ernten; dahinraffen.

moissonneu||r *m*, –se *f* Mäher, Schnitter, =in; –se *f* Ernte=, Mähmaſchine *f*.

moite *a* feucht.

moiteur *f* Feuchtigkeit.

moitié *f* Hälfte *f*; –, à – *adv* halb.

moka ⚘ *s/m* Mokka(=kaffee) *m*.

mol, molle *a v* mou.

molaire *a* & *s/f*, (dent –) Backenzahn *m*.

môle *m* Hafen=, Wehrdamm *m*, Mole *f*, Molo *m*, Wehr *n* (= jetée).

molécule *f* Körperteilchen *n*.

molène ⚘ *f* Wollkraut *n*, Königskerze *f*.

molester *va* beläſtigen, plagen.

molette 1 *s/f vét* Fußgalle *f*.

molette 2 *f* (d'éperon) *man*, auch *bl*: Sporenrädchen; ⊛ Drehrolle; Malerei und *typ*: (Farb=) Läufer, Reiber *m*.

mollasse *a* allzu weich, ſchlapp; dünn.

mollesse *f* Weichheit, Schlaffheit; Schwäche *f*; Weichlichkeit.

mollet, te *a* weich, zart, ſanft; – *s/m* Wade *f*.

molleton ⚘ *m* Molton(g), Multum (Art weicher Flanell).

mollir *vn* weich, mürbe werden; ſchwach, matt werden.

mollusque 1) *a zool* weich. 2) *s/m zool* Molluske *f*, Weichtier *n*: – purpurifère Purpurſchnecke *f*.

moment *m* Augenblick, Zeitpunkt; Moment *m*.

momentané, e *a* einen Augenblick dauernd, ſehr kurz.

momerie *f* Mummerei, Verſtellung.

momie *f* Mumie *f* ([perſ. mûm Wachs], getrockneter Leichnam).

momifier *va* zur Mumie machen.

mon 1, ma *pron* mein, meine.

mon 2 [lat. mundo] *adv* wahrlich.

monacal, e *a* mönchiſch, Mönchs ...

monachisme *m* Mönchere.

monarchie *f* Monarchie.

monarchique *a* monarchiſch.

monarchiste *s/m* & *a* Anhänger der Monarchie; monarchiſch geſinnt.

monarque *m* Monarch, Alleinherrſcher.

monastère *m* Kloſter *n*.

monastique *a* klöſterlich, Kloſter ...

monaut *a* einohrig.

monceau *m* Haufe(n) *m*.

mondain, e *a* weltlich; eitel; – *s/m* Weltmenſch.

mondamine *s/f* (Art Maismehl) Mondamin *n*.

mondan(é)ité *f* Weltlichkeit, + Weltluſt *f*; Eitelkeit.

monde 1 *m* Welt *f*, Weltall *n*; Menſchheit; Menſchen, Leute *pl*; Dienerſchaft; Beſuch *m*, Geſellſchaft; Welton *m*, Lebensart *f*.

monde 2 *a* rein (Tier).

monder *va* reinigen, ſchälen, ausmonétaire *a* Münz ... [hülſen.

moni||teur *m* Ratgeber, Warner & –trice *f* (Schul=) Helfer, =in; M– *id* (Name von Zeitungen); auch: Anmonition *f* Ermahnung. [zeiger.

monitor *m* 1) *zool id*, Warneidechſe *f*; 2) ⚓ *id*, (Panzerſchiff *n* mit einem Turme).

monitorial, e *a*, lettres –es Ermahnungsschreiben *n*.
monnaie *f* Münze *f*, Geld *n*; kleines Geld; Münzstätte *f*.
monnayage *m* Münzen *n*. [gen.
monnayer *va* münzen, schlagen, prä-
monnayeur *m* Münzer.
monochrome *a* & *s/m* einfarbig; einfarbiges Gemälde. [Auge.
monocle *m* Augenglas *n* für ein
monoculaire *a* einäugig.
monocycle *s/m* einräderiges Fahrrad.
monogramme *m* (verschlungener) Namenszug, Monogramm *n*.
monopétale ℬ *a* einblätt(e)rig.
monopole *m* Alleinhandel *m*, =verkauf, Monopol *n*.
monopoliser *va* zum Monopol machen; monopolisieren. [Wort).
monosyllabe *a* & *s/m gr* einsilbig(es
monotone *a* eintönig, einförmig.
monotonie *f* Eintönigkeit; Einförmigkeit.
mons (*abr* von monsieur) *m F* od *iro* das Herrchen, der Mosjö'.
Mons *npr m* Bergen *n*.
monseigneur, *abr* Mgr., *m* gnädiger Herr, Ihre Gnaden.
monsieur *s/m*, *abr* M., auch M^r, gnädiger Herr; Herr, mein Herr.
monstre *m* Monstrum *n*; Mißgeburt *f*; Ungeheuer, Scheusal *n*.
monstrueu||x, –se *a* monströs, ungeheuer. [heuerlichkeit.
monstruosité *f* Monstrosität; Unge-
mont *m* Berg *m*; –s *pl* Gebirge *n*; Alpen *pl*; ––de-piété Leihhaus *n*.
montage *m* Steigen, Aufsteigen; Hinaufschaffen; Aufstellen *n*.
montagnard, e *a* & *s* bergbewohnend, Gebirgs..., Berg...; Bergbewohner(in); *h. m.* Mitglied der Bergpartei (im franz. Nationalkonvent). [*m*.
montagne *f*, –s *pl*: Gebirge *n*; Berg
montagneu||x, –se *a* bergig, gebirgig.
montant, e 1) *a* steigend, aufwärtsfahrend; ⚔ aufziehend (Wache); – 2) *s/m* Pfosten, Schenkel; (Leiter=) Baum *m*; Wange *f*; Schaft, Schoß; Belauf, Betrag; Duft *m*.
monte *f* Beschälung; Beschälzeit.
monté, e *a* sitzend; beritten; ausgerüstet; aufgeschlagen; gestimmt.
montée *f* Hinaufsteigen, =fahren, =reiten, Ersteigen *n*; Aufstieg *m*; Auffahrt; Treppe *f*; Steigung.
monter 1) *vn* steigen; aufsteigen, (empor=) fliegen; in die Höhe schießen; sich belaufen (à auf); 2) *va* ersteigen, hinaufgehen; =bringen, =schaffen, =ziehen; ♪ – un violon eine Violine besaiten; höher hängen; besteigen, reiten; ⚔ – la garde auf Wache ziehen; – une batterie eine Batterie mit den nötigen Geschützen versehen und zum Feuern bereit machen; ⚓ – un navire an Bord eines Schiffes sein; weit S. auch: ein Schiff befehligen; beritten machen; versehen; einrichten; aufziehen (Uhr); aufstellen; veranstalten; richten; schäften (mit einem Schaft versehen); 3) se – sich versehen; sich richten; in Hitze geraten; steigen, sich belaufen.
monteu||r *m* Aufsteller; Zurichter; Einfasser; –se *f* Putzmacherin für Hüte.
montgolfière *s/f* Montgolfiere *f*, mit erwärmter Luft gehobener Luftballon *m*.
monticule *m* kleiner Berg, Hügel *m*.
montoir *m* Aufsteigestein, =block *m*.
montre *f* Zeigen *n*; Probe; Schau *f*; Schaukasten *m*, Auslage *f*; Schein *m*; Taschenuhr, Uhr *f*.
montrer *va* zeigen, sehen lassen; beweisen, dartun; lehren.
montueu||x, –se *a* bergig, hügelig.
monture *f* Tier zum Reiten; Aufstellen; Fassen; Gestell; Gefäß *n*; Rahmen; Schaft *m*; ⚓ (Schiffs=) Ausrüstung, Ladung.
monument *m* Denkmal; Grabmal *n*.
monumental, e *a* monumental (zur Erinnerung, für die Dauer bestimmt; gewaltig, großartig).

mops *a*, chien – Mops *m*.
moquer, se – de lächerlich machen; ſpotten, ſich luſtig machen, ſich aufhalten über; verachten, verlachen; ſcherzen, ſpaßen. [Lächerlichkeit.
moquerie *f* Spott *m*; Spötterei;
moqueu‖r, –se *a & s* ſpöttiſch, Spott . . .; Spötter, =in.
morailles ⊛ *s/f, pl* (Hufſchmiede:) Bremſe *sg*, Art Kneife (auch *fig*).
moraillon *m* Schließblech, =band *n*.
moral, e *a & s* moraliſch, ſittlich; Moraliſche *n*; geiſtige Kraft; –e *s/f* Moral, Sittenlehre; Lehre; Strafpredigt *f*.
moraliser 1) *vn* ſittliche Betrachtungen anſtellen; 2) *va* eine Strafpredigt halten; ſittlich machen.
moraliseur *m* Sittenprediger.
moraliste *m* Sittenlehrer, Moraliſt.
moralité *f* moraliſche Betrachtung; Lehre, Moral *f*; Sittlichkeit.
moratoire *a* Verzugs= . . .
morbide *a* krankhaft; weich, zart.
morbidesse *f* Weichheit; Geſchmeidigkeit.
morbleu! *int* potztauſend! [keit.
morceau *m* Biſſen *m*; Stück *n*; Stelle
morceler *va* zerſtückeln. [*f*.
morcellement *m* Zerſtück(e)lung.
mordacité *f* beißende Schärfe; Biſſigkeit.
mordant, e *a & s* beißend, biſſig, ätzend; Ätzwaſſer *n*; Beize *f*; Beißende; Diviſorium *n* (Teilungswerkzeug, Teilſcheibe); *typ* Klammer *f*.
mordicant, e *a* beißend, ſcharf; ſatiriſch (verſpottend, ſpöttiſch).
mordicus *adv* hartnäckig.
mor‖dié!, –dieu! *int* zum Henker! zum Geier!
mordoré, e *a & s* braunrot; Braunrot *n*.
mordorure *f* braunrote Farbe *f*.
mordre 1) *va* beißen, picken, ſtechen; abnagen, freſſen; 2) *vn* beizen, ätzen, freſſen; eingreifen; kritiſieren.
more, auch maure *s* (auch *a*) 1) Maure *m*, Maurin *f* (jetzt mehr gebr.: moresque). 2) Mohr(in), Schwarze(r); *fig* à laver la tête d'un M– on perd sa lessive einen Mohren kann man nicht weiß waſchen.
morelle 1) ℘ *f* Nachtſchatten *m*; 2) *orn* gemeines Waſſerhuhn = fou(l)que.
moresque 1) *a* mauriſch (= mauresque 1)). 2) *s/f* a) Mohrenweib *n*; b) Mohrentanz *m*; c) mauriſche Malerei.
morfil *s/m* 1) ⚸ Elefantenzahn. 2) ⊛ [mort fil] Grat (an einem geſchliffenen Schneide=Inſtrument).
morfondre *va* durchkälten; se – ſich erkälten; vergeblich warten.
morfondure *f* Rotz *m* (der Pferde).
morganatique *a* zur linken Hand, morganatiſch.
morgeline *f* Hühnerdarm *m*.
morgue 1 *f* Stolz, Hochmut *m*.
morgue 2 *f* Schauhalle *f* (für Leichname). [kranke(r).
moribond, e *a & s* todkrank, Todmoricaud, e *a* ſchwarzbraun im Geſicht.
morigéner I. *va F*, – q. jemand ſchulmeiſtern, Mores lehren. – II. se – ſich beſſern.
morille ℘ *f* Morchel *f*.
morne *a* düſter, finſter, traurig.
mornifle *f* Maulſchelle *f*.
morose *a* mürriſch, grämlich.
morosité *f* mürriſches Weſen.
morpion *m* 1) *tr. b.* Filzlaus *f*; 2) *F fig* Knirps, Lausbube *m*.
mors *m* Gebiß *n*; Stange *f*; ⊛ Rückenränder *pl* eines Buch(e)s.
morse *zool s/m* Wallroß *n*.
morsure *f* Biß, Stich *m*.
mort, e *a & s* geſtorben, tot, leblos; Tote, Verſtorbene, Leiche *f*.
mort *f* Tod *m*; – aux rats Rattengift *n*; à, à la – auf den Tod, tödlich, par la – Tod und Teufel.
mortaise *s/f* ⊛ Zapfenloch, Loch *n*.
mortalité *f* Sterblichkeit; Tödlichkeit.
mort bois *m* abſtändiges Holz.
morte eau ⚓ *s/f* Ebbe *f*.

mortel, le *a & s* sterblich; tödlich; Sterbliche(r).
mortier ⊛ *s/m* 1) Mörser (zum Stoßen). 2) mörserförmige Mütze (Auszeichnung der Gerichtspräsidenten). 3) ⚔ *artill* Mörser (zum Schießen). 4) ⊛: a) ⚠ Mörtel; b) Kalkloch. 5) ⚓ – du compas Kompaßgehäuse *n*.
mortifère *a* todbringend.
mortifiant, e *a* kasteiend, demüti-
mortification *f* Mürbemachen *n*, Kasteiung; Demütigung, Kränkung.
mortifier *va* mürbe machen; ertöten; demütigen, schwer kränken.
mort né, e *a* totgeboren.
mortuaire *a* Sterbe ...; Leichen ...; Toten ...; – *s/m* Todesfall *m*; – *s/f* Sterbeliste *f*.
morue *icht f* Schellfisch; (– franche) Kabeljau; – sèche Stockfisch *m*.
morve *s/f* 1) *vét* Rotz (der Pferde). 2) weit S. Nasenschleim(fluß) *m*.
morveu‖x, –se *a & s* rotzig; (nez –) Rotznase *f*.
mosaïque 1 *a* mosaisch, von Moses.
mosaïque 2 *s/f* 1) Mosaik, musivische Arbeit. 2) *fig* buntes Allerlei.
moscouade *f* Rohzucker *m*.
Moselle *npr f*, la – die Mosel; vin de la – (auch du moselle) Moselwein.
mosquée *s/f* Moschee *f* („Bethaus", mohammedanischer Tempel).
mot *s/m* Wort *n*; Denkspruch, Ausspruch; Ausdruck; Preis *m*; Gebot *n*; Auflösung(swort); Erklärung, Wahlspruch *m*; bon – witziger Einfall, Witz *m*; ⚔ – d'ordre Losungswort, Losung; –pour rire Scherz, Spaß *m*.
motacille *orn f* Bachstelze *f*.
motet ♪ *m* Motette *f*, Kirchengesangstück *n*.
mo‖teur *m*, –trice *f* I. *a* bewegend, treibend. – II. *s* Anstifter(in). – III. *s/m* ⊛ 1) bewegende Kraft, Treibrad *n*. 2) Motor; moteur, voiture motrice, voiture automobile, automobile *m* Motor *m* (für Straßenbahnen); – Benz Benz-motor, -automobile *f*; (bateau *m* à) moteur ⚓ Motorboot *n*; Beweger, -in; Motor; Urheber, -in.
motif *s/m* Antrieb; Beweggrund *m*; ♪ Thema, Hauptsatz, melodischer Satz; Gegenstand (eines Bildes 2c.).
motion *f* Bewegung; Antrag, Vorschlag *m*.
motionner *vn* einen Antrag stellen.
motiver *va* motivieren, begründen.
motocycle ⊛ *sport* Dreirad *n* mit Motor.
motocycliste ⊛ *sport m* Motor- od Automobilenführer.
moto gaz ⊛ *sport m* Gasautomobile *f*.
motte *f* Scholle *f*, Erdkloß *m*; kleiner Hügel; Lohkuchen; (Torf-) Ziegel; Weck *m* (Butter).
mou (mol, meist nur *poét* od *st. s.*), molle *f* I. *a* weich; mild, gelind; schwach, kraftlos; schlaff; weichlich. mou *s/m* II. Weiche(s); *F* Schlapphut; schlaffes Stück Tau; (Kalbs- 2c.) Lunge *f*.
mouchard *m*, –e *f s*, *mv p*: Polizeispion; Kundschafter(in).
moucharder 1) *vn* den Spion machen; 2) *va* (einem) aufpassen.
mouche *s/f* 1) *ent* Fliege; (– à miel) Biene *f*; 2) Schminkpflästerchen; Fliege, Zwickelbart *m* (unter der Unterlippe, = virgule à la Mazarin); Lederknopf am Stoßrapiere; 3) ⊛ Tüpfelchen *n* (sehr kleines Muster auf Zeugen); 4) ⚓ kleines Entdeckungsschiff; 5) *fig* Spion. 6) Schwarze *n* (der Scheibe).
moucher *va* schneuzen; putzen; ausspähen.
moucherolle *orn m* Schnapphähnchen
moucheron 1 *s/m* kleine Fliege oder Mücke, Schnake *f*. 2) *P* kleiner Junge.
moucheron 2 *s/m* (Licht-) Schnuppe
moucheter *va* sprenkeln, flecken, tüpfeln.
mouchette *s/f* 1) ⊛ ⚠ Kehlstoß *m*;

men Karnies=, Simshobel *m.* 2) (Kinder=) Taschentuch *n.* 3) –s *pl* Lichtputzschere *f.*
moucheture *f* Flecken, Tüpfel *m.*
mouchoir *m* Schnupf=, Taschentuch; – de cou Halstuch *n.*
mouchure *f* abgeputzte Lichtschnuppe *f.*
moudre *va* mahlen; schroten (zerkleinern).
moue *f* (verzerrtes) Maul *n.*
mouette *orn f* Möwe *f.*
mouflard *m*, -e *f F s* Pausback *m.*
moufle I. *s/f* Fausthandschuh *m.* – II. *s/m & s/f*, ⊛ 1) Griff *m* des Lötkolbens. 2) Flaschenzug *m.* 3) Maueranker *m*; *métall* (auch *chem* 2c.): Muffel *f* (Schnauze; feuerfester [Erz]schmelztiegel *m*).
mouflon *m* Mufflelтier *n*, wildes Schaf.
mougeotte *s/f* Briefkasten *m* in Hotels und Privathäusern.
moug||ik, -ique = moujik.
mouillage *m* Anfeuchten; Einweichen; Wässern; ⚓ Ankern *n*; Ankergrund *m.*
mouillé, e *a* naß, feucht; dicht anliegend; – *s/m* das Nasse.
mouille bouche *f* Saftbirne *f.*
mouiller *va* naß machen, anfeuchten; begießen; einquellen; benetzen; ⚓ den Anker auswerfen; schleifen.
mouillette *f* Brotschnitte (auch *m/pl*) zum Eintunken in weiche Eier.
mouillure *f* Netzen, Anfeuchten *n*; Feuchtigkeit.
moujik *s/m* Muschik, russischer Bauer.
moulage 1 ⊛ *s/m* 1) Holzmessen *n.* 2) Meßgeld *n.* 3) (Ab=) Formen *n*; Gießformerei, Abguß, Abdruck.
moulage 2 *s/m* Mahlen; Mahlwerk *n*, Getriebe *n*; Mahlgeld *n.*
moule 1 *s/m* Form *f*; Modell *n*, *fig* Muster, Vorbild *n.*
moule 2 *s/f zool* Miesmuschel *f.*
moulé, e *a* gegossen 2c.; gedruckt, wie gedruckt; – *s/m* Gedrucktes; –e *s/f* dem Druck ähnliche Schrift.
mouler *va* gießen, (ab)formen, abdrücken; streichen.
moulerie ⊛ *f* Formerei.
mouleur ⊛ *m* Former, Gießer, Ziegelstreicher.
moulin *m* Mühle *f.*
moulinage *m* Mahlen; Zwirnen *n.*
mouliner *va* zwirnen, filieren (Seide); schleifen (Marmor); zerfressen (Holz).
moulinet *m* kleines Rad der Windmühle; Drehhaspel, Kurbel *f*; Drehkreuz *n*; Quirl *m*; ⚔ Achsschwenkung.
moulineur ⊛ *s/m* = foulon.
moulini||er ⊛ *m*, –ère *s* Seidenzwirner(in) = ovaliste.
moulle ⊛ *s/f* Lehre, Schablone.
moulu, e *a* gemahlen; zerschlagen; or – fein geriebenes Gold; Malergold.
moulure *s/f* ⧋ Gesims; Glied *n*; [Sims *m.*
mourant, e *a & s* sterbend; schmachtend; erlöschend; sich senkend; matt, verwaschen (von Farben); ♪ en – zum Pianissimo übergehend, more'ndo; Sterbende(r).
mourir 1) *vn* sterben; absterben; vergehen; ausgehen; ersterben; 2) se – dem Tode nahe sein, sterben; ausgehen, verlöschen; 3) –*s/m* Sterben
mouron ℘ *m* Gauchheil *n.* [*n.*
mousquet *m* Luntenbüchse *f.*
mousqueton *m* Reiterbüchse *f*; Karabiner.
moussant, e *a* moussierend.
mousse 1 ⚓ *s/m* Schiffsjunge.
mousse 2 *f* Moos *n*; Schaum, Gäscht *m* (Gärschaum, Hefe).
mousse 3 *a* stumpf.
mousseline ⚸ *f* Musselin, Nesseltuch
mousser *vn* schäumen. [*n.*
mousseron ℘ *s/m* Räßling (Blätterpilz) *m.*
mousseu||x, –se *a* Moos . . .; schäumend.
moussoir *m* Quirl *m.*
mousson *f*, (vent –) Monsun, Passatwind *m.*
moussu *m*, –e *f a* moosicht, moosig, bemoost; ℘ rose –e Moosrose *f.*
moustache *f* Schnurrbart; (Tier=) Bart *m.*

moustille *f* Aroma *n*; Blume *f*.
moustiquaire *s/f* Moskitonetz *n* (= cousinière *R*). [mücke.
moustique *s/m ent* Moskito *m*, Stech=
moût *m* Most *m*; – de bière Würze *f*.
moutarde *f* Mostrich, Senf *m*.
moutardier *m* Senfbüchse *f*; Senf=händler.
mouton *s/m* Hammel, Schöps *m*; Hammel=, Schöpsenfleisch *n*; Schaf; Schaffell *n*; Rammklotz, Wellbaum; Preßbaum *m*; –s *pl* Wellenschaum *m*; –, –ne *a* Lamm . . ., Schaf . . .
moutonner *va* wollicht kräuseln; se – sich kräuseln. [ahmungssucht *f*.
moutonnerie *f* Schafseinfalt; Nach=
moutonneu||x, –se *a* schäumend, kräuselnd. [mäßig.
moutonni||er, –ère *a* Schaf . . .; schafs=
mouture *f* Mahlen *n*; Mahlapparat *m*; Mahlgeld; Mengkorn *n*.
mouvant, e *a* bewegend; beweglich; belebt; locker, Trieb . . .
mouvement *m* Bewegung; Marsch *m*; Manöver *n*; 🚂 Fahrplan *m* (Eisenbahn); Veränderung; Takt *m*; Abwechs(e)lung; Leben *n*; Gemütsbewegung, Regung; Antrieb *m*; Unruhe, Gärung; Gehwerk (der Uhr); Knie *n* (der Klingel).
mouvementé, e *a* reich an Abwechs(e)lung; bewegt; voll Leben.
mouver *va* auflockern; umrühren.
mouvoir *m* bewegen, in Bewegung setzen, treiben; anregen, anstiften.
moyen, ne 1) *a* mittel= . . ., mittlere(r, –s); weder gut noch schlecht; vermittelnd; durchschnittlich; – âge Mittelalter *n*; 2) – *s/m* Mittelglied *n*; Mittelweg *m*; 3) –ne *s/f* Mittel *n*; Durchschnitt *m*
moyen *s/m* Vermitt(e)lung, Hilfe *f*; Mittel *n*; Möglichkeit; –s *pl* Mittel *pl*, Vermögen *n*; Anlagen; Rechtsmittel *pl*; au – de infolge von, durch, mit.
moyennant *prp* vermittelst, durch, mit; – que *conj* wofern.
moyennement *adv* im Durchschnitt.
moyeu 1 ⊗ *s/m* (Rad=) Nabe *f*.
moyeu 2 *s/m* 1) † Eigelb *n*. 2) eingemachte Pflaume.
mû, mue *pp* von mouvoir.
muance *s/f physiol* Mutieren *n*.
mucilage *m* Schleim *m*.
mucilagineu||x, –se *a* schleimig.
mucosité *f* Schleim *m*.
mue *f* Mause *f*, Häuten, Haaren, Abwerfen *n* des Gehörns; Häutung; abgestreifter Balg, Haut *f*; Gehörn *n*; Mutieren *n* (der Stimme) (= muance).
muer *vn* sich mausen, sich häuten, sich haaren, abwerfen; ♪ sich verändern (Stimme).
muet, te *a & s* stumm; Stumme(r); à la –te geräuschlos.
muette *f* Jagdhaus, =schloß *n*. [*f*.
mufle *m* Schnauze *f*; Maul *n*; Fratze
muflier 🌸 *m* Löwenmaul *n*, Orant *m*.
mugir *vn* brüllen; dröhnen, brausen.
mugissement *m* Brüllen, Gebrüll, Toben *n*. [([span.] Liebhaber, Buhle).
muguet 🌸 *m* Maiblume *f*; Galan
muire *f* Salzsole *f*.
mulâ||tre *a* Mulatten . . .; M– *m* u. -tresse *f* Mulatte, Mulattin.
mule 1 *f* (fast †) Pantoffel *m* des Papstes (mit einem Kreuz).
mule 2 *f* Mauleselin.
mulet 1 *s/m* 1) *zool* Maulesel; (grand) – Maultier *n*; petit – Maulesel. 2) 🌸 und *zool* Bastard *m*.
mulet 2 *s/m icht* Seebarbe *f*.
muletier *m* Mauleseltreiber.
mulot *m* große Feld=, Waldmaus *f*.
multi . . . viel . . .; –colore *a*, etc. vielfarbig. [Vielfache *n*.
multiple *a & s* vielfach, vielfältig; multipliable *a* multiplizierbar.
multiplication *f* Vermehrung; Mul=
multiplicité *f* Menge *f*. [tiplikation *f*.
multiplier *va* vervielfältigen, vermehren; multiplizieren.
multitude *f* (große) Menge; Menschenmenge *f*, Volk *n*.
Munich [ch = k] *npr m* München *n*.
munichois [ch = k] *m*, –e *f a* u.

M–, M–e *s* aus München; Münch(e)ner(in).
municipal, e *a* Gemeinde . . ., Stadt . . .; garde –e Munizipalgarde *f*; – *s/m* Munizipalbeamter.
municipalité *f* Gemeinde=, Stadtrat; Gemeindebezirk *m*; Gemeinde *f*; Gemeinde=, Stadthaus *n*.
munificence *f* Mildtätigkeit.
munir *va* mit Kriegsbedarf versehen; versehen, versorgen.
munition *f*, –s *pl* Bedarf, Vorrat *m*; ⚔ Munition *f*, Pulver u. Blei *n*.
munitionnaire *m* Proviantmeister.
muqueu||x, –se *a* schleimig, Schleim...
mur *m* Mauer, Wand *f*; –s *pl* Stadtmauern *pl*.
mûr, e *a* reif; gesetzt, reiflich.
murage *m* Mauerwerk; Mauern *n*.
muraille *f* Mauer, Wand *f*.
murailler *va* mauern, ausmauern.
mural, e *a* Mauer . . .; Wand . . .
mûre *f* *f* Maulbeere *f*; – de ronce, – sauvage Brombeere.
murène *s/f* Muräne *f*, besd gemeine Muräne.
murer *va* mit Mauern umgeben; zu=, vermauern.
muriate *m* salzsaures Salz.
muriatique *a* salzsauer.
mûrier *f* *m* Maulbeerbaum *m*.
mûrir 1) *vn* reifen, reif werden; 2) *va* reifen, zeitigen, zur Reife bringen.
murmurateur *a* & *s* murrend; Murrer.
murmure *m* Gemurmel, Murmeln, Murren; Säuseln, Rauschen *n*.
murmurer 1) *vn* murmeln; murren; rauschen, säuseln; 2) *va* murmeln.
mûron *f* *m* Brombeere; Himbeere *f*.
musaraigne *zool* *f* Spitzmaus *f*.
musard, e *a* & *s* trödelnd; Trödler, =in, Maulaffe, –=äffin.
musc *s/m* 1) *zool* Moschus=, Bisamtier *n*. 2) Moschus *m*: couleur de – moschusbraun. 3) herbe au (*ou* de) – Abelmoschus.
muscade *s/f* (auch *a*: noix –) Muskat=(nuß).
muscadelle *s/f* *hort* Muskatellerbirne
muscadet *s/m* Art Muskatwein; Muskatapfel *m*.
muscadier *f* *m* Muskatenbaum *m*.
muscadin *s/m* 1) Bisamkügelchen *n*. 2) *fig* Bisamdufter, Stutzer.
muscardin *s/m* *zool* kleine Haselmaus = croque noisette.
muscat *a* wie Muskat riechend, Muskat . . .; –*s/m* Muskateller *m*; Muskatellerbirne *f*.
muscicape *s/m* *orn* Fliegenschnäpper
muscle *m* Muskel *m*; Maus *f*.
musclé, e *a* muskelig; stark muskelig.
musculature *f* Muskeln *pl*.
musculeu||x, –se *a* reich an Muskeln; stark muskelig.
muse *f* 1) M– *myth* Muse. – 2) *fig* les –s die schönen Wissenschaften *pl*, besd. die Dichtkunst. – 3) *abs* dichterische Begeisterung.
museau *m* Schnauze *f*; Maul *n*.
musée *m* Museum *n*.
museler *va* einen Maul=, Beißkorb anlegen; knebeln.
muselière *f* Maul=, Beißkorb *m*.
muser *vn* die Zeit vertändeln.
muserolle *f* Nasenriemen *m*.
musette ♪ *s/f* Sackpfeife *f*, Dudelsack
muséum *n* Museum, Naturalienkabinett *n*.
musical, e *a* musikalisch, Ton . . .
musicien, ne *a* & *s* musikalisch, Musikverständige(r), Tonkünstler, =in, Musiker.
mus(s)i||f, –ve *a*, or – Musivgold *n* (zweifach geschwefeltes Zinn).
musique *f* Musik, Tonkunst *f*; Tondichtung; (notes de –) Noten *pl*; Notenbuch *n*; Kapelle *f* (Verein von Musikern), Musikkorps *n*.
musiquer *vn* Musik machen.
musqué, e *a* mit Moschus durchduftet, Moschus . . .; geziert, affektiert; schmeichlerisch süß.
musquer *va* mit Moschus parfümieren.
musulman *m*, –e *f* & *a* Muselman *m*, Muselmann, =männin; muselmanisch, muselmännisch.
mutabilité *f* Veränderlichkeit.

mutation *f* Veränderung; Wechsel *m*.
mutila||teur, –trice *a & s* verstümmelnd; Verstümmler, =in.
mutilation *f* Verstümmelung.
mutiler *va* verstümmeln; entmannen.
mutin, e *a & s* meuterisch, aufständig, störrig, störrisch, widerspenstig; munter; Meuterer, Aufrührer, Empörer; Trotzkopf.
mutiner *va* empören; se – sich empören; sich zürnen.
mutinerie *f* Meuterei, Widerspenstigkeit.
mutisme *m* Stummheit.
mutualité *f* Gegenseitigkeit.
mutuel, le *a* gegen=, wechselseitig.
mye *f* Klaff=, Sand=, Flußmuschel, Gienmuschel *f*.
myologie *f* Muskellehre *f*.
myope *a & s path* kurzsichtig; Kurzsichtige(r), (*ant* presbyte).
myopie *f path* Kurzsichtigkeit (*ant* presbytie), auch *fig*.
myosotis ℬ *s/m* Mäuseohr *n*, Vergißmeinnicht *n*.
myriade *f* Myriade; unzählige Menge.
myriamètre *m* zehntausend Meter.
myriopode *zool* I. *s/m ent* Tausendfuß *m*. – II. *a* (zehn)tausendfüßig.
myrmidon *s/m v* mirmidon.
myrobolan, richtiger myrobalan I. *s/m phm* Myrobólane *f*. – II. *P a* (auch –te *f*) großartig, wunderbar.
myrrhe ℬ *f* Myrrhe *f* (balsamisches Gummiharz).
myrte ℬ *f* Myrte *f*.
myrtille *s/f* Heidelbeere.
mystère *m* Mysterium, Geheimnis *n*.
mystérieu||x, –se *a* mysteriös; geheimnisvoll; geheimtuend.
mysticisme *m* Mystizismus, Wunderglaube *m*, Glaubensschwärmerei.
mysticité *f* mystisches Wesen.
mystificateur *s/m* Mystifizierer, Spaßvogel, Schrauber, Hopper.
mystification *f* Aufziehen, Foppen *n*; Scherz *m*.
mystifier *va* aufziehen, foppen, zum besten haben.
mystique *a & s* mystisch, geheim; Mystiker, =in.
mythe *m* Mythus *m*, Sage, Mythe *f*.
mythique *a* mythisch.
mythologie *f* Götter=, Fabellehre, Sagenkunde *f*.
mythologique *a* mythologisch.
mythologiste, –logue *m* Mythолog.

N, n (än *f* od nö *m*) I. *s*: une petite n, un N majuscule. – II. *s/m* N, n *n*; ⊗ *typ* Normal=Buchstabe *m*: N *n*. – III. *abr* a) N = N N (für unbekannte Eigennamen); b) N auf Münzen und Denkmälern des französischen Kaiserreichs: N mit und ohne Krone = Napoléon; c) n = neutre, notre, *chem* = nitrogène; d) NB. = nota bene; N/C. ℔ = notre compte; e) ✝ N. D. = Notre Dame; N. S. = Notre(-) Seigneur; f) *geogr* u. ✱ N. = nord; N. E. = nord-est, N. N. E. = nord nord est, N. N. O. = nord-nord-ouest, N. O. = nord-ouest; g) N° = numéro; h) *phm* n° die numerische Menge des vorgeschriebenen Stoffes; z. B.: ether, gouttes n° xx; i) N^t = négociant.
na, auch nà *int* na!
nabob *m* Nabob; Reicher.
nabot *m*, –e *f* Knirps *m*.
nacarat *s/m & a* Nakaratfarbe, hellrot.
nacelle ⚓ *f* Nachen, Kahn *m*; Gondel *f*.
nacre *f*, (– de perles) Perlmutter *f*, (=glanz *m*).
nacrer *va* Perlmutterglanz geben.
nadir *s/m* ✱, *géogr* Nadir, Fußpunkt *m*, auch *fig* (*ant* zenith).
nage *f* Rudern *n*; à la – schwimmen, im, durch Schwimmen.
nageoire *f* Floßfeder, Flosse *f*; (angebundene) Schwimmblase *f*; Schwimmgürtel.
nager *vn* schwimmen; rudern.
nageu||r *m*, –se *f* I. *a* 1) schwimmend. – II. *s* 2) Schwimmer(in). 3) ⚓ Ruderer *m*. – III. –s *s/m pl zool* 4) Nagetiere mit Schwimmhäuten. 5) *orn* Schwimmvögel.

naguère (*poét* auch –s) *adv* vor kurzem, unlängst.
naï‖f, –ve *a* naturtreu, wahrheitstreu; unbefangen; aufrichtig; allzu offen, naiv.
nain *m*, –e *f* Zwerg, =in; – *a* zwerghaft, Zwerg ...
naissance *f* Geburt; Abkunft *f*; Adel *m*; Ursprung, Anfang *m*.
naissant, e *a* werdend, entstehend, jung; heranwachsend, anbrechend.
naître *vn* geboren werden, entstehen, hervorwachsen; anfangen.
naïvement *adv* von naïf.
naïveté *f* Naivität, Natürlichkeit, Unbefangenheit; Einfachheit, Anmut, Offenheit, Einfalt *f*.
nantir *va* durch ein Pfand decken; versehen, versorgen.
nantissement *m* Unterpfand, Pfand [*n*.
naph‖te, auch –the *s/m*, (huile de) – Naphtha *n* & *f*: Bergöl; flüchtiges Erdöl *n*; *chem* Äther.
naphtifère *a* naphthahaltig.
Naples *npr m* (auch *f*) *sg* Neapel *n*.
napolitain *m*, –e *f a* u. N–, N–e *f s* aus Neapel, neapolitanisch; Neapolitaner(in).
nappe *f* Tischtuch; Tuch *n*; (Wasser=) Fläche *f*, Spiegel *m*.
napperon *m* Tuch *n* über dem Tisch=
narcisse ℘ *m* Narzisse *f*. [tuche.
narcose *f* Betäubung.
narcotique *a* & *s/m* einschläfernd; Schlafmittel *n*.
nard *s/m* 1) Narde *f*. 2) ℘ Borsten=
narguilé [pers.] *s/m* Nargileh *n* (Pfeife, bei welcher der Rauch durch Wasser geht).
nargue *F R* I. *s/f* Geringschätzung, Hohn *m*, Spötterei, Spott. II. *int*: – de ...! zum Kuckuck mit...!
narguer *va* verhöhnen.
narine *f* Nasenloch *n*; Nasenflügel *m*.
narquois, e *a* & *s* höhnisch, schlau; Schlaukopf *m*.
narrateur *m* Erzähler. [lend.
narrati‖f, –ve *a* erzählend; darstel=
narration *f* Erzählung.
narré *m* Erzählung.
narrer *va* (genau) erzählen.
narval, *pl* –s, *m zool* Narwal *m*, See=Einhorn *n*. [laut *m*.
nasal, e *a* Nasen ...; –e *s/f* Nasen=
nasard *m*, – e *f* I. *a* näselnd, durch die Nase sprechend. – II. – *s/m* ⊛ ♪ (Orgelbau:) Gemshorn *n*. – III. –e *s/f* Nasenstüber *m* (= chiquenaude).
nasarder *va* Nasenstüber geben; ver= [höhnen.
naseau *m* Nasenloch *n*; Nüster *f*.
nasillard, e näselnd; – *s* oder nasilleu‖r *m*, –se *f* Näseler, =in.
nasillement *m* Näseln *n*. [näseln.
nasiller *vn* durch die Nase reden,
nasitort ℘ *m* Gartenkresse *f*.
nasse *f* Reuse; Falle *f*.
natal, e *a* Geburts ..., Heimats..., heimatlich. [kunft *f*.
natation *f* Schwimmen; Schwimm=
nati‖f, –ve *a* gebürtig; *min* gediegen; angeboren, natürlich; – *s/m* Eingebor(e)ne(r).
nation *f* Nation *f*, Volk *n*.
national, e *a* national, Volks ...; –naux *s/m pl* Eingebor(e)ne *pl*, Staatsangehörige, Landeskinder.
nationalement *adv* national; auf Befehl der Nation.
nationaliser *va* nationalisieren, einbürgern.
nationalité *f* Nationalität *f*.
nativité *f* Geburt *f* (Jesu Christi 2c.); Nativität *f*.
natron, natrum *s/m* kohlensaures Natron *n*.
natte *f* Matte; Flechte *f*. (ten.
natter *va* mit Matten belegen; flech=
nattier ⊛ *m* Mattenmacher, =händler. [bürgerung.
naturalisation *f* Naturalisation; Ein=
naturaliser *va* naturalisieren, einbürgern; verpflanzen; einführen.
naturalisme *m* Natürlichkeit, natürlicher Hergang; Naturalismus *m*.
naturaliste *m* Naturkundiger, =forscher; Naturalienhändler; Naturalist.
naturalité *f* Natürlichkeit; Natur=

zuſtand; Stand *m* eines Eingebo=r(e)nen; droit de – Heimats=, Bür=gerrecht *n*. [morte Jagdſtück *n*.
nature *f* Natur; Lebensgröße *f*; –
naturel, le 1) *a* Geburts . . .; leiblich; außerehelich; natürlich, Natur...; 2) – *s/m* Eingebor(e)ner eines unc(z)i=vilisierten Landes; natürliche Be=ſchaffenheit; Naturell *n*, Gemüts=art; (Eltern= ꝛc.) Liebe *f*, natür=liches Gefühl; Natürlichkeit; na=türliche Geſtalt *f*; au – nach der Natur; ohne Brühe, ohne Zutat.
naturellement *adv* von Geburt; von Natur, natürlich; einfach; frei.
naufrage *s/m* Schiffbruch *m* (auch *fig*); droit de – Strandrecht *n*.
naufragé, e *a* geſcheitert; ſchiffbrü=chig.
naufrager *vn* ſcheitern.
nauséabond, e *a* ekelhaft.
nausée *f* Übelkeit, Ekel *m*.
nautique *a* Schiffahrts . . ., See . . .
nauton||ier *m*, -ière *f*, nur *poét & s. s.*: Schiffer, =in, Fährmann, Charon.
naval, e *a* Schiffs . . .; See . . .
navée *f* Schiffsladung.
navet ℘ *m* Steckrübe *f*.
navette 1 *s/f agr* Rübſen *m*; Rüböl *n*; grosse – Raps *m* (= colza[t]).
navette 2 *s/f* 1) ✝Rauchfäßchen, Weih=rauchgefäß *n* (in Form eines Schiff=chens). 2) ⊛ (Weber=) Schiffchen *n*; Schütze *m*; ✂ faire la – Wech=ſelreiterei treiben; 3) ⊛ Block *m*, (Roll=) Kloben *m*; ⚓ Kanoe, Kanu (Baumkahn, kleiner Kahn) *n*; Blei=mulde, =gans *f*.
navigable *a* ſchiffbar; ſeetüchtig.
naviga||teur *m*, –trice *f a* und – *s/m* (*f R*) Schiffahrt treibend; Seefah=rer, Seemann; Steuermann.
navigation *f* Schiffahrt, Seefahrt *f*; Schiffahrtskunde; Reiſe, Fahrt *f*; –aérienne Luftſchiffahrt *f*.
naviguer ⚓ 1) *vn* ſchiffen, fahren; ſteuern; ſegeln; 2) *va* rudern.
navire *m* Seeſchiff, Schiff *n*.
navrant, e *a* herzzerreißend.
navrer *va* zerreißen, tief betrüben.
ne *adv* nicht.
né, e *a* geboren; entſtanden, erzeugt; bien – aus guter Familie; gut ge=artet, mit guten Anlagen.
néanmoins *adv* nichtsdeſtoweniger, deſſenungeachtet, dennoch, doch.
néant *m* Nichts *n*; Nichtigkeit, Ver=borgenheit; Niedrigkeit.
nébuleu||x, –se *a* neb(e)lig, bewölkt, wolkig; trüb.
nébulosité *f* Nebel *m*; Nebelhaftig=keit; Umwölktheit.
nécessaire *a & s* notwendig, unver=meidlich; nötig, unentbehrlich; der, das Notwendige, Unentbehrliche, Nötige *n*, Notdurft *f*; (Toiletten=) Etui (Beſteck, Kapſel, Gehäuſe); Nähkäſtchen *n*.
nécessairement *adv* notwendiger=weiſe; unfehlbar.
nécessité *f* Notwendigkeit; Not *f*; Mangel *m*; Armut *f*; –s *pl* Nötige *n*; Bedürfniſſe *pl*. [fordern.
nécessiter *va* nötigen; zwingen; er=
nécessiteu||x, –se *a & s* notleidend, be=dürftig, dürftig; Notleidende(r), Hilfsbedürftige(r). [Neckar
Neckar, auch Necker *npr m*, le – der
nécrologe *m* Totenverzeichnis *n*.
nécromancien *m* Geiſterbeſchwörer; Schwarzkünſtler, Zauberer.
nectaire *m* Honigbehälter *m*.
nectar *m* Göttertrank; Honigſaft *m*.
néerlandais *m*, –e *f R* u. N–, N–e *s* niederländiſch; Niederländer(in).
Néerlande *npr f*, la – die Nieder=lande *n/pl*.
nef [näf] 1) *poét* Schiff. 2) – (de vermeil) vergoldeter Tafelaufſatz in Form eines Schiffes. 3) ⛪ Schiff *n* der Kirche.
néfaste *a* unheilvoll; fluchwürdig.
nèfle ℘ *s/f* Mispel *f*.
néflier ℘ *s/m* Miſpelbaum *m*.
négati||f, –ve *a* negativ, verneinend; verweigernd.
négation *f* Verneinung, Negation *f*.
négative *f* verneinender Satz, Ver=neinung; Verweigerung.

négligé *m* Hauskleid *n*.
négligement *m* Vernachläſſigung.
négligemment *adv* nachläſſig, kalt.
négligence *f* Nach-, Fahrläſſigkeit, Vernachläſſigung, Gleichgültigkeit.
négligent, e *a* nachläſſig, fahrläſſig.
négliger *va* vernachläſſigen, verſäumen; hintanſetzen; nicht achten auf.
négoce *m* Geſchäft *n*; Sache *f*; Gewerbe *n*.
négociable *a* verkaufbar, begebbar.
négociant ☤ *m* Großhändler.
négocia||teur *m*, –trice *f* Unterhändler, -in. [gebung.
négociation *f* Unterhandlung; Be-
négocier ☤ 1) *vn* Handel treiben, handeln; 2) *va* unterhandeln, verhandeln über; verkaufen, begeben.
nègre *m*, négresse *f* Neger, -in.
négrier *m* Negerſklavenſchiff *n*.
neige *f* Schnee *m*.
neiger *vn* ſchneien.
neigeu||x, –se *a* ſchneebedeckt, Schnee...
nenni *F* [nă–ni'] I. *adv* nein. II. *s/m* Nein *n*. [-lilie *f*, Nixblume *f*.
nénu||far, –phar ✿ *m* Seeroſe *f*,
néo ... neu ...; + – catholique *a* neukatholiſch; –latin, e *a* neulateiniſch ꝛc. [ter.
néologie *f* Gebrauch *m* neuer Wör-
néologisme *m* Haſchen *n* nach neuen Wörtern; neues Wort.
néo||logiste, –logue *m* Worterfinder.
néophyte *m* & *a* Neubekehrte(r); Neugeweihte(r); neu bekehrt.
néphralgie *f* Nierenſchmerz *m*.
népotisme *m* Nepotismus *m*, Vetterngunſt *f*. [ſtanden, neptuniſch.
neptunien, ne *a* durch Waſſer ent-
nerf *m* Nerv *m*; Sehne, Flechſe *f*; – de bœuf Ochſenziemer *m*; (Buch-) Rippe *f*; Stärke, Hauptſache, Seele *f*.
néroli *m* Neroliöl *n*, Pomeranzenblütenöl *n*.
nerprun ✿ *s/m* Wegdorn *m*. [rippen.
nerver *va* mit Sehnen überziehen;
nerveu||x, –se *a* nervig, ſehnig, Nerven ...; nervös; gedrungen, kraftvoll; gerippt.
nervin *a* & *s/m* ℞ nervenſtärkend(es) Mittel.
nervure *s/f* 1) Überſchnüren *n* mit Sehnen. 2) Schnüre *pl*. 3) △ ꝛc. -s *pl* Rippen.
net, te 1) *a* hell, rein, ſauber; klar, deutlich; leer; ☤ netto (rein, *ant* brut); offenherzig; – 2) *s/m* das Reine; – 3) *adv* rein, glatt ab, geradezu, netto; klar, deutlich, beſtimmt. [offen; völlig.
nettement *adv* klar, deutlich; ſauber;
netteté *f* Reinheit, Reinlichkeit; Sauberkeit; Klarheit (des Verſtandes ꝛc.); Deutlichkeit. [bern *n*.
nettoiement *s/m* Reinigen *n*, Säu-
nettoyage *s/m* 1) Reinigen *n*. 2) ⊗ *métall* Beizen *n* der Bleche.
nettoyer *va* reinigen, ſäubern, putzen, (ab-, aus)kehren; leeren.
neuf *a* & *s/m* neun; (für neuvième) neunte(r), neuntes; Neunte *m*; Neun *f*.
neu||f, –ve *a* neu; unerfahren; friſch; – *s/m* das Neue; à, de – neu.
neutralement *adv* als Neutrum; intranſitiv.
neutraliser *va* für neutral erklären; neutraliſieren; unwirkſam machen, vereiteln. [loſigkeit.
neutralité *f* Neutralität, Parteineutre *a* ſächlich; intranſitiv; parteilos, neutral; – *s/m* Neutrum *n*.
neuvaine *f* Anzahl von neun Tagen; + neuntägige Andacht ꝛc.
neuvième I. *a/n. o.* neunte(r), neuntes. – II. *s* Neunte(r) (einer Klaſſe ꝛc.). – III. *s/m* das Neuntel. – IV. *s/f* ♪ Neunte, None.
neuvièmement *adv* neuntens. [*pl*.
neveu *m* Neffe *m*; –x *pl* Nachkommen
névralgie *f* Nervenſchmerz *m*.
nez *m* Naſe; Schnauze *f*. [weder.
ni *conj* und nicht, auch nicht, noch,
niable *a* verneinbar, leugbar.
niais, e *a* & *s* einfältig, dumm; Einfältige(r), Dumme(r), Tropf.
niaiser *va* Poſſen treiben, albern.
niaiserie *f* Albernheit; Einfalt *f*.

niche 1 *f* Nische *f*; Alkoven *m*; Wohnung.
niche 2 *f* Possen, Schabernack *m*.
nichée *f* Nestvoll *m*; Brut *f*; Nest *n*.
nicher 1) *vn* nisten (auch *fig*); von Vierfüßlern: hausen. 2) *va* einnisten, unterbringen; einstecken.
nichet *m* Nestei *n*.
nichoir *m* Hecke *f*; Brutkorb; Nistkasten *m*.
ni(c)kel *s/m min* Nickel *n* & *m*, ein [Zehnpfennigstück.
nicotiane ℘ *f* Tabakspflanze *f*.
nid *m* Nest *n*; Wohnung; Quelle *f*.
nidifier *vn* ein Nest bauen, nisten.
nidoreu||x, –se *a* faulig, brandig.
nièce *f* Nichte *f*.
nielle 1 *f* 1) *agr* Brand *m* (Krankheit des Getreides). 2) ⚓ Verstocken *n* (der Segelleinwand). 3) ℘ Rade.
nielle 2 *f* 1) Niello *n*; schwarzer Schmelz (der Goldarbeiter). 2) Probeabdruck von einer Kupferplatte 2c.
nielle 3 *f* Getreide=) Ruß, Brand *m*.
nieller 1 I. *va*, *agr*, brandig machen. II. se – rußig, brandig werden.
nieller 2 *va* mit schwarzem Schmelze auslegen.
nielleur ⊗ *s/m* (auch *a*: orfèvre –) Niellierer, Verfertiger von Arbeit in schwarzem Schmelze.
niellure 1 *s/f agr* Brand(=Schaden *m*) *m* (des Getreides).
niellure 2 ⊗ *s/f* mit schwarzem Schmelze ausgelegte Gravierung in Silber.
nier *va* leugnen; verneinen, ableugnen; versagen, abschlagen.
nigaud, e *a* & *s* dumm, einfältig; Tropf. [treiben.
nigauder *vn* albern, Albernheiten
nigauderie *f* Albernheit; Einfalt *f*.
nimbe *m* Strahlenkranz, Heiligenschein *m*.
Nimègue *npr f* Nimwegen *n*.
nippe *f*, –s *pl*: Putz *m*.
nipper *va* herausputzen.
nique *F s/f*, faire la – à verspotten.
nitre *m chem* Salpeter *m*; –prismatique Kalisalpeter; salpetersaures Salz. [pet(e)rig.
nitreu||x, –se *a* salpeterhaltig; salnitrière *f* Salpetergrube *f*.
nitrique *a* Salpeter . . .
niveau *s/m* ⊗ (Feldmeßkunst 2c.:) Libelle, Grund=, Blei=, Setzwage; wagerechte Lage *f*, Niveau *n*; Horizont *m*; Gleichheit; de, au – wagerecht; auf gleicher Höhe, gleich (de mit). [gleich machen.
niveler *va* abwägen, nivellieren;
nivellement *m* Nivellierung (Gleichmachen, Ebnen *n*); Gleichmachung.
nobiliaire *a* & *s/m* ad(e)lig, Adels . . .; Adelsbuch *n*.
noble *a* ad(e)lig, edel, erhaben; edelmütig; – *s/m* Adliger; Edle *n*.
noblesse *f* Adel *m*; Hoheit, Würde *f*.
noce *f*, –s *pl*: Ehe, Hochzeit *f*.
noctambule *m* & *f* Nachtwandler,=in.
noctambulisme *m* Nachtwandeln *n*.
nocturne 1) *a* nächtlich, Nacht . . .; – 2) ♪ *s/m* Notturno („Nachtmusik *f*").
Noël *m* Weihnachten *pl*, auch die Weihnacht *f*; Weihnachtsfest; Weihnachtslied *n*.
nœud *m* Knoten *m*; Schleife, Schlinge *f*; (sittliches) Band *n*; Knöchel; Knorren *m*; – de la gorge Kehlkopf *m*.
noir, e 1) *a* schwarz, braun u. blau; dunkel, trüb, düster; – 2) *s/m* Schwarz *n*; schwarzer Fleck; Schwarze *n*; Schwarzer, Neger; – animal Tierkohle *f*; – de fumée (Kien=) Ruß *m*; – 3) *adv* düster, trüb.
noirâtre *a* schwärzlich.
noiraud, e *a* & *s* schwarzbraun; Schwarzkopf *m*, Schwarzbraune(r).
noirceur *f* Schwärze *f*; Dunkelheit; Trübsinn; Verruchtheit.
noircir 1) *vn* schwarz werden; 2) *va* schwärzen, schwarz machen od färben; umdüstern; anschwärzen; 3) se – schwarz werden; sich umwölken.
noircissure *f* schwarzer Fleck *m*.

noire ♪ *f* Viertelsnote *f*.
noise *f* Zank, Lärm *m*.
noisetier ℘ *m* Haſelſtaude *f*.
noisette *f* Haſelnuß *f*.
noix *f* Nuß, Wallnuß *f*; Schulterdrüſe *f*; – de galle Gallapfel *m*.
nolis, nolissement ⚓ *m* Befrachtung.
noliser ⚓ *va* befrachten.
nom *m* Name; Ruhm, Ruf *m*; Nomen, Wort *n*.
nomade *a & s* herumziehend; Nomade.
nombles *m pl* Lende *f*.
nombre *m* Zahl; Anzahl, Menge *f*; Numerus; Wohlklang *m*; au, du – de unter; dans le – darunter; en – zahlreich.
nombrer *va* zählen; her-, aufzählen.
nombreu‖x, –se *a* zahlreich; harmoniſch.
nombril *m* Nabel *m*; ℘ Kelchnarbe *f*.
nomenclateur *m* Namengeber.
nomenclature *f* Wörterſchatz *m* eines Wörterbuch(e)s; Verzeichnis *n* von Kunſt- ꝛc. Wörtern.
nominal, e *a* Namen . . ., dem Namen nach, Nominal . . .
nominateur *m* Ernenner, Wähler.
nominati‖f, –ve *a* Namens . . .
nomination *f* Ernennung.
nominativement *adv* mit Namen, namentlich.
nommer 1) *va* nennen, benennen, bezeichnen; ernennen; 2) se – ſeinen Namen nennen; ſich nennen, heißen.
non 1) *part* nein; nicht; non plus que ſo wenig als; non plus ebenſo wenig, auch nicht; – 2) *s/m* Nein *n*.
non activité *f* nicht aktiver Dienſt.
nonagénaire I. *a* neunzigjährig. II. *s* Neunziger(in).
nonce *m* päpſtlicher Geſandte, Nuntius, Nunzius („Bote").
nonchalance *f* Nachläſſigkeit.
nonchalant, e *a* nachläſſig, ſorglos.
nonciature *f* Nuntiatur, Nunziatur *f* (päpſtliche Geſandtſchaft).
non combattant ⚔ *s/m* Nichtkombattant, Nichtmitkämpfer.
non comparution *s/f* ⚖ Nichterſcheinen vor Gericht.
non férié *a/m*, jour – Werk(el)tag.
nonidi *s/m* ehem. neunter Tag der Dekade (im franz. republikaniſchen Kalender).
nonnain *F s/f* Nonne, Kloſterfrau *f*.
nonne *s/f* 1) *F* Nonne. 2) (auch none) *ent* Nonne (Fichtenſpinner).
nonnette *f* junge Nonne; Pfeffernüßchen *n*.
nonobstant *prp* ungeachtet, trotz.
nonpareil *m*, –le *f* I. *R a* unvergleichlich. – II. –le *s/f* 1) das Kleinſte in ſeiner Art. 2) ⚸ ſchmales Seidenband. 3) ganz kleines Zuckerwerk. 4) *ch* Vogeldunſt *m*. 5) ⊗ *typ* Nonpareille (kleine Schriftgattung; jetzt:) (caractère de) six points.
non payement *F s/m* Nichtbezahlung.
non prix *m* Spottpreis.
non sens *m* Unſinn *m*.
nonuple *a* neunfach; neunfältig.
non valeur *f* Unwert *m*, Wertloſigkeit; ⚸ Schleuderpreis; unverkäufliche Ware; ⚸ ausfallende Schuld *f*; ⚔ Nichtkombattant *m* (z. B. Sanitätsperſonal, Handwerker ꝛc.).
noper *va* noppen, beleſen.
nord I. *s/m* 1) (*abr* N) Nord, Norden *m*, Mitternacht *f*; 2) Nordwind *m* (mehr geb. vent du –); 3) le N– die franz. Nordbahn; 4) le N– der Norden, die nördlichen Länder oder Völker *n/pl*; II. *a* nördlich, Nord-...
nord est (*abr* N. E.) 1) *s/m* Nordoſt(en); Nordoſtwind; – 2) *a* nordöſtlich.
nord ouest (*abr* N. O.) Nordweſt(en); 1) *s/m* Nordweſtwind; ⚓ Nordweſter (Wetterkapuze der Seeleute); – 2) *a* nordweſtlich.
Nord Slesvig *npr m* Nordſchleswig *n*.
Nord Sud Brenner 🚂 *m* Nord-Süd-Brenner-Bahn *f*.
Nord Sud Express 🚂 *m* Nord-Süd-Expreß(-zug).
normal, e *a* regelrecht, Normal . . .
Nor‖wège, auch –wège, *npr f* Norwegen *n*.

norvégien *m*, –ne *f a* und N–, N–ne *s* norwegisch; Norweger(in).
nos *pl von* notre, unſ(e)re.
nosologie *f* Krankheitslehre *f*.
nostalgie *f* Heimweh *n*.
nota(bene) *m* Randbemerkung, Note
notabilité *f* Merkwürdigkeit, Anſehnlichkeit; Standesperſon *f*.
notable 1) *a* bemerkenswert, beträchtlich; angeſehen; – 2) *s/m* angeſehenſter Bürger, Notabler.
notaire *m* Notar.
notamment *adv* beſonders.
notarial, e *a* Notariats . . .
notariat *m* Notariat *n* (Amt eines Notars).
notarié, e notariell.
notation *f* Bezeichnung, Notierung.
note *f* Zeichen *n*; Bemerkung, Note *f*; Rechnung; Schandfleck *m*.
noter 1) *va* an-, aufzeichnen; ✝ buchen; bemerken; tadeln; ♪ (in) Noten ſetzen; ♪ Noten ſchreiben; 2) – d'infamie mit Schimpf bedecken, als ſchimpflich anſehen.
notice *f* Nachricht, Notiz *f*.
notification *f* (förmliche) Anzeige *f*.
notifier *va* anzeigen, bekannt machen.
notion *f* Begriff *m*; Kenntnis *f*.
notoire *a* offenkundig, notoriſch.
notoriété *f* Offenkundigkeit.
notre *pr poss a* unſer, unſ(e)re, unſer.
nôtre *pr poss s* le, la – der, die, das unſ(e)rige, unſ(e)re; – *s/m* Unſrige *n*; –s *pl* Unſrigen *pl*.
noue 1 *f* Sumpfgrund, Niederung.
noue 2 ⊛ *s/f* △ Einkehle *f*; Hohl-, Kehlziegel *m*.
noué, e *a* rachitiſch; verkrüppelt; befruchtet; – de goutte mit Gichtknoten.
nouer 1) *va* einen Knoten machen in, knüpfen, zubinden; anknüpfen; den Knoten ſchürzen; einbinden; anſetzen (Obſt); 2) se – ſich ſchlingen; ſich ſchlängeln; Früchte anſetzen; rachitiſch werden.
nouet *m* (Kräuter-) Säckchen *n*.
noueu||x, –se *a* knotig, knorrig.
nougat *s/m* 1) Nuß-, Mandelkuchen. 2) Ölkuchen (Viehfutter).
nouilles, auch nouillettes, *s/f pl* Nudeln *pl*.
noulet *s/m* △ Kehlrinne *f*, (Dach-) Einkehle *f*.
nourrain *m* Fiſchbrut, -ſatz *m*.
nourrice *f* Amme *f*; Ernährer, -in.
nourrici||er, –ère *a & s* ernährend; Pflege . . .; Ernährer, -in.
nourri, e *a* voll; dick, fett; ſtark; üppig.
nourrir *va* ſäugen, ſtillen; nähren, ernähren; aufziehen; – le feu das Feuer unterhalten, ⚔ unaufhörlich ſchießen; ✝ – des actions auf Aktien nachſchießen; Fülle geben.
nourrissage *m* Viehzucht *f*.
nourrissant, e *a* nährend, nahrhaft.
nourrisseur *m* Viehmäſter; Milchmeier.
nourrisson *m*, –ne *f* Säugling; Pflegling; Zuchtfüllen *n*.
nourriture *f* Säugen, Stillen *n*; Nahrung, Speiſe, Koſt *f*; Futter *n*.
nous *pr pers pl* wir, uns.
nouveau, nouvel, nouvelle 1) *a* neu; – 2) *s/m* das Neue; – 3) *adv* neu, friſch; de – von neuem, aufs neue; à – von neuem; auf neue Rechnung.
nouveauté *f* Neuheit; etwas Neues; Neuerung; Neuigkeit; ✝ neuer Stoff; Novität *f*.
nouvelle *f* Nachricht, Neuigkeit; Novelle, kleine Erzählung.
nouvellement *adv* neulich, jüngſt.
nouvelliste *m* Neuigkeitskrämer.
novale *f* Neubruch *m*.
nova||teur *m*, –trice *f & a* Neuerer, -in; neuerungsſüchtig.
novembre *m* November *m*.
novice 1) *m & f* Novize *m & f* (Mönch, Nonne während der Probezeit; der od die neu Aufgenommene); Neuling; – 2) *a* neu, unerfahren.
noviciat *m* Noviziat *n*; Probezeit.
noyade *f* Erſäufung (mehrerer zugleich).
noyal(l)e ⚓ *f* Segeltuch *n*.
noyau *m* Kern; Anfang *m*; – d'escalier Spindel *f*.
noyé, e *a* ertränkt ꝛc.; ertrunken;

ruiniert, verloren; – de dettes voller Schulden. [baumholz *n*.
noyer 1 ℒ *m* Nußbaum *m*; Nußnoyer 2 I. *va* ertränken, ersäufen; zu Grunde (zu grunde und zugrunde) richten; überschwemmen; baden (in Tränen). II. se – sich ertränken 2c.; sich versenken, sich ergeben.
nu, e 1) *a* nackt, nackend, bloß; kahl; – 2) *s/m* Nackte *n*; Kahlheit; à – nackt; ohne Sattel; offen, frei.
nuage *m* Wolke *f*; Gewölk *n*.
nuageu||x, –se *a* wolkig, bewölkt; wolkicht; nebelhaft, unklar.
nuance *f* Nuance, Abstufung derselben Farbe; Farbenmischung; Abstufung, Schattierung.
nuancer *va* zusammenstellen, wählen; nuancieren, abstufen, abtönen.
nubile *a* heiratsfähig, mannbar.
nubilité *f* Mannbarkeit.
nudité *f* Nacktheit, Blöße; Scham *f*.
nue *f* Wolke *f*.
nuée *f* dicke Wolke; große Menge *f*; Schwarm *m*; Unwetter *n*.
nuement *adv* = nûment.
nuer *va* die Farben abstufen; auswählen, schattieren. [dern.
nuire *vn* schaden, schädlich sein, hinnuisance *f* öffentlicher Übelstand.
nuisible *a* schädlich, nachteilig.
nuit *f* Nacht *f*.
nuitamment *adv* bei Nacht, nachts.
nuitée *f* Nacht *f*; Nachtlager *n*.
nul, le 1) *a* kein; irgend ein; nichtig, ungültig, null; nicht vorhanden; wertlos; – 2) *s/m* keiner, niemand.
nullement *adv* mit nichten, keineswegs, durchaus nicht.
nullité *f* Nichtigkeit, Ungültigkeit.
nûment *adv* nackt; geradezu, offen.
numéraire 1) *a* Zahl...; Zahlungs...; – 2) *s/m* gemünztes Geld, Münze *f*.
numéral, e *a* Zahl . . .
numérateur *f* Zähler.
numération *f* Zählen *n*; Auszahlung; Numerieren *n*.
numérique *a* numerisch, Zahlen . . .; in Zahlen; –ment *adv* der Zahl nach.
numéro *m* Nummer, (Seiten 2c.) Zahl *f*; Warenzeichen *n*.
numérotage *m* Numerieren *n*, Bezeichnung mit Nummern.
numéroter *va* numerieren, mit einer Zahl bezeichnen.
numismat(ist)e *m* Münzkenner.
numismatique *a* & *f* numismatisch; Numismatik *f*.
nummulaire ℒ *f* Pfennigkraut *n*.
nuptial, e *a* hochzeitlich; Trau . . .
nuque *f* Nacken *m*, Genick *n*.
Nuremberg *npr m* Nürnberg *n*.
nutation *f* beständiges Nicken mit dem Kopfe; Schwankung; ✱ Neigen *n* nach der Sonne.
nutriment *m* Nahrung.
nutriti||f, –ve *a* nährend, nahrhaft.
nutrition *f* Ernährungskraft *f*.
nymphe *f* Nymphe; *ent* (Insekten-) Puppe (= chrysalide); *anat* Wasserlefze. [*f*.
nymphomanie *s/f*, *path*, Mutterwut

O, o I. *s/m* 1) O, o *n* 2) O (röm. Zahlzeichen) = 11; 3) *chem* O = oxygène; 4) (= zéro) Zahlzeichen *n* für die Null; % = cent; ein kleines o oben rechts von einer Zahl: 15^0: a) quinze degrés; b) = quinzièmement. – II. *abr*: a) O = Ouest; S. O. = sud-ouest; N. O. = nord-ouest; b) ℒ = ouvert, offert; c/o. = compte ouvert laufende Rechnung.
oasis [is = iß] *f* Oase *f* (fruchtbarer Landstrich in einer Wüste).
obédience *f* (Kloster-) Gehorsam *m*; Erlaubnisschein *m*; Obedienz *f* (Gehorsam).
obéir *vn* gehorchen, folgen; sich fügen, nachgeben, sich biegen.
obéissance *f* Gehorsam *m*; Gewalt *f*, Herrschaft. [biegsam.
obéissant, e *a* gehorsam, folgsam;
obélisque *m* Obelisk *m*, Spitzsäule.
obérer *va* verschulden, mit Schulden
obèse *a* feist, fett. [beladen.
obésité *f* Fettleibigkeit.

obier ♇ *m* Waſſerholunder *m*.
obit ✝ *m* Seelenmeſſe *f*.
obituaire *m* Seelenmeßbuch.
objecter *va* einwenden; vorwerfen.
objecti||f, –ve *a & s/m* objektiv, Objektiv . . .; Objektivglas *n*; Zielpunkt; Zweck *m*.
objection *f* Einwurf, Einwand *m*.
objet *m* Gegenſtand *m*; Ding *n*; Stoff, Inhalt, Zweck *m*, Abſicht *f*.
objurgation *f* Schelten *n*.
oblation *f* Darbringung; Opfer *n*.
obligataire *m* Obligationsinhaber, Inhaber(in) von Staats-Obligationen.
obligation *s/f* 1) Verpflichtung *f*. 2) Erkenntlichkeit, Dank. 3) ⚖ Verbindlichkeit. 4) ⚕ Obligation *f*, Schuldverſchreibung, Schuldſchein *m*.
obligatoire *a* verbindend, obligatoriſch.
obligé, e *a & s* verbunden, ſchuldig; Schuldner, -in; Lehrbrief *m*.
obligeamment *adv* höflich, artig.
obligeance *f* Verbindlichkeit, Gefälligkeit; Artigkeit.
obligeant, e *a* verbindlich, dienſtfertig, gefällig, artig.
obliger 1) *va* verbinden, verpflichten, nötigen; beſtimmen, zwingen; verpfänden; aufdingen; Dienſte erzeigen, gefällig ſein; 2) s'– ſich verbinden ꝛc.; ſich verbürgen; verſprechen.
oblique *a* ſchief, ſchräg; unredlich; krumm; indirekt; abhängig.
obliquer *vn* in ſchiefer Richtung gehen.
obliquité *f* ſchiefe Richtung, Schiefe *f*; Unredlichkeit; –s *pl* Schliche *pl*.
oblitération *f* Vertilgung.
oblitérer 1) *va* auslöſchen, vertilgen; verſtopfen (Adern); 2) s'– ſich verwiſchen; verſchwinden.
oblong, ue *a* länglich; Quer . . .
obole *s/f* Obolos, Obolus (kleine Münze, Scherflein).
obreptice *a* erſchlichen.
obreption *s/f* Erſchleichung.
obscène *a* unzüchtig, unſittlich.
obscénité *f* Unzüchtigkeit, Zote *f*.
obscur, e *a* dunkel, düſter, finſter; undeutlich; obſkur.
obscurcir *va* verdunkeln, verfinſtern, trüben.
obscurcissement *m* Verdunkelung.
obscurément *adv* dunkel; im Dunkeln; unklar.
obscurité *f* Dunkelheit, Finſternis *f*; Dunkel *n*.
obséder *va* umlagern, umringen; beläſtigen; quälen.
obsèques *f/pl* Leichenbegängnis *n*.
obséquieu||x, –se *a* willfährig, zu nachgiebig, ſehr ehrerbietig, kriechend.
obséquiosité *f* Willfährigkeit, Unterwürfigkeit.
observable *a* bemerkbar, merklich.
observance *f* Befolgung; Satzung.
observa||teur *m*, –trice *f & a* Beobachter, -in; beobachtend.
observation *f* Beobachtung; Bemerkung.
observatoire *m* Sternwarte *f*, Beobachtungsort, Obſervatorium *n*.
observer *va* beobachten; betrachten; beachten.
obsession *f* Umlagerung; Anfechtung.
obstacle *m* Hindernis *n*.
obstétrique *f* Geburtshilfe *f*.
obstination *f* Beharrlichkeit, Hartnäckigkeit, Starrſinn.
obstiné, e *a* hartnäckig, ſtarrſinnig.
obstiner 1) *va* beharrlich, hartnäckig machen; 2) s'– feſt beharren.
obstruction *f* Verſtopfung.
obstruer *va* verſperren; verſtopfen.
obtempérer *vn* gehorchen.
obtenir *va* erlangen, erhalten.
obtention *f* Erlangung, Auswirkung.
obtura||teur *m*, –trice *f* I. *a* ab-, verſchließend. – II. – *s/m* 1) *chem* gläſerne Schließſcheibe. 2) *chir* künſtlicher Gaumen. 3) Deckel, Platte; Verſchluß.
obtus *m*, –e *f* ſtumpf, abgeſtumpft (auch *fig*).
obtusangle *a géom* ſtumpfwink(e)lig (*ant* acutangle).
obus ⚔ *s/m artill* (Haubitz-) Granate *f*.
obuser ⚔ *va artill* mit Granaten bewerfen.

obusi‖er *m*, –ère *f* I. – *s/m* ⚔ *artill* Haubitze *f*. II. –ère *s/f* ⚓ Haubitzen-Schaluppe.
obusement ⚔ *s/m artill* Bewerfen *n* mit Granaten.
obusiste ⚔ *s/m artill* Haubitzen-[Gießer.
obvier *vn* begegnen, vorbeugen.
occasion *f* Gelegenheit; Anlaß *m*; d'– gelegentlich, wohlfeil, antiquarisch, alt.
occasionnel, le *a* gelegentlich.
occasionner *va* Gelegenheit, Anlaß geben, veranlassen.
occident *m* Niedergang, Abend, Westen; Occident, Okz– *m*, Abendland *n*.
occidental, –e *a* abendländisch, westlich; les Occidentaux die Abendländer, Europäer.
occiput *m* Hinterhaupt *n*.
occulte *a* verborgen, geheim.
occupant, e *a* besitzend; beauftragt; zu schaffen machend.
occupation *f* Besitznahme; Bewohnung; Besetzung; Beschäftigung.
occuper 1) *va* einnehmen, besetzen; in Besitz nehmen; wegnehmen; bewohnen, innehaben; bekleiden; beschäftigen; 2) s'– sich beschäftigen, arbeiten; denken an.
occurrence *f* Zufall, Vorfall *m*.
occurrent, e *a* vorkommend. [*n*.
océan *m* Ozean *m*, Weltmeer, Meer
océanique *a* ozeanisch; Ozeans . . .
ocelot *zool m* Tigerkatze *f*.
ochlocratie *f* Pöbelherrschaft.
ochre, etc. = ocre.
ocre *s/f min* Ocker *m* (Berggelb), von Eisenoxyd gefärbter Ton.
octant *m* Achtelkreis, Oktant.
octave *s/f* (katholische Liturgie:) Oktave (achttägige Feier 2c.); ♪ Oktave *f*.
octavin ♪ *m* Oktav-, Pickelflöte *f*.
octavo *adv* achtens.
octobre *m* Oktober *m*.
octo . . . acht . . .; – génaire *a & s* achtzigjährig; Achtziger, -in; –gone 1) *s/m* Achteck *n*; ⚔ *frt* Festung mit acht Bastionen. 2) *a* achteckig.
octroi *m* Bewilligung, Verleihung; Accise, Akzise, (Verzehr)steuer *f*, Zoll *m*.
octroyer *va* gewähren, bewilligen.
oculaire 1) *a* Augen . . .; Okular . . .; – 2) *s/m* Okularglas *n*.
oculiste *m* Augenarzt *m*.
ode *f* Ode *f* (feierliches, schwungvolles Gedicht).
Oder *npr m*, l'– die Oder.
odeur *f* Geruch, Duft; Ruf *m*.
odieu‖x, –se *a* verhaßt, widrig.
odomètre *s/m* Weg(e)messer, weit S. Zählapparat. [*n*.
odontalgie *f* Zahnschmerz *m*, -weh
odorant, e *a* riechend, wohlriechend.
odorat *m* Geruch, Geruchssinn *m*.
odorer *vn & va* riechen.
odoriférant, e *a* weithinduftend.
œcuménique *a* allgemein, ökumenisch.
œdème *s/m path* Wassergeschwulst *f*.
œil *m*, yeux *pl*: Auge *n*; Glanz; (Farben-) Schein *m*; (Nadel-) Öhr, Loch *n*; ⚘ Knospe *f*; Keim *m*.
œil de bœuf *s m* 1) ⧋ rundes (Dach-) Fenster; *abs* Œil de bœuf Wartesaal im Schlosse von Versailles. 2) ⚓ Ochsenauge. 3) Färberkamille *f*.
œil de perdrix *m* Gerstenkorn(muster) *n*; Krähenauge *n* (zwischen den Zehen).
œillade *f* Blick; verstohlener Blick *m*.
œillère *a f & s* Augen . . .; Scheuleder *n* (am Pferdegeschirre).
œillet 1 *s/m* Äuglein; Schnürloch *n*.
œillet 2 ⚘ *s/m* Nelke *f*.
œilleterie *f* Nelkenbeet *n*.
œilleton *m* Ableger; Nelkensenker *m*.
œillette *f* ⚘ (gebauter) Mohn *m*; Mohnöl *n*.
œnologie *f* Lehre von den Weinen, von der Weinbereitung.
œsophage *m* Speiseröhre *f*.
œstre *m ent* Bremse, Breme *f* (Stechfliege).
œuf *m* Ei *n*; *abs* Hühnerei; *zool* –s de poisson Fischeier *n/pl*, Rogen *sg* (= frai).

œufrier *s/m* Eiertocher (Gefäß).
œuvé, e *a* rogener; Rogen habend (von weiblichen Fischen) (*ant* laité).
œuvre I. *s/f* Werk *n*; Bau *m*; Einfassung, Kasten *m*; Kirchenvermögen *n*; Kirchenvorsteherstuhl *m*. – II. *s/m* ⊗ ⏃ (auch *s/f*) Bauwerk *n*, Rumpf, Baukörper; Werke *pl* eines Kupferstechers, Tonkünstlers; le grand – Stein *m* der Weisen.
offensant, e *a* beleidigend.
offense *f* Beleidigung; Sünde *f*.
offenser 1) *va* beleidigen; kränken; verletzen, sündigen gegen; 2) s'– de Anstoß nehmen an, übelnehmen.
offenseur *m* Beleidiger, beleidigender Teil.
offensi||f, –ve 1) *a* angreifend, Angriffs . . ., Offensiv . . .; 2) –ve *s/f* Angriff *m*, Offensive *f*.
offensivement *adv* angriffsweise.
offer||te *f*, –toire *m* Opfergebet; ♪ Tonstück *n* während der Messe.
office 1) *s/m* Pflicht *f*; Geschäft, Amt; Bureau *n*; Dienst *m*; öffentlicher Gottesdienst *m*, Messe *f*; (Brevier-) Gebet *n*; le saint – das Inquisitionsgericht zu Rom; Kunst *f* die Tafel anzuordnen; Dienerschaft; – 2) *s/f* Anrichtestube, Silber-, Tafelkammer *f*; ⚓ Kajüte (Schiffszimmer); d'– von Amts wegen; aus freiem Antriebe. [Chorpriester.
officiant, e *a & s* das Amt haltend;
officiel, le *a* offiziell, amtlich.
officier 1 *vn* das Amt halten, die Messe lesen.
officier 2 *s/m* Beamter, Diener; Offizier; Haushofmeister; Küchen-, Kellermeister.
officieu||x, –se *a* dienstwillig, gefällig; vertraulich, nicht amtlich.
officinal, e *a* in Apotheken gebräuchlich, offizinell, (als) heilkräftig (anerkannt).
officine *f* Offizin; Werkstatt *f*.
offrande *f* Opfergabe *f*, Opfer *n*.
offrant *m* Bieter; le plus – der Meistbietende.
offre *f* Anerbieten; Angebot *n*.
offrir *va* anbieten, antragen; darbringen, opfern.
offusquer 1) *va* verdunkeln, verdecken; blenden; mißfallen; 2) s'– de übelnehmen. [gen . . .
ogival, e ⏃ *a* spitzbogig; Spitzbo-
ogive ⏃ *f* Gratrippe *f*; Spitzbogen *m*.
ogre *m*, ogresse *f* Werwolf, -wölfin, Oger. [Ach.
oh 1) *int* o!; ach! – 2) *s/m* das O,
oie *orn f* Gans *f*.
o(i)gnon *m* Zwiebel *f*; Knollen *m*; schmerzhafte Schwiele *f* am Fuße.
oignonette *s/f hort* 1) kleine Zwiebel. 2) Zwiebelsamen.
oignonière *s/f* Zwiebelbeet, -land *n*.
oille *s/f* = olla(-)podrida.
oindre *va* salben, einölen, schmieren.
oing *m* Schmeer *m*; Schmiere *f*; vieux – altes Schweinefett.
oint *s/m* ✝ Gesalbte; l'oint (*ou* l'Oint) eng S. Christus.
oiseau *m* Vogel; Mörtelkübel *m*.
oiseler *vn* vogelstellen.
oiseleur *m* Vogelsteller; Finkler.
oiselier *m* Vogelzüchter, -händler.
oisellerie *f* Vogelzucht *f*, -handel *m*.
oiseu||x *m*, –se *f a* 1) *R* (auch *s/m*) müßig(er Mensch). 2) unnütz, überflüssig. [benutzt.
oisi||f, –ve *a & s* müßig; untätig, unoisillon *m* Vöglein *n*.
oisiveté *f* Müßiggang *m*.
oison *m* Gänschen *n*.
oléagineu||x, –se *a* ölartig, ölhaltig.
oléandre ♣ *m* Oleander *m*.
olfacti||f, –ve *a* Geruchs . . .
oligarchie *f* Herrschaft weniger.
olivaire *a* olivenförmig.
olivaison *f* Olivenzeit, -ernte *f*.
olivâtre *a* olivenfarbig.
olive ♣ *f* Olive *f*; Ölzweig *m*.
olivette *f* Olivengarten *m*.
olivier ♣ *m* Olivenbaum, Ölbaum *m*.
olla podrida *s/f* 1) Olla podrida („fauler Topf"); span. Mischgericht (= oille); 2) *F fig* Mischmasch; vgl. *fr.* Potpourri.

olographe (holo-) *a* eigenhändig.
ombelle ℬ *s/f* Dolde *f.*
ombellifère I. *a & s/f* ℬ doldentragend; Doldengewächs. – II. –s *s/f pl* Doldenpflanzen *f/pl.*
ombilic *m* Nabel *m*; ℬ Kelchnarbe *f.*
ombrage *m* Schatten *m* (der Bäume ꝛc.); Mißtrauen *n*, Verdacht, Argwohn *m.* [umhüllen.
ombrager *va* beſchatten; verdunkeln;
ombrageu||x, –se *a* ſcheu; mißtrauiſch, argwöhniſch.
ombre *s/f* Schatten *m*; Dunkelheit; Schutz *m*; Schattenbild *n*; Schein *m.*
ombre 2, (terre d'–) *f min* Umber (Umbererde, Umbra, Kaſſeler Braun). [rivière Äſche *f.*
ombre 3 *s/m icht* – commun, – de
ombrelle *f* kleiner Sonnenſchirm.
ombrer *va* ſchattieren, tuſchen.
ombreu||x, –se *a* ſchattig.
Omega *m* Omega *n*; *fig* Ende.
omelette *f* Eierkuchen *m.*
omettre *va* unterlaſſen, vergeſſen, auslaſſen.
omineu||x, –se *a* unheilvoll. [ſung.
omission *f* Unterlaſſung, Auslaſ-
omnibus *s/m* Omnibus (lat. „für alle"), großer Wagen, Stellwagen.
omnipotence *s/f* Allmacht; Machtvollkommenheit.
omnipotent, –e *a* allmächtig.
omniscience *s/f* Allwiſſenheit.
omniscient, –e *a* allwiſſend.
omoplate *s/f* 1) *anat* Schulterblatt *n.* 2) *F* Rücken *m.*
on, l'on *pron indéfini m* man.
onagre *m zool* wilder Eſel *m.*
onc, auch on(c)ques *adv* je(mals); ne . . . onc nie(mals).
once 1 *s/f zool* Unze *f*, Jagd-Leopard.
once 2 *s/f* Unze („ein Zwölftel;") = 30 Gramm od 3 deutſche Neulot.
oncial *m*, –e *f* I. *a & s/f* (lettre –e Uncial-, Unzial („[zoll] großer") Buchſtabe. – II. – *s/m* (auch –e *s/f*) Uncial, Unzialſchrift *f.*
oncle *m* Oheim, Onkel.
onction *f* Salbung, Einreibung; Inbrunſt *f*; ✝ Weihe *f*, Salbung; extrême – letzte Ölung. [voll.
onctueu||x, –se *a* ölig, fett; ſalbungs-
onctuosité *f* Öligkeit, Fettigkeit.
onde *f* Welle, Woge *f.*
ondé, –e *a* wellenförmig gezeichnet, gewellt; wellenförmig. [*m.*
ondée *f* Regenguß, Guß, Platzregen
ondin *m*, –e *f* Nix *m*, Nixe *f*, Undine (Waſſernixe).
ondoiement *m* Wellenbewegung, Wogen *n*; Nottaufe *f.*
ondoyant, –e *a* wogend, wallend; wellenförmig. [die Nottaufe geben.
ondoyer 1) *vn* wogen, wallen; 2) *va*
ondulation *f* Wogen *n*, Wellenbewegung, Wellenſchlag *m*; Wellenförmige *n*; Wellenlinie *f.*
ondulatoire *a* wellenförmig.
ondulé, –e *a* wellenförmig, gewellt.
onduler *vn* ſich wellenförmig bewegen, wogen, wallen.
onduleu||x, –se *a* wogend, wallend.
onéraire *a* ✝ ⚖ wirklich.
onéreu||x, –se *a* läſtig, beſchwerlich.
ongle *m* Nagel *m*; Klaue, Kralle, Tatze *f*; Huf *m.* [ſpitzen; Nagelfell *n.*
onglée *f* Erſtarrung der Finger-
onglet *m* Fingerhut; od onglette *f* ⊗ platter Flachſtichel *m*; *men* Gehre, Gehrung; Kerbe *f*; Augen-,
onguent *m* Salbe *f.* [Nagelfell *n.*
ongulé, –e *a* hufförmig; mit Hufen.
onoporde ℬ *m* Krebs-, Wegediſtel *f.*
onyx *m* (auch *a*: agate –) geſtreifter Achat, Onyx *m.*
onze I. *a/n* 1) elf; elfe. 2) elfte(r), elftes: chapitre – elftes Kapitel; Louis XI., Ludwig XI., Ludwig der Elfte. II. – *s/m* 3) Elf *f* (Zahl). 4) (in Daten) le – du mois der Elfte des Monats.
onzième I. *a/n o* elfte(r, s), elftel. – II. *s* le –, la|| – der, die, das Elfte. – III. *s/m* Elftel *n.* – IV. *s f* ♪ la – Unde'zime. – V. –ment *adv* elf-
opacité *f* Undurchſichtigkeit. [tens.
opale *f min* Opal *m* (Halbedelſtein); Opalfarbe *f.*

opaque *a* undurchsichtig; dunkel.
opéra *m* Oper *f*; Opernhaus *n*.
opéra||teur *m*, –trice *f* Verrichter, =in; ⊗ Arbeitsmaschine *f*; Wundarzt; Quacksalber.
opération *f* Tätigkeit, Verrichtung; Verfahren *n*; Rechnungsart *f*; Unternehmung, Operation *f*, Schnitt *m*; Wirkung.
opercule *m* Deckel *m*.
opérer 1) *va* wirken, bewirken, hervorbringen; operieren; 2) *vn* wirken; 3) s'– sich ereignen, vorgehen.
ophthalmie *f* Augenentzündung.
opiat *m phm* Einschläferungsmittel *n*; Zahnpasta, Opiat *n*; Zahnlatwerge *f*.
opilation *f* Verstopfung.
opiler *va* verstopfen.
opinant *s/m* Stimmender, Stimmgeber.
opiner *vn* stimmen, abstimmen.
opiniâtr||e *a*, –ément *adv* hartnäckig, eigensinnig; beharrlich.
opiniâtrer, s'– à hartnäckig beharren auf; fest bleiben.
opiniâtreté *f* Hartnäckigkeit, Starrsinn *m*; Beharrlichkeit.
opinion *f* Meinung, Ansicht *f*; –s *pl* Stimmen *pl*, Abstimmung.
opiophage *s/m* Opiumesser.
opium *s/m* Opium *n*, Mohnsaft.
opiumiste *s* Opiumraucher(in).
opportun, –e *a*, –ément *adv* bequem, günstig, gelegen.
opportunité *f* Bequemlichkeit, Füglichkeit; günstige Gelegenheit.
opposant *m* Gegner; Opponent.
opposé, –e *a* & *s* entgegengesetzt, entgegen; Gegenteil, Widerspiel *n*.
opposer 1) *va* gegenüber=, entgegenstellen, =setzen, =halten; einwenden; 2) s'– sich entgegen stellen, sich aufwiegen; sich widersetzen.
opposité *m* Gegenteil *n*; à l'– (de) gegenüber; im Gegenteil.
opposition *f* Entgegensetzung; Widerspruch; Gegensatz; Widerstand; Einspruch *m*; Opposition *f*.
oppresser *va* beklemmen; bedrücken.
oppresseur *m* Unterdrücker.
oppressi||f, –ve *a* unterdrückend.
oppression *f* Unterdrückung; Beklemmung; Druck *m*; Bedrängnis *f*.
opprimer *va* niederdrücken; bedrükken.
opprobre *m* Schimpf *m*; Schmähung, Schande *f*.
optati||f, –ve *a* wünschend, Wunsch ...; – *s/m* Optativ *m*.
opter *vn* wählen, sich entscheiden.
opticien *m* Optiker, Optikus (Verfertiger von Augengläsern).
optimisme *m* Lehre *f* von der besten Welt, Optimismus *f*.
optimiste *m* dem alles gut dünkt, Optimist.
option *f* Wahl *f*.
optique *a* Gesichts ..., optisch, Seh ...; – *s/f* Optik, Lichtlehre; Perspektive *f* (Fernzeichnung); Guckkasten *m*.
opulence *f* großer Reichtum, Überfluß *m*.
opulent, –e *a* reich, vermögend.
opuscule *m* Werkchen, Schriftchen *n*.
or 1 *conj* wohlan, nun:
or 2 *s/m* Gold *n*.
oracle *m* Götterspruch *m*; Orakel *n*; Spruch; Ausspruch *m*.
orage *m* Gewitter, Ungewitter *n*; Sturm *m*.
orageu||x, –se *a* stürmisch, gewitterhaft.
oraison *f* Rede *f*; Gebet *n*.
oral, –e *a* Mund ...; mündlich.
orange *f* Orange, Pomeranze („Orangenapfel"), (– de la Chine, – douce) Apfelsine *f*.
orangé, –e *a* orangefarben; – *s/m* Orangefarbe *f*.
orangeade *f* Orangewasser *n*.
orangeat *m* eingemachte Pomeranzenschale *f*.
orang||er 1 *m* Orangenbaum *m*; & –ère *f* Orangenhändler, =in.
oranger 2 *va* orangegelb färben.
orangerie *f* Orangerie *f* (Gewächshaus für Pomeranzen ꝛc.; Pomeranzengarten).
orateur *m* Redner; Sprecher.
oratoire *a* rednerisch; – *s/m* ♪ Oratorium *n* („Bethaus;" großes Tonstück geistlichen Inhalts).

orbe 1 *m* Bahn *f*; Umkreis *m*.
orbe 2 *a*, coup – Quetschwunde *f*, Prellschuß *m*; blind, tür- und fensterlos.
orbiculaire *a* kreisförmig, rund.
orbite ✶ *m* Planetenbahn *f*; & *f* Augenhöhle *f*.
orchestre *m* 1) *h. a.* Orchestra. 2) jetzt ♪ Orchester *n*; Platz *m* für die Musiker; Musikchor *n*; Orchestermusik *f*; Parkett *n* (abgesonderter Raum); Parkettplatz *m* (Sperrsitze).
orchestrer ♪ *va* für Orchester arrangieren.
orchestrion ♪ *s/m* Orchestrion *n* (orgelartiges Instrument). [*n*.
orchis ℘ [ör-ki'ß] *s/m* Knabenkraut
ordalie *s/f* Gottesurteil *n*, Ordalie *f*.
ordinaire *a* gewöhnlich; ordentlich, Leib . . ., Hof . . .; – *s/m* das Gewöhnliche, Gewohnheit; gewöhnliches Essen; Hausmannskost; Portion; tägliche Löhnung; Ration *f*; -s *pl* monatliche Reinigung; à l'–, d'–, pour l'– gewöhnlich.
ordinal, -e *a* Ordinal . . ., Ordnungs . . .
ordinand *s/m* Ordinand, zu ordinierender Geistlicher. [schof.
ordinant ✝ *s/m* ordinierender Bi-
ordination *s/f* (An-) Ordnung; ✝ Ordination, Priesterweihe *f*.
ordonnance *f* Ordnung, Anordnung; Verordnung; Befehl *m*; Vorschrift *f*, Rezept *n*; ⚔ Ordonnanz (Befehl); Anweisung; d'– amtsmäßig.
ordonnancer *va* auf eine Kasse anweisen.
ordonna||teur *m*. -trice *f* Anordner, Ordner, -in; amtlicher Leichenbegleiter; Zahlungsanweiser, -in.
ordonner 1) *va* ordnen, anordnen; ✝ ordinieren; verordnen; 2) *vn* – de ordnen; verfügen über; 3) s'– sich unterwerfen, sich fügen.
ordre *m* Ordnung; Stellung; Regierung; Stand *m*; Klasse *f*; Rang; Orden *m*; kirchliche Weihe *f*; Befehl *m*; Losung, Ordre, Order *f* (Befehl, Auftrag); Anweisung.
ordure *f* Uneinigkeit, Kot *m*; Kehricht, Schmutz *m*; Zote *f*.
orduri||er, -ère *a & s/m* zotig; schmutzig; Zotenreißer; Kehrichtfaß *n*.
oréade *f* Bergnymphe, Oreade *f*.
oreillard 1) *a*, auch orillard, langohrig; 2) *s/m F* Langohr *m*, auch *n*, Esel *m*.
oreille *f* Ohr; Gehör *n*; Henkel *m*; Lasche *f*; Eselsohr im Buche; Öhr *n*.
oreiller *m* Kopfkissen; Kissen *n*.
oreillère *zool f* Ohrwurm *m*.
orfèvre ⊛ *m* Goldarbeiter, -schmied.
orfèvrerie ⊛ *f* Kunst, Arbeit des Goldschmieds. [arbeitet.
orfévri, -e ⊛ *a* vom Goldschmied ver-
orfraie *orn f* Meeradler *m*.
organe *m* (Maschinen-) Teil; Werkzeug, Organ *n*; Stimme *f*. [*m*.
organeau ⚓ *s/m* (Anker-, Tau-) Ring
organique *a* organisch (in einem Organismus vorkommend, belebt, gegliedert).
organisa||teur, -trice *a & s* organisierend; Organisator, -in.
organisation *f* Organisation, Bau *m*; Bildung, Einrichtung.
organiser *va* organisieren, bilden, einrichten, anordnen.
organisme *m* Organismus *m* (ein gegliedertes [lebendiges] Ganzes, Lebewesen).
organiste *m & f* Orgelspieler, -in.
organsin ⚧ *m* Organsin-, zweimal gezwirnte Kettenseide *f*.
organsiner *va* zwirnen (Seide).
orge ℘ *s/f* Gerste *f*; – *s/m*, -mondé Gerstengraupen; – perlé Perlgrau-
orgeat *m* Mandelmilch *f*. [pen *pl*.
orgie *f* Orgie *f*, Saufgelag *n*.
orgue ♪ *s/m*, -s *pl s/f*: Orgel *f*; ♪ Orgelchor (auch *n*); ⚔ *frt* Fallpfahl; ⚓ Anflaufrinne.
orgueil *m* Hochmut *m*, Hoffart *f*, Dünkel, Stolz *m*; Pracht *f*.
orgueilleu||x, -se *a* aufgeblasen, hochmütig, stolz.
orient *m* Aufgang, Morgen, Osten; O– Orient *m*, Morgenland *n*.

oriental, –e *a* östlich, Oſt . , ., orientaliſch; les O – aux die Orientalen, Morgenländer.
orientaliste *m* Orientaliſt (Kenner der orientaliſchen, beſ. der ſemitiſchen Sprachen).
orientation *f* Orientierung.
orienter 1) *va* orientieren (nach der Himmelsgegend zurecht legen); ⚓ ſtellen (Segel); 2) s'– ſich orientieren: ſich zurecht finden.
orifice *m* Öffnung, Mündung.
oriflamme *s/f* rotes franz. Reichspanier (Banner).
originaire *a* herſtammend, gebürtig; urſprünglich; hauptſächlich.
original, –e *a* urſprünglich, Original . . .; eigentümlich, ſelbſtändig; originell; – *s/m* Original *n*, Urſchrift *f*; Muſter, Vorbild *n*; d'– originell.
originalité *f* Originalität, Urſprünglichkeit; Wunderlichkeit, Eigenheit.
origine *f* Urſprung, Anfang *m*; Herkunft, Abſtammung. [ſchaffen.
originel, –le *a* urſprünglich; anerorignal, *pl* –aux, *zool* kanadiſches
orillard *v* oreillard. [Elentier.
orillon *m* Ohr *n*, Henkel *m*; Streichbrett *n*.
orin *s/m* 1) ⊛ (Fiſcherei:) Leine (am Ende eines auf dem Meeresgrunde ſtreichenden Netzes). 2) ⚓ Bojetau, =reep *n* (Boje = Bake, Ankertonne).
oripeau *m* Flitter=, Rauſchgold *n*; Flitterſtaat; Flitter, Flimmer *m*.
orle *m* Rand, Saum *m*.
ormaie ⚘ *f* Ulmenpflanzung.
orme ⚘ *s/m* Ulme *f*, Rüſter *f*.
ormeau ⚘ *m* junge Ulme; Ulme *f*.
ormille ⚘ *f* ſehr kleine Ulme; Setzulme; Ulmenpflanzung.
orne 1 ⚘ *n/app f* großblumige Eſche.
orne 2 *s/f agr* Zwiſchenraum *m* zwiſchen den Weinſtöcken.
ornemaniste *s/m & a* (artiste – *m*) Haus=, Zimmerverzierer, Dekorateur (beſd ⚠).
ornement *s/m* 1) Zierde *f*, Schmuck *m*; Verzierung, ⚠ Ornament *n*. – 2) –s *pl* ✝ Prieſterſchmuck *sg*, Amtstracht *f/sg*.
ornemental, –e *a* Verzierungs . . .
ornementer *va* verzieren.
orner *va* ſchmücken, ausſchmücken, (ver)zieren.
ornière *f* (Fahr=) Geleiſe *n*; Radſpur; (– en fer, en bois) Schiene; ⊛ u. 🚃 Schiene *f* mit einer Rinne; – de la routine *F* Schlendrian *m*.
ornithologie *f* Vogelkunde *f*. [*m*.
ornitholo||giste, –gue *m* Vogelkenner
orographie *f* Gebirgsbeſchreibung.
orpailleur *m* Gold(ſand)wäſcher.
orphelin *m*, –e *f* Waiſe *m & f*, Waiſenkind *n*.
orphelinat *m* Waiſenhaus *n*.
orphéon *m* Geſangverein *m*, Liedertafel *f*; Orpheon, Orpheum *n* (Tonhalle, Vergnügungsort).
orphie *icht f* Hornhecht *m*.
orpiment *m* Operment, Rauſchgold
orpin ⚘ *m* Fettkraut *n*. [*n*.
orque *f icht* Butzkopf *m*.
orseille ⚘ *f* Färberflechte *f*. [Zehe.
orteil *s/m* Fußzehe *f*; (gros) – große
orthodoxe *a* rechtgläubig.
orthodoxie *f* Rechtgläubigkeit.
orthographe *s/f* Rechtſchreibung; Schreibart *f*.
orthographie *f* Standriß, Aufzug *m*.
orthographier *va* richtig ſchreiben.
orthopédie *f* Heilung der Körperfehler. [ſeil *n*.
ortie ⚘ *f* (Brenn=) Neſſel *f*; Haarortolan *s/m orn* Ortola'n, Fettammer *f*. [Scharlei *f*.
orvale ⚘ *f* Gartenſcharlach *m*; *orn*
orvet *m zool* gemeine Blindſchleiche *f*.
orviétan *s/m* Orvietan, Univerſalmittel *n*; *fig* Betrügerei: marchand, vendeur d'– Marktſchreier.
oryctognosie *f* Mineralienkunde *f*.
oryctologie *f* Foſſilienlehre *f*.
os *m* Knochen *m*, Bein *n*; – de la balaine Fiſchbein; – de seiche weißes Fiſchbein; *poét* Gebein *n*; – à (la) mœlle Markknochen.

oscillation *f* Schwingung; Schwenkung.
osciller *vn* Schwingungen machen; [schwanken.
osé, –e *a* verwegen, kühn, dreist.
oseille ℒ *f* Sauerampfer *m*.
oser *va* wagen; sich erkühnen, sich unterstehen; sich erlauben, dürfen.
oseraie ℒ *f* Weidengebüsch *n*.
osier ℒ *m* Weide; Weidenrute *f*.
ossature *f* Knochenbau *m*; *fig* Bau.
osselet *m* Knöchelchen *n*.
ossements *m/pl* (Toten-, Tier-) Gebeine *pl*.
osseux, –se *a* knochenartig, Knochen...
ossification *f* Entstehung der Knochen; Verknöcherung.
ossifier *va* verknöchern.
ossu, –e *a* groß-, starkknochig.
ossuaire *m* Haufen *m* Totenknochen; Beinhaus.
ostensible *a* zum Vorzeigen, offen.
ostensoir(e) *s/m* ✝ 1) Monstranz *f* (Allerheiligstes, Hostienschrein). 2) Reliquienkästchen *n*.
ostenta||teur *m*, –trice *a* prahlerisch.
ostentation *f* Prahlen *n*; Prunk *m*.
ostéologie *f* Knochenlehre *f*.
ostracé. –e *a* muschelförmig; austerartig.
otage *m* Geisel *f*; Unterpfand *n*.
otalgie *f* Ohrenschmerz *m*.
ôté, –e *pp* von ôter; *prép* außer.
ôter 1) *va* wegnehmen, -tun; ablegen, ausziehen, abnehmen; nehmen; 2) s'– sich entziehen, sich trennen; sich wegbegeben, weggehen.
ottoman, –e *a & s* ottomanisch; O–, –e Ottomane, Türke; –e *f* Ottomane *f* (türkisches Ruhebett), niedriges Sofa *n*. [oder.
ou *conj* oder; ou . . . ou entweder...
où *adv* wo, wohin; worin, woran, wozu; d'où von wo, woher, wovon, woraus; par où wodurch, wonach, womit; vers – gegen da wo.
ouaille *s/f* (meist im *pl* gebr.) Pfarrkind *n*, geistliches Schäflein; les – *s* (jetzt oft) Schafherde (im eigentlichen Sinne).
ouai(s) *F int* ei!, potztausend!
ouate *f* Watte *f*.
ouater *va* wattieren.
oubli *m* Vergessenheit; Vergessen.
oublie *s/f* 1) Hohlhippe, Röhrchen *n*. 2) ✝ Hostie („Opfertier;" Abendmahlsbrot, -oblate, das Hochwürdige).
oublier *va* vergessen; versäumen, vernachlässigen; verkennen.
oubliettes *f/pl* Burgverlies(ß) *n*; Falltüre *f* für heimliche Hinrichtungen.
oublieu||x, –se *a* vergeßlich.
ouest *m* West(en), Abend *m*.
ouf(f), ouh *int* o weh!, ach!, au!
oui *adv* ja; oui dà gewiß; wahrhaftig; eh mais – i ja doch; – *s/m* Ja
ouï dire *m* Hörensagen *n*. [*n*.
ouïe *f* Gehör *n*; –s *pl* Fischohren, Kiemen; ♪ Schall-, Tonlöcher *pl*.
ouiller *va* auffüllen (Wein).
ouïr *va* hören; anhören; erhören; verhören, abhören.
ouragan *m* Orkan, Sturm *m*.
ourdir *va* scheren, zetteln; flechten, weben; anspinnen, anzetteln. [*n*.
ourdissage *m* Kettenscheren, Zetteln
ourdisseur *m* Scherer, (An-) Zettler.
ourdissoir *m* Schermühle *f*.
ourler *va* säumen.
ourlet *m* Saum, Rand *m*.
ours *zool* Bär *m*.
ourse *zool f* Bärin *f*; ✶ Bär *m* (Sternbild). [*n*.
oursin *zool m* Seeigel *m*; Bärenfell
ourson *zool m* junger Bär; Bärmütze *f*.
outarde *zool f* Trappe *m & f* (Art Stelzvogel).
outardeau *zool m* junge Trappe *f*.
outil *m* Handwerkszeug, Werkzeug *n*.
outillage *m* (gesamtes) Handwerkszeug.
outiller *va* mit Werkzeugen versehen.
outrage *m* (gröbliche) Beleidigung, Beschimpfung, Schimpf *m*; Verheerung.
outrageant, –e *a* höchst beleidigend, beschimpfend, schmachvoll.
outrager *va* gröblich beleidigen, be-

ſchimpfen, ſchmähen; ſchmählich verletzen.
outrageu‖x, -se *a* beleidigend, beſchimpfend; ſchimpflich, Schwach...
outrance *f*, à –, à toute – aufs Äußerſte, auf Leben u. Tod (Kampf).
outre 1 *f* Schlauch *m*.
outre 2 *adv* weiter; en – überdies; d'– en durch und durch; – que außerdem daß; *prp* jenſeit, über hinaus; außer.
outré, -e *a* übertrieben; erſchöpft; überwältigt; außer ſich.
outrecuidance *f* Vermeſſenheit.
outrecuidant, -e *a* vermeſſen.
outremer *m* Ultramarin, Laſurblau
outre passer *va* überſchreiten.
outrer *va* übertreiben, überſpannen; zu ſehr anſtrengen; äußerſt beleidigen.
ouvert, -e *a* geöffnet, offen; zugänglich.
ouverture *f* Öffnung; Tür; Fenſterweite *f*; Öffnen *n*, Eröffnung, Anfang *m*; ♪ Ouvertüre *f*; Anlaß *m*, Ausſicht *f*; Weg *m*, Mittel *n*.
ouvrable *a*, jour – Werktag *m*.
ouvrage *m* Arbeit *f*; Werk *n*.
ouvragé, -e *a* ſorglich gefertigt; gebildet.
ouvrager *va* ſchmücken, zieren.
ouvrant, -e *a* öffnend; à jour – mit Tagesanbruch; à portes –es bei Öffnung der Tore.
ouvrer *va* prägen; bearbeiten.
ouvr‖eur, -euse *f* Öffner, -in; Logenſchließer, -in.
ouvri‖er *m*, -ère *f* Arbeiter, -in; Handwerker; Urheber, Schöpfer, -in; – *a* arbeitend, Werk...; ſchaffend, ſchöpferiſch.
ouvrir 1) *va* öffnen, aufmachen; eröffnen; 2) *vn* geöffnet werden; aufgehen; gehen, anfangen; 3) se – ſich öffnen, beginnen; im Vertrauen mitteilen, ſich entdecken.
ouvroir *m* Werkſtatt *f*; Arbeitsſaal
ovaire *m* Eierſtock *m*.
ovale *a* eirund, oval.
ovaler *va* zwirnen, ſpinnen (Seide).
ovaliste ⊗ *s* (auch *a*) Seidenzwirner(in) = moulinier.
ovation *f* feierliche Begleitung.
ovipare *a* eierlegend.
oxalyde ℘ *f* Sauerklee *m*.
oxyde *m chem* Oxyd *n* (Sauerſtoffverbindung).
oxyder *va* oxydieren.
oxygène *m* Sauerſtoff *m*.
oyant *m*, -e *f*, ⚖ – compte Rechnungsabnehmer, -in.
ozone *s/m* Ozon *n* („riechend") *chem*: durch Elektrizität veränderter Sauerſtoff.

P, p *s/m* 1) ℙ, p *n*; 2) *abr*: a) P = pied, p = pouce; b) P. R. = Port Royal; c) P. S. = post scriptum; d) ⚕ P = protesté, protêt, payé; 5 p. % = cinq pour cent, p. ‰ = pour mille; e) P. = père (Pater); f) ♪ p. od P. = piano; g) *chem* P = phosphore; h) *phm* P. = pincée eine Fingerſpitze voll; i) p. p. c. = pour prendre congé; p. f. = pour féliciter.
pacage *m* Trift, Weide *f*.
pacager 1) *vn* weiden laſſen; 2) *va* abweiden.
pachyderme [chy = ſchi] *a* & *s/m* *zool* dickhäutig; Dickhäuter *m* (auch *fig*).
pacifica‖teur *m*, -trice *f a* & *s* Frieden ſtiftend, Friedenſtifter(in).
pacification *f* Friedenſtiftung; Beſchwichtigung.
pacifier *va* den Frieden herſtellen, beruhigen; ſtillen, beilegen.
pacifique *a* friedfertig, friedlich, ruhig; *géogr* mer *f* P–, océan *m* P–, *abs* le *P*– Südſee *f*, Stiller Ozean; chemin de fer du P–.
pack‖fong, -fung *m* Packfong, Pakfong, chineſiſches Weißkupfer *n* (Art Neuſilber).
pacotille *f* ⚓ Beilaſt, Freigepäck *n* eines Seemann(e)s; Paſſagiergut *n*; Bündelware.
pacotiller *vn* 1) ⚓ eine Beilaſt mit-

nehmen. 2) ✝ mit Ausschußwaren handeln, ramschen.
pacotilleur ✝ *s/m* Pakotillhändler, Händler mit schlechten Ausschußwaren, Ramscher.
pacte *m* Vertrag *m*, Bündnis *n*.
pactiser *vn* einen Vertrag schließen; sich abfinden.
padou ✝, *pl* –s, *s/m* Florettband *n* (Florett *m* = grobes Seidengespinst).
padouan *m*, –e *f* I. *a* und P–, P–e *s* paduanisch; Paduaner(in). – II. –e *s/f* Paduane, nachgemachte alte Medaille.
Padoue *npr f géogr* Pa'dua *n*.
paganisme *m* Heidentum *n*.
page 1 *s/f* Seite *f*.
page 2 *s/m* Edelknabe *m*.
pagination *f* Seitenbezeichnung.
paginer *va* paginieren.
pagnote *a & s/m* feig; Feigling.
pagnoterie *f* Feigheit; Versehen *n*.
pagode *f* Pagode *f* („heiliges Haus"), Götzentempel *m*; Götze; indische Goldmünze *f*.
paiement *v* payement.
païen, –ne *a & s* heidnisch; Heide, Heidin.
paillard *m*, –e *f* & *a* Hurer, Hure; geil.
paillardise *f* Unzucht *f*, Hurerei.
paillasse *s/f* Strohsack *m*; Strohtuch *n*; – *s/m* Bajazzo (Possenreißer, Hanswurst).
paillasson *m* Stroh-, Schilfmatte, Strohdecke *f*.
paille *f* Stroh *n*; Strohhalm *m*; Spreu *f*; Flecken *m* (im Glas 2c.); Strohgelb *n*; – hachée Häckerling *m*, Häcksel *m & n*.
paill||er 1 I. *s/m* (Mist-) Hof *m*. II. –, –ère *a* auf dem Hofe gefüttert.
pailler 2 *va* mit Stroh bedecken, einbinden, ausstopfen, flechten.
paillet *a*, vin – Strohwein *m*.
pailleté, –e *a* beflittert.
paillette *f* (Gold- 2c.) Flitter *m*; Goldkörnchen *n*.
pailleur *m* Strohhändler.
pailleu||x, –se *a* aus Stroh, Stroh...; rissig; blasig.
paillon *m* (Metall-) Blättchen *n*; [Folie *f*.
pain *m* Brot *n*; Hut *m* (Zucker); Tafel *f* (Seife); Boden (Wachs); Weck *m* (Butter); – à cacheter Oblate *f*; ✝ – à chanter, d'autel Hostie *f*; – de bougie Wachsstock; – d'épice Pfeffer-, Lebkuchen *m*.
pair 1 *m*, –e *f* gerade; paarig; – *s/m* Gleiche *n*; Weibchen, Männchen *n* (gewisser Vögel); der Gleiche, der Ebenbürtige; ✝ Pari *n*, gleicher Wert, al pari *id* gleich; dem Nennwerte gleich, ohne Aufgeld, ohne Verlust; nicht im Rückstande; de – in gleichem Range, gleich; hors de, du – unvergleichlich; sans – ohnegleichen.
pair 2 *m*, –esse *f* 1) Pair (ehem. Großvasall eines Herrschers; Besitzer einer Pairie). 2) Peer (pīr) *m* Mitglied des Oberhauses in England; –esse *f* Peersfrau.
paire *f* Paar *n* (Tiere, Dinge).
pairie *s/f id*, Pairschaft, -würde *f*.
paisible *a* friedlich, ruhig.
paisseau *m* Weinpfahl *m*.
paisseler *va* anpfählen.
paisson *f* Weide; Waldweide, Eichel 2c. -mast *f*.
paître *va* nähren; weiden, abweiden, [grasen.
paix *f* Friede *m*; Ruhe, Stille *f*; –! *int* still! ruhig!
pal *m* Pfahl *m*.
palabre *f* Geschwätz *n*.
paladin *m* fahrende Ritter.
palafitte *f* Pfahlbau *m*.
palais 1 *m* Palast; ⚖ Gerichtshof *m*, Gericht *n*; Advokatur *f*.
palais 2 *m* Gaumen; Geschmackssinn [*m*.
palan ⚓ *s/m* Talje *f* (Schiffswinde, Flaschenzug), Takel *n*, Hisse *f* (Windezeug).
palançons ⊗ *s/m pl* (Lehmkleiberei:) Wellerholz *n sg*.
palanque *f* Pfahlwerk *n*.
palanquin *s/m* ostindische Sänfte *f*.
palardeau ⚓ *s/m* Klüszapfen *m*.

palastre ⊛ *s/m serr* Schloßkaſten *m.*
palatal, –e *a* Gaumen...; –e *s/f* Gaumenbuchſtabe *m.*
palatin *a & m* pfalzgräflich, pfälziſch; Pfalz...; Palaſt...; mont P– (auch P – *m*), Mons Palatinus Palatinus.
palatin, –e *a & m* Gaumen...; Gaumenbein *n.*
palatinat *m* 1) Pfalzgrafen-Würde; 2) le P– die Pfalz; 3) Woywodſchaft, Pfalzgrafſchaft.
palatine *a f & s* pfalzgräflich; Palatine *f*, Pelzkragen *m.*
pale 1 *f* Ruder-, Riemenblatt *n*; Schaufel *f* (Waſſerbaukunſt:) (Zieh-) Schütze *f*, Schutzbrett *n.*
pale 2 *f* Kelchdeckel *m.*
pâle *a* blaß, bleich; farblos.
palée *f* Pfahlwerk *n.*
palefrenier *m* Stall-, Pferdeknecht.
palefroi *m* Paradepferd, Damenroß *n.*
paleron *m* Vorderbug *m*; Schulterblatt *n.*
palet *m* Wurfſcheibe *f.*
palette 1 *s/f* (Ballſpiel:) Schlagnetz *n*; (ehem.) Pritſche *f* (der Schulmeiſter); *orn* Löffelreiher *m*; (Malerei:) Palette (Farbenbrett); ⊛ arbre à –s Schaufelrad; *typ* Spatel; ⚓ – d'aviron, de rame = pale 1.
palette 2 *s/f* Aderlaßbecken *n.*
pâleur *f* Bläſſe *f.*
palier *m* Treppenabſatz *m*; Flur *f.*
palifier *va* verpfählen.
palingénésie *f* Wiedererzeugung.
pâlir 1) *vn* erblaſſen, erbleichen; 2) *va* bleichen; blaß, bleich machen.
palis *m* Pfahlzaun *m.*
palissade *f* Pfahlwerk *n*; Schanzpfahl; lebendiger Zaun, Hecke; Pfahlzaun *m.*
palissader *va* verpfählen; einfriedigen.
palissage *s/m* Spalierbildung.
palisser *va* anſpalieren.
palliati||f, –ve *a & s/m* einige Zeit mildernd; Palliativmittel *n.*
palliation *f* Bemäntelung; Linderung.
pallier *va* bemänteln, beſchönigen; anſcheinend heilen; abhelfen.
palme 1 ❦ *f* Palmzweig *m*; Palme *f.*
palme 2 *m* Spanne, Handbreite *f.*
palmé *m*, –e *f* 1) ❦ handförmig. 2) *zool* mit Schwimmhaut verſehen.
palmette *f* kleine Palme *f*; Palmblatt *n.*
palmier *m* Palmbaum *m*, Palme *f.*
palmipède I. *a zool* 1) plattfüßig und mit Schwimmhaut. 2) ⊛ système *m* – Schaufelradſyſtem *n.* II. –s *s/m pl orn* Schwimmvögel.
palmiste *m* Kohlpalme *f.*
palmite *m* Mark *n* der Palme.
palonn||eau ⊛, mehr gebr. –ier *s/m*: Ortſcheit *n* (Holz am Wagen zum Befeſtigen der Pferdeſtränge).
palot *m* (Torf ꝛc.) Schaufel *f.*
pâlot, –te *a* etwas blaß.
palpable *a* taſtbar, greifbar.
palpation *f* Betaſten, Befühlen *n.*
palpe *f & m* Taſter *m*; Freßſpitze *f.*
palper *va* fühlen, befühlen.
palpitant, –e *a* zuckend; zitternd.
palpitation *f* krampfhaftes Zucken; (– de cœur) Herzklopfen *n.*
palpiter *vn* zucken; klopfen, pochen, wallen.
palplanche *f* Spund, Nutpfahl *m* (an einem Ende zugeſpitzte Bohle).
paludéen, –ne *a* Sumpf...
palustre *a* Sumpf...
pâmer *vn & se* – in Ohnmacht fallen; den Krampf bekommen.
pâmoison *R s/f* Ohnmacht *f.*
pampe ❦ *f* (Getreide-) Blatt *n.*
pamphlet *s/m* Pamphle't *n*, Flugblatt *n*, Flugſchrift; Schmähſchrift *f.*
pampre *m* Rebe, Weinranke *f.*
pan 1 *s/m* Blatt *n*, Bahn *f* (Rock-) Schoß *m*; Mauerſtrecke *f*; Wand, Seite, Fläche *f.*
pan 2 *int* pump!, plautz!
panacée *s/f* I. Panacee, „Allheilmittel," Wundermittel, Univerſalmittel *n.* II. P– *npr f myth* Panacea (gr. Göttin der Heilkunde).
panache *m* Helmbuſch, Federbuſch, -ſtutz *m*; △ Gewölbszwickel *m*; bunte (Blumen-) Streifen *pl.*

panacher *va* mit einem Helmbusche schmücken; bunt streifen.
panachure *f* bunte Färbung.
panade *f* Brotsuppe *f.*
panais ℘ *m* Pastinake, Pastinakwurzel *f.*
panaris *m* Nagelgeschwür *n.*
pancaliers ℘ *a & s/m*, (choux) – weißer Wirsing.
pancarte *f* Anschlagzettel; Umschlag [*m.*
pancréas *m* Bauchspeicheldrüse *f.*
panégyrique *m* Lobrede *f.*
paner *va* mit Brotkrumen bestreuen.
panerée *f* Korbvoll *m.*
paneterie *f* Brotkammer *f*; Brotmagazin *n*
panic ℘ *m* Panikum *n*; Hirse *f*, auch noch (früher nur): *m*; Fennich (Gras-Gattung).
panicaut ℘ *m* Mannstreu *f.*
panicule ℘ *f* Rispe *f.*
panier *m* Korb; eleganter Korbwagen; Bienenkorb; Reifrock *m.*
panifier *va* Brot backen.
panique *a & s/f*, (terreur –) plötzlicher, grundloser Schrecken.
panne 1 *f* Pelzsam(me)t, Felbel *m*, Feh(e); ⚓ Aufbrassen *n.*
panne 2 *f* Fett *n* unter der Haut des Schwein(e)s 2c. [balken).
panne 3 *f* Dachpfette, Pfette (Dach-
panne 4 *f* (Hammer-) Bahn, Fläche *f.*
panneau *m* Seite, Fläche *f*; Feld *n*; Füllung; Wand-, Riegelfach *n*; Mistbeetfenster; Jagdnetz *n*, Falle, Schlinge; Schuß-, Kugelwand *f.*
panneauter *va* Netze stellen.
panneton *m* (Schlüssel-) Bart; Schließriegel *m.*
panonceau *m* Wappenschild; Schild (eines Notars 2c.) [gemälde *n.*
panorama *s/m* Panorama *n*, Rund-
pansage *m* Putzen *n* (der Pferde 2c.).
panse *f* Wanst, Bauch; Pansen, Panzen *m*, auch Panse *f* (der erste Magen der Wiederkäuer).
panser 1) *va* verbinden; putzen, besorgen; füttern; 2) se – sich pflegen; sich verzärteln.
pansu, –e *a & s/m* dickbäuchig; Dickwanst *m.*
pantalon *m* Possenreißer *m*; lange Hosen *pl.*
pantalonnade *f* Possenreißerei, Faxe *f.*
panthère *zool f* Panther *m.*
pantin *m* Glieder-, Hampelmann.
pantographe *s/m* Pantograph *m* (Allzeichner"); Storchschnabelart.
pantomime *s/m* Pantomime *f*; – *s/f* Gebärdensprache *f*; -spiel *n*, (danse –) Pantomimentanz.
pantoufle *f* Pantoffel *m.*
paon *orn m* Pfau, Pfauhahn *m.*
paonne *orn f* Pfauhenne *f.*
paonneau *orn m* junger Pfau.
papa *m* Papa.
papal, –e *a* päpstlich.
papauté *f* Papstwürde *f*, -tum *n.*
pape *m* Papst.
papegai *s/m* Abschießvogel *m.*
papelard *m* Scheinheiliger.
papelardi(s)e *f* Scheinheiligkeit.
paperasse *f* (Papier-) Wisch *m.*
paperassi||er *m* Papierverschmierer; –, –ère *a* papiervergeudend.
papeterie *f* Papierhandel *m*, -fabrikation *f*; Kästchen *n* mit Schreibzeug.
papeti||er ⊗ *m* Papiermacher, -müller; & –ère *f* Papierhändler, -in.
papier *m* Papier *n*; Anweisung, Wechsel *m*; ℣ – court Wechsel auf kurze Sicht; –s *pl* Papiere (Paß, Scheine 2c.; –s (publics) Zeitungen: – mâché Pappe *f*; – peint Tapete *f.*
papier monnaie *f* Papiergeld *n.*
papille *f* Warze *f*, Wärzchen *n.*
papillon *m ent* Schmetterling *m*, besd Tagfalter.
papillonner *vn* herumflattern.
papillotage *m* Wickeln *n* der Haare; Haarwickel *pl*; Flimmern *n.*
papillote *f* Haarwickel *m*; Papierhülse *f.*
papilloter 1) *va* die Haarwickel einmachen; umwickeln; 2) *vn* unwillkürlich umherschweifen; durch viel Glanz 2c. ermüden, blenden.
papisme *m* Papismus *m* (unbedingte

Verehrung des Papstes als Stellvertreter Gottes).
papiste *s/m & a* Papist (päpstlich Gesinnter); papistisch (päpstlich gesinnt).
papotage *m*, –s *pl* Geschwätz *n*.
papule *f* Hautknötchen *n*. [rolle *f*.
papyrus *m* Papierstaude *f*, =blatt *n*;
pâque I. *s/f* jüdisches Passah („Verschonung"). – II. P–, meist P–s *s/m sg* christliche Ostern *f pl*. – III. P–s *s/f pl*: P–s de l'Ascension Himmelfahrt *f*; – closes erster Sonntag nach Ostern; –s fleuries Palmsonntag *m*.
paquebot ⚓ *s/m*, auch –poste großes Segel- und Dampfschiff *n* mit regelmäßigem Kurse, Postschiff *n*.
pâquerette ❀ *f* Gänseblümchen *n*, Maßlieb(chen) *n*.
paquet *s/m* Pack *m*, Paket, Bündel *n*; Brief *m*; Depesche; Briefpost *f*.
paquetage *s/m* 1) Packen *n*. 2) Bepackung (eines Pferdes).
paquette ❀ *s/f* großes Maßlieb.
par 1 *prp* durch, durch . . . hindurch; über . . . hin, über; auf . . . hin; zu . . . hinaus 2c.; während, bei, in; von, mit; um . . . willen, wegen, aus; par ci, par là hier u. da, hin u. wieder; par trop gar zu, allzu sehr; par devant notaire vor dem Nota'r.
par 2 *prp* de par: a) auf Befehl, im Namen jemandes; b) de par le monde irgendwo in der Welt.
parabole *s/f* 1) Gleichnis *n*, Parabel *f*. 2) *math* Parabel *f*.
parachever *va* vollenden.
parachute *m* Fallschirm *m*.
paraclet *s/m* ✝ Tröster, heiliger Geist.
parade *f* Anhalten, Parieren *n*; Schau; Parade *f*; Prunk, Staat *m*; Possen *pl*; schlechtes Theaterstück; Farce („Füllsel;" Posse); eitler Schein. [chen.
parader *vn* paradieren; Parade ma-
paradigme *m* Beispiel, Muster *n*.
paradis *m* Paradies *n*; oberste (Theater-) Galerie *f* (Gang, Umgang, Säulenhalle).
paradoxe *m* Sonderbarkeit, paradoxer Satz.
parafe *m* Zug *m* am Namen, Namenszug; abgekürzte Unterschrift.
parafer *va* paraphieren (unterzeichnen). [wässer *pl*; Gegend *f*.
parage 1 *m* Seestrich *m*; –s *pl* Geparage 2 *m* Herkunft, Geburt *f*.
paragraphe *m* Paragraph, Absatz *m*.
paragrêle *s/m phys* Hagelableiter.
paraisonner ⊗ *va* blasen (Glas).
paraître 1) *vn* erscheinen, sichtbar werden, sich zeigen; sich sehen lassen; scheinen; – 2) *s/m* Anschein *m*.
parallèle 1) *a* gleichlaufend, parallel; gleichzeitig, gleich; – 2) *s/f* Parallellinie; Parallele *f*; 3) – *s/m* Parallelkreis *m*; Vergleichung.
paralyser *va* lähmen.
paralysie *f* Lähmung.
paralytique *a & s* gelähmt; Gelähmte.
parangon *m* Muster *n*; Parangon *n* (Schrift); Probierstein *m*. [chen.
paraponner *va* vergleichen; abglei-
parapet *m* Brustmauer, =lehne *f*, Brüstung, Geländer *n*; Brustwehr *f*.
paraphe, etc. *v* parafe, etc.
paraphern||al, –e ⚖ *a* der Frau gehörig; biens –aux (auch bloß –aux *s/m pl*) Paraphernal-Güter *n/pl* (nicht zur Mitgift gehöriger Besitz einer Frau).
paraphrase *f* Umschreibung. [tern.
paraphraser *va* umschreiben; erwei-
parapluie *m* Regenschirm; Schirm *m*.
parasélène *s/f phys* Nebenmond *m*.
parasite *m & a* Schmarotzer; schmarotzend, Schmarotzer . . .
parasitique *a* parasitisch.
parasol *m* Sonnenschirm *m*.
paratonnerre *m* Blitzableiter *m*. [*m*.
paravent *m* spanische Wand *f*; Schirm
parc *m* Park *m*; Masttrift *f*; Schafpferch; Fischzaun *m*; ⚔ (Artillerie-) Park; Fuhrwesen *n*; Platz *m* für Magazine und Schiffsbau des Staats; – de pilotis Pfahlrost *m*.

parcage *m* Pferchen *n*.
parcellaire *a & s/m* in Teilen; Parzellen= . . .: cadastre *m* – Grundsteuer=Regiſter *n*.
parcelle *f* kleiner Teil; Parzelle *f*.
parceller *va* in kleine Teile teilen.
parce que *conj* weil.
parchemin *m* Pergament *n*; Urkunde *f*; –s *pl* Adelsbriefe *pl*.
parcheminerie *f* Pergamentfabrik *f*, =handel *m*.
parcheminier *m* Pergamentmacher, =händler.
parcimonie *f* kleinliche Sparſamkeit.
parcimonieu‖x, –se *a* auf kleinliche Art ſparſam.
parcourir *va* durchlaufen, =reiſen, =fahren, =ſchiffen ꝛc.; überblicken; flüchtig durchleſen; überſchauen.
parcours *m* Fahrt *f*; Lauf *m*.
par dessus *m* Überzieher; =wurf *m*.
pardi, *F*, *P*: –é, –enne, –ne *int* bei Gott!, wahrlich!
pardon *s/m* Verzeihung, Vergebung; –s *pl* Ablaß *m sg*.
pardonnable *a* verzeihlich.
pardonner 1) *va* verzeihen; begnadigen, entſchuldigen; 2) *vn* ne pas – à nicht ſchonen.
pareil *m*, –le *f a & s* gleich, ähnlich; Gleiche, Gleiches; à la – le ebenſo.
pareillement *adv* gleichfalls; auch.
parelle ℘ *s/f* Gemüſeampfer *m*.
parement *m* Schmuck; Altarſchmuck; Aufſchlag *m*; Kopf=, Außenſeite *f*.
parent *m*, –e *f* Verwandte; –s *pl* Eltern; Vorfahren *pl*.
parenté *f* Blutsverwandtſchaft; Verwandten *pl*.
parenthèse *f* Parentheſe; Klammer *f*.
parer *va* zubereiten, zurecht machen; abputzen; ſchmücken; abwenden; ſchützen.
parère *m* ſchriftliches Gutachten.
paresse *f* Trägheit, Faulheit.
paresser *vn* faulenzen. [lenzer, =in.
paresseu‖x, –se *a & s* faul, träge; Faupariaire *va* vollenden; voll machen.
parfait, –e *a & s/m* vollkommen, vollendet; vollſtändig, völlig; Vollkommene; Perfektum *n*.
parfiler *va* auszupfen.
parfois *adv* zuweilen, öfters.
parfum *m* Parfum, Parfüm, Wohlgeruch, Duft *m*.
parfumer *va* parfumieren, parfümieren, mit Wohlgeruch erfüllen, durchduften; durch=, ausräuchern.
parfumerie *f* Parfumerie, Parfümerie (Fabrik, Handel).
parfumeu‖r *m*, –se *f* Parfümeriefabrikant, =händler, =in.
parfumoir *m* Räucherpfännchen *n*.
par(h)élie *s/m* (bisw. auch *s/f*) *phys* Nebenſonne *f*.
pari *m* Wette *f*.
parier *va* wetten, parieren.
pariétaire *s/f* (auch *a* plante –) Mauerkraut *n*.
parieur *m* Wetter *m*.
Paris *npr m* Paris *n*.
Paris Guide, ohne *pl*, *m*, *id*: Pariſer Fremdenführer (Handbuch).
parisianiser *va* & se – (ſich) nach Pariſer Art einrichten.
parisianisme *m* 1) Pariſer Redensart, Pariſismus. 2) Pariſer Sitte.
parisien *m*, –ne *f* u. P–, P–ne s Pariſer; Pariſer(in); P– parisiennant echter Pariſer; parisienne *f* ⊛ *typ id* Perlſchrift (= sédanoise).
parisiennerie *f* Pariſer Weſen *n*; Pariſer Leben *n*.
parisyllab(iqu)e *a* gleichſilbig.
parité *f* Gleichheit.
parjure *m & a* Meineid *m*; verletzter Schwur; meineidig; Meineidige.
parjurer, se – meineidig, eidbrüchig werden, falſch ſchwören.
parlage *m* Geſchwätz *n*.
parlement *m* Parlament *n*.
parlementaire *a* Parlaments . . .; parlamentariſch; ⚔ Parlamentär . . .; – *s/m* Unterhändler, Parlamentär; ⚓ =ſchiff; Parlamentsglied *n*.
parlementer *va* unterhandeln.
parler 1) *vn & va* reden, ſprechen; se – geſprochen werden; 2) – *s/m* Sprechen *n*; Sprache; Mundart *f*.

parleu||r *m*, –se *f* Sprecher, =in, meiſt *pop.* Schwätzer, =in
parleur charpentier *s/m* Zimmerpolier (Obergeſelle).
parleur maçon *s/m* Maurerpolier (Obergeſelle).
parloir *m* Sprechzimmer *n*.
parmesan *m* Parmeſankäſe *m*.
parmi *prp* mitten in, unter; *adv* darunter; de – aus der Mitte von, mitten aus.
parodie *s/f* ſcherzhafte Nachahmung, [Parodie *f*.
parodier *va* parodieren; nachäffen.
paroi *f* Wand *f*.
paroir ⊛ *s/m* Setzhammer; Schärfemeſſer *n*; Streichbrett; Schicht=, Wirkeiſen *n*.
paroisse *f* Kirchſpiel *n*, Pfarre, Pfarrkirche; Gemeinde *f*.
paroissial, –e *a* pfarreilich, Pfarr...
paroissien *m*, –ne *f* Pfarrkind *n*.
parole *f* Wort *n*; Sprache *f*; Vorſchlag *m*; –s *pl* Worte *pl*; Wortwechſel *m*, heftige Reden *pl*.
paroxysme *m* ſtärkſter Anfall.
parpaigne ⊛ *a*, △ pierre *f* – Tragſtein *m* (durch die ganze Mauer gehender Stein) = parpaing.
parpaing ⊛ *s/m* = pierre parpaigne.
Parque *s/f myth* Parze, Schickſalsgöttin *f*; *fig* Tod.
parquer 1) *va* einpferchen; aufſtellen; einſchließen; 2) *vn* pferchen; ⚔ *artill* mit dem Geſchütze lagern.
parquet *m* Schranke *f*; Staatsanwaltſchaft; Platz *m*; Börſenſpekulanten *pl*; getäfelter Fußboden.
parquetage *m* Parkettierung, Täfelwerk *n*.
parqueter ⊛ *va* parkettieren, täfeln.
parqueterie *f* Täfelung.
parrain *m* Pate, Taufzeuge.
parricide *s & a* Vater=, Mutter=, Eltern=, Verwandtenmörder, =in; =mord *m*; Königsmörder, =in; =mord *m*; vatermörderiſch; verruchte; Freveltat *f*.
parsemer *va* beſtreuen, beſäen.
part 1 *s/m* neugeborenes Kind.
part 2 *s/f* Teil *m*; Anteil; Ort *m*; Gegend, Seite *f*; à part beiſeit(e), beiſeits, für ſich; *prp* außer; à – moi für mich; autre – anderswo, =wohin; d'autre – andrerſeits; de – en – durch u. durch; de la – de von ſeiten; de ma – meinerſeits, von mir; de – et d'autre da und dort (hin); beiderſeits; de toute(s) –(s) von, nach allen Seiten; nulle – nirgends; quelque – irgendwo, =wohin.
partage *s/m* Teilung; Teil, Anteil *m*; Meinungsſpaltung; Stimmengleichheit.
partageable *a* verteilbar.
partageant *m* Teilende *m*.
partager *va & vn* teilen, verteilen; austeilen; abfinden; ausſtatten; teilnehmen an; ſpalten.
parta||geur *m* Teiler; oder –geux
partance *f* Abfahrt *f*. [Kommuniſt.
partant *adv* folglich.
part||enaire, auch –ner *m & f* [engl.] Partner(in), Teilhaber; Mitſpieler(in), Aide *m*; Mittänzer, =in.
parterre *m* 1) Fußboden, Diele. 2) Gartenbeet *n*. 3) *thé* Parterre (Raum zu eb[e]ner Erde).
parti *m* Gehalt *m*; Stellung; Behandlung; Streifkorps *n*; Partei *f*; Entſchluß; Ausweg *m*; Mittel *n*; Nutzen *m*; Stand, Beruf *m*; heiratsfähige Perſon, Partie *f*.
partial, –e *a* parteiiſch.
partialité *f* Parteilichkeit. [haftig.
participant, –e *a* teilnehmend, teil=
participation *f* Teilnahme, Teilnehmung *f*; Anteil, Teil *m*.
participe *m* Partizip(ium) *n*, Mittelform *f*, =wort *n*.
participer *vn* teilhaben, teilnehmen (à an); – de die Eigenſchaften teilen von, grenzen an.
particulariser 1) *va* umſtändlich darſtellen; vereinigen; 2) se– ſich vereinzeln, ſich abſondern.
particularité *s/f* 1) Beſonderheit; beſonderer Umſtand, Einzelheit. 2) Eigentümlichkeit.

particule *f* Teilchen *n*; Partikel *f*.
particuli‖er, -ère I. *a* (be)sonder, eigen, eigentümlich, Privat . . .; umständlich; für sich; sonderbar; – II. *s/m* Besondere; Einzelne *n*; Einzelheit; Privat-, Familienkreis *m*; Privatmann *m*; *advt* en – für sich; besonders; en, pour mon – was mich betrifft. III. -ère *s/f*, *F*, sa -ère seine Liebste.
particulièrement *adv* besonders; speziell; umständlich; ausnehmend.
partie *f* Teil *m*; ♪ (Musik-) Stimme, Partie *f*; ♜ Posten *m*; (Spiel-, Lust-) Partie; Partei *f*; – double, simple doppelte, einfache Buchhaltung; en – zum Teil; (en) –, (en) – teils, teils.
partiel, -le *a* teilweise.
partir *vn* fortgehen, aufbrechen, fort-, abfahren, -reisen 2c.; abfahren, losgehen; ausgehen, herkommen; (Sport:) starten (ablaufen, ausgehen); à – de von . . an.
partisan *m* Anhänger; Parteigänger.
partition *f* Teilung, Einteilung; ♪ Partitur *f*.
partout *adv* überall, allenthalben.
parure *f* Schmuck, Putz *m*; Garnitur *f*; Gleichheit; Abschabsel *n*.
parvenir *vn* gelangen, kommen; emporkommen, sich emporschwingen.
parvenu, -e *a* gelangt 2c.; – *s/m* Emporkömmling, Glückspilz *m*.
parvis *m* Vorplatz, -hof; Tempel *m*.
pas *m* Schritt, Tritt; Übergang *m*; Lage *f*, Handel *m*; Durchfahrt *f*; (Gebirgs-) Paß *m*; Meerenge *f*, Kanal *m*; Stufe *f*; Auftritt; Vortritt *m*; Weg, Gang *m*; Bemühung; de ce – stehenden Fußes, sofort; (als Verstärkung der Negation) nicht; kein; – un nicht einer, keiner.
pasca‖l, -le; *m/pl* -ls u. -ux: österlich, Oster . . .
pasquin *m* Pasquillant (Schmähschriftenschreiber); Pasquill *n* (Schmähschrift).
pasquinade *f id*, Pasquill, Schmähschrift *f*.
passable *a* erträglich, leidlich, ziemlich.
passade *f* Durchreise *f*; flüchtige Leidenschaft; (Fecht-) Passade *f*.
passage *m* Durchgang, -zug, -marsch *m*, Übergang (de über); Ziehen *n*, Zug, Strich *m* (der Vögel 2c.); Vorübergehen, -reisen 2c.; Durchreise *f*; Übergang, Weg, Paß, Zugang *m*; Passage, Galerie *f*; Gang, Korridor *m*; Überfahrt *f*; Abscheiden *n*; (Schrift-) Stelle; ♪ Passage *f*, Lauf *m*.
passager 1) *va*, *man*, – un cheval ein Pferd (vom Reiter) Passagen machen lassen; 2) *vn* Passagen machen (vom Pferde).
passag‖er, -ère *a & s* durchziehend, vorübergehend, Zug . . .; unstät, unstet; vergänglich, flüchtig; Durchreisende; Fremdling; Reisende, Passagier.
passant, -e *a & s* wo viele gehen, lebhaft, volkreich, öffentlich; Vorübergehende; Reisende, Wanderer
passation *f* Ausfertigung. [*m*.
passavant *m* Passierzettel, Begleitschein *m*.
passe *f* Streichen, Ziehen *n*; *escr.* (Fechter-) Ausfall *m*; Lage *f*; ⚓ Fahrwasser *n*; Nachsatz *m* (im Spiel); Aufgeld *n*; Zehrpfennig *m*.
passé, -e *a* vergangen, ehemalig; *prp* jenseits; nach; – *s/m* Vergangene *n*, Vergangenheit.
passe cheval *m* Pferdefähre *f*.
passe debout *s/m* Transitschein *m* (Erlaubnis, Waren steuerfrei durch eine Stadt 2c. zu bringen).
passe droit *m* Vergünstigung gegen das Recht, Hintansetzung.
passée *f* Durchzug, Durchmarsch *m*; Fährte *f*, Wechsel *m*.
passefiler *va* stopfen (Strümpfe).
passe lacet *m* Schnürsenkel *m*.
passement *m* Beize; Borte, Tresse *f*.
passementer *va* mit Borten 2c. besetzen.
passementerie ⊗ Bortenwirkerei; Posamentierhandel *m*, -waren *pl*.

passementier ⊛ *m* Bortenwirker, Posamentierer.
passe parole ⚔ *m* Laufbefehl *m*.
passe partout *m* Hauptschlüssel *m*; Freibillet(t) *n*; ⊛ Loch-, Stichsäge *f*.
passe passe *m*, (tours de –) Taschenspielerkünste; Gaunereien *pl*.
passepoil *m* Vorstoß *m*; Litze *f*.
passeport *s/m* Erlaubnisschein zum Eintritt; (Reise-) Paß *m*; ⚓ a) Gesundheitspaß; b) Geleitbrief (eines feindlichen Schiff[e]s).
passer 1 *vn* (von einem Orte zum andern) gehen, reiten, fahren, reisen; ziehen; vorbei-, durchgehen, -kommen, -reiten 2c.; übertreten; gehen, durch-, vorbeifließen; übergehen; hinscheiden; nicht spielen; durchgehen (Gesetz); machen (Examen); gelten; angehen, passieren; vergehen.
passer 2 *va* über etwas gehen, reiten, fahren, steigen, setzen, schiffen; übersteigen, -schreiten, -fahren; überreichen; (durch-) seihen, sieben; überschreiten, -ragen; bringen, stekken; über etw. hinbewegen, fahren; zu-, hinbringen; (zu)bereiten; aufsetzen, ansetzen; gelten lassen; einräumen, gut heißen; nachsehen; übertreffen; -gehen; befriedigen.
passer 3 *v/pr*: se – vergehen; geschehen, vorfallen; sich ereignen; se – de sich behelfen zufrieden sein mit; sich enthalten, entbehren, nicht brauchen.
passerage ℘ *f* Kresse *f*.
passereau *s/m orn* (*poét*) Sperling *m*.
passerelle *s/f* 1) Steg *m* über ein Wasser. 2) 🚃 kleiner Viadukt.
passe rose ℘ *s/f* Stockrose, Gartenmalve; – parisienne Sam(me)tnelke.
passe temps *m* Zeitvertreib *m*.
passeur *m* Fährmann, Signalmann.
passe velours‖ ℘ *s/m* Hahnenkamm
passe volant *m* Eindringling. [*m*.
passible *a* empfindungsfähig; leidenswert.
passi‖f, –ve *a* leidend, untätig, passiv; – *s/m* Passiva *pl*; Passivum *n*.
passiflore ℘ *f* Passionsblume *f*.
passion *f* Leiden *n* (Christi); Passionspredigt; -geschichte *f*; Leidenschaft.
passionné, –e *a* leidenschaftlich; ergeben; eingenommen; –ment *adv* leidenschaftlich, heftig, sehnlich.
passionner 1) *va* in Leidenschaft versetzen; lebhaft anziehen; mit Wärme vortragen; 2) se – leidenschaftlich werden; in Leidenschaft geraten; sich verlieben. [passivisch.
passivement *adv* leidend, passiv,
passiv‖eté, –ité *f* Passivität *f*.
passoire *f* Durchschlag *m*.
pastel 1 *m* Pastelstift *m*; -gemälde *n* (mit bunten Stiften).
pastel 2 ℘ *m* Waid *m*.
pastèque ℘ *f* Wassermelone *f*.
pasteur 1) *m* (Schaf-) Hirt (auch *fig* u. *poét*) protestantischer Pfarrer, Pastor. 2) peuples *m/pl* –s Hirtenvölker *n/pl*.
pastiche *m* Nachahmung.
pasticher *va* nachahmen. [chen *n*.
pastille *f* Räucherkerzchen; Plätzpastoral, –e *a* Hirten ..., Schäfer...; – *s/m* Hirtendichtung; –e *s/f* Schäferspiel *n*; Pastorale *n*; Hirtenbrief *m*.
pastorat *m* Pfarramt, Pastorat *n*.
pastour‖eau *m*, –elle *f* Schäferknabe, -mädchen.
pat *m* Patt *n* (Schach).
patasche ⚓ *f* Zoll-, Wachtschiff *n*.
pataraffe *f*, –s *pl* Gekritzel *n*.
patate ℘ *s/f* Batate *f*.
patati et patata 1) *s/m* nichtssagendes Geschwätz. 2) *int* papperlapapp.
patatras *F int* pardautz.
pataud *s/m* junger Hund mit dicken Pfoten; & –e *s/f* plumpe Person; volles Kind; – *a* dick, plump.
patauger *vn* patschen; sich verwirren.
pâte *f* Teig; Kleister *m*; Masse *f*; Zeug *n*; Paste; Natur *f*; Gemüt *n*.
pâté *m* Pastete *f*; Tintenklecks *m*; Häufermasse.

pâtée *f* Topfnudeln *pl*; Futter *n*.
patelin *m* & *a* Fuchsschwänzer, schlauer Fuchs; einschmeichelnd.
patelinage *m* Fuchsschwänzerei.
pateliner 1) *vn* fuchsschwänzen; 2) *va* beschwatzen; geschickt wenden.
patelineur *m*, –se *f* = patelin.
patène + *f* Kelchschüsselchen *n*; Hostienteller *m*.
patenôtre + *f* Paternoster *n*; Gebet *n*; Vaterunser; ⊛ Paternoster, =werk *n*; –s *pl* Rosenkranz *m*.
patent, –e *a* offen, offenbar; –e *s/f* (–s *pl*) Patent *n*; Warendeklaration; Gewerbsteuer *f*.
Pater + *m* Vaterunser; Pater *n*.
patère *f* Opferschale *f*.
paternel, –le *a* väterlich.
paternité *f* Vaterschaft.
pâteu‖x, –se *a* teigig; pastös; schlei[mig.
pathétique *a* pathetisch (ausdrucksvoll, feierlich), rührend.
pathologie *f* Krankheitslehre *f*.
pathologiste *m* Pathолog.
pathos *m* Pathos *m* („Leidenschaft," Schwung); Schwulst *f*.
patibulaire *a* & *m* Galgen . . .; Galgen *m*.
patiemment *adv* geduldig.
patience *f* Geduld *f*; ♃ Gartenamp[fer *m*.
patient, –e *a* leidend; geduldig; –*s/m* leidender Teil; Geduldige; armer Sünder; Patient.
patienter *vn* sich gedulden.
patin *m* Stelzschuh; Schlittschuh; Rost *m*; Sohle *f*; Schenkel *m*; – à roulettes Rollschlittschuhe.
patinage *m* Schlittschuhlaufen; Gleiten *n*.
patine *f* Rost *m* (auf Bronze); [Kruste *f*.
patiner 1 *vn* Schlittschuh laufen, gleiten; se – ⚓ sich beeilen.
patiner 2 *va* zu viel angreifen.
patineu‖r *m*, –se *f* Schlittschuhläufer, [=in.
pâtir *vn* leiden.
pâtis *m* Weide *f*; Anger *m*.
pâtissant, –e *a* leidend.
pâtisser *vn* Back=, Pasteetenwerk machen, Kuchen 2c. backen.
pâtisserie *f* Backwerk, Gebackenes *n*.
pâtissi‖er *m*, –ère ⊛ *f* Pasteten=, Weißbäcker, =in.
pâtissoire *f* Backtisch *m*, =tafel *f*.
patois *m* niedere Mundart, platte Sprache *f*.
patoiser *vn* & *va* platt sprechen.
pâton *m* Stopfnudel *f*.
patouillet *m* Erzwäsche *f*.
patraque *f* alter Kasten *m*.
pâtre *m* Viehhirt *m*.
patriarcal, –e *a* patriarchalisch.
patriarcat *m* Patriarchat *n*.
patriarche *m* Patriarch, Erzvater.
patrice *m* Patrizier.
patriciat *m* Patrizierstand *m*, =würde *f*.
patricien, –ne *a* & *s* patrizisch; Patrizier, =in.
patrie *f* Vaterland *n*, Heimat *f*.
patrimoine *m* Erbteil, Erbgut *n*.
patrimonial, –e *a* Erb . . ., Patrimonial . . .
patriote *m*, *f* & *a* Vaterlandsfreund, Patriot, =in; patriotisch.
patriotique *a* patriotisch.
patriotisme *m* Vaterlandsliebe *f*.
patron 1 *m*, –ne *f* Patron, Beschützer, =in; Hausherr; Meister, =in.
patron 2 *m* Patrone *f*; Muster *n*.
patronage *m* Patronat *n*; Schutz *m*.
patronal, –e *a* des Patrons oder Schutzheiligen.
patronner 1 *va* beschützen, in die große Welt einführen.
patronner 2 *vn* & *va* patronieren, schablonieren.
patronnesse *f*, (dame –) Veranstalterin.
patronymique *a*, nom – Geschlechts[name *m*.
patrouillage *F s m* Manscherei *f*.
patrouille ⚔ *f* Runde, Patrouille *f*.
patrouiller 1) *vn* im Kote patschen, ⚔ patrouillieren; 2) *va* besudeln.
patte *f* Pfote *f*; Fuß *m*; Tatze *f*; Fuß (des Glases 2c.); Klammer; Klaue *f*.
patte d'oie *f* Vereinigungspunkt *m* (von Straßen 2c.), Stern *m*; ⚠ dreieckiges Balkengefüge.
pattu, –e *a* großpfötig; rauchfüßig.
pâturage *m* Weide, Trift; Hut *f*.

pâture *f* Futter *n*, Fraß *m*; Weide *f*; Nahrung.
pâturer 1) *vn* weiden; 2) *va* abfressen.
pâtureur *m* Futterknecht.
pâturon *m* Fessel *f* (des Pferdes).
paume 1 *f* flache Hand; Hand(breite) *f*.
paume 2 *f* Ballspiel *n*.
paumelle *f* zweizeilige Gerste *f*.
paumier *m* Ballmeister.
paumure *f* Krongeweih *n*.
paupérisme *m* Massenverarmung.
paupière *f* Augenlied *n*, =wimper *f*.
pause *f* Pause *f*, Ruhepunkt *m*.
pauser *vn* pausieren.
pauvre *a* arm, dürftig; ärmlich, armselig; – *m*, –sse *f* Arme *m* & *f*.
pauvret *m*, –te *f* armer Schelm, armes Ding. [Armseligkeit; Plattheit.
pauvreté *f* Armut *f*, Dürftigkeit;
paux *m pl* Pfähle *pl* (Fischerei).
pavage *m* Pflasterung, Pflaster *n*.
pavaner, se – sich brüsten.
pavé *m* Pflasterstein *m*; Pflaster *n*.
pavement *m* Pflastern; Pflasterma=
paver *va* pflastern. [terial *n*.
paveur *m* Pflasterer, Steinsetzer.
pavillon *m* Zelt *n*; Wappenmantel; Vorhang; Eckflügel; Pavillon *m*; Zeltdach; Zeltbett *n*; Schalltrichter *m*; Mündung; Flagge *f*.
pavois *m* Schild *m*; Ziel; Behänge *n*.
pavoiser *va*, se – flaggen.
pavot ℘ *m* Mohn *m*; –rouge, –sauvage Klatschrose *f*.
payable *a* zahlbar.
payant, *a* & *s* zahlend; cart –e Rechnung über die Zeche; Zahler, =in.
paye *f* Lohn *m*; Löhnung, ⚔ Sold *m*; Zahler.
payement, auch paie – od paî –, *m* Bezahlung; Lohn *m*; Zahlung.
payer 1) *va* (be)zahlen, belohnen, vergelten; büßen; 2) – de beweisen, an den Tag legen; 3) se – sich bezahlt machen. [meister.
payeur *m*, –se *f* Zahler, =in; Zahl=
pays *m* Land *n*; Gegend *f*; Vaterland *n*, Heimat *f*; payse *f* Landsmann, =männin.
paysage *m* Landschaft; Landschafts=malerei *f*; =gemälde *n*.
paysager, –giste *a*, jardin – landschaftlicher, englischer Garten.
paysagiste *m* Landschaftsmaler.
paysan *m*, –ne *f* & *a* Landmann, Bauer, =frau, Bäuerin; bäu(e)=risch, bäuerlich. [derlande *n/pl*.
Pays Bas *npr m/pl*, les – die Nie=
péage *m* (Brücken= 2c.) Zoll *m*, Weggeld; Zollhaus *n*.
péag||er *m*, –ère *f* & *a* Zolleinnehmer; Zoll . . ., Wegegelds . . .
peau *f* Haut *f*, Fell *n*; Balg *m*, Leder *n*; Schale *f*. [reitung.
peausserie ⚜ *f* Lederhandel *m*, =be=
peaussier ⚜ *m* Lederbereiter, =händler. [ring.
pec *a*, hareng – frisch gesalzener He=
peccable *a* fähig zu sündigen. [*n*.
peccadille *f* leichte Sünde, Versehen
peccavi *m* Sündenbekenntnis *n*.
pêche 1 Pfirsich *m* & *f*, Pfirsche *f*. 2. – *f* Fischerei, Fischfang; Fang *m*.
péché *m* Sünde *f*.
pécher *vn* sündigen; sich vergehen, verstoßen.
pêcher 1 *s/m* ℘ Pfirsichbaum *m*.
pêcher 2 1) *va* fischen; auffischen, hernehmen. – 2) se – gefangen werden.
pêcherie *f* Fischerei, Fischplatz *m*.
pécheu||r *m*, –se *f* & *a* Sünder, =in; sündig. [Fischer . . .
pêcheu||r *m*, –se *f* 2 & *a* Fischer, =in;
pécore *f* dummes Vieh.
pectoral, –e *a* Brust . . .; gut für die Brust; – *m* Brustschild *m*.
péculat *m* Unterschleif *m*, Veruntreuung öffentlicher Gelder.
pécule *m* erspartes Sümmchen.
pécuniaire *a* das Geld betreffend, Geld . . .
pécunieu||x, –se *a* reich an Geld.
pédagogie *f* Erziehung; Pädagogik *f*.
pédagogique *a* pädagogisch, schulmeisterlich; – *f* Erziehungskunst *f*.
pédagogue *m* Pädagog, Erzieher, Schulmeister.

pédale *f* ♪ Pedal *n*; Pedalpfeife *f*, =ton *m*; Zug, Tritt *m*.
pédant *m*, –e *f* & *a* Pedant („Schulmeister"), Kleinigkeitskrämer); pedantisch, kleinlich, schulmeisterlich.
pédanter *vn* schulmeistern. [*m*.
pédanterie *f* Pedanterie; Bombast
pédantesque *a* pedantisch, steif.
pédestre *a* zu Fuß; Fuß . . .
pédiculaire *a* Läuse . . . ℘ – *f* Läusekraut *n*.
pédicule ℘ *m* Stengel, Stiel *m*.
pédicure *m* Fußarzt *m*.
peignage *m* Kämmen, Hecheln *n*.
peigne *f* Kamm *m*. [bern, feilen.
peigner *va* kämmen; hecheln; säu=
peigneu‖r *m* Hechler, Kämmer; Kämmwalze; –se *f* Wollkämmaschine *f*.
peignier *m* Kammacher.
peignoir *m* Puder=, Bademantel *m*; Hauskleid *n*.
peignures *f vl* Kammhaare *pl*.
peindre *va* malen; anstreichen; färben; schildern, zeichnen.
peine *f* Strafe *f*; Schmerz; Kummer *m*, Sorge, Unruhe *f*; Arbeit, Mühe *f*; Lohn *m*; Not *f*; à – kaum; gerade; mit Mühe.
peiné, –e *a* bekümmert; gekünstelt.
peiner 1) *va* Mühe machen; bekümmern, beunruhigen; 2) *vn* sich abmühen; unangenehm sein.
peint, –e *a* gemalt 2c.; gemacht; gedruckt; farbig; farbenreich.
peintre *m* Maler; Schilderer.
peinturage *m* Anstreichen *n*; Subelei.
peinture *f* Malerei; Gemälde, Bildnis *n*. [Sudler.
peintureur *m* Anstreicher, Tüncher;
pelade *f* Ausfallen *n* der Haare, der Wolle.
pelage *m* (Haar=, Fell=) Farbe *f*.
pelard *m*, –e *f*, *a* & *s/m*, (bois) – (der Lohe wegen) geschältes Holz.
pelé, –e *a* abgehaart 2c.; kahl; – *m* Kahlkopf *m*.
pêle mêle *adv* durch, unter einander; – *m* Verwirrung.
peler 1. 1) *va* (ab)haaren; stechen (Rasen); säubern; 2) se – sich hären.
peler 2, 1) *va* (ab)schälen; 2) *vn* sich schälen, sich abschuppen.
pèlerin *m*, –e *f* Pilger, =in; Bursche.
pèlerinage *m* Pilgerschaft, Wallfahrt *f*.
pèlerine *f* Pelerine *f*; Kragen *m*.
pélican *orn m* Pelikan *m*.
pelisse *f* Pelzrock, Pelz *m*.
pelle *f* Schaufel, Schippe *f*. [voll.
pell‖ée, –erée, –etée *f* eine Schaufel
pelletage *m* Schaufeln, Umstechen *n*.
pelleter *va* schaufeln, umstechen.
pelleterie ⊛ *f* Kürschnerei; Pelz=, Rauchhandel *m*, =werk *n*.
pelletier *m* Kürschner, Rauchwaren=
pellicule *f* Häutchen *n*. [händler.
pelote *f* Knäuel *m*; Nadelkissen *n*; Klumpen, Ball; Haufen *m*; (Pferde=) Blesse *f* (weißer Fleck auf der Stirn).
peloter *va* 1) *va* auf Knäuel wickeln; hauen, derb mitnehmen; 2) *vn* spielen.
peloton *m* Knäuel; Haufen *m*; ⚔ Rotte *f*, Peloton *n*.
pelotonner 1) *va* (auf)wickeln; 2) se – sich ballen; sich zusammen stellen.
pelouse *f* Rasenplatz; Rasen *m*.
pelu, –e *a* behaart, haarig.
peluche *f* Plüsch *m*.
pelucher *vn* sich fasern.
pelure *f* Schale, Haut; Rinde *f*.
pénal, –e *a* Straf . . .
pénalité *f* Strafbarkeit, Strafe *f*.
penard *m*, (vieux –) alter Schlaukopf.
penaud, –e *a* verlegen, bestürzt.
penchant, –e *a* sich neigend, geneigt; – *m* Abhang, Hang *m*; Abnahme; Neigung. [*n*.
penchement *m* Neigen; Überhangen
penché, –e *a* geneigt; kränklich.
pencher 1) *va* neigen, beugen; 2) *vn* sich neigen, hängen; sich hinneigen.
pendable *a* hängenswert.
pendaison *f* Aufhenken, Henken *n*.
pendant, –e *a* hängend; schwebend;

– *m* Gehenk, Gehänge; Seitenstück *n*; – *prp* während; – que *conj* während, so lange.
pendard *m*, –e *f* Galgenstrick *m*.
pendeloque *f* herabhängender Fetzen; Gehänge *n*.
pendeur *m* Henker.
pendiller *vn* baumeln.
pendre 1) *va* (auf)hängen; henken; 2) *vn* hangen, (herab)hängen; schweben.
pendule *m* Pendel *n*, Perpendikel *m*; – *f* Pendel=, Wand=, Stutzuhr *f*; Gehäuse *n*.
pêne *m* (Schloß=) Riegel *m*.
pénétrabilité *f* Durchdringlichkeit.
pénétrable *a* durchdringlich; erforschlich.
pénétrant, –e *a* durchdringend; rührend; scharf.
pénétration *f* Durchdringung; Scharfsinn *m*.
pénétrer 1) *va* eindringen in, durchdringen; durchschauen; rühren, ergreifen; 2) *vn* (ein=, vor=)dringen, gelangen.
pénible *a* mühsam; peinlich.
péninsule *f* große Halbinsel *f*.
pénitence *f* Reue, Buße; Strafe *f*.
pénitencier *m* Bußpriester; Gefängnis *n*.
pénitent, –e *a & s* reuig, bußfertig; Reuige, Büßer, =in; Beichtkind *n*.
pénitentiaire *a* Besserungs . . .
pénitentiaux *m pl*, psaumes – Bußpsalmen *pl*.
pénitentiel, –le *a* Buß . . .; – *m* Pönitenzbuch *n*.
penne *f* lange Flügel u. Schwanzfeder *f*.
pennon *m* Fähnlein, Banner *n*.
pénombre *f* Halbschatten *m*.
pensée *f* Gedanke *m*; ℘ Stiefmütterchen *n*; – *a* veilchenbraun.
penser *va & vn* (er)denken, sich denken; glauben, meinen; nahe daran sein; se – sich halten für; – *m* Denkungsart *f*; Denken *n*.
penseur *m & a* Denker; denkend.
pensif, –ve *a* nachdenkend, tiefsinnig.
pension *f* Jahrgeld *n*, Pension *f*; Geld *n* für Kost u. Wohnung, Kostgeld; Kost= u. Wohnhaus; Erziehungsanstalt *f*; Kostschüler *pl*.
pensionnaire *m & f* Pensionär, =in.
pensionnat *m* Pensionat *n*, Erziehungsanstalt *f*.
pensionner *va* pensionieren (in Ruhestand versetzen).
pensum *m* (Schul=) Strafarbeit *f*.
pentagone *m* Fünfeck *n*.
Pentateuque *m* fünf Bücher Mosis.
pente *f* Abhang *m*; Neigung; Gefälle *n*, Fall *m*; Vorhang; Hang, Trieb, Zug *m*.
Pentecôte *f* Pfingsten *n*.
penture *f* (Tür= 2c.) Beschläge, Band *n*.
pénultième *a & f* vorletzt(e Silbe).
pénurie *f* äußerster Mangel, Armut; Not *f*.
pépie *f* Pips *m*.
pépier *vn* (Sperling) piepen, schreien.
pepin *m* (Birnen=, Trauben=) Kern *m*.
pépinière *f* Kern=, Baumschule; Pflanzschule *f*.
pépiniériste *m* Baumgärtner.
pépite *f* Goldkorn *n*, =klumpen *m*.
pepsine *f chem* Pepsin *n* (Verdauungsstoff).
peptone *f* Pepton *n* (durch Pepsin hervorgebrachter Stoff, verdauter Eiweißstoff).
peptoniser *va* in Pepton verwandeln.
perçage *m* (Durch=) Bohren *n*.
perçant, –e *a* durchbohrend, scharf, stechend; durchdringend, schneidend.
perce *f* 1) Bohrer *m*; Bohrloch *n*; mettre en – anstechen, anzapfen; 2) *icht* Schmerle.
perce bois *m ent* Holzbohrer, =käfer *m*.
percé, –e *a* durchbohrt; durchbrochen; durchnäßt; durchdrungen.
percée *f* Öffnung, Loch *n*; oder percé *m* Durchbohrung; Durchbau *m*; Streiflicht *n*.
percement *m* Durchbohren; Durchstechen *n*; Durchbruch *m*.
perce neige ℘ *f* Schneeglöckchen *n*.
percentage *m* Abgabe *f* nach Prozenten.
perce oreille *m zool* Ohrwurm, Öhrling *m* = forficule.

percepteur *m* Einnehmer.
perceptible *a* wahrnehmbar.
perception *f* Einnahme, Erhebung; Wahrnehmung.
percer 1) *va* (durch)bohren, durchlöchern; anbohren, anzapfen; durchbrechen, =ſtechen; =dringen; =näſſen; dringen durch; zerreißen; ergründen; 2) *vn* durchbrechen; eindringen, dringen; hervorkommen; bekannt werden.
perceur *m* Bohrer *m*.
percevoir *va* erhalten; einnehmen; wahrnehmen, begreifen.
perche 1 *f icht* Barſch, Börſch *m*.
perche 2 *f* Stange; Meßſtange, Rute *f*.
percher *vn & se* – auffliegen, ſich
perchis *m* Steckenzaun *m*. [ſetzen.
perchoir *m* Stängelchen *n*, Hühner=
perclus, –e *a* gelähmt. [ſtange *f*.
perçoir *m* Bohrer; Faßbohrer *m*.
percussion *f* Schlag, Stoß *m*; Per=
percuter *va* ſchlagen. [kuſſion *f*.
perdant, –e *a & s* verlierend; Verlierer, =in. [*n*.
perdition *f* Vernichtung; Verderben
perdre 1) *va & vn* zu Grunde, zugrunde richten, verderben; verlieren; 2) se – ſich zu Grunde, zugrunde richten; ſich verirren; ſich verlieren, verſchwinden.
perdreau *orn m* junges Rebhuhn.
perdrigon *m* Eierpflaume *f*.
perdrix *orn f* Reb=, Feldhuhn *n*.
père *m* Vater. [Länder.
pérégrination *f* Reiſe *f* in fremde
pérégriner *vn* hin= u. herwandern.
peremption *f* (Klag=) Verjährung.
péremptoire *a* peremptoriſch; entſcheidend. [nungsfähig.
perfectible *a phls* vervollkommperfection *f* Vollendung; Vollkommenheit. [nung.
perfectionnement *m* Vervollkommperfectionner *va* vervollkommnen, ausbilden.
perfide *a* treulos, unredlich.
perfidie *f* Treuloſigkeit, Unredlichperforation *f* Durchbohrung. [keit.
perforer *va* durchbohren.
périanthe *m* Blumendecke *f*.
péricarde *m* Herzbeutel *m*.
péricarpe *m* Fruchthülle *f*, Samengehäuſe *n*.
péricliter *vn* in Gefahr ſein.
péricope *m* Abſchnitt *m*, Perikope *f*.
péricrâne *m* Schädelhaut *f*.
périgée ✱ *m* Erdnähe *f*.
péril *m* Gefahr *f*. [lich.
périlleu||x, –se *a* gefahrvoll, gefährpérimer *vn & se* – verjähren.
périmètre *m* Umfang *m*.
période *f* Umlaufszeit; Zeitabſchnitt *m*, Periode *f*; Satz *m*; – *m* Zeitraum *m*. [ſchrift *f*.
périodique *a* periodiſch; – *s/m* Zeit=
péripétie *f* unerwartete Entwick(e)lung; plötzlicher Wechſel.
périphérie *f* Umkreis, Umfang *m*.
périphrase *f* Umſchreibung.
périphraser *vn & va* umſchreiben.
périr *vn* vergehen; untergehen; umkommen; verfallen.
périssable *a* vergänglich, hinfällig.
péristyle △ *a* mit Säulen umgeben; –*s/m* Säulenbau, =gang *m*, =reihe *f*.
perle *f* Perle *f*; Perlſchrift *f*.
perler *va* perlen; vollkommen fertiperli||er, –ère *a* Perlen . . . [gen.
permanence *f* Fortdauer *f*; Beharrung; Permanenz *f*.
permanent, –e *a* bleibend, beharrlich; ſtehend (Heer); permanent; behar=
perméable *a* durchdringbar. [rend.
permettre *va* zulaſſen, erlauben; zugehen.
permis *m* Erlaubnisſchein *m*; – de circulation Freikarte; – de séjour Aufenthaltskarte *f*.
permission *f* Erlaubnis, Bewilligung; Urlaub *m*.
permissionnaire *m* der eine Erlaubnis, einen Schein, eine Karte erhalten hat; Beurlaubte.
permutable *a* vertauſchbar.
permutation *f* Umtauſch *m*; Verſetzung; Tauſch.
permuter *va* vertauſchen, tauſchen.

pernicieu||x, –se *a* verderblich; höchst gefährlich oder schädlich: *path* fièvre –se bösartiges Fieber. [Fiebers).
perniciosité *f path* Bösartigkeit (des
péroné *m* Wadenbein *n*.
péroraison *f* Schluß *m*.
pérorer 1) *vn* lang u. gesucht reden; 2) *va* sich breit ergehen über.
perpendiculaire *a* rechtwink(e)lig, senkrecht; – *s/f* Senkrechte *f*.
perpendicularité *f* senkrechter Stand, senkrechte Richtung oder Lage *f*.
perpétration *f* Verübung.
perpétrer *va* begehen, verüben.
perpétuel, –le *a* ununterbrochen, immerwährend, unaufhörlich, beständig, ewig. [ten.
perpétuer *va* verewigen, stets erhal-
perpétuité *f* ununterbrochene Fortdauer *f*; à – auf ewig; auf Lebenszeit, beständig. [wickelt.
perplexe *a* verwirrt, bestürzt; ver-
perplexité *f* Verwirrung, Verlegenheit, Unschlüssigkeit.
perquisition *f* Nachforschung; (– à domicile) Haussuchung.
perron *m* Auftritt *m*; (Frei-)Treppe *f*, Perron, Bahnsteig *m*.
perroquet 1) *orn* Papagei *m*; 2) ⚓ Bramsegel *n*.
perruche *orn f* Papageiweibchen *n*.
perruque *s/f & a* Perücke *f*; alt, zopfig.
perruquier *m* Perückenmacher.
persécutant, –e *a* verfolgend; überlästig; Verfolger.
persécuter *va* verfolgen; quälen.
persécuteur *m* Verfolger; Plagegeist *m*. [rei.
persécution *f* Verfolgung; Quäle-
persévérance *f* Beharrlichkeit.
persévérant, –e *a* beharrlich.
persévérer *vn* beharren, ausdauern; anhalten, fortdauern.
persicaire ℘ *f* Pfirsichkraut *n*.
persicot *m* [ital.] Pfirsichbranntwein *m*; Persiko (Pfirsich, Pfirsichlikör).
persienne *f* Schalterladen *m*.
persiflage *m* Spötterei.
persifler 1) *va* foppen, verspotten; 2) *vn* spötteln.
persifleur *m* Spötter.
persil ℘ *m* Petersilie *f*.
persistance *f* Beharrlichkeit.
persister *vn* fest bleiben (dans bei).
personnage *m* Person *f*; Wicht *m*; Figur, Rolle *f*.
personnalité *f* Persönlichkeit; Selbstsucht *f*; Anzüglichkeit.
personne *f* Person *f*, Mann, Frau, Mädchen *n*; – *m pron* jemand; (verneint) niemand.
personnel, –le *a* persönlich; Personal . . .; selbstsüchtig; – *m* Persönliche; Personal *n*.
personnification *f* Personifizierung.
personnifier *va* als Personen vorstellen; –en soi an sich darstellen, verwirklichen.
perspecti||f, –ve *a* perspektivisch.
perspective *f* Perspektive; Fernsicht; Aussicht *f*.
perspicacité *f* Scharfsinn *m*.
perspiration *f* gelinde Ausdünstung.
persuader *va* überreden, bereden; überzeugen; einreden.
persuasible *a* überzeugbar.
persuasi||f, –ve *a* überredend; überzeugend. [gung.
persuasion *f* Überredung; Überzeu-
perte *f* Verderben *n*, Untergang, Ruin; Verlust *m*; à – mit Verlust; à – de vue unabsehbar; unüberlegt; en, à pure – nutzlos.
pertinacité *f* Beharrlichkeit.
pertinent, –e *a* passend, treffend.
pertuis *m* (Bohr- 2c.) Loch *n*; Kanal *m*, Durchfahrt *f*; Übergang *m*.
pertuisane *f* Partisane *f* („Durchstecherin"), Art Spieß, Hellebarde.
perturbat||eur *m*, –rice *f* Störer, -in.
perturbation *f* Störung; Affekt *m* (Leidenschaft, Gemütserregung).
pervenche ℘ *f* Sinn-, Wintergrün *n*.
pervers, –e *a* bös, gottlos.
perversion *f* Verderbnis *f*; Störung.
perversité *f* Verkehrtheit, Verderbtheit.

pervertir *va* verkehren, vernichten; verdrehen; verderben.
pesamment *adv* ſchwer, ſchwerfällig.
pesant, –e *a* ſchwer; vollwichtig; langweilig, läſtig; ſchwerfällig, langſam; läſtig, drückend.
pesanteur *f* Schwere; Beſchwerde; Steifheit; Schwerfälligkeit.
pèse liqueur *m* Senkwage *f*.
pèse papier *m* Briefbeſchwerer *m*.
pesée *f* Wiegen, Wägen; eine Wage(ſchale) voll; Druck *m*.
peser 1) *va* wiegen, wägen; erwägen; abwägen; 2) *vn* ſchwer ſein, wiegen; das Gewicht haben; ſtark drücken; drücken, beängſtigen; liegen, laſten; aushalten; hervorheben.
peseu||r *m*, –se *f* Wäger, =in.
peson *m* Schnellwage *f*; Gegengepeste *f* Peſt, Seuche *f*. [wicht *n*.
pester *vn* wettern, fluchen, ſchimpfen.
pestifère *a* die Peſt bringend, verpeſtend.
pestiféré, –e *a & s* peſtkrank; Peſtkranke(r), auch *F fig*.
pestiférer *va* mit der Peſt anſtecken; anſtecken.
pestilence *f* Peſtilenz, Seuche, Peſt.
pestilentiel, –le *a* peſtartig; verpeſtend. [*m*.
pét *m* (lauter Bauch=) Wind, Furz
pétale *m* Blumenblatt *n*.
pétarade *f* Farzen *n* (der Tiere); höhniſches Schnalzen; nutzloſe Schießerei.
pétard *m* 1) ehem. ⚔ *artill* Petarde *f*, Sprengſchuß, =ſtück. 2) Schlag (einer Rakete); Froſch. 3) 🚂 ꝛc. Knallſignal *n*, Kanonenſchlag *m*. 4) *P*: a) Hinterer; b) Ohrfeige.
pétarder *va* aufſprengen.
pétechies *s/f pl* Petechien *pl*, *path* bösartige Blutflecke(n) *m/pl*.
pet en l'air *m* kurzes Hauskleid.
péter, peter *vn* einen Wind laſſen, farzen; praſſeln, kniſtern, knallen.
pétillant, –e *a* praſſelnd, kniſternd; ſprudelnd, ſprühend, blitzend.
pétillement *m* Kniſtern, Praſſeln; Sprudeln; Geknatter; Sprühen *n*.
pétiller *vn* kniſtern, praſſeln; ſprudeln, perlen; knattern; funkeln; ſpringen, hüpfen; wallen; ſprühen.
pétiole 🌿 *m* (Blatt=) Stiel *m*.
petit, –e *a & s* klein; jung; gering; kleinlich; der, die, das Kleine; Junge *n*; en – ins kleine, im kleinen; – à – allmählich.
petitement *adv* in geringem Maße; eng; knapp; kleinlich.
petite maîtresse *f* elegante Dame.
petitesse *f* Kleinheit; Geringheit; Gemeinheit; Kleinlichkeit.
petite vérole *f* Kinderblattern *pl*.
petit fils *m* Enkel. [Petition *f*.
pétition *f* Bittſchrift *f*, Geſuch *n*,
pétitionnaire *m* Bittſteller, Petent.
pétitionner *vn* eine Bittſchrift einreichen.
petit lait *m* Molken *pl*. [reichen.
petit maître *m* Stutzer.
petit neveu *m* Großneffe.
petits enfants *pl* Enkel *pl*.
petits pieds *m pl* kleines Geflügel.
pétrée *a* ſteinig.
pétrel *orn m* Sturmvogel *m*.
pétrification *f* Verſteinerung.
pétrifier *va* verſteinern.
pétrin *m* Backtrog *m*.
pétrir *va* kneten; formen, bilden.
pétrole *m* Steinöl, Petroleum *n*.
pétroler *va* mit Petroleum in Brand ſtecken. [mit Petroleum.
pétroleu||r *m*, –se *f* Brandleger, =in
pétulance *f* Mutwille *m*, Heftigkeit.
pétulant, –e *a* mutwillig, ungeſtüm.
peu *m* I. *adv* 1) wenig. 2) *advt* peu à peu un – ein wenig, etwas; – de wenig; – de chose wenig; eine Kleinigkeit. – 3) *advt* – à – nach u. nach, allmählich; à – près faſt, beinahe; dans, sous – in kurzem, bald; tant soit – nur ein wenig. II. *s/m* (ohne *pl*) le peu das Wenige, die Wenigkeit, das Bißchen, die Unzulänglichkeit. – III. *conj* pour peu que wenn nur im geringſten, ſofern nur irgend.

peuplade *f* Kolonie; Horde *f*; Völkerschaft; Bevölkerung; Fischbrut *f*.
peuple *m* Volk *n*; Bewohner *pl*; Menge *f* (großer) Haufen; (Fisch-) Brut *f*; ℘ Wurzelschößlinge *pl*.
peuplement *m* Bevölkerung; Besetzung.
peupler *va* bevölkern, besetzen; neu bepflanzen.
peuplier ℘ *m* Pappel *f*.
peur *f* Angst, Furcht *f*.
peureu‖x, –se *a* furchtsam, scheu.
peut être *adv & s* vielleicht; Vielleicht *n*.
Phaét(h)on 1) *npr m* Phaeton; 2) p– Fuhrmann, Kutscher; p– Phaeton *m* (kleiner, offener, vierräderiger Wagen).
phalange *f* Phalanx, Schar *f*.
phalène *f ent* Nachtfalter *m* (Schmetterling).
phare *m* Leuchtturm *m*.
pharisien *m* 1) Pharisäer; 2) *fig* Scheinheiliger, Heuchler.
pharmaceutique *a&s/f* pharmac(z)eutisch; Apothekerkunst *f*.
pharmacie *f* Pharmac(z)ie (Arzneikunde), Apotheke *f*.
pharmacien *m* Apotheker.
pharmacopée *f* Apothekerbuch *n*.
phase ∗ *f* Lichtwechsel *m*; Wand(e)lung.
phébus *m* Bombast, Schwulst *m*.
phénomène *m* Phänomen *n*, Erscheinung; Seltenheit.
philanthrope *m* Menschenfreund.
philanthropie *f* Menschenliebe *f*.
philanthropique *a* menschenfreundlich.
Philistin *m* 1) Philister (Volksname). 2) p– Philister (Spießbürger, Nichtstudent).
philologie *f* Sprachwissenschaft.
philologue *m* Philolog (Sprachkundiger, Sprachforscher).
philosophale *a f*, pierre – Stein *m* der Weisen.
philosophe *m* Philosoph („Weisheitsfreund", Weltweiser).
philosopher *vn* philosophieren, grübeln.
philosophie *f* Philosophie *f* („Weisheitsliebe"; Weltweisheit).
philosophique *a* philosophisch.
philtre *m* Liebes-, Zaubertrank *m*.
phonateur *a physiol*, appareil *m* – Stimmapparat *m*.
phonétique 1) *a* phonetisch; den Lauten entsprechend, lautgemäß. – 2) *s/f* Phonetik, Lautbildungslehre.
phonique 1) *a phys* phonisch, Schall . . . – 2) *s/f* Phonik, Schallehre.
phonogramme ⊛ *m* Telephondepesche. [(„Lautschreiber").
phonographe ⊛ *m* Phonograph
phonographie ⊛ *f gr id*: Darstellung von Klangfiguren.
phonographier ⊛ *vn* die Klangfiguren darstellen.
phonétique *a* Stimm . . ., phonetisch.
phoque *f zool* Robbe, Seehund *m*.
phosphore (*abr* P) *m* 1) *chem* Phosphor („Lichtträger"; chem. Grundstoff) *m*. 2) *phys* Lichtträger; *fig* bisw. Schein. [bildner.
photographe *m* Photograph, Licht-
photographie *f id*: a) Lichtbildnerei; b) Lichtbild *n*; – instantanée Augenblicksphotographie.
photographier *va* photographieren, (Lichtbilder) aufnehmen; *fig* getreu schildern.
photographique *a* photographisch (im Lichtbild [hergestellt 2c.]).
photogravure = héliogravure *f*: in Kupfer 2c. graviertes Lichtbild.
photologie *f phys* Lichtlehre.
photomètre *m*, *phys* Photometer *n* (auch *s/m*), Licht(stärke)messer *m*.
phototypie *s/f* Phototypie *f* (eine Art Lichtdruck).
phrase *f* Phrase *f*; Redensart *f*; Satz *m*. [zer.
phraseur *m* Phrasenmacher, Schwät-
phthisie *f* Schwindsucht *f*.
phthisique *a* schwindsüchtig.
physicien *m* Naturkundiger, Physiker.
physiologie *f* Physiologie *f*.

physionomie *f* Gesichtsbildung, Physionomie; Gestalt *f*.
physionomiste *m* Physiognom.
physique *a* physisch; leiblich, sinnlich; *f* Naturwissenschaft, -kunde, -lehre *f*; – das Physische; Äußeres; ganze körperliche Natur.
piaffer *vn* stampfen, piaffieren.
piaffeu||r *m*, -se *f* Großtuer, -in.
piaillard, -e *a* kreischend.
piailler *vn* schreien; kreischen.
piaillerie *f* Schreien *n*, Schreierei.
piailleu||r *m*, -se *f* Schreier, -in.
piano *m*, (– forte) Pianoforte *n*; – à queue Flügel *m*; Klavier *n*.
piauler *vn* piepen; weinen, wimmern.
pic 1 *m* (Spitz-) Haue, Hacke *f*.
pic 2 *m* Bergspitze *f*; Piek *m*; à – senkrecht, steil.
pic 3 *m orn* Specht *m*.
picorer 1) *vn* auf Beute ausgehen; 2) *va* eintragen; mausen; plündern.
picot *m* Splitter; Spitzhammer *m*; Zäckchen *n* an Spitzen.
picotement *m* Prickeln, Stechen *n*.
picoter *va* anpicken; prickeln, stechen; sticheln auf, necken.
picoterie *f* Stichelei, Neckerei.
pie 1 *orn f* Elster *f*; – *a* scheckig.
pie 2 *a* fromm, mild.
pièce *f* Stück *n*, Teil; Fleck *m*; Stückfaß *n*; Piece *f*, Zimmer *n*; Theater-, Musikstück; Streich, Possen *m*; tout d'une – aus einem Stücke; steif; in einem fort.
pied *m* Fuß *m*; Huf *m*; Klaue *f*; Stengel *m*; Schräge *f*; Schenkel *m*; Stütze *f*; Maß *m*; Grundfarbe *f*; Grund *m*; – à – Schritt für Schritt, allmählich; bedächtig; Fuß für Fuß.
pied à terre *m* Absteigequartier *n*.
pied' d'alouette *m* Ritterſporn *m*.
pied droit ⊗ *m* △ Gurt-, Nebenpfeiler, Widerlager *n*; Gewande *n*.
piédestal *m* Fußgestell *n*, Ständer *m*.
piédouche *m* Bilderstuhl, -fuß *m*.
piège *m* Schlinge *f*, Fallstrick *m*; Falle *f*.
Piémont *npr m* Piemont *n*.
piémontai||s *m*, -e *f a* u. P–, P–e *s* piemonteſisch; Piemontese, Piemontesin. [*m*.
pierraille *f* Gerölle *n*; Steinschlag
pierre *f* Stein *m*; – d'écrevisse Krebsauge *n*; pierre à platre *f*
pierrée *f* Steinrinne *f*. [Gips *m*.
pierreries *f pl* Edelsteine *pl*.
pierreu||x, -se *a* steinig; steinicht; versteinernd; Stein . . ., steinkrank.
piété *f* Frömmigkeit, Gottesfurcht *f*; Liebe zu den Eltern, Pietät *f*; – filiale Kindesliebe *f*; mont de – Leihhaus *n*.
piéter, se – sich stramm auf die Füße stellen; sich bemühen. [*n*.
piétinement *m* Stampfen, Trippeln
piétiner 1) *vn* stampfen, trippeln; 2) *va* mit Füßen treten.
piétiste *m* & *a* Pietist (Frömmler, Mucker); muckerhaft, pietistisch (frömmlerisch).
piéton *m*, -ne *f* Fußgänger, -in; Landbriefträger.
piètre *a* armselig, elend.
pieu *m* Pfahl *m*.
pieu||x, -se *a* fromm; mildtätig; kindlich (Liebe); mitleidig.
piffre *m*, -sse *f* Dickwanst *m*.
piffrer, se – sich vollfressen.
pigeon *orn m* Taube *f*.
pigeonneau *orn m* Täubchen *n*.
pigeonnier *m orn* Taubenhaus *n*, schlag *m*.
pigment *m* Farbstoff *m*. [(Nuß).
pigne *f* Kieferzapfen *m*; Pinie *f*
pignocher *F vn* im Essen herumstochern, stippen, lässig essen.
pignon △ *m* Giebel *m*; Getriebe *n*.
pignon ℘ *m* Pinie *f*. [*m*.
pilastre △ *m* Wandpfeiler, Pilaster
pilau *m* Pilau *m* (Reisspeise).
pile *f* Haufen *m*; galvanische Säule; Brückenpfeiler *m*.
pile 1 *f* ⊗ Stampfe, Quetsche *f*; Walktrog; Holländer *m*.
pile 2 *f* Revers *m*, Rückseite *f*.
piler *va* klein stoßen, zerstampfen.

pileur *m* ⊛ Stoßer, Stampfer.
pilier *m* Pfeiler; Ständer; Standbaum *m*; Stütze, Säule *f*.
pillage *m* Plünderung.
pillard, –e *a & s* plünderungssüchtig, räuberisch; Plünderer.
piller *va* plündern, (aus=, (be)rauben, (be)stehlen. [Dieberei.
pillerie *f* Plünderung; Erpressung,
pilleur *m* Plünderer, Dieb.
pilon *m* Stößel *m*; Mörserkeule;
pilori *m* Pranger *m*. [Stampfe *f*.
pilorier *va* an den Pranger stellen.
pilot *m* großer Pfahl. [werk *n*.
pilotage 1 *m* Pfahlschlagen; Pfahl=
pilotage 2 ⚓ *m* Steuermannskunst *f*; Lotsen *n*.
pilote *m* Steuermann, Lotse.
piloter 1 *va & vn* Pfähle einschlagen, (aus=, ver)pfählen.
piloter 2 *va & vn* lotsen; führen.
pilotis *m* Pfahlwerk *n*; Post *m*;
pilule *f* Pille *f*. [(großer) Pfahl.
pimbêche *f* hochnäsiges Ding. [*m*.
piment *m* spanischer Pfeffer; Piment
pimpant, –e *a* geputzt; prunkend.
pimprenelle ♁ *f* Pimpinelle *f*.
pin ♁ *m* Fichte, Kiefer; – de poix Tanne *f*.
pinacle *m* Zinne *f*; Gipfel *m*.
pinastre ♁ *m* Strandkiefer *f*.
pince *f* Greifen *n*, Griff *m*; Zange; (Krebs= 2c.) Schere *f*; (Huf= 2c.) Spitze *f*, Hebeeisen *n*, Brechstange *f*.
pincé, –e *a* geknippen 2c.; gezwungen, geschraubt. [*f*.
pinceau *m* Pinsel; Büschel *m*; Bürste
pincée *f* Fingerspitze voll, Prise *f*.
pincelier *m* Pinseltrog *m*.
pince maille *m* Filz, Knicker.
pincer *va* kneipen, zwicken, klemmen; schrauben, foppen; abkneipen; kneifen; ♪ (Harfe 2c.) spielen; fassen; zusammendrücken, =schnüren; festnehmen, einstecken; tadeln.
pincette *f*, –s *pl* (Feuer=, Haar= 2c.) Zange *f*.
pinchebeck *m* Prinzmetall *n*.
pinçon *m* Fleck *m* vom kneipen.
pindariser *vn* schwülstig sprechen, schreiben.
pinéale *a*, glande – Zirbeldrüse *f*.
ping(o)uin *m* Fettgans *f*, Alk *m*.
ping pong *m* Ping=Pong (Lawn Tennis auf einem Tische gespielt).
pingre *a & s* knick(e)rig; Knicker.
pinnule *f* 1) *zool* kleine Flosse. – 2) ♁ Blüttchen *n*. 3) ✱ Diopter *n* (Sehspalte, Werkzeug zum Visieren).
pinson *orn m* Fink *m*.
pintade *orn f* Perlhuhn.
pinte *f* Pinte, Maß *f*.
piochage *m* Hacken *n*.
pioche *f* Haue, Hacke *f*, Karst *m*.
piocher 1) *va* (auf=, um)hacken; einochsen; 2) *vn* schanzen, büffeln, och=
piocheur *m* Hacker; Büffler. [sen.
piolé, –e *a* bunt, scheckig. [(Dame).
pion *m* Bauer (Schach); Stein *m*
pionnier *m* Schanzgräber; Wegbahner.
pipe *f* 1) (de tabac) (Tabaks=) Pfeife; Rauchen *n* (daraus). 2) ehem. Pipe *f* (großes Faß von $1^1/_2$ Mud). 3) Schalmei. 4) ⊛ *serr* kleiner Keil.
pipeau ♪ *m* Schalmei; Lockpfeife *f*; –s *pl* Leimruten *pl*.
pipée *f* Fang *m* auf Leimruten.
piper 1) *vn* piepen; rauchen; 2) *va* mit der Lockpfeife fangen; verlocken, betrügen; fälschen (Würfel, Karten).
piperie *f* Betrügerei.
pipeur *m* Vogelsteller; Betrüger.
pipier *va* piepen.
piquant, –e *a* stechend; pikant, scharf, beißend, anzüglich; reizend, anziehend; – *m* Stachel *m*; Pikante *n*.
pique 1 *f* Pike *f*; Spieß *m*.
pique 2 *m* Pik (Karte), Spaten *m*.
pique 3 *f* Zänkerei, Groll *m*.
piqué, –e *a* stichig (Wein); – *m* ♯ Picken, Piqué *m* (baumwollener Steppstich; Säuerliche; ♪ Staccato, Stakkato (kurz abgestoßen).
pique assiette *m* Schmarotzer.
pique nique *m* Picknick *n*.
piqueur *va* stechen; durchstechen; spor=

nen; steppen; picken, abspitzen; einstechen; spicken; aufstechen, notieren; antreiben; (auf der Zunge) stechen, beißen, prickeln; reizen, erregen; schmerzen; verletzen; erzürnen.
piquer, se – sich stechen; wurmstichig werden; fleckig werden; einen Stich bekommen; sich rühmen, stolz sein auf; fest bleiben; etwas durchsetzen wollen; sich gekränkt fühlen.
piquet 1 *m* Pfahl; Pflock *m*; ⚔ Pikett *n*; Feldwache *f*; Pfahlstechen *n* (Strafe); ⊗ 🚃 – d'arrêt Markierpfahl *m*.
piquet 2 *m* Pikett (Kartenspiel) *n*.
piqueter *va* abpflöcken; flecken.
piquette *f* Nachwein; Krätzer *m*.
piqueur *m* Stepper; Spicker; Abspitzer; Kohlenhauer; Vorreiter; Bauaufseher; 🚃 Bahnmeister.
piquier *m* Pikenträger.
piqûre *f* Stich, Biß *m*; Steppen *n*.
pirate *m* Seeräuber, Pirat.
pirater *vn* Seeräuberei treiben.
piraterie *f* Seeräuberei; Plünderung.
pire *a* schlimmer, schlechter, ärger; – *m* Schlechteste, Schlimmste *n*.
pirogue ⚓ *f* Baumkahn *m*.
pirouette *f* Pirouette *f* (kurze Kreisdrehung, Drehsprung), Drehrädchen *n*.
pirouetter *vn* sich im Kreise drehen.
pis 1 *adv* schlimmer, schlechter, ärger; – *m* Schlimmste, Ärgste *n*; de – en – immer schlimmer; – aller *v*
pis 2 *m* Zitze *f*; Euter *n*. [aller.
pisciculture *f* Fischzucht *f*.
piscine *f* Fischteich; Behälter *m*.
pisé ⊗ *m* (auch –e *f*) ⛰ 1) Stampferde. 2) Stampf-, Batzen-, Pisébau *m*.
pissasphalte *m* Bergteer *m*.
pissat *m* Pisse *f*, Harn *m*.
pissement *m* Pissen, Harnen.
pissenlit *m* Bettpisser, Bettnässer; 🌿 Löwenzahn *m*.
pisser *vn & va* pissen, harnen.
pissoir *m* Pißwinkel *m*; Pissoir *n*.
pissoter *vn* wenig und oft pissen.
pistache 🌿 *f* Pistazie *f*.
pistachier 🌿 *m* Pistazienbaum *m*.
piste *f* Spur *f*; Hufschlag *m*.
pistil 🌿 *m* Stempel, Staubweg *m*.
pistolet *m* Pistole *f*.
piston *m* Kolben; Knopf *m*; 🌿 Klappenhorn *a*.
pitance *f* Portion *f* (im Kloster).
piteu||x, –se *a* kläglich, jämmerlich.
pitié *f* Mitleiden, Erbarmen *n*.
piton *m* Ringnagel, -bolzen *m*; höchste Bergspitze *f*.
pitoyable *a* bemitleidenswert; erbärmlich, jämmerlich, kläglich.
pittoresque *a* Malerei...; malerisch; illustriert; – *m* Pittoreske *n*.
pituite *f* Schleim *m*.
pituiteu||x, –se *a* schleimig, verschleimt.
pivert *orn m* Grünspecht *m*.
pivoine 1 🌿 *f* Päonie, Pfingstrose *f*.
pivoine 2 *m orn* Blutfink, Gimpel *m*.
pivot *m* Zapfen *m*, Angel(stift) *f*; Pfahlwurzel *f*; Flügelpunkt; Hauptpunkt *m*. [rung; Einlage *f*.
placage *m* Plattierung, Fournie-
placard *m* Beleg, Überzug; Haufen *m*; Anschlag *m*, Plakat *n* (Maueranschlag); Schmähschrift *f*.
placarder *va* dick auflegen; verkleiden; öffentlich anschlagen.
place *f* Platz, Marktplatz *m*; Raum, Ort *m*; Stelle *f*, Amt *n*; Börse *f*; Stadt *f*; Festung; ⚔ – d'armes Waffenplatz; Exerzierplatz *m*.
placement *m* Stellen *n*; Anstellung; Anlage *f*; Absatz *m*; angelegtes Geld.
placer 1 *va* an einen Platz stellen, setzen, legen; anbringen; anstellen, unterbringen; anlegen; se – Platz nehmen, sich stellen, sich setzen; eine Stelle, ein Amt bekommen.
placer 2 *m* (Gold- 2c.) Feld *n*.
placet *m* Urteilsgesuch *n*.
placide *a* ruhig, still.
placier *m* Platzanweiser; Verkäufer.
plafond *m* Decke *f*; Deckengemälde *n*; Boden *m*.

plafonner 1) *va* die Decke beschalen, putzen; verkürzen; 2) *vn* gute Verkürzungen zeigen.
plage *f* Gegend *f*; Himmelsstrich; [Strand *m*.
plagiaire *m* Ausschreiber.
plagiat *m* Plagiat *n*.
plaid *m* Umschlagetuch *n*.
plaider 1) *vn* rechten, prozessieren; ⚖ (vor Gericht) sprechen; 2) *va* vor Gericht führen, verteidigen; geltend machen; vorgeben; verklagen.
plaideur *m* Prozeßführer; Verkläger; [Prozeßsüchtige.
plaidoirie *f* Advokatur *f*; Verteidigung, Rede *f* vor Gericht.
plaidoyer *m* Verteidigungsrede *f*.
plaie *f* Wunde; Narbe; Plage *f*.
plaignant, –e *a & s* klagend; Kläger, [=in.
plain, –e *a* platt, eben, flach; glatt (Stoff); in gleicher Ebene; de – pied in gleicher Ebene oder Flur; eb(e)nen Fußes; flugs; le plain-pied mehrere Zimmer in einer Flur.
plain *m* Äscher *m*. [gesang *m*.
plain chant + *m* Kirchen=, Choral=
plaindre 1) *va* beklagen, bedauern; nicht gönnen; 2) *vn* klagen; 3) se – sich beklagen; klagen; verklagen.
plaine *f* Ebene, Fläche *f*.
plainte *f* Klage *f*.
plaintif, –ve *a* kläglich, klagend.
plaire 1) *vn* gefallen; anstehen; belieben; 2) se – sich gefallen, Gefallen, Freude finden an; sich gern befinden; gedeihen.
plaisamment *adv v* plaisant.
Plaisance *npr f* Piacenza *n*.
plaisance *f* de – Lust . . .
plaisant, –e *a* lustig, spaßhaft; wunderlich, albern; – *m* Spaßmacher.
plaisanter 1) *vn* scherzen, spaßen; schädigen; 2) *va* zum Besten haben, aufziehen. [*m*.
plaisanterie *f* Scherz, Spaß; Spott
plaisantin *m*, –e *f* und P–, P–e *s* aus, Bewohner(in) von Piacenza.
plaisir *m* Vergnügen *n*; Freude, Lust *f*; Vergnügung; (bon –) Belieben *n*; Gefallen *m*.
plan, –e *a* plan, eben, flach; – *m* Ebene, Fläche *f*; Plan, Riß, Entwurf *m*.
planche *f* Brett *n*, Diele *f*; (– épaisse) Bohle, Planke *f*; –s *pl* Bühne *f*; Platte *f*; Kupferstich *m*; längliches Beet. [verschlagen.
planchéier *va* dielen, mit Brettern
plancher *m* Decke *f*; Fußboden *m*; Boden. [chen *n*.
planchette *f* Brettchen; Meßtisch=
plançon 🌿 *m* Setzling *m*, Satzweide
plane *f* Schnitzmesser *n*. [*f*.
planer 1) *vn* schweben; 2) *va* eb(e)nen, gleichen, schlichten, abrichten.
planétaire ✶ *a* planetarisch; – *m* Planetarium *n*.
planète ✶ *f* Planet, Wandelstern *m*.
planimetrie *f* Flächenmessung.
plant *m* Pflänzling; Setzling *m*; Setzreis *n*; Fächser *m*; junge Pflanze; Pflanzung.
plantage *m* Pflanzung. [*m*.
plantain 🌿 *m* Wegerich, Wegebreit
plantation *f* Pflanzen *n*; Pflanzung.
plante 🌿 *f* Pflanze *f*, Kraut *n*; (– du pied) Fußsohle *f*.
planter *va* pflanzen, setzen; anpflanzen; legen; auf=, hinpflanzen; einschlagen; aufrichten.
planteur *m* Pflanzer *m*.
plantoir *m* Pflanzstock *m*, =holz *n*.
planton ⚔ *m* Ordonnanz *f*; =Dienst
planure *f* Hobelspäne *pl*. [*m*.
plaque *f* (Metall=) Platte *f*; Blech *n*; Schild *n*; Orden *m*; Uhrplatte *f*.
plaquer *va* plattieren; fournieren; auflegen.
plasticité *f* Bildsamkeit *f*.
plastique *a* bildend; bildsam; – *f* Plastik, Bildhauerkunst *f*.
plastron *m* Bruststück *n*; Schild *m*; Brustleder.
plat, –e *a* platt, flach, eben, fade, geistlos; gemein; – *m* flache Seite *f*.
plat *m* Schüssel *f*; Gericht *n*; – de balance Wagschale *f*.
platane 🌿 *m* Platane.
plat bord ⚓ *m* Plattbord, Schand=

deck (bei Schiffen); Dahlbord *n* (bei Booten, Böten).
plateau *m* Platte *f*; Kaffee=, T(h)ee=brett *n*; Präsentierteller *m*; flache Anhöhe; Wagschale *f*.
plate bande *f* Einfassung; Band *n*; Rabatte *f*.
platée *f* Grundbau *m*.
plate forme *f* flaches Dach; Planum *n*; ⚔ *artill* Geschützbettung; Teilscheibe *f*; 🚂 –tournante Drehscheibe.
platine 1 *f* Plättchen; Schlüsselblech; Schloß *n*; Platte *f*.
platine 2 *m* Platin *n*.
platitude *f* Plattheit, Gemeinheit.
plâtrage *m* Gipsarbeit *f*; Gipsen *n*.
plâtras *m* Gipsschutt *m*.
plâtre *m* Gips *m*; Gipsarbeit, =figur *f*; weiße Schminke.
plâtrer *va* gipsen; bemänteln.
plâtrier *m* Gipsbrenner, =arbeiter.
plâtrière *f* Gipsgrube; Gipsbrennerei *f*.
plausible *a* annehmlich, scheinbar.
plébéien, –ne *a* plebejisch, bürgerlich.
plébiscite *m* Volksbeschluß *m*.
pléiades ✱ *f pl* Siebengestirn *n*.
plein, –e *a* voll; vollständig.
pleinement *adv* völlig, vollkommen.
pléni||er, –ère *a* voll, vollständig.
plénipotentiaire *m* Bevollmächtigter.
plénitude *f* Fülle *f*.
pléthore *f* Vollblütigkeit.
pleurard *m* Weiner, Grinser.
pleurer *vn & va* weinen, beweinen.
pleurésie *f* Brustfellentzündung.
pleureu||r *m*, –se *f* Weiner, =in; weinend; Trauer . . .
pleurnichement *m*, –nicherie *f* Winseln, Heulen *n*.
pleurnicher *vn* weinerlich tun, heulen.
pleurs *m pl* Tränen *pl*; Weinen *n*.
pleuvoir *vn* regnen.
plèvre *f* Brustfell, Rippenfell *n*.
pleyon *m* Weidenband *n*; Wiede *f*.
pli *m* Falte *f*; Couvert, Kuvert *m*; Runzel; Biegung; Bucht *f*; Gewohnheit.
pliable *a* biegsam; folgsam.
pliant, –e *a* biegsam; fügsam; – *m* plie *f* Scholle *f*. [Feldstuhl *m*.
plier 1) *va* falten; zusammenlegen; biegen, beugen; krümmen; schmiegen; 2) *vn* & se – sich biegen 2c.;
plioir *m* Falzbein *n*. [weichen.
plisser 1) *va* fälteln; 2) *vn* & se – sich falten. [tenschlag *m*.
plissure *f* Falten, Fälteln *n*; Falploc *m* Kälberhaar *n*; Ausschußwolle *f*.
plomb *m* Blei *n*; Bleikugel *f*, menu – Schrot *n*; Bleisiegel; Lot *n*; –s *pl* Bleidächer *pl*; à – senkrecht. [*n*.
plombage *m* Verbleien; Plombieren
plombagine *f* Reißblei, Wasserblei *n*.
plombé –e *a* bleifarbig.
plomber *va* verbleien; plombieren; (ab=, ein)loten.
plomberie ⊗ *f* Bleiarbeit; =hütte *f*.
plombier *m* Bleiarbeiter, =gießer, =händler. [chen *n*.
plongeon *m* Taucher *m*; Untertauplonger *va* (unter)tauchen, senken; ziehen (Lichter); versenken, stürzen.
plongeur *m* Taucher *m*; Taucherglocke *f*.
ployant, ployer *v* pliant. plier.
pluie *f* Regen *m*.
plumage *m* Gefieder *n*.
plumail *m* Federbesen *m*.
plumasseau *m* Federbesen, =wisch *m*; Feder *f* (am Pfeil); Bäuschchen *n*.
plumassier *m* Federschmücker.
plume *f* Feder *f*; Federbett *n*. [*n*.
plumeau *m* Federwisch *m*; =kästchen
plumer *va* die Federn ausrupfen, rupfen; ausraufen.
plumet *m* Hutfeder *f*; Federbusch *m*.
plumeu||x, –se *a* mit Federn bedeckt, aus Federn; federartig.
plumitif *m* Protokoll *n*.
plupart *f* größte Teil, Meisten *pl*; pour la, la – meisten=, größtenteils.
pluralité *f* Mehrheit, Vielheit.
pluriel, –le *a* Plural . . .; – *m* Mehrzahl *f*.
plus *m* Mehr *n*; il y a –, qui – est mehr noch; (tout) au – höchstens;

de – mehr; außerdem; en – dazu; – *adv* mehr; le, mon – grand, etc. der 2c. mein größte 2c.; ferner, außerdem; de – en – je mehr u. mehr.
plusieurs *a* mehrere, verschiedene.
plus value *f* Mehr *n*; Mehrwert *m*.
plutôt *adv* eher, lieber, vielmehr.
pluvial, –e *a* Regen . . .
pluvier *orn m* Regenpfeifer *m*.
pluvieu||x, –se *a* regnerisch, Regen . . .
pneu *F* (*abr* von pneumatique) *s/m* Luftschlauch, Fahrrad *n*; Pneu als Name von Radfahrer-Zeitungen; vgl. vélo.
pneumatique 1) *a phys* pneumatisch, Luft . . .: machine *f* – Luftpumpe; poste – Rohrpost *f*. 2) Pneumatik, Luftlehre. 3) Pneumatik, Luftschlauch; auch Fahrrad.
pochade *f* flüchtige Skizze *f*.
poche *f* Tasche *f*; Sack; Kropf *m*.
pocher *va* einschlagen Eier); leicht skizzieren; braun u. blau schlagen.
pochette *f* kleine Tasche.
podagre *f* Fußgicht *f*; – *m* Podagrist.
poêle *m* Leichentuch *n*; Traghimmel *m*.
poêle, poile *m* (Stuben-) Ofen *m*; Wohnstube *f*.
poêle *f* Pfanne *f*.
poêlier *m* Ofenmacher, -setzer.
poêlon *m* Tiegel *m* mit Stiel.
poème *m* Gedicht *n*; ♪ (Opern-) Text *m*.
poésie *f* Dichtkunst; Dichtung, Gedicht *n*.
poète *m* & *f* Dichter, Poet, -in.
poétereau *m* Dichterling.
poétique *a* dichterisch; – *f* Poetik *f* (Lehre von der Dichtkunst).
poétiser *va* poetisch machen.
poids *m* Gewicht *n*; Schwere, Last *f*.
poignant, –e *a* stechend; spitz, schmerzlich.
poignard *m* Dolch *m*.
poignarder *va* erdolchen, erstechen; tief schmerzen; quälen.
poignée *f* Handvoll *f*; Griff *m*; – de main Händedruck *m*.
poignet *m* Handgelenk *n*; Ärmel *m*.
poil *m* Haar *n*, Haare *pl*; Farbe *f* (des Pferdes); Wolle *f* (des Tuchs); – follet Milchhaar, Flaum *m*.
poilu, –e *a* haarig, rauch.
poinçon *m* Pfriem(en) *m*, Pfrieme; Punze *f*; Meißel; Stempel *m*.
poinçonner *va* eichen; stempeln; auspunzen.
poindre 1) *va* stechen; kränken; 2) *vn* hervorsprießen; anbrechen.
poing *m* Faust, Hand *f*.
point 1 *m* Stich *m*; Stechen *n*; genähte Spitze *f*; Loch *n*; Punkt; Stützpunkt; Augen-, Gesichtspunkt; Point; (Würfel-) Auge *n*; Strich; Grad *m*; – d'honneur Ehrenpunkt, Ehrgefühl *n*; – du jour Tagesanbruch *m*; à – (nommé) zu rechter Zeit, eben recht, gelegen; de, en tout – in allen Stücken, ganz und gar.
point 2 *adv* (ne . . .) – (durchaus, gar) nicht; kein; keineswegs, nein; – . . . que kein . . . außer; – du tout keineswegs.
pointe *f* Stich *m*; Schärfe, Würze; Pointe *f*; Wortspiel *n*; Spitze; Radiernadel *f*; Stift; Zwickel; Absprung *m*; – de raillerie spöttisches Wort; – de vin Räuschchen; – du jour Tagesanbruch *m*; en – spitzig.
pointer 1) *va* stechen; punktieren; aufzeichnen; einstechen; richten; 2) *vn* steigen; hervorkommen.
pointillage *m* Punktieren *n*; Punktierarbeit.
pointiller *va* (& *vn*) punktieren; sticheln; *vn* mäkeln, kritteln.
pointillerie *f* kleinliche Streitigkeit.
pointilleu||x, –se *a* streitsüchtig, krittlich; empfindlich.
pointu, –e *a* spitzig; scharf; scharfsinnig.
poire *f* Birne *f*; – à poudre Pulverhorn *n*.
poiré *m* Birnwein *m*.
poireau *m* *v* porreau.
poirée ℘ *f* Mangold *m*.
poirier *m* Birnbaum *m*.
pois *m* Erbse *f*; – en cosse Schoten *pl*; – chiche Kichererbse.
poison *m* Gift *n*.
poissard, –e *a* pöbelhaft; –e *f* Marktweib *n*.

poisser *va* (aus=, ver)pichen; beſchmutzen.
poisson *icht m* Fiſch *m*; donner un – d'avril in den April ſchicken.
poissonnaille *icht f* kleine Fiſche *pl*, Brut *f*.
poissonnerie *f* Fiſchmarkt *m*.
poissonneu||x, –se *a* fiſchreich.
poissonni||er *m*, –ère *f* Fiſchhändler, =in; –ère *f* Fiſchkeſſel *m*.
poitrail *m* (Pferde=) Bruſt *f*; Bruſtriemen *m*.
poitrinaire *a* bruſtkrank.
poitrine *f* Bruſt *f*.
poivrade *f* Pfefferbrühe *f*.
poivre *m* Pfeffer *m*.
poivrer *va* pfeffern.
poivrier *m* Pfefferſtrauch *m*, =büchſe *f*.
poivrière *f* Gewürzbüchſe; Pfefferſchale *f*.
poix *f* Pech *n*; –résine Pechharz *n*.
polaire *a* Polar . . .; Pol . . .
polariser *va* polariſieren.
pôle *m* Pol *m*.
polémique *a* polemiſch; – *f* Federkrieg *m*.
polen||ta, –te *f* Gerſtenmehlbrei *m*.
poli, –e *a* poliert, glatt; gebildet; höflich; – *m* Politur *f*; Glanz *m*.
police *f* Staatskunſt *f*; Polizei; Ordnung; Police *f* (Verſicherungsſchein); Schriftzettel *m*.
policer *va* bilden, c(z)iviliſieren.
polichinelle *m* Hanswurſt *m*.
policier, ère *a* Polizei . . .
poliment *m* Glätten, Polieren *n*; Politur *f*.
polir *va* glätten, polieren; bilden, verfeinern, artiger machen.
polissoir *m* Polierwerkzeug *n*.
polissoire *f* Polierbürſte, =ſcheibe *f*.
polisson *m*, –ne *f* Gaſſenjunge, =mädchen *n*; Lump *m*; – *a* ſpaßig; wild; gemein.
polissonner *vn* umherlaufen; niedrige Poſſen reißen.
polissonnerie *f* Umherlaufen *n*; Unart *f*.
polissure *f* Politur *f*.
politesse *f* Bildung; Höflich=, Artigkeit.
politique *a* politiſch, Staats . . ., klug; – *m* Staatsmann, Politiker, Schlaukopf; – *f* Staatskunſt; Staatsklugheit, Politik; Schlauheit.
politiquer *vn* politiſieren.
polo *m* Polo, Poloſpiel *n* (ein dem engl. Fußball ähnliches Spiel zu Pferde).
Pologne *npr f*, la – Polen *n*.
polonais, –e *a* und P–, P–e *s* polniſch; Pole, Polin; –e *f* Polonäſe, –ai–; kurzer Schnürrock, Pakeſche; auch kurzes Damenkleid.
polluer 1) *va* entheiligen; 2) se – ſich ſelbſt beflecken.
pollution *f* Entweihung; Selbſtbefleckung.
poltron, –ne *a* & *s* feig; Memme *f*, Feigling *m*.
poltronnerie *f* Feigheit.
poly . . . viel . . .; –gamie *f* Vielweiberei; –glotte *a* vielſprachig; –gone *m* & *a* Vieleck *n*; vieleckig; –graphe *m* Vielſchreiber; –pe *m* Polyp *m*; –pode *a* vielfüßig; –syllab(iqu)e *a* vielſilbig; –technicien *m* Polytechniker; –technique *a* polytechniſch; –théisme *m* Vielgötterei.
pommade *f* Salbe; Haarſalbe *f*.
pommader *va* pomadiſieren.
pomme *f* Apfel *m*; (Tann=, Fichten=) Zapfen; (Kohl=) Kopf *m*; (Salat=) Haupt *n*; Knopf *m*; (Gießkannen=) Brauſe *f*; – de terre Kartoffel *f*.
pommé, –e *a* Kopf . . .; vollendet.
pommeau *m* (Degen= ꝛc.) Knopf *m*.
pommeler, se – ſich mit Wölkchen, Schäfchen überziehen; ſich apfeln; cheval gris –é Apfelſchimmel *m*.
pommelle *f* Seiher, Roſt *m*.
pommer *va* Köpfe, Häupter anſetzen.
pommeraie *f* Apfelgarten *m*.
pommette *f* Obſtbrecher *m*; Knöpfchen *n*; Kappe *f*; Wange *f*.
pommier *m* Apfelbaum *m*.
pomologie *f* Obſtkunde *f*.
pompe 1 *f* feierlicher Aufzug, Gepränge *n*, Prunk *m*; Pracht *f*.
pompe 2 *f* Pumpe *f*; – à incendie Feuerſpritze *f*.

pomper *va & vn* pumpen, auspumpen; an sich ziehen.
pompeu||x, –se *a* prächtig, prunkend.
pompier ⊗ *m* Pumpen=, Spritzenmacher; Spritzenmann; –s *pl* Feuerwehr *f*.
pompon *m* kleiner Frauenputz *m*; Pompon *m*; ⚔ Nationale *n* (wollener Knauf am Tschako); *F fig* à lui le –! ihm die Ehre! erster Rang.
pomponner *va* schmücken, putzen.
ponant *m*, *v* occident.
ponce *f*, (pierre –) Bimsstein *m*; Staubsäckchen *n*; Pausch *m*.
ponceau 1 *m* einbogige Brücke *f*.
ponceau 2 ℘ *m* Klatschrose *f*; Hochrot *n*.
poncer *va* bimsen; durchpausen.
poncis *m* Pause, Patrone *f*; Linienblatt *n*; Abklatsch *m*.
ponction *f* Stich; Bauchstich *m*.
ponctualité *f* Pünktlichkeit.
ponctuation *f* Interpunktion *f*.
ponctuel, –le *a* pünktlich.
ponctuer *va* interpungieren; punktieren.
pondérable *a* wägbar.
pondération *f* Gleichgewicht *n*.
pondeuse *f*, (poule –) Leghenne *f*.
pondre *va & vn* (Eier) legen.
pont *m* Brücke *f*; ⚓ Deck *n*; –s et chaussées Brücken=, Wasser=, Wegebau *m*; – suspendu Hängebrücke; – tournant Drehbrücke, =scheibe *f*; – volant fliegende Brücke oder Fähre *f*; loses Deck.
ponte 1 *f* Eierlegen *n*; Eier *pl*; Legezeit.
ponte 2 *m* 1) L'hombre, Lomber:) Ponte *f*; Coeur oder Karo=As *n*. 2) Gegenspieler; Hasardspieler.
ponter 1) *va* verdecken; 2) *vn* pointieren.
pontife *m* Oberpriester; Bischof; souverain – Papst.
pontifical,–e *a* oberpriesterlich; päpstlich.
pontificat *m* Ober=, Hohepriestertum *n*; päpstliche Würde und Regierung.
pont levis *m* Zugbrücke; Hosenklappe *f*.
pont neuf *m* Volkslied *n*; Gassenhauer *m*.
ponton ⚓ *m* Brückenkahn, Ponton *m*.
pontonnage *m* Brücken=, Fährgeld *n*.
pontonnier *m* Brückenzolleinnehmer; ⚔ Pontonier (Soldat zum Brückenschlagen).
pope *m* russischer Priester, Pope.
populace *f* Pöbel *m*, gemeines Volk.
populaci||er,–ère *a* pöbelhaft, Pöbel...
populaire *a* Volks . . .; volkstümlich; volksüblich; volksfreundlich, volksbeliebt; – *m* Volk *n*.
populariser *va* unter dem Volke verbreiten; beim Volke beliebt machen.
popularité *f* Volksfreundlichkeit, Volksliebe; Volksgunst *f*.
population *f* Bevölkerung.
populeu||x, –se *a* sehr bevölkert, volkreich.
porc *zool m* Schwein; Schweinefleisch *n*.
porcelaine *f zool* Porzellanschnecke *f*; Porzellan *n*; – de Saxe Meißener Porzellan.
porc épic *m* Stachelschwein *n*.
porche *m* Vorhalle, Türhalle *f*.
porcher *m* Schweinehirt *m*.
pore *m* Schweißloch *n*, Pore *f*.
poreu||x, –se *a* porös, löcherig.
porosité *f* Porosität *f*, Durchlässigkeit.
porphyre *m* Porphyr („Purpurstein").
porphyriser *va* zerreiben, fein pulvern.
porracé, –e *a* lauchgrün, grüngelb.
porreau ℘ *m* Lauch *m*.
port 1 *m* Hafen *m*; Hafenstadt *f*.
port 2 *m* Tragen, Überbringen *n*; Trag=, Fuhrlohn *m*, Fracht *f*, Porto *n*; Haltung, Anstand *m*; – d'armes Schultern des Gewehrs; Waffentragen *n*; Jagdschein *m*.
portable *a* tragbar.
portage *m* Tragen, Fortschaffen *n*.
portail *m* Portal, Prachttor *n*.
portant, –e *a* tragend; bien – in guter Gesundheit; – *m* Tragring *m*; Stütze *f*.
portati||f, –ve *a* tragbar; Taschen...
porte *f* Tor *n*; Tür, Pforte *f*; Heft-

ring *m*; –s *pl* Engpaß *m*; de – à – ins Angesicht; – de derrière Hintertür.

porte affiche *m* Kasten *m* für Anschläge.

porte allumettes *m* Zündhölzchenbüchse *f*.

porte arquebuse *m* Büchsenspanner.

porte assiette *m* Untersetzer *m*.

porte balle *m* Hausierer.

porte bouquet *m* Straußhalter *m*.

porte cahier *m* Futteral *n*; Mappe *f*.

porte cigare *m* C(Z)igarrenspitze; –s *pl* C(Z)igarrentasche *f*.

porte crayon *m* Reißfeder *f*.

porte croix *m* Kreuzträger.

porte dieu ✝ *m* Sakramentsträger, Priester, welcher mit der Hostie zu Kranken geht.

porte drapeau ⚔ *m* Fahnenträger, Fähnrich.

portée *f* Tracht *f*; Junge, Wurf, Satz *m*; freie Länge, Spann=; Schußweite *f*; Bereich; ♪ Notenplan *m*; Vermögen *n*; Stand *m*; Fassungskraft; Kraft; Tragweite *f*.

porte épée *m* Degenquaste *f*.

porte étendard *m* Standartenträger; Standartenschuh *m*.

portefaix *m* Last=, Packträger.

portefeuille *m* Mappe; Brieftasche *f*; Portefeuille *n*; Ministerstelle.

porte flambeau *m* Fackelträger.

porte hache *m* Beil=, Axtfutteral *n*.

porte lanterne *m* Laternenträger.

porte lettres *m* kleine Brieftasche; Schatulle *f*.

porte liqueurs *m* Gestell *n* für Likör=, Liqueurflaschen.

porte malheur *m* Unglücksvogel, =bote *m*.

portemanteau *m* Kleiderhaken, =rechen; Mantelsack *m*.

porte monnaie *m* Geldtäschchen *n*.

porte montre *m* Uhrkissen, =gestell *n*.

porte mouchettes *m* Lichtputzschale *f*.

porte mousqueton *m* Gewehrhaken; Uhrhaken *m*.

porte parole *m* Wortführer.

porte plume *m* Federhalter *m*.

porte presse *m* Preßgestell *n*.

porte queue *m* Schleppenträgerin; –s *m* Kasten für Billardstöcke.

porter 1 *va* tragen, halten; forttragen, bringen; führen, haben; anhaben; lenken, richten; erweisen; bewenden, vermögen, bestimmen; ertragen; eintragen; enthalten, lauten, melden; mit sich bringen.

porter 2 *vn* ruhen; aufliegen, berühren; tragen, treffen, reichen.

porter, se – sich tragen, getragen werden; sich begeben; steigen; sich richten; sich benehmen; sich neigen, geneigt sein, sich überlassen; sich befinden; auftreten (pour als).

porte respect *m* Respektwaffe *f*, Achtung einflößende Schußwaffe; Orden *m*; würdevoller Mann.

porte trait *m* Strangschlaufe *f*.

porteu||r *m*, –se *f* Träger, Überbringer; Inhaber, =in.

porte vent *m* Windleitung.

porte verge *m* Stabträger.

porte voix *m* Sprachrohr *n*.

porti||er *m*, –ère *f* Türhüter, Pförtner, =in; –ère *f* Türvorhang; Kutschenschlag *m*, =tür *f*.

portion *f* Teil; Anteil *m*; Portion *f*.

portique *m* Säulenvorhalle *f*, Portikus *m*.

portrait *m* Porträt, Bildnis, Bild *n*.

portraitiste *m* Porträtmaler.

Portugal *npr m*, le – Portugal *n*.

portugais *m*, –e *f a* und P–, P–e *s* portugiesisch; Portugiese *m*, Portugiesin *f*; le – die portugiesische Sprache; –es *pl* eine Austernsorte.

portulan *m* Grad=, Hafenbuch *n*.

posage *m* Aufstellen, Aufschlagen, Legen, Setzen *n*.

pose *f* Legen; Aufrichten; ⚔ Wachkommando *n*; (Körper=) Haltung.

posé, –e *a* gesetzt, gelassen, ruhig.

poser 1) *va* setzen, stellen, legen; aufstellen; anmachen; ablegen; feststellen; 2) *va* (be)ruhen; (Modell) sitzen oder stehen; affektieren; 3) se – sich setzen; ruhen; sich aufwerfen.

poseur *m* Setzer, Leger; Schienenleger; affektierte Person.
positi||f, –ve *a* sicher, zuverlässig; aufs Reelle, Nützliche gerichtet; festgestellt; wirklich, faktisch; positiv; – *m* Positiv (Wirkliche) *n*; Positiv *n*; *phot* Positivbild *n*; ♪ kleine Orgel.
position *f* Lage *f*; Stand *m*; Stellung; Satz *m*; Behauptung.
possédé, –e *a & s* besessen; Besessene.
posséder *va* besitzen; inne haben; beherrschen.
possesseur *va* Besitzer.
possessi||f, –ve *a* possessiv.
possession *f* Besitz *m*; Besitztum *n*.
possessoire *a & m* possessorisch; Eigentum *n*.
possibilité *f* Möglichkeit.
possible *a & s* möglichst; Mögliche *n*; au – äußerst.
postal, –e *a* postalisch, Post . . .
postdater *va* zurückdatieren.
poste 1 *f* Post *f*; Extrapost; Poststation *f*; –s *pl* (Reh=) Posten *pl*.
poste 2 *m* Posten, Platz *m*; ⚔ Wachposten, Wache; Stelle *f*; Amt *n*.
poster 1) *va* hin=, aufstellen; postieren; 2) se – sich stellen; être –é stehen.
postérieur, –e *a* später, jünger, neuer (à als); hinter; – *m* Hinterer *m*.
postérité *f* Nachkommen *pl*; Nachwelt *f*.
posthume *a* nach des Vaters Tode geboren; nach dem Tode, hinterlassen.
postiche *a* später hinzugefügt; unpassend; unecht, falsch.
postillon *m* Postillon; Vorreiter.
postscript(um) *m* Nachschrift *f*.
postulant *m*, –e *f* Ansucher, Bewerber, =in.
postuler 1) *va* nachsuchen um; 2) *vn* Prozesse führen.
posture *f* Stellung, Haltung; Lage *f*.
pot *m* Topf *m*; pot au feu Topf mit Fleisch und Brühe; pot de vin Wein=, Leihkauf *m*; pot pourri Allerlei *n*; Potpourri *n*; – de chambre, de nuit Nachttopf *m*.
potable *a* trinkbar.
potage *m* (Brot=, Gemüse=) Suppe *f*.
potag||er, –ère *a* Küchen . . .; – *m* Gemüsegarten; Suppenherd, Kochofen; Eßtopf *m*.
potasse *f* Pottasche *f*.
pote *a*, main – dicke, geschwollene Hand.
poteau *m* Pfosten, Ständer; Pfahl *m*.
potée *f* ein Topf voll; – d'étain Zinnasche *f*.
potelé, –e *a* fleischig und voll, dick.
potence *f* Krücke; Brustlehne *f*; Maßstock; Galgen *m*; Träger *m*.
potentat *m* mächtiger Monarch.
potentiel, –le *a* vermögend; Bedingungs . . .
potentille ℘ *f* Fingerkraut *n*.
poterie *f* Töpfergeschirr *n*; Töpferei; (Zinn=, eisernes) Geschirr.
poterne *f* Ausfalltor *n*.
potier ⊗ *m* Töpfer, Hafner; –d'étain Zinngießer.
potin *m* Weißmetall, Hartzinn *n*.
potion *f* (Arznei=) Trank *m*.
potiron *m* Herrenpilz; Riesenkürbis *m*.
pou *m ent* Laus *f*.
pouacre *a & s* schmutzig; Schmutzfink *m*.
pouah *F int* puh!; pfui!; ah –! ach was!
pouce *m* Daumen (große) Zehe *f*; Zoll *m*.
poucettes *f pl* Daumenschrauben *pl*.
poucier *m* Däumling *m*.
poudre *f* Staub; Streusand; Puder *m*; Pulver *n*; – de plomb Vogeldunst *f*; poudre coton Schießbaumwolle *f*.
poudrer *va* pudern.
poudrerie *f* Pulvermühle, =fabrik *f*.
poudrette *f* Staubdünger *m*.
poudreu||x, –se *a* staubig.
poudrier *m* Sandbüchse; =uhr *f*; Pulverarbeiter.
poudrière *f* Sandbüchse *f*; Pulverhorn *n*.
poudroyer 1) *va* bestäuben; 2) *vn* als Staub auffliegen; 3) se – zu Staub werden.
pouf 1 *int* plumps, plauts.
pouf 2 *m* prahlerische Anzeige *f*.
pouffer *vn*, – de rire laut auflachen.
pouiller 1 *va* schimpfen.
pouiller 2 *va* laufen.

pouilles *f pl* Vorwürfe und Beleidigungen.
pouilleu||x, –se *a & s* lausig; Lausepoulaille *f* Federvieh *n*. [kerl.
poulailler *m* Hühnerstall *m*; Geflügelhändler.
poulain *m* Füllen, Fohlen *n*.
poularde *f* Masthühnchen *n*.
poule *f* Henne *f*, Huhn *n*; (Spiel-) Satz *m*. [chen *n*.
poulet *m* Hühnchen *n*; Liebesbriefpoulette *f* junge Henne; Puttchen *n*.
pouliche *f* junge Stute *f*.
poulie *f* Rolle, Flasche *f*; Kloben; pouliner *vn* fohlen. [Block *m*.
poulinière *f*. (jument –) Zuchtstute *f*.
pouliot ℌ *m* Polei *f*.
pouls *m* Puls *m*.
poumon *m*, (–s *pl*) Lunge *f*.
poupard *m* Wickelkind *n*; =puppe *f*.
poupe ⚓ *f* Hinterschiff *n*.
poupée *f* Puppe, Docke *f*.
poupin, –e *a & s* wie eine Puppe geputzt; Putznarr, =närrin.
pour *prép* für, statt, um; wie, als; nach; gegen; wegen, um ... willen; – lors dann; – moi für mich, was mich betrifft; – que auf daß, damit; – *m* Für *n*.
pourboire *m* Trinkgeld *n*.
pourceau *zool m* Schwein *n*, Sau *f*.
pour cent *m* Prozent *n*; (Zinsen, Gewinn 2c. „vom Hundert" B. G. B.), Zinsfuß *m*.
pourchasser *va* nachjagen.
pourfendre *va* mit einem Hiebe spalpourparler *m* Unterredung. [ten.
pourpier ℌ *m* Portulak *m*.
pourpoint *m* Wams *n*.
pourpre *f* Purpur *m*; – *m* Purpur=(rot, =farbe) *m*; Purpurfriesel *n*; – *a* purpurn, Purpur ...
pourpré, –e *a* purpurrot; Purpur...
pourquoi *conj* warum; c'est – aus diesem Grunde, darum, deswegen; – *m* Warum *n*; Frage *f*.
pourri, –e *a* verfault; brandig.
pourrir *vn* & se – (ver)faulen, vermodern; reifen; *va* faul machen.
pourrissage ⊗ *m* Einweichen *n* der Lumpen; Faulen, Mac(z)erieren *n* (Erweichen fester Körper durch Flüssigkeit; Auslaugen *n*).
pourriture *f* Fäulnis, Fäule *f*.
poursuite *f* Verfolgung; Betreibung; Bemühung.
poursuivant *m* Bewerber; Betreiber, Ansucher; Ausklagender.
poursuivre *va* verfolgen; sich bewerben um; gerichtlich belangen; betreiben; fortsetzen; fortfahren.
pourtant *conj* dennoch, doch.
pourtour *m* Umkreis, Umfang *m*.
pourvoi *m* Einkommen, Gesuch *n*.
pourvoir 1) *vn* sorgen; abhelfen; ernennen (à zu); 2) *va* bekleiden (de mit); versorgen; versehen; ⚖ se – (en justice) sich versorgen; einkommen (um Kassation 2c.).
pourvoyeur *m* Lieferant.
pourvu que *conj* vorausgesetzt daß, wenn (anders, nur), falls.
pousse *f* Trieb, Schößling *m*; Hervorkommen *n*; Herzschlächtigkeit.
poussée *f* Stoßen *n*; Druck, Schub *m*.
pousser *va & vn* stoßen, drängen, schieben; zurückdrängen; treiben; ausstoßen; verlängern; weiter führen; forthelfen; antreiben, bewegen; – *vn* drücken vorrücken; treiben, wachsen, ausschlagen; dunkeln.
poussier *m* (Kohlen= 2c.) Staub *m*.
poussière *f* Staub *m*.
poussi||f, –ve *a* herzschlächtig.
poussin *m* Küchlein *n*.
poussoir *m* Drücker der Repetieruhr.
poutre *f* Balken, Träger *m*.
poutrelle *f* kleiner Balken.
pouvoir 1 *vn & va* können, vermögen; dürfen; mögen; se – möglich sein.
pouvoir 2 *m* Vermögen, Können *n*, Macht, Gewalt, Kraft *f*; Vollmacht; Befähigung; Erlaubnis *f*.
pragois *m*, –e *f a* und P–, P- e s aus Prag, pragisch; Prager(in).
Prague *npr f* Prag *n*.
prairie *f* Wiese, Aue *f*.

praline *f* gebrannte Mandel *f*.
praliner *va* in Zucker rösten.
praticable *a* tunlich, ausführbar; gangbar, passierbar.
praticien *m* praktischer Sachwalter, Arzt 2c.; Praktiker.
pratique 1 *f* Ausübung, Anwendung; Ausführung; Verfahren; Benehmen *n*; Erfahrung, Kenntnis, Übung; –s *pl* äußere religiöse Übungen; Schliche, Ränke *pl*; Kundschaft; Praxis; Kunde, Klient; Gerichtsbrauch *m*.
pratique 2 *a* ausübend, angewandt, praktisch; anwendbar, ausführbar.
pratiquer *va* ausüben, üben; tun; praktizieren; verkehren mit; gewinnen; anlegen.
pré *m* Wiese *f*.
préacheter *va* vorausbezahlen.
préalable *a* vorhergehend, vorläufig.
préambule *m* Eingang *m*; Umschweife *pl*.
préau *m* (Kloster-, Gefängnis-) Hof *m*; Erholungszimmer *n*.
prébende *f* Chorpfründe *f*.
prébendé *a* bepfründet.
précaire *a* verstattet; unsicher.
précaution *f* Vorsichtsmaßregel; Vorsicht *f*.
précautionner *va* verwahren, sichern.
précédemment *adv* vorher, zuvor.
précédent, –e *a* vorhergehend, vorig.
précéder *va* & *vn* vor(an)gehen; vorausgehen; vorhergehen.
précepte *m* Vorschrift, Lehre *f*; Gebot *n*.
précepteur *m* Lehrer, Erzieher.
préceptorat *m* Lehramt *n*.
prêche *f* (protestant. Predigt; Kirche *f*.
prêcher *va* predigen; verkündigen; rühmen.
prêcheur *m* Prediger.
précieu||x, –se *a* kostbar, köstlich; trefflich; geziert, gesucht.
précipice *m* Abgrund *m*; Verderben *n*.
précipitamment *adv* eiligst, hastig.
précipitation *f* größte Eile; Übereilung; Fällung.
précipiter *va* stürzen; beschleunigen, beflügeln; übereilen; fällen.
précipu||t *m* Präcipuum, Präzipuum, *pl* –a *n*: Vorrecht; vorab zu beziehender Betrag; Voraus *m*; B. G. B. einem Erben vorab zufallendes Erbteil; meist gebr. in par – zum voraus.
précis, –e *a* bestimmt, genau; bündig; – *m* Hauptinhalt; Inbegriff *m*.
précisément *adv* bestimmt, genau, pünktlich; gerade; ja wohl.
préciser *va* genau, bestimmt angeben.
précision *f* Genauigkeit, Bestimmtheit; Kürze *f*; –s *pl* genaue Angaben.
précoce *a* frühreif, frühzeitig.
précocité *f* Frühreife *f*.
précompter *va* im voraus abziehen.
préconçu, –e *a* vorgefaßt.
préconiser *va* für tüchtig erklären; preisen.
précurseur *m* Vorläufer, Vorbote *m*.
prédécéder *vn* vorher sterben.
prédécesseur *m* Vorgänger.
prédestination + *f* Gnadenwahl *f*; Vorherbestimmung *f*; Fatalismus *m*.
prédestiner *va* vorherbestimmen.
prédicament *m* Prädikat *n*; Kategorie.
prédicateur *m* Prediger; Verbreiter.
prédication *f* Predigen *n*; Predigt *f*.
prédiction *f* Vorhersagung.
prédilection *f* Vorliebe *f*.
prédire *va* vorher-, voraussagen.
prédominer *vn* vorherrschen, überwiegen.
prééminence *f* höhere Würde, Vorrang *m*.
prééminent, –e *a* hervorragend.
préemption *f* Vorkauf *m*.
préétablir *va* vorher festsetzen.
préexistence *f* früheres Dasein (in der Lehre von der Seelenwanderung).
préexister *va* vorher, früher dasein.
préface *f* Vorrede *f*.
préfectoral, –e *a* Präfekts . . .
préfecture *f* Präfektur, -stadt *f*.
préférable *a* vorzüglicher (à als); –ment *adv* (vorzugsweise) vor.

préférence *f* Vorzug *m*; –s *pl* Auszeichnungen.
préférer *va* vorziehen.
préfet *m* Präfekt; Landrat; Aufpréfinir *va* anberaumen. [seher.
préfix, –e *a* bestimmt, festgesetzt; –e *a & m* Vorsetz . . .; Vorsetzsilbe *f*.
pregnant, –e *a* fruchtbar; dringend.
préhension *f* (Er=) Greifen, Aufnehmen *n*.
préhistorique *a* vorgeschichtlich.
préjudice *m* Nachteil, Schaden *m*.
préjudiciable *a* nachteilig.
préjudicier *vn* schaden, Eintrag tun.
préjugé *m* vorgreifende Entscheidung; Vorzeichen; Vorurteil *n*.
préjuger *va* präjudizieren; im voraus entscheiden; vermuten.
prélasser, se – sich brüsten.
prélat *m* Prälat. [laten *pl*.
prélature *f* Prälatenwürde *f*; Prä=
prêle ♁ *f* Schachtelhalm *m*.
prélegs *m* Vorvermächtnis *n*.
préléguer *va* ⚖ im voraus vermachen.
prélever *va* im voraus wegnehmen.
préliminaire *a & s* vorläufig, einleitend; Einleitung, Vorbereitung; –s *pl* Präliminarien *pl*.
prélude *m* Vorspiel *n*; Einleitung.
préluder *vn* vorsingen, vorspielen, präludieren; phantasieren; sich versuchen. [zu früh.
prématuré, –e *a* frühreif; vorzeitig,
prématurité *f* Frühreife; Unzeitigkeit.
préméditation *f* Vorbedacht *m*. [
préméditer *va* vorher bedenken, sinnen auf. [*m*.
prémices *f pl* Erstlinge *pl*; Beginn
premi||er, –ère *a & s* erst; *théât* – *m* erster Liebhaber; Marsch; Leitartikel *m*; –ère *f* erste Liebhaberin; erste Silbe; erste Korrektur *f*.
premièrement *adv* erstens, erstlich.
prémisses *f pl* Vordersätze *pl*.
prémunir *va* verwahren, sichern.
prenable *a* einnehmen; zu gewinnen; angreifbar; genießbar.
prendre 1 *va* nehmen, fassen; anziehen, anlegen; entwenden, stehlen; verhaften; fangen; zu sich nehmen; trinken; sich zuziehen, bekommen; wahrnehmen; halten (pour für); einnehmen; überfallen.
prendre 2 *vn* Wurzel fassen; Anteil nehmen (à an); haften, hängen; verfangen; angreifen; fangen, zünden; gerinnen; gefrieren; befallen.
prendre 3, se – genommen 2c. werden; sich fassen, sich halten, ergreifen; hängen bleiben, s'(en) - à qu. de sich an einen halten wegen; s'(y) – à sich benehmen bei, (etwas) anfangen; se – à anfangen; se – pour sich halten für.
preneu||r *m*, –se *f* Nehmer, Fänger, =in; Eroberer; (Kaffee= 2c.) Trinker; Mieter, Pachter, =in; Käufer; – de tabac Schnupfer.
prénom *m* Vorname, Taufname *m*.
prénommer *va* nennen; vorher nenprénotion *f* Vorbegriff *m*. [nen.
préoccupation *f* frühere Besitzergreifung; Vorurteil *n*; Befangenheit.
préoccupé, –e *a* eingenommen; beschäftigt; nachdenklich.
préoccuper *va* einnehmen.
préopinant *m* Vorredner.
préopiner *vn* vorherstimmen.
préparatif *m* Vorbereitung, Rüstung.
préparation *f* Vorbereitung; Zubereitung; Präparat *n*. [fig.
préparatoire *a* vorbereitend, vorläupréparer *va* vorbereiten, bereiten, zurichten; präparieren.
prépondérance *f* Übergewicht *n*.
prépondérant, –e *a* überwiegend; entscheidend.
préposé *m* Vorgesetzter.
préposer *va* setzen (sur über).
préposition *f* Verhältniswort *n*.
prépotence *f* Übermacht *f*.
prépuce *m* Vorhaut *f*.
prérogative *f* Vorrang *m*; Vorrecht *n*.
près *adv* in der Nähe, nahe (bei); à . . . – bis auf; à beaucoup – bei weitem; à peu (de chose) – beinahe; de – in der Nähe; kurz darauf;

ſcharf; – de *prép* in der Nähe von, nahe bei oder an, bei, neben.
présage *m* Anzeichen *n*.
présager *va* ahnen; anzeigen.
presbyt(iqu)e *a* weitſichtig.
presbytère *m* Presbyterium; Pfarrhaus *n*.
prescience *f* Vorherwiſſen *n*.
prescription *f* Vorſchrift *f*; Verjährung.
prescrire *va* vorſchreiben; feſtſetzen; erſitzen; tilgen; verjähren.
préséance *f* Vorſitz, Vorrang *m*.
présence *f* Gegenwart *f*.
present, –e *a* gegenwärtig; – *m* Gegenwart *f*; –s *pl* Gegenwärtigen; à – jetzt.
présent *m* Geſchenk *n*; Gabe *f*.
présentable *a* vorſtellbar.
présentation *f* Überreichung; Vorſtellung; Vorſchlag *m*.
présentement *adv* gegenwärtig, jetzt.
présenter *va* (dar)reichen, (dar=, an=) bieten; überreichen, präſentieren; vorſtellen; hinhalten; zeigen; vorſchlagen; darſtellen.
préservat||eur, –rice *a* ſchützend.
préservati||f, –ve *a & m* bewahrend, ſchützend; Schutzmittel *n*.
préserver *va* bewahren, verwahren, ſchützen, behüten.
présidence *f* Vorſitz *m*; Präſidentſchaft.
président *m* Vorſitzender, Präſident.
présider *vn & va* den Vorſitz führen; leiten; vorſtehen.
présompti||f, –ve *a* mutmaßlich.
présomption *f* Vermutung; Dünkel *m*; Anmaßung.
présomptueu||x, –se *a* dünkelhaft, dreiſt, anmaßend.
presque *adv* beinahe, faſt.
presqu'île *f* Halbinſel *f*.
pressant, –e *a* dringend, heftig, ſcharf.
presse *f* Preſſe *f*; Gedränge *n*; Klemme *f*; Dringlichkeit; Eile *f*.
pressé, –e *a* gedrängt; eilig, dringend.
pressement *m* Drücken *n*; Druck *m*.
pressentiment *m* Ahnung.
pressentir *va* ahnen; ausforſchen.
presser 1) *va* preſſen, (zuſammen=, aus=)drücken; (zuſammen=, be=)drängen; beſchleunigen; 2) se – ſich drücken ꝛc.; ſich beeilen.
presseur ⊛ *m* 1) *a m* Preß= . . . – 2) *s m* (Zeug=) Preſſer.
pressier ⊛ *m typ* Preßmeiſter, (Preſſen=) Drucker.
pression *f* Druck *m*, Druckkraft (auch *fig*), Zwang *m*. 2) *phys* – atmosphérique Luftdruck *m*; machine à vapeur à haute – Hochdruckmaſchine.
pressoir *m* Kelter *f*; Salzfaß *n*.
pressurage *m* Preſſen, Keltern *n*; Nachwein *m*.
pressurer *va* auspreſſen, keltern; ausſaugen.
prestance *f* Stattlichkeit.
prestation *f* Leiſtung.
preste *a & adv* hurtig, geſchwind.
prestesse *f* Geſchwindigkeit; Gewandtheit.
prestige *m* Blendwerk *n*; Zauber *m*.
prestigieu||x, –se *a* Zauber . . .; zauberhaft.
présumable *a* zu vermuten.
présumer 1) *va* vermuten; 2) *vn* überſchätzen; ſich zu viel einbilden.
présupposer *va* vorausſetzen.
présure *f* Lab, Käſelab *n*.
prêt, –e *a* bereit, fertig; beſtimmt.
prêt *m* Darleihung; Darlehen *n*.
prétendant *m* Bewerber; Prätendent.
prétendre *va & vn* verlangen, fordern; trachten nach, ſich bewerben um; behaupten; wollen, gedenken.
prétendu, –e *a & s* angeblich, vermeintlich, ſogenannt; Bräutigam, Braut; Freier.
prête nom *m* Namensleiher.
prétentieu||x, –se *a* anſpruchsvoll; geſucht, geziert.
prétention *f* Anſpruch *m*; Anforderung, Anmaßung.
prêter 1) *va* leihen, gewähren; leiſten; (ver)borgen; 2) *vn* nachgeben, ſich ausdehnen laſſen; 3) se – ſich hingeben; ſich gefallen laſſen; ſich hergeben; nachgeben, ſich fügen.

prétérit *m* Präteritum *n*.
préterition, prétermission *f* Übergehung.
prêteu||r *m*, –se *f* Leiher, =in.
prétexte *m* Vorwand *m*.
prétexter *va* bemänteln; vorwenden.
prétoire *m* Friedensgericht *n*.
prêtraille *f* Pfaffengeschmeiß *n*.
prêtre *m* Priester.
prêtresse *f* Priesterin.
prêtrise *f* Priesterwürde *f*, =stand *m*.
preuve *f* Beweis *m*; Probe *f*.
preux *a* & *s* tapfer; tapferer Held.
prévaloir 1) *vn* die Oberhand behalten, mehr gelten, überwiegen; 2) se – de Vorteil ziehen aus, sich verlassen auf; sich überheben.
prévaricateur *m* Pflichtvergessene, Verletzer.
prévarication *f* Pflichtvergessenheit, verletzte Amtstreue *f*.
prévariquer *vn* seine Pflicht verletzen.
prévenance *f* Zuvorkommenheit.
prévenant, –e *a* zuvorkommend; einnehmend.
prévenir 1) *va* zuvorkommen; entgegenkommen; vorbeugen; einnehmen; benachrichtigen; 2) se – sich zuvorkommen 2c.; sich einnehmen lassen.
préventi||f, –ve *a* vorsorglich.
prévention *f* Vorbeugung; Voreingenommenheit, Vorurteil *n*.
prévenu *m*, –e *f* Angeklagte *m* & *f*.
prévision *f* Voraussehen *n*; Vermutung.
prévoir *va* vorher=, voraussehen.
prévot *m* Profoß *m* (Gefängniswärter beim Militär); Probst; Ordensgeneral; – de salle Vorfechter.
prévoyance *f* Voraussicht; Vorsicht *f*.
prévoyant, –e *a* voraussehend; vorsichtig.
prié *m* Eingeladener, Gast.
prie dieu *m* Betschemel *m*, =pult *n*.
prier *va* bitten; beten zu; einladen.
prière *f* Gebet *n*; Bitte *f*.
prieur *m*, –e *f* + Prior (Oberer, =in, Vorsteher, =in eines [Filial]=klosters), =in.
prieuré *m* Priorei, Priorat *n*, Würde eines Priors.
primaire *a* Anfangs...; Primär...; Ur...; Haupt...
primat *m* Primas (erster Bischof des Reiches).
primatie *f* Primat *m* & *n*, erster Rang.
primauté *f* erster Rang; Vorhand *f*.
prime *a*, de – abord sogleich; – de face beim ersten Blick; de – erst, frisch; – *f* Prime, erstes Stunden=Gebet; *escr.* Prim(e), erste Stellung; *ch* de haute – auf der Stelle; prima Wolle, feinste Wolle; ✻ (Börse:) Prime, Prämie, Überschuß *m* des Preises über das Pari.
primer 1) *vn* der Erste sein, übertreffen (sur); früher kommen; zuvorkommen; 2) *va* übertreffen; vorgehen; prämieren.
primeur *f* erste Zeit; (–s *pl*) erstes Gemüse, Frühobst *n*; Erstlinge *pl*.
primevère ✿ *f* Primel, Schlüsselblume *f*.
primiti||f, –ve *a* erst, ursprünglich, Ur..., Stamm...; primitiv, einfältig.
primogéniture *f* Erstgeburt *f*.
primordial, –e *a* uranfänglich, ursprünglich, Ur...; erst.
prince *m* Fürst; Prinz.
princesse *f* Fürstin, Prinzessin.
princi||er, –ère *a* fürstlich, Fürsten..., Prinzen...
principal, –e *a* erst, vornehmst, Haupt..., Ober...; – *m* Hauptsache; Hauptsumme *f*; Direktor (eines städtischen Kollegs).
principalat *m* (Schul=) Direktorat *n*.
principalement *adv* hauptsächlich.
principat *m* Fürstenwürde *f*.
principaute *f* Fürstenwürde *f*; Fürstentum *n*.
principe *m* Prinzip *n*; Anfang, Ursprung; Grundstoff, Stoff *m*; Grundlage *f*; Grundsatz *m*; –s *pl* Anfangsgründe *pl*.
principion *m* Fürstlein *n*.
printani||er, –ère *a* Frühlings...

printemps *m* Frühling *m*.
priorité *f* Früherſein *n*; Vorzug *m*; Priorität *f*.
pris, –e *pp* von prendre gefangen ꝛc.; ergriffen, befallen; verliebt, eingenommen; – de vin betrunken.
prise *f* Nehmen, Faſſen *n*; Weg-, Einnahme, Verhaftung, Eroberung; *abs* Priſe *f* (Schnupftabak ꝛc.); Anhalt *m*; Macht, Gewalt *f*; Anlaß; Streit *m*; Gabe *f*; aux –s handgemein; – d'air, de vapeur Luft-, Dampfleitung; ♪ – du sujet Aufnehmen *n* des Themas; ✠ – de corps: a) Verhaftung; b) Verhaftsbefehl *m*; – à partie Belangung; – en considération Inbetrachtnahme
prisée *f* Schätzung, Taxe *f*. [*f*.
priser 1 *va* ſchätzen, taxieren; preiſen.
priser 2 *vn* ſchnupfen.
priseur 1 *m* Schätzer, Taxator.
priseu‖r 2 *m*, –se *f* Schnupfer, -in.
prisme *m* Prisma *n*.
prison *f* Gefängnis *n*, Kerker *m*.
prisonni‖er *m*, –ère *f* Gefangene.
privation *m* Verluſt *m*; Entbehrung.
privativement *adv* ausſchließlich.
privauté *f* große Vertraulichkeit.
privé, –e 1 *a* privat, Privat...; – *m* heimliches Gemach.
privé, –e 2 *a* beraubt, ohne; zahm.
priver 1 *va* berauben, entziehen; se – ſich berauben, ſich verſagen.
priver 2 *va* zähmen.
privilège *m* Privilegium, Vorrecht *n*.
privilégier *va* bevorrechten.
prix *m* Preis, Wert *m*; au – de um den Preis von, gegen, im Vergleiche mit.
probabilité *f* Wahrſcheinlichkeit.
probable *a* glaublich, wahrſcheinlich.
probation *f* Probe *f*; Prüfung.
probe *a* brav, rechtſchaffen.
probité *f* Rechtſchaffenheit.
problématique *a* zweifelhaft.
problème *m* Problem *n*; Aufgabe *f*.
proboscide *f* Rüſſel *m*.
procédé *m* Verfahren; Benehmen *n*; –s *pl* höfl. Benehmen, Anſtand *m*.
procéder *vn* (vorwärts-) gehen, ſchreiten; verfahren; herrühren, herſtammen.
procédure *f* rechtliches Verfahren, Rechtsgang *m*; Proc(z)edur *f* (Verfahren).
procès *m* Fortgang; Prozeß *m*; Akten *pl*. [zeß ...
processi‖f, –ve *a* prozeßſüchtig; Pro-
procession *f* Aufzug, Zug *m*.
procès verbal *m* Protokoll *n* (den Akten „vorgeklebtes" Blatt; Aufzeichnung einer Verhandlung; [Sitzungs]bericht).
prochain, –e *a & s* nahe, nächſt; Nächſte; –ement *adv* nächſtens.
proche *adv* in der Nähe; de – en – immer weiter; nach und nach; – de *prép* in der Nähe, nahe (bei, an); – *a* nahe; –s *pl* Verwandten *pl*; Vordergrund *m*.
proclamation *f* Ausrufung; Bekanntmachung; Aufruf *m*.
proclamer *va* ausrufen; verkündigen, bekannt machen.
procréation *f* Zeugung.
procréer *va* zeugen, erzeugen.
procuration *f* Vollmacht; Prokura *f*.
procurer *va* ſorgen für, verſchaffen, herbeiführen.
procureur *m* Bevollmächtigte, Prokurator; – général Oberſtaatsanwalt.
prodigalement *adv* verſchwenderiſch.
prodigalité *f* Verſchwendung.
prodige *m* Wunder *n*; Ausbund *m*.
prodigieu‖x, –se *a* wunderbar, erſtaunlich. [ſchwender, -in.
prodigue *a & s* verſchwenderiſch; Ver-
prodiguer *va* reichlich ſpenden; verſchwenden; hingeben.
product‖eur, –rice *a & s* erzeugend; Produzent. [giebig.
producti‖f, –ve *a* hervorbringend; er-
production *f* Vorführung; Vorlegung; Beweismittel *n*; Hervorbringung, Erzeugung, Erzeugnis, Produkt *n*, Produktion *f*.
produire *va* vorführen, zeigen; ein-

führen, beibringen; hervorbringen, erzeugen; produzieren; eintragen; verursachen. [Produkt *n.*
produit *m* Ertrag *m*; Erzeugnis,
proéminent, –e *a* hervorragend.
profanateur *m* Entheiliger, Schänder. [weihung.
profanation *f* Entheiligung, Entprofane *a* profan, weltlich; unheilig, gottlos. [herabwürdigen.
profaner *va* entweihen, entheiligen;
proférer *va* laut aussprechen.
profès, –se *a* der, die das Gelübde abgelegt hat.
professer *va* öffentlich bekennen; (aus)üben; (öffentlich) lehren.
professeur *m* (öffentl.) Lehrer, =in.
profession *f* Bekenntnis *n*; Stand *m*; Geschäft, Gewerbe, Handwerk *n.*
professionnel, –le *a* Gewerbs . . .
professoral, –e *a* Professor . . .
professorat *m* Professorstelle, Professur *f.*
profil *m* Seitenansicht *f*, Profil *n.*
profit *m* Gewinn, Vorteil, Nutzen *m.*
profitable *a* nützlich; einträglich.
profiter *vn* gewinnen, verdienen; benutzen (de qc. etw.); dienen, nützlich sein; fortschreiten, gedeihen.
profond, –e *a* tief; größt; – *m* Tiefe *f*; –ément *adv* tief.
profondeur *f* Tiefe *f.*
profusément *adv* mit Verschwendung.
profusion *f* Verschwendung, Überfluß *m.*
progéniture *f* Nachkommenschaft.
progrès *m* Fortschritt *m.*
progresser *vn* Fortschritte machen.
progressi‖f, –ve *a* fortschreitend.
progression *f* Fortschreiten *n*; Fortschritt *m.* [schritts.
progressiste *m* Mann des Fortprohiber *va* verbieten. [bitiv . . .
prohibiti‖f, –ve *a* verbietend, Prohiprohibition *f* Verbot; Einfuhrverproie *f* Beute *f*; Raub *m.* [bot *n.*
projectile *a* & *m* Wurf . . .; Projektil, Geschoß *n.*
projection *f* Werfen, Schleudern *n*; Wurf *m*; Wurfbewegung; Gießen *n*; Guß *m*; Projektion *f.*
projet Entwurf, Plan; Anschlag *m.*
projeter *va* werfen; entwerfen; sich vornehmen; se – hervorragen.
prolétaire *m* Besitz=, Erwerbloser, Armer; Proletarier.
prolifique *a* zeugungsfähig.
prolixe *a* weitschweifig.
prolixité *f* Weitschweifigkeit.
prologue *m* Prolog *m*; Vorrede *f.*
prolongation *f* Verlängerung.
prolonger *va* verlängern, aufschieben.
promenade *f* Spaziergang *m*; – à cheval Spazierritt *m*; – en bateau, en carrosse Spazierfahrt *f*; ⚔ – militaire Übungsmarsch *m.*
promener 1) *va* herumführen; ausführen, =fahren, =tragen; schweifen lassen, richten, führen; 2) se – spazieren gehen, reiten, fahren; schweifen. [Spaziergänger, =in.
promeneu‖r *m*, –se *f* Ausführer;
promenoir *m* Spazierplatz *m.*
promesse *f* Versprechen *n*; Schuldverschreibung. [sichern.
promettre *va* & *vn* versprechen; zupromis *m*, –e *f* Verlobte *m* & *f.*
promission *f*, terre de – gelobtes Land.
promontoire *m* Vorgebirge *n.*
promoteur *m* Leiter; Beförderer.
promotion *f* Beförderung. [fen.
promouvoir *va* befördern; verschafprompt, –e *a* schnell, geschwind, rasch; bereit; auffahrend, hitzig.
promptitude *f* Schnelligkeit, Raschheit; Hitze *f*; Jähzorn *m.*
promptuaire *m* Handbuch *n.*
promulgation öffentliche Bekanntmachung, Verkündigung. [chen.
promulguer *va* öffentlich bekannt maprône *m* Predigt *f*, Ermahnung.
prôner *va* & *vn* rühmen; Vorstellungen machen.
prôneu‖r *m*, –se *f* Lobredner, =in.
pronom *m* Fürwort, Pronomen *n.*
prononcé, –e *a* & *m* ausgesprochen 2c.; bestimmt; ⚖ (Urteils=) Spruch;

faire le –'dun jugement ein Urteil fällen.
prononcer 1) *va* verkündigen; aussprechen; vortragen; hervorheben; 2) *vn* das Urteil sprechen, entscheiden.
prononciation *f* Spruch; Vortrag *m*; Aussprache *f*.
pronostic *m* Anzeichen *n*; Vermu-
propagande *f* Gesellschaft zur Verbreitung religiöser oder politischer Ansichten.
propagateur *m* Verbreiter.
propagation *f* Fortpflanzung.
propager *va* fortpflanzen, verbreiten.
propension *f* Neigung, Hang *m*.
prophète *m* Prophet *m*.
prophétesse *f* Prophetin.
prophétie *f* Prophezeiung.
prophétique *a* prophetisch.
propétiser *va* prophezeien.
propice *a* geneigt, günstig, gnädig.
propitiation *f* Versöhnung.
proportion *f* Verhältnis, Ebenmaß; Maß *n*; Größe *f*.
proportionné, –e *a* im Verhältnis; angemessen.
proportionnel, –le *a* proportional, Verhältnis . . .; –lement *adv* im Verhältnis.
proportionner *va* in Verhältnis setzen, anpassen, einrichten.
propos *m* Vorsatz; Gegenstand, Grund *m*; Gespräch *n*; Rede *f*; Vorschlag *m*; à – am rechten Orte, zur rechten Zeit, passend; à – de auf Anlaß von, wegen; bei Gelegenheit von; à – de rien ohne Ursache; à tout – bei jeder Gelegenheit; mal à – zur Unzeit; grundlos.
proposable *a* vorschlagbar.
proposer 1) *va* hin-, vorstellen; kund geben; vorschlagen; vorlegen; 2) se – sich vornehmen, beabsichtigen.
proposition *f* Vorschlag, Antrag; Satz *m*; Aufgabe *f*.
propre *a* eigen; eigentümlich; eigentlich; passend; geeignet, tauglich; anständig; sauber, reinlich; – *m* Eigene *n*, Eigentümlichkeit; eigentlicher Sinn; Eigengut; Eigentum *n*.
proprement *adv* eigentlich, genau; richtig; anständig; zierlich; reinlich, sauber.
propret, -te *a & s* höchst sauber; schmucke Person *f*.
propreté *f* Ordentlichkeit; Sauberkeit.
propriétaire *m & f* Eigentümer, -in.
propriété *f* Eigentümlichkeit, Eigenschaft; Schicklichkeit; Eigentumsrecht; Eigentum *n*.
prorogation *f* Aufschub *m*; Vertagung,
proroger *va* verlängern; vertagen.
prosaïque *a* prosaisch.
prosateur *m* Prosaiker.
proscription *f* Verbannung.
proscrire *va* ächten; vertreiben.
proscrit *m* Geächteter, Verbannter.
prose *f* Prosa *f*.
prosélyte *m & f* Neubekehrte.
prospère *a* günstig, glücklich.
prospérer *vn* glücklich sein; gedeihen; glücken, gelingen.
prospérité *f* Glück *n*; Wohlfahrt *f*; –s *pl* Glücksfälle *pl*.
prosternation *f* Fußfall *m*.
prosterner *va* niederlegen, beugen; niederwerfen.
prostitué, –e *a* prostituiert &c.; feil; –e *f* Freudenmädchen *n*.
prostituer *va* der Unzucht preisgeben; schänden.
prostitution *f* Prostitution; Schändung.
prostration *f* Fußfall *m*; *path* Muskelschwäche *f*, Verfall *m* (der Kräfte).
prote *m* Faktor; Korrektor.
protect||eur *m*, –rice *f* Beschützer, -in; – *a* beschützend, Schutz . . .
protection *f* Schutz *m*; Unterstützung.
protectionniste *m* Schutzzöllner.
protégé *m*, –e *f* Schützling.
protéger *va* beschützen; befördern.
protestant *m*, –e *f & a* Protestant, -in; protestantisch.
protestation *f* Beteuerung; Versicherung; Verwahrung.
protester *va & vn* beteuern; protestieren; sich verwahren, einkommen.

protêt *m* Proteſt *m*.
protocole *m* Niederſchrift *f*; Formular-, Titularbuch *n*.
prototype *m* Vorbild; Kennmaß *n*.
protubérance *f* Erhöhung, Hervorragung.
proue ⚓ *f* Vorſchiff *n*, Schnabel, Bug *m*.
prouesse *f* Heldentat *f*.
prouver *va* beweiſen; zeigen.
provenance *f* Provenienz *f*, Produkt *n*; Urſprung *m*.
provenant, -e *a* herkommend, herrührend.
provenir *vn* herkommen, herrühren, entſtehen, entſpringen.
proverbe *m* Sprichwort *n*.
proverbial, -e *a* ſprichwörtlich.
providence *f* (göttliche) Vorſehung.
providentiel, -le *a* der Vorſehung; -lement *adv* durch göttliche Fügung.
provigner 1) *va* abſenken, mit Fächſern belegen; 2) ſich (durch Fächſer) vermehren; ſich verbreiten.
provin *m agr* (Ab-) Senker *m* eines Weinſtock[e]s; Fechſer *m* (Schößling).
province *f* Provinz, Landſchaft *f*.
provincial, -e *a & s* Provinzial . . .; kleinſtädtiſch; Perſon *f* vom Lande; Kleinſtädter, -in; Provinzial.
proviseur *m* (Gymnaſial-) Direktor.
provision *f* Proviſorium *m* (vorläufige Einrichtung; Deckung; Proviſion; Mäklerlohn (B. G. B.), Gebühr *f*; -s *pl* Beſtallungsbrief, Vorrat *m*; par - vorläufig, einſtweilen.
provisionnel, -le, provisoire *a* einſtweilig, proviſoriſch.
provocant, -e *a* herausfordernd.
provocateur *m* Herausforderer, Anreizer.
provocation *f* Herausforderung, Aufreizung; Reizung.
provoquer *va* herausfordern, reizen, erregen.
proximité *f* Nähe *f*; nahe Verwandtſchaft.
prude *a & s* ſpröd, geziert; Spröde.
prudemment *adv* klug, klüglich.
prudence, *f* Klugheit, Vorſicht.
prudent, -e *a* verſtändig, klug, geſcheit.
pruderie *f* Sprödigkeit, Ziererei.
prud'homme *m* Sachverſtändiger.
prune *f* Pflaume; Flintenkugel *f*.
pruneau *m* gedörrte Pflaume *f*.
prunelaie *f* Pflaumenplantage *f*.
prunelle 1 *f* Schlehe *f*.
prunelle 2 *f* Augenſtern; Blick; Augapfel *m*.
prunier *m* Pflaume (Baum); - épineux, sauvage Schlehe *f*.
prurit *m* Jucken *n*; Kitzel *m*.
Prusse *npr f*, la - Preußen *n*: la - Rhénane Rhein-Preußen; bleu de - Berliner Blau *n*.
prussianiser *va* in den preußiſchen Staat einverleiben, verpreußen.
prussianisme *n* Preußentum *n*.
prussien *m*, -ne *f* und P- *m*, P--ne *f* Preuße *m*, Preußin *f*.
prussification *f* Verpreußung; Nachahmung preußiſcher Zuſtände.
prussifier *va* = prussianiser.
prussique *a*, *chem* accide *m* - Blauſäure *f*.
prussiquer *va* mit Blauſäure vergiften.
psalmiste *m* Pſalmendichter.
psalmodie *f* Pſalmengeſang *m*.
psalmodier *vn & va* Pſalmen rezitieren; eintönig herſagen, ſingen.
psaume *m* Pſalm *m*.
psautier *m* Pſalter *m*, Pſalmbuch *n*.
pseudo . . . falſch, After . . .; -nyme *a & s* einen erdichteten Namen führend; pſeudonymer Schriftſteller.
psora, psore *f* Krätze *f*.
psyché *f* Pſyche *f*; Seele *f*; großer beweglicher Spiegel, Toilettenſpiegel *m*.
psychiatre *m* Irrenarzt.
psychiatrie *f* irrenarztliche Heilkunde.
psychologie *f* Seelenlehre *f*.
puant, -e *a* ſtinkend; unverſchämt.
puanteur *f* Geſtank *m*.
pubère *a* mannbar.
puberté *f* Mannbarkeit.
public, -que *a* öffentlich; - *m* Volk; Publikum; en - öffentlich.
publication *f* öffentliche Bekanntmachung; Herausgabe, Publikation *f*.
publiciste *m* Lehrer, Kenner des

Staatsrechts; politischer Schriftsteller.
publicité *f* Öffentlichkeit, Öffentlichkeit.
publier *va* verkündigen, öffentlich bekannt machen; rühmen; herausgeben.
publiquement *adv* öffentlich.
puce *f* Floh *m*; – flohbraun.
pucelage *m* Junggesellenschaft, Jungfrauschaft.
pucelle *f* Jungfrau.
puceron *m* Blatt-, Baumlaus *f*.
puddlage *m* Puddeln *n*.
Puddler *va* puddeln, frischen.
pudeur *f* Scham, Schamhaftigkeit; Scheu *f*.
pudibond, –e *a* schamhaft; verschämt.
pudicité *f* Schamhaftigkeit, Keuschheit.
pudique *a* keusch, züchtig; sittsam.
puer *vn* übel riechen, stinken; *va* riechen nach.
puéril, –e *a* kindlich, Knaben . . ., Kinder . . .; kindisch.
puérilité *f* kindisches Wesen; Kinderei.
pugilat *m* Faustkampf *m*, Boxen *n*.
pugnacité *f* Streitlust *f*.
puîné, –e *a* nachgeboren, jünger.
puis *adv* hernach, nachher, hierauf, dann; (et) – u. sodann, überdies, ferner.
puisage *m* Schöpfen *n*.
puisard *m* Senk-, Schwindgrube *f*; Abzug *m*.
puiser *va* schöpfen; entnehmen.
puisque *conj* da einmal, da doch, da ja.
puissamment *adv* mächtig; kräftig; gewaltig.
puissance *f* Vermögen *n*; Kraft; *math* Potenz *f*; Macht, Gewalt, Herrschaft *f*.
puissant, –e *a* mächtig, gewaltig; kräftig; stark.
puits *m* Brunnen *m*; Schacht *m*.
pulluler *vn* wuchern; um sich greifen.
pulmonaire *a* Lungen . . .
pulmonie *f* Lungensucht *f*.
pulmonique *a & s* lungenkrank; Lungenkranke.
pulpe *f* (Frucht-) Fleisch *n*; Brei *m*.
pulpeu||x, –se *a* fleischig; breiartig.
pulsation *f* Pulsschlag, Puls *m*.
pulvérin *m* Mehlpulver.
pulvérisation *f* Pulvern *n*, Pulverung.
pulvériser *va* pulvern, zu Pulver machen; vernichten.
pulvérulent, –e *a* staubicht; staubig.
pumicin *m* Palmöl *n*.
punais, –e *a* aus der Nase stinkend.
punaise *f ent* Wanze *f*; *P* und *F fig* plat comme une – kriechend; charakterlos; Reißnagel *m*.
punir *va* strafen; bestrafen.
punissable *a* strafbar, straffällig, sträflich.
punisseur *m* Bestrafer.
punition *f* Bestrafung, Strafe *f*.
pupillaire *a* Mündel . . .
pupille 1 *m & f* Mündel *m*.
pupille 2 *f* Augenstern *m*, Pupille *f*.
pupitre *m* Pult, Schreibepult *n*.
pur, –e *a* rein; hell, heiter; bloß, lauter, nichts als; – de rein von, ohne; à – et à plein gänzlich, völlig.
purée *f* Erbsen-, Linsen- 2c. Brei *m*, -Suppe *f*.
purement *adv* rein; bloß; – et simplement einzig und allein.
pureté *f* Reinheit.
purgati||f, –ve *a* reinigend; – *m* Abführungsmittel *n*.
Purgation *f* Reinigung, Purgiermittel *n*.
purgatoire *m* Fegefeuer *n*.
purge *f* Reinigung; Purganz *f*; – d'hypothèques Entlastung.
purger *va* reinigen; sühnen, tilgen; entlasten; rechtfertigen; abführen.
purification *f* Reinigung.
purificatoire *m* Kelchtuch *n*.
purifier *va* reinigen.
purin *m* Jauche *f*.
purpurin, –e *a* purpurfarbig.
purulent, –e *a* eit(e)rig, eit(e)richt, eiterähnlich.
pus *m* Eiter *m*.
pusillanime *a* kleinmütig, zaghaft.
pusillanimité *f* Kleinmut *m*.
pustule *f* Pustel, Blatter, Pocke *f*.
putati||f, –ve *a* vermeint; -vement *adv* vermeintlich.
putois *zool m* Iltis *m*.
putréfaction *f* Fäulnis *f*.
putréfier *va* faul machen, in Fäulnis bringen; se – verfaulen.

putrescible *a* verfaulbar.
putride *a* faulig.
putridité *f* Fäule, Fäulnis *f*.
pygmée *m* Pygmäe, Zwerg *m*.
pyramidal, –e *a* pyramidenförmig, pyramidal.
pyramide *f* Pyramide, Spitzſäule *f*.
pyramider *vn* eine Pyramide bilden.
pyrite *f* Pyrit, Kies *m*.
pyro . . . Feuer . . ., brenzlich; –lâtre *m* Feueranbeter; –technie *f* Feuerwerkerkunſt *f*.
pythonisse *f* Wahrſagerin.

Q, q [kü od kö] *s/m* 1)) Q, q *n*; 2) *abr*: a) im Kalender: Q. T. = Quatre(-)Temps; b) auf Münzen = Perpignan.
quadragénaire *a & m* vierzig enthaltend; Vierziger.
quadragésimal, –e *a* Faſten . . .
quadragésime *f* erſter Faſtenſonntag
quadrangle *m* Viereck *n*. [*m*.
quadrangulaire *a* viereckig.
quadrat *m* Quadrat *n*.
quadrilatéral, –e *a & s* vierſeitig; Viereck *n*. [(zu vier Paaren).
quadrille *m* (*f*) Quadrille *f*, Tanz
quadrupède *a & m* vierfüßig; Vierfüßler *m*. [*n*.
quadruple *a & m* vierfach; Vierfache
quadrupler *va* vervierfachen.
quai *m* Flußdamm, Kai *m*.
qualification *f* Benennung, Betitelung, Eignung.
qualifier *va* eine Eigenſchaft, einen Titel beilegen, benennen, erklären für; beſtimmen; se – ſich nennen; ſich befähigen.
qualité *f* Eigenſchaft; Güte *f*; hoher Adel, Stand; Titel *m*.
quand *adv* wann; *conj* wann, wenn; als; dann, wann; – même wenn auch, ſelbſt wenn.
quant *adv* – à was betrifft.
quantième *m* der wievielſte (Tag) im Monat, Datum *n*.
quantité *f* Größe; Menge *f*; Silben-, ♪ Tonmaß *n*.
quarantaine *f* Anzahl *f* von vierzig; Faſtenzeit; Vierzig *f* (Jahre); Quarantäne *f*. [zig.
quarante *a & m* vierzig; Ziffer vier-
quarantième *a* vierzigſt; – *m* Vierzigſtel *n*.
quarderonner *va* verſtäben.
quart *m* Viertel *n*; ⚓ (Schiffs-) Wache *f*; Quart *n*.
quarte *f* Quarte *f*; ♪ – de soupir Sechzehntelpauſe; ⚔ – de conversion Viertelsſchwenkung; ♪ Quarte; *escr.* Quarta.
quarteron *m* Viertel *n* (Pfund, Hundert); – *m*, –ne *f* Viertelsſchwarze.
quartier *m* Viertel *n*; Quadrant *m*; Quartal *n* (Miete, Rente 2c.); Quaderſtein *m*; Quartier *n*; Nachbarſchaft, Gegend; Lager *n*; Kantonierung; (Dienſt-) Vierteljahr *n*; Pardon *m*, Gnade *f*. [meiſter.
quartier maître ⚔ *m* Quartier-
quasi *adv* gleichſam, Quaſi...; faſt.
quatorze *a* vierzehn; vierzehnt; – *m* Vierzehn *f*; vierzehnter Tag.
quatorzième *a* vierzehnt; – *m* Vierzehnte (Tag 2c.); Vierzehntel *n*; –ment *adv* vierzehntens.
quatre *a* vier; viert; – à – haſtig; comme – ſtark; eiligſt; – *m* Vier *f*; Vierter (Tag) *m*.
Quatre Cantons *npr m pl* die vier Waldſtätte *f pl*; lac des – der Vierwaldſtätterſee (= lac de Lucerne).
quatre épices ✻ *f pl* Allerleigewürz *n*.
Quatre Temps ✝ *m* Quatember *m* (die 3 für jedes Vierteljahr feſtgeſetzten Faſttage).
quatre vingt(s) *a* achtzig; achtzigſt.
quatre vingt dix *a* neunzig; –dixième *a & m* neunzigſt; Neunzigſter; Neunzigſtel *n*.
quatre vingtième *a & m* achtzigſt; Achtzigſter; Achtzigſtel *n*.
quatrième *a* viert; – *m* Viertel; Viertel *n*; vierte(r) Stock; – *f* vierte Klaſſe; Quarta (etwa unſrer Obertertia entſprechend); (Piquetſpiel:) Quarte.

uatriennal, –e *a* von vier Jahren ein Jahr ausgeübt (Amt); vierjährig.
quatuor 1) ♪ *m* Quatuor, Quartett *n*; 2) Dominospiel: Vier *f*.
quayage *m* Stättegeld *n* am Kai.
que 1 *pron* welchen, welche, welches; den, die, das; was; wie; welchen? welche? was? wie sehr! wie viel! als, da; wie; ce –, c'est – was ist, was heißt; qu'est-ce que? was?
que 2 *conj* daß; bis; wie, als; que ... ne ohne daß.
quel, –le *a* wie beschaffen, welcherlei, welch, was für; – que von welcher Art auch, welch auch, wer auch.
quelconque *a* wie nur beschaffen, welcher od wer es auch sein mag; irgend ein.
quelque *a* (irgend) ein; –s *pl* einige; – chose etwas; – part irgend wo; – personne jemand; quelque ... que welch ... auch, wie ... auch.
quelquefois *adv* einigemal, manchmal, zuweilen.
quelqu'un *m*, –e *f* ein, eine, jemand; quelques uns, quelques unes *pl* einige, manche. [Leute.
qu'en dira t on *m* Gerede *n* der
quenouille *f* (Spinn=) Rocken *m*; –s de lit Bettpfosten, =stollen *pl*.
querelle *f* Zank, Streit, Hader; Kampf, Krieg *m*; –s *pl* Händel *pl*.
quereller *va* streiten, zanken mit; sich entrüsten über, auszanken, schelten.
querelleu||r, –se *a & s* zänkisch; zanksüchtig; bissig (Hund); Zänker, =in.
querir *va*, aller –, venir – holen, abholen; envoyer – holen lassen.
questeur *m* Schatzmeister.
question *f* Frage; Folter, Tortur *f*; en – fraglich.
questionnaire *m* Fragebuch *n*; Fragebogen *m*; Folterer. [gen.
questionner *va & vn* (aus=, be)fra=
questionneu||r *m*, –se *f* (beständiger) Frager, =in.
questure *f* Quästur *f*.
quête *f* Suchen, Aufsuchen *n*; Revier; Almosensammeln *n*, Kollekte *f*.
quêter *va* suchen; Almosen sammeln; sich bewerben um, erbetteln.
quêteur *m* Almosensammler; chien – Spür=, Leithund.
queue *f* Schwanz, Schweif; Bürzel *m*; Stiel; Zopf *m*; Schleppe *f*; Rest *m*; Ende *n*; Billardstock; Rückstand; Nachzug *m*; hinterstes Glied; lange Reihe, Queue *f*; à la –, en – hinten; auf den Fersen, hinterher.
queussi queumi *adv* gleichfalls.
queux *m*, queue *f* Wetzstein *m*.
qui *pron* welcher, welche, welches; was; der, die, das; der(jenige) welcher, wer; qui que ce soit wer es auch sei, jedermann; *int* wer, wen; qui ... que? wer ... außer? qui ... qui einige ... and(e)re, diese ... jene. [antworten wissen.
quia *F advt*, être à – nichts mehr zu
quiconque *pron* jeder welcher, jede welche, wer; jedermann.
quidam *m*, –ane *f* gewisse Person *f*.
qui||et, –ète *a* ruhig.
quiétude *f* Seelenruhe, Ruhe *f*.
quignon *m* Keil, Runken *m*; Brot *n*.
quille 1 ⚓ *f* Schiffs=) Kiel *m*.
quille 2 *f* Kegel *m*. [aufsetzen.
quiller *vn* um den Anschuß werfen;
quillette ✿ *f* Satzweide *f*. [*pl*.
quillier *m* Kegelkranz *n*; alle Kegel
quincaille *f* kurze (Eisen= &c.) Ware *f*.
quincaillerie *f* kurze Waren, feine Stahlwaren *pl*; eiserner Beschlag.
quincaillier *m* Kurzwarenhändler.
quinquagénaire *a & s* fünfzigjährig; Fünfziger, =in. [jährlich.
quinquennal, –e *a* fünfjährig; fünf=
quinquina *m* Fieberrinde, China(=rinde) *f*; Fieberrindenbaum *m*.
Quint *a*, Charles –, Sixte – Karl V., Sixtus V.
quintal *m* Zentner *m*.
quinte 1 ♪ *f* Quinte; Altgeige *f*.
quinte 2 *f* heftiger Anfall von Husten; Grille, Laune *f*.
quintefeuille ✿ *f* Fünffingerkraut *n*.
quintessence *f* Quintessenz *f* (der Kern, das Wesen einer Sache).

quintessencier *va* die Quintessenz ziehen aus; verfeinern.
quinteu||x, –se *a* launisch, rappelig, rappelköpfisch.
quintuple *a & m* fünffach; Fünffache
quintupler *va* verfünffachen.
quinzaine *f* Anzahl *f* von (etwa) fünfzehn, Mandel *f*; vierzehn Tage.
quinze *a & m* fünfzehn; fünfzehnt;
quinzième *a & s* fünfzehnt; Fünfzehnte; Fünfzehntel *n*.
quiproquo *m* Verwechs(e)lung; Mißgriff, Irrtum *m*.
quittance *f* Empfangsschein *m*, Quittung.
quittancer *va* quittieren, bescheinigen.
quitte *a* quitt, frei, los, ledig; (en) être pour davon=, wegkommen mit.
quitter 1) *va* befreien; überheben; abtreten, überlassen; entsagen, aufgeben; verlassen; loslassen; ablegen, ausziehen; abwerfen; 2) *vn* fortgehen; abfallen; sich trennen; aufhören zu arbeiten.
quitus *m* (Rechnungs=) Entlastung
qui va la? wer da?
qui vive? ⚔ (Wache) wer da?
quoailler *vn* (Pferd) mit dem Schwanze wedeln.
quoi *pron* was; was? de – wovon; en – worin; avoir de – das Nötige haben um; können; reich sein; il n'y a pas de – es ist kein Anlaß dazu; – que was auch (nur, immer); *int* was! wie!
quoique *conj* obgleich, obschon, wie
quolibet *m* Gemeinplatz, schlechter Witz; Quodlibet *n*, Durcheinander, Mischmasch; ein Spiel.
quote *a*, quote part Anteil *m*.
quotidien, –ne *a* täglich.
quotité *f* Betrag, Anteil *m*, Quote *f*.

R, r [är *f* od rö *m*] (une petite – [är], un – [rö] majuscule) 1) R, r ronflé od r toulousain lang schnarrendes R; 2) *abr*: R = reçu; récipé; révérend; *chem* = rhodium; r° = recto; in kirchlichen Büchern: R = répons; R = Réaumur; R. C. = rose croix.
rabâchage *m* alte Rederei.
rabâcher *va & a* stets wiederholen; wiederkäuen.
rabais *m* Abzug, Rabatt *m*; Herabsetzung; Nachlaß *m*.
rabaissement *m* Herabsetzung.
rabaisser 1) *va* niedriger setzen, stellen od legen; senken; herabsetzen; herabwürdigen, erniedrigen; 2) *vn* an Wert verlieren.
rabat *m* Bruststreifen *m*; Treibjagd *f*; (Preis=) Ermäßigung.
rabat joie *m & f* Freudenstörung; Freudenstörer, =in.
rabattre 1) *va* niederschlagen, drücken; herabsetzen; demütigen, dämpfen; nachlassen; abziehen; 2) *vn* nachlassen in; vom Wege abgehen; 3) se – sich niederschlagen; sich werfen.
rabbi(n) *m* Rabbiner.
râble 1 *m* Rühr=, Schürhaken *m*.
râble 2 *m* Rückenstück *n* (d. Hasen 2c.).
râblé, râblu, –e *a* breitrückig.
rabot *m* Hobel; Rührhaken *m*.
raboter *va* (be=, ab)hobeln; glätten.
raboteu||x, –se *a* knotig; holp(e)richt, holp(e)rig.
rabougrir *va* verkrüppeln.
rabrouer *va* anfahren, anschnauzen.
racaille *f* Gesindel *n*; *fig* Ausschuß *m*; ⚓ Ausschuß *m*, –ware *f*.
raccommodage *m* Ausbessern *n*.
raccommodement *m* Aussöhnung.
raccommoder *va* wieder instand setzen, (ausbessern, flicken; aussöhnen.
raccommodeu||r *m*, –se *f* Ausbesserer, =in.
raccord *m* Ausgleichung.
raccorder *va* ausgleichen; =bessern.
raccourci *m* Verkürzung; Abriß *m*.
raccourcir *va* (ver=, ab)kürzen, kürzer machen; *vn* & se – kürzer werden; einlaufen.
raccourcissement *m* Verkürzung.
raccrocher *va* wieder aufhängen; wieder erhalten; se – sich halten; sich befreunden.

race *f* Geschlecht *n*; Stamm *m*; Abkunft *f*; Abkomme *m*; Rasse, Art *f*.
racer 1 *vn* (Vogelzucht:) Junge seiner Art ausbrüten.
racer 2 [raßä'r, engl.: ruißör] *m* Sport: Wettläufer, -fahrer, -renner, -segler (auch Schiff); Rennpferd *n*, Renner; leichtes Zweirad (zum Wettfahren).
rachat *m* Rückkauf *m*; Loskaufung.
racheter *va* wieder-, loskaufen; ablösen; tilgen; ausgleichen.
rachitique *a* rachitisch; verkrüppelt.
racine *f* Wurzel *f*.
racler *va* (ab)schaben, (auf-, (ab)-kratzen; abstreichen (ein Maß 2c.); lichten.
racleur *m* Schaber; ♪ Bierfiedler.
racloir *m* Schabeisen *n*, Schaber *m*.
racoler *va* ehem. zum Militärdienste gewaltsam oder mit List anwerben, pressen.
racoleur *m* ehem. Werber.
raconter *va* erzählen.
raconteu||r *m*, –se *f* Erzähler, -in.
racornir *va* hart (wie Horn), zähe machen; einschrumpfen.
racquitter *va* wieder zu seinem Verluste verhelfen; entschädigen.
rade *f* Reede *f*.
radeau ⚓ *m* Floß *n*.
radiant, –e *a* strahlend.
radiation *f* Strahlen *n*; Tilgung.
radical, –e *a & m* Wurzel..., gründlich; radikal; – *m* Wurzel *f*; Radikal *n*; Radikaler.
radication *f* Wurzeln *n*.
radié, –e *a* strahlenförmig. [rost *m*.
radier 1 *m* Schleusenbett *n*; Pfahlradier 2 *vn* strahlen; *va* ausstreichen.
radieu||x, –se *a* strahlend, glänzend.
radis ℘ *m* Radieschen *n*.
radotage *m* Gefasel *n*.
radoter *vn* faseln, albern reden.
radoterie *f* Faselei; Geschwätz *n*.
radoteur *m* alberner Schwätzer.
radouber ⚓ *va* ausbessern.
radoucir *va* gelinder, milder machen; mäßigen; se – milder, mild werden.
radoucissement *m* Milderung; Besänftigung.
rafale ⚓ *f* Stoßwind *m*; Bö *f*.
raffermir *va* fester machen; befestigen, stärken.
raffermissement *m* Befestigung.
raffinade *f* Hutzucker *m*.
raffinage *m* Raffinieren *n*.
raffinement *m* Verfeinerung; Feinheit, Grübelei.
raffiner *va* feiner machen, raffinieren; verfeinern; *vn* grübeln.
raffinerie ⊗ *f* (Zucker- 2c.) Siederei.
raffineur *m* (Zucker, Salpeter-) Sieder; Klügler.
raffoler *vn* vernarrt sein.
rafle 1 *f* Traubenkamm *m*.
rafle 2 *f* Wegraffen *n*; Pasch *m*.
rafler *va* wegraffen.
refraîchir *va* erfrischen, abkühlen; auffrischen; *vn* frisch, kühl werden.
rafraîchissement *m* Erfrischung.
ragaillardir *va* aufheitern.
rage *f* Hundswut; Wut *f*.
rageu||r *m*, –se *f & a* leicht erzürnbare Person; wütend.
ragot, –e *a* kurz u. dick, untersetzt.
ragoût *m* Gewürzspeise *f*.
ragoûter *va* Appetit machen, reizen.
ragréer *va* vollenden; neu abputzen; ⚓ wieder auftakeln.
raie *f* (Feder- 2c.) Strich, Streifen; (Haar-) Scheitel *m*; Furche *f*; *ichi*
raifort ℘ *m* Rettich *m*. [Roche *m*.
rail 🚃 *m* Schiene *f*.
railler *va* lächerlich machen, aufziehen; schrauben; *vn* & se – scherzen; spotten. [*m*.
raillerie *f* Spötterei *f*, Spott, Scherz
railleu||r, –se *a & s* spöttisch; Spötter,
railway 🚃 *m* Eisenbahn *f*. -[in.
rainer *va* nuten, ausnuten.
rainette *f* 1) *zool* Laubfrosch *m* = gresset. 2) ⊗ = rénette.
rainure *f* Nut(e); Rille, Furche *f*.
raiponce ℘ *f* Rapunzel *m* und Rapunze *f*.
rais *m* Radspeiche *f*.
raisin *m* (Wein-) Traube *f*; – sec Rosine; – de Corinthe kleine Rosine.

raison *f* Vernunft *f*; Verstand *m*; Recht *n*; Erklärung; Genugtuung; Grund, Anlaß *m*; Ursache *f*; Verhältnis *n*; ⚜ Firma *f*; –s *pl* Rechtstitel *pl*; à – de nach Verhältnis von; wegen; en – de im Verhältnis.

raisonnable *a* vernünftig; verständig; billig; anständig, gehörig; ziemlich. [flexionen, ausführlich.

raisonné, –e *a* mit Gründen, Re-

raisonnement *m* Urteilskraft *f*, Urteil *n*; Schluß *m*; Worte, Reden *pl*.

raisonner *vn* urteilen, denken; schließen; vernünftig sprechen; gegenreden, räsonieren; *va* überlegen; sprechen über.

raisonneu||r *m*, –se *f* & *a* Denker, Klügler, Schwätzer, =in; Räsoneur; denkend; widerredend.

rajeunir *va* verjüngen, erneuern; *vn* & se – wieder jung werden.

rajeunissement *m* Verjüngung.

rajuster *va* wieder zurecht machen, in Ordnung bringen; neu justieren; abhelfen; beilegen, aussöhnen.

râle *m orn* Ralle *f* (Sumpfvogel-Gattung).

râle(ment) *m* Röcheln *n*.

ralentir *va* langsamer machen; vermindern; schwächen, mäßigen; *vn* & se – langsamer werden; nachlassen. [den; Nachlassen *n*.

ralentissement *m* Langsamerwer-

râler *vn* röcheln.

ralingue ⚓ *f* Leik, Saumtau *n*.

ralliement *m* Wiedersammlung.

rallier *va* wieder sammeln; herüberziehen; vereinigen.

rallonge *f* Anstoß, Ansatz *m*.

rallonger *va* verlängern. [fachen.

rallumer *va* wieder anzünden, an-

ramage *m* Zweige, Äste *pl*; Laubwerk; Gezwitscher; Geplärr *n*.

ramas *m* Sammlung; Haufen *m*.

ramassé, –e *a* gedrängt; untersetzt.

ramasser *va* sammeln, lesen; aufheben; zusammenfassen. [sindel *n*.

ramassis *m* Pack *m*; Leseholz; Ge-

ramo 1 *f* Reisig *n*; Bohnenstange *f*.

rame 2 *f* Ruder *n*; Ries *n* (Papier).

rameau *m* Zweig *m*.

ramée *f* Laubdach *n*; grüne Reiser *pl*.

ramender *va* abermals düngen; *vn* wohlfeiler werden.

ramener *va* wieder=, zurückführen, =bringen; besänftigen; wieder herstellen; se – sich zurückziehen.

ramer 1 *va* stengeln.

ramer 2 *vn* rudern; sich abmühen.

rameur *m* Ruderer, Ruderknecht.

rameu||x, –se *a* ästig.

ramier *orn m* große Holztaube *f*.

ramification *f* Verzweigung.

ramifier, se – sich verzweigen, sich

ramilles *f pl* Reisig *n*. [verästen.

ramollir *va* erweichen; verweichlichen.

ramonage *m* Essenkehren *n*.

ramoner *va* fegen, kehren.

ramoneur *m* Kamin=, Essenkehrer.

rampant, –e *a* kriechend; steigend; niedrig; gemein.

rampe *f* Treppenarm *m*; =geländer *n*; Steigung; Rampe, Auffahrt *f*.

ramper *vn* kriechen; sich neigen; sich hinschleppen; sich erniedrigen.

ramure *f* Geäste, Astwerk *n*.

rance *a* ranzig.

ranche *f* Sprosse *f*.

rancher *m* Stangenleiter *f*.

rancidité, rancissure *f* Ranzigkeit.

rancir *vn* & se – ranzig werden.

rançon *f* Lösegeld *n*.

rançonner *va* ein Lösegeld fordern für; brandschatzen, ausplündern.

rançonneur *m* Geldschneider.

rancune *f* alter Haß, Groll *m*.

rancuni||er, –ère *a* grollend.

rang *m* Reihe *f*; Glied *n*; Platz *m*; Stelle *f*; Rang, Stand *m*.

rangé, –e *a* ordentlich.

ranger *va* in Ordnung stellen oder bringen; ordnen; aus dem Wege schaffen; zählen; ziehen; beugen (à unter); ordentlich machen; se – sich stellen; sich setzen; sich einrichten; sich fügen; ordentlich werden.

ranimer *va* wieder, neu beleben.

rapace *a* raubgierig, räuberisch.

rapacité *f* Raubgier; Raubsucht *f*.
rapaiser *va* wieder besänftigen.
rapatriement *m* Heimführung.
rapatrier 1 *va* heimführen; se – heimkehren.
rapatrier 2 *va* aussöhnen.
râpe *f* Reibeisen *n*; Raspel *f*.
râpé *m* Tresterwein *m*.
râper *va* reiben; rappieren; raspeln.
rapetasser *va* flicken, ausbessern.
rapetasseur *m* Flicker; Kompilator (Zusammenstoppler, =trager).
rapetisser *va* verkleinern; *vn* kürzer werden.
rapide *a* reißend, schnell; abschüssig; rasch; – *m* Stromschnelle *f*.
rapidité *f* (reißende) Schnelligkeit; Jähheit; Raschheit; Lebendigkeit.
rapiécer *va* anstücken, flicken.
rapiécetage *m* Flicken; Flickwerk *n*.
rapiéceter *va* anstückeln, flicken.
rapière *f* Raufdegen, Schläger *m*.
rapin *m* Farbenreiber; Sudler.
rapine *f* Räuberei; Raub *m*.
rapiner *vn & va* unterschlagen.
rappa||reiller, –rier *a* vollständig machen.
rappel *m* Zurückberufung; ⚔ Rappel *m*; Nachzahlung; – à l'ordre Ordnungsruf *m*.
rappeler *va* oft rufen; zurückrufen, rufen; se – sich erinnern; ⚔ *vn* Rappel schlagen.
rapport *m* Zurückbringen; Aufstoßen *n* aus dem Magen; Ertrag; Bericht *m*; Angabe *f*; Übereinstimmung; Verhältnis *n*; Beziehung, Verbindung; par – à in Beziehung auf; im Vergleich mit.
rapporter *va* wieder bringen, mit (sich) bringen; davontragen; ansetzen; aufschütten; eintragen; berichten; sagen; zutragen; anführen; beziehen (à auf); widerrufen; se – passen; sich beziehen; s'en – à es ankommen lassen auf; glauben, trauen.
rapporteur *m*, –se *f* Zuträger, =in; Klatsche *f*; Berichterstatter, Referent.
rapprochement *m* Annäherung; Aussöhnung; Vergleichung.
rapprocher *va* wieder nähern; nähern; gegenüberstellen, =halten.
rapt *m* Menschenraub *m*, Entführung.
râpure *f* Raspelspäne *pl*, Schabsel *n*.
raquette *f* Raket, Schlagnetz *n*.
rare *a* locker; dünn; selten; seltsam.
raréfaction *f* Lockerung; Verdünnung.
raréfier *va* verdünnen; ausdehnen.
rareté *f* Verdünnung; Seltenheit.
ras, –e *a* glatt; flach, eben; ✂ – *m* (Zeug=) Rasch *m*.
rasade *f* gestrichen volles Glas.
rasement *m* Abscheren, Rasieren *n*.
raser *va* streifen; abscheren, rasieren, schleifen, abbrechen.
rasibus *adv* dicht (de an).
rasoir *m* Scher=, Rasiermesser *n*.
rassasiement *m* Sättigung.
rassasier *va* sättigen.
rassemblement *m* Sammeln *n*; Versammlung; Zusammenlauf *m*.
rassembler *va* (wieder) sammeln, versammeln, zusammentragen.
rasseoir *va* wieder hinsetzen; beruhigen; se – sich wieder setzen.
rasséréner *va* wieder aufheitern.
rassis, –e *a* altbacken; ruhig.
rassortir *va* neu assortieren.
rassoter, se – sich vernarren.
rassurer *va* wieder fest machen; befestigen; beruhigen; sichern.
rat 1) *zool m* Ratte, Ratze; 2) *fig* Grille, Laune *f*.
ratatiner, se – einschrumpfen.
rate *f* Milz; Galle *f*.
râteau *m* Rechen *m*; Harke *f*.
râtelée *f* ein Rechen voll.
râteler *va* rechen, harken.
râtelier *m* Raufe, Krippe *f*; Gewehrständer, Gewehrrecken *m*; Gebiß *n*.
rater *vn* (Gewehr) versagen; *va* verfehlen.
ratière *f* Rattenfalle *f*.
ratification *f* Bestätigung.
ratifier *va* bestätigen, genehmigen.
ration *f* Ration *f* (zugeteiltes Maß.

rationnel, –le *a* abstrakt; wissenschaftlich; vernünftig.
rationner *va* auf Rationen setzen, in Rationen verteilen.
Ratisbonne *npr f* Regensburg *n*.
ratisser *va* (ab)schaben, abkratzen; rechen.
ratissoire *f* Scharre, Kratze; Jätehacke *f*.
ratissure *f* Abschabsel *n*.
raton *zool m* kleine Ratte *f*.
rattacher *va* wieder festmachen, anbinden; wieder anknüpfen, (ver)knüpfen; se – sich wieder anschließen.
ratteindre *va* wieder erlangen, einholen.
rattraper *va* wieder fangen, erhaschen od erlangen; einholen; se – sich anhalten; sein Geld wieder gewinnen; sich erholen.
rature *f* Abschabsel *n*; Strich *m*; ausgestrichene Stelle *f*.
raucité *f* Rauheit, Heiserkeit.
rauque *a* rauh, heiser.
ravage *m* Verheerung; Unheil *n*.
ravager *va* verheeren, verwüsten.
ravaler *va* wieder verschlucken; walzen; abputzen; herabsetzen.
ravaudage *m* Ausbessern *n*; Flickarbeit.
ravauder *va* ausbessern, flicken; ausbunzen; schwatzen.
ravaudeu||r *m*, –se *f* Flicker, =in.
rave ♂ *f* Rübe *f*.
ravigote *f* pikante (scharf, reizend, prickelnd) Sauce *f* (Beiguß, Brühe, Tunke).
ravilir *va* herabwürdigen, schänden.
ravin *m* Schlucht *f*; Hohlweg *m*.
ravine *f* Sturzbach *m*; Schlucht *f*.
raviner *va* verheeren; aufreißen.
ravir *va* rauben, entreißen; entführen; hinreißen, entzücken.
raviser, se – sich anders besinnen.
ravissement *m* Raub *m*; Entführung; Verzückung; Entzücken *n*.
ravisseur *m & a* Räuber; räuberisch.
ravitailler *va* neu verproviantieren.
raviver *va* neu beleben, wieder anfachen, auffrischen.
ravoir *va* wieder haben od bekommen; se – wieder zu Kräften kommen.
rayer *va* ritzen, riefen; ziehen; streifen; ausstreichen.
rayon *m* Strahl, Schimmer *m*; (Rad=) Speiche *f*; Halbmesser, Radius; Rayon *m*; Brett, Regal, Fach *n*; Rille *f* (kleine Rinne, Furche); – de miel Honigwabe *f*.
rayonnement *m* Strahlen *n*.
rayonner *vn* strahlen.
rayure *f* Streifen *pl*; Ritz; Zug *m* (im Gewehr); Ausstreichen *n*.
razzia *f* Razzia; Wegnahme *f*.
re, ré ... zurück, wieder ..., wider ...
ré ♪ *m* D *n*.
réact||eur, –ionnaire *a & s* reaktionär (rückschrittlich); Reaktionär.
réacti||f, –ve *a* rückwirkend.
réaction *f* Rückwirkung, Reaktion *f*.
réagir *vn* zurückwirken; kämpfen.
réalisation *f* Verwirklichung; Verwertung.
réaliser *va* verwirklichen; zu Gelde machen.
réalité *f* Wirklichkeit.
réapparaître *vn* neu erscheinen.
réassigner *va* wieder vorladen; auf einen andern Fonds anweisen.
réassurer *va* rückversichern.
rébaptisants *m pl* Wiedertäufer *pl*.
rébarbati||f, –ve *a* rauh, unfreundlich.
rebâtir *va* wieder aufbauen.
rebattre *va* abermals schlagen, hämmern, klopfen; aufklopfen; nochmals durcheilen.
rebattu, –e *a* sehr betreten; abgedroschen.
rebelle *a & s* aufrührerisch, widerspenstig; spröde; Aufrührer.
rebeller, se – sich auflehnen.
rebellion *f* Auflehnung, Empörung. Aufruhr *m*.
rebéquer *vn* & se – trotzig antworten.
reboiser *va* wieder beholzen.
rebond *m* Rücksprung *m*.
rebondi, –e *a* rund, dick; dick u. voll.
rebondir *vn* wieder aufspringen.
rebondissement *m* Zurückprall *m*.
rebord *m* Rand *m*; Randleiste *f*; Umschlag, Kragen; Kranz *m*.

reborder *va* neu berändern, einfassen.
reboucher *va* wieder verstopfen.
reboucher, se – sich umbiegen.
rebours *m* Gegenstrich; Gegenteil *n*; à – wider den Strich; verkehrt.
rebrousser *va* wider den Strich, aufwärts kämmen, streichen; zurücknehmen; *vn* zurückkehren.
rebuffade *f* harte Abweisung.
rébus *m* Bilderrätsel; Wortspiel *n*.
rebut *m* Abfertigung; Wegwurf; Auswurf; Ausschuß *m*.
rebutant, –e *a* abschreckend; widerwärtig.
rebuter *va* (hart) abweisen, verschmähen; abschrecken; abstoßen.
recacheter *va* wieder versiegeln.
récalcitrant, –e *a* widerspenstig.
récalcitrer *vn* hartnäckig widerstreben.
récapitulation *f* kurze Wiederholung.
récapituler *va* kurz wiederholen.
recéder *va* wieder abtreten.
recel, recèlement *m* Hehlen *n*.
recéler *va* verbergen; verhehlen.
recéleur *m* Hehler, Verheimlicher.
récemment *adv* neulich, jüngst.
récensement *m* Zählung; Nachrechnung.
recenser *va* zählen.
recenseur *m* Zähler; Kontrolleur.
récent, –e *a* frisch, neu.
receper *va* tief abschneiden; abholzen.
récépissé *m* Empfangschein *m*.
réceptacle *m* Behältnis *n*; Sammelort *m*.
réception *f* Empfang *m*; Annahme; Aufnahme *f*.
recette *f* Einnahme *f*; Rezept.
recevable *a* annehmbar, zulässig.
receveu||r *m*, –se *f* Einnehmer, =in.
recevoir *va* empfangen, bekommen, erhalten; an=, aufnehmen; zulassen.
rechange *m* Wechsel *m*, ⚔ Reserve *f*.
réchapper *vn* davonkommen.
rechargement *m* Umladen *n*; neue Beschotterung.
recharger *va* umladen; wieder laden; wieder angreifen; wiederholt beauftragen; neu beschottern.
rechasser *va* wieder fortjagen.
réchaud *m* Kohlenpfanne *f*, Kohlenbecken *n*.
réchauffé *m* aufgewärmte Speise *f*.
réchauffer *va* wieder erwärmen, aufwärmen; erwärmen, anfeuern.
réchauffoir *m* Wärmofen *m*.
rechausser *va* Schuhe u. Strümpfe wieder anziehen; behäufeln; frisch unterfahren.
rêche *a* rauh; unfreundlich.
recherche *f* Nachsuchung, Aufsuchung, Nachforschung; Untersuchung; Künstelei.
rechercher *va* wieder suchen; (auf=)suchen, forschen nach; ansuchen um; ausarbeiten, feilen.
rechigné, –e *a* griesgrämig, griesgrämlich, mürrisch.
rechigner *vn* das Maul hängen, sauer sehen.
rechoir *vn* zurückfallen.
rechute, récidive *f* Rückfall *m*.
récidiver *vn* rückfällig werden.
récidiviste *m* rückfälliger Verbrecher.
récif *m* Klippenreihe *f*; Riff *n*.
récipé *m* Rezept, Mittel *n*.
récipient *m* Rezipient *m* (Glasglocke der Luftpumpe), Vorlage *f*.
réciprocité *f* Gegenseitigkeit.
réciproque *a* reziprok; gegenseitig, aufeinander bezüglich.
récit *m* Erzählung; ♪ a) Solopartie *f*; b) Hauptstimme *f*.
récitatif *m* ♪ Redegesang *m*, Rezitativ *n*.
récitation *f* Hersagen *n*; Vortrag *m*.
réciter *va* laut vorlesen; hersagen; erzählen; anführen; ♪ ein Solo vortragen.
réclamation *f* Forderung; Beschwerde *f*.
réclame *f* Kustos *m*; Stichwort *n*; Anpreisung.
réclamer 1) *vn* Einspruch erheben; einkommen; 2) *va* laut anrufen, anflehen; fordern; beanspruchen; rufen; 3) se – de sich berufen auf.
reclure *va* einschließen, einsperren.
reclus, –e *a* & *s* eingeschlossen; Klosterbruder, =schwester.
re–, réclusion *f* Einschließung, Zuchthausstrafe *f*.

reclusionnaire *m & f* Züchtling.
recogner *va* wieder hineinſchlagen; wieder ſtoßen; wieder hineintreiben.
récognition *f* Erkennung.
recoin *m* (verborgener) Winkel.
récolement *m* Prüfung.
recollection *f* Sammlung, Andacht *f*.
récolte *f* Ernte *f*.
recommandable *a* empfehlenswert, ſchätzbar.
recommandation *f* Empfehlung; Anempfehlung.
recommander *va* empfehlen; befehlen; ermahnen.
recommencer *va* wieder anfangen, neu beginnen.
récompense *f* Belohnung; Strafe *f*; Entſchädigung.
récompenser *va* belohnen; ſtrafen; entſchädigen.
recomposer *va* wieder herſtellen, neu arbeiten; wieder vereinigen.
réconciliable *a* verſöhnbar.
réconciliation *f* Verſöhnung; Sühnung.
réconcilier *va* verſöhnen; neu weihen; in Einklang bringen.
reconduire *va* zurückführen, -begleiten; fortjagen.
reconduite *f* Geleit *n*.
réconforter *va* neu ſtärken; tröſten.
reconnaissable *a* erkennbar.
reconnaissance *f* (Wieder-) Erkennung; Unterſuchung; Rekognoszierung (Kundſchaft, Erkundung); (Empfang-) Schein *m*; Anerkennung; Zugeſtändnis *n*; Erkenntlichkeit, Dankbarkeit.
reconnaissant, -e *a* erkenntlich, dankbar.
reconnaître 1) *va* (se ſich) (wieder) erkennen, kennen; beſichtigen; ausſpähen; erforſchen; anerkennen; bekennen; erkenntlich ſein für; belohnen; 2) se – ſich zurechtfinden; wieder zur Beſinnung kommen.
reconquérir *va* wieder erobern.
reconstituer *va* wieder herſtellen.
reconstruire *va* wieder aufbauen.
recorder *va* ſich wiederholen, einſtudieren.
recors *m* Gerichtsdiener *m*.
recoucher *va* wieder niederlegen.
recoudre *va* wieder zuſammennähen.
recoupe *f* Abfall *m*; Kleienmehl *n*.
recourber *va* krümmen; ſenken.
recourir *vn* zurücklaufen; ſeine Zuflucht nehmen; anwenden.
recours *m* Zuflucht; Hilfe *f*; Rekurs *m*; – en grâce Gnadengeſuch *n*.
recouvrement I. *m* Überdeckung; Bewurf *m*; II. Wiedererlangung; Eintreibung; Eingang *m*; -s *pl* Außenſtände, Rückſtände *m pl*.
recouvrer *va* wieder erlangen; eintreiben.
recouvrir *va* (wieder) bedecken; umdecken; verbergen.
récréance *f*, lettres de – Abberufungsſchreiben *n*.
récréation *f* Erholung; Freiſtunde *f*; Beluſtigung.
récréer *va* neu beleben, erfreuen; se – ſich erholen.
recrépir *va* neu putzen; neu zuſtutzen; verbergen.
récrier, se – aufſchreien, laut ſchreien, proteſtieren.
récrimination *f* Gegenvorwurf *m*.
récriminer *vn* Gegenbeſchuldigungen, Gegenvorwürfe vorbringen.
récrire *va* wieder ſchreiben.
recroître *vn* wieder wachſen.
recrudescence *f* Verſchlimmerung; Zunahme; Wiederkehr *f*.
recru, -e *a* erſchöpft, abgemattet.
recrue ⚔ *f* Erſatzmannſchaft *f*; Rekruten *pl*; Rekrut *m*; Aushebung; Zuwachs *m*.
recrutement ⚔ *m* Aushebung, Werbung.
recruter *va* rekrutieren; werben.
recruteur *m* Werber; officier – Werbeoffizier.
rectangle *m* Rechteck *n*.
rectangulaire *a* rechtwinkelig.
recteur *m* Leiter; Rektor.
rectification *f* Geradelegung; Berichtigung; Läuterung.
rectifier *va* gerade legen, richten; berichtigen; rektifizieren.
rectiligne *a* geradlinig; gerade.
rectitude *f* Geradheit; Redlichkeit; Richtigkeit.
recto, *abr* r° *m* Vorderſeite (eines

Blattes), ungerade Seite (eines Buches) = page impaire; *ant* verso.
rectum *m* Mastdarm *m*.
reçu, –e *a* empfangen 2c.; angenommen, üblich; – *m* Empfang; Empfangschein *m*.
recueil *m* Sammlung. [dacht *f*.
recueillement *m* Sammlung; Anrecueillir 1) *va* sammeln, ernten; erhalten; er=, auffassen; zusammenfassen; schließen; (bei sich) aufnehmen; se – sich sammeln, sich fassen; alle Kräfte zusammennehmen.
recuire *va* nochmals kochen, braten 2c.: ausglühen.
recul *m* Rückstoß, Rücklauf *m*. [*m*.
reculade *f* Zurücklaufen *n*; Rückzug
reculé, –e *a* entlegen, entfernt; zurückgeblieben, zurückgeschreckt.
reculement *m* Zurückbewegung; Zurückdrängung.
reculer 1) *va* zurückschieben, =ziehen, =setzen, =schrecken; weiter rücken; entfernen; hinausschieben; 2) *vn* zurückgehen, =fahren 2c.; zurückweireculons, à – *adv* rückwärts. [chen.
récupérer *va* wieder bekommen; se – wieder beikommen.
récurer *va* reinigen, scheuern.
récusable *a* ablehnbar; verdächtig.
récusation *f* Ablehnung.
récuser *va* ablehnen, verwerfen.
rédacteur *m* Abfasser; Herausgeber.
rédaction *f* Zusammenstellung; Abfassung; Herausgabe; Redaktion *f*.
reddition *f* Zurückgabe; Übergabe *f*; Ablegung. [=fordern.
redemander *va* wieder verlangen,
rédempteur ✝ *m* Erlöser.
rédemption *f* Erlösung; Loskaufung.
redescendre 1) *vn* wieder herab=, aussteigen; 2) *va* wieder niedriger hängen; herabsteigen.
redevable *a* (noch) schuldig; verbunredevance *f* Zins *m*. [den, haften.
rédiger *va* zusammenstellen, ordnen; verfassen; herausgeben, redigieren.
rédimer, se – sich lösen, loskaufen.
redingote *f* Oberrock, Überzieher *m*.
redire *va* wieder sagen; wiederholen; sagen; tadeln, aussetzen.
rediseur *m* Wiederholer; Schwätzer.
redite *f* Wiederholung.
redondance *f* Überfluß *m*.
redondant, –e *a* zu wortreich.
redonner *va* wieder geben; *vn* wieder geraten; wieder angreifen.
redoublement *m* Verdoppelung.
redoubler *va* (*vn* & se sich) verdoppeln; steigern; (Kleidung) neu füttern.
redoutable *a* furchtbar, schrecklich.
redouter *va* sehr fürchten, scheuen.
redressement *m* Geraderichten *n*; Berichtigung; Abstellung.
redresser 1) *va* (se sich) wieder aufrichten; zurecht weisen; berichtigen; abstellen; se – sich gerade halten; stolz werden; sich bessern.
réduction *f* Zurückführung, Bezwingung: Reduktion *f*; Verminderung; Herabsetzung.
réduire 1) *va* zurückführen; (be)zwingen; bringen; reduzieren; verwandeln; vermindern; se – sich zwingen lassen; sich auflösen; sich beschränken; sich fügen; hinauslaufen (auf . . .), sich vermindern. [*n*.
réduit *m* abgelegener Ort, Stübchen
réédifier *va* wieder aufbauen.
réel, –le *a* wirklich wahr; dinglich; bar; – *m* Reale *n*, Wirklichkeit.
réélection *f* Wiedererwählung.
rééligible *a* wieder wählbar.
rééligir *va* wieder wählen.
réellement *adv* wirklich, in der Tat.
réexporter *va* wieder ausführen.
réfaction *f* Ausbesserung; ✠ Abzug *m* wegen mangelhafter Ware.
refaire 1) *va* & *vn* wieder machen, umarbeiten; ausbessern, wieder herstellen; 2) *vn* wieder anfangen; die Karten noch einmal geben; 3) se – sich wieder erholen.
réfection *f* Wiederherstellung; Mahlzeit (im Kloster).
réfectoire *m* Speisesaal *m* (im Kloster).

refend *m* Spalten *n*; (mur de –) Scheidemauer *f*.
refendre *va* (wieder) spalten.
référence *f* Beziehung; Auskunft *f*.
référendaire *m* Referendar.
référer 1) *va* (se ſich) beziehen; zuſchreiben; zuſchieben; 2) *vn* Bericht erſtatten; 3) se – es ankommen laſſen.
refermer *va* wieder ſchließen.
referrer *va* neu beſchlagen.
réfléchi, –e *a* reflexiv; überlegt; bedächtig; – *m* Reflexivum *n*.
réfléchir 1) *va* zurückwerfen; 2) *vn* & se – zurückſtrahlen; ſich zurück wenden; zurückfallen; =wirken; nachdenken. [=ſtrahlen *n*, Reflexion *f*.
réfléchissement *m* Zurückwerfen,
réflecteur *m* Reflektor *m*.
reflet *m* Widerſchein *m*.
réfleter *va* zurückwerfen; widerſtrahlen.
refleurir *vn* wieder blühen.
réflexion *f* Zurückwerfung, =ſtrahlung; Widerſchein *m*; Überlegung, Reflexion *f*.
refluer *vn* zurückfließen, =ſtrömen.
reflux ⚓ *m* Ebbe *f*.
refondre *va* umſchmelzen, umprägen; umgießen, umbilden, umgeſtalten.
refonte *f* Umguß *m*; Umprägung; Umgeſtaltung.
réformable *a* verbeſſerlich.
réformateur *m* & *a* Verbeſſerer; reformatoriſch.
réformation *f* Umgeſtaltung; Verbeſſerung; Reformation *f*.
réforme *f* Verbeſſerung, Reform *f*, Reformation; Ausmuſterung.
réformé, –e *a* & *s* reformiert; proteſtantiſch; Reformierter; Proteſtant; abgedankter Offizier.
réformer *va* umgeſtalten; verbeſſern; beſchränken; – un officier einen Offizier verabſchieden; – des chevaux Pferde ausmuſtern; ⚔ – des troupes Truppen teilweiſe entlaſſen, herabſetzen.
reformer *va* & se – 1) (ſich) wieder bilden; 2) (ſich) aufs neue formieren.
refouler 1) *va* zurückdrängen; 2) *vn* zurückſtrömen; nicht hineingehen.
réfractaire *a* widerſpenſtig, ungehorſam; feuerbeſtändig.
réfraction *f* Strahlenbrechung.
refrain *m* Wiederholungsvers *m*.
réfrangible *a* brechbar (Licht).
refrapper *va* wieder ſchlagen, anklopfen; neu prägen.
refrènement *m* Bezähmung.
refréner *va* bezähmen, zügeln.
réfrigérant, –e *a* & *s* kältend; – *m* Kühlmittel *n*; Kühlapparat *m*.
réfrigération *f* Abkühlung.
réfrigérer *va* abkühlen.
refrogné, –e *a* gerunzelt, verdrießlich.
refrogner, se – die Stirn runzeln, ſauer ſehen.
refroidir 1) *va* erkälten, abkühlen; 2) *vn* & se – kalt, kühl werden; erkalten.
refroidissement *m* Abkühlung, Erkältung; Verſchlagen *n*; Kälte *f*.
refuge *m* Zufluchtort *m*; Zuflucht; Ausflucht *f*; Armenhaus *n*.
réfugié *m* Flüchtling.
réfugier, se – ſich flüchten; ſeine Zuflucht nehmen.
refus *m* Ablehnen *n*; abſchlägige Antwort *f*; Verſchmähte *n*.
refuser *va* & *vn* & se – ablehnen, ausſchlagen, verweigern, abſchlagen, ſich weigern.
réfutation *f* Widerlegung.
réfuter *va* widerlegen.
regagner *va* wieder gewinnen.
regain *m* Nachgras, Grumt, Grummet *n* (Grünmahd, grün, unreif Gemähtes).
régal *m* Vergnügen; Geſchenk; Feſtmahl *n*; Schmaus *m*.
régalant, –e *a* ergötzlich, luſtig.
régale *f* Hoheitsrecht *n*.
régaler 1) *va* beſchenken; erfreuen; bewirten; 2) *vn* & se – ſchmauſen.
régaler 2 *va* einebenen, planieren.
régalien, –ne *a* königlich, Hoheits...

regard *m* Aufmerksamkeit; Blick *m*: en – gegenüber; au – de in Beziehung auf. [Beschauer.
regardant, –e *a* genau, sparsam; – *m*
regarder 1) *va* achten auf; hochachten; anblicken, ansehen; betrachten, erwägen; halten für; hinschauen nach; angehen; 2) *vn* sehen, schauen (à auf); blicken, die Aussicht haben.
régate ⚓ *f* Gondelwettfahrt *f*.
régence *f* Regentschaft *f*.
régénérateur *m* Wiederhersteller.
régénération *f* Wiederherstellung; Wiedergeburt *f*.
régénérer *va* wieder erzeugen; wieder gebären; erneuern.
régent *m* Regent; Gymnasiallehrer.
régenter *vn* & *va* lehren; herrschen.
régicide *m* Königsmörder, =mord *m*.
régie *f* Verwaltung (auf Rechnung); Steueramt *n*. [ben.
regimber *vn* ausschlagen; sich sträu=
régime *m* Regierung, Verfassung; Verwaltung; Diät *f*.
régiment *m* Regiment *n*.
régimentaire *a* Regiments . . .
région *f* Gegend *f*; Gebiet *n*; Region *f*.
régional, –e *a* einer Gegend angehörig, Distrikts . . ., Bezirks . . .
régir *va* leiten, verwalten, regieren.
régisseur *m* Verwalter; Regisseur.
registre *m* Register *n*.
registrer *va* eintragen; notieren.
règle *f* Richtscheit, Lineal *n*; Regel; (gute) Ordnung; en – regelrecht, in der Ordnung.
règlement *m* Regulierung; Verordnung; Reglement *n*; Feststellung; Saldieren *n*, ⚕ Abrechnung, Saldierung.
réglementaire *a* Verordnungs . . .; reglementsmäßig; =süchtig.
réglementer *va* & *vn* reglementieren.
régler 1) *va* lin(i)ieren; regeln, ordnen; richten; regulieren; bestimmen, abmachen; 2) se – sich regeln; sich richten. [chen.
réglet *m typ* Durchschuß *m*; Riem=
réglette *f* Span *m*; Setzlinie *f*.
réglisse *f* Süßholz *n*. [Reich *n*.
règne *m* Regierung; Herrschaft;
régner *vn* regieren, herrschen; sich erstrecken.
régnicole *m* Staatsangehöriger.
regonfler 1) *va* wieder schwellen; wieder aufblähen; 2) *vn* wieder anschwellen.
regorger *va* wieder von sich geben; überfließen, =strömen; strotzen.
regratter 1 *va* wieder kratzen; wieder abkratzen.
regratter 2 *vn* & *va* abzwacken.
regratterie *f* Hökerkram *m*.
regratti||er *m*, –ère *f* Höker; Knauser, =in.
regret *m* Bedauern *n*; –s *pl* Klagen *pl*; à – mit Bedauern, ungern.
regrettable *a* bedauernswert.
regretter *va* bedauern; vermissen; bereuen; beklagen. [regulieren.
régulariser *va* in Ordnung bringen,
régularité *f* Regelmäßigkeit.
régulateur *m* Ordner; Regulator.
réguli||er, –ère *a* regelmäßig; – *m* Regelmäßige *n*; Ordensgeistlicher.
réhabilitation *f* Wiedereinsetzung in den vorigen Stand.
réhabiliter *va* in den vorigen Stand setzen; wieder zu Ehren bringen.
rehabituer *va* wieder gewöhnen.
rehaussement *m* Erhöhung.
rehausser *va* erhöhen; erheben.
réimporter *va* wieder einführen.
réimposer *va* wieder besteuern; *typ* umschießen.
réimposition *f* neue Auflage *f*.
réimpression *f* neuer Abdruck.
réimprimer *va* wieder drucken.
rein *m* Niere *f*; (–s *pl*) Lenden *pl* Kreuz *n*; Kraft *f*.
reine *f* Königin; reine-claude Reineclaude, Königs=, Frauenpflaume, Edelpflaume *f*.
reinette *f* Renette *f*.
réinstaller *va* wieder einsetzen.
réintégrer *va* ergänzen; wieder einsetzen oder setzen.

réitérer *va* wiederholen.
rejaillir *vn* abprallen, zurückſpringen; =ſtrahlen; ſpritzen; fallen.
rejaillissement *m* Abprallen, Spritzen *n*.
réjet *m* Auswerfen *n*; Übertragung; Nachwuchs; Schößling *m*.
rejetable *a* verwerflich.
rejeter *va* wieder werfen; zurück=, auswerfen; neu treiben; übertragen; werfen; verwerfen.
rejeton *m* Sprößling *m*.
rejoindre *va* wieder vereinigen; einholen; wieder gehen, ſtoßen zu.
rejouer *vn & va* wieder ſpielen.
réjoui, –e *a* erfreut; heiter.
réjouir 1) *va* erfreuen; ergötzen; 2) se – ſich freuen, ſich beluſtigen.
réjouissance *f* Freude, Luſt *f*; (Fleiſch=) Zulage *f*; –s *pl* Luſtbarkeiten *pl*.
relâche 1 *m* Nachlaſſen *n*; Unterbrechung; Ruhe *f*; Ruhetag *m*.
relâche 2 *f* Anhalten *n*; Zwiſchenhafen *m*.
relâchement *m* Erſchlaffung, Abſpannung; Stuhlgang *m*; Nachlaſſen *n*; Erholung.
relâcher 1) *va* ſchlaff machen, lockern; abſpannen; gelinder machen; nachlaſſen; frei laſſen; 2) *vn* nachlaſſen; in einen Hafen einlaufen; 3) se – ſchlaff werden; milde werden; nachlaſſen; ſich erholen, ausruhen.
relais *m* untergelegte, friſche Pferde *pl*, Wechſel *m*; Relais *m*; Poſtſtation *f*.
relancer *va* wieder werfen; aufſuchen; heimſchicken.
relaps, –e *a & m* rückfällig; Rückfällige.
relater *va* erzählen, erwähnen.
relati||f, –ve *a* ſich beziehend, relativ.
relation *f* Beziehung, Bezug *m*; Verhältnis *n*; Verbindung; Bericht *m*; Erzählung.
relativement *adv* in Bezug; relativ.
relaxer *va* frei laſſen.
relayer 1) *va* ablöſen; nacheinander beſchäftigen; 2) *vn* die Pferde wechſeln.
relégation *f* Verweiſung.
reléguer *va* verweiſen.
relent *m* Dumpfige *n*.
relevailles *f pl* Kirchgang *m* der Wöchnerin.
relevant, –e *a* zutreffend, gehörig.
relevé, –e *a* gehoben, hoch, edel, ſtolz; erhaben; – *m* Aufheben *n*; neuer Gang (Speiſen); Erhebung, Befund *m*; Liſte *f*; Auszug *m*; –e *f* Nachmittag *m*.
relèvement *m* Wiederaufrichtung; Verzeichnis *n*; Aufnahme *f*.
relever 1) *va* (wieder) aufheben oder aufrichten; erhöhen; hervorheben; heben; tadeln; aufzeichnen; aufnehmen (Land ꝛc.); ⚔ ablöſen; erſetzen (Speiſen); entbinden, entheben; 2) *vn* abhängen; wieder aufſtehen, wieder aufkommen; 3) se – (wieder) aufſtehen; ſich (wieder) aufrichten; ſich wieder (er)heben; wieder aufkommen; ſich ablöſen.
reliage *m* Binden, Abbinden *n*.
relief *m* Hervorragung; erhabene Arbeit, Relief *n*; Erhebung; Hervortreten; Anſehen *n*; Glanz *m*.
relier *va* wieder binden; (ein)binden; verbinden, knüpfen.
relieu||r *m*, –se *f* Buchbinder, =in.
religieu||x, –se *a* religiös, gottesdienſtlich; gottesfürchtig, fromm; gewiſſenhaft, pünktlich; ordensgeiſtlich, Kloſter . . .; Mönch, Nonne.
religion *f* Religion *f*; Glaube *m*; Frömmigkeit; Gewiſſenhaftigkeit; Heiligkeit; geiſtlicher Orden, Kloſter *n*.
religiosité *f* ſtrenge Gewiſſenhaftigkeit; Religioſität *f*.
reliquaire *m* Reliquienkäſtchen *n*.
reliquat *m* Reſt *m*.
reliquataire *m & f* Reſtant, =in.
relique *f* Reliquie *f*; –s *pl* Trümmer *pl*.
relire *va* wieder leſen.
reliure *f* Einband *n*.
relouer *va* wieder vermieten.
reluire *vn* glänzen, blitzen.
reluquer *va* belugen; erſehnen.
remâcher *va* wieder kauen; hin und her überlegen.

remanier *va* neu befühlen; umarbeiten.
remarier *va* wieder verheiraten.
remarquable *a* merkwürdig, bemerkenswert, ansehnlich, ausgezeichnet.
remarque *f* Bemerkung, Anmerkung.
remarquer *va* bemerken; merken; faire – bemerken, auszeichnen.
remballer *va* wieder einpacken.
rembarquement ⚓ *m* Wiedereinschiffung.
rembarquer 1) *va* ⚓ wieder einschiffen; 2) se – wieder einsteigen; sich einlassen.
rembarrer *va* derb abweisen.
remblai *m* Aufschüttung (Land und Damm). [schütten, ausfüllen.
remblayer *va* (mit Schutt 2c.) auf-
remboîter *va* wieder einrichten oder einrenken.
rembourrer *va* ausstopfen; polstern.
remboursabilité *f* Rückzahlbarkeit.
remboursable *a* rückzahlbar, ablösbar. [lösung; Deckung.
remboursement *m* Rückzahlung; Ab-
rembourser *va* wieder bezahlen, wieder erstatten; abtragen; ablösen; entschädigen.
rembruni, –e *a* dunkel; düster.
rembrunir *va* braun, dunkler machen; umdüstern.
remède *m* Heilmittel, Mittel *n*.
remédier *vn* heilen, abhelfen.
remêler *va* wieder mischen.
remémorer *va* wieder ins Gedächtnis rufen, erinnern.
remener *va* wieder-, zurückbringen, führen, fahren.
remercie (–cî–)ment *m* Dank *m*.
remercier 1) *va* danken, sich bedanken; abdanken, verabschieden; 2) se – sich Glück wünschen.
réméré *m* Wiederkauf *m*.
remesurer *va* wieder messen.
remetteur *m* Remittent (derjenige, der einen Wechsel begibt).
remettre *va* an den frühern Ort bringen, setzen, stellen, wieder hinstellen, hintun 2c.; wieder anlegen; (zurück-) bringen; sich wieder erinnern an; wieder einrichten; übergeben, einhändigen; überliefern; übermachen; niederlegen (Amt); verschieben; hinhalten; wieder bringen, einsetzen oder herstellen; beruhigen; erlassen; vergeben.
remettre, se – sich wieder setzen, legen od stellen; sich wieder begeben; sich erinnern; sich wieder erkennen; wieder zurückkommen; sich wieder beschäftigen; sich verlassen; sich erholen; sich fassen; sich aussöhnen.
réminiscence *f* Wiedererinnerung; schwache Erinnerung; Anklang *m*.
remise *f* neue Aufführung; Ablieferung; Geldsendung, ⚜ Rimesse *f*; Provision *f*; Erlaß *m*; Rabatt *m* (Abzug); Verzögerung; Wagenschuppen *m*; – *m* Fiaker, Mietwagen *m*. [einstellen.
remiser *va* in den Schuppen stellen;
rémissible *a* erläßlich, verzeihlich.
rémission *f* Nachsicht, Gnade *f*; Erlassung; Nachlassen *n*.
remmener *va* zurückführen.
rémolade *v* rémoulade.
remontage *m* Bergfahrt *f*; Wiederaufziehen; Vorschuhen *n*.
remontant, –e ♌ *a* im Herbste wieder blühend oder tragend.
remonte *f* Bergfahrt *f*; Wiederberittenmachen *n*; ⚔ Remonte *f*.
remonter 1) *vn* & *va* wieder hinaufsteigen, gehen, reiten, fahren; wieder besteigen, einsteigen od betreten; wieder emporkommen; aufwärts gehen, fahren, schwimmen, steigen; wieder zurückfließen; steigen; remontieren; zurücktreten; zurückgehen; *va* wieder hinaufbringen, -schaffen; hinaufziehen; erhöhen; beritten machen; neu versehen; vorschuhen; neu schäften; neu beziehen; neu zusammensetzen; wieder aufziehen; neu beleben, kräftigen; verschneiden (Wein).
remontrance *f* Vorstellung, im Sinne von Ermahnung.

remontrer 1) *va* wieder zeigen; wieder lehren; vorstellen, ermahnen; 2) *vn* Vorstellungen machen.
rémora ⚓ *m* Schifffauger *m*; Schildfisch *m*; Hindernis *n*.
remordre *va & vn* wieder beißen; Gewissensbisse machen.
remords *m* Gewissensbiß *m*.
remorquage ⚓ *m* Bugsieren *n*. [*n*.
remorque ⚓ *f* Schleppen; Schlepptau
remorquer ⚓ *va* schleppen, bugsieren.
remorqueur ⚓ *m* Schlepp-, Bugsierschiff; Schlepptau *n*.
remorqueuse *f* Lokomotive *f*.
remoudre *va* noch einmal, wieder mahlen.
rémo(u)lade *f* Remo(u)lade *f* [kalte] Kräuterbrühe.
rémouleur *m* Scherenschleifer.
remous ⚓ *m* Kielwasser *n*; Stauung.
rempailler *va* wieder mit Stroh ausstopfen.
remparer, se – sich verschanzen.
rempart *m* Wall, Schutz *m*. [=in.
remplaçant *m*, –e *f* Stellvertreter,
remplacement *m* Ersetzung; Stellvertretung; Wiederanlegung.
remplacer *va* ersetzen; vertreten; neu anlegen.
remplage *m* Auffüllung.
rempli *m* Einschlag *m*.
remplier *va* einschlagen.
remplir *va* (wieder) anfüllen, nach-, auffüllen; ausfüllen; erfüllen.
remplissage *m* Füllung; Ausfüllung, Flickwerk *n*; Nebenfigur *f*.
remployer *va* wieder anstellen.
rempocher *va* wieder einstecken.
remporter *va* wieder weg- oder zurücktragen, -bringen, mitnehmen; (den Sieg) davon tragen, erhalten.
remuage *m* Umfüllen; Umstechen *n*.
remuant, –e *a* unruhig; rührend.
remue ménage *m* Verrücken *n* der Möbel, Auszug *m*; Unordnung.
remue(-mû)ment *m* Bewegung.
remuer 1) *va* bewegen, rühren; rücken; rütteln; umrühren; umstechen; auf-, umgraben; anregen; anfregen; 2) *vn* & se – sich bewegen 2c.; Unruhen anfangen, sich empören.
rémunérat||eur, –rice *a* belohnend; lohnend; Belohner, Vergelter.
rémunération *f* Belohnung, Vergeltung.
rémunérer *va* belohnen, vergelten.
renâcler *vn* schnauben.
renaissance *f* Wiedergeburt *f*, -erscheinen, -erstehen *n*, Renaissance *f*.
renaître *vn* wieder geboren werden, wieder entstehen, aufleben, aufblühen.
renard *zool m*, –e *f* Fuchs, Füchsin.
renardeau *zool m* junger Fuchs.
renardière *f* Fuchsbau *m*.
renchérir 1) *va* verteuern; 2) *vn* teurer werden, aufschlagen; 3) – sur überbieten.
renchérissement *m* Verteu(e)rung.
rencontre *f* Entgegengehen; Zusammentreffen *n*; Begegnung; ⚔ Gefecht, Treffen *n*; Zweikampf *m*; Gelegenheit, Lage *f*; à la – de entgegen; de – gelegentlich, alt.
rencontrer 1) *va* (an)treffen, begegnen; 2) *vn* es (glücklich) treffen; 3) se – sich begegnen, sich treffen; sich finden.
rendement *m* Ertrag *m*.
rendez vous *m* Stelldichein *n*; Bestellung, Treffort, Sammelplatz *m*.
rendormir 1) *va* wieder einschläfern; 2) se – wieder einschlafen.
rendoubler *va* einschlagen (Kleider).
rendre 1) *va* wieder-, zurückgeben; übergeben; zurückbringen; abliefern; leisten; erweisen; machen; eintragen, geben; von sich geben; ausdrücken, darstellen; übersetzen; aussprechen, sprechen; ablegen; 2) se – sich begeben; sich machen, werden; sich fügen, nachgeben; sich ergeben; nicht mehr können.
rendu, –e *a* abgemattet; – *m* Wiedervergeltung; (photogr.) Bild *n*.
rendurcir *va* verhärten.
rêne *f* Zügel *m*.
renégat *m*, –e *f* Abtrünnige.

rénette ⊗ *f* Wirkeisen; Loch-, Streich-eisen *n* (= rainette 2)).
rénetter *va* auswirken (den Huf).
renfermé *m* dumpfiger Geruch.
renfermer 1) *va* (wieder) einschließen, einsperren; in sich schließen; 2) se – sich einschließen; sich beschränken.
renflement *m* Anschwellung.
renfler *vn & va* an-, aufschwellen, quellen; aufgehen (Teig).
renfoncement *m* Vertiefung.
renfoncer *va* tiefer hineinschlagen, -drücken.
renfor||çage, -cement *m* Verstärkung.
renforcer *va* verstärken, vermehren.
renfort *m* Verstärkung.
rengager 1) *va* wieder verpfänden; wieder hineinziehen; wieder beginnen; 2) se – sich wieder einlassen; wieder Dienste nehmen.
rengaîner *va* wieder einstecken.
rengorger, se – sich brüsten.
rengraisser 1) *va* wieder fett machen; 2) *vn & se* – wieder fett werden.
renhardir *va* wieder ermutigen.
renie(-nî)ment *m* Verleugnung.
renier *va* verleugnen, nicht anerkennen; abschwören; lästern.
renifler *va* schnüffeln.
renne *zool f* Renntier *n*.
renom *m* Ruf, großer Name.
renommé, -e *a* berühmt.
renommée *f* Ruf, Name, Ruhm *m*; öffentliche Stimme *f*, Gerücht *n*.
renommer 1) *va* wieder ernennen; preisen; 2) se – Ruhm erlangen.
renonce *f* Fehlfarbe *f*.
renoncement *m* Entsagung.
renoncer 1) *vn* entsagen, verzichten; verleugnen; 2) *va* verleugnen, nicht anerkennen. [*m*.
renonciation *f* Entsagung, Verzicht
renoncule ℘ *f* Hahnenfuß *m*, Ranunkel *f*.
renouée ℘ *f* Knöterich *m*.
renouer *va* wieder fest-, zubinden, knüpfen; wieder anknüpfen, erneuern.
renouveler 1) *va* erneuern; 2) *vn* zunehmen.
renouvellement *m* Erneuerung.
rénovateur *m* Erneuerer.
rénovation *f* Erneuerung.
renseignement *m* Auskunft *f*.
renseigner *va* wieder lehren; unterrichten; Auskunft geben.
rente *f* Rente *f*, Zins *m*.
renter *va* mit Renten ausstatten.
renti||er *m*, -ère *f* Rentner, -in.
rentraire *va* anstoßen (Naht).
rentrant, -e *a* eingehend, eintretend.
rentrée *f* Wiedereintreten *n*; Rückkehr *f*; Einfahren *n*; Wiedereröffnung, -beginn *m*; Eingehen *n*; Kaufkarten *pl*.
rentrer 1) *vn* wieder hinein-, hereintreten, gehen, kommen, ziehen; zurückkehren; hineingehen; wieder kommen; enthalten sein; wieder beginnen; eingehen; – en soi-même in sich gehen; 2) *va* hineintragen, -bringen; einfahren.
renverse, à la – *adv* auf den Rücken.
renversement *m* Umkehrung; ⚓ Umkehr *f* der Flut, Brise usw.; ♪ Versetzung *f* (der Akkorde); Unordnung; Verwirrung; Umwerfen; Umreißen *n*; Umsturz *m*.
renverser 1) *va* umkehren; umstürzen; verrücken; umwerfen, um-, niederreißen, zerstören; stürzen; entmutigen; 2) se – umfallen, rückwärts fallen; sich zurückwerfen.
renvi *m* Übergebot *n*.
renvier *va* überbieten.
renvoi *m* Zurücksendung; Zurückwerfung; Verabschiedung; Verweisung; Abdankung; Entlassung.
renvoyer *va* wiederschicken; zurückschicken, -senden; -werfen; fortschicken, entlassen; verweisen; überlassen.
réorganiser *va* neu einrichten, reorganisieren.
réouverture *f* Wiedereröffnung.
repaire *m* Höhle *f*; Nest *n*.
repaître 1) *vn* essen; fressen; 2) *va*

füttern, abſpeiſen; 3) se – ſich nähren; ſich weiden.
répandre 1) *va* (aus)gießen, verſchütten; vergießen; ſtreuen; aus-, verbreiten; verteilen; 2) se – ſich ergießen ꝛc.
réparable *a* wieder gut zu machen, [erſetzlich.
reparaître *vn* wieder erſcheinen.
réparat‖eur *m*, –rice *f* & *a* Wiederherſteller, -in; wiederherſtellend.
réparation *f* Aufbeſſerung; Genugtuung; Reue *f*.
réparer *va* wiederherſtellen, ausbeſſern; wieder gut machen; erſetzen.
repartie *f* Erwiderung, Abfertigung.
repartir 1 *va* & *vn* erwidern, verrepartir 2 *vn* wieder abreiſen. [ſetzen.
répartir 3 *va* verteilen.
répartition *f* Verteilung.
repas *m* Mahlzeit; Gaſtmahl *n*.
repasser 1) *vn* wieder gehen, reiten, fahren ꝛc.; wieder vorbeigehen, -kommen ꝛc.; wieder zurückgehen, -reiſen ꝛc.; wieder kommen; – sur wieder durchgehen, überdenken, -leſen; 2) *va* wieder gehen, fahren ꝛc. über, wieder überſchreiten ꝛc., zurückfahren; wieder hinbewegen über; bügeln, plätten; wieder prüfen, durchſehen; wachrufen; wieder holen. [Plättfrau.
repasseu‖r ⊛ *m*, –se *f* Schleifer;
repaver *va* neu pflaſtern.
repeindre *va* (auch *abs*) ⊛ übermalen; *fig* noch einmal ſchildern.
repenser *vn* wieder denken.
repentance *f* Reue, Buße *f*.
repentant, –e *a* reuig.
repentir, se – bereuen.
repentir *m* Reue *f*.
répercussi‖f, –ve *a* zurücktreibend.
répercussion *f* Zurückwerfen; Zurücktreiben *n*. [ben.
répercuter *va* zurückwerfen; treirepère *m* Zeichen *n*; Marke *f*. [*n*.
répertoire *m* Sachregiſter; Regiſter
répéter *va* zurückfordern; wiederholen; repetieren; ausplaudern; zurückwerfen; überhören.
répétiteur *m* Repetent.
répétition *f* Rückforderung; Wiederholung, Repetition; Probe *f*.
repeupler *va* wieder bevölkern.
répit *m* Nachſicht *f*; Aufſchub *m*.
replacer *va* wieder ſtellen, ſetzen ꝛc.
replâtrer *va* wieder übergipſen, -tünchen; bemänteln, vertuſchen.
repl‖et, –ète *a* voll, dick und fett. [keit.
réplétion *f* Überfüllung; Vollblütigrepli *m* Falte *f*; Einſchlag, Umſchlag *m*; Windung; Runzel *f*.
replier *va* zuſammenlegen; zurückdrängen; zurückziehen; beugen; se – ſich krümmen; ſich drehen und wenden; se – sur soi même ſich ſammeln.
réplique *f* Wiederholung; Replik; Antwort *f*; Stichwort *n*.
répliquer *va* & *vn* erwidern; antworten; widerreden. [zen.
replonger *va* wieder tauchen, ſtürrépondant *m* Examinand; Reſpondent; Bürge.
répondre *va* & *vn* antworten; entſprechen; erwidern; bürgen, ſtehen; gehen, reichen.
répons *m/sg* 1) ✝ (*abr* R) Antwortsgeſang (in der katholiſchen Kirche). 2) *typ* Antwortszeichen *n*.
réponse *f* Antwort *f*.
report *m* Übertragen *n*; Report *m*.
reporter 1) *va* wieder hintragen, bringen; zurücktragen; übertragen; 2) se – ſich werfen; ſich verſetzen.
repos *m* Ruhe *f*; Ruheplatz; (Treppen-) Abſatz *m*.
reposer 1) *va* ruhig hinlegen, ruhen laſſen; beruhigen; 2) *vn* ruhen; liegen; se – (aus)ruhen; se – sur ſich verlaſſen auf.
reposoir 1) *m* Ruhebank, Ruheplatz; 2) ✝ Ruhealtar *m* (bei Prozeſſionen). 3) ⊛ Stallbottich *m*.
repoussant, –e *a* zurückſtoßend; abſchreckend. [ßen *n*.
repoussement *m* Zurückſtoßen; Storepousser 1) *va* zurückſtoßen, -treiben, -ſchlagen; entfernen; zurück-

weiſen, abſtoßen; wieder treiben; 2) *vn* ſtoßen; abſtoßen; wieder wachſen.

répréhensible *a* tadelnswert.

répréhension *f* Verweis, Tadel *m*.

reprendre 1) *va* wieder nehmen, wieder ergreifen, fangen; wieder vor=, aufnehmen; ausbeſſern; tadeln; 2) *vn* verſetzen; wieder befallen; anwurzeln; wieder anheilen; ſich wieder erholen; ſich wieder heben; wieder aufkommen; wieder zufrieren; 3) se – wieder zuheilen, ſich ſchließen; neue Anhänglichkeit gewinnen; ſich verbeſſern.

représaille *f*, –s *pl* Wiedervergeltung.

représentant, –e *a* ſtellvertretend; Stellvertreter, Repräſentant.

représentati‖f, –ve *a* vorſtellend, vertretend; repräſentativ.

représentation *f* Vorzeigung; Vertretung; bildliche Darſtellung; Vorſtellung, Bild *n*; (Standes=) Aufwand *m*; Repräſentation *f*; Einwand *m*.

représenter 1) *va* wieder vorſtellen; vorzeigen; wiedergeben; darſtellen; ſchildern; aufführen, ſpielen; vorſtellen; vertreten; 2) *vn* eine ſchöne Geſtalt ꝛc. haben; ſeine Stellung ausfüllen, repräſentieren.

répressi‖f, –ve *a* ſteuernd, wehrend.

répression *f* Unterdrückung, Steuerung.

réprimande *f* Verweis *m*.

réprimander *va* verweiſen, einen Verweis geben.

réprimer *va* zurückhalten, hemmen; ſteuern, Einhalt tun.

reprise *f* Wiedernahme; =einnahme *f*; =holung; =aufnahme; =ausbruch; Ausbeſſerung.

repriser *va* ausbeſſern, zuflicken.

réprobation *f* Verwerfung; Tadel *m*.

reprochable *a* tadelhaft; verwerflich.

reproche *m* Vorwurf *m*.

reprocher *va* vorwerfen; verwerfen.

reproduction *f* Wiedererzeugung; Reproduktion *f*; Abdruck *m*.

reproduire *va* wieder hervorbringen, erzeugen; zeigen; wieder abdrucken; wiedergeben.

réprouvé *m* Verworfener, Verdammter.

réprouver *va* verwerfen, verdammen.

reptile *a & s* kriechend; kriechendes Tier; Reptil *n*.

républicain, –e *a & s* republikaniſch; Republikaner, =in.

république *f* Staat *m*; Reich *n*; Republik *f*.

répudiation *f* Abweiſung; Nichtanerkennung; Verſtoßung.

répudier *va* verſchmähen; ablehnen; nicht anerkennen; verſtoßen.

répugnance *f* Widerwille; =ſpruch m.

répugnant, –e *a* zuwider, abgeneigt; widrig.

répugner *vn* widerſtreiten, zuwider ſein; Widerwillen haben.

répulsi‖f, –ve *a* abſtoßend.

répulsion *f* Abſtoßung; Widerwille *m*.

réputation *f* Ruf, Name *m*; guter Ruf oder Name *m*.

réputer *va* achten, halten, anſehen.

requérant *m* Anſucher, Kläger.

requérir *va* bitten; verlangen, fordern; antragen auf.

requête *f* Geſuch *n*; Bittſchrift *f*.

requin *ichth m* (Rieſen=) Hai *m*.

requis, –e *a* verlangt, erforderlich.

réquisition *f* Verlangen; Anſuchen *n*; Antrag *m*; Requiſition *f*.

réquisitoire ⚖ *m* Antrag *m* des Staatsanwalts.

rescindant *m* Geſuch *n* um Aufhebung eines Urteils.

rescinder *va* aufheben, umſtoßen.

rescrit *m* Reſkript *n*.

rescription *f* Anweiſung, Order *f*.

réseau *m* (kleines) Netz *n*.

réséda ✿ *m* Reſeda *f*.

réservation *f* Vorbehalt *m*.

réserve *f* Vorbehalt *m*; Reſerve *f*; Zurückhaltung; à la – de mit dem Vorbehalte von, bis auf; en – in Vorrat, beiſeite.

réservé, –e *a* zurückhaltend, vorſichtig.

réserver *va* zurückbehalten, aufbewahren, vorbehalten.

réservoir *m* (Waſſer=, Fiſch= ꝛc.) Behälter *m*, Behältnis; Rohr *n*.

résidant, –e *a* wohnhaft; einheimisch.
résidence *f* Wohnort, Aufenthalt; Sitz *m*; Residenz *f*; Residentschaft.
résident *m* Resident (Regierungsvertreter, =bevollmächtigter; Geschäftsträger).
résider *vn* wohnen, sich aufhalten, seinen Sitz haben; beruhen.
résidu *m* Rest; Rückstand; Abfall *m*.
résignation *f* Verzicht *m*; Ergebung.
résigné, –e *a* ergeben, gefaßt.
résigner *va* überlassen, abtreten; se – sich ergeben, fügen.
résilier *va* aufheben, vernichten.
résine *f* Harz *n*.
résineu||x, –se *a* Harz . . .; harzig.
résistance *f* Festigkeit; Widerstand *m*.
résister *vn* widerstehen, sich widersetzen; aushalten, ertragen.
résol||u, –e *a*, –ûment *adv* entschlossen.
résoluble *a* auflösbar.
résoluti||f, –ve *a* auflösend.
résolution *f* Auflösung; Entschluß; Beschluß *m*; Entschlossenheit.
résonnance ♪ *f* Mitklingen, Mitschallen *n*, Resonanzboden; Klang; Widerhall *m*.
résonnement ♪ *m* Widerschall *m*, =hallen *n*.
résonner *vn* widertönen, =klingen; [schallen; erschallen.
résoudre *va* auflösen, zerteilen; entscheiden; beschließen, bestimmen.
résou||s, –te *a* aufgelöst.
respect *m* (–s *pl*) Ehrfurcht, Hochachtung, Achtung; sans – de ohne Rücksicht auf.
respectable *a* achtungswert, ehrwürdig.
respecter *va* achten, ehren; (ver)schonen.
respecti||f, –ve *a* beiderseitig, gegenseitig.
respectueu||x, –se *a* ehrerbietig.
respirable *a* atembar.
respiration *f* Atmen *n*, Atem *m*.
respirer *vn* & *va* atmen, Atem holen; aufatmen; sich sehnen.
resplendir *vn* hell glänzen, funkeln.
resplendissement *m* Glanz, Schimmer *m*.
responsabilité *f* Verantwortlichkeit.
responsable *a* verantwortlich.
ressac ⚓ *m* Widersee *f*.
ressaisir *va* & se – wieder ergreifen; wieder in Besitz nehmen.
ressasser *va* wieder durchbeuteln; wieder mischen; scharf prüfen.
ressaut *m* Vorsprung; Sprung *m*.
ressemblance *f* Ähnlichkeit; Schein [*m*.
ressemblant, –e *a* ähnlich.
ressembler *vn* ähnlich sein, gleichen.
ressemeler *va* neu besohlen.
ressentiment *m* Nachgefühl *n*; Gefühl; Groll *m*; Rachegefühl.
ressentir 1) *va* (lebhaft) empfinden, fühlen; dankbar anerkennen; merken; 2) se – de nachempfinden; das Merkmal, die Spuren tragen von; spüren; gedenken, ahnden; sich zeigen.
resserré, –e *a* eng; beschränkt; hartleibig.
resserrement *m* Zusammenziehung, Verengung.
resserrer *va* wieder einschließen; fester zusammenziehen od knüpfen; verengen; eng einschließen; den Leib verstopfen; zusammendrängen; verengern.
ressort 1 *m* Schnell=, Federkraft, Elastizität *f* („Triebkraft," Federkraft, Dehnbarkeit); (Spring=) Feder *f*; –s *pl* Triebwerk *n*; Spannkraft; Triebfeder; Mittel *n*.
ressort 2 *m* Ressort *n*, Gerichtsbarkeit, Gerichtssprengel; ⚖ juger en dernier – in letzter Instanz sprechen; Behörde *f*.
ressortir 1 *va* wieder hinaus=, herausgehen; hervortreten; hervorgehen.
ressortir 2 *vn* – à gehören zu, angehören.
ressource *f* Hilfsquelle *f*, =mittel *n*; [Hilfe, Zuflucht *f*.
ressouvenir *vn* wieder beifallen; se – sich wieder erinnern; bedenken; – *m* Erinnerung.
ressuer *vn* (wieder) schwitzen.
ressusciter 1) *va* wieder erwecken; 2) *vn* auferstehen; sich aufraffen; 3) se – wieder lebendig werden.
ressuyer *va* trocknen, dörren.

restant, –e *a* übrig; rückständig.
restaurant *m* Stärkungsmittel *n*; Stärkung; Speisehaus *n*; Restauration *f*. [Speisewirt *m*.
restaurateur *m* Wiederhersteller;
restauration *f* Wiederherstellung; Restauration (besd von Kunstwerken usw.); Wiedereinsetzung auf den Thron (1660; 1814 u. 1815). [ken.
restaurer *va* wieder herstellen; stärreste *m* Rest *m*, Überbleibsel, Übrige *n*; au – übrigens, außerdem; de – mehr als nötig; du – übrigens, sonst, jedoch.
rester *vn* (zurück)bleiben; übrig sein oder bleiben; en – à (stehen) bleiben bei, es dabei bewenden lassen. [herstellbar.
restituable *a* zu erstatten; wiederrestituer *va* wieder herstellen; zurückstellen. [gabe *f*.
restitution *f* Wiederherstellung; Rückrestreindre *va* ein-, beschränken.
restricti||f, –ve *a* beschränkend.
restriction *f* Ein-, Beschränkung.
résultant, –e *a* entstehend; –e *f* Diagonalkraft, Resultante *f* (Mittel-, Gesamtkraft). [Folge *f*.
résultat *m* Resultat *n* (Ergebnis);
résulter *vn* folgen, sich ergeben.
résumé *m* kurze Wiederholung; Abriß *m*; au, en – im ganzen.
résumer *va* kurz zusammenfassen.
résurrection ✝ *f* Auferstehung.
retable *m* ⛪ Altarblatt *n*, -stock *m*, -wand, -tafel *f*.
rétablir *va* wieder herstellen; wieder einsetzen. [lung.
rétablissement *m* Wiederherstelretaille *f* Abschnitzel, Abfälle *pl*.
retailler *va* nochmals (be)schneiden.
rétameur ⊗ *m* Kesselflicker.
retaper *va* neu aufputzen; aufkräuseln; durchhecheln.
retard *m* Verspätung, Verzug *m*.
retardataire *m* Säumige.
retardement *m* Verzögerung, Verzug *m*.
retarder 1) *va* ver-, aufschieben, verzögern, aufhalten; 2) *vn* zu spät gehen; nachgehen; später erscheinen.
retenir *va* wieder erhalten; zurückbehalten; behalten; bestellen; mieten; nehmen; zurückhalten; se – sich (zurück) halten, an sich halten.
rétention *f* Zurück-, Vorbehaltung; Verhaltung.
retentir *vn* widerklingen, -hallen, -tönen; ertönen; erschallen. [*m*.
retentissement *m* Widerhall, -schall
retenu, –e *a* zurückhaltend, mäßig; bescheiden.
retenue *f* Wasserreservoir *n*; Zurückbleiben *n*; Abzug *m*; Zurückhaltung, Mäßigung, Bescheidenheit.
réticence *f* Verschweigung.
réticulaire *a* netzförmig.
réti||f, –ve *a* stätisch (nicht von der Stelle [Stätte] zu bringen), widerspenstig; ungehorsam.
rétine *f* Netzhaut *f*.
retirer 1) *vn* zurückziehen; -nehmen; zu sich nehmen; erlangen; 2) se – sich zurückziehen; sich zusammenziehen, einlaufen.
retomber *vn* wieder fallen; nieder-, herab-, zurückfallen; (ver)fallen.
retondeur ⊗ *m* Tuchscherer.
retor||tage, –dement *m* Zwirnen.
retordoir *m* Zwirnmaschine *f*. [nen.
retordre *va* wieder auswringen; zwirrétorquer *va* zurückwenden, kehren.
retors, –e *a* gezwirnt; gesucht; schlau.
retouche *f* Ausbesserung.
retoucher *vn* (– à) & *va* wieder berühren; bessern, überarbeiten.
retour *m* Krümmung; Rückkehr, Zurückkunft *f*; einspringender Winkel; Heimfall *m*; Wiederkehr *f*; Rückblick *m*; Umschlag, Wechsel; Gegendienst *m*; Erwiderung; sans – ohne Rettung, unwiederbringlich.
retourne *f* Aufschlagkarte *f*.
retourner 1) *va* (se – sich) umkehren, (um)wenden; umgraben; erschüttern; zurückschicken; 2) *vn* zurückkehren; heimfallen; 3) se – anders verfahren; sich drehen u. wenden.

retracer *va* nochmals zeichnen, ziehen; zurückrufen, erinnern an.
rétractation *f* Widerruf *m*.
rétracter *va* & se – widerrufen; zurücknehmen.
retrait *m* Zurücktreten *n*; Klage *f* auf Wiederkauf; Zurückziehung.
retrait, –e *a* & *s* eingetrocknet; notreif; Eintrocknen *n*.
retraite *f* Rückzug; =tritt *m*; Zurückgezogenheit; Zuflucht; Pension *f*; (Mauer=) Absatz *m*; Eingehen *n*; Rückwechsel *m*. [pensionieren.
retraiter *va* in Ruhestand versetzen,
retranchement *m* Verkürzung; Aufhebung; Weglassung; Einschränkung; Verschlag *m*; Verschanzung.
retrancher *va* ab=, wegschneiden od nehmen; gänzlich unterdrücken, abschaffen, abstellen, entziehen; be=, einschränken; ⚔ verschanzen.
rétrécir 1) *va* enger machen; beschränken; 2) *vn* & se – sich verengen; einlaufen.
rétrécissement *m* Verengung; Eingehen *n*; Beengung, Beschränktheit.
retremper *va* neu härten; stählen.
rétribution *f* Belohnung, Lohn *m*.
rétroacti||f, –ve *a* rückwirkend.
rétroaction *f* Rückwirkung.
rétroagir *vn* zurückwirken.
rétrocéder *va* wieder abtreten.
rétrograde *a* rückgängig, rückläufig.
rétrograder *vn* zurückgehen; rückwärts gehen; zurückschreiten.
rétrospecti||f, –ve *a* zurückschauend.
retrousser *va* in die Höhe schlagen, streichen; aufschürzen; stülpen.
retroussis *m* Krempe *f*; Aufschlag *m*.
retrouver *va* wieder finden; wieder erkennen.
rets *m* Netz, Garn.
réunion *f* Wiedervereinigung; Vereinigung; Versammlung, Verein *m*.
réunir *va* wieder vereinigen; vereinigen; zusammennehmen.
réussi, –e *a* gelungen, trefflich.
réussir 1) *vn* hervorgehen; ausfallen; gelingen, glücken; Glück haben; geraten; 2) *va* glücklich ausführen.
réussite *f* Ausgang, Erfolg; glücklicher Ausgang; Gelingen *n*.
revacciner *va* wieder impfen.
revaloir *va* vergüten; vergelten.
revanche *f* Revanche (Vergeltung), Rache *f*; Wiedervergeltung; en – dagegen, dafür.
revancher *va* verteidigen, rächen; se – sich rächen 2c.; erwidern, vergelten. [sinnen.
rêvasser *m* fieberhaft träumen; nach=
rêve *m* Traum *m*.
revêche *a* spröde; herb; widerspenstig, störrig.
réveil *m* Erwachen *n*; ⚔ Reveille *f* od réveille matin *m* Wecker *m*.
réveiller 1) *va* (auf)wecken: aufregen; 2) se – aufwachen; wieder erwachen.
réveillon *m* Mahlzeit *f* um Mitternacht. [rung.
révélation *f* Enthüllung, Offenba=
révéler *va* enthüllen, entdecken, offenbaren.
revenant, –e *a* gefällig; – *m* Gespenst *n*; –bon *m* Vorteil *m*.
revendeu||r *m*, –se *f* Trödler, =in.
revendication *f* Zurückforderung.
revendiquer *va* zurückfordern.
revendre *va* wieder verkaufen.
revenez y *m* einladendes Gericht *n*; Rückkehr *f*.
revenir *vn* wieder kommen; zurückkommen, wiederkehren; en – auf=, davonkommen, sich erholen; seine Meinung ändern; sich besänftigen lassen; passen; zu gute kommen; gefallen; kosten, sich belaufen.
revente *f* Wiederverkauf *m*.
revenu *m* jährliches Einkommen; Einkünfte *pl*; Rente *f*; Ertrag *m*.
rêver *vn* & *va* träumen; irre reden; faseln; nachsinnen.
réverbération *f* Zurückwerfen *n*; Widerschein *m*.
réverbère *m* (Licht=, Wärme=) Reflektor *m*; Straßenlaterne *f*.
réverbérer *va* zurückwerfen, =strahlen.
reverdir 1) *va* wieder grün anstreichen; 2) *vn* wieder grünen.

révérence *f* Ehrerbietung, Ehrfurcht *f*; Verbeugung.
révérencieu‖x, –se *a* ehrfurchtsvoll,
révérend, –e *a* ehrwürdig. [höflich.
révérendissime *a* ehrwürdigst.
révérer *va* verehren, ehren.
rêverie *f* Träumerei; Irrreden *n*.
revers *m* Rück-, Kehrseite *f*; Schlag mit verkehrter Hand; Umschlag, Wechsel; Unfall *m*.
reverser *va* wieder einschenken; wieder eingießen; übertragen.
reversible *a* rückfällig.
reversion *f* Rückfall *m*.
revêtement *m* Bekleidung.
revêtir *va* kleiden; bekleiden; anziehen; annehmen.
rêvéu‖r, –se *a & s* träumerisch, in Gedanken; Träumer, -in.
revient ☤ *m* 1) (prix de –) (Selbst-) Kostenpreis. 2) Herstellungskosten *f pl*.
revirement *m* Umkehr *f*; Ab- und Zuschreiben *n*; Umschwung *m*.
revirer *vn* wieder wenden.
reviser *va* wieder durchsehen.
reviseur *m* Revisor (Prüfer).
revision *f* Durchsicht, Revision *f*.
revivifier *va* neu beleben.
revivre *vn* wieder lebendig werden, wieder aufleben; faire – neu beleben, erneuern.
révocable *a* widerruflich. [fung.
révocation *f* Widerrufung; Abrurevoir *va* wieder sehen; wieder durchsehen, verbessern, revidieren.
revolin *m* Rück-, Fallwind; Wirbel
révoltant, –e *a* empörend. [*m*.
révolte *f* Empörung, Aufruhr *m*.
révolté, –e *a & s* empört 2c.; aufrührerisch; Empörer.
révolter *va* aufwiegeln, empören; aufreizen; entrüsten.
révolu, –e *a* zurückgelegt; abgelaufen, vollendet.
révolution *f* Umlauf *m*; Umdrehung; Ablauf *m*; Aufregung; Umschwung, Wechsel *m*; Umwälzung; Revolution.
révolutionnaire *a & s* revolutionär; Revolutionär (Aufrührer, Aufwiegler).
révolutionner *va* zur Empörung bringen; umstürzen; heftig aufrevolver *m* Drehpistole *f*. [regen.
revomir *va* wieder (aus)speien.
révoquer 1) *va* zurück-, abberufen; widerrufen, zurücknehmen; 2) – en doute in Zweifel ziehen.
revue *f* genaue Durchsicht, Prüfung; ⚔ Heerschau *f*, Musterung, Revue *f*.
rez *prép*, fast nur in: –pied, –terre dicht am Boden hin, dem Erdboden gleich; rez terre *m* eb(e)ne Fläche *f*; rez de chaussée *m R* Straßenniveau; Erdgeschoß, Parterre *n*; – d'un journal unter den Strich.
rhabillage *m* Flicken *n*; Ausbesserung. [besserung.
rhabillement *m* Ausbesserung; Verrhabiller *va* ausbessern; wieder gut machen; wieder ankleiden; neu kleiden.
rhéteur *m* Rhetor; Redekünstler.
rhétoricien *m* Redekünstler; Schüler der Rhetorik.
rhétorique *f* Redekunst; Klasse der Rhetorik, Prima *f*.
Rhin *npr m*, le – der Rhein.
rhinocéros *zool m* Nashorn *n*.
rhodium, *abr* R *m*, *chem*, *min* Rhodium (=Metall) *n*.
rhombe *m* Rhombus *m*, Raute *f*.
rhubarbe ℘ *f* Rhabarber *m*.
rhum *m* Rum *m*. [rheumatisch.
rhumati‖que, –smal, –smale *a*
rhumatisme *m* Rheumatismus *m*.
rhume *m* Luftröhrenkatarrh; (– de cerveau) Schnupfen *n*. [*m*.
rhythme *m* Gleichmaß *n*, Rhythmus
riant, –e *a* lachend, freundlich, liebribaud, –e *a* unzüchtig. [lich.
ribord ⚓ *m* Verkleidung am Kiel.
ribote *f* Schmausen, Zechen *n*.
riboter *vn* schmausen, zechen.
ricanement *m* Kichern *n*.
ricaner *vn* kichern; hohnlächeln.
ricanerie *f* Hohnlächeln *n*.

ric à ric *adv* sehr genau; knauserig.
richard *m* reicher Kauz.
riche *a & s* reich; Reiche.
richesse *f* Reichtum *m*; Pracht, Kostbarkeit.
ricin *m* 1) ℘ Ric(z)inus, Wunderbaum *m*. 2) *ent* Zecke *f* (Milben-Gattung).
ricocher *vn* wiederholt aufspringen.
ricochet *m* Prellwurf auf Wasser; Sprung, Aufschlag *m*, ⚔ *artill* Prallschuß; battre, tirer à – s Prallschüsse tun; *advt* par – indirekt.
ride *f* Runzel, Falte; kleine Welle *f*.
rideau *m* Terrainwelle *f*; Böschung; Vorhang *m*; Wand *f*.
ridelle *f* Wagenleiter *f*.
rider *va* runzeln; kräuseln.
ridicule *a & s* lächerlich; Lächerliche *n*, Lächerlichkeit; Spott *m*; Komik *f*.
ridiculiser *va* lächerlich machen.
rièble ℘ *m* Labkraut *n*.
rien *m* etwas; (ne –) nichts; ne – que nichts als, bloß, nur; ne . . . – que nichts weniger als, keineswegs; – moins keineswegs; – de moins nichts weniger, geringeres als; – du tout gar nichts; de – klein, unbedeutend; un – ein Nichts; eine Kleinigkeit; en moins de –, en un – in einem Nu.
rieu||r *m*, –se *f* Lacher, Spötter, =in.
riflard *m* ⊗ Schrothobel; Spitzmeißel *m*; alter Regenschirm.
rigide *a* starr; hart, streng.
rigidité *f* Steife; Strenge, Härte *f*.
rigole *f* Rinne, Abzucht *f*, Abzugsgraben *m*; Wasserlauf, Bach *m*; Rille *f* (kleine Rinne, Furche).
rigoler *vn* se – sich lustig machen.
rigoleur *m* lustiger Bruder.
rigorisme *m* Sittenstrenge *f*.
rigoureu||x, –se *a* streng, hart.
rigueur *f* Härte, Strenge *f*.
rimaille *f* Reimerei.
rimailler *vn* Reime schmieden.
rimailleur *m* Reimschmied.
rime *f* Reim *m*; –s *pl* Verse *pl*.
rimer *vn* (sich) reimen; Verse machen; *va* in Reime, Verse bringen,
rinceau *m* Laubwerk *n*.
rincer *va* aus=, abspülen; schelten, prügeln.
rinçure *f* Spülicht *n*.
ringard *m* Hebeisen; Schüreisen *n*.
rioter *vn* lächeln, kichern.
ripaille *f* Schmauserei.
ripe *f* Kratzeisen *n*; Kratze *f*.
riper *va* abkratzen.
ripopée *f* Gemisch *n*; Mischmasch *m*.
riposte *f* schnelle u. scharfe Antwort; Gegenstoß *m*.
riposter *vn* scharf, Gleiches erwiedern; kräftig zurückweisen; nachstoßen.
rire *vn* lachen; scherzen; – à zulächeln, anlachen; – de belächeln, verspotten; se – scherzen; verlachen, verspotten; – ou ris *m* Lachen, Gelächter *n*.
ris *m*, – de veau Kalbsdrüse *f*, Bröschen *n*.
risban *m frt* Rißbank *f* (künstlicher, in das Meer gebauter Erddamm zur Sicherung eines [Kriegs=] Hafens).
risée *f* Gelächter, Gespötte *n*.
risible *a* lachfähig; lächerlich; belachenswert.
risquable *a* gewagt; zu wagen.
risque *m* Wagnis *n*; Gefahr *f*; à tout – auf gut Glück.
risquer *va* wagen, aufs Spiel, in Gefahr setzen.
rissole *m* Pastetchen *n*.
rissolé *m* scharf gebratenes Fleisch.
rissoler *va* braun braten, bräunen.
rit(e) *m* Gebrauch, Ritus *m* (feierlicher) Brauch.
ritournelle *f* Ritornell *n*; wiederkehrender Satz, Refrain; kleines (römisches) Volkslied; alte Leier.
rituel *m* Kirchenordnung, Agenda *f*; Ritual *n*.
rivage *m* Ufer, Gestade *n*, Strand *m*.
rival *m*, –e *f & a* Nebenbuhler, Mitbewerber, =in; wetteifernd.
rivaliser *vn* wetteifern.
rivalité *f* Nebenbuhlerschaft, Wetteifer; Wettstreit *m*.

rive *f* Ufer; Geſtade *n*; (Wald=) Rand *m*.
river *va* (ver=, um)nieten; befeſtigen.
riverain, –e *a & s* Ufer . . .; Uferbewohner; Anwohner.
rivet ⊛ *m* Niete *f*; vernietete Spitze.
rivière *f* Fluß; Strom *m*.
rixe *f* Zank, Streit *m*, Rauferei.
riz *m* Reis *m*.
rizière *f* Reisfeld *n*.
rob *m* eingedickter Saft.
robe *f* langes Oberkleid *n*, langer Rock, Talar *m*; (Frauen=, Kinder=) Kleid; Amtskleid; Fell *n*, Balg *m*; Haar *n*; Farbe; Hülſe, Schale *f*; Papierumſchlag *m* um Bücher.
robinet *m* Hahn *m*.
robuste *a* kräftig, ſtark.
roc *m* Fels; Felſen *m*.
rocaille *f* Haufen *m* kleiner Steine; Grottenwerk *n*; Rokoko *n* (im Geſchmack der Zeit Ludwigs XIV. und XV.)
rocambole ℌ *f* Graslauch *m*.
roche *f* Felsblock, Felſen *m*; Klippe *f*; Geſtein *n*.
rocher *m* (ſteiler, hoher) Felſen *m*.
rochet *m* Chorrock *m* mit engen Ärmeln.
rocheu||x, –se *a* felſig, Felſen . . .
rococo *a & s* Rokoko *n*; altväteriſch.
rocou ⚘ *m* Orlean *m*, roter Farbſtoff (= roucou).
rôder 1) *vn* umher, herumſtreifen; 2) *va* durchſtreifen, =wandern; ſchleichen; ſchweifen.
rôdeur *m* Herumſtreicher, Landſtreicher.
rodomont *m* Maulheld, Prahler.
rodomontade *f* Prahlerei.
rogaton *m* ſchlechte Schrift *f*; Stadtklatſch; gute Biſſen *m*; Speiſereſte; Brocken *pl*.
rogne *f* Krätze *f*; Moos *n* auf Holz.
rogner *va* beſchneiden; angreifen.
rogneu||x, –se *a* krätzig, räudig.
rognon *m* Niere *f*.
rognure *f* Abſchnitzel *n*; Späne *pl*.
rogue 1 *a* hochmütig, protzig.
rogue 2 *f* Fiſchrogen *m*.
roi *m* König; reine *f* Königin.
roide 1) *a* ſteif, ſtarr; ſtraff; ſteil, ſchroff, jäh; ſchnell; 2) – *adv* raſch, ſchnell, kräftig.
roideur *f* Steifheit; Straffheit; Steilheit; Schnelligkeit; Härte, Hartnäckigkeit *f*.
roidir 1) *va* ſteif, ſtarr machen; ſtraff anſpannen; ausſtrecken; hart, unbiegſam machen; 2) *vn* ſteif, ſtarr werden; 3) se – ſteif ꝛc. werden; ſich ſteif, ſtarr machen; ſich ſteifen, ſich ſperren; ſich widerſetzen.
roitelet *m* kleiner König; *orn* Zaunkönig.
rôle *m* Rolle *f*; Regiſter *n*, Liſte *f*; (Theater=) Rolle; ♪ Stimme *f*.
rôler *vn* Blätter vollſchmieren.
romain, –e *a & s* römiſch; R–, R–e Römer, =in; –e *f* Schnellwage *f*; ℌ römiſcher Gartenſalat.
roman, –e *a & s* romaniſch; Romaniſch; Roman *m*.
romance *f* Romanze *f*.
romanci||er *m*, –ère *f* Romandichter[=in.
romanesque *a* romanhaft; ſchwärmeriſch.
romaniser *va* verrömern; romanmäßig einkleiden.
romantique *a & s* romanhaft; romantiſch; Romantiſche *n*; Romantiker.
romarin ℌ *m* Rosmarin *m*.
Rome *npr f* Rom *n*.
rompre *va & vn* brechen, zerbrechen, =reißen, =ſchlagen; er=, aufbrechen; ſprengen; abbrechen; auflöſen; entlaſſen; unterbrechen; ſtören; vereiteln; – à abrichten zu, gewöhnen an; se – (zer)brechen, reißen, ſpringen; ſich gewöhnen.
rompu, –e *a* ge=, zerbrochen.
ronce ℌ *f* Brombeerſtaude *f*.
ronceraie *f* Brombeergeſtrüpp *n*.
rond, –e *a* rund; walzenförmig; (tout) – geradezu, offen, koulant; – *m* Rund *n*; runde Figur *f*; Kreis *m* (Servietten=) Ring *m*.
ronde *f* ⚔ Runde *f*; ♪ Rundgeſang *m*; ganze Note; Rundſchrift *f*.
rondelet, –te *a* rundlich.

rondelle *f* Rundschild *m*; Scheibe *f*.
rondement *adv* gleich, glatt; schnell, tüchtig; rundweg.
rondeur *f* Rundung; Umfang *m*; Offenheit.
rondin *m* Knüttel *m*; Rundholz *n*.
rondir *vn* sich runden.
rond point *m* Rundhaupt; Rondel *n*.
ronflement *m* Schnarchen; Schnarren *n*.
ronfler *va* schnarchen; schnauben; schnarren, brummen.
ronger *va* (be-, ab)nagen; zernagen, an-, zerfressen; nagen an, quälen.
rongeu||r, –se *a & s* nagend; Nager.
ronronner *vn* schnurren.
roquer *vn* rochieren (Turm und König im Schachspiel nach bestimmten Regeln zugleich versetzen).
roquet *m* Bastardmops *m*, Köter, *F fig* Kläffer.
roquette *f* 1) ℘ wilde Ranke, Opuntia. 2) ⊗ Seidenspule.
rosace ⊗ *f*, ⏃ Einsatzrose, Rosette *f*.
rosaire *m* großer Rosenkranz.
rosat *a* Rosen . . .
rosbif *m* Rostbraten *m*.
rose *f & a* Rose; Rosette *f*; rosenfarben; – *m* Rosenrot *n*; en – im rosé, –e *a* blaßrot. [rosigen Lichte.
roseau *m* Rohr; Schilf *n*.
rose croix *m* Rosenkreuzer.
rosée *f* Tau *n*.
roseraie *f* Rosenpflanzung.
rosette *f* Rosette; Bandrose; Rose *f*.
rosier *m* Rosenstock, -strauch *m*.
rosière *f* Rosenmädchen.
rosse *f* Mähre, Kracke *f*.
rossée *f* Tracht *f* Prügel.
rosser *va* prügeln, schlagen.
rossignol *m orn* Nachtigall; Weidenpfeife *f*; Ladenhüter; Dietrich *m*.
rossignoler *vn* wie eine Nachtigall schlagen. [(Pferd).
rossinante *m* Rosinante; – *f* Mähre *f*
rossolis *m* Rosoli *m*.
rostre *m* Schnabel, Rüssel *m*.
rot *m* Rülps *m*.
rôt *m* Braten *m*.
rotation *f* Umdrehung; – de culture Fruchtwechsel *m*.
roter *vn* rülpsen.
Roterdam *npr m* Rotterdam *n*.
rôti *m* Braten *m*. [schnitte *pl*.
rôtie *f* geröstete Brot-, Fleisch-
rotin *m* Stück *n* Rotang *m*; spanisches Rohr (als Stock).
rôtir *va & vn* rösten, braten; verbrennen, versengen.
rôtissage *m* Rösten, Braten *n*.
rôtisserie *f* Garküche *f*. [-köchin.
rôtisseu||r *m*, –se *f* Brat-, Garkoch,
rôtissoire *f* Bratmaschine *f*.
rotonde *f* Rotunde *f*.
rotondité *f* Rundleibigkeit.
rotule *f* Kniescheibe *f*. [stand *m*.
roture *f* Nichtadel, Bürger-, Bauer-
roturi||er, –ère *a & s* nichtad(e)lig, bürgerlich; Bürgerliche.
rouage *m* Radholz; Räderwerk *n*.
rouan, –ne *a* scheckig; – *m* Schecke *f*, Schimmel *m*.
rouanne *f* Reißer, Formzirkel *m*.
rouanner *va* mit dem Reißer zeichnen.
rouble ⚜ *m* Rubel *m* (Goldrubel: etwa 3 Mark 20 Pf.; Silber- oder Papierrubel: etwa 2 Mark 15 Pf.).
roucou ⚜ *m* Orlean (roter Farbstoff).
roucouler *vn* ruchsen, girren.
roue *f* Rad *n*.
roué *m* Wüstling.
rouelle *f* Scheibchen *n*.
rouer *va* aufrollen; rädern; – de coups derb prügeln.
rouerie *f* Büberei.
rouet *m* Spinnrad; Rad *n*. [*pl*.
rouettes *f pl* Bandweiden, Wieden
rouge *a* rot, glühend; – *m* Rot *n*; Röte *f*; *orn* Rotente *f*.
rougeâtre *a* rötlich.
rougeaud, –e *a* rot im Gesicht.
rouge gorge *orn m* Rotkehlchen *n*.
rougeole *f* Röteln, Masern *pl*.
rougequeue *orn m* Rotschwanz *m*.
rouget *icht m* rote Meerbarbe *f*; Seehahn *m*.
rougeur *f* Röte *f*.
rougir 1) *va* röten, rot färben oder anstreichen; glühen; 2) *vn* rot wer-

den; sich rot färben, sich röten; er=
rouille *f* Rost; Brand *m*. [röten.
rouillé, –e *a* rostig, brandig.
rouiller *va* rosten; brandig machen; einrosten; se – (ver)rosten; ein=
rouillure *f* Rosten *n*; Rost; Brand [*m*.
rouir ⊗ *va & vn agr* rösten (vom Flachs 2c.; auch *fig*).
rouissoir *m* Röstplatz *m*, =grube *f*.
roulade *f* Herabrollen *n*; Roulade *f* (Fleischröllchen, Rollfleisch).
roulage *m* Fortrollen, Fortfahren; Fahren *n*; Fracht *f*, Fuhrwesen; Speditionsgeschäft *n*.
roulant, –e *a* rollend; leicht fortrollend oder gehend; im Gange.
rouleau *m* Rolle; Walze *f*, Rollholz *n*.
roulement *m* Rollen, Verdrehen *n* (der Augen); Lauf; ⚔ (Trommel=) Wirbel *m*; Getöse *n*; Geldumlauf.
rouler 1) *va* rollen, wälzen; verdrehen; zusammenrollen; walzen; 2) *vn* rollen, sich wälzen; fahren; im Gange sein, gehen; sich verdrehen; wirbeln; ablaufen, geschehen; roulieren (umlaufen); verbreitet sein; sich drehen (sur um); beruhen (sur auf); wechseln (im Amte); sich durchbringen.
roulette *f* kleine Rolle *f*; Rollrädchen; Rollbett; Rollwägelchen *n*; Roulette *f & m*.
rouleuse *f ent* Blattwickler *m*, Wickelraupe *f*; *F fig* Herumtreiberin, Straßendirne.
roulier *m* (Fracht=) Fuhrmann.
roulis ⚓ *m* Rollen, Schlingern *n*.
rouloir *m* Rollholz *n*; Rolle, Man=
roupie *f* Nasentropfen *m*. [ge(l) *f*.
roupieu‖x, –se *a* rotznäsig. [mern.
roupiller *vn* halb schlafen, schlum=
rouquet *m* Rammler *m*.
roussâtre *a* rötlich, rotgelb.
rousseau *m* Rotkopf *m*.
rousselet *m* Gewürz=, Zuckerbirne *f*.
rousseur *f* Röte *f*; –s *pl* Sommersprossen *pl*.
roussi *m* brandichter Geruch; Juchten *m*.
roussir *va & vn* rötlich, bräunlich machen oder werden, versengen, anbrennen.
route *f* Straße, Allee *f*; Weg *m*; Fahrt, Reise *f*; Kurs *m*; Marsch *m*; Bahn *f*. [tikus.
routier *m* Wegweiser; alter Prak=
routine *f* Fertigkeit, Erfahrung; Übung; Gewohnheit, Routine *f* (handwerksmäßige Gewandtheit).
routinier *m* Gewohnheitsmensch; ♪ Spieler, Sänger nach dem Gehör.
routoir *m* = rouissoir.
rouvre 🌲 *m* Steineiche *f*.
rouvrir *va* wieder öffnen.
roux, rousse *a & s* rotgelb, rötlich, (fuchs)rot; rothaarig; braun (Butter); Rotkopf *m*; – *m* Fuchsrot, Rotgelb *n*.
royal, –e *a* königlich; –aux *m pl* Königlichen *pl*; –e *f* Zwickelbärtchen *n*.
royalisme *m* Royalismus *m* (Königstreue).
royaliste *a & s* königlich gesinnt; Royalist (Königstreuer).
royaume *m* Königreich, Reich *n*.
royauté *f* Königswürde *f*; Königtum *n*.
ru *m* kleiner Kanal *m*; Rinne *f*.
ruade *f* Ausschlagen *n*; Hieb *m* mit dem Hinterhufe; Auffahren *n*.
ruban *m* Band *n*; Streifen *m*.
rubaner *va* bebändern; bändern.
rubanerie *f* Bandweberei.
rubani‖er, –ère *a & s* Band . . .; ⊗ Bandweber, =in.
rubicond, –e *a* hochrot, kupferrot.
rubis *m min* Rubin *m* (auch *fig*).
rubrique *f* Rötel; Rotstift; Gesetzestitel *m*; Rubrik, Angabe *f* des Orts 2c.; falsche Angabe des Druckorts; Methode; List *f*.
ruche *f* Bienenstock; Bienenkorb *m*; Quetschfalten *pl*.
rucher 1 *m* Bienenhaus *n*. [zen.
rucher 2 *va* mit Quetschfalten beset=
rude *a* roh, ungebildet; rauh; herbe;

holperig; schwer, sauer; hart, streng; heftig, gewaltig.
rudesse *f* Roheit; Rauheit, Härte, Strenge; Bitterkeit, Herbe *f*.
rudiment *m*, -s *pl* Anfangsgründe *pl*; lateinisches Elementarbuch *n*; erster Anfang, Ansatz *m*.
rudoyer *va* hart anfahren, grob berue 1 *f* Raute *f*. [handeln.
rue 2 *f* Straße, Gasse *f*.
ruelle *f* Gäßchen *n*.
ruer *vn* schlagen; hinten ausschlagen; se – sich stürzen.
rugine *f* Beinfeile *f*.
rugir *vn* brüllen.
rugissement *m* Brüllen, Gebrüll *n*.
rugosité *f* Runzel *f*; Erhöhung.
ruine *f* Sturz, Einfall, Fall *m*; Zerstörung; Trümmer, Ruine *f*; Untergang, Verfall, Ruin *m*; Vernichtung; Verderb *m*.
ruiner *va* zertrümmern, zerstören, ein-, niederreißen; verwüsten; verderben, vernichten, zu Grunde (zugrunde) richten; se – einfallen; zu Grunde(zugrunde)gehen,verderben.
ruineu||x,-se *a* baufällig; verderblich; höchst kostspielig.
ruisseau *m* Bach *m*; Gosse, Rinne; Flut *f*; Strom *m*.
ruisseler *vn* rieseln, rinnen; triefen.
rum *m* Rum *m*. [*m*.
rumb *m* Kompaß-, Windstrich; Kurs
rumeur *f* Murmeln, Murren *n*; Aufregung, Gärung; Lärm *m*; Gerücht *n*.
ruminant, -e *a* wiederkäuend; -s *m pl* Wiederkäuer *pl*.
rumination *f* Wiederkäuen *n*.
ruminer *va* wiederkäuen; reiflich überlegen.
rupture *f* Auf-, Ein-, Erbrechen; Zerbrechen; Zerreißen; Bruch *m*; Auflösung.
rural, -e *a* ländlich, Land ...
ruse *f* List *f*, Kunstgriff *m*.
rusé, -e *a* listig, verschmitzt; schlau.
ruser *vn* List gebrauchen.
russe (ehem. auch -ien) *a* und R- *s* Russe *m*, Russin *f*; le - das Russische, die russische Sprache, Russisch *n*.
Russie *npr f*, la - Rußland *n*; Empereur de toutes les -s Kaiser *m* aller Reußen.
rustaud, -e *a & s* bäu(e)risch; bauernhaft; Bauer; Flegel, Grobian.
rusticité *f* Ländlichkeit; bäu(e)risches Wesen, Plumpheit, Grobheit.
rustique *a* ländlich; bäu(e)risch, schlicht; ausdauernd; kunstlos; roh, grob, ungeschliffen; - *m* Bauer.
rustre *a & s* bäu(e)risch, roh; Lümmel, Grobian.
rut *m* Brunft; Brunst *f*.
rutilant, -e *a* rotglänzend, rötlich.

S, s (äß *f* od ßö *m*) une petite s (äß), un s majuscule. I. *s* S *n*, ſ s *n*. II. *abr*: a) S. A. (R.) = Son Altesse (royale); S. E. = Son Excellence, Son Eminence; S. H. = Sa Hautesse; S. M. = Sa. Majesté; S. S. = Sa Sainteté, Sa Seigneurie, S. S. P. P. = saints pères; b) S. od St = Saint; Ste = Sainte; c) ℔ s/ = son: s/b(illet) = son billet; s/c = son compte; d) ⚓ *géogr* S = sud; S. E. = sud est; S. O. = sud ouest; e) s. v. p. = s'il vous plaît. - III. *s/f* (äß) S-förmige Figur; faire des S tausa *a poss* seine, ihre. [meln.
sabbat *m* Sabbath; Hexentanz; Teufelslärm *m*.
sabine ℘ *f* Säben-, Sadebaum.
sable *m* Sand; (Harn-) Gries *m*; -s mouvants Trieb-, Flugsand.
sabler *va* besanden, mit Sand bestreuen; in Sand gießen; auf einen Zug leeren. [mischt.
sableu||x, -se *a* sandig; mit Sand versablier *m* Sanduhr *f*; Sandfaß *n*.
sablière *f* Sandgrube; Schwelle *f*.
sablon *m* Streu-, Scheuersand *m*.
sablonner *va* mit Sand scheuern; sanden.
sablonneu||x, -se *a* sandig.

sablonnier *m* Sandverkäufer.
sablonnière *f* Streusandgrube *f*.
sabord *m* Stückpforte, Pforte *f*.
sabot *m* Holzschuh; Huf; Schuh *m*; Leiste *f*; Hemmschuh; Kräusel *m*.
saboter 1) *vn* mit den Holzschuhen lärmen; 2) *va* walken; beschuhen; hinsudeln.
sabotier *m* Holzschuhmacher, =ver=käufer.
sabouler *va* herumzerren; zerzausen.
sabre *m* Säbel, Degen *m*, Seitengewehr *n*.
sabrer *va* mit dem Säbel hauen, fuchteln, niedersäbeln; rasch ab=tun.
sabretache *f* Säbeltasche *f*.
sabreur *m* Haudegen *m*.
sac 1 *m* Sack, Beutel *m*.
sac 2 *m* gänzliche Plünderung, Ausräumung.
saccade *f* Ruck *m* mit dem Zügel; Schütteln *n*; Ruck, Sprung; derber Verweis.
saccadé, –e *a* stoß=, ruckweise; abgebrochen.
saccader *va* mit dem Zaume schnellen.
saccage *m* Umsturz *m*; Verwirrung.
saccager *va* (aus)plündern; untereinander werfen.
saccageur *m* Plünderer.
saccharifier *va* in Zucker verwandeln.
saccharin, –e *a* zuckerhaltig, Zucker...
sacerdoce *m* Priestertum *n*; Geistlichkeit.
sacerdotal, –e *a* priesterlich, Priester...
sachée *f* ein Sack voll.
sachet *m* Säckchen *n*; Beutel *m*; Riechkißchen *n*.
sacoche *f* Satteltasche; Geldtasche *f*.
sacramental, –e, sacramentel, –e *a* sakramentlich, Einsetzungs . . .
sacre *m* Salbung; Weihe *f*.
sacré, –e *a* gesalbt; geweiht, heilig; verflucht.
sacrement *m* Sakrament *n*.
sacrer 1) *va* salben, weihen; 2) *vn* fluchen.
sacrificateur *m* Opferpriester.
sacrifice *m* Opfer *n*.
sacrifier *va* opfern, aufopfern.
sacrilège *m & a* Entheiligung, Tempel=, Kirchenraub; Frevel *m*; frevelhaft, gottlos, verrucht.
sacristain *m* Sakristan, Kirchendiener, Kirchner, Meßner.
sacristie *f* Sakristei.
safran *m* 1) ℘ Safran, Krokus. 2) ⚸ Safran (gelbe Farbe aus dem Krokus. 3) ⚓ – du gouvernail Schugg *n*, Hacke *f* des Steuers.
safraner *va* mit Safran zubreiten, färben.
safre *a* gefräßig, gierig.
sagace *a* scharfsinnig.
sagacité *f* Scharfsinn, Scharfblick *m*.
sage *a* weise, klug, verständig; gescheidt; artig, sittsam, züchtig; folgsam; fromm (Pferd); einfach; – *m* Weise; sage femme Hebamme.
sagesse *f* Weisheit, Einsicht, Vernunft; Verstand *m*; Klugheit; Sittsamkeit, Artigkeit, Folgsamkeit; Keuschheit.
sagittaire *m* Schütze.
sagou *m*, ohne *pl*, Sago *m*, Palm(en)=stärke *f* (Graupe aus Palmenmark).
sagou(t)ier *m* Sagopalme *f*.
saignant, e *a* blutend.
saignée *f* Aderlaß *m*; entlassenes Blut; Armbeuge *f*; Ablaß, Abzug *m*.
saigner 1) *vn* bluten; 2) *va* zur Ader lassen; stechen, abstechen; ablassen, entwässern.
saigneu||x, –se *a* blutig.
saillant, –e *a* vor=, ausspringend; augenscheinlich; anziehend; hervorstechend.
saillie *f* Sprung, Satz *m*; Aufwallung, Ausbruch *m*; witziger Einfall, Geistesblitz; Vorsprung *m*.
saillir 1) *vn* hervor=, herausspringen; vorspringen, hervorragen, =treten; 2) *va* bespringen, beschälen.
sain, –e *a* gesund.
sainbois ℘ *m* rispenblütiger Seidelbast.
saindoux *m* Schweineschmalz *m*.
sainfoin ℘ *m* Süß=, Kopfklee *m*, Esparsette *f*.
saint, –e *a & s* heilig, fromm, selig; Heilige m/*f* & *n*; –e barbe 1) ✝ ⚓

Pulverkammer (jetzt: soute à poudre); 2) Konstabelskammer.
sainteté *f* Heiligkeit.
saisi *m* Verkümmerter.
saisie *f* Beschlag, Arrest *m*; saisie exécution Auspfändung.
saisine *f* Besitzergreifung eines Erben; durch Testamentsvollstrecker; Besitz *m*.
saisir *va* ergreifen, fassen, packen, nehmen; angreifen; wahrnehmen; begreifen, verstehen; in Beschlag nehmen, verkümmern; in Besitz setzen (de von); se – sich fassen; sich bemächtigen; ergreifen; vor sein Gericht ziehen. [Schauer *m*.
saisissement *m* Ergreifen *n*;
saison *f* Jahreszeit, Zeit; Badezeit; rechte Zeit; Leben *n*; Epoche *f*.
salade ℌ *f* Salat *m*.
saladier *m* Salatschüssel *f*, =korb *m*.
salage *m* Einsalzen *n*.
salaire *m* (Arbeits=) Lohn *m*.
salaison *f* Einsalzen; Salzfleisch *n*,
salarier *va* besolden. [Salzfische *pl*.
salaud, –e *a & s* schmutzig; Schmutzhammel *m*.
sale *a* schmutzig, unrein.
salé, –e *a* gesalzen; salzig; beißend; scharf; stark; – *m* gesalzenes Schweinefleisch.
saler *va* salzen, einsalzen.
saleté *f* Schmutzigkeit, Unreinlichkeit; Schmutz *m*; Unfläterei.
salière *f* Salzgefäß *n*, =schale *f*.
saligaud *m*, –e *f* Schmutzpardel *m*.
salin, –e *a* salzhaltig, salzig, Salz...; – *m* Salzteich *m*; Laugensalz *n*; –e *f* Salzwerk *n*, Saline *f*.
salir *va* beschmutzen.
salissant, –e *a* schmutzend.
salisson *f* Schmutzpardel *m*.
salissure *f* Schmutz *m*.
salivaire *a* Speichel . . .
salivation *f* Speichelfluß *m*, =kur *f*.
salive *f* Speichel *m*.
saliver *vn* viel Speichel auswerfen.
salle *f* Saal *m*; großes Zimmer; – d'asile Kleinkinderbewahranstalt *f*.
salmigondis *m* Ragout von Fleischresten; Gemisch *n*.
saloir *m* Salz=, Pökelfaß *n*.
salon *m* (Gesellschafts=) Saal, Salon *m*; feine Welt; Gemäldeausstellung *m*.
salope *a & f* salopp, schmutzig, höchst nachlässig; Schlampe *f*.
saloperie *f* große Unreinlichkeit; Zote *f*; schlechte Ware oder Arbeit.
salpêtre *m* 1) Salpeter *m* (salpetersaures Salz). 2) besd. *poét* (Schieß=) Pulver *n*.
salpêtrerie *f* Salpeterfabrik *f*.
salpêtreu||x, –se *a* salpeterhaltig.
salpêtrière *f* Salpeterhütte, =siederei.
salta *m* Salta *n* (ein Brettspiel).
saltimbanque *m* Charlatan.
salubre *a* gesund, heilsam.
salubrité *f* Gesundheit. [tieren.
saluer *va* grüßen, begrüßen; salu=
salure *f* Salzigkeit.
salut *m* Wohlfahrt *f*, Wohl, Heil, Bestes *n*; ewige Seligkeit; Gruß *m*; Begrüßung.
salutaire *a* heilsam, zuträglich.
salutation *f* Begrüßung, Gruß *m*.
salve *f* Salve *f*. [Maria.
salvé *m* Gebet *n* an die Jungfrau
samedi *m* Sonnabend, Samstag *m*.
sanctificateur *m* Heiligmacher.
sanctification *f* Heiligung.
sanctifier *va* heiligen, heilig halten.
sanction *f* (königl. 2c.) Bestätigung, Sanktion *f*; Festsetzung.
sanctionner *va* bestätigen, Gesetzeskraft erteilen.
sanctuaire *m* Heiligtum *n*.
sandale *f* Sandale *f*.
sandwich *f* Butterbrot *n* mit Fleisch.
sang *m* Blut *n*.
sang froid *m* Kaltblütigkeit.
sanglade *f* derber Peitschenhieb.
sanglant, –e *a* blutig; blutend; höchst beleidigend, schimpflich.
sangle *m* Gurt *m*. [tet.
sanglé, –e *a* eng anschließend; gegür=
sangler *va* gürten, schnüren; versetzen; hauen; geißeln, mitnehmen.

sanglier *m* Wildschwein *n*; (– mâle) Keiler, Eber; (– femelle) Sau, Bache *f*; Schwarzwildbret *n*.
sanglot *m* Schluchzen *n*.
sangloter *vn* schluchzen.
sangsue *f* Blutegel *m*.
sanguin *m*, –e *f* I. *a* 1) Blut . . .; 2) blutreich, vollblütig; 3) blutfarben: rouge – blutrot; auch *s/m* Sanguiniker; II. –e *s/f* 4) (auch *a* orange –e) Blut-, Messinaapfelsine; 5) *min* – à crayon Rötel; 6) Rötelzeichnung.
sanguinaire *a* blutdürstig, -gierig.
sanguine *f* Blutstein; Rotstift *m*.
sanguinolent, –e *a* blutig.
sanie *f* wässeriger Eiter, Jauche *f*.
sanieu||x, –se *a* eiterig, jauchig.
sans *prép* ohne; ohne zu; – quoi, – cela sonst, wo nicht; – que ohne daß.
sans façon, sans gêne *m* Ungeniertheit.
sansonnet *orn m* Staar *m*.
sans souci *m* Sorglosigkeit; sorgloser Mensch.
santal *m*, ohne *pl*, Santal *m*; (bois de) – Sandelholz *n* (Farbholz).
santé *f* Gesundheit.
santonine ℘ *f* Zitwer.
sape *f* Untergrabung; Sappieren *n*; Sappe *f*.
saper *va* untergraben; sappieren.
sapeur *m* Sappeur, Schanzgräber, Pionier 2c.
saphir *m* Saphir *m* (Edelstein).
sapin *m* 1) ℘ Tanne; 2) Fiaker.
sapinette ℘ *f* Hemloktanne *f*; Sprossenbier *n*.
sapinière *f* Tannenwald *m*.
saponaire ℘ *f* Seifenkraut *n*.
saponifier *va* verseifen.
saquebute ♪ *f* Baßposaune *f*.
sarbacane *f* Blaserohr; Sprachrohr *n*.
sarcasme *m* scharfer Spott, Sarkasmus.
sarcastique *a* sarkastisch, beißend.
sarcelle *orn f* Knack-, Schmielente *f*.
sarcler *va* (aus)gäten; behacken.
sarcloir *m* Gäthacke, -haue *f*.
sarclure *f* ausgegätetes Unkraut.
sarcome ℘ *m* Fleischgewächs *n*.
sarcophage *m* Stein-, Prachtsarg *m*.
Sardaigne *npr f*, la – Sardinien *n*.
sarde *a* und S– *s* sardisch, sardinisch; Sardu *m*, Sardin *f*, Sardinier(in).
sarde *f* Art Sardelle, Sprotte; Geflügelgerste.
sardine *icht f* Sardine, Sardelle *f*.
sardoine ⊗ *f* Sarder, Sardonyx *m*.
sardoni||en, –que *a* krampfhaft; gezwungen, hämisch (Lachen).
sarment *m* Rebholz *n*; Rebe; Ranke *f*.
sarmenteu||x, –se *a* rebentreibend; rankend.
sarrasin ℘ *m* Buchweizen *m*; Heidekorn *n*.
sarrasine *f* Fallgatter *n*.
sarrau *m* Kittel *m*.
sarrette *f* Scharte *f*.
sarriette ℘ *f* Saturei *f* (Pfefferkraut).
sas *m* (Haar- 2c.) Sieb *n*; Durchwurf *m*.
sasser *va* (durch-, ab)sieben; sichten.
sassoire *f* 1) ⊗ Lenk-, Reibscheit *n*. 2) ⚓ Leuwagen *m* (des Steuerruders).
satan *m* Satan(as), Teufel *m*.
satanique *a* satanisch, teuflisch.
satellite *m* Satellit, Trabant *m*.
satiété *f* Sattheit, Überdruß *m*.
satin *m* Atlas *m*.
satiné, –e *a* atlasartig, samtweich.
satiner *va* den Atlasglanz geben; satinieren; kalandern.
satire *f* Satire, Spottschrift *f*.
satirique *a* & *s* satirisch; spottsüchtig; Satiriker.
satiriser *va* (ver)spotten.
satisfaction *f* Zufriedenheit, Freude *f*; Genugtuung.
satisfaire *va* & *vn* genug tun, befriedigen, Genüge leisten, Genugtuung geben.
satisfaisant, –e *a* befriedigend, genügend, angenehm.
satisfait, –e *a* befriedigt, zufrieden.
saturation *f* Sättigung.
saturer *va* sättigen.
sauce *f* Brühe, Tunke, Soße *f*.

saucer *va* in die Brühe tunken, eintunken; eintauchen; tüchtig schelten.
saucière *f* Brühnäpfchen *n*, Brühe-, Soseschüssel *f*.
saucisse *f* Wurst, Bratwurst *f*.
saucisson *m* Schlack-, Mettwurst *f*.
sau‖f, –ve *a* unverletzt, wohlbehalten; – *prép* unbeschadet; vorbehältlich; außer; – à mit dem Vorbehalte zu; – que *conj* außer daß.
sauf conduit *m* Geleitsbrief *m*; Sicherheitsbrief; Erlaubnisschein
sauge ℘ *f* Salbei *f*. [*m*.
saugrenu, –e *a* ungereimt, albern.
saulaie ℘ *f* Weidicht *n*.
saule ℘ *m* Weide *f*.
saumâtre *a* brackig.
saumon *m icht* Salm, Lachs *m*; Block *m*, Mulde, Ganz *f*.
saumoné, –e *a* lachsähnlich.
saumure *f* Lake, Salzbrühe *f*. [*m*.
saunage *m* Salzbereitung, -handel
sauner *vn* Salz bereiten; Salz ansaunerie *f* Salzwerk *n*. [setzen.
saunier *m* Salinenarbeiter; Salzsaunière *f* Salzmeste *f*. [händler.
saupiquet *m* pikante Brühe *f*.
saupoudrer *va* (mit Salz 2c.) bestreuen.
saure *a* gelbbraun (Pferd); hareng –, saur, sauret Bückling *m*.
saurer *va* räuchern (Heringe).
saussaie *f* Weidicht *n*.
saut *m* Sprung, Satz; Fall, Sturz *m*.
saute *f*, – de vent Umspringen *n* des Windes.
sauter 1) *vn* springen; in die Luft springen, fliegen, auffliegen; überspringen; 2) – *va* springen, setzen über, überspringen.
sauterelle *f* 1) *zool* Heuschrecke *f*. 2) *P* Hure. 3) *ch* Schnellschleife. 4) ⊗ *charp*, 2c. Schmiege (zusammenlegbarer Zollstab), Winkelpasser.
sauterie *f* Springerei, Tänzchen *n*.
saute ruisseau *m* Laufbursche.
sauteur *m* Springer, Luftspringer.
sauteuse *f* Hopswalzer, Hopser *m*.
sautillement *m* Hüpfen *n*.
sautiller *vn* hüpfen.
sauvage *a & s* wild; menschenscheu; Wilde *m & f*, leutescheue Person.
sauvageon *m* Wildling *m*.
sauvagerie *f* Wildheit; Roheit.
sauvagin, –e *a* tranig; –e *orn f* Wasservergeflügel *n*; Wildgeruch, -geschmack *m*.
sauvegarde *f* Schutz *m*; ⚔ Schutzwache *f*; Schutzbrief *m*.
sauver *va* (er)retten; bewahren, schützen; erlösen, selig machen; erhalten; verbergen, bemänteln; se – sich retten 2c.; selig werden; sich aus der Verlegenheit ziehen; entkommen, entspringen; fliehen; davon laufen, sich flüchten.
sauvetage ⚓ *m* Bergung, Rettung.
sauveter ⚓ *va* bergen.
sauveteur ⚓ *m* Berger; Berg-, Rettungsboot, -mittel *n*. [land.
sauveur *m* Retter; ✝ Erlöser, Heisavamment *adv* gelehrt.
savane *f* Savanne, Grasfläche *f*.
savant, –e *a & s* gelehrt; erfahren; geschickt; kunstvoll; Gelehrte *m & f*.
savantas, –se *m* Halbwisser.
savate *f* alter Schuh *m*.
saveter *va* verpfuschen.
savetier *m* Schuhflicker; Stümper.
saveur *f* Geschmack *m*.
Savoie *npr f*, la – Savoyen *n*.
savoir *va* wissen, kennen, verstehen, können; vernehmen, hören, erfahren; c'est à – es ist noch die Frage; od à –, nämlich; – *m* Wissen *n*; Kenntnisse *pl*; Wissenschaft, Gelehrsamkeit. [heit.
savoir faire *m* Geschicklichkeit; Klugsavoir vivre *m* geschickte Lebensführung; Lebensart.
savon *m* Seife *f*; Einseifen *n*; derber Verweis. [Seife.
savonnage *m* Seifen, Waschen *n* mit
savonner *va* (ein)seifen, mit Seife waschen; aushunzen.
savonnerie ⊗ *f* Seifensiederei.
savonnette *f* Seifenkugel *f*; – à barbe Rasierpinsel *m*.

savonneux, –se *a* seificht, Seifen . . .
savonnier *m* Seifensieder.
savourer *va* (mit Behagen) schmecken, kosten, langsam genießen.
savoureu||x, –se *a* schmackhaft.
savoyard *m*, –e *f a* und S–(e) *s* savoyisch, Savoyer(in), Savoyarde *m*, Savoyardin *f*.
saxatile *a* auf Steinen wachsend.
Saxe 1) *npr f*, la – Sachsen *n*; ––Cobourg Sachsen-Koburg-Gotha; ¥ vert de – Neu(wieder)grün *n*. 2) saxe *m* ¥ Meißner Porzellan
saxifrage ℘ *f* Steinbrech *m*. [*n*.
saxon *m*, –e *f a* u. Saxon(ne) *s* sächsisch; Sachse *m*, Sächsin *f*.
scabieuse ℘ *f* Scabiosa *f*.
scabieu||x, –se *a* krätzartig, grindig.
scabreu||x, –se *a* holp(e)rig; mißlich, schwierig; anstößig, schlüpfrig.
scalpe *m* Skalp *m* (abgezogene Hirnschädelhaut *f*).
scalpel *m* Seziermesser *n*.
scandale *m* Anstoß *m*, Ärgernis; Aufsehen *n*; Lärm, Skandal *m*.
scandaleu||x, –se *a* anstößig, ärgerlich.
scandaliser *va* Ärgernis geben, entrüsten; se – sich ärgern, Anstoß nehmen.
scander *va* nach dem Versmaße lesen.
scapulaire *m* Skapulier, Schulterkleid *n*.
scarabée *m* 1) *ent* † und noch *F* Käfer (= coléoptère); Mistkäfer. 2) Skarabäengemme.
scarificateur *m* Schröpfschnäpper; Schröpfpflug *m*.
scarification *f* Schröpfen *n*.
scarifier *va* schröpfen.
scarlatine *a* & *f* scharlachrot; Scharlachfieber *n*.
sceau *m* (großes) Siegel *n*; Siegelabdruck *m*; Siegeln; Siegelamt *n*; Stempel *m*.
scélérat, –e *a* & *s* verrucht, ruchlos; Bösewicht, Schurke, -in.
scélératesse *f* Verruchtheit, Ruchlosigkeit, Bosheit.
scellé *m* (Gerichts-) Siegel *n*.
sceller *va* (be)siegeln; versiegeln; vergießen, einkitten; verpichen.
scelleur *m* Siegler.
scène *f* Sc(z)ene, Bühne *f*, Schauplatz; Auftritt; Vorgang *m*.
sceptique *a* & *s* skeptisch; zweifelsüchtig; Zweifler.
sceptre *m* Zepter, Scepter *n* und (seltener:) *m* (Herrscherstab).
schabraque *f* Schabracke *f* (über den Sattel gelegte Pferdedecke).
Schaff(h)ouse *npr f* Schaffhausen *n*.
s(c)hako ⚔ *m* Tschako *m* (= tschako.
schismatique *a* & *s* abtrünnig; Abtrünnige *m* & *f*.
schisme *m* Schisma *n*, Spaltung.
schiste *m* Schiefer *m*.
schisteu||x, -se *a* schieferig, Schiefer...
sciage *m* Sägen *n*.
sciatique *f* Hüftweh *n*, Lendengicht *f*.
scie *f* Säge *f*; *icht* Sägefisch *m*.
sciemment *adv* wissentlich.
science *f* Wissen *n*, Kenntnis, Wissenschaft, Kunde *f*. [lehrt.
scientifique *a* wissenschaftlich, ge-
scier *va* sägen, schneiden.
scierie ⊗ *f* Säge-, Schneidemühle *f*.
scieur *m* Säger, Schneider; Schnitter *m*. [zwiebel *f*.
scille ℘ *f* Scilla, Squille; Meer-
scinder *va* spalten, teilen. [blitzend.
scintillant, –e *a* funkelnd, flimmernd,
scintill||ation *f*, –ement *m* Funkeln, Flimmern; Sprühen *n*.
scintiller *vn* funkeln, flimmern.
scion *m* Schoß *m*; junger Trieb; Pfropfreis.
scirpe ℘ *m* Binse *f*, Binsengras *n*.
scission *f* Spaltung, Trennung; Teilung der Stimmen.
sciure *f* Sägespäne *pl*.
scolaire *a* Schul . . .
scombre *icht m* Makrele *f*.
scorbut *m* Scharbock, Skorbut *m*.
scorbutique *a* skorbutisch.
scorie *f* Schlacke *f*, Gekrätze *n*.
scorifier *va* verschlacken.
scorpion *m* Skorpion *m*.
scorsonère ℘ *f* Schwarzwurzel *f*.

scribe *m* Schreiber, Kopiſt.
scriptural, –e *a* bibliſch.
scrofulaire ℘ *f* Braunwurz *f*.
scrofules *f pl* Skrofeln *pl*. [fulös.
scrofuleu||x, –se *a* Strofeln ...; ſkro=
scrupule *m* Skrupel; Anſtoß *m*, Bedenken *n*; Gewiſſenszweifel *m*; Gewiſſen *n*; ängſtliche Genauigkeit; höchſte Sorgfalt.
scrupuleu||x, –se *a* ängſtlich, gewiſſenhaft, gar zu genau, kleinlich.
scrutateur *m* & *a* Forſcher; forſchend; Wahlprüfer.
scruter *va* er=, ausforſchen, unter=
scrutin *m* Abſtimmung. [ſuchen.
sculpter *va* & *vn* (mit dem Meißel) graben, bilden, (aus)hauen, ſchnitzen; meißeln.
sculpteur *m* Bildhauer, Bildner.
sculpture *f* Bildhauerkunſt, Plaſtik *f*; Bildhauerarbeit, Schnitzwerk *n*.
se *pron réfl* ſich.
séance *f* Sitzung; Sitz *m*.
séant, –e 1 *a* ſitzend; – *m* ſitzende Stellung im Bett; sur son – aufrecht.
séant, –e 2 *a* anſtändig, ſchicklich.
seau *m* Eimer *m*; Mulde *f*.
sébile *f* Mulde *f*, Trog, Kübel *m*.
sec, sèche *a* trocken; ver=, getrocknet; dürr; hart; – *m* Trockene *n*; trockenes Futter; – *adv* trocken; à – trocken, ohne Waſſer; auf dem
sécante *f* Sekante *f*. [trock(e)nen.
sécateur *m* Baumſchere *f*.
sécession *f* Trennung.
séchage *m* Trocknen; Darren *n*.
sèche *f* Tintenfiſch *m*.
sèchement *adv* trocken, unfreundlich.
sécher 1) *va* (aus)trocknen; 2) *vn* trocken, dürr werden, aus=, vertrocknen. verdorren; vergehen, ſich abhärmen. [Magerkeit.
sécheresse *f* Trockenheit, Dürre *f*;
sécherie *f* Trockenplatz *m*, =haus *n*.
séchoir *m* Trockenhaus *n*, =boden *m*, =ſtube *f*, =brett *n*.
second, –e *a* & *s* zweit, ander; Neben ...; Nach ...; Mittel ...; nachſtehend; Zweite *m* & *f*; Beiſtand *m*; Zweites *n*; zweites Stockwerk.
secondaire *a* zweit, untergeordnet, Neben ...; ſekundär; –ment *adv* nebenbei.
seconde *f* zweite Klaſſe, Sekunde; zweite Form *f*; Reviſion *f*; – de change Sekundawechſel *m*.
secondement *adv* zweitens.
seconder *va* beiſtehen, helfen, unterſtützen.
secoue(coû)ment *m* Abſchütteln.
secouer *va* ſchütteln, rütteln; aufrütteln; abſchütteln.
secourable *a* hilfreich, dienſtfertig; dem man zu Hilfe kommen kann.
secourir *va* zu Hilfe kommen, helfen, beiſtehen.
secours *m* Hilfe *f*, Beiſtand *m*, Unterſtützung; ⚔ Hilfsheer *n*; Entſatz *m*.
secr||et, –ète *a* geheim, verborgen; verſchwiegen; – *m* Verborgenheit; Sonderhaft; verborgenes Fach; Geheimnis *n*; Verſchwiegenheit; en – im geheimen, heimlich.
secrétaire *m* Sekretär; Geheimſchreiber; Schreibtiſch *m*, =pult *n*.
secrétairerie *f* Geheimſchreiberei, geheime Kanzlei.
secrétariat *m* Sekretärſtelle; Kanzlei, Schreibſtube *f*.
secrètement *adv* heimlich, insgeheim.
sécréter *va* abſondern.
sécrétion *f* Abſonderung.
sectaire *m* & *a* Sektierer (Anhänger einer Sekte); ſektiriſch.
secte *f* Sekte *f*, („abgeſonderte" religiöſe) Genoſſenſchaft.
secteur *m* Sektor; Abſchnitt *m*.
section *f* Zerſchneidung; Schnitt, Durchſchnitt; Abſchnitt *m*; Abteilung; (Stadt=) Viertel *n*; Bezirk *m*.
sectionner *va* zerſchneiden; in Sektionen teilen. [dertjährig.
séculaire *a* hundertjährlich; hun=
sécularisation *f* Säkulariſation; Verweltlichung. [ziehen.
séculariser *va* weltlich machen, ein=

sécularité *f* Weltlichkeit; weltliche Gerichtsbarkeit einer Kirche.
séculi||er, –ère *a & s* weltlich; Weltgeistlicher.
secundo *adv* zweitens. [Sicherheit.
sécurité *f* Sorglosigkeit, Ruhe *f*;
sédentaire *a* sitzend; wenig ausgehend; häuslich; seßhaft.
sédiment *m* Bodensatz, Satz *m*.
séditieu||x, –se *a & s* aufrührerisch; unruhig; Aufrührer.
sédition *f* Aufstand, Aufruhr *m*.
séduct||eur *m*, –rice *f & a* Verführer, =in; verführerisch.
séduction *f* Verführung; Reiz *m*.
séduire *va* verführen, bestechen.
séduisant, –e *a* verführerisch, bezau-
segment *m* Abschnitt *m*. [bernd.
ségrégation *f* Absonderung.
seigle ℘ *m* Roggen *m*, Korn *n*; –s *pl* Roggensaat *f*, =feld *n*. [Herr.
seigneur *m* (Landes=, Guts= 2c.)
seigneurial, –e *a* Herren . . ., herrschaftlich.
seigneurie *f* Guts=, Lehnsherrlichkeit; Herrschaft; (Titel) Herrlich-
seille *f* Gelte *f* mit Henkel. [keit.
seime *f* Hornkluft, =spalte *f*.
sein *m* Busen *m*, Brust *f*; Schoß *m*; Innerstes, Herz *n*.
seine *f* Schleppnetz *n*.
seing *m* (Namens=) Zeichen *n*; Unterschrift *f*. [strick *m*.
seizaine *f* Anzahl *f* von 16; Pack=
seize *a* sechzehn; sechzehnt; – *m* Sechzehn *f*; Sechzehnter *m*; Sechzehntel *n*. [ter; Sechzehntel *n*.
seizième *a & s* sechzehnt; Sechzehn=
séjour *m* Aufenthalt *m*; Stockung; Rast *f*; Aufenthaltsort, Sitz *m*.
séjourner *vn* sich aufhalten, verweilen, bleiben, rasten; zögern; verweilen; stocken.
sel *m* Salz *n*; Geist, Witz *m*.
sélection *f* Auswahl, Zuchtwahl *f*.
sélénographie *f* Mondbeschreibung.
selle *f* Arbeitsstuhl, Schämel *m*; Nachtstuhl; Stuhlgang; Sattel *m*.
seller *va* satteln.
sellerie ⊗ *f* Sattlerei; Sattlerarbeit *f*; Sattelzeug *n*; Geschirrkammer *f*.
sellette *f* (kleiner) Schämel *m*.
sellier ⊗ *m* Sattler.
selon *prép* gemäß, nach, zufolge; (c'est) – je nachdem; – que *conj* (je) nachdem, so wie.
semaille *f* (–s *pl*) Säen *n*; Saat *f*.
semaine *f* Woche *f*; Wochenarbeit *f*; =lohn *m*; =geld *n*.
semaini||er *m*, –ère *f* Wöchner, =in.
semblable *a & s* ähnlich, gleich, solch; Ähnliches, Gleiches; Gleicher.
semblablement *adv* in gleicher Weise.
semblant *m* Aussehen *n*; Schein, Anschein *m*.
sembler *vn* scheinen, vorkommen.
semelle *f* Sohle *f*; Schwelle *f*; Fluß
semence *f* Same *m*. [*m*.
semer *va* (aus)säen; ausstreuen; verbreiten; besäen; bestreuen.
semestr||e *m* Halbjahr, Semester *n*; halbjähriger Urlaub *m*, od –ier *m* halbjährig Beurlaubter.
semestriel, –le *a* halbjährig, =jährlich.
semeur *m* Sä(e)mann; Säer, Verbreiter, Stifter.
semi . . . halb . . .
sémillance *f* Lebhaftigkeit.
sémillant, –e *a* äußerst lebhaft, mutwillig.]nar *n*.
séminaire *m* Pflanzstätte *f*; Semi=
semis *m* Sämling *m*; Samenbeet *n*.
semoir *m* Säetuch *n*, =maschine *f*.
semonce *f* Ermahnung, Verweis *m*.
semoncer *va* 1) † feierlich einladen. 2) *F* – q jemand einen Verweis erteilen.
semoule *f* Grieß *m*; Körnernudeln *pl*.
sénat *m* Senat *m*.
sénateur *m* Senator, Ratsherr.
senau ⚓ *m* Zweimaster *m*, Schnaue *f*.
séné ℘ *m* Senna *f*; Sen(n)esblätter
sénéchal *m* Seneschall.
seneçon ℘ *m* Kreuzkraut *n*.
sénevé ℘ *m* Senf *m*; Senfkorn *n*.
sénile *a* Greisen . . .
senilité *f* Altersschwäche *f*.
sens *m* Sinn, Verstand *m*; Bedeu=

tung; Meinung; Richtung, Seite *f*; – dessus dessous das Unterſte zu oberſt, umgeſtürzt; in gänzlicher Unordnung.
sensation *f* Empfindung, Eindruck *m*.
sensé, –e *a* verſtändig, vernünftig.
sensibilité *f* Empfindlichkeit, Gefühl *n*; Güte, Liebe *f*.
sensible *a* empfindbar, empfindlich, wahrnehmbar, fühlbar; gefühlvoll, empfindſam; merklich, deutlich.
sensiblerie *f* Empfindelei.
sensiti||f, –ve *a* empfindungsfähig, empfindend; Empfindungs . . .
sensitive ℒ *f* Sinnpflanze *f*.
sensualité *f* Sinnlichkeit; -s *pl* ſinnliche Genüſſe *pl*.
sensuel, –le *a* ſinnlich.
sentence *f* (Richter= ꝛc.) Spruch *m*; Todesurteil *n*; Denkſpruch *m*, Sentenz *f*.
sentencieu||x, –se *a* ſpruch=, ſentenzreich.
senteur *f* Geruch; Wohlgeruch *m*.
sentier *m* Fußſteig, =weg, Pfad *m*.
sentiment *m* Gefühl *n*, Empfindung; Meinung, Anſicht *f*, Urteil *n*.
sentimental, –e *a* gefühlvoll; empfindſam.
sentine ⚓ *f* unterſter Schiffsraum *m*; Kloake.
sentinelle ⚔ *f* Schildwache, Wache *f*.
sentir *va* fühlen, empfinden, ſpüren, merken; riechen (nach, wie); ſchmecken nach; se – ſich fühlen; se – de empfinden, ſpüren; nachempfinden, noch lange fühlen.
seoir *vn* ſitzen; ſtehen, kleiden, ſich ſchicken, paſſen; ſich vertragen.
séparable *a* trennbar.
séparation *f* Trennung, Scheidung; Verſchlag *m*, Hecke *f*.
séparé, –e *a* beſonders, getrennt, geſchieden, verſchieden.
séparément *adv* beſonders, für ſich, einzeln.
séparer *va* abſondern, trennen, ſcheiden; ſcheiteln.
sépia *f* 1) (ohne *pl*) Sepia, Tintenfiſch=Schwarz. 2) *pl* –s) Spezialzeichnung.
seps *m* Aalſchlange *f*.
sept *a* ſieben; ſiebent; – *m* Sieben *f*; Siebenter *m*.
septante *a* ſiebzig; – *f* Septuaginta *f*.
septembre *m* September *m*; *abr* 7bre.
septénaire *a* ſieben; – *m* Zeit von ſieben Tagen, Jahren.
septennal, –e *a* ſiebenjährig.
septentrion ✶ *m* kleiner Bär; Norden; Nordpol *m*.
septentrional, –e *a* nördlich.
septième *a* & *s* ſiebent; Siebenter; Siebentel *n*; Septima; ♪ Septime *f*; –ment *adv* ſiebentens.
septique *a* Fäulnis bewirkend.
septuagénaire *a* & s ſieb(en)zigjährig; Siebzige *m* & *f*.
septuple *a* & *s* ſiebenfach; Siebenfache *n*.
septupler *va* verſiebenfachen.
sépulcral, –e *a* Grab . . .; Grabes . . .; leichenhaft.
sépulcre *m* Grab; Grabmal *n*.
sépulture *f* Begräbnis; Grab *n*.
séquelle *f* Troß *m*; Litanei *f*.
séquestration *f* Beſchlagnahme *f*; Feſthaltung.
séquestre *m* Sequeſter; Beſchlag *m*; Haft *f*.
séquestrer *va* mit Beſchlag belegen; beiſeite bringen, ſchaffen; einſperren; abſondern.
sérail *m* Serail; Harem *n*.
séran *m* Hechel *f*.
sérancer *va* hecheln.
serbe *a* und S– *s* ſerbiſch; Serbe *m*, Serbin *f*.
Serbie *npr f*, la – Serbien *n*.
serein, –e *a* heiter, klar, hell; froh.
serein *m* Abendtau *m*.
sérénade ♪ *f* Nachtmuſik *f*, Ständchen *n*.
sérénissime *a* durchlauchtigſt.
sérénité *f* Heiterkeit; Ruhe *f*.
ser||f, –ve *a* & s Sklav, =in; Leibeigene.
serfouette *f* Gartenhaue *f*.
serfouir *va* leicht behacken.
serge ⚕ *f* Sarſche *f*.
sergent *m* ⚔ Sergeant; Leimzwinge *f*.
sériculture *f* Seidenbau *m*.
série *f* Reihe, Folge; Klaſſe *f*.
sérieu||x, –se *a* ernſthaft, ernſt; ernſtlich; wahr.

serin *orn m* Zeisig; Kanarienvogel *m*.
seriner *va* einorgeln; vorleiern.
serinette *f* Vogelorgel *f*.
seringue *f* kleine Spritze; Klystierspritze *f*.
seringuer *va* spritzen; ausspritzen.
serment *m* Eid(schwur), Schwur; Fluch *m*.
sermon *m* Predigt *f*.
sermonnaire *m* Predigtbuch *n*.
sermonner *va* predigen; abkanzeln.
serpe *f* 1) Hippe *f* (Sichelmesser), Gartenmesser *n*. 2) *icht* Hippe.
serpent *m* Schlange *f*; *zool*, – aveugle Blindschleiche (= orvet); – boa Riesenschlange *f*; – à lunettes, – couronné Brillen-Schlange; – à sonnettes Klapperschlange; ♪: a) Serpent, Schlangenhorn; b) Serpentist, Schlangenhornbläser.
serpentaire ℘ *f* Schlangenkraut *n*, -wurz *f*; – *m* Schlangenträger *m*.
serpenteau *m* 1) junge Schlange *f*; 2) *agr* Absenker *m*; 3) (Feuerwerkskunst:) Serpentose *f*, (Brillant-) Schwärmer *m*.
serpenter *vn* sich schlängeln.
serpentin *m* Schlangenrohr *n*.
serpentine *f* Serpentin *m*.
serpette *f* Hippe *f*.
serpillière *f* Packleinwand *f*; Sonnendach *n*.
serpolet ℘ *m* Quendel *m*.
serre *f* Drücken *n*; Druck *m*; Keltern *n*; Klaue *f*; Gewächshaus *n*; – chaude Treibhaus; – file Schlußreihe der Offiziere und Unteroffiziere.
serré, –e *a* gepreßt; dicht; eng; eingeengt; verstopft (Leib); gedrängt; knauserig; knapp; – *adv* dicht, geschlossen; vorsichtig; tüchtig.
serre-frein ⛟ *m* Bremser *m*.
serrement m Drücken *n*; Druck *m*.
serrepapiers *m* Schriftenkammer *f*, -fach *n*; Papier-, Briefbeschwerer *m*.
serrer *va* drücken, pressen, klemmen, zusammendrücken, -schnüren; zuziehen, fest knüpfen, binden, machen; beklemmen; zusammendrängen, einengen; schließen; verwahren, verschließen, wegtun; einheimsen.
serretête *m* Kopfband *m*.
serrure *f* (Tür-) Schloß *n*.
serrurerie ⊗ *f* Schlosserei; Schlosserarbeit.
serrurier ⊗ *m* Schlosser.
sertir *va* fassen (Steine).
sertissure *f* Fassung.
servage *m* Leibeigenschaft; Knechtschaft.
serval, *pl* –s, *s/m zool* Pardelkatze = chatpard.
servante *f* (Dienst-) Magd, Mädchen, Dienerin; Nebentischchen *n*.
serviable *a* dienstfertig, -willig,
service *m* Dienst *m*; (divin) Gottesdienst; Seel(en)messe (bei einer Beerdigung); Tracht *f*; Gang *m*; Speisen; (de table) Tafel-, Tischgeschirr, -gerät *n*; Service; Gedeck *n* ⚔ *artill* Bedienung *f* (eines Geschützes); (Ballspiel:) Ausschlag(e-Ort) *m*.
serviette *f* Tellertuch; Mundtuch *n*.
servile *a* Knechts . . ., Sklaven . . .; knechtisch.
servilité *f* Knechtische *n*.
servir *va & vn* dienen; bedienen, aufwarten; auftragen, servieren; vorlegen; bezahlen (Renten); nützlich sein, nützen; frönen; begünstigen; se – sich bedienen; gebrauchen, benutzen.
serviteur *m* Diener, Bedienter, Knecht.
servitude *f* Knechtschaft; Leibeigenschaft; Zwang *m*; Servitut *n*.
ses *pron pl* seine, ihre.
session *f* Session *f*; Sitzung.
séton *m* Haarseil *n*.
souil *m* Schwelle *f*.
seul, –e *a* allein, einsam; allein(ig), einzig; bloß; schon.
seulement *adv* allein, bloß, nur; einzig, allein; mindestens; erst; ne pas – nicht einmal.
sève *f* Saft *m*; Würze *f* (des Weins).
sévère *a* streng; hart, ernst.
sévérité *f* Strenge; Härte; Ernsthaftigkeit.
seveu|x, –se *a* ℘ Saft . . .

sévices *m pl* Mißhandlung.
sévir *vn* wüten, strenge verfahren; mißhandeln.
sevrage *m* Entwöhnen; Absetzen *n*.
sevrer *va* entwöhnen; absetzen; abschneiden; entziehen.
sexagénaire *a & s* sechzigjährig; Sechzigjährige *m & f*.
sexe *m* Geschlecht *n*; Männer, Frauen *pl*.
sexennal, –le *a* sechsjährlich.
sextuple *a & m* sechsfach, =fältig; Sechsfache *n*.
sextupler *va* versechsfachen.
sexuel, –le *a* geschlechtlich.
shrapnel(l) *m & n* ⚔ Schrapnell, Granatkartätsche.
si 1 *conj* wenn, wofern, wenn anders od nämlich; wenn auch; wie sehr; ob; si tant est que wenn anders; si ce n'est que wenn nicht, außer daß; – *m* Wenn *n*; Fehler *m*.
si 2 *adv* so; ebenso; si . . . que so . . . auch; ja, doch; si fait und doch, ja wohl; que si und doch.
si 3 ♪ *m* H *n* (Musik).
sibilant, –e *a* zischend; pfeifend.
sibylle *f* Sibylle; Hexe *f*.
sicaire *m* (gedungener) Mörder.
siccati‖f, –ve *a* trocknend.
siccité *f* Trockenheit.
sidéral, –e ✶ *a* siderisch, Sternen . . .
siècle *m* Jahrhundert *n*; Zeit; Zeitalter *n*; – à venir, – futur künftiges Leben.
siège *m* Sitz, Stuhl, Sessel *m*; Bank *f*; Kutscherbock *m*; Richterstuhl *m*; Untergericht *n*; Gerichtshof *m*; (Wohn=) Sitz; ⚔ Belagerung.
siéger *vn* auf dem päpstlichen oder bischöflichen Stuhle sitzen; seinen Sitz haben; sitzen, präsidieren.
sien, –ne *a* sein, seinig, ihrig; ihm, ihr gehörig; – *m* das Sein(ig)e, Ihrige; –s *pl* Sein(g)en, Ihrigen; –nes *f pl* Jugendstreiche *pl*.
sieste *f* Siesta, Mittagsruhe *f*.
sieur *m* (Titel) Herr.
sifflante *f* Zischlaut *m*.
sifflement *m* Pfeifen, Zischen *n*.
siffler 1) *vn* pfeifen; zischen, sausen; 2) *va* pfeifen, auspfeifen, =zischen; auslachen.
sifflet ♪ *m* Pfeife *f*; Pfiff *m*; Auspfeifen, =zischen *n*; Kehle, Gurgel *f*.
siffleur *m* Pfeifer; *orn* Dompfaff *m*.
sigillaire *a* Siegel . . .
sigillé, –e *a*, terre –e Siegelerde *f*.
signal *m* Signal, Zeichen *n*.
signalé, –e *a* ausgezeichnet, bemerkenswert.
signalement *m* genaue Beschreibung, Steckbrief *m*.
signaler 1) *va* genau beschreiben; anzeigen; bemerklich machen, zeigen; se – sich auszeichnen, hervortun.
signataire *m & f* Unterzeichner, =in.
signature *f* (Namens=) Unterschrift *f*; Unterzeichnung; Signatur *f*.
signe *m* Zeichen; Kennzeichen *n*.
signer 1) *va* (be)zeichnen; unterzeichnen; gut heißen; 2) se – sich kreuzen.
signet *m* (Buch=) Zeichen, Einzeichen *n*.
signifiant, –e *a* bedeutend; bedeutsam.
significati‖f, –ve *a* bedeutungsvoll, ausdrucksvoll.
signification *f* Bedeutung; Mitteilung.
signifier *va* bedeuten, anzeigen, andeuten; kund tun; mitteilen.
silence *m* (Still=) Schweigen *n*; Stille; Pause *f*.
silencieu‖x, –se *a* schweigsam; still.
silhouette *f* Schattenriß *m*.
silice *f* Kieselerde *f*.
silique *f* Schote *f*.
sillage *m* Fahrt; Spur *f*.
sillon *m* Furche; Rille; Spur *f*; –s *pl* Runzeln *pl*.
sillonner *va* furchen; durchfurchen; runzeln.
silo *m* (Getreide= 2c.) Grube *f*.
silure *icht m* Wels *m*.
simagrée *f* Ziererei, Firlefanzerei.
similaire *a* gleichartig.
similarité *f* Gleichartigkeit.
similitude *f* genaue Ähnlichkeit; Gleichnis *n*.
similor *m* Semila (Mannheimer Gold) *n*.
simonie *f* Simonie *f*.

simple 1 *a* einfach, bloß; schmucklos; arglos, schlicht; einfältig; – *m* Einfältiger; das Einfache.
simple 2 ℒ *m* Heilkraut *n*, =pflanze *f*.
simplicité *f* Einfachheit; Einfalt *f*.
simplification *f* Vereinfachung.
simplifier *va* vereinfachen.
simulacre *m* Götzenbild; Ebenbild *n*; Schein *m*.
simulation *f* Verstellung; Erheuchelung.
simuler *va* zum Scheine machen; erheucheln; vorgeben, vorschützen.
simulat||eur *m*, –rice *m* der, die sich verstellt.
simultané, –e *a* gleichzeitig.
simultanéité *f* Gleichzeitigkeit.
sinapisme *m* Senfpflaster *n*.
sincère *a* aufrichtig; echt.
sincérité *f* Aufrichtigkeit; Echtheit.
sinciput *m* ℒ Vorderhaupt *n*.
sinécure *f* Sinekure, (geistliche) Pfründe, Amt, ohne Arbeit.
singe *zool m* Affe *m*; Nachäffer; Storchschnabel *m*.
singer *va* nachäffen.
singerie *f* Grimasse *f*; Streich *m*; Neckerei; Nachäfferei; Affenhaus *n*.
singulariser *va* auffällig machen.
singularité *f* Vereinzeltheit; Sonderbarkeit; Seltsamkeit; Eigenheit.
singuli||er, –ère *a* einzeln; einzig, sonderbar, eigen(tümlich); seltsam; – *m* (nombre –) Einzahl *f*.
singulièrement *adv* merkwürdig; besonders; hauptsächlich; seltsam.
sinistre *a* unglücklich, unheilvoll; widrig, unselig, schlimm.
sinon *conj* wo nicht, sonst; wenn nicht, außer; – que außer daß.
sinueu||x, –se *a* gewunden.
sinuosité *f* Krümmung, Windung.
Sion *npr f* 1) Zion (Jerusalem); 2) Sitten *n*.
siphon *m* Heber *m*; Siphon *m*; Wassire *m* Herr; Sire. [serhose *f*.
sirène *f* Sirene, Verführerin.
sirop *m* Sirup, eingekochter Fruchtsaft *m*.
siroc, siroc(c)o *m* Schirokko, Sierocco, Südostwind *m*.
siroter *va* nippen, langsam trinken.
sirupeu||x, –se *a* sirupartig.
sis, –e *a* liegend, gelegen.
site *m* Landschaft, Gegend *f*.
sitôt *adv* so bald, so schnell; – que *conj* sobald als.
situation *f* Lage, Stellung, Stimmung, Zustand *m*; Bestand *m*.
situé, –e *a* gelegen.
six *a & m* sechs; sechst; Sechs *f*; sechster Tag, Monat.
sixaine *f* Anzahl *f* von sechs.
sixième *a* sechst; – *m* Sechstel *n*; Sechster; Sextaner; – *f* Sechste; Sexte *f*; –ment *adv* sechstens.
slave *a & m* slavisch; S– Slave.
sloop ⚓ *m* Jacht *f*.
smalt *m* Smalte *f*.
smille *f* Zweispitze, Spitze *f*.
sobre *a* mäßig, nüchtern; behutsam.
sobriété *f* Mäßigkeit, Nüchternheit; Mäßigung.
sobriquet *m* Spott=, Spitzname *m*.
soc *m* Sech *n*, Pflugschar *f*.
sociabilité *f* Geselligkeit.
sociable *a* gesellig; umgänglich.
social, –e *a* gesellschaftlich, Gesellschafts . . ., Staats . . .; gesellig; sozial(istisch); Sozietäts . . .
socialisme *m* Sozialismus *m*.
socialiste *a & s* sozialistisch; Sozialist. [glied *n*.
sociétaire *m* Gesellschafts=, Vereins=
société *f* Gesellschaft; Gemeinschaft, Teilnahme *f*; Verein *m*; – anonyme Aktiengesellschaft.
socle *m* Sockel, Untersatz *m*.
soda *m* Soda *f*.
sœur *f* Schwester; Nonne.
sofa, sopha *m* Sofa *n*.
soi *pron réfl* sich; de –, en – an (u. für) sich, seiner Natur nach.
soidisant, –e *a* sogenannt.
soie 1 *f* Seide *f*.
soie 2 *f* Borste *f*.
soierie ⊗ *f* Seidenware *f*, =zeug *n*; =fabrik, =weberei.

soif *f* Durſt *m*; Verlangen *n*.
soigné, –e *a* ſorgfältig, ſauber.
soigner 1) *va* Sorge tragen, ſorgen für, beſorgen, warten, pflegen; Fleiß verwenden auf; 2) se – ſich pflegen, ſich ſchonen, ſich in acht nehmen.
soigneu||x, –se *a* ſorgfältig, ſorgſam, [beſorgt.
soin *m* Sorge *f*; Sorgfalt, Sorgſamkeit; Beſorgung, Pflege *f*; –s *pl* Aufmerkſamkeiten *pl*.
soir *m* Abend *m*.
soirée *f* Abendzeit *f*, Abend *m*; Abendgeſellſchaft *f*.
soit *conj* es ſei, ſei es; angenommen; nämlich, oder.
soixantaine *f* Anzahl *f* von ſechzig, (etwa) ſechzig, Schock *n*.
soixante *a* ſechzig; ſechzigſt; – *m* Sechzig *f*.
soixant (et)dix *a* ſiebzig.
soixantième *a* ſechzigſt; – *m* Sechzigſtel *n*.
sol *m* Boden, Erdboden, Grund *m*.
sol ♪ *m* G *n*.
solaire ✱ Sonnen . . .
solandre *f* 1) ℘ Solandra. 2) meiſt –s *pl vét* Raſpe *f*.
solbatu, –e *a* an der Fußſohle verletzt.
solbature *f* Verletzung der Fußſohle.
soldat *m* Soldat, Krieger.
soldatesque *f & a* Soldatenvolk *n*; ſoldatiſch.
solde 1 *f* Sold *m*, Löhnung.
solde 2 *m* Saldo; Rechnungsüberſchuß *m*.
solder 1 *va* beſolden.
solder 2 *va* ſaldieren, bezahlen.
sole *f* (Fleiſch=) Sohle *f*; Schlag *m* (Felder); Sohle (Scholle), Zunge *f*; (Grund=) Sohle, Schwelle *f*.
solécisme *m* Fehler *m* (gegen die Syntax ꝛc.).
soleil *m* Sonne *f* (auch *fig*); *bibl* – de justice Gott; ✝ Monſtranz (Allerheiligſtes, Hoſtienſchrein); ℘ (grand) – (des jardins) Sonnenblume *f* (= tournesol).
soleillé, –e *a* ſonnig, ſonnenhell; –e *f*, Sonnenblick *m*.
solennel, –le *a* feierlich, feſtlich.
solennisation *f* Feier *f*.
solenniser *va* feiern, feierlich begehen.
solennité *f* Feierlichkeit.
Soleure *npr f* (a. *m*) Solothurn *n*.
solfège *m* Solfeggio *n*, *pl* Solfeggien: (muſikal.) Übungsſtück ohne Text, Tonleiter (= solmisation).
solfier *va* ſolfeggieren.
solidaire *a* ſolidariſch; wechſelſeitig verbürgt; einer für alle u. alle für einen haftend.
solidariser 1) *va* ſolidariſch haftbar machen; 2) se – in enger Verbindung ſtehen.
solidarité *f* ſolidariſche Verbindlichkeit; wechſelſeitige Verpflichtung.
solide *a* dicht, feſt; körperlich; dauerhaft; gediegen; kräftig, echt, ſolid; – *m* das Feſte *n*; Körper *m*; das Gediegene ꝛc.
solidification *f* Feſtwerden *n*.
solidifier 1) *va* feſt machen; 2) se – feſt werden.
solidité *f* Feſtigkeit; Dauerhaftigkeit; Volumen *n*; Standhaftigkeit; Solidität, Gründlichkeit; Gediegenheit.
soliloque *m* Selbſtgeſpräch *n*.
solitaire *a* einſam, allein; ungeteilt; abgelegen; – *m* Einſiedler; Hauptſchwein *zool n*; einzeln gefaßter Diamant.
solitude *f* Einſamkeit; Einöde *f*.
solive *f* (Decken=) Balken *m*.
soliveau *m* kleiner Balken.
sollicitation *f* Geſuch *n*; Bitte *f*; Betreibung.
solliciter *va* erregen, antreiben; erſchüttern; auffordern; angehen, bitten, anhalten, bewerben um; betreiben; ſollizitieren (bitten, beſd um Rechtshilfe).
solliciteur *m* Anſucher, Bewerber; Fürſprecher; Sachwalter.
sollicitude *f* Bekümmernis, Sorge *f*.
solmisation ✝ ♪ = solfège.
solstice *m* ✱ Sonnenwende *f*.
soluble *a* löslich; auflösbar.
solution *f* Auflöſung; Trennung; Löſung.

solvabilité *f* Zahlungsfähigkeit.
solvable *a* zahlungsfähig.
sombre *a* dunkel, düſter, finſter; verdrießlich, mürriſch. [gehen.
sombrer *vn* umſchlagen und unter=
sommaire *a* kurz gefaßt; ſummariſch; – *m* kurzer Inhalt; Haupt=inhalt *m*; Inhaltsverzeichnis *n* (eines Buches).
sommation *f* ⚔ Aufforderung zur Übergabe; Vorladung; Summierung. [kurz.
somme 1 *f* Summe *f*; – toute, en –
somme 2 *f* Laſt, Tracht *f*.
somme 3 *m* Schlaf, Schlummer *m*.
sommeil *m* Schlaf *m*; Schläfrigkeit.
sommeiller *vn* ſchlafen; ſchlummern.
sommelerie *f* Kellnerei; Schaffnerei.
sommelier *m* Schaffner; Kellner.
sommer 1 *va* auffordern, mahnen.
sommer 2 *va* zuſammenzählen oder rechnen. [tel *m*.
sommet *m* Gipfel *m*, Spitze *f*; Scheisommier 1 *m* Einnahmebuch *n*.
sommier 2 *m* Saumtier *n*; Matratze *f*; Anfangſtein; Sturz; Unterzug *m*; ♪ –d'orgues Windlade *f*.
sommité *f* Spitze *f*. [=in.
somnambule *m* & *f* Nachtwandler,
somnifère *a* einſchläfernd; – *m* Schlafmittel *n*.
somnolence *f* Schläfrigkeit. [tig.
somnolent, –e *a* ſchläfrig; ſchlaffüch=
somptuaire *a* Luxus . . .
somptueu||x, –se *a* koſtbar, prächtig.
somptuosité *f* Pracht *f*, Prunk *m*.
son, sa *a pron* ſein, ſeine, ihr, ihre.
son 1 *m* Kleie.
son 2 *m* Schall, Laut, Klang, Ton *m*.
sonate ♪ *f* Sonate *f*.
sonde *f* Senkblei, (Blei=) Lot *n*; Sondierung; Erdbohrer; Stecher *m*; ⚷ Sonde *f*.
sonder *va* ſondieren, loten; aufbohren; unterſuchen.
songe *m* Traum *m*.
songer *vn* träumen; denken, bedenken, überlegen, ſinnen. [riſch.
songeur *m* & *a* Träumer; träume=
sonnaille *f* (Vieh=) Schelle *f*.
sonnailler *vn* beſtändig läuten, klingeln. [nend; Schlag . . .
sonnant, –e *a* klingend, ſchallend, tösonner 1) *vn* ſchallen, klingen, tönen, lauten; ſchlagen, läuten; 2) *va* tönen, klingen laſſen, läuten, klingeln; ♪ anſchlagen (Töne); blaſen.
sonnerie *f* Geläute; Schlagwerk *n*.
sonnet *m* Sonnet *n*.
sonnette *f* Schelle, Glocke, Klingel *f*.
sonneur *m* Glöckner; ♪ Trompeter.
sonore *a* klingend; klangvoll, hell=, wohlklingend; ſchallend.
sonorité *f* Klingen; Hellklingen *n*.
sophisme *m* Trugſchluß *m*.
sophistication *f* Verfälſchung.
sophistique *a* ſpitzfindig; – *f* Sophiſtik *f*. [ſchen.
sophistiquer *va* ſpitzfindeln; verfälsopor *m* tiefer krankhafter Schlaf.
soporati||f, –ve *a* & *m* einſchläfernd; Schlafmittel *n*.
sorbe ℘ *f* Spierapfel *m*; Vogelbeere *f*.
sorbet *m* Sorbett, Scherbett, auch Sorbetto (Kühltrank, Gefrorenes).
sorbier ℘ *m* Ebereſche *f*.
sorcellerie *f* Zauberei, Hexerei.
sorcier *m* Zauberer, Hexenmeiſter.
sorcière *f* Zauberin, Hexe *f*.
sordide *a* ſchmutzig, filzig.
sordidité *f* Schmutz *m*.
sornette *f* alberne Rede, Albernheit.
sort *m* Los *n*; Zauber *m*; Schickſal *n*; Zufall *m*; Vebenslos *n*.
sortable *a* angemeſſen, paſſend.
sorte *f* Art, Gattung, Sorte; Weiſe; de, en la – ſo, alſo; de, en – que ſo daß.
sortie *f* Herausgehen *n*; Ausgang *m*; Auszug; ⚔ Ausfall *m*; Ausfuhr *f*.
sortilège *m* Zauberei, Beherung.
sortir 1) *vn* hinaus=, herausgehen, ausgehen; hervorgehen, =kommen; =treten; treten; abkommen, ſich entfernen; ſich heraushelfen; herkommen; hervorkommen; 2) *va* herausbringen, =ſchaffen, =nehmen, =ziehen.
sot, –te *a* & *s* dumm, albern; verle=

gen; Dummkopf, Tor, Narr, Törin, Närrin.
sottise *f* Dummheit; Grobheit.
sottisier *m* Zotenbuch *n*; -reißer *m*.
sou *m* Sou *m* (franz. Kupfermünze, jetzt = 5 Centimes).
soubassement △ *m* Grundmauer *f*; Säulenstuhl *m*.
soubresaut *m* plötzlicher Sprung, Satz; Stoß *m*.
soubrette *f* Zofe *f*, Kammermädchen *n*.
souche *f* Stock, Stumpf; Ahn; Stamm *m*.
souci 1 ✿ *m* Ringel-, Goldblume *f*.
souci 2 *m* Kummer *m*; Sorge *f*.
soucier *va*, se – sich Sorge, Kummer machen, sorgen, sich bekümmern.
soucieu||x, –se *a* besorgt, bekümmert
soucoupe *f* Untersetzer, Kredenzteller *m*; Untertasse, -schale *f*.
soudain, –e *a* plötzlich, schnell, jäh; – *adv* ou –ement plötzlich sofort.
soudar||d, –t *m* alter Kriegsmann.
soude *f* Salzkraut *n*; Soda *f*.
souder *va* löten; schweißen.
soudoyer *va* besolden; dingen.
soudure *f* Lot; Löten; Schweißen *n*; Lötstelle *f*.
soufflage *m* Glasblasen *n*.
soufflé *m* Hauch *m*; Wehen; Lüftchen *n*; Atem *m*.
souffler 1) *vn* blasen, wehen, gehen; hauchen; schnauben; 2) *va* blasen, an-, aus-, wegblasen; einblasen, soufflieren (vorsagen); wegnehmen; unterschlagen; mit einem Zuge leeren.
soufflerie *f* ⊛ Blasewerk *n* (einer Orgel 2c.); ⊛ Gebläsemaschine, Gebläse *n*.
soufflet *m* Blasebalg *m*; Gebläse; Klappverdeck *n*; Ohrfeige *f*.
souffleter *va* ohrfeigen, maulschellen.
souffleu||r *m*, –se *f* I. *F* Keucher(in); Feueranbläser(in); *théat* Souffleur, Souffleuse *f*. II. – *s/m* ⊛ – (de verre) Glasbläser; – (d'orgues) Balgentreter. III. – se *f* ⊛ Blasemaschine bei der Hutfabrikation.
soufflure *f* Blase *f*.
souffrance *f* Duldung; Aussetzung; Aufschub *m*; Leiden *n*.
souffrant, –e *a* geduldig, leidend.
souffre douleur *m* & *f* Marterholz; Stichblatt *n*.
souffreteu||x, –se *a* notleidend; leidend.
souffrir 1) *va* ertragen, erdulden, leiden, ausstehen, vertragen; dulden, gestatten; erleiden; 2) *vn* leiden.
soufrage *m* Schwefeln *n*.
soufre *m* Schwefel *m*.
soufrer *va* einschwefeln, schwefeln.
soufrière *f* Schwefelgrube *f*.
souhait *m* Wunsch *m*.
souhaitable *a* wünschenswert.
souhaiter *va* wünschen.
souillard *m* Sinkloch *n*.
souiller *va* besudeln, beschmutzen.
souillon *m* & *f* Schmutzpardel *m*.
souillure *f* Schmutz; Schandfleck *m*.
soûl, –e *a* & *m* völlig satt; betrunken; Genüge *n* & *f*.
soulagement *m* Erleichterung.
soulager *va* erleichtern; unterstützen, helfen; lindern, erleichtern.
soûlard *m* Säufer.
soûler 1) *va* völlig sättigen, voll propfen; weiden; 2) se – sich voll essen, sich besaufen.
souler *vn* pflegen.
souleur *f* plötzlicher Schrecken.
soulèvement *m* Erhebung; Aufsteigen *n*; Aufstand *m*; Entrüstung; – de cœur Übelkeit.
soulever 1) *va* ein wenig aufheben, in die Höhe heben; heben; erhöhen; aufregen; 2) se – sich heben; sich aufrichten; sich erheben.
soulier *m* Schuh *m*.
souligner *va* unterstreichen.
soumettre *va* unterwerfen.
soumis, –e *a* unterwürfig, gehorsam.
soumission *f* Unterwürfigkeit; Gehorsam *m*; Unterwerfung; Ergebenheit, Ehrerbietung; Anerbieten *n* zur Übernahme.
soumissionnaire *m* Submittent (Bewerber um eine Lieferung).

soumissionner *va* e.n Anerbieten zur Übernahme von etwas machen, ſubmittieren.
soupape *f* Klappe *f*; Ventil *n*.
soupçon *m* Argwohn, Verdacht *m*; Vermutung *f*; Tröpfchen *n*.
soupçonner *va* im Verdachte haben, (be)argwöhnen; vermut.n.
soupçonneu||x, –se *a* argwöhniſch.
soupe *f* Suppe *f*.
soupente *f* Hängeriemen; Verſchlag *m*.
souper *vn* zu Abend eſſen; – *ou* soupé *m* Abendeſſen, =brot, Nachtmahl *n*.
soupeser *va* mit der Hand aufheben u. wiegen.
soupière *f* Suppenſchüſſel *f*.
soupir *m* Seufzer *m*; Viertelpauſe *f*.
soupirail *m* Luft=, Kellerloch *n*.
soupirant, –e *a & s* ſeufzend; Seufzender.
soupirer *vn* ſeufzen; ſchmachten, trachten, ſtreben.
souple *a* biegſam, geſchmeidig, gelenk; fügſam, folgſam.
souplesse *f* Biegſamkeit, Geſchmeidigkeit.
souquenille *f* Stallkittel *m*; Kittel *m*.
source *f* Quelle *f*, Quell *m*.
sourcil *m* Augenbraue *f*.
sourcilleu||x, –se *a* hochmütig, ſtolz, geſtreng; hoch.
sourd, –e *a & s* taub; dumpf; matt; geheim; Taube *m & f*.
sourdaud *m*, –e *f* hart=, ſchwerhörige Perſon.
sourdement *adv* dumpf; heimlich, in der Stille.
sourdine *f* Dämpfer *m*; Sperrfelder *f*; ſtiller Marſch; à la – in der Stille; heimlich.
sourdmuet, –te *a & s* taubſtumm; Taubſtumme.
sourdre *vn* hervorquellen; entſpringen.
souriceau *zool m* Mäuschen *n*.
souricière *f* Mauſefalle *f*.
sourire *vn* lächeln, anlächeln.
souris *m* Lächeln *n*.
souris *zool f* Maus *f*.
sournois, –e *a & s* verſteckt, heimlich, tückiſch; Duckmäuſer.
sous *prép* unter, unterhalb; unter, während, innerhalb, in.
souscripteur *m* Unterzeichner; Subſkribent.
souscription *f* Unterzeichnung, Unterſchrift *f*; Subſkription *f*.
souscrire 1) *va* unterſchreiben, unterzeichnen; billigen; 2) *vn* unterſchreiben, einwilligen; zeichnen, ſubſkribieren.
sous entendre *va* darunter verſtehen.
sous entente *f* Hintergedanke *m*.
sous espèce *f* Unterart *f*.
sous lieutenant ⚔ *m* Unterleutnant.
sous locataire *m & f* Aftermieter, =in.
sous location *f* Aftervermietung.
sous louer *va* wieder vermieten.
sous main *m* (Schreib=) Unterlage *f*.
sous maître *m*, –sse *f* Unterlehrer, =in.
sous officier *m* Unteroffizier.
sous ordre *m* Unterordnung; Untergeordneter.
sous pied *m* Strippe *f*, Steg *m*.
sous préf||et *m*, nur ſehr *F* –ète *f|s* Unterpräfekt(in).
soussigné *m* Endesunterzeichneter, Unterzeichneter.
soussigner *va* unterzeichnen, =ſchreiben.
soustraction *f* Wegnahme *f*; Unterſchlagung, Entwendung; Subſtraktion *f*.
soustraire *va* entziehen, nehmen; unterſchlagen, entwenden; abziehen.
sous traité *m* Unterpacht; Unterübernahme *f*.
sous traiter *va* afterverpachten; aus zweiter Hand übernehmen.
sous ventrière *f* Bauchgurt *m*.
soutane *f* Leibrock *m*; Soutane *f* (Prieſterrock).
soute ⚓ *f* (Schiffs=) Kammer *f*; – aux charbons Kohlenbunker *m*, – à poudre, aux poudres Pulverkammer.
soutenable *a* haltbar; erträglich.
soute(–tè–)nement *m* Stütze *f*; Rechnungsbeleg *m*.
soutenir *va* ſtützen, halten, tragen; aufrecht halten; behaupten; unterſtützen; aus=, abhalten, ertragen;

erhalten, nähren; (für wahr) behaupten. [erhaben.
soutenu, –e *a* anhaltend; stets edel u.
souterrain, –e *a & m* unterirdisch; geheim; unterirdischer Bau, Erd-, Kellergeschoß *n*; Tunnel *m*.
soutien *m* Stütze *f*; Unterhalt *m*.
soutirer *va* ablassen, abziehen; ablocken.
souvenir, se – sich erinnern, sich besinnen, denken; gedenken; – *m* Erinnerung, Andenken; Gedächtnis; Zeichen *n*; Schreibtafel *f*. [häufig.
souvent *adv* oft, öfters, oftmals,
souverain, –e *a & s* höchst; unumschränkt, souverän; untrüglich; Oberherr, Herrscher, Fürst, -in, Gebieter, -in.
souveraineté *f* höchste Staatsgewalt, Staatshoheit, Herrschaft; Gebiet, Land *n*; Staat *m*; höchste Gewalt, Hoheit.
soyeu||x, –se *a* Seiden..., seidenartig.
S. P. *abr* für a) sous préfet; b) saint père.
spacieu||x, –se *a* geräumig, weit.
spadassin *m* Raufbold; Mörder.
spare *icht m* (Meer-) Brassen *m*. [*m*.
sparte ℒ *m* Espartogras *n*, Ginster
spartiate *m & f* spartanisch; Sparspasme *m* Krampf *m*. [taner, -in.
spathe *m min* Spat, Feldspat *m*
spatule *f* Spatel *f & m*, schmales Schaufelchen *n*.
spécial, –e *a* besonder, speziell, Spezial..., eigen, Fach...; –ement *adv* besonders.
spécialiser *va* besonders angeben.
spécialiste *m* Fachgelehrter; Spezialarzt, Spezialist.
spécialité *f* Besonderheit; besondere Bestimmung; besonderes Fach *n* oder Gewerbe *n*; Fachmann.
spécieu||x, –se *a* schön; scheinbar.
spécification *f* nähere Bezeichnung oder Angabe *f*. [zeichnen.
spécifier *va* einzeln angeben oder be-
spécifique *a & m* eigentümlich, eigen, spezifisch; Eigenmittel *n*.
spécimen *m* Probe *f*.
spectacle *m* Schauspiel *n*.
spectat||eur *m*, –rice *f* Zuschauer, -in.
spectral, –e *a* gespenstig; Spektral...; *chem & phys* analyse –e Spektral-Analyse.
spectre *m* Gespenst *n*; Spektrum *n*.
spéculaire *a* Spiegel...
spéculateur *m* Spekulant. [rend.
spéculati||f, –ve *a* forschend, spekulie-
spéculation *f* Beobachtung; Forschung; Theorie; Spekulation *f*.
spéculer *va* nachdenken; spekulieren.
spencer *m* Spenzer *m* (kurzes Jäckchen, nach Lord Spenzer benannt).
sperma ceti *m* (= sperme de baleine) Wallrat *m & n* (wachsähnliche Fettmasse der Walfische).
sperme *m* (tierischer) Samen *m*.
sphère *f* Kugel; Sphäre *f*, Kreis *m*.
sphéricité *f* Kugelgestalt *f*.
sphérique *a* kugelförmig, sphärisch.
sphragistique *f* Siegelkunde *f*.
spicilège *f* Ährenlese, Sammlung *f* (besd als Buchtitel 2c.).
spinelle *a & m* (rubis –) Spinell *m*.
spiral, –e *a* schneckenförmig, Spiral...; – *m* Spiralfeder *f*; –e *f* Schneckenlinie *f*.
spiritualiser *va* vergeistigen.
spiritualité *f* Geistigkeit. [reich.
spirituel, –le *a* geistig, geistlich; geist-
spiritueu||x, –se *a* geistig, alkoholhaltig, stark; *m pl* geistige Getränke *pl*.
splendeur *f* (heller) Glanz *m*, Pracht
splendide *a* glänzend, prächtig. [*f*.
spoliateur *m* Plünderer, Räuber.
spoliation *f* Beraubung.
spolier *va* berauben, plündern.
spongieu||x, –se *a* schwammig.
spontané, –e *a* freiwillig; natürlich; spontan.
spontanéité *f* Freiwilligkeit; Selbsttätigkeit; Natürliche *n*.
sporadique *a* einzeln, zerstreut vorkommend.
squale *icht m* Haifisch, Hai *m*.
squame *f* Schuppe *f*.
squelette *m* Skelett, Gerippe *n*.

stabilité *f* Dauerhaftigkeit, Festigkeit; Dauer *f*; Beständigkeit.
stable *a* fest, dauerhaft, beständig.
stage *m* Auditoriat *n*; Probezeit.
stagnant, –e *a* still stehend, stockend.
stagnation *f* Stillstehen *n*; Stockung.
stalactite *f* Stalaktit, (herabhängender) Tropfstein *m*; *ant* stalagmite.
stalagmite *f* Tropfstein, der sich durch die herabfallenden Tropfen emporhebt (Warzenstein); *ant* stalactite.
stalle *f* Chorstuhl; Sperrsitz *m*.
stance *f* Stanze, Strophe *f*.
station *f* Stehen *n*; kurzer Aufenthalt *m*; 🚃 Station *f*, Halteplatz; Stand *m*.
stationnaire *a* stillstehend; stationär; – *m* & *f* Stationstelegraphist, =in; ⚓ – *m* Wachtschiff *n*.
stationnement *m* Stehenbleiben; Halten *n*, Stand (der Wagen).
stationner *vn* sich aufhalten, bleiben; halten; auf einer Station sein.
statique *a* & *f* statisch; Statik *f*.
statisticien *m* Statistiker. [stik *f*.
statistique *a* & *s* statistisch; Statis-
statuaire *m* & *a* Bildhauer, =gießer; (art –) Bildhauer=, Bildgießerkunst; Statuen . . .
statue *f* Bildsäule, Statue *f*.
statuer *va* festsetzen, verordnen.
statuette *f* kleine Statue.
stature *va* Leibesgröße *f*; Wuchs *m*.
statut *m* Satzung, Statut *n*.
statutaire *a* statutenmäßig.
steam(er, steamboat *m* [ea = ī] Dampfboot *n*, Dampfer.
stéarine *f* Stearin *n*.
stéatite *f* Speck=, Seifenstein *m*.
stellaire ✶ *a* Stern(en) . . ., sternartig.
stellionat *m* Schwindel *m*.
stellionataire *m* Schwindler.
sténographe *m* Stenograph (Kurzschreiber, Schnellschreiber).
sténographie *f* Stenographie (Eng=, Kurzschrift; Schnellschreibekunst *f*).
sténographier *va* mit Abkürzungen schreiben, stenographieren.
steppe *m* & *f* Steppe *f*.
stère *m* Ster, Kubikmeter *m*.
stéréotype *a* stereotypisch; – *m* Stereotypausgabe *f*.
stéréotyper *va* stereotypieren.
stérile *a* unfruchtbar; arm; leer; nutzlos; taub (Gestein).
stérilité *f* Unfruchtbarkeit.
stéthoscope 𝒻 *m* Hörrohr *n*.
stigmate *m* Wundmal *n*; Narbe *f*; Brand=, Schandmal *n*.
stigmatiser *va* brandmarken.
stimulant, –e *a* & *m* reizend; Reiz *m*; Reizmittel *n*.
stimulation *f* Reizung.
stimuler *va* aufstacheln, reizen.
stipendier *va* besolden, dingen.
stipulation *f* Übereinkunft.
stipuler *va* in einem Vertrage festsetzen, angeloben, sich ausbedingen.
Styrie, *npr f*, la – Steiermark *f*.
styrien *m*, –ne *f* *a* und S–(ne) *s* stei(e)risch; Steiermärker(in).
stock *m* Vorrat *m*; Lager *n*.
stoff ⅋ *m* wollener Stoff.
stoïcien, –ne *a* & *s* stoisch; Stoiker.
stoïcisme *m* Stoizismus *m*; Standhaftigkeit.
stoïque *a* stoisch, standhaft, streng.
stopper *va* anhalten (Maschinen 2c.).
store *m* Rollvorhang *m*, Rouleau *n*.
strabisme *m* Schielen *n*.
strangurie *path* *f* Harnzwang *m*.
strapontin *m* Klappsitz *m*.
strasse *f* Wirr=, Flockseide *f*.
s ratagème *m* Kriegslist; List *f*.
stratégie *f* Feldherrnkunst *f*.
stratégique *a* strategisch.
stratégiste *m* Strategiker.
stratifier *va* schlichten.
stribord ⚓ *m* Steuerbord *n*.
strict, –e eng, dicht; streng, genau.
strident, –e *a* zischend, gellend; scharf heftig.
strider *vn* schwirren; knirschen.
strie *f* 1) Streifen *m*; Riefe *f*. 2) 🏛 –s *pl* (Säulen=) Riefen.

strié, –e *a* gestreift; geriefelt.
strobile *m* (Tannen 2c.) Zapfen *m.*
strophe *f* Strophe *f.*
structure ⚓ *f* Bauart *f*, Bau *m.*
strychnine *f* Strychnin *n* (sehr giftiges Alkaloid).
strychnique *a chem* Strychnin . . .
stuc *m* Stuck *m*; –s *pl* Stuckaturarbeit *f.* [ren).
studieu‖x, –se *a* fleißig (im Studie-
stupéfaction *f* Betäubung; Entsetzen
stupéfait, –e *a* betäubt, entsetzt. [*n.*
stupéfier *va* betäuben, bestürzen.
stupeur *f* Erstarrung; Betäubung.
stupide *a & s* betäubt; dumm, dämisch; Dummkopf.
stupidité *f* Dummheit.
style *m* Stiel; Zeiger; Griffel *m*; Schreibart *f*, Stil *m.*
styler *va* üben, abrichten.
stylet *m* Stilett *n*, kleiner Dolch.
su *m* Wissen *n.*
suaire *m* Schweiß-, Grabtuch *n.*
suant, –e *a* schwitzend.
suave *a* lieblich, angenehm.
suavité *f* Lieblichkeit, Anmut *f.*
sub . . . unter . . ., fast; Sub . . .
subalterne *a & m* untergeordnet; Untergeordneter.
subalterniser *va* unterordnen.
subalternité *f* Unterordnung. [len.
subdiviser *va* nochmals, weiter tei-
subdivision *f* Unterabteilung.
subir *va* sich unterwerfen; bestehen, ertragen, erleiden.
subit, –e *a* plötzlich, unerwartet schnell.
subjecti‖f, –ve *a & m* subjektiv; Subjektive *n.*
subjonctif *m* Sub-, Konjunktiv *m.*
subjugation *f* Unterjochung. [gen.
subjuguer *va* unterjochen, bezwin-
sublime *a & m* erhaben, hehr, hoch; Erhabene, Hohe; Beste *n.*
sublimer *va* sublimieren.
sublimité *f* Erhabenheit.
sublunaire *a* unter dem Monde.
submerger *va* unter Wasser setzen, überschwemmen; versenken.
submersion *f* Untertauchen, Versenkung; große Überschwemmung.
subordination *f* Unterordnung, Unterwürfigkeit; Subordination *f.*
subordonner *va* unterordnen.
subornation *f* Verführung.
suborner *va* verführen; bestechen.
suborneu‖r *m*, – se *f & a* Verführer, -in, Bestecher; verführerisch.
subrécargue *m* Superkargo.
subrécot *m* Nachzeche *f*; unerwartete Nachforderung.
subreptice *a* erschlichen.
subreption *f* Erschleichung.
subroger *va* einsetzen; treten lassen.
subséquent.-e *a* (nach)folgend, später.
subside *m* Hilfssteuer *f*; –s *pl* Hilfsgelder *pl.*
subsidiaire *a* aushilflich, Hilfs . . .
subsistance *f* Unterhalt *m*; Subsistenz *f*; –s *pl* Lebensmittel *pl*; Verpflegung.
subsister *vn* bestehen; Bestand haben; leben, zu leben haben, existieren.
substance *f* Substanz *f*, Wesen *n*; Nahrung, Kraft *f*, Saft *m*; Mark, Wesentliche *n*, Hauptsache *f*; en – im wesentlichen.
substantiel, –le *a* substantiell, wesentlich; nahrhaft, kräftig.
substanti‖f, –ve *a & m* selbständig, Substantiv . . .; Hauptwort *n.*
substitué *m* Nacherbe *m.*
substituer *va* setzen an die Stelle von; zum Nacherben einsetzen; als Beierbe aussetzen; se – ersetzen.
substitut *m* Stellvertreter; Gehilfe.
substitution *f* Unterschiebung; Substitution *f*; Vererbung.
subterfuge *m* Ausflucht, List *f.*
subtil, –e *a* fein, dünn, zart, scharf; schlau.
subtiliser 1) *va* verdünnen, verfeinern; fein betrügen, anführen; 2) *vn* klügeln, grübeln.
subtilité *f* Feinheit, Dünnheit, Zartheit; Scharfsinn *m*; Schärfe; Gewandtheit, List *f*; –s *pl* Kniffe; Spitzfindigkeiten.

subvenir *vn* zu Hilfe kommen, helfen; abhelfen, bestreiten.
subvention *f* Geldhilfe *f*; Staatsunterstützung.
subventionner *va* aus Staatsmitteln unterstützen.
subversi||f, –ve *a* umstürzend. [rung.
subversion *f* Umsturz *m*; Verführ=
subvertir *va* umstoßen, umstürzen.
suc *m* Saft; Kern *m*.
succéder *vn* folgen; nachfolgen; beerben, erben von; glücken, gelingen.
succès *m* Fortgang, Erfolg; Ausgang *m*; glücklicher Erfolg, Glück *m*.
successeur *m* Nachfolger.
successibilité *f* Erbfähigkeit.
successible *a* erb(folge)fähig.
successi||f, –ve *a* auf, nacheinander folgend, fortwährend, allmählich.
succession *f* Aufeinanderfolge, Reihe, Folge *f*; Nachfolge; Erbschaft *f*.
successivement *adv* nacheinander, nach und nach, allmählich.
succin *m min* Bernstein *m*.
succinct, –e *a* kurz, bündig; knapp.
succion *f* Saugen *n*.
succomber *vn* unterliegen, erliegen.
succulent, –e *a* saftig, kräftig.
succursale *a* Hilfs . . ., Filial . . ., Zweig . . .; – *f* Hilfskirche *f*, Filial *n*; Zweiganstalt *f*; =haus *n*.
sucer *va* saugen, aus=, einsaugen.
suçoir *m* Saugrüssel *m*, =schale *f*.
sucre *m* Zucker *m*.
sucré, –e *a* versüßt; zuckersüß.
sucrer *va* zuckern, überzuckern.
sucrerie ⊗ *f* Zuckersiederei; –s *pl* Zuckerwerk *n*.
sucri||er, –ère *a* Zucker . . .; – *m* Zuckerfabrikant, =sieder; Zuckerbüchse, =dose *f*.
sucrin *a & m hort* zuckerig, zuckerhaltig; (melon) – Zuckermelone *f*.
sud *m* Süd(en), Mittag; Südwind *m*.
sudation *f* ⚕ Schwitzen *n*.
sudatoire 1) *a path* Schweiß . . . 2) *s/m h. a.* Schwitzstube; Schwitzbad *n*.
sudest *m* Südost, Südostwind *m*.
Sudètes *npr m/pl* (auch *a*), les monts – die Sudeten *pl*.
sudorifique *a & m* schweißtreibend; Schweißmittel *n*. [*m*.
sudouest *m* Südwest; Südwestwind
Suède 1) *npr f*, la – Schweden. 2) suède *m* schwedischer Handschuh *m*.
suédois *m*, –e *f a* und S– *m*, S–e *f s* schwedisch; Schwede *m*; Schwedin *f*. – *m*, le – das Schwedische, die schwedische Sprache.
suédo norvégien *m*, –ne *f a* schwedisch=norwegisch.
suée *f* Angstschweiß *m*.
suer *vn & va* schwitzen.
sueur *f* Schweiß *m*.
suffire *vn* hin=, zu=, ausreichen, genügen, genug sein.
suffisamment *adv* genug.
suffisance *f* Genüge; Selbstgenügsamkeit, Dünkel; à, en – zur Genüge.
suffisant, –e *a* hin=, ausreichend, hinlänglich, genügsam; selbstgenügsam, dünkelhaft.
suffocant, –e *a* erstickend.
suffocation *f* Erstickung. [nehmen.
suffoquer *va* ersticken, den Atem be=
suffragant *a & m* (évèque –) Suffraganbischof (Weihbischof); Helfer, Vikar.
suffrage *m* (Wahl= 2c.) Stimme *f*, Votum *n*; Zustimmung, Beifall *m*.
suggérer *va* an die Hand, in den Sinn geben, eingeben. [bung.
suggestion *f* Einflüsterung; Einge=
suicide *m* Selbstmord; Selbstmör=
suicider, se – sich entleiben. [der.
suie *f* Ruß *m*.
suif *m* Talg, Unschlitt *m*.
suint *m* (Woll=) Schweiß *m*.
suintement *m* Nässen, (Durch=) Sickern, Ausschwitzen. [rinnen.
suinter *vn* sickern, schwitzen, nässen;
Suisse *npr f*, la –, die Schweiz.
Suisse *m & s/a* Schweizer(in) *m*; S–, bisw. auch S–esse schweizerisch; Türsteher.
suite *f* Verfolgung; Nachfolge; Gefolge *n*; Folge, Reihe *f*; Zusam=

menhang; Bestand *m*; à la, de – hinter, nach; de – nach einander; in einer Reihe; tout de – auf der Stelle, sogleich; tout d'une – zugleich, auf einmal.
suivant, –e *a & s* folgend; Diener, =in; Kammermädchen, =jungfer; Jünger; – *prép* nach, zufolge, gemäß; – que *conj* (je) nachdem.
suivi, –e *a* fortgesetzt; wohlgeordnet.
suivre *va* folgen, nachfolgen; betreiben; fortsetzen; häufig besuchen, hören.
sujet, –te *a & s* unterworfen, untergeben; verbunden; ergeben, geneigt; ausgesetzt; Untertan, =in.
sujet *m* Grund, Anlaß *m*; Ursache *f*; Gegenstand, Stoff, Vorwurf *m*, Thema *n*; Subjekt *n*; Person *f*, Mensch.
sujétion *f* Unterwürfigkeit, Unterwerfung; lästiger Zwang; Dienstbeflissenheit; Gebundenheit, Dienstbarkeit; Servitut *n*.
sulfate *m chem* schwefelsaures Salz [*n*.
sulfurer *va* schwefeln, mit Schwefel verbinden.
sulfureu||x, –se *a* schwef(e)lig, schwef(e)licht.
sulfurique *a*, acide – Schwefelsäure
sultan *m* Sultan *m*. [*f*.
sumac *m* 1) ℘ Färberbaum; Sumach *m*. 2) ⊗ Schmack *m* (Gerbematerial vom Gerbersumach).
super 1) *va* saugen; 2) *vn* sich verstopfen.
superbe *a* stolz, hochmütig; prächtig, kostbar.
supercherie *f* List *f*; Betrug *m*.
superfétation *f* Überschwängerung; Überfluß *m*.
superficie *f* Oberfläche *f*; Oberflächlichkeit.
superficiel, –le *a* oberflächlich, seicht.
superfin, –e *a* äußerst fein.
superflu, –e *a & m* überflüssig, unnütz; Überflüssige *n*, Überfluß *m*.
superfluité *f* Überfluß *m*.
supérieur, –e *a & s* höher, ober, Ober ...; hervorragend, vorzüglicher, erhabener; überlegen; Obere, Vorgesetzte, Vorsteher, =in; Superior, =in.
supérieurement *adv* vorzüglicher (als); vortrefflich.
supériorité *f* Obergewalt; Übermacht *f*, Überlegenheit, Vorzug *m*; –s *pl* große Männer.
superlati||f, –ve *a & m* höchst; vortrefflich; Superlativ *m*.
superposer *va* übereinander legen, schichten.
superposition *f* Schichtung.
superstitieu||x, –se *a* abergläubisch; ängstlich.
superstition *f* Aberglaube *m*; ängstliche Genauigkeit oder Sorgfalt *f*.
superstruct||ion, -ure *f* Oberbau *m*.
supplanter *va* verdrängen, ausstechen.
suppléance *f* Stellvertretung.
suppléant *m & a* Stellvertreter; Vize ...
suppléer 1) *va* ergänzen; 2) *vn* ersetzen.
supplément *m* Ergänzung, Zuschuß *m*, Zulage *f*; Nachtrag *m*, Supplement *n*; Beilage *f*.
supplémentaire *a* ergänzend, nachträglich.
suppléti||f, –ve *a* ergänzend.
suppliant, –e *a & m* (demütig) bittend, flehend, Bittende.
supplication *f* demütige Bitte *f*.
supplice *m* körperliche Strafe *f*; Leibes=, Todesstrafe, Qual, Marter, Pein *f*.
supplicier *va* (hin)richten.
supplier *va* demütig bitten, (an=) flehen.
supplique *f* Bittschrift; Bitte *f*.
support *m* 1) Stütze *f*, Support; ⊗ Träger *m*; Schwelle *f*; Pfeiler *m*, Unterlage *f*. 2) *fig* Stütze, Beistand; Geduld *f*. 3) ℘ Wurzelstock *m*.
supportable *a* erträglich, leidlich, verzeihlich.
supporter *va* tragen, (unter)stützen, halten; er=, vertragen, aushalten, leiden.
supposable *a* anzunehmen.
supposer *va* unterschieben; unterstellen, erdichten; voraussetzen, annehmen; vermuten, sich denken.
supposé que *conj* vorausgesetzt, angenommen daß ...
supposition *f* Unterschiebung; Vor=

geben *n*; Voraussetzung, Vermutung.
suppositoire ℞ *m* Stuhlzäpfchen *n*.
suppôt *m* Anhänger, Gehilfe.
suppressi||f, –ve *a* unterdrückend.
suppression *f* Unterdrückung.
supprimer *va* unterdrücken; verbieten; verschweigen; weglassen; aufsuppuration *f* Eiterung. [heben.
suppurer *vn* eitern.
supputation *f* Berechnen.
supputer *va* (aus-, be)rechnen.
suprématie *f* Suprematie *n*; Überlegenheit.
suprême *a* höchst, oberst, äußerst; letzt; au – (degré) im höchsten Grade.
sur, –e 1 *a* sauer, herbe.
sur 2 *prép* über, auf, an; nach; mehr als, vor; bei, in, gegen; – cela hiermit; – toute(s) chose(s) vor allen Dingen, vor allem, besonders.
sûr, –e *a* sicher, gewiß, zuverlässig; untrüglich; le plus – das Sicherste; pour – gewiß, ohne Zweifel; à coup – ganz gewiß.
surabondance *f* Überfülle *f*.
surabondant, –e *a & s* überreichlich; überflüssig; Überfluß *m*.
surabonder *vn* im Überflusse vorhanden sein; überfließen.
surannation *f* Verjährung.
suranné, –e *a* verjährt, veraltet.
surcharge *f* weitere Last; Überladung; Übergewicht *n*; Steuervermehrung; überschriebenes Wort.
surcharger *va* überladen, -lasten; umschreiben.
surchauffer *va* überhitzen.
surcouper *va* überstechen (Spiel).
surcroît *m* Zuwachs *m*, Vermehrung; de – obendrein, dazu.
surdent *f* Überzahn *m*.
surdité *f* Taubheit, Schwerhörigkeit.
surdorer *va* übergolden.
surdos *m* Kreuz-, Rückenriemen *m*.
sureau ℔ *m* Holunder *m*.
surélever *va* erhöhen.
surelle ℔ *f* Sauerampfer *m*. [wiß.
sûrement *adv* sicher; unfehlbar; ge-
surenchère, höheres Gebot.
surenchérir *va* überbieten.
surérogation *f* Übergebühr *f*.
surestimer *va* über den Wert schätzen.
sur||et, –ète *a* säuerlich.
sûreté *f* Sicherheit; Vorsichtsmaßregel; Bürgschaft *f*.
surface *f* Oberfläche *f*.
surfaire 1) *va* übersetzen, überteuern; überschätzen; 2) *vn* überfordern, vorschlagen.
surfaix *m* Obergurt *m*.
surgeon *m* Schößling *m*.
surgir *vn* hervorsprudeln; auftauchen, sich erheben.
surhaussement *m* Erhöhung.
surhausser *va* überhöhen, erhöhen
surhumain, –e *a* übermenschlich.
surimposer *va* darauf setzen; über Gebühr besteuern.
surimposition *f* höhere Besteuerung.
surintendance *f* Oberaufsicht *f*.
surintendant *m* Oberaufseher; Superintendent.
surjet *m* überwendliche Naht *f*.
surlendemain *m* übermorgender Tag
surlonge *f* Lendenstück *n*. [*m*.
surmener *va* übertreiben, zu sehr anstrengen.
surmontable *a* übersteiglich.
surmonter *va* übersteigen, überragen; überwinden; bemeistern, übertreffen.
surmoule *m* Überform *f*, -guß *m*.
surmouler *va* über-, abformen.
surmoût *m* Vorlauf, Vorlaß *m*.
surnager *vn* oben auf schwimmen oder kommen.
surnaturel, –le *a* übernatürlich.
surnom *m* Zu-, Beiname *m*.
surnombre *m* Überzahl *f*.
surnommer *va* zubenamen.
surnuméraire *a & m* überzählig; Überzählige.
surpasser *va* übersteigen, -ragen; höher sein oder stehen als; übertrefsurpaye *f* Zuvielbezahlung. [fen.
surpayer *va* zu viel bezahlen.
surpeau *f* Oberhaut *f*.

surplis *m* Chorhemd *n*.
surplomb *m* Überhangen *n*.
surplomber *vn* nicht lotrecht ſtehen.
surplus *m* Überſchuß, Reſt *m*; au –, pour le – übrigens, außerdem.
surpoids *m* Übergewicht *n*.
surprenant, –e *a* überraſchend, erſtaunlich.
surprendre *va* überraſchen, betreten; überfallen, ſrumpeln; hintergehen, erliſten, erſchleichen; erſpähen; befremden, beſtürzen.
surprise *f* Überraſchung, ſfall *m*, ſrumpelung; Liſt *f*; Irrtum *m*, Verſehen; Erſtaunen *n*; Beſtürzung.
sursaut *m* Auffahren *n*; en – auffahrend; plötzlich.
surséance *f* Aufſchub *m*, Friſt *f*.
sursemer *va* nochmals beſäen.
surseoir *va* & *vn* aufſchieben, ausſetzen.
sursis *m* Aufſchub *m*, Friſt *f*.
surtaxe *f* zu hohe Steuer; Nachſteuer *f*. [ſteuern.
surtaxer *va* zu hoch anſetzen, beſurtout 1 *adv* vor allem, vornehmlich, hauptſächlich.
surtout 2 *m* Überrock, Überzieher *m*.
survaleur *f* Überwert *m*.
surveillance *f* Aufſicht; polizeiliche Aufſicht *f*, Überwachung.
surveillant, –e *a* & *s* wachſam, aufmerkſam; Aufſeher, ſin.
surveille *f* zweiter Tag (de vor).
surveiller 1) *vn*, – à wachen über, achten auf; 2) *va* überwachen, beaufſichtigen.
survenance *f* unvermutete Ankunft *f*.
survenant, –e *a* dazu kommend.
survendre 1) *va* zu teuer verkaufen; 2) *vn* überteuern.
survenir *vn* (dazu) kommen; unvermutet kommen; hinzukommen.
survente *f* überteuerer Verkauf *m*.
survêtir *va* überreichlich kleiden.
survider *va* zum teil entleeren.
survie *f* Überleben *n*.
survivance *f* Überleben; Leben *n* nach dem Tode; Anwartſchaft.
survivancier *m* Anwärter, Expektant. [& *f*.
survivant *m*, –e *f* Überlebende *m*
survivre *vn* überleben; überdauern.
sus *adv* über; en – *adv* noch darüber; – *int* auf! wohlan! friſch!
susceptibilité *f* Empfindlichkeit, Reizbarkeit. [empfindlich, reizbar.
susceptible *a* empfänglich, geeignet;
susception *f* Auf-, Annahme *f*.
susciter *va* erwecken; erregen, zu
suscription *f* Aufſchrift *f*. [ziehen.
susdit, –e *a* obengeſagt.
susnommé, –e *a* obengenannt.
suspect, –e *a* verdächtig; unzuverläſſig. [verdächtig halten.
suspecter *va* im Verdacht haben, für
suspendre *va* (auf)hängen; aufhalten; einſtellen; verſchieben, ausſetzen; einſtweilen aufheben, des Amtes entſetzen; ſpannen.
suspendu, –e *a* aufgehängt ꝛc., hangend; ſchwebend; unſchlüſſig; geſpannt; être, se tenir – ſchweben.
suspens *m*, en – unſchlüſſig, ungewiß; geſpannt.
suspensi‖f, –ve *a* aufſchiebend; points –fs Unterbrechungszeichen *pl*.
suspension *f* (Auf-) Hängen *n*; Hängeampel *f*; Hemmung, Stillſtand; Aufſchub *m*; Einſtellung; Ungewißheit; einſtweilige Amtsentſetzung; Unterbrechung; Spannung.
suspensoir(e) *m* Tragbinde *f*, Suspenſorium *n*; –s *pl* Hängewerk *n*.
suspicion *f* Verdacht *m*. [*n*.
suspied *m* Spornriemen *m*, ſleder
sustentation *f* Aufrechthaltung, Stützen *n*; Ernährung; Unterhalt *m*; Nahrung. [(er)nähren.
sustenter *va* unterhalten, erhalten,
susurrer *vn* flüſtern, ſäuſeln. [*n*.
suture *f* Zuſammennähen, ſſtücken
suzerain, –e *a* & *m* oberlehnsherrlich; Oberlehnsherr. [Hoheit.
suzeraineté *f* Lehnsherrlichkeit;
svelte *a* leicht, frei; ſchlank.
sveltesse *f* Leichtigkeit, Schlankheit.

sybarite *m* Wollüstling; Weichling.
sybaritique *a* sybaritisch.
sybaritisme *m* Wollust *f*; Weichlichkeit.
sycomore ℌ *m* Maulbeerfeigenbaum; Platanenahorn *m*.
sycophante *m* Angeber, Zuträger, Schurke.
syllabaire *m* Abcbuch; Silbenbuch *n*.
syllabe *f* Silbe.
syllogisme *m* Vernunftschluß *m*.
sylphe, sylphide *m* & *f* Sylphide; Sylphe *f*.
sylviculture *f* Wald-, Forstkultur *f*.
symbole *m* Sinnbild, Zeichen; Symbol *n*.
symbolique *a* sinnbildlich; symbolisch; – *f* Symbolik *f*.
symboliser *va* sinnbildlich darstellen.
symétrie *f* Eben-, Gleichmaß *n*.
symétrique *a* gleich-, ebenmäßig.
sympathie *f* Übereinstimmung, Sympathie; Mitgefühl *n*.
sympathique *a* sympathisch, mitfühlend.
sympathiser *vn* übereinstimmen, harmonieren.
symphonie *f* Instrumentalkonzert; Orchester *n*.
symptôme *m* Symptom, Anzeichen *n*.
synagogue *f* Synagoge *f*; israel. Tempel *m*.
synallagmatique *a* gegenseitig verbindend.
synchronique *a* gleichzeitig.
synchronisme *m* Gleichzeitigkeit.
syndic *m* Syndikus; Kurator.
syndicat *m* Syndikat *m*; Kuratel *f*.
synodal, –e *a* Synodal . . .
synode *m* Synode, Konferenz *f*.
synonyme *a* & *m* sinnverwandt; Synonym *n*.
synonymie *f* Sinnverwandtschaft.
synoptique *a* übersichtlich.
syntaxe *f* Wort- und Satzfügung.
synthèse *f* Zusammenfügung; Synthese *f*.
systématique *a* & *m* wissenschaftlich (geordnet), systematisch; streng, grundsätzlich; Systematiker.
système *m* System *n*; Plan *m*.
systole ℌ *f* Zusammenziehung des Herzens.

T, t [te od tŏ] I. *s/m* 1) T, t *n*; euphonisch z. B. y a t il?; statt z. B. j'suis t à Paris 2) *P* t'as = tuas. 3) ℌ T-Binde *f*. 4) Reißschiene *f*. 5) ⊗: a) Messerheft-Schraube *f*; b) fer à T T-Eisen *n* (*v* té). 6) ⚔ *frt*, 2c. T-Mine *f*. – II. *abr* t. = terme Ausdruck; t. s. v. p. = tournez s'il vous plaît; ♯ Tr. = traites Tratten *f pl*.
ta *a poss* dein, deine.
tabac *m* Tabak *m*; – à fumer Rauchtabak; – en poudre, à priser Schnupftabak.
tabagie *f* Rauchlokal *n*; Tabakskäſtchen *n*.
tabatière *f* (Tabak-) Dose *f*.
tabellaire *a* tafelförmig, Tafel . . .
tabernacle *m* Hütte, Lauber-, Stiftshütte *f*. Tabernakel; Käſtchen *n*.
tabide *a* abgezehrt.
tablature *f* Tabulatur; Belehrung, Rat *m*.
table *f* Tafel, Platte *f*; ♪ Resonanzboden; Herd; Tisch *m*; Tabelle *f*, Verzeichnis *n*.
tableau *m* (Schul- 2c.) Tafel *f*; Gemälde, Bild; Verzeichnis *n*, Liste, Tabelle *f*.
tabler *vn* rechnen, bauen; tafeln.
tabletier ⊗ *m* Drechsler, Kunsttischler.
tablette *f* Brettchen; (Bücher- 2c.) Brett, Fach *n*; (dünne) Platte, Tafel *f*; Täfelchen *n*; –s *pl* Schreibtafel; Tabellen *pl*.
tabletterie ⊗ *f* Kunsttischlerei, Drechslerei.
tablier *m* Belag *m*; Spielbrett *n* (für Dame, Schach 2c.); Klappe *f* (des Sekretärs); Schürze *f*; Schurz *m*, Schurzfell; Spritzleder, Sitzleder *n*.
tabouret *m* niedriger Sessel ohne Lehne, Schemel *m*.
tac *m* (Schaf-) Räude *f*.
tachant, –e *a* fleckend; leicht schmutzend.
tache *f* Flecken, Makel, Fehler *m*.
tâche *f* Arbeit *f*; Tagewerk *n*; Aufgabe *f*; Verding-, Accordarbeit.
tacher 1 *va* beflecken, besudeln; schänden.

tâcher 2 *vn* sich bemühen, streben, trachten; die Absicht haben, suchen.
tacheter *va* flecken, sprenkeln.
tachygraphie *f* [ch = k] Schnellschreibekunst *f* (ein Stenographiesystem).
tacite *a* stillschweigend; still.
taciturne *a* schweigsam, still.
taciturnité *f* Schweigsamkeit; Stille
tact *m* Tastsinn *m*; Gefühl *n*; Takt
tacticien ⚔ *m* Taktiker.
tactile *f* fühlbar; Gefühls . . .
tactique ⚔ *f* Taktik *f*; – *a* taktisch.
taffetas *m* Taffet *m*.
tafia *m* feiner Rum *m*.
taie *f* Zieche *f*, Überzug *m*.
taillable *a & m* steuerbar, -pflichtig; Steuerpflichtiger.
taillade *f* Schnitt *m*; Schmarre *f*; Schlitz *m*.
taillader *va* Schnitte machen in, zerfetzen, schlitzen.
taillanderie ⊗ *f* Grob-, Zeugschmiedshandwerk *n*, -arbeit *f*.
taillandier ⊗ *m* Grob-, Zeugschmied.
taillant *m* Schneide, Schärfe *f*.
taille *f* Schnitt, Zuschnitt *m*; Schneiden; Stechen *n*; Stich *m*; Steinschnitt; (Holz-) Schlag, Hau *m*; Kerbholz *n*; Abzug *m*; (Pharao); Wuchs *m*, Statur *f*; Leib *m*; Größe *f*.
taillé, -e *a*, bien, mal – mit schöner, schlechter Taille.
taille douce *f* Kupferstechen *n* ohne Scheidewasser; Kupferstich *m*.
tailler 1) *va* schneiden, beschneiden; hauen; behauen; in Stein aushauen, bilden; 2) *vn* abziehen, Bank halten.
tailleur *m* Schneider, Kleidermacher; Kartenabzieher; – de limes Feilenhauer; – de pierres Steinschneider; Bildhauer.
taillis *m* Hau, Schlag *m*; Buschholz *n*.
tain *m* Blattzinn *n*, Staniol *m*.
taire *va* verschweigen; se – schweigen.
taisson *zool m* Dachs *m*.
talc *m min* Talk(stein) *m* (sich fett anfühlendes Mineral).
talent *m* Talent *n*; Schatz *m*; Gabe, Anlage *f*, Fähigkeit.
talion *m* (Wieder-) Vergeltung.
talisman *m* Zaubermittel *n*.
talle *f* Wurzelschößling *m*.
taller *vn* sprossen, sich bestocken.
taloche *f* Kopfnuß *f*; Schlag *m*.
talon *m* Ferse, Hacke *f*; Hinterhuf, -lauf *m*; Ballen; Absatz; Sporn *m*; letztes Stück, Rest *m*; Stock (Karten), Abschnittsstreifen, Talon *m*.
talonner *va* (einem) auf den Fersen folgen; die Sporen geben; hart bedrängen, zusetzen; quälen.
talus *m* Böschung; en – schräg.
taluter *va* böschen, abdachen.
tamarin ℘ *m* Tamarinde *f*.
tambour *m* Trommel *f*; Trommelschläger, Trommler; Walze *f*; Stickrahmen *m*; Scheibe *f*; Tretrad.
tambourin *m* Handtrommel *f*.
tambouriner 1) *vn* trommeln; 2) *va* austrommeln.
tamis *m* Sieb *n*.
Tamise *npr f*, la – die Themse.
tamiser *va* sieben, durchsieben.
tamisier ⊗ *m* Siebmacher.
tampon *m* Pfropf(en), Stöpsel, Zapfen, Spund; 🚂 Puffer *m*; ♪ Kern in einer Flöte; Dämpfer; 🖋 Charpie(Scharpie)bausch; Tupfer; ⊗ ⏃ Döbel; Bällchen; Farbekissen *n*.
tamponner *va* zupfropfen, verstopfen.
tan *m* (Gerber-) Lohe *f*.
tancer *va* ausschelten.
tanche *icht f* Schleie *f*.
tandis que *conj* während (der Zeit als); so lange als; dahingegen.
tangage *m* Stampfen; Schwanken *n*.
tangent, -e *a* berührend; -e *f* Tangente *f*.
tangible *a* berührbar, fühlbar.
tanguer *vn* stampfen, bocken.
tanière *f* Höhle, Grube *f*; Bau *m*; Loch *n*.
tanin *m* Gerbstoff, Tannin *n*.
tanne *f* Stich *m* im Leder; Finne *f*.
tanné, -e *a* lohfarben; -e *f* alte Lohe *f*.
tanner *va* lohen, lohgar machen, rot gerben; belästigen, langweilen.

tannerie *f* Lohgerberei *f*.
tanneur *m* Loh=, Rotgerber.
tant *m & adv* ſo viel, ſo ſehr, ſo; – . . . que ſowohl . . . als (auch); – soit peu es ſei noch ſo wenig; – mieux um ſo, deſto beſſer; –pis um ſo, deſto ſchlimmer; faire – que (de) es ſo weit bringen daß; – (il) y a que ſo viel iſt gewiß daß; – que ſo ſehr, ſo weit daß, ſo lange als; en – que in ſo fern als.
tantaliser *va* Tantalusqualen bereiten.
tante *f* Tante, Muhme *f*.
tant(in)et *m & adv*, un – ein (kein) wenig.
tantième *m* Sovieltel *n*, Tantième *f*.
tantôt *adv* bald, alsbald, (ſo)gleich; in kurzem, eben, erſt; à – auf baldiges Wiederſehen; sur le – im Laufe des Nachmittags.
taon *m* 1) *ent* Viehbremſe *f*. 2) bei Paris: Engerling.
tapage *m* Lärm, Spektakel *m*.
tapager *vn* lärmen, toben.
tapageur *m & a* Lärmer, Spektakler; lärmend.
tape *f* Klaps *m*, Schlag *m* mit der Hand, Dachtel *f* (Ohrfeige); Zapfen *m*.
tapé, –e *a* flach gebacken; ſchlagend; –e *f* Haufen *m*.
tapecu(l) *m* Schaukel *f*; Rumpelkaſten *m* (Wagen).
taper 1) *va* klapſen, dachteln; ſteigen; 2) *vn* ſchlagen; – du pied mit dem Fuße ſtampfen; – de l'œil ſchlafen.
tapinois, en – *adv* heimlich.
tapir *m* Tapir *m*.
tapir, se – ſich ducken, ſich kauern.
tapis *m* Teppich *m*; Decke *f*; Bureaudecke, =tuch *n*; sur le – aufs Tapet, zur Sprache; (– vert) Spieltiſch *m*; Raſenplatz *m*.
tapisser *va* mit Teppichen, Tapeten bekleiden, tapezieren; bekleben; überziehen, ſchmücken.
tapisserie *f* Stickerei auf Kanevas (Stramin); Woll=, Seidentapete *f*; – en papier Papiertapete; Tapeziererei; Tapetenſtuhl *m*.
tapissi||er *m* Tapezierer; –ère Tapeziererin, Kanevasſtickerin.
tapon *m* Klumpen *m*.
tapoter *va* tapſen, klapſen; ♪ klimpern.
taquet *m* Klampe *f*; Pflock *m*.
taquin, –e *a & s* knick(e)rig; zänkiſch; Knicker, Knauſer; Rechthaber.
taquiner 1) *va* necken, zanken; 2) *vn* um Kleinigkeiten zanken, nörgeln.
taquinerie *f* Neckſucht, Rechthaberei
taquoir *m* Klopfholz *n*.
tarabuster *va* ſtören, beläſtigen, beunruhigen.
tarare *int* Larifari, Poſſen.
taraud *m* Schraubenbohrer *m*.
tarauder *va* Schrauben ſchneiden.
tard *adv & m* ſpät; au plus – ſpäteſtens; sur le – gegen Abend.
tarder *vn* ſäumen, zaudern, zögern; verweilen, bleiben; il me tarde es verlangt mich, ich ſehne mich darnach.
tardi||f, –ve *a* ſpät, langſam.
tardiveté *f* ſpätes Wachſen.
tare *f* 1) ⚖ Tara *f*; Abgang, Verluſt *m*. 2) *fig* Flecken *m*, Schande, Fehl *m*.
tarentelle *f* Tarantel *f*; Tanz, Tarantella *f*.
tarentiſcher
tarer *va* beſchädigen, verderben; ſchaden; taxieren.
targe *f* Tartſche *f*, großer Schild.
targette *f* Schubriegel *m*.
targuer, se – de pochen, trotzen auf, prahlen mit.
tarière *f* Stangen=, Erdbohrer *m*.
tarif *m* Tarif *m*; Taxe *f*.
tarifer *va* im Tarife anſetzen, taxieren.
tarin *orn m* Erlenfink, Zeiſig *m*.
tarir 1) *va* austrocknen, verſiegen laſſen; 2) *vn* aus=, vertrocknen, verſiegen.
tarissement *m* Aus=, Vertrocknen *n*.
tarot *m* Tarokkarte *f*; Tarok *m*; (–s *pl*) Tarokſpiel *n*.
tarse *m* Fußwurzel *f*.
tartan ⚖ *m id* (großgewürfeltes) ſchottiſches Wollenzeug; Tartan=Plaid *n*.

tarte *f* Torte *f*.
tartelette *f* Törtchen *n*.
tartine *f* (beſtrichene) Brotſchnitte *f*.
tartre *m* Weinſtein *m*.
tartufe *m* Heuchler, Scheinheiliger.
tartuferie *f* Heuchelei.
tartufier 1) *va* verführen; 2) *vn* heucheln.
tas *m* Haufe(n) *m*; ⊗ △ Bauſtelle *f*; ⊗ kleiner Handamboß *m*.
tasse *f* Schale; Taſſe *f*.
tasseau *m* Tragleiſte *f*, =ſtein *m*.
tassée *f* eine Schale, Taſſe voll.
tasser *aa* (auf)häufen; feſtſtampfen; se – ſich ſenken, ſich ſetzen.
tâte au pot, tâte poule *m* Topfgucker.
tâter 1) *va* betaſten, befühlen; auf die Probe ſtellen, ſondieren; 2) *vn* be=, anfühlen; koſten, verſuchen, ſchmecken; se – ſich verhätſcheln.
tâte vin Stechheber *m*.
tatillon *m*, –ne *f* Schnüffler, =in.
tâtonner 1) *vn* (herum) tappen; 2) *va* herumtappen in; verſuchen.
tâtons, à – *adv* im Finſtern (tappend).
tatouer *va* tätowieren.
taudis *m* ſchmutzige Wohnung, Loch *n*.
taupe *zool f* Maulwurf *m*.
taupier *m* Maulwurfsfänger.
taupière *f* Maulwurfsfalle *f*.
taupin||ée, –ière *f* Maulwurfshaufen *m*.
taureau *zool m* Stier *m*.
tautochronisme *m* Gleichzeitigkeit.
tautologie *f* wiederholte Bezeichnung desſelben Begriff(e)s.
taux *m* Steueranſatz, Preis *m*; Taxe *f*; Zinsfuß *m*.
taveler *va* ſprenkeln, flecken, tigern (bunt, fleckig machen).
tavelure *f* Sprenkelung.
taverne *f* (Wein=) Schenke; Kneipe *f*.
taxateur *m* Taxator, Schätzer.
taxation *f* Schätzung.
taxe *f* Schätzungspreis *m*, Taxe *f*; Abgabe, Steuer *f*; Steueranſatz *m*.
taxer *va* taxieren, ſchätzen; beſteuern; anſetzen; beſchuldigen.
te *pron pers* dich, dir.
té *m* = t; ⊗ T=förmiger Schlot; Viſitiereiſen *n* in Form eines T; *mach* Kreuzkopf; *serr* – (simple) Kreuzband *n*; ⚷ T=Binde *f*.
technique *a* techniſch, Kunſt . . .; – *m* das Techniſche; – *f* Technik *f*.
technologie *f* Kunſt=, Gewerbelehre, =kunde *f*.
teigne *f ent* Motte *f*; *F path* (Kopf=) Grind *m*; ⚷ Flachsſeide.
teigneu||x, –se *a* grindig.
teindre *va* färben.
teint, –e *a* gefärbt; – *m* Färbung; Geſichtsfarbe, Haut *f*, Teint *m*.
teinte *f* Farbe, Tinte *f*; leichter Anflug *m*.
teinter *va* eintönig färben; leicht färben.
teinture *f* Farbe *f*; ⊗ Färberei; Tinktur *f*; Anſtrich, Firniß; Einfluß *m*.
teinturerie *f* Färberei *f*.
teinturier *m* Färber; Schönfärber.
tel, –le *a* ſolch (ein), ſo beſchaffen, ſo; der u. der, ſo u. ſo; manch; – que ſolch, von der Art daß; ein ſolcher wie, ſo wie, gleich wie; – quel ſoſo, mittelmäßig, wertlos.
télégramme *m* telegraphiſche Depeſche *f*, Telegramm *n*.
télégraphe *m* Telegraph *m*.
télégraphie *f* Telegraphie *f*.
télégraphier *va* telegraphieren.
télégraphi||er, –ste *m* Telegraphiſt.
télégraphique *a* telegraphiſch.
téléphone *m* Telephon *n*.
télescope *m* katoptriſches Fernrohr, Teleſkop *n*.
tellement *adv* ſo, dermaßen, ſo ſehr; – quellement ſoſo, mittelmäßig.
téméraire *a* verwegen, kühn.
témérité *f* Verwegen=, Tollkühnheit.
témoignage *m* Zeugnis *n*, Beweis *m*.
témoigner *va* zeugen, bezeugen; bezeigen, zu erkennen geben, äußern.
témoin *m* Zeuge; Maßkegel *m*.
tempe *f* Schlaf *m*, Schläfe *f*.
tempérament *m* Miſchung; Leibesbeſchaffenheit, Natur *f*; Charakter *m*; Maßhaltung; Mittelweg *m*; Auskunftsmittel *n*.
tempérance *f* Mäßigung; Mäßigkeit.

tempérant, –e *a* mäßig.
température *f* Temperatur *f*, Maß, beſd der Wärme; Wärme(grad).
tempérer *va* temperieren, mäßigen, mildern, lindern, ſtillen; niederſchlagen.
tempête *f* Sturm *m*; Ungewitter *n*.
tempêter *vn* wettern, toben, lärmen.
temple *m* Tempel *m*; Kirche, Loge *f*.
templier *m* Tempelherr.
temporaire *a* einſtweilig; Zeit . . .
temporalité *f* weltliche Macht *f*.
temporel, –le *a* zeitlich; irdiſch; weltlich; – *m* Zeitliche, Weltliche *n*; weltliche Macht *f*.
temporisation *f* Zaudern, Zögern *n*.
temporiser *vn* Zeit gewinnen oder abwarten, zögern, zaudern.
temporiseur *m* Zauderer, Zögerer.
temps *m* Zeit; Witterung, Wetter; Zeitmaß, Tempo *n*, Takt *m*; Tempus *n*; à – zeitig genug; auf eine beſtimmte Zeit.
tenable *a* zum Aushalten; haltbar.
tenace *a* feſthaltend, feſt; zäh.
tenacité *f* Zähigkeit *f*.
tenaille *f*, –s *pl* Zange *f*.
tenailler *va* mit glühenden Zangen zwicken; peinigen.
tenancier *m* Zinsmann; Pachter.
tenant *m* Platzhalter; Verfechter, Verteidiger; Schildhalter; –s *pl* angrenzendes Land; Plan, Schlag *m*.
tendance *f* Streben *n*; Richtung; Hang *m*; Tendenz *f*.
tendant, –e *a* gerichtet, zielend.
tendineu||x, –se *a* ſehnig; ſehnicht.
tendon *m* Sehne, Flechſe *f*.
tendre 1 *a* zart; weich; empfindlich; zärtlich; lieblich; rührend; – *m* Neigung, Liebe *f*.
tendre 2 1) *va* ſpannen; ausſpannen; aufſchlagen, ſtellen; aufhängen; behängen, ausſchlagen; ausſtrecken, hinhalten; 2) *vn* ſtreben; führen (Weg ꝛc.); gerichtet ſein, abzielen.
tendresse *f* Zartheit; Zärtlichkeit, Liebe *f*.
tendron *m* zarte Sproſſe *f*.
ténèbres *f pl* Finſternis *f*, Dunkel *n*.
ténébreu||x, –se *a* finſter, dunkel, düſter.
ténesme *m* Stuhlzwang *m*.
teneur 1 *f* Wortlaut, Inhalt *m*; Folge *f*.
teneur 2 *m*, – de livres Buchhalter.
ténia *m* Bandwurm *m*.
tenir 1) *va* halten, haben; verſtehen; für etwas halten; im Beſitze, inne haben, beſetzen; behaupten; enthalten; 2) se – ſich halten; bleiben; gehalten werden; ſich zurückhalten; 3) *vn* feſthalten, =ſitzen, =ſtecken, =hängen, halten; hangen; liegen (à an), abhängen (à von), aushalten, widerſtehen; dauern, währen; Platz haben; tiens! tenez! da! da nehmen Sie! Sehen Sie! Hören Sie!
tenon ⊗ *m* Zapfen *m*, Pinne *f*; Stift. 2) *sculp*, ꝛc. – (de sculpure) Zapfen; 3) Bleifaſſung eines Fenſters. 4) ⚔ de la capucine Naſenbeinheft *f* (am Gewehre).
ténor ♪ 1) Tenor(ſtimme *f*) *m*. 2) Tenorſänger, Tenoriſt. 3) les – du fleuret die berühmteſten Fechter.
tension *f* Spannung; Anſpannung.
tentacule *m* Fühlfaden *m*, =horn *n*.
tentat||eur, –rice *a & s* verführend; Verſucher, Verführer, =in.
tentation *f* Verſuchung; Luſt.
tentative *f* Verſuch *m*.
tente *f* Zelt *n*; Wieke *f*; *ch* Vogelnetz *n* (beſd für Zugvögel); Fiſchzaun *m*; *chir* (Charpie, Scharpie)
tenter *va* verſuchen, wagen; reizen; verführen, verlocken; prüfen.
tenture *f* Behang *m*; Tapete *f*.
tenu, –e 1 *a* verbunden, verpflichtet.
ténu, –e 2 *a* dünn, fein, zart.
tenue *f* Haltung, Halten *n*; Halt *m*; Dauer *f*; Kleidung, Uniform *f*; – des livres Buchführung.
ténuité *f* Dünnheit, Zartheit.
tercet ♪ *m* Terzett *n*.
térébinthine ℘ *f* Terpentin *m*.
tergiversation *f* Ausflucht *f*.
tergiverser *vn* Ausflüchte ſuchen.
terme *m* Grenzſäule *f*; Grenzpunkt

m; Grenze *f*; Ziel, Ende *n*; Zeit, Frist *f*; Termin *m*; Glied *n*; Ausdruck *m*; Wort *n*; –s *pl* Stand, Fuß *m*.
terminaison *f* Ende *n*; Endung.
terminer *va* begrenzen; endigen, beenden, beschließen.
terne 1 matt, trüb, angelaufen.
terne 2 Terne *f*.
ternir *va* matt, trüb machen; verdunkeln, beflecken.
ternissure *f* Mattheit; Flecken *m*.
terrain *m* Erdart, Erde *f*; Erdreich *n*, Boden; Platz, Raum *m*; Terrain *n* (Gebiet, Gegend, Gelände).
terrasse *f* Terrasse *f*; Erdwall *m*; Staffel *f*.
terrassement *m* Erd-, Dammarbeit; Erdbau *m*; Niederwerfen *n*.
terrasser *va* mit einem Erdwall umgeben; umgraben; planieren; zu Boden werfen, schlagen, niederwerfen, niederschlagen.
terrassier *m* Erdarbeiter.
terre *f* Erde *f*; Boden *m*; Land *n*; (Land-) Gut, Grundstück *n*.
terre à terre *a* niedrig, gemein, ohne Schwung, prosaisch.
terreau *m* Humus *m*; Düngererde *f*.
terrein *m* = terrain.
terre neuve *m* Neufundländer *m*. [(Hund).
terre noix *f* Erdnuß *f*.
terrer 1) *va* mit Erde befahren, bestreuen, behäufeln, mischen; decken (Zucker): 2) se – sich eingraben; sich durch Erdwälle decken.
terrestre *a* irdisch, Erd..., Land...
terrette ℌ *f* Erdefeu *m*.
terreur *f* Schreck(en) *m*.
terreu||x, –se *a* erdig, Erd ...; beschmutzt; erdfahl.
terrible *a* schrecklich, erschrecklich, furchtbar, entsetzlich.
terrien, –ne *a* & *s* landbesitzend; Grundbesitzer, -in.
terrier 1 *m* Grundbuch *n*.
terrier 2 *m* Höhle *f*; Bau *m*; Loch *n*.
terrier *zool m* Dachshund *m*.
terrifier *va* erschrecken, abschrecken.
terrine *f* tiefe Schüssel *f*, Napf *m*; Untersetzer *m*; Schüsselgericht *n*.
territoire *m* Territorium, Gebiet *n*; Bezirk *m*.
territorial, –e *a* Grund..., Landes...; ⚔ armée –e Landwehr *f*.
terroir *m* Boden *m*; Land *n*; Erde *f*.
terroriser *va* mit Schrecken erfüllen.
terrorisme *m* Schreckensregierung.
tertiaire *a* dritt, tertiär.
tertre *m* Hügel *m*, Anhöhe *f*.
tes *a poss pl* deine *pl*.
tesson *m* Scherbe *f*.
test *m* Scherbe *f*; – mehr gebr. têt Schmelz-Probiertiegel; – *h. m.* serment du – Test (Religionseid der engl. Beamten, als Probe ihres Nichtkatholischseins.
testacé, –e *a* hartschalig.
testament *m* Testament *n*, letzter Wille *m*.
testamentaire *a* & *m* letztwillig, Testaments ...; Testamentserbe *m*.
testateur *m* Erblasser.
tester *va* ein Testament machen, testieren.
testicule *m anat* Hode.
testimonial, –e *a* bezeugend; preuve –e Zeugenbeweis *m*.
têt *m* = teston, test; harte Schale *f* Rückenschild *m*.
tétanos *m* Starrkrampf *m*.
têtard *m* Froschwurm, Kaulfrosch *m*; Kopfweide *f*.
tête *f* Hirnschale *f*, Schädel; Kopf *m*, Haupt *n*; Verstand, Wille, Eigensinn *m*; (Haupt-) Haar *n*; Gehörn *n*; Kuppe *f*; Gipfel *m*; Krone *f*; Spitze *f*; tête à tête *adv* & *m* unter vier Augen allein; vertrauliche Zusammenkunft *f*; Zwiegespräch *n*.
teter, Téter *va* saugen.
têterelle *f* Saugfläschchen *n*.
têtière *f* Häubchen; Hauptgestell *n*.
tetin *m* Brustwarze, Zitze *f*.
tetine *f* Zitze *f*; Euter *n*.
teton *m* (weibliche) Brust *f*.
tétraèdre *m* Vierflach *n*, Tetraeder *m*.
tétrarque *m* Vierfürst.
tette *f* (Tier-) Zitze *f*.

têtu, –e *a & s* hart=, ſtarrköpfig; Starrkopf *m*.
teuto américain *m*, –e *f* und T––A –(e) *s* deutſch=amerikaniſch; Deutſch=Amerikaner(in).
teutomane *m* Deutſchtümler.
teutomanie *f* Deutſchtümelei.
teuton *m*, –ne *f a* und T–(ne) *s* teutoniſch, deutſch (meiſt *mv part*); Teutone *m*, Teutonin *f*.
teutonique *a* teutoniſch, (alt=)deutſch; ordre des chevaliers –s, ordre T– deutſcher (Ritter=) Orden.
teutonisme *m* deutſcher Chauvinis=
texte *m* Text *m*. [mus.
textile *a* ſpinnbar; Spinn . . .
textuaire *m* bloßer Textabdruck.
textuel, –le *a* textgemäß.
texture *f* Gewebe *n*; Verbindung.
thaumaturge *a & s* wundertätig; Wundertäter.
thé ℌ *m* T(h)ee *m*, (=ſtrauch=, =blätter); T(h)eegeſellſchaft.
théâtral, –e *a* theatraliſch, Theater . . .
théâtre *m* Theater *n*; Bühne *f*; Schauplatz, Wirkungskreis *m*.
théière *f* T(h)eekanne, =maſchine *f*.
théiste *m* Gottesbekenner.
thème *m* Satz, Stoff, Gegenſtand *m*; Thema *n*; Exerc(z)itium *n*. [rung.
théocratie *f* Gottes=, Prieſterregie=
théologie *f* Gottesgelehrſamkeit *f*.
théologien *m* Gottesgelehrter, Theo=
théologique *a* theologiſch. [log.
théoricien *m* Theoretiker.
théorie *f* wiſſenſchaftliche Erkenntnis, Spekulation, Theorie *f*.
théorique *a* theoretiſch.
théoriser *vn* Theorien aufſtellen.
thérapeutique *f* Heilkunde *f*.
thériaque *f* Theriak *m* (altes Univerſal=Arzneimittel). [mal . . .
thermal, –e *a* Warmbad . . ., Ther=
thermes *m/pl* warme Mineralquellen *pl*.
thermo . . . Wärme . . ., Thermo . . .; –mètre *m* Wärmemeſſer, Thermometer *n* (auch: *m*).
thésauriser *vn* Schätze ſammeln.
thèse *f* Satz, Streitſatz *m*; Theſe, Disputation *f*.
thon *icht m* Thunfiſch *m*.
thorax *m* Bruſt *f*, Oberleib *m*.
thym ℌ *m* Thymian *m*.
tiare *f* Tiara; Papſtmütze *f*.
tibia *m* Schienbein *n*.
tic *m* Tücke *f*; Koppen; Zucken *n*; lächerliche Angewohnheit.
ticket *m* Fahrſchein *m*.
tiède *a* lau.
tiédeur *f* Lauigkeit; Lauheit *f*.
tiédir *vn* lau(warm, =lich) werden.
tien, –ne *a poss* (deinig, dein; le – das deinige, das dein; les –s die Deinigen.
tierce *f* ⚜ dritte (geringſte Sorte der ſpan. Wolle); ♪ Terz; *fenc* Terz; ✝ Tertie; ✶ Terzie, Sechzigſtel *n* einer Sekunde; ⊗ *typ* letzter Korrekturbogen, Superreviſion.
tiercer *vn* die Theaterpreiſe um ein Drittel erhöhen.
tiers, tierce *a & m* dritt; Dritter *m*; Drittel *n*.
tige *f* Stiel, Stengel; Stamm; Schaft; Urſprung *m*; Stange *f*.
tigre *m*, –sse *f* Tiger, =in; Reitknecht: –, & tigré, –e *a* getigert, Tiger . . .
tille *f* Lindenbaſt; Hanfbaſt *m*.
tilleul ℌ *m* Linde; Lindenblüte *f* (auch T[h]ee.)
timbale ♪ *m* Pauke *f*. [ker.
timbalier ♪ *m* Paukenſchläger, Pau=
timbre *m* Bodenſaite *f* (der Trommel); Hammerglocke, Uhrglocke *f*; Klang, Ton; Stempel *m*; –poste Freimarke *f*; –dépêche telegraphiſche Freimarke.
timbrer *va* ſtempeln; rubrizieren (bezeichnen).
timbreur *m* Stempler.
timide *a* furchtſam, blöde, ſchüchtern, zaghaft, ängſtlich.
timidité *f* Furchtſamkeit, Schüchternheit, Zaghaftigkeit.
timon *m* Deichſel *f*; Ruderpinne *f*; Steuerruder *n*.

timonerie *f* Steuern *n* am Ruder.
timonier *m* Deichselpferd *n*; Steuermann.
timoré, –e *a* ängstlich, peinlich.
tinctorial, –e *a* Färber . . .
tine *f* Zuber, Kübel *m*.
tintamarre *m* Lärm *m*, Getöse; Aufsehen *n*.
tintement *m* Klingeln, Läuten *n*; Nachklingen; Geklingel *n*; – d'oreilles Ohrenklingen.
tinter *vn & va* anschlagen, läuten; [klingeln.
tinto(u)n 1) *path* Ohrensausen *n*; 2) *F fig* innere Unruhe, Sorge *f*.
tipule *f* Mücke *f*.
tique *f* Zecke *f*, Holzbock *m*.
tiquer *vn* in die Krippe beißen.
tiqueur *m* Krippenbeißer, Kopper.
tir *m* Schießen, Feuer *n*; Schuß *m*; Schießplatz *m*.
tirade *f* Zug *m*; Reihe von Worten ꝛc., Tirade, Stelle *f*; Wortschwall *m*.
tirage *m* Ziehen *n*; Leinpfad *m*; Zug *m*; Abziehen, Drucken *n*; Abzug *m*; Ziehung.
tiraillement *m* Zerren, Reißen *n*.
tirailler *va* zerren, zupfen, reißen; sich anstrengen; nötigen; peinigen; ⚔ plänkeln.
tiraillerie *f* Herumzerren *n*; Puffen [*n*.
tirailleur *m* schlechter Schütze; ⚔ Plänkler.
tirant *m* (Zug=) Schnur *f*; Riemen *m*; Strippe *f*; Zugeisen *n*, =balken; Anker *m*; (Zug=) Stange *f*; ⚓ Tiefgang *m*.
tirasse *f* Streichnetz *n*; Pedalzug *m*.
tire *f* (tout) d'une – *adv* in einem Zuge.
tiré *m* Jagd *f* mit der Flinte.
tire balle *m* Kugelzieher *m*. [*m*.
tire botte *m* Stiefelknecht, =anzieher
tire bouchon *m* Korkzieher *m*. [*m*.
tire bouton *m* Knopfhaken, =zieher
tire d'aile *f* Flügelschlag *m*; à – äußerst schnell. [*n*; Reißfeder *f*.
tire ligne *m* Linienzieher *m*, Lineal
tirelire *f* Sparbüchse *f*.
tire pied *m* Knieriemen *m*.
tirer 1) *va* ziehen, zerren, reißen; weg=, heraus=, hervorziehen, entnehmen; ausziehen; dehnen, strekken; straff anziehen, spannen; zu gebrauchen wissen; (ab)schießen, abfeuern; abziehen, drucken; ausstellen, ziehen; 2) *vn* ziehen, spannen; gehen, sich wenden; (– au sort) losen; *escr* (– des armes) fechten, schießen; ähneln, gleichen; fallen, spielen (à, sur in).
tire sou *m* Wucherer. [*m*.
tiret *m* Gedankenstrich; Bindestrich
tirette *f* Zugschnur *f* (am Kleide).
tireur *m* Zieher; Abzieher; Fechtmeister; Schütze, Jäger; Scharfschütze; (Wechsel=) Aussteller; –, –se *f*, – de cartes Kartenschläger, =in.
tiroir *m* Schubkasten; Fensterknopf; Schieber *m*.
Tirol *npr f*, la – Tirol.
tisane *f* schleimiger Arzneitrank *m*.
tison *m* Feuerbrand, Brand *m*.
tisonné, –e *a* schwarzfleckig; cheval gris – Schwarzschimmel *m*.
tisonner *vn* im Feuer herumschüren.
tisonnier *m* Schüreisen *n*, =haken *m*.
tissage ⊗ *m* Weben *n*, Weberei *f*.
tisser ⊗ *va* weben, wirken.
tisserand ⊗ *m* Weber, Leinweber.
tisseranderie ⊗ *f* Weberei *f*.
tissu, –e *a* gewebt; – *m* Gewebe; Zeug, Geflecht *n*; Kette, Reihe *f*.
tissure *f* Gewebe *n*; Weberei.
titillation *f* Kitzeln, Prickeln; Per[len *n*.
titiller *va* kitzeln, prickeln.
titrage *m* Qualitätsbezeichnung.
titre *m* Titel *m*; (Ehren=) Name; Besitz *m*; Ausübung (von Ämtern); Diplom *n*; Urkunde *f*; Rechtsgrund *m*, Recht *n*; Anspruch; Feingehalt, Münzfuß *m*; Titre *m*; – de rente Rentenschein; en – wirklich.
titrer *va* 1) betiteln, einen Titel verleihen. 2) titré à so und so viel Feingehalt habend; ⊗, *chem* titrieren, meß=analytisch bestimmen.
titulaire *a & s* Titel . . .; Titular . . .;

Besitzer, =in mit dem Titel, Inhaber, =in der Stelle.
tocane *f* Vorlaufwein *m*.
tocsin *m* Sturm=, Lärmglocke *f*.
toi *pron pers* du, dich, dir.
toile *f* Gewebe, Zeug, Tuch *n*; Leinwand *f*; Gemälde; Spinnengewebe *n*; Vorhang *m*; – cirée Wachstuch *n*; – de coton Kattun *m*.
toilé *m* Spitzengrund *m*.
toilerie *f* Zeug=, Leinwand=, Weißzeugware *f*, =handel *m*, =fabrik *f*, =laden *m*.
toilette *f* sehr feiner Battist; Einschlagtuch *n*; Putztisch; Putz, Anzug *m*; Toilette *f*.
toili||er *m*, –ère *f* ✂ Leinwand=, Weißzeughändler, =in; Leinweber.
toise *f* 1) *id*, Klafter *f* (altes franz. Längenmaß, = 6 Pariser Fuß = 1,95 Meter). 2) Klaftermaß *n*. 3) *fig* Maßstab *m*.
toiser *va* mit der Klafter messen, abklaftern; messen, scharf ansehen.
toison *f* Flies *n*.
toit *m* Dach *n*; – à cochons, à porcs Schweinestall *m*.
toiture *f* Bedachung, Dachung.
tôle *f* (Eisen=, Schwarz=) Blech *n*.
tolérable *a* erträglich, leidlich.
tolérance *f* Duldung, Nachsicht *f*.
tolérant, –e *a* duldsam, nachsichtig.
tolérer *va* dulden, ertragen, leiden, gestatten.
tolet *m* Rudernagel *m*.
tôlier *m* Blechfabrikant, =schmied.
tollé *m* Zetergeschrei *n*.
tomate ✂ *f* Tomate, Liebes=, Goldapfel *m*.
tombac *m* Tombak *m* (Mischung aus Kupfer und Zink), Prinzmetall *n*; – blanc Neusilber *n*.
tombant, –e *a* fallend; ausfallend; herabhängend; baufällig; sinkend.
tombe *f* Grab *n*; Grabplatte *f*, =stein *m*.
tombeau *m* Grabmal *n*; Gruft *f*, Grab *n*.
tombée *f* Fall; Ein=, Anbruch *m*.
tombelier *m* Kärrner.
tombelle *f* Grabhügel *m*.
tomber *vn* fallen, sinken; ausfallen; um=, ein=, verfallen; herfallen; treffen, geraten; in Verfall geraten; hereinbrechen (Nacht), sich neigen (Tag); herabfallen (Haar).
tombereau *m* (Stürz=, Schutt=) Karren *m*.
tome *m* Band, Teil *m*.
ton, ta, *pl* tes *a poss* dein.
ton ♪ *m* Ton *m*; Spannung; Tonart; Sprache *f*; Benehmen *n*.
tondage *m* Scheren; Tuchscheren *n*.
tondeu||r *m* Scherer *m*; –se *f* Schermaschine *f*.
tondre *va* (ab)scheren; beschneiden, abgrasen
tonique *a* tonisch, spannend.
tonnage *m* Lastigkeit; Tonnengeld *n*.
tonne *f*, –au *m* Tonne *f*, Faß *n*.
tonnelage *m* Faßwaren *pl*.
tonnelet *m* Tönnchen, Fäßchen *n*.
tonnelier ⊗ *f* Faßbinder, Böttcher *m*.
tonnelle *f* Laube *f*; Laubengewölbe *n*.
tonnellerie ⊗ *f* Böttcherei.
tonner *vn* donnern, dröhnen.
tonnerre *m* Donner; Donnerschlag, Blitz *m*.
tonsille ✂ *f* Halsmandel *f*.
tonsure *f* Tonsur; Platte *f*.
tonsurer *va* die Tonsur geben.
tonte *f* Scheren; Beschneiden *n*; Scherwolle, Schur *f*; Schurzeit *f*.
tontine *f* (wachsende) Leibrente *f*.
tonture *f* Scheren; Beschneiden *n*; Scherwolle *f*; abgeschorenes Gras.
topaze *f min* Topas *m*, gelber Edelstein.
toper *vn* topp sagen, den Satz halten; einwilligen.
topinambour *m* Erdbirne *f*.
topique *a* örtlich; passend; –s *m pl* Gemeinplätze *pl*.
topo *m* 1) topographische Skizze, Karte. 2) Generalstabskarte *f*; Generalstabsoffizier.
topographie *f* Ortsbeschreibung.
toque *f* Faltenhut *m*; Mütze *f*.
toquer *va* anrühren.
toquet *m* Weiber=, Kinderhaube *f*.
torche *f* Tragwulst *m* auf dem Kopfe; Ring *m*; Fackel *f*.
torche cul *m* Arschwisch *m*.
torche nez *m* Bremse *f*.

torche pinceau *m* Wisch-, Pinseltuch *n*.
torcher *va* (ab)wischen; wellern. [*m*.
torchère *f* Pechpfanne *f*; Fackelstuhl
torchis *m* Kleiderlehm *m*. [*m*.
torchon *m* Wischlappen; Strohwisch
torchonner *va* abwischen; hinsudeln.
torcol, torcou *orn m* Wendehals *m*.
tordage *m* Drehen; Zwirnen *n*.
tordeur *m* Zwirner, Wolldreher.
tordre *va* drehen, winden; zwirnen; ausringen; verdrehen, verzerren.
toron *m* Litze *f*.
torpédo *m* Torpedo *m*, Seemine *f*.
torpeur *f* Erstarrung, Lähmung; Stumpfsinn *m*. [*m*; Torpedo *m*.
torpille *f icht* Zitter-, Krampfrochen
torréfacteur *m* Röstmaschine *f*.
torréfaction *f* Rösten *n*.
torréfier *va* rösten, brennen, dörren.
torrent *m* wildes Wasser, Gießbach, (Wald-) Strom *m*.
torrentueu||x, -se *a* wildflutend.
torride *a* brennend, heiß; – *f* heiße Zone *f*.
tors, -e *a* gedreht, gewunden, gezwirnt; verzogen, schief; – *m* Drehung, Draht *m*. [Silberraupe *f*.
torsade *f* gewundene Franse; Gold-,
torse *m* Torso; Rumpf, Leib *m*.
torser *va* umreißen, wenden.
torsion *f* Drehen, Winden *n*.
tort *m* Unrecht *n*; Schade, Nachteil *m*; à – mit Unrecht; à – et à travers unbesonnen, in den Tag hinein.
torticolis *m* & *a* steifer Hals; steifhalsig; Kopfhänger.
tortillage *m* geschraubte Rede; Ausflucht *f*.
tortillement *m* Drehen, Winden *n*; Windung.
tortiller *va* drehen, winden, schlingen. [Tragpolster.
tortillon *m* rundgeschlungenes Tuch,
tortis *m* Gebund *n*, Strähne *f*.
tortu, -e krumm, schief, verschroben.
tortue *f* 1) *zool* Schildkröte *f*. 2) *fig* (Art) Kochgerät. 3) ⚔ ehem. bei den Römern: von Schilden gebildetes Sturmdach. 4) ⚓ Fährschiff mit dachförmigen Deck.
tortueu||x, -se *a* krumm, gewunden.
torture *f* Verdrehung; Folter *f*.
torturer *va* foltern, martern.
toscan *m*, -e *f* und T-(e) *s* toskanisch; Toskaner(in).
Toscane *npr f*, la – Toskana *n*.
toste *m* Trinkspruch, Toast *m*.
toster *va* & *vn* einen Toast ausbringen.
tôt *adv* bald, zeitig, früh. [gen (auf).
total, -e *a* & *m* ganz, völlig; Ganze *n*, Gesamtbetrag *m*; au, en – im ganzen.
totalement *adv* gänzlich, völlig.
totalité *f* Gesamtheit, Totalität *f*.
touaille *f* Quehle *f*, Rollhandtuch *n*.
touchant, -e *a* berührend; treffend; rührend; – *prép* betreffend, in Betreff, über.
touche *f* Berühren *n*; Farbenauftrag; Trieb *m* (Ochsen); ♪ Taste *f*; Griffbrett *n*; Griffel *m*; ♪ Anschlag; Pinselstrich, Zug *m*.
toucher 1 1) *va* berühren, anrühren, anfühlen; treffen; probieren; treiben; schlagen; spielen; erhalten (Geld); auftragen (Farben); behandeln; rühren, ergreifen; betreffen; angehen; 2) *vn* rühren (à an); an-, berühren; einschlagen; schlagen; anlanden; stoßen, reichen; antasten; nahe sein, sich nähern; betreffen.
toucher 2 *m* Gefühl; Anfühlen *n*; ♪ Anschlag *m*, Spiel *n*; Berührung.
toue *f* Verholen; ⚓ Fährboot *n*.
touer ⚓ *va* an Bord ziehen, bugsieren.
touffe *f* Busch, Büschel *m*; Hölzchen *n*.
touffu, -e *a* buschig, dicht; bebuscht.
toujours *adv* immer, allezeit, stets; immerdar; gewöhnlich; unterdessen, dennoch; immerhin, doch.
toupet *m* kleiner Büschel *m*; Stirnhaar *n*.
toupie *f* Kreisel *m*.
toupillon *m* Büschelchen *n*.
tour 1 *f* Turm, Kirch-, Glockenturm; Roche *m* (Turm im Schach).

tour 2 *m* Umlauf *m*, Umdrehung; Gang, Weg *m*; Fahrt, Reise *f*; Windung; Umkreis, Umfang *m*; Kunststück *n*; Streich, Kniff *m*; Wendung; Rundung; Reihe *f*; Einfassung, Rand; Streifen, Kragen *m*; Haarauffatz *m*; ⊛ Wellrad *n*; Drechselbank; Drehlade *f*; – à der Reihe nach.

touraille *f* Malzdarre *f*; Malz *n*.

tourbe 1 *f* Torf *m*.

tourbe 2 *f* Schwarm *m*, Menge *f*.

tourbière *f* Torfmoor *m*, ⚘ Ried *n*.

tourbillon *m* Wirbelwind; Wasserwirbel, Strudel *m*.

tourbillonner *vn* wirbeln, strudeln.

tourelle *f* Türmchen *n*.

touret *m* Rädchen *n*; Haspel *f*; Spinnrad *n*.

touri‖er *m*, –ère *f* Pförtner, =in.

tourillon *m* Zapfen *m*; Spindel *f*.

touring club *m* Radfahrer=Klub für weitere Touren.

tourisme *m* Reisesport; –aérien Luftballonsport.

touriste *m* Tourist, Vergnügungsreisende.

tourment *m* Folter, Qual, Pein *f*.

tourmente *f* Sturm *m*.

tourmenter *va* foltern, martern; quälen, peinigen; beläſtigen; heftig hin= und herſchleudern; werfen, reißen; zwingen, Gewalt antun; (ver)künſteln.

tournailler *vn* herumkreiſen, =ſchleichen.

tournant, –e *a & m* ſich drehend; umgehend; Wendung, Krümmung, Ecke; Wirbel, Strudel; ⊛ (Mühl=) Gang *m*.

tournebroche *m* Bratenwender *m*.

tourné, –e *a*, bien, mal – wohl, ſchlecht geſtaltet, gedrechſelt oder ausgedrückt; geneigt.

tournée *f* Runde, Rundreiſe *f*.

tourne feuille *m* Blattwender *m*.

tournement *m* Drehen *n*; – de tête Schwindel *m*.

tourner 1) *ra* drehen, wenden; richten, lenken; kehren; biegen um; umgehen; drechſeln; formen; 2) *vn* ſich drehen, ſich wenden; ſich richten; umkehren; kurz abbrechen; verſtauchen; umſchlagen, gerinnen; 3) se – en ſich verwandeln in, werden zu.

tournesol ⚘ *m* Sonnenwende, =blume *f*; Lackmus *m*.

tourneur ⊛ *m* Dreher, Drechsler.

tournevis *m* Schraubenzieher.

tourniquet *m* Drehkreuz *n*, Quirl *m*; Fenſterwirbel, =reiber *m*.

tournoi *m* Turnier *m*.

tourn‖oie, –oîement *m* Drehen, Wirbeln *n*; Wirbel, Strudel *m*.

tournoyer *vn* ſich drehen; ſich wenden; wirbeln; ſich drehen und wenden.

tournure *f* Wendung; Rundung, Richtung; Wuchs *m*, Haltung; Krümmung; Drehſpäne *f*.

tourte *f* Paſtete; Torte *f*.

tourteau *m* Ölkuchen *m*.

tourtereau *orn m* Turteltäubchen *n*.

tourterelle *orn f* Turteltaube *f*.

tourtière *f* Paſtetenpfanne *f*.

Toussaint *f*; (jour de la) – Allerheiligenfeſt (1. Nov.).

tousser *vn* huſten.

tousserie *f* Huſterei *f*, Huſten *n*.

tousseu‖r *m*, –se *f* Huſter, =in.

tout, –e *a & m* ganz, all; jeder, jede, jedes; (*pl*) alle, allerlei, lauter; Ganzes, Alles *n*; – *adv* ganz, gänzlich, völlig, recht; gleich, ſo; – à fait gänzlich, völlig; – au, du moins wenigſtens; – au plus höchſtens; – autant ebenſo viel oder ſehr; – comme gerade wie oder als ob; – de suite ſogleich.

tou(t) coi *int*, *ch* ſtill!, kuſch (dich)!

toute épice ⚘ *f* Allerhandgewürz *n*.

toutefois *adv* dennoch, (je)doch, gleichwohl; si – wenn ja oder anders.

toute présence *f* Allgegenwart *f*.

toute puissance *f* Allmacht *f*.

toute science *f* Allwiſſenheit.

tou tou *m* Wauwau, Hund *m*.

tout puissant, –e *a & s* T-*m* allmächtig; Allmächtiger.
toux *f* Husten *m*.
toxique *a & m* giftig; Gift *n*.
traban *m* Trabant.
tracas *m* Rennen und Laufen; Drängen *n*; Plackerei *f*.
tracasser 1) *vn* umherlaufen, sich abmühen; 2) *va* beunruhigen, quälen.
tracasserie *f* Lauferei, Schererei; Klatscherei; Verdrießlichkeit.
tracassi‖er, –ère *a & s* häk(e)lig, peinlich: unruhige Person; Aufhetzer, =in.
trace *f* Spur *f*.
tracé *m* Riß, Plan *m*, Zeichnung.
tracement *m* Vorzeichnen, Abreißen, Abstecken, Tracieren *n*; Vor=, Ab=, Aufzeichnung.
tracer 1) *vn* laufen, flach wurzeln; 2) *va* ziehen; zeichnen, vorzeichnen, tracieren (den Weg); entwerfen.
traceur *m* Zeichner, Vorzeichner.
trachée *f* Luftgefäß *n*; –artère *f* Luftröhre *f*.
traçoir *m* Vorreißer *m*.
traction *f* Ziehen *n*; Zug *m*.
tradition *f* Übergabe *f*, =lieferung.
traditionel, –le *a* überliefert.
traduct‖eur *m*, –rice *f* Übersetzer, =in.
traduction *f* Übersetzung.
traduire *va* versetzen; übersetzen, übertragen; darlegen.
trafic *m* Handel *m*; Gewerbe *n*.
trafiquant *m* Handelsmann.
trafiquer *vn* handeln, Handel treiben; – de verhandeln.
tragédie *f* Trauerspiel *n*, Tragödie *f*.
tragédien *m*, –ne *f* Tragöde, =din.
tragique *a & m* tragisch; traurig, unselig; Tragiker *m*; Tragische *n*.
trahir *va* verraten; handeln gegen; verleugnen; aufgeben.
trahison *f* Verrat *m*.
traille *f* Fähre, fliegende Brücke *f*; Fährseil *n*.
train *m* Gang, Schritt; Zug, Lauf *m*; Art, Weise; Lebensweise *f*; Lärm, Spektakel *m*; Gestell *n*; Bug *m*; ⊛ – d'une machine (Trieb=)Werk *n*, Getriebe *n* einer Maschine; Gefolge *n*, (Hof=) Staat; lange Reihe *f*; 🚂 (Eisenbahn=)Zug; – d'ambulance Spital=, Sanitätszug; – de banlieue Vorortzug; – blindé ⚔ Panzerzug (vgl. auch train-batterie); – de ceinture Ringbahnzug; – direct Schnellzug *v* – éclair; – exprès accéléré Jagdzug; – de grande vitesse Schnellzug; (*v* –harmonica); – de petite vitesse, – de marchandises, – de transport Güterzug; – de luxe Luxus=(L=)Zug; – miste Güterzug mit Personenbeförderung; – omnibus Personenzug; Train *m*; Zug; Floß *n*.
traînant, –e *a* schleppend, Schlepp...;
traînard *m* Nachzügler.
train batterie 🚂 ⚔ *m* Panzerzug mit Geschützen.
traîne *f* Schleppe *f*; Schleppseil *n*.
traîneau *m* Schlitten *m*; Schleife *f*; Block=, Rollwagen *m*.
train éclair 🚂 *m* Blitzzug.
traînée *f* Streifen *m*; Laufpulver *n*.
traîner *va & vn* schleppen, schleifen, ziehen; hinschleppen, hinziehen; umherliegen; sich hinschleppen oder ziehen; zurückbleiben.
traîneur *m* Schlepper; Nachzügler.
train harmonica *m* Harmonika=(D=)
train poste 🚂 *m* Postzug. [Zug.
traire *va* melken.
trait *m* Ziehen *n*; Zug; Zugriemen, Strang *m*; ⚿ – (de la balance) Ausschlag *m* (der Wage); Gewichtsabzug; (Gold=, Silber=) Draht *m*; Geschoß *n*; Wurfspieß, Pfeil, Bolzen *m*; Strich; Schnitt *m*; Streich *m*; Stück *n*; Zug *m*; Passage *f* ♪ a) schnelle Aufeinanderfolge mehrerer Noten; b) ausgezeichnete, glänzende Stelle; Pikante *n*; Bezug *m*.
traitable *a* geschmeidig; nachgiebig, fügsam.
traite *f* Ausfuhr *f*; Sklavenhandel *m*; Strecke *f* Wegs; Wechsel *m*, Tratte *f*.

traité *m* Abhandlung, Lehrbuch *n*; Vertrag; Friede *m*.
traitement *m* Behandlung; Bewirtung; Besoldung, Gehalt *m*.
traiter 1) *va* behandeln; unterhandeln, verhandeln; bewirten; 2) *vn* verhandeln; handeln.
traiteur *m* Speisewirt *m*.
traître, –sse *a & s* verräterisch, falsch; gefährlich; Verräter, =in.
traîtreu||x –se *a* verräterisch.
trajet *m* Überfahrt *f*; Weg *m*; Reise; Weite *f*.
trame *f* Einschuß, Ein=; Anschlag *m*; [Schußgarn *n*.
tramer *va* einschießen; anspinnen.
tramontane ⚓ *f* Nordstern; =wind *m*.
tramway *m* 1) Tramway, Pferde=, Straßenbahn; – électrique elektrische Straßenbahn. 2) Pferdebahn= oder Straßenbahnwagen.
tranchant, –e *a & m* schneidend, scharf; entscheidend, absprechend, grell; Schneide, Schärfe *f*.
tranche *f* Schnitte *f*; Scheibchen *n*; Platte; (Ziffer=) Stelle *f*; (Bücher=) Schnitt; (Münz=) Rand *m*.
tranchée *f* Graben; Einschnitt *m*; ⚔ Laufgraben; Waldweg *m*; –s *pl* Leibschneiden *n*.
tranchelard *m* Speckmesser *n*.
tranche papier *m* Papiermesser *n*.
trancher 1) *va* (zer=, durch)schneiden, hauen; abschneiden, =hauen, =schlagen; 2) *vn* schneiden; absprechen; abbrechen; sich das Ansehen geben von; grell abstechen.
tranchet ⊗ *m* 1) (Art) krummes Messer, Schuster=, Sattlerkneif. 2) Blockmeißel. [Teller.
tranchoir *m* Hackbrett *n*; hölzerner
tranquille *a* ruhig, still.
tranquilliser *va* beruhigen.
tranquillité *f* Ruhe, Stille *f*.
transaction *f* Vergleich; Verkehr *m*; –s *pl* Verhandlungen *pl*.
transatlantique *a & m* trasatlantisch; ⚓ transatlantisches Dampfboot.
transbordement *m* Überladung.
transborder *va* überladen.
transcendance *f* Überlegenheit.
transcendant, –e *a* hervorragend; *phls* transzendent („übersteigend," übersinnlich).
transcripteur *m* Abschreiber.
transcription *f* Abschreiben; Eintragen; Ausschreiben *n*; Abschrift *f*.
transcrire *va* abschreiben; eintragen; ausschreiben.
transe *f* Angst, Bangigkeit *f*.
transférer *va* versetzen, verlegen; übertragen. [gung.
transfert *m* Verlegung; Übertra=
transfiguration ✝ *f* Verklärung (Christi).
transfigurer *va* umgestalten.
transformation *f* Verwandlung.
transformer *va* umbilden, verwan=
transfuge *m* Überläufer. [deln.
transfuser *va* übergießen.
transgresser *va* überschreiten, übertreten.
transgresseur *m* Übertreter.
transgression *f* Übertretung.
transiger *vn* sich vergleichen; sich abfinden.
transir 1) *va* durchdringen und starr machen; 2) *vn* erstarren.
transit *m* Durchgang (von Ware durch ein Land 2c.), Transit(o)=Handel, =Verkehr *m*.
transitaire *a & m* Transito . . .; Transitohändler. [sitiv.
transiti||f, –ve *a* Übergangs . . .; tran=
transition *f* Übergang *m*.
transitoire *a* vorübergehend.
translation *f* Überführung; Versetzung; Verlegung; Übertragung.
transmarin, –e *a* überseeisch.
transmettre *va* überbringen, =liefern, =tragen; durchlassen.
transmigration *f* Wegzug *m*, Auswand(e)rung.
transmissible *a* übertragbar.
transmission *f* Übertragung, Vererbung; Fortpflanzung; ⊗ Transmission, Leitung *f*.
transmuer *va* verwandeln.

transmutation *f* Verwandlung.
transparaître *vn* durchscheinen.
transparence *f* Durchsichtigkeit.
transparent, –e *a & m* durchsichtig, durchscheinend; leicht zu durchschauen; Linienblatt; Ölpapier; Transparent *n*.
transpercer *va* durchstechen, =bohren.
transpiration *f* Ausdünstung; Schweiß *m*.
transpirer *vn* ausdünsten; schwitzen; sichtbar werden; verlauten, bekannt werden.
transplantation *f* Verpflanzung.
transplanter *va* verpflanzen, setzen.
transport *m* Fortschaffen *n*; Verführung, Versendung; ⚔ Fuhrwesen (des Heeres); ⚓ Transportschiff *n*; Verfügung an einen Ort, Gang *m*, Fahrt *f*; (*ou* –cession *f*) Übertragung; Ausbruch *m*; Entzücken *n*; Begeisterung.
transportation *f* Versetzung in ein anderes Land; Transportation *f*.
transporter 1) *va* fortschaffen, versenden; versetzen; verlegen; übertragen; hinreißen, entzücken; 2) se – sich begeben; sich versetzen; sich hinreißen lassen.
transposer *va* versetzen.
transposition *f gr* Umstellung, besd der Wortfolge; ♪ Trans(s)ponieren; *math* Hinüberbringen *n*.
transylv||ain *m*, –e *f*, –anien *m*, anienne *f a* und T– s siebenbürgisch; Siebenbürger, =bürgin.
Transylvanie *npr f géogr* la – Siebenbürgen *n*.
transsuder *vn* durch=, ausschwitzen.
transvasement *m* Umfüllen *n*; Versetzung.
transvaser *va* umfüllen, umgießen.
transversal, –e *a* quer.
trantran *m* gewöhnlicher Gang, Routine *f* (handwerksmäßige Gewandtheit).
trapèze *m* Trapez, Hängereck, Schwe[bereck *n*.
trappe *f* Fallgrube; =tür, Klappe *f*.
trapu, –e *a* untersetzt, kurz und dick.
traquer *va* umstellen, treiben, hetzen.
traquet *m* (Marder= 2c.) Falle; Klapper *f*.
travail *m* (–s *pl*) Notstall *m*; (travaux *pl*) Mühe; Sorge; Arbeit *f*.
travailler 1) *va* plagen, quälen; beunruhigen; beschäftigen; aufregen; bearbeiten, arbeiten an; 2) *vn* arbeiten; sich werfen; sich senken; gären; nachdunkeln.
travailleu||r *m*, –se *f* Arbeiter, =in; ⚔ –s *pl* Schanzgräber *pl*.
travée *f* Fach; Joch *n*.
travers *m* Quere, Breite; Schiefe *f*; Unregelmäßigkeit; Verkehrtheit, Wunderlichkeit, Launen *pl*; à – qc., au – de qc *prép* quer oder mitten durch; de – schief, schräg, quer, verkehrt; en – in die Quere, querüber.
traverse *f* Durchgang; Querweg *m*; Querstück, =holz *n*, =riegel *m*; Querschwelle *f*; widriger Zu=, Unfall *m*.
traversée *f* Überfahrt, Reise *f*; 🚂 Bahnkreuzung.
traverser *va* quer, mitten durch gehen, fahren, reisen 2c.; durchreisen; gehen, fahren, setzen, schwimmen über; durchmachen; =schneiden; gehen durch; durchkreuzen.
traversi||er, –ère *a & m* Quer ...; Querstab *m*.
traversine *f* Querbalken *m*.
traversion *m* Querkissen; Bodenholz *n*; Wagebalken *m*.
travestir *va* verkleiden; travestieren; entstellen.
travestissement *m* Verkleidung; Travestie; Entstellung.
trébucher *vn* schwanken, stolpern; straucheln; einen Ausschlag geben; überwichtig sein.
trébuchet *m* Vogelherd *m*; Falle; [Goldwage *f*.
tréfiler *va* zu Draht ziehen.
tréfileur *m* Drahtzieher.
trèfle *m* ⚘ Klee *m*; Kleeblatt; Kreuz, [Treff *n*.
tréfonds *m* Unterirdische *n*.
treillage *m* Gitterwerk *n*.
treillager *va* umgittern.
treille *f* Weinlaube *f*; Rebengelän[der.

treillis *m* Gitter, Gatter *n*; Glanzleinwand *f*; (Sack-) Drillich *m*.
treillisser *va* vergittern.
treize *a & m* dreizehn; dreizehnt; Dreizehn *f*; Dreizehnter (des Monats).
treizième *a & m* dreizehnt; Dreizehnter; Dreizehntel *n*; –ment *adv* dreizehntens.
tréma *m* Trennungszeichen *n*.
tremblaie *f* Espengehölz *n*.
tremblant, –e *a & s* zitternd, bebend; Tremulant; –e *f icht* Zitteraal.
tremble ℘ *m* Espe, Zitterpappel *f*.
tremblement *m* Schwanken; Zittern *n*; Bebung; ♪ Triller *m*; Angst *f*; – de terre Erdbeben *n*.
trembler *vn* zittern, beben; schwanken; tremulieren; erbeben, fürchten.
trembloter *vn* ein wenig zittern, schauern.
trémie *f* (Mühl-) Rumpf; Trichter
trémière *a f*, ℘ rose – Zitterrose *f*.
trémousser 1) *va* schütteln; 2) *vn* hin und her hüpfen oder springen; – des ailes mit den Flügeln flattern, schlagen; 3) se – herumspringen; sich abmühen.
trempe *f* Eintauchen; Anfeuchten, Einweichen; Härten *n*; Härtung; Härte *f*, Festigkeit; Art *f*, Schlag *m*.
tremper 1) *va* eintauchen, einweichen; wässern; anfeuchten; härten; benetzen; tauchen; 2) *vn* weichen; sich tauchen; teilnehmen.
trempette *f* langes Brotschnittchen.
tremplin *m* Springbrett *n*; Sprung *m* vom Springbrett; Kraftstück *n*.
trentaine *f* Zahl *f* von dreißig, halbes Schock.
trente 1 *a & m* dreißig; dreißigst; Dreißig *f*; Dreißigster (d. Monats).
Trente 2 *npr f* Tri(d)ent *n*; concile de – Tridentinisches Konzil *n*.
trente et quarante *m*, *id n*; (Hasard-Kartenspiel).
trentième *a & m* dreißigst; Dreißigster; Dreißigstel *n*.
trépan *m* Schädelbohrer *m*; Bohrklinge *f*.
trépaner *va* trepanieren; (an)bohren.
trépas *m* Hintritt, Tod *m*.
trépassé, –e *a & s* verschieden; Verstorbene.
trépidation *f* Schwanken, Zittern *n*.
trépied *m* Dreifuß *m*; Stativ *n* („Feststehendes;" Gestell).
trépignement *m* Stampfen; Trippeln *n*.
trépigner *vn* stampfen, trappeln; 2) *va* fest eintreten.
très *adv* sehr, gar, überaus.
trésor *m* Schatz *m*.
trésorerie *f* Schatzmeisterei; Schatzmeisteramt *n*.
trésorier *m* Schatz-, Rent-, Zahlmeister.
tressaillement *m* Auffahren, Zittern *n*; Schauer, Schauder *m*.
tressaillir *vn* auffahren, zittern, beben, schau(d)ern.
tresse *f* Tresse, Flechte, Schnur *f*.
tresser *va* flechten, schlingen.
tresseu||r *m*, –se *f* Haarflechter, -in.
tréteau *m* Gestell *n*; Bühne, Bank *f*; -x *pl* Gauklerbühne; Volkstheater *n*.
treuil *m* Winde, Haspel *f*.
trève *f* Waffenstillstand *m*; Ruhe *f*.
Trèves *npr f s/g* Trier *n*.
tri *m* Sortieren *n*.
triage *m* Aussuchen, Auslesen *n*; Auswahl *f*.
triangle *m* Dreieck *n*; Triangel *m*.
triangulaire *a* dreieckig.
triangulation *f* Vermessung nach Dreiecken.
tribord ⚓ *m* Steuerbord *n*.
tribu *f* Stamm *m*; Tribus *f*.
tribulation *f* Trübsal *f*; Prüfung.
tribun *m* Tribun.
tribunal *m* Tribunal *n*, Richterstuhl *m*; Gericht *n*.
tribune *f* Tribüne, Rednerbühne; Gallerie *f*; Emporkirche *f*; Orgelchor *m*.
tribut *m* Tribut, Zins *m*; Steuer, Abgabe *f*.
tributaire *a & s* tribut-, zinspflichtig, zinsbar; Tributpflichtiger; Nebenfluß *m*.
tricher *va & vn* (im Spiel) betrügen.
tricherie *f* Betrügerei.
tricheur *m* Betrüger.

trichine *f* Trichine *f*, Haarwurm *m*.
tricolore *a* dreifarbig.
tricorne *a & s* dreihörnig, dreieckig; [ger Hut.
tricot 1 *m* Prügel, Knüttel *m*.
tricot 2 *m* Strickarbeit, Tricot, Trikot *m & n*.
tricotage *m* Stricken, Klöppeln *n*; Strick-, Klöppelarbeit *f*.
tricoter *va* stricken, klöppeln.
tricoteu||r *m*, -se *f* Stricker, -in; Trikotstuhl *m*.
trictac *m* Triktrak *n* (Brettspiel mit Würfeln.)
tricycle *m*, -tte *f* Dreirad, Fahrrad *n* mit drei Rädern.
tricycle à pétrole, *F* pétrolette *f* Motordreirad.
tricycle porteur *m* Geschäftsausträgerwagen.
tricycliste *m* Dreiradfahrer.
trident *m* Dreizack *m*.
triennal, -e *a* dreijährig.
triennalité *f* dreijährige (Amts-) Dauer *f*. [sortieren.
trier *va* aussuchen, -lesen; sondern,
trigaud, -e *a* winkelzügig, falsch, pfiffig. [brauchen.
trigauder *vn* Schleichwege, Pfiffe
triglotte *a* dreisprachig.
trilatéral, -e *a* dreiseitig.
trille ♪ *f* Triller *m*.
triller ♪ *va* mit Trillern verzieren.
trillion *m* tausend Milliarden.
trilogie *f* Trilogie *f*.
trimbaler *va* mit sich schleppen.
trimestre *m* Vierteljahr, Quartal *n*.
trimestriel, -le *a* vierteljährig.
tringle *f* (Vorhangs- 2c.) Stange *f*; Stab *m*; Leiste *f*.
tringler *va* (ab)schnüren.
trinité *f* Dreieinigkeit.
trink hall(e) *f* Trinkhalle.
trinquer *vn* einander zutrinken, anstoßen, trinken. [*n*.
trio ♪ *m* Trio, Terzett; ☘ Kleeblatt
triomphal, -e *a* Triumph . . ., Sieges . . .; -ement *adv* im Triumph.
triomphant, -e *a* triumphierend; siegreich.
triomphateur *m* Triumphator; Sieger. [Sieg *m*.
triomphe 1 *m* Triumph, Siegeszug;
triomphe 2 *f* Triumphspiel *n*; Trumpf *m*.
triompher *vn* triumphieren, siegen; bezwingen; sich brüsten, sich rühmen.
tripaille *f* Gedärme *n*.
tripe *f* (-s *pl*) Gedärme *n*, Kaldaunen; Flecke *pl*.
triperie *f* Kaldaunengeschäft *n* 2c.
triphthongue *f* Triphthong *m*.
triple *a & m* dreifach; Dreifache *n*.
triplement *m* Verdreifachung.
tripler *va* verdreifachen.
triplicité *f* Dreifachheit, dreifache Abschrift *f*, Dreifaltigkeit.
tripoli *m* Tripel *m*.
tripot *m* Ball-, Spielhaus *n*; Kneipe; Schauspielerversammlung; Intrige *f* (listig angelegte Verwick[e]lung; Ränke). [*pl*.
tripotage *m* Mischmasch *m*; Schliche
tripoter 1) *vn* matschen; sich (ein)mengen, aufhetzen; 2) *va* verwirren, verklatschen.
trique *f* Knüttel *m*.
trique balle *f* Schleppwagen *m*.
trique madame ☘ *f* Mauerpfeffer *m*.
trisaïeul *m*, -e *f* Urelteruater, -mutter
trisannuel, -le *a* dreijährig. [ter.
trisection *f* Dreiteilung.
trissyllable *a & m* dreisilbig; dreisilbiges Wort.
triste *a* traurig, betrübt; unfreundlich; dunkel, trüb, düster; finster; trocken.
tristesse *f* Traurigkeit; Trübsinn *m*.
triturable *a* zerreibbar.
trituration *f* Zerreiben, Zerkauen *n*; Zermalmung; Sortieren (Post).
triturer *va* (zer)reiben, zermalmen, zerstoßen, zerkauen.
trivelin *m* Possenreißer.
trivial, -e *a & m* gemein, platt, alltäglich, abgedroschen; allbekannt; das Triviale.
trivialité *f* Trivialität, Plattheit, Gemeinheit.

troc *m* Tauſch *m*.
trochée *m* Trochäus *m*.
troëne *m* Hartriegel *m*, Rainweide *f*.
troglodyte *m* Höhlenbewohner; Höhlenaffe *m*; Zaunkönig.
trogne *f* Geſicht; Kupfergeſicht *n*.
trognon *m* Kerngehäuſe *n*, Gröbs, Griebs; Strunk *m*.
troïka *f* Tro'ika (ruſſiſches Fuhrwerk mit drei Pferden).
trois *a & m* drei; dritt; Drei *f*; Dritte *m* (des Monats).
troisième *a* dritt; – *m* Dritte *m*; drittes Stock; Tertianer; – *f* dritte Klaſſe, Tertia *f*.
troisièmement *adv* drittens, zum Dritten.
trois mâts ⚓ *m* Dreimaſter *m*.
trois ponts ⚓ *m* Dreidecker *m*.
trôler 1) *va* mit ſich ſchleppen, nehmen; 2) *vn* ſich herumtreiben.
trombe *f* Waſſerhoſe *f*.
trombone ♪ *m* Poſaune *f*.
trompe ♪ *f* Trompete *f*; Jagdhorn *n*; Maultrommel *f*; Sprachrohr *n*; Rüſſel *m*; △ Trompengewölbe *n*.
tromper 1) *va* täuſchen, betrügen, hintergehen; verführen; umgehen; ablenken; verkürzen; 2) se – ſich täuſchen ꝛc.; ſich irren.
tromperie *f* Betrug *m*, Betrügerei, Täuſchung.
trompeter 1) *va* unter Trompetenſchall ausrufen laſſen; austrompeten; 2) *vn* ♪ die Trompete blaſen.
trompette ♪ *f* Trompete *f*; – écoutante Hörrohr *n*.
trompette ♪ *m* Trompeter.
trompeu||r, –se *a & s* (be)trügeriſch; Betrüger, =in.
tronc *m* (Baum=) Stamm; Rumpf; Almoſenſtock; Sammelkaſten *m*.
tronc(h)e *f* Klotz, Block *m*.
tronchet *m* Holzblock *m*.
tronçon *m* Stück *n*; Splitter Stumpf *m*.
tronçonner *va* zerſtückeln.
trône *m* Thron *m*.
trôner *vn* thronen, herrſchen.
tronquer *va* abſtumpfen; verſtümmeln.
trop *m* Zuviel, Übermaß *n*; – de (all)zuviel; par – gar zu, allzuſehr; – *adv* (all)zuviel, zu ſehr, (all) zu.
trophée *m* Trophäe *f*, Siegeszeichen *n*; Sieg *m*.
tropical, –e *a* tropiſch; ſehr heiß.
tropique *m & a* ✱ Wendekreis *m*; –s *pl* Tropen *pl*; tropiſch.
trop plein *m* Überfülle *f*.
troquer *va* (ver=, aus=, um)tauſchen.
trot *m* Trab, Trott *m*.
trottade *f* kleiner Spazierritt *m*, Spazierfahrt *f*.
trotter 1) *vn* traben; laufen, rennen, gehen; 2) *va* traben laſſen.
trotteur *m* Traber.
trottin *m* Ausläufer, Laufburſche.
trottiner *vn* einen kurzen Trab gehen, trippeln.
trottoir *m* (erhabener) Fußſteig.
trou *m* Loch *n*.
trouble 1 *a* trüb(e); *fig* trübe, unklar.
trouble 2 *m* 1) Verwirrung, Unordnung; Unruhe *f*. 2) ⚖ Aufregung; Zerwürfnis *f*; (Beſitz=) Störung.
trouble fête *m & f* Freudenſtörer, =in, Störenfried; Freudenſtörung.
troubler 1) *va* wild aufregen, ſtören; verwirren; verunreinigen; beunruhigen; trüben; 2) se – unruhig werden; verwirrt, verlegen, irre werden; ſich trüben, trübe werden.
trouée *f* Öffnung, Lücke *f*; Loch *n*.
trouer *va* durchlöchern; =bohren.
trou madame *m* Kammerſpiel *n*.
troupe *f* Trupp, Haufe *m*; Schar *f*; Zug *m*; Truppe *f*; ⚔ (gemeine) Soldaten; ⚔ –s *pl* Truppen *pl*.
troupeau *m* Herde; Schafherde *f*.
troupier *m* Soldat *m*.
trousse *f* Pack *m*, Bündel, Bund *n*; Beſteck *n*; Schwanzriemen *m*; aux –s hinter einem her, auf den Ferſen.
trousseau *m* Schlüſſelbund *n*; Ausſtattung an Kleider, Wäſche ꝛc. für Mädchen, Schüler.
trousse étriers *m* Steigbügelriemen [*m*.

trousse queue *m* Schweifſcheide *f*.
troussequin *m* Sattelſteg; Sattelbauſch *m*.
trousser *va* zuſammenſchnüren; aufzäumen (Geflügel); ſchnell abtun; wegraffen; aufſchürzen, =heben, =binden, =ſtreifen.
troussis *m* (Aufſchürz=) Falte *f*.
trouvable *a* findbar.
trouvaille *f* Fund *m*.
trouver 1) *va* finden, (an)treffen; erfinden; bemerken; glauben; 2) se – ſich finden ꝛc., ſich ein=, vorfinden; ſich befinden.
trouveur *m* Finder, Erfinder; (chien –) Leithund *m*.
truble *f* Hamen *m*.
truc 1 *m* Verfahren *n*; Manier *f*; Pfiff *m*; Verzauberungsmaſchine *f*.
truc 2 🚃 *m* Block=, Güterwagen *m*, Lowry, Lori, auch Lore *f*.
truchem||an, –ent *m* Dolmetſcher.
truelle *f* (Maurer=) Kelle *f*.
truffe 𝔅 *f* Trüffel *f*; *F fig int* aux truffes! ausgezeichnet!
truffer *va* mit Trüffeln zubereiten.
truffière *f* Trüffelplatz *m*.
truie *zool f* Sau *f*, Mutterſchwein *n*.
truite *icht f* Forelle *f*.
truité, –e *a* forellenartig; rotfleckig; geſprenkelt; fleckig.
trumeau *n* Rindskeule *f*; Fenſterſchaft; Pfeilerſpiegel *m*.
trusquin *m* Streichmaß *n*.
tschako ⚔ *m* = s(c)hako.
tu *pron pers* du; – *m* Du *n*.
tu, –e *part v* von taire.
tuable *a* tötbar; ſchlachtbar; ſchießbar.
tuage *m* Schlachten *n*; Schlachtlohn *m*.
tuant, –e *a* tötend, mühſam.
tube *m* Röhre *f*; Rohr *n*.
tuber *va* mit Röhren verſehen.
tubercule *m* Höcker, Knollen *m*; (Haut=) Bläschen *n*; Knoten *m*; Eiterknötchen *n*.
tuberculeu||x, –se *a & s* höckerig, knollig; knotig; tuberkulös; Tuberkelkranke.
tuberculose *f* Tuberkelkrankheit.
tubéreuse 𝔅 *f* Tuberoſe *f*.
tubéreu||x, –se *a* höckerig, knollig.
tubérosité *f* Knollen, Höcker *m*.
tudesque *a & m* altdeutſch; plump; Altdeutſche *n*.
tue chien 𝔅 *m* Herbſtzeitloſe *f*.
tuer *va* töten, totſchlagen, erſchlagen, erſchießen, erſtechen; abſtechen, ſchlachten; beläſtigen; verdunkeln; se – ſich töten ꝛc.; ſich abmühen; unaufhörlich tun.
tuerie *f* Gemetzel; Schlachthaus *n*.
tue tête, à – *adv* aus vollem Halſe.
tueur *m* Töter; Schweineſchlächter.
tuf *m min* Tuff(ſtein) *m*.
tuile *f* (Dach=) Ziegel *m*; plötzlicher Unfall.
tuileau *m* Stück *n*, Ziegel *m*.
tuilerie *f* Ziegel(brenner)ei; Ziegelofen *m*.
tuilier *m* Ziegelbrenner, Ziegler.
tulipe 𝔅 *f* Tulpe *f*.
tulipier *m* Tulpenzüchter, =baum *m*.
tull *m* Tüll *m*.
tuméfaction *f* Anſchwellung.
tuméfier *va* & se – (an)ſchwellen.
tumeur *f* Geſchwulſt, Beule *f*.
tumulte *m* Lärm *m*, Getös, Getümmel *n*; Sturm; Aufruhr, Auflauf *m*.
tumultuaire *a* ſtürmiſch; eilig.
tumultueu||x, –se *a* lärmend, tobend, ſtürmiſch.
tunique *f* Tunika *f*; Waffenrock *m*; Uniform; Haut *f*.
tunnel *m* Tunnel *m*.
turban *m* Turban *m*.
turbine *f* Waſſerrad *n*.
turbine *f* Turbine *f*, horizontales
turbot *icht m* Stein=, Dornbutt *m*.
turbulence *f* Unruhe *f*; Ungeſtüm *m*.
turbulent, –e *a* unruhig, ungeſtüm tobend, wild.
turc, turque *a & s* türkiſch; T– *m* Türke *m*, T– bisw. auch: turquesse *f* Türkin *f*: le Grand Turk der Großherr, Sultan *m*; le – die türkiſche Sprache.
turcie *f* Uferdamm *m*.
turf *m* Turf *m* (Raſen; Rennbahn, das Ganze des Wettrennens, Rennſport.

turfiste *m & a* Turfist (Freund des Turfs; am Turf Beteiligter).
turgescent, -e *a* anschwellend; trotzend.
turlupin *m* alberner Witzling.
turlupinade *f* gemeiner Witz *m*.
turlupiner 1) *vn* alberne Witze machen; 2) *va* foppen.
turnep ℘ *m* große Steckrübe.
turpitude *f* Schande; Schändlichkeit; Schandtat *f*; garstige Rede *f*.
Turquie *npr f*, la – die Türkei: la – d'Asie die asiatische Türkei.
turquin m (bleu –) Türkischblau *n*.
turquoise *f* (auch pierre –) Türkis *m* (aus der Türkei stammender) Edelstein *m*.
tussilage ℘ *m* Huflattich *m*.
tutélaire *a* schützend, Schutz . . .; Vormundschafts . . ,
tutelle *f* Vormundschaft; Schutz *m*.
tuteur *m*, tutrice *f* Vormund, Vormünderin; Beschützer; Stab, Pfahl *m*; Stäbchen *n*.
tutoie(–toi–)ment *m* Duzen *n*.
tutoyer *va* duzen, du nennen.
tuyau *m* Röhre *f*; Rohr *n*; Federkiel; Halm *m*; ♪ – d'orgue Orgelpfeife *f*.
tuyautage *m* (Dampf-) Röhren *pl*; [Glöckeln *n*.
tuyauter *va* glöckeln.
tuyère *f* Blasebalgröhre *f*.
tympan *m* Trommelfell *n*; Preßdeckel *m*; Giebelfeld; Feld, Fach *n*; Getriebe; Schöpfrad *n*.
tympaniser *va* ausposaunen; verschreien.
tympanite *f* Trommel-, Windsucht *f*.
type *m* Urbild *n*; Typus *m*; Vorbild; Sinnbild *n*; Buchstabe *m*, Type *f*.
typhus *m* Typhus *m*, Typhusfieber *n*.
typique *a* typisch, (vor-, sinn)bildlich.
typographe *m* Buchdrucker; auch Name einer Zeilen-Setz- u. Gießmaschine.
typographie *f* Buchdruckerkunst *f*; eigentlich Schriftsetzerkunst; *v* imprimerie.
typographique *a* typographisch, Buchdrucker . . ., Druck . . .
tyran *m* Tyrann.
tyrannie *f* Tyrannei; Grausamkeit.
tyrannique *a* tyrannisch.
tyranniser *va* tyrannisieren, tyrannisch beherrschen, grausam behandeln.
Tyrol *npr m*, le – Tirol *n*.
tyrolien *m*, –ne *f a* und T– *m*, T–ne *f s* tirolisch, auch tirolerisch; Tiroler, Tirolerin.
tzigane, tzingari *m* Zigeuner; le – die Zigeunersprache.

U, u I. *s/m* 1) U, u *n*. 2) ⊗ Gitter *n* mit rautenförmig sich kreuzenden Stäben. – II. *abr* U. = uranium.
ubiquité *f* Allgegenwart *f* (Gottes).
uhlan *m* Ulan.
ukase *m* Befehl *m* (d. russ. Kaisers).
ulcération *f* Schwären; Geschwür *n*.
ulcère *m* Geschwür *n*.
ulcérer *va* schwären machen; erbittern; s'– schwären.
ulcéreu||x, –se *a* geschwürig; eiterig.
ultérieur, –e *a* jenseitig; später, ferner, anderweitig, sonstig.
ultra . . . jenseits; über . . ., übertrieben . . ., überspannt; – *m* Ultra, Heißsporn; *abs* (bes 1814) = ultra royaliste; –montain, –e *a* päpstlich, ultramontan.
ultramontain, –e *m* Ultramontaner, Römling.
ultra royaliste *a & s* ultraroyalistisch; überspannte(r) Anhänger(in) des Königtums.
un, une *a* ein; nur ein, einig, einzig; – *m* einer *m*; ein(e)s *n*; l'un et l'autre der, die eine und der, die andere, beide, das eine und das andere, beides; l'un l'autre einander; un à un eins nach dem andern, einzeln.
unanime *a* einmütig, einstimmig, einhellig.
unanimité *f* Einmütigkeit, Einstimmigkeit.
uni, –e *a* einig; eben, glatt, gleich; einfach; gleichförmig.

uni . . . ein . . ,
unième *a* erſt, ein.
unification *f* Vereinigung.
unifier *va* (zu einem Ganzen) vereinigen.
unifor||me *a*, –mément *adv* ein=, gleichförmig, gleichmäßig; ⚔ – *m* Uniform *f*.
uniformiser *va* gleichförmig machen.
uniformité *f* Ein=, Gleichförmigkeit, Gleichheit, Übereinſtimmung.
uniment *adv* gleichmäßig, gleich; ſchlicht; gerade heraus.
union *f* Vereinigung; Verbindung; Ehe *f*; Einigkeit; Union *f*; Bund; Verein *m*.
unique *a* alleinig, einig; einzig; ausgezeichnet; unvergleichlich; –ment *adv* einzig und allein; über alles.
unir *va* vereinigen, verbinden; eb(e)nen, glätten.
unisson *m* Ein=, Gleichklang *m*.
unité *f* Einheit.
univers *m* Weltall *n*, Welt *f*.
universalité *f* Allgemeinheit; Befähigung für alles.
universel, –le *a* allgemein, Univerſal...; alles umfaſſend, univerſell.
université *f* Univerſität, Hochſchule *f*; öffentliches Unterrichtsweſen *n*.
urane *m chem* = uranium.
uranium, *abr* U. *m chem* Uranmetall *n*.
uranographie ✱ *f* Himmelsbeſchreibung.
urbain, –e *a* ſtädtiſch, Stadt..., Bürger . . .; – *m* Städter.
urbanité *f* Höflichkeit, Feinheit.
ure *zool m* Ur, Auerochs *m*.
urée *f* Harnſtoff *m*.
urgence *f* Dringlichkeit, Not *f*.
urgent, –e *a* dringend, dringlich.
urinal *m* Harnglas *n*.
urine *f* Harn, Urin *m*.
uriner *vn* harnen, piſſen.
urinoir *m* Pißanſtalt *f*, =winkel *m*.
urne *f* Urne *f*; Krug *m*; Wahlurne.
urson *zool m* kanadiſches Stachelſchwein *n*.
urticaire *f a & s path* (fièvre *f*) – Neſſelfieber *n*.
us *m pl* Gebräuche *pl*.
usable *a* abnutzbar.
usage *m* Gebrauch *m*, Benutzung, Übung, Praxis *f*; Sprachgebrauch; Nutzen, Dienſt *m*; Nutznießung; Holzungs=, Weiderecht *n*; Gewohnheit, Herkommen *n*, Sitte *f*; Erfahrung, Umgang *m*; Weltkenntnis, Lebensart *f*.
usance *f* Wechſelfriſt, Uſanz *f*, Uſo *m*.
user 1 *va* 1) benutzen, brauchen, verbrauchen; abnutzen; 2) – de gebrauchen, brauchen, (zu ſich) nehmen; en – ſich benehmen, ſich betragen, es ſo machen; behandeln; *vn* s'– ſich abnutzen; ſich erſchöpfen; ſich abſtumpfen.
user 2 Gebrauch *m*.
usine ⊛ *f* Hüttenwerk *n*, Hütte *f*, [Werk *n*.
usité, –e *a* gebräuchlich, üblich.
ustensile *m* (Haus=, Garten= ꝛc.) Gerät *n*.
ustion *f* Verbrennen *n*.
usuel, –le *a* gewöhnlich.
usufruit *m* Nutznießung, Nutzung; Nießbrauch *m*.
usufruitier *m* Nutznießer.
usuraire *a* wucheriſch.
usure *f* Zins; Wucher; Gebrauch *m*; Abnutzung.
usurier *m & a* Wucherer; wucheriſch.
usurpat||eur *m*, –rice *f & a* unrechtmäßiger Beſitzer, =in, (Thron=) Räuber; uſurpatoriſch.
usurpation *f* widerrechtliche Beſitznahme *f*; unrechtmäßiger Beſitz *m*.
usurper 1) *va* widerrechtlich an ſich reißen, ſich zueignen, ſich anmaßen; 2) *vn* – ſur aneignen, Eingriffe tun in.
ut ♪ *m* C *n*.
utérin, e *a* (Gebär=) Mutter . . ; halbblütig, Halb . . .; –s *m pl* Halbbrüder *pl*.
utile *a* nützlich, dienlich; en temps – zur rechten Zeit; – *m* Nützliche *n*.
utilisable *a* benutzbar.
utilisation *f* Nutzbarmachung.

utiliser *va* benutzen, nutzbar machen.
utilitaire *a* den Nutzen betreffend, befördernd oder ins Auge fassend; – *m* Mensch, dem der Nutzen das Höchste ist.
utilité *f* Nützlichkeit; Nutzen *m*.
uvée *f* Traubenhaut *f* im Auge.

V, v (we od wö) *s/m* 1) V, v *n*. 2) *abr* v. = vent, volume, voyez, etc.; V. A. = Votre Altesse; V. E. = Votre Excellence; V. E. = Votre Eminence; V. M. = Votre Majesté; ♪ V = violon; *chem* = vanadium. 3) V = 5. 4) v's = vous.
va *int* geh'!; es gilt, topp; – *m* Satz *m* (Spiel). [*pl*.
vacance *f* Erledigung; –s *pl* Ferien
vacant, –e *a* leer, frei; unbesetzt, offen, erledigt.
vacarme *m* Geschrei *n*, Lärm *m*.
vacation *f* Erledigung, Vakanz *f*; –s *pl* Gerichtsferien *pl*; Bemühung, Mühewaltung; Gebühren *pl* dafür, Honorar *n*.
vaccin *m* Kuhpockenstoff *m*.
vaccinateur *m* Impfarzt.
vaccination *f* Kuhpockenimpfung.
vaccine *f* Kuhpocken, Schutzblattern *pl*; Einimpfen *n*.
vacciner *va* impfen.
vache *f* Kuh *f*; Kuhhaut *f*, =leder *n*; Lederkorb *m* (auf Wagen).
vach||er *m*, –ère *f* Kuhhirt, =in.
vacherie *f* Kuhstall *m*; Milchwirtschaft; Molkerei.
vacillation *f* Wanken, Schwanken *n*; Wankelmut *m*, Schwankung.
vaciller *vn* wanken, schwanken, wakkeln; flackern; unschlüssig sein.
vacuité *f* Leere *f*.
vade *f* (Spiel=) Einsatz *m*.
va et vient *m* hin= und hergehende Bewegung, Gestänge *n*; Seilfähre *f*.
vagabond, –e *a* & s herumschweifend, unstet, unstät; Landstreicher, =in.
vagabondage *m* Landstreicherei.
vagabonder *vn* herumstreichen.
vagant *m* Stranddieb *m*.
vagir *vn* schreien, quäken.
vagissement *m* Schreien, Quäken *n*.
vague *f* Woge, Welle *f*.
vague *a* umherziehend; unbestimmt, unbegrenzt, vag; – *m* Unbestimmte *n*.
vaguemestre ⚔ *m* in Frankreich: Wagenmeister, Aufseher über die Fuhrwerke; Unteroffizier, der die Postsendungen austeilt.
vaguer *vn* herum=, umherschweifen.
vaigrage *m* Schiffsverkleidung.
vaillamment *adv* tapfer.
vaillance *f* Tapferkeit.
vaillant, –e *a* tapfer, mutig; – *m* Vermögen *n*.
vaillantise *f* Heldentat *f*.
vain, –e *a* leer, nichtig; vergeblich; eitel, stolz; en – *adv* vergebens, unnütz. [winden.
vaincre *va* siegen, besiegen, über=
vaincu, –e *a* & *m* besiegt; Besiegte.
vainement *adv* vergebens, umsonst.
vainqueur *m* & *a* Sieger, Besieger; siegend; siegreich. [Schiff *n*.
vaisseau *m* Gefäß, Geschirr; ⚓
vaisselier *m* Geschirrschrank *m*.
vaisselle *f* Tafel=, Tischgeschirr *n*.
val *m* Tal *n*.
valable *a* gültig; wertvoll.
Valachie, auch – quie –, *npr f*, la – die Walachei.
valaque 1) *a* und V– *s* walachisch; Walache *m*, Walachin *f*. – 2) le – das Walachische.
Valais *npr m*, le – Wallis *n*.
valais||an *m*, –ane *f*, –ien *m*, –ienne *f a* und V– *s* aus Wallis; Walliser(in).
valant *a* geltend, wert.
valériane ℘ *f* Baldrian *m*.
valet *m* Diener, Bedienter, Knecht; Bube *m* (Karte); Gewicht *n* (an Türen); Klammer=, Klemmhaken *m*; – de place Lohndiener. [*n*.
valetaille *f* Bedientenvolk, Gesinde
valeter *vn* kriechen; sich abmühen.
valétudinaire *a* kränklich.
valeur *f* Tapferkeit; Preis, Wert, Betrag *m*, Valuta ⚜ *f* (Wert, Wäh=

rung, Münzfuß); Wechsel *m*; ♪ Dauer *f*, Geltung (einer Note).
valeureu||x, –se *a* tapfer, herzhaft.
validation *f* Gültigerklärung.
valide *a* kräftig, gesund; (rechts=) gültig.
valider *va* gültig machen, anerken=
validité *f* Gültigkeit.
valise *f* Felleisen *n*; Mantelsack *m*.
vallée *f* Tal *n*.
vallon *m* kleines Tal.
valoir *vn & va* gelten, wert sein, taugen; verschaffen, eintragen; – mieux mehr wert sein, besser sein; faire – Geltung verschaffen, geltend, wertvoll machen; hervorheben; nutz=bar machen; sein Gut selbst bewirt=schaften; à – auf Abschlag; vaille que vaille wohl oder übel, so ziem=
valse *f* Walzer *m*.
valser *vn* Walzer tanzen; faire – hudeln; hinhalten.
valseu||r *m*, –se *f* Walzertänzer, =in.
valve *f* Klappe *f*, Ventil *n*; Schale *f*.
valvule *f* kleine Klappe *f*.
vampire *m* Vampir, Blutsauger *m*.
van *m* Wanne, Schwinge; Wurf=maschine.
vanadium *m chem* Vanad(in) *n*, chem. Grundstoff.
vandale *m* Vandale; Barbar,
vandalisme *m* Vandalismus *m*; Zer=störungswut *f*.
vanille *f* Vanille *f*.
vanité *f* Eitelkeit, Nichtigkeit.
vaniteu||x, –se *a* kindisch, lächerlich, eitel.
vanne *f* Schütze, Schutz *m*.
vanneau *orn m* Kibitz *m*.
vanner *va* schwingen, worfen.
vannerie *f* Korbmacherei.
vannette *f* Futterschwinge *f*.
vannier *m* Korbmacher, =flechter.
vantail *m* Tür=, Fensterflügel *m*.
vantard *m*, –e *f* Prahler, Groß=sprecher, =in.
vanter *va* rühmen, preisen; se – de sich einer Sache rühmen; sich ver=messen.
vanterie *f* Prahlerei, Aufschneiderei.
vanteur *m* Prahler, Aufschneider.
va nu pieds *m & f* Barfüßler.
vapeur 1 *f* Dunst, Dampf; Duft *m*; –s *pl* hypochondrische, hysterische Zufälle, krankhafte Launen *pl*.
vapeur 1 *m* Dampfschiff *n*.
vaporeu||x, –se *a* dunstig; duftig; ne=belhaft; an Vapeurs leidend, hyste=risch.
vaporisateur *m chem* Abrauchschale *f*, Verdunster *m*.
vaporisation *f* Verdunstung.
vaporiser *va* verdunsten; dämpfen.
vaquer *vn* leer stehen; erledigt sein; Ferien haben; – à obliegen; besor=
varangue *f* Bauchstück *n*.
varech *m* Strandgut; Seegras *n*.
varenne *f* Wildland *n*, Heide *f*.
variabilité *f* Veränderlichkeit.
variable *a* veränderlich.
variation *f* Veränderung; Verschie=denheit, Abweichung; ♪ Variation *f*; ✶ Ungleichheit des Mondlauf(e)s.
varice *path f* Venenbruch.
varicelle *f* Wasserpocken *pl*.
varié, –e *a* mannigfaltig, wechselnd; bunt; ungleich; mit Variationen.
varier *va & vn* Abwechs(e)lung brin=gen in, verändern, abwechseln mit, wechseln; variieren; abweichen.
variété *f* Mannigfaltigkeit, Abwech=s(e)lung; Spiel=, Abart *f*.
variole *f* Blattern, Pocken *pl*.
varioleu||x, –se *a* blatterkrank.
variolique *a* Blattern..., Pocken...,
varlope *f* Hobel *m* mit Nase; Fuge=
varloper *va* hobeln.
Varsovie *npr f* Warschau *n*.
varsovien *m*, –ne *f* I *a* und V–, V–e *s* aus Warschau; Warschauer(in); *id* (Tanz).
vase 1 *m* Gefäß *n*, Vase *f*.
vase 2 *f* Schlamm *m*.
vaseline ⊛ *f* Vaseline *f*, Vaselin *n*.
vaseu||x, –se *a* schlammig.
vasistas *m* Schiebfenster *n*.
vassal *m*, –e *f* Vasall, =in; Unter=tan *m*.
vaste *a* sehr groß oder weit; ausge=dehnt, viel umfassend.
va t'en *m* Laufpaß, Abschied *m*.

va tout *m* Satz *m* seines ganzen Geldes. [*n.*
vaudeville *m* Volkslied; Singspiel
vaudevilliste *m* Volksliederdichter, Vaudevilledichter *m.*
vau l'eau, à *adv* stromabwärts.
vaurien *m* Taugenichts; Schelm *m.*
vautour *orn m* Geier *m.*
vautrer *vn* wälzen.
voyvode *m* Woiwode.
veau *m* Kalb; Kalbfleisch, =leder *n.*
vedette ⚔ *f* Schilderhaus *n* auf Wällen; Schildwache *f* (zu Pferd).
végétal, –e *a & m* vegetabilisch, Gewächs . . .; Gewächs *n*, Pflanze *f.*
végétant, –e *a* wachsend, vegetierend.
végétati‖f, –ve *a* vegetativ; das Wachstum befördernd, treibend.
végétation *f* Wachstum, Wachsen *n*, Vegetation; Pflanzenwelt *f.*
végéter *vn* wachsen; vegetieren, ein Pflanzenleben führen. [*n.*
véhémence *f* Heftigkeit, Hitze *f*, Feuer
véhément, –e *a* heftig, hitzig, feurig.
véhicule *m* Fuhrwerk *n*, Wagen *m*; Vehikel *n.*
veillant, –e *a* wachend.
veille *f* Wachen *n*; Nachtwache *f*; (–s *pl*) Nachtarbeit; (Vor=) Abend, Tag *m* vorher; à la – am Vorabende, im Begriffe, nahe daran.
veillée *f* gemeinschaftliches Nachtwachen, Abendgesellschaft zur Arbeit; Krankenwache *f.*
veiller 1) *vn* wachen; aufbleiben; – à, sur wachen für, über, acht haben auf; 2) *va* wachen bei; beobachten.
veilleu‖r *m*, –se *f* Wächter, =in; –se *f* Nachtlampe *f*, =lichtchen *n.*
veine *f* Blutader, Ader *f*; Fall *m*; Glücksfall, Glück *n.*
veiner *va* ädern, äderig machen.
veineu‖x, –se *a* aderreich, äderig; gevélar ℌ *m* Hederich *m.* [ädert.
vêler *vn* kalben.
vélin *m* Jungfernpergament; papier – Pergament=, Velinpapier *n.*
velléité *f* Wollen ohne Tat, Gelüsten *n*, Anwandlung.
vélo *F* (*abr* von vélocipède) *m* = vélocipède.
veloçable *a* = cyclable.
véloce *a* schnell (nur ∗, sonst †).
véloce chasseur *m* Eilbote auf dem Fahrrad.
velocipède *m* Velozipede; Fahrrad *n.*
vélocipéder *vn* auf einem Velozipede fahren; radfahren, radeln.
vélocipédie *f* Radfahrkunst *f*, =sport *m*; (das) Radfahren, Radeln *n.*
vélocipéd‖ier, auch –iste und –eur *m* Velozipedist, Radfahrer.
vélodrome *m* Radfahr(lehr)bahn, Fahrschule *f.*
vélodromesque *a* Radfahrbahn . . .
vélographe *m* Schnellschreibmaschine *f.* [junge Mädchen.
vélo junior *m* (Fahr=) Rad *n* für
vélophile *a* gern radelnd.
vélostat *m* Fahrradstation *f.*
vélocité *f* Geschwindigkeit, Schnelligkeit.
velours *m* Samt *m.* [ligkeit.
velouté, –e *a* samtartig, Samt . . .; dunkel und mild (Wein); – *m* Samtband; Samtartige *n.*
velouter *va* auf Samtart wirken.
veloutier ⊛ *m* Samtweber. [lig.
velu, –e *a* rauh, haarig; zottig, wolvelv(er)et *m* Velvet *m & n*, gerippter Manchester(samt).
venaison *f* Wildpret *n*; Feiste, Feistheit, Feistigkeit.
venal, –e *a* käuflich; verkäuflich, feil.
vénalité *f* Verkäuflichkeit, Käuflichkeit; Bestechlichkeit.
venant, –e *a* kommend; bien – gedeihend; gut eingehend, sicher; –s *pl* Kommenden *pl*; á tout – dem ersten besten.
vendable *a* verkäuflich. [Herbst *m.*
vendange *m* (–s *pl*) Weinlese *f*;
vendanger *va* Weinlese halten, lesen; verheeren, verwüsten.
vendangeu‖r *m*, –se *f* Weinleser, Winzer, =in. [=in.
vende‖ur *m*, –resse *f* Verkäufer,
vendication, etc. s. revendication.
vendre *va* verkaufen; handeln mit.

vendredi *m* Freitag *m*; – saint Karfreitag („Klage"freitag).
vénéneu||x, –se *a* giftig (Pflanzen).
vener *va* hetzen, jagen; faire – einbeizen (Fleisch).
vénérable *a* ehrwürdig; – *m* Meister vom Stuhl einer Loge.
vénération *f* Verehrung, Hochachtung, Ehrfurcht *f*.
vénérer *va* verehren, hochachten.
vénerie *f* Jägerei, (hohe) Jagd *f*; Jagdgerät; Jägerhaus *n*.
veneur *m* Jäger für die Hetzjagd.
vengeance *f* Rache; Rachsucht; Strafe *f*.
venger *va* rächen; Rache nehmen, Genugtuung verschaffen.
venge||ur *m*, –resse *f* Rächer, =in; – *a* rächend.
veniat *m* Vorladung.
véniel, –le *a* erläßlich, verzeihlich.
venimeu||x, –se *a* giftig; vergiftet.
venin *m* Gift *n*.
venir *vn* kommen; reichen; hervorkommen, wachsen, gedeihen; einfallen; abstammen, entstehen; zukommen, gelangen; passen; – voir besuchen; – de (*inf*) kommen von, eben; à – kommend, künftig; – *m* Kommen *n*.
Venise *npr f* Venedig *n*.
vénitien *m*, –ne *f a* und V–, v–ne *s* venetianisch; Venetianer(in); –ne *f* Gondellied *n*.
vent *m* Wind *m*; Witterung.
ventail *m* Helmvisier *n*.
vente *f* Verkauf; Absatz; Verlag; (Holz=) Schlag *m*.
venter *vn* windig sein, wehen.
venteu||x, –se *a* windig; blähend.
ventilateur *m* Windfang *m*, =rad *n*; Wettermaschine *f*.
ventilation *f* Lufterneuerung; Wetterwechsel *m*; Schätzung.
ventiler *va* mit frischer Luft versehen, ventilieren; teilweise schätzen.
ventouse *f* Schröpfkopf; Saugnapf *m*; Zug=, Luftloch; Zugreis *n*.
ventouser *va* schröpfen.
ventre *m* Bauch, Leib *m*.
ventrée *f* Tracht *f*, Wurf *m* (Junge).
ventricule *m* Höhle, (Herz=) Kammer *f*; Magen *m*.
ventrière *f* Bauchgurt; Strebebalken *m*.
ventriloque *a & m* aus dem Bauche redend; Bauchredner.
ventriloquie *f* Bauchrednerkunst *f*.
ventru, –e *a & m* dickbäuchig; Dickbauch *m*.
venue *f* Ankunft *f*; Wuchs *m*.
vêpres *f pl* Vesper *f*, Nachmittagsgottesdienst *m*.
ver *m* Wurm *m*; Made *f*.
véracité *f* Wahrhaftigkeit, Wahrheitsliebe *f*.
verbal, –e *a* mündlich; Wort . . .; Verbal . . .
verbaliser 1) *vn* ein Protokoll aufnehmen, protokollieren; 2) *va* schriftlich beglaubigen.
verbe *m* Wort; Verbum, Zeitwort *n*.
verbeu||x, –se *a* wortreich, geschwätzig.
verbiage *m* Geschwätz *n*.
verbiager *vn* schwatzen, viel Worte machen.
verbiageu||r *m*, –se *f* Schwätzer, =in.
verbosité *f* Weitschweifigkeit.
verd *a* s. vert.
verdâtre *a* grünlich.
verdelet, –te *a* grünlich; säuerlich.
verdet *m* *icht* gemeiner Knochenhecht.
verdeur *f* Saft *m*; Herbe *f*; Herbigkeit; Kraft *f*, Rüstigkeit.
verdict *m* Wahrspruch *m*, Verdikt *n*.
verdier *orn m* Grünfink *m*.
verdir 1) *va* grün anstreichen; 2) *vn* grün werden, grünen.
verdoyer *vn* grün werden, grünen.
verdure *f* Grün; das Grüne (Rasen, Laub); grünes Gemüse *n/pl*.
verduri||er *m* Hofküchengärtner; & –ère *f* Gemüsehändler, =in.
véreu||x, –se *a* wurmstichig; mißlich, unsicher.
verge *f* Rute, Gerte *f*; Stab, Stock *m*; Spindel; Stange *f*.
vergé, –e *a* ungleich gewebt oder gefärbt; gerippt (Papier) wurmstichig.
verger *m* Obstgarten *m*.

vergeté, –e *a* streifig, rotgestreift.
vergeter *va* (aus-, ab)bürsten, ausfehren; auspeitschen.
vergetier *m* Bürstenbinder.
vergette *f* kleine Rute; (–s *pl*) (Kleider-, Kehr-) Bürste *f*; Trommelreif *m*.
vergeture *f* (Haut-) Striemen *pl*.
vergeure *f* Formdraht *m*; -streifen
verglas *m* Glatteis *n*. [*pl*.
vergogne *f* Scham, Schande *f*.
vergue ⚓ *f* Raa, Segelstange *f*.
véridicité *f* Wahrheit; Wahrhaftig-
véridique *a* wahrhaft(ig). [keit.
vérificateur *m* Beglaubiger, Kontrolleur. [tung.
vérification *f* Prüfung; Bewahrhei-
vérifier *va* verifizieren, bewahrheiten, beglaubigen. [winde *f*.
vérin *m* Hebeschraube, Schrauben-
véritable *f* wahrhaft, wahr, wirklich, echt.
vérité *f* Wahrheit; Wirklichkeit; en – in Wahrheit, in der Tat, wirklich.
verjus *m* Saft *m* unreifer Trauben; Kräzer *m*; unreife Weinbeeren *pl*.
verjuté, –e *a* mit Sauerwein versetzt; herbe. [detes Silber.
vermeil, –le *a* hochrot; – *m* vergol-
vermicel(le) *m* Fadennudeln *pl*.
vermiculé, –e *a* wurmlinig. [beit.
vermiculures *f pl* wurmlinige Ar-
vermifuge *a* Wurm . . ., wurmabtreibend; – *m* Wurmmittel *n*.
vermillon *m* (gemahlener) Zinnober; Zinnoberrot *n*; Röte *f* (der Wangen ꝛc.). [ben; röten.
vermillonner *va* mit Zinnober fär-
vermine *f* Ungeziefer, Geschmeiß *n*; *F fig* Kletten *pl*, unzertrennliche Begleiter *m/pl*. [*n*.
vermisseau *m* (Regen-) Würmchen
vermouler, se – wurmstichig werden.
vermoulu, –e *a* wurmstichig.
vermoulure *f* Wurmfraß *m*, -mehl *n*.
vernaculaire *a* einheimisch.
vernal, –e *a* Frühlings . . .
vernir *va* firnissen, lackieren; überfirnissen.
vernis *m* Firnis (Lacküberzug), Lack *m*; Politur; Glasur *f*; Glanz, Anstrich, Schein *m*.
vernisser *va* glasieren. [Lackierer.
vernisseur *m* Firnis-, Lackfabrikant;
vérole *f*, petite – (Menschen-) Blattern, Pocken *pl*; (grosse –) Lustseuche *f*. [haftet, venerisch.
vérolé, –e *a* mit der Lustseuche be-
véronique ℘ *f* Ehrenpreis *m*.
verrat *zool m* Eber *m*.
verre *m* Glas *n*.
verrerie ⊗ *f* Glashütte, -fabrik; Glasmacherkunst *f*; Glaswaren *pl*.
verrier ⊗ *m* Glasmacher; -arbeiter; Glaskorb *m*.
verrière *f* Schwenkwanne für Gläser; Glasscheibe *f*; Kirchenfenster *n* mit Malerei.
verrine *f* Glasscheibe; Glasglocke; große Glasröhre *f*. [len *pl*.
verroterie ⚸ *f* kleine Glaswaren, -per-
verrou *m* Riegeln *m*. [riegeln.
verrouiller *va* zu-, verriegeln; ein-
verrucaire ℘ *f* europäischer Skorpionschwanz.
verrue *f* Warze *f*.
verruqueu||x, –se *a* warzig.
vers 1 *m* Vers *m*; – *pl* Gedichte *pl*.
vers 2 *prép* nach (hin, zu), gegen, um.
versable *a* leicht umfallend.
versant, –e *a* leicht umwerfend; – *m* Abhang *m*.
versatile *a* drehbar; wandelbar.
versatilité *f* Veränderlichkeit.
verse Lagern *n* (des Getreides); à – in Strömen.
versement *m* Einzahlung. [ren.
versé, –e *a* bewandert, geübt, erfah-
verseau *m* ✶ Wassermann *m*.
verser 1) *va* umwerfen; umpflügen; (aus)gießen, (aus)schütten; eingießen, -schenken; vergießen; ergießen; häufen; wegwerfen; einflößen; einzahlen, liefern; 2) *vn* (mit dem Wagen) umfallen, umwerfen; sich lagern.
verset *m* (Bibel-) Vers *m*. [lernd.
versicolore *a* verschiedenfarbig; schil-

versificateur *m* Versemacher. [*m*.
versification *f* Verskunst *f*, Versbau
versifier 1) *vn* Verse machen; 2) *va* in Verse bringen. [Bericht *m*.
version *f* Übersetzung; Darstellung,
verso, *pl* –, *m typ*, 2c. (folio) – Kehr-, Rückseite *f* eines Blattes), gerade Seite (eines Buches), (*ant* recto) = page paire.
versoir *m* Streichbrett *n* am Pfluge.
verste *f* Werst(e): (russisches Wegmaß = 1,066 Kilometer).
vert, –e *a* grün; herb, sauer; frisch, munter, kräftig; entschlossen, derb; – *m* Grün *n*; grüne Farbe *f*; grünes Futter; Herbe, Säure *f*.
vert de gris *m*, ohne *pl*, Grünspan *m*.
vertèbre *f* Wirbelbein *n*.
vertébré, –e *a* Wirbel , . .; *v* –s *m/pl* Wirbeltiere *pl*.
vertement *adv* fest, derb, herzhaft.
vertical, –e *a* scheitel-, lot-, senkrecht, vertikal; –e *f* Vertikallinie *f*.
vertige *m* Schwindel *m*. [gend.
vertigineu||x, –se *a* Schwindel erre-
vertigo *m* Schwindel, Koller *m*; Laune *f*; Rappel *m*.
vertu *f* Tugend; Kraft *f*; en – de kraft, vermöge, zufolge.
vertueu||x, –se *a* tugendhaft, sittsam.
verve *f* Feuer *n*; Begeisterung; Raptus *m*.
verveine ℘ *f* Eisenkraut *n*.
vesce ℘ *f* Wicke *f*.
vésicant, –e, vesicatoire *a* blasenziehend; – *m* Blasenpflaster *n*.
vésicule *f* Bläschen *n*; Blase *f*.
vesse *f* 1) *tr b*. Schleicher (unhörbarer Pup). 2) *fig* Angst.
vesser *vn* fisten.
vessie *f* 1) *anat zool* (Harn-) Blase. 2) *F* (Haut-) Blase, (-)Bläschen *n*.
vessigon *m* (Fluß-) Galle *f*.
veste *f* Unterkleid *n*; Wams *m*; Kamisol *n*; Joppe; Jacke *f*.
vestiaire *m* Garderobe; Kleiderkammer *f*.
vestibule *m* Vorhof, Vorplatz *m*; Vorhalle, Hausflur *f*.
vestige *m* (Fuß-) Spur, Fußstapfe *f*.
veston *m* Hausjacke *f*.
vêtement *m* Kleidung *f*, Kleid, Gewand *n*.
vétéran *m* Ausgedienter, Veteran; – *a* ausgedient. [arzt.
vétérinaire *a* tierärztlich; – *m* Tier-
vétill||ard, –eur *f* Kleinigkeitskrämer.
vétille *f* Kleinigkeit, Lappalie *f*.
vétiller *vn* sich mit Kleinigkeiten abgeben, tändeln; kritteln.
vétilleu||x, –se *a* kitzlich; krittelig.
vêtir *va* kleiden, bekleiden, anziehen.
vêture *f* Einkleidung (für Klöster).
vétusté *f* hohes Alter.
veu||f, –ve *a & s* beraubt, verwitwet; Witwer, Witwe.
veule *a* schlaff; schwach.
veuvage *m* Witwer, Witwenstand *m*.
vexat||eur, –rice *a & s* plagend; Plavexation *f* Plackerei, Plage *f*. [ger.
vexatoire *a* drückend, lästig, plagend.
vexer *va* (be)drücken, plagen, quälen.
viabilité *f* Lebensfähigkeit; Fahrbarkeit.
viable *a* lebensfähig; fahrbar.
viaduc *m* Viadukt *m*; Landbrücke *f*.
viag||er, –ère *a & m* lebenslänglich; Leibrentner; Leibrente *f*.
viande *f* Speise, Nahrung; Fleisch *n*.
viander *va ch* äsen, weiden (vom Rotwilde).
viatique *m* Viatikum, Geschenk *n*.
vibor(d) ⚓ *m* Dahlbord *n*.
vibration *f* Schwingung, Zittern *n*.
vibrer *vn* Schwingungen machen, schwingen, zittern, vibrieren.
vicaire *m* (Stell-) Vertreter, Verweser, Vikar.
vicariat *m* Vikariat *n*; Hilfskirche *f*.
vicarier *vn* Vikarsstelle verrichten.
vice *m* Fehler *m*; Gebrechen; Laster *n*.
vice . . . Vize . . . („an Stelle von," stellvertretend); Unter . . . ⚓ – amiral *m* etc. Vizeadmiral 2c.
viciable *a* dem Verderben ausgesetzt.
viciation *f* Verderbung.
vicier *va* verderben; umstoßen.
vicieu||x, –se *a* fehlerhaft; lasterhaft.

vicinal, –e *a*, chemin – Gemeindeweg *m*.
vicissitude *f* Abwechſ(e)lung, Wechſel; Unbeſtand; Wechſelfall *m*; Schickſal *n*.
vicomte *m*, –sse *f* Vizegraf, =gräfin.
vicomté *f* Vizegrafſchaft.
victime *f* Opfertier, Opfer *n*.
victimer *va* hinopfern; lächerlich machen.
victoire *f* Sieg *m*; Viktoria *f*.
victorieu||x, –se *a* ſiegreich, ſieghaft.
victuaille *f* Lebensmittel *pl*.
vidange *f* Leeren *n*, Ausleerung; –s *pl* ausgeleerter Unrat, Kot; Abraum, Schutt.
vidangeur *m* Abtritts(gruben)reiniger.
vide *a* leer; lückenhaft; kraftlos; – *m* leerer Raum, Leere, Lücke *f*; Nichtigkeit; à – leer.
vider *va* leeren, ausleeren, =ſchütten, =räumen; fegen; ausnehmen, =wirken, =machen; abräumen; =führen; zu Ende führen, beendigen; ſchlichten; se – ſich leeren; ſich entleeren.
vidimer *va* beglaubigen.
viduité *f* Witwenſtand *m*.
vie *f* Leben *n*; à – auf Lebenszeit, lebenslänglich.
vieil, vieux *a/m* vieille *a* alt.
vieillard *m* Greis *m*.
vieille *f* Alte, alte Frau, Matrone.
vieillerie *f* alte Sachen *pl*, altes Zeug.
vieillesse *f* Alter *n*; alten Leute *pl*.
vieillir 1) *vn* alt werden, altern; abnehmen; veralten; 2) *va* alt machen.
vieillissement *m* Altern; Veralten *n*; Altmachen *n*.
vieillot, –te *a & s* ältlich; ältlicher Mann, ältliche Frau.
vielle ♪ *f* Leier *f*.
vieller ♪ *vn* die Leier ſpielen, leiern.
vielleu||r ♪ *m*, –se *f* Leiermann, =frau.
Vienne *npr f* 1) *id* (Nebenfluß der Loire); 2) *id* franzöſiſche Stadt; 3) Wien *n*.
viennois *m*, –e *f* und V–, V–e *s* 1) aus Vienne; Bewohner(in) von Vienne. 2) aus Wien, Wiener; Wiener(in).
vierge *f* Jungfrau; – *a* jungfräulich, rein; Jungfern . . .; gediegen; unvermiſcht.
vieux ſ. vieil; – *m* Alter, alte Mann; vieux oing *m* Wagenſchmiere *f*.
vi||f, –ve *a* lebendig, lebend, am Leben; friſch; grün; lebhaft, heftig, hitzig, ſcharf.
vif *m* Lebender; lebendiges Fleiſch, Leben *n*; Herz *n*; Kern *m*; Hitze *f*.
vif argent *m*, ohne *pl*, *chem* Queckſilber *n*.
vigie *f* Ausgucken; Ausgucker; 🚃 Sitz *m* des Schaffners.
vigigraphe ⚓ *m* 1) Schiffstelegraph; 2) Schiffstelegraphenwärter.
vigilance *f* Wachſamkeit, Sorgfalt *f*.
vigilant, –e *a* wachſam, ſorgfältig.
vigile *f* heiliger Abend.
vigne *f* Rebe *f*; Weinſtock *m* (Wein=) Rebe; Weinberg, Weingarten *m*.
vigneron *m* Weinbauer, Winzer *m*.
vignette *f* Vignette *f*; Buchdruckerſtock *m*.
vignoble *m* Weinberg, =garten *m*, =gegend *f*.
vigogne I. *f* 1) *zool* Vicunna; Vicunnawolle *f*.
vigoureu||x, –se *a* kräftig, kraftvoll.
vigueur *f* Lebenskraft, =friſche *f*, Lebhaftigkeit, Kraft, Energie *f*.
viguier *m* (*au Midi*) Landrichter *m*.
vil, –e *a* gering, wohlfeil; niedrig, gemein.
vilain, –e *a* bürgerlich; gemein, ſchmutzig, häßlich, garſtig, ſchändlich; geizig, filzig; – *m* Böſewicht; Geizhals.
vilebrequin *m* Bruſt=, Traubenbohrer *m*; Bruſtleier *f*.
vilenie *f* Unrat, Schmutz *m*; Zote *f*; Gemeinheit; ſchmutziger Geiz *m*.
vileté, vilité *f* Wohlfeilheit; Niedrigkeit; Geringheit; Gemeinheit.
vilipender *va* geringſchätzen.
villace *f* große, ſchlechte Stadt.
village *f* Dorf *n*.
villageois *m*, –e *f & a* Dorfbewoh=

ner, =in, Bauer, Bäuerin; dorf=
ville *f* Stadt *f*. [mäßig, ländlich.
villégiature *f* Sommerfrische *f*.
villette *f* Städtchen *n*.
vin *m* Wein *m*. [Alkohol.
vinage *m* Versetzen *n* des Weins mit
vinaigre *m* Weinessig, Essig *m*.
vinaigrer *va* mit Essig anmachen, durchziehen.
vinaigrerie ⊗ *f* Essigfabrik *f*.
vinaigrette *f* Essigbrühe *f*; Fleisch mit Essig und Öl.
vinaigrier ⊗ *m* Essigfabrikant,
vinaire *a* Wein . . . [=flasche *f*.
vindas *m* 1) ⚓ Erdwinde *f* (Welle zum Aufwinden). 2) ⊗ Göpel *m* (Hebewerk); Spill *n*.
vindicati‖f, –ve *a* rachsüchtig.
vinée *f* Weinlese *f*; Gärraum *m*.
viner *va* dem Weine Alkohol zusetzen.
vineu‖x, –se *a* weinreich; =artig, =rot.
vingt *a* zwanzig; zwanzigst; – *m* Zwanzigste (des Monats 2c.); Zwanzig *f*.
vingtaine *f* (etwa) zwanzig.
vingtième *a* & *s* zwanzigst; Zwanzigstel *n*; Zwanzigster (d. Monats).
vinification *f* Weinbereitungskunst
viol *m* Notzucht *f*. [*f*; Weingärung.
violacé, –e *a* violett.
violateur *m* Verletzer, Übertreter.
violation *f* Verletzung, Übertretung; Entweihung.
violâtre *a* veilchenblau.
violement *adv* mit Gewalt; heftig.
violence *f* Heftigkeit, Ungestüm *n*; Gewaltsamkeit, Gewalt *f*.
violent, –e *a* gewaltsam, gewaltig, heftig, stark, gewalttätig.
violenter *va* Gewalt antun.
violer *va* verletzen, entbehren; schänden; übertreten; brechen.
violet, –te *a* violett, veilchenblau.
violette ❀ *f* Veilchen *n*. [lack *m*.
violier ❀ *m* Levkoje *f*; –jaune Gold=
violin ♪ *m* Geige, Violine *f*; Geiger; Arrestzimmer *n*.
violoncell‖e ♪ *m* Violoncell(o) *n*; oder –iste *m* Violoncellist.
violonniste ♪ *s* Violonvirtuose, =virtuosin.
viorne ❀ *m* & *f* Mehlbeerbaum *m*.
vipère *zool f* Viper, Otter *f*; *fig* langue de – Lästerzunge.
virage *f* Mannweib *n*.
virement *m* Wenden *n*; Ab= u. Zuschreiben *n*; Übertragung, Abrechnung.
virer 1) *vn* sich drehen, sich wenden; 2) *va* wenden; (auf)winden; zuschreiben lassen. [kung.
virevolte *f* große Volte *f*; Schwen=
virginal, –e *a* jungfräulich.
virginité *f* Jungfräulichkeit.
virgule *f* Komma *n*.
viril, –e *a* männlich; Viril . . .
virilité *f* Mannesalter *n*; Mannbarkeit; Mannhaftigkeit.
virole *f* Ring *m*; Zwinge *f*.
virtualité *f* Kraft *f*.
virtuel, –le *a* wirkungsfähig, virtuell.
virtuose *m* & *f* Virtuos, Virtuosin.
virtuosité *f* Virtuosität *f*.
virulence *f* Giftigkeit.
virulent, –e *a* giftig.
virus *m* Giftstoff *m*, Gift *n*.
vis [wiß] *f* 1) ⊗ Schraube; escalier à – Wendeltreppe. 2) Schraubengang. 3) *zool* Schraubenschnecke.
visa *m* Gesehen, Visum, Vidi *n*.
visage *m* Gesicht, Angesicht, Antlitz *n*.
vis à vis *prép* & *adv* gegenüber; – *m* gegenüber befindliche Person; Gegenüber *n*; – de rien von allen Mitteln entblößt, arm.
viscère *m* Eingeweide *n*.
viscosité *f* Klebrigkeit, Kleber *m*.
visée *f* Absehen, Ziel *n*.
viser 1) *va* zielen; visieren; 2) *vn* – à zielen nach; Absichten haben auf; abzielen auf.
visibilité *f* Sichtbarkeit.
visible *a* sichtbar; augenscheinlich.
visière *f* Visier, Helmgitter *n*; (Mützen= 2c.) Schirm *m*.
visi‖f, –ve *a* Seh . . .
vision *f* Sehen, Schauen; Gesicht *n*, Vision, Erscheinung; Träumerei.

visionnaire *a & s* schwärmerisch; Geisterseher, Träumer, Schwärmer.
visitation *f* Besuchen *n*; + la V– de la Vierge Heimsuchung Mariä.
visite *f* Besuch *m*; Besichtigung, Schau; Untersuchung; Visitation *f*.
visiter *va* besuchen; besichtigen, durchsuchen, untersuchen, visitieren; heimsuchen.
visiteu||r *m*, –se *f* Besucher, =in; Freund, =in von Besuchen.
vison m 1) *zool* Mink, Minxe, Vison. 2) ⚒ Nerz, Nörz(=fell *n*) *m*.
visqueu||x, –se *a* klebrig, zähe.
visser *va* ein=, zu=, an=, festschrauben.
vistule *npr f*, la – die Weichsel.
visuel, –le *a* Seh . . ., Gesichts . . .
vital, –e *a* Lebens . . .
vitalité *f* Lebensfähigkeit.
vitchoura *m* Wildschur *f*.
vite *a & adv* geschwind, schnell, rasch.
vitesse *f* Schnelligkeit, Geschwindigkeit, Raschheit, Hurtigkeit.
viticole *a* Weinbau . . .
viticulteur *m* Weinbauer.
viticulture *f* Weinbau *m*.
vitrage *m* Beglasung; Glaswerk *n*; Glasfenster *pl* vor Läden 2c.; Glas=
vitrail *m* großes Fenster.
vitre *f* (Glas=) Scheibe; Fenstertafel *f*; Fenster *n*.
vitrer *va* mit Glasscheiben versehen, ver=, beglasen.
vitrerie *f* Glaserhandwerk *n*; Glashandel *m*; Glaswaren *pl*.
vitreu||x, –se *a* glasartig; glasig.
vitrier *m* Glaser.
vitrifiable *a* verglasbar.
vitrification *f* Verglasung; Glasschmelz *m*.
vitrifier *va* verglasen, in Glas verwandeln.
vitrine *f* Glaskasten, =schrank *m*; Schaufenster *n*.
vitriol + *m & n* Vitriol *n*. 1) schwefelsaures Metall=Oxyd, jetzt sulfate). 2) *F* schlechter Schnaps.
vivace *a* lebenskräftig; langlebig; ausdauernd; lebhaft.
vivacité *f* Lebhaftigkeit, Lebendigkeit; Hitze *f*, Aufwallung, Heftigkeit.
vivandi||er *m*, –ère *f* Marketender, =in.
vivant, –e lebend, lebendig, am Leben; leibhaftig; lebhaft (Straße); – *m* Lebendiger; das Lebende, das Lebendige; Leben *n*; Lebzeiten *pl*.
vivat, *pl* – & –s, *int & m* vivat, er (sie, es) lebe!, hoch!; Vivat, Lebehoch *n*.
vive *icht f* See=, Stacheldrache *m*.
vive la joie *F m* Bruder Lustig.
vivement *adv* lebhaft; empfindlich, tief.
viveur *m & a* Lebemann; lebenslustig.
vivier *m* Fischteich, =behälter *m*.
vivifiant, –e *a* belebend.
vivification *f* Belebung.
vivifier *va* beleben, lebendig machen; kräftigen, stärken.
vivipare *a* lebendige Junge gebärend.
vivipar||isme *m*, –ité *f* Lebendiggebären *n*.
vivisection *f* Vivisektion *f* (Zergliederung lebender Tiere).
vivoter *vn* ärmlich, kümmerlich leben.
vivre *vn* leben; – *m* Leben *n*; Nahrung, Lebensunterhalt *m*; –s *pl* Lebensmittel *pl*; Verpflegungs=
vizir *m* Vezir, Wessir *m*.
vocable *m* Vokabel *f*; Schutz *m* (eines Heiligen).
vocabulaire *m* Wörterbuch, =verzeichnis *n*; Wortschatz *m*.
vocal, –e ♪ *a* tönend, Stimm . . .; Vokal . . ., mündlich, laut.
vocaliser ♪ *vn* die Skala singen.
vocatif *m* Vokativ *m*.
vocation *f* Rufen *n*; Berufung; Ruf; Beruf *m*; Befähigung.
vociférations *f pl* Geschrei *n*, heftiger Lärm.
vociférer 1) *vn* heftig schreien; schmähen; 2) *va* herausschreien.
vœu *m* Gelübde *n*; Stimme *f*; Wunsch *m*; Wille *m*; Vorschrift *f*.
vogue *f* Ansehen *n*; Achtung, Ruf *m*.
voguer *vn* sich bewegen; ⚓ segeln.
voici *adv* (siehe) hier, da; hier oder da ist, hier, da sind; me–da bin ich.
voie *f* Weg *m*, Bahn, Straße; Bahnlinie *f*, Geleise *n*; (Abbau=) Strecke

f; Gang *m*, Fährte *f*; Transportmittel *n*, Vermitt(e)lung; Gelegenheit, Mittel *n*, Mittel u. Wege *pl*; Fuhre *f*; – d'eau Tracht *f* Wasser; Leck *n*; –s de fait Tätlichkeiten; 🚂 – ferrée Schienenweg, Eisenbahn; – permanente (Bahn-) Oberbau *m*; par la – de terre, de roulage auf dem Landwege, zur Achse; par la – de la poste mit der Post.

voilà *adv* (siehe dort) da, dort; da, dort ist, sind; me – da, hier bin ich; en – assez genug davon; nous y – da sind wir bei der Sache, da haben wir es; vous y – Sie haben es getroffen.

voile 1 *m* Vorhang, Schleier *m*; Decke, [Hülle *f*.

voile 2 ⚓ *f* Segel; Schiff *n*.

voiler *va* verschleiern, verhüllen; bemänteln; ⚓ besegeln (Schiffe).

voiler *vn* & se – sich werfen, sich ziehen (Holz).

voilerie *f* Segelboden *m*.

voilier *m* Segelmacher; ⚓ Segler *m* (Schiff); Segelschiff *n*.

voilure ⚓ *f* 1) Segelwerk, Stell; Segelspiel *n*; Segelstellung. 2) ⊗ Sichwerfen *n* des Holzes.

voir *va* & *vn* sehen, schauen, erblikken; die Aussicht haben (sur auf); beherrschen, bestreichen; nachsehen; erleben; (aller –, venir –) besuchen; Umgang haben, umgehen; ins Auge fassen, prüfen, denken; sorgen.

voirie *f* Wegeamt *n*; Ablagerungsstätte *f* für Schutt 2c.; Schindanger *m*.

voisin, –e *a* & *s* benachbart; angrenzend; nahe; Nachbar, -in.

voisinage *m* Nachbarschaft; Nähe *f*; Ähnlichkeit. [ten.

voisiner *vn* gute Nachbarschaft halvoiturage *m* Transport *m* auf der Achse.

voiture *f* Fuhrwerk *n*, Wagen *m*; Fuhre, Ladung, Fracht *f*; Fahren *n*; Transport *m*.

voiturer *va* fortschaffen, verführen, -fahren, -senden; fahren.

voiturier *m* Fuhrmann, Güterbeförderer, Spediteur.

voix *f* ♪ Stimme *f*; Gesang *m*; Gebell *n*; Meinung, Wortaccent, -akzent *m*; Mahnung, Rat *m*; (Wahl-) Stimme, Votum *n*, Stimmrecht *n*; de vive – mündlich.

vol 1 *m* Flug; Schwung *m*; Federwild *n*; Flugwerk *n*; à – d'oiseau in gerader Linie.

vol 2 *m* Diebstahl, Raub *m*.

volage *a* schwankend; flüchtig, flatterhaft. [*n*.

volaille *f* Geflügel, Federvieh; Huhn

volant, –e *a* fliegend; – *m* Federball; Flügel *m*; Schwungrad *n*; loser Besatz *m*. [fliegendes Tier.

volati||f, –e *a* fliegend; flüchtig; – *s*

volatiliser *va* verflüchtigen.

volatille *f* kleine eßbare Vögel *pl*.

volcan *m* Vulkan *m*.

volcanique *a* vulkanisch; glühend.

vole *f* alle (Karten-) Stiche *pl*.

volée *f* Flug *m*; Schwarm, Haufen; Stand, Rang; Kanonenschuß *m*; Salve, ⚓ Lage *f*; Schwung *m*; Tracht *f* Schläge.

voler 1 *vn* fliegen; eilen, entfliehen.

voler 2 *va* stehlen, entwenden, rauben; bestehlen.

volerie *f* Dieberei *f*.

volet *m* kleines Brett *n*; Fensterladen; Taubenschlag *m*; (Mühlrad-) Schaufel *f*.

voleter *vn* flattern.

voleu||r *m*, –se *f* Dieb, -in, Räuber.

volière *f* Vogelhaus *n*.

volige *f* dünnes Brett; Dachlatte *f*.

volition *f* Wollen *n*, Willensakt *m*.

volontaire *a* freiwillig; eigenwillig, -sinnig; ⚔ – *m* Freiwilliger, Volontär. [williger.

volontariat *m* Dienst *m* als Frei-

volonté *f* Wille *m*; –s *pl* Grillen, Launen; de bonne – frei-, gutwillig.

volontiers *adv* gern, willig; leicht.

volte *f* Wendung; Volte *f*, Kreisritt *m*. [Schwenkung.

volte face *f* Gesichtswendung; polit.

voltige *f* Voltigieren; Schlappseil *n*.
voltiger *vn* voltigieren, auf ein Pferd hinaufspringen; Kunstsprünge machen; (herum-) flattern.
voltigeur *m* Springer (auf das Pferd); Voltigierpferd *n*; Voltigeur.
volubilité *f* Beweglichkeit, Geläufigkeit.
volume *m* Band (eines Buches); Umfang *m*; (körperlicher) Inhalt; Größe, Dicke, Stärke *f*.
volumineu||x, –se *a* bändereich; umfangreich, dick, stark.
volupté *f* Wollust *f*; hoher Genuß *m*.
voluptueu||x, –se *a* ergötzlich, herrlich; wollüstig, üppig; – *m* Wollüstling.
volute *f* △ Schnecke; Spirale. 2) *zool* Walzen. 3) Wulst *m* (von Haaren).
vomique *a*, noix – Brechnuß *f*; – *f* Lungengeschwür *n*.
vomir *va* (aus)brechen, sich (er)brechen, (aus)speien, sich übergeben; auswerfen; ausstoßen; ausspritzen.
vomissement *m* Brechen, Erbrechen *n*; Speie *f*, Auswurf *m*.
vomiti||f, –ve *a* Brechen erregend, Brech . . .; ℞ – *m* Brechmittel *n*.
vorace *a* gefräßig, gierig.
voracité *f* Gefräßigkeit, Gierigkeit.
vos *pl v* votre.
Vosges *npr f pl* 1) les – die Vogesen *pl*, der Wasgau *m/sg*; 2) *id* (franz. Departement).
votant, –e *a & s* stimmend; Stimmende.
votation *f* Stimmen *n* Abstimmung.
vote *m* Stimme *f*, Votum *n*.
voter 1) *vn* stimmen; 2) *va* votieren, durch Abstimmung genehmigen, bewilligen, beschließen.
voti||f, –ve *a* gelobt, Votiv . . .
votre, *pl* vos *pron pers* euer, ihr.
vôtre *a poss* le, la –, les –s der, die, das eurige, Ihrige, euer, die Eurigen, Ihrigen.
vouer *va* geloben, weihen, widmen.
vouloir 1) *va* wollen, willens sein; erfordern; wünschen, mögen; fordern, verlangen; – dire sagen wollen, bedeuten, heißen; en – à sprechen wollen mit, suchen; wollen von; ungehalten, böse sein auf; Absichten haben auf, trachten, streben nach; 2) – *m* Wollen *n*; Wille *m*.
vous *pron pers* ihr, Ihr, Sie; euch, Euch, Ihnen; man, einer.
voussoir, vousseau △ *m* Wölbstein, Keilstein *m*.
voussure △ *f* Wölbhöhle *f*; Fenster-, Türwölbung; Wölbung.
voûte *f* Gewölbe *n*; Wölbung.
voûter △ *va* wölben; se – sich wölben; sich beugen, krumm werden.
voyage *m* Reise *f*; Gang *m*; Fahrt, Fuhre *f*; Reisebeschreibung.
voyager *vn* eine Reise, Reisen machen, reisen; fahren, gehen.
voyageu||r *m*, –se *f* Reisende, Wanderer.
voyant, –e *a* sehend; blendend, in die Augen fallend, schreiend; – *m* Seher.
voyelle *f* Selbstlauter, Vokal *m*.
voyer *m* Wegeaufseher, Straßeninspektor.
vrac *m*, en – ohne Ordnung; untereinander, nicht als Stückgut.
vrai, –e *a* wahr; wahrhaftig; – *m* Wahre *n*, Wahrheit; au – der Wahrheit gemäß, genau; de – fürwahr, in der Tat; pour – in Wahrheit, wirklich; – *adv* wahrhaftig; wirklich.
vraiment *adv* wahrhaft, wahrhaftig, wirklich; in der Tat, wahrlich.
vraisemblable *a* wahrscheinlich.
vraisemblance *f* Wahrscheinlichkeit.
vrille *f* Nagel-, Frettbohrer *m*; Ranke *f*.
vriller 1) *va* Löcher bohren; 2) *vn* sich ranken.
vu, –e *a* gesehen 2c.; mal – nicht geachtet, verrufen; – qc. in Betracht, in Ansehung einer Sache; – que in Betracht daß, da, weil; – *m* Einsicht *f*; Anführung der Entscheidungsgründe; au – (et au su) de tout le monde vor den Augen aller Welt.
vue *f* Aussicht; Ansicht *f*; Anblick *m*;

Gesicht *n*; Sehkraft *f*; Blick *m*; Augen *pl*; Fenster *n* Öffnung; (An-, Be-) Sehen, Augesicht; Sicht; Scharfblick *m*, Einsicht; Absicht, Hinblick, Plan *m*; Meinung; Gedanke *m*; à – auf, nach Sicht; à – d'œil sichtbar, nach dem Augenmaße, zusehends; à – d'oiseau in der Vogelperspektive, von oben. [feln.

vulcaniser *va* vulkanisieren, schwe-

vulgaire *a* allgemein, gewöhnlich, Volks . . .; gemein, alltäglich; – *m* gemeines Volk, gemeiner Mann; das Gemeine; Vulgärsprache *f*.

vulgairement *adv* gemeiniglich; ge-

vulgarisateur *m* Verbreiter. [mein.

vulgariser *va* allgemein machen, ver-

vulgarité *f* Gemeinheit. [breiten.

vulnéraire *a* Wunden heilend, Wund . . .; – *m* Wundmittel, -kraut

vulve *f* Schamritze, Scham *f*. [*n*.

W, w [we od wŏ; meist double v (we') genannt] *s/m* W, w *n* (außer in normannischem Dialekte nur in Fremdwörtern vorkommend).

wag(g)on *m* Wagen *m* (bes. dritter Klasse); Güterwagen; –dortoir Schlafwagen. [fer.

Weser, We'ser *npr m*, le – die We-

whisk(e)y *m* Whisky *m*, irischer Branntwein.

whist *m* Whist *n* (Kartenspiel).

wiskey *m v* whiskey. [Wagen.

wisky *m* leichter, zweiräd(e)riger

wurst *m* Wurstwagen *m*.

Würtemberg *npr m*, le – Königreich Württemberg.

wurtembergeois *m*, –e *f a* und W–(e) württembergisch; Württemberger(in).

X, x [ĭkeß *f* od kßö *m*] 1) X, x *n*: *F* jambesen X X-Beine *n pl*. 2) *math* l'x, le X X, X *n* (erste) unbekannte Größe; *F fig* Geheimnis *n*. 3) Schüler der polytechnischen Schule. 4) X *abr*: a) = 10; b) auch Xbre = décembre; 5) (t'aborret en forme d') X Schemel mit gekreuzten Füßen.

xénie *f* Xenie *f*, Gastgeschenk *n*.

xéranthème ℘ *m* Strohblume *f*.

xérophthalmie *m* trockene Augenentzündung.

xylographe *m* Holzschneider.

xylographie *f* Holzschneidekunst *f*; Drucken *n* mit Holzschrift.

xylographique *a* xylographisch.

xylophage *a* holzfressend; – *m ent* Holzkäfer.

Y, y [i, beim Lautieren jö], genannt: igrec: I. *s/m* 1) Y, y *n* (Ypsilon). 2) *abr* Y a) = on vend à prix fixe; b) = (zweite) unbekannte Größe; c) *chem* = yttrium. II. l'Y *npr m*, le golfe de l'Y (Het Y (het ai) *n*.

y *adv* da, hier, dort, daselbst, darin, daran, darauf; dabei, hierbei, dahin, dazu 2c.

yac(ht) ⚓ [i–a't] *m* Jacht *m*.

yachting *m* Segelsport. [Yak.

yac(k) *m zool* tatarischer Grunzochs,

yeuse ℘ *f* Steineiche *f*.

yeux *pl* von œil. [(Orchideenöl).

ylang ylang *m* Ylang-Ylang *n*

yole ⚓ *f* Jolle *f*.

ypreau *m*, *pl* –x *m* 1) ℘ Silberpappel *f*. 2) *hort* langstielige Rüster.

yucca ℘ *m*, auch *f* Adamsnadel,

yute *f* Jute, Paat *f*, Yucca *f*.

Z, z [säd od sö] *s/m* Z, z *n*: *F fig* être fait comme un z krumm und schief sein; *P* oft eingeschoben gegen Hiatus; z. B.: c'est oui z'ou non; quatre z yeux.

zain *a* ohne weißes Haar (Pferd).

zèbre *zool m* Zebra(pferd) *n*.

zébrer *va* wie ein Zebra streifen.

zébrure *f* Zebrastreif *m*, -streifung.

zébu *zool* Zebuochse *m*.

zédoaire ℘ *f* Zitwer *m*.

zélat||eur *m*, –rice *f* Eiferer, Zelot, -in; – *a* zelotisch.

zèle *m* Eifer, Glaubenseifer *m*.

zélé, –e *a* eifrig, dienstfertig.

zélotisme *m* Zelotentum *n*.
zénith *m* Zenith, Höhepunkt *m*.
zéphire, zephyr *m* Weſt(wind), Zephyr *m*; ſanfter Wind.
zéro *m* Null *f*; Nullpunkt *m*.
zest(e) *int* Poſſen; flugs.
zeste *m* Sattel *f* (der Nuß); Schnittchen *n* (der Zitronen- ꝛc. ſchale); geringſte Kleinigkeit.
zézayer *vn* ch, g od j wie z ausſprechen.
zibeline *f*, (martre –) Zobel *m*.
zigzag *m* Zickzack *n*; ⚔ Laufgräben
zinc *m* Zink *n*.
zincage, zingage *m* Verzinken *n*.
zingari *m* Zigeuner.
zinguer *va* mit Zink belegen, decken; verzinken.
zinguerie *f* Zinkhütte *f*, -handel *m*.
zingueur ⊛ *m* Zinkarbeiter.
zircon *m* Zirkon *m*.
zizanie *f* Uneinigkeit.
zizi *orn m* Zaunammer, Zizi *m*.
zodiacal, –e *a* zum Tierkreis gehörig, Zodiakal . . .
zodiaque *m* Tierkreis *m*.
zoïle *m* ſchlechter Kritiker, Splitterrichter.
zone *f* Gürtel *m*; ✱ Zone *f*; Strich; Bezirk *m*; Erdgürtel, Himmelsſtrich *m*.
zoochimie *f* Tierchemie.
zoographe *m* Tiermaler; Tierbeſchreiber.
zoographie *f* Tierbeſchreibung.
zoolithe *m* Tierverſteinerung.
zoologie *f* Tierkunde *f*.
zoologique *a* zoologiſch.
zoolog||iste, –ue *m* Tierkenner.
zoophage *a* fleiſchfreſſend.
zoophyte *m* Tierpflanze *f*.
zootomie *f* Tierzergliederung.
zostère *f* Waſſerriemen *m*, Seegras *n*.
Zouave *m* Zouave.
Zurich *npr m* Zürich *n*.
zuric(h)ois *m* und –e *f a* (zür(i)cheriſch) und Z–(e) *s* Zür(i)cher(in).
zygène *icht f* Hammerfiſch *m*.
zymologie *f* Lehre *f* von der Gärung.

Deutſch-Franzöſiſcher Teil.

A, a *n* 1) A, a *m*. 2) *fig* (Anfang) commencement *m*. 3) ♆ *a* [it.] *prp* à, au prix de...; *a conto* à compte de . . .; *a vista* à vue; A (auf Wechſeln) = accepté. 4) *a abr* für Ar (ſ. ds.) 5) ♪ la: A-Dur la majeur; A-Moll la mineur; A (auf Münzen) Berlin. [(donc)!

ä *int* 1) (Weinen) hi! 2) (Ekel) fi

A– a *F n enf* caca *m*.

Aachen *npr n geogr* Aix la Chapelle.

Aal *m icht* anguille.

Aar *m poét* aigle *m* (= Adler).

Aas *n* I. charogne; –fliege *f* mouche à viande; –geier *m* vautour noir. II. mangeaille, nourriture, pâture.

aaſen I. *vn* 1) fouiller dans l'ordure. 2) *ch* viander, pâturer. 3) ⊗ écharner. – II. *va, ch* (Fiſcherei:) appâter.

ab *adv* loin; de dessus; enleve; rompu; – u. zu ça et là; de temps à autre; – (mit)! ôtez! à bas! Hut –! chapeau bas!

abackern* *va* ôter en labourant.

abänderlich *a* modifiable; variable.

abändern* *va* changer, varier.

Abänderung *f* changement; variation. [angoisses.

abängſtigen,* ſich – se consumer en

abarbeiten* *va* ôter, détacher; user, épuiser; acquitter en travaillant; ſich – s'épuiser; se tracasser.

Abart *f* espèce, bâtarde; variété *f*.

abarten* *vn* dégénérer.

abäſten* *va* ébrancher.

Abbau *m* exploitation.

abbeeren* *va* égrener, (d)égrapper.

abbeißen* *va* emporter (en mordant).

abberufen* *va* rappeler.

abbeſtellen* *va* contremander; décommander.

abbetteln* *va* mendier.

abbezahlen* *va* payer.

Abbild *n* copie, image.

abbilden* *va* figurer, représenter.

Abbildung *f* représentation, figure, image, portrait, illustration.

abbinden* *va* délier, détacher.

Abbitte *f* excuse, déprécation; öffentliche – amende honorable.

abbitten* *va* demander pardon, faire ses excuses.

abblättern,* ſich – s'écailler.

abborgen* *va* emprunter.

abbrechen* *va & vn* rompre; cueillir; abattre; rabattre, retrancher; casser; ſich etw. – se priver de qc.

abbrennen* *va* brûler; décharger; *vn* être brûlé; s'éteindre.

abbringen* *va* ôter, détacher; détourner.

Abbruch *m* démolition; diminution; dommage, préjudice; tort *m*.

abbürſten* *va* brosser; enlever avec

abbüßen* *va* expier. [une brosse.

Abc *n* 1) abc *m*, abécé *m*, alphabet.

Abdachung *f* pente, talus, glacis.

abdämmen* *va* arrêter, détourner au moyen d'une digue.

abdampfen* *vn* s'évaporer.

abdanken* *va* congédier, renvoyer; *vn* donner sa démission, abdiquer.

Abdankung *f* démission; abdication.

abdarben,* ſich – se priver de, se refuser; épargner sur sa bouche.

abdecken* *va* découvrir; desservir.
Abdecker *m* écorcheur.
abdorren* *vn* sécher et tomber.
abdrehen* *va* enlever, arracher (en tordant).
abdringen* *va* extorquer, tirer.
Abdruck *m* impression, marque; copie, gravure.
abdrucken* *va* imprimer, tirer.
abdrücken* *va* imprimer; séparer; fendre (das Herz); décharger.
abdunſten* *vn* s'évaporer.
abdünſten* *va* faire évaporer.
Abend *m* soir; soirée; occident; heute abend ce soir; – vorher la veille.
Abend‖brot, –eſſen *n* souper, soupé; –dämmerung *f* crépuscule *m*; –geſellſchaft *f* soirée; –land *n* pays occidental, Occident; –länder (in *f*) *m* habitant(e *f*) *m*, de l'Occident; *pl* Occidentaux *pl*; a–ländiſch *a* occidental, d'Occident; –mahl *n* souper; (heiliges) – communion, la sainte cène; –mahlzeit *f* souper; –muſik *f* serenade; –rot *n*, –röte *f* rouge *m*, rougeurs *pl* du couchant; –ſegen *m* prière du soir; –ſonne *f* soleil couchant; –ſtern *m* étoile du soir; –zeit *f* soirée.
abends *adv* le soir, au soir.
Abenteuer *n* aventure.
abenteuerlich *a* aventureux; singulier, étrange, bizarre.
Abenteurer *m* aventurier.
aber *adv* de nouveau; *conj* mais; – doch toutefois, pourtant.
Aberglaube *m* superstition.
abergläubig, –iſch *a* superstitieux.
abermalig *a* nouveau, autre.
abermal(s) *adv* de nouveau, encore (une fois).
Aberwitz *m* démence, folie.
aberwitzig *a* fou.
abeſſen* *va* manger; *vn* finir.
abfahren* *vn* partir; se détacher.
Abfahrt *f* départ; (Hin-) descente.
Abfall *m* chute; abandon; défection, désertion; rebut, rognures *pl*.
abfallen* *vn* tomber; aller en pente; abandonner, quitter; se révolter.
abfangen* *va* prendre, attraper.
abfärben* *vn* (se) déteindre.
abfaſſen* *va* saisir; rédiger, composer.
Abfaſſung *f* rédaction, composition.
abfaulen* *va* tomber de pourriture.
abfegen* *va* balayer, nettoyer.
abfeilen* *va* limer.
abfertigen* *va* expédier; renvoyer.
Abfertigung *f* expédition; rebut.
abfeuern* *va* tirer, décharger.
abfinden* *va* satisfaire; ſich – s'arranger, s'accommoder.
abflecken* *va* tacher.
abfließen* *vn* découler, s'écouler.
Abfluß *m* écoulement; décharge.
abfordern* *va* demander (qc. à qu.), exiger (qc. de qu.).
Abforderung *f* demande.
abformen* *va* modeler.
abfragen* *va* faire dire.
abfreſſen* *va* manger, brouter, ronger.
Abfuhre *f* transport, voiture.
abführen* *va* conduire; transporter; purger; écarter; acquitter.
Abführmittel *n* purgatif.
Abführung *f* conduite; transport; purgation; payement, auch paiement oder paîment.
abfüttern* *va* donner à manger.
Abgabe *f* délivrance, remise; droit, impôt, taxe, contribution.
Abgang *m* départ; débit, vente; perte; déchet.
abgeben* *va* délivrer, remettre, donner; payer; faire; ſich – se mêler; avoir des relations.
abgebrochen *a* rompu, coupé.
abgedroſchen *a* rebattu, banal.
abgefeimt *a* fin, rusé, adroit.
abgehen* *va* s'en aller, partir; sortir; se détacher; être rabattu; se vendre, se passer; dévier; manquer.
abgelebt *a* décrépit, vieux, usé.
abgelegen *a* éloigné, isolé.
abgemeſſen *a* mesuré.
Abgemeſſenheit *f* précision; gravité.

abgeneigt *a* mal, peu disposé; en-
abgenutzt *a* usé, épuisé. [nemi.
Abgeordnete *m* député; délégué.
abgesagt *a* déclaré, juré.
Abgesandte *m* député; envoyé.
abgeschieden *a* séparé; retiré; trépassé.
Abgeschiedenheit *f* retraite, solitude.
abgeschliffen *a* poli, usé. [surde.
abgeschmackt *a* insipide, fade, ab-
Abgeschmacktheit *f* insipidité, absurdité.
abgesehen *a*, – von sans égard pour.
abgesondert *a* séparé; solitaire; abstrait,
abgestorben *a* éteint, mort.
abgewinnen* *va* gagner.
abgewöhnen* *va* (sich se) désaccoutumer, deshabituer.
abgießen* *va* verser; décanter.
Abglanz *m* reflet; réflexion.
abgleichen* *va* rendre égal; adjuster.
abgleiten,* abglitschen* *vn* glisser.
Abgott *m* idole.
Abgötterei *f* idolâtrie. [lâtre.
abgöttisch *a* idolâtre; *adv* en ido-
abgraben* *va* séparer, marquer par un fossé; détourner, couper.
abgrämen,* sich – se consumer de chagrin, se désoler. [per.
abgrasen* *va* brouter l'herbe; cou-
Abgrund *m* abîme, précipice, gouffre *m*. [en fonte; plâtre.
Abguß *m* jet, ouvrage moulé, copie
abhaben* *va* avoir ôté. [trancher.
abhacken* *va* couper, trancher, re-
abhalten* *va* tenir éloigné; détourner, empêcher; endurer; tenir.
Abhaltung *f* empêchement; tenue.
abhandeln* *va* acheter; rabattre; traiter de, discuter.
abhanden *a* égaré. perdu; – kommen s'égarer, se perdre.
Abhandlung *f* traité *m*; dissertation.
Abhang *m* penchant, déclivité.
abhängen* *vn* pendre; pencher; dépendre.
abhängen* *va* dépendre, détacher.
abhängig *a* incliné; dépendant.
Abhängigkeit *f* pente; dépendance.
abhärmen,* sich – se consumer de chagrin.
abhärten* *va* durcir, endurcir.
abhaspeln* *va* dévider. [tre.
abhauen* *va* couper, trancher, abat-
abhäuten* *va* écorcher. [couper.
abheben* *va* ôter, enlever; (Karten)
abhelfen* *va* remédier à; redresser.
abhetzen* *va* lasser à la course.
Abhilfe *f* remède *m*; secours.
abhobeln* *va* raboter, dégrossir;
abhold *a* mal disposé. [polir.
abholen* *va* aller chercher, aller *ou* venir prendre; – lassen envoyer *ou* faire chercher.
abhören* *va* entendre; apprendre; (Zeugen) interroger.
abhülsen* *va* ôter la coque, écosser.
abirren* *vn* se fourvoyer, s'égarer.
Abirrung *f* aberration.
abjagen* *va* reprendre; fatiguer.
abkämpfen* *va* conquérir.
abkarten* *va* concerter.
abkaufen* *va* acheter.
Abkäufer *m* acheteur.
abkäuflich *a* rachetable.
abkehren* *va* détourner; nettoyer; balayer; brosser; épousseter.
abklären* *va* clarifier. [cis.
Abklatsch *m* empreinte; cliché; pon-
abklatschen* *va* empreindre; clicher.
abklopfen* *va* abattre; battre; rosser.
abknaupeln* *va* ronger; croquer.
abkneifen,* abkneipen *va* pincer.
abknicken* *va* (*vn* se) briser, casser.
abkochen* *va* cuire, faire bouillir.
Abkomme *m* descendant.
abkommen* *vn* descendre; s'éloigner, s'écarter; se passer, s'abolir.
Abkommen *n* origine; désuétude; arrangement.
Abkömmling *m* descendant. [ler.
abkratzen* *va* gratter, ratisser, rac-
abkriegen* *va* avoir; en avoir; ôter.
abkühlen* *va* (sich se) rafraîchir, refroidir; sich – prendre le frais.
Abkühlung *f* rafraîchissement.
Abkunft *f* descendance, famille, race.

abkürzen* *va* (r)accourcir; abréger.
Abkürzung *f* (r)accourcissement; abréviation.
abladen* *va* décharger; descendre.
Ablader *m* déchargeur, facteur.
ablagern* *va* (ſich se) déposer; *vn* reposer.
Ablaß *m* écoulement; décharge; intermission; indulgence; –brief *m* bref, bulle, lettre d'indulgence.
ablaſſen* *va* laisser aller; faire écouler; tirer; rabattre (du prix); céder; *vn* cesser; se désister.
ablauern* *va* attendre; épier.
Ablauf *m* (d)écoulement, décharge; issue, bout; expiration.
ablaufen* *va* découler, s'écouler; s'incliner; expirer, finir; se tourner; *va* user; dépasser; obtenir.
Ableben *n* décès, mort *f*.
ablecken* *va* lécher.
ableeren* *va* vider.
ablegen* *va* quitter, déposer, se dépouiller de, se défaire de; donner; prêter (einen Eid serment), rendre (Rechnung, Rechenſchaft compte); rendre, porter (Zeugnis témoignage); prononcer; *vn* s'affaiblir.
Ableger *m* rejeton; marcotte.
Ablegung *f* dépouillement; reddition; prestation; émission; profession (de foi).
ablehnen* *va* rejeter, refuser.
Ablehnung *f* refus; excusation.
ableiten* *va* détourner; dériver.
Ableitung *f* conduite, dérivation; conduit.
ablenken* *va* détourner; divertir.
ablernen* *va* apprendre.
ableſen* *va* ôter; cueillir; lire (à haute voix).
ableugnen* *va* nier, désavouer.
Ableugnung *f* désaveu; déni.
ablieferu* *va* délivrer, livrer.
Ablieferung *f* délivrance, remise; livraison.
ablocken* *va* tirer, obtenir par ruse.
ablöſchen* *va* éteindre; effacer.
ablöſen* *va* détacher; trancher; délier, défaire; décharger; relever; retirer; ſich – se détacher; relayer; se remplacer.
Ablöſung *f* séparation; amputation; [descente; rachat.
abmachen* *va* défaire, détacher, ôter, enlever; finir, terminer.
abmagern* *vn* amaigrir.
abmähen* *va* faucher, couper.
abmahnen* *va* dissuader.
Abmahnung *f* dissuasion.
abmalen* *va* peindre.
Abmarſch *m* départ; marche.
abmarſchieren* *vn* se mettre en marche, marcher; s'en aller, partir.
abmartern* *va* tourmenter; extorquer. [tir.
abmatten* *va* (ſich se) fatiguer; mâ-
abmelden* *va* contremander.
abmergeln* *va* amaigrir. [dre.
abmerken* *va* s'apercevoir; appren-
abmeſſen* *va* mesurer.
abmieten* *va* louer.
Abmieter *m* locataire.
abmühen* *va* fatiguer, peiner.
abmüßigen* *va* dérober; ſich – trouver le temps, le loisir.
abnagen* *va* ronger; mordre.
Abnahme *f* action d'ôter, etc.; amputation; débit; diminution, décroissement; décadence; affaiblissement.
abnehmen* *va* ôter; cueillir; amputer, couper; prendre, acheter; ouïr (un compte); s'apercevoir, juger; – *vn* diminuer, décroître; maigrir; déchoir. [chaland.
Abnehmer *m* acheteur, pratique,
Abneigung *f* désaffection; aversion.
abnötigen* *va* arracher.
abnutzen*, abnützen* *va* user.
Abnutzung *f* usure.
Abonnent *m* abonné.
abonnieren *vn ou* ſich – (s')abonner.
abordnen* *va* députer; déléguer.
Abort *m* lieu d'aisance.
abpachten* *va* prendre à ferme, à bail.
abpacken* *va* décharger, déballer.
abpaſſen* *va* compasser, mesurer; ajuster; attendre, épier.

abpflücken* *va* cueillir.
abplagen,* abplacken* *va v* abmar=tern.
abplatten* *va* aplatir.
Abprall *m* répercussion.
abprallen* *vn* (re)bondir, rejaillir.
abprellen* *va* faire rejaillir.
abpreſſen* *va* exprimer; extorquer.
abprügeln* *va* bâtonner, rosser.
abputzen* *va* nettoyer; décrotter; ragréer; ravaler.
abrahmen* *va* écrémer.
abraten* *va* dissuader, déconseiller.
Abraum *m* abattis; décombres *m/pl.*
abräumen* *va* ôter, enlever; desservir; déblayer, décombrer.
abrechnen* *va* décompter, déduire; faire la part de; compter; régler un compte; liquider.
Abrechnung *f* décompte *m*, déduction; arrêté, règlement de compte; liquidation.
Abrede *f* convention, accord; contradiction; in – ſtellen disconvenir
abreden* *va* concerter.
abreiben* *va* frotter, ôter *ou* nettoyer en frottant; user.
Abreiſe *f* départ.
abreiſen* *vn* partir, s'en aller.
abreißen* *va* arracher, enlever; abattre, démolir; user, déchirer; dessiner.
abreiten* *vn* partir, s'en aller à cheval.
abrichten* *va* ajuster; dresser.
Abrichtung *f* dressage *m*; éducation.
abrinnen* *vn* découler.
Abriß *m* dessin, plan; abrégé *m*.
abrollen* *vn* dérouler.
abrücken* *va* retirer, reculer.
abrufen* *va* appeler; rappeler; proclamer, crier.
abrunden,* abründen* *va* arrondir.
abrupfen* *va* arracher; plumer.
abrüſten* *va* décintrer; désarmer.
abrutſchen* *vn* glisser, rouler.
Abruzzo *n géogr* Abruzze *f*; die Abruzzen *pl* les monts *m/pl* Abruzzes.
Abſage *f* refus, contre ordre *m*.
abſagen* *va* contre mander, se dédire de; retirer.
abſägen* *va* scier.
abſatteln* *va* desseller; débâter.
Abſatz *m* interruption, pause; débit, vente; (Schuh=) talon; (Treppen=) palier; alinéa *m*.
abſchaben* *va* racler, ratisser; user.
abſchaffen* *va* se défaire de; supprimer; abolir.
abſchälen* *va* peler, écorcer.
abſchätzen* *va* évaluer, estimer, priser; imposer.
Abſchaum *m* écume, rebut.
abſchäumen* *va* écumer. [séparer.
abſcheiden* *vn* partir; décéder; *va*
abſcheren* *va* raser, tondre.
Abſcheu *m* horreur *f*, aversion.
abſcheuern* *va* écurer; user.
abſcheulich *a* horrible, détestable.
Abſcheulichkeit *f* horreur *f*, atrocité.
abſchicken* *va* envoyer; détacher.
Abſchied *m* départ; congé *m*; adieu.
abſchießen* *va* tirer; emporter.
abſchiffen* *vn* mettre à la voile, partir.
abſchildern* *va* peindre; dépeindre.
abſchinden* *va* écorcher; excéder.
abſchlachten* *va* tuer, égorger.
Abſchlag *m* rebondissement; déduction, remise; auf – à compte, – valoir.
abſchlagen* *va* abattre; repousser; démonter; refuser; rabattre; ſein Waſſer – lâcher, faire de l'eau, uriner.
abſchlägig *a* négatif; –e Antwort refus.
abſchläglich *a* à compte, en déduction.
abſchließen* *va* fermer, tourner la clef; exclure; achever, conclure, arrêter; régler; ſich – se terminer; se retirer.
Abſchluß *m* conclusion; liquidation.
abſchnallen* *va* déboucler.
abſchneiden* *va* couper, retrancher.
Abſchnitt *m* morceau coupé; coupure; appoint; division; section.
abſchöpfen* *va* écumer; écrémer.
abſchrecken* *va* effaroucher, intimider.

abſchreiben* *va* copier, transcrire; déduire, décompter; créditer.
Abſchreiber *m* copiste; plagiaire.
Abſchrift *f* copie, transcription.
abſchriftlich *a* copié; *adv* par, en copie.
abſchüſſig *a* escarpé; rampant.
abſchütteln* *va* secouer; rejeter.
abſchütten* *va* désemplir.
abſchwächen* *va* affaiblir; exténuer.
abſchweifen* *vn* dévier, s'écarter; digresser.
Abſchweifung *f* excursion; digression.
abſchwören* *va* abjurer, renier.
abſegeln* *vn* mettre à la voile.
abſehen* *vn* détourner la vue; faire abstraction de; *va* voir; attendre; avoir en vue; apprendre.
abſeits *adv* de, à côté, à part.
abſenden* *va* envoyer, dépêcher; expédier; députer; détacher.
Abſender *m* envoyeur, expéditeur.
Abſendung *f* envoi *m*, expédition; députation.
abſenken* *va* marcotter; provigner.
Abſenker *m* marcotte, provin.
abſetzen* *va* mettre bas, à, par terre, déposer; placer, débiter.
Abſetzung *f* déposition; cassation.
Abſicht *f* vue, dessein, intention.
abſichtlich *a* fait à dessein; *adv* à dessein.
abſitzen* *vn* descendre (de cheval).
abſonderlich *a* particulier.
abſondern* *va* séparer; sécréter.
abſpannen* *va* détendre; dételer.
abſpeiſen* *vn* finir le repas; *va* traiter; repaître, payer.
abſpenſtig *a* aliéné; – machen débaucher, aliéner; – werden déserter.
abſperren* *va* fermer; barrer; détendre.
abſpiegeln* *va* réfléchir.
abſprechen* *va* priver, déposséder de; refuser; *vn* décider.
abſprechend *a* décisif, tranchant.
abſpringen* *vn* sauter; rebondir; se rompre, se détacher; quitter; s'écarter.
abſpülen* *va* laver, rincer; emporter.
abſtammen* *vn* descendre; venir.
Abſtammung *f* descendance, origine.
Abſtand *m* distance; contraste *m*.
abſtatten* *va* rendre, faire.
abſtäuben* *va* épousseter, housser.
abſtechen* *va* abattre; couper; saigner, égorger, tuer; *vn* contraster.
Abſtecher *m* petite excursion.
abſtecken* *va* détacher, défaire, détrousser; tracer, jalonner.
abſtehen* *vn* être distant; mourir; s'éventer; – von désister de, quitter.
abſtehlen* *va* dérober, voler.
abſteigen* *vn* descendre.
abſtellen* *va* corriger; redresser.
abſterben* *vn* mourir; s'éteindre.
abſtimmen* *vn* voter, opiner.
Abſtimmung *f* vote *m*, scrutin.
abſtoßen* *va* détacher en poussant; payer; repousser.
abſtreichen* *va* enlever; racler; essuyer.
abſtreifen* *va* ôter; dépouiller; écorcher.
abſtreiten* *va* disputer, contester.
abſtufen* *va* dégrader; graduer.
Abſtufung *f* gradation; nuance; échelle.
abſtumpfen* *va* émousser.
Abſturz *m* chute; précipice *m*.
abſtutzen* *va* couper; écourter.
Abſud *m* décoction.
Abt *m* abbé.
abtakeln* *va* dégréer; désarmer.
Abtei *f* abbaye.
abteilen* *va* séparer, diviser; arranger; partager.
Abteilung *f* division; section.
abteufen* *va* creuser, percer.
Äbtin, Äbtiſſin *f* abbesse.
abtöten* *va* mortifier.
abtragen* *va* enlever; porter; abaisser; abattre; acquitter; user.
abträufeln* *vn* dégoutter.
abtreiben* *va* repousser, chasser.
abtrennen* *va* découdre; séparer.
abtreten* *vn* sortir; *va* céder.
Abtretung *f* cession, résignation.
abtrinken* *va* prendre une goutte légère de.

Abtritt *m* sortie; retraite; cession; marche, repos; lieux, cabinet (d'aisances).
abtrocknen* *va* essuyer, (& *vn*) sé-
abtropfen,* -tröpfeln* *vn* dégoutter.
abtrünnig *a* révolté; apostat.
abtun* *va* terminer, finir, regler; quitter; abolir.
abwägen* *va* peser; niveler.
abwälzen* *va* rejeter; disculper.
abwandeln* *va* décliner; conjuguer.
abwarten* *va* attendre; soigner.
abwärts *adv* en bas, en descendant; de côté.
Abwartung *f* attente; soin.
abwaſchen* *va* laver, nettoyer.
abwechſeln* *va* & *vn* changer; varier; alterner.
abwechſelnd *a* changeant, alternatif.
Abwechſ(e)lung *f* alternation; changement, variation.
Abweg *m* détour; égarement.
abwehren* *va* repousser; parer; empêcher.
abweichen* *vn* dévier; différer.
Abweichung *f* déviation, variation; différence.
abweiden* *va* paître, brouter.
abweiſen* *vn* renvoyer, refuser; rejeter; repousser.
abwenden* *va* détourner.
Abwendung *f* détournement.
abwerfen* *va* jeter en bas, abattre; rapporter, produire.
abweſend *a* absent.
Abweſenheit *f* absence.
abwickeln* *va* dévider; terminer; liquider.
abwiſchen* *va* essuyer, torcher.
abwürgen* *va* égorger.
abzahlen* *va* payer, acquitter.
abzählen* *va* décompter; compter.
Abzahlung *f* payement, auch paie – oder paî –, acquit.
Abzählung *f* compte *m*.
abzapfen* *va* tirer, vider.
abzäumen* *va* débrider.
abzehren* *va* amaigrir, consumer.
Abzehrung *f* émaciation, consomption.
Abzeichen *n* marque.
abzeichnen* *va* marquer; tracer; copier.
Abzeichnung *f* dessin, copie.
abziehen* *va* tirer, ôter; distiller; déduire; rabattre; distraire; – *vn* se retirer; sortir de service.
abzielen* *vn* – auf viser, tendre à.
abzirkeln* *va* compasser.
Abzucht *f* (Abzugsgraben) canal, égout.
Abzug *m* départ; retraite; déduction; impression; décharge.
abzwecken* *va v* abzielen.
abzwingen* *va* extorquer.
accentuieren, akzentuieren *va* accentuer.
Accept, Akzept *m* (Annahme, Anerkennung eines Wechſels durch Unterſchrift) acceptation.
Acceptant, Akzetant (Annehmer) *m* accepteur.
Accidentien und Akzidenzien *pl* casuel, émoluments *pl*.
Acciſe, Akziſe *f* ([Verzehr]ſteuer *f*, Zoll *m*) accise; octroi *m*.
Accord, Akkord *m* accord; arrangement; entreprise; im – à la tâche.
accordieren, akkordieren *va* convenir; s'arranger.
accurat, akkurat (genau) *a* exact, juste.
Accurateſſe, Akkurateſſe (Genauigkeit) *f* exactitude.
Achat *m* agate.
Achſe *f* essieu, axe *m*.
Achſel *f* épaule; –band *n* nœud d'épaule; –grube *f* aisselle; –träger *m* personne double; –zucken *n* haussement d'épaules.
acht *a* huit; huitième.
Acht 1 *f* attention, soin.
Acht 2 *f* ban, bannissement, proscription.
achtbar *a* estimable, honorable.
Achteck *n* octogone *m*.
achteckig *a* octogone, octogonal.
Achtel *n* huitième *m*.
achten *va* penser, juger; *vn* regarder, considérer; estimer.
ächten *va* bannir, proscrire.
achtens *adv* huitièmement.
achterlei *a* de huit sortes, huit sortes de.

achtfach, -fältig *a* octuple.
achtjährig *a* de huit ans.
achtlos *a* inattentif; insouciant.
Achtloſigkeit *f* inattention; insouciance.
achtmal *adv* huit fois.
achtmalig *a* huit fois répété.
achtſam *a* attentif; soigneux.
Achtſamkeit *f* attention, soin.
achtſitzig *a* à huit places.
achtſtündig *a* de huit heures.
achttägig *a* de huit jours.
Achtung *f* attention; estime, respect.
achtzehn *a* dix huit.
achtzehnt *a* dix huitième.
achtzig *a* quatre vingt(s).
Achtziger *m* octogénaire.
achtzigjährig *a* octogénaire.
achtzigſt *a* quatre vingtième.
ächzen *vn* gémir, soupirer; – *n* gémissement.
Acker *m* champ; acre *m*; -bau *m* agricnlture; -bauer *m* agriculteur; -gaul *m*, -pferd *n* cheval de labour; -gerät *n* instruments du labourage; -land *n* terre(s) labourable(s); -smann *m* laboureur.
ackern *va* labourer.
addieren *va* additionner.
Adel *m*, -ſtand *m* noblesse.
Ad(e)lich, ad(e)lig *a* noble; nobiliaire; -er *m* noble, gentilhomme.
adeln *va* anoblir; ennoblir.
Adels . . . nobiliaire; -brief *m* lettre, titre(s) de noblesse.
Ader *f* veine; (Puls-) artère; zur - laſſen saigner; -laß *m* saignée; -laßzeug *n* étui *m* à lancettes.
Äderchen *n* petite veine.
aderig *a* veineux; veiné.
ädern *va* veiner.
Adjunkt *m* adjoint, aide *m*.
Adjutant *m* adjudant.
Adler *m* aigle *m*; -naſe *f* nez aquilin.
Admiral *m* amiral; -ſchiff *n* (vaisseau, bâtiment) amiral.
Admiralität *f* amirauté.
adoptieren *va* adopter.
adoptiv *a* adoptif.
Adreſſant *m* tireur, – eines Briefes expediteur.
Adreſſat *m* personne adressée.
Adreß‖buch *n* almanach; -comptoir, -kontor *n* bureau de renseignements
Adreſſe *f* adresse; raison.
adreſſieren *va* adresser.
Advent *m* avent.
Advokat *m* avocat, praticien.
Affe *m* singe *m*.
Affekt *m* affection; passion.
affektiert *n* affecté, précieux.
äffen *vn* se moquer de, duper.
Affen‖haus *n* singerie; -liebe *f* fol amour; -naſe *f* nez camus; -weib-chen *n*, Äffin *f* guenon *f*; singe *m*.
Äfferei *f* singerie; moquerie.
Afrika *npr n géogr* l'Afrique.
Afrikaner *m*, -in *f* Africain(e *f*) *m*, afrikaniſch *a* africain, de Afrique.
aft ⚓ (niederdeutſch) *adv* = hinten.
After 1) *anat* anus. 2) (beſd. von Menſchen) derrière *m*, cul.
After‖bürde, -geburt *f* arrière faix *m*; -miete *f* sous louage *m*; -pacht *m* sous ferme *f*, sous bail; -rede *f* calomnie, médisance; afterreden *vn* calomnier, médire.
Agende *f* rituel.
Agent *m* agent; commissionnaire; -ſchaft, -ur *f* agence.
agieren *vn* agir.
Agraffe *f* (Spange, Klemmer) agrafe.
Ägypten *npr n géogr* l'Égypte.
Ägypter *m*, -in *f* Égyptien(ne *f*) *m*.
ägyptiſch *a* égyptien, d'Égypte; -e Volksſchrift: (écriture *f*) démotique *m*.
Ahle *f* poinçon; alêne.
Ahn *m* aïeul, ancêtre.
ahnden (ſtrafen) *va* venger, punir.
Ahndung *f* ressentiment, punition.
ähneln *vn* ressembler.
ahnen *va* pressentir, se douter de.
Ahnfrau *f* aïeule, ancêtre.
Ahnherr *m v* Ahn.
ähnlich *a* ressemblant, semblable.
Ähnlichkeit ressemblance; analogie.
Ahnung *f* pressentiment; idée.

Ahorn *m* érable *m*; faux platane.
Ähre *f* épi *m*: –n leſen glaner.
Ährenleſer *m*, –in *f* glaneu||r, –se.
Akademie *f* académie.
Akademiker *f* académicien.
Akazie *f* ℘ acacia *m*.
Akkord, Accord ſ. d.
akkordieren = accordieren.
Akt *m* acte *m*.
Akte *f* acte *m*, (–nſtück *n*) acte, pièce, document.
Aktie *f* (Anteilſchein) action.
Aktien||bank *f* banque par actions; –geſellſchaft *f* société (anonyme) par actions; –handel *m* agiotage *m*; –händler *m* agioteur; –inhaber *m* porteur d'actions, actionnaire.
Aktionär *m* v Aktieninhaber.
aktiv *a* actif.
Aktuar *m* (Gerichtsſchreiber) greffier.
Alabaſter *m* albâtre *m*.
Alarm *m* alarme.
Alaun *m* alun; alaungar *a* passé en alun; –hütte, –ſiederei *f* alunière.
albern *a* simple, sot, niais.
Albernheit *f* sottise, niaiserie.
Alchimie *f* alchimie.
Alfanzerei *f* niaiserie, bêtise.
Algebra *f* algèbre.
Alkali *n* (Laugen=, Aſchenſalz) alcal.
alkaliſch *a* alcalin.
Alkoven *m* alcôve, niche.
all *a* tout; All *n* tout, univers.
allbekannt *m* connu de tous, notoire.
allein *a* seul; isolé; *adv* seulement, ne . . . que; *conj* mais.
Allein||geſpräch *n* monologue *m*; –handel *m* monopole *m*; –herrſchaft *f* monarchie; –herrſcher *m* monarallein*ig* *a* seul, unique. [que.
allemal *adv* toutes les fois.
allenfalls *adv* en tout cas. [lieux.
allenthalben *adv* partout, en tous
aller . . . de tous, de toutes, très; –beſt le meilleur de tous; –chriſtlichſt *a* très chrétien; –dings *adv* sans doute, certainement; –erſt *a* le premier de tous; zu –erſt *adv* avant tout; –gnädigſt *a* très gracieux; –hand, –lei *a* toutes sortes de, différent; Al–heiligen *n* la Toussaint; –heiligſt *a* très saint; –höchſt *a* tres haut; –liebſt *a* très joli; charmant; –meiſt *a* la plupart; am – erſten surtout, principalment; –ſeits *adv* de tous côtés, de tous; –wärts, –wegen *adv* partout; Al–weltsfreund *m* ami de tout le monde.
allezeit *adv* toujours, en tout temps.
Allgegenwart *f* présence en tout lieu; omniprésence.
allgegenwärtig *a* présent partout, omniprésent.
allgemein *a* universel, général; im –en généralement.
Allgemeinheit *f* universalité.
allgewaltig *a* tout puissant.
allgütig *a* souverainement bon.
alljährlich *a* annuel; *adv* tous les
Allmacht *f* tout puissance. [ans.
allmächtig *a* tout puissant. [peu.
allmählich *a* successif; *adv* peu à
alltägig, alltäglich *a adv* de tous les jours, journalier, quotidien; commun.
Allweisheit *f* sagesse infinie.
allwiſſend *a* omniscient.
Allwiſſenheit *f* omniscience.
allzu(viel, ſehr) *adv* trop.
Almoſen *n* aumône, charité; –büchſe *f* tronc des aumônes; –pfleger *m* Aloe *f* ℘ aloès *m*. [aumônier.
Alp *m*, Alpdrücken *n* cauchemar.
al pari ⅋ [it.] *adv* au pair.
Alp(e) *f* 1) meiſt –n *pl* alpes *f/pl*; Schweizer –n Alpes de la Suisse. *poét & abs monts m/pl.* 2) pacage *m* alpestre.
al peſo ⅋ [it.] *adv* au poids.
Alphabet *n* alphabet. [dragore.
Alraun *m*, Alraune, Alrune *f* manals *conj* comme, que, de; quand, lorsque; – ob, – wenn comme si.
alsbald *adv* tout de suite, aussitôt.
alsdann *adv* alors, ensuite, puis.
alſo *adv* ainsi, de cette manière; *conj* donc, par conséquent.
alt *a* vieux, âgé; ancien, antique.

Alt ♪ *m* alto; –ſtimme ♪ *f* (voix d') alto.
Altan *m* balcon, plate forme.
Altar *m* autel; –tuch *n* parement d'autel; –blatt *n*, –tafel *f* retable
altbacken *a* rassis. [*m*.
Alter *n* âge *m*; (hohes) vieillesse; (Dienſt-) ancienneté; (Sache) vétusté, vieillesse.
älter *a* plus âgé; aîné.
älterlich *a v* elterlich.
Alters‖folge *f* ancienneté; –genoß *m* contemporain; a–ſchwach *a* décrépit; –ſchwäche *f* décrépitude.
Altertum *n* antiquité.
altertümlich *a* ancien, antique.
Altertums‖forſcher, –kenner, *m* antiquaire, archéologue.
Altertumskunde *f* archéologie.
älteſt *a* le plus âgé, l'aîné; ancien.
alt‖fränkiſch *a* vieux, rococo, antique; Altgeſell *m* premier garçon; –gläubig *a* orthodoxe; –klug *a* sage comme un homme âgé; hardi.
Altiſt ♪ *m*, –in *f* haute contre *f*.
ältlich *a* un peu vieux, sur l'âge.
Alt‖meiſter *m* ancien maître; altmodiſch *a* à l'ancienne mode, démodé; –vater *m* patriarche; grand père; altväteriſch *a v* altfränkiſch.
am = an dem; – beſten ꝛc. le mieux. au, du mieux, etc.
Amber *m* (wohlriechendes Harz)
Amboß *m* enclume. [vgl. Ambra.
Ambra *m* & *n* ambre.
Ameiſe *f* fourmi *f*.
Ameiſen‖bär, –freſſer *m* fourmilier; –haufen *m* fourmilière; –löwe *m* fourmi lion.
amen *adv* & A– *n* amen.
Amerika *npr n géogr* l'Amérique *f*.
Amerikaner *m*, –in *f* Américain(e *f*).
amerikaniſch *a* américain; *adv* à l'américaine.
Amethyſt *m min* amethyste *f*.
Amme *f* nourrice.
Ammer *f* (Vogel und Kirſche) embérise; bruant.
Ammoniak *m* ammoniaque.
Amneſtie *f* amnistie.
Ampel *f* lampe; ampoula.
Ampfer *m* oseille.
Amphibie *f* amphibie *m*.
Amſel *f orn* merle *m*.
Amſterdam *npr n id m*, auch *f* Amsterdam *m*.
Amt *n* charge, fonctions *pl*, office *m*, place; ministère *m*; service, messe; juridiction.
amtieren *vn* être en charge.
amtlich *a* d'office, officiel. [juge.
Amtmann *m* chef d'un baillage,
Amts‖aktuar *m* greffier; –alter *n* ancienneté; –bericht *m* rapport officiel; –bewerber *m* candidat; –bezirk *m* juridiction; –bote, –diener *m* garçon de bureau; –bruder *m* collègue, confrère; –eid *m* serment d'entrée en charge; –eifer *m* zèle officiel; –führung *f* administration; –gehilfe *m* substitut, adjoint; –gewalt *f* autorité; –inhaber *m* titulaire; –perſon *f* personne en place; –richter *m* magistrat; –ſchreiber *m* greffier; –ſiegel *n* sceau (officiel); –verrichtung *f* fonction; –verweſer *m* administrateur; –würde *f* dignité de fonctionnaire.
an *prép* à, auprès, contre, par, sur; à peu près; de, envers.
Anatom *m* anatomiste.
Anatomie *f* anatomie.
anbahnen* *va* frayer la voie.
Anbau *m* culture; établissement; bâtiment additionnel, annexe.
anbauen* *va* cultiver; ajouter; ſich – s'établir.
Anbauer *m* cultivateur; colon.
anbefehlen* *va* commander, ordonner.
Anbeginn *m* commencement.
anbehalten* *va* garder.
anbei *adv* ci joint.
anbeißen* *va* mordre à.
anbellen* *va* aboyer contre, à, après.
anbequemen* *va* accomoder.
anbeten* *va* adorer; idolâtrer.
Anbeter *m* adorateur.

anbetteln* *va* demander l'aumône à.
Anbetung *f* adoration.
anbetungswürdig *a* adorable.
anbieten* *va* offrir, présenter.
Anbietung *f* offre, proposition.
anbinden* *va* lier, attacher.
anblaſen* *va* souffler.
Anblick *m* regard, vue, aspect.
anblicken* *va* regarder.
anblöken* *va* bêler contre.
anbohren* *va* percer.
anbrechen* *va* entamer; rompre; *vn* (Tag) poindre; (Nacht) venir; (Kampf ꝛc.) commencer.
anbrennen* 1) *vn* prendre feu, s'allumer; (*& va*) brûler; 2) *va* allumer, mettre feu à.
anbringen* *va* ménager; placer, débiter; rapporter; dénoncer; (Klagen) porter.
Anbruch *m* rupture, entamure; (des Tag[e]s) point(e); (der Nacht) tombée.
anbrüchig *a* pourri, gâté.
anbrummen* *va* gronder, grogner.
Andacht *f* dévotion.
Andächtelei *f* fausse dévotion.
andächtig *a* attentif; dévot.
Andenken *n* mémoire, souvenir.
ander *a* autre, second.
ander(e)n||teils, and(e)rerſeits, anderſeits *adv* d'autre part.
ändern *va* changer; corriger.
anders *adv* autrement, différemment; –wo, –wohin *adv* ailleurs, autre part; –woher *adv* d'ailleurs, de quelque autre part.
anderthalb *adv* un et demi.
Änderung *f* changement, mutation.
anderwärts *adv v* anderswo.
ander||weit, –weitig *a* autre, ultérieur; *adv* ailleurs, autre part.
andeuten *va* indiquer, dénoter; signaler; enjoindre.
Andeutung *f* signification, intimation; insinuation.
andichten* *va* attribuer, imputer faussement; prêter.
Andichtung *f* fausse imputation.
Andrang *m* congestion; presse, foule.
andrängen* *va* presser, serrer contre.
andrehen* *va* ouvrir; visser; tordre.
andringen* *vn* s'avancer avec force; presser vivement; (se porter en foule
androhen* *va* menacer de. [vers.
Androhung *f* menace. [tre.
andrücken* *va* presser, pousser contre.
aneignen,* ſich s'approprier, acquéaneinander *adv* ensemble. [rir.
anekeln* *va* dégoûter, écœurer.
anempfohlen* *va* recommander.
Anerbieten *n*, Anerbietung *f* offre.
anerkennen* *va* reconnaître.
anerſchaffen *a* originel; inné.
anfachen* *va* souffler, attiser.
anfahren* *vn* arriver; – an donner contre; *va* charrier, amener; brusquer.
Anfahrt *f* arrivée, approche, abo d.
Anfall *m* attaque, assaut; accès (de fièvre, etc.); transport.
anfallen* *va* attaquer, assaillir.
Anfang *m* commencement.
anfangen* *va & vn* commencer. débuter; se prendre *ou* mettre à.
Anfänger *m* commençant; novice.
anfänglich *a* premier, initial.
anfangs *adv* au commencement, (tout) d'abord.
Anfangs||buchſtabe *m* lettre initiale; –gründe *pl* principes, éléments.
anfaſſen* *va* saisir, prendre.
anfaulen* *vn* se pourrir.
anfechten* *va* attaquer, contester; tenter; troubler.
Anfechtung *f* attaque; affiction; contestation; tentation.
anfeinden* *va* être ennemi de, haïr.
Anfeindung *f* inimitié.
anfertigen* *va* faire, finir.
anfeſſeln* *va* enchaîner. [arroser.
anfeuchten* *va* mouiller, humecter,
anfeuern* *va* mettre le feu à, chauffer; enflammer.
anflehen* *va* implorer, supplier.
Anflug *m* volée; taillis; teinte.
Anforderung *f* demande, prétention.

Anfrage *f* demande, question.
anfragen* *vn* demander; s'informer.
anfreſſen* *va* ronger; picoter; coranfrieren* *vn* se geler sur. [roder.
anfügen* *va* joindre, ajouter.
anfühlen* *va* toucher, tâter; sentir.
Anfuhr *f* transport.
anführen* *va* conduire; commander; décevoir, tromper, duper; alléguer. [dant, chef.
Anführer *m* conducteur, comman-
Anführung *f* direction; commandement; citation.
anfüllen* *va* (r)emplir; charger.
Angabe *f* projet, dessein; rapport, déclaration; donnée; partie.
angaffen* *va* bayer à, regarder fixement.
angeben* *va* donner; projeter; declarer; alléguer, nommer; accuser.
Angeber *m* auteur; dénonciateur.
Angeberei *f* dénonciation, délation.
Angebind *n* cadeau; étrenne.
angeblich *a* prétendu; apparent.
angeboren *a* inné, naturel.
Angebot *n* première offre.
angedeihen *va*, – laſſen accorder.
Angehänge *n* pendeloque.
angehen* *vn* commencer; se gâter; être possible; pouvoir passer; *va* s'approcher de; s'adresser à; supplier; concerner, regarder.
angehören* *vn* appartenir, être à.
angehörig *a* appartenant; A–e(r) *m* proche, parent.
Angehörigkeit *f* (Verwandtſchaft) parenté. [çon; (Tür-) gond.
Angel *f* aiguillon; (Fiſch-) hame-
angelegen *a* important, pressant; ſich – ſein laſſen avoir, prendre à cœur.
Angelegenheit *f* affaire, intérêt.
angelegentlich *a* sérieux, instant,
Angelhaken *m* crochet. [urgent.
angeln *va* pêcher à la ligne.
angeloben* *va* promettre solennellement; jurer.
Angelobung, Angelöbnis *n* promesse solennelle, serment.
Angel‖rute *f* scion; –ſchnur *f* ligne;
angelweit *a* grand ouvert.
angemeſſen *a* proportionné, convenable, propre.
angenehm *a* agréable, charmant.
Anger *m* prairie, pré. [distingué.
angeſehen *a* considérable, estimé,
angeſeſſen *a* domicilié, établi.
Angeſicht *n* visage *m*; face, figure; vue. [dérant.
angeſichts *adv* à la vue de; consi-
angewöhnen* *va* accoutumer, habituer à.
Angewohnheit *f* habitude, coutume.
anglotzen* *va* regarder fixement.
angreifen* *va* toucher, manier, saisir; attaquer, charger; envahir; insulter; affecter; affaiblir, épuiser; se mettre à; ſich – être . . . au toucher; s'efforcer; se mettre en frais.
angreifend *a* agressif, offensif.
Angreifer *m* agresseur, attaquant.
angrenzen* *vn* confiner (avec). [de.
angrenzend *a* contigu à, limitrophe
Angriff *m* attaque; charge; attentat; atteinte (à l'honneur); commencement; –ſtrieg *m* guerre offensive; a–ſweiſe *adv* offensivement. [*m* sueur froide.
Angſt *f* anxiété, angoisse; –ſchweiß
ängſtigen *va* faire peur, tourmenter, inquiéter.
ängſtlich *a* inquiet, craintif, timide, scrupuleux.
Ängſtlichkeit *f* anxiété, crainte; peur.
angucken* *va* regarder.
anhaben* *va* avoir, porter.
anhaften* *vn* adhérer.
anhaken, anhäkeln* *va* accrocher.
Anhalt *m* arrêt; appui; (Land *n*) Anhalt.
anhalten* *va* enjoindre, exhorter; arrêter; ſich – se tenir, s'attacher: *vn* tenir à; continuer, durer; (s')arrêter; cesser; – um demander, solliciter.
anhaltend *a* continu(el). assidu.
Anhalte‖platz, –punkt *m* station.

Anhang *m* appendice *m*; supplément; accessoire *m*; parti *m*, faction.
anhangen* *vn* s'accrocher; adhérer.
anhängen* *va* pendre, accrocher, attacher; fixer; ajouter.
Anhänger *m* adhérent, partisan.
anhängig *a* attaché; pendant; – machen bei saisir d'une affaire un tribunal.
anhänglich *a* fort attaché, dévoué.
Anhänglichkeit *f* attachement.
anhauchen* *va* souffler à, sur,
anhäufen* *va* accumuler, amasser.
Anhäufung *f* accumulation.
anheben* *vn v* anfangen.
anheften* *va* attacher; afficher; coudre à.
anheilen* *va* consolider; *vn* agglutiner. [tiner.
anheim *adv v* heim; –fallen *vn* échoir; –geben, –ſtellen *va* abandonner; se remettre; soumettre.
anheiſchig *a* ſich – machen s'obliger à, se faire fort de.
anhetzen* *v* aufhetzen.
Anhöhe *f* hauteur *f*, colline.
anhören* *va* écouter, entendre; prêter l'oreille à.
Anhörung *f* audition.
Anis *m* anis.
Ankauf *m* achat, acquisition.
ankaufen* *va* acheter, acquérir; ſich – acheter une propriété.
Anker *m* ancre; –grund *m* mouillage *m*, fond; –haken *m* croc du capon; –kette *f* câble chaîne *m*.
ankern *vn* jeter l'ancre, mouiller.
Anker||platz *m*, *v* –grund; –tau *n* câble *m*, amarre; –winde *f* cabestan.
anketten* *va* enchaîner. [tan.
ankitten* *va* cimenter.
Anklage *f* accusation, délation.
anklagen* *va* accuser; dénoncer.
Ankläger *m* accusateur, dénonciateur.
anklammern* *va* accrocher.
Anklang *m* son, retentissement.
ankleben* *vn* se coller, tenir, adhérer à; *va* coller, attacher, afficher.
ankleiden* *va* habiller, vêtir.
Ankleidezimmer *n* cabinet de toilette; garderobe. [fixer.
anklopfen* *vn* heurter, frapper à; *va*
anknüpfen* *va* attacher, nouer, lier.
ankommen* *vn* I. venir, aller à, se rapprocher; dépendre (auf de); concerner; être demandé, falloir; importer; es – laſſen auf attendre; risquer; s'en remettre; II. arriver; obtenir une place; être reçu; se trouver.
Ankömmling *m* nouveau venu.
ankündigen* *va* annoncer; déclarer.
Ankündigung *f* annonce; avis; déclaration.
Ankunft *f* arrivée.
anlachen,* anlächeln* *va* sourire à.
Anlage *f* action de placer, etc.; plantation, promenade, esquisse, plan; établissement; placement (d'argent); disposition, talent.
anlanden* *vn* débarquer, toucher, aborder; A– *n* abord.
anlangen* *vn* arriver, venir; *va* concerner, toucher.
anlangend *a* touchant, quant à.
Anlaß *m* occasion, sujet, cause.
anlaſſen* *va* mettre en train, en vapeur; ſcharf ꝛc. – réprimander, rudoyer; ſich – avoir l'apparence, paraître.
Anlauf *m* course, élan; charge.
anlaufen* *vn* partir; donner, heurter contre; monter; s'enfler; se ternir; moisir. [ment.
Anlegekapital *n* capital de placeanlegen* *va* mettre, placer (contre), apposer; tracer, planter; fonder, établir; esquisser; former; (Geld) placer; es – auf viser, avoir en vue; ſich – s'appuyer contre.
Anlegung *f v* Anlage.
Anlehen *n* emprunt.
anlehnen* *va* appuyer; entr'ouvrir.
Anleihe *f* emprunt, prêt.
anleimen* *va* coller. [struire.
anleiten* *va* conduire, diriger, in-
Anleitung *f* direction, instruction.
anliegen* *vn* être près de, joindre;

coller bien; confiner avec; solliciter.
Anliegen *n* peine, souci; demande.
anlocken* *va* appâter; inviter.
Anlockung *f* appât, attrait.
anlöten* *va* souder.
anlügen* *va* mentir à.
anmachen* *va* attacher; allumer.
anmalen* *va* peindre; peinturer.
Anmarsch *m* approche, marche.
anmarschieren* *vn* s'approcher.
anmaßen,* sich – prétendre à; prendre, s'arroger; s'approprier.
anmaßend, anmaßlich *a* arrogant.
Anmaßung *f* prétention, arrogance.
anmelden* *va* annoncer; notifier.
Anmeldung *f* annonce; notification.
anmerken* *va* noter; remarquer.
Anmerkung *f* remarque; annotation.
anmessen* *va* prendre mesure; adopter. [*m*; aménité.
Anmut *f* grâce, agrément, charme
anmutig *a* agréable, charmant, doux, gracieux.
annageln* *va* clouer.
annähen *va* coudre à. [procher de.
annähern *va* & sich approcher, s'ap-
Annäherung *f* approche, abord.
Annahme *f* acceptation; accueil; admission; adoption; engagement.
annehmbar *a* acceptable, recevable.
annehmen* *va* accepter, recevoir; prendre, adopter; engager; supposer; sich – s'appliquer; prendre soin de, s'intéresser à; protéger.
annehmlich *a* acceptable; agréable.
Annehmlichkeit *f* agrément, douceur *f*.
annektieren *va* annexer.
anordnen* *va* ordonner; règler, disposer, arranger.
Anordnung *f* ordonnance, arrangement; disposition; distribution.
anpacken* *va* saisir, attaquer.
anpassen* *va* ajuster, adapter.
anpflanzen* *va* planter.
Anpflanzer *m* planteur, colon.
Anpflanzung *f* plantation; colonie.
anpochen *vn* & *va* frapper, heurter.
Anprall *m* bond; choc.
anprallen* *vn* bondir, donner contre.
anpreisen* *va* vanter, louer. [tre.
Anpreisung *f* recommandation.
anprobieren* *va* essayer.
Anputz *m* mise, parure, toilette.
anputzen* *va* parer, adjuster.
anraten* *va* conseiller; suggérer.
anrauchen* *va* enfumer; (Pfeifen) culotter.
anrechnen* *va* compter, porter sur le compte de; imputer, attribuer.
Anrede *f* discours, harangue.
anreden* *va* parler à. s'adresser à, aborder; haranguer; hart – brusquer. [cher; remuer.
anregen* *va* exciter; éveiller; tou-
Anregung *f* incitation; impulsion; mention.
anreißen* *va* déchirer; entamer.
anreizen* *va* inciter, instiguer.
Anreizung *f* incitation, impulsion.
anrennen* *vn* courir, donner contre.
anrichten* *va* apprêter; (Speisen) servir, dresser; causer, faire.
anriechen* *vn* flairer, sentir.
anrüchig *a* mal famé, noté.
anrücken* *vn* avancer, s'approcher.
anrufen* *va* crier à, appeler; invoquer.
anrühren* *va* toucher; mêler.
ans = an das.
ansagen* *va* dire; annoncer, notifier.
ansammeln* *va* amasser.
ansässig *a* domicilie, établi.
Ansatz *m* taux, cours; pièce ajoutée; *v.* Anlauf.
anschaffen* *va* procurer; acheter.
anschauen* *va* regarder, considérer.
anschaulich *a* clair, d'intuition.
Anschauung *f* vue; perception; in-
Anschein *m* apparence. [tuition.
anscheinend *a* apparent.
anschicken,* sich – se préparer; se prendre.
anschielen* *va* lorgner, guigner.
anschirren* *va* enharnacher, atteler.
Anschlag *m* coup; touche; (Zettel) affiche, placard; estimation, projet, plan; complot; attentat.

anſchlagen* *va* frapper à, contre, sonner; clouer, fixer; viser; afficher; évaluer, estimer; *vn* frapper à, donner contre; sonner; (Hund) aboyer; avoir effet, opérer.
anſchlägig *a* inventif, ingénieux.
anſchließen* *va* attacher; ajouter, joindre; ſich – se joindre; *vn* joindre; (Kleider) aller.
Anſchluß *m* jonction; (der Züge) correspondance; pièce ajoutée; im – ci joint.
anſchmieden* *va* joindre; enchaîner.
anſchmiegen* *va* joindre étroitement; ſich – se serrer contre; se conformer à.
anſchnallen* *va* boucler, attacher.
anſchnau||ben,* –ʒen* *va* brusquer.
anſchneiden* *va* entamer, ouvrir.
Anſchnitt *m* entame, entamure.
anſchrauben* *va* fermer à vis, visser.
anſchreiben* *va* écrire, noter, marquer; compter, porter sur un compte.
anſchreien* *va* crier à.
Anſchrote *f* lisière.
anſchuhen* *va* remonter.
anſchuldigen* *va* accuser.
anſchüren* *va* attiser, animer.
anſchwärzen* *va* noicir; dénigrer.
Anſchwärzung *f* dénigrement.
anſchwellen* *vn* s'enfler, se gonfler; *va* gonfler, grossir.
anſchwemmen* *va* faire flotter, charrier.
Anſchwemmung *f* flottage *m*; alluvion.
anſegeln* *va* aborder, courir sur.
anſehen* *va* regarder, voir, envisager, considérer.
Anſehen *n* vue, aspect, apparence, extérieur, mine, air; considération, respect, crédit, autorité.
anſehnlich *a* de belle apparence, beau; considérable, respectable, important.
Anſehung *f* considération, égard.
anſetzen* *va* mettre contre, près, à; attacher, joindre; passer en compte; coter, taxer; fixer, *vn* prendre sa course; essayer de; s'engraisser; pousser.
Anſicht *f* vue; opinion, avis.
anſichtig *a*, – werden apercevoir.
Anſiedelei *f* colonie.
anſiedeln,* ſich – s'établir; *va* coloniser.
Anſied(e)lung *f* colonisation; colonie.
Anſiedler *m* colon.
anſpannen* *va* atteler; tendre; employer.
anſpeien* *va* cracher sur, contre.
anſpielen* *va & vn* jouer le premier, jouer; – auf faire allusion à.
Anſpielung *f* allusion.
anſpießen* *va* embrocher; percer.
anſpinnen* *va* joindre, attacher; arranger, tramer; & ſich – commencer.
anſpornen* *va* donner de l'éperon à; éperonner, encourager.
Anſprache *f v* Anrede.
anſprechen* *vn* adresser la parole à, parler à demander; réclamer; plaire.
anſprengen* *va* fondre sur; arroser; *vn* s'avancer au grand galop.
anſpritzen* *va* arroser; éclabousser.
Anſpruch *m* prétention.
anſpruchslos *a* non prétentieux; sans prétention; modeste, simple.
Anſpruchsloſigkeit *f* modestie.
anſpruchsvoll *a* prétentieux.
anſpülen* *va* laver, baigner.
Anſpülung *f* alluvion.
Anſtalt *f* préparatif; établissement, institution.
Anſtand *m* affût; retard; difficulté; tenue, grâce; contenance, bienséance, aisance; – nehmen douter, hésiter.
anſtändig *a* convenable, bienséant, décent; sage; digne.
anſtarren* *va* regarder fixement.
anſtatt *prép* au lieu de, en, à la place de; *conj* au lieu que.
anſtaunen* *va* regarder avec surprise, admirer.
anſtecken* *va* mettre, attacher; percer; allumer; infecter.
anſteckend *a* contagieux.

Anſteckung *f* contagion, infection.
anſtehen* *vn* convenir, plaire; *ou* – laſſen différer, remettre.
anſteigen* *vn* monter, s'élever.
anſtellen* *va* mettre, placer contre; aposter; placer, employer; arranger; faire; ſich – se prendre; se conduire, agir.
Anſtellung *f* emploi *m*; place.
anſtemmen* *va* appuyer contre.
anſticken* *va* broder à.
anſtiften* *va* causer; susciter; machiner, tramer; instiguer, pousser.
Anſtifter *m* instigateur, auteur.
anſtimmen* *va* entonner.
anſtopfen* *va* remplir, bourrer.
Anſtoß *m* choc, heurt; impulsion; hésitation; empêchement, obstacle *m*; offense, scandale *m*.
anſtoßen* *va & vn* heurter, pousser, choquer; joindre; *vn* donner contre; broncher; bredouiller; hésiter: offenser, blesser; toucher à, aboutir avec. [tenant.
anſtoßend *a* adjacent, contigu; atanſtößig *a* offensant, choquant.
anſtreben* *vn* tendre, s'élever à.
anſtreichen* *va* peindre, peinturer.
anſtreifen* *va* effleurer, frôler.
anſtrengen* *va* travailler; tendre; fatiguer; (Prozeſſe) intenter; ſich – s'efforcer.
Anſtrengung *f* effort; contention.
Anſtrich *m* couleur *f*, enduit, couche; vernis, teinte.
anſtricken* *va* ajouter; mettre un pied à.
anſtrömen* *va & vn* affluer.
anſtücken* *va* ajouter une pièce à, (r)allonger, rappiécer.
anſtürmen* *va* s'élancer; assaillir.
anſuchen* *va*, um etw. – demander, solliciter, rechercher, requérir qc.
Anſuchen *n*, Anſuchung *f* demande, requête.
Anſucher *m* demandeur, solliciteur.
antaſten* *va* tâter, toucher; attenter à.
Anteil *m* part *f*; portion; intérêt.
antik *a* antique.
Antiquar *m* antiquaire; marchand de livres d'occasion, bouquiniste.
Antlitz *n* visage *m*; face.
Antrag *m* proposition, offre conclusion; motion.
antragen* *va* proposer, offrir; conclure à, faire une motion, une proposition.
antreffen* *va* trouver, rencontrer.
antreiben* *va* pousser vers, contre; presser; animer, inciter; chasser.
antreten* *vn* se placer tout près de: prendre sa place; entrer (en danse etc.); *va* commencer; entrer en.
Antrieb *m* impulsion; motif.
Antritt *m* entrée; commencement; adition.
Antritts|predigt *f* sermon d'entrée: –rede *f* discours d'inauguration; –ſchmaus *m* dîner d'installation.
antun* *va* mettre; faire; es – ensorceler.
Antwerpen *npr n géogr* Anvers *m*; aus –, oft: anversois.
Antwerp(e)ner 1. *m*, –in *f* (Anversois(e *f*) *m*. – II. *a inv* anversois.
Antwort *f* réponse, réplique.
antworten *vn* répondre, répliquer.
anvertrauen* *va* confier; commettre à la garde, etc. de.
anverwandt *a & s* parent.
anwachſen* *vn* s'attacher en croissant; croître; monter.
Anwalt *m* avocat, avoué, mandataire; agent.
anwandeln* *va* attaquer; prendre.
Anwandlung *f* attaque légère, accès.
Anwartſchaft *f* expectative, survivance. [ner.
anwehen* *va* souffler contre; ameanweiſen* *va* assigner, désigner: montrer; diriger; ordonner; instruire.
Anweiſung *f* assignation; mandat; chèque *m*; direction; instruction; méthode, guide *m*.
anwendbar *a* applicable, praticable.
anwenden* *va* employer; appliquer.

Anwendung *f* emploi, usage *m*; application; pratique.
anwerben* *va* enrôler, engager; le-
Anwerbung *f* enrôlement, engagement.
anwesend *a* présent; assistant.
Anwesenheit *f* présence, assistance.
anwidern* *va* répugner à.
Anwohner *m* habitant, voisin.
Anwuchs *m* accroissement.
Anwurf *m* début; ravalement.
anwurzeln* *vn* prendre racine.
Anzahl *f* nombre *m*; quantité.
anzahlen* *va* donner un acompte sur.
anzapfen* *va* percer.
Anzeichen *n* signe *m*, marque; pro(g)nostic, présage *m*, augure *m*.
Anzeige *f* notice, avis; dénonciation; avertissement, annonce.
anzeigen* *va* indiquer; informer, notifier; denoncer; annoncer, avertir; aviser; signifier; présager.
Anzeiger *m* dénonciateur; indicateur; personne qui fait des annonces.
anzetteln* *va* ourdir, tramer, ma-
anziehen* 1) *va* tirer à, vers, attirer; intéresser; tirer, mettre, passer; habiller; citer, alléguer; (knapp) tendre, serrer; 2) *vn* devenir humide; faire effet; s'approcher; entrer en charge, en service; prendre faveur; s'élever.
anziehend *a* attractif, attrayant, intéressant.
Anziehung *f* attraction.
Anzug *m* habillement, vêtement; mise; approche.
anzüglich *a* piquant, offensant.
Anzüglichkeit *f* propos vif, offensant, personnalité.
anzünden* *va* allumer; incendier.
Apennin *m*, gew. *pl* die Apenninen *npr m|pl géogr* les (monts) Apennins.
Apfel *m* pomme; -baum *m* pommier; -brei *m*, -mus *n* marmelade de pommes; -kern *m* pepin de pomme; -kuchen *m* tarte, gâteau aux pommes; -schale *f* pelure de pomme; -schimmel *m* cheval gris pommelé; -sine *f* orange; -wein *m* cidre *m*.
Apostel *m* apôtre; -amt *n* apostolat; -geschichte *f* actes des apôtres.
apostolisch *a* apostolique.
Apotheke *f* pharmacie; dispensaire *m*.
Apotheker *m* pharmacien; -buch *n* pharmacopée; -kunst *f* pharmacie; -ware *f* drogue.
Apparat *m* appareil.
Appellation *f* appel.
Appellations||gericht *n*, -hof *m* cour *f*, tribunal d'appel; -rat *m* conseiller à la cour d'appel.
appellieren *va* (en) appeler; faire ap-
Appetit *m* appétit; envie; goût.
appetitlich *a* appétissant, délicat.
apportieren *va* (Hund) rapporter.
Aprikose *f* abricot; (Baum) *m* abricotier.
April *m* avril.
Äquator *m* équateur.
Arbeit *f* travail, peine; ouvrage *m*, tâche; œuvre.
arbeiten *va & vn* travailler, faire, besogner.
Arbeiter *m* travailleur, ouvrier.
arbeitsam *a* laborieux, travailleur, actif, industrieux.
Arbeitsamkeit *f* activité, diligence.
Arbeits||beutel *m* sac à ouvrage; -einstellung *f* (mise en) grève; a-fähig *a* capable de travailler; -geber *m* employeur, patron; -haus *n* maison de travail; atelier; -leute *pl* ouvriers; -lohn *m* salaire *m*, paye; -losigkeit *f* manque *m* d'emploi, d'ouvrage; a-scheu *a* paresseux; - *f* aversion pour le travail; -schule *f* école d'industrie; -tag *m* jour de travail, jour ouvrable; a-voll *a* pénible; -zimmer *n* étude; cabinet de travail; -zeug *n* outils *pl*.
Arche *f* arche.
Archiv *n* archives *f|pl*.
Archivar *m* archiviste; greffier.
Ardennen *npr f|pl inv*, Ardenner Wald *m géogr* les Ardennes *f|pl*.

arg *a* mauvais, méchant, malin; sévère; fin.
Ärger *m* chagrin, dépit.
ärgerlich *a* chagrin; chagrinant, dépiteux, scandaleux; – über fâché.
ärgern *va* chagriner, fâcher, irriter, dépiter; scandaliser.
Ärgernis *n* scandale *m*; chagrin.
Argliſt *f* finesse, ruse, astuce *m*.
argliſtig *a* rusé, astucieux.
arglos *a* sans finesse, simple.
Argloſigkeit *f* ingénuité.
argwillig *a* malin.
Argwilligkeit *f* malignité.
Argwohn *m* soupçon, ombrage *m*.
argwöhnen *va* soupçonner.
argwöhniſch *a* soupçonneux, défiant.
Arie *f* air, chanson *f*,
Arithmetiker *m* arithméticien.
arm *a* pauvre, indigent.
Arm *m* bras; (Fluß= ꝛc.) branche; –band *n* bracelet; –binde *f* écharpe;
Armee *f* armée. [–bruſt *f* arbalète.
Ärmel *m* manche.
Armen‖anſtalt *f* bureau, établissement de charité, dépôt de mendicité; –geld *n* aumône, secours de la commune; –haus *n* asile *m* des indigents, maison des pauvres; –pflege *f* charité; bureau de bienfaisance; –pfleger *m* commissaire des pauvres; –ſchule *f* école gratuite; –ſteuer *f* taxe des pauvres.
Armlehne *f* bras (de chaise), accotoir. [candélabre *m*.
Armleuchter *m* chandelier à bras,
ärmlich *a* pauvre, misérable.
armſelig *a* pauvre, chétif, pitoyable.
Armſeligkeit *f* pauvreté, misère.
Arm‖ſeſſel, –ſtuhl *m* chaise à bras, fauteuil. [pauvres.
Armut *f* pauvreté, indigence; les
Arreſt *m* arrêt(s).
Arreſtant *m* prisonnier, détenu.
arretieren *va* arrêter. [fesses *pl*.
Arſch *m* cul, derrière *m*; –backe *m*
Art *f* race; nature, naturel; espèce, sorte, genre *m*; manière, façon; bonnes manières, politesse.
Arterie *f* artère.
artig *a* joli, gentil, mignon; aimable; obligeant; (Kind) sage; honnête.
Artigkeit *f* gentillesse, civilité.
Artikel *m* article *m*.
Artilleriſt *m* artilleur, canonnier.
Arz(e)nei *f* médecine; (–mittel *n*) médicament, remède *m*; –kunde, –kunſt *f* médecine; –trank *m* potion; –ware *f* drogue.
Arzt *m* médecin.
ärztlich *a* médical.
As *n* as.
Aſch *m* pot.
Aſche *f* cendre(s). [sel de soude.
Aſchen‖brödel *m* cendrillon; –ſalz *n*
Aſchermittwoch *m* mercredi des
aſchgrau *a* gris cendres. [Cendres.
Aſiat *m*, –e *m*, –in *f* habitant(e *f*) *m* de l'Asie.
aſiatiſch *a* asiatique.
Aſien *npr f géogv* l'Asie *f*. [phalte.
Aſphalt *m* (Erdharz, =pech) *min* asaſphaltieren ⊗ *va* asphalter, bitum(in)er.
aſphaltiſch *a* asphaltique.
Aſſekuranz *f* (Verſicherung) assurance.
aſſekurieren *va* assurer.
Aſſel *f zool* cloporte *m*.
aßen, äßen *vn* viander, pâturer (= aaſen und äſen).
Aſſeſſor *m* adjoint, juge.
Aſt *m* branche; (im Holze) nœud.
äſtig *a* branchu, rameux.
Aſyl *n* asile *m*.
Atem *m* haleine; respiration; souffle *m*; –holen *n* respiration; a–los *a* hors d'haleine, essoufflé; –zug *m* respiration, souffle *m*. [athée.
Atheiſt *m* (Gottesleugner) a–iſch *a*
Athen *npr n géogr* Athènes *f/sg*.
Athener *m*, – in *f* Athénien(e *f*) *m*.
atheniſch *a* athénien.
Äther *m* éther.
ätheriſch *a* éthéré.
Atlas *m* atlas; satin.
atlaſſen *a* de satin, satiné.
atmen *vn & va* respirer; souffler.

Atmoſphäre *f* atmosphère.
Atom *m* atome *m*; corpuscule *m*.
Atteſt(at) *n* certificat.
atteſtieren *va* (beſcheinigen) certifier.
atzen, ätzen (füttern, beköſtigen) *va* donner la becquée; nourrir; corroder; ätzen, auch ſ. v. w. beizen: cautériser; graver à l'eau forte.
ätzend *a* corrosif; caustique.
Ätzkunſt *f* gravure à l'eau forte.
auch *conj* aussi, également; (de) même, encore, de plus; – nicht non plus; pas même.
Aue *f* (petite) île; pâturage *m*; (terrain en) prairie, pré.
Auer‖hahn *m* grand coq de bruyère; –henne *f* poule de bois; –ochs *m* ure *m*, aurochs.
auf *adv* en haut, haut; allons! – daß afin que, de; pour que, pour (*inf*); – *prép* sur; à, en, dans, par; pour; – einmal tout d'un coup; tout à coup.
aufackern* *va* retourner, soulever.
aufarbeiten* *va & vn* achever, finir.
aufatmen* *va* respirer de nouveau.
aufbauen* *va* bâtir, élever, construire.
aufbehalten* *va* garder; réserver.
aufbeißen* *va* casser avec les dents.
aufbewahren* *va* garder, conserver, réserver.
aufbieten* *va* rassembler, employer, faire agir; publier les bans; sommer. [lier, défaire.
aufbinden* *va* retrousser; lier; dé-
aufblähen* *va* enfler, gonfler.
aufblaſen* *va* enfler, gonfler, bouffer: souffler; ouvrir en soufflant; éveiller.
aufbleiben* *vn* rester ouvert; demeurer *ou* rester debout, veiller.
Aufblick *m* regard porté en haut.
aufblicken* *vn* lever les yeux.
aufblühen* *vn* s'épanouir, éclore.
aufbraten* *va* rôtir de nouveau.
aufbrauſen* *vn* mugir; bouillir; s'emporter, prendre feu. [cent.
aufbrauſend *a* bouillant, effervesaufbrechen* *vn* s'ouvrir; décamper, partir; *va* ouvrir, forcer.
aufbringen* *va* lever, soulever; élever; favoriser; trouver; mettre en avant; introduire; irriter, provoquer; ouvrir; défaire.
Aufbruch *m* départ; décampement.
aufbürden* *va* charger, imposer; imputer; faire accroire.
aufbürſten* *va* rebrosser.
aufdecken* *va* découvrir.
aufdrängen* *va* ouvrir en poussant, enfoncer; élever; ſich – s'imposer.
aufdrehen* *va* ouvrir, lâcher; détordre.
aufdringen* *va* presser *ou* forcer de prendre; ſich – s'imposer; importuner.
aufdringlich *a* importun.
aufdrucken* *va* empreindre imprimer sur; apposer.
aufdrücken* *va* presser sur; ouvrir (en poussant). [tre, de suite.
aufeinander *adv* l'un sur, après l'au-
Aufenthalt *m* séjour; (–ſort *m*) demeure, habitation; délai, retard: arrêt. [enjoindre; infliger.
auferlegen* *va* imposer, charger:
auferſtehen* *vn* ressusciter; renaître.
Auferſtehung *f* résurrection. [ter.
auferwecken* *va* réveiller; ressusci-
Auferweckung *f* résurrection.
auffeſſen* *va* manger, achever, finir.
auffahren* *vn* monter; se lever (brusquement), s'éveiller; tressaillir; s'emporter, prendre feu; s'ouvrir soudainement.
auffahrend *a* en sursaut; prompt.
Auffahrt *f* ascension; montée, avenue.
auffallen* *vn* tomber; frapper, étonner; *va &* ſich – ouvrir, blesser en tombant. [prenant; singulier.
auffallend, auffällig *a* frappant, surauffangen* *va* prendre, saisir, attraper; intercepter; recueillir.
auffärben* *va* teindre de nouveau.
auffaſſen* *va* saisir; recueillir; comprendre, concevoir.

Auffaſſung *f* conception, intelligence.
auffinden* *va* trouver, découvrir.
auffiſchen* *va* pêcher, ramasser.
auffliegen* *vn* s'envoler; monter; sauter; s'ouvrir brusquement.
auffordern* *va* sommer; provoquer; inviter.
Aufforderung *f* sommation; défi *m*: [invitation.
auffriſchen* *va* rafraîchir; animer.
auffühen* *va* élever, construire; conduire (en haut), monter; mettre en ligne de compte, porter; exécuter, jouer; ſich – se conduire, se comporter.
Aufführung *f* construction; emploi, entrée; exécution; représentation; conduite, façon de vivre.
auffüllen* *va* remplir.
Aufgabe *f* remise; tâche; thème *m*, leçon; problème *m*, question; avis.
aufgabeln* *va* ramasser.
Aufgang *m* lever; montée; ouverture; consommation.
aufgeben* *va* remettre; rendre; abandonner, quitter; imposer; proposer; poser; ordonner, charger.
aufgeblaſen *a* enflé, gonflé, bouffi.
Aufgeblaſenheit *f* présomption, suffisance.
Aufgebot *n* appel, sommation; ban; levée; semonce.
aufgedunſen *a* enflé, gonflé, bouffi.
aufgehen* *vn* pousser; se lever; se déclarer; s'ouvrir; se défaire; être consumé, dépensé; ne pas laisser de reste.
aufgeklärt *a* éclairé, instruit.
Aufgeld *n* change *m*, agio; arrhes *pl*.
aufgelegt *a* en humeur, disposé.
aufgeräumt *a* gai, enjoué.
aufgeweckt *a* vif, éveillé, gai.
aufgießen* *va* verser sur; infuser.
aufgraben* *va* ouvrir, creuser.
aufgreifen* *va* ramasser; saisir.
Aufguß *m* infusion.
aufhaben* *va* avoir sur la tête, porter; avoir ouvert; avoir à faire; importer.
aufhacken* *va* ouvrir avec une pioche etc., avec le bec.
aufhalten* *va* tendre; tenir ouvert; retenir, arrêter; retarder, empêcher; ſich – s'arrêter; ſich – über se moquer de.
aufhängen* *va* pendre, suspendre.
aufhauen* *va* fendre à coups de hache; enfoncer; écorcher à coups de bâton.
aufhäufen* *va* accumuler, entasser.
Aufhäufung *f* entassement, accumulation.
aufheben* 1) *va* lever, soulever, hausser; relever, ramasser; enlever; dissoudre; abolir; annuler: interrompre; mettre de côté, garder; 2) A– *n* levée; soulèvement; viel A– machen von faire grand cas de.
Aufhebung *f v* Aufheben *n*; enlèvement; abolition; suppression; interruption; garde; conservation.
aufheften* *va* attacher, coudre sur: einem etw. faire accroire qc. à qu.; dégrafer.
aufheitern* *va* éclaircir; égayer.
aufhelfen* *va* aider à monter, à se relever; relever; secourir.
aufhellen* *va* éclaircir; éclairer.
aufhetzen* *va* faire lever: instiguer, susciter.
Aufhetzer *m* instigateur, meneur.
Aufhetzung *f* instigation, excitation.
aufhorchen* *vn* écouter.
aufhören* *vn* écouter; cesser, finir: A– *n* cessation; ohne – sans cesse.
aufjagen* *va* lancer, faire lever.
Aufkauf *m* achat en grande quantité, enlèvement, razzia.
aufkaufen* *va* acheter, enlever en quantiré; accaparer.
Aufkäufer *m* accapareur, monopoleur.
aufkeimen* *vn* germer; naître.
aufklären* *va* éclaircir; civiliser; – über éclairer de, sur.
Aufklärung *f* éclaircissement; lumières *pl*, civilisation, culture.
aufkleben* *va* coller sur.
aufklopfen* *va* ouvrir en frappant: [casser.

auffnacken* *va* casser.
auffnöpfen* *va* déboutonner; ouvrir.
auffnüpfen* *va* attacher; pendre; dénouer.
auffochen* 1) *vn* bouillir; 2) *va* faire [bouillir.
auffommen* *vn* se lever, se relever; grandir, croître, venir; prospérer, réussir; prendre (cours), s'établir.
auffönnen* *vn* pouvoir se lever.
auffratzen* *va* gratter, égratigner.
auffriegen* *va* ouvrir.
auffündigen* *va* donner congé; avertir; dénoncer; refuser; renoncer.
Auffündigung *f* congé; avis; dénonciation, refus.
aufladen* *va* charger, imposer.
Auflader, Aufläder *m* chargeur.
Auflage *f* imposition, impôt, taxe; – (eines Buches) impression, édition.
auflauern* *vn* épier, guetter.
Auflauf *m* crue, accroissement; attroupement; tumulte *m*, émeute; – (Speife) soufflé.
auflaufen* *vn* s'enfler; (ac)croître.
aufleben* *vn* raviver, renaître.
auflecken* *va* lécher, laper.
auflegen* *va* mettre, placer sur, appliquer; imposer; charger; infliger; faire imprimer; ſich – s'appuyer.
Auflegung *f* application; imposition; infliction.
auflehnen* *va* (ſich s')appuyer; ſich – se révolter.
Auflehnung *f* rébellion, résistance; insubordination.
auflefen* *va* ramasser, recueillir.
aufliegen* *vn* se reposer sur; ſich – s'écorcher à force d'être couché.
auflockern* *va* remuer; secouer.
auflodern* *vn* s'enflammer.
auflösbar, auflöslich *a* (dis)soluble.
auflöſen* *va* délier, dénouer, détacher, défaire; dissoudre, résoudre; analyser.
Auflöſung *f* dénouement; dissolution, résolution; analyse.
aufmachen* *va* desserrer; défaire; ouvrir; ſich – se lever, se mettre en route.
Aufmarſch *m* marche.
aufmarſchieren* *vn* se ranger en bataille, se déployer.
aufmerken* *vn* écouter, observer, prendre garde; *va* prendre note de.
aufmerkſam *a* attentif.
Aufmerkſamkeit *f* attention; égard.
aufmuntern* *va* éveiller; exciter, encourager, protéger.
Aufmunterung *f* excitation, encouragement.
aufnageln* *va* clouer sur.
aufnähen* *va* coudre à, sur.
Aufnahme *f* réception, accueil; emprunt; esquisse; crédit, vogue; honneur.
aufnehmen* *va* ramasser, relever; recevoir, accueillir, admettre; emprunter; esquisser; lever; dresser; prendre; gut, übel – prendre en bonne, mauvaise part; es – mit tenir tête à; défier.
aufnötigen* *va* forcer de prendre.
aufopfern* *va* sacrifier, immoler.
Aufopferung *f* sacrifice *m*, immolation, dévouement, dévoûment.
aufpacken* *va* charger.
aufpaſſen* 1) *vn* faire attention, écouter, prendre garde; épier; 2) *va* ajuster.
Aufpaſſer *m* observateur, espion.
aufpflanzen* *va* planter, arborer; dresser.
aufpicken* *va* enlever avec le bec; ouvrir à coups de bec.
aufplatzen* *vn* (se) crever; éclater.
aufprägen* *va* empreindre, imprimer.
aufprallen* *vn* bondir, rebondir.
Aufputz *m* parure, atterail, étalage *m*.
aufputzen *va* orner, parer, atourer.
aufquellen *vn* jaillir, sourdre; s'enfler.
aufraffen* *va* ramasser; attraper; ſich – se lever vite; se relever.
aufräumen* *va* enlever, mettre en ordre, arranger; éclaircir.
aufrechnen* *va* compter.
aufrecht *a* droit, debout; – (er)halten soutenir, maintenir.
Aufrechthaltung *f* maintien.
aufregen* *va* remuer, soulever; exciter, animer, agiter.

Aufregung *f* mouvement; excitation, irritation.
aufreiben* *va* écorcher, blesser; dé-
aufreißen* *va* ouvrir, déchirer; égratigner; *vn* & ſich – s'ouvrir; se gercer.
aufreizen* *va* exciter; provoquer.
aufrichten* *va* ériger, dresser, élever; consoler; ſich – se mettre debout; se redresser.
aufrichtig *a* sincère, droit, honnête.
Aufrichtigkeit *f* sincérité, droiture, franchise, candeur *f*, bonne foi.
aufriegeln* *va* déverrrouiller.
aufritzen* *va* érafler, égratigner.
aufrollen* *va* rouler, enrouler; dérouler.
Aufruf *m* appel, invitation.
aufrufen* *va* appeler, inviter.
Aufruhr *m* tumulte *m*, sédition, émeute, révolte, rébellion.
aufrühren* *va* remuer; réveiller.
Aufrührer *m*, a–iſch *a* séditieux, mutin, insurge, rebelle.
aufrütteln* *va* remuer, secouer.
aufs = auf das.
aufſagen* *va* réciter; révoquer; donner congé; renoncer.
aufſäſſig *a* hostile, ennemi.
Aufſatz *m* entrée, service *m*; coiffure; écrit, mémoire *m*, essai.
aufſaugen* *va* sucer; aspirer, absorber.
aufſcharren* *va* gratter; déterrer.
aufſchauen* *va* lever les yeux sur, vers, regarder, prendre garde; auf-geſchaut! gare!
aufſcheuchen* *va* effaroucher.
aufſchichten* *va* entasser, empiler.
aufſchieben* *va* ouvrir; différer.
aufſchießen* *vn* pousser, grandir; se lever précipitamment.
Aufſchlag *m* chute; bond; bordure, revers, parement; (r)enchérissement, hausse.
aufſchlagen 1) *va* lever; mettre un revers à; monter, dresser; établir; enfoncer; ouvrir; ein Gelächter – éclater de rire; 2) – *vn* se lever; frapper, donner contre; bondir; éclater; (r)enchérir, hausser.
aufſchließen* *va* ouvrir.
aufſchlitzen* *va* taillader, fendre.
Aufſchluß *m* ouverture; explication, éclaircissement.
aufſchnallen* *va* lier avec une boucle sur; déboucler.
aufſchnappen* *va* happer, attraper; ramasser
aufſchneiden* *va* ouvrir, couper, trancher, entamer; exagérer, coucher gros.
Aufſchneider *m* fanfaron, blagueur.
Aufſchneiderei *f* fanfaronnade, gasconnade.
aufſchnellen* *vn* sauter; faire ressort.
Aufſchnitt *m* entaille, coupe.
aufſchnüren* *va* délier, délacer.
aufſchrauben* *va* visser, dévisser.
aufſchrecken* *va* effaroucher, épouvanter; réveiller brusquement.
aufſchreiben* *va* écrire, mettre par écrit, noter; entrer, porter sur un compte.
aufſchreien* *vn* s'écrier; *va* éveiller par des cris.
Aufſchrift *f* inscription, suscription, adresse, dessus; écriteau.
Aufſchub *m* délai, retard; remise.
aufſchürzen* *va* trousser, retrousser.
aufſchütteln* *va* entasser, amasser, emmagasiner; verser sur; rapporter, remblayer.
aufſchwatzen* *va* enjôler, persuader de prendre.
aufſchwellen* *vn & va* (s')enfler.
aufſchwingen,* ſich – s'élever.
aufſehen* *vn* regarder en haut, lever les yeux.
Aufſehen *n* bruit, éclat, sensation.
Aufſeher *m* inspecteur, surveillant, intendant; gardien.
aufſein *vn* être levé, debout, réveillé; être ouvert; wohl – se porter bien.
aufſetzen* *va* ériger, dresser, planter; mettre; servir; mettre par écrit; ſich – se mettre sur son séant; monter à cheval.
Aufſicht *f* inspection, surveillance, direction.

auffitzen* *vn* être assis, reposer sur; monter (à cheval, etc.).
auffpalten* *va* (*vn* se) fendre.
auffpannen* *va* tendre, étendre.
auffparen* *va* épargner, réserver; remettre.
auffpeichern* *va* mettre au grenier, serrer; emmagasiner.
auffpeifen* *va* manger tout.
auffperren* *va* ouvrir entièrement; écarquiller.
auffpielen* *va* jouer.
auffpießen* *va* percer; embrocher; brocher; empaler.
auffprengen* *va* ouvrir avec violence, forcer.
auffpringen* *vn* sauter, se lever brusquement; bondir; s'ouvrir; se fendre, éclater, se crevasser.
auffproffen* *vn* germer, pousser.
auffprudeln* *vn* jaillir; s'emporter.
auffpüren* *va* flairer, découvrir, dépister.
Aufftand *m* levée; *v* Aufruhr.
aufftechen* *va* percer; retoucher; piquer; relever; reprocher.
auffteden* *va* planter; trousser; attacher.
aufftehen* *vn* être ouvert; se lever; s'élever, paraître; se soulever, s'insurger.
auffteigen* *vn* monter, s'élever.
aufftellen* 1) *va* mettre debout, dresser, élever, ériger; placer, poser; ranger; disposer; avancer; produire; 2) *vn* s'informer.
Aufftellung *f* érection, pose; montage *m*; étalage *m*; disposition; arrangement, établissement, production.
auffteminen* *va* appuyer.
aufftören* *va* remuer, troubler, réveiller.
aufftoßen* 1) *va* ouvrir (en poussant), défoncer; 2) *vn* revenir, causer des rapports; rencontrer; arriver.
aufftreben* *vn* s'élever, monter; tendre.
aufftreichen* *va* étendre; mettre.
aufftreifen* *va* retrousser; raser.
aufftülpen* *va* retrousser.
aufftützen* *va* étayer; appuyer.
auffuchen* *va* (re)chercher; aller trouver.
auftafeln* *va* servir.
auftakeln* *va* gréer, garnir.
auftauchen* *vn* remonter sur l'eau, reparaître; se lever.
auftauen* *vn* se dégeler, (& *va*) dégeler.
auftiſchen* *va* servir.
Auftrag *m* commission, charge, mandat; ordre *m*, commande.
auftragen* *va* mettre sur la table, servir; coucher, appliquer; charger, donner commission; & *vn* charger, exagérer.
auftreiben* *va* chasser; lancer, soulever; gonfler; dépister; (Geld) trouver.
auftrennen* *va* découdre, défaire.
auftreten* 1) *vn* poser le pied sur, marcher; se présenter, paraître; faire son entrée; 2) *va* ouvrir, enfoncer.
Auftreten *n* marcher; apparition; conduite; entrée.
Auftritt *m* apparition; entrée; scène; début; marche, degré; perron.
auftrocknen* *va* & *vn* sécher.
auftun* *va* ouvrir.
auftürmen* *va* amonceler, entasser; soulever.
Aufwachen* *n* s'eveiller, se réveiller.
aufwachſen* *vn* croître, grandir.
aufwägen *va* peser, balancer.
aufwallen* *vn* bouillonner; *v* aufbrauſen.
Aufwallung *f* ébullition, émotion.
Aufwand *m* dépense, frais.
aufwärmen* *va* réchauffer; renouveler.
aufwarten* *vn* servir; se rendre chez, rendre ses devoirs; (Hund) faire le beau; offrir.
Aufwärter *m* serviteur, domestique; garçon; –in *f* servante, femme de ménage.
aufwärts *adv* en haut, vers le haut.
Aufwartung *f* service *m*; visite; die – machen *v* aufwarten.
aufwaſchen *va* laver; (Hand) écorcher.
Aufwaſchwaſſer *n* lavure de vaiſſelle.

aufwecken* *va* (r)éveiller; égayer.
aufweichen* 1) *vn* s'amollir; s'ouvrir; 2) *va* (r)amollir; détremper.
aufweiſen* *va* montrer, faire voir, présenter: produire, exhiber.
aufwenden* *va* dépenser; employer.
aufwerfen* *va* jeter en haut; retourner; élever, lever; soulever, proposer; ſich – s'élever, s'ériger.
Aufwerfung *f* jetée; construction; proposition.
aufwickeln* *va* rouler, mettre en rouleau; (Haar) papilloter; (Knäuel) peloter; dérouler, développer; (Kinder) démaillotter.
aufwiegeln* *va* soulever, susciter, émeuter, révolter.
Aufwiegelung *f* instigation, agitation.
aufwiegen 1) *vn* peser plus; 2) *va* l'emporter sur, valoir mieux que, compenser.
Aufwiegler *m* instigateur, provocateur.
aufwieglerisch *a* séditieux, rebelle.
aufwinden* *va* lever, guinder, hausser; (Anker) lever; détortiller, défaire.
aufwiſchen* *va* essuyer, ôter.
aufwühlen* *va* remuer, soulever.
aufzählen* *va* compter, nombrer.
Aufzählung *f* compte *m*, énumération.
aufzäumen* *va* brider.
aufzehren* *va* consumer, consommer; épuiser.
aufzeichnen* *va* marquer, noter.
Aufzeichnung *f* note, inscription.
aufziehen* 1) *va* ouvrir (en tirant, lever; tirer en haut, lever, monter; élever, nourrir; railler, plaisanter; 2) *vn* marcher en procession; se ranger; monter la garde.
Aufzug *m* 1) (aufziehender Zug) cortège, procesion *f*; ✕: – der Wache (passage de) la garde montante, défilé.–2) *thé* (Akt) acte.–3) (Fahrſtuhl) élévateur, ascenseur.–4) ⊗ (Weberei:) lisse *f*.–5) (zum Öffnen der Tür:) cordon; chaîne *f*.
aufzwingen* *va* faire prendre forcément, imposer; ſich – s'imposer.

Augapfel *m* globe *m* de l'œil, prunelle.
Auge *n* œil, vue; (auf Karten ꝛc.) point; aus den –n ſetzen mettre de côté; unter die –n ſagen dire en face de.
äugeln 1) *vn* lancer des œillades, 2) *va* oculer.
Augen‖arzt *m* oculiste; –blick *m* clin d'œil; moment, instant; a–blicklich *a* momentané, instantané; *adv ou* a–blicks à l'instant; –braue *f* sourcil; –butter *f* chassie; –diener *m* complaisant, courtisan; a–fällig ꝛc. *v* a–ſcheinlich; –fell *n* tunique de l'œil; –glas *n* lunettes *pl*; lorgnon; loupe; –höhle *f* orbite *m & f*; –licht *n* vue; –lied *n* paupière; –maß *n* vue, coup d'œil; –merk *n* vue, intention, dessein, but; –ſalbe *f* onguent pour les yeux; –ſchein *m* vue, apparence; nach dem –e à l'œil; in – nehmen inspecter, visiter; a–ſcheinlich *a* visible, évident, apparent, manifeste; –ſcheinlichkeit *f* évidence, clarte; –ſchirm *m* garde-vue, écran; –ſtar *m* cataracte; –ſtern *m* pupille, prunelle; –täuſchung *f* illusion optique; –triefen *n* lippitude; a–triefig *a* chassieux; –troſt *m* euphrasie; –waſſer *n* eau *f* pour les yeux; –weh *n* mal aux yeux; –weide *f* plaisir, délices des yeux; –weite *f* portée de la vue; –wimper *f* cil; –wink *m v* –blick; –zahn *m* dent œillère; –zeuge *m* témoin oculaire; –zeugnis *n* témoignage *m* oculaire.
Auguſt *m* (mois d')août.
Auktion *f* (Verſteigerung) enchère(s), vente publique, criée; (Mobilien) encan, vente (à l'encan).
Auktionator *m* (Verſteigerer) commissaire priseur, commissaire des ventes à l'enchère.
Aurikel ♃ *f* oreille, auricule d'ours.
aus *adv & int* dehors; fini, passé; éteint; *prép* de, hors, dans, à, par.
ausackern* *va* déterrer.

ausarbeiten* *va* travailler; composer, élaborer, achever, finir.
Ausarbeitung *f* composition; achèausarten* *vn* dégénérer. [vement.
Ausartung *f* dégénération. [pirer.
ausatmen* *va & vn* exhaler, exausbaden* *va* bien baigner; etw. – (müſſen) payer qc., souffrir de qc.
ausbauen* *va* achever; faire avancer, cultiver.
ausbedingen* *va* stipuler; réserver.
ausbeißen* *va* casser (en mordant); emporter; chasser à coups de dents; débusquer.
ausbeſſern* *va* raccommoder, réparer, refaire; retoucher.
Ausbeſſerung *f* raccommodage *m*, réparation; retouche. [butin.
Ausbeute *f* produit, profit, revenu;
ausbeuteln* *va* bluter; nettoyer, flamber. [de; exploiter.
ausbeuten* *va* butiner; tirer profit
ausbiegen* *va* plier en dehors; *vn* se ranger, faire place; éluder.
ausbieten* *va* mettre en vente, offrir.
ausbilden* *va* porter à sa perfection; exercer perfectionner, cultiver.
Ausbildung *f* perfection; perfectionnement, culture.
ausbitten* *va* ſich etw, demander qc. à qu., prier qu. d'accorder.
ausblaſen* *va* souffler, éteindre.
ausbleiben* *vn* rester; différer, retarder; ne pas venir *ou* revenir, manquer (de venir), demeurer *ou* tarder à venir.
ausbluten* *vn* cesser de saigner; perdre tout son sang.
ausbohren* *va* percer, creuser, forer.
ausbraten* *va* tirer en rôtissant; bien rôtir.
ausbrauſen* *vn* cesser de mugir, de fermenter; finir de tempêter.
ausbrechen* 1) *va* détacher (par force); arracher; vomir: 2) *vn* s'échapper; éclater; se déclarer.
ausbreiten* *va* étendre, déployer; répandre; divulguer. [tion.
Ausbreitung *f* extension; propagaausbrennen* 1) *vn* se consumer; être vidé par le feu; 2) *va* vider; nettoyer par le feu; recuire.
ausbringen* *va* (Geſundheit) porter.
Ausbruch *m* rupture; éruption, explosion, éclat, transport; vin de
ausbrühen* *va* échauder. [grappe.
ausbrüten* *va* couver. [fer).
ausbügeln* *va* repasser (avec un
Ausbund *m* élite, prodige *m*, modèle *m*; maître fripon; fou.
ausbürſten* *va* brosser, nettoyer.
ausdampfen* *vn* s'évaporer.
Ausdauer *f* persévérance, endurance.
ausdauern* *vn* durer; persévérer; *va* endurer, supporter.
ausdehnbar *a* expansible, extensible, dilatable, ductile.
ausdehnen* *va* étendre, dilater, élargir, allonger.
Ausdehnung *f* extension; étendue.
ausdenken* *va* & ſich – imaginer, inventer, trouver; réaliser.
ausdienen* *vn* (*va* ſeine Zeit) servir, faire son temps.
ausdorren* *vn* sécher.
ausdörren* *va* sécher, dessécher.
ausdreſchen* *va* battre (en grange).
Ausdruck *m* expression, terme *m*.
ausdrücken* *va* exprimer.
ausdrücklich *a* exprès, explicite; *adv* expressément; exprès. [que.
ausdrucksvoll *a* expressif, énergiausdünſten* *vn* s'évaporer, transpirer, s'exhaler.
ausdünſten *va* évaporer, exhaler; transpirer.
Ausdünſtung *f* évaporation exhalaison; transpiration.
auseinander *adv* séparément; –bringen *va* séparer; –nehmen *va* mettre en pièces, démonter, défaire; –ſetzen *va* séparer; exposer, expliquer; ſich – s'arranger; A–ſetzung *f* séparation; exposition, explication, exposé *m*; arrangement; liquidation; –treiben *va* disperser.
auserkoren *a* élu, choisi. [exquis.
auserleſen* *va* choisir; – *a* choisi

auserſehen* *va* (& ſich –) choisir; désigner, destiner. [destiner.
auserwählen* *va* élire, choisir; pré-
auseſſen* *va* manger (entièrement), finir.
ausfahren* *vn* sortir, partir, se promener (en voiture, etc.); avoir une éruption; glisser, manquer.
Ausfahrt *f* sortie, départ, promenade, course; porte cochère; ⚓ (zwiſchen Inſeln) débouquement.
Ausfall *m* chute; sortie; attaque; défaut; déficit; résultat.
ausfallen* 1) *vn* tomber; s'égrener; faire une passe; sortir; attaquer; arriver, tourner; gut – réussir; n'avoir pas lieu, ne pas rentrer; 2) *va* (ſich –) se défaire, se disloquer (en tombant).
ausfaſe(l)n,* ausfaſern* *va* effiler.
ausfechten* *va* décider par les armes, vider; es – soutenir le combat.
ausfegen* *va* balayer, nettoyer.
ausfeilen* *va* limer; creuser.
ausfertigen* *va* expédier, dépêcher; passer; rédiger.
Ausfertigung *f* expédition.
ausfinden* *va* *ou* ausfindig machen trouver, découvrir.
ausfiſchen* *va* pêcher, dépeupler.
ausflicken* *va* raccommoder, ravauder. [sortir, faire un tour.
ausfliegen* *vn* s'envoler, dénicher;
ausfließen* *vn* couler, découler, s'écouler. [subterfuge *m.*
Ausflucht *f* fuite, sortie; évasion,
Ausflug *m* vol; sortie, escursion, course.
Ausfluß *m* écoulement, décharge; passage *m*, issue; embouchure; effluve *m.*
ausforſchen* *va* trouver à force de recherches, découvrir, rechercher, explorer; sonder. [tion.
Ausforſchung *f* recherche, explora-
ausfragen* *va* questionner, examiner. [ment); creuser.
ausfreſſen* *va* manger (entière-
Ausfuhr *f* exportation; – gut *n* export.
ausführbar *a* practicable, faisable.
ausführen* *va* sortir, promener; (Waren) exporter; exécuter, faire, réaliser.
ausführlich *a* large, ample, détaillé.
Ausführung *f* exportation; exécution, effet, réalisation.
ausfüllen* *va* remplir, combler.
Ausfüllung *f* remplissage, comblement. [garnir.
ausfüttern* *va* engraisser; doubler,
Ausgabe *f* (Brief–) distribution; édition; émission; dépense.
Ausgang *m* sortie, issue; fin *f*; succès; dénouement, auch dénoûment; *v* Ausfuhr.
ausgäten *va* sarcler, éherber.
ausgeben* *va* distribuer, délivrer; donner; émettre; depenser; – für donner, passer pour; ſich – se donner pour, s'ériger en; dépenser tout son argent.
Ausgeber *m* distributeur; intendant de la maison; –in *f* ménagère.
Ausgebot *n* mise en vente.
Ausgeburt *f* produit, production; monstre *m.*
ausgedient *a* (Kleid) usé; mis à la retraite; invalide vétéran, émerite.
Ausgediente(r) *s* invalide; vétéran.
ausgehen* *vn* sortir; procéder; – auf tendre, viser à; (Sachen) s'en aller, tomber, se déteindre, se passser; manquer; finir, se terminer; expirer.
ausgelaſſen *a* dissolu, extravagant, libertin, folâtre, fou. [lie.
Ausgelaſſenheit *f* extravagance, fo-
ausgemacht *a* arrêté, décidé, sûr; achevé. [hors.
ausgenommen *a* & *prép* excepté,
ausgeſucht *a* exquis, choisi; de première qualité.
ausgewachſen *a* fait, adulte, tout venu; difforme, bossu.
ausgezeichnet *a* distingué, excellent.
ausgießen* *va* verser, répandre, épancher; décharger. [sion.
Ausgießung *f* epanchement; effu-

ausgleichen* *va* égaler, aplanir; adjuster, balancer; compenser.
Ausgleichung *f* aplanissement; ajustement; compensation; arrangement.
ausgleiten* *vn* glisser, couler.
ausgraben* *va* retirer, extraire; déterrer; fouiller; creuser; graver.
Ausgrabung *f* extraction; fouille; exhumation.
ausgrübeln* *va* découvrir.
Ausguß *m* effusion; évier, égout.
aushalten* 1) *va* faire; tenir, endurer, supporter, soutenir, résister à, être à l'epreuve de; 2) *vn* tenir, durer; persévérer; – 3) *s* tenue; souffrance; persévérance.
aushändigen* *va* remettre, délivrer;
Aushändigung *f* remise; exhibition.
aushangen* *vn* être suspendu.
aushängen* *va* suspendre, afficher, exposer à la vue, étaler; dépendre.
ausharren* *vn* persévérer.
aushauchen* *va* expirer, exhaler.
aushauen* *va* fouetter; couper; sculpter.
ausheben* *va* enlever, tirer; dégonder; relever; choisir; lever.
Aushebung *f* enlèvement; levée, conscription.
ausheden* *va* couver.
ausheilen* *va* guérir à fond.
aushelfen* *va* aider, tirer d'affaire.
Aushilfe *f* secours dans le besoin.
aushöhlen* *va* creuser, caver, excaver.
Aushöhlung *f* excavation; creux.
ausholen* *va* sonder; *vn* lever le bras (pour frapper); prendre un élan; weit – prendre la chose de loin.
ausholzen* *va* éclaircir; bâtonner.
aushorchen* *va* sonder.
aushören* *va* entendre jusqu'à la fin.
aushülfen* *va* écosser.
aushungern* *va* affamer, faire mourir de faim.
aushunzen* *va* tancer vertement, gronder.
aushuſten* *va* cracher en toussant, expectorer.
ausjagen* *va* chasser.
auskämmen* *va* ôter en peignant; peigner.
auskämpfen* *va v* ausfechten.
auskauen* *va* mâcher; *vn* ne plus mâcher.
auskaufen* *va* acheter tout.
auskehlen* *va* canneler.
auskehren* *va* balayer, nettoyer; ramoner.
auskeltern* *va* pressurer.
auskitten* *va* cimenter; badigeonner; luter.
ausklagen* *va* poursuivre, obtenir (en justice).
auskklatſchen* *va* claquer; redire.
auskklauben* *va* éplucher, choisir.
auskleben* *va* revêtir (de papier, etc).
auskleiden* *va* déshabiller.
Auskleidezimmer *n* cabinet de toilette.
auskklingeln* *va* publier au son d'une sonnette, faire crier.
auskklopfen* *va* battre, épousseter.
auskklügeln *va v* ausgrübeln.
auskochen* *va* faire bien bouillir; extraire par la coction.
auskommen* *vn* sortir; transpirer; éclater; – mit avoir assez de, vivre, être à son aise; – mit jemand s'accorder, vivre avec qu.
Auskommen *n* nécessaire *m*, subsistence, existence, vie; (reichliches) – aisance; commerce paisible, bon accord.
auskramen* *va* étaler, débiter.
auskratzen* *va* gratter, effacer, raturer.
auskriechen* *vn* sortir; éclore.
auskundſchaften* *va* explorer, épier; reconnaître.
Auskunft *f* information, intelligence, renseignement; *ou* –smittel *n* expédient, ressource.
auskünſteln* *va* inventer, imaginer.
auslachen* *vn* cesser de rire; *va* (se) rire de se moquer de.
ausladen* *va* décharger; débarquer; & *vn* ressauter; saillir.

Ausladung *f* décharge; débarquement; ressaut, saillie.
Auslage *f* déboursé, avance; montre; table d'étaloge.
Ausland *n* étranger, dehors.
Ausländer *m* étranger.
ausländiſch *a* étranger.
auslangen* *vn* suffire.
auslaſſen* *va* faire, laisser sortir; donner cours à, décharger, passer; fondre; (Kleider) élargir; omettre, supprimer; ſich – exprimer ses pensées, discourir.
Auslaſſung *f* omission.
auslaufen* *vn* courir dehors, sortir; faire couler; partir; s'étendre; ſich – courir pour se donner le l'exercice; *va* courir; parcourir; élargir.
Ausläufer *m* galopin; rejeton.
ausläuten* *vn* cesser de sonner; *v* ausklingeln.
auslecken* *va* lécher.
ausleeren* *va* vider; dégarnir.
Ausleerung *f* évacuation.
auslegen* *va* exposer (à la vue), déployer; étaler; expliquer, interpréter; avancer, débourser; marqueter, incruster.
Ausleger *m* interprète, explicateur.
Auslegung *f* exposition; explication, interprétation; exégèse.
ausleihen* *va* prêter; louer.
auslernen* *vn* achever d'apprendre.
auslеſen* *va* élire, choisir, trier.
ausliefern* *va* livrer, délivrer.
Auslieferung *f* livraison, délivrance; extradition.
auslоſen* *va* tirer au sort, lotir.
auslöſchen* *vn* s'éteindre; *va* éteindre; effacer.
auslöſen* *va* lâcher; payer pour, racheter, rançonner; dégager.
Auslöſung *f* rachat, rançonnement; dégagement.
ausmachen* *va* éteindre; finir, arranger; faire, composer, former; importer; fixer, décider, arrêter; ôter, tirer de; retenir.
ausmalen* *va* enluminer; peindre.
Ausmarſch *m* sortie, marche, départ.
ausmarſchieren* *vn* sortir.
ausmergeln* *va* exténuer, épuiser, énerver.
ausmerzen* *va* rejeter, refuser, corriger.
ausmeſſen* *va* mesurer, arpenter; jauger.
Ausmeſſung *f* mesurage *m*, arpentage *m*.
ausmieten* *va* louer; faire déloger (qu.) en haussant le loyer.
ausmiſten* *va* ôter le fumier de, curer.
ausmitteln* *va* découvrir, constater.
ausmöblieren* *va* meubler.
ausmünden* *va* déboucher, se décharger.
ausmünzen* *va* monnayer.
ausmuſtern* *va* rejeter, rebuter; réformer.
Ausmuſterung *f* rebut; réforme.
Ausnahme *f* exception; réserve.
ausnahmsweiſe *va* par exception.
ausnehmen* *va* tirer (de), (Vögel) dénicher; sortir de terre; vider, éventrer; excepter; ſich – wie avoir l'air de; ſich gut – se présenter bien.
ausnehmend *a* peu commun; admirable, exquis.
auspacken* *va* déballer, dépaqueter, défaire.
auspeitſchen* *va* fouetter, flageller.
auspfänden* *va* saisir.
Auspfändung *f* saisie.
auspfeifen* *va* siffler, huer.
auspichen* *va* poisser.
Ausplauderer *m* rapporteur, rediseur.
ausplaudern* *va* redire, rapporter.
ausplündern* *va* piller, saccager.
auspochen* *va* battre; siffler, huer.
auspoſaunen* *va* publier partout.
ausprägen* *va* monnayer; empreindre.
auspreſſen* *va* exprimer, presser, pressurer; extorquer.
ausprügeln* *va* étriller, rosser.
auspumpen* *va* pomper.
ausputzen* *va* élarguer; nettoyer; (Licht) éteindre; orner, parer; grander.
ausquetſchen* *va* exprimer.
ausraſen* *vn v* austoben.
ausräuchern* *va* enfumer; parfumer.
ausraufen* *va* arracher.

ausräumen* *va* enlever, ôter; vider, démeubler; nettoyer, curer.
ausrechnen* *va* calculer, compter.
Ausrechnung *f* calcul, compte *m*.
Ausrede *f* excuse, défaite.
ausreden* *vn* achever de parler; ſich – s'épuiser à parler; ſich mit etw. – s'excuser sur qc.; einem etw. – dissuader qu. de qc.
ausreiben* *va* effacer; frotter.
ausreichen* *vn* suffire; avoir assez [de.
ausreiſen* *vn* partir.
ausreißen* *va* arracher; *vn* se rompre, se déchirer; s'emporter; décamper; déserter; fuir, s'enfuir.
Ausreißer *m* fuyard, déserteur.
ausreiten* *vn* sortir, se promener à cheval; *va* promener.
ausrenken* *va* disloquer, démettre.
ausreuten* *va* arracher, extirper.
ausrichten* *va* faire, exécuter, effectuer; s'acquitter de; apporter; (Mahlzeit) donner; viel – bei einem pouvoir beaucoup aupres de qu.
ausringen* *va* tordre.
Ausritt *m* sortie, course, promenade à cheval.
ausroden* *va* essarter; dessoucher.
ausrotten* *va* déraciner, extirper, exterminer.
Ausrottung *f* extirpation, exter- [mination.
ausrücken* *vn* sortir, se mettre en marche; *va* désengrener.
Ausruf *m* exclamation, proclama- [tion.
ausrufen* *vn* crier, exclamer; *va* crier, proclamer, publier.
Ausrufer *m* crieur public.
Ausrufung *f* cri *m*, publication, proclamation; exclamation.
ausruhen* *vn* & ſich se reposer.
ausrupfen* *va* arracher; plumer.
ausrüſten* *va* équiper, armer; pourvoir de.
Ausrüſtung *f* équipement, armement.
ausrutſchen* *vn* glisser.
Ausſaat *f* ensemencement; semailles *pl*.
ausſäen* *va* semer.
Ausſage *f* dire *m*, rapport; déposition; attribut.
ausſagen* *va* dire, déclarer; rapporter; déposer; affirmer.
ausſägen* *va* scier.
Ausſatz *m* (Spiel) acquit; mise; (Krankheit) lèpre.
ausſätzig *a* lépreux, ladre.
ausſaugen* *va* sucer; épuiser.
ausſchälen* *va* peler, écaler, éplucher.
Ausſchank *m* vente en détail, débit.
ausſcharren* *va* déterrer.
ausſchauen* *va* regarder; *v* ausſc- [hen.
ausſcheiden* *va* séparer; excréter; *vn* sortir; se retirer.
ausſchelten* *va* gronder, gourman- [der.
ausſchenken* *va* verser; débiter, détailler.
ausſchicken* *va* envoyer; – nach envoyer chercher; détacher contre.
ausſchießen* *va* emporter; rejeter, rebuter, trier; jouer (qc.) au tir.
ausſchiffen* *vn* & ſich – mettre à la voile; *va* débarquer.
ausſchimpfen* *va* injurier, insulter.
ausſchirren* *va* déharnacher.
ausſchlachten* *va* habiller, détailler.
ausſchlafen* *vn* & ſich – dormir assez; *va* cuver.
Ausſchlag *m* premier coup; (der Wage) trait; résultat, décision; pousse; jet; éruption.
ausſchlagen* 1) *va* faire sortir à force de coups, crever, casse; séparer; garnir, tendre (mit de); refuser; rejeter; 2) *vn* frapper le premier; (Pferd) ruer; (Wage) pencher, trébucher; (Uhr) sonner les heures et les quarts; (Pflanze) pousser, bourgeonner; (Mauern) suer; s'effleurir; (Flammen) éclater; tourner.
ausſchließen* *va* fermer la porte (à qu.); exclure; excepter, exempter.
ausſchließend, –lich *a* exclusif; *adv* exlusivement; –lich von à l'exception de.
Ausſchließung *f*, Ausſchluß *m* ex- [clusion, exception.
ausſchmelzen* *vn* (se) fondre, couler; *va* fondre.

ausſchmieren* *va* graisser; boucher; copier.
ausſchmücken* *va* orner, parer.
Ausſchmückung *f* ornement, parure.
ausſchnauben* *va* pousser par le nez; ſich – se mocher; *vn* reprendre haleine.
ausſchneiden* *va* couper; élarguer; percer, évider; découper; tailler; vendre en détail.
Ausſchnitt *m* coupe; évidure; embrasure; (–handel *m*) commerce *m* en détail; –händler *m* détaillant, débitant.
ausſchnitze(l)n* *va* former, découper, etc. élégamment, tailler, sculpter.
ausſchnüren* *va* délacer.
ausſchöpfen* *va* puiser, épuiser; vider.
ausſchreiben* 1) *va* transcrire, copier; extraire; écrire en toutes lettres; convoquer, assembler; 2) A– *n* (lettre) circulaire, convocation, édit.
ausſchreien* *vn* crier; *va* crier; – als, für faire; einen – décrier qu.
ausſchreiten* *vn* allonger le pas; s'écarter; aller trop loin; *va* arpenter.
Ausſchuß *m* rebut; choix élite; comité *m*, commission.
ausſchütteln* *va* secouer.
ausſchütten* *va* verser, (r)épandre, vider; décharger; remplir.
ausſchwatzen* *va v* ausplaudern.
ausſchweifen* *vn* se détourner; errer; être dissolu, faire des excès; s'écarter, dévier; *va* échancrer, chantourner.
ausſchweifend *a* libertin, déréglé, débauché.
Ausſchweifung *f* échancrure; débauche, excès; digression.
ausſchwenken* *va* rincer.
ausſchwitzen* *vn* suer; exsuder; *va* transpirer; faire passer par la sueur; oublier.
ausſehen* *vn* paraître, avoir l'air, la mine, l'apparence, la figure de; se montrer; ressembler; regarder; nach einem – chercher qu. des yeux; *va v* auserſehen.
Ausſehen *n* air, mine, aspect, figure, apparence.
ausſehend *a* gut 2c. – de belle mine; weit – de grande étendue, de conséquence.
ausſein* *vn v* aus; auf etwas – être après (à faire) qc.
außen *adv* dehors, en, au dehors; – vor au dehors de, hors de; nach – au, en dehors.
ausſenden* *va* envoyer, expédier.
Außen||linie *f* contour; –ſeite *f* extérieur, dehors; façade; apparence; –wand *f* mur extérieur; –welt *f* monde extérieur; –werk *n* dehors, extérieur.
außer *adv* au dehors; – Landes à l'étranger; *prép* hors de, au, en dehors de; hormis, excepté, sinon, outre, à... près, sauf; – *conj* (daß) excepté, hors, sinon que.
äußer *a* extérieur; das Ä–e extérieur, dehors; mine; affaires étrangères.
außer||dem *adv* outre, cela, en outre, au reste, de plus, d'ailleurs; –gerichtlich *a* extrajudiciaire; –gewöhnlich *a* non, peu commun *ou* ordinaire; –halb *adv* en, au dehors, à l'extérieur; *prép* hors de, au, en dehors de; –ordentlich *a* extraordinaire, excessif, insigne; –weſentlich *a* non essentiel.
äußerlich *a* extérieur; externe.
äußern *va* montrer, manifester; faire connaître, exprimer, déclarer.
äußerſt *a* le plus extérieur, extrême, dernier; das –e extrême *m* extrémité, fin *f*; – *adv* extrêmement.
Äußerung *f* manifestation; expression; déclaration.
ausſetzen* *va* mettre, exposer; mettre à terre; discontinuer, suspendre; remettre, renvoyer; – an trouver à redire à; objecter à, blâmer; (Preiſe) – proposer; léguer; constituer, destiner, assigner; fixer.
Ausſicht *f* vue, prospect, perspective.
ausſieben* *va* cribler, sasser.

ausſinnen* *va* & ſich – imaginer, projeter; forger.
ausſöhnen* *va* réconcilier, raccom-
Ausſöhnung *f* réconciliation.
ausſondern* *va v* abſondern.
ausſpähen* *va* épier, espionner, découvrir, éclairer; reconnaître.
Ausſpäher *m* espion, émissaire.
Ausſpann *m* lieu de rafraîchissement; relais.
ausſpannen* *va* étendre; tendre; détendre; dételer, relayer.
ausſpeien* *va* cracher, vomir; ren-
ausſperren* *va* écarter; fermer la porte à qu.
ausſpielen* *va* jouer; achever, finir.
ausſpinnen* *va* filer, allonger; imaginer.
ausſpotten* *va* se moquer de, railler.
Ausſpottung *f* dérision, moquerie.
Ausſprache *f* prononciation; accent.
ausſprechbar *a* prononçable.
ausſprechen* *va* prononcer, dire, proférer; exprimer; ſich – dire sa pensée, se peindre; ſich – gegen s'opposer à; ſich – über s'expliquer
ausſprechlich *a* exprimable.
ausſprengen* *va* répandre; rapporter.
ausſpringen* *vn* se détacher; s'ébrécher; ſich - bien sauter; se disloquer en sautant.
ausſpritzen* *va* jeter, lancer; éjaculer; éteindre avec les pompes.
Ausſpruch *m* mot, maxime; prononciation; arrêt, sentence, décision.
ausſprühen* *va* jeter, vomir.
ausſpucken* *va v* ausſpeien.
ausſpülen* *va* rincer, laver; échan-
ausſpüren *va* découvrir, déterrer.
ausſtaffieren* *va* garnir; équiper.
Ausſtaffierung *f* garniture; équipement.
Ausſtand *m* dette active; arrérage
ausſtändig *a* non payé; en suspens.
ausſtatten* *va* fournir équiper; doter, établir; douer.
Ausſtattung *f* fourniture; dotation, dot *f*.
ausſtäuben* *va* épousseter, houssiner.
ausſtechen* *va* ôter (en coupant); couper; crever; graver; sculpter; piquer; devancer; supplanter, éclipser.
ausſtecken* *va* mettre, arborer; tra-
ausſtehen* *vn* se tenir publiquement; (Geld) être dû; *va* endurer souffrir; –de Schuld *v* Ausſtand.
ausſteigen* *vn* sortir, descendre, débarquer.
ausſtellen* *va* mettre (dehors); exposer; étaler; (Wechſel ꝛc,) tirer; passer; donner; ajourner; blâmer, critiquer.
Ausſteller *m* exposant; tireur.
Ausſtellung *f* exposition, exhibition; délivrance, traite; remise; blâme *m*, critique.
ausſterben* *vn* s'éteindre.
Ausſteuer *f* dot *f*; trousseau *m*.
ausſteuern* *va v* ausſtatten.
ausſtopfen* *va* remplir; empailler.
ausſtoßen* *va* pousser, mettre dehors; expulser; émettre; prononcer.
ausſtrahlen* *va* répandre des rayons; *vn* rayonner.
ausſtrecken* *va* tendre, étendre, allonger.
ausſtreichen* *va* unir, aplanir; rayer, effacer; remplir; peindre.
ausſtreuen* *va* semer, répandre; disperser.
ausſtrömen* *vn* s'écouler (par torrents); *va* verser, répandre.
ausſtudieren* *va* étudier; *vn* finir ses études.
ausſuchen* *va* fouiller dans; élire; choisir.
Austauſch *m* échange *m*.
austauſchen* *va* échanger, changer.
austeilen* *va* distribuer, partager; administrer (le saint sacrement).
Austeilung *f* distribution; administration.
Auſter *f* huître.
austoben* *vn* s'apaiser, se calmer.
Austrag *m* issue, décision.
austragen* *va* porter (dehors); divulguer; diffamer; monter à.

Auſtralland *n géogr* (Neuholland) l'Australie *f*; (proprement dite).
Auſtralien *npr n géogr* l'Australie l'Océanie f.
Auſtralier *m*, –in *f* Australien(ne *f*) *m*, Océanien(ne *f*) *m*.
auſtraliſch *a* australien.
austreiben* *va* mener paître; faire sortir, chasser, expulser.
austreten* 1) *va* fouler; éculer; user; éteindre avec le pied; 2) *vn* déborder; se retirer; s'absenter; déserter.
austrinken* *va* boire, vider, finir.
Austritt *m* sortie; retraite; évasion. désertion; marche; balcon.
austrocknen* 1) *va* sécher, dessécher; 2) *vn* devenir sec.
austrommeln* *va* publier au son du tambour; huer en trépignant.
ausüben* *va* faire, exécuter; exercer. [pratique.
Ausübung *f* exécution; exercice *m*,
Ausverkauf *m* vente pour liquidation, pour cessation de commerce.
ausverkaufen* *va* liquider; vendre entièrement.
auswachſen* *vn* pousser, germer; devenir difforme; prendre toute sa croissance; cesser de croître.
auswägen* *va* peser, vendre au poids.
Auswahl *f* choix, sélection.
auswählen* *va* choisir, trier.
Auswanderer *m* émigrant.
auswandern* *vn* partir; émigrer, s'expatrier.
Auswand(e)rung *f* émigration.
auswärmen* *va* bien chauffer.
auswärtig *a* extérieur; étranger.
auswärts *adv* dehors, en, au, par dehors, ailleurs; à l'étranger.
auswaſchen* *va* laver, enlever, nettoyer.
auswäſſern* *va* dessaler.
auswechſeln* 2c. *v* Austauſch 2c.
Ausweg *m* sortie, issue, passage *m*; moyen, expédient.
Ausweiche‖geleiſe 🚃 voie *f* de garage; –platz *m*, –ſtelle *f* gare, voie d'évitement; –ſchiene *f* rail *m* mobile.
ausweichen* *vn* faire place; s'eloigner; éviter; eluder.
Ausweichung *f* écart; évitement garage; ⊗ déversement; ♪ passage; ✶, *phys* élongation.
ausweiden* *va* éventrer, vider.
ausweinen* *vn* cesser de pleurer; & ſich – laisser couler ses larmes; *va* verser (des larmes).
Ausweis *m* exposé *m*; autorité; légitimation.
ausweiſen* *va* faire sortir; expulser; éconduire; montrer, prouver.
ausweißen* *va* blanchir.
ausweiten* *va* élargir, étendre.
auswendig *a* extérieur; *v* äußer; *adv* extérieurement, au dehors; – können par cœur. [rejeter.
auswerfen* *va* jeter (dehors); fixer;
auswetzen* *va* ôter en aiguisant, aiguiser; reparer.
auswiegen *va v* auswägen.
auswinden* *va* tordre.
auswintern* 1) *vn* se gâter par le froid; 2) *va* conserver dans l'hiver; nourir pendant l'hiver.
auswirken* *va* opérer; parer; éventrer; obtenir, procurer.
auswiſchen* *va* essuyer; effacer.
auswittern* 1) *va* sentir, flairer, découvrir; *ou* – laſſen exposer à l'air; préparer. [sance.
Auswuchs *m* germination, excrois-
Auswurf *m* jet; expectoration; crachat; excrément, rebut.
auswürfeln* *va* jouer aux dés.
auswüten* *vn v* austoben,
auszacken* *va* déchiqueter.
auszahlen* *va* payer. [nombre.
auszählen* *va* compter, vendre au
Auszahlung *f* payement, auch paie– oder paî–.
auszanken* *va* quereller, gronder.
auszehren* 1) *va* consumer, épuiser, appauvrir; 2) *vn* se consumer.
Auszehrung *f* epuisement; consomption; phthisie.

auszeichnen* *va* noter, marquer; distinguer.
Auszeichnung *f* distinction.
ausziehen* 1) *va* ôter, tirer, déshabiller; dépouiller; arracher; extraire; étendre; 2) *vn* marcher; changer de logis, déménager.
auszieren* 2c. *v* ausſchmücken 2c.
auszischen* *va* siffler, huer.
Auszug *m* sortie; procession; marche, départ; déménagement; tiroir; extrait, abrégé, précis.
auszugsweiſe *adv* par extrait.
auszupfen* *va* arracher; effiler.
autoln *vn* etwa: se promener en automobile.
authentiſch (echt) *a* authentique.
Automat *m* (eine ſich durch ein Triebwerk mechaniſch bewegende Figur 2c.) automate *m*.
automatiſch *a* (ſelbſttätig) automatique.
Automobil *n*, Automobile *f* (Selbſtfahrer, auch Aut und Töff-Töff genannt) automobile.
Automobiliſt *s/m* automobiliste.
Autor *m* auteur.
auweh! *int* ouf!, ah!, hélas! (= o weh!
Avers *m* face, droit, obvers.
Axt *f* cognée, hache.
Azur *n min, poét* azur *m*.
azurblau *a* & A– *s/m* (bleu *m*) azuré.
azurn *a* d'azur, azuré, auch = azurblau.

B, b *n* 1) B, b *m*. 2) ♪ si bémol *m*. 3) ♪ B. *abr* = Baß; b ♪ bémol *m*. 4) B *abr* ℔ auf Kurszetteln = Brief; *chem* = Bor; *phm* = balneum, balsamum; B (auf Münzen) Hannover.
babbeln *vn* babiller.
Bach *m* ruisseau; –ſtelze *f* lavandière; –weide *f* osier vert.
Backapfel *m* pomme à cuire.
Backbord *n* ⚓ (die linke Schiffsſeite vom Steuerruder aus) bâbord.
Backe *f*, Backen *m* joue; ⚔ *artill* (Lauf-Latte) tringle.
Bäcke *f* cuisson *f*, fournée.
backen *vn* & *va* cuire; frire; (Obſt) sécher.
Backen‖bart *m* favoris *pl*; –grübchen *n* fossette; –ſtreich *m* soufflet; –zahn *m* dent molaire.
Bäcker *m* boulanger; –burſche *m* garçon boulanger; –ei *f*, –handwerk *n*, –laden *m* boulangerie.
Back‖fiſch *m* poisson à frire, frit; –geld *n* fournage *m*; –haus *n* boulangerie; –obſt *n* fruit à cuire: fruit sec; –ofen *m* four; –pfanne *f* poêle à frire; –ſchüſſel, –mulde *f* paneton; –ſtein *m* brique (cuite): –trog *m* huche, pétrin; –werk *n* pâtisserie, pièces de four.
Bad *n* bain; eaux *f/pl*.
Bade‖anſtalt *f* établissement de bains; –diener *m* baigneur, doucheur; –frau *f* baigneuse, doucheuse; –gaſt *m* baigneur; –haus *n* bains; salle de bains; –hoſe *f* caleçon (de bain); –karren *m* voiture baignoire; –kur *f* prise des eaux, cure de bains; –ort *m*, *v* Bad; –platz *m* lieu propre à se baigner; baignoir; –reiſe *f* voyage *m* aux eaux; –ſtube *f* salle de bains; étuve; –wanne *f* baignoire, bassin, bain; b–warm *a* tiède; –zeit *f* saison *f* (des bains).
baden *vn* & ſich se baigner; se noyer; *va* baigner; noyer.
Baden *npr n géogr* 1) (Großherzogtum), meiſt: le grandduché (*ou* le pays) de Bade. 2) (Städtename) Bade *f*.
Baden-Baden *npr n géogr* Bade *f*.
Badener *m*, –in *f* (beſſer als: Badenſer); habitant(e *f*) *m* (de la ville) de Bade.
Badenſer *m*, –in *f* Badois(e *f*) *m*.
badenſiſch *a* = badiſch.
badiſch *a* badois, (du pays) de Bade; das B–e le pays de Bade.
Bader *m* (Barbier, Wundarzt niederer Klaſſe) étuviste; chirurgien, barbier, auch frater.
Bagage *f* bagage *m*; canaille; –wagen, –karren *m* fourgeon.
Bagatellſchulden *f/pl* petites dettes.

Bagger ⊛ *m* dragueur, drague; curemôle *m* à vapeur.
baggern *va* draguer; (Häfen ꝛc.) [curer.
bähen *va* fomenter, bassiner.
Bähung *f* fomentation.
Bahn *f* chemin, route, voie, sentier; (Eiſen–) chemin, voie de fer; orbite *m*, sphère; carrière.
Bahn‖aufſeher *m* garde chef; –beamter *m* agent de service; –brecher *m* précurseur, pionnier; –brücke *f* viaduc; –häuschen *n* guérite; –hof *m* gare, station; embarcadère *m*, débarcadère *m*; –hofsinſpektor *m* chef de gare, de station; –linie *f* voie, ligne; –ſtrecke *f* section; –wärter *m* cantonnier; garde voie; –zug *m* train, convoi *m*.
bahnen *va* ouvrir, frayer; battre; aplanir; préparer.
Bahre *f* brancard, civière; (Toten–) [bière.
Bai *f* baie.
Bajonett *n* baïonnette.
Bake *f* balise, bouée; marque.
bald *adv* bientôt, tôt, tantôt, dans *ou* sous peu; tout à l'heure; vite, aisément; presque; bald . . . bald tantôt . . . tantôt.
Baldachin *m* (golddurchwirkter Stoff aus Baldach = Bagdad; Traghimmel, Betthimmel u. dgl.) baldaquin, dais.
baldig *a* prompt, vite.
Baldrian *m* valériane.
Balg *m* peau *f*, gousse; corps d'une poupée; bambin, marmot; (Blaſe–) soufflet.
balgen, ſich se battre, se chamailler.
Balgerei *f* batterie, chamaillis.
Balken *m* poutre, solive; –lage *f* solivure; –träger *m* sommier.
Ball *m* I. balle; (Erd–) globe *m*; (Billard–) bille; II. bal, danse; –hut *m* claque –ſchuh *m* escarpin.
Ballaſt *m* lest, ballast.
Ballen, Balle *m* talon; balle; –binder *m* emballeur; –ſchnur *f* seizaine.
ballen *va* réunir en balle, conglober; (die Fauſt) fermer; ſich – (Schnee) se pelotonner.
Ballotage *f* scrutin. [ballotter.
ballotieren *vn* voter au scrutin;
Balſam *m* baume *m*; –apfel *m* pomme de merveille; –baum *m* baumier; –ine *f* balsamine; –minze *f* baume des jardins.
balſamieren *va* embaumer.
balſamiſch *a* balsamique.
Bambus *m* (–rohr *n*) bambon.
Band 1 *m* reliure; volume *m*, tome *m*.
Band 2 *n* lien, bande, attache, bandage *m*; lien, nœud; ruban, cordon; –e *pl* fers *pl*. [bande.
Bande *f* bande, troupe; (Billard–)
Bandeiſen *n* fer en rubans, feuillard.
Bandelier *n* bandoulière, baudrier.
bändereich *a* volumineux.
bändigen *va* dompter; réduire.
Bändigung *f* apprivoisement.
Band‖macher *m* rubanier; –ſchachtel *f* carton; –ſchleife *f* nœud; –ware *f* passementerie; –wurm *m* ver solitaire. [effrayant.
bange *adv & a* inquiet, craintif;
bangen *vn & imp* avoir peur, craindre.
Bangigkeit *f* anxiété, inquiétude.
bänglich *a* (un peu) inquiet.
Bank *f* banc; banquette; banque; auf die lange – ſchieben traîner en longueur; –anweiſung *f* chèque *m*; –bruch ꝛc. *v* Bankerott; –halter *m* banquier, tailleur; –note *f* billet de banque.
Bank(e)rott (Bankbruch *m*, Zahlungseinſtellung) banqueroute; faillite; – *a* en banqueroute, ruiné.
Bank(e)rottierer *m* banqueroutier, (commerçant) failli.
Bankett *n* banquette.
Bann *m* ban; (Kirchen–) excommunication; in den – thun mettre au ban; excommunier.
bannen *va* bannir, exiler; charmer; conjurer; exorciser.
Banner *n* bannière.
Bannfluch *m* anathème *m*.

Bär *m zool* ours; ✱ (Sternbild) Ourse.
Baracke *f* baraque, hutte.
Barbar *m* barbare.
Barbarei *f* barbarie.
barbarisch *a* barbare.
Barbe 1 (= Barbar: Pferd aus der Barbarei) (cheval) barbe.
Barbe 2 *f* (bisw. auch *m*) *icht* barbeau.
Barbe 3 (Streifen von Spitzen an Frauenhauben) barbe.
Barbier *m* barbier; -becken *m* bassin à barbe; -messer *n* rasoir.
barbieren *va* faire la barbe à, raser.
Barchent *m* (Baumwollenzeug) futaine.
Bären||beißer *m* bouledogue *m*; -häuter *m* fainéant; -mütze *f* bonnet à poil; oursin; -zwinger *m* fosse aux ours.
Barett *n* (schirmlose Kopfbedeckung) barrette; (Frauen-) béret.
bar||fuß, -füßig *a & adv* nu pieds, pieds nus; B-füßer *m* (frère) déchaussé; B-füßler *m* un nu pieds; -haupt *a & adv* nu tête, tête nue.
Bärin *f* ourse.
Barke *f* barque.
Bärme *f* (Hefe) levure; mousse.
bärmeln, barmen *vn* se plaindre.
barmherzig *a* miséricordieux, charitable.
Barmherzigkeit *f* miséricorde, charité.
Bärmutter *f* matrice.
Barometer *m* baromètre *m*.
Baronin, Baronesse *f* baronne.
Barre *f*, Barren *m* I. (Querstange; Untiefe; Metallstange) barre; lingot. II. (Turngerät) nur Barren *m*: paralèles *f/pl*, barres *f/pl*.
Barsch *m, icht* perche.
barsch *a* rude, brusque; âpre.
Barschaft *f* argent, comptant, finance, fonds.
Bart *m* barbe; (Katze 2c.) moustache; -bürste *f* brosse à barbe.
Bärtchen *n* petite barbe.
Barte *f* 1) ⊗ (Breitbeil) doloire. 2) barbe (*ou* fanon *m*) de baleine.
bärtig *a* barbu.
bart||los *a & adv* sans barbe, imberbe; B-putzer, B-scherer *m* barbier; B-seife *f* savonnette; B-wolle *f* duvet; B-zange *f* pincette.
Basalt *m min* basalte *m*.
Base *f* tante, cousine; (Chemie) base.
Basel *npv n* Bâle *f*; -land Bâle Campagne; -stadt Bâle Ville.
Baseler I. *m*, -in *f* habitant(e *f*) *m* de Brâle, Balois(e *f*) *m*. – II. *a inv* de Bâle, bâlois.
Baß *m* basse; tiefer basse contre; -geige *f* basse; -horn *n* cor de basse.
Bassist *m*, Baßstimme *f* basse; basse-contre.
Basson *m*, Baßpfeife *f* basson.
Baß||posaune *f* saquebute; -schlüssel *m* clef *f* de fa.
Bast *m* liber; tille; filasse.
Bastard *m* bâtard.
basten *a & adv* d'écorce.
Basthut *m* chapeau de paille.
Bastei *f* (Bollwerk) bastion *m*.
Baststrick *m* cordon d'écorce.
Batist *m* batiste.
Bau *m* construction; structure, fabrique; bâtiment, édifice *m*; (Tierb-) trou, terrier; (Landb-) culture; (Bergb-) exploitation; -amt *n* intendance des bâtiments; -anschlag *m* devis; -art *f* style *m*, architecture, structure; -aufseher *m* inspecteur des travaux publics.
Bauch *m* ventre *m*; panse *f*.
Bauch||fell *n* péritoine *m*; -fluß *m* cours, flux de ventre; -grimmen *n* colique; -gurt *m* sangle.
bauchig *a* ventru; convexe, bombé.
Bauch||redner *m* ventriloque; -weh *n* mal au ventre, colique.
Bauchung *f* renflement, bombement.
bauen *vn* – auf faire fonds, compter sur; *va* bâtir, construire, élever, édifier; (Straßen 2c.) pratiquer; (Tunnel 2c.) percer; (Land 2c.) cultiver; (Bergwerke) exploiter.
Bauer *m* (Vogel-) cage.
Bauer *m* paysan, villageois; culti-

vateur, fermier; rustre; (Karte) valet; (Schach) pion; -nburſche *m* jeune paysan: -ſfrau *f* femme de paysan; -ngut *n* ferme; b-nhaft *a* rustique; -nkerl *m* (jeune) paysan; rustre; -nknecht *m* ouvrier valet, garçon de ferme; -nlümmel *m* rustaud, manant; -nmagd *f* servante de ferme; -haus *n* maison *f* de paysan, cabane, chaumière; -nhof *m* maison *f* rustique, ferme, métairie; -nſtand *m* état de paysan; paysans *pl*; -nſtolz *m* sot orgueil; -nwirtſchaft *f* économie rustique; -pferd *n* cheval de labour; -ſchaft *f* paysans, fermiers; -ſmann *m*, *pl* -ſleute paysan, campagnard.

Bäuerin *f* paysanne, villageoise; fermière.

bäu(e)riſch *a* rustique, paysan; rustre.

Bau||fach *n* architecture; b-fällig *a* en mauvais état, ruineux, caduc; -fälligkeit *f* caducité; décadence; -herr *m* constructeur; -hof *m* chantier; -holz *n* bois de construction, de charpente; -körper *m* œuvre; -kunſt *f* architecture; -leute *pl* ouvriers, artisans; b-lich *a* en bon état; -lichkeit *f* construction; -luſt *f* envie, manie de bâtir; b-luſtig *a* qui aime à batir; -platz *m* terrain pour, à bâtir, emplacement; -riß *m* plan, épure; -ſchloſſer *m* serrurier en bâtiments; -ſchule *f* école d'architecture; -ſtätte, -ſtelle *f* *v* -platz; -tiſchler *m* menuisier en bâtiments; -weſen *n* travaux publics, architecture.

Baum *m* arbre *m*.

Baumaterial *n* matériaux *pl* à bâtir, de construction.

Baumeiſter *m* architecte.

baumeln *vn* pendiller, pendre.

bäumen, ſich se cabrer, se dresser.

Baum||gang *m* allée; avenue; -garten *m* jardin fruitier; verger; -hacker, -läufer *m* grimpereau; -harz *n* gomme, poir résine; -kahn *m* canot, pirogue; -öl *n* huile d'olives; -rinde *f* écorce; -ſaft *m* sève; -ſchere *f* ciseaux, sécateur; -ſchlag *m* feuillé *m*; -ſchröter *m ent* cerf volant; -ſchule *f* pépinière; b-ſtark *a* robuste, fort; -wachs *n* cire à greffer; -wolle *f* coton; b-wollen *a* de coton; -wollenpflanze, -ſtaude *f* cotonnier (arbuste); -wollenware *f*, -zeug *n* toile de coton, cotonnade; -zucht *f* culture des arbres; -züchter *m* cultivateur d'arbres.

Bauſch *m* bourrelet; bouillon; pouffant; paquet tas; in - und Bogen en bloc.

Bäuſchchen *n* compresse *f*.

bauſchen *vn* bouffer.

Bayer *m*, -in *f* Bavarois(e *f*) *m*.

Bayern *npr n géogr* la Bavière.

bay(e)riſch *a* bavarois, de Bavière.

beabſichtigen *va* avoir en vue, se proposer.

beachten *va* faire attention à, remarquer; avoir égard à, regarder à.

beachtenswert *a* considérable, curieux.

Beachtung *f* attention, égard.

Beamte *m* fonctionnaire, officier; employé.

beängſt(ig)en *va* *v* ängſtigen.

beanſpruchen *va* prétendre à, réclamer.

beantworten *va* répondre à.

Beantwortung *f* réponse.

bearbeiten *va* travailler, façonner, ouvrer, manier, manipuler; cultiver; traiter; arranger; plier.

Bearbeitung *f* labour; manipulation; façon; arrangement; révision.

beaufſichtigen *va* surveiller.

beauftragen *va* charger.

bebauen *va* ouvrir de bâtiments; cultiver.

beben *vn* trembler, frémir.

bebrillt *a* muni, pourvu de lunettes.

Becher *m* gobelet, coupe; (Würfel-) cornet.

Becherblume *f* pimprenelle.

bechern *vn* gobelotter.

Becken *m* bassin; ♪ cymbales *pl.*
bedachen *va* couvrir (d'un toit).
bedacht *a* attentif; – sein auf songer à; B– *m* considération, délibération.
bedächtig, bedächtlich, bedachtsam *a* considéré, discret; B–keit *f* circonspection, prudence.
Bedachung *f* couverture, toiture.
bedanken, sich remercier.
Bedarf *m* besoin; nécessité.
bedauerlich *a* regrettable; digne de pitié; fâcheux.
bedauern *va* regretter; plaindre
bedauernswert, =würdig *a*, *v* bedauerlich.
bedecken *va* couvrir.
Bedeckung *f* couverture; garniture; convoi, escorte.
bedenken *va* considérer, penser à, avoir soin de; pourvoir, douer; sich – délibérer; hésiter.
Bedenken *n* considération; hésitation, difficulté; consultation.
bedenklich *a* douteux, scrupuleux; délicat, critique, périlleux; sérieux.
Bedenklichkeit *f* doute *m*, scrupule *m*.
Bedenkzeit *f* temps pour délibérer.
bedeuten *va* informer; enjoindre; signifier, vouloir dire; indiquer; être de conséquence, importer; sich – lassen entendre raison.
bedeutend, bedeutsam *a* significatif; considérable, important, grave.
Bedeutung *f* signification; signe *m*; importance, conséquence.
bedienen *va* servir.
Bediente *m* serviteur, domestique, laquais, valet, garçon.
Bedientenrock *m* livrée.
Bedienung *f* service *m*; emploi, place; domestiques, servant.
bedingen *va* stipuler; réserver; limiter; convenir (d'un prix); impliquer.
bedingt *a* conditionnel; – sein dépendre.
Bedingung *f* condition.
bedingungsweise *adv* à, sous condition.
bedrängen *va* presser, serrer (hart de près), oppresser, affliger.
Bedrängnis, Bedrängung *f* oppression, affliction, détresse.
bedrohen *va* menacer.
Bedrohung *f* menace.
bedrucken *va* imprimer.
bedrücken *va* opprimer, vexer, affliger.
Bedrückung *f* oppression.
bedünken *v imp* sembler; B– *n* opinion.
bedürfen *vn* avoir besoin, demander.
Bedürfnis *n* besoin, nécessité *f*.
bedürftig *a* nécessiteux, indigent.
Bedürftigkeit *f* indigence; *v* Bedürfnis.
beehren *va* honorer.
beeid(ig)en *va* déclarer par serment; assermenter (qu.)
Beeidigung *f* serment; prestation de serment.
beeifern, sich s'empresser.
beeilen *va* hâter, presser, [nuire.
beeinträchtigen *va* porter préjudice,
Beeinträchtigung *f* préjudice *m*, atteinte.
beend(ig)en *va* finir, terminer.
Beendigung *f* fin *f*, achèvement.
beengen *va* rétrécir, serrer; oppresser, gêner, restreindre.
beerben *va* hériter de (qu.).
beerdigen *va* enterrer.
Beerdigung *f* enterrement.
Beere *f* baie; (Wein–) grain.
Beet *n* carré *m*, couche, planche.
befähigen *va* – zu rendre apte à, capable de, qualifier pour.
Befähigung *f* capacité, qualité.
befahren *va* pratiquer, fréquenter; exploiter; naviguer sur.
befallen *va* attaquer, saisir; surprendre.
befangen *a* prévenu; embarrassé, confus.
Befangenheit *f* prévention, embarras.
befassen, sich s'occuper, se mêler.
Befehl *m* commandement, ordre *m*.
befehlen *va* commettre, recommander; commander, ordonner.
befehlerisch, befehlshaberisch *a* impérieux.
befehligen *va* commander.
Befehlshaber *m* commandant, chef.
befehlsweise *adv* par forme d'ordre.

befeſtigen *va* attacher; affermir; fortifier; consolider.
Befeſtigung *f* (r)affermissement; fortification; consolidation; –s=kunſt *f* fortification, architecture militaire.
befeuchten *va* mouiller, humecter.
befinden *vn* trouver; juger; ſich – se trouver, être; se trouver, se porter; B- *n* opinion; santé *f*.
befindlich *a* qui se trouve, situé.
beflecken *va* tacher, souiller, salir; mettre des hausses, de bouts à.
Beflechung *f* tache, souillure.
befleiß(ig)en, ſich s'appliquer à, étudier; tâcher, s'étudier.
befliſſen *a* studieux; B–e *m* étudiant.
Befliſſenheit *f* étude, assiduité.
beflügeln *va* munir d'ailes; donner des ailes à, accélérer.
befolgen *va* suivre, obéir à.
Befolgung *f* observation, exécution.
Beförderer *m* promoteur, protecteur.
beförderlich *a* avantageux, utile.
befördern *va* avancer; expédier, envoyer; hâter; protéger; élever (zu à).
Beförderung *f* avancement; expédition, envoi *m*; encouragement; promotion.
befrachten *va* charger; (Schiff) affréter.
befragen *va* demander, examiner, interroger; consulter.
befreien *va* délivrer, affranchir.
Befreier *m* libérateur, sauveur.
Befreiung *f* délivrance; décharge, exemption; –skrieg *m* guerre d'indépendance.
befremden *va* surprendre; B– *n*, Befremdung *f* surprise.
befremdend, befremdlich *a* étrange.
befreunden *va* faire l'ami de, concilier.
befriedigen *va* enclore; apaiser; satisfaire, contenter.
Befriedigung *f* satisfaction; assouvissement.
befruchten *va* féconder, fertiliser.
Befruchtung *f* fécondation; impregnation.
Befugnis *f* autorité, droit; compétence.
befugt *a* autorisé, en droit; compétent.
befühlen *va* tâter, toucher, manier.
befürchten *va* craindre, avoir peur de.
Befürchtung *f* crainte.
begaben *va* douer; begabt doué; habile, de talent.
begatten, ſich – s'accoupler.
Begattung *f* accouplement.
begeben *va* négocier; se désister de; aller, se rendre; arriver, se passer.
Begebenheit *f* événement.
Begebnis *f & n* événement, accident.
begegnen *vn* rencontrer; prévenir; obvier à; traiter, en user; arriver.
Begegnung *f* rencontre.
begehen *va* visiter; célébrer; faire, commettre.
Begehr *m & n*, Begehren *n* désir, requête, demande.
begehren *va & vn* désirer, souhaiter, vouloir; convoiter; demander.
begehrlich *a* désireux, exigeant.
Begehrlichkeit *f* convoitise; cupidité.
Begehung *f* célébration; commission.
begeifern *va* souiller de sa bave, de son venin.
begeiſtern *va* inspirer, exalter.
Begeiſterung *f* inspiration, enthousiasme *m*.
Begier(de) *f* désir; ardeur *f*; avidité.
begierig *a* désireux, curieux, avide.
begießen *va* mouiller, arroser.
Beginn *m* commencement.
beginnen *va & vn* commencer.
beglaubigen *va* attester, certifier; légaliser; accréditer.
Beglaubigung *f* attestation; confirmation; légalisation.
Beglaubigungs||ſchein *m* certificat; –ſchreiben *n* lettre(s) de créance.
begleiten *va* accompagner, suivre; conduire.
Begleiter *m* compagnon, guide.
Begleitung *f* accompagnement, conduite; suite, cortège *m*; escorte.
beglücken *va* rendre heureux.
beglückwünſchen *va* féliciter (zu sur).

begnadigen *va* gratifier; faire grâce à; amnistier.
Begnadigung *f* grâce, pardon.
begnügen, ſich *ou* – laſſen se contenter.
begraben *va* enterrer, ensevelir.
Begräbnis *n* enterrement; funérailles, obseques *pl*; sépulture, tombeau.
Begrabung *f* sépulture.
begreifen *va* tâter, manier; (in, unter ſich) comprendre, renfermer; comprendre, concevoir; begriffen ſein in, über être occupé de.
begreiflich *a* compréhensible. concevable.
begrenzen *va* borner, limiter.
Begrenzung *f* abornement.
Begriff *m* idée, notion; im–(e) ſtehen, ſein und inbegriff . . . zu être sur le point de, aller.
begründen *va* fonder, établir; prouver.
begrüßen *va* saluer.
Begrüßung *f* salutation.
begucken *va* regarder attentivement.
begünſtigen *va* favoriser, protéger.
Begünſtigung *f* faveur *f*, grâce; protection.
begütert *a* riche, opulent.
behaart *a* chevelu, velu, pelu.
behacken *va* houer, façonner; sarcler.
behaftet *a* – mit atteint de, sujet à.
behagen *vn* plaire, convenir; B– *n* plaisir, charme *m*; satisfaction.
behaglich *a* agréable, doux, à son aise.
behalten *va* retenir, garder, conserver.
Behälter *m*, Behältnis *n* magasin, dépôt, réservoir, réceptacle *m*; caisse.
behandeln *va* manier, traiter.
Behandlung *f* maniement, traitement.
behangen *a* tendu de.
behängen *va* couvrir, tendre; draper.
beharren *vn* persévérer, persister.
beharrlich *a* persévérant, constant.
Beharrlichkeit *f* persévérance, constance.
behauen *va* couper, tailler, dresser.
behaupten *va* maintenir, soutenir; affirmer, assurer, prétendre.
Behauptung *f* maintien, défense; assertion.
Behauſung *f* maison, demeure, logis.
Behelf *m* expédient; excuse.
behelfen, ſich s'aider, s'accommoder; avoir recours; ſich – ohne se passer de.
behelligen *va* importuner, gêner.
Behelligung *f* importunité, ennui.
behende *a* vite, agile, souple.
Behendigkeit *f* vitesse, agilité; dextérité.
beherbergen *va* héberger, loger.
beherrſchen *va* régner sur, dominer, gouverner; maîtriser.
Beherrſcher *m* dominateur, maître, souverain.
Beherrſchung *f* domination, empire *m*, gouvernement.
beherzigen *va* prendre à cœur, considérer.
Beherzigung *f* mûre considération.
beherzt *a* courageux, hardi.
behexen *va v* bezaubern.
behilflich *a* secourable, utile.
behindern *va* empêcher; gêner.
behorchen *va* écouter, épier.
Behörde *f* autorité, magistrat, juridiction, ressort, cour *f*.
Behuf *m* besoin; avantage *m*.
behüten *va* garder, préserver.
behutſam *a* circonspect, avisé, discret.
Behutſamkeit *f* circonspection, précaution, réserve.
bei *prép* auprès de, près de, à côté de, à, avec, chez; lors de, en, dans; par; près, près de.
beibehalten* *va* garder, conserver.
beibringen* *va* apporter, amener, produire; donner, porter; inspirer; ommuniquer; apprendre.
Beibuch ♆ *n* livre *m* auxiliaire.
Beichte *f* confession, confesse.
beichten *va* (*vn* se) confesser.
Beicht‖kind *n* pénitent, –ſtuhl *m* confessionnal; –vater *m* confesseur; –zettel *m* billet de confession.
beide *num pl* les deux, deux, l'un et l'autre.

beider‖lei *num* de deux sortes, de l'un et de l'autre; –ſeitig *a* de l'un et de l'autre côté, de deux côtés, de part et d'autre; réciproque, mutuel; –ſeits *adv* de part et d'autre, réciproquement.
beieinander *adv* ensemble.
Beieſſen *n* hors d'œuvre *m*, entremets.
Beifall *m* applaudissement, approbation, assentiment.
beifallen* *vn* approuver; venir dans l'esprit, se souvenir.
beifällig *a* incident; favorable.
beifolgend *a* ci joint.
beifügen* *va* annexer, ajouter; apposer.
Beifuß *m* 1) armoise. 2) ⚓ drosse *f* de racage.
Beigabe *f* addition.
beigeben* *va* adjoindre; substituer.
beigehen* *vn* venir à l'idée; ſich – laſſen s'aviser, oser.
beigehend *a* ci clos, ci joint.
Beigeſchmack *m* goût, arrière goût.
beigeſellen* *va* associer.
beiher *adv* au côté de; d'ailleurs.
Beihilfe *f* aide, secours; subside *m*.
beikommen* *vn* approcher, atteindre; (Verluſt) réparer; s'approcher de, égaler.
Beil *n* hache; (großes) cognée.
Beilage *f* addition; pièce ajoutée; supplément.
beiläufig *a* incident; – *adv* incidemment, soit dit en passant; environ.
beilegen* *va* ajouter, joindre; attribuer; donner; mettre à part; ajuster, accommoder, vider.
Beilegung *f* attribution; imputation; accommodement.
Beileid *n* condoléance.
beiliegen* *vn* être ajouté.
beiliegend *a* ci joint.
beim = bei dem.
beimeſſen* *va* attribuer, imputer; (Glauben) ajouter.
beimiſchen* *va* mêler, ajouter.
Beimiſchung *f* admixtion, mélange *m*.
Bein *n* (Knochen) os; (Fuß) jambe; (Tiſch= ꝛc. –) pied; ſich auf die –e machen se mettre en chemin; s'enfuir.
beinahe *adv* presque, à peu près.
Beiname *m* surnom; sobriquet.
Bein‖bruch *m* fracture, rupture; b–=brüchig *a* fracturé; –chen *n* osselet; –drechsler *m* tourneur en os; –fäule *f*, –fraß *m* carie; –feile *f* rugine; –gerippe, –gerüſt *n* squelette *m*; b–hart *a* dur comme un os; –haus *n* charnier, ossuaire *m*; –kleider *pl* pantalon; –ſchwarz *n* charbon d'os.
beinern *a* d'os, osseux.
beiordnen* *va* adjoindre; coordonner.
Beipferd *n* cheval de conduite, de relais.
beipflichten* *vn* consentir, accéder, adhérer; être de l'avis de (qu.).
beiſammen *adv* ensemble, réuni.
Beiſatz *m* addition; supplément.
Beiſchlaf *m* coït; cohabitation: concubinage *m*.
Beiſchläfer *m* camarade de lit, coucheur; –in *f* compagne de lit; concubine.
beiſchließen* *va* enfermer; mettre sous ce pli.
Beiſchluß *m* contenu; unter – par couvert.
beiſchreiben* *va* écrire à côté de, ajouter.
Beiſein *n* présence.
beiſeit(e), beiſeits *adv* de côté; à part; à l'écart.
beiſetzen* *va* déposer; mettre; apposer; ajouter.
Beiſitzer *m* assesseur.
Beiſpiel *n* exemple *m*; b–los *a* sans exemple, inoui.
beiſpringen* *vn* accourir à l'aide de, secourir.
beißen *va* mordre; – nach tâcher de mordre.
beißig = biſſig *a* mordant; hargneux.
Beiß‖korb *m* muselière; –zahn *m* dent incisive; –zange *f* tenaille à couper, pince.
Beiſtand *m* assistant, aide *m*, soutien.
beiſtehen* *vn* assister, secourir.
Beiſteuer *f* contribution, subside *m*, secours, collecte.

beiſteuern* *va* contribuer.
beiſtimmen* *vn* assentir.
Beiſtimmung *f* assentiment.
Beitrag *m* contribution, part.
beitragen* *va* contribuer.
beitreiben *va* recouvrer, exiger.
Beitreibung *f* recouvrement; perception.
beitreten* *vn* accéder; se mettre de; se joindre à.
Beitritt *m* accession, adhésion.
Beiwagen *m* voiture extraordinaire.
Beiwerk *n* accessoires *m/pl.*
beiwohnen* *vn* cohabiter (avec une femme); être présent, assister.
Beiwort *n* adjectif; épithète.
beizählen* *va* compter parmi, mettre au nombre de.
Beize *f* macération; corrosif; mordant.
beizeiten *adv* de bonne heure, à temps, bientôt.
beizen *va* macérer; corroder; mortifier; cautériser.
bejahen *va* affirmer.
bejahend *a* affirmatif, assertif.
bejahrt *a* âge, avancé en âge.
Bejahung *f* affirmation.
bejammern *va* déplorer.
bejammernswert, =würdig *a* déplorable; pitoyable.
bekämpfen *va* combattre; soumettre.
Bekämpfung *f* combat, lutte.
bekannt *a* connu; public; (rühmlich) renommé, distingué; (nachteilig) notoire; – machen faire connaître, publier; annoncer.
Bekannte *m & f* connaissance; ein –er von mir une personne de ma connaissance.
bekanntlich *adv* comme on sait.
Bekanntmachung *f* publication, proclamation, notification, annonce, affiche.
bekehren *va* détourner; convertir.
Bekehrer *m* convertisseur.
Bekehrte *m & f* converti, –e, posélyte.
Bekehrung *f* conversion.
Bekehrungseifer *m*, =ſucht, =wut *f* prosélytisme *m.*
bekennen *va* confesser, avouer, reconnaître; professer
Bekenner *m* confesseur.
Bekenntnis *n* confession, aveu.
beklagen *va* plaindre, déplorer; regretter.
beklagenswert *a* déplorable, lamentable.
Beklagte *m & f* défendeur, défenderesse.
beklatſchen *va* applaudir; calomnier.
bekleben *va* coller sur, contre; revêtir.
beklecken(ſ)en *va* tacher, salir, noicir.
bekleiden *va* habiller, vêtir; revêtir, couvrir; revêtir, investir; exercer, occuper.
Bekleidung *f* habillement, (re)vêtement; couverture; investiture; exercice *m.*
beklemmen *va* presser; oppresser, serrer.
Beklemmung *f* pression; serrement (de cœur), oppression (de la poitrine).
beklommen *a* oppressé, inquiet.
bekommen 1) *vn* se trouver (bien, mal) de qc.; wohl – faire du bien; 2) *va* recevoir, avoir, obtenir.
beköſtigen *va* nourrir, alimenter, entretenir.
Beköſtigung *f* nourriture, entretien.
bekräftigen *va* affirmer, confirmer.
Bekräftigung *f* affirmation, confirmation.
bekränzen *va* couronner, festonner.
bekreuz(ig)en, ſich – faire le signe de la croix, se signer.
bekriegen *va* faire la guerre à.
bekritteln *va* critiquer.
bekümmern *va* (ſich se) chagriner, affliger, inquiéter (über de); ſich – um se soucier de; se mêler de.
Bekümmernis *f* affliction, peine.
bekümmert *a* affligé, chagrin, inquiet.
belächeln *va* sourire à.
belachen *va* rire, se rire de.
beladen *va* charger.
Belag *m v* Beleg.
Belagerer *m* assiégeant.
belagern *va* assiéger.

Belagerung *f* siège *m*.
Belang *m* importance.
belangen *va* poursuivre, actionner.
belaſten *va* charger; débiter (mit pour), charger le compte de.
Belaſtung *f* charge.
beläſtigen *va* incommoder, gêner; importuner, obséder.
Beläſtigung *f* incommodité, importunité.
belauben *va* couvrir de feuilles.
belaubt *a* feuillé, (dicht) feuillu.
Belauf *m* montant, total.
belaufen, ſich (se) monter, s'élever.
belauſchen *va* écouter, épier.
beleben *va* animer, vivifier.
belebt *a* animé, vif; fréquenté.
Belebung *f* animation.
belecken *va* lécher.
Beleg *m* preuve, reçu; document.
belegen *va* mettre sur, couvrir, garnir; (Zunge) charger; prouver, justifier; (Plätze) retenir.
belehnen *va* investir d'un fief.
Belehnung *f* investiture.
belehren *va* informer, instruire; ſich – laſſen prendre avis, entendre raison.
Belehrung *f* instruction, avis.
beleibt *a* corpulent, replet.
Beleibtheit *f* corpulence.
beleidigen *va* offenser, blesser, choquer.
beleidigend *a* offensant, injurieux.
Beleidiger *m* offenseur.
Beleidigung *f* offense, injure; (gröbliche) outrage *m*.
beleſen *a* qui a de la lecture, instruit.
Beleſenheit *f* lecture, littérature.
beleuchten *va* éclairer, illuminer; éclaircir, examiner de près.
Beleuchtung *f* éclairage *m*, illumination; éclaircissement.
belfern *vn* glapir; clabauder.
Belgien *npr n géogr* la Belgique; der König von – le roi des Belges.
Belgier *m*, –in *f* Belge.
belgiſch *a* belge.
belieben 1) *va* vouloir, désirer; plaire; agréer; 2) *vn* plaire; ſich – laſſen trouver de son goût.
Belieben *n* plaisir, gré, goût, volonté.
beliebig *a* agréable; arbitraire.
beliebt *a* aimé; favori, en vogue, populaire; demandé.
bellen *vn* aboyer.
Belletriſt *m* homme de lettres.
beloben *va* louer.
belohnen *va* récompenser, rémunérer.
Belohner *m* récompenseur.
Belohnung *f* recompense, rémunération.
belügen *va* mentir à, en imposer à.
beluſtigen *va* amuser, divertir.
Beluſtigung *f* amusement, réjouissance, divertissement.
bemächtigen, ſich s'emparer, se saisir, se rendre maître.
Bemächtigung *f* saisie, prise.
bemalen *va* peindre.
bemänteln *va* pallier, voiler.
bemeiſtern *va* & ſich maîtriser, se rendre maître de, vaincre; ſich – s'emparer.
bemerkbar, bemerklich *a* apercevable, sensible; – machen faire observer, signaler.
bemerken *va* apercevoir, observer, noter; s'apercevoir.
bemerkenswert, =würdig *a* remarquable.
Bemerkung *f* note, remarque, observation.
bemitleiden *va* avoir pitié de.
bemittelt *a* riche, à son aise.
bemooſen *va* couvrir de mousse.
bemühen *va* donner de la peine à, incommoder; ſich – se mettre en peine, se déranger; travailler, s'intéresser (für pour); solliciter.
Bemühung *f* peine, effort, travail.
benachbart *a* voisin; attenant.
benachrichtigen *va* donner avis, avertir, instruire.
Benachrichtigung *f* avertissement, avis, information.
benachteiligen *va* préjudicier.
benagen *va* ronger.
benaſchen *va* goûter à la dérobée.
benebeln *va* couvrir de brouillard; obscurcir; enivrer.
benehmen *va* ôter, enlever, retran-

cher, priver; ſich – se conduire; en user; conférer.
Benehmen *n* conduite.
beneiden *va* envier; jalouser.
beneidenswert *a* digne d'envie.
benennen *va* nommer, appeler; dénommer.
Benennung *f* nom; dénomination.
benetzen *va* arroser, mouiller.
Bengel *m* gros bâton; lourdaud.
bengelhaft *a* rustre, grossier.
benieſen *va* confirmer par un éternuement, éternûment.
benötigt *a*, – ſein avoir besoin de.
benutzen *va* faire usage de, se servir de; profiter de; prendre avantage de.
Benutzung *f* usage *m*, emploi.
beobachten *va* observer, remarquer; surveiller; suivre; remplir.
Beobachter *m* observateur.
Beobachtung *f* observation; remarque.
beordern *va* commander.
bepacken *va* charger.
bepflanzen *va* planter.
bequem *a* commode, convenable confortable, aisé; paresseux.
bequemen *va* (ſich se) accomoder; ſich – se rendre, se prêter, consentir.
Bequemlichkeit *f* commodité, accommodement; aise, confort; indolence.
berappen 1 ⊗ (Maurerei:) I. *va* crépir. II. B– *n* und Berappung *f* ⊗ crépissage *m*.
berappen 2 *F* I. *va* 1) mit Geld verſehen) munir d'argent. 2) payer. II. B– *n* payement *m*.
berafen *va* (en) gazonner.
beraten, beratſchlagen *va n* & ſich consulter, délibérer; *va* conseiller.
Beratſchlagung, Beratung *f* consultation, délibération.
berauben *va* voler, dérober, piller; priver, dépouiller.
Beraubung *f* vol, pillage *m*; privation.
beräuchern *va* enfumer; encenser.
berauſchen *va* enivrer, griser.
berauſcht *a* ivre, gris.
berechnen *va* calculer, compter; évaluer, estimer; combiner; porter en compte; ſich – régler ses comptes, compter avec.
Berechnung *f* calcul, compte *m*; évaluation; combination.
berechtigen *va* donner droit à, autoriser.
Berechtigung *f* autorisation, droit.
bereden *va* persuader, (etw.) parler de, (einen) parler mal de, calomnier; ſich – conférer avec.
beredſam, beredt *a* éloquent.
Beredſamkeit *f* éloquence.
Beredung *f* persuasion; conférence.
Bereich *m* étendue, portée; domaine *m*; ressort.
bereichern *va* enrichir.
Bereicherung *f* enrichissement.
bereifen *va* couvrir de gelée blanche.
bereiſen *va* voyager dans, parcourir.
bereit *a* prêt, préparé.
bereiten *va* préparer, apprêter; cuire, dresser.
Bereiter *m* apprêteur; écuyer, maître d'équitation; –kunſt *f* manège
bereits *adv* déjà.
Bereitſchaft *f* préparation; disposition.
Bereitung *f* préparation; apprêt.
bereitwillig *a* prêt, prompt, bien disposé.
Bereitwilligkeit *f* promptitude, empressement.
berennen *va* investir.
bereuen *va* regretter, se repentir de.
Berg *m* montagne, mont.
berg||ab, –abwärts *adv* en descendant; B–abhang *m* pente; B–=akademie *f* école des mines; B–=amt *n* administration des mines; –an, –anwärts, –auf *adv* en montant; B–bau *m* exploitation des mines, industrie minière; B–bewohner *m* montagnard; B–ebene *f* plateau.
Bergegeld *n* droit de sauvetage.
bergen *va* abriter; sauveter; cacher, celer.
Berg||gut *n* fossiles, minéraux *m/pl*;

–hauptmann *m* intendant des mines; –huhn *n* francolin; b–icht, b–ig *a* montagneux, montueux; –keſſel *m* bassin; –kette *f* chaîne de montagnes; –leder *n* tablier; –leute *pl* mineurs; –mann *n* mineur; b–männiſch *a & adv* à la manière des mineurs; –öl *n* pétrole *m*; –predigt *f* prédication de J.-C. sur la montagne; –reiſe *f* voyage *m* dans les montagnes; –rücken *m* dos, crête; –ſchule *f* école des mines; –ſtrom *m* torrent; –ſturz *m* éboulement; b–unter *v* b–ab; –werk *n* mine, minière; –weſen *n* exploitation, science des mines.

Bericht *m* relation, rapport, avis; compte rendu.

berichten *va* régler; avertir; donner avis de, rapporter, référer.

Berichterſtatter *m* rapporteur; relateur; –erſtattung *f v* Bericht.

berichtigen *va* régler; corriger.

Berichtigung *f* redressement, correction; règlement.

beriechen *va* sentir, flairer.

beritten *a* monté; – machen monter.

Berkan (Barchent) ✻ *m* bouracan.

Berlin *npr n géogr* Berlin *m*.

Berline *f* (Art Reiſewagen) berline, vis à vis *m*.

Berliner I. *m*, –in *f* Berlinois(e *f*) *m*. II. – *a* auch b–iſch de Berlin, berlinois; –=Zimmer longue pièce d'angle assez sombre, à une fenêtre et donnant sur la cour.

Berlocke *f* (Uhrgehänge) breloque.

Bern *npr n géogr* Berne *f*.

Berner I. *m*, –in *f* (Bernois(e *f*) *m*. II. – *a inv*, auch bern(er)iſch *a* bernois, de Berne.

Bernſtein *m* ambre *m*, jaune, succin.

berſten *vn* (se) crever, se fendre; se gercer.

berüchtigt *a* diffamé, fameux.

berücken *va* attraper, surprendre.

berückſichtigen *va* considérer, avoir égard à.

Berückſichtigung *f* considération, égard.

Beruf *m* vocation, talent; occupation, profession, fonction, état.

berufen *va* appeler; convoquer; nommer; enchanter; blâmer; ſich – auf invoquer; en appeler à; s'appuyer sur; s'excuser sur; s'en rapporter à.

Berufung *f* nomination, appel.

beruhen *va* demeurer; – auf reposer, sur, dépendre de; es dabei – laſſen en demeurer là; etw. auf ſich – laſſen ne plus examiner.

beruhigen *va* calmer, apaiser, rassurer, tranquilliser; ſich – bei se soumettre à.

Beruhigung *f* apaisement, pacification; calme *m*, tranquillité; consolation.

berühmt *a* célèbre, renommé, fameux; B–heit *f* célébrité, renommée, illustration; nom, renom.

berühren *va* toucher; concerner.

Berührung *f* touche; contact.

beſäen *va* ensemencer; semer (mit de); parsemer.

beſagen *va* dire; prouver.

beſänftigen *va* calmer, apaiser, adoucir.

Beſänftigung *f* adoucissement, apaisement.

Beſatz *m* bordure, garniture.

Beſatzung *f* garnison.

beſchädigen *va* endommager; blesser; dégrader.

Beſchädigung *f* dommage *m*, dégât; blessure; dégradation.

beſchaffen *a* constitué, fait; conditionné, tel; B–heit *f* constitution, état, condition, qualité.

beſchäftigen *va* occuper, employer.

Beſchäftigung *f* occupation, emploi, affaire.

beſchälen *va* (Pferd) monter, étalonner.

Beſchäler *m* étalon.

beſchämen *va* rendre honteux *ou* confus, confondre; surpasser.

beſchämt *a* honteux, confus.

Beſchämung *f* honte, confusion.

beſchatten *va* ombrager; cacher.

beſchauen *va* regarder, examiner, visiter, inspecter; contempler.
beſchaulich *a* contemplatif.
Beſchauung *f* inspection, contemplation.
Beſcheid *m* connaissance; information; jugement, décision; réponse; (beim Trinken) raison; –wiſſen um connaître qc., savoir qc. à fond.
beſcheiden 1) *va* instruire, informer; décréter; mander; départir, destiner; douer; ſich – mit acquiescer à, se contenter de. [déré.
beſcheiden 2) *a* discret; modeste, mo-
Beſcheidenheit *f* discrétion, modestie.
beſcheinen *va* éclairer.
beſcheinigen *va* attester, certifier; légaliser; acquitter, quittancer.
Beſcheinigung *f* certificat; reçu, quittance.
beſchenken *va* faire présent, donner en présent à qu., gratifier.
beſcheren *va* donner, accorder.
beſchicken *va* faire venir; conduire, diriger, arranger, s'occuper de; allier.
Beſchickung *f* envoi; direction; arrangement; alliage.
beſchießen *va* tirer sur; canonner; bombarder. [bombardement.
Beſchießung *f* batterie, canonnade,
beſchiffen *va* naviguer sur; parcou-
Beſchiffung *f* navigation sur. [rir.
beſchimpfen *va* déshonorer, insulter, injurier, outrager.
Beſchimpfung *f* insulte, affront, injure, outrage *m*. [fendre.
beſchirmen *va* abriter; protéger, dé-
beſchlafen *va* coucher avec; consulter son chevet.
Beſchlag *m* ferrure; garniture; moisi; saisie, arrêt; embargo; in – nehmen saisir; retenir, confisquer; mettre en réquisition; retenir; occuper, prendre; –nahme *f* = Beſchlag.
beſchlagen 1 *va* frapper; ferrer; garnir; couvrir; *vn ou* ſich – s'effleurir; (se) moisir, (se) chancir.
beſchlagen 2 *a* – in versé dans.
beſchleichen *va* s'approcher furtivement; surprendre.
beſchleunigen *va* accélérer, hâter.
Beſchleunigung *f* accélération, hâte.
beſchließen *va* enfermer; conclure, terminer; décider, résoudre; bei ſich – se proposer.
Beſchluß *m* conclusion, fin *f*; résolution, arrêté. [souiller.
beſchmieren *va* enduire (mit de);
beſchmutzen *va* salir, souiller, tacher.
beſchneiden *va* (Kind) circoncire; couper; rogner; élaguer; tailler; abréger. [taille.
Beſchneidung *f* circoncision; coupe,
beſchönigen *va* colorer, pallier.
Beſchönigung *f* couleur *f*, excuse.
beſchränken *va* borner, limiter, restreindre, modérer, modifier.
beſchränkt *a* étroit, borné, rétreci.
Beſchränkung *f* limitation, restriction. [définir; signaler.
beſchreiben *va* écrire sur; décrire,
Beſchreibung *f* description; définition; signalement.
beſchreien *va* décrier; enchanter.
beſchreiten *va* marcher sur.
beſchuhen *va* chausser.
beſchuldigen *va* accuser, imputer.
Beſchuldiger *m* accusateur.
Beſchuldigung *f* accusation, imputation.
beſchütten *va* verser sur; couvrir.
beſchützen *va* protéger, défendre.
Beſchützer *m* protecteur; défenseur.
Beſchützung *f* protection, défense.
beſchwatzen *va* persuader, enjôler.
Beſchwerde *f* peine, affliction; plainte, grief; fatigue; incommodité, embarras.
beſchweren *va* charger; peser sur; peiner, troubler; incommoder, molester; ſich – über se plaindre de.
beſchwerlich *a* onéreux, à charge, difficile, rude; ennuyant, pénible,
Beſchwerlichkeit *f* peine, fatigue; embarras; incommodité; importunité.

Beſchwernis *f & n*: *v* Beſchwerde.
Beſchwerung *f* charge; peine, chagrin.
beſchwichtigen *va* apaiser, faire taire.
beſchwören *va* jurer (qc.); déclarer par serment; conjurer; exorciser.
Beſchwörung *f* déclaration par serment; conjuration.
beſeelen *va* animer.
beſehen *va* regarder, voir, examiner.
beſeitigen *va* mettre à côté; lever; retrancher; apaiser.
beſeligen *va* rendre heureux.
Beſeligung *f* félicité, bonheur.
Beſen *m* balai; –binder *m* faiseur de balais; –reis, –reiſig *n* rameux de bouleau.
beſeſſen *a* possédé, démoniaque.
beſetzen *va* occuper; mettre garnison dans; remplir; garnir.
Beſetzung *f* occupation; nomination (à une charge); distribution; bordage *m*.
beſeufzen *va* gémir sur, déplorer.
beſichtigen *va* inspecter, examiner; visiter.
Beſichtigung *f* inspection, visite, reconnaissance; expertise; descente sur les lieux.
beſiegeln *va* sceller.
beſiegen *va* vaincre, surmonter.
Beſieger *m* vainqueur.
Beſiegung *f* victoire, triomphe *m*.
beſinnen, ſich reprendre connaissance, ses sens, se remettre; se souvenir (auf de); penser, réfléchir.
Beſinnung *f* connaissance; souvenir.
Beſitz *m* possession, occupation.
beſitzen *va* posséder, tenir, avoir; jouir.
Beſitzer *m* possesseur, propriétaire; détenteur.
Beſitz||ergreifung, –nahme *f* prise de possession, occupation; b–los *a* sans bien *ou* fortune; –loſigkeit *f* manque *m* de biens; –ſtand *m* possession d'état; –tum *n* possession, propriété, biens.
beſoffen *a* ꝛc. *v* betrunken ꝛc.
beſohlen *va* ressemeler, carreler.
beſolden *va* payer; salarier, appointer.
Beſoldung *f* paye; gages *pl*; appointements, traitement, salaire *m*.
beſonder *a* séparé; particulier, spécial.
Beſonderheit *f* particularité.
beſonders *adv* séparément; particulièrement; principalement.
beſonnen *a* réfléchi, circonspect, discret.
Beſonnenheit *f* réflexion, discrétion.
beſorgen *va* prendre soin de, soigner; pourvoir à; diriger; craindre; exécuter, faire; (Briefe) porter, adresser.
beſorglich *a* à craindre; défiant.
Beſorglichkeit *f* sollicitude.
Beſorgnis *f* soin, souci, crainte.
beſorgt *a* inquiet, soucieux.
Beſorgtheit *f* anxiété, inquiétude.
Beſorgung *f* soin, conduite, direction, exécution.
beſpannen *va* atteler; munir de cordes.
beſpicken *va* larder.
beſpiegeln, ſich se mirer.
beſpötteln *va* railler, plaisanter.
beſprechen *va* arrêter; commander; parler de, agiter; conjurer; ſich – conférer.
Beſprechung *f* discussion; conférence.
beſprengen *va* arroser, asperger.
Beſprengung *f* aspersion.
beſpritzen *va* arroser; faire jaillir; éclabousser; tacher.
beſpülen *va* baigner, laver.
beſſer *a* meilleur; *adv* mieux.
beſſern *va* raccommoder; réparer; améliorer, corriger.
Beſſerung *f* amélioration, réparation; rétablissement (de la santé); correction, réforme; –anſtalt *f*, –haus *n* maison de correction.
beſtallen *va* nommer à, installer dans; constituer.
Beſtand *m* existence, durée, consistance, étendue; reste *m*; (der Kaſſe) balance en caisse.
beſtändig *a* ferme, stable, constant; durable, continuel.

Beſtändigkeit *f* fermeté, stabilité, constance; durée, permanence.
Beſtand||liſte *f* inventaire *m*; contrôle *m*; b–los *a* peu stable, vain; –loſigkeit *f* manque *m* de durée; –teil *m* partie constituante, ingrédient.
beſtärken *va* confirmer, affermir.
Beſtärkung *f* confirmation.
beſtätigen *va* confirmer; légaliser; ratifier, sanctionner.
Beſtätigung *f* confirmation; ratifibeſtatten *va* enterrer. [cation.
Beſtattung *f* enterrement.
beſtauben, beſtäuben *va* couvrir de poussière.
beſtäubt *a* poudreux.
beſt(e) *a* le meilleur; *adv* beſt, am beſten, aufs –e, zum –en le, du, au mieux, B– *n* la meilleure partie, le meilleur, le mieux; essence, élité, choix; bien, bénéfice *m*, profit; zum –en geben régaler, traiter de; zum –en haben railler, plaisanter.
beſtechen *va* corrompre, suborner; éblouir. [vénal.
beſtechlich, beſtechbar *a* corruptible,
Beſtechlichkeit *f* corruptibilité, vé-
Beſtechung *f* corruption. [nalité.
Beſteck *n* étui. [planter.
beſtecken *va* bien garnir de, couvrir,
beſtehen *va* soutenir; passer; essuyer; – *vn* se tenir; continuer, subsister; gut – s'acquitter bien de; – aus, in se composer de.
beſtehlen *va* voler.
beſteigen *va* monter à, sur.
beſtellen *va* mettre en ordre; cultiver; remettre; exécuter; commander, arrêter; mander, assigner; commettre, nommer, constituer.
Beſtellung *f* culture; disposition; remise; commande, ordre *m*; commission; rendez vous.
Beſtellzettel *m* ordre *m*; billet de
beſtens *adv v* beſt(e). [commande.
beſteuern *va* imposer, taxer.
Beſteuerung *f* imposition.
beſtialiſch *a* bestial, brutal.
Beſtie *f* bête, brute.
beſtimmen *va* déterminer, fixer, désigner; préciser; destiner; engager. [gné; positif, précis.
beſtimmt *a* déterminé, fixe, dési-
Beſtimmtheit *f* précision, certitude.
Beſtimmung *f* détermination; destination.
beſtmöglich *a* le meilleur (*adv* le mieux) possible.
beſtrafen *va* punir; châtier.
Beſtrafung *f* punition, châtiment.
beſtreben, ſich – s'étudier, tâcher; B– *n ou* Beſtrebung *f* effort.
beſtreichen *va* enduire; toucher; atteindre. [disputer; suffire à.
beſtreiten *va* combattre; contester,
beſtreuen *va* répandre; parsemer, semer.
beſtricken *va* empêtrer, enlacer.
beſtürmen *va* assaillir.
Beſtürmung *f* assaut. [confondre.
beſtürzen *va* embarrasser, étourdir,
beſtürzt *a* embarrassé, confus.
Beſtürzung *f* embarras, consternation, confusion.
Beſuch *m* visite, fréquentation; monde *m*, compagnie.
beſuchen *va* visiter, aller voir, venir voir; fréquenter,
beſudeln *va* salir, souiller.
betagt *a* âgé, plein de jours.
betaſten *va* tâter, manier.
Betaſtung *f* attouchement.
betätigen *va* effectuer, prouver.
betäuben *va* assourdir; étourdir.
Betäubung *f* s tupéfaction, stupeur *f*.
Betbruder *m* bigot, cafard, faux
beteiligen *va* intéresser. [dévot.
Beteiligung *f* participation, intérêt.
beten *vn* prier, faire sa prière.
beteuern *va* affirmer, assurer.
Beteu(e)rung *f* assertion, foi.
Bethaus *n*, Betſaal *m* chapelle, temple *m*.
betiteln *va* donner un titre, intibetonen *va* accentuer. [tuler.
Betonung *f* accentuation.
betören *va* infatuer, duper.

Betracht *m* considération, égard.
betrachten *va* regarder, contempler, considérer, examiner.
beträchtlich *a* considérable, fort.
Betrachtung *f* vue; considération, contemplation, réflexion.
Betrag *m* montant, somme.
betragen *vn* (se) monter à; ſich – se conduire; B– *n* conduite, procédés *pl.*
betrauen *va* confier, charger.
betrauern *va* pleurer, déplorer.
Betreff; in –, in betreff, betreffs; in dem Betreff à l'égard, au sujet de.
betreffen *va* attraper, prendre; arriver; concerner, regarder.
betreffend *a* concernant, touchant.
betreiben *va* exercer, professer; pousser, poursuivre; étudier.
betreten *va* mettre le pied sur, dans, entrer dans; prendre, surprendre; – *a* battu; confus, embarrassé.
Betrieb *m*, Betreibung *f* exercice *m*; culture; poursuite; exploitation; impulsion. [dustrieux.
betriebſam *a* actif, laborieux, in-
Betriebſamkeit *f* activité, industrie.
Betriebs||kapital *n* fonds d'exploitation, de roulement; fond social; –gebäude *n* usine, fabrique; –inſpektor *m* chef du matériel; –jahr *n* campagne; exercice *m*; –material *n* matériel (roulant).
betrinken, ſich – s'enivrer, se griser.
betroffen *a* confus, interdit.
betrüben *va* affliger, contrister, désoler.
Betrübnis *f* affliction, tristesse.
betrübt *a* affligé, désolé, triste.
Betrug *m* tromperie, fourberie, fraude.
betrügen *va* decevoir, tromper; (im Spiel) tricher. [cheur.
Betrüger *m* trompeur, fourbe, tri-
betrügeriſch, betrüglich *a* trompeur; artificieux, frauduleux.
betrunken *a* ivre, gris.
Betrunkenheit *f* ivresse.
Bet||ſaal *m* oratoire *m*; –ſchweſter *f* fausse dévote; –ſtuhl *m* prie Dieu; –ſtunde *f* heure de la prière; prière
Bett *n* lit. [publique.
Bettag *m* jour de prière(s) publique(s).
Bettdecke *f* couverture de lit; geſteppte courte pointe.
Bettel *m* mendicité; bagatelle, rebut.
bettel||arm *a* très pauvre; B–armut *f* misère; B–brot *n* pain d'aumône; aumône; B–bruder *m* mendiant.
Bettelei *f* mendicité; demande importune.
Bettel||frau *f* mendiante; –geld *n* aumône; bagatelle; b–haft *a* pauvre, chétif; –kram *m* guenilles; –leute *pl* mendiants; –mann *m* mendiant; –mönch *m* moine mendiant; frère quêteur.
betteln *va & vn* mendier, demander l'aumône, la charité; B– *n* mendicité.
Bettel||ſack *m* besace; –ſtab *m* bâton de mendiant; mendicité; b–ſtolz *a* pauvre et fier; – *m* orgueil de mendiant; –vogt *m* sergent; –volk *n* tas de mendiants.
betten 1) *vn* faire le lit; 2) *va* coucher.
Bett||genoß *m* camarade de lit; –genoſſin *f* compagne de lit; –geſtell *n* bois de lit, lit, couchette; –kiſſen *n* oreiller; b–lägerig *a* alité; –laken *m* drap de lit.
Bettler *m* mendiant, gneux.
Bettlerin *f* mendiante, gueuse.
Bett||linnen *n* draps de lit; –pfoſte *f* colonne de lit, quenouille; –pfühl *m* traversin; –ſchrank *m* commode lit; –tuch *n* drap de lit; –überzug *m* housse; –wärmer *m* bassinoire; –wäſche *f* linge *m* de lit; –weſen *n* literie; –zeug *n* garniture de lit, couchage *m*, coucher.
betun *va* faire; ſich – s'agiter.
Betze *f* chienne; garce.
beugen *va* plier, courber, incliner; humilier; affliger, accabler.
beugſam *a* flexible, pliant, souple.
Beugſamkeit *f* flexibilité, souplesse.

Beugung *f* courbure, flexion; inclination.
Beule *f* bosse, tumeur *f*.
beunruhigen *va* inquiéter, troubler, alarmer, agiter.
Beunruhigung *f* inquiétude, trouble *m*.
beurkunden *va* authentiquer; prouver.
beurlauben *va* congédier; ſich – prendre congé (bei de), se retirer.
beurteilen *va* juger de, critiquer.
Beurteiler *m* juge, critique.
Beurteilung *f* jugement, critique.
Beute *f* butin, proie, dépouille.
Beutel *m* bourse; (Leder–) poche; (Mühl–) bluteau.
beuteln (ſichten, beſd Mehl ſieben) *va* bluter.
Beutelſchneider *m* filou, charlatan.
Beutler *m* (marchand) culottier, gantier.
bevölkern *va* peupler.
Bevölkerung *f* population.
bevollmächtigen *va* autoriser; donner plein pouvoir.
Bevollmächtigte *m* procureur, mandataire; (Geſandte) plénipotentiaire.
Bevollmächtigung *f* autorisation, procuration, plein pouvoir.
bevor *conj* avant que; avant de (*inf*).
bevormunden *va* donner un tuteur; tenir en tutelle; dominer.
Bevormundung *f* tutelle.
bevorrechtigen *va* privilégier.
bevorſtehen *vn* être sur le point d'arriver, s'approcher.
bevorſtehend *a* prochain, imminent.
bevorteilen *va* frauder, frustrer.
bevorzugen *va* avantager; préférer.
bewachen *va* garder, veiller.
Bewachung *f* garde, surveillance.
bewaffnen *va* armer.
Bewaffnung *f* armement.
Bewahranſtalt *f* salle d'asile, asyle, crèche.
bewahren *va* garder, conserver, préserver.
bewähren *va* vérifier, confirmer, prouver; approuver; éprouver.
Bewahrung *f* garde, conservation.
bewalden *va* boiser.
bewältigen *va* maîtriser, dompter.
bewandert *a* versé, exercé, savant.
bewandt *a*, ſo – ce, tel, pareil.
Bewandtnis *f* condition, état, cas.
bewäſſern *va* arroser, abreuver.
Bewäſſerung *f* arrosement, irrigation.
bewegen *va* mouvoir; porter, decider; remuer, agiter, ébranler; exciter, émouvoir.
Beweggrund *m* motif, mobile *m*.
beweglich *a* mobile; agile, leste.
Beweglichkeit *f* mobilité; agilité.
bewegt *a* mû, touché, ému.
Bewegung *f* mouvement, agitation; (Leibes–) exercise *m*; (innere) émotion; motif.
bewehren *va* armer.
beweinen *va* pleurer, déplorer.
Beweis *m* preuve; argument.
beweisbar, beweislich *a* démonstrable.
beweiſen *va* prouver, démontrer; montrer, faire voir.
Beweis‖führung *f* démonstration; –grund *m* argument, raison; –ſtelle *f* autorité, exemple *m*.
bewenden *vn*, es – laſſen (bei) en demeurer, s'en tenir à; B–, dabei hat es ſein – il faut s'en tenir là.
bewerben, ſich – um solliciter, rechercher; briguer; concourir pour; demander.
Bewerber *m* solliciteur, candidat, prétendant.
Bewerbung *f* recherche, poursuite; concours.
bewerfen *va* jeter sur; crépir.
bewerkſtelligen *va* effectuer, exécuter.
bewilligen *va* accorder, concéder, octroyer; (Steuern) voter.
Bewilligung *f* concession, permission, consentement.
bewillkommnen *va* bien accueillir, saluer.
bewirken *va* effectuer; causer.
bewirten *va* traiter, régaler; loger.
bewirtſchaften *va* administrer, faire valoir.
Bewirtung *f* traitement.
bewohnbar *a* habitable.
bewohnen *va* habiter, occuper; tenir (une maison), demeurer à.

Bewohner *m* habitant.
bewölken, ſich – se couvrir de nuages.
Bewunderer *m* admirateur.
bewundern *va* admirer; s'étonner de.
bewundernswert, =würdig *a* admirable.
Bewunderung *f* admiration; surprise.
bewußt *a* connu, en question; instruit.
bewußtlos *a* sans le savoir; sans connaissance.
Bewußtſein *n* connaissance; conscience; sentiment.
bezahlen *va* payer, acquitter.
Bezahler *m* payeur.
Bezahlung *f* payement, auch paie–.
bezähmen *va* dompter, apprivoiser.
bezaubern *va* ensorceler, enchanter, charmer.
Bezauberung *f* ensorcellement, enhantement, charme *m*.
bezeichnen *va* marquer, désigner; dénoter; signifier.
Bezeichnung *f* dénotation, marque, signe *m*.
bezeigen *va* montrer, exprimer.
Bezeigung *f* démonstration, témoignage *m*.
bezeugen *va* témoigner de, attester.
Bezeugung *f* attestation; témoignage *m*.
bezichtigen *va* accuser, imputer.
beziehen *va* couvrir, garnir; monter; entrer dans; fréquenter; (Waren) tirer; – auf rapporter, appliquer à; faire allusion à.
Beziehung *f* relation, rapport; allusion.
beziffern *va* chiffrer, nommer.
Bezirk *m* circuit; district, quartier.
bezuckern *va* sucrer.
Bezug *m* monture, garniture; *v* Beziehung.
bezüglich *a* relatif; *adv* relativement.
bezwecken *va* cheviller; avoir pour but.
bezweifeln *va* douter de.
bezwingen *va* dompter, vaincre.
Bezwingung *f* soumission; prise, conquête.
Bibel *f*, die – la Bible, l'Écriture (sainte); –geſellſchaft *f* Société biblique.
Biber *m* castor; –geil *n* castoréum; –hut *m* cators.
Bibliothek *f* bibliothèque.
Bibliothekar *m* bibliothécaire.
bibliſch *a* biblique; saint, sacré.
bieder *a* droit, franc, honnête, loyal; B–mann *m* honnête,homme,homme de bien; –ſinn *m*, –keit *f* honnêteté, probité.
Biege *f* courbure; fléchissure.
biegen *vn & va* (se) courber, plier; tourner.
biegſam *a* pliable, flexible, souple.
Biegſamkeit *f* flexibilité, souplesse.
Biegung *f* courbure; tournant; inflexion.
Biene *f* abeille, mouche à miel.
Bienen‖haus *n* rucher; –königin *f* reine des abeilles; –korb *m* ruche. panier; –ſchwarm *m* essaim; –ſtock *m* ruche, rucher; –ſtand *m* ruches *pl*; –vater, –wärter, –wirt *m* éleveur d'abeilles; –zucht *f* éducation des abeilles.
Bier *n* bière; –brauer *m* brasseur; –brauerei *f* brasserie; –haus *n* taverne, cabaret; brasserie; –krug *m* cruche à bière; –ſchröter *m* encaveur; –ſuppe *f* soupe à la bière; –wirt *m* débitant de bière; –wirtſchaft *f* débit de bière, brasserie.
bieten *va* offrir, présenter.
bigott *a* bigot.
Bild *n* image, illustration, figure; portrait; tableau, peinture; idée.
bilden *va* former, façonner, mouler; élever, dresser; cultiver, instruire; polir, civiliser.
bildend *a* formateur, plastique.
Bilder‖bibel *f* Bible illustrée; –bogen *m* feuille remplie d'images; –buch *n* livre *m* d'images; –laden *m* magasin d'estampes, de gravures; –rätſel *n* rébus; b–reich *a* riche en images, etc.; fécond en images; figuré, imagé, fleuri; –ſprache *f* langage figuré; –ſtürmer *m* briseur d'images.
Bild‖gießer *m* statuaire; –hauer *m*

sculpteur, statuaire; –hauerarbeit *f* sculpture; –hauerei, –hauerkunſt *f* sculpture, statuaire.
bildlich *a* figuré; figuratif.
Bildnis *n* image, peinture, effigie; portrait.
bildſam *a* formable, plastique; flexible, docile.
Bild‖ſäule *f* statue; –ſchnitzer *m* sulpteur en bois; b–ſchön *a* très beau; –ſeite *f* face.
Bildung *f* formation, organisation; structure; forme, configuration; éducation, culture; connaissances *pl*; politesse.
Bildungsanſtalt *f* maison d'éducation, institution, pension.
Bild‖weber *m* ouvrier en damassure; –werk *n* (ouvrage *m* de) sculpture; damassure.
Billard‖kugel *f* bille; –ſtock *m* queue.
Billet(t)ausgabe *f* bureau des billets; (Theater) bureau de location.
billig *a* équitable, juste, raisonnable; à bon compte, à bon marché.
billigen *va* approuver, agréer.
Billigkeit *f* équité, raison: modération.
Billigung *f* approbation.
Bimsſtein *m* (pierre) ponce.
Binde *f* bande; bandeau; écharpe; cravate; bandage *m*, ligature.
Bindemittel *n* ciment.
binden *va* lier, attacher; faire; (Buch) relier; (Faß) cercler; – um nouer, passer autor de; ſich – an se lier; s'astreindre; être sujet à; s'inquiéter de.
Binde‖wort *n* conjonction; –zeug *n* étui de chirurgien.
Bindfaden *m* ficelle; ſtarker – forcet.
binnen *prép* dans, dans l'espace de, d'ici à, en.
Binnen . . . intérieur; –hafen *m* bassin de port; –land *n* intérieur; –länder *m* habitant de l'intérieur; –ſtadt *f* ville de l'intérieur.
Binſe *f* jonc.
Birke *f* bouleau.
birken *a* de bouleau.
Birkhahn *m* coq de bruyère.
Birkhenne *f* poule de bruyère, de bois.
Birne *f* poire.
Birnbaum *m* poirier.
Birnmoſt, =wein *m* poiré.
Birſch, Pirſch(jagd *f*) chasse au tir(é), à tir; –büchſe *f* fusil à canon rayé; –pulver *n* poudre de chasse.
birſchen *va* chasser.
bis *adv* à; – an, – auf jusqu'à; excepté, à . . . près; *conj* (– daß) jusqu'à ce que, en attendant que, que . . .
Biſam *m* musc.
Biſam . . . musqué; –katze *f* chat musqué, civette; –tier *n* chevrotain, porte musc, musc.
Biſchof *m* évêque; (Trank) bishop.
biſchöflich *a* épiscopal.
Biſchofs‖hut *m*, –mütze *f* mitre; –ſitz, –ſtuhl *m* évêché; –ſtab *m* crosse.
bisher *adv* jusqu'ici, jusqu'à présent.
bisherig *a* qui s'et fait, etc. jusqu'à présent.
Biß *m* morsure.
bißchen *n* brin, bout; peu, tant soit peu; nicht ein – pas le moins du monde.
Biſſen *m* morceau; bouchée.
biſſig *a* mordant, querelleur.
Biſtum *n* évêché *m*, episcopat.
bisweilen *adv* quelquefois, parfois.
Bitte *f* prière, demande.
bitten *va* prier, demander, solliciter; inviter.
bitter *a* aigre, amer; –böſe *a* très méchant; fort en colère; B–keit *f* amertume, aigreur *f*; –lich *a* un peu amer.
Bitt‖ſchreiben *n*, –ſchrift *f* pétition, requête, supplique; –ſteller *m* pétitionnaire; b–weiſe *adv* en forme de prière.
blach *a* plat; B–feld *n* plaine, campagne.
blähen *va* enfler; *vn* causer des vents, des flatuosités.
blähend *a* flatueux, venteux.
Blähung *f* flatuosité, vent; vapeurs.
blank *a* blanc, brillant; clair, net; nu.
Blankett *n* carte blanche.

Blankſcheit *n* busc.
Blaſe *f* bulle; (Haut–) cloche, ampoule; (Harn–) vessie; (Brenn–) alambic.
Blaſe‖balg *m* soufflet; –inſtrument *n* instrument à vent. [jouer.
blaſen *vn & va* souffler; sonner,
Bläſer *m* souffleur; sonneur, joueur.
Blaſerohr *n* sarbacane; chalumeau.
blaß *a* pâle, blême, blafard; –blau *a* bleu pâle *ou* mourant.
Bläſſe *f* pâleur *f*; (Pferde–) étoile.
Blatt *n* feuille; (Buch–) feuillet; journal; (Kleid–) pan.
Blatter *f* pustule, bouton, bube; –n *pl* petite vérole, variole; –grube *f* trou de la petite vérole; –narbe *f* marque de petite vérole; b–narbig *a* marqué de la petite vérole.
blätterig *a* feuillé, foliacé; feuilleté.
Blätterkuchen *m* (gateau) feuilleté.
blättern *va*, – in feuilleter; ſich – s'effeuiller.
blätter‖reich *a* feuillu; B–teig *m* feuilletage *m*; –weiſe (auch blattweiſe) *adv* par feuilles; B–werk *n* feuillaison, foliation.
Blatt‖gold *n* or en feuilles; –laus *f* puceron; b–los *a* sans feuilles; –ſeite *f* page, folio; –ſtiel *m* queue, petiole *m*; –weiſer *m* signet.
blau *a* bleu; B– *n*, Bläue *f* bleu, couleur bleue; azur; –äugig *a* aux yeux bleus.
Blauel, Bläuel ⊗ *m* 1) (geblaute Stärke) bleu d'empois. 2) = Bleuel.
bläueln ⊗ I. *va*, 1) ⚔ bleueln. 2) auch bläuen (blau machen) bleuir. II. B– *n* bleuissage *m*.
blauen (blau werden) *vn* & ſich être, devenir bleu. [bleuer.
bläuen *va* rendre bleu, bleuir *v*
Blau‖farbe *f* couleur bleue; émail bleu; –färber *m* teinturier en bleu; –holz *n* bois de Campêche; –kehlchen *n* gorge bleue. [bleu.
bläulich *a* bleuâtre, tirant sur le
Blau‖meiſe *f* mésange bleue; –ſäure *f* acide *m* prussique; –ſchecke *f* pie bleue; –ſchimmel *m* cheval bleu pommelé; –ſpecht *m* torchepot. sittelle; –ſtrumpf *m* espion, mouchard; *F* bas bleu.
Blech *n* plaque, feuille; (Eiſen–) fer en feuilles, fer noir; tôle; (Weiß–) fer blanc.
blechen *va* payer, financer.
blechern *a* de fer blanc, de tôle.
Blech‖hammer *m*, –hütte *f* forge d tôle, tôlerie; –ſchere *f* coupoir; –ſchmied *m* ferblantier; –ware *f* ferblanterie; tôlerie.
blecken *vn* montrer (les dents).
Blei *n* plomb; gehacktes lingot; –arbeiter *m* plombier.
bleiben *vn* rester, demeurer; –laſſen laisser, ne pas faire, se garder; – bei (etw.) continuer; persister dans; – von se tenir éloigné de.
bleibend *a* permanent, constant, durable, fixe.
bleich *a* pâle; blême.
Bleiche *f* pâleur *f*; blanchiment; blanchisserie.
bleichen *va & vn* blanchir, pâlir.
bleicher *m* blanchisseur.
Bleichſucht *f* chlorose, pâles couleurs.
bleiern *a* de plomb.
Blei‖feder *f* crayon; –glätte *f* litharge; –hütte *f*, –werk *n* plomberie; –kugel *f* balle de plomb; –lot *n* plomb; chas; –ſiegel (auch Plombe) *n* plomb; –ſtift *m* crayon (noir); –weiß *n* céruse, blanc de plomb.
Blende *f* porte, fenêtre feinte.
blenden *va* aveugler; éblouir.
Blend‖laterne *f* lanterne sourde; –leder *n*, Scheuleder *n* (am Pferdegeſchirre) œillère; –ling *m* métis; bâtard; –rahmen *m* châssis; –werk *n* blindage *m*; illusion, prestige *m*.
Blendung *f* aveuglement, éblouissement.
bleſſieren *va* blesser.
Bleuel *m* (Schlegel) maillet; (beſd für die Wäſche:) battoir.

bleueln ⊗ *va* (die Wäſche, den Flachs –) battre . . . (avec le battoir).
bleuen *va* jemand den Rücken – meurtrir qu. de coups.
Blick *m* regard, coup d'œil; vue.
blicken *va* regarder, voir; – laſſen faire voir.
blind *a* aveugle; terne; à blanc, sans balle; faux, feint; –e Kuh colin maillard; –er Paſſagier, Soldat passe volant; –e *m & f* aveugle; (Whiſt) mort.
Blindheit *f* aveuglement, cécité.
blindlings *adv* aveuglément, en aveugle.
Blindſchleiche *zool f* orvet.
blinken *vn* étinceler, briller.
blinzeln, blinzen I. *vn* cligner (les yeux), (wiederholt:) clignoter. – II. B– *n* clign(ot)ement *n*.
Blitz *m* éclair, (–ſtrahl *m*) foudre; –ableiter *m* paratonnerre *m*, conducteur.
blitzen *vn* briller, étinceler; faire des éclairs, éclairer.
Block *m* bloc, billot, bille; (Metall) saumon; –haus *n* blockhaus, fort; –karren, –wagen *m* chariot à roulettes, diable, char.
Blockade *f* blocus.
blockieren *va* bloquer.
blöde *a* timide, honteux; faible, sot.
Blödigkeit *f* timidité; faiblesse.
blöd||ſichtig *n* qui a la vue faible; –ſinn *m*, –ſinnigkeit *f* imbécillité; –ſinnig *a* imbécile, idiot.
blöken *vn* bêler; (Rind) beugler, mugir.
blond *a* blond.
Blonde *f* blonde, dentelle au fuseau.
bloß *a* nu, découvert; pur, simple; *adv* à nu, seulement, simplement, ne . . . que; –geben, –ſtellen *va* exposer.
Blöße *f* nudité; faiblesse.
blühen *vn* fleurir.
blühend *a* fleurissant, en fleur; florissant.
Blume *f* fleur *f*; (Wein–) bouquet.
Blumen||beet *n* planche, carré de fleurs, parterre *m*; –blatt *n* pétale *m*; –brett *n* planche, théâtre *m*; –büſchel *m* bouquet; –erde *f* terreau; –flor *m* fleuraison; superbes fleurs; –garten *m* jardin fleuriste; –gärtner *m* jardinier fleuriste; –gehänge *n* guirlande, feston; –kelch *m* calice *m*; –kohl *m* chou(x) fleur(s); –korb *m* corbeille de fleurs; –kranz *m* couronne, guirlande de fleurs; –leſe *f* florilège *m*; *fig* anthologie; –mädchen *n* bouquetière; –macher *m* peintre fleuriste; b–reich *a* riche en fleurs; fleuri; –ſtengel, –ſtiel *m* tige, pédoncule *m*; –ſtock *m* plante, fleur en vase; –ſtrauß *m* bouquet; –tiſchchen *n* jardinière; –topf *m* pot à fleurs; –zucht *f* culture de fleurs; –zwiebel *f* bulbe *m*.
blumig, blumicht *a* fleuri; à fleurs.
Blut *n* sang; parenté; race; –ader *f* veine.
blut||arm *a* pauvre de sang; très pauvre; B–bad *n* massacre *m*, carnage *m*; B–durſt *m* soif *f* de sang; –dürſtig *a* altéré du sang, sanguinaire; –farben, –farbig *a* couleur de sang, sanguin; B–fink *m* pivoine *m* bouvreuil; B–fluß *m* flux de sang; hémorrhagie; –fremd *a* absolument étranger; B–gang *m* hémorrhagie; –gericht *n* justice criminelle; B–gerüſt *n* échafaud; B–geſchwür *n* furoncle *m* flegmon; B–gier *f v* B–durſt; –ig *a* sanglant, ensanglanté; –jung *a* fort jeune; B–kuchen *m* cruor; B–lauf *m v* B–umlauf; –leer, –los *a* privé de sang; B–rache *f* vengeance du sang, d'un meurtre; –reich *a* sanguin; –reinigend *a* & –es Mittel dépuratif; –rot *a* rouge comme du sang, tout rouge; –rünſtig *a* sanglant, jusqu'au sang; –ſauer *a* extrêmement pénible; B–ſauger *m* sangsue; vampire *m*; B–ſchande *f* inceste *m*; B–ſchänder *m*, –ſchänderiſch *a* incestueux; B–ſchuld *f* crime *m* de meurtre; B–ſchwamm *m* agaric hémostati-

que; B–ſchwären *m* furoncle *m*; –ſchwer *a* très difficile; B–sfreund *m* proche parent; *pl* consanguins *pl*; B–sfreundſchaft *f* consanguinité; B–ſpeien, B–ſpucken *n* crachement de sang; –ſtillend *a* & =es Mittel styptique; B–ſturz *m* hémorrhagie, coup de sang; -sverwandt ꝛc. *v* B–sfreund; B–umlauf *m* circulation du sang; B-vergießen *n* effusion de sang; *v* B–bad; B–verluſt *m* perte de sang; B–waſſer *n* lymphe, sérum, sérosité; –wenig *a* très peu; B–wurſt *f* boudin; –zeuge *m* martyr.

Blüte *f* fleuraison, fleur *f*.

Blutegel *m* sangsue.

bluten *vn* saigner.

Blüten= *v* Blumen=; –zeit *f* floraison, fleuraison; fleur *f*, prospérité.

Bö *f* grain, rafale.

Bock *m* (Ziegen–) bouc; bouquin; tréteau, chevalet, âne *m*; (Kutſcher–) siège *m*; faute, bévue; –bier *n* bock.

Böckchen *n* petit bouc, cabri.

bockig *a* qui sent le bouquin.

Bock‖leiter *f* échelle double *ou* brisée; –pfeife *f* cornemuse, musette; –pfeifer *m* joueur de cornemuse.

Bocks‖beutel *m* ancienne coutume; –horn *n* corne de bouc; ins – jagen déconcerter; –ſprung *m* cabriole.

Boden *m* fond; plancher; (Erd–) terre, sol, terrain; terroir; bien foncier; mansarde, galeats; grenier; –art *f* sol, terrain, terre; –kreditanſtalt *f* crédit foncier; –fenſter *n* lucarne; –kammer *f* galetas; b–los *a* sans fond; *adv* immensément; –rente *f* rente foncière; –ſatz *m* dépôt, sédiment.

Bodenſee *npr m géogr* lac de Constance.

Bodmerei ⚸ & ⚓ *f* bomerie; prêt *m* à la grosse aventure.

Boſiſt *m* vesse de loup.

Bogen *m* courbe, courbure; arc, cintre *m*; (Brückenb–) arche; (Schießb–) arc; (Geigenb–) archet; (Sattelb–) arçon; (Papierb–) feuille.

Bogen‖fenſter *n* fenêtre cintrée, en baie; b–förmig *a* en arc, arqué; –gang *m* arcade; berceau; –gewölbe *n* voûte en plein cintre; –laube *f* berceau, voûte de verdure; –pfeiler *m* pied droit; –ſchuß *m* coup d'arc; tir élevé, à toute volée; –ſchütze *m* archer; b–weiſe *adv* en arc; par feuilles.

Bohle *f* planche épaisse; cichene madrier.

bohlen *va* planchéier.

Böhme *m*, Böhmin *f* Bohême *s*.

Böhmen *npr n géogr* la Bohême.

Böhmerwald *m géogr* Bœhmerwald.

böhmiſch *a* bohême; *fig* das ſind ihm –e Dörfer c'est de l'algèbre (*ou* de l'hébreu) pour lui; die –e Sprache, das B–e, B– *n inv* la langue bohémienne; ſ. auch tſche[chiſch.

Bohne *f* fève, haricot.

bohnen *va* frotter, polir, cirer.

Bohnenſtange *f* perche, rame.

bohren *va* forer, percer.

Bohrer *m* foret, perçoir; großer tarière; (Perſon) foreur, perceur.

Bohrloch *n* ⊗ (vide *m* de) forure.

Boje *f* bouée.

Bolle *f* bulbe *m*.

Bollengewächs *n* plante bulbeuse.

Böller *m* petit mortier.

Bollwerk *n* bastion.

Bolzen *m* trait, flèche, carreau; cheville, goujon; boulon.

bombardieren *va* bombarder.

Bombardierung *f* bombardement.

Bombaſt *m* phébus, enflure.

Bombe *f* bombe; b–nfeſt *a* à l'épreuve de la bombe.

Boot *n* bateau; (Schiffs–) chaloupe.

Boots‖knecht *m* batelier; –mann *m* maître d'équipage; –ſeil, –tau *n*

Bord *n* bord. [cableau.

Bordel *n* bordel.

bordieren *va* border, galonner.

Bordierung *f* bordure.

Borg *m* crédit; emprunt.

borgen *va* prendre à crédit, emprunter.
Borger *m* emprunteur, prêteur.
Borke *f* écorce.
Börſe *f* bourse.
Borſtbeſen *m* balai de crin.
Borſte *f* soie.
borſtig *a* hérissé, velu.
Borte *f* bord, galon, passement.
Bortenmacher, -wirker *m* passementier, galonnier.
bösartig *a* malin, méchant; B-keit *f* malignité, méchanceté.
Böſchung *f* talus, pente; escarpement.
böſe *a* mauvais, méchant, malin; fâché, en colère, irrité; *adv* mal; das – le mauvais, le mal.
Böſewicht *m* scélérat, misérable.
boshaft *a* malin, malicieux, méchant.
Bosheit *f* malice, malignité, méchanceté; colère, rage.
böslich *a* méchant, perfide.
boſſieren *va* bosseler; travailler en bosse, graver en relief.
böswillig *a* malveillant; frauduleux.
Böswilligkeit *f* malveillance.
Botanik *f* botanique.
Botaniker *m* botaniste.
botaniſch *a* botanique.
botaniſieren *vn* botaniser, herboriser.
Bote *m* messager.
botmäßig *a* sujet, tributaire.
Botmäßigkeit *f* domination.
Botſchaft *f* message *m*; ambassade.
Botſchafter *m* messager; ambassadeur.
Böttcher *m* tonnelier, boiselier; -handwerk *n* tonnellerie; -holz *n* bois merrain.
Bottich *m* cuve.
Bottlerei *f* ⚓ cambuse.
boxen *vn* & ſich – boxer, jouer des poings.
Boykott *m* (Verruf) interdiction *f*.
boykottieren 1) *va* boycotter. 2) B- *n* boycottage.
Bozen *npr n géogr* Bo(t)zen *m*, (ital.) Bolzano *m*.
Brabant *npr n géogr* le Brabant.
Brabanter I. *m*, -in *f* Brabançon(ne *f*) *m*. – II. *a inv* 1) = brabantiſch. 2) – Kohl ℘ chou *m* de Brabant, (mehr gebr.) chou de Bruxelles; ⚘ - Spitzen malines *f/pl*.
brach *a* en friche, en jachère; B-acker *m*, B-feld *n* champ, terre en friche, jachère, friche.
Brache *f* repos de la terre, jachère.
brachen *va* jachérer, laisser en friche.
brackig *a* saumâtre.
Bramarbas *m* fanfaron.
bramarbaſieren *vn* faire le fanfaron.
Bramſegel ⚓ *n* perroquet.
Brand *f* brandon, tison; feu, embrasement, incendie *m*; conflagration; gangrène; mortification; carie; nielle, rouille; cuisson, fournée, cuite, affinage *m*; marque.
Brand||blaſe, -blatter *f* cloche provenant d'une brûlure; -kaſſe *f* caisse des incendies; -fackel *f* brandon; -fleck *m* brûlure; -fuchs *m* al(e)zan brûlé; -giebel *m* mur e pignon; -kugel *f* balle à feu; -mal, -mark *n* marque; flétrissure, stigmate *m*; b-marken *va* marquer; stigmatiser, flétrir; -mauer *f* mur mitoyen; -opfer *m* holocauste *m*; -ſchade *m* dommage causé par le feu; b-ſchatzen *va* mettre à contribution; -ſchatzung *f* contribution; -ſohle *f* première semelle, dresse; -ſtätte, -ſtelle *f* lieu d'un incendie; foyer de cheminée, âtre *m*; -ſteuer *f* impôt, assurance obligatoire contre l'incendie; -ſtifter *m* incendiaire; -ſtiftung *f* incendie par malveillance; -verſicherung *f* assurance contre l'incendie; -wunde *f* brûlure.
branden *vn* (se) briser, (se) déferler.
Brander *m* brûlot; fusée (de la bombe).
brandicht *a* qui sent le brûlé.
brandig *a* gangréneux; rouillé.
Brandung *f* brisants, écueils *pl*.
Branntwein *m* eau de vie *f*; -brenner *m* distillateur; -brennerei *f*

distillerie; –laden *m*, –ſchenke *f* débit d'eau de vie.
braten *va & vn* rôtir; (in der Pfanne) frire; auf dem Roſte griller; raſch (faire) sauter, braun rissoter.
Braten *m* rôti, rôt; –brühe *f* jus, sauce; –wender *m* tournebroche *m*.
Brat‖maſchine *f* rôtissoire; –pfanne *f* poêle à frire, cuisinière; –ſpieß *m* broche; –wurſt *f* saucisse.
Bratſche *f* ♪ basse de violon, alto.
Brauch *m* coutume, usage *m*.
brauchbar *a* qui peut, servir, utile, propre, capable, habile.
brauchen *va* user, se servir de, employer; avoir besoin de, falloir; demander, exiger.
Braue *f* sourcil.
brauen *va* brasser.
Brauer *m* brasseur.
Brauerei *f* art de brasser; (Haus) brasserie.
Brau‖haus *n*, –hof *m* brasserie; –keſſel *m* chaudière à brasser, brassin.
braun *a* brun; (Pferd) bai; (Leder) roux; (Haut) basané, hâlé; (Butter) roux, noir; B–e *m & f* brunet, brunette.
Bräune *f* couleur brune; *path* croup, angine.
bräunen *va* (em)brunir; (Haut) hâler, bronzer; (Fleiſch) roussir, rissoler.
braun‖gelb *a* feuille morte; B–kohl *m* choux rouges; B–kohle *f* houille brune, lignite *m*; –rot *a* brun-rouge; bai; B–ſchecke *f* cheval pie-bai; B–ſtein *m* manganèse *m*.
bräunlich *a* brunâtre, brunet.
Braunſchweig *npr n géogr*: a) das Land: le Brunswick; b) die Stadt: (la ville de) Brunswick.
Braunſchweiger I. *m*, –in *f* Brunswickois(e *f*) *m*. – II. oft *f*: cervelas de Brunswick. – III. *a inv* = braunſchweigiſch.
braunſchweigiſch *a* brunswickois, de Brunswick.
Brauſche *f* bosse livide, meurtrissure.
Brauſe *f* fermentation; –kopf *m* tête chaude, crâne.
brauſen *vn* bruire, mugir, gronder; (Ohren) tinter; bouillir, fermenter.
Braut *f* fiancée, promise, épousée; future; –bett *n* lit nuptial; –führer *m* garçon d'honneur(s).
Bräutigam *m* fiancé; futur.
Braut‖jungfer *f* demoiselle d'honneur; –kleid *n* habit de noce; –kranz *m* couronne nuptiale, chapeau; –leute *pl* les fiances, les nouveaux mariés; –nacht *f* nuit *f* des noces; –paar *n* fiancés *pl*; –ring *m* hague nuptiale; –ſchatz *m* dot *f*.
bräutlich *a & adv* nuptial, comme une épouse.
brav *a* brave, courageux; honnête.
Brech‖arznei *f* vomitif; –eiſen *n* pince, renard; –mittel *n* émétique *m*, vomitif; –ruhr *f* choléra *m*.
brechen *vn* (se) rompre, se casser, se briser; aus–, durch– rompre; – in entrer (de force) dans; *va* rompre, casser, briser; cueillir; plier; réfracter; ſich – se rompre, etc.; (Wetter) changer; vomir.
Brei *m* bouillie; purée.
breit *a* large, ample; diffus; ſich – machen se carrer; se crâner.
Breite *f* largeur *f*; latitude; prolixité.
breiten *va* élargir, étendre; aplatir.
Bremſe 1 *f ent* œstre *m*, taon.
Bremſe 2 *f*, beſd. 🚃 frein; –wärter, Bremſer *m* garde frein.
bremſen ⊗ *va* (ein Pferd) morailler un . . ., (ein Rad) caler (*ou* enrayer); auch *vn* mettre la sabot; beſd 🚃 serrer le frein.
brennbar *va* combustible.
Brenneiſen *n* fer à friser.
brennen *va & vn* brûler; marquer d'un fer chaud; cuire; faire, distiller; affiner; (Haar) friser.
Brenner *m* cuiseur; distillateur; (Gas–) bec; –ei *f* distillerie.
Brenn‖glas *n* verre ardent; –holz *n*

bois de chauffage; –material *n* combustible *m*; –neſſel *f* ortie; –öl *n* huile à brûler; –punkt *m* foyer; –ſpiegel *m* miroir ardent.

brenz(e)lich *a* qui sent le brûlé.

Breſche *f* brèche.

Brett *n* planche; table.

brettern *a* de planches.

Brett||ſchneider *m* scieur de long; –ſpiel *n* damier, jeu de dames.

Bretzel *f* craquelin.

Bricke *f* lamproie.

Brief *m* lettre, épître; (– u. Siegel) document; (Börſe) papier.

Brief||beſchwerer *m* pèse lettres *m*; –beutel *m* valise, malle; –bote *m* facteur; –kaſten *m* boîte aux lettres; –marke *f* timbre poste *m*; –papier *n* papier à lettres; –porto *n* port de lettres; –ſchaften *pl* lettres, documents, papiers; –ſteller *m* auteur d'une lettre; guide épistolaire; –ſtil *m* stile épistolaire; –taſche *f* portefeuille *m*; –taube *f* pigeon messager; –träger *m* facteur; –wechſel *m* correspondance, commerce *m* de lettres.

brieflich *a* épistolaire, écrit; *adv* par écrit, par lettre.

Brille *f* lunettes, besicles *pl*.

Brillen||geſtell *n* châsse; –macher *m* lunettier.

bringen *va* porter, apporter, mener, amener, conduire; mettre; produire, causer; es weit – aller loin; es zu etw. – faire son chemin; an ſich – acquérir; – auf mettre sur; à la charge de; donner; – aus faire sortir de; ôter de; tirer de (qu.); auseinander – séparer; – in porter dans; mettre dans, en; – mit, mit ſich apporter, amener; – über amener sur; entraîner; gagner sur; – um amener la perte de, priver de; ums Leben – tuer; – unter soumettre; unter die Leute – divulguer; – von ôter de; – vor, etw. vor ſich – mettre de côté; – zu porter, etc. à; mettre à; zu ſtande, zuſtande – effectuer; décider; zu ſich – faire reprendre connaissance à.

Briſe *f* petit vent.

bröckeln *va* (*vn* & ſich se) émietter; émier.

Brocken *m* morceau; (Brot–) miette.

bröcklig, bröckelig *a* friable, cassant.

Brodel, Brodem, (auch:) Broden *m* vapeur *f*.

brodeln *vn* bouillonner.

Brombeer||e *f* baie de ronce; (–ſtrauch *m*) ronce.

Broſam *m* & *n*, Broſame *f*, gew. Broſamen *pl* mie, miette.

Bröschen *n* ris de veau.

broſchieren *va* brocher.

Brot *n* pain.

Brot||erwerb *m* gagne pain; –herr *m*, –herrſchaft *f* maître, maîtresse, patron; –krume *f* miette; b–los *a* sans pain, sans emploi; ingrat; –meſſer *n* couteau à couper le pain; –neid *m* jalousie de métier; –rinde *f* croûte de pain; –ſchrank *m* garde manger; –ſuppe *f* soupe au pain, panade; –torte *f* tarte au pain, tourte de pain; –waſſer *n* eau panée.

Bruch *m* rupture, fracture, cassure; brèche, fente, crevasse; (Stein–) carrière; (Körper–) rupture, hernie; (Zahlen–) fraction.

Bruchband *n* bandage *m*, brayer.

brüchig *a* qui a des fractures, etc.; fragile, cassant.

Bruch||ſtein *m* moellon, pierre de taille; –ſtück *n* fragment.

Brücke *f* pont.

Brücken||bogen *m* arche; –geld *n* droit de passage; –kopf *m* tête de pont; –wage *f* balance à bascule.

Bruder *m* frère; luſtiger – joyeux compagnon; –kuß *m* baiser de fraternité.

brüderlich *a* fraternel.

Brüderlichkeit *f* fraternité.

Bruder||liebe *f* amour fraternel; –mord, –mörder *m*, b–mörderiſch *a* fratricide *m* & *a*.

Brüderſchaft *f* (con)fraternité; (geiſtliche) confrérie.

Brudersfrau *f* belle sœur.
Brügge *npr n géogr* Bruges *f*.
Brügger I. *m*, -in *f* habitant(e *f*) *m*. – II. *a inv* de Bruges, brugeois.
Brühe *f* sauce, bouillon, jus. [per.
brühen *va* échauder; (Wäſche) trem-
brühheiß *a* tout chaud.
brüllen *vn* beugler, mugir; gronder; (Löwe) rugir; *va* hurler, beugler.
Brumm||bär, -bart *m* grognard; -baß *m* bourdon; -eiſen *n* trompe, guimbarde; -ochſe *m* taureau.
brummen *vn* gronder; murmurer; mugir; bourdonner.
Brunſt *f* chaleur *f* rut.
Brunnen *m* fontaine, source; eau *f* de source; puits, pompe; -kur *f* prise des eaux; -gräber *m* puisatier; -kreſſe *f* cresson de fontaine; -zeit *f* saison des eaux.
Brunſt *f* ardeur *f*, chaleur *f*.
brünſtig *a* ardent, fervent; en amour.
Brüſſel *npr m géogr* Bruxelles *f*.
Brüſſeler, Brüßler I. *m*, Brüßlerin *f* Bruxellois(e *f*) *m*. – II. *a inv* bruxellois, de Bruxelles.
Bruſt *f* poitrine, sein, gorge; (Pferde-) poitrail: (Geflügel-) estomac, blanc; (Mutter-) mamelle, sein, teton; -bild *n* buste *m*.
brüſten, ſich se pavaner; faire parade.
Bruſt||fell *n* plèvre; -fieber *n* fièvre asthmatique; -harniſch *m* (corps de) cuirasse; -höhe *f* hauteur *f* d'appui; b-krank *a & s* poitrinaire; -latz *m* corsage lacé, pourpoint; -lehne, -mauer *f v* Brüſtung; -mittel *n* pectoral; -riemen *m* poitrail; -ſchild *n* bouclier pectoral; corselet; -ſtück *n* corselet; poitrine; buste *m*; -tee, Thee *m* tisane pectorale; -tuch *n* gilet, chemisette; -warze *f* mamelon, bout; -wehr *f* parapet.
Brüſtung *f* parapet, appui, balustrade.
Brut *f* couvée, nichée; (Fiſch-) alevin; race, engeance.
brüten *va & vn* couver.
Bruthenne *f* couveuse.
brutto *adv* brut.
Brutzeit *f* couvaison, couvage *m*.
Bube *m* garçon; fripon, coquin; (Karte) valet.
Bubenſtreich *m*, -ſtück *n*, Büberei *f* tour de gamin, friponnerie.
Bübin *f* méchante fille, coquine.
bübiſch *a* coquin, fripon, vil.
Buch *n* livre *m*; main *f* (de papier); -binder *m* relieur; -drucker *m* imprimeur, typographe; -druckerei *f* imprimerie, typographie; -drukkerſchwärze *f* encre.
Buche ℬ *f* hêtre *m*, fouteau.
buchen 1 ℬ, büchen (aus Buchenholz) *a* de hêtre.
buchen 2 *va* inscrire; passer, porter.
Bücher||brett *n* tablette, rayon; -kenner *m* bibliographe; -narr *m* bibliomane; -ſchrank *m* (corps de) bibliothèque; -wurm *m* lépisme *m*; dévoreur de livres.
Buch||eſche, gemeine Hage-, Weißbuche ℬ *f* charme *m*; *orn* -fink *m* pinson; -führer ℬ *m* teneur de livres; führung ℬ *f*: einfache (doppelte, italieniſche) tenue de livres en partie simple (en *ou* à partie double); -halter ℬ = -führer; -halterei, -haltung *f* tenue des livres; comptoir; -handel *m* commerce *m* de livres, librairie; -händler *m* libraire; -handlung *f*, -laden *m* librairie, magasin de livres; -maſt *f* faînes *pl*.
Buchs, -baum ℬ *m* buis.
Büchſe *f* boître; fusil à canon rayé; carabine, arquebuse.
Büchſen||macher, -ſchmied *m* armurier; -ſchäfter *m* équipeur monteur, monteur en blanc; -ſchuß *m* coup de fusil; -ſchütze *m* carabinier, chasseur; -ſpanner *m* porte-arquebuse.
Buchſtab(e) *m* lettre, caractère *m*.
buchſtabieren *va* épeler.
buchſtäblich *a* litéral; *adv* littéralement, à la lettre.
Bucht *f* baie, anse, crique; golfe *m*.

Buchweizen ℔ *m* sarrasin, blé noir.
Buckel *m* dos; bosse, gibbosité.
buck(e)licht, buck(e)lig *a* bossu, gibbeux.
bücken, ſich se baisser; s'incliner.
Bück(l)ing *m icht* hareng saur.
Bückling *m* révérence, salutation.
Bude *f* boutique; –ngeld *n* étalage
Büffel *m zool* buffle *m*. [*m*.
büffeln (übermäßig arbeiten) *va* travailler sans relâche; piocher.
Buffer *m v* Puffer.
Büffler *F m* grand travailleur, *F* piocheur, bûcheur.
Bug *m* courbure; bras; épaule, jarret, train; (Schiffs–) avant, épaule.
Bügel *m* archet; cerceau; (Steig–) étrier; –eiſen *n* fer à repasser, carreau; –riemen *m* étrivière.
bügeln *va* repasser; rabattre.
buglahm *a* épaulé. [eur.
Bugſierboot ⚓ *n* remorqueur, toubugſieren ⚓ *va* (Schiffe an Tauen ziehen, ins Schlepptau nehmen) remorqueur, hâler à la corde.
Bugſpriet ⚓ *n* beaupré *m*.
Buhle *m & f* amant, amante.
buhlen *vn* faire l'amour; faire la cour; courtiser; rechercher.
Buhlerei *f* coquetterie. [cotte.
Buhlerin *f* courtisane, coquette, co-
buhleriſch *a* courtisan coquet. [rette.
Buhlſchaft *f* affaire galante, amou-
Bühne *f* plate forme, échafaud; planches *pl*, scène, théâtre *m*; quai *m*, jetée.
Bulle 1, Bullochſe *m* taureau.
Bulle 2 *f* sceau; bulle.
Bullenbeißer *m* bouledogue *m*.
bummeln *va* battre le pavé, flâner.
Bummler *m* flâneur, badaud.
Bund 1 *m* alliance, ligue, confédération; testament; lien, bande; (Hoſen–) ceinture; b–brüchig *a* perfide, traître.
Bund 2 *m*, Bündel *n* paquet, faisceau; (Stroh–) botte; (Holz–) fagot; Akten–) liasse.
Bundes . . . fédéral; –freund, –genoß *m* allié, confédéré; –lade *f* arche de l'alliance; –ſtaat *m* état (con)fédératif; –tag *m* diète germanique. [précis, serré.
bündig *a* valide; concluant; concis,
Bündigkeit *f* validité; conviction; concision.
Bündnis *n v* Bund 1. [concision.
bunt *a* de plusieurs couleurs, bigarré, bariolé, varié, tacheté; mélangé.
Bürde *f* fardeau, charge, faix.
Burg *m* château, fort; citadelle.
Bürge *m* caution, garant.
bürgen *vn* donner caution; – für répondre, être garant de.
Bürger *m* bourgeois, citadin; (Staats–) citoyen; –eid *m* serment civique; –garde *f* garde civique, urbaine; *ou* nationale; –in, –ſfrau *f* bourgeoise, citoyenne; –krieg *m* guerre civile.
bürgerlich *a* bourgeois, civil; (ſtaats-) civique; B–e(r) *m & f*, roturier *m*, –ière *f* (mehr verächtlich:) plébéien (ne *f*) *m*, bourgeois, e, civil.
Bürger||meiſter *m* bourgmestre; maire; –recht *n* droit de bourgeoisie, de cité; droit civique *ou* civil; –ſchaft *f* (corps de la) bourgeoisie; bourgeois *pl*; –ſchule *f* école communale, bourgeoise; –ſoldat *m* soldat citoyen; –ſtand *m* bourgeoisie, civil; état civique; –wache, –wehr *f v* –garde.
Burg||flecken *m* bourg; –herr *m* (seigneur) châtelain; –verlies, verließ *n* oubliettes *pl*, cachot; –vogt châtelain, concierge.
Bürgſchaft *f* garantie, caution.
Burſch(e) *m* camarade; étudiant; jeune homme, garçon, valet.
Bürſtchen *n* brossette.
Bürſte *f* brosse, époussette, vergettes *pl*; décrottoire.
bürſten *va* brosser, vergeter; (Pferde) épousseter, décrotter.
Bürſten||binder, –macher *m* brossier, vergetier; –fabrik *f* brosserie.
Burzelbaum *m* culbute.

burzeln, purzeln *vn* culbuter, dégringoler.
Buſch *m* buisson, arbrisseau, bocage *m*; (Haar= ꝛc. –) touffe; –holz *n* broussailles *pl*, bois taillis; –klepper *m* batteur de buissons; –werk *n* buissons, broussailles; des Baumes touffe.
Büſchel *m* touffe, houppe; huppe; botte.
buſchig, buſchicht *a* touffu.
Buſen *m* sein, gorge; (Meer–) golfe *m*, baie; –freund *m* ami intime; –nadel *f* épingle, broche; –ſtreif *m* jabot; tour de gorge.
Buße *f* compensation, amende; pénitence, repentir.
büßen 1) *va* réparer; contenter, expier, payer (pour); 2) *vn* – für faire pénitence, porter la peine de.
Büßer *m*, –in *f* pénitent, –e.
buß‖fertig *a* pénitent; B–fertigkeit *f* pénitence; B–pſalm *m* psaume pénitentiel; B–tag *m* jour de pénitence; B–übung *f*, B–werk *n* exercice *m* de la pénitence; œuvre pénitentielle.
Buſſard *m* soubuse; (Mäuſefalke) *orn* buse.
Büßung *f* expiation, pénitence.
Büſte *f* buste *m*.
Butte, Bütte *f* cuve; cuvier, hotte.
Büttel *m* sergent.
Büttelei *f* prison *f*.
Butter *f* beurre *m*; –bemme *f* tranche de pain beurrée; –blume *f* renoncule âcre; –brot *n* beurrée, tartine de beurre; –büchſe *f* boîte au beurre; –faß *n* baratte; –frau *f* beurrière; –mann *m* beurrier; –kammer *f* beurrerie; –kuchen *m* gâteau feuilleté; –milch *f* lait de beurre; –ſchnitte *f v* –brot; –topf *m* pot au beurre; –weck *m* coin de beurre; pain blanc au beurre.
buttern *va* & *vn* baratter, battre le beurre; changer en beurre (= beſtreichen) beurrer.
Büttner *m* tonnelier.
Butz(en) *m* mouchure; (Licht–) lumignon; (Obſt–) cœur.
butzig *a v* putzig.

C, c *n* 1) C, c *m*. 2) ♪: a) C ut *m*; C=Dur ut majour; b) C (Bezeichnung des Viervierteltaktes) C; c) C=Schlüſſel *m* (Baßſchlüſſel) clef *f* de fa. 3) *ent* weißes C (Schmetterling) C *m*. 4) C (auf Münzen) bz. Frankfurt a. M.

Vorbemerkung.

Die unter C und c hier nicht aufgeführten Wörter ſuche man unter K, k und Z, z.

Cargo, Kargo (Schiffsladung); Frachtzettel *n* cargaison *f*.
Ceder *v* Zeder.
Cement *v* Zement.
cenſieren *v* zenſieren.
Cenſor *v* Zenſor.
Cenſur *v* Zenſur.
Centifolie, Zentifolie ℜ („Hundertblätterige" Roſe) rose à (*ou* aux) cent feuilles.
Centner *v* Zentner.
Centrum *v* Zentrum.
Certepartie, Chertepartie (Frachtvertrag) chartepartie.
Cervelatwurſt, Zervelatwurſt *f* cervélas.
Chamäleon *n* caméléon.
Champagner *m* (vin de) Champagne *m*.
Charakter *m* caractère *m*; marque; naturel; énergie, vigueur *f*; tire *m*; dignité.
charakteriſieren *va* caractériser.
charakteriſtiſch *a* caractéristique.
Chauſſee *f* chaussée, (grande) route; –geld *n* droit de barrière, péage *m*; –haus *n* péage *m*, bureau de perception.
Chemie *f* chimie.
Chemikalien *pl* produite chimiques.
Chemiker *m* chimiste.
chemiſch *a* chimique.
Cherub *m* (Engel) chérubin.
Chimäre *v.* Schimäre.
China I. *npr n* la Chine; Kaiſer von

– empereur *m* de (la) Chine. – II. *f* (auch *n*) (écorce *f* de) quinquina *m* (= Chinarinde).

Chinafahrer ⚓ *m* navire faisant le voyage de China; –silber ⊗ *n* métal *m* anglais argenté galvaniquement; –silber-Waren *f/pl* argenterie *sg*, Christophle.

Chinese *m*, Chinesin *f* Chinois(e *f*) *m*.

chinesisch I. *a* 1) meist: chinois, de (la) Chine; –e Tusche encre *f* de Chine. 2) ♀ –e Seide sina *f*; –e Sprache = II.; ♀ –e Waren chinoiseries *f/pl*. – II. Ch– *n inv*, das Ch–e le chinois; des Ch–en Kundiger sinologue.

Chinarinde *f* china *m*, quinquin *m*.

Chirurg *m* (Wundarzt) chirurgien; –ie *f* chirurgie; ch–isch *a* chirurgique, chirurgical.

Chokolade *v* Schokolade.

Cholera *f* choléra (morbus) *m*; –kranke *m* & *f* cholérique.

Chor *m* & *n* chœur; tribune.

Choral *m* (Kirchengesang, -musik) choral, hymne, chant; *ou* –gesang *m* plain-chant.

Chor|altar *m* maître autel; –bühne *f* jubé *m*; –hemd *n* surplis; weißes – aube; –herr *m* chanoine; –knabe, –schüler *m* enfant de chœur, choriste; –pult *n* lutrin; –stuhl *m* stalle, forme.

Christ *m* le Christ; & –in *f*, ch–lich *a* chrétien, –ne; –abend *m* veille de Noël; –bescherung *f* étrennes *pl*; –fest *n* fête de Noël; –kindlein *n* enfant Jésus; –nacht *f* vigile de Noël; –tag *m* jour, fête de Noël.

Christen|heit *f* chrétienté; –kind *n* enfant chrétien; –mensch *m*, –seele *f* chrétien, honnête homme; –tum *n* christianisme *m*, piété chrétienne.

Christus *m* le Christ.

Chronik *f* chronique.

chronisch *a* chronique.

Chronolog *m* chronologiste.

Chur *npr n géogr* Coire.

churwelsch a) *a* du pays de Coire; b) *n* langue *f* du pays de Coire, langue romanche; c) –e(r) *s* habitant(e *f*) *m* du pays de Coire. – II. *v* Kur- . . .

Cichorie, Zichorie ♀ *f* chicorée sauvage.

Cider, Zider (Apfelwein) cidre *m*.

Cigarre, Zigarre *f* cigare *m*; kleine – cigarette.

Cigarren, Zigarren|etui *n* étui à cigares, porte cigares; –spitze *f* porte cigare.

Circular, Zirkular *n* (–schreiben lettre) circulaire.

Citat, Zitat *n* citation, autorité.

citieren, zitieren *va* citer; (Geister) évoquer.

Citrone *v*. Zitrone.

civil, zivil *a* civil.

Civilist, Zivilist (Bürger) *m* bourgeois; légiste en droit civil.

Cölibat, Zölibat *n* célibat.

Comptoir, Kontor *n* (Arbeitszimmer, besd. der Kaufleute) comptoir, bureau; –bücher *pl* livres de comptes; –ist, Kontorist *m* commis.

Conto, Kon.o *n* compte *m*.

Coupé *n* (zweisitziger geschlossener Wagen) coupé; (Abteil beim Eisenbahnwagen) compartiment.

Couvert, Kuvert *n* couvert, enveloppe; k–ieren *va* envelopper.

Credit, Kredit|anstalt *f* établissement de crédit; –brief *m* lettre de crédit; k–fähig *a* solide, solvable; –verein *m* société coopérative de crédit.

c(k)reditieren *va* créditer, faire, donner crédit.

C(K)reditiv *n* lettre(s) de créance.

Cylinder, Zylinder *m* (Walze) cylindre *m*, (–glocke *f*) cloche de verre; (Lampen–) cheminée; (–hut *m*) chapeau de soie.

cylindrisch, zylindrisch *a* cylindrique.

Cymbel ♪ *f v* Zimbel.

Cyperkatze *f* chat de Chypre.

Cypresse, Zypresse *f* cyprès.

D, d *n* 1) D, d *m*. 2) ♪ D ré *m*; D-dur ré majeur; D-Moll ré mi-

neur. 3) *abr*: a) d. = der, die, das *art*; b) d. c. = da capo (ſ. ds.); d. J. = dieſes Jahres; d. l. = *dicto loco*; d. M. = dieſes Monats; *d s* (ſ. ds.); b) d. h. = das heißt; d. i. = das iſt. 4) D (auf Münzen) bz. München.

da 1) *adv* là, y; en, dans ce cas; dans ce temps là, alors; quand, lorsque, que; où; – bin ich me voilà; –! tenez! – und dort ça et là; – und – quelque part; – oben là haut; – 2) *conj* puisque, parce que, comme, que, vu que; – ja, einmal, hingegen od nun tandis que.

dabei *adv* là auprès; auprès, près. proche; y, à cela; de plus.

da capo, da kapo *adv* (ital.) noch einmal; Dacapo, Dakapo *n* (oft: *abr* d. c.) répétition *f*, bis *m*; –rufen (oder verlangen) crier (*ou* demander) bis, bisser; – ſingen bisser.

Dacapo=, Dakaporuf(en *n*) *m* cris *m/pl* de bis; –rufer *m* (beſd beſtellter) bisseur; –zeichen *n* signe *m* de répétition.

Dach *n* toit, couverture; (Dachung) toiture; maison *f*; –decker *m* couvreur; –fenſter *n* lucarne; –kammer *f* chambre en galetas; –rinne *f* gouttière.

Dachs *m zool* blaireau, taisson; –hund *m* basset, terrier.

Dach||ſchindel *f* bardeau, échandole; –ſtroh *n* chaume *m*; –ſtube *f* galetas, mansarde; –traufe *f* égout, gouttière; –ziegel *m* tuile.

dadurch *adv* par là, par cela; – daß par ce que. [que.

dafern *conj* au, en cas que, pourvu

dafür *adv* pour cela, pour tel; à cela, y, en, à la place, au lieu de; en récompense.

dagegen *adv* là contre, contre cela, contre; en échange; *conj* d'autre part, au contraire.

daheim *adv* chez soi, à la maison, au logis; dans le pays; familier.

daher *adv* de là, en; là, y; *conj* c'est pour quoi, pour cela, aussi, donc, par conséquent.

dahin *adv* là, par là, y, de ce côté-là; – ſein être passé; être perdu, ruiné *ou* détruit; être mort; – ſtellen, –geſtellt ſein laſſen passer.

dahinaus *adv* de ce côté là, par la.

dahinein *adv* là dedans, y.

dahingegen *conj v* dagegen.

dahinten *adv* derrière, par, en derrière.

dahinter *adv* derrière, là derrière; – kommen *vn* découvrir.

dahinunter *adv* là bas.

dahinwärts *adv* de ce côté là.

damalig *a* de ce temps là, d'alors.

damals *adv* alors, dans ce temps là.

Damaſt *m* damas; –arbeit *f* damassure; –fabrik, –weberei *f* damasserie.

damaſten *a* de damas, damassé.

Dame *f* dame.

Damen||brett, üblicher: Dambrett *n* damier; –ſpiel *n* jeu de dames; –ſtein *m* dame, pion.

Dam||geiß *f*, –tier *n* daine; –hirſch *m* daim.

dämiſch *a* étourdi, stupide.

damit *adv* avec cela, de cela, en, par là, par ce moyen; *conj* afin que, pour que, pour (*inf*), que; – nicht de peur que.

Damm *m* digue, levée; chaussée.

dämmen *va* faire une levée à, arrêter.

Dammerde *f* terreau; sol.

dämmerig *a* un peu obscur, sombre.

dämmern *vn* commencer à faire clair *ou* obscur, jour *ou* nuit; (Tag) poindre; (Abend) s'approcher; répandre une faible lueur; se lever, briller.

Dämmerung *f* crépuscule *m*.

Dammweg *m* chaussée.

Dampf *m* fumée; (Waſſer–) vapeur *f*.

Dampf ... de, à vapeur; –boot *n* bateau, bâtiment, navire à vapeur *m*, steamer.

dampfen *vn* fumer; jeter de la va-

peur, s'exhaler; voyager, aller par la vapeur; *va* fumer; exhaler.
dämpfen *va* étouffer; éteindre, amortir; adoucir; réprimer; (Speiſen) étuver, dauber.
Dampfer *m* steamer; *v* Dampfboot.
Dämpfer *m* éteignoir; (Muſik) sourdine.
Dampf... de, à vapeur; –erzeugung *f* génération de vapeur; –flotte *f* marine à vapeur; –maſchine *f* machine à vapeur; –wagen *m* voiture, chariot, wagon à vapeur.
Dämpfung *f* extinction; répression; affaiblissement.
danach, auch darnach *adv* après cela; à cela, oft: y; de cela, en; le.
Däne *m*, Dänin *f* Danois(e *f*) *m*.
daneben *adv* près, auprès, proche, à côté; aussi, en même temps, outre cela.
Dänemark *npr n géogr* le Danemark.
Dänenroß *n* cheval *m* danois.
Danewerk *npr n* le Dannevicke.
däniſch *a* danois.
däniſch-deutſch *a* danois allemand, dano allemand.
danieder *adv* à terre, par terre.
Dank *m* remerciements, auch –î–; grâce(s; – ſagen rendre grâce, remercier; – wiſſen savoir gré.
dankbar *a* reconnaissant.
Dankbarkeit *f* reconnaissance, gratitude. [sance.
dankbarlich *adv* avec reconnais-
danken *vn* remercier, rendre grâce(s); rendre le salut; récompenser.
dankenswert *a* digne de reconnaissance.
Dank||feſt *n* fête *f* (*ou* jour *m*) d'action de grâces; –gebet *n* (prière *f* en) action de grâces; –opfer *n bibl* sacrifice *m* de prospérité; –ſagung *f* remerciement, –cîment; feierliche – action de grâce; –ſchreiben *n* lettre *f* de remerciements.
dann *adv* alors; ensuite, puis; aussi, de plus; – und wann de temps à autre.
dannen *adv*, von – de là.
daran *adv* à cela, y, près, auprès.
darauf *adv* là dessus, dessus, sur cela, à cela, y, en; après, puis; –! en avant! [cela, pour cela.
daraus *adv* de là, en; de cela, par
darben *vn* être dans l'indigence.
darbieten *va* offrir, présenter; D– *n*, Darbietung *f* offre.
darbringen *va* offrir, présenter.
Darbringung *f* offre, offrande, oblation.
darein *adv* là dedans, en cela, y.
dargeben *va* offrir, donner; ſich – s'offrir, se dévouer. [en cela, y.
darin *adv* en ce lieu, là dedans,
darlegen *va* exposer, exhiber, déclarer; mettre sous les yeux de.
Darlehen, Darlehn *m* prêt.
darleihen *va* prêter, avancer.
Darleiher *m* prêteur.
Darm *m* boyau, intestin; – ... intestinal; –gicht *f* passion iliaque; –grimmen *n* colique; –ſaite *f* corde
darnach *adv v* danach. [(à boyau).
Darre *f* four; (Brau–) touraille; (Vögel–) bouton, mal subtil.
darreichen *va* tendre, présenter, offrir; donner.
Darreichung *f* présentation.
darren *va* sécher.
darſtellen *va* représenter, présenter, produire; exposer, décrire.
Darſtellung *f* représentation: présentation, production; exposition.
dartun *va* prouver, démontrer.
darüber *adv* dessus, là dessus, au dessus, (par) dessus; y; à cause de, en; pendant ce temps là; au delà, de plus; outre cela.
darum *adv* autour; pour cela, en; par cette raison, à cet effet; – daß afin que, pour que; – weil parce que, c'est que; – bringen faire perdre; – kommen perdre.
darunten *adv* en bas, là bas.
darunter *adv* dessous, au dessous, là dessous; par là, en; au dessous, moins; parmi, entre.

das *n de* der.
daſein *vn* y être, être présent; exister; D– *n* présence; être *m*, existence.
daſelbſt *adv* là, en ce lieu, y.
daß *conj* que, afin que, pour que, afin de, pour.
datieren *va* dater.
dato *adv* de date; bis – jusqu'à ce [jour.
Dattel ℔ *f* datte; –baum *m*, –palme *f* dattier; –pflaume *f* plaquemine.
Datum *n* date.
Daube *f* douve.
Dauer *f* durée; durabilité, stabilité.
dauerhaft *a* durable, permanent, solide.
Dauerhaftigkeit *f* durabilité.
dauern *vn* durer, continuer; endurer.
Daumen *m* pouce *m*; –kraft *f* cric; –ſchraube *f*, –ſtock *m* serre pouces *m*, poucettes *pl*.
Daune *f* & –nbett *n* duvet.
Daus *n* deux; (Karte) as.
davon *adv* de cela, en, de là.
davor *adv* devant; en, y.
dawider *adv v* dagegen, dafür.
dazu *adv* à cela, y; pour cela; à cela, avec cela; outre cela, en outre, de plus.
dazumal *adv* alors.
dazwiſchen *adv* entre deux; au milieu, y; ſich – legen, ſchlagen, –treten s'entremettre; – reden interrompre; –kommen *vn* survenir; D–kunft *f* intervention.
debattieren *va* débattre, discuter.
decimal, dezimal *a* décimal; D–bruch *m* (fraction) décimale.
Deck *n* pont; –bett *n* lit de dessus; couvre pied.
Decke *f* couverture; plafond.
Deckel *m* couvercle *m*; –kind *n* enfant au maillot.
decken *va* couvrir; mettre la table, le couvert; servir.
Deckmantel *m* manteau, voile *m*.
Deckung *f* couverture; couvert; remboursement, remise.
Dedikation (Widmung) *f* dédicace.
dedizieren (widmen) *va* dédier.
defekt *a* (Mangel, beſd in einer Kaſſe, Ausfall) defectueux; gâte; D– *n* défaut; défet; déficit.
Deficit, Defizit *n*, Fehlbetrag (B.G.B.) déficit, découvert.
Degen *m* épée.
Degen . . . d'épée; –gefäß *n* poignée d'épée; –gehänge, –gehenk(e) *n*, –koppel *f* ceinturon; –knopf *m* pommeau d'épée; –quaſte *f* dragonne, porte épée *m*.
dehnbar *a* extensibilité, ductile.
Dehnbarkeit *f* extensibilité, ductilité.
dehnen *va* (ſich se) étendre, élargir, [allonger.
Deich *m* digue, jetée, mole *m*.
Deichſel *f* timon; –gabel *f* limons *pl* limonière; –nagel *m* atteloire; –pferd *n* timonnier.
dein, –e, dein *pron* ton, ta, votre.
deine, deinige (der, die, das) *pron* le tien, la tienne, le, la vôtre.
deinet‖halben, –wegen, –willen *adv* à cause de toi, de vous, pour l'amour de toi, de vous.
Deiſt *m* déiste.
Dekan *m* doyen.
deklamieren *va* déclamer, réciter.
Deklination *f* déclinaison.
deklinieren *va* décliner.
Dekokt *m* décoction, décocté.
Delinquent *m* délinquant.
Delphin *m* dauphin.
Demagog *m* démagogue.
Demant *m* diamant.
demnach, demgemäß *adv* (d')après cela; par conséquent, donc.
demnächſt *adv* sous peu, bientôt.
Demokrat *m* démocrate.
demungeachtet, demungeachtet *conj* nonobstant, malgré cela.
Demut *f* humilité, soumission.
demütig *a* humble, soumis.
demütigen *va* humilier, abaisser.
Demütigung *f* humiliation.
demzufolge *conj* en conséquence.
Denk‖art *f* manière de penser; d–bar *a* concevable.
denken *vn & va* penser; songer; *ou*

ſich – penser, s'imaginer; se figurer; – auf méditer, projeter.
Denker *m* penseur, raisonneur.
Denk||kraft *f* faculté de penser, intelligence; –lehre *f* logique; –mal *n* monument; –münze *f* médaille; –ſchrift *f* inscription; mémorial; mémoire *m*; –ſpruch *m* sentence; devise.; –weiſe *f v* –art; d–würdig *a* mémorable; –würdigkeit *f* chose, fait mémorable; =en *pl* mémoires *m/pl*; –zeichen *n* marque, souvenir; monument; –zettel *m* mémoire *m*; mémento.
Denkungsart *f v* Denkart. [que.
denn *conj v* dann; car, c'est que;
dennoch *conj* néanmoins, pourtant.
Depoſitum *n* dépôt.
Deputierte *m* député.
der, die, das, *pl* die *pron rel* qui, lequel; *pvon dém* ce, cet, celui; celui ci; der und der tel; *art déf* le, la. [cette sorte, tel.
derart *adv v* dergeſtalt; –ig *a* de
derb *a* compact, ferme, dur; fort, vigoureux; rude.
Derbheit *f* fermeté, solidité; vigueur *f*, rudesse. [jour.
dereinſt *adv* à l'avenir, quelque
deren, derer *pron* dont, en; derent=halben, derentwegen, um derent=willen à cause, pour l'amour d'elle, d'eux, d'elles.
dergeſtalt *adv* de telle façon, de, en sorte, tellement, tant, si bien, à ce point.
dergleichen *a* pareil, semblable, tel.
der=, die=, dasjenige, *pl* diejenigen *pron dém* celui, celle; ceux, celles.
derlei *adv v* dergleichen.
dermaleinſt *v* dereinſt.
dermalen *adv* à présent.
dermalig *a* présent, actuel. [ment.
dermaßen *adv* si fort, tant, telle-
der=, die=, dasſelbe *prvn dém* le, la même; il, elle; ils, elles, son, leur,
desfalls *adv* pour cela. [en.
desgleichen *adv v* dergleichen; *conj* pareillement, de même, aussi.
deshalb *adv* pour cette raison, pour cela; c'est pourquoi.
deſpotiſch *a* despotique.
deſtillieren *va* distiller.
deſto *adv* tant, d'autant, plus; –beſſer tant mieux; –mehr plus; um –mehr d'autant plus.
deswegen *conj v* deshalb; – weil par ce que; c'est pourquoi; par conséquent; – doch pourtant.
Deutelei *f* interprétation recherchée.
deuteln *va* subtiliser.
deuten *va & vn* faire signe; (auf, nach) indiquer, désigner; interpréter; signifier; – auf se rapporter à.
deutlich *a* distinct, clair; sensible.
Deutlichkeit *f* clarté; intelligibilité.
deutſch *a* allemand, d'Allemagne; germanique; (Orden) teutonique; franc.
Deutſche(r) Allemand(e *f*) *m*; die alten D–en, oft: les Germains; Ludwig der D–e Louis le Germanique. [magne.
Deutſchland *npr n géogr* l'Alle-
Deutſch=Lothringen *npr n géogr* la Lorraine allemande.
Deutung *f* interprétation, sens.
Dezember *m* décembre; *abr* 10bre oder Xbre.
Diakon, Diakonus *m* (Diener; Diener der Kirche) diacre.
Dialekt (Mundart) dialecte *m*.
Dialog *m* dialogue *m*.
dialogiſch *a* dialogique.
dialogiſieren *va* dialoguer.
Diamant *m* diamant.
Diät *f* diètre, régime *m*; nourriture; (an Deputierte) indemnité.
dich *pron* te, vous, toi.
dicht *a* épais, serré, dense, compacte, solide; – an, bei, dabei, daneben tout près.
dichten *va & vn* faire des vers, composer; imaginer; – auf méditer.
Dichter *m* poète.
dichteriſch *a* poétique. [lidié.
Dichtheit, Dichtigkeit *f* densité, so-
Dichtkunſt *f* poésie; art poétique.

Dichtung *f* poésie; invention.
dick *a* épais, gros; enflé; dense, serré, fort; –tun se vanter; –bäckig *a* joufflu; D–bauch *m* & –bäuchig *a* pansu; D–bein *n* cuisse.
Dicke *f* épaisseur *f*, grosseur *f*; corps.
Dickicht *n* fourré, fort; hallier.
Dick‖kopf *m* grosse tête; balourd; tête carrée; d–köpfig *a* à grosse tête; lourd; têtu; d–leibig *a* corpulent; –leibigkeit *f* corpulence; –tuer *m* fanfaron.
Dieb *m* voleur, larron.
Dieberei *f* larcin, vol.
Dieb(e)s‖bande *f* bande, troupe de voleurs; –laterne *f* lanterne sourde; –ſchlüſſel *m* crochet; –ſprache *f* argot des voleurs.
Diebin *f* voleuse, larronnesse.
diebiſch *a* adonné au vol; furtif.
Diebſtahl *m v* Dieberei.
Diele *f* planche; plancher.
dielen *va* planchéier. [(bei de).
dienen *vn* servir; être au service
Diener *m* serviteur, domestique, valet; (Kirche) ministre; (Handel) commis; révérence, salut.
Dienerin *f* servante, domestique.
Dienerſchaft *f* domestique(s), livrée; officiers; suite. [bon.
dienlich, dienſam *a* utile, propre,
Dienſt *m* service *m*; devoir; ministère; office *m*; place, condition.
Dienstag *m* mardi.
Dienſt‖alter *n* ancienneté; d–bar *a* sujet; serviable; –barkeit *f* servitude; dépendance; –bote *m* servant, –e; –eifer *m* zèle *m*; d–eifrig *a* zélé, officieux; d–fähig *a* capable de servir; effectif; d–fertig *a* serviable, officieux; –fertigkeit *f* complaisance, empressement; d–frei *a* exempt du service; –geld *n* gages *pl*; –herr *m* maître; –herrſchaft *f* maître, maîtresse; –leiſtung *f* service *m*; d–lich *a* serviable; utile; officiel; –lohn *m* salaire *m*; gages *pl*; d–los *a* hors de service; –mädchen *n*, –magd *f* servante, fille; –mann *m* commissionnaire; d–mäßig *a* réglementaire; –pflicht *f* devoir d'une charge; obligation de servir; d–pflichtig *a* obligé de servir; d–tuend *a* de service, en fonction; d–willig *a v* d–fertig; –zeit *f* temps de service.
dieſer, dieſe, dieſes *ou* dies *pron dém* ce, tel; ce ... ci; celui ci; ceci, cela, ce.
dies‖falls *adv* dans se cas, pour cela; –ſeit *prép* en, au deçà de; *ou* –ſeit(s) *adv* de ce côté ci; –ſeitig *a* de ce côté ci; citérieur.
dies‖jährig *a* de cette année; –mal *adv* cette fois; –malig *a* actuel.
Dietrich *m* crochet, rossignol.
dieweil *conj* puisque; pendant que.
Diktat *n* dictée.
Dille *f* douille, bobèche.
Ding *n* affaire, chose; être *m*.
dingen *va* marchander; louer, engager.
Dinkel *m* épeautre *m* & *f*, blé rouge.
Dinte *f v* Tinte.
Diöceſe, Diözeſe *f* (Bezirk, Sprengel eines Biſchofs, eines Superintendenten) diocèse *m*.
Diplom *m* diplôme *m*, brevet.
dir *dat de* du.
Direktor *m* directeur, chef.
Dirne *f* servante; fille; gaillarde, coureuse. [prano.
Diskant, –ſänger ♪ *m* dessus, so-
diskontieren (abrechnen) ⚘ *va* escompter.
Diskonto (Abrechnung, Abzug) ⚘ *n* escompte *m*. [pense.
Dispens *m*, Dispenſation *f* dis-
disponieren *va* & *vn* disposer.
Disputation *f* thèse, dissertation.
Diſtel *f* chardon; –fink *m* chardonneret.
Dividende *f* dividende *m*.
dividieren *va* diviser.
d. J. *abr* für dieſes Jahr(es) de cette année. [mois.
d. M. *abr* (für) dieſes Monats de ce
Diwan *m* Divan; (Sofa ꝛc.) divan.
Döbel *m* (Holz–) cheville.

doch *adv & conj* cependant, pourtant, mais; de grâce, j'espère; si,
Docht *m* mèche. [si fait.
Dock *n*, Docke *f* bassin, dock. [pée.
Docke *f* balustre *m*, montant; pou-
Dogge *f* dogue *m*.
Dohle *f* 1) *orn* choucas. 2) *prov S* puisard *m*, égout *m*.
Dohne *f* lacet; (Bügel–) cerceau.
Doktor *m* docteur; (Arzt) médecin.
Dokument *n* document; acte *m*.
Dolch *m* poignard.
Dolde *f* combelle.
Dolmetsch(er) *m* interprète.
Dom *m* dôme *m*; (–kirche *f*) cathé-
Domäne *f* domaine *m*. [drale.
Dom||herr *m* chanoine; –pfaff *m* bouvreuil, siffleur; –stift *n* chapitre *m*.
Donau *f* Danube *m*. [foudre.
Donner *m* tonnerre *m*; –keil *m*
donnern *vn* tonner, fulminer.
Donner||schlag *m* coup de tonnerre, de foudre; –stag *m* jeudi; –strahl *m* foudre; –wetter *n* orage *m*, tempête; –wolke *f* nuée orageuse.
Doornik *n* Tournay, Tournai.
Doppel . . . double; –adler *m* aigle double; –bier *n* double bière, bière double; –ehe *f* bigamie; –fenster *n* contre fenêtre, double châssis; –flinte *f* fusil à double canon, à deux coups; –laut *m* diphtongue.
doppeln *va* doubler.
Doppel||punkt *m* colon; –sinn *m*, –sinnigkeit *f* équivoque, ambiguité; d–sinnig *a* équivoque, ambigu. [au double.
doppelt *va* double; *adv* doublement,
Doppelung *f* doublement.
Doppel||währung *f* double étalon; –zahl *f* deux, paire; d–züngig *a* à langue double; –züngigkeit *f* duplicité. [villageois.
Dorf *a* village *m*; –bewohner *m*
Dörfchen, Dörflein *n* petit village, hameau.
Dorf||geistlicher, –pfarrer *m* curé; (protest.) pasteur de village; –mädchen *n* jeune villageoise; –schaft *f* village *m*; commune, communauté; –schulze, –richter *m* maire de village; –weg *m* chemin vicinal.
Dorn *m* (& –busch *m*) épine; ardillon.
dornen *a* épineux, d'épines.
Dorn||gebüsch *n* broussailles, ronceraie; –hecke *f* haie d'épines.
dornicht, dornig *a* plein d'épines, épineux.
dorren *va* (*vn* se) sécher, dessécher.
dort *adv* là, là bas, y; –her de là; –hin vers ce lieu, de ce côté-là, la y.
dortig *a* qui est là, de ce lieu.
Dortrecht *npr n géogr* Dordrecht *m*, Dort *m*.
Dose *j* boîte, tabatière.
Dosis *f* dose.
Dotter *m* jaune (d'œuf) *m*.
Doublette *f* (livre) double *m*.
Drache *m* dragon; (Papier–) cerf
Dragoner *m* dragon. [volant.
Draht *m* fil.
drähtern *a* de, en fil.
Draht... de fil; –antwort *f* réponse télégraphique; ⊗ –arbeit *f* ouvrage *m* en fil métallique; filigrane *m*; –bank *f* banc à tirer; –bericht *m* dépêche (télégraphique); –fenster *n* châssis de fil de fer; –hammer *m*, –hütte, –mühle *f* moulin à fil, tréfilerie; –puppe *f* marionnette; –saite ♪ *f* corde métallique (*ant* Darmsaite); –seil *n* câble *m* en fils métalliques; –seil-Bahn 🚋 *f* (chemin *m* de fer) funiculaire *m*; –seil-Brücke *f* pont *m* suspendu (en fil de fer); –seil-Schiffahrt ⚓ *f* touage; –werk ⊗ *n* = mühle; –zange ⊗ *f* coupe net *m*; coupe fils *m*; –zieher *m* tréfileur, affineur.
drahten = telegraphieren.
Draisine *f* velocifère *m*, draisienne, 🚋 *m* waggonet de tournée.
drall *a* bien tordu, raide; vif.
Drama *n* drame *m*; d–tisch *a* dramatique.

dran *v* daran.
Drang *m* presse, foule, urgence; impulsion; affliction.
drängen *vn* presser; *va* presser, pousser; vexer, tourmenter; ſich – se presser, accourir, se porter en foule; ſich – durch se faire passage, percer.
Drangſal *n* calamité; tourment.
dräuen (drohen) *va* menacer.
drauf, draus *v* darauf, daraus.
draußen *adv* dehors, en dehors; au dehors.
Drechſelbank *f* tour.
drechſeln *va* tourner, faire au tour.
Drechsler *m* tourneur; –werkſtatt *f* tournerie.
Dreck *m* saleté, ordure; boue, crotte.
dreckicht, dreckig *a* sale, crotté,
Dreckloch *n* bourbier. [boueux.
Dreh‖bahn *f* corderie; –bank *f* tour; –brücke *f* pont tournant.
drehen *va* tourner; (Seile) tordre.
Dreher *m* tourneur; manivelle.
Dreh‖kreuz *n* tourniquet; –orgel *f* orgue portatif; –rad *n* volant; –ſcheibe *f* tour; 🚃 plateforme, plaque tournante, pont tournant; –ſtift *m* arbre *m*.
Drehung *f* tournement, torsion, révolution, rotation; tour.
drei *num* trois; D– *f* trois.
drei . . . à trois; –beinig, –füßig *a* à trois pieds; D–blatt *n* trèfle *m*; D–decker *m* trois ponts *m*; D–eck *n* triangle *m*; –eckig *a* à trois cornes, triangulaire; –einig *a* trois en un; D–einigkeit *f* ✝ Trinité; –erlei *adv* de trois manières *ou* sortes; –fach –fältig *a* triple; D–faltigkeit *f* ✝ *v* D–einigkeit; –farbig *a* tricolore; D–fuß *m* trépied; –jährig *a* de trois ans, triennal; –mal *adv* trois fois; –malig *a* trois fois répété; D–maſter *m* trois mats *m*; D–rad (vgl. Tricycle) *n*, –räderig(er Wagen) tricycle *m* (auch –rädriges Fahrrad) tricyclette; chapeau à trois cornes; D–pfünder ⚔ *m* canon (*ou* pièce *f*) de trois (livres); –ſchneidig *a* à trois tranches; –ſeitig *a* trilatéral; –ſitzig *a* à trois places.
dreißig *a* trente; D–er *m*, D–erin *f* homme, femme de trente ans.
dreißigſt *a* trentième; D–el *n* trentième *m*.
drei‖ſilbig *a* trissyllable; –tägig *a* de trois jours; (Fieber) tierce; D–zack *m* trident. [zième; treize.
Dreizehn *num* treize, –zehnte *a* trei-
dreiſt *a* hardi, audacieux; impudent, effronté.
Dreiſtigkeit *f* hardiesse; impudence.
dreſchen *va* battre (en grange); D– *n* battage *m*. [tage *m*.
Dreſcher *m* batteur; –lohn *n* bat-
Dreſch‖flegel *m* fléau; –maſchine, –mühle *f* machine à battre, batteuse; –tenne *f* aire.
Dresden *npr n géogr* Dresde *f*.
Dreſſur *f* dressé, éducation.
Drillbohrer *m* drille.
drillen *va* tourner; exercer, dresser; tourmenter.
Drillich, Drilch ⚸ *m* toile ouvrée, (linge) treillis.
Drilling *m* jumeau; lanterne.
Drillmaſchine *f*, –pflug *m* drill, sedrin *v* darin. [moir.
dringen *va* se presser, pousser; pénétrer, entrer: – durch percer; presser (in einen qu.); – auf insister sur; *va* & ſich – *v* drängen.
dringend, dringlich *a* pressant, urgent; importun, impérieux, instant; pénétrant, perçant. [portance.
Dringlichkeit *f* presse, urgence; im-
dritt *a* troisième; trois; tiers; –(e)halb *a* deux et demi; D–, D–teil *n* tiers; –ens *adv* troisièmement, en troisième lieu.
droben *adv* là haut, en haut.
drohen *vn* menacer.
Drohne *f ent* faux bourdon; frelon.
dröhnen *vn* trembler, frémir, gronder; D– *n* ébranlement, secousse; grondement, bruit; bourdon.

Drohung *f* menace.
drollig, drollicht *a* drôle, comique.
Dromedar *n zool* (chameau) dromadaire.
Droſchke *f* droschki, cabriolet, voiture.
Droſſel *f orn* grive; gorge, gosier.
drüben *adv* de l'autre côté, delà, au delà; là haut.
drüber *adv v* darüber.
Druck *m* pression; serrement; oppression; contrainte; poids; impression; estampe.
drucken *va* imprimer.
drücken *va* presser, serrer; peser; opprimer, accabler; blesser; ſich – s'esquiver.
Drucker *m* imprimeur, typographe; pressier; –arbeit *f* tirage *m*; –ſchwärze *f* encre.
Drücker *m* clinche, loquet; détente.
Druckerei *f* imprimerie.
Druck‖bogen *m* épreuve; –fehler *m* faute d'impression; –papier *n* papier à imprimer, d'impression; –probe *f* épreuve; –pumpe *f*, –werk *n* pompe foulante; –ſache, –ſchrift *f* imprimé *m*; –waren *pl* étoffes imprimées.
drunten *adv* là bas, en bas.
Druſe *f* druse; (der Pferde) gourme.
Drüſe *f* glande.
drüſicht, drüſig *a* glanduleux.
d. s. *abr* 1) = detur signétur *phm* donnez et étiquetez! 2) 𝄋 = dal segno depuis le signe.
du *pron* tu, toi, vous.
ducken *va* baisser; *vn* & ſich se baisser, (se) plier.
Duckmäuſer *m* sournois, cagot.
dudeln *vn* jouer de la cornemuse, jouer, chanter mal.
Dudelſack *m* cornemuse, musette.
Duell *n* duel; –ant *m* duelliste; –ieren, ſich se battre en duel.
Duett *n* duo.
Duft *m* vapeur *f*; odeur *f* suave, parfum, senteur.
duften, düften *va* & *vn* évaporer; exhaler une odeur suave.
duftig *a* vaporeux; odorant.
Dukaten *m* ducat.
dulden *va* souffrir, endurer, tolérer.
Dulder *m* personne qui souffre.
duldſam *a* patient, tolérant.
Duldſamkeit, Duldung *f* patience, tolérance.
dumm *a* stupide, imbécile, sot; bête; –dreiſt *a* d'une témérité folle; D–heit *f* stupidité, bêtise; folie, sottise; –kopf *m* imbécile, sot, bête; –köpfig *a v* dumm.
dumpf *a* sourd; sombre, morne.
dumpfig *a* humide, moite; moisi.
Düne *f* dune.
düngen *va* fumer, engraisser.
Dünger *m* engrais, fumier.
dunkel *a* obscur, sombre, ténébreux; D– *n* obscurité, ténèbres *pl*.
Dünkel *m* vanité, suffisance.
dunkel‖blau *a* bleu foncé *ou* obscur; –braun *a* brun *ou* bai foncé; –farbig *a* de couleur sombre *ou* foncée; –gelb *a* jaune foncé; –grau *a* gris brun; –grün *a* vert foncé.
dünkelhaft *a* vain, présomptueux.
Dunkelheit *f v* Dunkel *n*.
dünken *va* sembler, paraître; croire.
dünn *a* mince, tenu, fin; rare, subtil, délié; clair, faible (café, etc.).
Dünne, Dünnheit *f* ténuité; rareté; maigreur *f*; fluidité.
Dunſt *m* vapeur *f*; exhalaison, fumée.
dunſten *vn* jeter de la vapeur; s'évaporer; (Haut) transpirer.
düngen *va* étuver.
dunſtig *a* vaporeux, humide.
Dunſtkreis *m* atmosphère.
durch *adv ou* – und – d'outre en outre; tout à fait; *prép* par; (quer) à travers, au travers de; pendant, durant; au moyen de, moyennant, par suite de.
durcharbeiten *va* bien travailler; approfondir; ſich – se faire jour.
durchaus *adv* entièrement, tout à fait, de toute façon; absolument; partout; – nicht nullement.
durchbeißen *va* percer (en mordant).
durchbeizen *va* macérer.

durchbetteln, ſich – gagner sa vie en mendiant; ſich – durch parcourir en mendiant.
durchbeuteln *va* bluter.
durchblättern *va* feuilleter, parcourir.
durchblicken *vn & va* voir, regarder à travers, par; paraître à travers; pénétrer; parcourir de yeux.
durchbohren *va* percer; perforer.
durchbrechen *va & vn* rompre, percer; enfoncer; & ſich – se faire jour.
durchbrennen *vn* brûler; s'échapper.
durchbringen *va* passer, faire passer; conserver; dissiper, manger; ſich – gagner sa vie.
Durchbruch *m* rupture, percement; brèche, passage *m*.
durchdenken *va* réfléchir mûrement sur, à; méditer, peser.
durchdrängen *va & vn* ſich – se faire passage.
durchdringen *vn & va* pénétrer, percer; se faire jour; réussir; traverser.
durchdringlich *a* pénétrable
Durchdringlichkeit *f* pénétrabilité.
durchduften *va* parfumer.
durcheilen *vn & va* passer, parcourir à la hâte.
durcheinander *adv* confusément, sans ordre, pêle mêle.
durchfahren *vn & va* passer, traverser.
Durchfahrt *f* passage *m*; porte.
Durchfall *m* diarrhée.
durchfallen *vn* tomber au travers de, par; tomber, être rejeté.
durchfechten *va* défendre, soutenir.
durchflechten *va* entrelacer.
durchfliegen *vn & va* voler par, passer rapidement, parcourir; fendre.
durchfließen *va & vn* couler, passer par.
durchforſchen *va* examiner à fond.
durchfreſſen *va* manger, ronger.
durchfrieren *vn* geler entièrement, se glacer; être transi de froid.
Durchfuhr *f* passage *m*; transit.
durchführen *va* mener, conduire, transporter par; effectuer, accomplir.
Durchgang *m* passage *m*, transit.
durchgängig *a* général; (Preis) courant.
durchgehen *vn & va* passer par, traverser, passer; s'enfuir; s'emporter; (Buch) parcourir; examiner.
durchgehends *adv* généralement.
durchgießen *va* verser, couler, passer par.
durchglühen *va* faire rougir; enflammer.
durchgraben *va* percer de part en part.
durchgreifen *vn* passer la main par; agir énergiquement.
durchgucken *vn & va* regarder.
durchhauen *va* couper en deux, fendre; ouvrir; étriller.
durchhecheln *va* bien sérancer; critiquer.
durchhelfen *va* aider à passer, à se sauver; assister; tirer d'affaire.
durchirren *va* errer par, parcourir.
durchjagen *va* parcourir à la hâte en chassant; *vn* passer rapidement.
durchkälten *va* pénétrer de froid.
durchkommen *vn* passer par, passer; – mit finir; échapper, s'en tirer.
durchkreuzen *va* croiser, traverser.
Durchlaß *m* passage *m*.
durchlaſſen *va* laisser, passer.
Durchlaucht *f* Altesse; d–ig, d–igſt *a* sérénissime.
Durchlauf *m* passage *m*; diarrhée.
durchlaufen *vn & va* passer par; parcourir; traverser.
durchleben *va* passer, traverser.
durchleſen *va* lire, parcourir.
durchlöchern *va* trouer, percer; cribler.
durchmachen *va* finir, passer, traverser.
Durchmarſch *m* marche, passage *m*.
durchmarſchieren *vn* marcher, passer par.
Durchmeſſer *m* diamètre *m*.
durchmüſſen *vn* être obligé de passer.
durchnäſſen, durchnetzen *va* mouiller, tremper.
durchpeitſchen *va* fouetter rudement.
durchprügeln *va* rosser, étriller.
durchräuchern *va* enfumer; fumiger.
durchrechnen *va* calculer; réviser.

Durchreiſe *f* passage *m*.
durchreiſen *vn* passer; voyager par; *va* parcourir, traverser.
durchreißen *va* déchirer.
Durchreiſende *m* passant, voyageur.
durchreiten *vn & va* passer, traverser à cheval, déchirer; blesser.
durchſägen *va* scier.
durchſchauen *va* voir, examiner; percer, pénétrer, démêler.
durchſcheinend *a* transparent, diaphane.
durchſchieben *va* pousser, glisser par.
durchſchießen *va & vn* tirer, par, percer en tirant, passer rapidement; espacer; interfolier.
durchſchiffen *va* parcourir, traverser.
Durchſchlag *m* passoire, couloir; poinçon.
durchſchlagen *va* percer, ouvrir; filtrer; ſich – se faire jour; *vn* percer; (Papier) boire; opérer; porter, faire son effet.
durchſchleichen *vn & va* ſich, durchſchlüpfen *vn & va* se glisser (par); s'évader.
durchſchneiden *va* couper; fendre.
Durchſchnitt *m* coupe; tranchée, déblai; section; terme moyen, moyenne; im –, durchſchnittlich *adv* en moyenne.
Durchſchnitts . . . moyen; –anſicht *f* profil; –preis *m* prix moyen; –ſumme *f* (somme) moyenne.
durchſchreiten *vn & va* passer; mesurer.
durchſchwärmen *va* passer dans la débauche.
durchſchwimmen *va* passer à la nage.
durchſegeln *va & vn* passer; traverser.
durchſehen *va & vn* voir, regarder à travers; parcourir; revoir.
durchſeihen *va* filtrer, couler.
durchſetzen *vn* passer; *va* faire passer: venir à bout de, l'emporter.
Durchſicht *f* vue; lecture; révision.
durchſichtig *a* transparent; à jour; clair.
Durchſichtigkeit *f* transparence; clarté.
durchſieben *va* cribler, passer au tamis.
durchſollen *vn* devoir passer.
durchſpähen *va* épier, examiner.
durchſpielen *va* jouer; passer à jouer.
durchſprechen *va* discuter à fond.
durchſtechen *va* percer; piquer.
durchſtecken *va* passer par, à travers.
Durchſtich *m* percement; percée; tranchée, déblai.
durchſtöbern *va* fureter, fouiller.
durchſtoßen *va* pousser à travers; percer, trouer; transpercer, traverser.
durchſtreichen *va* rayer; *vn* passer rapidement par; – *ou* durchſtreifen *va* parcourir.
durchſuchen *va* chercher partout, fouiller, fureter, visiter.
Durchſuchung *f* fouille, visite; perquisition.
durchtanzen *vn* danser par; *va* déchirer; passer à danser.
durchträumen *va* passer à rêver.
durchtrieben *a* rusé, fin.
durchwachen *vn* passer à veiller.
durchwandern *va* parcourir, traverser.
durchwärmen *va* bien chauffer.
durchweben *va* tisser, entrelacer.
Durchweg *m* passage *m*.
durchweg *adv* généralement.
durchweichen *va* tremper, imbiber, percer; *va* être trempé, s'amollir.
durchweinen *va* passer à pleurer.
durchwintern *va* nourrir, conserver pendant l'hiver.
durchwühlen *va* remuer, fouiller; ſich – se creuser un passage.
durchwürzen *va* assaisonner, relever.
durchzählen *va* compter un à un.
durchzeichnen *va* calquer.
durchziehen *va* tirer par; railler: *vn* passer, marcher par; entrelacer; parcourir; ſich – se tremper; s'infuser.
Durchzug *m* passage *m*.
durchzwängen, durchzwingen *va* faire passer par force; ſich – passer par force.
dürfen *n* avoir besoin, n'avoir que,

devoir; avoir la permission, le droit, pouvoir; oser.
dürftig *a* nécessiteux, indigent, [pauvre.
Dürftigkeit *f* indigence, nécessité, pauvreté.
dürr *a* sec, aride; maigre.
Dürre *f* sécheresse, aridité; maigreur *f*.
Durst *m* soif *f*, (großer –) altération.
dursten, dürsten *vn* avoir soif, être altéré.
durstig *a* qui a soif, altéré; avide.
Dusel *m* vertige *m*.
duseln *vn* avoir de vertige; être assoupi.
düster *a* sombre, obscur, morne.
Düsterheit *f* obscurité; air sombre.
Düte *f* cornet, sac (de papier).
Dutzend *n* douzaine; d–weise *adv* à la, par douzaine.
duzen *va* tutoyer.

E, e I. *n* 1) E, e *m*. 2) ♪ mi *m*; E-dur mi majeur. 3) E (auf Münzen) bez. Dresden. – II. e *int* = ä und eh.
Ebbe *f* reflux, basse marée *ou* eau.
ebben *vn* baisser, descendre.
eben *a* uni, plat, plain; *adv* uniment, également; juste(ment), précisément; –erst, nur à peine; –falls *adv* de même, pareillement, aussi; –so de la même manière, de même; – so oft aussi souvent; – so viel (tout) autant; – so wie (tout) comme, de même que.
Eben‖bild, –bildnis *n* image, portrait; e–bürtig *a* de même naissance.
Ebene *f* plaine, plan.
eb(e)nen *va* aplanir, unir, égaler.
Eben‖holz *n* (bois d')ébène; –maß *n* proportion, symétrie; e–mäßig *a* proportionné; pareil.
Eber *m* verrat, (wilder) sanglier; [–wurz *f* carline.
Echo *n* écho.
echt *a* légitime, vrai; sincère, pur.
Echtheit *f* légitimité; vérité; pureté.
Eckbrett *n* planche angulaire, coin.
Ecke *f* coin, angle *m*; (Tisch- ꝛc. –) carne.
Eck . . . du coin; –fenster, –haus ꝛc. *n* fenêtre, maison, etc. du coin; –pfeiler *m* poteau cornier; –stein *m* borne (d'une rue).
eckig *a* angulaire, à cornes; anguleux, étrange.
edel *a* noble; généreux; honorable; (Metall ꝛc.) précieux.
Edel‖dame, –frau *f* dame, femme noble, de qualité; e–denkend, e–gesinnt *a* noble, généreux; –hof *m* château de gentilhomme; –knabe *m* page; –mann, *pl* –leute gentilhomme, noble; –mut *m* noblesse d'esprit, générosité; –mütig *a* généreux, noble; –sinn *m* libéralité; e–sinnig *a* libéral, noble; –stein *m* piérre précieuse, joyau; –wild *n* bêtes fauves.
edieren *va* éditer.
Edikt *n* (Verordnung, Befehl) édit.
Efeu ☘ *m* (auch: *n*) lierre *m*.
Effekt (Wirkung, Erfolg) effet.
Egge *f* herse.
eggen *va* herser.
ehe *adv* plus tôt; – (als, daß, bis denn) avant que, plutôt que.
Ehe *f* mariage *m*; –bett *f* lit puptial; e–brechen *vn* commettre un adultère; –brecher *m* adultère; e–brecherisch *a* adultère; *adv* en adultère; –bruch *m* adultère *m*; –bund *m* lien conjugal, alliance.
ehedem *adv* autrefois, jadis.
Ehe‖frau, –gattin, –gemahlin *f* femme, épouse; –gatte, –gemahl *m* mari, époux.
ehegestern *adv* avanthier.
Ehe‖hälfte *f* moitié, épouse; –herr *m* mari, époux; –leute *pl* époux, mariés, mari et femme.
ehelich *a* légitime; conjugal; maehlichen *va* épouser. [trimonial.
ehelos *a & s* non marié; célibataire, garçon; fille, demoiselle.
Ehelosigkeit *f* célibat.
ehemalig *a* ancien, d'autrefois, ex . . .
ehemals *adv* autrefois, jadis.
Ehe‖mann *m* mari, époux; –paar *n* couple *m*.

eher *adv* auparavant; plutôt; – als plus tôt que, avant.
Ehe‖recht *n* droit de mariage; –ring *m* anneau nuptial.
ehern *a* d'airain, de bronze.
Ehe‖sache *f* affaire matrimoniale; –schänder *m* adultère; –scheidung *f* divorce *m*; –segen *m* bénédiction nuptiale; enfants; –stand *m* (état de) mariage.
ehest *a* premier, prochain; am –en le premier, *ou* –ens *adv* au plus tôt, sous peu.
Ehe‖stifter *m* marieur, faiseur de mariages; –verlöbnis *n* fiançailles *pl*; –versprechen *n* promesse de mariage; –vertrag *m* contrat de mariage; –weib *n* femme, épouse.
ehr‖bar *a* honorable; honnête, sage; décent, grave; modeste, chaste; E–barkeit *f* honnêteté; décence; modestie; E–begier(de) *f* ambition; –begierig *a* ambitieux.
Ehre *f* honneur, gloire (de Dieu); révérence; réputation, crédit.
ehren *va* honorer, respecter.
Ehren‖amt *n* dignité, honneur; emploi honorable; fonctions gratuites; –bezeigung *f* (témoignage d')honneur, hommage *m*, respect; –dienst *m* honneur, civilité; –erklärung *f* réparation d'honneur; amende honorable; e–haft *a* honorable, loyal; e–halber *adv* par honneur; –kränkung *f* injure; –mann *m* homme d'honneur, de bien; –mitglied *n* membre honoraire; –name *m* nom d'honneur, titre *m*; –pforte *f* arc de triomphe; –punkt *m* point d'honneur; –rettung *f* apologie, justification; e–rührig *a* diffamant, injurieux, calomnieux; –rührigkeit *f* calomnie; –sache *f* affaire d'honneur; –säule *f* statue, monument; –sold *m* honoraire *m*; –stelle *f* place, charge d'honneur, *v* –amt; –strafe *f* peine infamante; –tag *m* jour d'honneur, de solennité; –titel *m* qualité, titre *m* d'honneur; e–voll *a* honorable, honnête; e–wert *a* digne (d'honneur), honorable; honnête; –wort *n* parole d'honneur; –zeichen *n* marque d'honneur, décoration; *pl* insignes *m/pl*.
ehr‖erbietig *a* respectueux; E–erbietigkeit *f* respect, révérence; E–furcht *f* respect, révérence, vénération, hommage *m*; –furchtsvoll *a* plein de respect, respectueux; E–gefühl *n* sentiment, point d'honneur, honneur, ambition; E–geiz *m* ambition; –geizig *a* ambitieux.
ehrlich *a* honnête, honorable, probe, loyal; E–keit *f* honnêteté, probité.
Ehr‖liebe *f* amour d'honneur, ambition honnête; e–los *a* sans honneur, malhonnête; honteux, infâme; déshonnête; –losigkeit *f* infamie; e–sam *a* honnête, décent; –samkeit *f* honnêteté, décence; –sucht *f* ambition; e–süchtig *a* ambitieux; e–vergessen *a* insensible à l'honneur, lâche; e–widrig *a* déshonorant, honteux; –würden *f* révérence; e–würdig *a* vénérable, respectable, révérend; –würdigkeit *f* dignité, majesté.
ei! ah!, ha!; *int* eh! hé!, tiens! – freilich!, – ja doch!, – jawohl! mais si!, – das wäre! allons donc!, ah, par exemple!, – was allons donc!; ah bah!
Ei *n* œuf.
Eibe *f* (Baum, Holz) if.
Eichamt *n* bureau de vérification des poids et mesures.
Eichapfel *m* noix *f* de galle.
Eiche *f*, Eichbaum *m* chêne *m*.
Eiche *f* jauge, étalon.
Eichel *f* gland; –mast *f* glandée.
eichen *a* (de bois) de chêne.
eichen *va* jauger, étalonner.
Eich‖horn, –hörnchen *n*, –katze *f*, –kätzchen *n* écureuil; –maß *n* jauge, étalon; –meister *m* jaugeur; –wald *m* bois de chêne.
Eid, Eidschwur *m* serment.
Eidam *m* gendre, beau fils.

Eidbruch *m* parjure *m*.
eidbrüchig *a* parjure.
Eidechſe *f* lézard.
Eider *m*, –gans *f*, –vogel *m* eider d'Islande; *ou* –daune *f* édredon.
Eidgenoß *m* confédéré.
Eidgenoſſenſchaft *f* confédération.
eidlich *a & adv* sous serment.
Eidotter *n* jaune (d'œuf *m*).
Eier||becher *m* coquetier; –kuchen *m* omelette; –ſchale *f* coque, coquille (d'œuf); –ſtock *m* ovaire *m*.
Eifer *m* zèle *m*; colère; ferveur *f*.
Eiferer *m* zélateur.
eifrig *a* zélé; ardent; chaud.
eifern *vn* être zélé; s'emporter; rivaliser; – wider, gegen crier contre.
Eiferſucht *f* jalousie, envie.
eiferſüchtig *a* jaloux, envieux.
eiförmig *a* de forme ovale, ovale.
eigen *a* propre, particulier; singulier, étrange: exact; délicat, difficile, capricieux; sensible.
Eigen||dünkel *m* suffisance, présomption; e–händig *a & adv* de ma, sa, etc. propre main; autographe; –heit *f* particularité; singularité; –liebe *f* amour propre; –lob *n* éloge *m* de soi même; e–mächtig *a* arbitraire; –name *m* nom propre; –nutz *m* intérêt personnel, égoïsme *m*; e–nützig *a* intéressé.
eigens *adv* particulièrement, exprès.
Eigenſchaft *f* propriété, qualité, attribut; caractère *m*; –swort *n* adjectif.
Eigen||ſinn *m* entêtement, caprice *m*; e–ſinnig *a* entêté, obstiné.
eigentlich *a* propre; exact, vrai.
Eigentum *n* propriété, bien propre.
Eigentümer *m*, –in *f* propriétaire *m & f*.
eigentümlich *a* propre; singulier; [*adv* en propre.
Eigentümlichkeit *f* propre *m* propriété, particularité; caractère *m*.
Eigenwille *ꝛc. v.* Eigenſinn *ꝛc.*
eignen *vn* appartenir; ſich – être propre à.
Eigner *m* propriétaire.
Eiland *n* île *f*, îlot *m*.
Eilbote *m* courrier.
Eile *f* hâte, précipitation; rapidité.
eilen *vn & ſich* se hâter, se presser, se dépêcher.
eilend *a* pressé, rapide; –s *adv* en hâte, à la hâte.
eilf *v* elf.
Eil||beſtellung *f* remise par exprès; –bote *m*, (reitender) –bote courrier; –brief *m* dépêche *f*; –fertig, eilig *a* prompt, rapide, précipité, pressé; –fertigkeit *f v* Eile; –fracht *f* od –fuhre *f* roulage *m* accéléré; –gut *n* marchandises (expedicés par) grande vitesse; –marſch *m* marche forcée; –poſt *f* malle poste, *ou* –wagen *m* diligence; –ſchritt *m* pas rapide, vite; –zug 🚂 *m* train de grande vitesse, (train) rapide, –zug=Lokomotive 🚂 *f* machine à grande vitesse.
Eimer *m* seau.
ein *num* –er, –e, –(e)s un; *pron* un, un homme, une femme; quelqu'un, –e, on; *art* un, une.
einander *adv* l'un, l'autre, les uns les autres, réciproquement, mutuellement.
einarbeiten *va* faire entrer; ſich – se familiariser avec.
einarmig *a* manchot.
einäſchern *va* réduire en cendres, [brûler.
einatmen *va* respirer, inhaler.
einäugig *a* borgne.
einbalſamieren *va* embaumer.
Einbalſamierung *f* embaumement.
Einband *m* reliure.
einbeißen *vn* mordre (dans).
einbekommen *va* prendre; toucher.
einberufen *va* convoquer; appeler.
einbiegen *va* courber; *vn* rentrer.
einbilden, ſich (s')imaginer; concevoir; ſich etw., viel – présumer trop de, se glorifier de.
Einbildung *f* imagination, idée; chimère; présomption, vanité, *ou* –skraft *f*, –svermögen *n* imagination, fantaisie.
einbinden *va* envelopper, lier; (Bücher) relier.
einblaſen *va* souffler; inspirer.

Einbläſer *m* souffleur.
einblauen, einbläuen *va* 1) (Wäſche –) bleuir . . . 2) *v* einbleuen.
einbleuen *va* jem. etw. – (durch Prügel eintreiben) inculquer qc. à q.
Einblick *m* coup d'œil, connaissance.
einbrechen *vn* se rompre; entrer par force; commettre un vol qualifié; envahir; s'approcher; *va* rompre, forcer, enfoncer.
einbrennen *va* marquer, brûler.
einbringen *va* importer, apporter, amener; rentrer; rapporter; es (wieder) – réparer; recouvrer.
Einbruch *m* rupture; effraction; invasion; approche (de la nuit).
einbürgern *va* faire bourgeois, naturaliser.
Einbürgerung *f* naturalisation.
Einbuße *f* perte.
einbüßen *va* perdre.
eindämmen, eindeichen *va* (en) diguer.
eindrängen *va* faire entrer; ſich – entrer en foule; s'introduire, se fourrer.
eindringen *vn* entrer (par force), pénétrer, percer; envahir; fondre.
eindringlich *a* impressif, énergique.
Eindruck *m* impression, sensation.
eindrucken *va* imprimer, empreindre.
eindrücken *va* imprimer, presser; enfoncer, écraser.
einen *va* unir *v* einigen.
einengen *va* resserrer, rétrécir.
Einer *m* le un, unité.
einerlei *adv* de la même sorte, le même; E– *n* identité, monotonie.
einfach *a* simple; naïf.
Einfachheit *f* simplicité.
einfädeln *va* enfiler; ménager.
einfahren *vn* entrer; *va* rentrer; dresser; enfoncer.
Einfahrt *f* entrée.
Einfall *m* chute; invasion, irruption; fantaisie, pensée; caprice *m*.
einfallen *vn* tomber, s'écrouler; (Regen ꝛc.) survenir; (Licht) entrer; envahir; venir à l'esprit, se souvenir; interrompre; ſich – laſſen penser à.
Einfalt *f* simplicité; sottise; –ſpinſel *m* benêt, niais, nigaud.
einfältig *a* simple; naïf; niais, sot.
einfangen *va* prendre, saisir, enfermer.
einfaſſen *va* entourer, border, garnir; monter.
Einfaſſung *f* clôture; bord; cadre *m*; monture.
einfeuern *vn* chauffer le poêle.
einfinden, ſich se trouver, venir.
einflechten *va* entrelacer.
einfließen *vn* couler dans; – laſſen faire mention.
einflößen *va* instiller; inspirer.
Einfluß *m* embouchure; influence; e–reich *a* influent, puissant.
einflüſtern *va* souffler; suggérer.
einfordern *va* recouvrer, exiger, demander.
einförmig *a* uniforme; monotone.
Einförmigkeit uniformité.
einfriedigen *va* enclore, clore.
Einfriedigung *f* clôture, enceinte.
einfrieren *vn* geler, être pris par la glace.
einfügen *va* emboîter, insérer.
Einfuhr *f* importation.
einführen *va* importer, introduire.
Einführung *f* importation, introduction; inauguration; établissement.
Einfuhrzoll *m* droits d'entrée, entrée.
Eingabe *f* mémoire *m*, petition.
Eingang *m* entrée; réception; rentrée; introduction.
eingeben *va* donner; suggérer, inspirer; présenter.
eingebildet *a* imaginaire, idéal; présomptueux.
eingeboren *a* unique; indigène, naturel.
Eingebung *f* suggestion; inspiration.
eingedenk *a* qui se souvient.
eingefallen *a* creux, enfoncé; maigre.
eingefleiſcht *a* incarné; obstiné.
eingehen 1) *vn* entrer; arriver; (Geld) rentrer; consentir (auf à); mourir,

dépérir; cesser; se resserrer; 2) *va* consentir à; conclure, contracter.
Eingemachtes (Früchte, Fleiſch ꝛc.) *n* confitures *pl*, conserve.
eingenommen *a* prévenu, préoccupé, passionné; von ſich – suffisant.
eingeſchränkt *a* étroit; borné.
Eingeſtändniß *n* confession, aveu.
eingeſtehen *va* avouer, confesser; admettre.
Eingeweide *n* entrailles *pl*, intestins [*pl*.
eingewöhnen *va* accoutumer à; ſich – s'accoutumer, s'acclimater.
Eingewöhnen, Eingewöhnung *f* acclimatement *m*, familiarisation *f*.
eingewurzelt *a* enraciné, invétéré.
eingezogen *a* retiré; E–heit *f* retraite.
eingießen *va* infuser; verser.
eingraben *va* enterrer; (en)graver.
eingreifen *vn* (s')engrener; se mettre à l'œuvre, intervenir; porter atteinte à.
Eingriff *m* entreprise, empiètement.
einhäkeln *va* agrafer, accrocher.
einhaken *va* accrocher.
Einhalt *m* obstacle *m*; – tun arrêter les progrès de; réprimer, finir.
einhalten *vn* s'arrêter, cesser; *va* arrêter, retenir; (re)tenir; être exact à; objecter.
einhandeln *va* acheter; comprendre dans le marché.
einhändig *a* manchot.
einhändigen *va* remettre, rendre.
Einhändigung *f* remise, délivrance.
einhängen *va* pendre, attacher, poser.
einhauchen *va* inspirer; respirer, [inhaler.
einhauen *va* couper, tailler dans; enfoncer; *vn* charger.
einheften *va* coudre, attacher.
einheimiſch *a* du pays, natif, indigène, domestique; familier, versé.
Einheit *f* unité.
einheizen *va* & *vn* faire du feu, [chauffer.
einhellig *a* unanime.
einholen *va* aller au devant de; atteindre, joindre; réparer, rattraper; aller prendre; obtenir.
Einhorn *n* licorne *m*, unicorne *m*.
einhüllen *va* envelopper.
einig *a* un, un seul, unique, & *adv* d'accord; *pron* quelque, aucun; quelqu'un.
einigen *va* mettre d'accord, unir.
einigermaßen *adv* en quelque sorte.
Einigkeit *f* unité, union, concorde.
einimpfen *va* inoculer; vacciner.
einjagen *va* chasser dans; Furcht, Schrecken – effrayer, terrifier.
einjährig *a* d'un an.
einkaſſieren § 1) *va* (Gelder –) encaisser . . . – 2) E– *n*, und Einkaſſierung *f* encaissement *m*.
Einkauf *m* achat, emplette, marché.
einkaufen *va* acheter, faire achat, etc. de.
Einkäufer *m* acheteur, pourvoyeur.
Einkehr *f* auberge, hôtel; visite; contemplation.
einkehren *vn* descendre, aller loger; in ſich – rentrer en soi même.
einkerben *va* entailler.
einkerkern *va* incarcérer, emprisonner.
Einkerkerung *f* emprisonnement.
einklagen *va* réclamer, poursuivre le payement.
einklammern *va* cramponner; mettre entre deux crochets.
Einklang *m* unisson, accord, harmonie.
einkleiden *va* habiller, vêtir; équiper; (Kirche) donner l'habit.
Einkleidung *f* habillement; équipement; prise d'habit; tour.
einklemmen *va* presser, serrer.
einklinken *va* fermer au loquet.
einkochen *va* faire ébouillir, réduire, épaissir; *vn* s'ébouillir.
einkommen *vn* entrer, arriver; (Geld) rentrer; – um demander; – gegen protester contre; mit einer Bitte – présenter une requête.
Einkommen *n* revenu.
einkriechen *vn* ramper dans; se récrir.
Einkünfte *pl* revenu(s), rentes.
einladen *va* charger, embarquer; inviter, convier, prier.
Einladung *f* invitation.

Einlage *f* (lettre) incluse; enjeu; mise de fonds.
einlagern *va* loger; emmagasiner.
Einlaß *m* éntrée, admission.
einlaſſen *va* laisser entrer, admettre; ſich – auf entrer dans, se mêler de; ſich – mit entrer en relation avec. [rétrécir.
einlaufen *vn* entrer; arriver; se
einläuten *va* carillonner; sonner.
einlegen *va* loger; mettre; marqueter; incruster; provigner, marcotter; faire une provision de; conserver, saler, mariner; déposer; serrer; (Ehre ꝛc.) remporter, retirer.
einleiten *va* introduire; préparer; ménager.
Einleitung *f* introduction.
einlenken *vn* rentrer (dans le chemin), tourner; revenir, changer de ton.
einlernen *va* apprendre, instruire.
einleuchten *vn* paraître, être clair, évident; plaire.
einliefern *va* délivrer, remettre.
Einlieferung *f* remise.
einlogieren *va* loger.
einlöſen *va* retirer; racheter; payer.
Einlöſung *f* dégagement; rachat; payement, (paie– ob paî–). [fire.
einmachen *va* mettre; conserver, con-
einmal 1 *adv* une fois; – uns andere de deux fois l'une; auf – à la fois; tout à coup, d'un seul coup.
einmal 2 *adv* une fois, autrefois; un jour; un peu, donc; certainement, après tout; nicht – pas même.
Einmaleins *n* table de multiplica-
einmalig *a* un seul, simple. [tion.
Einmarſch *m* entrée.
einmarſchieren *vn* entrer.
einmauern *va* murer, enfermer.
einmengen *va v* einmiſchen.
einmeſſen *va* mesurer.
einmieten *vn* arrêter un logis; ſich – se loger.
einmiſchen *va* mêler dans, avec, entremêler; ſich – se mêler, s'immiscer.
Einmiſchung *f* immixtion, intervention.
einmünden *vn* s'emboucher.
einmütig *a* unanime; *adv* unanimement.
Einmütigkeit *f* unanimité, concorde.
einnähen *va* coudre dans, à.
Einnahme *f* prise, conquête; recette; perception; revenu; *ou* –ſtätte *f* (bureau de) recette, perception.
einnehmen *va* prendre; décevoir; occuper, conquérir; captiver, charmer; prévenir. [prévenant.
einnehmend *a* engageant, ravissant,
Einnehmer *m* receveur, percepteur.
einnicken *vn* s'endormir, s'assoupir.
einniſten *vn* & ſich nicher; se nicher, s'établir.
Einöde *f* désert, solitude.
einölen *va* huiler. [détaler.
einpacken *va* empaqueter, emballer;
einpferchen *va* parquer; resserrer.
einpflanzen *va* planter, implanter.
einpfropfen *va* enter, greffer.
einpökeln *va* saler, mettre dans la saumure. [culquer, enjoindre.
einprägen *va* imprimer, graver; ein-
einpredigen *va* prêcher, inculquer.
einpreſſen *va* presser, serrer.
einquartieren *va* loger, billeter.
Einquartierung *f* logement; soldats en logement.
einquellen *va* tremper.
einrahmen *va* encadrer.
einrammen *va* enfoncer, hier, ficher.
einräuchern *va* enfumer; parfumer.
einräumen *va* emménager; céder; abandonner; accorder, permettre; admettre, convenir de.
Einräumung *f* emménagement; cession, permission, concession.
Einrede *f* interpellation; objection; exception.
einreden *vn* contredire; *va* persuader; ſich – se flatter.
einreiben *va* frotter.
einreichen *va* présenter, produire.
einreihen *va* placer parmi, enrôler; enfiler.

einreißen *vn* se déchirer, se rompre; se répandre, envahir; *va* détruire.
einrenken *va* remettre, remboîter.
einrichten *va v* einrenken; arranger, régler, disposer; monter; meubler; installer; instituer, organiser; ſich – s'arranger.
Einrichtung *f* arrangement, disposition; accommodement; établissement; appareil; organisation; meuble; installation.
einroſten *vn* s'enrouiller.
einrücken *va* inérer; *vn* entrer; succéder (à).
einrühren *va* mêler; délayer.
eins *f* un, unité; as; E– *n* un; quelqu'un, on; quelque chose; une fois; es iſt (um) – il est une heure; – ſein, werden être d'accord, convenir de.
einſacken *va* ensacher; empocher.
einſäen *va* ensemencer.
einſalzen *va* saler.
einſam *a* seul, solitaire; non marié.
Einſamkeit *f* solitude; célibat.
einſammeln *va* recueillir, cueillir; quêter.
Einſammler *m* cueilleur, collecteur.
Einſammlung *f* récolte; quête, collecte.
Einſatz *m* mise; enjeu, poule, va; pile; –gewicht *n* pile de poids.
einſaugen *va* sucer, absorber, imbiber; s'imbiber de.
einſchalten *va* intercaler; insérer.
Einſchaltung *f* intercalation; insertion.
einſchärfen *va* inculquer, enjoindre.
einſcharren *va* enterrer, enfouir.
einſchenken *va* verser.
einſchicken *va* envoyer, présenter.
einſchieben *va* passer, glisser.
einſchießen *va* ✕ (Geld) verser; ⚓ Ballaſt in ein Schiff – lester un navire; apporter; glisser; abattre, battre en brèche; (Gewehr) essayer.
einſchiffen *va* embarquer.
Einſchiffung *f* embarquement.
einſchlafen *vn* s'endormir, se ralentir; cesser.
einſchläfern *va* endormir, assoupir.
Einſchlag *m* trame; drogue; lettre incluse; factage *m*; enveloppe.
einſchlagen 1) *va* enfoncer; briser, casser; plier; envelopper, emballer; (Wege–) prendre, tenir; 2) *vn* toucher; creuser; frapper, tomber; concerner, appartenir à; réussir; répondre à l'attente.
einſchleichen *vn* & ſich (se) glisser, couler; s'insinuer.
einſchleppen *va* traîner; introduire.
einſchließen *va* enfermer, serrer; inclure; entourer; investir; renfermer, comprendre.
einſchließlich *a* inclusif, inclus.
einſchlucken *va* avaler, engloutir.
einſchlummern *vn v* einſchlafen.
einſchlürfen *va* humer, avaler.
Einſchluß *m* (lettre) incluse.
einſchmeicheln, ſich s'insinuer.
einſchmelzen *va* fondre.
einſchmieren *va* enduire, graisser.
einſchmuggeln *va* passer par fraude.
einſchneiden *va* inciser; entailler, couper, tailler; percer, fendre.
Einſchnitt *m* incision, entaille; tranchée.
einſchnüren *va* corder; (ſich se) lacer.
einſchöpfen *va* puiser.
einſchränken *va* limiter, restreindre, réduire, modifier; ſich se retrancher.
Einſchränkung *f* limitation, restriction, réduction; retranchement; modification.
einſchreiben *va* inscrire, enregistrer, enrôler.
einſchreiten *vn* entrer; intervenir.
einſchrumpfen *vn* (se) rétrécir; se ratatiner.
einſchüchtern *va* intimider.
Einſchüchterung *f* intimidation.
Einſchuß *m* trame; *v* Einlage.
einſchütten *va* verser, mettre; couvrir.
einſegnen *va* bénir; consacrer; confirmer.
Einſegnung *f* bénédiction; consécration, confirmation.

einſehen *va* examiner, parcourir; voir, comprendre, concevoir; sentir.
einſeifen *va* savonner.
einſeitig *a* à un côté; unilatéral; partial.
einſenden *va* envoyer, remettre.
einſetzen *va* mettre, placer, poser (dans), déposer; constituer, instituer, établir; ſich – monter, se placer.
Einſetzung *f* constitution, établissement; –ſworte *pl* paroles sacramentales.
Einſicht *f* inspection; vue; intelligence, jugement; e–ſvoll, einſichtig *a* intelligent, judicieux.
Einſiedelei *f* ermitage *m*.
Einſiedler *m* ermite, solitaire.
einſiegeln *va* cacheter, sceller.
einſinken *vn* céder, crouler, s'affaisser.
einſpannen *va* atteler.
Einſpänner *m* voiture à un cheval, cabriolet.
einſpännig *a* à un cheval; – fahren aller, mener avec un seul cheval.
einſperren *va* enfermer; emprisonner; encager.
einſpinnen, ſich – faire sa coque, cocooner.
Einſprache *f* objection; *v* Einrede.
einſprechen *va* inspirer; *vn v* einreden.
einſprengen 1) *va* arroser; enfoncer, forcer; 2) *vn* entrer au galop.
einſpritzen *va* seringuer; injecter; arroser.
Einſpritzung *f* injection.
Einſpruch *m* opposition, réclamation.
einſt *adv* un jour, autrefois.
einſtampfen *va* battre, enfoncer; mettre au pilon.
einſtechen *va* piquer; coudre.
einſtecken *va* mettre, ficher; rengaîner (l'épée); emprisonner; empocher.
einſtehen *vn*, – für remplacer (qu.); répondre de.
einſteigen *vn* monter dans, escalader; monter en voiture; s'embarquer.
einſtellen *va* mettre, placer dans; établer (des chevaux); mettre en dépôt; engager (des ouvriers); cesser, discontinuer; suspendre; remettre; se mettre en grève; aboir (un abus); ſich – se trouver, venir; arriver, survenir.
einſtig *a* futur.
einſtimmen *vn* se joindre à; s'accorder avec, consentir.
einſtimmig *a* d'une seule voix; unanime, d'accord.
Einſtimmigkeit *f* unanimité.
einſtopfen *va* remplir; gorger.
einſtoßen *va* faire entrer, ficher, enfoncer; briser, casser; défoncer.
einſtreichen *va* frotter; (Geld –) embourser.
einſtreuen *va* répandre; faire la litière.
einſtudieren *va* étudier, apprendre.
einſtürmen *vn* s'élancer; – auf fondre sur; *va* renverser.
Einſturz *m* chute, (é)croulement, éboulement.
einſtürzen *vn* (s'é)crouler, (s')ébouler, s'abattre; – auf se jeter sur; *va* renverser, démolir.
einſtweilen *adv* en attendant.
einſtweilig *a* provisionnel.
einſilbig *a* monosyllab(iqu)e.
eintägig *a* d'un jour; éphémère.
eintauchen *va* plonger, tremper.
eintauſchen *va* troquer, échanger.
einteilen *va* diviser, distribuer; ménager, épargner.
Einteilung *f* division; ménage *m*.
eintönig *a* monotone.
Eintönigkeit *f* monotonie.
eintun *va* mettre dedans.
Eintracht *f* unanimité; union, harmonie.
einträchtig *a* unanime, harmonieux; *adv* d'accord, en bonne intelligence.
Eintrag *m* trame; préjudice *m*.
eintragen *va* porter dans, apporter; inscrire, porter; rapporter, produire.
einträglich *a* profitable, lucratif.
eintreffen *vn* arriver; se réaliser; être juste.
eintreiben *va* faire rentrer, recouvrer, exiger.

Eintreibung *f* recouvrement, exaction.
eintreten *vn* entrer; paraître; s'approcher; commencer; arriver; *va* fouler; enfoncer.
eintrichtern *va* inculquer.
Eintritt *m* entrée; commencement; –sgeld *n* (prix d')entrée.
eintrocknen *vn* sécher; se rétrécir.
eintröpfeln *va* instiller.
eintunken *va* tremper; saucer.
einüben *va* exercer.
einverleiben *va* incorporer, annexer.
Einverleibung *f* incorporation, annexion.
Einverſtändniß *n* intelligence, concert.
einverſtehen, ſich – *ou* einverſtanden ſein mit s'accorder avec.
Einwand *m* objection, prétexte *m*.
Einwand(e)rer *m* immigrant.
einwandern *vn* immigrer.
Einwand(e)rung *f* immigration.
einwärts *adv* en dedans.
einwäſſern *va* tremper; dessaler.
einweben *va* entretisser; entremêler.
einweichen *va* tremper; mouiller.
einweihen *va* consacrer; inaugurer; étrenner; – in initier à, dans.
Einweihung *f* consécration; inauguration; initiation.
einweiſen *va* faire entrer, introduire; installer.
einwenden *va* objecter, opposer, répliquer.
Einwendung *f* objection, réplique, exception.
einwerfen *va* jeter; casser; objecter.
einwickeln *va* envelopper; entortiller.
einwiegen *va* endormir en berçant; endormir, bercer.
einwilligen *vn* consentir.
Einwilligung *f* consentement.
einwirken *vn*, – auf opérer, influer sur.
Einwirkung *f* influence.
einwohnen *vn* habiter; inhérer.
Einwohner *m* habitant.
Einwurf *m v* Einwendung.
einwurzeln *vn* prendre racine, s'enraciner.
Einzahl *f* (nombre) singulier.
einzahlen *va* verser, payer; déposer.
Einzahlung *f* payement, auch paie – oder paî–, versement; appel de fonds.
einzäunen *va* fermer, entourer d'une haie.
Einzäunung *f* clôture, haie.
einzeichnen *va* marquer; *v* einſchreiben.
Einzel‖haft *f* emprisonnement cellulaire; –heit *f* particularité, détail.
einzeln *adv* séparément, un à un, en détail; – *a* seul, unique; séparé; particulier; partial; déparié.
Einzelweſen *n* individu.
einziehen 1) *va* rentrer, retirer; arrêter; supprimer; faire rentrer; recueillir; confisquer; aspirer, inhaler; 2) *vn* entrer; aller loger; ſich – s'infiltrer, pénétrer; se rétrécir; se retrancher; se retirer.
einzig *a* seul, unique.
Einzug *m* entrée; emménagement.
einzwängen *va* forcer; presser dans.
eirund *a* ovale.
Eis *n* glace.
Eis‖bahn *f* glissoire; –bär *m* ours blanc; –berg *m* glacier, –bock, –brecher *m* brise glace *m*.
Eiſen *n* fer.
Eiſen . . . de fer; –arbeit *f* ouvrage *m*, en fer, ferrure; –bahn *f* chemin de fer; –blech *n* tôle; –freſſer *m* ferrailleur; –gießerei *f* fonderie de fer; –guß *m* fonte (moulée), fer de fonte; e–haltig *a* ferrugineux; –hammer *m*, –hammerwerk *n* forge, usine à fer; –handel *m* commerce *m* de fer, ferrerie, quincaillerie; –händler *m* marchand de fer, ferronnier, quincaillier; e–hart *a* dur comme de fer; –hütte *f v* –hammer; –kram ꝛc. *v* –handel; –ſchmied *m* forgeron, taillandier; –werk *n v* –arbeit, –hammer; –zeug *n* outils, instruments de fer; fers.

eiſern *a* de fer; de bronze; infatigable; inaliénable; perpétuel.
Eis‖fuchs *m* renard blanc; –gang *m* débacle; e–grau *a* gris, blanc de vieillesse, chenu; –grube *f*, –keller *m* glacière.
eiſig *a* glacial, glaçant, glacé.
eiskalt *a* froid comme glace; glacial.
Eis‖kraut *n* glaciale; –meer *n* mer *f* de glace; Mer glaciale, Océan glacial; –ſcholle *f* glaçon; –ſchrank *m* armoire, caisse à glace; –ſchuh *m* patin; –ſporn *m* fer à glace, crampon; –vogel *m* alcyon; –zapfen *m* petit glaçon, chandelle de glace.
eitel *a* vain; seul, pur.
Eitelkeit *f* vanité.
Eiter *m* pus, matière (purulente); –beule *f* apostème *m*, abcès; –ſtock *m* fond.
eit(e)richt, eit(e)rig *a* purulent, virulent.
eitern *vn* suppurer.
Eit(e)rung *f* suppuration.
Eiweiß *n* blanc d'œuf; –ſtoff *m* albumine.
Ekel *m* nausée, mal de cœur; dégoût, aversion.
ekel *a* dégoûtant, difficile, délicat.
ekelhaft, ekelig *a* dégoûtant, rebutant.
ekeln *vn* avoir du dégoût.
Elaſtizität *f* élasticité, ressort.
elaſtiſch *a* élastique.
Elbe *npr f géogr*, die – l'Elbe *m*.
Elefant *m* éléphant.
Elektrizität *f* electricité.
elektriſch *a* électrique.
elektriſieren *va* électriser.
Elektriſiermaſchine *f* machine électrique.
Element *n* élément.
elementar(iſch) *a* élémentaire.
Elend *n* exil; détresse, misère; e– *a* misérable; méchant; malade.
Elend, Elendtier *n* élan.
elf *num* onze; E– *f* onze *m*.
Elfenbein *n* ivoire *m*.
elf‖erlei *adv* de onze sortes; –jährig *a* (âgé) de onze ans; –mal *adv* onze fois; –te *a* onzième; Elftel *n* onzième *m*; –tens *adv* onzièmement.
Elle *f* aune.
Ell(en)bogen *m* coude *m*.
Eller, Erle ℘ *f*, gemeine – aune *m*.
Elſaß *npr n* (beſſer als *m*) *géogr* l'Alsace *f*.
Elſäſſer I. *m*, –in *f* Alsacien(ne *f*) *m*; Alt– *m* Alsacien indigène. – II. *a inv* alsacien, d'Alsace, de l'Alsace.
elſäſſiſch *a* = Elſäſſer II.
Elſaß-Lothringen *n* l'Alsace Lorraine *f*.
elſaß-lothringiſch *a* d'Alsace (*ou* de l'Alsace) Lorraine, alsacien lorrain.
Elſebeere ℘ *f* alise.
Elſter *f orn* pie.
elterlich *a* des parents, de père, de mère.
Eltern *pl* parents, père et mère.
Email *n* émail; e–ieren *va* émailler.
Empfang *m* réception, accueil; reçu.
empfangen *va* recevoir, accueillir.
Empfänger *m* receveur; destinataire; accepteur.
empfänglich *a* susceptible, sensible.
Empfänglichkeit *f* susceptibilité.
Empfängnis *f* conception.
Empfangſchein *m* reçu, récépissé.
empfehlen *va* recommander, saluer; ſich – se recommander; prendre congé; se retirer; saluer, présenter ses respects.
Empfehlung *f* recommandation; introduction; compliments, civilités *pl*; –ſbrief *m*, –ſchreiben *n* lettre de recommandation.
empfindbar *a* sensible, perceptible.
Empfindelei *f* sensibilité affectée, sensiblerie.
empfinden *va* sentir, ressentir, éprouver; übel – s'offenser, se fâcher.
empfindlich *a* sensible, tendre; susceptible, irritable, délicat, chatouilleux.
Empfindlichkeit *f* sensibilité; délicatesse, irritabilité.
empfindſam *a* sensible, susceptible, aisément ému, sentimental.
Empfindſamkeit *f* sensibilité; *v* Empfindelei.
Empfindung *f* sensation, sentiment;

e–slos *a* insensible; –slosigkeit *f* insensibilité.
empor *adv* vers le haut, en haut, haut; sur pied; sur l'eau; –bringen *va* relever; avancer; faire prospérer; sich – s'élever.
empören *va* soulever; révolter.
Empörer, Empörung ꝛc. *v* Aufrührer, Aufruhr.
Emporkirche *f* galerie, tribune.
empor||kommen *vn v* aufkommen; E–kömmling *m* parvenu; –ragen *vn* s'élever, – über surmonter; –schwingen, sich s'élever; -steigen *vn* monter.
emsig *a* assidu, diligent, actif.
Emsigkeit *f* assiduité, industrie, zèle *m*.
Ende *n* bout; fin *f*, terme *m*; issue; but, effet; zu – gehen tirer à sa fin finir, expirer. [sa fin; expirer.
enden *vn* finir, se terminer; être à
endigen *vn v* enden; *va* finir, terminer, achever.
Endigung *f v* Beendigung.
Endivie ℌ *f* chicorée, endive.
endlich *a* fini, limité; final; dernier; – *adv* finalement; à la fin, enfin.
endlos *a* infini, sans fin.
End||punkt *m* point extrême; –reim *m* rime finale; –station *f* tête de ligne; –ung *f* terminaison; –urteil *n* sentence définitive; –zweck *m* but, fin *f*, effet.
eng||brüstig *a* asthmatique; étroit; E–brüstigkeit *f* asthme *m*.
enge *a* étroit, serré; strict; E– *f* étroitesse; détroit, défilé; gêne.
Engel *m* ange.
Engel(s) . . ., engel(s): e–rein *a* pur comme un ange; E–burg *f* (in Rom) château (de) Saint Ange; E–gruß *m* ✝: a) salutation *f* angélique; b) angélus; E–taler ⚜ *m* angelot.
engherzig *a* peu généreux, étroit.
Engherzigkeit *f* étroitesse de cœur.
England *npr n* l'Angleterre.
Engländer *m*, –in *f* Anglais(e *f*) *m*.
englisch *a* anglais.
Engpaß *m* passage étroit, défilé.
Enkel *m* petit fils; –in *f* petite fille.
entarten *vn* dégénérer.
Entartung *f* dégénération.
entäußern *va* & *va* sich – aliéner, renoucer.
entbehren *va* manquer, être sans, se passer de.
entbehrlich *a* inutile, superflu.
Entbehrung *f* privation.
entbinden *va* délier; accoucher; délivrer, dégager, dispenser.
Entbindung *f* délivrance, accouchement; dégagement, dispense.
entblättern *va* effeuiller.
entblöden, sich – oser, ne pas craindre.
entblößen *va* mettre à nu; découvrir, dégarnir; dépouiller, dénuer.
Entblößung *f* privation, dénûment.
entbrennen *vn* s'allumer, s'enflammer.
entdecken *va* découvrir; inventer.
Entdecker *m* auteur d'une découEntdeckung *f* découverte. [verte.
Ente *f zool* canard.
entehren *va* déshonorer, dégrader.
entehrend *a* déshonorant, infâme.
Entehrung *f* dégradation, diffamaenteilen *vn* s'enfuir. [tion; viol.
enterben *va* deshériter.
Enterbung *f* exhérédation.
entern *vn* aborder, accrocher.
entfahren *vn* (s')échapper.
entfallen *vn* tomber, échapper.
entfalten *va* déployer, développer.
entfärben *va* décolorer.
entfernen *va* éloigner, écarter.
entfernt *a* distant, loin, éloigné, lointain.
Entfernung *f* éloignement, distance.
entfesseln *va* déchaîner.
entflammen *va* enflammer.
entfliehen *vn* s'enfuir, s'échapper.
entfremden *va* aliéner, éloigner.
entführen *va* enlever, ravir.
Entführer *m* ravisseur.
Entführung *f* enlèvement, ravissement.
entgegen *adv* contre; *prép* contre,

contraire, opposé, à l'encontre, à la rencontre, au devant.
entgegen||eilen *vn* courir à la rencontre de; courir à; –fahren *vn* aller au devant de; aller contre; –gehen *vn* aller au devant, à la rencontre de; braver; –geſetzt *a* opposé; –halten *va* tendre, présenter; comparer; –handeln *vn* agir contre, contrevenir; –kommen *vn* venir à la rencontre, au devant de; prévenir; –ſehen *vn* envisager, prévoir, attendre; –ſein *vn* être contraire, s'opposer; –ſtehen, –ſtellen *va* opposer; comparer; –ſtehen *vn* être opposé; –treten *vn* affronter; s'opposer.
entgegnen *va* opposer, répondre.
entgehen *vn* échapper.
entgelten *va* payer cher, porter la peine de.
entgleiſen 🚂 *vn* dérailler.
Entgleiſen *n*, Entgleiſung 🚂 *f* déraillement *m*.
entgleiten *vn* glisser.
enthalten *va* contenir; impliquer; ſich – s'abstenir; s'empêcher.
enthaltſam *a* continent; abstinent, sobre; E–keit *f* continence; abstinence; sobriété.
Enthaltung *f* abstinence; retenue.
enthaupten *va* décapiter.
Enthauptung *f* décapitation.
entheben *va* délivrer, dispenser.
entheiligen *va* profaner, polluer.
Entheiligung *f* profanation.
enthüllen *va* dévoiler, découvrir, révéler.
enthülſen *va* écosser.
Enthuſiaſt *m* & e–iſch *a* enthousiaste.
entjungfern *va* dévirginer.
entkleiden *va* déshabiller; dépouiller.
entkommen *vn* (s')échapper, se sauver.
entkräften *va* débiliter, affaiblir, épuiser.
Entkräftung *f* débilitation, exténuation.
entladen *va* décharger.
entlang *adv & prép* le long, le long de.
entlarven *va* démasquer.
entlaſſen *va* renvoyer, dissoudre, congédier, licencier.
Entlaſſung *f* renvoi; congé; démission; licenciement.
entlaſten *va* décharger.
entlaufen *vn* s'enfuir, se sauver; ⚔ déserter l'armée.
Entlaufen *n* évasion *f*; ⚔ désertion *f*.
entledigen, ſich se débarrasser; remplir.
Entledigung *f* délivrance.
entleeren *va* vider; décharger.
entlegen *a* eloigné, lointain.
entlehnen *va* emprunter, prendre.
entleiben, ſich – se tuer soi même, se suicider.
entlocken *va* tirer, arracher.
entmannen *va* châtrer; énerver.
entmutigen *va* décourager.
entnehmen *va* prendre, tirer; exempter; inférer.
entnerven *va* énerver.
enträtſeln *va* expliquer, déchiffrer.
entreißen *va* arracher, enlever.
entrichten *va* payer, acquitter.
Entrichtung *f* payement, auch paie– oder paî–.
entrinnen *vn* s'écouler; s'enfuir; s'échapper.
entrollen *va* dérouler.
entrücken *va* enlever.
entrüſten *va* irriter, fâcher.
Entrüſtung *f* indignation, colère.
entſagen *vn* renoncer à; se désister de; se démettre.
Entſagung *f* renonciation; abdication; résignation.
Entſatz *m* secours.
entſchädigen *va* dédommager, indemniser.
Entſchädigung *f* dédommagement, indemnité.
entſcheiden *va* décider, juger.
entſcheidend *a* décisif, définitif.
Entſcheidung *f* décision, jugement.
entſchieden *a* décidé; résolu; sûr.
entſchlafen *vn* s'endormir; expirer.
entſchlagen, ſich – se défaire.
entſchleiern *va* dévoiler.
entſchließen, ſich – se résoudre.
Entſchließung *f*, Entſchluß *m* résolution, détermination, parti.
entſchloſſen *a* résolu, déterminé.
Entſchloſſenheit *f* résolution, fermeté.

entſchlummern *vn v* entſchlafen.
entſchlüpfen *vn* s'échapper; s'écouler.
entſchuldigen *va* excuser; disculper.
Entſchuldigung *f* excuse.
entſchwinden *vn* disparaître; s'échapper.
entſeelt *a* inanimé, sans vie.
entſetzen *va* déposséder; destituer; secourir; effrayer, épouvanter; E– *n* frayeur *f*, effroi, horreur *f*.
entſetzlich *a* horrible, affreux, atroce.
Entſetzung *f* dépossession; déposition; secours.
entſiegeln *va* desceller; décacheter.
entſinnen, ſich – se souvenir.
entſittlichen *va* démoraliser.
entſpinnen, ſich – se tramer, naître, se préparer.
entſprechen *vn* répondre, correspondre; satisfaire.
entſpringen *vn* s'enfuir, se sauver, (s')échapper; prendre sa source; naître; provenir; descendre.
entſtehen *vn* naître; provenir, résulter; E– *n*, Entſtehung *f* naissance, origine.
entſtellen *va* déformer, défigurer, dénaturer.
Entſtellung *f* déformation; rapport inexact.
enttäuſchen *va* désabuser.
entthronen *va* détrôner.
Entthronung *f* détrônement.
entvölkern *va* dépeupler.
Entvölkerung *f* dépeuplement.
entwaffnen *va* désarmer.
Entwaffnung *f* désarmement.
entwäſſern *va* saigner, drainer.
entweder *conj* ou.
entweichen *vn* fuir, (s')échapper; disparaître.
entweihen *2c. v* entheiligen *2c.*
entwenden *va* enlever; dérober; détourner.
Entwendung *f* enlèvement; larcin, vol.
entwerfen *va* esquisser; projeter.
entwerten *va* déprécier.
entwickeln *va* développer; dénouer, expliquer.
Entwick(e)lung *f* développement; dénouement.
entwirren *va* démêler, débrouiller.
entwiſchen *vn v* entſchlüpfen.
entwöhnen *va* désaccoutumer; sevrer (un enfant).
entwürdigen *va* dégrader, avilir.
Entwurf *m* exquisse; plan, projet.
entwurzeln *va* déraciner, extirper.
entzaubern *va* désenchanter.
entziehen *va* retirer, ôter, soustraire; priver; distraire.
entziffern *va* déchiffrer.
entzücken *va* ravir, transporter, charmer; E– *n* ravissement, transport, extase.
entzündbar *a* inflammable.
entzünden *va* enflammer, allumer.
Entzündung *f* inflammation.
entzwei *adv* mis en deux, en pièces, rompu, cassé, brisé; déchiré, usé.
entzweien *va* désunir, brouiller.
Entzweiung *f* désunion.
Epidemie *f* épidémie.
epiſch *a* épique, héroïque.
Epiſtel *f* épître.
Epoche *f* époque.
er *pron pers* il, lui.
erachten *va* croire, juger, penser.
erbarmen *va* faire pitié, toucher; ſich – avoir pitié; E– *n*, Erbarmung *f* pitié, compassion; –ſwert, –ſwürdig *a* digne de pitié.
erbärmlich *a* pitoyable, misérable.
Erbärmlichkeit *f* misère.
erbauen *va* construire; bâtir; produire; édifier; satisfaire.
erbaulich *a* édifiant.
Erbauung *f* construction, érection; édification; –ſbuch *n* livre *m* de dévotion.
Erbbegräbniß *n* sépulture héréditaire:
Erbe *m* héritier, successeur; – *n* héritage *m*; succession.
erbeben *vn* trembler, frémir.
erben *va & vn* hériter; – auf passer à.
erbeten *va* obtenir par ses prières.
erbetteln *va* mendier.
erbeuten *va* capturer; gagner.
erb||fähig *a* habile à hériter; E–fähigkeit *f* successibilite; E–fall *m* (cas de) succession; E–feind *m* ennemi

héréditaire; E–folge *f* succession; E–gut *n* bien héréditaire, héritage *m*, patrimoine *m*.
erbieten, ſich – s'offrir.
Erbin *f* héritière.
erbitten *va v* erbeten; fléchir, gagner; ſich – demander.
erbittern *va* aigrir, exaspérer.
Erbitterung *f* aigreur *f*, exaspération.
Erbkönig *a* roi héréditaire.
erblaſſen, erbleichen *vn* pâlir.
Erblaſſer *m* testateur.
erblich *a* héréditaire.
erblicken *va* apercevoir, découvrir, voir.
erblinden *vn* devenir aveugle.
erborgen *va v* entlehnen.
erboſen *va* exaspérer, irriter.
erbötig *a* prêt, disposé.
Erbprinz *m* prince héréditaire.
erbrechen *va* rompre; décacheter; ſich – vomir; E– *n* effraction; vomissement.
Erb‖recht *n* droit d'hérédité; –ſchaft *f* héritage *m*, succession; –ſchleicher *m* captateur.
Erbſe *f* pois.
Erbſenwurſt *f* saucisse aux pois.
Erb‖ſünde *f* péché originel; –teil *n* portion, héritage *m*; partage *m*; –tochter *f* héritière.
Erd‖achſe *f* axe *m* de la terre; –apfel *m* pomme de terre; –arbeit *f* terrassement; –arbeiter *m* terrassier; –art *f* terre, terrain; e–artig *a* terreux, terrestre; –ball *m* globe *m* (terrestre), terre; –beben *n* tremblement de terre; –beere *f* fraise; (Pflanze) fraisier; –beſchreibung *f* géographie; –birne *f* pomme de terre; –boden *m* terre, sol, terrain; –brand *m* feu souterrain.
Erde *f* terre, monde *m*; sol, terrain.
Erdenge *f* isthme *m*.
erdenken *va* imaginer, concevoir.
erdenklich, erdenkbar *a* imaginable.
Erd‖erſchütterung *f v* –beben; e–fahl, e–farbig *a* couleur de terre, terreux; –ferne *f* apogée *m*; –fläche *f* surface; –floh *m* puce de terre; –geſchoß *n* rez de chaussée; –gürtel *m* zone; e–haltig *a* mêlé de terre, terreux; –harz *n* bitume *m*.
erdichten *va* imaginer, concevoir; controuver; fabriquer; feindre, simuler.
erdig *a* de terre, terreux; terrestre.
Erd‖kohle *f* lignite terreuse; –körper *m* corps terrestre; –kreis *m* globe *m*; –kugel *f* globe *m* (terrestre), sphère; –kunde *f* géographie; géologie; –nähe *f* périgée *m*; –öl *n* huile de pétrole, naphte *m*; –pech *n* poix minérale; –pol *m* pôle *m* de la terre; –reich *n* terre, terrain, sol; –ſchicht *f* couche, strate; –ſchnecke *f* limace; –ſcholle *f* motte (de terre); –ſieb *n* claie; –ſtoß *m* secousse; –ſtrich *m* zone; –teil *m* partie de la terre; –umſegler *m* circumnavigateur; –umſchiffung *f* circumnavigation; –zunge *f* langue de terre, isthme *m*.
erdolchen *va* poignarder.
erdreiſten, ſich oser.
erdröhnen *vn* retentir.
erdroſſeln *va* étrangler, égorger.
erdrücken *va* étouffer, écraser.
erdulden *va* souffrir, endurer.
Erduldung *f* souffrance.
ereifern, ſich – s'échauffer, s'emporter.
ereignen, ſich – arriver, se passer.
Ereignis *n* événement, cas.
ereilen *va* atteindre, joindre.
Eremit *m* ermite.
ererben *va* hériter.
erfahren *va* connaître; apprendre, savoir; éprouver, essuyer; – *a* expérimenté, expert, versé.
Erfahrung *f* expérience, pratique; in – bringen apprendre, entendre.
erfaſſen *va* prendre, saisir.
erfechten *va* remporter, gagner.
erfinden *va* trouver, inventer.
Erfinder *m* inventeur, auteur.
erfinderiſch *a* inventif, ingénieux.
Erfindung *f* invention, découverte; fiction; –sgabe, –skraft *f* faculté,

puissance imaginative, invention; e–reich *a* riche en inventions.
erflehen *va* implorer; demander.
Erfolg *m* issue, effet, résultat; (guter –) succès, réussite.
erfolgen *vn* s'ensuivre, résulter.
erforderlich *a* requis; compétent.
erfordern *va* exiger, demander.
Erfordernis *n* exigence, nécessité; chose nécessaire.
erforschen *va* explorer; rechercher, examiner.
Erforscher *m* explorateur; investigateur.
Erforschung *f* exploration; recherche.
erfragen *va* apprendre, trouver; zu – bei s'adresser à, chez.
erfrechen, sich – oser.
erfreuen *va* réjouir, récréer, faire plaisir.
erfreulich *a* agréable, joyeux.
erfreut *a* bien aise, charmé, heureux.
erfrieren *vn* geler, mourir de froid.
erfrischen *va* rafraîchir; récréer.
Erfrischung *f* rafraîchissement; récréation.
erfüllen *va* remplir; accomplir.
Erfüllung *f* accomplissement.
ergänzen *va* compléter, suppléer.
Ergänzung *f* complément, supplément.
ergeben 1 *va* délivrer; prouver; rendre; sich – se rendre, se soumettre; se dévouer, se livrer, s'abandonner; sich – aus s'ensuivre, résulter.
ergeben 2 *a* adonné, dévoué, attaché; résigne; affectionné, humble, dévoué.
Ergebenheit *f* dévouement *ou* dévoûment, dévotion, résignation.
Ergebnis *n* issue, effet, résultat.
Ergebung *f* soumission; résignation.
ergehen *vn* être publié; arriver; – lassen publier; rendre; über sich – lassen souffrir patiemment; – *v imp* se trouver; se porter (bien, mal); faire (bien, mal) ses affaires; sich – in s'étendre sur; se répandre en.
ergiebig *a* productif, riche.
Ergiebigkeit *f* bon rapport, richesse.
ergießen *va* répandre; décharger; épancher; déborder.
Ergießung *f* épanchement; débordement.
erglänzen *vn* reluire, briller.
ergötzen *va* divertir, amuser, réjouir.
ergötzlich *a* réjouissant, plaisant.
Ergötzlichkeit, Ergötzung *f* délices *pl*, charme *m* plaisir, divertissement.
ergreifen *va* prendre, saisir; embrasser; émouvoir, toucher.
ergrimmen *vn* s'irriter, se courroucer.
ergründen *va* sonder, approfondir.
Erguß *m v* Ergießung.
erhaben *a* élevé, haut; de, en relief; sublime; noble.
Erhabenheit *f* élévation; grandeur *f*, sublimité.
erhalten *va* soutenir; conserver, maintenir, entretenir; obtenir; recevoir.
Erhalter *m* conservateur, soutien.
Erhaltung *f* soutien, entretien; conservation.
erhandeln *va* acheter.
erhängen *va* pendre.
erhärten *va* prouver, affirmer.
erhaschen *va* saisir; gripper.
erheben *va* lever, élever, soulever; agrandir; ériger (zu en); exalter; percevoir, recevoir.
erheblich *a* important, considérable.
Erheblichkeit *f* importance.
Erhebung *f* élévation; érection; soulèvement; levée, perception; hauteur *f*.
erheiraten *va* obtenir par mariage.
erheischen *va* exiger.
erheitern *va* resséréner, éclaircir, égayer.
Erheiterung *f* récréation.
erhellen *va* éclairer; *vn* paraître.
erhenken *va* pendre.
erheucheln *va* feindre, simuler.
erhitzen *va* chauffer; échauffer, exalter.
erhöhen *va* éléver, hausser, rehausser, relever, ajouter à.
Erhöhung *f* élévation; haussement; hauteur *f*.
erholen, sich – se dédommager; se refaire; demander (Rats conseil);

reprendre haleine; se rétablir, se
Erholung *f* récréation.
erhören *va* écouter, agréer, exaucer.
erinnerlich *a* présent (à l'esprit).
erinnern *va* faire souvenir qu. de qc.; remarquer; ſich – se rappeler, se souvenir.
Erinnerung *f* mention; admonition, avis; souvenir, mémoire; –skraft *f* mémoire, récollection.
erkalten *vn* (se) refroidir.
erkälten *va* refroidir; ſich – prendre (du) froid, s'enrhumer.
Erkältung *f* froid, refroidissement.
erkennbar *a* perceptible, connaissable.
erkennen *va* connaître; discerner; reconnaître; zu – geben donner à entendre, à connaître.
erkenntlich *a* reconnaissant.
Erkenntlichkeit *f* reconnaissance.
Erkenntnis I. *f* meiſt: connaissance; –kraft, –vermögen *n* intellect, intelligence. – II. *n* ⚖ (richterlicher Spruch) eines Untergerichtes: jugement *m*; eines Obergerichtes: arrêt *m*.
Erkennung *f* reconnaissance; recognition; –szeichen *n* marque, signe
Erker *m* saillie.
erklärbar *a* explicable.
erklären *va* expliquer; déclarer.
Erklärung *f* explication; déclaration.
erklecklich *a* suffisant.
erklettern, erklimmen *va* grimper, gravir.
erklingen *vn* sonner, résonner.
erkranken *vn* tomber malade.
erkühnen, ſich – oser, se hasarder.
erkundigen, ſich – s'informer.
Erkundigung *f* information, recherche.
erkünſteln *va* feindre, affecter.
erlahmen *vn* devenir boiteux.
erlangen *va* atteindre, acquérir, obtenir, remporter.
Erlaß *m* rémission; remise; ordre
erlaſſen *va* remettre; dispenser; rabattre; envoyer; publier; donner.
erläßlich *a* rémissible, véniel.
erlauben *va* permettre, accorder.
Erlaubnis *f* permission; concession.
erlaucht *a* illustre.
erläutern *va* éclaircir, expliquer.
Erläuterung *f* explication.
Erle *f* aune *m*.
erleben *va* parvenir à, vivre jusqu'à, voir; éprouver, essuyer.
erledigen *va* délivrer; laisser vacant; finir, terminer; vider.
erledigt *a* délivré etc.; vacant.
Erledigung *f* délivrance; terminaison; vacance.
erlegen *va* payer; tuer.
erleichtern *va* alléger, soulager, décharger; faciliter.
Erleichterung *f* allégement, soulagement, facilité, aisance.
erleiden *va* souffrir; essuyer.
erlen, ellern (von Ellern = Erlenholz) *a* (de bois) d'aune.
erlernen *va* apprendre, étudier.
erleſen *va* choisir, élire.
erleuchten *va* éclairer, illuminer.
Erleuchtung *f* illumination.
erliegen *vn* succomber.
erlogen *a* controuvé, faux.
Erlös *m* recette; produit.
erlöſchen *vn* s'éteindre, mourir.
erlöſen *va* délivrer, racheter.
Erlöſer *m*, –in *f* libérateur *m*, libératrice *f*; ✝ Sauveur *m*, Rédempteur *m*.
Erlöſung *f* délivrance; rédemption.
erlügen *va* forger, controuver.
ermächtigen *va* autoriser.
Ermächtigung *f* autorisation, pouvoir.
ermahnen *va* exhorter.
Ermahnung *f* exhortation, admonition.
ermangeln *vn* manquer.
Ermangelung *f* manque *m*, défaut.
ermannen *va* fortifier, encourager; ſich – prendre courage, se rassurer.
ermäßigen *va* modérer, diminuer.
ermatten *vn* s'affaiblir, se lasser.
Ermattung *f* lassitude, fatigue.
ermeſſen *va* mesurer; juger; croire;

– aus inférer de; E– *n* jugement, discrétion.
ermeßlich *a* mesurable.
ermitteln *va* découvrir, trouver
ermorden *va* assassiner, tuer.
Ermordung *f* assassinat, meurtre *m*.
ermüden *va* (*vn* se) fatiguer, lasser.
Ermüdung *f* fatigue, lassitude.
ermuntern *va* (r)éveiller; égayer, animer, encourager.
Ermunterung *f* réveil, encouragement.
ernähren *va* nourrir, entretenir.
Ernährer *m* personne qui nourrit, soutien.
Ernährung *f* alimentation, entretien, subsistance.
ernennen *va* nommer, désigner, créer.
Ernennung *f* nomination.
erneue(r)n *f* renouveler.
Erneu(e)rung *f* renouvellement.
erniedrigen *va* abaisser; humilier; avilir.
Erniedrigung *f* abaissement; humiliation.
Ernſt *m* zèle *m*; *ou* Ernſthaftigkeit *f* sévérité; gravité, sérieux; e– *a ou* ernſthaft *a* sévère; grave, sérieux.
ernſtlich *a* empressé; sérieux.
Ernte *f* moisson, récolte.
ernten *va* moissonner, faire la récolte; récolter, recueillir.
Eroberer *m* conquérant, preneur.
erobern *va* conquérir; prendre.
Eroberung *f* conquête; prise.
eröffnen *va* ouvrir; inaugurer; faire savoir, découvrir, déclarer.
Eröffnung *f* ouverture; inauguration; déclaration, notification.
erörtern *va* examiner, discuter.
Erörterung *f* discussion, débat.
erpicht *a*, – auf ardent, acharné à, avide de.
erpreſſen *va* extorquer, arracher.
Erpreſſung *f* extorsion, exaction.
erproben *va* éprouver, essuyer.
erprobt *a* éprouvé, à toute épreuve.
erquicken *va* ranimer; rafraîchir, récréer.
Erquickung *f* soulagement; récréation.
erraten *va* deviner.
erregbar *a* fort sensible; irritable.
Erregbarkeit *f* irritabilité.
erregen *va* soulever, émouvoir, exciter, animer.
Erregung *f* excitation, agitation.
erreichbar *a* à la portée de.
erreichen *va* atteindre, arriver à.
erretten *va* sauver, délivrer.
Erretter *m* sauveur, libérateur.
Errettung *f* délivrance; salut.
errichten *va* ériger, élever; établir; faire.
Errichtung *f* construction; établissement.
erringen *va* remporter; gagner.
erröten *vn* rougir; avoir honte.
Errungenſchaft *f* acquisition; acquêts *pl*.
Erſatz *m* indemnisation; compensation; recrue.
erſaufen *vn* se noyer.
erſäufen *va* noyer.
erſchaffen *va* créer, faire.
Erſchaffung *f* création.
erſchallen *vn* résonner, retentir.
erſcheinen *vn* paraître; être clair.
Erſcheinung *f* apparition; publication.
erſchießen *va* tuer, fusiller.
erſchlaffen *vn* se relâcher, s'amollir.
Erſchlaffung *f* relâchement.
erſchlagen *va* assommer, tuer.
erſchleichen *va* surprendre, attraper, obtenir par ruse.
Erſchleichung *f* surprise, captation; subreption.
erſchmeicheln *va* obtenir par flatterie.
erſchnappen *va* happer, attraper.
erſchöpfen *va* épuiser, consumer.
Erſchöpfung *f* épuisement.
erſchrecken *va* (*vn* se) effrayer, (s')épouvanter; E– *n* terreur *f*, effroi.
erſchrecklich *a* affreux, effrayant, effroyable, terrible.
Erſchrockenheit *f* frayeur *f*, peur *f*.
erſchüttern *va* ébranler, agiter, troubler.
Erſchütterung *f* ébranlement, agitation; commotion; convulsion.
erſchweren *va* rendre plus dificile; aggraver.
erſchwingen *va* gagner; fournir.
erſehen *va* voir; choisir.

erſetzbar, erſetzlich *a* réparable.
erſetzen *va* réparer; rembourser; suppléer à.
erſichtlich *a* visible, clair.
erſinnen *va* imaginer; inventer.
erſinnlich *a* imaginable, concevable.
erſpähen *va* épier; pénétrer.
erſparen *va* épargner.
Erſparnis *n* & *f* épargne, économie.
erſprießlich *a* utile, profitable.
Erſprießlichkeit *f* utilité; profit.
erſt *a* premier; primitif; principal; – *adv* premièrement; d'abord; auparavant; seulement, ne ... que.
erſtarren *vn* (se) raidir, s'engourdir, transir.
Erſtarrung *f* raideur *f*, engourdissement.
erſtatten *va* rendre, restituer.
Erſtattung *f* restitution.
erſtaunen *vn* s'étonner; *va* étonner, surprendre; E– n étonnement, surprise.
erſtaunlich, erſtaunenswert *a* étonnant, surprenant.
erſtechen *va* tuer; poignarder.
erſtehen *vn* se lever; *va* acheter à l'encan.
erſteigen *va* monter à, sur; escalader.
erſtens *adv v* erſt *adv*.
erſterben *vn* mourir, expirer.
erſtgeboren *a* premier né, aîné.
Erſtgeburt *f* primogéniture, aînesse.
erſticken *vn* & *va* étouffer, être étouffé, suffoquer.
Erſtickung *f* suffocation, étouffement.
erſtlich *adv* premièrement.
Erſtling *m* premier né; premier fruit; –e *pl* prémices, primeurs *pl*.
erſtreben *va* aspirer à; chercher.
erſtrecken *va* (ſich se) étendre; monter; avoir rapport à.
erſtürmen *va* emporter, prendre d'assaut.
erſuchen *va* demander, solliciter; E– *n* requête.
ertappen *va* surprendre, attraper.
erteilen *va* donner; conférer.
ertönen *vn* sonner, résonner.
ertöten *va* tuer; mortifier.
Ertrag *m* rapport, produit.
ertragen *va* porter, supporter, endurer.
erträglich *a* supportable, tolérable.
ertränken *va* noyer.
ertrinken *vn* se noyer.
ertrotzen *va* obtenir par obstination.
erübrigen *vn* rester; *va* avoir de reste, épargner.
erwachen *vn* s'éveiller, se réveiller.
erwachſen *vn* croître, s'accroître; – aus venir, naître de; – *a* fait, grand, adulte.
erwägen *va* peser, réfléchir à, considérer.
Erwägung *f* réflexion, considération.
erwählen *va* élire, choisir.
Erwählung *f* élection, choix.
erwähnen *va* mentionner, faire mention de.
Erwähnung *f* mention.
erwarmen *vn* devenir, chaud; s'échauffer.
erwärmen *va* chauffer, échauffer.
erwarten *va* attendre, s'attendre à.
Erwartung *f* attente, espérance.
erwecken *va* éveiller, réveiller; causer.
Erweckung *f* réveil; résurrection; excitation.
erwehren, ſich – tenir éloigné; se défendre de, retenir; s'empêcher de.
erweichen *va* amollir; attendrir.
erweichend *a* & –es Mittel émollient.
Erweichung *f* amollissement, ramollissement.
erweiſen *va* montrer, témoigner: conférer; faire; rendre; prouver.
erweislich *a* prouvable; démonstrable.
erweitern *va* élargir, étendre, dilater.
Erweiterung *f* élargissement, extension.
Erwerb *m* acquisition, gain, profit.
erwerben *va* acquérir, gagner.
Erwerber *m* acquéreur.
erwerb||fähig *a* capable de gagner sa vie; E–fleiß *m* industrie; –fleißig *a* industriel; –los *a* sans moyens de subsister; –ſam *a* industriel; E–ſamkeit *f* industrie; E–zweig *m* branche d'industrie.
Erwerbung *f* (Erwerbnis) acquisi-

erwidern *va* rendre, échanger; répondre, répliquer. [plique.
Erwiderung *f* retour; réponse, réerwiſchen *va* attraper. [égorger.
erwürgen *va* suffoquer, étrangler,
Erwürgung *f* strangulation.
Erz *n* métal; mine, minerai; airain, bronze *m*; –ader *f* veine métallique, filon.
erzählen *va* conter, raconter; narrer; dire. [narrateur.
Erzähler *m* conteur, raconteur;
Erzählung *f* récit, narration, conte m.
Erz‖art *f* (espèce de) mine, minerai; e–artig *a* minéral, métallique; –biſchof *m* archevêque; –biſchöflich *a* archiépiscopal; –bistum *n* archevêché; (Würde) archiépiscopat; –böſewicht *m* franc scélérat; –dieb *m* voleur achevé; e–dumm *a* extrêmement stupide; –farbe *f* couleur *f* de bronze; –feind *m* ennemi capital; –gebirge *n* montagnes métallifères; –gießer *m* fondeur en bronze; –grube *f* mine, minière; e–haltig *a* métallique, métallifère; –herzog *m* archiduc; –herzogin *f* archiduchesse; –herzogtum *n* archiduché; –kunde *f* minéralogie, métallurgie; –lügner *m* menteur achevé; –prieſter *m* archiprêtre; –ſchelm *m* fripon fieffé; –ſtift *n* archevêché; –ſtufe *f* mine-
erzeigen *va v* erweiſen. [rai, mine.
Erzengel *m* archange.
erzeugen *va* engendrer; produire.
Erzeugnis *n* production, produit.
Erzeugung *f* procréation, génération, production.
erziehen *va* élever; instruire, former.
Erzieher *m* pédagogue, précepteur, instituteur, gouverneur; –in *f* institutrice, gouvernante.
Erziehung *f* éducation, instruction; –anſtalt *f* maison d'éducation, d'instruction, pension, institution, pensionnat.
erzielen *va* avoir en vue; atteindre.
erzittern *vn* trembler; frémir.
erzürnen *va* mettre en colère, fâ-
Erzvater *m* patriarche. [cher.
erzväterlich *a* patriarcal.
erzwingen *va* obtenir par force, forcer; extorquer.
es *pron* il; ce; le, les.
Eſche ℘ *f* frêne *m*.
eſchen *a* (von Eſchenholz) de frêne.
Eſel *m* âne; baudet; –füllen *n* ânon; eſelhaft *a* d'âne; sot, bête; –ei *f* ânerie, bêtise; –in *f* ânesse, bourrique.
Eſels‖brücke *f* pont aux ânes; –ohr *n* oreille d'âne (im Buche) corne.
Eſeltreiber *m* ânier, muletier.
Eskadron ⚔ *f* = Schwadron.
Eskorte ⚔ *f* (Bedeckung) escorte; ⚓ – von Kauffahrteiſchiffen, oft: convoi. [⚓ auch) convoyer.
eskortieren *va* (begleiten) escorter,
Eſparſette ℘ *f* espar‖cette, *s/f*, –cet, –ceil *s/m*, *agr* sainfoin.
Eſpe ℘ *f* (peuplier *m*), tremble *m*.
eſpen *a* de tremble.
Eſpenlaub *n* feuilles de tremble; wie –zittern trembler comme la feuille.
eßbar *a* mangeable, comestible.
Eſſe *f* forge; cheminée; –nkehrer *m* ramoneur.
eſſen *va* manger; prendre un (*ou* ses) repas; zu Mittag – dîner; zu Abend, zu Nacht – souper; E– *n* manger, repas, dîner, souper; nourriture; plat, mets; festin.
Eſſer *m* mangeur.
Eßgier *f* avidité, gourmandise.
eßgierig *a* gourmand, vorace.
Eſſig *m* vinaigre *m*; –brauer, –fabrikant *m* vinaigrier; –flaſche *f*, –fläſchchen *n* vinaigrier; –gurke *f* concombre confit; kleine cornichon; –ſäure *f* acide *m* acétique.
Eß‖luſt *f* appétit; –ware *f* comestible *m*; *pl* comestibles, vivres, provisions.
Eſtrich *n* plancher carrelé, carreau.
etlich *pron* quelque; *v* einig *pron*.
Etſch *npr f inv géogr*, die – l'Adige.
etwa *adv* peut être; environ.

etwas *pron* quelque chose, quelque, une chose, une partie, & *adv* quelque peu, un peu.
euch *pron* à vous, vous.
euer *pron* de vous; –, –e, – *pron poss* votre, à vous; der, die, das –e le, la vôtre.
Eule *orn f* hibou, chat huant.
Eulenſpiegel *m* espiègle, plaisant; –ei *f*, –poſſen, –ſtreich *m* espièglerie.
euret‖halben, –wegen, um –willen à cause de vous, pour l'amour de vous, à votre égard.
eurig *a* le, la vôtre.
Europa *npr* I. *f myth* Europe. – II. *n* (Erdteil) l'Europe *f*.
Europäer *m*, –in *f* Européen(ne *f*)
europäiſch *a* européen. [*m*.
Euter *n* pis, mamelle; (Kuh–) tétine.
evangeliſch *a & s* évangélique.
Evangeliſt *m* évangéliste.
Evangelium *n* évangile *m*.
Ewer *m* ⚓ (offenes einmaſtiges Fahrzeug) gabare.
Ewerführer ⚓ *m* gabarier.
ewig *a* éternel; perpétuel; *adv ou* ewiglich éternellement, pour, à jamais.
Ewigkeit *f* éternité; perpétuité.
exemplariſch *a* exemplaire.
Exequien *pl* obsèques *pl*.
exerzieren *va* exercer, dresser; *vn* faire l'exercice.
Experiment *n* expérience, épreuve.
Export *m* exportation. [improvisé.
extempore *adv* sur le champ; – *a*
extemporieren *vn & va* improviser.
extra *adv* extra; – *a* extraordinaire; séparé; E-blatt *n* supplément; -fein *a* extra fin; E–poſt *f* poste; E–tour *f* un seul tour; E–zug *m* 🚂 train spécial (jetzt Sonderzug).
Extrem *n* extrême *m*, excès.
Exzerpt *n* (Auszug) extrait.

F, f I. *n* 1) F, f (une *f*, ne *f'*). 2) F, F=(Eff=)loch in einer Geige ꝛc.: esse *f*. 3) ♪ fa *m*; F=Dur fa majeur. II. *abr* f. = fein, oft auch = ferner; FF., ff. = ſehr fein; ♪ f. = forte; ff. = fortissimo; ff. = und das Folgende; F. auf Thermometern: = Fahrenheit; F. f. = Fortſetzung folgt. 4) F (auf Münzen) bez. Stuttgart.
Fabel *f* fable; –dichter *m* auteur de fables, fabuliste; –ei *f* fable; f–haft *a* fabuleux; –hans, –er *m* conteur de fables, conteur; –welt *f* temps fabuleux.
fabeln *va* inventer; *vn* inventer des fables; conter une fable; extravaguer.
Fabrik *f* fabrique, manufacture.
Fabrikant *m* fabricant, manufacturier.
Fabrik‖arbeiter *m* manufacturier, ouvrier; –diſtrikt *m*, –gegend *f* district manufacturier; –ſtadt *f* ville manufacturière *ou* industrielle.
Fach *n* panneau; rayon *m*; compartiment; partie, branche; compétence; métier; spécialité.
Fach... professionnel (école, étude, etc.); –wand *f* cloison *f* de charpente; –wiſſenſchaft *f* profession.
fächeln *va* éventer.
Fächer *m* éventail.
Fachmann *f* homme spécial, spécialité.
Facit, Fazit *n* somme totale, total.
Fackel *f* flambeau, torche.
fackeln *vn* flamber; hésiter.
Fackel‖ſtändchen *n*, –zug *m* sérénade, promenade aux flambeaux.
fade *a* fade, insipide.
Faden *m* fil; brasse; f–gerade *a* droit; f–nackend *a* nu comme la main; –nudeln *pl* vermicel(le) *m*; f–ſcheinig *a* usé jusqu'à la corde, râpé; f–weiſe *adv* par fils.
Fagott *n* basson.
fähig *a* capable; apte; habile.
Fähigkeit *f* capacité, habileté, talent.
fahl (fahlgelb) *a* fauve, livide, gris pâle.
Fahne *f* drapeau, enseigne; (Kir=

chen–) bannière; (Reiter–) étendard; (Wetter–) girouette.
Fahnen||flucht *f* désertion; –junker, –träger *m* porte drapeau; –ſtange *f*, –ſtock *m* lance, fût.
Fähnrich *m* sous lieutenant, porte [drapeau.
Fahr||bahn *f* a) 🚃 ligne d'un chemin de fer; b) (Radſport:) vélodrome *m*; –betrieb 🚃 *m* mouvement, exploitation; -betriebsmittel 🚃 *n* oft: matériel roulant; –plan *m* 🚃 indicateur de chemins de fer, horaire; f–planmäßig(er Zug) *a* (train *m*) régulier; –poſt *f* diligence; –rad *n*, allgemein: (bi)cycle *m*, vélo(cipède *m*), *F* pneu *m*, bécane *f*; zweiräderiges –rad bicycle *m*, bicyclette *f*; dreiräderiges –rad tricycle *m*, ſ. auch Zwei-, Drei- ꝛc. ſitzer; –rad-Ständer *m* garage, ratelier; –rad-Station *f* vélostat *m*; –ſchein *m* billet; –ſchein-Ausgabe *f* délivrance des billets, oft auch guichet *m*; –ſchule (Sport:) vélodrome *m*, manège *m*; –ſtuhl *m*: a) = –ſeſſel (roulette, chaise roulante); b) = Aufzug (appareil) élévateur, ascenseur, nur für Laſten, auch: monte charge(s); –zeit *f* 🚃 temps de parcours; –zeug *n*: a) ⚓ bâtiment *m*; embarcation; b) ⚔ = Fuhrwerk (auf dem Lande); –waſſer *n* eau navigable, passe; chenal; –weg *m* grand chemin; –zeug *n* vaisseau, navire *m*, bâtiment.
fahrbar *a* praticable, viable.
Fähre *f* bac; fliegende – traille.
fahren 1) *vn* se mouvoir, courir, se lever, partir, passer; aller (en voiture, etc.); se trouver (bien, mal) de; –laſſen *v* loslaſſen, aufgeben; – 2) *va* conduire, mener, transporter, voiturer.
Fährgeld *n* prix de passage.
fahrläſſig *a* inattentif, négligent.
Fahrläſſigkeit *f* négligence, nonchalance.
Fährmann *m* passeur, bachoteur.
Fahrplan *m* tableau de service.
Fahrt *f* voyage, course, passage *m*,
Fährte *f* trace, voie. [trajet.
Faktor *m* facteur; contre maître; *imp* prote.
Faktorei *f* factor(er)ie, comptoir.
Faktur ☤ *f*, auch: –a *f* facture, mémoire *m*; – geben facturer.
Fakultät *f* faculté *f*.
Falbel *f* (Faltenſaum) volant.
Falke *orn m* faucon.
Fall *m* chute; pente; décadence; cas, accident, événement; auf keinen – par aucun motif.
Falle *f* piège *m*, engin; (Grube) trappe.
fallen *vn* tomber; être; baisser.
fällen *va* abattre, couper; précipiter; prononcer (une sentence), rendre; ein Urteil – über juger de.
fallieren *vn* faillir, faire faillite.
fällig *a* échu, dû, échéant.
Fälligkeit ☤ *f* échéance.
Falli(ſſe)ment *n* faillite.
fallit ☤ *a* failli *m*, banqueroutier *m*.
falls *adv & conj* au, en cas que.
Fall||ſchirm *m* parachute; *f* –ſtrick *m* piège *m*; –ſucht *f* épilepsie; –tür *f* trappe.
falſch *a* faux; *adv ou* fälſchlich *a* faux, à faux, faussement, mal.
fälſchen *va* falsifier, altérer; F– *n* falsification; altération, corruption.
Falſchheit *f* fausseté.
Falſchmünzer *m* faux monnayeur.
Fälſchung *f* falsification; forgerie; ⚖ faux.
Falte *f* pli, ride; repli (du cœur).
fälteln *va* plisser, froncer; rucher.
falten *va* plier, plisser; froncer, rider; (Hände) joindre.
faltig *a* plissé; ridé.
Falz *m* repli, pli; coulisse, rainure; –bein *n* plioir.
falzen *va* plier; rainer.
Familie *f* famille.
Familienkreis *m* (sein de la) famille, particulier; foyer domestique.
Fanatiker *m*, fanatiſch *a* fanatique.

Fang *m* prise, capture; –ball *m* éteuf; –eiſen *n* épieu; trappe.
fangen *va* prendre, saisir, attraper.
Fangzahn *m* défense, broche.
Farbe *f* couleur *f*; teint, coloris; teinture.
Färbeholz *n* bois de teinture.
färben *va* colorer, teindre.
Farben‖gebung *f* coloris; –kaſten *m* boîte à couleurs; –reiber *m* broyeur, rapin; –ſtift *m* pastel.
Färber *m* teinturier.
Färberei *f* teinture; teinturerie.
farbig *a* coloré, de couleur.
farblos *a* sans couleur, décoloré.
Färbung *f* coloration, couleur *f*, teinte.
Farinzucker *m* cassonade.
Farn ℘ *m*, –kraut *n* fougère.
Farre *m* taureau.
Färſe *f* génisse.
Faſan *orn m* faisan.
Faſanerie *f* faisanderie.
Faſchine *f* fascine; fagot; –werk *n* fascinage.
Faſching *m* carnaval.
Faſelei *f* étourderie, folâtrerie.
faſelig *a* léger, badin, folâtre.
Faſelhans, Faſeler *m* étourdi, badin.
faſeln *vn* folâtrer; radoter.
faſen, fäſeln (faſern) *va* effiler, effilocher.
faſennackend, =nackt *a* tout nu.
Faſer *f* fil, filament; fibre.
faſerig *a* effilé; fibré, fibreux.
faſern *v* faſen.
Faß *n* cuve; vaisseau; baril, tonne, tonneau; *pl* futaille; –binder *m* tonnelier; –bohrer *m* perçoir.
faſſen *va* prendre, saisir, empoigner; concevoir, former; contenir; ſich – se recueillir, se remettre; ſich kurz – être court.
faßlich *a* palpable; concevable.
Faßlichkeit *f* compréhensibilité.
Faſſung *f* façon; contenance; –s=gabe, –skraft *f*, –svermögen *n* conception, compréhension, intelligence.
faſt *adv* presque. à peu près.
faſten *vn* jeûner, faire abstinence *ou* maigre; F– *n* jeûner.
Faſten *f pl* jeûne *m*; carême *m*; –ſpeiſe *f* mets de carême, maigre *m*; –zeit *f* carême *m*.
Faſtnacht *f* les jours gras, carnaval, mardi gras, carême prenant. [gre.
Faſttag *m* jour de jeûne, jour maifatal *a* fatal; fâcheux, odieux.
faul *a* pourri, putride; (Rede) injurieux; paresseux, fainéant; F–baum *m* bourdaine; F–bett *n* lit de repos, canapé.
Fäule *f v* Fäulnis.
faulen *vn* (se) pourrir, se putréfier.
faulenzen *vn* vivre dans la paresse, fainéanter.
Faulenzer *m* paresseux, fainéant.
Faulenzerei *f* paresse, fainéantise.
Faulheit *f* paresse, indolence.
Fäulnis *f* pourriture, corruption.
Fauſt *f* poing; main *f*; auf eigene – de son propre chef; f–dick *a* gros comme le poing; –handſchuh *m* mitaine; –kampf *m* combat à coups de poing; –pfand *n* gage *m*; –recht *n* droit du poignet, du plus fort; –ſchlag *m* coup de poing.
Faxe *f* farce, bouffonnerie.
Februar *m* février. [crime.
Fechtboden *m* salle d'armes, d'esfechten *va* se battre, combattre: manier l'épée; faire, tirer des armes, escrimer.
Fechter *m* tireur d'armes, escrimeur; –ſtreich *m* feinte.
Fecht‖kunſt *f* escrime; –meiſter *m* maître d'armes; –ſchule *f* salle d'armes; –ſtunde *f* leçon d'escrime, d'armes.
Feder *f* plume; plumet; ressort; –ball *m* volant; –bett *n* (lit de) plumes; –buſch *m* touffe, bouquet de plumes, plumet, panache *m*; –halter *m* porte plume *m*; f–hart *a* élastique; –harz *n* gomme élastique; –hut *m* chapeau à plumes, à plumet.

federicht, federig *a* couvert de plumes; plumeux.
Feder‖kiel *m* tuyan de plume; –kraft *f* élasticité; –krieg *m* guerre de plume, polémique; f–leicht *a* léger comme une plume; –meſſer *n* canif; –nelke *f* mignardise; –ſchmücker *m* plumassier; –ſpule *f v* –kiel; –ſtrich *m* trait de plume; –ſtutz *m* touffe de plumes; –vieh *n* volaille, poulaille; –wild, –wildbret *n* gibier à plumes; de plume; –zeichnung *f* dessin à la plume; au trait; –zug *m v* –ſtrich.
federn, ſich – perdre les plumes.
Fee *f* fée.
Fege *f* crible *m* à pied, herpe, –feuer *n* purgatoire *m*.
fegen *va* nettoyer, balayer; ramoner; cribler. [–brief *m* défi.
Fehde *f* hostilité, guerre (privée);
Fehe, Fähe *zool f* écureil de Sibérie, petit gris.
Fehl *m* faute, défaut.
fehl‖bar *a* faillible; F–barkeit *f* faillibilité; F–bitte *f* prière *ou* demande faite en vain; –bitten *vn* prier en vain; –fahren, –geh(e)n, –reiten 2c. *vn* manquer son chemin; F–farbe *f* renonce; F–geburt *f* fausse couche; –greifen *va* se méprendre; F–griff *m* méprise; bévue; –ſchießen *vn* manquer son but, son coup; -ſchlagen *vn* manquer son coup; ne pas réussir; F– *n* manque *m*, insuccès; F–ſchluß *m* fausse conclusion; F–ſtoß *m* coup manqué; –treten *vn* faire un faux pas; F–tritt *m* faux pas, faute; F–zug *m* faux coup, faux trait.
fehlen *vn* faire une faute, errer, faillir, manquer; was fehlt Ihnen? qu'avez vous?
Fehler *m* faute, erreur *f*, faux pas, méprise; défaut; f–frei, f–los *a* sans fautes; sans défaut; f–haft *a* fautif, défectueux, incorrect.
Feier *f* repos; célébration, observation; fête, solennité; –abend *m* cessation du travail, repos; –kleid *n* habit de fête; –ſtunde *f* heure de repos, de loisir; –tag *m* jour de repos; jour de congé; jour de fête, fête.
feierlich *a* solennel, de fête.
Feierlichkeit *f* solennité, cérémonie.
feiern *vn* cesser de travailler; chômer, être sans travail, se mettre en grève; *va* célébrer, solemniser; chômer; exalter.
feig(e) *a* lâche, poltron.
Feige *f* figue.
Feigenbaum ♃ *m* figuier.
Feigheit *f* lâcheté, poltronnerie.
feigherzig 2c. *v* feig.
Feigling *m* poltron, lâche.
feil *a* à vendre, en vente; vénal, vil; – bieten, – haben mettre, exposer en vente; – tragen colporter.
Feile *f* lime.
feilen *va* limer.
Feilenhauer *m* tailleur de limes.
Feilicht *n*, Feilſpäne *pl* limaille.
feilſchen *vn*, – um marchander, barguigner.
fein *a* fin, menu, mince, délié, délicat, subtil; rusé; poli, élégant; beau, joli; charmant.
Feind *m*, –in *f* ennemi, –e, adversaire; f– *a* hostile, ennemi; – ſein von hair.
feindlich *a* hostile, ennemi; contraire.
Feindſchaft *f* inimitié; antipathie.
feindſchaftlich, feindſelig *a* ennemi, hostile, malveillant. [haine.
Feindſeligkeit *f* inimité, hostilité,
feinfühlend, feinſinnig *a* délicat.
Feinheit *f* finesse, délicatesse, subtilité; ruse; politesse; élégance.
feiſt *a* gras.
Felbel *m* & *f* velours coton, panne.
Feld *n* champ, plaine, campagne; panneau; case; champ, carrière, sujet.
Feld‖arbeit *f* travail agricole; –bäcker *m* boulanger de l'armée; –bau *m* agriculture; –bett *n* lit de

champ, lit brisé; –binde *f* écharpe; –dienſt *m* service actif; –flaſche *f* bidon gourde; –früchte *pl* fruits de la campagne; –gepäck *n* bagage *m*; –gerät *n* équipage *m* de guerre; –geſchrei *n* cri de guerre; mot de ralliement; –herr *m* général en chef, d'armée; capitaine; –herrenkunſt *f* stratégie; –hoſpital *n* hôpital ambulant, ambulance; –hüter *m* garde champêtre; –hütte *f* baraque; –lager *n* camp; –marſchall *m* feld maréchal; ſ–mäßig *adv* comme en campagne; –maus *f* campagnol; –meſſer *m* arpenteur, géomètre; –meßkunſt *f* arpentage *m*, géodésie; –muſik *f* musique militaire; –mütze *f* bonnet de police; –poſt *f* poste militaire de l'armée; –poſten *m* avantposte *m*; –prediger *m* aumônier; ministre de camp; –ſchaden *m* dégât cause par l'orage; –ſcherer *m* chirurgien; –ſchlacht *f* bataille rangée; –ſtück *n* pièce de campagne; –ſtuhl *m* (siège) pliant, échaudé; –wache *f* garde du camp; garde avancée, piquet; –wachtmeiſter *m* major; –webel *m* sergent major; –weg *m* chemin à travers (les) champs; chemin d'exploitation rurale; –wirtſchaft *f* économie rurale; –zeichen *n* signe *m* militaire, enseigne, écharpe; –zeugmeiſter *m* général d'artillerie; –zug *m* campagne, expédition militaire.

Felge *f* jante.

Fell *n* peau *f*; cuir; robe; fourrure; tunique; –eiſen *n* valise, portemanteau, sac; (Poſt) malle; –händler *m* peaussier.

Fels, Felſen *m* rocher, roche, roc.

felſen‖hart *a* dur comme un rocher; F–keller *m* cave taillée dans le roc; F–werk *n* rocaille; cailloutée.

felſicht, felſig *a* rocheux, de roc.

Fenchel ℬ *m* fenouil.

Fenſter *n* fenêtre, croisée; (Kutſch–) glace; (Laden–) étalage *m*, montre, vitrine; (–tafel *f*) vitre; (Kirchen–) vitrail.

Fenſter‖blei *n* plomb de vitrier; –brett *n* appui de fenêtre; –flügel *m* battant de fenêtre, vantail; –giebel *m* fronton; –gitter *n* treillis, grille d'une fenêtre; –kreuz *n* croisée; –laden *m* contrevent, contre fenêtre; volet; –pfeiler *m* trumeau; –rahmen *m* châssis; –ſcheibe *f* vitre, carreau, feuille; –ſpiegel *m* trumeau; –ſtab *m*, –ſtange *f* targette.

Ferien *pl* vacances *pl*; (Gerichts–) [vacations.

Ferkel, Ferkelchen *n* cochon de lait.

ferkeln *vn* cochonner.

fern *a* & *adv* loin, éloigné, distant.

Ferne *f* lointain, éloignement, distance.

ferner *a* ultérieur, autre, nouveau; *adv* ultérieurement, en outre, encore; ensuite; –hin *adv* à l'avenir.

Fern‖glas, –rohr *n* lunette, télescope *m*, longue vue; –ſicht *f* vue au loin; échappée de vue.

Ferſe *f* talon; –ngeld geben montrer les talons, jouer des talons.

fertig *a* prêt, préparé; fait, fini, achevé; prompt, habile.

fertigen *va* achever, finir, faire.

Fertigkeit *f* dextérité, adresse.

Fertigung *f* fabrication.

Feſſel *f* lien; entrave; –n *pl* fers, chaînes, liens *pl*.

feſſeln *va* enchaîner, entraver; captiver.

feſt *a* ferme, fixe, solide; fort; dur; durable; constant, résolu; –fahren *va* fixer; F–nahme *f* arrestation; –nehmen *va* arrêter, saisir; –ſetzen, ſtellen *va* établir, fixer; constater, stipuler; F–ſetzung *f* établissement, fixation, règlement.

Feſt *n* fête; festin, banquet; plaisir; –abend *m* veille d'une fête.

Feſte *f* firmament; forteresse.

Feſtigkeit *f* fermeté, solidité.

Feſtland *n* terre ferme, continent.

feſtlich *a* de fête, solennel.

Feſtlichkeit *f* solennité; allégresse.

Feſt‖mahl *n* festin, banquet; –ordner *m* ordonnateur, garçon de la fête; –ordnung *f* règlement.
Feſtung *f* place (forte), forteresse, fort.
Feſtungs‖arbeit *f*, –bau *m* fortification; –ſtrafe *f* détention; –werk *n* ouvrage *m* de fortification.
fett *a* gras; riche.
Fett *n* graisse; gras; –bauch *m* gros ventre; –darm *m* gras double; –gans *f* pingouin, manchot; –näpfchen *n* saucière à la graisse; –ware *f* charcuterie, graisse. [sale.
fettig *a* gras, graisseux, onctueux,
Fettigkeit *f* graisse, onctuosité.
Fetzen *m* lambeau; chiffon; morceau.
feucht *a* humide, moite, mouillé.
feuchten *va* humecter, mouiller.
Feuchtigkeit *f* humidité, moiteur *f*; humeur *f*. [chaleur *f*, verve.
Feuer *n* feu; incendie *m*; éclat;
Feuer‖anſtalt *f* établissement de secours en cas d'incendie; ſ–artig *a* igné; –bock *m* chenet; –brand *m* tison ardent; –eifer *m* zèle ardent, ardeur *f*; –eimer *m* seau à feu; –eſſe *f* cheminée; –farbe *f*, ſ–farben, ſ–farbig *a* couleur de feu; ſ–feſt *a* à l'épreuve du feu; –geſchrei *n* cris au feu; –gewehr *n* arme à feu, fusil; –gitter *n* garde feu; –glocke *f* tocsin; –haken *m* croc à feu; –herd *m* foyer, âtre *m*; –holz *n* bois à brûler; –kanal *m* conduit; –kiefe *f* chaufferette, chauffe-pieds *m*; –lärm *m* cris au feu, alerte; –leiter *f* échelle à crochets; –loch *n* chauffière; –löſchanſtalt *f* établissement pour les incendies; –mal *n* (marque de) brûlure; –mann *m*, *pl* –leute chauffeur; pompier; –material *n* combustible *m*; –mauer *f* mur mitoyen; cheminée; –ordnung *f* règlement pour le feu, les incendies; –probe *f* épreuve au feu, par le feu; ordalie du fer chaud; –rohr *n* arme à feu; ſ–rot *a* rouge comme le feu; –rotte *f* compagnie de pompiers; –ſbrunſt *f* incendie *m*, feu; –ſchaufel *f* pelle à feu; –ſchirm *m* écran, garde feu; –ſchlund *m* cratère *m*; bouche à feu; –ſchwamm *m* amadou; –ſgefahr *f* danger que court un édifice par le feu; –ſnot *f* incendie *m*; ſ–ſpeiend *a* ignivome, volcanique; –ſpritze *f* pompe à feu; –ſtahl *m* fusil, briquet; –ſtätte, –ſtelle *f* âtre *m* feu, foyer; *v* Brandſtätte; –ſtein *m* pierre à fusil; –ſtrahl *m* jet de flamme, éclair; –tod *m* mort *f* par le feu; –verſicherung *f* assurance contre l'incendie; –wache *f*, –wächter *m* garde du feu, patrouille; –waffe *f* arme à feu; –wehr *f* pompiers; –werk *n* feu d'artifice; –werker *m* artificier; sergent d'artillerie; –zange *f* pincettes; –zeichen *n* météore enflamme; tocsin; signe *m* de feu; –zeug *n v* –ſtahl; –zug *m* carn(e)au.
feuern *va* brûler; (Ofen) chauffer; *vn* faire feu, tirer (auf sur).
Feuerung *f* chauffage *m*.
feurig *a* de feu, ardent; fougueux.
Fibel *f* abécédaire *m*.
Fiber *f* fibre, filament.
Fichte ℔ *f*, Fichtenbaum *m* pin.
fichten *a* de pin; F–apfel, F–zapfen *m* pomme de pin, pignon.
Ficke *f* (Taſche) poche, gousset.
fidel *a* gai, joyeux.
Fidibus *m* fis de bois, fidibus.
Fieber *m* fievre; ſ–artig *a* fébrile; –froſt, –ſchauer *m* frisson; froideur *f*; ſ–haft, ſ–iſch *a* fébrile, fiévreux; –hitze *f* chaleur fébrile; ſ–krank *a* malade de la fièvre, fiévreux; –mittel *n* fébrifuge *m*; –rinde *f* quinquina.
fiebern *vn* avoir la fièvre.
Fiedel *F f* (mauvais) violon, *F* sabot *m*; –bogen *m* archet.
fiedeln *vn & va* jouer du violon.
fiedern *va* empenner; emplumer.
Fiedler *m* joueur de violon; ménétrier.

Figur *m* figure.
figürlich *a* figuré; *adv* au figuré; figurément.
Filial *m* (–irche *f* église) annexe, succursale, cure; (–haus, –geſchäft *n*) succursale, comptoir.
filtrieren, filtern *va* filtrer.
Filz *m* feutre *m*; avare, ladre.
filzen *va* feutrer, bâtir.
Filzhut *m* (chapeau de) feutre *m*.
filzig *a* de feutre; chiche; ladre.
Filzigkeit, Filzerei *f* ladrerie.
Filz‖laus *f* morpion; –macher *m* feutrier; –ſchuh *m* (bottine en) feutre; –ſtiefel *m* botte de feutre.
Finanz‖anſchlag *m* projet (de loi) de finance; –beamte *m* financier; –behörde *f* conseil de finances.
Finanzen *pl* finances *pl*.
finanziell *a* financier.
Finanzjahr *n* exercice *m*; –mann *m* financier; –plan *m* budget; –rat *m* conseiller des finances; –welt *f* monde financier; –weſen *n* finance(s); service financier.
Findel‖haus *n* hospice *m* des enfants trouvés; –kind *n* enfant trouvé.
finden *va* trouver, rencontrer; obtenir; juger; ſich – in comprendre (qc.); s'accommoder à l'humeur de
Finder *m* trouveur. [(qu.).
Findling *m* enfant trouvé.
Finger *m* doigt; –breite *f* largeur *f* d'un doigt; –handſchuh *m* gant à doigts; –hut *m* dé, onglet; –ling *m* doigtier.
fingern *va & vn* toucher.
Finger‖nagel *m* ongle *m*; –ring *m* bague, anneau; –ſatz *m*, –ſprung *f* doigter, doigte; –ſpitze *f* bout du doigt; –ſprache *f* dactylolalie; –zeig *m* signe *m* du doigt; avis.
Fink(e) *orn m* pinson, fringille.
Finne *f* bourgeon, bouton; (Fiſch–) nageoire.
finnig *a* bourgeonné.
finſter *a* obscur, sombre, noir.
Finſternis *f* obscurité, ténèbres *pl*.
Finte *f* feinte, finesse.
Firlefanz *m*, –erei *f* tour d'adresse, niaiserie.
Firma ℣ *f* raison sociale, maison (de commerce); in – . . . sous la raison . . .; die – . . . la maison . . .
Firmament *n* firmament.
firmeln, firmen *va* confirmer.
Firm(el)ung *f* confirmation.
Firnis *m* vernis.
firniſſen *va* vernir.
Firſt *f* faîte *m*; –ziegel *m* faîtière.
Fis ♪ *n inv* fa dièse *m*; *F fig* ins – kommen s'embarrasser.
Fiſch *m* poisson; –aar, –adler *m* aigle pêcheur, essifrage *m*; –band *n* fiche (à vase); –behälter *m* vivier; –bein *n* baleine; –blaſe *f* vessie de poisson; –blut *n* sang de poisson; –brühe *f* sauce au poisson; –brut *f* fretin, alevin; –fang *m* pêche; –gräte *f* arête; –hamen *m* truble; –hälter *m* étang, vivier; –händler *m* poissonnier; –kaſten *m* banneton; –kelle *f* truelle, cuiller *f* à poisson; –keſſel *m* poissonnière; –leich, –rogen *m* œufs, frai de poisson; –markt *m* marché au poisson; –milch *f* laite, laitance; –otter *m & f zool* loutre; ſ–reich *a* poissonneux; –reiher *m orn* héron cendré; –teich *m* étang, vivier; –tran *m* huile de poissons, de balaine; –torpedo ⚓ ⚔ *m* torpille pisciforme; –weib *n* poissarde; –zucht *f* pisciculture; –zug *m* coup de filet; pêche; prise.
fiſchen *va* pêcher.
Fiſcher *m* pêcheur; –ei *f* pêcherie, pêche; –garn, –netz *n* filet; –gerät *n* ustensiles *pl* de pêche. [*m/pl*.
Fiſimate'nten *f pl inv* faux fuyants
Fiskal *m* (Vertreter des Fiskus; Staatsanwalt) avocat fiscal; procureur (*ou* avocat) fiscal.
fiskaliſch (ſtaatlich) *a* à fiscal.
Fiskus (Staatskaſſe) *m* fisc, le Trésor.
Fiſtel *f* 1) *path* fistule. 2) ♪ (–ſtimme *f*) fausset.

Fittich *m* aile.
fix *a* fixe; prêt, prompt, habile; *adv* vite; – und fertig tout prêt.
Fixſtern *m* (étoile) fixe.
flach *a* plat, plain; peu profond.
Fläche *f* plaine, surface; aire; plan; plat.
Flächen‖inhalt, –raum *m* aire, étendue; –maß *n* mesure carrée; –meß=kunſt, –meſſung *f* planimétrie.
Flachheit *f* aplatissement; platitude.
Flachs *m* lin; gehechelter – filasse de lin; –breche *f* brisoir, broye; –darre flächſen *a* de lin. [*f* routoir.
Flachs‖haar *n* cheveux blonds; –kopf *m* blondin; f–köpfig *a* blond; –röſte *f* rouissage *m*.
flackern *vn* flamber, vaciller.
Fladen *m* flan, galette.
Flagge *f* pavillon, couleurs *f pl* enseigne. [pavoiser.
flaggen *vn* hisser le pavillon; *va*
Flaggenſchiff *n* vaisseau commandant.
Fla'mänder *m*, –in *f* Flamand(e *f*)
flamändiſch *a* flamand. [*m*.
Flä'ming(er) *m* = Fla'mänder.
Flamingo *m orn* flamant.
flämiſch *a* 1) flamand. 2) *fig* (derb) grossier, (plump) massif.
Fla'mländer, fla'mländiſch *a v* Fla'=mänder 2c.
Flamme *f* flamme.
flammen *vn* flamber, briller; brûler; *va* flamber; moirer.
flammig *a* flambant, flamboyant; flambé; ondé. [dre(s).
Flandern *npr n géogr* la(les) Flan-
flandriſch *a* flamand.
Flanell ℁ (wollener Stoff) *m* flanelle.
Flanke *f* flanc.
flankieren *va* flanquer; *vn* (herum –) rôder, flâner. [carafon *m*.
Fläſchchen *n* petite bouteille, fiole,
Flaſche *f* bouteille, flacon, carafe, carafon.
Flaſchen‖bier *m* bière en bouteilles; –keller *m* cantine; –korb *m* panier à bouteilles; –zug *m* moufle *m*.
Flaſchner *m* ferblantier.
Flatter‖geiſt *m* homme volage; f–=haft, f–ig *a* volage, inconstant; –haftigkeit *f*, –ſinn *m* légèreté, inconstance; –miene *f* fougasse.
flattern *va* voleter, voltiger, trémousser (des ailes); flotter, ondoyer; badiner.
flau *a* faible, languissant; de vente difficile; F–heit *f* faiblesse; calme
Flaum *m* (–feder *f*) duvet. [*m*.
Flauſe *f* (meiſt *pl*; Poſſen, Windbeutelei) défaite, conte *m*, bourde.
Flechſe *f* tendon.
Flechte *f* tresse, natte; dartre; lichen.
flechten *va* tresser, entrelacer; natter; faire.
Flecht‖weide *f* osier; –werk *n* clayonnage *m*, vannerie; nattes *pl*.
Fleck *m* lieu, place; pièce, morceau; (Schuh–) bout; –e *pl* tripes; –aus=macher *m* dégraisseur.
Flecken 1 *m* tache, souillure; f– *va* tacheter; & *vn* tacher; salir.
Flecken 2 *m* (Markt–) bourg, petite ville à marché.
Fleckfieber *n* fièvre pétéchiale.
fleckig *a* tacheté; (Obſt) meurtri; (Schmutz–) taché, souillé, sale.
Fleckkugel, =ſeife *f* savon à détacher.
Fledermaus *f* chauve souris *m*.
Federwiſch *m* bout d'ailes, balai de plumes.
Flegel *m* fléau; *fig* rustre, grossier; –ei *f* grossièreté, impertinence.
flegelhaft *a* rude, lourdaud.
flehen *vn & va* implorer, supplier; F– *n* prière ardente, supplication.
flehentlich *a* ardent, instant.
Fleiſch *n* chair *f*; (Muskel–) charnure; viande; –bank *f* étal, boucherie; –brühe *f* bouillon, consommé.
Fleiſcher, Fleiſchhauer *m* boucher.
fleiſchern *a* de chair.
Fleiſch‖extrakt *m* extrait de chair, de viande; –farbe *f*, f–farben, f–=farbig *a* couleur de chair; –faß *n* saloir; f–freſſend *a* carnivore, car-

nassier; -kammer *f* charnier; -koſt, -ſpeiſe *f* viande, mets gras; ſ-los *a* décharné; F-ſuppe *f* potage gras, soupe grasse; F-topf *m* marmite; -ware *f* viande; -werdung *f* ✝ incarnation.

fleiſchig *a* charnu, potelé, pulpeux.

fleiſchlich *a* charnel.

Fleiß *m* diligence, application; mit - avec soin; exprès, à dessein.

fleißig *a* diligent, assidu, laborieux.

flennen *F* I. *vn F* pleurnicher. - II. F- *n F* pleurnicherie *f*.

fletſchen *va* aplatir; tordre (la bouche), grincer (le dents).

flicken *va* rapiéc(et)er, rapetasser.

Flicker *m* rapetasseur, ravaudeur.

Flick||werk *n* rapiécetage *m*; ravaudage *m*; -wort *n* mot explétif, cheville.

Flieder ♃ 1) *m* sureau (= Holunder). 2) lilas; ſpaniſcher - lilas commun.

Fliege *f* mouche; ſpaniſche - cantharide.

fliegen *vn* voler. [ride.

Fliegen||dreck *m* chiure de mouche; -klappe, -klatſche *f* chasse mouche *m*; -ſchrank *m* garde manger; -wedel *m* chasse mouche *m*.

fliehen *vn* fuir; s'enfuir; *va* fuir, éviter.

Flies *n* toison; nappe. [éviter.

Flieſe *f* carreau.

fließen *vn* couler; - aus découler, venir.

fließend *a* coulant, courant, fluent.

Fließ||papier *n* papier buvard; -waſſer *n* eau courante *ou* vive.

Flimmer *m* lueur *f*, faible éclat.

flimmern *vn* vaciller, briller, étinceler.

flink *a* vif, agile, alerte. [celer.

Flinkheit *f* agilité.

Flinte *f* fusil.

Flinten||kugel *f* balle; -lauf *m*, -rohr *n* canon; -ſchaft *m* fût, bois; -ſchuß *m* coup de fusil.

Flitter *m* paillette; clinquant; -glanz *m*, -gold *n* clinquant, oripeau; -monat *m*, -wochen *pl* lune de miel; -ſand *m* sable brillant; -ſtaat, -tand *m*, -werk *n* clinquants, colifichets; chiffons.

Flocke *f* flocon.

flockicht, flockig *a* floconneux.

Flock||ſeide ✝ *f* bourre (*ou* flocon *m*) de soie, fleuret; -wolle *f* bourre [lanice.

Floh *m* puce.

flöhen *va* épucer.

Flor *m* fleur *f*, fleuraison; carré.

Flor *m* crêpe *m*; gaze; voile *m*.

Florenz *npr n inv géogr* Florence *f*.

Florett *n* (Stoßwaffe) fleuret.

Florett *m* (grobes Seidengeſpinſt) fleuret; -band ✝ *n* padou *m*; -ſeide ✝ *f* = Flockſeide.

florieren *vn* fleurir, prospérer.

Floß *n* train (de bois), radeau.

Floß, Floſſe *f* nageoire.

flößen *va* faire couler; faire flotter; F- *n* flottage *m*.

Flößer *m* flotteur. [F- *n* flottage *m*.

Floß||feder *f* nageoire; -holz *n* bois flotté, flottage *m*.

Flöte ♪ *f* flûte; kleine flageolet.

flöten *vn* jouer de la flute; chanter; *F fig* - (verloren) gehen se perdre.

Flöten||bläſer, -ſpieler *m* joueur de flûte, flûtiste; -zug *m* (jeu de) flûte. [luxe; joyeux.

flott *a* flottant; à flot; libre; de

Flotte *f* flotte. [lit.

Flötz *m* mine, couche horizontale,

Fluch *m* malédiction, imprécation, exécration, jurement.

fluchen *vn* & *va* maudire; jurer.

Flucht *f* fuite; jeu; rangée, suite.

flüchten *vn* & ſich - fuir, s'enfuir, se sauver, se réfugier.

flüchtig *a* fugitif, fuyard; passager; vite, léger; décousu; étourdi, volage. [gèreté.

Flüchtigkeit *f* fugacité; vitesse; lé-

Flüchtling *m* fugitif; réfugié.

fluchwürdig *a* exécrable.

Flug *m* vol, volée; -blatt *n*, -ſchrift *f* pièce fugitive, pamphlet; -ſand *m* sable(s) mouvant(s).

Flügel *m* aile; (Tür-, Fenſter-) battant, vantail; piano à queue; -mann *m* chef de file, guide; -ſpitze

f bout d'aile, aileron; –tor *n*, –tür *f* porte à battants.
flügge *a* dru, emplumé.
flugs *adv* vite(ment), tout de suite.
flunkern *vn* briller; se vanter.
Flur *f* champs *pl*; territoire *m*; plancher; vestibule *m*, corridor; –ſchütz *m* garde champêtre.
Fluß *m* flux (de sang), fluxion; fusion; abondance; fleuve *m*, rivière; rhumatisme *m*; –bett *n* lit, canal; –gebiet *n* bassin; –pferd *n* hippopotame *m*.
flüſſig *a* fluide, liquide, en fusion.
Flüſſigkeit *f* fluidité; liquide *m*, fluide *m*.
flüſtern *vn* chuchoter; murmurer.
Flut *f* flot, déluge *m*; flots *pl*; flux, montant de la marée; (–zeit *f*) marée, haute mer.
fluten *vn* flotter, monter; se presser en foule.
Focke *f*, Fockſegel *n* (voile de) misaine.
fodern *v* fordern.
Fohlen *n* poulain; f– *va & vn* pouliner.
Föhn, Föhnwind (ſchwz.) *m* vent du midi, fœhn.
Föhre ℌ (Kiefer) pin (sauvage), pinastre.
Folge *f* suite, succession; série; conséquence; – leiſten obéir, remplir.
folgen *vn* suivre, succéder; obéir à écouter.
folgend *a* suivant, prochain.
folge‖recht, –richtig *a* conséquent; F–richtigkeit *f* conséquence; F–ſatz *m* conséquent; –widrig *a* inconséquent; F–zeit *f* temps futur.
folgern *va* conclure, inférer.
Folgerung *f* conclusion, induction.
folglich *adv* par conséquent.
folgſam *a* obéissant, docile.
Folgſamkeit *f* obéissance, docilité.
Foliant *m* livre *m* in folio.
Folie *f* feuille; tain; relief.
Folter *f* torture; –bank *f* chevalet.
foltern *va* torturer; tourmenter.
Fontanell *n*, Fontanelle *f* cautère *m*, fontanelle.
foppen *va* railler, se moquer de.
Fopperei *f* raillerie, moquerie.
förderlich *a* utile, profitable.
fordern *va* appeler; citer; demander, exiger; – laſſen faire venir, demander, mander.
fördern *va* extraire (des mines); dépêcher, expédier, hâter; avancer; zu Tage – mettre au jour.
Forderung *f* citation; appel au combat; demande; créance.
Förderung *f* extraction; avancement.
Forelle *f icht* truite.
Form *f* forme, figure, façon *f*; moule *m*.
Formalien *pl* formalités *pl*.
Format *n* format.
Formel *f* formule.
formen *va* former, façonner; mouler.
formieren *va* former.
förmlich *a* formel; cérémonieux.
Förmlichkeit *f* formalité; cérémonie.
Formular *n* formulaire *m*.
Forſchbegier(de) *f* curiosité.
forſchen *vn*, – nach chercher, rechercher, s'informer de; épier.
Forſcher *m* chercheur, observateur; investigateur.
Forſchung *f* recherche, information.
Forſt *m* forêt *f*; –amt *n* administration forestière; –dienſt *m* charge forestière.
Förſter *m* (garde) forestier; –ei *f* charge de forestier; maison du forestier.
Forſt‖mann *m* forestier; –meiſter *m* maître des (eaux et) forêts.
Fort *n* fort, place fort.
fort *adv* en avant; loin, en; toujours, encore; –! partez! vaten!
fort‖an *adv* depuis ce temps là; désormais; –arbeiten *vn* continuer de travailler; –begeben, ſich – s'en aller; –beſtehen *vn* continuer; –bewegen *va* mouvoir (en avant); ſich – (s')avancer; –bringen *va* emporter, transporter; faire croître, élever; ſich – (s')avancer; F–dauer *f* continuation; –dauern *vn* continuer; –dauernd *a* continuel; –eilen *vn* s'en aller en hâte; –fahren *vn* par-

tir; aller plus loin; continuer; *va* transporter; –fliegen *vn* s'envoler; –fließen *vn* continuer de couler; s'écouler; –führen *va* emmener, emporter; transporter; continuer; F–gang *m* progrès, succès; départ; continuation; –gehen *vn* passer son chemin; marcher; s'en aller, partir; continuer; –helfen *vn* aider qu. à passer outre; aider qu. dans sa fuite; aider à avancer, pousser, assister; –hin *adv v* –an; –jagen *va* chasser, renvoyer; –kommen *vn* avancer, marcher; faire des progrès; croître; prospérer; s'en aller; F–kommen *n* avancement, progrès; succès; –können *vn* pouvoir marcher *ou* avancer; –laſſen *va* laisser aller, sortir; –laufen *vn* continuer de courir; s'enfuir; –leben *vn* continuer de vivre; –leſen *va* continuer de lire; –machen, ſich s'en aller, se retirer; –marſchieren *vn* se mettre en marche, marcher; –mögen *vn* vouloir s'en aller; –müſſen *vn* être obligé de s'en aller; –packen, ſich s'en aller, se retirer; –pflanzen *va* transplanter; propager; F–pflanzung *f* propagation; F–reiſe *f* départ; –reiſen *vn* partir; –reißen *va* emporter, enlever; entraîner; –rücken *vn & va* avancer; déplacer; –ſchaffen *va* emporter, enlever, transporter; envoyer; congédier; se défaire de; –ſchicken *va* envoyer; renvoyer; –ſchieben *va* avancer; transporter en passant; écarter; –ſchiffen *vn* partir (par eau); –ſchlafen *vn* continuer de dormir; –ſchleichen, ſich se dérober; –ſchleppen *va* traîner plus loin; entraîner; –ſchreiben *vn* écrire toujours; –ſchreiten *vn* avancer, marcher; faire de progrès; F–ſchritt *m* progrès, progression; –ſetzen *va* continuer, poursuivre; F–ſetzung *f* continuation, suite; –ſpringen *vn* s'en aller en sautant; –ſtoßen *va* pousser en avant; repousser; –tragen *va* emporter; –treiben *va* pousser; chasser; continuer; –wachſen *vn* croître toujours; bien pousser; prospérer; –währen *ꝛc. v* –dauern; –weiſen *va* renvoyer, exiler; –wollen *vn* vouloir partir; –ziehen *va* tirer, traîner; retirer; *vn* avancer, marcher; partir; émigrer; déménager.

foſſil I. *a* fossile. – II. F– *n* (*pl* Foſſilien) fossile *m*.

Fourier *m v* Furier.

Fournier *n v* Furnier.

Fracht *f* (& –lohn *m*) ☿ und ⚓ prix de transport *m*, ⚓ fret *m* voiture; charge; (See–) fret; chargement; –brief *m* lettre de voiture; (See–) connaissement; –fuhre *f* roulage *m*; –fuhrmann *m* roulier, voiturier; –ſchiff *n* vaisseau marchand; –wagen *m* voiture de roulage.

Frack *m* frac, habit.

Frage *f* question, demande, interrogation; f–weiſe *adv* par demandes; –wort *n* terme interrogatif; –zeichen *n* point d'interrogation.

fragen *va* demander, interroger, questionner; se soucier (nach de).

fraglich *a* douteux; en question.

frank *a* franc, libre.

Frank *m* (fr. Münze, = 80 Pf.) franc.

Frankfurt *npr n géogr* – am Main Francfort sur le Main; – an der Oder F. sur l'Oder.

Frankfurter I. *m*, –in *f* Francfortois(e *f*) *m*. – II. *a inv* de Francfort, francfortois.

frankieren *va* affranchir.

franko (frei) *a* franc de port.

Frankreich *npr n* la France.

Franſe *f* frange.

franſig *a* frangé.

Franz ... de France; d'arbe nain (pomme, poire, etc.); –band *m* reliure en veau; –obſt *n* fruit d'arbre nain.

Franzoſe *m*, Franzöſin *f* Français *m*, Française *f*.

franzöſiſch *a* français; de France; –deutſcher Krieg guerre *f* franco allemande; –katholiſch *a*, die –katholiſche Kirche l'Église de France, l'Église gallicane.
Fraß *m* pâture.
Fratz(e) *m* laideron, marmouset.
Fratze *f* bouffonnerie, grimace.
Fratzenbild *n* caricature.
Frau *f* dame; madame; femme (mariée), épouse; femme.
Frauen . . . de femme; –ſchneider *m* tailleur pour dames; –perſon *f* femme, fille; –zimmer *n* femme, fille, dame, demoiselle.
Fräulein *n* fille noble, demoiselle, mademoiselle.
frech *a* hardi; effronté, impudent.
Frechheit *f* audace; impudence.
Fregatte *f* 1) ⚓ (ehem. Art Kriegsſchiff) frégate. 2) *orn* = Fregattenvogel *m* guerrier, frégate *f*.
frei *a* libre, indépendant; exempt; de loisir; (Stelle) vacant; ouvert; franc, sincère; licencieux, hardi.
Freie *n* plein air.
Frei||beuter *m* maraudeur; forban; brigand; –billet *n* billet de faveur; entrée de faveur; –brief *m* lettre de franchise; privilège *m*; passe port; –korps *n* corps franc; –denker *m* libre penseur; –frau *f* baronne; f–geben *va* mettre en liberté; (Schule) donner congé, campos; f–gebig *a* libéral, généreux; –gebigkeit *f* libéralité; générosité; –gebung *f* affranchissement, émancipation; mise en liberté; –geiſt *m* esprit fort; –hafen *m* port franc; f–halten *va* défrayer, régaler; –handel *m* libre échange *m*; –händler *m* libre échangiste; –herr *m* baron; –herrin *f* baronne; f–herrlich *a* de baron, baronnial; f–laſſen *va* mettre en liberté, affranchir, émanciper; libérer; –laſſung *f v* –gebung; f–machen *va* affranchir; dégager; décharger, délivrer; –marke *f* timbre poste *m*; –maurer *m* franc maçon; –maurerei *f* franc maçonnerie; –mut *m*, –mütigkeit *f* franchise, candeur *f*; f–mütig *a* franc, libre, sincère, ingénu, candide; –ſchar *f* franche compagnie; –ſchärler *m* franc tireur; –ſchein *m* licence; –ſchule *f* école gratuite; –ſinn *m* esprit de liberté, libéralité; f–ſinnig *a* éclairé; libéral; franc; f–ſprechen *va* acquitter, absoudre; -ſprechung *f* absolution, acquittement; –ſtaat *m* république; –ſtadt *f* ville libre; –ſtatt, -ſtätte *f* asile *m*, franchise; f–ſtehen *vn* être libre; être isolé, en plein vent; –ſtelle *f* bourse, place gratuite; f–ſtellen *va* isoler; laisser (qu.) le maître de qc.; –ſtunde *f* heure de loisir, de récréation; -tag *m* vendredi; –tiſch *m* table gratuite; bourse; –treppe *f* perron; –werber *m* entremetteur; f–willig *a* volontaire, spontané; der –e volontaire; –willigkeit *f* spontanéité, bonne volonté; –zügigkeit *f* liberté de (choisir son) domicile.
freien *va* épouser, se marier à; *vn* – um rechercher en mariage.
Freier *m* amant, prétendant; –smann *m* marieur.
Freiheit *f* liberté.
Freiheits . . . de la liberté; –krieg *m* guerre d'indépendance.
freilich *adv* assurément, en effet.
fremd *a* étranger; étrange; –artig *a* hétérogène.
Fremde *m* étranger; *pl* hôtes, monde *m*; – *f* pays étranger.
Fremdling *m* étranger.
fresko *adv* à fresque; F–gemälde *n*, F–malerei *f* (peinture à) fresque.
Freß||begierde, –gier *f* gourmandise, gloutonnerie; f–(be)gierig *a* glouton, gourmand.
freſſen *va* manger, dévorer; F– *n* manger; pâture.
Freſſer *m* gourmand, glouton; –ei *f* mangerie, banquet.

Frett, Frettchen *n zool* furet.
Freude *f* joie, plaisir, jouissance, délices *pl*; gai(e)té, satisfaction.
Freuden‖feſt *n* fête, réjouissance; –feuer *n* feux de joie; –ſtörer *m* rabat joie.
freudig *a* gai, joyeux, plein de joie.
freuen *va* réjouir; es freut mich je suis bien aise; ſich – se réjouir, avoir de la joie.
Freund *m* ami; parent.
Freundin *f* amie; parente.
freundlich *a* ami, aimable, affable, gracieux; riant, agréable.
Freundlichkeit *f* bienveillance, bonté, affabilité; agrément, charme *m*.
Freundſchaft *f* amitié; parenté; faveur *f*; f–lich *a* amical, ami, d'ami.
Frevel *m* offense, crime *m*; outrage *m*; attentat; f–haft, freventlich *a* criminel, outrageant, méchant; –tat *f* crime *m*, forfait.
freveln *vn* transgresser (an etw. qc.) outrager; faire tort à.
Frevler *m* transgresseur, malfaiteur.
Friede, Frieden *m* paix *f*; repos; (Friedensſchluß) traité (de paix).
Friedens ... de la paix, de paix; –bruch *m* rupture, violation de la paix; –ſtifter *m* pacificateur; –ſtörer *m* perturbateur de la paix, de l'ordre public.
friedfertig, –lich, –liebend, –ſam, –ſelig *a* pacifique; paisible; F–fertigkeit *f* caractère paisible, calme *m*; F–hof *m* champ du repos, cimetière *m*.
frieren *vn* (se) geler; avoir froid.
Fries *m* frise; grober – frison.
Frieſel *m & n*, –fieber *n* fièvre miliaire.
friſch *a* frais, vif, gai; nouveau, neuf, récent; auf –er Tat sur le fait; – auf! allez! allons! – zu! en avant! von –em de nouveau.
Friſche *f* fraîcheur *f*, vigueur *f*.
friſchen *va* rafraîchir; (r)affiner.
Friſeur *m* coiffeur.
friſieren *va* friser, coiffer.
Friſt *f* terme *m*, délai, répit; temps.
friſten *va* prolonger, conserver.
Friſtung *f* prolongation.
froh, fröhlich *a* joyeux, gai, bien aise, enjoué; heureux.
Fröhlichkeit *f* joie, allégresse, gaieté.
frohlocken *vn* jeter des cris d'allégresse; – über se réjouir de.
Froh‖ſinn *m* gai(e)té, enjouement, enjoûment; f–ſinnig *a* gai, enjoué.
fromm *a* bon, doux, sage; pieux.
Frömmelei *f* piété affectée.
frommen *vn* être utile, profiter.
Frömmigkeit *f* piété, dévotion.
Frömmler *m* faux dévot.
Fron *m* archer, huissier; *ou* Frone *f*, Frondienſt *m* corvée; –bauer *m* vilain.
fronen, frönen *vn* faire corvée; einem – servir qu. à corvée; s'abandonner, s'adonner à qc.
Fron‖feſte *f* geôle, conciergerie; –leichnam *m* corps du Seigneur; –leichnamstag *m* Fête Dieu.
Fronte *f* front, face.
Froſch *m* grenouille; –laich *m* frai de grenouille.
Froſt *m* gelée; froid; (Fieber–) frisson; –beule *f* engelure.
fröſteln *vn & imp* avoir un peu froid, frisonner; geler un peu.
froſtig *a* froid; frileux; glacial.
Froſtigkeit *f* frigidité.
frottieren *va* frotter, brosser.
Frucht *f* fruit, grains *pl* blé; f–bar *a* fertile, fécond, productif; –barkeit *f* fertilité, fécondité; –baum *m* arbre fruitier; f–bringend *a* fructifère; profitable; f–en *vn* fructifier, profiter; –knoſpe *f* bouton, œil à fruit; f–los *a* sans fruit; infructueux, vain; –loſigkeit *f* infructuosité; –mangel *m* disette de grains; f–reich *a* abondant en blé, en grains, fertile; fécond; –wechſel *m* rotation de culture; –zins *m* redevance en grains.
früh *a & adv* matinal, du matin; matineux; prématuré; (Obſt) pré-

coce, hâtif; – *adv* (de) matin, de bonne heure, tôt; heute – ce matin; –morgens de grand matin; früher *a* plus matinal, etc.; –er als antérieur à; précédent; ancien; –er *adv* de meilleure heure, plus matin; antérieurement; autrefois.

Frühe *f* matin, matinée.

Früh‖geburt *f* avortement; –jahr *n* printemps; f–klug *a* précoce; –mette *f* matines *pl*; f–reif *a* précoce, hâtif, avancé; –ſtück *n* déjeuner, déjeuné; f–ſtücken *vn* déjeuner; –ſtunde *f* heure matinale, du matin; f–zeitig *v* früh; –zeitigkeit *f* précocité.

Frühling *m* printemps; –s . . . du, de printemps.

Fuchs *m* renard; junger – *ou* Füchschen, Füchslein *n* renardeau; –bau *m* terrier, tanière du renard, renardière; –eiſen *n*, –falle *f* trappe.

fuchsfarbig, fuchsig *a* roux; de renard.

Füchſin *f* renarde.

Fuchs‖jagd *f* chasse au renard *f*; f–rot *a* roux; – (Pferd) alezan; –ſchwanz *m* queue de renard; (Säge) scie à main; f–ſchwänzen *vn* cajoler, flagorner; –ſchwänzer, –ſchwanz *m* cajoleur, flagorneur.

Fuchtel *f* sabre *m*, épée; coup de plat d'épée.

fuchteln *va* donner des coups de plat d'épée; frapper rudement.

Fuder *n* charge, voie, voiture.

Fug *m* droit, raison *f*.

Fuge *f* joint, jointure; (Muſik) fugue.

fügen *va* joindre, unir; disposer; ſich – convenir; ſich – in se conformer à, se prêter à, céder; es fügt ſich il arrive.

füglich *a* convenable.

Füglichkeit *f* convenance, occasion.

fügſam *a* pliant, flexible.

Fügung *f* jonction; conjoncture; disposition, ordre.

fühlbar *a* sensible; palpable; perfühlen *vn* sentir, toucher, tâter; éprouver; percevoir; être sensible à.

Fühl‖faden *m*, –ſpitze *f*, –horn *n* antenne, palpe; f–los *a* insensible; –loſigkeit *f* insensibilité.

Fuhre *f* transport; voie, charge.

führen *va* conduire, mener; commander; charrier; manier; tenir; diriger; avoir; plaider (une cause); porter; faire; mit ſich – entraîner, demander.

Führer *m* conducteur, guide; chef, commandant; gouverneur; directeur; –in *f* conductrice, guide, gouvernante.

Fuhr‖lohn *m* & *n* frais de voiture, transport; –mann *m* voiturier, roulier, charretier; –weg *m* route; –werk *n* roulage *m*; transport; voiture, chariot.

Führung *f* conduite, direction, commandement; mani(e)ment; tenue.

Fülle *f* plénitude, abondance.

füllen *va* remplir, emplir; farcir.

Füllen *n* poulain.

Füllhorn *n* corne d'abondance.

Füllſel *n* farce.

Füllung *f* remplissage; farcissure; Füllwein *m* vin de remplissage.

Fund *m* trouvaille; découverte; –geld *n* récompense; –grube *f* mine.

Fundament *n* fondement, fondation.

fünf *num* cinq; Fünf(e) *f* cinq *m*; F–eck *n* pentagone *m*; –erlei *a* de cinq sortes; –fach, –fältig *a* & *adv* cinq fois, quintuple; –jährig *a* de cinq ans; *ou* –jährlich *a* quinquennal; –mal *adv* cinq fois; –malig *a* fait, répété, arrivé cinq fois; –ſtündig *a* de cinq heures; –tägig *a* de cinq jours; –zehn *num* quinze; –zehnte *m* quinzième; –zig *num* cinquante; F–ziger *m* quinquagénaire *m*; –zigſte *a* cinquantième.

fünfte *a* cinquième; cinq; –halb *a* quatre et demi.

Fünftel *n* cinquième *m*.

fünftens *adv* cinquièmement.

Funke(n) *m* étincelle; éclat, lueur *f*.

funkeln *vn* étinceler, briller.
für *prép* pour, à la place de, au lieu de; à prix de.
Fürbitte *f* intercession.
fürbitten *vn* intercéder, solliciter.
Furche *f* sillon; (Säe–) rayon *m*.
furchen *va* sillonner; rider.
Furcht *f* crainte, peur *f*; terreur *f*.
furchtbar *a* terrible, effroyable.
Furchtbarkeit *f* caractère formidable.
fürchten *va* & ſich – vor craindre, redouter, appréhender; douter.
fürchterlich *a* effrayant, effroyable, terrible, épouvantable, affreux.
furchtlos *a* sans crainte; sans peur.
Furchtloſigkeit *f* intrépidité.
furchtſam *a* craintif, peureux.
Furchtſamkeit *f* timidité, poltronnerie.
Furie *f* furie, fureur *f*.
Furier *m* 1) fourrier. 2) ⚔ – der Infanterie: (sergent) fourrier; der Kavallerie: maréchal de logis, fourrier; Quartier machender Offizier: quartier maître.
fürlieb, vorlieb *adv*, –nehmen agréer; se contenter de.
Furnier ⊗ *n men* plaque *f* en bois, feuille *f* de placage.
Fürſorge *v* Vorſorge.
Fürſprache *f* intercession, bons offices *pl*.
Fürſprecher *m* intercesseur; avoué.
Fürſt *m* prince; souverain.
Fürſtentum *n* principauté *f*.
Fürſtin *f* princesse; souveraine.
fürſtlich *a* de prince, de princesse, royal.
Furt *f* gué.
fürwahr *adv* en vérité, vraiment.
Fürwort *n* pronom.
Furz *m* pet; f–en *vn* peter.
Fuſel *m* mauvaise eau de vie.
Fuß *m* pied; (= Bein) jambe; bas, base; zu –e à pied; gut zu –e ſein avoir bon pied, marcher bien, être bon piéton.
Fußangel *f* chausse trape; –bad *n* bain de pieds; –ball *m* ballon; –bank *f*, –bänkchen *n* marchepied, tabouret; –biege *f* cou de pied; –boden *m* plancher; pavé; parquet; –decke *f* couvre pied; –fall *m* prosternement; f–fällig *a* à genoux, aux pieds de qu.; –gänger *m* piéton, homme de pied; –geſtell *n* piédestal, piédouche *m*; –pfad *m* sentier; –ſack *m* sac à pieds; –ſchemel *m v* –bank; –ſohle *f* plante du pied; –ſpur *f*, –ſtapfe *m* trace, vestige *m*; –ſteig *m* sentier; –tritt *m* (*ou* –ſtoß *m*) coup de pied; trace, vestige *m*; marchepied, hausse pied, –volk *n* infanterie; –wärmer *m* chauffe pieds *m*; –weg *m* sentier; marcher; trottoir; –zehe *f* doigt du pied, orteil.
fußen *vn* marcher sur; prendre pied; s'appuyer sur.
Futter *n* nourriture, pâture, fourrage *m*; mangeaille; ration; doublure, fourrure.
Futteral *n* étui, fourreau, gaîne.
Futterbau *m* culture des fourrages; –beutel *m* sachet; –gras *n* herbe, fourrage *m*; –kaſten *m* coffre *m* à avoine, etc.; –kattun *m* toile de coton forte; –leinwand *f* toile à doublure; –ſack *m* sac au fourrage, à l'avoine; –ſchneider *m* hacheur; –ſchwinge, –wanne *f* vannette.
füttern *va* nourrir, donner à manger à; (Kleider) doubler, revêtir, garnir.
Fütterung *f* fourrage *m*, nourriture; doublure, garniture; revêtement.

G, g I. *n* 1) G, g *m*. 2) ♪ sol *m*: G-dur sol majeur; G-Moll sol mineur. – II. *abr* ℔ auf Kurszetteln ꝛc. = Geld ob geſucht; g = Gramm. 3) G auf Münzen bez. Karlsruhe.
Gabe *f* dose, prise; (Steuer) impôt; (Opfer–) offrande; (Geſchenk) don, présent; talent.
Gabel *f* fourche; (Tiſch–) fourchette; (an Pflanzen) vrille; –deichſel *f* limons *pl*, limonière; g–förmig *a*

fourchu; –frühſtück *n* déjeuner à la fourchette; –pferd *n* (cheval) limonier; –zacke, –zinke *f* fourchon, dent *f*.
gabeln *va* saisir avec fourche *ou* fourchette; ſich – (se) fourcher.
gackeln, gackern, gackſen *vn* caqueter.
gaffen *vn* bayer; regarder fixement.
gähnen *vn* bâiller; G–*n* bâillement.
galant *a* galant, beau; poli.
Galanterie *f* galanterie, politesse; propos galant; –(waren)händler *m* bijoutier; marchand de nouveautés, de modes; –ware *f* bijouterie, nouveautés, modes.
Galerie *f* galerie.
Galeere *f* (großes Ruderſchiff) galère; –nſklave *m* galèrien.
Galgen *m* potence, gibet; –dieb, –ſchwengel, –ſtrick, –vogel *m* pendard; –friſt *f* sursis; répit; –geſicht *n* figure patibulaire.
Gallapfel *m* pomme de chêne; (noix *f* de) galle.
Galle *f* bile; (Tier–) fiel.
gallen‖bitter *a* amer comme fiel; G–blaſe *f* vésicule biliaire; G–fieber *n* fièvre bilieuse; G–ſucht *f* jaunisse; –ſüchtig *a* bilieux, colérique.
Gallerte *f*, Gallert *n* gélatine, gelée.
gallig *a* billieux, biliaire; amer.
Galloſche *f* galoche.
Galmei *m* calamine.
Galopp *m* galop; g–ieren *vn* galoper; *n* galopade.
galvaniſch *a* galvanique.
galvaniſieren *va* galvaniser.
Gamaſchen *pl* guêtres *pl*.
Gang *m* marche; mouvement, action; progrès, cours; marcher, démarche, pas, allure; direction, train; allée, tour, course; (Speiſen) service *m*; (Mühl–) tournant, meule; chemin, allée; passage *m*, corridor, galerie; (Erz–)veine, filon.
gäng *a* und gäbe qui a cours, commun.
gangbar *a* praticable; fréquenté, passant; roulant; (Geld) courant; (Ware) de (bon) débit; en vogue.
Gängelband *n* lisière.
gängeln *va* mener à la lisière; gouverner.
Gans *f* oie; junge *ou* Gänschen *n* [oison.
Gänſe... d'oie; ℘ –blume *f* pâquerette; (petite) marguerite; –braten *m* rôti d'oie; –gekröſe, –klein *n* abatis; –marſch *m* file; –ſtall *m* étable aux oies, poulailler.
Gänſerich *m* mâle de l'oie: jars.
Gant ⚜ *prov S f* 1) = Auktion. 2) (Konkurs) faillite.
ganten ⚜ *prov S vn* ordonner la vente publique.
ganz *a* entier, tout, total, complet; parfait; *adv* entièrement, tout à fait, bien; parfaitement; – und gar nicht point du tout; – anders bien autrement; – durch de part en part; – gut, – wohl fort bien, très bien.
Ganze *n* tout, total; im g–n au total, en somme, en tout; en gros.
Ganzheit *f* totalité, intégrité.
gänzlich *a* & *adv v* ganz.
gar *a* prêt, fini; assez cuit *ou* rôti; (Eiſen) affiné; *adv* entièrement, tout, bien, très, fort; – keiner aucun, nul; – kein point; – zu trop; warum nicht –? mais, je vous prie!
Garbe *f* gerbe.
Gardine *f* rideau.
Gardiſt ⚔ *m* garde *m*.
Gärbottich *m* (cuve) guilloire.
gären *vn* fermenter, travailler.
Gärung *f* fermentation; –smittel *n*, –ſtoff *m* ferment.
Garkoch *m* restaurateur, traiteur.
Garküche *f* restaurant; rôtisserie.
Garn *n* fil; (Jagd–) filet, rets; piège.
garniſonieren *vn* être en garnison *ou* quartier; tenir garnison.
garſtig *a* rance; sale; vilain, laid; méchant.
Gärtchen *n* petit jardin, jardinet.
Garten *m* jardin.
Garten‖arbeit *f* jardinage *m*; –bau *m* jardinage, horticulture; –ge-

wächs *n* plante jardinière, potagère; –haus, –häuschen *n* pavillon; –meſſer *n* serpette, faucillon.
Gärtner *m* jardinier, horticulteur; –ei *f* jardinage *m*, horticulture; établissement jardinier.
gärtnern *vn* jardiner.
Gas *n* gaz; –anſtalt *f* usine à gaz; g–artig *a* gazeux; –beleuchtung *f* éclairage *m* au gaz; –brenner *m* bec; –meſſer *m* gazomètre *m ou* –uhr *f* compteur à gaz.
Gäſcht *m* écume, mousse.
Gäßchen *n* petite rue, ruelle.
Gaſſe *f* rue.
Gaſſen‖bube, –junge *m* polisson, gamin; –dirne *f* coureuse; –kehrer *m* balayeur de rues, boueur; –kot *m* boue; –mädchen *n* polissonne; –rinne *f* ruisseau.
Gaſt *m* hôte, convive, convié; étranger; personne, drôle; –bett *n* lit
Gaſterei *f* repas, festin. [*f* d'ami.
gaſtfrei *a* hospitalier.
Gaſt‖freiheit hospitalité; –geber *m* hôte; *v* –wirt; –haus *n*, –hof *m* hôtel, auberge; –mahl *n* repas, festin; –rolle *f* rôle que joue un acteur étranger; –ſtube *f*, –zimmer *n* chambre d'amis; salle pour les étrangers pièce commune; –wirt *m* hôte, aubergiste, maître d'hôtel, hôtelier.
gaſtieren *va* traiter, régaler; banqueter; faire de visités; débuter.
gaſtlich *n* hospitalier.
Gatte *m* époux, mari.
gäten *va v* jäten.
Gatter *n* grille, grillage *m*, treillis, treillage *m*; –tor *n*, –tür *f* porte treillissée; –werk *n* treillage *m*.
Gattin *f* épouse, femme, compagne.
Gattung *f* genre *m*; espèce, sorte.
Gau *m* pays plat; district; –dieb *m* filou, escroc.
Gaukelei *f*, Gaukelſpiel, =werk *n* jonglerie, escamotage *m*, tour de main; illusion, prestige *m*. [vant.
gaukelhaft *f* fantasmagorique; déce-
gaukeln *vn* jongler, faire des tours de passe passe; gesticuler, bouffonner; folâtrer.
Gaukler *m* jongleur, escamoteur, bateleur, bouffon.
Gaul *m* cheval (fort); rosse.
Gaumen *m* palais. [argot.
Gauner *m* escroc, filou; –ſprache *f*
Gaunerei *f* escroquerie, filouterie.
gaunern *vn* escroquer, filouter.
Gaze *f* gaze. [élevé.
geartet *a*, gut, ſchlecht – bien, mal
Gebäck *n* cuisson; pâtisserie.
Gebälk *n* charpente; entablement.
Gebärde *f* geste *m* (–nſpiel *n*) gesticulation, action; port, maintien, air.
gebärden, ſich – faire des gestes, gesticuler; se conduire, se démener.
Gebärden‖ſpieler *m* pantomime, mime; –ſprache *f* langage mimique, pantomime.
gebaren *vn* & ſich – se comporter.
gebären *va* mettre au monde, enfanter, accoucher de; mettre bas; faire naître, produire.
Gebärmutter *f* matrice.
Gebäude *n* bâtiment, édifice *m*.
Gebein *n* os; membres *pl*, corps.
Gebell *n* aboiement(s *pl*) *m*, abois *pl*.
geben *va* donner; accorder; produire, montrer, exprimer; prouver; représenter, jouer; von ſich – rendre, répandre; vomir; s'exprimer; – auf faire (grand, peu de) cas de, compter; ſich – céder; se relâcher, s'arranger; – *imp* être, y avoir.
Geber *m* personne qui donne.
Gebet *n* prière, oraison; –buch *n* livre *m* de prières.
Gebett(e) *n* lit complet.
Gebiet *n* territoire *m*; domaine *m*.
gebieten *va* & *vn* commander, ordonner; gouverner; être maître de, disposer de.
Gebieter *m* maître, seigneur, souverain; –in *f* maîtresse, souveraine.
gebieteriſch *a* impérieux, imposant.

Gebilde *n* création; forme.
gebildet *a* instruit, cultivé.
Gebinde *n* botte; cerceaux *pl.*
Gebirge *n* (chaîne de) montagnes,
gebirgig *a* montagneux. [monts.
Gebirgs||bewohner *m* montagnard; –gegend *f* pays montagneux.
Gebiß *n* dents *f pl* râtelier; mors, frein.
Gebläſe *n* soufflet(s), soufflerie.
Geblök *n* beuglement; bêlement.
Geblüt *n* sang.
geboren *a* né, natif; de nation.
geborgen *a* sauvé, sauf, à l'abri.
Gebot *n* enchère, offre, mise; commandement, ordre *m.*
Gebräu(de) *n* brassin; breuvage *m*; mélange *m.* [tume.
Gebrauch *m* usage *m*, emploi; cougebrauchen *va* faire usage, user, se servir de, employer.
gebräuchlich *a* usuel, d'usage.
Gebrauſe *n* mugissement.
gebrechen *vn* manquer, faillir; G– *n* manque *m*, défaut; infirmité.
gebrechlich *a* frêle, infirmé; fragile; G–keit *f* faiblesse, infirmité; fragi-
Gebrüder *pl* frères. [lité.
Gebrüll *n* rugissement; mugissement. [derie.
Gebrumm *n* bourdonnement; grou-
Gebühr *f* dû, devoir, convenance, bienséance; honoraire *m*; provision; (Steuer) droit, impôt.
gebühren *vn* être dû; convenir.
gebührend, gebührlich *a* dû, juste, convenable.
Geburt *f* naissance; extraction, origine; fruit.
gebürtig *a* natif (de), né (à).
Geburts||helfer *m* accoucheur; –jahr *n* année de la naissance; –land *n* patrie; –ort *m* lieu de naissance, pays; –ſtadt *f* ville natale; –tag *m* jour de naissance, jour natal, fête.
Gebüſch *n* bocage *m*, broussailles *pl.*
Geck *m*, geckenhaft *a* fou, fol, sot.
Gedächtnis *n* mémoire, souvenir; –feier *f*, –feſt *n*, –tag *m* anniversaire *m.* [intention; soin.
Gedanke *m* pensée, idée; avis, sens;
Gedanken||gang *m* ordre *m* d'idées; g–los *a* irréfléchi; étourdi, léger; sot; –loſigkeit *f* irréflexion; étourderie; –ſtrich *m* points suspensifs; g–voll *a* pensif.
Gedärm *n v* Eingeweide.
Gedeck *n* couverture; couvert.
gedeihen *vn* profiter, prospérer; venir; réussir; G– *n* profit; accroissement; succès, prospérité.
gedeihlich *a* prospère; profitable.
gedenken *vn & va* penser à, se souvenir de; faire mention de; se proposer; G– *n* mémoire.
Gedicht *n* poème *m*; *pl* poésies; fiction. [vrai.
gediegen *a* natif, pur, solide; fort;
Gediegenheit *f* solidité; vigueur *f.*
gedoppelt *a* double.
Gedränge *n* presse, foule; embarras.
gedrängt *a* pressé, serré; concis.
gedrungen *a* serré, compacte; ramassé.
Geduld *f* patience, indulgence.
gedulden, ſich – avoir, prendre patience.
geduldig *a* patient, endurant.
geeignet *a* propre, apte.
Gefahr *f* danger, péril, risque *m*, hasard; g–los *a* sans danger, sûr.
gefährden *va* mettre en danger, exposer. [G–keit *f* danger, péril.
gefährlich *a* dangereux, périlleux;
Gefährte *m* compagnon, camarade
Gefährtin *f* compagne; amie. [*pl.*
Gefälle *n* chute, pente; *pl* revenus
gefallen *vn* plaire; satisfaire: ſich – laſſen endurer, se soumettre, agréer.
Gefallen *m* plaisir, satisfaction; amitié, service, faveur *f.*
gefällig *a* agréable, charmant; complaisant, obligeant.
Gefälligkeit *f* complaisance; plaisir.
gefälligſt *adv* s'il vous plaît, si vous voulez bien, veuillez.

Gefallſucht *f* manie de plaire, co-
gefallſüchtig *a* coquet. [quetterie.
gefangen *a* captiv, emprisonné, pris.
Gefangen||er *m* prisonnier; –auf-
ſeher, –wärter *m* gardien de pri-
son, geôlier; –nahme, –nehmung
f arrestation, emprisonnement;
–ſchaft *f* captivité.
Gefängnis *n* prison *f*.
Gefäß *n* futaille; poignée (d'une
épée); vaisseau, vase *m*.
gefaßt *a* composé, calme; prêt.
Gefecht *n* combat, affaire, action.
Gefieder *n* plumage *m*.
gefiedert *a* emplumé, penné.
Gefilde *n* champs *pl*, campagne.
Geflecht *n* tissu; *v* Flechtwerk.
gefliſſen *a v* befliſſen.
Gefliſſenheit *f* soin, assiduité.
gefliſſentlich *a* fait à dessein.
Geflügel *n* volaille; oiseau.
geflügelt *a* ailé.
Geflüſter *n* chuchotement.
Gefolge *n* suite, cortège *m*.
gefräßig *a* glouton, gourmand,
vorace.
Gefräßigkeit *f* gloutonnerie, gour-
mandise, voracité.
Gefreite *m* caporal. [(se) glacer.
gefrieren *vn* se congeler, (se) geler,
Gefrierpunkt *m* point de congéla-
tion.
Gefror(e)ne *n* glace, crème à la glace.
Gefüge *n* articulation, joints; g– *a*
ou gefügig *a* pliable, flexible;
docile.
Gefügigkeit *f* flexibilité; souplesse.
Gefühl *n* toucher; tact; sensation,
sensibilité; sentiment; tact; g–los
a insensible; dur; –loſigkeit *f* in-
sensibilité; dureté; g–voll *a* plein
de sentiment, sensible; touchant.
gegen *prép* vers, du côté de, à;
contre; envers, avec; pour; auprès
de, au prix de; (Zeit) vers, sur;
près de, autour de.
Gegen||anſtalt *f* mesure opposée;
–antwort *f* réplique, repartie; –be-
fehl *m* contre ordre *m*; –bericht *m*
rapport contraire; –beſchuldigung
f récrimination; –beſuch *m* visite
rendue; –beweis *m* preuve con-
traire, du contraire; –dienſt *m* ser-
vice mutuel, retour; –druck *m* réac-
tion; –forderung *f* contre demande;
–füßler *m* antipode; –geſchenk *n* re-
tour; -gewicht *n* contre poids; -gift
n contre poison; –liſt *f* contre ruse;
–marke *f* contre marque; –marſch
m contre marche; –mittel *n* re-
mède *m*; –part *m & n* adversaire
m; –partei *f* parti opposé *ou* con-
traire; –rechnung *f* contrôle *m*;
décompte *m*; –rede *f* contradic-
tion, objection; réplique; –ſatz *m*
opposé *m*, contraire *m*, opposition;
contraste *m*; –ſchreiber *m* contrô-
leur; –ſchrift *f* réfutation; –ſeite *f*
côté opposé; g–ſeitig *a* opposé; mu-
tuel, réciproque; respectif; –ſeitig-
keit *f* réciprocité, mutualité; –ſtand
m objet; sujet; –ſtich, –ſtoß *m* con-
tre coup; –ſtück *n* contre partie,
revers; pendant; –teil *m* parti
adverse; – *n* opposé *m*, contraire
m; im –teile, gegenteils *adv* au
contraire; g–über *adv & prép* vis
à vis, en face, à l'opposité de;
de l'autre côté; –über *n* vis à vis;
–unterſchrift *f* contre seing; –ver-
ſprechen *n* contre promesse; –vor-
ſtellung *f* remontrance; –wart *f*
présence; temps présent *ou* actuel;
g–wärtig *a* présent, assistant; ac-
tuel; – *adv* présent; actuellement;
–wehr *f* résistance, défense; –wert
m équivalent; –wind *m* vent con-
traire; –wirkung *f* réaction; –zei-
chen *n* contre signal; g–zeichnen *va*
contre signer; –zeuge *m* témoin
contraire; –zeugnis *n* déposition
contradictoire.
Gegend *f* contrée, région, pays.
gegliedert *a* membré; articulé.
Gegner *m* adversaire, opposant, rival.
Gehalt I. *m* (Inhalt, Wert) con-
tenance; substances *pl*; aloi, titre
m; valeur *f*. II. – *m & n pl* –e und

Gehälter (Beſoldung für Beamte ꝛc.) paye, salaire *m*.
gehalten *a* tenu, obligé.
gehalt||los *a* sans valeur *ou* mérite, futile, frivole; G–loſigkeit *f* manque *m* de valeur, futilité; –reich, –voll *a* de beaucoup de valeur *ou* de mérité, solide. [*pl*.
Gehänge *n* pente; pendant; festons
gehäſſig *a* haineux, hostile; odieux,
Gehäuſe *n* étui, boîte. [serve.
Gehege *n* enclos; (canton de) ré-
geheim *a* privé, intime; secret, caché; *adv ou* im –en secrètement, en secret; G–mittel *n* remède secret; G–ſchreiber *m* secrétaire intime *ou* privé; G–ſchrift *f* écriture en chiffres, chiffre *m*.
Geheimnis *n* secret, mystère *m*; g–voll, g–reich *a* mystérieux.
Geheiß *n* ordre *m*, commandement.
gehen *vn* aller, marcher; (weg–) s'en aller, partir; rouler, fonctionner; avancer, réussir; se trouver; faire face; wie geht es Ihnen? comment vous va? *ou* portez vous?
Gehenk *n* pendant; ceinturon.
geheuer *a* sûr.
Geheul *n* hurlement. [lègue.
Gehilfe *m* aide *m*, compagnon; col-
Gehirn *n* cervelle, cerveau.
Gehölz *n* bois, bocage *m*.
Gehör *n* ouïe, oreille; audience.
gehorchen *vn* obéir.
gehören *vn* appartenir. être; être dû, mériter; être nécessaire, falloir.
gehörig *a* appartenant, dû; requis, convenable, juste; vrai.
Gehörn *n* cornes *pl*.
gehörnt *a* cornu.
gehorſam *a* obéissant; humble; G– *m* obéissance; respect.
Gehre ⊗ *f* onglet, basile *m*.
Gehrock *m* habit de ville.
Gehwerk *n* mouvement; engrenage
Geier *m* vautour. [*m*.
Geifer *m* bave; écume.
geifern *vn* baver; fumer.
Geige ♪ *f* violon.
geigen *vn* jouer du (*va* sur le) violon.
Geigen||bogen *m* archet; –harz *n* colophane; –ſattel, –ſteg *m* chevalet; –ſpieler, Geiger *m* joueur de violon, violoniste, violon.
geil *a* luxuriant, trop gras; lascif.
Geile *f v* Geilheit; testicule *m*.
Geilheit *f* exubérance; lascivité.
Geiſel *m & f* otage *m*.
Geiß *f* chèvre; ℘ –blatt *n* chèvre feuille; –bock *m* bouc.
Geißel *f* fouet, discipline; fléau.
geißeln *va* fouetter, flageller.
Geißelung *f* fouet, flagellation.
Geiſt *m* esprit, âme, intelligence, génie *m*; spectre *m*.
Geiſter||banner, –beſchwörer *m* nécromancien; exorciste; –erſcheinung *f* apparition, vision; g–haft *a* surnaturel; sépulcral; –ſeher *m* visionnaire; –ſtunde *f* minuit.
geiſtes||abweſend *a* absent; G–gegenwart *f* présence d'esprit; –krank *a & s* aliéné, fou; G–krankheit *f* maladie mentale, insanité; –ſchwach *a* faible d'esprit, imbécile.
geiſtig *a* spirituel, intellectuel; spiritueux (vin).
geiſtlich *a* spirituel; ecclésiastique, clérical; religieux (ordre); G–er *m* écclésiastique. [clergé *m*.
Geiſtlichkeit *f* ecclésiastiques *pl*,
geiſt||los *a* sans esprit; –reich, –voll *a* plein d'esprit, fort ingénieux.
Geiz *m* avarice; –drache, –hals, –teufel *m* avare, ladre. [voiter.
geizen *vn* être avare; – nach con-
geizig *a* avare, mesquin; avide.
Geklapper *n* cliquetis; claquement.
Geklingel *n* tintement, sonnerie.
Geklirre *n* cliquetis.
Geknatter, Geknifter *n* pétillement.
Gekreiſche *n* criaillerie.
Gekritzel *n* griffonnage *m*.
Gekröſe *n* mésentère *m*; fraise.
Gelächter *n* rire *m*; risée.
Gelag *n* festin, banquet; ins – hinein à tort et à travers.
Geländer *n* balustrade; (Treppen–)

rampe; (Brücken–) garde fou; (Garten–) espalier, treille. [nir.
gelangen *vn* parvenir, arriver, ve-
Gelaß *m* espace *m*, place.
gelaſſen *a* calme, serein; patient.
Gelaſſenheit *f* calme *m*, sérénité, sang froid; patience.
Gelaufe *n* courses *pl*; tumulte *m*.
geläufig *a* courant, coulant, aisé;
Geläufigkeit *f* facilité. [familier.
gelaunt *a* disposé; gut – de bonne humeur.
Geläute *n* son; sonnerie.
gelb *a* jaune; G–gießer *m* fondeur en cuivre, de bronce; G–holz *n* bois jaune, (bois) fustique.
gelblich *a* jaunâtre.
Gelb‖ſchnabel *m* béjaune; –ſucht *f* jaunisse; g–ſüchtig *a* ictérique.
Geld *n* argent, monnaie, numéraire *m*, espèces *pl*; –er *pl* deniers, fonds.
Geld‖angelegenheit *f* affaire pécuniaire, d'argent *ou* de finance; –buße *f* amende; –geſchäfte *pl* affaires de banque; –kaſten *m*, –kiſte *f* coffre fort; –klemme *f* pénurie d'argent; –leute, –männer *pl* gens à argent; –markt *m* bourse; –mittel *pl* moyens pécuniaires, ressources; –preis *m* cours; –ſchneider *m* escroc; –ſorte *f* espèce; –ſtrafe *f* amende; –taſche *f* gousset, poche; porte monnaie *m*; –vorrat *m*, fonds; –wechſel *m* change *m* des monnaies; –wechsler *m* changeur; –wert *n* valeur *f* de l'argent; –weſen *n* affaires pécuniaires *ou* d'argent.
gelegen *a* situé; commode, propre, opportun; *adv* en temps opportun, à propos; es iſt daran – il importe.
Gelegenheit *f* commodité; opportunité, occasion; –sdichter *m* poète de circonstance.
gelegentlich *a* occasionnel, d'occa-
gelehrig *a* docile. [sion.
Gelehrigkeit *f* docilité.
Gelehrſamkeit *f* érudition, savoir.
gelehrt *a*, G–e *m* érudit, savant, lettré; homme de lettres; G–enverein *m* société littéraire.
Geleiſe *n v* Gleis.
Geleit *n* conduite; suite; cortège *m*; escorte; –sbrief *m* sauf conduit.
geleiten *va* conduire; escorter.
gelenk *a* pliant, flexible; G– *n* articulation, jointure.
gelenkig *a* articulé, jointé; *v* gelenk.
Gelenkigkeit *f* flexibilité, souplesse.
Gelichter *n* espèce, sorte.
geliebt *a* aimé, chéri, cher; G–e *m* & *f* amant, amante, maîtresse, amie.
gelind(e) *a* doux; léger.
Gelindigkeit *f* douceur *f*, indulgence.
gelingen *vn* réussir, prospérer; G– *n* succès.
Geliſpel *n* chuchoterie; murmure *m*.
gellen *vn* retentir; (Ohr) tinter.
gellend *a* perçant, aigu.
geloben *va* promettre, vouer.
Gelöbnis *n* promesse, vœu, foi *f*.
Gelte *f* (Gefäß) seau, seille.
gelten *vn* valoir, coûter; être valide; être en autorité, en crédit; concerner, regarder; s'agir; – für passer pour; – laſſen admettre.
Geltung *f* valeur *f*; validité; cours.
Gelübde *n* vœu.
Gelüſte *n* envie, convoitise.
gelüſten *vn*, – nach convoiter.
gemach *adv* doucement.
Gemach *n* chambre, appartement; heimliches – cabinet (d'aisance).
gemächlich *a* commode, aisé, doux.
Gemächlichkeit *f* commodité, aise(s).
Gemahl *m* & *n* *ou* –in *f* époux, épouse. [trait.
Gemälde *n* tableau, peinture; por-
gemäß *a* conforme; *adv* conformément à, selon, suivant.
Gemäßheit *f* conformité.
Gemäuer *n* murs, murailles.
gemein *a* commun, public, général; trop familier; vulgaire, bas; G–e *m* (simple) soldat.
Gemeinde *f* communauté; commune; communion; paroisse.
Gemeinde . . . communal; –haus *n*

(maison) commune, mairie; –rat *m* conseil municipal *ou* communal, municipalité.
gemeinfaßlich *a* populaire.
Gemeingeiſt *m* esprit public.
Gemeinheit *f* vulgarité, bassesse.
gemeiniglich *adv* communément.
gemein‖nützig, –nützlich *a* d'une utilité publique, populaire; G–nützigkeit *f* utilité publique *ou* générale; G-platz *m* lieu commun. [mun.
gemeinſam *a* commun; *adv* en com-
Gemeinſchaft *f* communauté; communion; association, société.
gemeinſchaftlich *a v* gemeinſam.
Gemeinweſen *n* chose publique, république, état.
Gemenge *n* (*ou* Gemengſel, Gemiſch *n*) mélange *m*; mixtion; mêlée, combat.
gemeſſen *a* mesuré; exact; grave.
Gemetzel *n* boucherie, carnage *m*.
Gemme *f* gemme.
Gemſe *zool f* chamois.
Gemurmel *n* murmure *m*.
Gemüſe *n* légumes *m/pl*; –garten *m* jardin potager *ou* légumier.
Gemüt *n* âme, cœur, caractère, esprit, humeur *f*.
gemütlich *a* doux, confortable; d'un bon naturel, sensible, bon.
Gemüts‖art, –beſchaffenheit *f* tempérament, naturel, caractère; –bewegung *f* émotion, agitation; –krankheit *f* maladie mentale, mélancolie; –ruhe *f* tranquillité *ou* paix d'âme, d'esprit; –ſtimmung, –verfaſſung *f*, –zuſtand *m* disposition, assiette *ou* état de l'âme, de l'esprit, humeur *f*.
gen † *prép* vers; ſiehe gegen.
genau *a* juste, étroit, serré; intime; exact; strict; parcimonieux.
Genauigkeit *f* exactitude, justesse; rigueur *f*; parcimonie.
Genealog *m* généalogiste.
genehm *a* agréable.
genehmigen *va* agréer, consentir à; permettre.
Genehmigung *f* approbation; sanction; permission.
geneigt *a* incliné; disposé, enclin, porté; favorable, ami.
Geneigtheit *f* inclination, disposition; empressement; bienveillance.
general *a* général; G– *m* général; G–baß *m* basse continue; G–marſch *m* générale; G–ſtab *m* état major général.
Generalität *f* généraux, corps des officiers généraux.
geneſen *vn* guérir, se rétablir.
Geneſende(r *m*) *f* convalescent.
Geneſung *f* rétablissement, convalescence.
Genf *npr n géogr* Genève *f*.
Genfer I. *m*, –in *f* Genévois(e *f*) *m*. II. *a inv* genévois, de Genève; – Gebiet le Genévois; – See lac *m* Léman, lac de Genève.
genferiſch *a* = Genfer II.
genial *a* de génie, ingénieux.
Genick *n* nuque, cou, chignon.
genießbar *a* bon à manger, à boire; agréable. [prendre, goûter.
genießen *va* jouir de, profiter de;
genieren (beläſtigen) *vn* gêner; empecher.
Geniſt *n* brins de bois, de paille, etc.
Genoß, ...ſſe *m* compagnon, associé.
Genoſſenſchaft *f* compagnie, société, association.
Genoſſin *f* compagne, associée.
Gent *npr n géogr* Gand *m*.
Genter I. *m*, –in *f* Gantois(e *f*) *m*. – II. *a inv* gantois.
Gentiane (Enzian) ℘ *f* gentiane *f*, quinquina d'Europe.
Genua *npr n géogr* Gênes *f*.
Genueſer I. *m*, –in *f* Génois(e *f*) *m*. – II. *a inv*, auch genueſiſch, génois, de Gênes.
genug *adv* assez, suffisamment.
Genüge *f* suffisance; satisfaction; – tun satisfaire.
genügen *vn* suffire; einem – satisfaire qu.; ſich – laſſen se contenter
genügſam *a* suffisant, convenable.

genügſam *a* content, modéré, frugal.
Genügſamkeit *f* contentement, frugalité, moderation.
Genugtuung *f* satisfaction.
Genuß *m* jouissance; usage *m*; –ſucht *f* sensualité; g–ſüchtig *a* sensuel.
Geo‖graph *m* géographe; –graphie *f* géographie; g–graphiſch *a* géographique; –log *m* géologue; –logie *f* géologie; –meter *m* géomètre; –metrie *f* géométrie; g–metriſch *a* géométrique.
Gepäck *n* bagage *m*, effets *pl*; –wagen *m* wag(g)on, fourgon à bagages.
Geplapper, Geplauder *n* babillage [*m*, babil.
Gepolter *n* grand bruit, fracas.
Gepräge *n* empreinte, marque, ca-
Gepränge *n* pompe, faste *m*. [chet.
Gepraſſel *n* fracas, bruit.
gerade *a* pair (nombre); droit; – *adv* droit, droitement; justement; – aus tout droit; en avant; – heraus franchement; – zu tout droit; directement; franchement.
Geradheit *f* rectitude, droiture.
Geradſinn *m v* Geradheit.
Geraſſel *n* bruit; cliquetis.
Gerät *n* outils, instruments; ustensiles *m/pl*.
geraten *vn* réussir, prospérer; venir, tomber; – *a* sage, utile.
Geratewohl *n*, aufs – au hasard.
Gerätſchaft *f v* Gerät.
geraum *a* spacieux; –e Zeit longtemps.
geräumig *a* spacieux, large.
Geräumigkeit *f* étendue, grandeur *f*.
Geräuſch *n* bruit, fracas; g–los *a* sans bruit, silencieux; g–voll *a* bruyant, tumultueux.
Geräuſper *n* petite toux. [ner.
gerben *va* préparer (les cuirs), tan-
Gerber *m* tanneur; mégissier.
Gerberei *f* tannerie.
gerecht *a* juste.
Gerechtigkeit *f* justice.
Gerechtſame *f* droit, privilège *m*.
Gerede *n* bruit, rumeur *f*.
gereichen *vn* tendre, conduire, tourner; faire; devenir.
gereuen *v imp v* reuen.
Gericht 1 *n* mets, plat, service *m*.
Gericht 2 *n* jugement, justice; juridiction; cour *f* (de justice), tribunal.
gerichtlich *a* judiciaire; juridique.
Gerichts‖aktuar, . . . ius *m* (Gerichtsſchreiber) greffier; –amt *n*, –hof *m* cour *f* de justice, tribunal; –barkeit *f* juridiction; –befehl *m* mandat; –bezirk *m* district (de juridiction); –diener, –fron *m* sergent, (huissier) audiencier; –perſon *f* magistrat, juge; –pflege *f* administration de la justice; –ſaal *m*, –ſtube *f* salle de justice; –tag *m* jour de palais, d'audience, utile; –termin *m* ajournement, citation; –verfahren *n* procédés judiciaires, procédure; –verhandlung *f* acte judiciaire; *pl* actes, débats; –weſen *n* justice.
gerieben *a* fin, rusé.
gering *a* petit, peu de, faible; de peu de valeur, chétif; bas; humble; – achten, halten, ſchätzen estimer peu; –er moindre, inférieur, moins; –fügig *a* insignifiant, chétif; G–fügigkeit *a* insignifiance; –haltig *a* bas; de bas aloi; faible; –ſchätzig *a* dédaigneur; G–ſchätzung *f* dédain, mépris.
Gerinne *n* cours d'eau, conduit.
gerinnen *vn* se cailler, se coaguler.
Gerippe *n* squelette *m*; charpente.
gerippt *a* muni de côtes; à côtes.
gern(e) *adv* volontiers, de bon cœur, avec plaisir.
Geröll(e) *m* éboulis; galet.
Gerſte *f* orge.
Gerſten . . . d'orge; –graupen *pl* orge *m* mondé; –ſchleim, –trank *m*, –waſſer *n* tisane, orgeat.
Gerte *f* badine, baguette; gaule.
Geruch *m* odeur *f*, senteur *f*; répu-

tation; (Sinn) odorat; g–los *a* sans odorat; sans odeur, inodore.
Gerücht *n* bruit, rumeur *f*.
geruhen *vn* daigner, vouloir bien.
Gerumpel *n* bruit sourd, cabotage *m*.
Gerümpel *n* vieilleries *pl*.
Gerüſt *n* échafaud(age) *m*, tréteau.
geſamt *a* tout, entier, collectif, total; G–heit *f* totalité, ensemble *m*.
Geſandte *m* envoyé, ambassadeur.
Geſandtſchaft *f* ambassade, légation.
Geſang *m* chant; chanson *f*, air; hymne *m*; –buch *n* livre *m* de cantiques; –verein *m* orphéon; –weiſe *f* air, mélodie.
Geſäß *n* siège *m*, fesses *pl*.
Geſäuſel *n* bruissement, murmure *m*.
Geſchäft *n* affaire, occupation; affaires, commerce *m*, négoce *m*; bureau; magasin, boutique, établissement; pratique.
geſchäftig *a* actif, agissant; affairé.
Geſchäftigkeit *f* activité.
geſchäftlich *a* d'affaires, professionnel.
Geſchäfts‖freund *m* correspondant; –führer *m* gérant, chef industriel; facteur, agent; mandataire; –führung *f* conduite, direction; gestion; –kreis *m* sphère; département, ressort; –leben *n* vie active, affaires; –mann *m* homme d'affaires, commerçant.
geſchehen *vn* être fait, arriver, se passer, se faire; survenir.
geſcheit *a* sensé, judicieux, sage.
Geſchenk *n* présent, don, cadeau.
Geſchichte *f* événement; affaire; histoire; conte *m*.
geſchichtlich *a* historique.
Geſchichts‖forſcher *m* historien; –kunde *f* connaissance, science de l'histoire; –ſchreiber *m* historien.
Geſchick *n* destin, destinée, sort; *ou* Geſchicklichkeit *f* aptitude; habilité, intelligence, talent.
geſchickt *a* propre, apte, capable; habile, adroit.
Geſchirr *n* vaisseau, vase *m*; vaisselle; harnais; équipage *m*; *v* Gerät; –kammer *f* sellerie.
Geſchlecht *n* espèce; genre *m*; sexe *m*; famille, race; génération.
Geſchlechts‖kunde *f* généalogie; –name *m* nom de famille; –teil *m* partie sexuelle; –trieb *m* instinct sexuel; –wort *n* article *m*.
Geſchlinge *n* fressure.
Geſchmack *m* goût, saveur *f*; g–los *a* insipide, fade; –loſigkeit *f* insipidité, manque *m* de goût; g–voll *a* plein de goût; de bon goût, élégant.
Geſchmeide *n* bijoux, joyaux *pl*.
geſchmeidig *a* malléable; flexible, souple, docile.
Geſchmeidigkeit *f* souplesse.
Geſchmeiß *n* vermine.
Geſchmetter *n* fracas, bruit.
Geſchnatter *n* barbotement, caquet.
Geſchöpf *n* créature; création.
Geſchoß *n* projectile *m*, balle, boulet, trait, dart; arme à feu; étage *m*.
Geſchrei *n* cri, cris, clameur *f*.
Geſchütz *n* canon, artillerie; –feuer *n* tir du canon; –kunſt *f*, –weſen *n* artillerie, génie *m*.
Geſchwader *n* escadron; escadre.
Geſchwätz *n* babil, verbiage *m*.
geſchwätzig *a* babillard, verbeux, loquace; G–keit *f* loquacité.
geſchweigen *vn* geſchweige, zu – (bien) loin de.
geſchwind *a* vite, prompt.
Geſchwindigkeit *f* vitesse, rapidité, promptitude.
Geſchwiſter *pl* frère(s) et sœur(s); –kind *n* cousin germain, cousine germaine; g–lich *a* en frère, en sœur, fraternel.
Geſchwor(e)ne *m* juré; –ngericht *n* jugement par le jury; (Perſonen) jury.
Geſchwulſt *f* enflure, tumeur *f*.
Geſchwür *n* abcès, ulcère *m*.
Geſell(e) *m* compagnon; garçon, ouvrier.
geſellen, ſich – s'associer, se joindre.

geſellig *a* sociable, social.
Geſelligkeit *f* humeur sociable, sociabilité.
Geſellſchaft *f* société, compagnie, monde *m*, réunion, assemblée.
Geſellſchafter *m* compagnon, associé; –in *f* demoiselle *ou* dame de compagnie.
geſellſchaftlich *a* social.
Geſetz *n* loi *f*; –buch *n* code *m*; –eskraft *f* force de loi; g–gebend *a* législatif; –geber *m* législateur; –gebung *f* législation; législature; g–lich *a* légal, légitime; –lichkeit *f* légalité, légitimité; g–los *a* sans loi, anarchique; illégal; –loſigkeit *f* illégalité, anarchie; g–mäßig *ꝛc. v* –lich *ꝛc.*
geſetzt *a* posé, calme, grave.
Geſicht *n* vue, vision; yeux *pl*; apparition, vision; face, visage *m* figure; aspect, mine.
Geſichts‖bildung *f* physionomie, air; –farbe *f* teint; –kreis *m* horizon; sphère; –punkt *m* point de vue; –zug *m* trait, linéament.
Geſims *n* moulures *pl*; rayon *m*.
Geſinde *n* domestique(s), gens; –lohn *m* gages *pl*.
Geſindel *n* populace, canaille.
geſinnt *a* intentionné, disposé.
Geſinnung *f* disposition, humeur *f*, caractère *m*, sentiment.
geſittet *a* aux manières; poli, honnête; civilisé.
Geſittung *f* civilisation.
geſonnen *a* disposé, enclin.
Geſpann *n* attelage *m*, train.
geſpannt *a* tendu; appliqué.
Geſparr *n* chevrons *pl*.
Geſpenſt *n* fantôme; spectre *m*, esprit, revenant.
Geſpiele *m* compagnon, camarade.
Geſpielin *f* compagne, amie.
Geſpinſt *n* fil(s); tissu.
Geſpött *n* moquerie, raillerie, dérision.
Geſpräch *n* conversation, entretien, discours, dialogue *m*.
geſprächig *a* communicatif, social, affable.
Geſprächigkeit *f* affabilité.
Geſtade *n* rivage *m*, rives, bords, côte.
Geſtalt *f* figure, forme, façon; stature; air, mine.
geſtalten *va* figurer, former.
Geſtaltung *f* formation, forme.
geſtändig *a*, – ſein avouer, confesser.
Geſtändnis *n* aveu, confession.
Geſtank *m* puanteur *f*, infection, mauvaise odeur.
geſtatten *va* permettre.
geſtehen *va* confesser, avouer.
Geſtein *n* pierres *pl*; pierreries *pl*; roche.
Geſtell *n* pied, tréteau, chevalet; piédestal; train (de carrosse, etc.).
geſtern *adv* hier.
geſtiefelt *a* botté, en bottes.
Geſtirn *n* astres *pl*; constellation; astre *m*, étoile.
geſtirnt *a* semé, parsemé d'étoiles.
Geſtöber *n* tourbillon (de neige, etc.), pluie, neige fine.
Geſträuch *n* troussailles, arbrisseaux, buissons, taillis.
geſtreng *a* sévère.
geſtrig *a* d'hier.
Geſtrüppe *n* broussailles, brosses.
Geſtüte *n* haras.
Geſuch *n* requête, pétition.
Geſumme *n* bourdonnement.
geſund *a* sain, en bonne santé, bien portant; salubre; G–brunnen *m* eaux minérales; (Ort) eaux.
geſunden *vn* se rétablir, se remettre.
Geſundheit *f* santé; état sain, bon état; rectitude, justesse, pureté; salubrité.
Geſundheits‖pflege *f* régime *m*; –polizei *f* police sanitaire.
Getäfel *n* lambrissage *m*.
Getöſe *n* bruit, vacarme *m*.
Getränk *n* boisson, breuvage *m*.
getrauen, ſich – se faire fort de, oser.
Getreide *n* blés, grains, céréales; –bau *m* culture du blé, des blés; –boden *m* terre à blé; grenier

–händler *m* négociant en blés, en grains.
getreu, getreulich *a* fidèle, sincère.
Getriebe *n* machinerie, rouage *m*, pignon, engrenage *m*; lanterne.
getroſt *a* rassuré; –! courage! – *adv* avec confiance.
getröſten, ſich – attendre, espérer qc. avec confiance.
Getümmel *n* tumulte *m*; mêlée; foule.
Gevatter *m* parrain, compère; –brief *m* invitation à être parrain; –in *f* marraine; commère; –ſchaft *f* compérage *m*.
geviert *a* carré; das G–e carré *m*.
Gewächs *n* végétal, plante; cru, produit; –haus *n* serre.
gewachſen *a* crû, venu, fait; capable de faire qc.
gewahr *a*, – werden *ou* gewahren *va* apercevoir, s'apercevoir de.
gewähren *va & vn* garantir qc., répondre de qc.; donner; offrir; accorder; – laſſen laisser faire qc.
Gewährleiſtung *f* garantie.
Gewahrſam *f* garde; lieu de sûreté.
Gewährsmann *m* garant, caution; autorité.
Gewalt *f* force, puissance, véhémence; violence; pouvoir, autorité; commandement; –herrſchaft *f* despotisme *m*, tyrannie; –herrſcher *m* despote, tyran.
gewaltig *a* puissant, fort, violent; excessif; immense.
gewaltſam *a* violent.
Gewaltſamkeit *f* violence, force.
Gewalt‖tat *f* acte *m* de violence, violence, voie de fait; –tätig *a* violent, brutal; –tätigkeit *f v* –tat.
Gewand *n* drap; habit; draperie.
gewandt *a* agile, leste, actif; adroit, habile; souple, aisé.
Gewandtheit *f* agilité, adresse, souplesse, aisance.
gewärtig *a*, – ſein *ou* gewärtigen *va* s'attendre à.
Gewäſch *n* babil.
Gewäſſer *n* eaux *f/pl*; fleuves, rivières, etc.; fleuve *m*, etc., ruisseau.
Gewebe *n* tissage *m*; texture; tissu.
Gewehr *n* armes, arme; fusil; –fabrik *f* fabrique d'armes; –feuer *n* feu de mousqueterie, fusillade.
Geweih *n* bois, tête, ramure.
Gewerb(e) *n* métier, état, profession, art; affaires, industrie; –ausſtellung *f* exposition (des productions) de l'industrie; –fleiß *m* industrie: g–fleißig, g–ſam *a* industrieux; –ſchule *f* école industrielle; école des arts et métiers; –smann *m* industriel, commerçant; –verein *m* société industrielle.
Gewerk *n* manufacture; corps de métier; –smann, –smeiſter *m* ouvrier, manufacturier.
Gewicht *n* poids; importance.
gewichtig *a* de poids, important.
Gewieher *n* hennissement.
Gewimmel *n* essaim, foule.
Gewinde *n* écheveau; guirlande; charnière; pentures.
Gewinn *m* gain, profit, bénéfice *m*; g–bringend *a* profitable.
gewinnen *va* gagner, obtenir.
Gewinner *m* gagneur; (Spiel) gagnant.
Gewinnſt *m v* Gewinn.
Gewinnſucht *f* avidité du gain, intérêt.
gewinnſüchtig *a* avide de gain, intéressé.
Gewinſel *n* gémissement.
Gewirr *n* confusion, embarras.
Gewiß *n* sûr, assuré, certain; – *adv* sûrement, etc., à coup sûr.
Gewiſſen *n* conscience *f*; g–haft *a* consciencieux, scrupuleux; –haftigkeit *f* délicatesse de conscience, scrupule *m*; g–los *a* sans conscience; inhumain; –loſigkeit *f* manque *m* de conscience.
Gewiſſens‖angſt *f* tourment de la conscience, angoisse; –biß *m* remords; –zweifel *m* scrupule *m*.
Gewißheit *f* certitude; fermeté.
gewiſſermaßen *adv* en quelque manière.

Gewitter *n* orage *m*, tempête; g–haft *a* orageux; –luft *f* air orageux.
gewittern *vn* faire de l'orage, tonner.
Gewitter‖nacht *f* nuit orageuse; –regen *m* pluie d'orage; g–schwer *a* gros d'orages; –wolke *f* grosse nuée.
gewogen *a* favorable, bienveillant, affectionné; G–heit *f* affection, faveur *f*, bonté.
gewöhnen I. *va* & sich – *v/réfl* 1) meist: jemand an etwas – accoutumer *ou* habituer qu. à qc., à ... 2) jemand (sich) an etwas – (zu etwas heranbilden) façonner (*ou* former) qu. (se façonner) à qc.
Gewohnheit *f* coutume, habitude; –mensch *m* homme d'habitude, routinier.
gewöhnlich *a* habituel, accoutumé, ordinaire; commun; usuel; vulgaire.
Gewöhnung *f* habituation; habitude.
Gewölbe *n* voûte, dôme *m*; cellier; cave; magasin, dépôt.
gewölbt *a* voûté, en voûte, arqué.
Gewölk *n* nuages *pl*, nuée.
Gewühl *n* fouille; tumulte *m*, foule.
Gewürm *n* vermine, vers *pl*.
Gewürz *n* épice, aromate *m*; –brühe *f* sauce épicée; g–haft *a* aromatique; –händler, –krämer *m* épicier; –kram, –laden *m* petite épicerie; –nägelein *n/pl* od –nelken ♆ *f/pl* clous *m/pl* de girofle *m*; –ware *f* épicerie.
Gezänk *n* querelle, dispute.
geziemen *vn* & sich convenir.
geziemend, geziemlich *a* convenable, bienséant, propre, décent.
geziert *a* affecté.
Geziertheit *f* affectation.
Gezisch *n* sifflement, huée.
Gezücht *n* race, couvée, engeance.
Gezwitscher *n* gazouillement.
Gicht *f* goutte; g–brüchig *a* perclus, paralytique; –schmerz *m* douleur arthritique.
gichtisch *a* goutteux, arthritique.
Giebel *m* pignon, faîte *m*; fronton.
Gier *f* avidité.
gierig *a* avide, âpre, glouton.
Gieß‖bach *m* torrent; –bad *n* douché; –kanne *f* arrosoir.
gießen *vn*, es gießt il pleut à verse; *va* verser, répandre; arroser; fondre, couler; jeter en moule, mouler.
Gießer *m* fondeur, mouleur.
Gießerei *f* fonderie, moulerie.
Gift *n* poison, venin; –becher *m* coupe empoisonnée.
giftig *a* empoisonné; (Tier) venimeux; (Pflanze) vénéneux; virulent; envénimé.
Gift‖mischer *m* empoisonneur; –mischerei *f* empoisonnement; –stoff *m* virus.
Gilde *f* corporation; corps de métier.
Gimpel *m* 1) *orn* bouvreul. 2) *fig* dupe *f*, *F* serin; niais, sot.
Gin [engl.] *m* Genever, Wacholderschnaps gin, genièvre.
Ginster ♃ *m* genêt.
Gipfel *m* cime, sommet; comble *m*.
gipfeln *vn* s'élever.
Gips *m* gypse *m*; plâtre *m*; –abdruck, –abguß *m* plâtre; –arbeiter *m* plâtrier, stuccateur; –bruch *m*, –grube *f* plâtrière.
gipsen *va* plâtrer.
Giro ♆ *n* endossement; –bank *f* banque de (*ou* à) virement; –geschäft *n* (affaires *f/pl* de) virement.
girieren *va* endosser, céder.
girren *vn* roucouler, gémir.
Gitter *n* treillis, grille, treillage *m*; –fenster *n* fenêtre treillissée; –werk *n* treillage *m*, grillage *m*.
gittern *va* treillisser, griller.
Glanz *m* éclat, lustre *m* brillant, splendeur *f*; pompe; gloire.
glänzen *vn* être éclatant; briller, éclater (re)luire, resplendir.
Glanz‖kattun *m* percaline; –leinwand *f* toile glacée, gommée, treillis; –papier *n* papier glacé; –taffet, –taft („Glanz"stoff) taffetas glacé; –wichse *f* cirage *m* luisant, vernis.
Glas *n* verre *m*; glace; g–ähnlich *a*

semblable au verre *ou* g–artig *a* vitreux, vitré; –arbeit *f* verrerie; vitrage *m*; –arbeiter *m* (ouvrier) verrier; –bläſer *m* souffleur; –händler *m* verrier; –haus *n* maison de verre; serre *m*; –hütte *f* verrerie; –koralle *f* grain de verre; –lämpchen *n* lampion; –linſe *f* lentille; –maler *m* peintre sur verre; émailleur; –malerei *f* peinture sur verre; art d'émailler; –maſſe *f* fritte; –perle *f* fausse perle; –ſcheibe *f* vitre *m* carreau; –ſchleifer *m* polisseur de glace; –ſchmelz *m* grains de verre; –ſchrank *m* armoire vitrée, vitrine; –tür *f* porte vitrée; –werk *n* verrerie.

Glaſer *m* vitrier.

gläſern *a* de verre; vitreux.

glaſieren *va* glacer; lustrer; vernir.

glaſig *a* de verre, vitreux.

Glaſur *f* vernis; émail; glacé.

glatt *a* uni, poli, lisse; doux; adroit; *adv* uniment, etc.; *ou* – weg sans façons.

Glätte *f* lisse, lissé, ⊗ lissure; uni *m*; – auf den Straßen pavé glissant des rues; poli; *fig* douceur *f*; élégance; litharge, glette.

Glatteis *n* verglas.

glätten *va* lisser, polir, brunir; unir, égaler.

Glätt‖hobel *m* varlope; –holz *n*, –ſtahl *m* lissoir, polissoir, brunissoir.

Glatze *f* tête chauve.

Glatzkopf *m* tête chauve *ou* pelée, pelé.

glatzköpfig *a* chauve, à tête chauve.

Glaube, Glauben *m* croyance, foi *f*; crédit.

glauben *va* croire.

Glaubens‖artikel *m* article *m* de foi; –bekenntnis *n* confession de foi, profession; –freiheit *f* liberté religieuse; –lehre *f* système *m* dogmatique; –ſpaltung *f* schisme *m*.

glaubhaft, glaubwürdig *a* croyable, digne de foi, authentique; G–igkeit *f* crédibilité, probabilité.

gläubig *a* croyant, fidèle.

Gläubiger *m* créancier.

glaublich *a* croyable, probable.

Glaublichkeit *f* probabilité.

gleich *a* égal, pareil, même; indifférent, uni, droit; G–e *m & n* égal, pareil, semblable; chose pareille, etc.; *adv* également, pareillement, de pair, de même, aussi; (= ſogleich) immédiatement, à l'instant, tout de suite; ob– *conj* quoique, bien que.

gleich‖artig *a* de même genre, homogène, similaire; G–artigkeit *f* homogénéité; –bedeutend *a* synonyme; –falls *adv* pareillement, de même, aussi; –förmig *a* uniforme, conforme; égal; G–förmigkeit *f* uniformité, conformité; –geltend *a* équivalent; G–gewicht *n* équilibre *m*; –gültig *a* équivalent; indifférent; G–gültigkeit *f* égalité de valeur; indifférence; –laufend *a* parallèle; G–laut *m* consonnance; –lautend *va* consonnant; conforme, identique; G–macher *m* niveleur, égalitaire; G–maß *n* proportion, symétrie; –mäßig *a* proportionné, égal; G–mut *m*, G–mütigkeit *f* égalité d'âme, d'humeur *ou* d'esprit, calme *m*; –mütig *a* égal, calme, serein; –namig *a* du même nom, homonyme; –ſeitig *a* équilatéral; réciproque; G–ſtellung, G–ſetzung *f* égalisation; émancipation; comparaison; –ſtimmig *a* consonnant; unanime; –wohl *adv & conj* pourtant, cependant, toutefois; –zeitig *a* contemporain; simultané; G–zeitigkeit *f* contemporanéité; simultanéité.

gleichen *vn* ressembler à, égaler.

gleicher *m* équateur.

gleicherweiſe *adv* de même, également.

Gleichheit *f* égalité; similitude, uniformité; conformité.

Gleichnis *n* comparaison; (–rede *f*) parabole; g–weiſe *a & adv* en parabole, par paraboles.

gleichſam *adv* pour ainsi dire, comme (si), à peu près.

Gleichung *f* égalisation; équation.
Gleis, Geleise *n* ornière, voie.
gleisen *vn* dissimuler, feindre.
Gleisner *m* dissimulé, hypocrite.
Gleisnerie *f* dissimulation.
gleisnerisch *a* dissimulé, hypocrite.
gleißen *vn* éblouir, briller.
gleiten *vn* glisser, couler.
Gletscher *m* glacier.
Glied *n* membre *m*; joint; chaînon (d'une chaîne); degré; génération; rang, file.
Glieder||bau *m* membrure; structure; –krankheit *f* maladie articulaire; g–lahm *a* paralytique, perclus; –lähmung *f* paralysie; –mann *m* poupée articulée; mannequin.
gliedern *va* pourvoir de membres; ranger; diviser, organiser.
Gliederung *f* articulation; arrangement systématique.
Glied||maß *n* membre *m*; g–(er)weise *adv* par membres; par rangs, file à file.
glimmen *vn* étinceler, briller; couver (sous les cendres).
Glimmer *m* faible lueur *f*; mica *m*.
glimmern *vn v* flimmern.
glimpflich *a* indulgent, doux.
Glitsche *f* glissoire; g–n *vn* glisser.
Glöckchen *n* clochette, sonnette.
Glocke *f* cloche.
Glocken||blume *f* campanule; g–förmig *a* en forme de cloche; –klöppel *m* battant; –läuter *m* sonneur, carillonneur; –schlag *m* coup de cloche; auf den -schlag à l'heure sonnante; –speise *f* métal de cloche; –spiel *n* carillon; –stube *f*, –stuhl *m* cage, chaise de cloches; –turm *m* clocher; campanil(l)e *m*.
Glöckner *m* sonneur.
Glorie *f* gloire.
glorreich *a* glorieux.
Glosse *f* glose *m*; remarque, critique.
glotzen *vn* rouler les yeux.
gluchsen, gluchzen *vn* = glucken.
Glück *n* bonheur, bonne fortune, succès; hasard, chance; félicité; zum – par, de bonheur; – wünschen souhaiter bonne chance; féliciter qu. (zu de, sur).
Glucke, Gluckhenne *f* poule qui glucken *vn* glousser. [glousse.
glücken *vn* réussir, succéder.
glücklich *a* heureux, fortuné.
glückselig *a* heureux, bienheureux.
Glückseligkeit *f* félicité, bonheur.
Glücks||fall *m* hasard, chance; –göttin *f* Fortune; –kind *n* homme heureux *ou* fortuné; –pilz *m* parvenu; –ritter *m* aventurier, chevalier d'industrie; –spiel *n* jeu de hasard, de fortune; –stern *m* étoile.
Glückwunsch *m* félicitation, compliments de félicitation.
glühen *vn* brûler, être rouge.
glühend *a* brûlant, rouge; ardent.
Glüh||hitze *f* chaude, chauffe; –wein *m* vin chaud *ou* brûlé.
Glut *f* feu violent; chaleur *f*; extrême, hâle *m*; ardeur *f*, feu; –pfanne *f* braisière.
Gnade *f* faveur *f* bonté, grâce; clémence, merci; pardon; quartier; (Titel) grâce.
Gnaden||bild *n* image miraculeuse; –brot *n* pension, rente; –gehalt *m*, –geld *n* (pension de) retraite; –geschenk *n* gratification; g–reich *a* plein de grâce, gracieux.
gnädig *a* gracieux, bénin; clément; léger, doux.
Gold *n* or.
Gold ... d'or; –adler *m* aigle doré *ou* royal; –ammer *f orn* embérize; –arbeiter *m* ouvrier en or, orfèvre, bijoutier; –blech *n* plaque d'or; –brassen *m* dorade.
golden *a* d'or; doré; précieux.
gold||farben, –farbig *a* de couleur d'or; (Haar) blond; G–finger *m* (doigt) annulaire *m*; G–fuchs *m* alezan doré; –gelb *a* jaune d'or, blond doré; G–gräber *m* chercheur d'or; –haltig *a* aurifère; G–käfer *m* chrysomèle *m*; G–kind *n* mignon; G–klumpen *m* masse d'or; pé-

pite; G–lack *m* vernis d'or; G-macher *m* adepte, alchimiste; G–papier *n* papier doré; G–ſcheider *m* affineur d'or; G–ſchmied *m* orfèvre; G–ſchnitt *m* tranche dorée; G–ſohn *m v* –kind; G–ſtoff *m* drap d'or, brocart d'or; G–ſtück *n* pièce d'or; –tochter *f* ange, petite amie; G–wage *f* trébuchet; balance fine,

Golf *m* golfe *m*. [biquet.

Golfer *m*, Golfſpiel *n* golf.

Golfſtrom *m géogr* courant du golfe, auch engl.: gulf-stream.

Golgatha (Schädelſtätte) *npr n bibl géogr* (le) Golgotha, le Calvaire.

Gondel *f* gondole; –führer *f* gondolier.

gönnen *vn* accorder; ne pas envier.

Gönner *m* ami, bienfaiteur, patron, protecteur.

Göpel *m* engin, manége *m*.

Goſſe *f* évier; ruisseau.

Gott *m* dieu; (Chriſten–) Dieu; g–ähnlich *a* divin; G–ähnlichkeit *f* nature divine; divinité; g–ergeben *a* résigné à la volonté de Dieu, pieux; G–ergebenheit *f* résignation, dévotion.

Götter‖lehre *f* mythologie; –ſpeiſe *f* ambroisie; mets délicieux; –trank *m* nectar.

Gottes‖acker *m* cimetière *m*; terre consacrée; –dienſt *m* service *ou* culte divin, office divin; –furcht *f* crainte de Dieu, religion, piété; g–fürchtig *a* craignant Dieu, pieux; –gelehrſamkeit *f* théologie; –gelehrter *m* théologien; –haus *n* église; temple *m*; –kaſten *m* tronc; –läſterer *m* blasphémateur; –läſterung *f* blasphème *m*; –leugner *m* athée; –welt *f* monde *m* univers.

gottgefällig *a* agréable à Dieu; G–keit *f* piété.

Gottheit *f* divinité; déité.

Göttin *f* déesse.

göttlich *a* de Dieu, divin.

Göttlichkeit *f* divinité.

gott‖lob *adv* Dieu soit loué! –los *a* impie, irréligieux, méchant; G–loſigkeit *f* impiété; –ſelig *a* pieux, religieux; G–ſeligkeit *f* piété, dévotion; –vergeſſen *a* irréligieux, impie; G–vergeſſenheit *f* irréligion,

Götze *m* idole. [impiété.

Götzen‖bild *n* idole, image; –diener *m* idolâtre; –dienſt *m* idolâtrie.

Grab *n* fosse; tombeau, tombe; sépulcre *m*.

Grabeland *n* terre en labour.

graben *va* creuser; fouir, foncer; – nach fouiller; graver, buriner.

Graben *m* fossé, tranchée, canal.

Gräber *m* fossoyeur.

Grab‖gewölbe *n* caveau, sépulture; –hügel *m* tombelle; –legung *f* sépulture; –lied *n* chant funèbre; –mal *n* tombeau; monument; –rede *f* discours funèbre; –ſcheit *n* bêche; –ſchrift *f* épitaphe; –ſtätte, –ſtelle *f* tombe, tombeau, sépulcre *m*; –ſtein *m* pierre tumulaire, tombe; –ſtichel *m* burin, poinçon; –tuch *n* linceul; drap mortuaire.

Grad *m* degré, grade *m*; g–weiſe *a* graduel; *adv* par degrés.

gradieren *va* graduer; affiner.

Graf *m* comte; –enſtand *m* dignité de comte; comtes *pl*.

Gräfin *f* comtesse.

gräflich *a* de comte, de comtesse; *adv* en comte.

Grafſchaft *f* comté.

gram *a*, – ſein, werden prendre en haine, vouloir du mal à.

Gram *m* chagrin, peine, affliction.

grämen *va* & ſich se chagriner, s'affliger. [morose.

grämlich *a* chagrin, maussade,

Grammatik *f* grammaire; g–aliſch, grammatiſch *a* grammatical; –er *m* grammairien.

Gran *m* & *n* (ehem. kleines Gewicht = 6 Centigramm) grain (auch *fig*).

Granada *npr n* Grenade *f*.

Granat, –ſtein *m min* grenat; –apfel *m* grenade; –kugel *f* obus.

Granate *f* grenade.

grandig *a* graveleux.
Granit *m* granit.
Granne *f* barbe, arête (des épis).
grapſen *va* saisir, rafler, gripper.
Gras *n* herbe, herbes; (Wieſen–) herbage *m*.
graſen *va* paître, brouter; couper, faucher l'herbe.
Gras‖fleck *m* pelouse, parterre *m* de gazon; g–freſſend *a* herbivore; –futter *n* herbage *m*; g–grün *a* couleur d'herbe, vert; –hüpfer *m* sauterelle; –land *n* herbage *m*, pré, prairie; –magd *f* vachère; –mücke *f orn* fauvette; –pferd *n* sauterelle; –platz *m v* –fleck; g–reich *a* herbeux, herbu; –wuchs *m*, –weide *f* herbage *m*, pâturage *m*; prairies *pl*.
Gras-Gewehr ⚔ *n* fusil *m* Gras *ou* fusil modèle 1874.
graſicht, graſig *a* herbeux, herbu.
graß, gräßlich *a* hideux, affreux; horrible, énorme, atroce.
graſſieren *vn* régner, courir.
Gräßlichkeit *f* horreur *f*; atrocité.
Grat *m* pointe, crête; fil.
Gräte *f* arête.
Gratulation ꝛc. *v* Glückwunſch ꝛc.
grau *a* gris; grisaillé; vieux; G– *n* gris, couleur grise; G–bart *m* barbe grise, grison; –bärtig *a* à la barbe grise, grison; –braun *a* gris brun.
Graubünden *npr n géogr* canton *m* des Grisons, les Grisons *m/pl*.
Graubündner I. *m*, –in *f* habitant(e *f*) des Grisons, Grison(ne *f*) *m*. – II. *a inv* grison.
graubündneriſch *a* grison.
grauen 1 *vn* devenir gris; (Tag) percer, commencer à poindre; G– *n* point(e) du jour, aube, aurore.
grauen 2 *vn*, es graut mir, mir graut vor j'ai de l'horreur, peur de, je crains; G– *n* horreur *f*, crainte; –haft *a v* greulich.
graulich *a* grisâtre.
Graupe *f* petit grain; grain d'orge; du froment mondé; *phys* grésillin; *pl* grésil.
graupeln *vn* grésiller.
Graupelwetter *n* grésillement.
Graus *m* horreur *f*, effroi; g– *a* horrible.
grauſam *a* cruel, féroce, barbare; G–keit *f* cruauté, férocité.
grau‖ſcheckig *a* gris moucheté; G–ſchimmel *m* cheval gris; G–werk *n* petit gris.
grauſen *vn*, es grauſet mir j'ai peur, je frisonne; G– *n* horreur *f*, effroi; –haft, –voll *a* horrible.
gravieren *va* graver, buriner.
gravitätiſch *a* grave, sérieux.
gravitieren *vn* graviter, peser.
Grazie *f* grâce.
graziös *a* gracieux.
Greif *m* 1) in der Fabel und *bl* griffon. 2) *orn* grand vautour des Andes; –geier *m* condor.
greifen *va & vn* saisir, prendre; toucher; tâter (le pouls); um ſich – gagner du terrain, se répandre: zu weit – empiéter.
greinen *vn* pleurer, crier.
greis *a* aux cheveux gris *ou* blancs, vieux; G– *m* homme âgé, vieillard.
grell *a* aigu, perçant; aigre; trop vif.
Grenze *f* extrémité, limité; (Landes–) frontière, confins *pl*; borne.
grenzen *vn* confiner, être contigu; toucher, approcher, tenir de.
grenzenlos *a* sans bornes, illimité.
Grenz‖feſtung *f* place frontière; –linie *f* ligne démarcative; limite, borne; –nachbar *m* voisin; –pfahl *m* poteau; –ſäule *f* colonne, borne; –ſcheide *f* borne, limite; –ſtein *m* borne; –wächter *m* douanier.
Greuel *m* horreur *f*, abomination; –tat *f* horreur, atrocité.
greulich *a* horrible, affreux.
Griebe *f* cretons *pl*.
Griebs *m* cœur, trognon.
Grieche *m*, Griechin *f* 1) *géogr* u. † Grec, Grecque. 2) (Kenner der griech. Sprache, Literatur) helléniste, *F* Grec.
Griechenland *npr n géogr* la Grèce.
Griechentum *n* hellénisme.

griechiſch *a* grec, grecque; –es Feuer feu *m* gregéois; –katholiſch grec orthodoxe.
Gries‖gram *m* mauvaise humeur; & griesgrämig, g–grämiſch *a* grognard, morose.
Grieß *m* gravier; gravelle; (Mehl–) gruau, semoule; –mehl *n* farine de gruau.
Griff *m* prise; touche; poignée; manche *m*; griffe, serre; –brett *n* touche, table, chapelle; manche *m*.
Griffel *m* burin; crayon; touche; style *m*.
Grille *f* grillon, criquet; caprice *m*, lubie, chimère, fantaisie.
Grillen‖fänger *m* esprit chimérique; g–fängeriſch, g–haft *a* capricieux, bizarre.
Grimaſſe *f* grimace.
Grimm *m* fureur *f*, furie, rage.
grimmen *vn* sentir des tranchées; G– *n* tranchées, colique.
grimmig *a* féroce, farouche, furieux.
Grind *m* teigne, crasse; –kopf *m* tête teigneuse.
grindig *a* teigneux.
grinſen *vn* grimacer, ricaner; pleurer.
grob *a* gros, grossier, rude.
Grobheit *f* grossièreté, rudesse.
Grobian *m* homme grossier, rustre.
gröblich *a* un peu grossier; – *adv* grossièrement, lourdement.
Grobſchmied *m* taillandier, forgeron, maréchal ferrant.
Groll *m* rancune, haine.
grollen *vn* avoir de la rancune contre, en vouloir à.
Groſchen *m* gros.
groß *a* grand, gros, fort; ſich – machen mit, – tun mit se vanter de; – ſprechen débiter de grands mots; – tun se donner des airs; – ziehen élever; G–e *n* le grand; tout, gros, masse; im –en en grand; en gros.
großartig *a* grand; grandiose, magnifique.
Großbrit(t)annien *n* la Grande Bretagne.
großbrit(t)anniſch *a* de la Grande Bretagne, (engliſch) anglais.
Größe *f* grandeur *f*, largeur *f*; grosseur *f*; (Körper–) grandeur, taille; grand personnage.
Groß‖eltern *pl* grand père et grand' mère, aïeuls; –enkel(in *f*) *m* arrière petit fils, –petite fille; –fürſt *m* grand duc; –fürſtentum *n* grand duché; –handel *m* commerce *m* en gros; –herr *m* Grand Seigneur; g–herzig *a* magnanime, généreux; –herzigkeit *f* magnanimité; –herzog *&c. v* –fürſt &c.; g–jährig *a* majeur; g–mächtig *a* très puissant; –maul *n* gueulard, hâbleur; –mut &c. *v* g–herzig &c.; –mutter *f* grand'mère, aïeule; –neffe *m* arrière neveu; –nichte *f* arrière nièce; –oheim *m* grand oncle; –ſohn *m* petit fils; –ſprecher *m* fanfaron, rodomont; –tante *f* grand'tante; –tat *f* haut fait, exploit; –tuer *m v* –ſprecher; –tochter *f* petite fille; –vater *m* grandpère; –vaterſtuhl *m* fauteuil (à bras).
großenteils, größtenteils *adv* (pour) la plupart.
Grotte *f* grotte.
Grottenarbeit *f*, Grottenwerk *n* rocaille.
Grübchen *n* fossette.
Grube *f* fosse, creux; tanière; mine.
Grübelei *f* subtilité; rêverie.
grübeln *vn* raffiner, rêver.
Grübler *m* esprit subtil, rêveur.
Gruft *f* caveau; caverne, fosse.
Grumt, Grummet *n* regain, refoin.
grün *a* vert; cru; G– *n* vert; verdure; légumes *m/pl*.
Grund *m* terre; sol, terrain; propriété, bien; fonds, territoire *m*; bas fond, vallée, fond; fondement; principe *m*, source; motif, cause; im –e au fond, au fait, après tout; von – aus entièrement, radicalement; zu –e, zu grunde, zugrunde gehen périr; zu –e richten ruiner.
Grund . . . fondamental; –bau *m* fondations *pl*; –beſitz *m* bien fonds,

propriété foncière; –beſitzer *m* propriétaire foncier; g–ehrlich *a* parfaitement honnête; –eis *n* glace de fond.
gründen *va* fonder, établir.
Gründer *m* fondateur.
grundfalſch *a* absolument faux.
Grund‖farbe *f* couleur primitive; couleur de fond; –feſte *f* fondement(s), base; –fläche *f* base, plan; g–gelehrt *a* très savant, profond; –geſetz *n* loi fondamentale; constitution; –herr *m* seigneur foncier; –lage *f* base; –legung *f* fondation; premiers principes; –linie *f* base; esquisse; g–los *a* sans fond; impraticable; mal fondé; –mauer *f* (mur de) fondements; –pfahl *m* pilot(is); –regel *f* règel fondamentale, principe *m*, maxime; –riß *m* ichnographie; abrégé; –ſatz *m* principe *m*; –ſprache *f* langue primitive; (texte) original; –ſtein *m* pierre fondamentale; –ſteuer *f* impôt foncier; –ſtoff *m* élément; –ſtück *n* bien fonds, terre; –text *m* original; –ton *m* (note) tonique; g–verſchieden *a* tout à fait différent; –wage *f* niveau; –weſen *n* premier être, principe *m*; essence; –wort *n* mot primitif, racine; –zahl *f* nombre cardinal; –zins *m* censive, rente foncière.
gründlich *a* profond; radical; solide.
Gründlichkeit *f* profondeur *f*; solidite. [ment.
Gründung *f* fondation; établisse-
grünen *vn* verdir, verdoyer.
Grünkohl *m* chou vert.
grünlich *a* verdâtre.
Grün‖ſpan *m* vert de gris; –ſpecht *m orn* pivert.
grunzen *vn* grogner.
Gruppe *f* groupe *m*; amas.
gruppieren *va* grouper.
Gruß *m* salut, salutation; révérence; compliments. [pliments.
grüßen *va* saluer; faire ses com-
Grütze *f* gruau; intelligence.
gucken *vn* regarder, voir, guigner.
Guck‖fenſter *n* vue dérobée; guichet; –kaſten *m* boîte d'optique.
Guitarre *f* ♪ guitare *f*.
Gulden *m* florin.
gültig *a* valable, valide, légal, bon; courant; G–keit *f* validité; vigueur *f*; cours.
Gummi *n* gomme; –baum *m* gommier; –gutt *n* gomme gutte.
gummieren *va* (en) gommer.
Gunſt, Gunſtbezeigung *f* faveur *f*, [grâce.
günſtig *a* favorable.
Günſtling *m* favori, favorite.
Gurgel *f* gorge, gosier; –waſſer *n* gargarisme *m*.
gurgeln *vn* (ſich se) gargariser.
Gurke *f* concombre *m*.
Gurken‖hobel, –ſchneider *m* coupeuse de concombres; –kraut *n* bourrache; –ſalat *m* salade de concombres.
Gurt *m* ceinture; (Pferd–) sangle; (Hoſen–) bretelle; -bett *n* lit de sangle. [de fer en ceinture.
Gürtel *m* ceinture; –bahn *f* chemin
gürten *va* ceindre; (Pferd) sangler.
Gürtler *m* ceinturier, chaînetier.
Guß *m* fonte, coulée, jet; (Regen–) averse, ondée; évier; –abdruck *m* cliché; –eiſen *n* (fer de) fonte; –ſtein *m* (pierre d')évier; –ware *f*, –werk *n* fers coulés, ouvrages *pl* en fonte.
gut *a* bon; *adv* bien; im –en amicalement; à l'amiable; avec bonté; de bon gré *ou* cœur; –es Wetter beau temps; –e Worte bonnes, douces paroles; – haben avoir une balance; –es, –e Tage haben être à l'aise; für – halten juger convenable; es zu –e, zugute halten excuser, avoir égard à; – heißen trouver bon, approuver; zu –e kommen profiter à; – machen bonifier; gagner, économiser; réparer; wieder – machen compenser, redresser; – ſagen, ſein, ſtehen für répondre de; – ſchreiben créditer; – ſein être bon, etc.; etw. – ſein laſſen agréer

qc.; laß es – ſein! n'importe; einem – ſein aimer qu.; – tun faire le, du bien, se conduire bien, obéir; einem etw. – tun dédommager qu. de qc.; ſich etw. zu –e tun se réjouir; se piquer (auf de).

Gut *n* bien, bienfait, don; & *pl* bien, propriété, bien fonds, terre; ferme, domaine *m*; marchandises.

Gut‖achten *n* opinion, avis; g–artig *a* bon; bénin; –artigkeit *f* bon naturel; bonté; bénignité; –dünken *n v* –achten; bon plaisir; –haben *n* balance, crédit en faveur de qu. avances *pl*; –heißen *n* approbation; g–herzig, g–mütig *a* qui a bon cœur, bon; –herzigkeit *f* bonté de cœur, bonhomie; –tat *f* bonne action, bienfait; –tätig *a* bienfaisant; –tätigkeit *f* bienfaisance; g–willig *a* volontaire; facile; *adv* volontiers; –willigkeit *f* bonne volonté, complaisance.

Güte *f* bonté; plaisir; in der – à l'amiable.

Gutedel ♀ *m* (Art des Weinſtockes)

Güter‖expedition *f* maison de roulage; bureau de messagerie; –gemeinſchaft *f* communauté de biens; –ſchuppen *m* embarcadère *m*; –verſender expéditeur; –wagen *m* wag(g)on à marchandises; –zug *m* train de marchandises.

gütig *a* bon, bénin, bienveillant; bienfaisant; doux; gracieux.

gütlich *a* amical; amiable; ſich – tun se donner du bon temps, se regaler.

Guts‖beſitzer, –herr *m* propriétaire, seigneur d'une terre; –herrſchaft *f* seigneur et dame de seigneur.

Gymnaſial... de collège, de gymnase.

Gymnaſiaſt *m* élève d'un collège, d'un gymnase, écolier.

Gymnaſium *n* gymnase *m*.

Gyps *m v* Gips.

H, h I. *n* 1) H h (*pron* ache) *f* aſpiriertes H: H aspiré(e), ſtummes H: H muet(te). 2) ♪ si *m*; H-dur si majeur; H-Moll si mineur. 3) H (auf Münzen) bez. Darmſtadt. – II. *abr* a) H. = Hoheit; b) h. = heilig; c) H. ℔ = (Gut-) Haben; d) v. H. = vom Hundert; e) m. b. H. *v* Haftpflicht.

ha I. *int* ha!, ah!, dia! – Ha *n* ha *m*.

Haag *npr m géogr*, der – la Haye.

Haar *n* cheveu, cheveux; poil.

Haar‖aufſatz *m* tour (de cheveux); –band *n* ruban pour les cheveux; –bürſte *f* brosse (à tête); –buſch, –büſchel *m* touffe de cheveux, toupet; h–fein *a* fin comme un cheveu; subtil; –flechte *f* tresse, mèche; –flechter *m* tresseur; –hemd *n* haire, cilice *m*; h–klein *a* menu, subtil; *adv* par le menu; –kräusler *m* coiffeur, perruquier; –locke *f* boucle (de cheveux); h–los *a* sans cheveux, sans poil; chauve; –matratze *f* sommier; –nadel *f* épingle à cheveux; –putz, –ſchmuck *m* coiffure; h–ſcharf *a* fort tranchant; concluant, subtil; –ſeil *n* séton; –tuch *n* étamine; –wickel *m* papillote; –wuchs *m* crue des cheveux, chevelure; –zopf *m* tresse, natte de cheveux.

haaren *va* (ſich se) dépiler.

haarig *a* velu, chevelu, pelu, poilu.

Habe *f* avoir, bien.

haben *va* avoir, tenir, posséder; etw. auf ſich – être d'importance, importer; gegen ſich – objecter; unter ſich – avoir soin de, commander; H– *n* avoir, crédit.

Haber *v* Hafer.

Haberecht *m* ergoteur, disputeur.

Habgier ꝛc. *v* Habſucht ꝛc.

habhaft *a* qui a; – bleiben tenir; – werden acquérir, saisir; – ſein être en possession.

Habicht *m orn* autour; –snaſe *f* nez aquilin.

Habſeligkeit *f* avoir, effets *pl*.

Habſucht *f* cupidité, avidité.

habſüchtig *a* avide, cupide.

Hachſe *f* jarret, jointure; vgl. Hechſe.

Hack‖bank *f* hachoir; billot de cui-

sine; –beil, –meſſer *n* couperet; –brett *n* tranchoir; –(e)fleiſch *n* hachis; –früchte *pl* récoltes à houer; –futter *n* fourrages racines; –ſtock *m* hachoir, billot.

Hacke *f* talon; houe, pioche, hoyau.

hacken *va* couper, hacher, tailler; fendre; houer, piocher; becqueter.

Häckerling *m*, Häckſel *m* & *n* paille hachée.

Hackfiſch *m* verrat.

Hader 1 *m* querelle, dispute; h–ſüchtig *a* disputeur, chicaneur.

Hader 2 *m ou* –lump *m* chiffon, torchon.

hadern *vn* quereller, disputer.

Hafen 1 *m* bef. *prov* vase (de terre), pot.

Hafen 2 *m* ⚓ port; asile *m*; –damm *m* môle *m*, jetée; –geld *n* droit d'ancrage; frais de port; –meiſter *m* officier de port; débâcleur.

Hafer *m* ♃ avoine *f*; –grütze *f* farine, gruau d'avoine; –ſchleim, –trank *m* gruau à l'eau.

Hafner, Häfner = Töpfer *m* potier.

Haft *f* arrêt, emprisonnement, détention, prison.

haften *vn* tenir, adhérer, s'attacher; – für répondre de.

Haftpflicht *f* responsabilité; mit beſchränkter – (*abr* m. b. H.) à responsabilité limitée; ſolidare – solidarité.

haftpflichtig *a* responsable.

Hag *m* haie, bosquet, bois.

Hage||buche *f* charme *m*; –butte *f* gratte cul; –dorn *m* aubépine.

Hagel *m* grêle; menu plomb; mitraille; –korn *n* grain de grêle, grêlon; –ſchaden, –ſchlag *m* grêle; dommage causé par la grêle; –ſchauer *m* giboulée de grêle; –verſicherung *f* assurance contre la grêle; –wetter *n* orage *m*, tempête mêlée de grêle, grêle.

hageln *vn* grêler; tomber en masse.

Hägen *v* Hegen.

hager *a* maigre, hâve, sec.

Hagerkeit *f* maigreur *f*.

Hageſtolz *m* célibataire, vieux garçon.

Häher *m orn* 1) geai, vautrot. 2) blauer – rollier bleu.

Hahn *m orn* coq: mâle *m*; (Faß–) robinet; (Gewehr–) chien.

Hahnen||balken *m* tirant; –fuß *m* ♃ renoncule; –gefecht *n*, –kampf *m* combat de coqs; –geſchrei *n*, –ruf, –ſchrei *m* chant du coq; –kamm *m* crête de coq.

Hahnrei *m* cocu; –ſchaft *f* cocuage

Hai *ou* –fiſch *m* squale *m*; requin.

Hain *m* bosquet, bocage *m*.

Häkchen *n* petit crochet; agrafe.

Häkelarbeit *f* broderie au crochet.

häk(e)lig *a* crochu; délicat.

häkeln *va* accrocher; broder au crochet.

Haken *m* croc, crochet; *va* (*vn* s')accrocher.

hakig *a* crochu.

halb *a & adv* demi, à moitié, moitié, à demi, mi; semi; – und halb de l'un et de l'autre; à demi, presque, un peu.

Halb . . . demi; semi; –atlaß *m* satinade; –bruder *m* demi frère; –dunkel *n* jour *ou* clarté équivoque; clair obscur; demi obscurité; h– . . . *a* demi obscur, sombre.

halben, halber *prép* pour, à cause de, eu égard à.

Halb||geſchoß *n* entresol; –geſchwiſter *pl* demi frères, demi sœurs; –gott *m* demi dieu; –heit *f* état incomplet; indécision: demi mesure; –hemd *n* chemisette; –inſel *f* presqu'île, péninsule; –jahr *n* semestre *m*, six mois; halbjährig *a* de six mois; halbjährlich *a* semestriel; *adv* tous le six mois; –kugel *f* hémisphère *m*; halblaut *a & adv* à demi voix; –mond *m* croissant; –part *m* moitie; –ſchweſter *f* demi sœur; –ſtiefel *m* demi botte, bottine; –ſtrumpf *m* chaussette, chausson; –zirkel *m* demi circle *m*.

halbieren *va* partager, diviser en deux.

Hälfte *f* moitié.

Halfter *f* licou, chevêtre *m*; –riemen *m* longe.

Hall *m* son.

Halle *f* halle, portique *m*, porche; vestibule *m*; marche; magasin.
hallen *vn* sonner, retentir.
Halm *m* tige, brin, chaume *m*.
Hals *m* cou; gorge, gosier; auf dem Halſe sur les bras; über – u. Kopf précipitamment; über den – ſchicken lâcher (qu.) après qu.; vom Halſe de dessus le dos; ſich vom Halſe ſchaffen se débarrasser de.
Hals‖band *n* collier; –binde *f* cravate; –bräune *f* esquinancie; h–brechend *a* à se casser le cou; –eiſen *n* carcan; –entzündung *f* inflammation de la gorge; –gericht *n* justice criminelle; –kette *f* chaîne, chaînette, collier; –kragen *m* collet, tour de cou; –krauſe *f* fraise, cravate; h–ſtarrig *a* opiniâtre, obstiné; –ſtarrigkeit *f* obstination; –tuch *n* cravate; fichu, foulard; –wärmer *m* châtelaine; –weh *n* mal de gorge.
Halt *m* arrêt, halte; soutien, fermeté; h–! *int* arrêtez! tenez! halte!
haltbar *a* ferme, solide, durable; tenable.
Haltbarkeit *f* solidité.
halten I. *va* tenir; traiter; estimer, faire cas de; retenir, soutenir, arrêter; contenir; – auf avoir soin de; estimer, faire cas de; – für tenir (pour), croire, juger; es – mit tenir, être pour; adhérer à; – von penser, faire cas de; ſich – avoir soin de sa santé; se tenir, se prendre; se soutenir; se contenir, se retenir; ſich – an s'en tenir, s'en prendre à (qu.), avoir recours à; ſich – zu, an se tenir auprès de; s'attacher à (qu.) ſich dazu – se dépêcher; (Obſt ꝛc.) se conserver. II. *vn* tenir; durer; s'arrêter; an ſich – se contenir; auf, über etw. – veiller à, sur, maintenir; attacher de l'importance; es hält ſchwer ꝛc. il est difficile.
haltlos *a* inconstant.
Haltloſigkeit *f* inconstance.
Haltung *f* tenue; port, maintien; attitude.
Halunke *m* coquin.
Hamburg *npr n géogr* Hambourg *m*.
Hamburger I. *m*: a) –, –in *f* Hambourgeois(e *f*); b) ⚓ = Holländerbaum (ſ. dſ.). – II. *a inv*, auch: hamburgiſch *a* hambourgeois, de Hambourg.
Hamen *m* ⊗ (Angelhaken) hameçon; truble; *ch* tonnelle; filet.
hämiſch *a* malin, malicieux.
Hammel *m* mouton; –braten *m* rôti de mouton; –fleiſch *n* mouton; –keule *f* gigot.
Hammer *m* marteau; (–werk *n*) forge, usine; –ſchlag *m* battitures de fer; –ſchmied *m* forgeur, marteleur.
hämmerbar *a* malléable.
hämmern *vn* frapper (avec un marteau, etc.); *va* forger; marteler.
Hamſter *m zool* hamster.
Hand *f* main *f*; flache, hohle – plat, creux de la main, paume; auf ſeine eigene – de son chef; pour soi; à ses risques; bei der, zur – sous la main, tout près; présent; mit – u. Mund solennellement; nach der – après cela; unter der – sous main; peu à peu; von guter – de bonne source; vor der – pour le moment; ſeine – abziehen retirer son assistance; an die – geben pourvoir, suggérer; Hände u. Füße haben être excellent; aus der – legen mettre de côté; auf den Händen tragen caresser, choyer.
Hand‖arbeit *f* travail à la main, manuel; weibliche – ouvrages de main de femme; –arbeiter *m* ouvrier, artisan, manœuvre; –becken *n* lavoir; –breite *f* largeur *f* de la main, paume; –buch *n* manuel; h–feſt *a* fort de main, vigoureux; –geld *n* arches *pl*, avance; etrenne; –gelenk *n* poignet; h–gemein *a* (ſein) en être, h–gemein werden (en venir) aux mains, aux prises; –gemenge *n* batterie, combat; mêlée; –geſchmeid *n* bracelets, bijoux; h–greif-

lich *a* palpable, manifeste, évident; –griff *m v* Griff; ḥ–haben *va* manier, manipuler; maintenir, administrer; –habung *f* maniement; maintien, administration; ḥ–hoch *a* à hauteur de main; –kauf *m* achat à la main; commerce *m* en détail; étrenne; –korb *m* panier à bras, petit panier; –krauſe *f* manchette; –langer *m* manœuvre, aide maçon; –laterne *f* lanterne portative; –leder *n* manique; –leiter *m* guide; –leitung *f* conduite; avis; –pferd *n* cheval sous la main cheval de main; –reichung *f* aide, assistance; –ſchelle *f* sonnette, clochette; menotte; –ſchlag *m* coup de, avec la main; promesse solennelle; –ſchrift *f* main *f*, écriture; manuscrit; obligation, billet; ḥ–ſchriftlich *a* écrit, manuscrit; *adv* par écrit; –ſchuh *m* gant; –ſchuhfabrikant *m* fabricant de gants, gantier; –ſchuhmacher *m* gantier; –ſiegel *n* cachet, sceau privé; –ſtreich *m* coup de main; –tuch *n* serviette (de toilette); essuie main *m*; –voll *f* poignée; –wagen *m* brouette, charrette (à main); –wärmer *m* manchon; –wörterbuch *n* dictionnaire portatif; –wurzel *f* carpe *m*, poignet; –zeichnung *f* dessin à la plume, au crayon; esquisse; signature; –zug *m* parafe *m*.

Händedruck *m* serrement de main.

Handel *m* affaire, marché; commerce *m*, trafic; – u. Gewerbe industrie.

Händel *pl* querelles *f*.

handeln *vn* agir; en agir; traiter; marchander; faire le commerce, trafiquer, commercer, négocier; es handelt ſich von, um il s'agit, il est question de.

Handels‖amt *n* conseil de commerce; –diener *m* commis, employe; –flotte *f* flotte marchande; –frau *f* marchande, commerçante; –freund *m* correspondant; –genoß, –geſellſchafter *m* associé; –haus *n* maison (de commerce), établissement; –herr *m* marchand; principal, chef; –mann *m/pl*, –leute commerçant, marchand; –platz *m* place marchande, de commerce, marché, entrepôt; –reiſender *m* commis voyageur; –ſtand *m* état de marchand, commerce *m*; corps des marchands; –weſen *n* affaires commerciales, commerce *m*; –wiſſenſchaft *f* science commerciale.

händelſüchtig *a* querelleur, mauvais, chicanier.

handeltreibend *a* marchand, commerçant.

händeweiſe *adv* par poignées.

Händler *m* marchand, débitant.

Handleuchter *m* bougeoir.

handlich *a* facile à manier, commode.

Handlung *f* action, acte *m*; commerce *m*, négoce *m*, trafic.

Handlungs‖art, –weiſe *f* manière d'agir; –haus *n* maison de commerce; –zeichen *n* marque.

Handwerk *n* métier, profession.

Handwerker, Handwerksmann *m* artisan, ouvrier (professionnel); –ſtand *m* classe artisane.

Handwerks‖burſch, –geſell *m* garçon, compagnon de métier; –leute *pl* gens de métier; ḥ–mäßig *a* mécanique; –zeug, –gerät *n* outils *pl*, outillage *m*.

Hanf *m* chanvre *m*; –acker *m* chenevière.

hänfen *a* de chanvre.

Hänfling *m orn* linotte, linot.

Hanf‖ſame *m* chènevis; –tuch *n* bourras.

Hang *m* pente, déclivité, penchant, inclination, tendance.

Hänge‖brücke *f* pont suspendu; –leuchter *m* lustre *m*; –matte *f* hamac.

hangen, hängen *vn* pendre, être suspendu; – an s'attacher à.

hängen *va* pendre, suspendre, attacher; – (laſſen) laisser tomber, baisser.

Hänge‖riemen *m* soupente; –ſeil *n*

Hanke *f* hanche.

Hannover *npr n*: Land: le Hanovre, Stadt: la ville (de) Hanovre.
Hannov(e)raner I. *m*, -in *f* Hanovrien(ne *f*) *m*. – II. *a inv*, auch hannov(e)raniſch, hannöv(e)riſch *a* hanovrien.
Hanſe *f* société; hanse.
hänſeln *va* railler, se moquer de.
Hanswurſt *m* Jean Farine, paillasse, bouffon, arlequin.
Hantel *f* haltère *m*.
hantieren *vn & va* trafiquer; exercer un métier; pratiquer, faire, s'agiter, se remuer.
Hantierung *f* commerce *m*; métier; [affaires *pl*.
hapern *vn* s'arrêter, tenir à.
hären 1) *a* de poil, de crin; 2) *vn* perdre le poil.
Harfe *f* ♪ harpe; -niſpieler, Harfner, Harfeniſt *m* joueur de harpe, harpiste.
Häring *m v* Hering.
Harke *f* râteau.
harken *va & vn* râteler.
Harlekin *m* arlequin.
Harm *m* mal; affliction, chagrin.
härmen, ſich – s'affliger, s'attrister.
harmlos *a* innocent; paisible; gai.
Harmonie *f* harmonie.
harmonieren *vn* être en harmonie, s'accorder.
harmoniſch *a* harmonique; harmonieux.
Harn *m* urine; (Tier-) pissat; -blaſe *f* vessie; -glas *n* urinal; -grieß *m* gravier; -röhre *f* urètre *m*; -ſtrenge *f* dysurie.
harnen *vn* uriner, pisser.
Harniſch *m* harnais, armure.
Harpune *f* harpon.
harren *vn* attendre (auf etw. qc.).
harſch *a* dur, rude.
hart *a & adv* dur, raide; difficile, rude; sévère.
Härte *f* dureté; sévérité.
härten *va* durcir, endurcir; tremper.
hart||häutig *a* endurci, insensible; -herzig *a* dur, impassible; H-herzigkeit *f* dureté, impassibilité; -hörig *a* qui à l'oreille dure; H-hörigkeit *f* dureté de l'oreille; -köpfig *a* obstiné, têtu; -leibig *a* constipé; H-leibigkeit *f* constipation; -mäulig *a* qui a la bouche dure; -näckig *a* opiniâtre; invétéré; H-näckigkeit *f* opiniâtreté, obstination.
Harz *n* résine.
harzicht, harzig *a* résineux.
Häschen *n* levraut.
haſchen *va* attraper, prendre.
Häſcher *m* agent de police.
Haſe *m* lièvre *m*.
Haſel *f* (ſelten noch:) *m*, Haſelſtaude *f* noisetier, coudrier; -buſch *m*, -gebüſch *n* coudraie; -huhn *n orn* gelinotte (des bois); -maus *f* loir; kleinſte -maus muscardin; -nuß *f* noisette; -rute, -gerte *f* baguette de coudrier.
Haſen||braten *m* lièvre rôti; -fuß *m* patte de lièvre; badin; poltron; -klein *n*, -pfeffer *m*, -ſchwarz *n* civet; -panier *n*, das -panier ergreifen jouer des talons; -ſcharte *f* bec de lièvre.
Häſin *f* hase.
Haſpe *f* (Türband, Krampe) gond; penture.
Haſpel *m* treuil à manivelle; dévidoir; tourniquet; -rad *n* guindal.
haſpeln *va* monter par un treuil; dévider.
Haß *m* haine, rancune.
haſſen *va* haïr, détester.
Haſſer *m* haïsseur, haineux, ennemi.
häßlich *a* odieux, vilain; désagréable, mauvais; laid, difforme.
Häßlichkeit *f* vilenie; laideur *f*.
Haſt *f* hâte, précipitation.
haſtig *a* prompt, rapide; vif.
hätſcheln *va* caresser, dorloter.
Hatz(e) *f* chasse à courre; poursuite; bruit.
Hau *m* coupe de bois, taille.
Haube *f* bonnet; coiffe.
Hauben . . . (Vögel) huppé; -adler *m* ꝛc. aigle huppé, etc.; -ſchachtel *f* carton; -ſtock *m* tête de bois, poupée.
Haubitze *f* obusier.
Hauch *m* souffle *m*, haleine.
hauchen *vn* (*& va*) respirer; *va* souffler; exhaler.
Haudegen *m* sabre *m*; sabreur.

Haue *f* houe, hoyau, pioche.
hauen *va & vn* couper; sculpter; trancher; donner des coups d'épée, frapper; battre.
Häufchen *n* petit monceau; petit nombre, poignée; petite troupe.
häufeln *va* mettre en tas.
Haufe(n) *m* tas, amas, monceau; pile; multitude, foule; troupe; bande; über den – en bas, à terre; h–weiſe *adv* par troupes, en foule.
häufen *va* entasser, accumuler.
häufig *a* copieux; fréquent.
Häufung *f* accumulation; cumul.
Haupt *n* tête; chef; aufs – ſchlagen mettre en déroute.
Haupt . . . . principal; –altar *m* maître autel; –anker *m* ⚓ maîtresse ancre; –armee *f* gros de l'armée; –balken *m* architrave, tirant; –buch *n* livre *m* principal; ℔ grand livre *m*; –gebäude *n*, –bau *m* édifice principal, corps de logis; –haar *n* cheveux *pl*, chevelure; –inhalt *m* sommaire *m*, substance; –kerl *m* homme de premier ordre; –kiſſen *n* chevet, oreiller; –macht *f* puissance principale; gros, fort; –mann *m*, *pl* –leute chef; capitaine; –mannſchaft *f* place de capitaine; –ort *m* chef lieu; –quartier *n* quartier général; h–ſächlich *a* principal, capital, essentiel; *adv* principalement, surtout; –ſchlacht *f* bataille rangée; grande bataille; –ſchlüſſel *m* passe partout; –ſpaß *m* grande drôlerie; –ſtadt *f* (ville) capitale, métropole; –ſtreich *m* coup de maître; –ſumme *f* somme totale, total; –treffen *n* corps de bataille; –verbrechen *n* crime capital; –wache, –wacht *f* corps de garde; –werk *n* principal ouvrage, essentiel; ouvrage classique, chef d'œuvre; –wind *m* vent cardinal; –wort *n* substantif.
Häuptling *m* chef.
Haurappier *n* sepadon.

Haus *n* maison; (Theater) salle; chambrée; (Parlament) chambre; (Heimat) pays, patrie; famille, race; ℔ maison (de commerce); compagnon, bonhomme; nach Hauſe à la maison, chez soi; à, dans son pays; von Hauſe de chez soi, de sa famille, de son pays; zu Hauſe à la maison, chez soi, au logis; dans le pays; en famille; sans gêne, familier, dans son élément.
Haus . . . domestique; –apotheke *f* petite pharmacie; –arme *m* pauvre honteux; –arzt *m* médecin ordinaire d'une maison *ou* famille; –backen *a* (pain) de ménage; simple, ordinaire; –beſitzer *m* propriétaire; –brot *n* pain de ménage; –flur *f* vestibule *m*, corridor; –frau *f* maîtresse de la maison, du logis; femme ménagère; –genoß *m* colocataire; –gerät *n* meubles *m/pl* mobilier; h–halten *vn* tenir la maison, faire ménage; –gut *n* conduire bien son ménage, économiser; –hälter *m* chef (de maison); ménager; –hälterin *f* ménagère; h–hälteriſch *a* ménager, économe; *adv* de ménage; –haltung *f* ménage *m*, économie; maison, ménage, famille; –herr *m* maître de la maison, du logis; père de famille; h–hoch *a* de la hauteur d'une maison; –hofmeiſter *m* maître d'hôtel; –hund *m* chien domestique, chien du logis; –jacke *f* veston; –kleidung *f* déshabillé; négligé; –knecht *m* valet de basse cour; garçon; –kreuz *n* chagrins domestiques; –krieg *m* querelle de famille; –lehrer *m* précepteur, gouverneur; –lehrerin *f* gouvernante, institutrice; –leinwand *f* toile de ménage; –mädchen *n* fille de service; –magd *f* servante pour tout faire; –mann *m* portier; gardien; –mannskoſt *f* ordinaire *m*, cuisine bourgeoise; –meiſter *m* maître d'hôtel, concierge, portier; –miete

f loyer; –mutter *f* mère de famille; –rat *m v* –gerät; –recht *n* droit domestique; –rock *m* robe de chambre; –ſchuh *m* pantoufle; –ſuchung *f* visite domicilaire, perquisition; –tor *n* porte cochère; –trank, –trunk *n* boisson ordinaire; –vater *m* père, chef de famille; –verwalter, –vogt *m* maître d'hôtel, économe; –weſen *n* affaires domestiques, ménage *m*; intérieur; –wirt *m* maître du logis; économe; hôte; –wurzel *f* joubarbe; –zins *m* loyer; –zwirn *m* fil.

Häuschen *n* petite maison, maisonnette.

hauſen *vn* demeurer, loger; infester.

Hauſen *m* grand esturgeon; –blaſe *f* colle de poisson.

hauſieren *ou* – gehen mit colporter.

Hauſierer *m* colporteur.

Häusler *m* paysan sans bien fonds.

Hausleute *pl* locataires; domestique *m*.

häuslich *a* domestique, de famille; de ménage; simple; ménager, économe; H–keit *f* vie domestique, maison; économie.

Haut *f* peau *f*, cuir; gute, ehrliche – bon enfant, bonne âme; –bräune *f* croup.

Häutchen *n* cuticule, pellicule, tunique.

häuten *va* ôter la peau, dépouiller; ſich – jeter sa peau.

Hautfarbe *f* couleur *f* de la peau, teint.

Häutung *f*, Hautwechſel *m* mue.

Hauzahn *m* défense, lime.

Havarie *f* avarie.

Hebamme *f* sage femme, accoucheuse.

Hebel *m*, Hebebaum *m*, Hebeeiſen *n* levier.

heben *va* lever, élever, soulever, hausser, monter; aplanir, satisfaire à.

Heber *m* levier; siphon.

Hebe||ſchmaus *m*, –mahl *n* festin du bouquet; –zeug *n* cric simple, grue, chèvre.

Hebung *f* levée, levage *m*; *mét* arsis *f*.

Hechel *f* séran, peigne; affinoir.

hecheln *va* sérancer, peigner; affiner.

Hechler *m* séranceur, peigneur.

Hecht *m icht* brochet.

Hecke *f* haie; nichoir; nichée.

hecken *vn* nicher; *va* couver, faire des petits; engendrer.

Heck||groſchen, –pfennig, –taler *m* pièce volante, denier, écu volant.

Heckenfeuer *n* feu de billebaude, de tirailleurs.

Hede *f* étoupe, filasse.

Heer *n* armée; foule; troupe, volée.

Heer||bann *m* ban et arrière ban; –fahrt *f* expédition; –flucht *f* désertion; h–flüchtig *a* déserteur; –führer *m* général, chef de l'armée; capitaine; –gerät *n* matériel d'une armée; –haufe *m* corps, division, troupe, détachement; –lager *n* camp; –ſchar *f* armée; –ſchau *f* revue; –ſtraße *f* grande route, grand chemin; sentier battu; –weſen *n* affaires militaires.

Hefe *f* lie, levure, levain.

hefig *a* féculent.

Heft *n* manche *m*; couture, agrafe; cahier; livraison.

Heftel *m & n*, die Heftel agrafe, piquet.

hefteln *va* agrafer, attacher.

heften *va* attacher, agrafer, coudre, brocher; fixer, arrêter.

heftig *a* véhément, violent; vif; grand.

Heftigkeit *f* véhémence, violence; passion.

Heft||lade *f* cousoir; –nadel *f* aiguille (à relier, etc.); –pflaſter *n* emplâtre agglutinatif.

hegen *va* enclore; soigner; entretenir.

Hehl *n* secret; ohne – franchement.

hehlen *va* celer, cacher; receler.

Hehler *m* receleur.

hehr *a* auguste, sublime.

Heide 1 *m* païen, gentil.

Heide 2 *f* bruyère, lande; –korn *n* blé sarrasin *ou* noir; –kraut *n* bruyère; –lerche *f* (Baumpieper) *orn* alouette huppée.

Heidelbeere *f* ℘ airelle; myrtille (= Blaubeere).
Heiden‖angſt *f* peur *f* extrême; –bekehrer *m* missionnaire; –tum *n* paganisme *m*, gentilité.
heidniſch *a* païen, gentil.
heil *a* sain, sauf; guéri.
Heil *n* salut, fortune, bonheur.
Heil‖and *m* ✝ Sauveur; –anſtalt *f* maison *f* de santé, hôpital; h–bar *a* guérissable, curable; –kraft *f* force curative; vertu (d'un remède); –kunde, –kunſt *f* médecine; h–los *a* scélérat, méchant; –mittel *n* remède *m*; h–ſam *a* médical; salubre; salutaire; –ſamkeit *f* salubrité.
heilen *va & vn* (se) guérir.
heilig *a* saint; sacré; –er Abend veille (d'une fête); – machen sanctifier; – ſprechen canoniser; H–ſprechung *f* canonisation.
Heilige *m* saint.
heiligen *va* sanctifier; consacrer.
Heiligkeit *f* sainteté; religion (du serment).
Heiligtum *n* sanctuaire *m*; relique.
Heiligung *f* sanctification.
Heilung *f* guérison, cure.
Heim *n* maison, chez soi; *adv v* zu Hauſe.
Heimat *f* patrie, pays; –land *n* pays natal; h–lich *a* du pays de qu., natal; h–los *a* sans patrie, sans abri, vagabond; –recht *n* droit de domicile; –ſchein *m* certificat de domicile.
Heimchen *n*, Heime *f ent* grillon.
Heim‖fahrt *f* retour; h–finden, ſich – retrouver son chemin; –kehr, –kunft *f* retour, rentrée; h–kehren *vn* retourner; –reiſe *f* retour; h–ſuchen *va* visiter, éprouver; –ſuchung *f* épreuve, affliction; –tücke *f* malice cachée, perfidie; h–tückiſch *a* malin, méchant; h–wärts *adv* vers la maison, chez soi, vers son pays; –weg *m* chemin de retour; –weh *n* mal, maladie du pays.
heimiſch *a* familier, à son aise; du pays de qu., natal; domestique.
heimlich *a* familier, doux; paisible; caché, secret, furtif.
Heimlichkeit *f* secret.
Heirat *f* mariage *m*, alliance.
heiraten *va* épouser, se marier à; *vn* se marier.
Heirats‖antrag *m* proposition de mariage; h–fähig *a* mariable; nubile; –gut *n* dot *f*, biens *pl* du, en mariage.
heiſchen *va* demander; exiger.
heiſer *a* enroué; H–keit *f* enrouement, enroûment.
heiß *a* chaud, ardent; torride (zone).
heißen 1) *va* ordonner, commander, dire; appeler, nommer; 2) *vn* s'appeler, se nommer; courir; vouloir dire, signifier; es heißt on dit, il court le bruit.
Heiß‖hunger *m* faim dévorante *ou* canine; h–hungrig *a* affamé, vorace; –ſporn *m* tête chaude.
heiter *a* clair, serein; gai.
Heiterkeit *f* clarté, sérénité, gaîté.
heizen *va* chauffer, faire du feu dans (une chambre); *vn* chauffer.
Heizer *m* chauffeur.
Heizung *f* chauffage *m*; –smaterial *n* combustible *m*.
Hektar *n & m* (Flächeninhalt von 100 Ar) hectare *m*.
Hektik *f* fièvre hectique.
Held *m* héros.
Helden . . . héroïque, (âge, travail, etc. –); –gedicht *n* poème épique *ou* héroïque, épopée; –geiſt, –mut *m* esprit héroïque, héroïsme *m*; h–mäßig, h–mütig *a* héroïque, vaillant; –tat *f* action héroïque, exploit, haut fait; –tum *n* héroïsme
Heldin *f* héroïne. [*m*.
helfen *vn* aider, secourir, assister; servir, profiter, être utile; être bon (gegen pour, contre).
Helfer *m* aide; –shelfer *m* complice.
hell *a* clair, brillant; bei –em Tage en plein jour; –blau *a* bleu clair;

-braun *a* brun clair, bai clair; -denkend *a* judicieux; éclairé; -dunkel *a* clair obscur; Helldunkel *n* clarté douteuse; clair obscur.
Helle, Helligkeit *f* clarté.
Hellebarde *f* hallebarde.
Heller *m* denier; liard.
hellſehend *a* clairvoyant.
Helm *m* casque *m*; chapiteau; dôme *m*; - *m* & *n* manche *m*; -buſch *m* panache *m*; -dach *n* dôme, coupole.
Hemd *n* chemise; -chen *n* petite chemise, chemisette; -(en)knopf *m* bouton de poignet; -(en)kragen *m* col de chemise; tour.
hemmen *va* arrêter, retenir.
Hemm||kette *f* chaîne à enrayer; -ſchuh *m* (chien d')enrayure; -zeug *n* enrayure.
Hemmnis *n* obstacle *m*, obstruction.
Hemmung *f* arrêt; (Uhr) échappement.
Hengſt *m* (cheval) entier, étalon.
Henkel *m* anse, oreille, orillon; -korb *m* panier à anse(s).
henkeln *va* mettre une anse à.
henken *va* pendre.
Henker *m* bourreau; -(s)mahl *n* dernier repas.
Henne *f* poule; junge - poulette.
her *adv* ici, de ce côté; jusqu'ici.
herab *adv* en bas; en descendant.
herab||bringen *va* porter en bas, faire tomber; ruiner; -fahren *vn* & *va* descendre; H-fahrt *f* descente; -fließen *vn* découler; -kommen *vn* venir en bas, descendre; déchoir; -können *vn* pouvoir descendre; -laſſen *va* descendre, abaisser; ſich -laſſen descendre, condescendre; H-laſſung *f* descente; condescendance; -nehmen *va* ôter, (faire) descendre; -reißen *va* arracher, enlever; -ſehen *va* regarder du haut en bas; -ſetzen *va* mettre plus bas, abaisser; diminuer; déprécier, dégrader; H-ſetzung *f* réduction; dégradation, avilissement; -ſteigen *vn* descendre; -wollen *vn* vouloir descendre; -würdigen *va* dégrader, (r)avilir; H-würdigung *f* dégradation.
Heraldik *f*, heraldiſch *a* héraldique.
heran *adv* en avant, près, auprès, en haut; an . . . - jusqu'à; nur -! avancez! approchez!
heran||bilden *va* former, élever; -gehen *vn* s'approcher; -kommen *vn* (s')avancer, approcher; arriver; -ſchreiten *vn* avancer à pas mesurés; -wachſen *vn* croître, grandir; -ziehen *vn* tirer en avant; former.
herauf *adv* en haut, vers le haut; nur -! montez!
herauf||geben *va* tendre, présenter -gehen *vn* monter; -können *vn* pouvoir monter; -ſteigen *vn* monter, s'élever.
heraus *adv* dehors, hors! sortez! (Soldaten -!) aux armes!
heraus||arbeiten *va* tirer; produire; ſich - sortir, se tirer de; -bekommen *va* avoir de retour; faire sortir; découvrir; -bringen *va* apporter, amener; tirer *ou* mettre dehors; ôter; proférer; déchiffrer, découvrir; arracher; -dürfen *vn* oser sortir; -finden *va* démêler; retrouver; trouver l'issue, sortir; -fordern *va* défier, provoquer au combat; H-forderung *f* provocation, cartel, défi *m*; -fühlen *va* sentir; H-gabe *f* remise; publication; -geben *va* délivrer, donner, rendre; publier; H-geber *m* éditeur; rédacteur; -helfen *vn* aider à sortir; (ſich se) tirer; -kommen *vn* sortir; paraître; se tirer; résulter; -können *vn* pouvoir sortir; -nehmen *va* tirer, prendre; ſich etw. - se permettre, oser; -putzen *va* parer, adoniser; -reden *va* dire tout haut; (ſich se) disculper; -rücken *vn* (faire) sortir, avancer; -rufen *va* appeler; demander; -ſtellen, ſich se trouver, paraître; -ſtreichen *va* vanter, exalter; -wickeln, -winden *va* tirer, sortir; dégager; -wollen *vn* vouloir sortir.

herb(e) *a & adv* acerbe, âpre, aigre, rude; H–e, Herbheit *f* âpreté, aigreur *f*, acerbité.

herbei *adv* près, ici, vers ici, ci, ça; –! à moi! –bringen *va* apporter, amener, produire; –eilen *vn* accourir; –führen *va* amener; –holen *va* aller chercher, amener; –können *vn* pouvoir s'approcher; –laſſen *va* laisser approcher; –ſchaffen *va* faire venir, procurer; –ziehen *va* attirer; intéresser, consulter.

Herberge *f* auberge, hôtellerie, gîte *m*; logis; refuge *m*.

herbergen *va* loger.

her‖beſtellen *va* mander; –beten *va* réciter; –bringen *va* apporter, amener; –fahren *vn* s'avancer; arriver en voiture, etc.; se jeter (über sur); *va* amener; –führen *va* amener, attirer; H–gang *m* venue; allure, détails *pl*; –geben *va* donner; prêter; –gehen *vn* venir; se faire, se passer; – gehen über se mettre à; tomber sur; –gehören *vn* être à sa place; –halten *va* tendre; –halten müſſen être obligé de souffrir; –holen *va* amener, apporter; rechercher; –kommen *vn* venir ici; s'approcher; descendre; provenir; Herkommen *n*, –kunft *f* arrivée; naissance, origine; coutume; –kömmlich *a* d'usage ancien; reçu, usité; –laſſen *va* laisser venir *ou* approcher; –leiten *va* conduire, faire venir ici; dériver; –leſen *va* lire haut, réciter; –machen *va* faire, pratiquer ici; ſich – se jeter; –mögen *vn* avoir envie de venir; –nach *adv* puis, après, ensuite; –nehmen *va* prendre; –nennen *va* nommer de suite; –nieder *adv* en bas; *int* – mit à bas; –rechnen *va* calculer, compter; H–reiſe *f* arrivée, venue; voyage *m* de retour; –richten *va* tourner; dresser; ajuster; –rücken *va* (*vn*) s'approcher; –rufen *va* appeler; –rühren *vn* venir, provenir; –ſagen *va* réciter; débiter; –ſchaffen *va* apporter; faire venir, fournir; –ſchreiben *va* mander; ſich –ſchreiben venir, provenir; ſich –ſehnen désirer être ici; –ſein *vn* être, être natif, originaire de; être (hinter, über après); –ſtammen *vn* descendre; dériver; –ſtellen *va* mettre, etc. ici; préparer, disposer; réparer; rétablir; H–ſtellung *f* rétablissement; –ſtürzen *vn* tomber, accourir en hâte; fondre; –treten *vn* s'avancer; –wagen, ſich oser s'approcher *ou* venir; –wärts *adv* vers se côté ci; H–weg *m* retour; –wollen *vn* vouloir venir ici.

Herbſt *m* automne *m* & (beſd. *poét*) *f*; récolte, vendange.

Herbſt . . . d'automne, automnal; h–mäßig, h–lich *a* automnal.

Herd *m* aire; foyer, âtre *m*.

Herde *f* troupeau; troupe; in Herden, herdenweiſe *adv* par troupeaux, par troupes.

herein *adv* dedans, en dedans; –! [entrez!

herein‖brechen *vn* entrer de force; envahir; fondre; s'approcher; ſich –drängen, entrer de force; –führen *va* introduire; –gehen, –treten *vn* entrer; –holen *va* apporter, amener, faire entrer; –laſſen *va* laisser entrer; –rufen *va* faire entrer *ou* venir.

Hering *m* hareng.

Hermelin *m* hermine.

Herold *m* héraut.

Herr *m* maître; chef, principal; mari; souverain, seigneur; monsieur.

Herren‖haus *n*, –hof *m* maison seigneuriale, château; h–los *a & adv* sans maître, sans place; vacant; sans aveu.

Herrgott *m* Dieu Seigneur.

Herrin *f* maîtresse; dame, madame.

herriſch *a & adv* de, en maître, impérieux.

herrlich *a* glorieux; magnifique, superbe.

Herrlichkeit *f* gloire, excellence, splendeur *f*; grâce, seigneurie.
Herrſchaft *f* domination, puissance; empire *m*, seigneurie; prince; seigneur; maître, maîtresse.
herrſchaftlich *a* domanial, seigneurial.
herrſchen *vn* régner, dominer.
Herrſcher *m* dominateur, souverain.
Herrſch||ſucht *f* désir immodéré de dominer; H–ſüchtig *a* impérieux.
herüber *adv* de ce côté ci, en deçà, de ce côté, ici; –gehen *n* passer, traverser; –treten *vn* passer.
herum *adv* autour, tout autour, à l'entour; hier, da – quelque part ici, de ce côté, ici près.
herum||balgen, ſich se chamailler; –bekommen *va* faire changer d'idée; –irren *vn* errer çà et là, vaguer; –liegen *vn* être dispersé ça et là; traîner; –reichen *va* faire passer; –reiſen *vn* tourner, faire le tour, parcourir; courir; –ſchlendern *vn* se promener lentement; flaner; –ſchweifend *a* vagabond, errant; –ſein *vn* avoir fait son tour; entourer; s'empresser autour de (qu.); –ſtehen *vn* être autour; être placé çà et là; H–träger *m* colporteur; ſich –treiben courir çà et là, vagabonder; fréquenter (auf, in qc.); voir (mit, unter qu.); –wickeln *va* envelopper; –ziehend *a* ambulant, nomade, errant, vagabond.
herunter *adv* en bas, à bas, à terre; – bis jusqu'à; *int* – mit! à bas!
herunter||bringen, –kommen ꝛc. *v* herabbringen, =kommen ꝛc.; –machen *va* détacher, ôter; déprécier; réprimander; injurier; –wärts *adv* vers le base, en descendant.
hervor *adv* en avant, dehors.
hervor||arbeiten *va* faire sortir; ſich se dégager; –brechen *vn* sortir tout à coup; paraître; percer; se faire jour, éclater; –bringen *va* produire, faire naître; proférer; H–bringung *f* production; –drängen, ſich s'avancer; se mettre en évidence; –gehen *vn* sortir; provenir, résulter; en sortir; –heben *va* lever; relever, accentuer; insister; ſich –heben se mettre en évidence; –leuchten *vn* (re)luire, paraître; résulter; –ragen *vn* s'avancer, se projeter; déborder, passer; surpasser; primer; –ragend *a* (pro) éminent, supérieur; –rufen *va* appeler; rappeler; faire naître; provoquer; –ſpringen, –ſtechen *v* –ragen; –ſtehen *vn* avancer, saillir; ſich –tun se distinguer; –treten *vn* s'avancer, sortir; *v* –ragen.
Herz *n* cœur; courage *m*; –brennen *n* cardialgie; H–brechend *a* cuisant, déchirant; –leid *n* chagrin de cœur.
herzen *va* embrasser, caresser.
Herzens||angſt *f* affliction, angoisse; –bruder *m*, –brüderchen *n* frère chéri; –freude *f* grande joie; –freund *m* ami du cœur; H–froh *a* bien réjoui; H–gut *a* très bon; –junge *m*, –kind *n* cher enfant; –luſt *f* joie du cœur; nach –luſt à cœur joie.
herz||erfreuend, –erquickend *a* qui rejouit le cœur; –ergreifend *a* touchant, attendrissant; H–geſpann *n v* –brennen; H–grube *f* creux de l'estomac; –haft *a* courageux, hardi; H–haftigkeit *f* courage *m*; –innig *a* cordial; *adv* du fond du cœur; H–kammer *f* ventricule *m*; H–kirſche *f* cœur; H–klopfen *n* palpitation de cœur; H–kohl *m* chou pomme; –lich *a* du cœur, cordial, sincère; –lichgern *adv* très volontiers; H–lichkeit *f* cordialité, tendresse; H–liebſte *m & f*, H–liebchen *n* mon cœur, chère amie, mignonne; –ſchlächtig *a* poussif; H–ſchlag *m* battement du cœur, apoplexie du cœur; –ſtärkend *a*, H–ſtärkung *f* cardiaque, cordial; H–weh *n* mal au cœur; peine de cœur; H–wurzel *f* pivot; –zerreißend *a* déchirant, navrant.

Herzog *m* duc; –in *f* duchesse; H–=lich *a* ducal ; *adv* en duc ; –tum *n* duché. [le Duc *m*.

Herzogenbuſch *npr n inv géogr* Bois

herzu *adv* ici, y; par ici; près; –eilen ꝛc. *v* herbeieilen ꝛc.

Hetze *f* chasse à courre; meute de chiens. [poursuivre, faire courir.

hetzen *va* courir, courre; lâcher;

Heu *n* foin; –boden *m* grenier à foin, fenil.

Heuchelei *f* hypocrisie, feinte.

heucheln *va* faire l'hypocrite, feindre. [simulé.

Heuchler *m*, H–iſch *a* hypocrite, dis-

heuer *adv* cette année; –ig, heurig *a* de cette année; –iger Wein (auch: Heuriger *m*) vin de l'année, vin nouveau.

Heu‖ernte *f* fauchaison; (Zeit) fenaison; –haufen *m* meule de foin; veillotte; –macheu *n* fenaison; –monat *m* mois de juillet; –pferd *n*, –ſchrecke *f ent* sauterelle; –ſchober *m* meule.

heulen *vn* hurler; crier, pleurer.

heut(e) *adv* aujourd'hui ; (zutage) à présent, de nos jours; – früh, – morgen ce matin; – abend ce soir; – über acht Tage d'aujourd'hui en huit; – vor acht Tagen il y a huit jours.

heutig *a* d'aujourd'hui, d'à présent,

Hexe *f* sorcière. [actuel.

hexen *vn* être sorcier *ou* sorcière.

Hexen‖feſt *n* sabbat; –kunſt *f* art magique, magie; –meiſter *m* sor-

Hexerei *f* sorcellerie, magie. [cier.

Hieb *m* coup; plaie, blessure.

Hieber *m* coutelas, sabre *m*.

Hiefhorn *v* Hifthorn.

hienieden *adv* ici bas.

hier *adv* ici, en ce lieu, ci, voici; en ville; dans ce pays ci; ici bas; dans cela; à ces mots; –an *adv* y, en, en cela; à ceci, par là; –auf *adv* à cela, y, là dessus; sur cela; après cela, ensuite; –aus *adv* d'ici; en, de cela, par là; –bei *adv* à ceci, à cela, en cela; y, en; ci joint; –durch *adv* par ici, par là; par ce moyen; –für *adv* pour ceci, pour cela; –gegen *adv* contre cela, à ceci, à cela, y; –her *adv* ici, de ce côté ci, à moi; –herwärts *adv* vers ici, de ce côté ci; –hin *adv* vers ici, vers ce côté ci, par ici; – und dorthin par ci par là; –hinaus *adv* par ici; –in, –innen *adv* ici dedans. ci dedans; en ce lieu; en cela, quant à cela, en ce point; –mit *adv* avec ceci, par ceci, par là, de cela, en; ainsi; –nach *adv* après cela, en, ci après; –nächſt *adv* tout près d'ici, ici proche; outre cela, de plus; –neben *adv* ici auprès, ici à côté, ci contre, contre cela; –nebſt *adv* outre cela; –nieden *adv* ici bas; H–ſein *n* présence; –ſelbſt *adv* ici, en ville, présent; –über *adv* de ce côté ci ; là dessus; de cela; en; –um *adv* autour de cela, ici autour; de cela, pour cela, en; –unten *adv* ici en bas; ci dessous; –unter *adv* ci dessous, là dessous; –von *adv* de cela, en; –wider *adv* contre cela; –zu *adv* à cela, à ceci, pour cela; y; de plus; –zwiſchen *adv* entre cela. [ville.

hieſig *a* d'ici, de ce pays, de cette

Hifthorn *n* cor de chasse.

Hilfe, Hülfe *f* aide, assistance, secours; remède *m*; –ruf *m* cri de détresse.

Hilf(e)‖leiſtung, Hülfeleiſtung *f* aide, assistance; H–los *a* sans secours, abandonné; –loſigkeit *f* abandon, délaissement; H–reich *a* secourable.

hilfsbedürftig, hülfsbedürftig *a* nécessiteux, indigent.

Hilfs‖gelder *pl* subsides *m/pl*; –lehrer *m* sousmaître; –mittel *n* remède *m* moyen; ressource; –prediger *m* (pasteur) adjoint; –quelle *f* ressource; –truppen, –völker *pl* troupes auxiliaires; –wiſſenſchaft *f* science auxiliaire; –zeitwort *n* verbe *m* auxiliaire.

Himbeere *f* framboise.

Himmel *m* ciel; unter freiem – en plein air; h–an, h–auf *adv* vers le ciel; –bett *n* lit à ciel, à pavillon; h–blau *a* bleu céleste; –fahrt *f* Ascension; (Mariä) Assomption; h–hoch *a* haut comme le ciel; *adv* jusqu'au ciel; –reich *n* royaume *m* de cieux; –ſchreiend *a* criant; –weit *a* très éloigné.

Himmels‖feſte *f* firmament; –gegend *f* région du ciel, point cardinal, zone, climat; –körper *m* corps céleste; –ſtrich *m* climat, zone.

himmliſch *a* céleste.

hin *adv* là, vers ce lieu là, du côté de; en ce lieu ci; en avant; – ſein être passé, épuisé, usé, perdu *v* dahin; – u. her çà et là, par ici, par là; de côté et d'autre; en long et en large, de tous côtés, partout; – u. zurück aller et retour.

hinab *adv* en bas, du haut en bas, à terre, en pente, en descendant; – fahren, gehen, kommen, ſteigen descendre; H–fahrt *f* descente.

hinan *adv* en haut, vers le haut, en montant; y; – gehen, ſteigen monter.

hinarbeiten *vn*, – auf viser à.

hinauf *adv* vers le haut, au haut, en montant; – bringen, fahren, gehen, kommen, ſteigen monter; –laſſen *va* laisser monter; ſich –ſchwingen s'élever; –treiben *va* faire hausser (le prix); –wärts *adv* vers le haut.

hinaus *adv* dehors, en dehors, hors; –! hors d'ici! – mit ihm! à la porte! ſich – begeben sortir; –denken *vn* penser à; –führen *va* mener dehors; *v* ausführen; –gehen *vn* sortir; regarder (auf sur); s'ouvrir sur; über etw. aller au delà de qc.; surpasser; dépasser; auf etw. avoir qc. en vue; -können *vn* pouvoir sortir; –laſſen *va* laisser, faire sortir; –laufen *vn* sortir; aboutir (à qc.); –ſchieben *va* pousser dehors; reculer; remettre; –ſein *vn* über être au dessus de; -ſetzen, ſich, -ſetzen über se mettre au dessus de; se moquer de; –wärts *adv* vers le dehors; –wollen *vn* vouloir sortir; aboutir à; hoch le porter *ou* prendre haut; –ziehen *va* traîner en longueur; –zwingen *va* forcer de sortir.

Hin‖blick *m* regard, vue; h–bringen *va* porter, mener; dissiper; passer.

hinderlich *a* embarrassant, gênant, contraire.

hindern *va* empêcher, embarrasser, gêner, contrarier.

Hindernis *n*, Hinderung *f* empêchement, obstacle *m*.

hindeuten *va* montrer; indiquer.

Hindin *f* biche.

hindurch *adv v* durch; à travers, au travers de; d'un bout à l'autre; pendant; ſich –arbeiten, –brechen *v* durcharbeiten *ꝛc.*

hinein *adv* dedans, en dedans, dans qc., y; –! entrez! –begeben, ſich, –fahren, –gehen, –kommen, –ſteigen *vn* entrer; –dürfen *vn* oser entrer; –führen *va* introduire.

hin‖fahren, –fallen *ꝛc. v* fahren, fallen *ꝛc.*; –fällig *a* prêt à tomber, caduc, faible; H–fälligkeit *f* décadence, faiblesse; –fort *adv* désormais; H–gang *m* aller; passage *m*; trépas; –geben *va* donner, abandonner; H–gebung *f* abandon; dévouement; résignation; –gegen *adv & conj* au contraire, mais; –gehen *vn* aller; passer; –gehören *vn* avoir sa place; –geraten *vn* arriver par hasard; tomber; parvenir; –halten *va* présenter; tenir en suspens, amuser; –hängen *vn*, –hängen laſſen laisser en suspens, différer; –helfen *vn* ſich kümmerlich vivre petitement; –länglich *a* suffisant; H–länglichkeit *f* suffisance; –laſſen *va* laisser aller, laisser entrer; H–neigung *f* inclination; –reichen *va* tendre; *vn* suffire;

H–reiſe *f* voyage *m* d'aller, départ; –reiſen *vn* aller, partir; –reißen *va* entraîner, emporter; transporter; –reißend *a* entraînant, ravissant; –richten *va* tourner vers; gâter; exécuter; H–richtung *f* exécution; supplice *m*; H–ſcheiden *n* décéder; –ſchwinden *vn* passer rapidement; s'évanouir; H–ſicht *f* égard, respect, rapport; –ſichtlich *adv* à l'égard de, par rapport à; –ſtellen *va* mettre, placer, déposer; –ſtrecken *va* tendre; étendre; –weiſen *va* montrer; référer; H–weiſung *f* avis; renvoi; –werfen *va* jeter à, par terre; croquer; –wieder(um) *adv* de nouveau; en, de retour; –zahlen *va* payer; –zählen *va* compter; –ziehen *va* tirer vers; attirer; trainer; *vn* aller, passer vers; aller demeurer à; –zielen *va* viser, tendre.

hinken *vn* boiter, clocher.

hinkend *a* boiteux.

hinnen *adv*, von – d'ici.

hintan *adv* derrière, par derrière, en arrière; –ſetzen, –ſtellen *va* mettre en arrière; mépriser, négliger; H–ſetzung, H–ſtellung *f* manque *m* d'égards, mépris.

hinten *adv* derrière, à la fin de; –nach *adv* derrière, après qu. *ou* qc., trop tard, après coup.

hinter *prép* derrière, en arrière de, après; à la suite de; *adv v* hinunter; – *a* de derrière, postérieur; H–e *m* derrière *m*, postérieur; –bleiben *vn* survivre; H–bliebene *m* survivant; –bringen *va* avertir secrètement, rapporter, informer; –drein *adv* après, après coup; H–gebäude *n* arrière bâtiment; H–gedanke *m* arrière pensée; –gehen *va* décevoir, abuser; frauder; H–grund *m* fond; H–halt *m* embuscade, embûche; (corps de) réserve; réfuge *m*; –halten *va* retenir; H–hand *f* dernier en cartes; H–haupt *n* derrière *m* de la tête; H–haus *n* maison *f* de derrière; –her *adv* après; H–hof *m* arrière cour *f*; H–lader *m* charge culasse *m*; H–lage *f* dépôt; –laſſen *va* laisser; charger; ordonner; H–laſſenen *pl* survivants *pl*; H–laſſenſchaft *f* succession; –legen *va* déposer, consigner; H–legung *f* dépôt; consignation; H–liſt *f* ruse, artifice *m*; –liſtig *a* artificieux, rusé; H–mann *m* celui qui suit; serre file *m*; (Spiel) après; –rücks *adv* en arrière, par derrière; à reculons; –ſchleichen *va* surprendre; H–teil *m* derrière *m*; croupe; arrière train; fond; arrière *m*; H–tür *f* porte de derrière; H–treffen *n* arrière garde; corps de réserve; H–treppe *f* escalier de dégagement; –treiben *va* empêcher; –wärts *adv* par derrière, en arrière; –ziehen *va* frauder; H–ziehung *f* fraude.

Hintritt *m* trépas.

hinüber *adv* au delà, de l'autre côté, en delà, par delà, par dessus; outre, plus loin; mort.

hinunter *adv* en bas, etc. *v* herunter, hinab; –wärts *adv* vers le bas.

hinwärts *adv* vers un lieu; H–weg *m* chemin vers un lieu, aller.

hinweg *adv* au loin, loin, arrière, loin de là; *int* –! arrière! – mit . . .! ôtez! à bas! – mit Euch! allez-vous en!

hinzu *adv* à, vers quelque lieu, là, près; à cela, en outre, y; *v* dazu; –denken *va* ajouter dans sa pensée; –fügen, –ſetzen, –tun *va* ajouter, joindre; apposer; H–fügung *f* addition; –kommen *vn v* dazukommen.

Hiobspoſt *f* nouvelle fâcheuse.

Hippe *f* faux *f*; serpe, serpette.

Hirn *n* cervelle, cerveau; –geſpinſt *n* fantôme *m*, chimère; h–los *a* écervelé; –ſchädel *m*, –ſchale *f* crâne *m*; h–verbrannt *a* délirant, fou; –wurſt *f* cervelas; –wut *f* démence, délire *m*.

Hirſch *m* cerf; –bock *m* cerf mâle;

–fänger *m* couteau de chasse; H–=farben, H–farbig *a* fauve; –geweih *n* bois, tête, ramure; –horn *n* corne de cerf; –kalb *n* faon *m*; –kuh *f* biche, bête; –leder *n* peau *f* de daim, de cerf; –wildbret *n* cerf, biche.

Hirſe *m* millet, mil; –brei *m*, –mus *n* bouillie de millet, millée.

Hirte *m* pâtre, (Schaf–) berger; pasteur.

Hirten . . . pastoral (vie, etc. –e); –brief *m* (lettre, instruction) pastorale; –gedicht *n* poème pastoral, pastorale; h–mäßig *a* pastoral; –ſtab *m* bâton pastorale, houlette; crosse; –taſche *f* panetière.

Hirtin *f* bergère.

Hiſtorie *f* histoire.

hiſtoriſch *a* historique.

Hitz‖bläschen *n*, –blaſe *f* bouton de chaleur; –blatter, –blüte *f* pustule; –kopf *m* tête chaude.

Hitze *f* chaleur *f*, chaud, ardeur *f*.

hitzig *a* chaud, ardent, bouillant, vif, emporté; échauffant.

Hobel *m* rabot; –bank *f* établi; –eiſen *n* fer; –ſpan *m* copeau; *pl* planure.

hobeln *va* raboter, planer; polir.

Hoboe *f* ♪ (Blasinſtrument aus Holz), Hoboiſt, Oboiſt *m* (joueur de) hautbois; ✕ –en *pl* musiciens, hautbois.

hoch *a* haut, élevé, éminent, grand; *adv* haut.

hoch‖achten, –ſchätzen *va* estimer; H–=achtung, H–ſchätzung *f* estime, respect, considération; –achtungsvoll *a* respectueux; H–altar *m* maître autel; H–amt *n* grand'messe; –beglückt *a* très heureux; –bejahrt *a* très âgé; –berühmt *a* très célèbre; –deutſch *a* haut allemand; H–druck *m* haute pression; H–ebene *f* (haut) plateau; –edel, –edelgeboren *a* très noble, illustre; –ehrwürdig *a* très vénérable; très révérend; –erfreut *a* fort réjoui; –fahrend *a* hautain; –fürſtlich *a* sérénissime; –geboren *a* illustre; –geehrt *a* très honoré; –gelobt *a* béni, saint; H–genuß *m* haute jouissance; H–gericht *n* haute justice; échafaud; –geſtellt *a* haut placé; –herzig *a* magnanime; H–=land pays haut; H–länder *m* montagnard; –löblich *a* très louable; H–=mut *m* hauteur *f*, arrogance, fierté; –mütig *a* hautain, altier, fier; –rot *a* d'un rouge vif; vermeil; H–=ſchule *f* université; –ſchwanger *a* près d'accoucher; –ſelig *a* feu; –ſinnig *a* à esprit élevé; H–=ſtift *n* grand chapitre; H–ſtraße *f* grande route; –trabend *a* haut, enflé; H–verrat *m* haute trahison; H–verräter *m* criminel de haute trahison; –verräteriſch *a* de trahison; *adv* en traître; –weiſe *a* très sage; –würdig *a* très révérend; tres honorable; vénérable; H–würdigſte *n* le saint Sacrement.

höchlich *adv* grandement, fort, très.

höchſt *a* le plus haut, le plus grand, suprême, souverain; *adv* très, fort.

hochſtämmig *a* de haute tige *ou* futaie.

höchſtens *adv* tout au plus.

Hochzeit *f* noce, mariage *m*, noces *pl*; –bett *n* lit nuptial; –gedicht *n* couplets de noce; h–lich *a* nuptial, de noces; –vater *m* père de l'épousée.

hocken *vn* monter; se blottir, s'accroupir.

Höcker *m* inégalité; bosse; h–icht, h–ig *a* raboteux, rude; bossu.

Hode(n) *m*, Hode *f* testicule *m*.

Hodenſack *m* bourses *pl*, scrotum.

Hof *m* cour *f*; ferme, métairie; palais, résidence; + (Stern) couronne, halo; –art *f* courtoisie, manières de la cour; h–fähig *a* admis à la cour; –fräulein *n* dame, fille d'honneur; –haltung *f* cour *f*, train d'un prince; résidence; –hund *m* mâtin; –lager *n* résidence; –meiſter *m* maître d'hôtel; gouverneur; h–meiſtern *vn* instruire; *va* maîtriser, critiquer; –rat *m* conseil, (Perſon) conseiller auli-

que; –ſitte *f* étiquette de la cour, courtoisie; –ſtaat *m* cour, maison d'un prince; –tor *n* porte cochère.
Hoffart *f* hauteur *f*, orgueil.
hoffärtig *a* hautain, vain.
hoffen *va & vn* espérer, attendre.
hoffentlich *adv* selon toute espérance, à ce qu'on espère.
Hoffnung *f* espoir, espérance, attente; guter – plein d'espoir; (Frau) enceinte.
hoffnungs‖los *a* sans espoir; désespéré; –voll *a* de grande espérance; heureux.
hofieren *vn* faire la cour.
höflich *a* courtois, poli, civil. honnête.
Höflichkeit *f* courtoisie, politesse.
Höfling, Hofmann *m* courtisan, homme de cour.
hofmänniſch, höfiſch *a* de la cour; de courtisan; *adv* en courtisan.
Höhe *f* hauteur *f*, élévation, haut; altitude; aus der – du haut, du haut du ciel; in der, die – en haut, haut, en l'air.
Hoheit *f* élévation, grandeur *f*; souveraineté; (Titel) Altesse.
Hoheprieſter *m* grand prêtre, grand pontife.
hohl *a* creux; cave, vide; sourd; –äugig *a* aux yeux creux.
Höhle *f* creux, cavité; grotte, caverne, antre *m*; repaire *m*.
Hohlheit *f* creux, cavité; *v* Leerheit.
Hohl‖kehle *f* gorge, cannelure; –maß *n* mesure de capacité; h–rund *a* concave; –ſpiegel *m* miroir concave; –weg *m* chemin creux, défilé, ravine.
Höhlung *f* creux, cavité, excavation.
Hohn *m* mépris, dérision, moquerie, insulte.
höhnen *va* se moquer de, insulter à.
Hohngelächter *n* rire moqueur.
höhniſch *a* dédaigneux, moqueur.
hohnlachen, =lächeln *vn* se rire, se moquer de, ricaner.
Höker *m*, –in *f* *provinc*: revendeur *m*, reveneuse *f*, regrattier *m*; fruitier *m*, fruitière *f*; poissarde *f*.
Hökerei *f* petit commerce *m*; métier de revendeur, etc.
Hökerfrau *f*, –weib *n* = Hökerin.
hökern *vn* (h.) revendre en détail; vendre de fruits, des légumes, du fromage, etc.
hold *a* dévoué, propice, gracieux; –ſelig *a* très gracieux, très aimable, charmant; H–ſeligkeit *f* grâce, amabilité.
holen *va* aller *ou* venir chercher *ou* prendre, amener, apporter, emporter; – laſſen envoyer chercher faire venir.
Holland *npr n géogr* la Hollande.
Holländer I. *m*, –in *f* 1. a) Hollandais(e *f*) *m*; b) peintre de l'école hollandaise; c) ⚓ der fliegende – le Vaisseau Fantôme; d) = – Käſe *v* II; 2. fermier (d'une vacherie). 3) ⊗ moulin à vent à tête mobile; (Maſchine zum Zerkleinern der Lumpen) pile *f* à cylindre. – II. *a inv* = holländiſch; – Käſe fromage *m* de Hollande, *F* und ♀ du hollande.
Holländer‖baum ⚓ *m* grand arbre à mâts; –mühle ⊗ *f* = Holländer 3.
Holländerei *f* 1) (Milchwirtſchaft zur Bereitung von Butter und Käſe) vacherie. 2) domaine *ou* l'on élève des bestiaux et où l'on cultive de prairies.
holländern I. *va* ⊗ (Buchbinderei:) brocher à deux points. – II. *vn* patiner à la hollandaise.
holländiſch *a* hollandais; de Hollande; die –e Sprache, das H–e, H–*n inv* la langue hollandaise, le hollandais.
Hölle *f* enfer, enfers *pl*.
Höllen‖angſt *f* angoisse mortelle; –fahrt *f* descente aux enfers; –ſtein *m* pierre infernale.
hölliſch *a* infernal, d'enfer.
holp(e)rig *a* inégal, raboteux, rude.

Holunder *m* sureau; (ſpaniſcher) lilas.
Holz *n* bois; –apfel *m* pomme sauvage; –arbeiter *m* ouvrier en bois; h–artig *a* ligniforme, ligneux; –axt *f* cognée, hache; –birne *f* poire sauvage; –bock *m* chevalet, (Feuer –) chenet; tique; –boden *m* terrain propre à planter du bois; bûcher; –bund, –bündel *n* fagot, falourde; –fäller, –hauer *m* abatteur de bois; bûcheron; –hacker, –macher *m* fendeur de bois; –händler *m* marchand de bois; –hof *m* chantier de bois; –kohle *f* charbon de bois *ou* végétal; –land *n* pays boisé, couvert; –nagel *m* cheville; –papier *n* papier à pâte de bois; –platz *m* chantier; –ſchlag *m* abatage *m*, coupe des bois; –ſchneider *m* fendeur, scieur de bois; xylographe; –ſchnitzer *m* graveur, sculpteur en, sur bois; –ſchnitt *m* gravure en bois; –ſchuh *m* sabot; –ſchuppen, –ſtall *m* bûcher; –ſpan *m* copeau, éclat de bois; –ſtich *v* –ſchnitt; –ſtoß *m* pile de bois; bûcher; –taube *f orn* ramier; –waren *pl* ustensiles, joujoux de bois; –weg *m* chemin du bois; fausse route; –werk *n* boisage *m*; charpente; –wurm *m* artiſon, charpentière.
Hölzchen *n* petit bois, bocage *m*; brin de bois.
holzen *vn* couper, ramasser du bois.
hölzern *a* de, en bois; lourd.
holzicht, holzig *a* ligneux; boisé.
honett (ehrenhaft) *a* honnête.
Honig *m* miel; h–artig *a* mielleux; –kuchen *m* pain d'épices; –ſcheibe, –wabe *f* gâteau, rayon de miel; –ſeim *m* miel pressé; h–ſüß *a* doux comme le miel; mielleux; –tau *m* miellat, miellure.
Honorar *n* honoraire(s) *m*.
Hopfen *m* ♃ und ⊗ (Brauerei) houblon; – *va* houblonner; –acker *m*, –feld *n*, –garten *m* houblonnière; –haupt, –häuptchen *n* cône *m*.
Hops *m* saut; faux pas; *int ou* –ſa! houpe!
hoppen, hopſen *vn* sautiller.
hörbar *a* perceptible.
horchen *vn* écouter.
Horcher *m* écouteur.
Horde *f* horde, tribu *f*, troupe.
hören *va & vn* entendre, ouïr; – auf écouter; apprendre, savoir; – laſſen faire sonner, faire; ſich – laſſen être entendu; se faire entendre, jouer, chanter; être plausible; H– *n* ouïe, attention.
Hörenſagen *n* ouï dire *m*.
Hörer *m* entendeur, auditeur.
Horizont *m* horizon; niveau.
Horn *n* corne; cor, clairon; –amboß *m* bigorne; –arbeiter *m* ouvrier en corne; h–artig *a* corné; calleux; –bläſer *m* sonneur de cor, corneur, corniste; clairon; –drechsler, –dreher *m* tourneur en corne; –ſpäne *pl* râpure de corne; –vieh *n* bêtes *pl* à corne.
hörnern *a* de corne.
horn‖füßig *a* à sabot; H–haut *f* peau dure, durillon; cornée.
Hornis *f*, Horniſſe *f ent* frelon, guêpe frelon. [clairon.
Horniſt *m* ♪ (sonneur de) cor, ⚔
Hornung *m* (mois de) février.
Hör‖rohr *n* cornet acoustique; –ſaal *m* auditoire *m*, salle de cours.
Horſt *m* aire; h–en *vn* airer.
Hort *m* trésor; lieu sûr; roche.
Hoſe *f* culotte(s), (kurze) chausses *pl*; lange pantalon.
Hoſen‖band *n* jarretière; –bund, –gurt *m* ceinture; –klappe *f*, –latz *m* patte, pont; –taſche *f* poche; kleine –taſche gousset; –träger *m* bretelle; élastique *m*; –zeug *n* étoffe pour pantalons.
Hoſpital *n* hôpital.
Hoſtie *f* ✝ die geweihte – l'hostie, le saint sacrement.
hott *int* hue, huhaut. [élite.
Hub *m* (*ou* –höhe *f*) levée, course;
hüben *adv* de côté ci.

hübſch *a* poli, honnête; joli, gentil.
Hudelei *f* mauvaise besogne; ennui, tracasserie.
hudeln *va* bousiller; tourmenter, taquiner.
Huf *m* sabot, pied, ongle *m*.
Hufe *f* charrue (de terre).
Huf‖eiſen *n* fer (de cheval); fer à cheval; –lattich *m* ℌ tussilage pied de cheval *m*; –nagel *m* clou à ferrer; –ſchlag, (–beſchlag) *m* ferrure, fers *pl*; piste; –ſchmied *m* maréchal (ferrant).
Hüfte *f* hanche.
Hüft‖bein *n*, –knochen *m* os de la hanche; h–lahm *a* déhanché; –weh *n* (goutte) sciatique.
Hügel *m* colline; (bepflanzter –) coteau.
hüg(e)licht, hüg(e)lig *a* montueux.
Huhn *n* poule; junges *ou* Hühnchen *n* poulet, poulette, poussin.
Hühner‖auge *n* cor (au pied); –dieb, –geier *m*, –weihe *f orn* milan; –händler *m* poulailler; –haus *n*, –ſtall *m* poulailler; –hof *m* basse cour *f*; –hund *m* chien d'arrêt, chien couchant; –korb *m* cage à poule; –ſtange, –ſteige *f* juchoir, perchoir.
hui *int* he ho, hue, ouf, vite.
Huld *f* grâce, faveur *f*.
huldigen *vn* rendre l'hommage (*fig* – hommage), adhérer.
Huldigung *f* hommage *m*, devoir; –eid *m* serment de fidélité.
huld‖voll, –reich *a* gracieux, clément.
Hülfe ꝛc. *v* Hilfe ꝛc.
Hülle *f* couverture, enveloppe; tégument; ſterbliche – dépouille mortelle; (= Gewand) vêtement; voile *m*; die – und die Fülle abondance.
hüllen *va* envelopper, voiler.
Hülſe *f* cosse, gousse, écale.
hülſen *va* écaler, écosser.
Hülſenfrucht *f* plante légumineuse, légumineux.
hülſicht, hülſig *a* cossu, légumineux.
Hummel *f* bourdon; faux bourdon.
hummen *va* bourdonner, fredonner.
Hummer *m icht* homard.
Humor *m* humeur *f*, humour.
humpeln *vn* clocher, clopiner.
Humpe(n) *m* hanap, rasade.
Hund *m* chien; großer – mâtin.
Hunde‖bett *n* lit de chien, grabat; –haus *n*, –hütte *f*, –ſtall *m* niche à chien; chenil; –leben *n* vie de chien, chienne de vie; –loch *n* niche de chien; taudis; cachot; h–müde *a* extrêmement las; –muſik *f* chienne de musique; –wärter *m* valet de chiens.
hundert *num* & H– *s* cent; centaine; vom – pour cent; H–er *m* cent (chiffre); –erlei *a* & *adv* de cent espèces, cent et cent choses; –fach, –fältig *a* centuple; *adv* au centuple; –jährig *a* centenaire; *ou* –jährlich *a* séculaire; –mal *adv* cent fois; –weiſe *adv* à centaines.
hundertſt *a* centième; cent (page, etc.).
Hündin *f* chienne.
hündiſch *a* de chien; cynique; bas.
Hunds‖blume *f* dent *f* de lion; –ſott *m* coquin, fripon; –gras *n* ℌ chiendent; –ſtern *m* ✱ canicule; Sirius; –tage *pl* jours caniculaires, canicule; –wut *f* rage, hydrophobie.
Hunger *m* faim *f*; –blümchen *n* ℌ drave; –kur *f* cure par la faim, diète; –tod *m* mort *f* faute de nourriture; –tuch *n* drap noir.
hungerig, hungrig *a* qui a faim, affamé; avide; mesquin, petit.
hungern *vn* avoir faim, être affamé; endurer la faim; – nach être affamé de, avoir soif de.
Hungersnot *f* famine, disette.
hüpfen *vn* sauter, sautiller, frétiller.
Hürde *f* claie, clayer; (Schaf–) parc; –rennen *n* course des claies.
Hure *f* prostituée, fille vague.
huren *vn* prostituer, paillarder.
Huren‖balg *m* prostituée; bâtard; –haus *n* bordel; –kind *n* a) enfant naturel; b) ⊗ *typ* fausse ligne;

–pack *n* racaille de bordel; –wirt *m*, –in *f* maquereau, maquerelle.
Hurer *m* paillard, ribaud; –ei *f* paillardise; putanisme *m*; h–isch *a* paillard, lascif.
hurtig *a* agile, leste; vite; prompt.
Husar *m* hussard.
husch *int* chut, vite, crac.
huschen *vn* (se) glisser.
Husten *m* toux *f*; h– *vn* tousser.
Hut *m* chapeau; pain (de sucre).
Hut *f* garde, surveillance; soin.
hüten *va* garder; préserver (vor de); sich – se garder, prendre garde.
Hüter *m* garde, gardien.
Hut||fabrik *f* fabrique de chapeaux, chapellerie; –feder *f* panache *m*, plumet; –macher *m* chapelier; –schachtel *f* étui à chapeau; carton; –schnur *f* cordon de chapeau, laisse; –stock *m* forme; –zucker *m* sucre *m* en pain.
Hütsche *f* escabeau, marchepied.
Hütte *f* hutte, cabane, chaumière; (–nwerk *n*) forge, fonderie, usine.
Hütten||arbeiter *m* fondeur; –kunde *f* métallurgie; –rauch *m* arsenic blanc.
Hütung *f* pâture, pâturage *m*.
Hyazinthe *f* ℬ hyacinthe, jacinthe.
Hyäne *f zool* hiene.
Hymne *f* hymne *m* & *f*.
Hypochondrie *f* hypocondrie.
hypochondrisch *a* hypocondrique.
Hyp`thek *f* hypothèque.
hysterisch *a* hystérique.

J, i I. *n* I, i (voyelle) *m*; J mit Trennungszeichen I tréma. – II. i! *int F* = ei; i freilich; eh, sans doute. – III. *abr* J. = Imperator; i. A. = im Auftrage; J. H. = Ihre Hoheit; J. K. H. = Ihre Königliche Hoheit; J. J. K. K. H. H. = Ihre Königlichen Hoheiten; J. M. = Ihre (od Ihro) Majestät; J. J. M. M. = Ihre Majestäten; (auf Münzen) bez. Hamburg.
i, ih *int* eh, hé; i gar! comment!
ich *pron* je, moi; Ich *n* personne.
Ideal *n* idéal; idée, modèle *m*.
idealistisch *a* idéal.
Idee *f* idée, notion.
Igel *m zool* hérisson.
ihret||halben, –wegen, um–willen *adv* pour l'amour de, à cause de, pour elle, eux, elles, vous.
ihrige *pron* le sien, la sienne, le, la leur, le, la vôtre; das I– son (leur, votre) bien; *ou* devoir.
illuminieren *va* illuminer; (Bücher) enluminer.
Iltis *m zool* putois.
im = in dem.
Imbiß *m* goûter, second déjeuner.
immer, –fort *adv* toujours; – und ewig pour toujours; – (mehr) de plus en plus, toujours; – weiter toujours en avant; – u. – wieder sans cesse; – wenn toutes les fois que; u. – so weiter et ainsi de suite; –hin *adv* toujours, s'il veut, si vous voulez; *int* à la bonne heure! soit! –während *a* éternel, perpétuel; –zu *adv v* –hin; *int* en avant, allez toujours, continuez.
impfen *va* 1) *hort* greffer, enter; 2) ℘ inoculer, vacciner.
Impfung *f* 1) *hort* greffe *f* entement *m*, ente *f*. 2) ℘ inoculation, vaccination.
in *prép* à, dans, en, pendant.
Inbegriff *m* contenu; substance; mit – y compris.
Inbetrachtnahme *f* prise en considération.
Inbrunst *f* ferveur *f*, ardeur *f*.
inbrünstig *a* ardent, fervent.
indem *adv* pendant ce temps là; *conj* comme, quand, lorsque, puisque.
indes, indessen *adv* cependant, en attendant; *conj* cependant, toutefois.
Inder, Indianer, Indier *m* indien.
Indigo *m* indigo.
Individuum *n* individu *m*.
Indossant, Indossent *m* endosseur.
indossieren *va* endosser.
Industrie *f* industrie; *v* Gewerbe.

Infanterist *m* fantassin, soldat à pied.
Infel, Inful *f* mitre.
Ingredienz *f* ingrédient.
Ingrimm *m* rage secrète *ou* cachée, dépit, rancune.
Ingwer *m* ℘ (Gewürz) gingembre *m*.
Inhaber *m* possesseur; détenteur; porteur; chef; –aktie *f* action au porteur.
Inhalt *m* contenu; teneur *f*; substance; aire; volume *m*, capacité; –sverzeichnis *n* table des matières, index, sommaire.
Injurie *f* injure.
Inland *n* intérieur, dedans.
Inländer *m* habitant de l'intérieur, natif, indigène.
inländisch *a* naturel, natif; fait dans le pays, du pays, intérieur.
inliegen *vn* être inclus.
inne *adv*, mitten – au milieu; –behalten *va* garder, retenir; –haben *va* posséder, tenir; –halten *va* tenir à la maison; *vn* s'arrêter; –werden, –sein *vn* s'apercevoir.
innen *adv* dedans, en, au dedans; à la maison; – durch par dedans.
inner *a* intérieur, interne, intestin; intrinsèque; J–e *n* intérieur; sein.
innerhalb *adv* au dedans, dans l'intérieur; *prép* dans, en.
innerlich *adv* à l'intérieur, en dedans; – *a v* inner.
innerst *a* le plus intérieur, intime.
innig *a* du cœur, cordial, sincère, intime, fervent, ardent; J–keit *f* cordialité, tendresse; ferveur *f*.
inniglich *adv* de cœur, cordialement.
Innung *f* corporation, corps de métier.
Inquisit *m* prévenu; accusé.
ins = in das.
Inschrift *f* inscription.
inskribieren *va* (einschreiben) inscrire.
Insekt *n* insecte *m*.
Insel *f* île.
insgeheim *adv* secrètement.
insgemein *adv* en général.
insgesamt *adv* tout ensemble.
Insiegel *n* sceau.
insofern *adv* jusque là; *conj* en tant que.
insolvent *a* insolvable.
Insolvenz *f* insolvabilité.
Instandhaltung *f* entretien.
inständig *a* instant, urgent.
Instanz *f* instance; in letzter – en dernier ressort.
Instinkt *m* instinct.
Institut *n v* Anstalt.
Insulaner *m* insulaire.
Interesse *f* intérêt.
interimistisch *a* provisoire; par intérim.
Interpunktion *f* ponctuation.
Inventar(ium) *n* inventaire *m*.
Inventur *f* ☿ (die) – aufnehmen faire (*ou* dresser) son inventaire; –aufnahme *f* ☿ vérification (*ou* récolement *m*) d'inventaire.
inwärts *adv* en dedans.
inwendig *a & adv v* inner, innerlich.
inzwischen *adv & conj v* indessen.
irden *a* de terre.
irdisch *a* terrestre; mondain.
Ire *m* (Irländer, Irin *f*, Irländerin) Irlandais(e *f*) *m*.
irgend *adv* (–wo) quelque part; (–einmal, – jemals) à quelque moment que ce soit, jamais; peut être; –ein (– einer, – eine, – eines), –welch, – einige, – jemand quelque *ou* quelqu'un; – etwas quelque chose; – wie d'une manière ou d'une autre, de façon ou d'autre; – woher de quelque part; – wohin quelque part; – womit avec quoi que ce soit; – worin en quoi que ce soit.
Irland *npr n géogr* l'Irlande *f*.
Irländer *m*, –in *f* = Ire, Irin.
irländisch *a* = irisch.
Irmensäule, Irmensul *f* Irminsul(e *f*) *m*.
irre *a & adv* hors de son chemin, égaré, errant; J– *m & f* aliéné, e, fou, folle; –fahren, –reiten *va* –gehen s'égarer; –führen, –leiten *va* égarer; dépayser; –machen *va* déranger, embarrasser; –reden *vn* rêver, délirer; – werden *vn* se troubler.

irren 1) *va* induire en erreur; troubler; fâcher; ſich – se tromper; – 2) *vn* errer, s'égarer.
Irrenhaus *n* maison *f* d'aliénés.
Irr‖fahrt *f* course errante; –gang *m* faux chemin, *ou* –garten *m* labyrinthe *m*; i–gläubig *a* hétérodoxe; –lehre *f* doctrine erronée; hérésie; –lehrer *m* hérétique; –licht *n*, –wiſch *m* feu follet; –ſal *n* dédale *m*; erreur *f*; –ſinn *m* démence, folie; –weg *m* faux chemin; égarement.
irrig *a* erroné, faux.
Irrtum *m* erreur *f*; déception.
irrtümlich *a* erroné, faux.
Irrung *f* erreur *f*, différend.
Iſegrim *m* grondeur; bourru.
Italien *npr n géogr* l'Italie *f*.
Italiener *m*, 1) –(in *f*) Italien(ne *f*) *m*. 2) = italieniſcher (Damen) Hut.
italieniſch *a* italien; –er (Damen) Hut chapeau *m* de paille d'Italie.

J, j I. *n* J, j *m* (auch i consonne genannt); vgl. auch Jot(t). – II. *abr* J. = Jahr; *chem* J. = Jod; i. J. = im Jahre; v. J. (= vom Jahre, voriges Jahr) de l'année, l'année passée.
ja *adv* oui; si, si fait; – wohl, – freilich oui sans doute, oui vraiment; Ja *n* (–wort *n*) oui.
Jacke *f*, Jäckchen *n* jaquette; veste.
Jagd *f* chasse; hohe – vénerie; – machen auf donner la chasse à, poursuivre; –flinte *f* fusil de chasse; –hund *m* chien de chasse; –ſchein *m* port d'armes; permis de chasse; –taſche *f* gibecière, carnassière; –zeug *n* équipage *m* de chasse.
jagen *vn* courir, galoper, aller en toute hâte; & *va* chasser, tuer.
Jäger *m* chasseur; –burſche *m* garçon chasseur.
Jägerei *f* chasse, vénerie; maison forestière.
jäh *a* rapide; précipité; escarpé, roide.
Jähe *f* précipitation; promptitude; raideur *f*.
jählings *adv* précipitamment; en précipice.
Jahr *n* an, année; *pl* ans, âge *m*; –buch *n* annuaire *m*; *pl* annales.
Jahres . . . annuel; –feier *f*, –feſt *n* anniversaire *m*; –rente *f* annuité; –wechſel *m* renouvellement de l'année; –zeit *f* saison *f*.
Jahr‖gang *m* année; cru (de vin, etc.); –gehalt *m* salaire *m*; –geld *n* pension; –hundert *n* siècle *m*; âge *m*; –markt *m* foire; –tauſend *n* millénaire *m*; –(es)zahl *f* année, an, date; (auf Münzen) millésime *m*; –zehent *n* période de dix années.
jährig *a* d'un an.
jährlich *a* annuel, anniversaire.
Jährling *m* animal d'un an.
Jähzorn *m* fougue; colère subite.
jähzornig *a* fougueux, colère.
Jammer *m* lamentation; misère; j–voll, jämmerlich *a* misérable, déplorable, cruel; pitoyable.
jammern *vn* & *va* se lamenter, se plaindre, gémir; toucher de pitié, affliger.
Jänner, Januar *m* janvier.
Japan *npr n géogr* le Japon.
Japaner *m*, –in *f* Japonais(e *f*) *m*.
japaneſiſch beſſer: japaniſch.
japanieren *va* ⊗ (Porzellanfabrikation) japonner.
japaniſch *a* du Japon, japonais.
jäten I. *va* & *vn* (ỹ.) *agr*, *hort* sarcler, arracher les mauvaises herbes. – II. Jäten *n* sarclage *m*.
Jäter *m*, –in *f* sarcleur *m*, sarcleuse *f*.
Jasmin *m* ℘ jasmin.
Jaſpis *m* jaspe *m*.
Jauche *f* eaux des fumiers; ichor.
jauchen *a med* ichoreux, saucieux.
jauchzen *vn* pousser des cris de joie, d'allégresse.
Jawort *n* oui; consentement; promesse de mariage.
je *adv* toujours; jamais; à la fois; *conj* – nach... en, à proportion de, selon; – nachdem selon que; *abs*

c'est selon; – mehr u. mehr de plus en plus; – mehr, – (*ou* deſto) mehr plus, plus; – eher, – beſſer *ou* lieber le plus tôt sera le mieux.

jedenfalls *adv* en tout cas.

jeder, jede, jedes *pron* (ein –er, eine –e, ein –es) chaque, tout; chacun, chacune; – welcher *ou* der quiconque; –hand, –lei *adv* de toute espèce; –mann *pron* chacun, tout le monde; –zeit *adv* en, de tout temps.

jedesmal *adv* chaque fois, toutes les fois (– wenn, – que).

jedesmalig *a* chaque fois, actuel, de chaque temps.

jedoch *adv* pourtant, cependant, toutefois.

jedweder, jeglicher *pron v* jeder.

Jelängerjelieber *n* ℘ chèvrefeuille *m*.

jemals *adv* jamais.

jemand *pron* quelqu'un, quelqu'une, personne, ancun.

jener, jene, jenes *pron* ce . . . là, celle . . . là; ce, cette, l'autre; celui là, celle là, cela, l'autre, cet autre; ce, celle.

jenſeit *prép* de l'autre côté, au delà de, delà, par delà; –ig *a* autre, opposé; –s *prép & adv* au delà, en delà; Jenſeits *n* vie future.

Jeſuit *m* jésuite.

jetzig *a* présent, actuel.

jetzt *adv* maintenant, à présent.

Joch *n* joug; arche, palée.

Johannis *f inv* la Saint Jean.

Johannis‖beere *f* ℘ rote –beere groseille; ſchwarze –beere cassis *m*; –brot *n* caroube *m*; –feſt *n*, –tag *m* la Saint Jean; –würmchen *n ent* coléoptère *m* (*ou* ver) luisant.

Johanniter *m* chevalier de (l'ordre de) Saint Jean, johannite.

Jubel *m* (cris de) joie, (d')allégresse, jubilation; –feier *f*, –feſt *n* réjouissance publique; jubilé *m*; –geſchrei *n* acclamations publiques; –hochzeit *f* mariage *m* de jubilé; –jahr *n* jubilé *m*.

jubeln *vn* se réjouir.

juch! juchhe! *int* gué! ça! ça!

Juchten *m* cuir de Russie.

jucken *vn* démanger.

Jude *m* Juif.

Juden‖kirſche *f* ℘ a) = Wolfskirſche belladone; b) coqueret; –mädchen *n* fille juive; –pech *n* asphalte *m*; –ſchaft *f* corps des Juifs; –ſchule *f* a) école juive; b) –tempel *m* synagogue; –ſtadt *f* quartier *m* des juifs, juiverie; ghetto *m*; –tum *n* judaïsme *m*.

Jüdin *f* Juive.

jüdiſch *a* juif, judaïque; *adv* en juif.

Jugend *f* jeunesse; de la jeunesse, de jeunesse; –jahre *pl* jeunes ans, jeunesse.

jugendlich *a* jeune, de jeunesse, juvénile.

Juli, Julius *m* juillet.

jung *a* jeune; nouveau, vert.

Junge *m* garçon, jeune homme; apprenti; – *n* petit, jeune *m*.

jungen‖haft, –mäßig *a* puéril; de gamin; J–ſtreich *m* tour de jeune garçon, espièglerie.

jünger *a* plus jeune; cadet, puîné; plus récent, postérieur (date); J– *m* disciple, sectateur.

Jungfer, Jungfrau *f* vierge, fille; demoiselle, fille; fille de chambre, gouvernante.

jüngferlich, jungfräulich *a & adv* de, en fille, modeste, timide.

Jungfern . . . vierge (miel – etc.); –kranz *m* couronne virginale; –raub *m* rapt; –rede *f* discours du début; –ſchaft, Jungfrauſchaft *f* virginité.

Junggeſell *m* garçon; –enſchaft, –enſtand *m* état de garçon.

Jüngling *m* jeune homme, adolescent; –salter *n*, –sjahre *pl* adolescence.

jüngſt *a* le, la plus jeune, cadet; dernier, récent; *adv* dernièrement, récemment.

Juni, Junius *m* juin.

Junker *m* jeune gentilhomme; petit gentilhomme; j–haft, j–mäßig *a* cavalier; libre, dégagé.

Juriſt *m* jurisconsulte, juriste; j–iſch *a* juridique.
juſt *adv* juste(ment); tout à l'heure.
juſtieren *va* ajuster, égaler.
Juſtiz *f* justice *ou* –pflege *f* (administration de la) justice.
Juwel *m* joyau, bijou.
Juwelen‖arbeit *f*, –handel *m*, –kunſt *f* bijouterie, joaillerie; –käſtchen *n* écrin.
Juwel‖ier, –enhändler *m* (marchand) [joaillier, bijoutier.

K, k *n* 1) K, k *m*. 2) *abr* K. od k. = kaiſerlich oder königlich; K. K. od k. k. = kaiſerlich-königlich. 3) K (auf Münzen) bez. Straßburg.
Kaaba *f* caaba.
Kab *n* (leichter Einſpänner) cab *m*.
Kabale *f* cabale.
Kabel *n* (Ankertau) ⚓ und *tél* câble *m* (télégraphique).
Kabel‖bahn *f* = Seilbahn; –bericht *m*, –depeſche *f* câble gramme *m* câblogramme *m*; télégramme *m* (par câble) trans atlantique, dépêche *f* télégraphique par câble sous marin; –telegramm *n* = –depeſche.
Kabeljau *m* *icht* morue, cabillaud.
Kabinet *n* cabinet.
Kabinets‖rat *m* conseil privé; conseiller privé; –ſiegel *n* petit sceau.
Kachel *f* carreau; –ofen *m* poêle *m* de carreaux, de faïence.
kacken *vn* faire caca.
Käfer *m* scarabée *m*, escarbot; (Mai–) hanneton.
Kaffee *m* café *m*; –baum *m* caſier; –bohne *f* fève, baie de café; –brett *n* cabaret, plateau; –geſchirr *n* service *m* à café; –haus *n* café; –kanne *f* cafetière; –ſchale *f*, –ſchälchen *n*, –taſſe *f* tasse à café; –wirt, –ſchenk *m* cafetier; –zeug *n* *v* –geſchirr.
Käfig *m* cage.
kahl *a* chauve, sans poil; nu, pauvre, triste; K–heit *f* calvitie; stérilité; K–kopf *m* tête chauvre, pelé; –köpfig *a* chauve.
Kahm, Kahn *m* fleurs *f pl* moisi; k–ig *a* qui a des fleurs, moisi.
Kahn *m* bateau, barque, nacelle, esquif, canot.
Kai *m* quai *m*.
Kaiſer *m* empereur; – . . . impérial (palais –, etc.); –in *f* impératrice; k–lich *a* impérial, d'empereur; –reich *n*, –ſtaat *m*, –tum *n* empire *m*.
Kajüte *f* chambre, cabine; cajute.
Kakao *m*, –nuß *f* cacao.
Kalb *n* veau *m*.
Kalbe *f* génisse.
kalben *vn* vêler.
kälbern *a* de veau; –es veau rôti; *vn* vôler; folâtrer, badiner.
Kalb‖fell, –leder *n* peau *f* de veau; –fleiſch *n* veau, viande blanche; k–ledern *a* de veau.
Kalbs‖braten *m* rôti de veau, veau rôti; –bröschen *n*, –drüſe, –milch *f* ris de veau, noix *f*; –keule *f* –ſchlägel *m* longe de veau; –ſchnitte *pl* fricandeau.
Kaldaunen *pl* intestins; tripe(s).
Kalender *m* calendrier, almanach.
kalfatern *va* calfater.
Kaliber *n* calibre *m*.
Kalk *m* chaux *f*; k–artig *a* calcaire; –brenner *m* chaufournier; –bruch *m*, –grube *f* carrière de pierres à chaux; –grube *f* fosse à chaux; –hütte *f*, –ofen *m* four à chaux, chaufour.
kalkicht, kalkig *a* calcaire, calcareux.
Kalmus *m* jonc odorant.
kalt *a* froid; glacial; *adv* à froid, froidement; mir iſt, mir wird, ich bin – j'ai froid; –blütig *a* de sang-froid, froid; K–blütigkeit *f* sang-froid.
Kälte *f* froid, froideur *f*.
kälten *va* rendre froid, refroidir.
kalt‖herzig *a* au cœur froid; K–ſinn *m* froid, froideur *f*.
Kame(e)l *n* chameau; –treiber *m* chamelier; –ziege *f* chèvre d'Angora.
Kamerad *m* camarade; –ſchaft *f* société; camaraderie; chambrée.

Kameral‖ist *m* financier; –wesen *n* finances *pl.*
Kamille *f* ℘ camomille.
Kamin *n* cheminée; –feger *m* ramoneur.
Kamisol *n* camisole, veste.
Kamm *m* peigne *m*; crête.
kämmen *va* peigner.
Kammer *f* chambre, pièce.
Kämmerchen *n* petite chambre, chambrette.
Kammerdiener *m* valet de chambre; (Möbel) servante.
Kämmerei *f* recette, administration des revenus d'une commune.
Kämmerer *m* inspecteur du palais; receveur d'une commune.
Kammer‖frau *f* femme de chambre; –fräulein *n* fille d' honneur; –herr *m* chambellan; –jungfer *f*, –mädchen *n* fille de chambre; –junker *m* gentilhomme de la chambre; –tuch *n* batiste.
Kamm‖garn *n* peigné *m*, laine filée; –macher *m* peignier; –rad *n* roue dentée; –wolle *f* étaim, houppe.
Kampf *m* combat, lutte, conflit.
kämpfen *vn* combattre, lutter; se battre.
Kämpfer *m* combattant; lutteur; champion.
Kampf‖hahn *m* coq de combat; disputeur; –platz *m* champ (de bataille), lice, arène.
Kampfer *m* camphre *m*.
Kanal *m* canal; égout, conduit.
Kanapee *n* canapé *m*.
Kanarien‖futter *n*, –samen *m* graine des Canaries; –hecke *f* nichoir; –vogel *m* serin (des Canares), canari.
kandieren *va* faire candir; *vn* se candir.
Kandiszucker *m* sucre candi; brauner – caramel.
Kaneel *m* cannelle.
Kaninchen *n* lapin; –bau *m* terrier de lapins; –gehege *n* garenne.
Kanker *m* araignée.
Kanne *f* pot.
kannelieren *va* canneler.
Kannen‖gießer *m* potier d'étain; politique de cabaret; k–gießern *vn* politiquer; k–weise *adv* à pots, par pots.
Kanone *f* canon, pièce de canon.
Kanonen‖boot *n* (chaloupe) canonnière; –kugel *f* boulet de canon; –schuß(weite) *m* portée de canon.
Kanonier *m* canonnier, artilleur.
kanonieren *va* canonner; K– *n* canonnade.
Kanonikus *m* chanoine.
kanonisch *a* canonique.
Kanonissin *f* chanoinesse.
Kante *f* bord; arête, carne; point, dentelle au fuseau.
kanten *va* équarrir; mettre sur la carne.
kantig *a* à carnes; anguleux.
Kantonnierung *f* cantonnement.
Kanzel *f* chaire; –pult *n* pupitre *m*; –rede *f* sermon, prêche *m*.
Kanzlei *f* chancellerie: bureau; greffe.
Kanzler *m* chancelier.
Kanzlist *m* copiste, commis.
Kapaun *m* chapon; k–en *va* chaponner.
Kapellan *m* chapelain.
Kapelle *f* chapelle.
Kapellmeister *m* maître de musique. chef d'orchestre.
Kaper 1 *m* corsaire. pirate; armateur; –brief *m* lettre de marque; –ei *f* course; k–n *va* prendre, capturer.
Kaper 2 *f* câpre.
Kapital *n* capital, principal, fonds.
Kapital, Kapitäl *n* chapiteau; tranche-ville.
Kapitalist *m* capitaliste, rentier.
Kapitän *m* capitaine.
Kapitel *n* chapitre *m*.
Kapitulation *f* capitulation; engagement.
kapitulieren *vn* capitaler; s'engager.
Kapotte *f* capote, redingote.
Kappe *f* capuchon, capuce *m*; bonnet; coiffe; jaquette, froc.
kappen *va* couper; étêter; chaponner.
Kapp‖fenster, –loch *n* lucarne; –zaum *m* caveçon; frein.
Kapriole *f* cabriole.
Kapsel *f* étui, boîte, enveloppe.

kaput *a* capot; perdu, ruiné.
Kapuze *f* capuce; capuchon.
Kapuziner *m* capucin.
Karabiner *m* carabine.
Karat *n* carat.
Karauſche *f* carassin.
Karawane *f* caravane.
Karbatſche *f* courbache.
Kardätſche *f* étrille; carde.
kardätſchen *va* étriller; carder, ploquer.
Karde *ou* Kardendiſtel *f* chardon à foulon; carde.
Karfreitag *m* vendredi saint.
karg *a* parcimonieux, mesquin, chiche; K–heit *f* parcimonie, mesquinerie.
kargen *vn* lésiner; être sobre.
kärglich *a v* karg.
Kargo *n v* Cargo.
Karneol, Karniol *m* cornaline.
Kärner *m* charretier.
Karnieß *m* corniche.
Karpfen *m icht* carpe.
Karre *f* brouette.
karren *va* brouetter, charrier; K– *m* charrette; tombereau; charrette à bras, brouette; K–gaul *m* cheval de charrette.
Karſt *m* pioche, houe.
Kartätſche *f* cartouche à balles; –nfeuer *n* feu de mitraille, mitrailade; –nkugel *f* balle de mitraille; –nſchuß *m* coup de mitraille.
Karte *f* carte.
Karten *vn* jouer aux cartes; *va v* abkarten.
Karten||blatt *n* carte; –geben *n* donne; –ſchläger *m* tireur de cartes; –ſpiel *n* jeu de cartes.
Kartoffel *f* pomme de terre; –brei *m*, –mus *n* bouillie de pommes de terre.
Karwoche *f* semaine sainte.
Karzer *n* prison *f*, arrêts *pl*.
Käſe *m* fromage *m*; –blümchen *n* ℘ marguerite; –händler *m* fromager; –hütte *f* chalet; –lab *n* gaillet; –made *f* ver de fromage; –milbe *f* mite.
käſicht, käſig *a* fromageux, caséeux.
Kaſſe *f* caisse; kleine – cassette, coffre *m*; (Theater) bureau, location.
Kaſſen||beamter *m* comptable; –beſtand *m* solde *m* de caisse; –billet *n*, –ſchein *m* billet de banque, bon sur le trésor; –betrug, –diebſtahl *m* détournement, déprédation, péculat (de deniers publics); –dieb *m* péculateur; –führer *m* caissier.
Kaſſia *f*, –mark *n* casse; –baum *m* ℘ cassier.
kaſſieren *va* casser, annuler; supprimer.
Kaſſierer *m* caissier, buraliste.
Kaſtanie *f* marron, châtaigne.
Kaſtanien||baum *m* marronnier châtaignier; k–braun, k–farbig *a* châtain, marron; –wäldchen *n* châtaigneraie.
Käſtchen *n* cassette, coffret.
kaſteien *va* mortifier, macérer.
Kaſteiung *f* mortification.
Kaſtell *n* château.
Kaſtellan *m* concierge; économe.
Kaſten *m* caisse, coffre *m*; armoire; corps.
Kaſtrat *m* eunuque, castrat.
kaſtrieren *va* châtrer; chaponner.
Kaſuar *m orn* casoar.
Katalog *m* catalogue.
Katarrh *m* catarrhe *m*.
Katechismus *m* catéchisme *m*.
Kater *m* chat mâle, maton.
Katheder *n* (Lehrſtuhl) chaire.
Katholik *m*, katholiſch *a* catholique.
Kattun *m* (toile de) coton; calicot; indienne; –druckerei *f* impression d'indienne, imprimerie.
kattunen *a* de coton.
Kätzchen *n* petit chat; chaton.
Katze *f* chat, chatte; poche.
Katzen||geſchrei *n* cri du chat, miaulement; –glimmer *m*, –gold *n min* mica *m*; –jammer *m* lamentation de chat; –ſprung *m* saut de chat; trois pas.
Kauderwelſch *n* baragouin, jargon.
kauen *va & vn* mâcher; ronger.
kauern *vn* & ſich – s'accroupir, se blottir.

Kauf *m* achat, marché, acquisition; –brief, –kontrakt *m* contrat d'acquisition.
kaufen *va* acheter, acquérir.
Käufer *m* acheteur, acquéreur.
Kauf‖fahrer *m* ⚓ vaisseau, bâtiment marchand; –fartei *f* commerce *m* maritime; –farteiflotte *f* flotte marchande; –farteiſchiff *n v* –fahrer; –geld *n* prix d'achat; –herr *m* gros marchand; –laden *m* boutique, magasin; –leute *pl v* –mann.
käuflich *a* à acheter; vénal.
Kaufmann *m* marchand, commerçant; acheteur, chaland; –s . . . *v* Handels . . .
kaufmänniſch *a* marchand, de marchand, mercantile, commercial; *adv* en marchand.
Kaufmannſchaft *f* corps des marchands; les commerçants; commerce *m*.
kaum *adv* à peine; ne . . . guère.
Kauz *m* 1) *orn* a) Käuze *pl* Niboux inauriculés; im weiteren Sinne Eule überhaupt; im beſondern: chevêche *f*; effraie *f*, chouette. 2) *F fig* (wunderliche Perſon) homme
Kavallerie *f* cavalerie. [original.
Kavalleriſt *m* cavalier.
Kebs‖ehe *f* concubinage *m*; –frau *f*, –weib *n* concubine, maîtresse.
keck *a* vif, hardi; téméraire; effronté.
Keckheit *f* hardiesse; assurance.
Kegel *m* cône *m*; quille; –bahn *f*, –ſchub *m* jeu de quilles; k–förmig *a* conique; –ſchnitt *m* section conique.
kegeln *vn* jouer aux quilles.
Kehle *f* gorge, gosier; voix *f*.
Kehl‖kopf *m* larynx; –laut *m* son guttural; –leiſte *f* talon; –rinne *f* cornière; –ziegel *m* tuile cornière, noue.
Kehr‖beſen *n* balai, houssoir; –bürſte *f* brosse, vergettes *pl*; –ſeite *f* revers; verso; –wiſch *m* houssoir, époussette.
kehren I. *va* tourner; *vn* se tourner, retourner; ſich – an tenir compte, se, soucier de; II. *va* balayer, nettoyer, ramoner; épousseter, brosser.
Kehricht *n* balayures, ordures *pl*; –winkel *m* décharge.
keifen *vn* gronder, criailler.
Keil *m* coin.
keilen *va* cogner; fendre; affermir avec un coin; rosser.
Keiler *m zool* sanglier mâle.
keilförmig *a* en coin, cunéiforme.
Keim *m* germe *m*; jet, pousse.
keimen *vn* germer, pousser.
kein (–er, –e, –es) *a* aucun, nul, pas un; pas, point; *abs* aucun, nul, personne, en . . . pas, point; – mehr ne . . . plus de; *abs* plus de; –erlei *a* d'aucune espèce, aucun, nul; –erſeits *adv* d'aucune part, de personne; –esfalls, –eswegs *adv* aucunement, nullement, point du tout. [bocal.
Kelch *m* coupe; calice *m*; –glas *n*
Kelle *f* cuiller *f*; truelle.
Keller *m* cave; kleiner caveau; –ei *f* caves *pl*; sommellerie; –geſchoß *n* étage souterrain; –gewölbe *n* voûte; –hals *m* échappée; –loch *n* soupirail; –meiſter *m* sommelier.
Kellner *m* sommelier; garçon; –in *f* sommelière.
Kelter *f* & –haus *n* pressoir.
keltern *va* pressurer.
kennbar, kenntlich *a* connaissable, reconnaissable, sensible.
kennen *va* connaître; entendre.
Kenner *m* connaisseur, juge.
Kenntnis *f* connaissance, savoir.
Kenn‖zeichen *n* signe *m*, marque, indice *m*, caractère *m*; k–zeichnen *va* distinguer, marquer.
Kerbe *f* coche, entaille.
Kerbel *m* cerfeuil.
kerben *va* (en) tailler, (en) cocher.
Kerbholz *n* taille, souche, marque.
Kerker *m* prison *f*, geôle; cachot; –meiſter *m* geôlier.
Kerl *m* homme, garçon; gaillard, drôle, coquin; valet, domestique.

Kern *m* pepin; noyau; amande; grain (de blé); graine; cœur (du bois); corps (du drap); substance, fleur *f*, élite; –beißer *m orn* grosbec; k–haft *a* très solide, ferme, vigoureux, energique; robuste; –frucht *f* fruit à pepins; –gehäuſe, –haus *n* cœur; k–geſund *a* sain jusqu'au cœur; d'une santé parfaite; –holz *n* cœur du bois; k–ig *a* plein de pepins, etc.; *v* k-haft; -mehl *n* fleur *f* de farine; –ſchuß *m* coup de but en blanc; –ſprache *f* langue énergique; style *m* mâle *ou* énergique; –ſpruch *m* sentence d'or, énergique; –truppen *pl* troupes d'élite.

Kerze *f* bougie, chandelle; cierge *m*.

kerzengerade *a* droit comme un cierge.

Keſſel *m* chaudron, bouilloire; großer – chaudière; bassin; –flicker *m* chaudronnier; drouinier; –haken *m* crémaillère; –pauke *f* timbale.

Kette *f* chaîne.

Kettel *f* chaînette. [nette.

ketteln *va* attacher avec une chaî-

ketten *va* enchaîner, lier, attacher.

Ketten||brücke *f* pont suspendu; –gelenk, –glied *n*, –ring *m* chaînon, anneau; –hund *m* chien d'attache; –kugel *f* boulet à chaîne.

Kettler *m* chaînetier.

Ketzer *m*, ketzeriſch *a* hérétique.

Ketzerei *f* hérésie.

keuchen *vn* haleter, souffler.

Keuchhuſten *m* coqueluche *f*.

Keule *f* massue; pilon; gigot (de mouton), cuissot.

keuſch *a* chaste; pur.

Keuſchheit *f* chasteté, pudeur *f*.

Kicher, –erbſe *f* pois chiche.

kichern *vn* rire (à demi), ricaner.

Kiebitz *m orn* vanneau; pluvier.

Kiefer 1 *m* 1) *anat* mâchoire; *icht* branchie. 2) – der Inſekten mandibules *f/pl*.

Kiefer 2 *f* ℌ pin commun = Föhre.

Kiele *f* chaufferette.

Kiel *m* (tuyau de) plume; quille; k–holen *va* caréner; –waſſer *n* eaux mortes, sillage *m*.

Kieme *f* branchie, ouïe.

Kien *m* bois résineux de pin, de sapin; –öl *n* huile de pin; –ruß *m* noir de fumée.

kienig *a* résineux.

Kies *m* gravier; k–artig *a* graveleux.

Kieſel *m* (–ſtein) caillou; k–artig *a* siliceux; k–haltig *a* silicé.

Kimme *f* jable *m*, rainure.

Kind *n* enfant; –bett *n* couche(s); –betterin *f* femme en couche(s).

Kinder||bett, –bettchen *n* couches, lit d'enfant; –blattern *pl* petite vérole; –frau, –wärterin *f* bonne; –freund *m* ami des enfants; –garten *m* jardin, école pour petits enfants, salle d'asile, d'asyle; –lehre *f* catéchisme *m*; k–leicht *a* bien facile; –mädchen *n* servante d'enfants *ou* –muhme *f* bonne; –mord, –mörder *m*, –mörderin *f* infanticide; –ſpiel *n* jeu d'enfant; –wagen *m* chariot d'enfants; roulette; -zeug *n* layette; –zucht *f* éducation des enfants, discipline d'enfants.

Kinderei *f* puérilité, enfance.

Kindes||alter *n* enfance; von –beinen an *pl* dès l'enfance; –kind *n* petit fils; –liebe *f* amour filial; –mord ꝛc. *v* Kindermord ꝛc.; –nöten *pl* travail (d'enfant); an –ſtatt *f* annehmen adopter.

Kindheit *f* enfance.

kindiſch *a* enfantin, puéril; *adv* comme un enfant, en enfant.

kindlich *a* enfantin; filial; candide, naïf.

Kindtaufe *f* baptême *m*.

Kinn *n* menton; –backen *m* mâchoire; –kette *f* gourmette; –lade *f* mandicule.

Kippe *f*, auf der – près de tomber.

kippen 1) *va* pencher; soulever; rogner; 2) *vn* faire la bascule, se balancer.

Kirche *f* église; office *m*, service divin.

Kirchen||bann *m* excommunication;

–diener *m* fonctionnaire ecclésiastique; –gebet *n* prière publique; –gerät *n* ustensiles, vases sacrés d'une église; –geſchichte *f* histoire ecclésiastique; –gut *n* bien ecclésiastique; –jahr *n* année ecclésiastique; –kaſſe *f* caisse d'une église, fabrique, œuvre; –lied *n* cantique *m*, hymne; choral; –ordnung *f* règlement ecclésiastique; –rat *m* conseil, (Perſon) conseiller ecclésiastique, consistoire *m*; –raub, –räuber *m* sacrilège *m*; –recht *n* droit canon *ou* ecclésiastique; –ſtaat *m* ehem. *géogr* États de l'Église; –ſteuer *f* taxe de l'église; –ſtil *m* ♪ style sacré; –ſtuhl *m* banc, stalle; –vater *m* Père (de l'Église), saint Père; –verbeſſerung *f* réformation, réforme; –verſammlung *f* concile *m*, synode *m*; –vorſteher *m* marguillier; *pl* fabrique; –zucht *f* discipline ecclésiastique.

Kirch||fahrt *f* procession; paroisse; –gang *m* chemin de l'église; (der Wöchnerin) relevailles; –hof *m* enceinte d'une église; cimetière *m*; –ſpiel *n* paroisse; –ſprengel *m* diocèse *m*; –turm *m* clocher; –vater *m* ancien de l'eglise, marguillier; –weihe *f* dédicace, consécration d'une église.

kirchlich *a* ecclésiastique; religieux.

Kirchmeſſe *f* fête de la dédicace d'une église.

Kirchner *m* marguillier; sacristain.

Kirmes, Kirmeß, Kirmeſſe, Kirmſe *f* *v* Kirchmeſſe, =weihe.

kirre *a* privé, apprivoisé, familier; souple, docile.

kirren *va* apprivoiser, rendre familier.

Kirſch||allee *f* avenue de cerisiers; –baum *m* cerisier; –beißer *m* *orn* grosbec; –kern *m* noyau de cerise; k–rot *a* & *n* rouge cerise *m*; –waſſer *n* eau *f* (de vie) de cerises, kirschwasser.

Kirſche *f* cerise.

Kiſtchen *n* petite caisse, caissette.

Kiſte *f* caisse, coffre *m*, colis; –nmacher *m* coffretier.

Kitt *m* ciment; mastic.

Kittel *m* souquenille, blouse.

kitten *va* cimenter, luter, mastiquer.

Kitzel *m* chatouillement, démangeaison *f*.

kitzeln *va* chatouiller; flatter.

kitzlich *a* chatouilleux, délicat.

Kladde *f* brouillard, journal.

klaffen *vn* s'entr'ouvrir, bâiller, *ou* kläffen jaser, crier; clapauder, glapir.

Kläffer *m* jaseur; (Hund) clabaudeur).

Klafter *f* brasse, toise, stère *m*; –ſchnur *f* fil d'emballage, ficelle.

klagbar *a* qu'on peut actionner *ou* poursuivre.

Klage *f* plainte, complainte, action.

klagen *vn* se plaindre; poursuivre en justice; *va* plaindre, découvrir.

Kläger *m* demandeur, plaignant.

kläglich *a* lamentable, plaintif; pitoyable.

Klag||grund *m* grief; –geſchrei *n* lamentations; –lied *n* chanson lugubre; –punkt *m* chef d'accusation; –ſchrift *f* plainte, demande judiciaire.

Klammer *f* crampon, valet; (Wäſch–) [fichoir; crochet.

klammern *va* cramponner, attacher.

Klang *m* son, ton.

Klappe *f* trappe; valve, soupape; ♪ languette, clef *f*.

klappen *va* taper, frapper; *vn* claquer; sonner *ou* aller bien.

Klappen||horn *n*, –horniſt *m* cornet, cor à piston; –ventil *n* (soupape à) claquet.

Klapper *f* claquet; (Kinder–) hochet; –mühle *f* moulin à claquets; –roſe *f* ℘ coquelicot; –ſchlange *f* *zool* serpent à sonnettes, crotale *m*.

klappern *vn* faire du bruit, cliqueter; craquer (des dents).

klapp(s) *int* pan! K– *m* claque, tape.

Klapp||hut *m* claque *m*; –tür *f* trappe; –tiſch *m* table pliante *ou* brisée.

klar *a* clair.

klären *va* clarifier, éclaircir.
Klarheit *f* clarté; sérénité (du ciel).
klarieren *va* expédier en douane.
Klarierung *f* acquittement; –sſchein *m* acquit de sortie; –sſpeſen *pl* expédition à la douane.
Klarin *n* & –bläſer *m* ♪ clairon.
Klarinette *f* ♪ clarinette *f*.
Klarinettiſt *m* ♪ (joueur de) clarinette *f*.
klärlich *adv* clairement.
Klaſſe *f* classe.
klaſſifizieren *va* classifier.
Klaſſiker *m* (auteur) classique.
klaſſiſch *a* classique.
klatſch *int* crac; K– *m* claque; caquet; K–büchſe *f* canonnière; –haft *a* babillard.
Klatſche *f* fouet; chasse mouche *m*; commère, rapporteuse.
klatſchen *va & vn* claquer; battre; jaser, bavarder.
Klatſcher *m* claqueur; rapporteur.
Klatſcherei *f* commérage *m*.
klauben *va* éplucher, trier; ronger.
Klaue *f* griffe, serre, ongle *m*.
Klauſe *f* cellule, ermitage *m*.
Klauſel *f* clause.
Klauſner *m* reclus, ermite.
Klauſur *f* clôture; unter – à huis clos.
Klavier *n* ♪ clavecin, piano; –ſpieler *m* joueur de clavecin, pianiste.
kleben *vn* s'attacher, se coller, tenir, se prendre; *va* coller, attacher.
Kleber *m* celui qui colle, etc.; gluten.
kleb(e)richt, kleb(e)rig *a* gluant, collant, visqueux, adhésif; K–keit *f* viscosité, glutinosité.
Kleck, Klecks *m* tache, pâté *m*.
klecken, kleckſen *vn* tacher; barbouiller.
Klee *m* ☘ trèfle *m*; –heu *f* trèfle sec.
kleiben *va* coller; bousiller.
Kleiber *m* colleur, bousilleur; –lehm *m* torchis, bauge.
Kleid *n* habit, vêtement; robe.
kleiden *va* habiller, vêtir; aller, seoir.
Kleider‖beſen *m* époussette; –bürſte *f* vergettes, brosse; –kammer *f* garde robe; –laden *m*, –magazin *n* magasin d'habits, confection; –ſchrank *m* armoire; –tracht *f* habillement, mode.
Kleidung *f* habillement, vêtement, habits *pl*; costume *m*; –ſtück *n* pièce d'habillement.
Kleie *f* son; (–mehl) griot, recoupe.
klein *a* petit; menu; ein – wenig un petit; très peu, peu de temps; von – auf dès l'enfance; im –en en petit; en détail.
klein‖gläubig *a* de petite foi, de peu de foi; K–handel *m* petit commerce, détail; K–händler *m* détaillant, débitant; K–heit *f* petitesse; K–igkeit *f* bagatelle, rien; K–igkeitsgeiſt *m* esprit vétilleux; K–igkeitskrämer *m* vétilleur, pédant; K–kinderbewahranſtalt *f* crèche, (salle d')asile, asyle *m*; –laut *a* découragé, humble; –lich *a* petit; minutieux, mesquin; K–mut *m*, K–mütigkeit *f* pusillanimité; abattement; –mütig *a* pusillanimé; découragé; K–ſchmied *m* quincaillier, taillandier; –ſinnig *a* à l'esprit minutieux; K–ſtädter *m* petit bourgeois, provincial; –ſtädtiſch *a* bourgeois, provincial, commun.
Kleinod *n* joyau, bijou.
Kleiſter *m* colle, pâte, empois.
kleiſtern *va* coller, empâter.
Klemme *f* embarras, presse, gêne.
klemmen *va* serrer, presser.
Klempner *m* ⊗ ferblantier.
Klepper *m* cheval agile, cheval de selle, (klein) bidet; *man* haquenée.
Kleriſei *f*, Klerus *m* clergé *m*.
Klette *f* bardane, glouteron.
klettern *vn* (se) grimper, gravir.
Kleve *npr n géogr* Clèves *f*; aus –, oft clévois.
kleviſch I. *a* clévois. – II. *s* K–e(r) *m*, K–e *f* Clévois(e *f*) *m*.
Klientſchaft *f* clientèle.
Klima *n* climat.
klimmen *vn* grimper, gravir.
klimpern *vn* faire du cliquetis; faire sonner; tapoter (le piano).

Klinge *f* lame; épée; fer.
Klingel *f* clochette, sonnette; –zug *m*, –ſchnur *f* cordon.
klingeln *vn* sonner, tinter.
klingen *vn* sonner, tinter; retentir.
Klingklang *m* tintement; cliquis de mots.
Klinke *f* loquet.
klinken *vn* lever le loquet, loqueter.
Klinſe *f* fente, crevasse.
Klippe *f* écueil, rocher.
klirren *vn* cliqueter, tinter.
klitſchig *a* mou, pâteux.
Kloben *m* crampon; poulie.
Klöpfel *m* batte, battoir, maillet; battant (de cloche) billot (de chien).
klopfen *va & vn* battre, frapper; casser; heurter, cogner; taper.
Klopfer *m* batteur; battoir; marteau.
Klopf‖fechter *m* ferrailleur; disputeur; –hengſt *m* cheval bistourné; –ſtein *m* buisse.
Klöppel *m v* Klöpfel; fuseau; –kiſſen *n* coussin à dentelle; –ſpitzen *pl* dentelle faite au fuseau.
klöppeln *vn* travailler au fuseau, tricoter. [tricoteur.
Klöppler *m* faiseur de dentelles,
Kloß *m* motte (de terre); boulette.
kloßig *a* de, en mottes; pâteux.
Kloſter *n* cloître *m*, couvent, monastère *m*; –bruder *m* frère lai *ou* convers; –frau, –fräulein *n* religieuse, sœur; –gang *m* cloître *m*; –geiſtliche *m* religieux régulier; –leben *n* vie claustrale; –zucht *f* discipline monacale.
klöſterlich *a* claustral, monastique.
Klotz *m* bloc, tronc; billot.
Kluft *f* fente, crevasse; cavité; gouffre *m*, abîme *m*.
klug *a* prudent, sage, sensé, discret; fin, politique.
klügeln *vn* raffiner, subtiliser.
Klugheit *f* prudence, sagesse.
Klügler, Klügling *m* raffineur.
klüglich *adv* prudemment, sagement.
Klump, Klumpen *m* masse (de terre), boule, pelote; tas, monceau; –fuß *m*, k–füßig *a* pied bot.
klümperig *a* grumeleux.
Klunker *f* crotte; houppe.
Kluppe *f* (Werkzeug zum Feſthalten) crampon; *v* Klemme.
Klyſtier, Kliſtier *n* clystère *m*, lavement; –ſpritze *f* seringue.
Knabe *m* garçon.
Knaben‖alter *n* bas âge; enfance; k–haft, k–mäßig *a* d'enfant, puéril.
Knack, Knacks *m* craquement, crac; –mandel *f* amande cassante; –wurſt *f* saucisson fumé.
knacken *va & vn* craquer, casser.
Knall *m* éclat, bruit, fracas, coup, décharge; – u. Fall tout à coup; –büchſe *f* canonnière; –erbſe *f* bombe; –pulver *n* poudre fulminante.
knallen *vn* éclater, faire explosion, fulminer; faire claquer (le fouet).
knapp *a* peu suffisant, rare, modique, court; serré, etroit, juste.
Knappe *m* écuyer; garçon.
knarpelig *a* croquant.
knarpeln, knappern *va & vn* croquer, gruger
Knarre *f* crécelle.
knarren *vn* craquer, crier.
Knaſter *m* canasse *m*, canastre *m*· –bart *m* grognard.
knaſtern *vn* craqueter, pétiller.
Knäuel *m* pelote, peloton.
Knauf *m* bouton; chapiteau.
knaupeln *vn* ronger, grignoter.
Knauſer *m* avare, vilain, ladre.
Knauſerei *f* mesquinerie, chicheté.
knauſerig *a* vilain, mesquin, chiche.
knauſern *vn* être avare, etc., lésiner.
Knebel *m* garrot; bâillon; –bart *m* crocs *pl*.
knebeln *va* garrotter; bâillonner.
Knecht *m* valet, garçon; esclave.
knechten *va* asservir, tyranniser.
knechtiſch *a* servile, bas.
Knechtſchaft *f* servitude.
Kneif *m* couteau, tranchet.
kneifen, kneipen *va* pincer.

Kneipe *f* taverne, cabaret.
Kneipen *n* pincement; tranchées, colique.
Kneipzange *f* pince coupante.
kneten *va* pétrir, boulanger, fraiser.
Knick *m* fente fêlure.
knicken *va* casser, briser; *vn* éclater, se fêler, plier, ployer.
Knicker *2c. v* Knauser *2c.*
Knicks *m* révérence.
Knie *n* genou; –band *n* jarretière; –beuge *f*, –bug *m*, –kehle *f* jarret; –beugung *f* génuflexion; –riemen *m* genouillère; –scheibe *f* rotule; k–tief *a & adv* à hauteur du genou; jusqu'aux genoux.
knie(e)n *vn* se mettre, être à genoux, s'agenouiller.
Kniff *m* coup de pince; tour de souplesse, artifice *m*.
Knirps *m* bout d'homme, mirmidon.
knirschen *vn & va* crier, craquer; grincer (les dents).
knistern *vn* craqueter, crier, pétiller, crépiter.
Knitter *m* (faux) pli, froissure; fronce, corne.
knittern *vn v* knistern; frôler; *va* froisser, chiffonner. [d'ail.
Knoblauch *m* ail; –zehe *f* gousse
Knöchel *m* jointure; nœud; (Fuß) cheville; –chen *n* petit os, osselet.
Knochen *m* os; –bruch *m* fracture; –fraß *m* carie.
knöchern *a* d'os, osseux.
knochicht, knochig *a* ossu, à gros os.
Knödel *m* boulette, vitelot.
Knollen *m* masse; tubercule *m*; bulbe. [ces; tuberculeux.
knollicht, knollig *a* à protubéran-
Knopf *m* bouton; pomme (de canne, etc.), pommeau (d'épée); –fabrik *f* boutonnerie; –loch *n* boutonnière; –macher *m* boutonnier.
knöpfen *va* boutonner.
Knorpel *m* cartilage *m*; tendron.
knorp(e)licht, knorp(e)lig *a* cartilagi-
Knorren *m* nœud. [neux.
knorrig *a* noueux, raboteux.
Knospe *f* bourgeon, bouton (de fleur), gemme.
knospen *vn* boutonner, bourgeonner.
Knoten *m* nœud.
knotig *a* noueux; noduleux.
Knülle *f* (faux) pli; *v* Knitter *2c.*
knüpfen *va* nouer; lier. [bâton.
Knüppel *m* rondin, tricot; billot,
knurren *vn* gronder, grogner; (im Leibe) gargouiller, grouiller.
Knute *f* knout.
Knüttel *m v* Knüppel; –verse *pl* vers burlesques.
Kobalt *n* cobalt.
Koben *m* baraque; étable à cochons.
Kober *m* coffin, panier carré.
Koblenz *npr n inv géogr* Coblence *f*, Coblentz *f*.
Kobold *m* farfadet, lutin.
Koch *m* cuisinier; –apfel *m*, –birne *f* pomme, poire à cuire; –buch *n* livre de cuisine.
kochen *va* cuire, faire cuire, faire bouillir; faire (du café etc.); *abs* faire la cuisine; *vn* bouillir, cuire.
Köcher *m* carquois.
Köchin *f* cuisinière.
Koch||kunst *f* cuisine; –löffel *m* cuiller *f* à pot; –maschine *f* fourneau cuisine, four; –ofen *m* cuisine poêle; –pfanne *f* casserole; –salz *n* sel commun; –topf *m* pot (à cuire), marmite.
Köder *m* amorce, appât.
ködern *va* amorcer, appâter.
Koffer *m* coffre *m*, malle; –chen *n* coffret.
Kohl *m* ℘ chou. [charbon de terre, houille. [brûler noir.
Kohle *f* charbon; (Stein–)
kohlen *vn* charbonner; (Zigarre)
Kohlen||becken *n* réchaud, brasier; bassin houiller; –brenner *m* charbonnier; –grube *f* houillère; –lager *n*, –schicht *f* gîte, lit de houille; –säure *f* acide *m* carbonique; –staub *m* poussier de charbon; –stoff *m* carbone *m*; –wagen *m* wagon à houille, benne; tender; –werk *n* mine de houille, houillère.

Köhler *m* charbonnier.
Kohl||garten *m* (jardin) potager; –gärtner *m* maraîcher; –keimchen *pl* cymette, brocoli; –kopf *m* tête, pomme de chou; –rabi *m* chourave *m*; –rübe *f* chou navet; –sprosse *f* tendron, broque.
Koje *f* chambre, cabine.
Kokos||baum *m*, –palme *f* ℘ cocotier; –nuß *f* coco *m*.
Kolbe(n) *m* masse, maillot; piston; crosse (de fusil); cucurbite; –hub, –lauf *m* levée, cours, coup de piston.
kolbicht, kolbig *a* noueux.
Kolik *f* colique, tranchées *pl*.
Kollege *m* collègue, confrère.
Kollegium *n* collège *m*, conseil, commission; cours (de leçons).
Koller *m* colère, rage; vertige; – *n* (collet de) buffle *m*; pourpoint; collet.
kollern *va* rouler, se tourner; grouiller.
Köln, Cöln *npr n géogr* Cologne *f*.
Kolonialwaren *pl* denrées coloniale.
Kolonie *f* colonie.
Kolonist *m* colon.
Kolophonium *n* colophane.
Koloratur *f* floriture, broderie.
Koloß *m* colosse *m*.
Kolumne *f* colonne, page.
Komet *m* comète.
komisch *a* comique; bouffon, burlesque.
Komma *n* virgule.
Kommando *n* commandement; détachement.
kommen *vn* venir, arriver, parvenier; se rendre, aller; – lassen faire venir, envoyer chercher *ou* prendre; – *ou* zu stehen – revenir à, coûter; – auf venir à parler de qc.; se souvenir de; – durch, über passer, traverser; – hinter (etw.) découvrir qc.; – über (jemand) surmonter, vaincre, surpasser; mettre la main sur; – um perdre; – vor jemand se présenter à, paraître devant qu.
Kommissär *m* commissaire.
Kommiß||bäcker *m* boulanger munitionnaire; –brot *n*, etc. pain, etc. de munition.
Kommission *f* commission.
Kommittent *m* commettant.
Kommunikant *m* communicant.
kommunizieren *va* communiquer; *vn* communier.
Komödiant *m*, –in *f* comédien(ne), acteur, actrice, artiste dramatique.
Komödie *f* comédie, spectacle *m*; –nhaus *n* salle de spectacle, théâtre *m*; –nzettel *m* affiche.
Kompaß *m* compas, bouzzole; –häuschen *n* habitarle *m*; –karte, –rose, –scheibe *f* rose (des vents).
kompetent *a* compétent, autorisé.
komplettieren *va* compléter; appareiller.
Kompliment *n* compliment; salut; révérence; – *n pl* compliments, rekomponieren *va* composer.
Komponist *m* compositeur, maître de musique.
Kompott *n* compot; –schale *f* compotier.
Konditor *m* confiseur; –waren *pl* sucreries *pl*.
Kondolenz *f* condoléance.
Kondukteur *m* conducteur.
Konfekt *n* confitures, dragées *pl*.
Konfirmand *m* premier communiant.
Konfirmation *f* confirmation; première communion, première cène.
konfiszieren *va* confisquer.
Konflikt *m* conflit.
Kongreß *m* congrès.
König *m* roi; –in *f* reine.
königlich *a* royal, de, du roi; *adv* en roi.
Königreich *n* royaume *m*.
Königs||kerze *f* ℘ molène; –krone *f* a) couronne royale, diadème *m*; b) ℘ fritillaire impériale; –mord, –mörder *m* régicide; –würde *f* dignité royale.
Königtum *n* royauté *f*.
Konjugation *f* conjugaison.
konkav *a* concave.
Konkurrenz *f* concours; (Handel) concurrence.
Konkurs *m* concours; faillite.

Können *va & s* savoir; pouvoir.
Konrektor *m* corecteur; corégent.
konſervativ *a & K–e m* conservateur.
Konſiſtorium *n* consistoire *m*.
Konſonant *m* consonne.
konſular(iſch) *a* consulaire.
Konſum *m* consommation; –verein *m* société de consommation.
Konterfei *n* contrefaçon; image, portrait.
Konto *n v* Conto.
Kontor *n v* Comptoir.
kontrakt *a* paralytique.
Kontrakt *m* contrat; marché; k–lich k–mäßig *a* contractuel.
Kontrapunkt *m* contre point.
Kontraſt *m* contraste *m*; k–ieren *va & vn* contraster, mettre en contraste.
Konvenienz *f* convenance.
Konvertit *m* converti.
konvex *a* convexe.
Konvikt(orium) *n* communanté; réfectoire *m*.
Konzept *n* brouillon, ébanche; minute.
Konzert *n* concert; k–ierend *a* concertant; –iſt *m* concertant, concertiste; –meiſter directeur de la musique, chef d'orchestre; – ſänger, –ſpieler *m* concertant.
Kopf *m* tête; esprit, jugement; talents *pl*; aus dem –e de tête, de mémoire; par cœur; ſeinen – aufſetzen s'entêter; den – zurecht ſetzen mettre (qu.) à la raison; vor den – ſtoßen heurter, choquer, désobliger.
Kopf‖arbeit *f* travail de tête, d'esprit; –binde *f*, –band *n* bande, bandeau; k–brechend *a* difficile; k–brechende Arbeit *f*, –brecher *m* casse tête *m*; –geld *n* capitation; –hänger *m* faux dévot; torticolis; –kiſſen *n* oreiller, chevet; –nicken *n* inclination, signe *m* de tête; –nuß *f* taloche; –putz *m* ornement de tête; coiffure, modes *pl*; –rechnen *n* calcul de tête *ou* mental; –ſalat *m* laitue pommée; k–ſcheu *a* ombrageux; timide; –ſchmerz *m*, –weh *n* mal, douleur *f* de tête; –ſteuer *f v* –geld; –tuch *n* mouchoir de tête.
köpfen *va* trancher la tête, decapiter; étêter (un arbre), écimer.
kopieren *va* copier, transcrire.
Kopiermaſchine *f* presse, machine à copier, copie lettres *m*.
Kopiſt *m* copiste, scribe, écrivain, commis aux écritures.
Koppel *f* corde, lien; ceinturon (d'épée), baudrier; (–riemen *m*) couple, harde; meute; voiture (de chevaux); (–hut, –jagd, –triſt *f*) pâturage commun, chasse, pêche commune.
koppeln *va* lier ensemble, coupler.
kopulieren *va* copuler; marier.
Koralle *f* corail; –nfiſcher *m* (pêcheur) corailleur.
korallen *a* de corail; corallin.
Korb *m* panier, corbeille; coquille (d' épée); refus.
Körbchen *n* petit panier, corbillon.
Korb‖flaſche *f* bouteille clissée; große dame jeanne; –macher *m* vannier; faissier; –macherarbeit, –ware *f* vannerie; faisserie.
Korduan *m* cordouan, maroquin.
Korinthe *f* raisin de Corinthe.
Kork *m* liège *m* flotte; –eiche *f* chêne liège *m*.
korken *va* boucher.
Kork‖pfropfen, –ſtöpſel *m* bouchon; –ſohle *f* semelle de liége; –zieher *m* tire bouchon.
Korn *n* grain; (Samen–) graine; (Getreide–) blé, grain; seigle *m*; bouton (de mire), mire; *v* Schrot; –ähre *f* épi de blé; –blume *f* ℬ bluet, barbeau; –branntwein *m* eau de vie de grain(s).
Kornel‖(kirſch)baum *m* cornouiller; –kirſche, Kornelle *f* corne, cornouille.
körnen *vn* grener; *va* (ſich se) grener; grenailler, granuler; appâter.
Korn‖feld *n* blé; –handel *m* commerce *m* des céréales, des grains; –haus *n* grenier public, magasin à blé; –kammer *f* grenier à blé; –ſieb *n* crible; –wurm *m* calandre *m* charançon *m*.

körnicht *a* granuleux.
körnig *a* granulé, grené; *v* kernhaft.
Körper *m* corps; –bau *m* conformation du corps; –beſchaffenheit *f* constitution; complexion; –bildung *f* forme. taille; –fülle *f* corpulence; –größe *f* stature, taille; –ſchaft *f* corporation, corps; –teilchen *n* molécule; –übung *f* exercice *m* du corps; –welt *f* monde matériel. [*m*.
Körperchen *n* petit corps; corpuscule
körperlich *a* corporel, matériel.
Korporal *m* caporal; –ſchaft *f* escouade.
Korrektheit *f* correction, pureté.
Korrektur *f* correction; –bogen *m* épreuve.
Korreſpondenz *f* correspondance; –karte *f* carte correspondance.
Korſar *m* corsaire, pirate.
koſen *vn* causer, jaser; caresser.
Koſt *f* nourriture, aliment; table, pension; in – en pension.
koſtbar *a* coûteux, cher; splendide, précieux; exquis; K–keit *f* grande valeur; curiosité; objet de prix.
koſten 1 *va* goûter; *vn* goûter à, de, essuyer, éprouver, sentir.
koſten 2 *vn* coûter, revenir à.
Koſten *pl* frais *pl* dépense; dépens *pl*; k–frei *a* exempt de frais, gratuit; *adv* sans frais; franco; –preis *m* prix coûtant.
koſt‖frei *a*, freihalten payer la pension de qu.; K–gänger *m* pensionnaire; K–geld *n* pension; K–haus *n* pension; K–ſchule *f* pension, pensionnat; K–ſchüler *m*, –in *f* pensionnaire *m* & *f*; –ſpielig *a* dispendieux, coûteux; K–verächter *m* difficile, délicat.
köſtlich *a v* koſtbar; délicieux; délicat; K–keit *f* délices *pl*; délicatesse.
Kot *m* boue, fange, crotte, bourbe; excréments *pl*; fiente; –bürſte *f*
Kote *f* boulet. [décrottoire.
kotig *a* boueux, bourbeux, crotte.
Kot‖lache *f* mare; –ſpritz *m* éclaboussure.
Kotze *f* couverture grossière, lourd.
kotzen *va* vomir, dégueuler. [dier.
Krabbe *m* crabe *m*, cancre *m*.
krabbeln *va* gratter, chatouiller; *vn* se traîner, ramper.
Krach *m* crac, craquement; crise.
krachen *vn* craquer; pétiller, éclater, tonner, gronder; fulminer.
krächzen *vn* croasser; gémir.
Kracke *f* rosse, haridelle, mazette.
Kraft *f* force, puissance, vigueur *f*, verve, énergie; *prép* en vertu de; –brühe *f* consommé, bouillon concentré; –lehre *f* dynamique; k–los *a* sans force etc., faible, inefficace; –loſigkeit *f* manque *m* de force, etc., faiblesse; –ſtück *n* tour de force; k–voll *a* vigoureux, énergique.
kräftig *a* puissant, fort, efficace; vigoureux; substantiel, énergique.
kräftigen *va* fortifier, restaurer.
Kräftigung *f* invigoration.
Kragen *m* cou, gorge; collet (d'habits), cou, col; rabat.
Krähe *f orn* corneille,
krähen *vn* chanter; coqueliner.
Krahn *m* grue, chèvre; –geld *n* droit de grue.
Kralle *f* griffe, serre, ongle *m*.
krallen *va & vn* griffer; égratigner.
Kram *m* (*ou* –bude *f*, –laden *m*) boutique, étalage *m*; petit commerce; mercerie; chose, affaire; fatras.
kramen *vn* fouiller, remuer.
Krämer *m* marchand; petit marchand, mercier, épicier; –geiſt *m* esprit de trafic.
Krammetsvogel *m orn* grive.
Krampe *f* clameau, clampe.
Krämpe, Krempe *f* rebord; retroussis.
Krämpel, Krempel *m* carde.
krämpeln, krempeln *va* carder.
krämpen, krempen *va* retrousser.
Krampf *m* crampe, spasme *m*, convulsion; k–haft *a* convulsif.

Kranich *m orn* grue.
krank 1) *a* malade. 2) *s* K–e(r *m*) *f* le (la) malade, auch: client(e *f*) *m*.
Kränkelei *f* état maladif.
kränkeln *vn* être maladif.
kranken *vn* être malade; souffrir.
kränken *vn* affliger, fâcher, offenser, mortifier; faire tort.
Kranken‖bericht *m* bulletin; –bett *n* lit de malade; –haus *n* infirmerie, hôpital, hospice *m ou* maison de santé; –kost *f* diète, régime *m*; –pflege *f* soins *pl*; –stube *f*, –zimmer *n* chambre du malade, salle des malades, infirmerie; –wärter *m* garde malade, infirmier.
krankhaft *a* maladif, indisposé.
Krankheit *f* maladie, infirmité.
kränklich *a* maladif, infirme, valétudinaire; K–keit *f* infirmité, mauvaise santé.
Kränkung *f* mortification, affliction.
Kranz *m* guirlande, couronne.
Kränzchen *n* petite guirlande etc.; soirée, cercle *m*, club.
kränzen *va* couronner.
Krapfel (Gebäck), Krapfen (Haken; Backwerk) *m* crêpe.
Krapp *m* garance, grappe.
Kratz‖bürste *f* gratte boësse, saie; –fuß *m* révérence gauche.
Kratze *f* grattoir; carde.
Krätze *f* gale, psore *m*; lavures *pl*.
kratzen *va* gratter, égratigner; écorcher le gosier, racler; carder; laikrätzig *a* galeux, psorique. [ner.
kraus *a* frisé, bouclé, crépu; K–kohl *m* choux frisés; K–kopf *m* tête frisée; –köpfig *a* à tête frisée,
Krause *f* jabot (de chemise); manchette.
Kräusel *m* toupie; sabot.
kräuseln *va* friser, boucler, crêper.
Krausemünze *f* ♁ menthe crépue.
Kraut *n* herbe, plante; chou(x).
Kräuter‖bier *n* bière aromatique; –buch *n* herbier; –käse *m* fromage vert *ou* aux herbes; –kenner *m*. botaniste; –kenntnis, –kunde *f* botanique; –kissen *n* sachet; –tee *m* infusion d'herbes.
Kraut‖junker *m* gentilhomme campagnard, hobereau; –salat *m* salade de chou(x).
Krawall *m* tumulte *m*, émeute.
Krawatte *f* cravate.
Krebs *m* écrevisse; cancer, chancre *m*; k–artig *a* cancéreux; –auge *n* œil, pierre d'écrevisse; –butter *f* beurre *m* aux écrevisses; –gang *m*, den – gehen marcher, aller à reculons, ne pas réussir; –schaden *m* cancer, peste; –schere *f* pince; *pl* braques.
krebsen *vn* pêcher des écrevisses.
kredenzen *va* essayer, goûter, présenter.
Kredenz‖teller *m* soucoupe; –tisch *m* buffet, crédence.
Kredit *m v* Credit.
Kreide *f* craie; –stift *m* crayon.
kreidicht, kreidig *a* crayonneux.
Kreis *m* cercle *m*, rond; sphère; arrondissement, canton; –amt *n* bureau central; –amtmann *m* bailli de cercle, chef d'un cercle; –bahn *f* ✱ a) direction circulaire; ✱ orbite; b) 🚂 chemin *m* de fer départemental *ou* vicinal; –drehung *f* rotation; –ersatz-Kommission *f* ⚔ conseil de recrutement; –fläche *f* *math* (surface du) cercle *m*; orbite *m*, sphère; –bogen *m* arc; k–förmig *a* circulaire; –gericht *n* cour *f* tribunal *m* de district, bisw. tribunal de première instance; –hauptmann *m* chef d'un arrondissement; –lauf *m* circulation; cercle *m*; –stadt *f* cheflieu d'un cercle; –viereung *f* quadrature du cercle; –wendung *f* *escr* (mit dem Körper) volte.
kreischen *vn* crier, piailler, brailler.
kreisen *vn* & sich tourner, circuler.
kreißen *vn* être en travail d'enfant.
krepieren *vn* crever.
Krepp, –flor *m* crêpe *m*.
Kresse *f* ♁ cresson, cresse.

Kreuz *n* croix *f*; reins *pl*, croupion; croupe (du cheval); ins –, übers – en (forme de) croix, en travers; ins – u. in die Quere, k– und quer *adv*, en zigzag, im weiteren Sinne en tout sens.

Kreuz‖band *n*, unter – sous bande; k–brav *a* très honnête; –bram=Raa *f* ⚓ vergue de perruche; –bramsegel perroquet *m* d'artimon; –fahrer *m* croisé; –fahrt *f* procession, pèlerinage *m*, croisade; course; –feuer *n* feu croisé; –gang *m* cloître *m*; –gewölbe *n* voûte d'arête; k–lahm *a* éreinté, déhanché; (cheval, chien) épointé; –riemen *m* surdos; –schmerzen *pl* douleurs *f pl* de reins; –spinne *f* araignée porte croix; –sprung *m* entre chat; –träger *m* porte croix; –verhör *n* contre interrogatoire *m*; –weg *m* chemin de traverse; carrefour; –weise *adv* en croix; croisé; –zug *m* croisade.

kreuzen *va & vn* croiser.

Kreuzer *m* croiseur; kreutzer.

kreuzigen *va* crucifier; mortifier.

Kreuzigung *f* crucifiement, crucifixion.

Kreuzung *f* croisement.

kribbeln *vn* fourmiller, grouiller.

Krickelei *f* vétillerie.

krick(e)lig *a* chicanier, pointilleux; épineux.

kriebeln *vn* fourmiller, picoter.

kriechen *vn* ramper, se traîner.

kriechend *a* rampant, servile.

Kriecherei *f* basse servilité.

Krieg *m* guerre; combat, dispute.

kriegen *vn* faire la guerre; – *va* prendre; avoir (sa part); obtenir; gagner; recevoir.

Krieger *m* guerrier; k–isch *a* guerrier, belliqueux; militaire.

Kriegs‖bäckerei *f* manutention; –bedarf *m* munitions de guerre, matériel; –dienst *m* service *m* (militaire); –flotte *f* marine militaire; –fuß *m* pied de guerre; k–gefangen *a & –e m* prisonnier de guerre, captif; –gefangenschaft *f* captivité; –gericht *n* tribunal, conseil de guerre; cour martiale; –heer *n* armée; –held *m* grand guerrier, héros; –herr *m* souverain; –knecht *m* soldat; –kunst, –kunde *f* art de la guerre, tactique, stratégie; –list *f* stratagème *m*; –macht *f* forces militaires, armée; –schiff *n* vaisseau de guerre; –schule *f* école militaire; –steuer *f* impôt de guerre; contribution; –volk *n*, –völker *pl* troupes, forces; –wesen *n* guerre; affaires de la guerre, art militaire; *v* –kunst; –zucht *f* discipline militaire; –zug *m* expédition militaire, guerre, campagne.

kriminal, kriminell *a* criminel.

Krippe *f* crèche, mangeoire; –beißer, –setzer *m* (cheval) tiqueur.

krispeln *va* friser; crépir, corrompre.

Kritik *f* critique; analyse.

Kritiker *m*, kritisch *a* critique.

kritisieren *va* critiquer.

Krittler *m* vétilleur, chicanier.

kritzeln *va & vn* gratter; griffonner.

Krokodil *n zool* crocodile *m*.

Kronbewerber *m* prétendant.

Krone *f* couronne.

krönen *va* couronner.

Kron‖leuchter *m* lustre *m*; –prinz *m* prince royal; –rad *n* roue de champ.

Krönung *f* couronnement.

Kropf *m* jabot, poche, gorge *zool*; goître *m*; –gans *f* pélican; –taube *f*

kröpfig *a* goîtreux. [grosse gorge.

Kröte *f* crapaud.

Krücke *f* béquille, potence; (Rühr–) râble *m*, rabot; –stock *m* béquillon.

Krug *m* cruche, pot; cabaret, kleiner –, Krügelchen *n* cruchon.

Krüm(el)chen *n* miette; un peu.

Krume *f* mie.

krüm(e)lig *a* qui s'émie; friable.

krümeln *va* émier, émietter.

krumm *a* courbe, courbé, croche, tortu, tortueux, sinueux; K–bein *n* jambe courbe, etc., bancal, –beinig

a à jambes courbes, bancal, cagneux; K–ſtab *m* crosse.

Krümme *f* courbure, état tortu; *ou* Krümmung *f* coude *m*, détour.

krümmen *va* (ſich se) courber, tortuer; ſich – se déjeter; serpenter, se replier; (Wurm) se tortiller; (vor Schmerz) se tordre; s'abaisser, s'humilier.

Krümmung *f* courbure, contorsion, sinuosité; *v* Krümme.

Krüppel *m* personne estropiée; zum – machen estropier; k–haft, k–ig *a* estropié, mutilé, impotent.

Kruſte *f* croûte (de pain), croûton; croûté.

kruſtig *a* couvert d'une croûte.

Kryſtall *n* cristal.

kryſtallen *a* de cristal, cristallin.

Kübel *m* seau, baquet; caisse.

kubiſch *a* cubique, cube.

Küche *f* cuisine; gute – bonne chère; kalte – viandes froides.

Kuchen *m* gâteau, galette, pâtisserie; –bäcker *m* pâtissier; –bäckerei *f* pâtisserie.

Küchen‖garten *m* (jardin) potager; –gerät, –geſchirr *n* utensile *m*; (Metall) batterie de cuisine; –gewächs *n* herbe potagère, légume *m*; –junge *m* marmiton; –meiſter *m* chef de cuisine; –ſchrank *m* garde manger; –ſtube *f* office *m*; –zettel *m* menu; carte.

Küchlein *n* poussin.

Kuckuck *m orn* coucou. [bre *m*.

Kufe *f* cuve; (Schlitten–) barre, ar-

Küfer *m* tonnelier.

Kugel *f* boule; (Erd ꝛc. –) sphère, globe *m*; (Wahl–) ballotte; (Flinten–) balle; (Stück–) boulet; k–feſt *a* à l'épreuve des balles; –form *f* moule à balles; k–förmig *a* globuleux, sphérique; –tee *m* (thé) poudre à canou; –zieher *m* tire balle *m*.

kugeln *vn & va* rouler; jouer à la boule; voter au scrutin; *va* mettre en boule.

Kugelung *f* scrutin, ballottage *m*.

Kuh *f* vache; –fladen *m* bouse; –hirt *m* vacher, gardeur de vaches; –kalb *n* veau femelle; –miſt *m* fiente, fumier de vache; –pocke *f* vaccine, variole de vaches; –reigen *m* ranz des vaches; –ſtall *m* étable à vaches, vacherie.

kühl *a* frais; froid; K–eimer *m*, K–faß *n* seau, vaisseau a rafraîchir, rafraîchissoir; K–mittel *n* (remède) réfrigérant; K–trank *m* boisson, tisane rafraîchissante.

Kühle *f* fraîcheur *f*, frais.

kühlen *va* rafraîchir; ſich – & *vn* (se) refroidir.

Kühlung *f* rafraîchissement; *v* Kühle.

kühn *a* hardi, audacieux, osé; franc; *adv ou* –lich hardiment, etc.

Kühnheit *f* hardiesse, audace.

Kultur *f* culture, cultivation; culture, civilisation.

Kultus *m* culte *m*.

Kümmel *m* ℘ cumin, carvi; –brot *n* pain au cumin.

Kummer *m* chagrin, souci; k–voll *a* accablé, plein de chagrin.

kümmerlich *a* misérable, pauvre.

kümmern *va* chagriner, affliger; inquiéter; ſich – um s'inquiéter, se soucier de.

Kümmernis *f* souci, chagrin.

Kummet, Kumt *n* collier; –kette *f* mancelle; –kiſſen *n* corps; –macher *m* bourrelier.

kund *a*, – geben, – tun montrer, découvrir; – machen, tun faire savoir, notifier, publier; –bar *a* connu, notoire, public; K–barkeit *f* publicité; K–gebung *f* manifestation; K–machung *f* publication; K–mann *m v* Kunde.

Kunde *m* chaland, pratique.

Kunde *f* connaissance; client(e *f*) *m*

kundig *a* instruit; expert, savant.

kündigen *va* faire savoir, annoncer; donner congé; dénoncer. [tion.

Kündigung *f* congé *m*; dénoncia-

Kundſchaft *f* connaissance; intelli-

gence; reconnaissance; chalandise, pratique, clientèle.
Kundſchafter *m* espion, émissaire.
künftig *a* futur, à venir, prochain; *adv* –, –hin, ins –e à l'avenir, désormais.
Kunſt *f* art, adresse; métier, profession; ouvrage *m* d'art, machine; ſchwarze – magie noire; gravure à la manière noire; –ausſtellung *f* exposition des produits de l'art; –drechsler *m* tourneur en ivoire; –feuer *n* feu d'artifice; –fleiß *m* industrie; –freund *m* ami des beaux arts; –gärtner *m* jardinier fleuriste, horticulteur; –gärtnerei *f* horticulture; k–gerecht *a* correct, technique, –getriebe *n* machine, engin; –griff *m* adresse, savoir faire *m*, chic; artifice *m*; –handel *m* commerce *m* d'objets d'art; –händler *m* marchand d'ouvrages d'art, marchand d'estampes, etc.; –handlung *f* magasin d'objets d'art; papeterie; –kammer *f* cabinet de curiosités; –kenner *m* connaisseur; k–liebend *a*, –liebhaber *m* ami, amateur des arts; k–mäßig *a* conforme aux règles de l'art, correct, technique; k–reich *a* ingénieux; –reiter *m* artiste du cirque; –richter *m* critique, juge; –ſammlung *f* collection d'objets d'art; –ſinn *m* goût pour les arts; –ſprache *f* termes *pl* d'art, langage *m* technique; –ſtück *n* ouvrage fait avec art; tour de finesse, d'adresse, de cartes, de main; –tiſchler *m* ébéniste; –trieb *m* instinct; –verein *m* société philotechnique; k–voll *a* artificiel, ingénieux; –werk *n* ouvrage fait avec art; ouvrage de l'art; –wort *n* terme *m* technique, de l'art.
Künſtelei *f* raffinement; artifice *m*, affectation.
künſteln *vn* raffiner (an sur); employer trop d'art à qc.
Künſtler *m*, –in *f* artiste *m* & *f*.
künſtleriſch *a* d'artiste, artistique.
künſtlich *a* fait avec art; ingénieux; artificiel.
Küpe *f* cuve.
Kupfer *n* cuivre *m*; – . . . de cuivre –ader, –bergwerk ꝛc. veine, mine, etc.. (de cuivre); –drucker *m* imprimeur en taille douce; –geld *n* monnaie de cuivre; billon; –geſicht *n* visage couperosé; k–haltig *a* cuivreux; –hammer *m* (Werk) forge pour le cuivre; –münze *f v* –geld; –platte *f* plaque; planche; –ſchmied *m* chaudronnier; –ſtecher *m* graveur (en taille douce); –ſtich *m* estampe, gravure, taille douce; –waſſer *n* eau *f* cémentatoire.
kupfericht, kupferig *a* cuivreux.
kupfern *a* de cuivre, cuivreux.
Kuppe *f* sommet; tête (de clou).
Kuppel *f* coupole, dôme *m*.
Kuppelei *f* entremise; maquerellage *m*.
kuppeln *va & vn* coupler; faire des mariages.
Kuppelpelz *m* paraguante.
Kuppelung *f* couplage *m*; accouplement.
Kuppler *m*, –in *f* faiseur, faiseuse de mariages, entremetteur, entremetteuse.
Kur 1 *f* cure, curation, traitement.
Kur 2 *f* élection; –fürſt *m* électeur; –fürſtentum *n* électorat.
Küraß *m* cuirasse.
Kuratel *f* curatelle, tutelle.
Kurbel, Kurbe *f* moulinet; manivelle, coude *m*.
Kürbis *m* courage, citrouille.
kurrent *a & adv* courant, qui a cours; de demande; K–ſchrift *f* écriture courante *ou* expédiée, coulée.
Kurier *m* courrier.
Kurs *m* cours, change *m*; –zettel *m* bulletin de bourse, des changes, cote.
Kürſchner *m* fourreur, pelletier; –ei *f* pelleterie; –ware *f* pelleteries fourrures *pl*.
kurſieren *ou* circuler, avoir cours.
Kurſus *m* cours.

kurz *a* court; bref; précis, concis; brusque; de courte durée; *adv* court, peu; bref, brièvement; – u. gut, um es – zu machen, –um pour le faire bref *ou* court; en un mot; in –em dans peu de temps; seit, vor –em depuis peu; über – oder lang tôt ou tard; zu – kommen être à court; avoir le dessous; –atmig *a* court d'haleine.

Kürze *f* court; peu d'étendue; brièveté; concision; in der – sous peu; brièvement.

kürzen *va v* abkürzen.

kürzlich *a* récent; *adv* depuis peu; brièvement, en peu de mots.

kurz‖sichtig *a* qui a la vue courte; à courte vue; K–sichtigkeit *f* myopie; manque *m* de clairvoyance; K–ware *f* menues marchandises, quincaillerie; K–weil(e) *f* passe temps, plaisanterie; –weilen *va* amuser; *va* passer le temps; badiner; –weilig *a* amusant, plaisant.

Kuß *m* baiser.

küssen *va* baiser, embrasser.

Küste *f* côte, rivage *m*; rive (du fleuve).

Küsten‖fahrer *m* cabotier; –fahrt *f* navigation côtière; cabotage *m*.

Küster *m* sacristain.

Kustos *m* gardien, conservateur.

Kutsche *f* carrosse *m*, voiture; – u. Pferde équipage *m*.

Kutsch(en)‖bauer *m* carrossier; –fenster *n* glace, vitre, store *m*; –kasten *m* corps de carrosse; coffre *m*; –leder *n* mantelet; –riemen *m* soupente; –schlag *m*, –tür *f* portière; –tritt *m* marchepied.

Kutscher *m* cocher, meneur; –bock, –sitz *m* siège *m*.

kutschieren *vn* mener un carrosse; aller en carrosse.

Kutte *f* froc; tunique (de garçon).

Kutteln *pl f ou* –flecke *pl* tripe(s), tripaille; –hof *m* abattoir.

Kuvert *v* Couvert.

Kux *m* part *f*, portion de mine.

L, l *n* 1) L, l *f & m*. 2) *abr*: l. = lies lisez; ℔ L., l(.) od £ = Pfund Sterling; *phm* l. a. *lege artis* selon les règles d'art; l. c. = *loco citato* au passage cité; 5 L. = 5 Livres cinq livres; L. S. = *loco sigilli* en place du sceau; l *abr* für Liter.

L= . . ., L=Zug *m* 🚂 *v* Luxuszug.

Lab *n* (Labmagen) présure.

Lab(b)erdan *m* morue salée, *P* laberdan.

laben *va* rafraîchir, récréer; sich – [an se réjouir de.

labend *a* récréatif; délicieux.

Labsal *n*, Labung *f* rafraîchissement, récréation, soulagement.

Labyrinth *n* labyrinthe *m*.

Lache *f* mare, bourbier; rire *m*, ris.

lächeln *vn* sourire; L– *n* sourire *m*.

lachen *vn* rire, L– *n* rire *m*, ris; risée; –swert *a* risible, ridicule.

Lacher *m* rieur.

lächerlich *a* ridicule, risible; L–keit *f* ridicule *m*, facétie.

Lachs *m icht* saumon; –fang *m* pêche du saumon; –forelle *f* truite saumonnée.

Lachtaube *f orn* colombe, rieuse.

Lachter *m* toise, brasse.

Lack *m* laque; ♃ giroflée jaune; –arbeiter *m* vernisseur.

lackieren *va* vernir, vernisser.

Lackierer *m* vernisseur.

Lackierung *f* vernissage *m*, vernissure.

Lackmus *m* ♃ tournesol.

Lade *f* caisse, coffre *m*.

laden 1 *va* charger; auf sich – se charger de; s'attirer.

laden 2 *va* inviter; citer, assigner.

Laden *m* volet, contrevent; boutique, magasin; –diener *m* commis (de boutique); –hüter *m* garde boutique *m*; –preis *m* prix courant; prix ordinaire; –tisch *m* comptoir.

Ladestock *m* baguette.

Ladung *f* charge, chargement; voiture; cargaison; *v* Last; invitation; assignation; –schein *m* chargement; connaissement.

Lafette *f* ⚔ *artill* affût *m*.
Laffe *m* fat, nigaud, béjaune.
Lage *f* position; situation; état; couche, lit; ♪ die hohen –n, (Töne) les cordes élevées; ⚔ – Kanonen rang de canon; volle – bordée.
Lager *n* couche, coucher; lit; chantier; magasin; dépôt; camp; –aufſeher *m* garde magasin; –bier *n* bière de garde; –diener *m* commis de dehors; –geld *n* (droit de) magasinage *m*; –gerät *n* attirail de campement; –miete *f* magasinage *m*; –ſchein *m* billet; reconnaissance.
lagern 1) *vn* être couché, reposer; (Getreide) être versé; être en magasin; camper; 2) *va* coucher; emmagasiner; camper.
lahm *a* perclus, estropié, boiteux; [faible.
lähmen *va* estropier, paralyser.
Lahmheit *f* claudication; faiblesse.
Lähmung *f* paralysie.
Lahn *m* lame, clinquant.
Laib *m* (Brot) miche (de pain).
Laich (Fiſch–) *m* frai.
laichen *vn* frayer.
Laie *m* laïque, *pl* lais; novice.
Laien‖bruder *m* frère lai, laïque *ou* servant; –ſchweſter *f* sœur converse.
Lakai *m* laquais.
Lake *f* saumure.
Laken *m* drap, toile.
Lakritze *f* réglisse.
lallen *vn* bégayer, balbutier.
Lambertsnuß *f* noisette franche; rote – aveline.
Lamm *n* agneau; –braten *m* rôti d'agneau; –fleiſch *n* agneau; –leder *n* chevreau.
Lämmchen, Lämmlein *n* agnelet.
lammen *va & vn* agneler, mettre bas.
Lämpchen *n* petite lampe, lampion.
Lampe *f* lampe.
Lampen‖fabrik *f*, –lager *n* lampisterie; –macher, –händler *m* lampiste; –putzer *m* allumeur; –ruß *m* noir de fumée; –ſchirm *m* réflecteur.
Lamprete *f* *icht* lamproie.
Land *n* terre (ferme), continent; champ, terrain, sol; campagne; pays; –(es)adel *m* noblesse campagnarde; –bau *m* culture de la terre, agriculture, labourage *m*; –bauer *m* cultivateur, laboureur; –beſitzer *m* propriétaire foncier; –briefträger *m* piéton; –edelmann *m* gentilhomme de campagne; –enge *f* isthme *m*; –flüchtig *a* fugitif; –fracht, –fuhre *f* transport par terre, roulage *m*; –friede *f* paix publique; –fuhrmann *m* voiturier, roulier; –geiſtliche *m* curé, pasteur de campagne; –geiſtlichkeit *f* clergé rural; –gericht *n* cour *f* suprême d'un pays; cour d'une province; –graf *m*, –gräfin *f* landgrave *m & f*; –gut *n* terre; –haus *n* maison *f* de campagne; –heer *n* armée de terre; –jäger *m* gendarme; –karte *f* carte géographique; l–kundig *a* notoire; –läufer *m* vagabond; –leben *n* vie de campagne, champêtre *ou* rurale; –leute *pl* gens de la campagne, paysans; –luft *f* air de la campagne; –macht *f* forces de terre; –mädchen *n* jeune villageoise; –mann *m* paysan, villageois, campagnard; –pfarrer *m v* –geiſtliche; –plage *f* fléau public; –rat *m* préfet; –recht *n* loi écrite; droit commun; droit coutumier; droit rural; –regen *m* pluie par tout le pays; –reiſe *f* voyage *m* par terre; tour à la campagne; –richter *m* juge provincial: bailli; –ſee *m* lac; –ſitz *m v* –haus; –ſpitze *f* pointe de terre, cap; –ſtand *m* membre de états, député; *pl* états; –ſtraße *f* grand chemin; –ſtreicher *v* –läufer; –ſtrich *m* contrée, district; –ſturm *m*: a) orage sur terre; b) ⚔ réserve de la landwehr, arrière-ban, oft auch: landsturm; –tag *m* diète *f*, assemblée *f* des états, in Deutſchland: chambre *f* états *pl*; –tier *n* animal terrestre; –volk *n v* –leute; –wärts *adv*

vers la terre, à terre; –wehr *f* ⚔ a) in Deutſchland, meiſt: landwehr, in Frankreich: armée territoriale; –wehr erſten Aufgebot(e)s landwehr du premier ban; b) ligne de défense d'un pays; –wein *m* vin de pays, du cru; –wind *m* vent de terre; –wirt *m* agriculteur, agronome; –wirtſchaft *f* agriculture, agronomie; science agronomique; l–wirtſchaftlich *a* agricole, agronomique; –wirtſchafts=Kammer *f* conseil *m* d'agriculture; –zoll *m* ⚜ droit sur les marchandises transportées par terre; –zunge *f* langue de terre, isthme *m*.

landen *vn & va* débarquer, aborder, descendre.

Ländereien *pl* terres *pl*.

Länder||ſucht *f*, –durſt *m* manie, soif *f* des conquêtes, ambition.

Landes||farbe *f* couleurs nationales; –fürſt, –herr *m* prince régnant, souverain; –herrlichkeit *f*, –herrſchaft *f* souveraineté; prince régnant; famille régnante; –hoheit *f* souveraineté, suzeraineté (Lehnsherrlichkeit); –kind *n* indigène; *pl* nationaux; –obrigkeit *f* autorités d'un pays; –ſache *f* affaire publique; –vater *m* père de la patrie, souverain; l–väterlich *a & adv* de, en père de peuple, paternel; –verweiſung *f* bannissement; –verwieſene *m* banni, exilé, proscrit; –wohl *n* bien, intérêt, salut, du pays.

ländlich *a* usité dans un pays; champêtre, rustique; simple.

Landſchaft *f* pays, province; états *pl*; site *m* vue; paysage *m*.

landſchaftlich *a* de province, provincial; des états; paysager.

Lands||mann *m*, *pl* –leute, –männin *f* compatriote *m & f*.

Landung *f* abord, arrivage *m*, débarquement; descente.

lang *a* long; grand, haut; *adv* tout de son long; tage– jours entiers; –armig *a* à bras longs; –beinig *a* à, aux jambes longues; L–mut *m*, L–mütigkeit *f* longanimité; clémence; –mütig *a* longanime, patient; –öhrig *a* aux oreilles longues; L–ſchläfer *m* dormeur; L–ſchal *m* écharpe; –weilen *va* ennuyer. lasser; –weilig *a* ennuyeux, fastidieux; –wierig *a* de longue durée, long; L–wierigkeit *f* longue durée, longueur *f*.

lange, lang *adv* longtemps; – nicht, noch – nicht pas de sitôt, il s'en faut encore beaucoup.

Länge *f* longueur *f*; grandeur *f*, hauteur *f*; longitude; der – nach en, de long; de son long.

langen 1) *vn* s'éteindre, atteindre; suffire; 2) *va* passer, donner.

Lang(e)weile *f* ennui, fatigue.

länglich *a* un peu long; oblong.

längs *prép* le long de, au long de.

langſam *a* lent, long, tardif; *adv* lentement, doucement, peu à peu; –! doucement!

Langſamkeit *f* lenteur *f*, longueur *f*.

längſt *adv* depuis longtemps; aufs –e, –ens au, pour le plus tard.

Lanze *f* lance.

Lanzette *f* lancette.

Lappalie, Lapperei *f* bagatelle, rien.

Lappen *m* pièce de drap, morceau; lambeau, guenille; torchon.

läppern *va* buvotter, laper.

Läpperſchuld *f* dette criarde.

lappicht *a* flasque, mollasse.

läppiſch *a* fat, fade, niais, puéril.

Lärche *f* (Baum) mélèze *m*, larix *m*.

Lärm, Lärmen *m* alarme, bruit, tapage *m*, vacarme *m*.

lärmen *vn* faire du bruit, tapager.

lärmend *a* bruyant; tapageur.

Larve *f* masque *m*; face; larve.

Laſche *f* patte; oreille (de soulier).

Laſe *f* grande cruche, broc.

laſieren *va* azurer.

laß *a* paresseux; las, fatigué; L–heit *f* paresse, indolence; lassitude.

Laß||becken *n* palette; –eiſen *n* lancette; flamme.

laſſen *va* laisser; faire, ordonner; supposer; *v imp* seoir, avoir l'air.
läſſig *a* etc. *v* laß etc.
Laſt *f* charge, fardeau, faix, poids; charge, impôt; frais *pl*. [charges.
laſten *vn* peser; –frei *a* exempt de
Laſter *n* vice *m*; l–haft *a* vicieux; –haftigkeit *f* habitude de vice, vices *pl*. [blasphémateur.
Läſterer *m* calomniateur; (Gottes–)
läſterlich *a* honteux, injurieux.
läſtern *va* injurier, diffamer; médire de; blasphémer (Dieu).
Läſter‖maul *n*, –zunge *f* langue médisante, calomniateur; –ſucht *f* médisance; –ung *f* médisance, calomnie, diffamation; blasphème *m*.
läſtig *a* onéreux, à charge, importun, fâcheux.
Läſtigkeit *f* incommodité.
Laſt‖pferd *n* sommier; –ſchiff *n* bateau de charge; –tier *n* bête de somme; –träger *m* porte faix; –wagen *m* (grand) chariot, voiture de transport. [outremer.
Laſur *f ou* –blau *n*, –farbe *f* azur.
Latein *n*, lateiniſch *a* latin.
Laterne *f* lanterne, réverbère *m*.
Laternen‖pfahl *m* pal, pieu de lanterne; –träger *m* porte lanterne.
Latſche *f* savate, pantoufle.
Latte *f* latte.
latten *va* latter.
Latten‖verſchlag *m* cloison à jour; –werk *n* lattis; treillage *m*; –zaun *m* haie, clôture de lattes.
Lattich *m* ♁ laitue.
Latwerge *f* électuaire *m*.
Latz *m* corsage lacé, pourpoint; pont.
lau, lauwarm *a* tiède.
Laub *n* feuillage *m*; feuillé.
Laube *f* berceau; arcade.
Laub‖fall *m* chute des feuilles; –froſch *m zool* rainette, grenouille verte; –gang *m* allée de verdure; –gewinde *n* feston; –holz *n* bois à feuilles *ou* feuillu; –hüttenfeſt *n* fête des tabernacles; –werk *n* feuillage *m*.
laubig *a* feuillu; feuillé.
Lauch *m* ♁ ail; gemeiner – poireau, porreau.
Lauer *f* aguets *pl*, embuscade.
lauern *vn* être aux aguets, attendre; – auf guetter, épier.
Lauf *m* course; cours, carrière, courant; canon; –bahn *f* carrière; –band *n* lisière; –bank *f* chariot; –burſche *m* garçon, galopin; –feuer *n* traînée de poudre; feu roulant; –graben *m* tranchée, approche; –paß *m* congé *m*; –zeit *f* (temps du) rut; –zettel *m* route; circulaire.
laufen *vn* courir; couler.
laufend *a* courant.
Läufer *m* coureur, marcheur; (Schach) fou; ♪ roulade, tirade.
läufiſch, läufig *a* en rut, en chaleur.
Lauge *f* lessive.
laugen *va* lessiver.
Laugen‖aſche *f* charrée; –faß *n* cuvier; –tuch *n* charrier.
Lauheit, Lauigkeit, Laulichkeit *f* tiédeur *f*.
laulich *a* tiède.
Laune *f* humeur *f*, disposition; (*pl* –n) humeur, caprice *m*, fantaisie.
launenhaft, launiſch *a* capricieux, fantasque, bizarre; L–igkeit *f* esprit capricieux *ou* changeant.
launig, launicht *a* de bonne humeur, spirituel, humoriste.
Laus *f ent* pou.
lauſchen *vn* écouter; épier.
lauſen *va* épouiller.
lauſig *a* pouilleux; bas; sordide.
laut *a* haut; bruyant; public; *adv* haut, à haute voix; L– *m* son, ton; – *prép* selon; conformément à suivant.
lautbar *a* sonore; notoire, public.
Laute *f* ♪ luth. [avoir la teneur.
lauten *vn* sonner; résonner; porter,
läuten *va & vn* sonner, tinter; L– *n* son.
Lauten‖ſpieler, –iſt *m* ♪ joueur de luth; –macher *m* luthier.
lauter *a* clair; pur, honnête; *adv* purement, tout, ne . . . que.

Lauterkeit *f* clarté; pureté.
läutern *va* clarifier, purifier, épurer; raffiner; affiner.
Läuterung *f* clarification, purification, épurement; (r)affinage *m*.
Lava *f* lave.
Lavendel *m* ℬ lavande.
lavieren *vn* louvoyer.
Lavine *f* avalanche, lavange.
Laxanz *f* laxatif, purgation.
laxieren *va* purger; *vn* se purger; avoir la diarrhée.
Lazarett *n* hôpital, charité.
Lebehoch *n* vivat; toast,
Lebemann *m* bon vivant, viveur.
leben *vn* vivre, être en vie, exister; se porter; se conduire.
Leben *n* vie, existence.
lebend, lebendig *a* vivant, vif.
Lebendigkeit *f* vie, vivacité; mouvement; activité.
Lebens‖alter *n* âge *m*; –art *f* manière de vivre, vie; profession; conduite, mœurs *pl*, usage *m* du monde; –beſchreibung *f* vie, biographie; l–fähig *a* viable; –geiſter *pl* esprits vitaux *ou* animaux; –größe *f* grandeur naturelle; in en pied; –kraft *f* force vitale, vigueur *f*; l–lang, l–länglich *a & adv* viager, à vie; toute la vie; –lauf *m* carrière; vie; –licht *n* vie; l–luſtig *a* qui aime la vie; vif, gai, viveur; –mittel *n* nourriture; *pl* vivres *m/pl* provisions; –mut *m* énergie vitale; –regel *f* règle de la vie, ligne de conduite; maxime; –ſtrafe *f* peine capitale; –unterhalt *m* entretien (de la vie); vie, subsistance; –verſicherung *f* assurance pour, sur la vie; –wandel *m* vie, conduite; –weiſe *f* manière de vivre, habitudes *pl*, vie; –zeit *f* temps de la vie; auf –zeit à vie; bei –zeit de (ma, sa, etc.) vie; zur –zeit von du vivant, du temps de; –zweck *m* but de la vie.
Leber *f* foie *m*; –flecken *m* tache *ou* éphelide hépatique, lentille; –fuchs *m* cheval bai clair; –reime *pl* vers burlesques; –wurſt *f* boudin de foie *ou* blanc.
Lebetage, Lebtage *pl*, meine – pendant toute, ma vie; de ma vie.
Lebewohl *n* adieu.
lebhaft *a* vif, animé, gai.
Lebhaftigkeit *f* vivacite, gaieté; feu.
Lebkuchen *m* pain d'épice.
leblos *a* sans vie, inanimé; sans force.
Lebloſigkeit *f* manque *m* de vie, de force.
Lebzeiten *pl* vie; vivant; bei – du vivant de.
lechzen *vn* brûler, languir (de soif, de chaleur); – nach avoir soif de. languir, soupirer après.
leck *a* qui coule; – ſein couler; faire eau; L– *m* fuite; voie d'au.
lecken *va* lécher; (Hund, Katze) laper; *vn* couler, fuir.
Lecker *m* qui lèche; fat; friand; l–, l–haft *a* friand, délicat, délicieux; –biſſen *m* morceau friand; –haftigkeit *f* friandise; –maul *n*, –zahn *m* friand, bouche délicate.
Leckerei *f* friandise, délicatesse.
Leder *n* cuir; –band *m* reliure en veau, en basane; –handel *m* commerce *m* de cuirs; –zug *n* buffleterie, fourniment.
ledern 1) *a* de cuir, de peau; sec, ennuyant; 2) *va* garnir de cuir.
ledig *a* libre, exempt, dégagé; non marié; vacant.
lediglich *adv* seulement, uniquement.
leer *a* vide; vacant; blanc.
Leere *f* espace *m*, vide, vide *m*: vacuité.
leeren *va* vider, évacuer.
Lefze *f* lèvre; babine (de vache, etc.).
Legat 1) *m* légat. – 2) *n* legs.
legen *va* mettre, placer, poser; (hin–) coucher, déposer; (Eier) pondre; calmer; ſich – se coucher; se mettre au lit; se calmer, diminuer, cesser; ſich – auf s'appliquer, se livrer à.
Legende *f* légende.

Lege||henne *f* (poule) pondeuse; –zeit *f* (temps de la) ponte.
legieren *va* léguer; allier.
Legion *f* légion.
Lehen, Lehn *n* fief; Leh(e)nrecht *n* [droit féodal.
Lehm *m* (terre) glaise, argile; –grube *f* glaisiere; –hütte *f* hutte, cabane à mur de terre; –wand *f* mur de terre, de bousillage; –werk *n* bousillage *m*.
lehmicht, lehmig *a* glaiseux, argileux.
Lehnbank *f* banc à dos.
Lehne *f* rampe, garde fou; appui, dos (de chaise, etc.); pente, penchant.
lehnen 1) *vn* être appuyé; se pencher, se reposer; 2) *va* appuyer, adosser, reposer; – 3) *va* prêter; emprunter.
Lehns||eid *m* foi et hommage; –herr *m* seigneur féodal; –mann *m*, *pl* –leute homme lige, vassal lige.
Lehnſtuhl *m* chaise à dos, à bras, fauteuil.
Lehr||amt charge, fonction de maître, place de professeur; –anſtalt *f* établissement d'instruction publique; –bataillon *n* ⚔ bataillon école; –bogen *m* ⊗ △ cintre de charpente; –brief *m* brevet d'apprentissage; –buch *n* manuel, compendium; –burſche *m* apprenti; –gang *m* cours; –gebäude *n* système *m*; –geld *n* apprentissage *m*; –herr *m* maître; chef; –jahr *n* année d'apprentissage; –junge, –ling *m* apprenti; écolier, commençant; –meiſter *m* maître; l–reich *a* instructif; –ſatz *m* dogme *m* principe *m*; –ſpruch *m* sentence; –ſtand *m* état d'instituteur; corps enseignant; –ſtuhl *m* chaire; –ſtunde *f* leçon; classe; –ton *m* ton dogmatique; –weiſe *f* méthode; –zeit *f* apprentissage *m*, temps.
Lehre *f* enseignement, instruction, leçon; apprentissage *m*; doctrine; avis; moule *m*, jauge.
lehren *va* enseigner, instruire, apprendre, montrer; professer.
Lehrer *m* maître, instituteur, précepteur, professeur; –in *f* maîtresse, institutrice; gouvernante.
Leib *m* corps; taille; ventre *m*; *ou* Leibchen *n* corset, corsage *m*; bei –e nicht par aucun motif; bei lebendigem –e tout vif; wohl bei –e gros et gras.
Leib||arzt *m* médecin ordinaire; –band *n*, –binde *f* ceinture; l–eigen *a* serf; –eigene(r) *m*, –eigene *f* serf *ou* serve *f*; –eigenſchaft *f* servage *m*, servitude; –farbe *f* couleur favorite; –garde *f*, –gardiſt *m* garde du corps; l–haft, l–haftig *a* vivant, corporel, personnel; *adv* en personne; au naturel; –lied *n* chanson favorite; –rente *f* rente viagère; –rock *m* habit, frac; soutane; –ſchmerzen *pl* mal au ventre; *ou* –ſchneiden *pl* tranchées *pl*; –ſpeiſe *f* mets favori; –wache *f* *v* –garde; –wäſche *f* linge *m*.
Leibes||beſchaffenheit *f* complexion, constitution; –bewegung *f* exercise *m*; –erbe *m* héritier naturel; –frucht *f* embryon, fruit; –größe *f* stature, grandeur *f*, taille; –nahrung, –notdurft *f* nourriture; –ſtrafe *f* peine corporelle; –übung *f* exercice *m* du corps.
Leibeſſen *n* mets favori.
leiblich *a* corporel; propre (–frère, etc.).
Leichdorn *m* cor.
Leiche *f* corps mort, cadavre *m*.
leichen||artig, –haft *a* cadavéreux; L–begängnis *n* funérailles; L–begleitung *f* convoi funèbre; L–bitter *m* celui qui invite aux funérailles; –blaß *a* pâle comme la mort; L–feier *f* obsèques *pl*; L–frau *f* ensevelisseuse; L–haus *n* maison mortuaire; L–hemd *n* linceul; L–kaſſe *f* caisse mortuaire; L–predigt, L–rede *f* discours funèbre; L–ſtein *m* tombe; L–tuch *n* drap mortuaire, poêle *m*; L–wagen *m* char funèbre; L–zug *m* cortège *m*, convoi (funèbre).

Leichnam *m v* Leiche.
leicht *a* léger; faible; facile, aisé; –blütig *a* sanguin; –fertig *a* léger, volage, frivole, trop libre; étourdi, inconsidéré; L–fertigkeit *f* frivolité; étourderie; L–fuß *m* étourdi; –füßig *a* au pied léger; étourdi; –gläubig *a* crédule; L–gläubigkeit *f* crédulité; –hin *adv* à la légère; L–sinn *m v* L–fertigkeit; –sinnig *a v* –fertig.
Leichtigkeit *f* légèreté; agilité; aisance; liberté.
Leid *n* chagrin, affliction, peine; mal, tort; sich ein –(s) (an)tun attenter à ses jours; l– *a* es ist, tut mir l– j'en suis fâché, cela me fait la peine; –tragen über se repentir de, um porter le deuil de, plaindre; –tragenden *pl* famille du mort; convoi funèbre; –wesen *n v* Leid.
leiden *va & vn* souffrir, tolérer, permettre; endurer, supporter; subir, essuyer; L– *n* souffrance, peine; affection; épreuve. [sionné.
Leidenschaft *f* passion; l–lich *a* pas-
Leidens‖geschichte *f* passion; –woche *f* semaine de la Passion.
leider *int* hélas, malheureusement.
leidig *a* triste, fâcheux.
leidlich *a* tolérable, passable.
Leier *f* ♪ lyre, vielle; –kasten, –orgel *f* orgue portatif; –mann *m* vielleur. [vielle; traîner.
leiern *vn & va* vieller; jouer sur la
leihen *va* prêter; emprunter.
Leih‖bank *f*, –haus *n* banque foncière; mont de piété, lombard; –bibliothek *f* cabinet de la lecture; –kasse *f* caisse d'emprunt.
Leiher *m* prêteur.
Leim *m* colle (forte), gélatine; (Vogel–) glu *m*; –rute *f* gluau.
leimen *va* coller; engluer, duper.
leimicht, leimig *a* collant; visqueux.
Lein *m* lin.
Leine *f* corde, cordeau.
leinen *a* de lin; de toile; de fil; L– *n* toile de lin, linge *m*; L–zeug *n* toilerie, linge.
Lein‖feld *n* linière; –fink *m orn* linotte; –pfad *m* chemin de halage; –same *m* ℘ graine de lin, linette; –ware *f* toilerie, lingerie; –weber *m* tisserand; –weberei *f* tisserande rie.
Leinwand *f* toile (de lin), linge *m*; l–en *a* de toile; –handel *m* commerce *m* de toiles; toilerie, lingerie; –händler *m* marchand de toile, linger, toilier.
Leipzig *npr n géogr m* Leipsic(k).
Leipziger I. *m*, –in *f* habitant(e *f*) *m* de Leipzig. – II. *a inv* de Leipzig.
leise *a* bas; doux, léger.
Leiste *f* filet, listel, bande, tringle.
Leisten *m* forme.
leisten *va* faire, effectuer, accomplir; satisfaire à; rendre, donner; (Eid) prêter. [travail
Leistung *f* accomplissement; effet;
Leit‖artikel *m* article *m* de fond; –band *n* lisière.
leiten *va* conduire, mener, guider; diriger, gouverneur.
Leiter 1) *m* conducteur, guide; directeur, gouverneur, chef; – 2) *f* échelle; (Wagen–) ridelle; –sprosse *f* échelon; –wagen *m* chariot à ridelles.
Leit‖faden *m* fil conducteur; guide *m*; fil; –hammel *m* sonnailler; –hund *m* limier; –riemen *m*, –seil *n* guide; trait, laisse; –stern *m* étoile polaire; guide.
Leitung *f* conduite, direction.
Lektion *f* leçon.
Lende *f* lombes *pl*, reins *pl*; cuisse; hanche; longe.
Lenden‖braten *m*, –stück *n* (sur) longe, aloyau, filet; l–lahm *a* éreinte, déhanché; –weh *n* lumbago, sciatique.
lenken *va* tourner; mener, conduire; gouverner; diriger; manier.
Lenker *m* guide, directeur.
Lenk‖riemen *m*, –seil *n*, –zaum *m*

rêne; l–ſam *a* traitable, docile; –ſamkeit *f* docilité, flexibilité.
Lenkung *f* direction, conduite.
Lenz *m* printemps; –monat *m* mars.
Leopard *m zool & bl* léopard.
Lerche *f* alouette; ℌ mélèze *m*.
Lerchen‖ſtreichen *n*, –ſtrich *m* passage *m* des alouettes; chasse des alouettes à la tirasse.
lern‖begierig, –eifrig *a* curieux, désireux d'apprendre, studieux; L–=fleiß *m* application, soins.
lernen *va* apprendre, étudier.
Lernende(r) *m & f* personne qui apprend; écolier *m*, écolière *f*; apprenti(e *f*) *m* (Lehrling) disciple.
Lesart *f* leçon, variante; version.
lesbar *a* lisible.
Leſe *f* cueillette, récolte; vendange.
Leſe‖buch *n* livre *m* de lecture; –pult *n* pupitre *m*; –ſtunde *f* leçon de lecture; –verein, –zirkel *m* cercle *m* de lecture; –welt *f* public (des lecteurs); –zeit *f* temps de la cueillette, des vendanges, –zimmer *n* cabinet, salle de lecture.
leſen *va* cueillir; vendanger; ramasser; glaner; éplucher, trier *& vn* lire.
leſenswert *a* qui mérite d'être lu, lisible.
Leſer *m* vendangeur, glaneur; lecteur, liseur.
leſerlich *a* lisible.
Letten *m* (Ton) ꝛc. *v* Lehm ꝛc.
Letter *f* lettre, caractère *m*.
letzen *va* récréer, réjouir.
Letzt *a* dernier; extrême; final; suprême.
Letzt(e) *f* fin *f*; zu guter Letzt à la fin; pour la bonne bouche.
letztens, letztlich *adv* en dernier lieu, dernièrement.
letzterer *a* dernier, celui ci.
Leuchte *f* lumière, lanterne; fanal.
leuchten *vn* luir, reluir, rayonner, éclairer (einem qu.); es leuchtet il fait des éclairs.
Leuchter *m* chandelier; –ſtuhl, –tiſch *m* guéridon.
Leucht‖kugel *f* balle à feu; –turm *m* tour *f* à feu, phare *m*.
leugnen *va* nier, contester· L– *n* négation.
Leugner *m* (dé) négateur.
Leumund *m* renommée; réputation.
Leute *pl* gens, personnes, monde *m*; –betrüger *m* grand fourbe; l–ſcheu *a* sauvage, insociable; –ſchinder, –ſcherer *m* écorcheur.
leutſelig *a* affable, doux, humain; L–keit *f* affabilité, douceur *f*.
Levante *f géogr* le Levant.
Levante=Fahrer *m* ⚓ levantin.
Levantiner I. *m*, –in *f* Levantin(e *f*) *m*. II. *a* levantiſch *a* levantin, du Levant; die levantiſche Sprache *f*, das Levantiſche *n* le levantin.
Levkoje *f* giroflée.
Lexikon *n* dictionnaire *m*; lexique *m*
Libelle *f géom* niveau.
Licht *n* lumière, clarté; (Tages–) jour; chandelle, bougie; l– *a* clair, lumineux.
Licht‖arbeit *f* travail à la lumière, de nuit; –bad *n* ℌ bain vitalisé de lumière; –bild *n* daguerréotype *m* (auf Papier:) photographie *f*; in Kupfer ꝛc. graviertes –bild photogravure; l–blau, l–braun ꝛc. *v* hellblau ꝛc.; –=form *f* moule *m* à chandelle; –gießer *m* chandelier; l–grau *a* gris blanc; l–grün *a* vert clair; –hütchen *n* éteignoir; –knecht *m* binet; –meß, –meſſe *f* la Purification, la Chandeleur *f*; –putze, –ſchere *f* mouchettes *pl*; l–=ſcheu *a* qui fuit la lumière; –ſchirm *m* écran, garde vue; –ſchnuppe *f* mouchure; –ſtrahl *m* rayon de lumière; l–voll *a* lumineux, clair, lucide.
lichten *va* éclairer; éclaircir; alléger (un navire); lever (l'ancre).
Lichter *m* allège *m*, barque.
lichterloh(e) *a* flamboyant; *adv* tout en feu.
Lichtung *f* éclaircie, clairière.
lieb *a & adv* cher, aimé, chéri; agréable, aimable; – bekommen, gewinnen *va* prendre en affection; – haben aimer, chérir; das iſt mir – j'en suis bien aise; –äugeln *vn* faire les yeux doux (mit à qu.).
Liebchen *n* bonne amie, amour.

Liebe *f* amour, affection; chriſtliche – charité; –diener *m* bon valet; –dienerei *f* basse complaisance.
Liebelei *f* carresses *pl*; amourette.
liebeln *vn* faire l'amour.
lieben *va* aimer, affectionner, chérir; avoir du goût pour; l–swürdig *a* aimable; L–swürdigkeit *f* amabilité. [L–en les amants.
liebend *part, pr et a* aimant; die
lieber *adv* mieux; plutôt.
Liebes‖antrag *m* cour *f*, assiduités *pl*; –brief *m*, –briefchen *n* lettre amoureuse, billet doux; –dienſt *m* bon office; amitié; –erklärung *f* declaration d'amour; –geſchichte *f* histoire amoureuse; –handel *m* affaire d'amour, intrigue, galanterie; –paar *n* couple *m* d'amants; –trank *m* philtre *m*.
Liebhaber *m* amant, ami, galant, amoureux; amateur, curieux; –ei *f* curiosité, goût, passion; –theater *m* société dramatique.
liebkoſen *va* caresser, flatter.
Liebkoſung *f* caresse, câlinerie.
lieblich *a* doux, agréable; aimable; délicieux; suave.
Liebling *m* favori, favorite, mignon, mignonne; –s... favori (–buch ꝛc. livre favori). [main.
lieblos *a* sans amour; dur; inhu-
Liebloſigkeit *f* dureté de cœur.
liebreich *a* aimant, affectueux, charitable, humain.
Liebreiz *m* grâce, charme *m*, attrait.
liebreizend *a* charmant, attrayant, gracieux.
Liebſchaft *f* amours *f pl*; affaire galante, amourette.
Liebſte *m & f* amant, amante, ami, amie; époux, épouse. [tique *m*.
Lied *n* chanson *f*, chant, air; can-
Liederbuch *n* chansonnier.
liederlich *a* négligent, déréglé; débauché; libertin; L–keit *f* négligence, désordre *m*; débauche, dissolution.
Lieferant *m* fournisseur, pourvoyeur.
liefern *va* délivrer, livrer; fournir; donner.
Lieferung *f* livraison, remise; fourniture; –ſchein *m* décharge, bon; –szeit *f* terme *m* de livraison.
liegen *vn* être couché, être; être situé; – bleiben rester; être arrêté; discontinuer; rester en magasin; – haben avoir; – laſſen laisser; discontinuer; oublier; – an dépendre de, tenir à; es liegt mir daran il m'importe.
Liegenſchaft *f*, liegende Güter *pl* biens fonds, immeubles *m pl*.
Lilie *f* ❀ lis.
Limone (Zitrone) *f* limon.
lind *a & adv v* gelind(e).
Linde *f*, Lindenbaum *m* ❀ tilleul; –nbaſt *m* tille.
lindern *va* adoucir, calmer, soulager; mitiger; modérer.
Linderung *f* adoucissement, soulagement; –smittel *n* adoucissant; lénitif.
Lineal *n* règle.
Linie *f* ligne.
Linien‖blatt *n* transparent; –papier *n* papier réglé; ⚓–ſchiff *n* vaisseau de ligne; ⚔ –truppen *pl* (troupes de) la ligne.
linieren *va* régler, rayer.
link *a* gauche; L–e *f* gauche.
linkiſch *a* gauche, maladroit.
links *adv* à gauche; à l'envers; gauchement; – ſein être gaucher.
Linſe *f* lentille.
Lippe *f* lèvre.
liſpeln *vn & va* parler bas; chuchoter; murmurer.
Liſt *f* ruse, finesse, artifice *m*.
Liſte *f* liste, rôle *m*.
liſtig *a* fin, rusé, artificieux.
literariſch *a* littéraire.
Litze *f* cordon; mèche; lice.
Livland *npr n géogr* la Livonie.
Livländer *m*, –in *f* Livonien(ne *f*) *m*.
livländiſch *a* de la Livonie, livonien.
Livorno *npr n géogr* Livourne *f*.
Lob *n* louange, éloge *m*; réputation; Gott –! Dieu soit loué!

loben *va* louer, faire l'éloge de; –swert *a* louable.
Lobeserhebung *f v* Lob.
Lobgesang *m*, Loblied *n* hymne *m* & *f*, cantique *m*.
löblich *a* louable; bon.
lob||preisen *va* exalter, prôner; glorifier (Dieu); –preisung *f* louange; hymne de louange; –rede *f* éloge *m*, panégyrique *m*; –redner *m* louangeur, panégyriste, prôneur; l–singen *vn*, Gott – chanter les louanges de Dieu; –spruch *m v* Lob.
Loch *n* trou; ouverture, percée; cachot; taudis; –säge *f* égohine.
löcherig *a* troué, percé.
Locke *f* boucle, anneau; flocon.
locken *va* & *vn* appeler; appâter, allécher; attirer; *va* & sich – boucler; L–kopf *m* personne aux cheveux bouclés.
locker *a* lâche; (Boden) meuble, mouvant; léger, dissolu.
lockern *va* desserrer, lâcher, relâcher.
lockig *a* bouclé, annelé.
Lock||pfeife, –flöte *f ch* appeau, pipeau; –speise *f* leurre *m*, appât; séduction; –vogel *m* appeau, appelant.
lodern *vn* flamber, brûler.
Loewen *npr n géogr* Louvain *m*.
Löffel *m orn* cuiller *f*; –gans *f* pélican; l–voll *a* cuillerée; l–weise *adv* par cuillerées.
löffeln *va* manger avec la cuiller; puiser.
Loge *f* loge.
logieren *vn* loger, demeurer.
Logik *f*, logisch *a* logique.
Logis *n* logement, logis.
loh *a* flamboyant; *adv* en flammes.
Lohe *f* tan, écorce; flamme(s).
lohen *va* tanner.
Loh||bad *n* bain d'eau d'écorce; –boden *m* écorcier; l–farben, l–farbig *a* couleur de tan, tanné; l–gar *a* tanné; –gerber *m* tanneur; –gerberei *f* tannerie; –grube *f* fosse à tan.
Lohn *m* récompense, prix; gages *m pl*, salaire *m*, paye; –arbeit *f* travail mercenaire; –arbeiter *m* ouvrier, travailleur gagé; –bedienter, –diener *m* valet, domestique de louage; domestique de place; –kutsche *f* flacre *m*; l–süchtig *a* mercenaire.
lohnen *va* récompenser, payer; sich der Mühe – valoir la peine.
Löhnung *f* paye, solde.
Lokomotive *f* 🚂 (machine) locomotive; –nführer *m* mécanicien, machiniste, conducteur (de machine).
Lombarde *m*, Lombardin *f*, Lombard *m*; ⚜ (Eisenbahnaktie) lombard.
Lombardei *npr f géogr* la Lombardie.
lombardieren *va* ⚜ prêter sur gages, faire des avances sur titres.
lombardisch *a* lombard; –venetianisch lombard(o) vénitien.
London *npr n géogr* Londres *m* (*f*).
Londoner I. *m*, –in *f* habitant(e *f*) *m* de Londres. – II. *a inv* de Londres.
Lorbeer *m* 🌿 baie de laurier; laurier.
Lori, Lowry, Lore *f* lory, fardier.
Los *n* lot, billet (de loterie); portion, part *f*; lot, sort.
los *a* détaché, délié, défait, dénoué; libre, dégagé, débarrassé, quitte; fin, rusé, méchant, coquin.
los||arbeiten, –beißen, –binden ꝛc. *v* abarbeiten, abbeißen, abbinden ꝛc.; –brechen *va* & *vn* rompre; éclater, se déchaîner; –geben *v* freigeben; –gehen *vn* se détacher, se délier, se disjoindre; (Gewehr) partir; auf marcher à, vers, aborder, attaquer, fondre sur; charger; commencer; –hängen *va* décrocher, dégrafer; –helfen *va* délivrer, dégager; –kaufen *va* racheter; L–kaufung *f* rachat; –ketten *va* déchaîner; –knüpfen *va* dénouer, délier; –kommen *vn* se dégager, se débarrasser; –lassen *va* laisser aller, lâcher, quitter; découpler; relâcher, élargir; L–lassung *f* découplement; élargissement; –sagen, sich

se dédire, se désister de, renoncer à; L–ſagung *f*, L–ſagen *n* désistement; –ſchießen *va v* abſchießen; –ſchlagen 1) *va* détacher; se défaire de, vendre à tout prix; – 2) *vn* engager le combat; auf assaillir qu. de coups; –ſprechen *va v* freiſprechen; –ſprengen ꝛc. *v.* abſprengen; –ziehen *vn v* –brechen.

Löſch||anſtalt *f* établissement pour les incendies; police pour le feu; –blatt *n* feuille des papier brouillard; –mannſchaft *f* sapeurs pompiers; –papier *n* papier brouillard, buvard.

löſchen *va* éteindre, étouffer; effacer; acquitter, payer; décharger (un navire), débarquer.

loſe *adv v* los.

Löſegeld *n* rançon *f*.

löſen *va* desserrer, détendre, (re-) lâcher, détacher, délier, dénouer; tirer (un fusil), décharger; résoudre; racheter; faire, retirer de l'argent.

loſen *vn* tirer au sort (um qc.).

Loſung *f* 1) ℞ recette (du jour); dégagement; *ch* fiente, fumées *pl*; 2) ⚔ Loſungswort *n* mot (d'ordre), ordre *m*; signal.

Löſung *f* dénouement; solution; décharge (du canon).

Lot *n* plomb; soudure; demi once; l–recht *a* perpendiculaire.

löten *va* souder.

Lötrohr *n* chalumeau.

Lotſe *m* pilote; (beſtallter) lamaneur.

lotſen *va* piloter; L– *n* pilotage *m*; lamanage *m*.

Lotter||bank *f*, –bett *n* lit de repos; –bube *m* paresseux; coquin.

Lotterie *f* loterie; –kollektion *f* bureau de loterie; –gewinn *m* lot.

Lotto *n* loto.

Löwe *m zool* lion.

Löwen||anteil *m* part léonine; –hündchen *n* chien lion; –zahn *m* ✿ dent de lion *f*, pissenlit.

Löwin *f zool* lionne.

Loyalität *f* loyauté.

Luchs *m zool* lynx; l–äugig *a* à yeux de lynx.

Lücke *f* trou, vide *m*, lacune; brèche (de couteau, etc.)

Lücken||büßer *m* remplissage *m*; im Verſe cheville; remplaçant, bouche-trou; l–haft *a* vide, incomplet, défectueux.

Luder *n* appât, leurre *m*; chair *f*; charogne, carnage *m*; carogne; –leben *n* vie dissolue.

lüderlich *a v* liederlich.

Luft *f* air; vent; haleine, respiration; in die – fliegen sauter; an, in die (friſche) – gehen, – ſchöpfen prendre l'air; – machen donner de l'air; donner passage à; decharger (son cœur); exhaler.

Lüftchen *n* souffle *m*, haleine de vent.

Luft||ball(on) *m* ballon, aérostat; l–dicht *a* imperméable à l'air; *adv* hermétiquement; –druck-Eiſenbahn *f* 🚂 chemin de fer atmosphérique; –erſcheinung *f* météore *m*, phénomène *m*; –gebild *n* vision, chimère; –heizung *f* chauffage *m* à l'air chaud; –kreis, –raum *m* atmosphére; –kiſſen *n* coussin à l'air; l–leer *a* vide d'air; l–leerer Raum, –leere *f* vide *m*; –loch *n* évent, soupirail; –meſſer *m* aéromètre *m*; –pumpe *f* pompe à air; machine pneumatique; –reinigung *f* ventilation; –röhre *f* conduit aérien; évent; trachée; trachée artère, sifflet; –ſchiffahrt *f* navigation aérienne; ascension; –ſchiffer *m* aéronaute; –ſchloß *n* château en Espagne, chimère; –ſpringer *m* cabrioleur, sauteur, voltigeur; –ſprung *m* cabriole; –zug *m* courant d'air, vent coulis.

lüften *va* lever, soulever; exposer à l'air, aérer, éventer, ventiler.

luftig *a* haut, élevé, aéré, aérien; vain; enjoué, léger.

Lug *m* mensonge *m*.

Lüge *f* mensonge *m*; jemand –n ſtra-

ſen démentir qu. convaincre qu. de mensonge.
lügen *vn* mentir; (Kinder) faire un conte; L–*n* mensonge *m*, menterie; –haft *a* menteur, faux; L–haftigkeit *f* mensonge *m*; L–maul *n* franc menteur.
Lügner *m*, l–iſch *a* menteur.
Luke *f* lucarne; écoutille.
Lullen *vn & va* endormir.
Lümmel *m* rustre, rustand.
Lump *m* chiffon; gueux, gredin, coquin.
Lumpen *m* chiffon, haillon, guenille; –ding *n*, –ſache *f* bagatelle; –geld *n* vil prix; –geſindel, –pack, –volk *n* canaille, racaille; –händler, –ſammler *m* chiffonnier; –hund, –kerl *m v* Lump; –kram *m* commerce peu lucratif; vétille, fatras; –papier *n* papier de chiffons; –ware *f* mauvaise marchandise; –zucker *m* lumps.
lumpen, ſich nicht – laſſen ne pas lésiner.
Lumperei *f* bagatelle; mesquinerie.
lumpicht *a* mesquin, petit; sordide.
lumpig *a* (dé)guenillé, en haillons; mesquin.
Lunge *f* poumon; mou (de veau, etc.).
Lungen‖entzündung *f* inflammation du poumon; –flügel, –lappen *m* lobe *m* du poumon; –hieb *m* coup porté aux poumons; –kraut *n* pulmonaire; –ſucht, –ſchwindſucht *f* pulmonie, phthisie; l–ſüchtig *a* pulmonique, phtisique.
Lünſe *f* esse d'essieu.
Lunte *f* mèche; – riechen flairer qc.
Lupe *f* loupe *m*.
Luſt *f* désir, envie, goût; plaisir, délices *f/pl*; gaieté, gaîté, joie.
Luſtbarkeit *f* amusement, divertissement, réjouissance, fête.
Luſtdirne *f* fille de joie.
lüſten *v imp* avoir envie, convoiter.
lüſtern *a* désireux, friand; libertin; L–heit *f* convoitise, avidité.
Luſt‖fahrt *f* promenade; –feuer *n* feu de joie; –garten *m* jardin de plaisance; –haus *n* maison *f* de plaisance, villa; –ort *m* lieu de plaisance; –partie *f* partie de plaisir; –reiſe *f* voyage *m* de plaisir; –ſchloß *n* château de plaisance; –ſeuche *f* maladie vénérienne, syphilis *f*; –ſpiel *n* comédie; comique *m*; –ſtück *n* parterre *m*; –wald *m*, –wäldchen *n* bosquet, bocage *m*; l–wandeln *vn* se promener.
luſtig *a* gai, joyeux, enjoué; plaisant, amusant; ſich – machen se divertir, se réjouir; L–macher *m* plaisant, farceur.
Luſtigkeit *f* gaieté, gaîté, joie, allégresse.
Lüſtling *m* voluptueux, épicurien.
Lutheraner *m*, lutheriſch *a* luthérien.
Lüttich *npr n géogr* Liège *f*.
Lütticher I. *m*, –in *f* habitant(e *f*) *m* de Liège, Liégois(e *f*) *m*. – II. *a inv* de Liège, liégeois.
Luxus *m* luxe *m*; –zug *m* 🚃 (*abr* L–Zug) train de luxe.
Lyceum, Lyzeum *n* lycée, collège *m*.
Lyo(n)ner I. *m*, –in *f* Lyonnais(e *f*) *m*. – II. *a inv* de Lyon, lyonnais.
Lyrik *f* poésie lyrique.
Lyriker *m*, lyriſch *a* lyrique.

M, m I. *n* M, m. – II. *abr* = Mark; Modell; ⚜ Mittelſorte; M.–A. = Miniaturausgabe; m. b. H. = mit beſchränkter Haftpflicht (ſ. dss. unter Haft . . .); M. E. Z. = mitteleuropäiſche Zeit *v* mitteleuropäiſch): M. A. magister artium *v* Magiſter; M. D. = *medicinae doctor* docteur en médecine; MS(S). manuscrit(s); m: a) = Meter, b) *gr.* = *masculinum*: masculin; ⚔ M 88 Modèle 88.
Maas *npr f inv, géogr* die – la Meuse.
Mache *f* façon *f*; in der – au travail, en main.
machen *va* faire, produire, former, fabriquer; effectuer, rendre; se porter; ſich – se faire, se rendre; arriver; ſich – an, über se mettre à,

après qc., commencer; ſich – an jemand s'adresser à qu., aborder qu.; assaillir, attaquer qu.; ſich viel – aus faire grand cas de; ſich nichts – aus ne pas se soucier de.

Macher *m* faiseur; –lohn *m* (le prix pour) main d'œuvre, façon, fabrique.

Macht *f* force, pouvoir, puissance; autorité; empire *m*; –gebot *n* ordre *m* suprême, despotique; –haber *m* potentat. [puissance.

mächtig *a* fort, puissant; M–keit *f*

macht‖los *a* impuissant, sans force, faible; sans autorité; M–ſpruch *m*, M–wort *n* décision, acte *m* d'autorité; mot tranchant.

Machwerk *n* ouvrage *m*; mauvais ouvrage.

Mädchen *n* fille; vierge; m–haft *a* de (*adv* en) jeune fille; –ſchule *f* école de filles.

Made *f ent* larve, ver.

madig *a* plein de vers.

Magazin *n* magasin, dépôt. [faire.

Magd *f* servante, bonne pour tout

Magen *m* estomac, ventre *m*; –drückken *n* oppression de l'estomac; –krampf *m* crampe d'estomac; –krankheit *f* mal d'estomac; –ſaft *m* suc gastrique; m–ſtärkend *a* stomachique; –ſtärkung *f* stomachique *m*, tonique *m*; –tropfen *pl* gouttes stomacales; –wurſt *f* andouille à la couenne; ventre de porc farci.

mager *a* maigre, sec, décharné.

Magerkeit *f* maigreur *f*.

Magiſter *m* maître ès arts.

Magiſtrat *m* conseil municipal; –sperſon *f* magistrat. [aimantée.

Magnet *m* aimant; –nadel *f* aiguille

magnetiſch *a* magnétique, aimanté.

Mahagonieholz *n* (bois d')acajou.

mähen *va* faucher, couper.

Mäher *m* faucheur; –lohn *n* fauchage *m*.

Mahl *n*, –zeit *f* repas; banquet.

mahlen *va* moudre.

Mahl‖gang *m* tournant; –gaſt *m* chaland; –geld *n* mouture; –mühle *f* moulin à blé.

Mahnbrief *m* réclamation urgente (de créancier).

Mähne *f* crinière, crins *pl*.

mahnen *va* rappeler (qc. à qu.); rappeler une dette à qu.

Mahner *m v* Ermahner; créancier importun.

Mähre *f* (Pferd) jument, cavale; rosse.

Mai *m* (mois de) mai; –blume *f*, –blümchen *n* muguet; –käfer *m* hanneton.

Maie *f*, auch *m* branche, verte, mai.

Mailand *npr n géogr* Milan *m*.

Mailänder I. *m*, –in *f* Milanais(e *f*) *m*. – II. *a inv* de Milan, milanais.

mailändiſch *a* = Mailänder II.

Main *npr m géogr*, der – le Main *ou* Main; *v*. Frankfurt.

Mainz *npr n inv géogr* Mayence *f*.

Mainzer I. *m*, –in *f* habitant(e *f*) *m* de Mayence, Mayençais(e *f*) *m*. – II. *a inv* de Mayence, mayençais.

Mais *m* maïs, blé d'Espagne, d'Inde, de Turquie.

Maiſche *f* trempe; moût *m*.

maiſchen *va* ⊗ mêler, brasser.

Majeſtät *f* majesté; m–iſch *a* majestueux; –sverbrechen *n* crime *m* de lèse majesté.

Majoran, Meiran *m* ℘ marjolaine.

majorenn *a* majeur.

Makel *m* tache, souillure, défaut.

mäkeln *va & vn* critiquer; *vn* faire le courtier; *v* trödeln.

Makler *m* ⚸ courtier, agent de change. [*m*.

Makler‖gebühr *f*, –lohn *m* courtage

Mäkler 1) *m* censeur, gloseur, critique. 2) ⚸ = Makler.

Makrele *f* maquereau.

Makrone *f* macaron.

Mal *n* marque, signe *m*; fois *f*, reprise, coup; tache, envie.

malen *va* peindre, dépeindre.

Maler *m* peintre; –akademie *f* aca-

démie de peinture; -stock *m* appui main, baguette.
Malerei *f* peinture; tableau.
malerisch *a* pittoresque.
Malve *f* ☙ mauve.
Malz *n* malt, drèche; -boden *m* grenier; -darre *f* four à drèche, à malt; -haus *n* germoir; -keime *pl*, -staub *m* touraillon; -mühle *f* moulin au malt.
malzen *vn* faire du malt, malter.
Mälzer *m* malteur.
Mama *f* maman.
Mamsell *f* mademoiselle.
man *pron* on, l'on, vous.
manch(er, -e, -es) *pron* maint; *pl* plusieurs, beaucoup de; quelques uns; -er maint homme, tel; -es beaucoup de choses; -erlei *a* divers, différent; beaucoup de choses; -mal *adv* quelquefois; plusieurs fois. [(de) coton.
Manchester *m* ☿ manchester, velours
Mandel *f* amande; (Drüse) amygdale; -baum *m* amandier; -krähe *f* corneille bleue; -milch *f* lait d'amandes, amande. [calandre.
Mange(l) *f* cylindre *m* (au linge),
Mangel *m* manque *m* défaut, disette; *v* Fehler.
mangelhaft *a* défectueux, imparfait; vicieux; M-igkeit *f* défectuosité.
mangeln, mangen *va* calandrer.
mangeln *vn* & *imp* manquer.
Mang||futter, -korn *n* méteil.
Mangold *m* ☙ bette, poirée.
Manier *f* manière, façon.
manierlich *a* poli, civil, honnête.
Manierlichkeit *f* bonne grâce, politesse.
Mann *m* homme, personne; mari.
Manna *f* manne.
mannbar *a* mariable, pubère, nubile; (garçon) viril; M-keit *f* âge viril, virilité, puberté; âge nubile, nubilité.
Männchen *n* petit homme; mâle *m*.
Männerschneider *m* taïlleur pour hommes.
Mannesalter *n* âge viril.
mannhaft *a* viril, mâle, courageux; M-igkeit *f* courage mâle, valeur *f*.
Mannheit *f* virilité; force, vigueur *f*.
mannig||fach, -faltig *a* divers, varié; M-faltigkeit *f* variété, diversité.
männlich *a* mâle, masculine; viril, d'homme; M-keit *f* masculinité, virilité.
Manns||bild *n*, -person *f* homme; m-hoch *a* de grandeur d'homme; -stamm *m* tige, souche, race mâle; m-toll *a* affamée de mari; -volk *n* hommes; -zucht *f* discipline.
Mannschaft *f* gens, hommes, troupe.
Mansarde *f*, -ndach *n* comble *m* en mansarde.
manschen *vn* patrouiller, patauger.
Mantel *m* manteau; -krähe *f* *orn* corneille mantelée; -sack *m* porte manteau, valise.
Manual *n* livre journal, brouillard.
Manufaktur *f* manufacture.
Manuskript *n* manuscript.
Mappe *f* porte cahier, portefeuille *m*; carton (de dessins). [fabuleux.
Märchen *n* conte *m*, fable; m-haft *a*
Marder *m* *zool* martre; marte; (Stein-, Haus-) fouine; -falle *f* traquenard.
Märe *f* récit, rapport.
Marien||bad *n* besd *chem* bain marie *m*; -fest *n*, -tag *m* fête de la Vierge *ou* de Notre Dame; -würmchen *n*, -käfer *m* *ent* bête à bon Dieu, coccinelle *f*.
Marine *f* marine; *v* Schiff..., See...
marinieren *va* mariner.
Marionette *f* marionnette; große - bamboche. [district; marc.
Mark 1 *f* borne; frontière; marche;
Mark 2 *n* moelle. [os moelleux.
Mark||bein *n*, -knochen *m* os à moelle,
Marke *f* marque, signe *m*; fiche; cachet (de maître); m-n, markieren *va* marquer.
Marketender *m*, -in *f* vivandier, vivandière, cantinier, cantinière; -bude *f* cantine ambulante.

Mark‖graf *m* margrave; –gräfin *f* margrav(in)e; –grafſchaft *f* margraviat; –ſtein *m* borne.
markicht, markig *a* médullaire; moelleux; fort, vigoureux.
Markör, Marqueur *m* marqueur; garçon.
Markſcheider *m* géomètre, arpenteur; géomètre souterrain.
Markt *m* marché, foire; vente, débit; débouché.
markten *vn* aller au marché; marchander (um etw. qc.); *va*, viel – vendre beaucoup.
markt‖fähig *a* marchand; M–flecken *m* bourg; M–geld *n* argent fait au marché; argent pour faire des provisions au marché; étalage *m*; M–helfer *m* garçon de boutique, emballeur; M–platz *m* marché, place (publique); M–preis *m* prix courant; M–ſchreier *m* charlatan; M–ſchreierei *f* charlatanerie; –ſchreieriſch *a* de charlatan.
Marmor *m* marbre *m*; –arbeiter *m* marbrier; –bruch *m* marbrière.
marmorieren *va* marbrer.
marmorn *a* de marbre.
marode *a* las, fatigué. [raude.
marodieren *vn* marauder; M– *n* ma-
Marone *f* marron.
Marqueur *v* Markör.
Marſch 1 *m* marche; –befehl *m* ordre *m* de marcher; m–fertig *a* prêt à marcher; –lager *n* camp de passage; –linie, –route *f* route.
Marſch 2 *f* pays marécageux, marais.
Marſchall *m* maréchal; –ſtab *m* bâton de maréchal.
marſchieren *vn* marcher.
marſchig *a* marécageux; de marais.
Marſtall *m* écurie. [ture *v* Folter.
Marter *f* martyre *m*; tourment; tor-
martern *va* tourmenter, torturer.
Märtyrer *m* martyr; –tum *n*, –tod *m* martyre *m*.
März *m* (mois de) mars.
Marzipan *m* massepain.
Maſche *f* maille.
maſchig *a* de mailles; en réseau.
Maſchine *f* machine, mécanique.
maſchinen‖mäßig *a* mécanique, machinal; M–meiſter *m* machiniste; –papier *n* papier (à la) mécanique; –(web)ſtuhl *m* métier mécanique.
Maſer *m* tache, marque; *pl* rougeole; (Holz–) veine, madre *m*; *pl* madrure; –holz *n* bois madré.
maſericht, maſerig *a* madré.
maſern *va* veiner; ſich – se nouer.
Maske *f* masque *m*. [rade.
Maskenball *m* bal masqué, mascamaskieren *va* masquer; ſich – als se déguiser en.
Maß 1 *f* pot, pinte; quarte.
Maß 2 *n* mesure; borne, limite; modération; proportion; pot, pinte.
Maſſe *f* masse, tas, amas; (Mauer–) massif.
Maße *f pl* (Singular † die Maße) mesure; juste mesure *ou* proportion, modération; manière; über die –n, über alle –n outre mesure, excessivement.
maſſen‖haft *a* massif, gros; nombreux; *adv ou* –weiſe en masse, en grand nombre; M–verwalter *m* syndic de faillite.
Maß‖gabe *f* mesure; m–gebend *a* qui sert d'étalon, type; qui a de l'autorité; –haltung *f* modération; –lieb *n*, –liebe *f*, –liebchen *n* marguerite, pâquerette; m–los *a* sans mesure, démesuré; –nahme, –nehmung, –regel *f* mesure; –ſtab *m* règle; échelle, pied; m–voll *a* raisonnable, sage.
mäßig *a* modéré, tempéré; frugal, sobre; médiocre, modique, moyen.
mäßigen *va* modérer, tempérer; adoucir.
Mäßigkeit *f* modération, tempérance, sobriété; modicité.
Mäßigung *f* modération, diminution.
maſſiv *a* massif, gros; grossier.
Maſt, Maſtbaum *m* mât; –korb *m* hune; m–los *a* sans mât; démâté.
Maſt, Mäſtung *f* engrais, engrais-

sement; –darm *m* rectum; –ochs *m*, –ſchwein *n* bœuf, cochon d'engrais *ou* engraissé; –vieh *n* bestiaux *pl* à l'engrais.
mäſten *va* engraisser; engrener.
Material *n* matière, matériel, matériaux *pl*; –handlung *f* épicerie, *ou* –geſchäft *n*, –laden *m* boutique, magasin d'épicerie; –waren *pl* drogues et couleurs, droguerie, épicerie; –iſt *m* droguiste, épicier.
Materie *f* matière, sujet.
materiell *a* matériel.
Mathematik *f* mathématiques *f/pl*; –er *m* mathématicien.
mathematiſch *a* mathématique.
Matratze *f* matelas; (Roßhaar–) sommier.
Matrikel *f* matricule, liste, rôle *m*.
Matrize *f* matrice.
Matrone *f* dame, matrone.
Matroſe *m* marin(ier), matelot.
Matſch *m* pâte; boue; (Spiel) çapot.
matt *a* (Schach) mat; faible, affaibli, fatigué; languissant; mat, terne; blafard; tiède, fade.
Matte *f* prairie; natte, paillasson.
Mattheit *f v* Mattigkeit; mat, ternissure.
mattherzig *a* abattu; pusillanime.
Mattigkeit *f* langueur *f*, faiblesse.
mauen *vn* miauler.
Mauer *f* mur, muraille; –arbeit *f* maçonnage *m*, maçonnerie; –kelle *f* truelle; –meiſter *m* maître maçon; –ſtein *m* pierre (mureuse), moellon; –werk *n* maçonnerie, bâtisse; –ziegel *m* brique.
mauern *va & vn* maçonner, bâtir.
Mauke *f* grappe, malandre.
Maul *n* bouche; gueule, mufle *m*, museau; langue; *v* Mund; –affe *m* badaud; -affen feil haben badauder, –chriſt *m* chrétien de bouche; –eſel *m*, –tier *n* petit mulet; –eſeltreiber *m* muletier; m–faul *a* taciturne; –hänger *m* boudeur; –held *m* fanfaron; –korb *m* muselière; –ſchelle *f* soufflet; m–ſchellen, –ſchellieren *va* souffleter; –trommel *f* guimbarde, trompe; –voll *n* bouchée; –werk *n* faconde; –wurf *m* taupe; –wurfsfalle *f* taupière; –wurfshaufen, –wurfshügel *m* taupinière, taupinée.
Maulbeerbaum *m* ℘ mûrier.
Maulbeere *f* mûre.
Mäulchen *n* petite bouche; baiser.
maulen *vn* bouder, faire la moue; (se) rebéquer contre qu.
Maurer *m* maçon, briqueteur; –ei *f* maçonnerie; –geſell *m* compagnon maçon; –handwerk *n* état de maçon; –werk *n* maçonnage *m*.
Maus *f zool* souris *f*.
mäuschenſtill *a* tout coi.
Mauſe *f* mue.
Mäuſe‖darm *m* morgeline; –dreck *m* crotte de souris; –falle *f* souricière; m–farbe, m–fahl *a* gris *ou* couleur de souris; –gift *n* mort *f* aux rats; –katze *f* chat bon preneur de souris.
mauſen *vn* prendre des souris; *va* voler, dérober.
Mauſer *m* auteur d'un larcin, escamoteur.
mauſern, ſich – (das Mauſern) muer.
mauſe‖ſtill *a v* mäuschenſtill; –tot *a* raide mort.
mauſig *a*, ſich – machen faire l'important.
Maut *f* douane.
Mechanik *f* mécanique; –er *m* mécanicien; machiniste.
mechaniſch *a* mécanique; machinal.
Mechanismus *m* mécanisme *m*.
Mecheln *npr n géogr* Malines *f/sg*.
Meckern *n* bêler; (Stimme) chevroter.
Medizin *f* médecine.
medizinal *a* médical, de médecine, de santé.
Mediziner *m* médecin.
medizinieren *vn* prendre médecine.
mediziniſch *a* médical, médicinal.
Medioliquidation *f* ☧ liquidation de quinzaine.
Meer *n* mer *f*, océan.
Meer‖aal *m* congre *m*; –buſen *m* golfe *m*, baie; –enge *f* détroit, ca-

nal; m-grün *a* vert de mer, glauque; -katze *f* macaque *m*; -kuh *f* bœuf de mer, manate *m*; -linse *f* lentille d'eau; -rettich *m* raifort sauvage, cram; -ſchaum *m* écume de mer, magnésite; -ſchwein *n* marsouin; dauphin; -ſchweinchen *n* cochon d'Inde; -ſtrich *m* hauteur *f*, parage *m*; -ſtrudel *m* gouffre *m*, tournant d'eau, abîme *m*; -(es)ufer *n* rivage *m* (de la mer); -wunder *n* monstre marin; grande merveille; -zwiebel *f* scille.

Mehl *n* farine; feinſtes - fleur *f* de farine; -beutel *m* bluteau; -brei *m* bouillie; -händler *m* marchand de farine, farinier; -kaſten *m* coffre *m* à farine; -kloß *m* boule de pâte, vitelot; -ſpeiſe *f* mets de farine, en pâte, pouding; -ſuppe *f* soupe à la farine; -teig *m* pâte de farine; -tau *m* blanc, rouille; -wurm *m* ver de farine.

mehlicht, mehlig *a* farineux.

mehr *adv* plus, davantage; au delà; encore, en outre; (je)- u. -, immer - de plus en plus; -enteils *adv* la plupart du temps; pour la plupart.

mehren *va* augmenter, multiplier.

mehr||fach, -fältig *a* nombreux, répété; *adv* plusieurs fois; -jährig *a* de plusieurs années; -malig *a* répété, fréquent; -mals *adv* plusieurs fois, souvent; M-zahl, M-heit *f* pluralité, majorité; (nombre) pluriel.

meiden *va* éviter, fuir; s'abstenir de.

Meier *m* métayer, fermier; -ei *f*, -gut *n*, -hof *m* métairie.

Meile *f* mille *m*; lieue (de France).

Meilen||ſtein *m* pierre milliaire, borne; m-weit *a* à, de plusieurs lieues.

mein *pron* mon, ma, *pl* mes; der, die, das -e *ou* meinige le mien, la mienne.

Meineid *m* faux serment, parjure m-ig *a* parjure.

meinen *va & vn* penser, croire; vouloir, compter; vouloir dire, signifier.

meinerſeits *adv* de ma part.

meinesteils *adv* pour ma part.

meinet||halben, -wegen, (um)-willen *adv* pour moi; à cause de moi; - *int* à la bonne heure, soit.

Meinung *f* pensée, sentiment, avis: intention; opinion.

Meiſe *f orn* mésange, pare *m*.

Meißel *m* ciseau.

meißeln *va* ciseler, buriner; tailler.

meiſt *a* le plus, la plupart; am -en *ou* - *adv* le plus; pour la plupart; aufs -e au plus; -bietend *a*, -bietend verkaufen mettre à l'enchère, vendre au plus offrant; M-bietende(r) *s* le plus offrant et dernier enchérisseur.

meiſtens, meiſtenteils *adv* pour la plupart, ordinairement.

Meiſter *m* maître; -in *f* maîtresse; m-haft, m-lich *a* de maître, achevé, parfait; -recht *n*, -ſchaft *f* maîtrise; -ſtück *n* chef d'œuvre; -werk *n* ouvrage classique.

meiſtern *va* maîtriser, dominer; corriger, critiquer.

melancholiſch *a* mélancholique.

melden *va* annoncer, informer, notifier; rapporter; ſich - zu solliciter; ſich - laſſen bei se présenter à.

Meldung *f* avis, mention; rapport.

Meliszucker *m* (sucre) mélis.

melk *a* à lait, laitière; M-erei *f* vacherie laiterie; M-kuh *f* vache à lait *ou* laitière; M-ſchemel *m* selmelken *va* traire.

Melodie *f* mélodie, air, chant.

melodiſch *a* mélodieux.

Melone *f* ℔ melon.

Memme *f* & m-nhaft *a* poltron, lâche.

memorieren *va* apprendre par cœur, étudier.

Menage *f* cuisine; caisse; plats *pl* en gradins, porte dîner.

Menge *f* multitude, quantité, foule.

mengen *va* mêler, mélanger; ſich - in se mêler de.

Mengſel *n* mélange *m*.

Menſch *m* homme, personne; – *n* femme, personne, fille.
Menſchen‖alter *n* âge *m* d'homme, génération; –blut *n* sang humain; –feind *m* misanthrope; –fleiſch *n* chair humaine; –freſſer *m* cannibale; –freund *m* philanthrope; m–freundlich *a* humain, doux; –freundlichkeit *f* philanthropie, humanité; –gedenken *n*, bei, ſeit – de mémoire d'homme; –geſchlecht *n* genre humain; –haß *m* misanthropie; –haſſer *m* misanthrope; –kenntnis *n* connaissance des hommes; –kot *m* excréments *pl*, merde; –liebe *f* philanthropie, humanité, charité; m–möglich *a* humainement possible; –mord *m* homicide *m*; meurtre *m*; –ſatzung *f* institution humaine; m–ſcheu *a* farouche; sauvage; –ſcheu *f* sauvagerie, insociabilité; –ſohn *m* ✝ (Chriſtus) Fils de l'homme; –ſtimme *f* voix humaine; –verſtand *m* entendement, esprit humain; gemeiner, geſunder sens commun, bon sens; –volk *n* hommes. [main.
Menſchheit *f* humanité; genre humenſchlich *a* humain; M–keit *f* humanité.
Menſchwerdung *f* incarnation.
Menſtru‖ation *f* menstruation, menstrues *pl*, règles *pl*; m–ieren *vn* avoir ses règles.
Menſur *f* mesure.
Mergel *m* marne: m–artig, m–ig *a* marneux; –grube *f* marnière.
mergeln *va* marner.
Meridian *m* méridien.
Merino, –ſtoff *m* mérinos.
merkbar, merklich *a* perceptible, sensible.
merken 1) *va* marquer; noter, observer, remarquer, apercevoir; sentir; – laſſen faire sentir, faire connaître; ſich etw. – se souvenir de, prendre acte de; 2) *vn*, auf– faire attention à.
Merk‖mal, –zeichen *n* marque, signe *m*, caractère *m*; m–würdig *a* remarquable; –würdigkeit *f* caractère remarquable; chose remarquable, curiosité.
Merzſchafe *n/pl* moutons *m/pl* qu'on vend (*ou* quon tue) en automne.
Mesmer *m* sacristain.
meßbar *a* me(n)surable.
Meſſe *f* messe, office *m*; foire; – leſen lire, célébrer la messe.
meſſen *vn* avoir (de longueur, etc.), tenir; *va* mesurer.
Meſſer *n* couteau; –beſteck *n* boîte à couteaux; –heft *n* manche *m* de couteau; –klinge *f* lame de couteau; –ſchmied *m* coutelier; –ſchmiedearbeit, –ware *f* coutellerie, –ſtich, –ſchnitt *m* coup de couteau.
Meſſing *n* laiton, cuivre *m* jaune; –draht *m* fil de laiton; m–en *a* de laiton; –ſchmied *m* dinandier; –ware *f* articles *pl* de laiton, dinanderie.
Meß‖geſchenk *n* foire; –gewand *n* chasuble; –hemd *n* aube; –kunde *f* géométrie; –prieſter *m* prêtre officiant, célébrant; –rute *f* verge, perche, toise; –ſtab *m* règle; jauge; –tiſch *m* planchette; –tuch *n* corporal; –zahlung *f* payement, auch paie– u. paî– sous escompte.
Meßner *m* sacristain.
Metall *n* métal; m–artig, m–iſch *a* métallique; m–en *a* de métal, métallique, de bronze; –geld *n* monnaie métallique, numéraire *m*, espèces *pl*; –kunde *f* métallurgie; –waren *pl* quincaillerie.
Metapher *f* métaphore.
Meteor *n* météore *m*; m–artig *a* météorique; –ſtein *m* pierre météorique, aérolithe *m*.
Met *m* hydromel (vineux).
Methode *f* méthode, mode *m*.
methodiſch *a* méthodique. [*pl*.
Mette *f* (Frühgottesdienſt) matines
Mettwurſt *f* saucisson.
Metz *npr n géogr* Metz *m*; Stadtgebiet von – lé (pays) Messin.

Metze *f* minot; mouture; femme prostituée.
Metzelei *f* boucherie, carnage *m*.
metzeln *va* tuer, massacrer, sabrer.
Metzger *m* boucher.
Meuchel||mord *m* assassinat; m–morden *va* assassiner; –mörder, Meuchler *m* assassin; m–mörderiſch, meuchleriſch *a* assassin; *adv* en
meucheln *va* assassiner. [assassin.
meuchlings *adv* en assassin, de guet apens.
Meute *f* meute (de chiens); *ou* Meuterei *f* mutinerie; sédition, émeute.
Meuterer *m*, meuteriſch *a* mutin, sé-
Mewe *f orn* mouette. [ditieux.
miauen *vn* miauler.
Michael *n* Michel; Michaelis (Michaelstag, Michelstag) *m* –isfeſt *n* la Saint Michel.
Michel *m* Michel; deutſcher – bon Michel.
Mieder *n* corset; juste *m*.
Miene *f* mine, air; – machen faire mine *ou* semblant de. [muet.
Mienenſpiel *n* jeu des traits; jeu
Mies, Mieß, Mieze *f* minon, minet, minette.
Miete *f* louage *m*; loyer; zur – wohnen vivre en loyer.
mieten *va* louer, prendre à louage, à loyer; arrêter, retenir; affréter; prendre (à gages).
Mieter *m* locataire.
Miet||geld *n* loyer; –herr *m* propriétaire; –kutſche *f* fiacre *m*; –(s)leute *pl* locataires *pl*; –ling *m* mercenaire; –lohn *m* gages *m pl*, salaire *m*; –(s)mann *m* locataire; –pferd *n* cheval de louage; –ſtall *m* écurie de chevaux à louer; –truppen *pl* troupes mercenaires; m–weiſe *adv* à louage, à titre de bail; –zins *m* loyer.
Milbe *f* mite.
Milch *f* lait; (Fiſch–) laite, laitance; m–artig *a* laiteux; –bart *m* poil follet; jeune barbe, béjaune; –brei *m* bouillie au lait; –brot *n* pain au lait, à la reine *ou* mollet; –bruder *m* frère de lait; –frau *f*, –mädchen *n* laitière; –glas *n* verre *m* couleur de lait; verre à lait; tétine; –haar *n* poil follet, duvet; –handel *m* crèmerie; –händler *m* crémier; –haus *m*, –kammer *f* laiterie; –kalb *n* veau de lait; –kur *f* régime *m* de laitrage; –mann *m* laitier; –rahm *m* crème; –ſaft *m* suc laiteux, chyle *m*; –ſchweſter *f* sœur de lait; –ſpeiſe *f* laitage *m*; –ſtraße *f* voie lactée, galaxie; –ſuppe *f* soupe au lait; –wirtſchaft *f* laiterie; –zahn *m* dent *f* de lait; –zucker *m* sucre *m* de lait.
Milcher *m* poisson laité.
Milcherei *f* laiterie.
milchicht, milchig *a* laiteux.
mild(e) *a* doux, clément; charitable, bénin; pie (œuvre); tendre, mou.
Milde *f* douceur *f*, clémence; charité, bonté; tendreté, mollesse.
mildern *va* adoucir, mitiger, modérer, modifier; atténuer.
Milderung *f* adoucissement, mitigation; atténuation.
mild||herzig *a* tendre, charitable; M–herzigkeit *f* bénignité, charité; –reich *a v* mild; –tätig *a* libéral, charitable; M–tätigkeit *f* libéralité, charité.
Militär *m* militaire, soldat; – *n* militaire *n* soldats, armée; m–iſch *a* militaire; m–pflichtig *a* sujet au service militaire.
Miliz *f* milice; –ſoldat *m* milicien.
Milliarde *f* milliard.
Million *f* million *m*.
Milz *f* rate; –ſucht *f* mal de rate; hypocondrie; m–ſüchtig *a* splénétique; – *m* hypocondre.
minder *a* moindre, plus petit, mineur; *adv* moins; M–heit, M–zahl *f* nombre inférieur, minorité; –jährig *a* mineur; M–jährigkeit *f* minorité.
mindern *va* diminuer, amoindrir.
Minderung *f* diminution.

mindeſt *a* le moindre, le plus petit; aufs –e, zum –en, –ens au moins. du moins, pour le moins; nicht im –en point du tout, nullement; M–bietend(er *m*) *a & s* le moins offrant.
Mine *f* mine.
Mineral *n* minéral; m–iſch *a* minéral.
Mineralog *m* minéralogiste; m–iſch *a* minéralogique.
Miniaturmaler *m* peintre *m* en miniature, miniaturiste.
minieren *va* miner.
Miniſter *m* ministre, secrétaire d'État.
miniſteri||al, –ell *a* ministériel.
Miniſterium *n* ministère *m*, cabinet.
Minne *f* amour; –(ge)ſang *m*, –lied *n* chanson érotique; –ſänger, –ſinger *m* chantre d'amour; minneſænger.
Minute *f* minute; –nwerk *n* minuterie.
Minze *f* ℘ menthe.
miſchbar *a* miscible.
miſchen *va* mêler, mélanger; ſich – in se mêler de.
Miſch||ling *m* métis *m*, métisse *f*; –maſch *m* mélange *m*, fatras; galimatias; micmac; salmigondis; –volk *n* sang mêlé.
Miſchung *f* mélange *m*, mixtion.
Miſpel *f* ℘ nèfle; (Baum) néflier.
miſſen *va* se passer de, être privé de.
Miſſetat *f* méfait, crime *m*; péché *m*.
Miſſetäter *m* malfaiteur, criminel.
Miſſionar, Miſſionär *m* missionaire.
Miſt *m v* Kot; fumier, engrais; (Nebel) brume; –beet *n* couche; beetfenſter *n* châssis, panneau; –gabel *f* fourche; –grube *f* fosse au fumier; –haufen *m* (tas de) fumier; fumetereau; –jauche *f* eau *f* de fumier, bouillon; –käfer *m* fouille merde *m*; –karren, –wagen *m* tombereau, chariot à fumier; –lache, –pfütze *f* mare.
Miſtel *f* gui.
miſten *vn* fienter; *va* fumer, enmiß||achten *va* mésestimer, dédaigner; M–achtung *f* mésestime, dedain; –arten *vn* dégénérer; –behagen *vn* déplaire; M–behagen *n* malaise *m*, déplaisir; M–belieben *n* déplaisir; –bieten *vn* mésoffrir; M–bildung *f* difformité; –billigen *va* désapprouver, improuver; M–billigung *f* désapprobation; M–brauch *m* abus; –brauchen *va* mésuser de; abuser de; –bräuchlich *a* abusif; –deuten *va* interpréter mal; M–deutung *f* mauvaise, fausse interprétation *ou* explication; M–ernte *f* récolte manquée; –fallen *vn* déplaire; M–fallen *n* déplaisir; –fällig *a* déplaisant, désagréable; choquant; –gebären *va* faire une fausse couche; M–gebot *n* offre mesquine; M–geburt *f* fausse couche, avorton; monstre *m*; M–geſchick *n* mauvaise fortune, désastre *m*, malheur; M–geſtalt *f* difformité; –geſtalt(et) *a* difforme, malfait; –glücken *vn* ne pas réussir, manquer; –gönnen *va* envier; –greifen *vn* se méprendre; M–griff *m* méprise, erreur *f*; M–gunſt *f* envie, jalousie; –günſtig *a* envieux, jaloux, malveillant; –handeln *va* maltraiter, malmener; M–handlung *f* mauvais traitement; –heirat *f* mésalliance; –hellig *a* dissonant; discordant; M–helligkeit *f* dissonance; désaccord, mésintelligence; M–jahr *n* mauvaise année; disette; –kennen *va* méconnaître; M–klang, M–laut *m* dissonance; –klingen *vn* sonner mal; –klingend, –lautend *a* dissonant; M–kredit *m* discrédit; –launig *a* de mauvaise humeur, chagrin; –leiten *va* conduire mal. fourvoyer, égarer, induire en erreur; –lich *a* incertain, douteux; difficile, délicat; hasardeux, dangereux; M–lichkeit *f* incertitude; danger; –liebig *a* déplaisant; –lingen *vn v* –glücken; –mut *m* déplaisir; mauvaise humeur, mélancolie; –mutig *a* découragé, chagrin.

triste; -raten 1) *va* dissuader; 2) *vn* manquer, ne pas réussir, tourner au mal; M-regierung *f* mauvais gouvernement; M-ſtand *m* inconvénient; M-ſtimmung *f* discordance; mauvaise humeur; M-ton *m* ton discordant, faux ton; -tönen *vn* sonner mal; -trauen *vn* se méfier *ou* défier de, soupçonner; M-trauen *n* défiance, méfiance; soupçon; -trauiſch *a* défiant, méfiant, soupçonneux; M-vergnügen *n* déplaisir, mécontentement; -vergnügt *a* mécontent; M-verhältnis *n* disproportion; M-verſtand *m* malentendu, erreur *f*; M-verſtändnis *n* mésintelligence; dissension; -verſtehen *va* comprendre, entendre mal; M-wachs *m* manque *m* de récolte, disette; difformité.

mit *adv* avec, aussi, en même temps; *prép* avec; par, à, de; contre.

mit||arbeiten* *vn* partager le travail, aider; collaborer; M-arbeiter *m* compagnon de travail, camarade; collaborateur; M-beklagte *m* coaccusé; M-bewerber *m* concurrent, compétiteur; M-bewerbung *f* concurrence; -bringen* *va* apporter (qc.), amener; M-bruder *m* frère, prochain; confrère; M-bürge *m* coobligé; M-bürger *m* concitoyen; M-eigentümer *m* copropriétaire; -einander *adv* l'un avec l'autre, ensemble; -empfinden* *va* sentir aussi, sympathiser avec; M-empfindung *f* sympathie; M-erbe *m* cohéritier; -eſſen* 1) *vn* manger dîner, souper avec qu.; 2) *va* manger en même temps; M-eſſer *m* compagnon, camarade de table; *méd* tanne, crinon; -fahren* *vn* accompagner qu., partir avec qu.; -fühlen* *v* -empfinden; M-gabe, M-gift *f* dot *f*; -geben* *va* donner, charger; donner pour dot; M-gebrauch *m* usage commun; M-gefangene *m* compagnon de captivité; codétenu; M-gefühl *n* sympathie; compassion; -gehen* *vn* aller avec qu., accompagner, suivre; -genießen* *va* jouir avec qu., avoir part à; partager; M-geſchöpf *n* semblable *m*; M-glied *n* membre *m*; M-hilfe *f* assistance, concours; -hin *adv & conj.* par conséquent, donc; -kommen* *vn* venir, arriver avec; -können* *vn* pouvoir venir *ou* aller avec; -lachen* *vn* rire aussi; M-laut *m* consonnance *ou* M-lauter *m* consonne; M-leid(en) *n* compassion; pitié; M-leidenſchaft *f* sympathie, compassion; -leidig *a* compatissant, charitable; M-leidsbezeigung *f* condoléance; -leid(s)los *a* sans pitié; M-leſer *m* abonné; -machen* *va* faire comme les autres, être de la partie; suivre; M-menſch *m* semblable *m* prochain; -nehmen* *va* prendre avec soi, sur soi; mener avec soi; emmener, emporter; épuiser, affaiblir; désoler, ravager; traiter mal *ou* durement; maltraiter; censurer vivement; -rechnen* *va* comprendre dans le compte; -gerechnet y compris; -reden* *vn* prendre part à la conversation; M-regent *m* corégent; M-regentſchaft *f* corégence; -reiſen* *vn* voyager, partir avec qu.; -ſchießen* *vn* prendre part au tir; M-ſchuld *f* complicité; -ſchuldig *a* complice (an de); M-ſchuldige *m* complice; M-ſchuldner *m* codébiteur; M-ſchüler *m*, -in *f* camarade d'école, condisciple; -ſpielen* *vn* jouer avec qu., faire la partie avec qu.; arg, übel -ſpielen mener rudement; maltraiter; M-ſpieler *m* compagnon de jeu, partenaire; -ſprechen* *vn v* -reden; -tanzen* *vn* prendre part à la danse; M-tänzer *m*, -in *f* partenaire *m & f*; -teilbar *a* communicable; -teilen* *vn* communiquer; -teilend *a* communicatif; M-teilung *f* communication, confidence; -unter *adv* avec cela; quelquefois, par ci, par la;

M–urſache *f* cause coopérante; M–=verſchworene *m* conjuré; M–welt *f* monde contemporain; –wirken* *vn* coopérer, concourir; M–wirkung *f* coopération, concours; –wiſſen* *va*, um être instruit de; ohne mein M–=wiſſen *n* à mon insu; –wollen* *vn* vouloir aller, venir avec qu.; –zahlen* *va* concourir au payement (paie–, paî–); zählen *va* compter; –ziehen* 1) *va* tirer avec les autres, avec soi; 2) *vn* aller, marcher avec les autres; déloger avec qu.

Mittag *m* midi; sud; zu – eſſen, ſpeiſen dîner; m–s *adv* à midi.

mittäg‖ig *a* de midi; –lich *a* de midi, méridien; méridional, austral.

Mittags‖brot, –eſſen, –mahl *n*, –mahlzeit *f* dîner; –gegend *f* sud; –kreis *m* méridien; –licht *n* plein jour; –linie *f* ligne mêridienne; –ruhe *f*, –ſchläfchen *n* méridienne, sieste; –ſeite *f* côté du midi *ou* méridional; –ſtunde *f* heure de midi; –tiſch *m* dîner; –zeit *f* heure de midi, midi; heure du dîner.

Mitte *f* milieu, centre *m*.

Mittel *n* milieu; moyen, expédient; reméde *m*; *pl* moyens, biens, richesses; ſich ins – legen, ſchlagen, ins – treten s'interposer, intervenir.

mittel *a* du milieu; du centre, central; moyen; M–alter *n* moyen âge; –bar *a* médiat, indirect; M–ding *n* milieu, composé *m*; M–farbe *f* couleur intermédiaire *ou* moyenne; M–finger *m* doigt du milieu; M–=gattung *f* sorte moyenne; M–=gebäude *n* corps de logis; M–größe *f* grandeur moyenne; –ländiſch *a* intérieur; méditerrané; das–eMeer la (mer) Méditerranée; M–mann *m* homme de moyenne condition; –mäßig *a* moyen, ordinaire, commun; modique; médiocre; M–=mäßigkeit *f* médiocrité; M–preis *m* prix moyen *ou* commun; M–=punkt *m* centre *m*.

mittels, mittelſt *adv & prép* au moyen de; M–mann *m*, M–perſon *f* médiateur, intermédiaire, agent.

Mittel‖ſchlag *m*, –ſorte *f* sorte moyenne; –ſtadt *f* ville de moyenne grandeur; –ſtand *m* classe moyenne, ordre mitoyen; –ſtimme *f* médium, ténor; (partie de) remplissage; –ſtraße *f*, –weg *m* milieu, chemin du milieu; (juste) milieu; –ton *m* ♪ médiante; –treffen *n* corps de bataille, centre *m* d'une armée; gros de l'armée.

mittelſt *a* le plus rapproché du milieu; moyen; das M–e le milieu.

mitten *adv*, – in, auf au milieu de; au cœur de; – aus d'entre, de parmi; – durch par le milieu de, à travers, au travers du; – unter au milieu de, parmi.

Mitter‖nacht *f* minuit; nord; m–nächtig *a* de minuit; m–nächtlich *a* de minuit; (du milieu) de la nuit; septentrional; m–nachts *adv* de minuit.

mittler *a* du milieu; moyen; M– *m* médiateur; –weile *adv* en attendant, en même temps.

Mittwoch *m*, –s *adv* mercredi.

Mixtur *f* mélange *m*; mixture.

Möbel *n* meuble *m*; –händler *m* tapissier; –tiſchler *m* ébéniste; –wagen *m* tapissière, voiture de déménagement.

mobil *a* mobile; actif, vif.

Mobiliar *n* mobilier; – . . . mobilier (–ſteuer ꝛc. impôt –); –vermögen *n* biens meubles *ou* mobiliers.

Mobilien *pl* (biens) meubles *pl*; mobilier.

möblieren *va* (a)meubler, garnir.

Mode *f* mode, vogue; façon; coutume; –artikel *m*, –ware *f* article *m* de mode, mode; nouveauté; –warenhändler *m*, =in *f* marchand(e *f*) *m* de modes, de nouveautés, modiste; –herr *m* élégant, petit maître, fashionable; –krankheit *f* maladie du jour *ou* à la mode.

Model, Modul *m* (Maß) module *m*; modèle *m*; moule *m*.
Modell *n* modèle *m*, moule *m*; patron; m–ieren *va* modeler, mouler.
modeln *va* modeler, mouler; façonner, former.
Moder *m* moisi; boue, fange.
modericht, moderig *a* moisi; bourbeux; pourri.
modern 1 *vn* se moisir, (se) pourrir.
modern 2 *a & adv* moderne; à la mode.
modiſch *a & adv* à la mode, fashionable.
mögen *vn* pouvoir; être en droit; avoir le droit, la permission; vouloir, souhaiter, désirer.
möglich *a* possible; faisable; –ſt *adv* autant que possible, au possible; –enfalls, –erweiſe *adv* si c'est possible; peut être.
Möglichkeit *f* possibilité.
Mohn *m* ℘ pavot; –korn *n*, –ſame *m* graine, semence de pavot.
Mohr *m* mohair; – & –in *f* More, Maure; nègre, nègresse, noir, noire.
Möhre *f* carotte.
mohren‖farbig *a* de couleur noire; M–kopf *m* cheval cap de more.
Molch *m zool* salamandre.
Molke *f* petit lait.
Molkerei *f* laiterie.
molkicht, molkig *a* séreux.
Moll *n* ♪ mode mineur.
Moment *m* moment.
Monarch *m* monarque; –ie *f* monarchie; m–iſch *a* monarchique.
Monat *m* mois; m–weiſe *adv* au mois.
monatlich 1) *a* de tous les mois; mensuel; –e Reinigung menstrues *pl*; 2) *adv* tous le mois.
Monats‖geld *n* mois; –heft *n* livraison mensuelle; –tag *m* jour du mois, date.
Mönch *m* moine, religieux; m–iſch *a* de moine, monacal.
Mönchs‖kappe *f* capuchon, capuce; –kloſter *n* monastère (de religieux), couvent; –kutte *f* froc; –leben *n* vie monastique *ou* monacale; –orden *m* ordre monacal; –weſen *n* monachisme *m*.
Mond *m* lune, satellite *m*, lunule.
Mond‖(en)jahr *n* année lunaire; –finſternis *f* éclipse de (la) lune; m–hell *a* au clair de lune; éclairé par la lune; –kalb *n physiol* faux germe, môle; –licht *n* clair de lune; lumière de la lune; –ſcheibe *f* disque *m* de la lune; –ſchein *m* clair de lune; –ſucht *f* somnambulisme *m*; m–ſüchtig *a* lunatique, somnambule.
monieren *va* revoir (un compte).
Monſtranz *f* ✝ ostensoir(e), soleil.
Montag *m* lundi; blauer – lundi perdu, journée blanche.
Montierung, Montur *f* habillement, équipement, uniforme *m*; –sſtücke *pl* fourniment.
Moor *n* marais, marécage *m*.
mooricht, moorig *a* marécageux.
Moos *n* ℘ mousse; –roſe *f* ℘ rose moussue, mousseuse.
mooſicht *a* mousseux; *ou* mooſig *a* couvert de mousse, moussu.
Mops *m* mops carlin, doguin; –naſe *f* nez carlin.
Moral *f* morale, moralité; m–iſch *a* moral; –ität *f* moralité.
Moraſt *m* boue, bourbe, fange, bourbier; marais, marécage *m*; m–ig *a* boueux, fangeux, bourbeux; marécageux.
Morchel *f* ℘ morille.
Mord *m* meurtre *m*, assassinat; m–begierig, –ſüchtig *a* altéré de sang, sanguinaire; –brenner *m* incendiaire; –geſchrei *n* cri du meurtre; –gewehr *n* arme meurtrière; –kerl *m* diable d'homme; –tat *f v* Mord.
morden *va* assassiner, tuer; égorger.
Mörder *m*, –in *f* meurtrier, meurtrière, assassin; –grube *f* repaire *m* d'assassins; m–iſch *a* assassin, meurtrier; m–lich *a* meurtrier; violent.
mordio *int* à l'assassin.
Morgen *m* matin, matinée; printemps; orient, est; acre *m*; des –s, m–s le matin, dans la matinée; *adv*

demain; m- früh demain (au) matin.
Morgen . . du matin; -brot *n* déjeuner; -dämmerung *f* crépuscule *m* du matin, point(e) du jour, aube; -gabe *f* douaire *m*; -gegend *f* région, contrée orientale; -land *n* pays oriental, Orient, Levant; -länder *m* Oriental; m-ländiſch *a* d'orient, oriental, levantin; -rot *n*, -röte *f* aurore; -ſonne *f* soleil levant; soleil du matin; -ſeite *f* côté oriental; -zeit *f* matinée.
morgend *a* de demain; -er Tag demain, lendemain.
morſch *a* friable, pourri, mou.
Mörſer *m* mortier; -keule *f* pilon.
Mörtel *m* mortier; ciment, béton.
Moſaik *f* mosaïque.
Moſchee *f* mosquée.
Moſchus *m* musc.
Moſel *npr f géogr*, die - la Moselle.
Moſt *m* moût; cidre *m*. [tarde.
Moſtert, Moſtrich *m* (Senf) mou-
Motor *m* ⊗ moteur.
Motor‖boot *n* ⚓ (bateau à) moteur; -dreirad *n* tricyle *m* à pétrole, *F* pétrolette *f*; -fahrweſen *n* chauffage; -fahrzeug *n* automobile *m*; -kutſcher *m* = -wagenfahrer; -taxameterdroſchke *f* fiacre automobile à compteur, automobile *m* horométrique; -wagen *m* (für Straßenbahnen) moteur, voiture motrice, voiture automobile, automobile; -wagenfahrer, -führer *m* chauffeur (d'automobile).
Motte *f ent* teigne, gerce; ver; -nfraß *m* mangeure de teignes.
Motto *n* devise, épigraphe.
Mucke *f* caprice *m*, fantaisie.
Mücke *f ent* moucheron, cousin; mouche. [souffler (mot).
mucken, muckſen *vn* gronder, bouder;
Mucker *m* grondeur; sournois; cagot.
muckiſch *a* boudeur, maussade.
müde *a* fatigué, las; ennuyé.
Müdigkeit *f* lassitude, fatigue.
Muff *m* manchon.
muffen *vn* bouder; grogner; *ou* müffen sentir le relent, avoir l'odeur forte.
muffig *a* moisi; qui sent le relent.
Mühe *f* peine, fatigue; m-voll *a* plein de peine, de fatigue; pénible; -waltung *f* peine. [peiner.
mühen *va* donner de la peine à,
Mühl‖bach *m* chenal; -burſch(e), -knappe *m* garçon, compagnon meunier; -gang *m* tournant, meule; -graben *m* auge de moulin, canal; -ſtein *m* meule à, de moulin; -wehr *n* barrage *m* de
Mühle *f* moulin. [moulin.
Muhme *f* tante; cousine.
Mühſal *n* peine, affliction.
mühſam *a* pénible, laborieux; M-keit *f* peines, fatigues *pl*.
mühſelig *a* pénible, misérable; M-keit *f* peine, difficulté, misère.
Mulatte *m* mulâtre *m* & *f*.
Mulde *f* auge, jatte; maie, huche.
Müller *m*, -in *f* meunier, meunière.
multiplizieren *va* multiplier.
Mumie *f* momie.
murmeln *vn* & *va* parler sourdement, mâchonner. [rade.
Mummenſpiel *n* momerie, masca-
Mummerei *f v* Mummenſpiel.
München *npr n géogr* Munich *m*.
Münch(e)ner I. *m*, -in *f* habitant(e *f*) *m* de Munich, Munichois(e *f*) *m*. - II. *inv* de Munich, munichois.
Mund *m* bouche; den - halten se taire; reinen - halten garder le secret; -art *f* dialecte *m*, idiome *m*; -bedarf *m* provision, munitions de bouche; m-faul *v* maulfaul; -koch *m* cuisinier de la bouche; -leim *m* colle à bouche; -portion *f* ration; -ſchenk *m* échanson; -ſtück *n* bouche; embouchure; -voll *m* bouchée; -vorrat *m v* -bedarf; -werk *n* bouche, *v* Maulwerk.
Mündel *m* & *f* pupille *m* & *f*.
munden *vn* être au goût de qu.
münden *vn* se décharger.
mundieren *va* mettre, copier au net.

mündig *a* majeur; M–keit *f* majorité; M–ſprechung *f* émancipation.
mündlich *a & adv* de bouche, oral, verbal; M–keit *f* procédure orale.
Mündung *f* orifice *m*, bouche, embouchure.
Munition *f* munition; –wagen *m* caisson, fourgon.
munkeln *vn* chuchoter, parler bas.
Münſter *m* cathédrale, dôme *m*.
munter *a* éveillé; vif, agile; gai, joyeux, allègre; M–keit *f* vigilance; vivacité, allégresse; gaieté, gaîté, entrain.
Münze *f* monnaie, pièce de monnaie; numéraire *m*; (Anſtalt) monnaie, hôtel de la monnaie, des monnaies.
Münzeinheit *f* union monétaire.
münzen *va* monnayer, battre monnaie; fabriquer, former.
Münzer *m* monnayeur.
Münz‖fuß *m* titre *m*; système monétaire; –gewicht *n* étalon, type *m*; –hammer *m* flatoir; –kenner *m* numismate; –kunde *f* numismatique; –recht *n* droit de monnayage; –ſchrank *m* médaillier; –ſorte *f* espèce; –ſtempel *m* coin, poinçon; –wardein *m* essayeur; –weſen *n* monnayage *m*; système monétaire; –zeichen *n* déférent.
mürbe *a* cassant, fragile; mou, mûr; tendre; pliant, souple; M– *f* fragilité; maturité; tendreté.
murmeln *vn & va* marmotter, murmurer, grommeler.
Murmeltier *n zool* marmotte.
murren *vn* murmurer, gronder.
mürriſch *a* morose, bourru, grondeur.
Murrkopf *m* grondeur, grogneur.
Mus *n* bouillie; (Obſt–) marmelade.
Muſchel *f zool* coquillage *m*, eßbare – moule; –ſchale *f* coquille; conque; –kunde, –lehre *f* conchyliologie; –werk *n* coquillages *pl*, rocaille.
Muſe *f* Muse.
Muſelmann *m*, muſelmänniſch *a* musulman.
Muſeum *n* musée *m*.
Muſik *f* musique; –korps *m* musique, orchestre *m*; –direktor *m* chef d'orchestre; –doſe *f* boîte à musique; –feſt *n* festival.
Muſikalien *pl* musique.
muſikaliſch *a* musical, de musique; harmonieux, mélodieux; (Ohr ꝛc.) musicien.
Muſikant, Muſiker *m* musicien.
muſizieren *vn* faire de la musique.
muſiv, muſiviſch *a* mosaïque.
Muskateller *m* muscat.
Muskaten‖baum *m* muscadier; –blume, –blüte *f* fleur *f* de muscade, macis; –nuß, Muskate *f* (nois *f*) muscade.
Muskel *m* muscle *m*; – . . ., m–ig *a* musculaire; musculeux.
Muskete *f* fusil (de munition); –nfeuer *n* fusillade.
Musketier *m* fusilier.
Muſſelin *m* mousseline.
müſſen *vn* falloir, être obligé, forcé avoir à; devoir.
Muſter *n* modèle *m*, échantillon, montre, spécimen; exemple *m*, patron, type *m*, original; –buch *n*, –karte *f* livre *m* carte d'échantillons; m–haft *a* exemplaire; classique; –rolle *f* rôle *m*; –ſchule *f* école modèle, école normale; –weberei *f* tissage *m* des étoffes façonnées; –werk *n* ouvrage *m* classique; –zeichner *m* dessinateur, patronneur.
muſtern *va* revoir, examiner; passer en revue.
Muſterung *f* revue.
Muß *n* nécessité.
Muße *f* loisir.
müßig *a* inoccupé; oisif, désœuvré; oiseux; de loisir; – ſein, gehen être oisif, etc., fainéanter, chômer; M–gang *m* oisiveté; paresse; M–gänger *m* paresseux, fainéant.
Mut *m* humeur *f*, cœur, âme; colère; courage *m*; den – ſinken laſſen se décourager.
mutig *a* courageux, hardi.

mut||los *a* découragé; M–loſigkeit *f* découragement; –maßen *va* présumer, conjecturer; se douter de; soupçonner; –maßlich *a* présumable, présomptif, apparent; M–=maßung *f* conjecture, présomption; M–wille *m* malice, méchanceté, mièvrerie, espièglerie; –willig *a* malicieux, méchant, folâtre, mièvre; –willigerweiſe *adv* à dessein.

Mutter *f* mère; (Gebär–) matrice.

Mutter||beſchwerde, –beſchwerung *f* mal de mère, hystérie; –bruder *m* oncle maternel; –bruſt *f* mamelle, sein maternel; –kind *n* enfant; être humain; –korn *n* blé ergoté; ergot; –lamm *n* agneau femelle; –land *n* pays natal; mère patrie; –liebe *f* amour maternel, tendresse de mère; –mal *n* vie, tache, marque; –mord, –mörder *m* patricide *m*; m–nackt *a* tout nu; –pfennig *f* argent mignon; –ſchaft *f* maternité; –ſchoß *m* sein de la mère; –ſchweſter *f* tante maternelle; –ſeele *f* âme vivante; m–ſeelenallein *a* tout seul; –ſöhnchen *n* enfant mignon; –ſprache *f* langue maternelle; langue mère; –ſtadt *f* ville natale; cité mère, métropole (Hauptſtadt); –teil *m* patrimoine *m*; bien maternel; –witz *m* esprit naturel.

mütterlich *a* maternel, de mère.

Mutz *m* animal écourté.

Mütze *f* bonnet, casquette; –nmacher *m* bonnetier.

Myrrhe *f* ℞ myrrhe

Myrte *f* ℞ myrte.

myſteriös *a* mystérieux.

Myſtik *f* mysticisme *m*; –er *m*, myſtiſch *a* mystique.

Mythe *f* mythe *m*, fable.

mythiſch *a* mythique, fabuleux.

Mythолog *m* mythologue, mythologiste.

N, n *n* 1) N, n *f & m*. 2) *abr*: a) N. N. (für *nomen nescio*) N, ob auch: ***; b) *géogr* N. = Nord.

na *F int* allons.

Nabe *f* ⊛ moyeu.

Nabel *m* nombril; ombilic; –ſchnur *f* cordon ombilical.

nach *adv*, – u. – peu à peu, par degrès; – wie vor après comme auparavant; *prép* vers, du côté de, à en, pour; après; d'après, selon, suivant; eu égard à, quant à, de.

nach||achten* *vn* observer; N–achtung *f* règle, direction; –äffen* *va & vn* singer; copier; –ahmen* *va & vn* imiter; contrefaire; –ahmlich *a* imitable; N–ahmung *f* imitation; copie, contrefaçon; –arten* *vn* ressembler à; –bekommen* *va* recevoir après; –bellen* *vn* aboyer après (qu.); –beſſern* *va* réparer; retoucher à; –beſtellen* *va* commander après; N–beſtellung *f* ordre subséquent; –beten* *va* réciter une prière après un autre; répéter; N–beter *m* rediseur; –bezahlen* *va* payer plus tard; payer le reste; N–bezahlung *f* payement subséquent; –bilden* *va* copier, imiter; N–bildung *f* copie, imitation; –bleiben* *vn* demeurer en arrière; –denken* *vn* méditer, réfléchir (über sur); N–denken *n* réflexion, méditation; –denkend, –denklich *a* pensif, méditatif; N–druck *m* énergie, force; (Bücher=, Bilder=) contrefaçon; –drucken* *va* contrefaire; N–drucker *m* contrefacteur; –drücklich *a* énergique, vigoureux; expressif; N–eifer *m*, N–eiferung *f* émulation; N–eiferer *m* émulateur, émule; –eifern* *vn* s'efforcer d'égaler, rivaliser avec; –eilen* *vn* courir après; –erzählen* *va* raconter après qu., répéter; –eſſen* *vn* manger après, plus tard; N–eſſen *n* dessert; –fahren* *vn* suivre; *va* transporter après; N–folge *f* succession; imitation; –folgen* *vn* suivre, succéder à; imiter; N–folger *m* successeur; imitateur; –forſchen* *vn* rechercher, s'enquérir de; N–forſchung *f* recherche, enquête; fouille; N–=

frage *f* demande, recherche; –fragen* *vn* demander après, s'informer de; –geben* *va* ajouter; lâcher; *vn* se (re)lâcher, s'affaisser; prêter; céder, se soumettre, déférer; –gebend *a* complaisant; –geboren *a* posthume, puiné; N–geburt *f* arrière faix; –gehen* *vn* marcher après, suivre; courir après; s'occuper de; être en retard; –gehends *adv* après, puis; N–geschmack *m* arrière goût; übler déboire *m*; –giebig *a* flexible; facile, complaisant, N–giebigkeit *f* souplesse; complaisance; –graben* *vn* fouiller pour chercher; N–grabung *f* fouille; –grübeln* *vn* raffiner sur; N–hall *m* retentissement, écho; –hallen* *vn* retentir, résonner; –halten* *va* tenir, célébrer après; *vn* durer; –haltig *a* durable; –hangen, –hängen* *vn* s'abandonner à; –helfen* *vn* aider à; –her *adv* après cela, ensuite; –herig *a* postérieur, suivant; –holen* *va* (aller) chercher, amener plus tard; réparer, reprendre; N–hut *f* arrièregarde; –jagen* *vn* courir après; –kaufen* *va* acheter encore; N–klang *m* résonnement; réminiscence; –klingen* *vn* *v* –hallen; N–komme *m* descendant; –kommen* *vn* venir après, suivre; rejoindre; exécuter; s'acquitter de, satisfaire; N–kommenschaft *f* postérité, descendants *pl*; N–kömmling *m* descendant, rejeton; N–laß *m* succession; cessation; remise, rabais; –lassen* *va* laisser; permettre de suivre; (re-)lâcher; céder; remettre; rabattre; *vn* se relâcher, diminuer; –lässig *a* négligent, nonchalant; inexact; N–lässigkeit *f* négligence; inexactitude; –laufen* *vn* courir après, poursuivre; –leben* *vn* suivre; –legen* *va* mettre encore; N–lese *f* glanage *m*; supplément; –lesen* *vn* glaner; lire, consulter; suivre la lecture de qu.; –liefern* *va* fournir plus tard, compléter; –machen* *va* imiter, contrefaire; –malen* *va* copier; –malig *v* –herig; –mals *adv* après, puis; –messen *va* mesurer de nouveau; N–mittag *m* après midi, après dîner *ou* dîné; –mittägig *a* de l'après midi; –mittags *adv* après midi; N–nahme *f* remboursement; –nehmen* *va* prendre encore; se rembourser (auf sur); –pflanzen* *va* planter plus tard; replanter; –rechnen* *va* calculer de nouveau, revoir un compte; N–rede *f* réputation; diffamation; –reden* *va* redire; faire courir un bruit sur le compte de; böses –reden parler mal de; –reisen* *vn* suivre; –reiten* *vn* suivre, poursuivre à cheval; –rücken* *vn* avancer, suivre; *va* pousser, avancer; N–ruf *m* appel; adieux *pl*; –rufen* *va* & *vn* crier à qu.; N–ruhm *m* renommée; –rühmen* *va* dire à la louange de; –sagen* *va* *v* –reden; N–satz *m* conséquent, conclusion; –schicken *va* envoyer; envoyer plus tard; –schießen* *vn* tomber *ou* s'écrouler après; tirer après qu,, envoyer une balle à qu.; *va* suppléer à, completer (une somme); –schlagen* *va* frapper après; contrefaire; consulter, chercher; –schleichen* *vn* se glisser après qu.; –schleppen* *va* traîner; N–schlüssel *m* fausse clef; –schmecken* *vn* laisser un goût dans la bouche; –schreiben* *va* écrire, transcrire, copier; prendre des notes; écrire sous la dictée de; –schreien* *vn* crier après, sur qu.; N–schrift *f* postscript(um); copie; N–schuß *m* second coup; mise nouvelle; –schütten* *va* verser davantage; –schwimmen* *vn* suivre à la nage; –sehen* 1) *vn* suivre (qu.) des yeux; voir, veiller à; 2) *va* voir, examiner; revoir; être indulgent pour, pardonner; –setzen* 1) *va* mettre, placer après; estimer moins; 2) *vn* poursuivre; N–setzung *f* dépréciation; poursuite; N–sicht *f* révision; in-

dulgence; délai; –ſichtig, –ſichtsvoll *a* indulgent; –ſinnen* *vn v* –denken; N–ſommer *m* été tardif; arrière saison *f*; –ſpähen* *va* épier; rechercher; N–ſpiel *n* petite pièce; fin *f*; –ſpotten* *va* se moquer de; contrefaire; –ſprechen* *va* répéter; –ſpringen* *vn* courir après; –ſpüren* *vn* suivre la trace de; rechercher; N–ſpürung *f* quête; recherche; –ſtehen* *vn* être après *ou* derrière; être inférieur à; –ſtellen* *vn* placer après; retarder; *v* –ſetzen; *va* tendre des pièges à; dresser des embûches à; N–ſtellung *f* piège *m*, embûche; séduction; N–ſteuer *f* surtaxe; impôt additionnel; N–ſtich *m* gravure contrefaite; –ſtoßen* *va & vn* pousser encore; riposter; –ſtreben* *vn* ambitionner, aspirer à; –ſtürzen* *vn* s'écrouler après; s'élancer sur les pas de qu.; *va* précipiter à la suite de; –ſuchen* *va & vn* (re)chercher; – um solliciter; N–ſuchung *f* recherche; demande; N–teil *m* désavantage *m*, préjudice *m*, détriment; –teilig *a* désavantageux, nuisible; –tun *va* imiter; faire après; N–trab *m* arrière garde; –trachten* *vn v* –ſtreben, –ſtellen; N–trag *m* supplément; –tragen* *va* porter après *ou* derrière qu.; suppléer; payer (le restant); mettre à jour (les livres); garder rancune à qu. de qc.; –träglich *a* supplémentaire; –treten* *vn* suivre; –wachſen* *vn* repousser, revenir; –wägen* *va* repeser; N–wehen *pl* douleurs *f pl* qui suivent l'accouchement; fâcheuses suites; ressentiment; –weiſen* *va* montrer; prouver, constater; N–weiſung *f* indication, renseignement; renvoi; preuve; N–welt *f* postérité; –werfen* *va* jeter après; N–winter *m* hiver tardif, second hiver; –wirken* *va* opérer plus tard; N–wirkung *f* effet; –wollen *vn* vouloir suivre qu.; N–wuchs *m* recru; jeunesse; –zahlen* *va v* –bezahlen; –zählen* *va* compter encore une fois; N–zahlung *f* payement (paie–, paî–) additionnel, rappel; –zeichnen* *va* dessiner d'après un modèle, copier; N–zeichnung *f* copie, calque *m*; –ziehen* 1) *va* traîner après soi; élever; 2) *vn* suivre; N–zug *m* suite; *v* N–trab; N–zügler *m* traîneur.

Nachbar *m* voisin; n–lich *a & adv* voisin, de voisin; en voisin; –ſchaft *f* voisinage *m*.

nachdem *adv* après (cela), ensuite; *conj* après que, lorsque; selon que, suivant que.

Nachen *m* nacelle, barque.

Nachricht *f* avis, nouvelle; rapport, relation; notice; –zblatt *n* feuille d'avis, petites affiches.

Nachrichter *m* exécuteur.

nachrichtlich *adv* pour avis.

nächſt *a* le plus proche, prochain, premier, suivant; *adv* au plus près, tout près *ou* auprès de; –dem après *ou* outre cela; N–e *m & f* prochain, semblable; N–enliebe *f* charité.

nächſtens *adv* au premier jour, sous peu; bientôt, tantôt.

Nacht *f* nuit *f*.

Nacht||arbeit *f* travail de nuit, veilles *pl*; –eſſen *n* souper, soupé; –eule *f orn* hibou, chouette; –gleiche *f* équinoxe *m*; –lager *n* couchée, gîte *m*; –lampe *f* lampe de veille, veilleuse; –licht *n* veilleuse; –mahl *n* souper; la saintecène; –muſik *f* sérénade, nocturne; –mütze *f* bonnet de nuit; –quartier *n v* –lager; –ſack *m* sac de nuit; –ſchwärmer *m* coureur de nuit, tapageur nocturne; –ſtuhl *m* chaise percée; –tiſch *m* table de nuit, toilette; –topf *m* pot de chambre; –wächter *m* garde de nuit; –wandler *m* nyctobate; –zeit *f* nuit; –zeug *n* hardes, habits de nuit, déshabillé.

Nachtigall *f orn* rossignol.

Nachtiſch *m* dessert, fruit.

nächtlich *a & adv* de nuit, nocturne

nachts, des Nachts *adv* nuit, de nuit, pendant, dans la nuit.
Nacken *m* nuque, chignon, cou.
nackt, nackend *a* nu.
Nacktheit *f* nudité.
Nadel *f* aiguille; (Steck–) épingle; (Strick–, Busen–) broche; –büchse *f* étui à épingles; –geld *n* épingles *pl* gants *pl*; –holz *n* bois à aiguilles, bois résineux, arbres verts; –kissen *n* pelote, carreau; –loch, –öhr *n* trou, chas d'aiguille; –stich *m* point; piqûre d'aiguille, d'épingle.
Nadler *m* épinglier, aiguillier; –ware *f* quincaillerie.
Nagel *m* ongle *m*; (eiserner –) clou; (Holz–) cheville, goujon; –bohrer *m* vrille; –fabrik *f* clouterie; n–fest *a* cloué; –geschwür *n* panaris; n–neu *a* tout (battant) neuf; –schmied *m* cloutier; –schmiede *f* clouterie.
nageln *va* clouer; cheviller.
nagen *va & vn*, – an ronger.
nah, nahe *a & adv* proche, rapproché, contigu, voisin; prochain, instant, imminent; – an, bei près de.
Nähe *f* proximité, voisinage *m*; in der – (de) près, tout proche; près d'ici. [cher de.
nahen *vn* & sich – approcher, s'approchen
nähen *va* coudre (an à). [aiguille.
Näherei *f* couture; ouvrage *m* à
Näherin *f* couturière, lingère.
nähern *va* approcher; sich – s'approcher.
Näherung *f* approche; abord.
Näh||garn *n* fil à coudre; –kästchen *n* cassette, nécessaire *m*; –kissen *n* coussin à coudre, carreau; –mädchen *n* couturière; –maschine *f* machine à coudre, couseuse; –nadel *f* aiguille; –rahmen *m* métier, châssis; –zeug *n* boite à ouvrage.
nähren *va* nourrir, alimenter; sich – se nourrir, vivre, subsister.
nährend, nahrhaft *a* nourrisants, nutritif; lucratif.
nahrlos *a* peu nourrissant, pauvre.
Nahrlosigkeit *f* manque *m* de ressources, d'industrie, de travaux.
Nährstand *m* classe ouvrière.
Nahrung *f* nourriture, aliment; subsistance; moyen d'existence.
Nahrungs||mittel *n* moyen de subsister, aliments, vivres *m pl*; –quelle *f* source d'alimentation; –sorge *f* soin de la vie; –zweig *m* branche d'industrie.
Naht *f* couture; (Körper ꝛc.) suture.
Nähterei ꝛc. *v* Näherei ꝛc.
Name *m* nom; réputation. [effable.
namenlos *a* sans nom; inconnu; in-
Namen||register *n* tableau nominatif, rôle *m*; –saufruf *m* appel (nominal); –sfest *n*, –stag *m* fête; –svetter *m* homonyme; –szug *m* seing.
namentlich *adv* de nom, spécialement; – *a* nominal, particulier.
namhaft *a* qui a un nom, renommé; – machen nommer.
nämlich *a* le, la même, tels que, telles que; das –e la même chose; *adv* (à) savoir, c'est à dire; c'est que.
Napf *m* écuelle, jatte, terrine.
Näpfchen *n* (Farben ꝛc.) godet.
Narbe *f* cicatrice, balafre, marque; grain (des cuirs). [quer; grener.
narben *va* (*vn* se) cicatriser; marnarbig *a* cicatrisé, balafré; grenu.
Narde *f* ℘ nard.
Narr *m* fou, sot; dupe; fat.
narren *vn* faire le fou, badiner; *va ou* närren se jouer de, duper.
narrenhaft *a v* närrisch.
Narren||haus *n v* Irrenhaus; –kappe *f* bonnet de fou, calotte; –liebe *f* fol amour; –(s)possen *f pl*, –spiel *n*, –streich *m* folie, sottise, bouffonnerie; badinage *m*; niaiserie; –possen! bagatelles! –seil *n*, am –seil führen mener qu. par le nez.
Narrheit *f* folie, démence; manie.
Närrin *f* folle, sotte.
närrisch *a* fou, aliéné; sot; extravagant, bizarre; drôle, plaisant.
Narzisse *f* ℘ narcisse *m*.
naschen *vn* goûter de qc. par friandise, être friand. [délicatesse.
Näscher *m* friand; –ei *f* friandise;

naſchhaft, näſchig *a* friand; N–igkeit *f* friandise.
Naſch||markt *m* marché aux fruits; –werk *n* friandises, sucreries.
Naſe *f* nez.
näſeln *vn* nasiller.
Naſen||bluten *n* saignement du nez; –buchſtabe *m* (lettre) nasale; –flügel *m* aile du nez; –laut *m* son nasal; –loch *n* narine; – der Tiere naseau; –rümpfen *n* ricanement; –ſpitze *f* bout du nez; –ſtüber *m* nasarde, chiquenaude; –tuch *n* mouchoir; –wärmer *m* cache nez.
naſeweis *a* curieux; impertinent; N– *m* impertinent, drôle; N–heit *f* impertinence, insolence.
Nashorn *n zool* rhinocéros.
naß *a* mouillé, humide; –kalt *a* froid et humide.
Näſſe *f* humidité, eau *f*; pluie.
näſſeln, näſſen *va* rendre humide: *imp* bruiner.
näßlich *a* un peu humide, moite.
Nation *f* nation. [père.
Natter *f zool* couleuvre; aspic, vi-
Natur *f* nature; constitution, tempérament; disposition.
Naturalien *pl* productions de la nature; curiosités naturelles; –kabinett *n*, –ſammlung *f* cabinet d'histoire naturelle; –händler *m* naturaliste.
Natur||begebenheit *f* phénomène *m*; –dichter *m* poète né; –forſcher *m* naturaliste, physicien; –forſchung *f* physique; –gabe *f* don, talent; –geſchichte *f* histoire naturelle; –kunde, –lehre *f* connaissance de la nature, physique; sciences naturelles; –menſch *m* homme naturel, homme nature; –recht *n* droit de nature; –reich *n* nature; règne *m* de la nature; –ſpiel *n* jeu de la nature; –trieb *m* instinct; –wiſſenſchaft *f* physique; –wiſſenſchaften *pl* sciences naturelles *ou* exactes.
Naturell *n* nature, naturel.
natürlich *a* naturel; vrai; naïf; N–keit *f* caractère naturel; nature; naïveté; abandon.
Neapel *npr n géogr* Naples *m*.
Neap||eler, –olitaner I. *m*, –in *f* Napolitain(e *f*) *m*. – II. *a inv* auch –olitaniſch *a* de Naples, napolitain.
Nebel *m* brouillard, brume; nuage *m*; –bild *n* fantasmagorie; n–haft, neb(e)licht, neb(e)lig *a* nébuleux.
nebeln *vn imp* faire du brouillard.
neben *prép* auprès de, près de, à côté de; contre.
Neben||abſicht *f* vue secondaire; n–an *adv* à, de côte, tout près *ou* proche; –arbeit *f* ouvrage fait à plaisir; ouvrage accessoire; –aufwand *m*, –ausgabe *f* menue dépense; –ausgang *m* issue latérale; dégagement; n–bei *adv v* n–an; incidemment, en passant; –buhler *m*, –in *f* rival(e *f*) *m*, concurrent(e *f*) *m*; –buhlerei, –buhlerſchaft *f* rivalité; –einkünfte *pl*, –einnahme *f* casuel, émoluments *pl*; –gebäude *n* bâtiment additionel *ou* voisin; hors d'œuvre *m*; –geſchäft *n* affaire, occupation accessoire; –geſchöpf *n* prochain; –gewinn(ſt) *m* bénéfice accidentel; profits *pl*; –handlung *f* épisode *m*; –haus *n* maison voisine; dépendance; n–her, n–hin *adv v* –bei; –mann *m* voisin; –menſch *m* prochain; –perſon *f* personne secondaire; –punkt *m* point secondaire; incident; –ſache *f* chose accessoire *ou* indifférente; incident; –ſatz *m* proposition secondaire; –ſonne *f* par(h)élie *m*; –ſtunde *f* heure de loisir; –tür *f* porte à côté, fausse porte; dégagement; –titel *m* sous titre *m*; –umſtand *m* circonstance accessoire; détail; –urſache *f* cause accidentelle; –vorteil *m* avantage indirect; –weg *m* chemin voisin, de côte; détour, voie indirecte; –werk *n* hors d'œuvre *m*; –wort *n* adverbe *m*; –zweck *m* but particulier; –zweig *m* branche latérale.

nebſt *prép* avec, y compris.
Neckar *npr m géogr*, der – le Neckar *ou* Necker.
necken *va* agacer, harceler; taquiner.
Neckerei *f* agacerie, taquinerie.
neckiſch *a* taquin, railleur, lutin.
Neffe *m* neveu.
Neger *m*, –in *f* nègre, négresse.
nehmen *va* prendre, saisir; enlever, ôter; recevoir, recueillir.
Nehmer *m* preneur.
Neid *m* envie; jalousie; –nagel *m*
neiden 1) *vn* être envieux; 2) *va* envier.
Neider *m*, neidiſch *a* envieux, jaloux.
Neige *f* fond; lie, reste *m*, rogaton.
neigen *va* (ſich se) incliner, courber, pencher; ſich – incliner, pencher; décliner, être sur son déclin.
Neigung *f* inclination; pente, penchant; disposition; affection.
nein *adv*, *int* & N– *n* non, non pas.
Nelke *f* ✿ œillet; *ou* Nägelein *n* girofle *m*.
Nelken‖beet *n* planche d'œillets, œilleterie; –blüte *f* clou de girofle; –öl *n* huile, essence de girofle; –ſtock *m* (pied d')œillet.
nennbar *a* exprimable.
nennen *va* nommer, appeler.
Nenner *m* dénominateur.
Nennung *f* nomination; mention.
Nerv *m* nerf.
Nerven‖fieber *n* fièvre nerveuse; n–krank, n–ſchwach *a* malade des nerfs, nerveux; –krankheit *f* maladie nerveuse.
nervig *a* nerveux.
Neſſel *f* ortie; –ausſchlag *m*, –frieſel *n* (éruption) urticaire; –fieber *n* fièvre urticaire *ou* ortiée; –tuch *n* mousseline.
Neſt *n* nid; ein – voll nichée, couvée.
Neſtel *f* (Schnürriemen), –band *n*, –ſchnur *f* aiguillette, lacet.
neſteln *va* lacer, attacher, aiguilleter.
Neſthäkchen, Neſtküchlein *n* nouvelement éclos; culot.
nett *a* net, propre, soigné, joli.
Nettigkeit *f* netteté, propreté; pureté.
netto *a* & *adv* net, clair et net.
Netz *n* filet, rets, piège *m*; réseau; (Zeichen–) châssis; n–förmig *a* rétiforme; –haut *f* rétine (de l'œil); –melone *f* melon brodé.
netzen *va* mouiller; baigner.
neu *a* nouveau; neuf; frais, récent; moderne; aufs –e, von –em de nouveau.
neu‖(ge)backen *a* tendre, frais; de fraîche date; N–begier *f v* N–gier; N–bekehrte *m* nouveau converti; –geboren *a* nouveau né; N–gier *f* curiosité; indiscrétion; –gierig *a* curieux; indiscret; N–jahr *n* nouvel an; N–jahrstag *m* jour de l'an; N–jahrsgeſchenk *n* étrenne; N–jahrswunſch *m* félicitation de nouvel an; –modiſch *a* nouveau; moderne; N–mond *m* nouvelle lune.
Neue *n* le nouveau, le moderne, le neuf; nouvelle, nouveauté.
Neuer *m*, ein Neuer: a) = Neuling; b) (neuer Ankömmling) nouveau venu; die Neueren les modernes.
neuerdings *adv* de nouveau, récemment.
neuerlich *adv* nouvellement, depuis peu.
neuern *va* innover.
Neuerung *f* innovation.
Neuheit *f* nouveauté; date récente.
Neuigkeit *f* nouveauté; nouvelle.
neulich *a* récent, dernier, passé; *adv* récemment, l'autre jour.
Neuling *m* novice *m* & *f*, étranger, étrangère.
neun *num* neuf; N– *f* neuf; N–auge *n icht* lamproie; –fach, –fältig *a* & *adv* neuf fois; –jährig *a* (âgé) de neuf ans; –malig *a* répété neuf fois; N–töter *m orn* tanier; –zehn *num* dixneuf; –zehnt *a* dixneuvième; –zig *num* quatrevingtdix; N–ziger *m* nonagénaire; –zigſte *a* quatrevingtdixième.
Neuner *m* neuf; n–lei *adv* de neuf sortes.
neunt *a* neuvième; neu; –halb *a* huit et demi.

Neuntel *n* neuvième *m*.
neuntens *adv* neuvièmement.
Neufilber *n* argent d'Allemagne.
Neuſtadt *f* ville neuve.
neutral *a* neutre; *adv* neutralement.
Neutralität *f* neutralité.
neuvermählt *a* nouvellement marié; N–e(r) *s* nouveau marié, nouvelle mariée.
nicht *adv* ne pas, ne point; non, pas, point; – mehr pas plus; mit –en, mitnichten point, pas du tout; zu –e, zunichte machen anéantir, annuler; zu –e werden s'anéantir échouer.
Nicht‖achtung *f* manque *m* de respect, mépris; négligence; –annahme *f* non acceptation; –befolgung *f* inobservation; –bezahlung *f* non payement; –bürger *m* étranger; –erfolg *m* non succès; –erfüllung *f* inaccomplissement.
Nichte *f* nièce.
nichtig *a* nul, de nul effet; vain, frivole; N–keit *f* nullité; vanité, futilité.
nichts *pron* rien, ne rien; –deſto weniger néanmoins, toutefois; N– *n* rien, néant.
nichts‖nützig, –nutzig *a* inutile, indigne; –würdig *a* de nulle valeur, sans prix; misérable; N–würdigkeit *f* manque *m* de valeur; bassesse, indignité.
Nick *m* signe *m* de tête.
Nickel *m* diable; coquine, friponne; – *n* (Metall) nickel.
nicken *vn* incliner la tête; cligner (des yeux); s'endormir; faire signe de la tête.
nie *adv* ne . . . jamais, en aucun [temps.
nieder *a* bas, inférieur; petit; vil, abject; vulgaire; *adv* bas, en, à bas.
nieder‖beugen*, –biegen 2c. *v* beugen, biegen 2c., –brechen, –brennen* *v* abbrechen 2c.; –donnern* *va* foudroyer; –drücken* *va* affaisser, rabattre; faire baisser; accabler; –fahren* *vn* descendre; –fallen* *vn* tomber; se prosterner; N–gang *m* descente; coucher (du soleil); couchant; –gehen* *vn* descendre; –geſchlagen *a* abattu, triste; N–geſchlagenheit *f* abattement, tristesse; –hauen* *va* abattre; massacrer; –knie(e)n* *vn* s'agenouiller; –kommen* *vn* descendre; accoucher; N–kunft *f* accouchement; N–lage *f* défaite, déroute; dépôt, magasin; entrepôt; –laſſen* *va* descendre, baisser; ſich –laſſen se placer; s'établir; N–laſſung *f* établissement, colonie; –legen* *va* mettre bas, coucher; déposer; quitter, se démettre de; ſich –legen se coucher; N–legung *f* déposition; démission, abdication; –machen* *va* descendre; & –metzeln* *va* massacrer; N–metzelung *f* massacre *m*, carnage *m*; –reißen* *va* abattre, démolir; terrasser; –ſäbeln* *va* sabrer; –ſchießen* *va* abattre, tuer, fusiller; N–ſchlag *m* dépôt; sédiment; précipité; –ſchlagen* *va* abattre, renverser; baisser; précipiter; supprimer; décourager, affliger, accabler; –ſchreiben* *va* coucher, mettre par écrit, écrire; N–ſchrift *f* minute, note; –ſetzen* *va* poser, mettre bas; établir, nommer; ſich –ſetzen s'asseoir; –ſtechen* *va* poignarder; –ſteigen* *vn* descendre; –ſtoßen* *va* renverser, tuer; –ſtürzen* *vn* tomber avec violence; s'abattre; –trächtig *a* bas, vil, abject, lâche; N–trächtigkeit, N–tracht *f* bassesse, lâcheté, infâmie; –treten* *va* fouler; éculer; –wärts *adv* en bas, vers le bas; –werfen* *va* jeter à terre; renverser; ſich –werfen se jeter à genoux.
Nieder‖lande *pl* les Pays Bas *m pl*, la Néerlande; –länder(in *f*) *m* habitant(e *f*) *m* des Pays Bas, Néerlandais(e *f*) *m*; n–ländiſch *a* des Pays Bas, néerlandais.
Niederung *f* pays *ou* terrain bas.
niedlich *a* joli, gentil, mignon, élégant; N–keit *f* gentillesse; élégance.

niedrig *a* bas, vil, vulgaire; N–keit
niemals *adv v* nie. [*f* bassesse.
niemand *pron* personne, nul, aucun.
Niere *f* rein, rognon.
Nieren‖braten *m* longe de veau; –grieß *m* gravelle; –krankheit *f* mal de reins; –ſtück *n* rognon.
nieſeln *va v* näſeln.
nieſen *vn* éternuer.
Nieswurz *f* ℒ (h)ellébore *m*.
Nießbrauch *m* usufruit, jouissance.
Niet *n*, Niete *f* rivet.
Niete *f* billet blanc *ou* perdant.
nieten *va* river. [*m*.
Nil *m* Nil; –pferd *n* hippopotame
nimmer *adv* ne jamais; –mehr *adv* ne jamais, point du tout; N–ſatt *m* insatiable, famélique.
Nimwegen *npr n géogr* Nimègue.
nippen *vn & va* buvotter, siroter.
Nippſachen *pl* nippes, babioles, bibelots.
nirgend, nirgends, nirgend(s)wo *adv* nulle part, en aucun lieu.
Niſche *f* niche.
niſten *vn* faire son nid, nicher.
Niß *f* lente.
Nix *m*, –e *f* ondin, ondine.
noch *adv* encore; – dazu, auch – encore, de plus, aussi; – nicht pas encore; – heute dès aujourd'hui; – *conj* ni.
nochmalig *a* répété, réitéré.
nochmals *adv* encore une fois.
Nonne *f* religieuse, fille.
Nord, Norden *m* nord.
nördlich *a* du nord, septentrional.
Nord‖licht *n* aurore boréale; n–wärts *adv* vers le nord; –wind *m* (vent du) nord.
Norwegen *npr n géogr* la Norvège *ou* Norwège.
Norweger *m*, –in *f* Norvégien(ne *f*)
norwegiſch *a* norvégien. [*m*.
Nößel *m & n* pinte.
Not *f* nécessité, besoin, urgence; peine, difficulté, embarras; indigence, misère, détresse; n– *a* nécessaire; – ſein, – tun être nécessaire, falloir; –adreſſe *f* adresse au besoin; –behelf *m* expédient, pis aller; n–dringend *a* urgent; –durft *f* nécessaire *m*, nécessités de la vie; besoin; nécessités *pl*; n–dürftig *a* nécessiteux, indigent; modique, à peine suffisant; –dürftigkeit *f* indigence; insuffisance; –fall *m* cas de besoin; n–gedrungen *a* pressé par la nécessité, impérieux; *adv* par nécessité; –helfer *m* aide *m* au besoin; –hilfe *f* aide *f* au besoin; expédient; –jahr *n* année de disette; n–leidend *a* souffrant, nécessiteux; en souffrance; –lüge *f* mensonge officieux; –nagel *m* pis aller; n–peinlich *a* criminel; –pfennig *m* argent de réserve; n–reif *a* prématuré; retrait (blés); –ſchuß *m* signal de détresse; –taufe *f* ondoiement; –wehr *f* défense personnelle, sa propre défense; aus – à son corps défendant; n–wendig *a* nécessaire; –wendigkeit *f* nécessité, urgence; –zucht *f* viol, violement; n–züchtigen *va* violer.
Notar *m* notaire; –iat *n* notariat.
notariell *a* notariel; de notaire; notarié.
Note *f* note; marque, signe *m*; remarque; billet de banque; *pl* musique.
Noten‖bank *f* banque à billets; –buch *n* livre *m*, cahier de musique; –geſtell, –pult *n* pupitre *m*; –linien *pl* portée, gamme; –ſtimme *f* partie.
notieren *va* noter; ℒ coter.
Notierung *f* notation; cote, cours.
nötig *a* nécessaire; – haben, brauchen avoir besoin de.
nötigen *va* obliger, forcer, nécessiter; presser; inviter, prier.
nötigenfalls *adv* au besoin.
Nötigung *f* contrainte; instances *pl*.
Notiz *f* notice, note; –buch *n* cahier de notes, mémorandum; carnet.
notoriſch *a* notoire.
Novelle *f* nouvelle. [*abr* 9bre
November *m* (mois de) novembre *m*,

Nu *n* instant; *adv v* nun.
nüchtern *a* à jeun; désenivré; sobre; calme, sensé; insipide, fade.
Nüchternheit *f* sobriété; sang froid.
Nudel *f* nouilles *pl*; macaroni; (Faden–) vermicelle *m*; (Stopf–) pânudeln *va* empâter. [ton, pâtée.
null *a* nul; N– *f* zéro.
numerieren *va* numéroter; nombrer.
Nummer *f* numéro.
nun *adv* à présent, maintenant; – aber or; – einmal puisque; – ja, – gut, – wohl eh bien; – denn! or ca! eh bien! von – an dès à présent.
nunmehr *adv v* nun.
nunmehrig *a v* jetzig.
Nuntius *m* nonce.
nur *adv* seulement, ne ... que; il y a peu de temps; – weiter! allez toujours! – zu! va! allez!
Nürnberg *npr n géogr* Nuremberg *m*.
Nürnberger I. *m*, –in *f* Nurembergeois(e *f*) *m*. – II. *a inv* de Nuremberg, nurembergeois; *v* Trichter.
Nuß *f* noix *f*; (Hasel–) noisette; –baum *m* noyer; n–braun *a* châtain (de) noisette; –braun *n* bistre *m*; –heher, –hacker, –knacker *m* geai; casse noix *m*, croque noisette *m*; –kern *m* noyau, amande; –knacker *m* (Sache) casse noix, casse noisette *m*; –schale coque, coquille de noix; grüne –schale brou.
Nut(e) *f* rainure; n–en *va* rainer.
nutz, nütz *a* utile, profitable.
Nutz‖anwendung *f* application; morale; n–bar *a* profitable, utile, avantageux; –barkeit *f* utilité; profit; –effekt *m* effet utile; –holz *n* bois de haute futaie; bois d'ouvrage, d'œuvre, à œuvrer; n–los *a* inutile; –losigkeit *f* inutilité; –nießer *m* usufruitier; –nießung *f* usufruit; –vieh *n* bêtes de rente.
Nutzen *m* utilité; avantage *m*, profit, bénéfice *m*, intérêt; fruit, rapport.
nutzen, nützen *vn* être utile, etc. à, servir, profiter à; *va v* benutzen.
nützlich *a* utile, profitable; N–keit *f* utilité.
Nutzung *f* usage *m*; profit, rapport.
Nymphe *f* nymphe.

O, o 1) *n* O, o *m*; *fig* das A und das O l'alpha et l'oméga. – 2) *abr* O = Ost; O = Oxygen, Sauerstoff. – O *n* ouverture *f* ronde, rond *m*, un O; – o! *int* ô!; oh!, ah!
o weh! aïe! hélas!
Oase *f* oasis *f*.
ob *prép v* oben, über; – *conj* si.
Obacht *f v* Acht. [asile *m*.
Obdach *n* abri, couvert; refuge *m*,
oben *adv* en, au haut, par le haut, en dessus; au dessus; ci dessus; – im Hause en haut; –an au haut bout, à la première place; –auf en haut; au dessus de, à la surface, de; –aus par le haut; – darauf en haut, par dessus; –drein, –ein par dessus cela, en outre; –genannt, –erwähnt *a* sus (dé) nommé, susmentionné; –hin par dessus, sur le haut; superficiellement; –hinaus *v* –aus; fier, ambitieux.
ober *a* situé plus haut, haut, supérieur; O–e *m* supérieur, chef, maître; das O–e dessus; crème; O– *m* valet.
Ober‖amtmann *m* juge supérieur; –arm *m* bras; –aufseher *m* surintendant; –aufsicht *f* surintendance; –befehlshaber *m* commandant en chef; –bett *n* lit de dessus; –boden *m* grenier; –bürgermeister *m* premier bourgmestre; –einnehmer *m* receveur général; –feldherr *m* général en chef; –fläche *f* surface; o–flächlich *a* superficiel, léger; –förster *m* premier forestier; –gericht *n* cour supérieure; –gewalt *f* pouvoir suprême; supériorité; –gewehr *n* hautes armes, fusil; o–halb *adv* au dessus; *prép* au dessus de, par delà de; –hand *f* carpe *m*, dessus de la main; dessus, avantage *m*; –haupt *n* chef;

–haut *f*, –häutchen *n* épiderme *m*; –herr *m* souverain, chef; –herrlichkeit *f* souveraineté; –herrſchaft *f* souveraineté; empire *m*; –kellner *m* maître garçon, premier sommelier; –kleid *n* habit, robe de dessus; surtout; –körper *m* haut du corps, buste *m*; –land *n* haut pays; –länder *m* habitant du haut pays; –leder *n* forme, empeigne, avant pied; –lehrer *m* premier précepteur; –leib *m v* –körper; –leutnant *m* lieutenant (en premier); –lippe *f* lèvre supérieure; –macht *f* autorité suprême, souveraineté; –meiſter *m* chef d'un corps de métier; –offizier *m* officier supérieur *ou* général; –polizei *f* haute police; –poſtamt *n*, –poſtdirektion *f* bureau général des postes; –poſtmeiſter *m* directeur général des postes; –richter *m* juge supérieur; –rinde *f* écorce supérieure; croûte de dessus; –rock *m v* –kleid; pardessus, redingote; –ſatz *m* majeure; –ſchaffner *m* chef de train; –ſchenkel *m* haut de la cuisse; –ſchwelle *f* linteau; –ſtube *f* chambre de dessus; tête; –taſſe *f* coupe; –teil *m* partie supérieure, haut; –vormund *m* premier tuteur; o–wärts *adv* vers le haut; –waſſer *n* crue; –welt *f* monde *m*, terre; –zahn *m* dent *f* de dessus.

oberſt *a* le plus haut, supérieur, suprême, souverain; O–e *m* supérieur, chef; ⚔ colonel; ⚔ O–leutnant *m* lieutenant colonel.

obgleich *conj* quoique, bien que, tout.

Obhut *f* garde, protection.

obig *a* ci dessus mentionné, susdit.

Oblate *f* pain à cacheter; (sainte) hostie.

obliegen *vn* être du devoir, de la charge de; s'appliquer à, vaquer à, cultiver.

Obliegenheit *f* devoir, obligation.

Obmann *m* tiers arbitre; chef (du jury).

Oboe, Hoboe *f* ♪ hautbois.

Obrigkeit *f* autorité, magistrat, magistrats *pl.*

obrigkeitlich *a* de magistrat; *adv* d'autorité, par autorité.

Obriſt *m* colonel.

obſchon *conj v* obgleich.

obſiegen *vn* prendre le dessus, vaincre.

Obſt *n* fruit, fruits *pl*; –bau *m* culture des fruits; –baum *m* arbre fruitier; –brei *m*, –kompott *n*, –mus *n* marmelade, compote; –eſſig *m* vinaigre *m* de fruits, de cidre; –garten *m* verger; –handel *m* fruiterie; –händler, –höker(in *f*) *m*, fruitier, fruitière; –kammer *f* fruiterie; –pflücker *m* cueilleur; –wein *m* cidre *m*, vin de fruits.

obwalten *vn* prédominer, exister.

obwo(h)l, obzwar *conj v* obgleich.

Ochs, Ochſe *m* bœuf.

Ochſen‖fleiſch *n* (du) bœuf; o–haft, o–mäßig *a* comme un bœuf, bête, sot; –hirt *m* bouvier; –ſtall *m* étable à bœufs, bouverie; –treiber *m* bouvier, pique bœuf; –ziemer *m* nerf de bœuf.

ochſig *a v* ochſenhaft.

Ocker *m* ocre.

Ode *f* ode.

öde *a* désert, inhabité, inculte; Öde *f* désert, solitude, vide *m*.

Odem *m v* Atem.

Oder *conj* ou; ou bien, autrement, sinon.

Ofen *m* four, fourneau; (Zimmer–) poêle *m*; –bank *f* banc auprès du poêle; –gabel *f* fourgeon; –hocker, –hüter *m* casanier; –loch *n* bouche, gueule de four, etc.; –rohr *n*, –röhre *f* tuyeau de poêle, etc.; –ſchaufel *f* pelle; –ſchirm *m* écran; –ſetzer *m* poêlier, fumiste.

offen *a* ouvert; (Platz) vacant, vide; (Leib) libre, lâche; (Straße) plein, public.

offenbar *a* ouvert; manifeste; public.

offenbaren *va* découvrir, révéler; manifester; ſich – se découvrir; se déclarer.

Offenbarung *f* découverte ; révélation.
Offenheit *f* franchise; abandon.
offen‖herzig *a* sincère, franc, candide; O–herzigkeit *f* sincérité, candeur *f*; –kundig *a* notoire, public; O–kundigkeit *f* notoriété.
öffentlich *a* public ; O–keit *f* publi- [cité.
Offiziant *m* officier, subalterne.
Offizier *m* officier.
Offizin *f* atelier ; pharmacie ; imöffnen *va* ouvrir. [primerie.
Öffnung *f* ouverture.
oft, öfters, oftmals *adv* souvent, fréquemment.
öfter, oftmalig *a* fréquent, réitéré; *adv* plus souvent.
Oheim, Ohm *m* oncle.
ohne *adv* hors, excepté; – daß, – zu sans, sans que ; *prép* sans, dépourvu de; excepté. outre.
Ohnmacht *f* impuissance, faiblesse; défaillance; in – fallen, sinken tomber en défaillance, s'évanouir.
ohnmächtig *a* impuissant, faible; évanoui, défaillant. [corne.
Ohr *n* oreille; ouïe ; (im Buche)
Öhr *n* chas (d'aiguille); queue.
Ohren‖beichte *f* confession auriculaire; –bläser *m* rapporteur; –brausen *n* bourdonnement d'oreilles; –kitzel *m* chatouillement d'oreilles; –klingen *n* tintement d'oreilles; –schmalz *m* cire des oreilles, cérumen; –zeuge *m* témoin auriculaire.
Ohr‖eule *f orn* hibou cornu, duc; –feige *f* soufflet; –finger *m* doigt auriculaire; –gehänge *n* pendant d'oreille ; –läppchen *n* lobe *m*; –löffel *m* cure oreille(s) *m*; –ring *m* boucle d'oreille ; –wurm *m* perce oreille *m*.
Ökonom *m* économe; *v* Landbauer.
Ökonomie *f* économie; agriculture.
ökonomisch *a* économe; économique; agricole.
Oktav *n* in octavo. [8bre
Oktober *m* (mois d')octobre *m*, *abr*
okulieren *va* greffer en écusson.
Öl *n* huile; –baum *m* olivier; –beere *f* olive; –berg *m* mont des Oliviers; –bild *n* peinture à l'huile; –blatt *n* feuille d'olivier; –kuchen *m* pain d'huile, tourteau; –malerei *f* peinture à l'huile; –müller *m* huilier; –zweig *m* rameau, branche d'oli-
Oleander *m* ℘ oléandre *m*. [vier.
ölen *va* huiler, enduire d'huile.
ölicht, ölig *a* huileux, onctueux;
Olive *f* olive. [oléagineux.
Oliven‖baum *m* olivier ; –ernte *f* olivaison; o–farben, o–farbig *a* (couleur d')olive, olivâtre; –garten *m* olivette; –kern *m* noyau d'olive; –ölfabrik *f* oliverie.
Ölung *f* onction, huilage *m*; letzte – extrême onction, viatique *m*.
Onkel *m* oncle.
Oper *f* opéra.
Opern‖glas *n*, –gucker *m* lorgnette; –haus *n* opéra ; –sänger *m*, –sängerin *f* chanteur, cantatrice, artiste lyrique.
Opfer *n* sacrifice *m*; (–gabe *f*) offrande, oblation; victime; –gebet *n* offerte; –geld *n* offrande; –kasten *m* tronc; –lamm *n* agneau offert en sacrifice; victime; –priester *m* sacrificateur; –stock *m* tronc; –tier *n* victime. [immoler.
opfern *va & vn* offrir, sacrifier,
Opferung *f* oblation, sacrifice *m*.
opponieren *va* s'opposer à.
Optik *f & optisch a* optique.
Optiker, Optikus *m* opticien.
Orakel *n ou* –spruch *m* oracle *m*; o–haft *a* d'oracle, comme un oracle.
Orange *f* orange.
Orange‖farbe *f*, o–farben *a* orange; o–gelb *a* orangé; –baum *m* (citronnier) oranger; –blüte *f* fleur *f* d'oranger; –wasser *n* orangeade.
Orchester *m* orchestre *m*.
Orden *m* ordre *m*.
Ordens‖band *n* ruban, cordon, ordre *m*; –bruder *m* frère religieux; –geistliche *m* religieux régulier; –geistlichkeit *f* clergé régulier;

–kleid *n* habit; –kreuz *n* croix *f*, ordre; –regel *f* règle; –stern *m*, –zeichen *n* ordre, plaque.
ordentlich *a* régulier, méthodique, réglé, rangé; ordinaire, compétent, propre; O–keit *f* ordre *m*; propreté.
ordinieren *va* ordonner.
ordnen *va* mettre en ordre, ranger, arranger, régler, ordonner.
Ordnung *f* arrangement, ordre *m*, disposition; propriété; discipline.
Ordnungs‖liebe *f* amour de l'ordre, esprit de l'ordre; –ruf *m* rappel à l'ordre; –zahl *f* nombre ordinal.
Organ *n* organe *m*; –ist *m* organiste.
organisch *a* organique.
Orgel *f* orgue *m*, orgues *f*/*pl*; –balg *m* soufflet; –bauer *m* facteur d'orgues; –pfeife *f* tuyau d'orgue; –spieler *m* joueur d'orgue, organiste; –treter *m* souffleur; –zug *m* jeu, registre *m*.
orgeln *vn* jouer de l'orgue.
orientieren *va* orienter.
originell *a* original; original.
Orkan *m* ouragan.
Ornat *m* ornements *pl*.
Ort *m* place, lieu, endroit.
Orthographie *f* orthographe.
örtlich *a* local; Ö–keit *f* localité.
Ortschaft *f* lieu, village *m*, ville.
Ost, Osten *m* est, orient, levant; *ou* –wind *m* vent d'est.
Oster‖abend *m* samedi saint; –ei *n* œuf de Pâques; –fest *n* fête de Pâques; der Juden pâque; –lamm *n* agneau pascal, Pâque.
Ostern *pl* Pâques *pl*; der Juden pâque.
Öst(er)reich *npr n géogr* l'Autriche.
Öst(er)reich-Ungarn *npr n* l'Autriche Hongrie.
Öst(er)reicher *m*, –in *f* Autrichien (ne *f*) *m*.
öst(er)reichisch *a* autrichien, d'Autriche.
östlich *a* d'orient, oriental; d'est.
ostwärts *adv* vers l'est.
Otter *m* I. (Fisch–) loutre. II. – *f* couleuvre, vipère; –gezücht *n* engeance de vipères.
oval *a* ovale, elliptique.
Oxhoft *n* barrique.
Ozean *m* océan *m*.
Ozeanien *npr n géogr* = Australien.
ozeanisch *a* océanien, océanique.
Ozon *n* ozone *m*.

P, p I. *n* P, p *m*. – II. *abr* p. = piano; P. = Phosphor; pp. = pianissimo; P. P. (*praemissis praemittendis*) en omettant les titres, meist durch M. od MM. (= Monsieur, Messieurs) gegeben; der pp. ...le nommé (ledit ou le sieur)...; P. T. = pleno titulo = P. P.
paar *a* pair; P– *n* paire; couple *m*; couple *f*; ein – quelques, peu de.
paaren *va* accoupler, apparier.
paarweise *adv* par paires, deux à deux; (Pers.) par couples.
Pacht *m* bail, ferme; *ou* –geld *n* fermage *m*; –brief, –kontrakt *m* bail; –gut *n* ferme; métairie; p–weise *adv* à bail, à ferme.
pachten *va* prendre à bail, à ferme, affermer.
Pachter, Pächter *m* fermier.
Pachtung *f* bail, ferme.
Pack *m* & *n* paquet, ballot; – *n* canaille.
Päckchen *n* petit paquet.
packen *va* saisir, prendre, empoigner; empaqueter, emballer; charger; sich – s'en aller, décamper.
Packer *m* emballeur; –lohn *m* (frais d')emballage *m*.
Packesel *m* âne de bât; bardot.
Pack‖hof *m* entrepôt, dépôt; –leinwand *f* toile d'emballage, serpillière; –nadel *f* carrelet; –pferd *n* cheval de charge, de bât; –sattel *m* bât; –stock *m* garrot, bille; –träger *m* portefaix, commissionaire; –tuch *n* toile à emballer; –wagen *m* chariot; fourgon, wagon; –zug *m* train de marchandises.
Pädagog *m* pédagogue; –ik *f* pédagogie.
Page *m* page.
pah *int* bah.

Paket *n* paquet; –boot *n* ⚓ paquebot; –poſt *f* paquebot de poste.
Palaſt *m* palais.
paliſadieren *va* palissader.
Pallaſch *m* sabre *m*.
Palmbaum *m* ℌ palmier.
Palme *f* ℌ palme.
Palm‖mehl *n* sagou; –öl *n* huile de palme de Sénégal, pumicin; –ſonntag *m* dimanche *m* des Rameaux, Pâques fleuries; –zweig *m* palme.
Panier (Banner) *n* bannière.
paniſch *a* panique (terreur).
Panther *m zool ou* –tier *n* panthère; –katze *f* chat pard.
Pantoffel *m* pantoufle *m*; – des Papſtes mule; –baum *m* liège *m*.
Panzer *m* cotte, jaque de mailles, cuirasse; –hemd *n* chemise de mailles; –ring *m* maille; –ſchiff *n* ⚓ bâtiment cuirassé *ou* blindé; –tier *n zool* tatou, armadille *m*.
panzern *va* cuirasser, blinder.
Päonie *f* ℌ pivoine.
Papagei *orn m* perroquet.
Papier *n* papier; valeur *f*.
papieren *a* de papier.
Papier‖geld *n* papier monnaie *m*; –handel *m* commerce *m* de papier, papeterie; –händler *m* (marchand) papetier; –macher, –müller *m* papetier; –mühle *f* moulin à papier, papeterie; –tapete *f* papier peint, papier tenture *m*; –ware *f* papeterie; –wäſche *f* linge *m* en papier.
Papp‖arbeit *f* ouvrage *m* de carton; *pl* cartonnage *m*; –deckel *m* carton.
Pappe *f*, Papp *m* bouillie (d'enfant); (colle de) pâte; carton; –macher *m* cartonnier.
Pappel *f* ℌ, –baum *m* peuplier; (Malve) mauve; –weide *f* peuplier blanc.
pappen 1) *a* de carton; – 2) *va* coller; travailler en carton.
Pappenſtiel *m* bagatelle.
Papſt *m* pape.
päpſtlich *a* papal, du pape.
Papſttum *n* papauté; papisme *m*.
Parabel *f* parabole.
Parade *f* parade; –bett *n* lit de parade; –platz *m* place de parade, d'armes; –uniform *f* grande tenue.
parabieren *vn* faire parade.
Paradies *n* paradis; –holz *n* bois d'aloès.
paradieſiſch *a* de paradis; délicieux.
Paragraph *m* paragraphe *m*.
parallel *a*, P–e *s/f* parallèle.
Pardon *m* pardon; quartier.
Pari 1) *n* pair; 2) *adv* au pair.
parieren 1) *vn* obéir; 2) *va* parer; parier.
Parlament *n* parlement.
Parole *f* parole; mot d'ordre.
Partei *f* parti, faction; partie; –gänger *m* partisan, factieux; p–iſch, p–lich *a* partial; –lichkeit *f* partialité; p–los *a* impartial; & –loſe *m* neutre; –loſigkeit *f* impartialité; neutralité; –ſucht, –wut *f* esprit factieux.
Parteiung *f* faction; schisme *m*.
Partie *f* partie; (Heirats–) parti *m*; –geld *n* frais *pl*.
Partikel *f* particule.
Partitur *f* partition.
Paſch *m* doublet, rafle.
paſchen 1) *va* passer en fraude; 2) *vn* jouer aux dés.
Paſcher *m* contrebandier.
Pasquill *n* pasquinade, libelle *m*, placard; –ant *m* libelliste.
Paß *m* amble *m*, pas; passage *m*, défilé; passeport; –amt *n* bureau des passeports; –karte *f* carte de légitimation, permis *m*.
Paſſagier *m* passager; –ſtube *f* salle commune.
Paſſatwind *m* vent alisé, mousson.
paſſen *vn* être juste, aller bien; – auf attendre; – zu, – für, ſich – convenir.
paſſend *a* propre; juste; convenable.
paſſieren *vn* passer; se passer, arriver.
Paſſierzettel *m* permis; passavant.
paſſiv *a* & P–um *n* passif.
paßlich *a v* paſſend; P–keit *f* justesse, convenance, à propos.

Paſtell *m* pastel; -malerei *f* peinture à, en pastel.
Paſtete *f* pâté, tourte; -nbäcker *m*
Paſtinake *f* ℘ panais. [pâtissier.
Paſtor *m* pasteur, ministre.
Pate *m & f* parrain, marraine; (Kind) filleul, filleule *f*.
Paten||brief *m* billet de baptême; -geld, -geſchenk *n* présent de baptême.
Patent *n ou* -brief *m* lettres (patentes); brevet (d'officier); patente, brevet; p-ieren *va* patenter, breve-
Pater *m* père. [ter.
Paternoſter *n* Pater *m* le notre père, oraison dominicale, *F* patenôtre *f* & P-werk *n* ⊗ patenôtre, chapelet *m*.
pathetiſch *a* pathétique.
Patient *m* malade, client.
Patriarch *m* patriarche; p-aliſch *a* patriarcal; -at *n* patriarchat.
Patriot *m* patriote; p-iſch *a* patriotique; -iſmus *m* patriotisme *m*.
Patrizier *m* patricien.
Patrolle, Patrouille *f* patrouille.
patrollieren *vn* faire (la) patrouille.
Patronat *ou* -ſrecht *n* patronage *m*.
Patrone *f* patron; cartouche; gar-
Patrontaſche *f* giberne. [gousse.
Patſche *f* (Patſchhand *f*, Patſchhändchen *n*) main *f*; flaque d'eau, mare; gâchis. [taper, claquer.
patſchen *vn* fouetter; barboter; *va*
Pauke *f* timbale.
pauken 1) *vn* battre des timbales; 2) *va* battre.
Pauker *m* timbalier
Pauſe *f* pause, silence *m*.
pauſieren *vn* faire une pause, pauser.
Pavian *m zool* babouin, papion.
Pech *n* poix *f*; -draht *m* ligneul; -fackel *f* torche; p-icht, p-ig *a* de poix, poisse; -kohle *f* jais; -kranz *m* cercle goudronné; -pflaſter *n* emplâtre *m* de poix; p-ſchwarz *a* noir jais.
Pedal *n* pédale.
Pedant *m*, p-iſch *a* pédant.
Pedell *m* appariteur, massier.
Pein *f* peine, tourment.
peinigen *va* tourmenter.
Peiniger *m* bourreau.
Peinigung *f* tourment, torture.
peinlich *a* douloureux, pénible; criminel; trop inquiet; scrupuleux.
Peitſche *f* fouet; (Reit-) cravache.
peitſchen *va* fouetter; flageller.
Pelz *m* peau *f*; & -rock *m* fourrure, pelisse; -händler *m* (marchand) pelletier, fourreur; -handſchuh *m* gant fourré; -kragen *m* collet de fourrure, palatine; -mantel *m* manteau fourré; pelisse; -mütze *f*, -ſchuh *m* ꝛc. bonnet, soulier, etc. fourré; -ware *f*, -werk *n* pelleterie, fourrures *pl*. [dule *f*.
Pendel *n* pendule *m*; -uhr *f* pen-
Pennal *n* étui a plumes.
Penſion *f* pension; -är *m* pensionnaire; p-ieren *va* pensionner, retraiter; -ierung *f* mise à la retraite.
Pergament *n* parchemin; -papier *n* papier vélin.
Periode *f* période; periodiſch *a* à pé-
Perle *f* perle. [riodique.
perlen 1) *va* faire la perle; pétiller; briller; 2) *va* perler.
Perlen||auſter *f* huître perlière; -=fiſcher *m* pêcheur de perles, plongeur; -ſchmuck *m* garniture de perles; -ſchnur *f* fil de perles.
Perl||graupen *pl* orge perlé; -huhn *n orn* pintade; -mutter *f* nacre (de perles); -ſchrift *f* perle.
Perpendikel *n* pendule *m*. [laire.
perpendikul||ar, -är *a* perpendicu-
Perſon *f* personne, personnage *m*; perſonal *a* personnel. [taille.
Perſonen||aufzug *m* ⊗ (appareil) élévateur, ascenseur, ascensoir; -dampfer *m* ⚓ bateau à vapeur pour voyageurs, fuhrwerk *n* messagerie; -halle *f* 🚂 hall *m* de voyageurs, gare d'arrivée et de départ; -ſtand *m* état civil; -wagen *m* a) diligence; b) 🚂 wagon de voyageurs, voiture *f*; 🚂 (mit

allen drei Klaſſen) train omnibus; –zug *m* train de voyageurs.
perſonifizieren *va* personnifier.
perſönlich *a* personnel, individuel; P–keit *f* personnalité.
Perſpektiv, Fernrohr *n* verre *m* optique, lunette, longue vue; P–e *f* perspective.
Perücke *f* perruque.
Perücken‖kopf, –ſtock *m* tête à perruque; –macher *m* perruquier.
Peſt *f* peste; plaie, fléau; p–artig *a* pestilentiel, contagieux; p–krank *a* pestiféré.
Peſtilenz *f* pestilence; p–ialiſch *a* pestilentiel.
Peterſilie *f* ℘ persil.
Petroleum *n* (huile de) pétrole *m*.
Petſchaft *n* cachet.
Petze *f* chienne.
Pfad *m* sentier.
Pfaffe *m* prêtre.
Pfaffen‖baum *m* fusain; –ſchnittchen, –ſtück *n* amourettes *pl*; –tum *n* prêtrise; moinerie.
pfäffiſch *a* monacal, de prêtre.
Pfahl *m* pieu, poteau; piquet; pilot; (Wein–) échalas; (Baum–) tuteur; –bau, –roſt *m* pilotage *m*; palafitte; –brücke *f* pont de pilotis; –werk *n* pilotage *m*, pilotis, palée; –wurzel *f* pivot.
pfählen *va* piloter; palissader; échalasser; empaler.
Pfalz *f* (einem Pfalzgrafen als Lehen gegebenes Land) palatinat *m*, als *npr*: die – le Palatinat; –graf *m* compte palatin; p–gräflich *a* palatin.
Pfälzer I. *m*, 1) –(in *f*) *m* habitant(e *f*) *m* du Palatinat. – II. *a inv* auch pfälziſch *a* palatin, du palatinat.
Pfand *n* gage *m*, sûreté; hypothèque; –brief *m* hypothèque; obligation du crédit foncier; –leiher *m* prêteur sur gages; –recht *n* droit d'hypothèque; –ſchuldner *m* débiteur sur hypothèque.
pfänden *va* saisir, se nantir de qc.
Pfänderſpiel *n* (jeu au) gage touché.
Pfändung *f* (saisie–) gagerie, exécution.
Pfanne *f* poêle, chaudière.
Pfannkuchen *m* beignet aux confitures, auch boule *f* de Berlin.
Pfarre *f ou* Pfarramt *n* cure, bénéfice *m*; charge de pasteur; *ou* Pfarrei *f* cure, presbytère *m*.
Pfarrer, Pfarrherr *m* curé, prêtre; pasteur, ministre.
Pfarr‖gemeinde *f* paroisse; –haus *n v* Pfarrei; –kind *n* paroissien; –kirche *f* église paroissiale.
Pfau *m orn* (–hahn) paon; (–henne) paonne; –taube *f* pigeon paon.
Pfeffer *m* poivre *m*; –büchſe *f* poivrier; (–ſtreubüchſe) poivrière; –gurke *f* cornichon; –kuchen *m* pain d'epices; –minze *f* menthe poivrée; –nüßchen *n* nonnette; –ſtrauch *m* poivrier.
pfeffern *va* poivrer.
Pfeife *f* ♪ sifflet; (Hirten–) chalumeau; (Quer–) ✕ fifre *m*; tuyau; (Tabaks–) pipe. [sur le) fifre, etc.
pfeifen *vn & va* siffler, jouer du (*va*
Pfeifen‖kopf *m* tête, fourneau de pipe; –ſpitze *f* bout, chalumet.
Pfeifer *m* 1) siffleur *m*, siffleuse *f*. 2) ♪, beſ. ✕ fifre.
Pfeil *m* trait, flèche, dard.
Pfeiler *m* pilier, pied droit; Fenſter–, –ſpiegel *m* trumeau.
Pfeilſchütze *m* archer.
Pfennig *m* pfennig, sou; –fuchſer *m* pince maille.
Pferch *m* parc; fiente; fumier.
pferchen *va & vn* parquer; fienter; fumer. [page *m*.
Pferd *n* cheval; – u. Wagen équi-
Pferde‖apfel *m* crottin; –arbeit *f* travail de cheval; travail rude; –bahn *f* tramway; –decke *f* housse, caparaçon; –futter *n* fourrage *m*; –geſchirr *n* harnais; –haar *n* poil de cheval; (des Schweifs, der Mähne) crins *pl*; p–haaren *a* de crin; –hals *m* encolure; –händler

m marchand de chevaux, maquignon; –huf *m* sabot; –knecht *m* valet, garçon d'écurie; –kraft *f* force d'un cheval; cheval vapeur *m*, cheval; p–mäßig *a* comme un cheval, de, en cheval; –milch *f* lait de jument; –miſt *m* crottin de cheval, fumier; –rennen *n* course de chevaux; –ſchwemme, –tränke *f* abreuvoir; –ſtall *m* écurie; –verleiher *m* loueur de chevaux; –wagen *m* (wagon) écurie; –wechſel *m* relais; –zucht *f* éducation des chevaux, haras, production chevaline; –züchter *m* éleveur de chevaux.

Pfiff *m* sifflement; coup de sifflet; [ruse, finesse.

Pfifferling *m* champignons bâtard; fétu. [finesse.

pfiffig *a* fin, finaud, rusé; P–keit *f*

Pfingſten *pl*, Pfingſtfeſt *n* (fête de la) Pentecôte.

Pfingſt‖nelke *f* ✿ mignardise; –roſe *f* pivoine; –vogel *m orn* loriot; –woche *f* semaine de la Pentecôte.

Pfirſich *m*, Pfirſich(e) *f* pêche; –baum *m* pêcher; p–blutrot *a* nacarat; –branntwein *m* persicot; –kern *m* noyan, (innerer) amande de pêche.

Pflanze *f* plante.

Pflanzeiſen *n* plantoir,

pflanzen *va* planter; P– *n* plantation, plantage *m*.

Pflanzen‖garten *m* jardin des plantes *ou* botanique; –kenner *m* botaniste; –kenntnis, –kunde *f* botanique; –leben *n* vie végétale; –reich *n* règne végétal; –welt *f* monde végétal.

Pflanzer *m* planteur.

Pflanz‖garten *m* semis, pépinière; –holz *n* plantoir; –ſchule *f* pépinière; séminaire *m*; –ſtaat *m*, –ſtadt *f* colonie. [plantage *m*.

Pflanzung *f* plantation; colonie;

Pflaſter *n* emplâtre *m*; pavé.

Pflaſterer *m* paveur.

pflaſtern *va* paver; carreler; P– *n*, Pflaſterung *f* pavage *m*, pavement.

Pflaſter‖ſtein *m* pierre à paver, pavé; –treter *m* batteur de pavé.

Pflaume *f* prune.

Pflaumen‖baum *m* prunier; –mus *n* marmelade de prunes.

Pflege *f* administration; soins *pl*, garde; entretien; soin; culture; –eltern *pl* parents nourriciers; –kind *n* nourrisson; pupille *m* & *f*; –mutter *f* mère nourricière; nourrice; –ſohn *m*, –tochter *f*, Pflegling *v* –kind.

pflegen *va* administrer; entretenir; avoir soin de, soigner; se livrer à; *vn* avoir coutume.

Pfleger (Pflegevater) *m* père nourricier; protecteur; père.

Pflicht *f* devoir; –gefühl *n* sentiment du devoir; p–mäßig *a* conforme à son devoir, consciencieux; –teil *m* légitime; p–vergeſſen *a* oublieux de son devoir, déloyal; p–widrig *a* contre de devoir; –widrigkeit *f* déloyauté. [piquet.

Pflock *m* cheville, taquet; (Zelt–)

pflücken *va* cueillir; plumer.

Pflug *m* charrue; p–bar *a* arable; –eiſen, –meſſer *n* coutre *m*; –ſchar *f* soc.

pflügen *va* labourer, cultiver.

Pflüger *m* laboureur, cultivateur.

Pförtchen *n* petite porte, guichet.

Pforte *f* porte.

Pförtner *m* portier, concierge.

Pfoſte *f*, Pfoſten *m* poteau; planche

Pfote *f* patte. [épaisse.

Pfriem *m*, Pfrieme *f* poinçon; alène, *ou* Pfriemenkraut *n* genêt.

Pfropf(en) *m* bouchon, tampon; (Gewehr–) bourre.

pfropfen *va* remplir, fourrer; boucher; greffer, enter.

Pfropf‖meſſer *n* greffoir, écussonnoir; –reis *n* greffe, ente; –zieher *m* tire bouchon.

Pfründe *f* bénéfice, (Chor–) prébende.

Pfründner *m* bénéficier, prébendé.

Pfuhl *m* mare, bourbier.

Pfühl *m* traversin, chevet.
pfui *int* fi, fi donc.
Pfund *n* livre *f*; –leder *n* cuir fort; p–weiſe *adv* à la livre.
pfuſchen *va & vn* bousiller; – in se mêler de. [*f* bousillage *m*.
Pfuſcher *m* bousilleur; –ei *ou* –arbeit
Pfütze *f* flaque d'eau, mare, bourbier.
Phantaſie *f* imagination; fantaisie; ph–reich, ph–voll imaginatif.
phantaſieren *vn* se livrer à son imagination; délirer; jouer une fantaisie, improviser.
Phantaſt *m* fantasque, extravagant; ph–iſch *a* fantastique, extravagant.
Phariſäer *m* pharisien.
Philiſter *m* philistin, bourgeois; pédant; ph–haft *a* bourgeois, epicier.
Philolog *m* philologue, humaniste.
Philoſoph *m* philosophe; –ie *f* philosophie; ph–ieren *vn* philosopher; ph–iſch *a* philosophique.
Phlegma *n* flegme *m*; ph–tiſch *a* flegmatique.
Phosphor *m* phosphore *m*.
Photograph *m* photographe.
Phyſik *f* physique; –er *m* physicien.
Phyſikus *m* médecin ordinaire.
phyſiſch *a* physique.
pichen *va* poisser. [tictac.
picken *vn & va* picoter; piquer; faire
Piemont *npr n géogr* le Piémont.
Piemonteſe *m*, –in *f* Piemontais(e *f*).
piemonteſiſch *a* piémontais.
piepen *vn* pianler; pip(i)er.
Pik 1 *m* (Bergſpitze) pic *m*.
Pik 2 *n* (Kartenſpiel) pique *m*.
Pike *f* (Spieß) pique.
Pikett *n* piquet *m*.
Pilger *m* pèlerin; –fahrt, –ſchaft *f* pèlerinage *m*; –ſtab *m* bourdon.
pilgern *vn* aller en pèlerinage.
Pille *f* pilule.
Pilz *m* champignon.
Pinſel *m* pinceau, brosse; niais; p–haft *a* niais, sot.
pinſeln *va & vn* barbouiller.
Pinte *f* pinte.
Pirol *m orn* loriot.
Piſang *m* banane; (Baum) bananier
Piſſe *f* pissat, urine. [ment.
piſſen *va & vn* pisser; P– *n* pisse-
Pißanſtalt *f* (guérite) urinoir.
Piſtole *f* pistolet; (Münze) pistole.
placken *va v* plagen. [sion.
Plackerei *f* tourment; peine; oppres-
Plage *f* tourment, peine; (Land–) calamité; fléau, plaie.
plagen *va* tourmenter, importuner; vexer; molester.
Plakat *n* placard, affiche.
plan *a* & P– *m* plan, plaine; (*pl* Pläne) plan; dessein.
Plane *f* banne, bâche.
Planet *m* ✱ planète.
planieren *va* aplanir; encoller.
Planke *f* planche épaisse.
Plänkelei *f* ⚔ escarmouche. [ler.
plänkeln *vn* ⚔ escarmoucher, tirail-
Plänkler *m* ⚔ tirailleur, éclaireur.
Plapperei, Plappern ꝛc. *v* plaudern
plärren *vn* criailler, piailler. [ꝛc.
Platin(a) *n* platine *m*.
plätſchern *vn* barboter; gazouiller.
platt *a* plat; *v* flach.
Platte *f* plat, plateau; partie chauve (de la tête); tonsure, couronne; plaque, feuille, lame, table; (Stein–) carreau, dalle.
Plätteiſen *n* fer à repasser; –frau *f* repasseuse; –ſtahl *m* moine *m*; –wäſche *f* linge *m* à repasser.
platten, plätten *va* aplatir; laminer; repasser (le linge).
Plattheit *f* platitude.
Platz 1 *m* fracas; *int* crac, paf; –büchſe *f* canonnière; –gold ꝛc. *v* Knallgold; –regen *m* ondée, averse, giboulée.
Platz 2 *m* place; lieu, endroit; espace *m*; position; place, charge.
platzen *vn* pétiller; éclater; crever; – an frapper avec violence.
Plauderei *f* babil, caquet, causerie.
Plauderer *m* babillard, bavard.
plauderhaft *a* babillard, bavard; P–igkeit *f* bavarderie.
plaudern *vn* babiller, causer, jaser.

plauz *int* pan, pouf; P– *m* éclat.
plötzlich *a* soudain, subit.
plump(s) *int* pouf; P– *m* fracas.
plump *a* lourd, grossier; P–heit *f* lourdeur *f*, grossièreté; P–ſack *m* anguillade.
plumpen *vn* tomber lourdement.
Plunder *m* chiffons, friperie; –kammer *f* décharge.
Plünderer *m* pillard; maraudeur.
plündern *va* piller, saccager.
Plünderung *f* pillage *m*, sac.
Plural *m* (nombre) pluriel.
Plüſch *m* peluche.
Pöbel *m* populace, bas peuple, canaille; p–haft *a* vulgaire, bas; –ſprache *f* langage *m* du bas peuple, jargon.
pochen *vn & va* frapper, heurter, battre; bocarder; – auf se fier à.
Pocke *f* petite vérole.
Podagra *n* podagre.
Pokal *m* grand gobelet.
Pökel *m* saumure; –faß *n* saloir; –fleiſch *n* viande salée, bœuf salé; –hering *m* hareng bouffi.
pökeln *va* saler, baconner.
Pol *m* pôle *m*.
Polar . . . polaire (–bär, –meer ꝛc. ours, mer polaire).
Pol||e *m*, –in *f* Polonais(e *f*) *m*.
Polei *m* ℌ pouliot.
Polen *npr n géogr* la Pologne.
polieren *va* polir, brunir, lustrer.
Politik *f* politique.
Politiker *m*, politiſch *a* politique.
Politur *f* poli; polissure.
Polizei *f* police; –beamte *m* officier de police; –diener *m* agent de police, sergent de ville; p–lich *a* de (la) police.
Polſter *n* coussin, carreau; matelas; –ſtuhl *m* chaise matelassée, fauteuil.
polſtern *va* matelasser, rembourrer.
Polter||abend *m* veille de noces; –geiſt *m* lutin, –kammer *f* décharge.
Polterer *m* tapageur; bourru.
poltern *vn* faire du bruit, tapager; frapper rudement; fulminer.
Pomade *f* pommade.
Pomeranze *f* orange; (Baum) oranger.
Pomp *m* pompe, apparat.
pomphaft *a* pompeux, fastueux.
Popanz *m* moine bourru; épouvantail.
populär *a* populaire.
Porphyr *m* porphyre *m*.
Porre *m* poireau, porreau.
Portal *n* portail.
Portechaiſe *f* chaise à porteurs.
Porto *n* port; p–frei *a* franc de port, port payé.
Porträt, Portrait *n* portrait; –maler *m* peintre de portraits, portraitiste.
Portugal *npr n géogr* le Portugal; der König von – le roi de Portugal.
Portugieſ||e, –in *f* Portugais(e *f*) *m*.
portugieſiſch *a* portugais; die –e Sprache, das P–e, P– *n inv* la langue portugaise, le portugais.
Portulak *m* ℌ pourpier.
Porzellan *n* porcelaine; p–en *a* de porcelaine; –glas *n* porcelaine transparente.
Poſament *n* passement; –ierer *m* passementier; –waren *pl* passementerie.
Poſaune *f* ♪ trombone *m*, saquebute; poſaunen *vn & va* ♪ jouer du trombone, sonner de la trompette.
Poſauniſt *m* ♪ trombone, trombone, im weit. Sinne trompette.
Poſe *f* (tuyau de) plume.
Poſition *f v* Platz 2.
Poſitur *f* posture, pose.
Poſſe *f* bouffonnerie, drôlerie, facétie; farce.
Poſſen *m* farce, niche, tour, pièce.
poſſen||haft *a* bouffon, burlesque, facétieux; P–reißer *m* bouffon, farceur; P–ſpiel *n* farce, arlequinade.
poſſierlich *a v* poſſenhaft; P–keit *f* burlesque *m*, plaisanterie.
Poſt *f* poste; reitende – courrier.
Poſtament *n* piédestal, base.
Poſt||amt *n* bureau de poste; p–amtlich *a* postal; –anweiſung *f*, –auf-

trag *m* mandat de poste, mandat poste *m*; –beamte *m* officier, employe, commis de la poste; –bote *m* messager de la poste; facteur; –dampfer *m v* –ſchiff; p–frei *a v* portofrei; –geld *n* port (de lettres); frais *pl* de poste; –halter *m* maître de poste aux chevaux; –haus *n* poste; –horn *n* cor, cornet de postillon; –karte *f* carte postale; –=knecht *m* postillon; –kutſche *f* diligence; p–lagernd *a & adv* poste restante; –marke *f* timbre poste *m*; –meiſter *m* maître de poste; –paket *n* colli postal; –paketadreſſe *f* lettre de voiture; –papier *n* papier à lettres; –ſchaffner *m* conducteur; –=ſchein *m* reçu de la poste; billet de poste; –ſchiff *n* paquebot de poste, bateau poste *m*; –ſchreiber, –ſekretär *m* commis, secrétaire de la poste; –ſtation *f* station postale, (relais de) poste; –ſtraße *f* grand'-route; –vorſchuß *m* avance payée par la poste; –wagen *m* diligence; –wechſel *m* relais; –weſen *n* (affaires de) postes; –zeichen *n* timbre *m*; –zug *m* train poste *m*.

Poſten *m* poste *m*; place, fonction; sentinelle; partie, article *m*, somme.

poſtieren *va* poster, placer, poser.

Poſto *m* poste *m*; – faſſen prendre poste; se placer.

Pott||aſche *f* potasse; –fiſch *icht m* [cachelot.

potz *int*, – tauſend! parbleu!

Pracht *f* splendeur *f*, magnificence, pompe, faste *m*; luxe *m*; –ausgabe *f* édition de luxe.

prächtig *a* magnifique, splendide, superbe, pompeux.

Pracht||kleid *n* habit magnifique; –zimmer *n* chambre de parade.

Prag *npr n géogr* Prague *m*.

Prager I. *m*, –in *f* habitant(e *f*) *m* de Prague. – II. *a inv* de Prague.

prägen *va* empreindre; monnayer, frapper.

prahlen *vn* briller, éclater; – mit se [glorifier de; se vanter.

Prahler *m* vantard, fanfaron.

Prahlerei *f* vanterie, jactance.

prahl||haft, prahleriſch *a* vantard, glorieux; P–hans *m* grand hâbleur; P–ſucht *f* ostentation.

Praktikus praticien.

praktiſch *a* pratique.

praktizieren *va* pratiquer.

Prälat *m* prélat.

prall *a* tendu, raide; dur; élastique; P– *m* choc; bond.

prallen *vn* (re)bondir, heurter.

Prämie *f* prime; prix.

prangen *vn* briller; – mit faire parade de, étaler.

Pranger *m* pilori.

Pränumerant *m* souscripteur.

Pränumeration *f* souscription.

pränumerieren *vn* souscrire.

Präſent *n* présent, cadeau.

Präſentierteller *m* plateau.

Präſident *m* président.

praſſeln *vn* craqueter, pétiller.

praſſen *vn* vivre dans la débauche, crapuler.

Praſſer *m* débauché, crapuleux.

Praxis *f* pratique, usage *m*.

predigen *va & vn* prêcher.

Prediger *m* prédicateur; ministre.

Predigt *f* prédication; sermon, prêche *m*; –amt *n* ministère *m*; –buch *n*, –ſammlung *f* recueil de sermons; sermonnaire *m*.

Preis *m* louange; prix, valeur *f*; *adv* p–geben abandonner; –aufgabe, –frage *f* question, proposée pour le prix; –kourant, –kurant *m* (–verzeichnis), –liſte *f* prixcourant; p–=würdig *a* louable; courant, marchand; –würdigkeit *f* mérite *m*; excellence; valeur *f*.

Preiſelbeere, –ß– *f* airelle rouge.

preiſen *va* exalter; estimer.

prellen *va* berner; duper; rançonner.

Preller *m* berneur; escroc; bond; coup; –ei *f* duperie, fraude; écorcherie, escroquerie.

Preſſe *f* presse; pressoir; lustre *m*, cati, apprêt.

preſſen *va* presser; P– *n* pression.
Preſſer *m* presseur; pressureur.
Preßfreiheit *f* liberté de la presse.
Preuß||e *m*, –in *f* Prussien(ne *f*) *m*.
Preußen *npr n géogr* la Prusse.
Preußentum *n* prussianisme.
preußiſch *a* prussien, de (la) Prusse.
Pricke *f* 1) pointe, lance. 2) *icht* = Bricke lamproie, pricka.
prickeln *va & vn* picoter, titiller.
Prieſter *m*, –in *f* prêtre, prêtresse; –amt *n* prêtrise, sacerdoce *m*, ministère *m*; –herrſchaft *f* hierarchie; p–lich *a* de prêtre, sacerdotal; –rock *m* habit sacerdotal *ou* long, soutane; –ſchaft *f* clergé; –ſtand *m*, –tum *n* état ecclésiastique, prêtrise; –weihe *f* ordre *m* de prêtrise, ordination; *pl* ordres sacrés.
Primel *f* ℘ primevère.
Prinz *m* prince.
Prinzeſſin *f* princesse.
Prinzipal *m* chef, patron; maître.
prinzlich *a* princier, de prince.
Prinzmetall *n* cuivre *m* jaune.
Prior *m* prieur; –ei *f* prieuré *m*; –in *f* prieure.
Priſe *f* prise.
Pritſche *f* batte, battoir; siège *m* de derrière d'un traîneau; lit de corps de garde; grabat.
privat *a* privé; particulier; P–recht *n* droit civil.
probat *a* éprouvé.
Probe *f* épreuve, essai; repétition; preuve; échantillon, montre, spécimen; –abdruck, –bogen *m* épreuve; –gold *n* or au titre; p–haltig *a* à l'épreuve; –jahr *n* année d'épreuve; noviciat; –maß *n* étalon, type *m*; –predigt *f* sermon d'essai; –ſtück *n* échantillon; *v* Probe; –zeit *f* temps d'épreuve.
probieren *va* essayer, éprouver; ré-
Probierer *m* essayeur. [péter.
Probier||nadel *f* aiguille d'essai, touchau(d); –ſtein *m* pierre de
Produkt *n* produit. [touche.
profan *a* profane.
Profeſſioniſt *m* artisan.
Profeſſur *f* chaire, place de profes-
Profoß *m* prévôt. [seur.
Projekt *n* projet.
Prolog *m* prologue *m*.
promovieren 1) *va* avancer; graduer; 2) *vn* prendre un grade, ses grades.
Prophet *m*, –in *f* prophète, prophétesse; p–iſch *a* prophétique.
prophezeien *va* prophétiser, prédire.
Prophezeiung *f* prophétie, prédiction. [prieuré *m*.
Propſt *m* prévôt, prieur; –ei *f*
Proſa *f* prose; –iker, –iſt *m* prosateur; p–iſch *a* prosaïque.
Proſcenium, –ʒ– *n*, *pl* . . . nien, avant scène.
Proſpekt, Proſpektus *m*/*pl* . . . ſpekte vue, coup d'œil; prospectus.
Proteſt *m* protêt.
Proteſtant *m*, p–iſch *a* protestant.
Protokoll *n* registre *m*; procès verbal; protocole *m*; actes *m*/*pl*.
Protokollant *m* greffier.
protokollieren *va* enregistrer; *vn* dresser un procès verbal.
Protz(e) *m* grand seigneur *m* un homme arrogant.
Protze *f*, Protzwagen *m* avant train.
protzig *a* boudeur, impertinent; enflé d'orgueil.
Proviant *m* vivres *m*/*pl*, provisions *pl*; –haus *n* magasin de vivres; –weſen *n* intendance (militaire).
Provinz *f* province.
Proviſor *m* premier commis.
Prozent *n* pour cent.
Prozeß *m* procédé; procès, cause, litige *m*, procédure. [plaider.
prozeſſieren *vn* avoir un procès,
Prozeß||koſten *pl* frais de procédure; –ordnung *f*, –weſen *n* procédure; –ſucht *f* esprit litigieux; p–ſüchtig *a* processif. [aminer.
prüfen *va* éprouver, essayer; ex-
Prüfſtein *m* pierre de touche.
Prüfung *f* épreuve; examen.
Prügel *m* bâton, gourdin, rondin; *pl* coups de bâton.

Prügelei *f* batterie, mêlée.
prügeln *va* battre, bâtonner
Prunk *m* faste *m*, pompe.
prunken *vn* faire parade de.
prunkend, prunkhaft *a* pompeux.
Psalm *m* psaume *m*.
Psalter *m* psautier.
publizieren *va* publier; promulguer.
Publikum *n* public.
Pudel *m* faute, bévue; *ou* –hund *m* (chien) caniche, barbet; –mütze *f* bonnet fourré; p–närrisch *a* fou comme un jeune chien; gaillard.
Puder *m* poudre.
pudern *va* poudrer.
puff 1) *int* pouf, crac; 2) P– *m* bruit sourd; coup de poing, bourrade; bouillon; pouf; P–spiel *n* toute(s) table(s), revertier.
puffen 1) *vn* faire pouf, craquer; tirailler; bouffer, se gonfler; – 2) *va* battre, rosser.
Puffer *m* pistolet de poche; tampon.
Puls *m* pouls; –ader *f* artère; –schlag *m* pulsation, battement.
pulsieren *va* battre.
Pult *n* pupitre *m*.
Pulver *n* poudre; – u. Blei munition.
pulverisieren *va* pulvériser.
Pulver‖kammer *f* poudrière; –mühle *f* moulin à poudre; –müller *m* fabricant de poudre; –wagen *m* caisson.
Pumpe *f* pompe, fontaine.
pumpen *va & vn* pomper.
Punkt *m* point, article *m*, chef.
punktieren *va* pointer, pointiller.
pünktlich *a* ponctuel, précis, exact; P–keit *f* ponctualité, précision.
Punsch *m* punch; –terrine *f* bol à punch.
Puppe *f* petit enfant, mignon, poupon, bébé; poupée; (Draht–) marionette; *ent* chrysalide, nymphe, cocon.
Puppenspiel *n* marionettes *pl*.
Purganz *f* purgatif, purgation.
purgieren *va* (*vn* se) purger.
Purpur *m* pourpre *m*; –farbe *f* pourpre *m & f*; p–farben, p–farbig *a* pourpre, pourpré; –mund *m* bouche vermeille; p–rot *a* rouge (comme) pourpre, pourpré; pourpre; –schnecke *f* pourpre; (Tier) pourprier.
Put‖er, –hahn *m* dindon; –henne *f* [dinde.
Putz *m* parure, ornement; crépi.
putzen *vo* retrancher, moucher; nettoyer; écurer; polir, fourbir; parer, orner, embellir; crépir, ravaler.
Putz‖geschäft *n*, –handlung *f* commerce *m*, magasin de modes, de nouveautés; –händlerin *f* marchande de modes, de nouveautés, modiste; –kästchen *n* nécessaire *m*; –kram *m* affiquets *pl*; –macherin *f* couturière, coiffeuse, modiste; –stube *f* cabinet de toilette; chambre de parade, salon; –tisch *m* (table à) toilette; –waren *pl* articles *m pl* de mode, objets de toilette; –zimmer *n v* –stube.
Pyramide *f* pyramide; faisceau [(d'armes).

Q, q I. *n* Q, q *m*. – II. *abr* Q. = Quadrat; qkm = Quadratkilometer, qm = Quadratmeter.
quabbelig *a* gras, dodu, potelé.
quabbeln *vn* trembler de graisse.
Quacksalber *m* charlatan; –ei *f* charlatanisme *m*, charlatanerie.
quacksalbern *vn* faire le charlatan.
Quader *m*, –stein *m* pierre de taille.
Quadrant *m* quart de cercle.
Quadrat *n* carré; cadrat; –...carré (–fuß 2c. pied carré, etc.).
quaken *vn* coasser; (Ente) nasiller.
quäken *vn* crier, piailler, vagir.
Qual *f* angoisse, peine, tourment.
quälen *va* tourmenter.
Qualität *f* qualité.
Qualm *m* vapeur *ou* fumée épaisse.
qualmen *vn* fumer, jeter des vapeurs épaisses.
Quantität *f* quantité.
Quappe *f zool* a) *icht* lot(t)e = Aalquappe; b) têtard *m* (= Kaulquappe).
Quark *m* gros lait, caillé; boue

bourbe; bagatelle; –käſe *m* fromage blanc mou; –ſack *m* étamine.
Quart *n* quart, *ou* –band *m*, –buch *n*, Quartant *m* (volume) in quarto; –blatt *n* quart (de papier); –ſeite *f* page in quarto.
Quartal *n* quartier; terme *m*.
Quartett *n* quatuor, quartette *m*.
Quartier *n* quartier, logis, logement; –macher *m* fourrier.
quartieren *va* loger, mettre en quartier.
Quarz *m min* quartz.
Quaſt *m*, Quaſte *f* touppe, houppe; quatſchelig *a* grassouilleux. [floche.
Quecke *f* chiendent.
Queckſilber *n* vif argent, mercure *m*.
Quell *m*, Quelle *f* source, fontaine; –waſſer *n* eau de source, de fontaine, eau vive.
quellen 1) *vn* sourdre, jaillir, sortir; s'enfler, se gonfler; 2) *va* faire enfler *ou* gonfler.
Quendel *m* ℘ thym, (Feld–), –kümmel *m* serpolet.
Quent, Quentchen *n* trachme.
quer *a* transversal; *adv* de, en, à travers; de travers, à tort; –durch, –über à travers qc., au travers de qc.; –gegenüber vis à vis; en face; Qu–balken *m* traverse; Qu–flöte *f* ♪ flûte traversière *ou* allemande; Qu–flügel *m* ♪ piano oblique; Qu–gaſſe *f* rue de traverse *ou* traversière; Qu–gebäude *n* maison *f* de derrière; Qu–hieb *m* coup en écharpe; Qu–holz *n* traverse, barreau; Qu–kopf *m* esprit de travers; –köpfig *a* rebours, bizarre; Qu–pfeife *f* ♪, Qu–pfeifer *m* fifre *m*; Qu–ſack *m* bissac, besace; Qu–ſattel *m* selle de dame, de femme; Qu–ſtrich *m* ligne traversale, barre; traverse, obstacle *m*; Qu–weg *m* (chemin de) traverse.
Quere *f* travers; (in) die –, nach der –en, de travers, transversalement; in die – kommen traverser, contrarier.
Querl (Quirl) *m* moulinet, moussoir.
querlen (quirlen) *va* agiter avec le moulinet.
Quetſche *f v* Klemme.
quetſchen *va* froisser, écraser, meurtrir.
Quetſchung *f* froissure, meurtrisſure, contusion.
quiecken *vn* crier, clapir; piailler.
Quintett *n* quintette *m*.
quitt *a & adv* quitte.
Quitte *f* ℘ coing; wilde – cognasse.
Quitten‖baum *m* cognassier; –brot, –mus *n* marmelade de coings, cotignac; q–gelb *a* jaune comme un coing.
quittieren *vn* quitter (le service, etc.); donner un reçu, quittancer, acquitter.
Quittung *f* reçu, quittance, décharge, acquit.
Quodlibet *n* quolibet.
Quote *f* quotepart *f*, quotité, cote.

R, r I. *n* R, r *f & m*; une r (är), un r (rö). – II. *abr* R a) = Réaumur; b) = Rex (König); Rbl. = Rubel; :: R. O. (= Réponse ouverte) offen zu beſtellendes Telegramm, R. P. (= Réponse payée) Antwort bezahlt.
Raa *f* vergue.
Rabatt *m* rabais, remise.
Rabatte *f* parement, revers; plate-bande.
Rabbiner *m* rabbi(n).
Rabe *m orn* corbeau.
Raben‖aas *n* carogne; –eltern *pl* parents dénaturés; –mutter *f* mère dénaturée, marâtre; –ſtein *m* lieu de supplice; –vater *m* père dénaturé.
Rabuliſt *m* avocassier, chicaneur.
Rache *f* vengeance; revanche.
Rach‖(be)gier *f*, –durſt *m*, –luſt, –ſucht *f* désir, passion de se venger, soif *f*, esprit de vengeance; –(be)gierig, –durſtig, –ſüchtig *a*
rächen *va* venger.
Rachen *m* gorge; gueule.
Rächer *m*, –in *f* vengeur, vengeresse; r–iſch *a* vengeur, vindicatif.
Racker *m* coquin, pendard.
Racket, Rakett *n*, Rakette *f* raquette, battoir.

Rad *n* roue; –achse *f* essieu; –bahre *f* brouette; r–brechen *va* écorcher, massacrer (une langue); r–fahren: a) *vn* vélocipèder, aller en vélocipède, pédaler; b) –fahren *n* exercice de la bicyclette, cyclisme *m*; –fahrer(in *f*) *m* cycliste, pédalier, pédalière, pédaleur, pédaleuse; –=fahrerklub *m* club de(s) vélocipédistes; auch: vélo club; –fahr(lehr)=bahn *f* manège *m* (vélocipédique), vélodrome école *m*; –fahrsport *m* cyclisme, vélocipédie; –reif(en) *m* (am Fahrrad) pneumatique, *F* pneu; –felge *f* jante; –gehäuse *n*, –kasten *m* tambour; –schiene *f* bande, bandage *m*; –speiche *f* rayon, rais; –spur *f* marque des roues, ornière, voie; –welle *f* tour; arbre *m*.

Rädelsführer *m* chef d'émeute, meneur.

Radehacke *f v* Reuthacke.

rädern *va* écraser par une roue; [rouer.

Räderwerk *n* rouages *pl*.

radieren *va* gratter; graver à l'eau [forte.

Radier||kunst *f* art de graver; –messer *n* grattoir; –nadel *f* pointe; –wasser *n* eau forte.

Radieschen *n* radis.

raffen *va* ramasser, enlever, rafler.

Raffinade *f* sucre raffiné.

raffinieren *va* raffiner.

Raffzahn *m* dent incisive.

ragen *vn v* hervorragen.

Rahe *f* ⚓ (Segelstange) vergue.

Rahm *m* crème. [sis.

Rahmen *m* cadre *m*; bordure; châs-

rahmen 1) *va* écremer; 2) *vn* crémer.

Rahm||käse *m* fromage *m* (à la) crème; –löffel *m* cuiller *f* à crème.

Rain *m* lisière; –blume *f* ℘ immortelle; pâquerette.

Rakete *f* fusée. [moiselle.

Ramme *f* mouton; batterie; hie, de-

rammeln 1) *va* enfoncer, battre; 2) *vn* se démener; bouquiner.

rammen *va* enfoncer, piloter, hier; affermir.

Rammler *m* bouquin.

Rampe *f* rampe.

Ramsch *m* rebut; im –, in Bausch und Bogen en bloc.

Rand *m* bord; lisière, bordure; (Buch– 2c.) marge; –bemerkung, –glosse *f* note marginale; glose, apostille; –leiste *f* rebord; –schrift *f* écriture marginale; légende sur la tranche.

rändeln, rändern *va* faire un bord autour de, border; cordonner.

Ranft *m* bord; croûte; Ränftchen *n* Brot grigon, croustille.

Rang *m* rang, rangée.

Range *m* & *f* garnement, gamin.

Rang||liste *f* états, contrôles *m pl*; –ordnung *f* rang, ordre *m*; –streit *m* dispute sur le rang; –stufe *f* classe; r–süchtig *a* ambitieux.

Ränk *m* (meist Ränke *pl*) intrigue, artifice *m*, ruse.

Ranke *f*, Ranken *m* petite branche; vrille.

Ränke||macher, –schmied *m* intrigant; r–voll *a* intrigant, artificieux.

ranken *vn* & sich – ramper, grimper.

Ranunkel *f* ℘ renoncule.

Ranzen *m* sac; gibecière; carton

ranzig *a* rance. [(d'écoliers).

Rappe *m* cheval noir.

Rappel *m* boutade; –kopf *m* tête fêlée; r–köpfisch, rappelig *a* fêlé, timbré; à tête chaude. [timbré.

rappeln *vn* faire du bruit; être

Rappier *n* fleuret, fer.

rappieren *vn* se battre au fleuret.

Raps *m* ℘ colza, grosse navette.

Rapunzel *f* ℘ raiponce.

rar *a* rare.

Rarität *f* rareté, curiosité.

Rasch *m* (Tuchart) ras, (serge) rase.

rasch *a* vif, prompt; emporté; R–=heit *f* promptitude; vivacité; té-

Rasen *m* gazon, herbe. [mérité.

rasen *vn* faire du bruit, tempéter; être en fureur, enrager; délirer.

rasend *a* furieux, enragé; terrible; frénétique, fou.

Rasen||platz *m* (parterre de) gazon,

tapis vert; –weg *m* (chemin de) gazon.
Raſerei *f* rage, fureur *f*; frénésie, folie.
raſieren *va* raser, faire la barbe.
Raſier‖meſſer *n* rasoir; –pinſel *m* pinceau à barbe; –ſeife *f* savonnette.
Raſpel *f* râpe.
raſpeln *va* râper.
Raſſe *f* race; sang.
Raſſel *f* crécelle; (Kinder–) hochet.
raſſeln *vn* faire du bruit, cliqueter; résonner, rouler avec bruit.
Raſt *f* repos; séjour, halte.
Raſtloſigkeit *f* activité continuelle.
raſten *vn* se reposer; séjourner, faire halte.
Raſtral *n* ♪ patte *f* (à régler du papier de musique) (= Roſtral).
Rat *m* moyen, remède *m*, expédient; délibération, consultation; conseil, avis; (Perſon) conseiller; um – fragen consulter, demander conseil; zu –e halten ménager; –ſchaffen trouver des moyens.
Rate *f* quotepart *f*, prorata *m*; payement (paie–, paî–), partiel; r–nweiſe *adv* par termes.
raten *va* remédier à; conseiller, deviner.
Rat‖geber *m* conseiller; –haus *n* maison, hôtel de ville; r–los *a* sans conseil, perplexe; –loſigkeit *f* perplexité; –ſchlag *m* conseil, avis; r–ſchlagen *vn* délibérer, consulter; –ſchlagung *f* délibération; –ſchluß *m* décret; conseil.
Ration *f* ⚔, ⚓ ration; halbe– demi-ration.
rätlich, ratſam *a* économe; *v* geraten.
Rats‖diener, –bote *m* huissier, sergent; –glied *n*, –herr *m* membre du conseil, sénateur; –keller *m* cave de la ville; –ſaal *m*, –ſtube *f* salle du conseil; –tafel *f*, –tiſch *m* tapis vert; –tag *m* jour d'audience, séance.
Rätſel *n* énigme; mystère *m*; r–haft *a* énigmatique, obscur.
Ratte, Ratze *zool f* rat.
Ratten‖falle *f* ratière; –fänger *m* preneur de rats; –gift, –pulver *n* mort *f* aux rats.
Raub *m* brigandage *m*, rapine, pillage *m*, vol; proie, butin; auf den – à la hâte; –begier ꝛc. *v* –gier; –biene *f* abeille rapace; –geſindel *n* voleurs, brigands; –gier *f* rapacité; r–gierig à rapace, vorace; –mord *m* assassinat; –ritter *m* chevalier pillard; –ſchiff *n* corsaire *m*; –ſtaat *m* état de brigands; –ſucht *f v* –gier; –tier *n* animal rapace; –vogel *m* oiseau de proie; –zug *m* razzia.
rauben *va* voler, dérober, piller; (Perſonen) ravir, enlever.
Räuber *m* voleur, brigand, ravisseur; –bande *f* bande, troupe de voleurs; –höhle *f* caverne, repaire *m* de voleurs; r–iſch *a* de voleur, rapace, ravisseur.
rauch *a* pelu, poilu, velu.
Rauch *m* fumée; –altar *m* autel de parfums; –fang *m* cheminée; –faß *n* encensoir; –fleiſch *n* bœuf fumé; –(waren)handel ꝛc. *v* Pelzhandel; –leder *n* cuir passé à poil; –tabak *m* tabac à fumer; –waren *pl v* Pelzwaren; –werk *n* pelleterie ouvrée, fourrure.
rauchen *vn & va* fumer.
Raucher *m* fumeur.
räucherig *a* enfumé, noir.
Räucher‖kammer *f* fumoir; –kerzchen *n* pastille à brûler; –pulver *n* poudre à parfumer.
räuchern *va* parfumer, encenser; fumer, enfumer.
rauchicht, rauchig *a* qui sent la fumée, qui fume, enfumé.
Räude *f* gale; (Schaf–) tac.
räudig *a* galeux, rogneux.
Raufbold *m* brétailleur.
Raufe *f* drége; (im Stalle) râtelier.
raufen *va* tirer, arracher; plumer; ſich – se chamailler; brétailler.
Raufer *m v* Raufbold; –ei *f* batterie, chamaillis.
Rauf‖luſt, –ſucht *f* humeur batailleuse; r–luſtig, r–ſüchtig *a* querelleur.

rauh *a* rude, âpre, enroué.
Rauheit, Rauhigkeit *f* rudesse, âprete; rigueur *f*; sévérité.
rauhen *va* lainer, garnir.
Rauhreif *m* givre *m*.
Raum *m* espace *m*, place, étendue; – geben céder; accéder à.
räumen *va* ôter, enlever; vider; dégager; déplayer; quitter, évacuer.
Räumer *m* cureur, nettoyeur.
räumlich *a* local; R–keit *f* espace *m*; localité; lieux *pl*.
Räumung *f* enlèvement; curage *m*; évacuation, retraite.
raunen *va* chuchoter.
Raupe *f* chenille.
raupen *va* écheniller.
Raupennest *n* nid, paquet de chenilles.
Rausch *m* ivresse; im –e dans le vin.
rauschen *vn* bruire, mugir; frémir; frôler; murmurer.
Rausch||gelb *n* orpiment; –gold *n* clinquant.
räuspern *vn* & sich – expectorer; tousser légèrement.
Raute *f* rue; carré; carreau; facette; losange, rhombe *m*.
real *a* réel; R–ien *pl* choses *pl*, faits; sciences exactes; R–last *f* charge foncière; R–schule *f* école moyenne, école réelle.
Rebe *f* sarment; cep, pied, vigne.
Rebell ꝛc. *v* Aufrührer ꝛc.
Reben||geländer *n* treille, –saft *m* sève (= Wein, jus) de la vigne; –stock *m* cep, pied de vigne, vigne.
Rebhuhn *n* perdrix *f*.
Rechen 1) *s/m* râteau; 2) r– *va* râteler.
Rechen||buch *n* livre *m* d'arithmétique; cahier d'arithmétique; –fehler *m* erreur *f* de calcul; mécompte *m*; –kunst *f* arithmétique; –pfennig *m* jeton; –schaft *f* compte *m*, raison; –schaftsbericht *m* compte rendu; –stift *m* crayon d'ardoise; –tafel *f* table d'ardoise; –tisch *m* comptoir.
rechnen *va* & *vn* compter; calculer, supputer.
Rechner *m* calculateur, chiffreur.
Rechnung *f* calcul, compte *m*, supputation; mémoire *m*, note, carte.
Rechnungs||abschluß *m* clôture, arrête de compte; –amt *n* cour *f* des comptes, comptabilité; –beamter *m* comptable; –führer *m* maître des comptes, comptable; –wesen *n* comptabilité.
recht 1) *a* & *adv* droit; juste, propre; vrai, équitable, légitime; véritable, grand, bon; 2) *adv* bien, très; es ist mir nicht – je suis mal à mon aise.
Recht *n* raison *f*; droit, juste titre *m*; loi *f*, justice; r–haben avoir raison.
Rechte *f* main droite, droite.
Rechteck *n* rectangle *m*.
rechten *vn* plaider; disputer.
recht||fertigen *va* justifier, défendre; R–fertigung *f* justification; –gläubig *a* orthodoxe; R–gläubigkeit *f* orthodoxie; R–haber *m* ergoteur; R–haberei *f* ergoterie; –los *a* illégal, illégitime; R–losigkeit *f* illégalité; –mäßig *a* légal, légitime; R–mäßigkeit *f* légalité; –wink(e)lig *a* rectangulaire; –zeitig *a* opportun, à propos.
rechtlich *a* légitime, légal, judiciaire, juridique; honnête; R–keit *f* légalité, loyauté; honnêteté, probité.
rechts *adv* à droite, sur la droite.
Rechts||beistand *m* avocat, conseil; r–beständig *a* valide, valable; –fall *m* cas de droit, cause; –frage *f* question de droit; –gang *m* procédure; –gelehrsamkeit *f* jurisprudence; –gelehrte *m* jurisconsulte, juriste; –grund *m* titre *m*, raison; r–gültig *a* valide, valable; –gültigkeit *f* validité; –handel *m*, –sache *f* procès, cause, affaire; –kraft *f* force de loi; r–kräftig *a* valide; –mittel *n* moyen, voie de droit; –pflege *f* (administration de la) justice; –spruch *m* sentence, jugement, arrêt; –stand *m* juge compétent; –streit *m* litige *m*; –verdreher *m* chicaneur; r–widrig *a* illégal;

-wiſſenſchaft *f* science du droit, jurisprudence.
rechtſchaffen *a* juste, droit; honnête, intègre, loyal, probe; R-heit *f* droiture; honnêteté, intégrité, probité.
Rechtſchreibung *f* orthographe.
recken *va* étendre, allonger.
Rede *f* langage *m*, parole, voix *f*; bruit; discours, conversation; mot, propos; raison; harangue; plaidoyer; oraison; in die - fallen interrompre; zur - ſetzen demander raison à qu.; - ſtehen répondre; -kunſt *f* art oratoire.
reden *va & vn* parler, dire, discourir.
Redensart *f* phrase, expression.
redlich *etc. v* rechtſchaffen *etc.*
Redner *m* orateur; harangueur; -bühne *f* tribune; r-iſch *a* oratoire; -kunſt *f* art oratoire, rhétorique.
Redoute *f* redoute; bal masqué.
redſelig *a* parleur, causeur, loquace.
Redſeligkeit *f* loquacité.
Reede *f* rade.
Reeder *m* armateur, propriétaire.
Reederei *f* équipement: intérêts maritimes; transport par eau.
reell *a* réel; sûr, solide.
Reellität *f* loyauté, honnêteté.
Referent *m* rapporteur.
Reff *n* crochets *pl*; -träger *m* porte faix, crocheteur.
Reform *f* réforme; -ation *f* réformation.
reformieren *va* réformer.
Regal *n* tablette, rayon.
rege *a* en mouvement, actif; - machen remuer; émouvoir.
Regel *f* règle; r-los *a* irrégulier; -loſigkeit *f* irrégularité; r-mäßig *a* régulier, réglé; -mäßigkeit *f* régularité; r-widrig *a* irrégulier.
regeln *va* régler.
regen *va* mouvoir, remuer.
Regen *m* pluie; -bogen *m* arc en ciel, iris; -dach *n* appentis, hangar; -guß *m* ondée, averse; -ſchauer *m* ondée, guillée; -ſchirm *m* parapluie *m*; -tag *m* jour pluvieux; -waſſer *n* eau *f* de pluie; -wetter *n* temps pluvieux; -wind *m* vent pluvieux; -wolke *f* nuage pluvieux, nuée pluvieuse; -wurm *m* ver de terre; -zeit *f* saison pluvieuse.
Regensburg *npr n géogr* Ratisbonne *f*.
Regent *m* régent, souverain; -ſchaft *f* régence.
regieren 1) *va v* lenken, beherrſchen; 2) *vn* gouverner, régner.
Regierer *m* gouverneur; recteur.
Regierung *f* gouvernement, règne *m*.
Regierungs . . . de, du gouvernement, gouvernemental; -antritt *m* avénement à la couronne; -rat *m* conseiller du (*ou* de) gouvernement, conseiller de régence.
Regiment *n* gouvernement; régiment.
Regiments||arzt, -feldſcher, -feldſcherer *m* chirurgien major; -ſtab *m* état major d'un régiment; -tambour *m* tambour major; -tiſch *m* pension; auf -unkoſten sur le commun.
Regiſter *n* registre, table de matières *m*, liste, rôle *m*.
Regiſtrator *m* greffier.
Regiſtratur *f* enregistrement, greffe.
regiſtrieren *va* enregistrer.
regnen *vn* pleuvoir.
regneriſch, regnicht *a* pluvieux.
Regreß *m*, -nahme *f* recours.
regſam *a* actif, vif, agile; R-keit *f* agilité, activité.
regulieren *va* régler; ajuster.
Regung *f* mouvement, émotion.
Reh *n* (Bock) chevreuil; (Ziege) chevrette; -braten *m* rôti de chevreuil; r-farben *a* fauve; -kalb *n*, -kitze *f* chevrier; -keule *f* cuissot de chevreuil; -rücken, -ziemer *m* longe, cimier de chevreuil.
Reibe *f*, Reibeiſen *n* râpe.
reiben *va* frotter; broyer; râper.
Reiber *m* frotteur; broyeur.
Reibung *f* frottement; broiement; friction; provocation.
reich *a* riche, opulent; abondant.
Reich *n* empire *m*, règne *m*, royaume *m*, état.

reichen 1) *vn* s'étendre, arriver, aller; porter; 2) *va* passer, donner, tendre, présenter.
reichhaltig *a* riche, abondant.
reichlich *a* riche, abondant, suffisant.
Reichs . . . de l'empire, impérial; –apfel *m* globe impérial; –tag *m* diète; –verweser *m* régent, vicaire de l'empire. [abondance.
Reichtum *m* richesse, opulence;
reif *a* mûr.
Reif 1) *m* cercle *m*, cerceau; –holz *n* bois de, à cerceaux, feuillard; –rock *m* panier, jupe à baleines; –spiel *n* jeu des grâces. 2) *m* givre *m*. gelée blanche, frimas.
Reife *f* maturité.
reifen *vn & va* mûrir, faire mûrir;
reiflich *a* mûr. [*vn* geler a blanc.
Reihe *f* rang, rangée, file, suite, série; succession; ordre *m*, tour; nach der –, reihenweise *adv* par rangs, par files; tour à tour, successivement.
reihen *va* ranger; enfiler. [dre *m*.
Reihenfolge *f* succession; série, or-
Reiher *m orn* héron; –feder *f* héron.
Reim *m* rime, vers; –schmied *m* rimeur, rimailleur. [corder.
reimen *va, vn* & sich – rimer; s'ac-
rein *a* pur; net, propre; clair; *adv* purement, etc.; entièrement; ins –e bringen arranger.
Reinheit *f* pureté, propreté.
reinigen *va* purifier, nettoyer. curer, épurer; raffiner.
Reinigung *f* purification; affinage *m*, nettoiement; purgation.
reinlich *a* propre, net, blanc.
Reinlichkeit *f* propreté, netteté.
Reinschrift *f* copie au net.
Reis 1 *m* ℘ riz.
Reis 2 *n* petite branche, jet; scion; –bund, –bündel *n* fagot, cotret.
Reise *f* voyage *m*, tour; –apotheke *f* droguier, pharmacie; –beschreibung *f* relation d'un voyage *m*; –buch *n* itinéraire *m*, guide *m*; –diener *m* commis voyageur; r–fertig *a* prêt à partir; –geld *n* argent nécessaire pour un voyage; –lust *f* envie de voyager, passion des voyages; –sack *m*, –tasche *f* sac de voyage, de nuit.
reisen *vn* voyager, faire voyage; aller (nach à, en), partir (pour).
Reisende *m* voyageur; passager.
Reisfeld *n* rizière. [les *pl*.
Reisig, Reisholz *n* broutilles, ramil-
Reiß‖aus *m*, – nehmen se sauver à toutes jambes; –blei *n* mine de plomb; crayon noir; –brett *n* table à dessiner; –feder *f* plume à dessiner; portecrayon; –kohle *f* crayon de charbon; –zeug *n* étui de mathématiques.
Reißen *n* rhumatisme; (im Leibe) tranchées *pl*.
reißen 1) *vn* se fendre, (se) rompre, se déchirer; – an tirer (avec force); 2) *va* déchirer, fendre; dessiner, tracer; tirer; enlever, emporter; an sich – se saisir de, usurper; sich – um s'arracher, se disputer.
reißend *a* rapide; rapace, féroce; –e Gicht goutte volante.
Reit‖bahn *f* manège *m*, école; –gerte *f* houssine, gaule; –gurt *m* sangle; –knecht *m* groom, jockey; –kunst *f* équitation: r–lings (rittlings) *adv* à cheval, à califourchon; –peitsche *f* cravache; –pferd *n* cheval de selle; –schule *f* école d'équitation, manège *m*; –stiefel *m* botte de cavalier *ou* à l'écuyère; –tier *n* monture; –zeug *n*
Reitel *m* garrot, bille. [harnais.
reiteln *va* garrotter, biller.
reiten 1) *vn* aller, monter à cheval; 2) *va* monter, être monté sur; 3) R– *n* exercice *m* à cheval.
Reiter *m* cavalier, homme à cheval; soldat de cavalerie; leichter – chevau léger; –künste *pl* exercices *m/pl* d'équitation; –statue *f* statue équestre; –wache *f* garde de cavalerie; vedette.
Reiz *m* irritation; attrait, charme *m*; séduction, appât; *pl* appas.

reizbar *a* irritable, sensible, nerveux; R–keit *f* irritabilité, sensibilité.
reizen *va* irriter, exciter; chatouiller; charmer; provoquer; agacer.
reizend *a* charmant, attrayant.
Reizmittel *n* stimulant.
Reizung *f* irritation; excitation; séduction; charme *m*.
rekognoszieren *vn* reconnaître.
Rekrut *m* (homme de) recrue; conscrit; –ierung *f* recrutement, re-
Rektor *m* principal; recteur. [crue.
Religion *f* religion.
Religions ... de (la) religion, religieux; –geſchichte *f* histoire sacrée.
religiös *a* religieux, pieux, dévot.
Religioſität *f* religion, piété, dévo-
Reliquie *f* relique. [tion.
Rennbahn *f* carrière.
rennen 1) *vn* courir; – an heurter contre; 2) *va* passer; 3) R– *n* course.
Renner *m* coureur, coursier; (Pferd) [coureur.
Renntier *n* renne *m*.
Renommiſt *m* fanfaron, rodomont.
Rent||amt *n* (bureau de) recette; *ou* –kammer *f* bureau des finances.
Rente *f* rente, revenu.
rentieren *vn* rendre, rapporter.
Rentner *m* rentier, capitaliste.
Reparatur *f* réparation.
Repetent *m* répétiteur.
Repetieruhr *f* (montre à) répétition.
Repoſitorium *n* tablettes, (corps de) bibliothèque.
Repreſſalien *pl* représailles *pl*.
Republik *f* république; –aner *m*, r–aniſch *a* républicain.
Reſkript *n* rescrit; mandat.
Reſeda *f* ℘ réséda *m*.
Reſidenz *f* résidence.
reſidieren *vn* résider.
Reſonnanz *f* résonnance; –boden *m* table d'harmonie.
Reſt *m* reste *m*; reliquat, arrérages [*pl*.
Reſtant *m* réliquataire.
Retirade *f* retraite.
Retorte *f* cornue, matras.
retten *va* sauver, délivrer.
Retter *m* sauveur, libérateur.
Rettig *m* ℘ radis noir.
Rettung *f* délivrance; sauvetage *m*; salvation, salut.
Rettungs||haus *n* maison de refuge, de réforme; r–los *a* sans remède, sans ressource; –mittel *n* remède *m*, ressource.
Reue *f* repentir, regret; repentance.
reuen *va & imp* se repentir de, regretter.
reuig *a* repentant; pénitent.
Reuſe *f* (Fiſch–) nasse.
reuten *va* (roden) déraciner, extirper.
Revier *n* contrée; canton, quartier, district; quête, chasse.
Rezenſent *m* critique, censeur.
rezenſieren *va* critiquer, analyser.
Rezenſion *f* critique, analyse.
Rezept *n* recette, ordonnance.
Rhabarber *m* rhubarbe.
Rhein *npr m geogr*, der – le Rhin.
Rhein||=Armee *f* ⚔ armée du Rhin; –=Bund *m* confédération du Rhin; –länder *m* a) habitant des bords du Rhin; b) (Tanz) rheinlander; rheinländiſch *a* rhénan, du Rhin; –=Pfalz *npr f geogr*, die –=Pfalz le Palatinat, la Bavière Rhénane; –=Preußen *npr n geogr* la Prusse Rhénane; rheiniſch *a* = rheinländiſch.
Rheumatismus *m* rhumatisme *m*.
Richt||blei *n* plomb, niveau; –maß *n* étalon, jauge; –platz *m* lieu du supplice; –ſcheit *n* règle, équerre; –ſchnur *f* cordeau, ligne; règle; –wage *f* niveau à plomb.
richten *va* dresser; aligner; diriger, tourner; pointer; adresser; arranger, ajuster; juger; exécuter; ſich – nach se conformer à, se régler sur.
Richter *m* juge, magistrat; –amt *n* ministère *m* de la justice, judicature, magistrature; r–lich *a* judiciaire, de juge; –ſpruch *m* arrêt, sentence; –ſtand *m* judicature; –ſtuhl *m* tribunal, cour *f*.
richtig *a* juste, correct, exact; ar-

rangé, ajusté, en ordre; droit, bon; vrai; propre; – machen ajuster, régler; acquitter.
Richtigkeit *f* justesse, précision, exactitude; correction; rectitude; in – bringen *v* richtig machen.
Richtung *f* direction, tendance.
Ricke *f zool* (Rehkuh) chevrette.
riechen *vn & va* sentir; flairer, se douter de.
Riech‖fläschchen *n* flacon d'odeur; –waſſer *n* eau *f* de senteur.
Ried *n* (Schilf, Rohr) roseau; terrain marécageux.
Riedgras *n* ℘ laiche *f*.
Riefe *f* canal, sillon, raie.
riefeln, riefen, reifeln *va* sillonner; canneler; rayer.
Riegel *m* barre, barreau; verrou, pêne *m*; –werk *n* pans *pl* de bois, cloisons.
Riemen *m* courroie; (Kutſchen–) soupente: (Zug–) tirant; cordon; –pferd *n* cheval de volée.
Riemer *m* ceinturier, harnacheur.
Ries *n* rame.
Rieſe *m* géant. [zouiller.
rieſeln *vn* grésiller; ruisseler, ga-
Rieſengebirge *npr n* montagnes *f pl* des Géants, oft: le Riesengebirge.
rieſenhaft, rieſig *a* gigantesque.
Rieſenſchlange *f zool* boa *m*.
Riff *n* récif, banc de roche.
riffeln (Flachs riffeln), riffen *va* dréger; polir; chapitrer.
Rimeſſe *f* remise. [à cornes.
Rind *n* bœuf, taureau, vache; bête
Rinde *f* écorce; croûte.
Rinderbraten *m* du bœuf rôti; rosbif.
Rindfleiſch *n* bœuf; gekochtes bouilli.
rindig *a* couvert d'une écorce, d'une croûte.
Rinds‖keule, –lende *f* trumeau, jarret; –leder *n* cuir de bœufs et vaches. [tail; oête.
Rindvieh *n* bêtes à cornes, gros bé-
Ring *m* cercle *m*, rond; collier; (Meteorologie) um Geſtirne aréole lumineuse, halo; anneau, bague.
Ringel *m* cercle *m*, rond; anneau; boucle; –blume *f* ℘ souci.
ringeln *va* boucler, anneler; (Bäume) baguer, cerner.
ringen 1) *va* tordre; arracher; 2) *vn* lutter, aspirer à.
Ringer *m* lutteur, athlète.
Ring‖‖finger *m* (doigt) annulaire *m*; r–förmig *a* annulaire; –mauer *f* (mur d')enceinte.
rings *adv*, – um, – herum autour, à la ronde, à l'entour; –um *prép* autour de. [ruisseau.
Rinne *f* gouttière, rigole, canal,
rinnen *vn* ruisseler, couler.
Rinnſtein *m* canniveau, ruisseau.
Rippe *f* côte.
rippeln, ſich – remuer, bouger.
rippen *va* munir de côtes; lierner; nerver.
Rippen‖‖braten *m* haut côté rôti, côtelettes grillées; –ſtoß *m* coup dans les flancs; –ſtück *n* haut côté,
Riſpe *f* panicule. [côtelette.
Riß *m* déchirure, rupture; fente, crevasse; fêlure; délinéation, plan, dessin. [crevassé; lézardé.
riſſig *a* déchiré, fendu, gercé; filé,
Riſt *m* cou de pied; garrot (du cheval). [cheval.
Ritt *m* tour, promenade, course à
Ritter *m* chevalier; arme – beignets *pl*.
Ritter‖‖akademie *f* académie (militaire); –geſchichte *f*, –roman *m* histoire, roman de chevalerie; –gut *n* terre noble; –gutsbeſitzer *m* propriétaire d'une seigneurie.
ritterlich *a* chevaleresque, vaillant de chevalerie; R–keit *f* bravoure; courtoisie.
ritter‖‖mäßig *a & adv* en chevalier; R–orden *m* ordre *m* de chevalerie; R–ſchaft *f* chevalerie; noblesse d'une province; R–ſchlag *m* accolade; créaction de chevalier; R–ſitz, R–hof *m* maison seigneuriale, manoir, château; R–tum, R–weſen *n* chevalerie.

Rittmeister *m* ⚔ capitaine, (de) cavalerie; chef d'escadron.
Ritz *m* égratignure, éraflure; fente.
ritzen *va* érafler, rayer; égratigner.
Robbe *f* phoque *m*.
Roche 1 *m* *icht* = Rochen.
Roche 2 *m* (Schach) tour *f*.
röcheln *vn* râler.
Rochen *m* *icht* reie *f*.
rochieren *vn* (Schach) roquer.
Rock *m* habit, redingote; robe; jupe.
Rocken *m* quenouille.
Rogen *m* œufs *pl* de poisson; r- *a* œuvé; Rog(e)ner *m* poisson femelle *ou* œuvé.
Roggen *m* ⚘ seigle *m*; - . . . de seigle (-brot ꝛc. pain, etc. de seigle).
roh *a* brut, cru; ecru; (Buch) en feuilles; rude, grossier.
Roheit *f* crudité; rudesse, grossièreté, barbarie.
Rohr *n* ⚘ roseau, canne; ⊗ tube *m* tuyau; canon (de fusil *ou* de clef); arme à feu.
Röhrbrunnen *m* fontaine.
Rohrdommel *f* *orn* butor.
Röhre *f* tuyau, tube *m*; conduit.
Röhren||fahrt *f* conduit d'eau; r-förmig *a* en tuyau, tubulé; -meister *m* fontenier.
Rohr||flöte *f* ♪ chalumeau; -sperling *m* *orn* (= Rohrammer) bréant des roseaux; -stab, -stock *m* canne, jonc; -stuhl *m* chaise, siège *m* de rotin; -zucker *m* sucre *m* de canne.
Röhricht, Röhrig *n* cannaie.
Röhr||kasten, -trog *m* bassin, réservoir, citerne; -wasser *n* eau *f* de fontaine.
Rollbett *n* lit à roulettes, roulette.
Rolle *f* rouleau, cylindre *m*, calandre *m*; roulette; poulie; liste, rôle *m*; personnage *m*.
Roll||eisen *n*, -holz *n* rouleau, rouloir; -sessel, -stuhl *m* fauteuil à roulettes *ou* roulant; -tisch *m* table à roulettes; -wagen *m* camion; -wäsche *f* linge *m* à calandrer.
rollen 1) *vn* rouler; 2) *va* rouler; calandrer; sich - boucler, friser.
Rom *npr* *n* *géogr* Rome *f*.
Roman *m* roman; -dichter, -schreiber *m* romancier, auteur de romans; r-haft *a* romanesque, romantique.
romanisch *a* romane.
romantisch *a* romantique, pittoresque.
Römer *m*, 1) -(in *f*) Romain(e *f*) *m*; 2) (grünes Weinglas) grand verre, gobelet; 3) der - (Rathaus zu Frankfurt a/M.) le Rœmer.
Römerzug *m* 🚂 train de Rome.
römisch *a* romain.
Rosa *n* rose *m* (couleur).
Rose *f* ⚘ rose; (Band-) rosette.
Rosen||busch *m* rosier en buisson; -dorn *m* églantier; r-farben, r-farbig *a* couleur de rose, au teint de rose, rosé; -garten *m* jardin de roses, roseraie; -holz *n* bois de rose; palissandre *m*; -kranz *m* couronne de roses; rosaire *m*, chapelet; -mädchen *n* rosière; -mund *m* bouche rosée; -öl *n* huile rosat; -pomade, -salbe *f* onguent rosat; -rot *a* & *s* rouge de rose, rose *m*; -stock, -strauch *m* rosier; -wange *f* joue de rose *ou* vermeille; -wasser *n* eau (de) rose; -züchter *m* rosiériste.
Rosette *f* rosette; (diamant en) rose.
rosig *a* de rose(s); rose, rosé; vermeil.
Rosine *f* raisin sec; kleine - raisin de Corinthe.
Rosmarin *m* ⚘ romarin.
Roß *n* cheval, coursier; *v* Pferd.
Roß||käfer *m* fouille merde *m*; -kamm *m* étrille; marchand de chevaux, maquignon; -kastanie *f* ⚘ châtaigne de cheval; -leder *n* peau *f* cuir de cheval; -markt *m* marché aux chevaux; -mühle *f* moulin à manège; -schlächter *m* tueur de chevaux; -schweif *m* queue de cheval; crinière; -täuscher *m* *v* -kamm; *ou* -fahne *f* touc, toug.
Rost 1 *m* grille; (Brat-) gril; grillage *m* de fondement.

Roſt 2 *m* (Oxyd) rouille.
Roſt‖braten *m* grillade, carbonnade, charbonnée, rosbif.
Röſte *f* grillage; (Hanf–) rouissage *m*; (Ort) ro(u)toir.
roſten *vn* se rouiller.
röſten *va* (faire) griller, (faire) rôtir, frire, torréfier; (Hanf ꝛc.) rouir.
roſtig *a* rouillé, enrouillé.
Röſtpfanne *f* poêle à frire.
Roſtral *n* ♪ = Raſtral.
rot 1) *a* rouge, vermeil; (Haar) roux; 2) R– *n* rouge *m*; rougeur *f*.
rot‖bäckig *a* aux joues vermeilles; –bärtig *a* à barbe rousse; –braun *a* rouge brun; bai; R–buche *f* hêtre *m* rouge.
Röte *f* rouge *m*; rougeur *f*; rousseur *f* (du poil); vermillon (des joues, etc.).
Rötel *m*, –erde *f* rubrique; –ſtift *m* crayon rouge.
röten *va* & ſich – rougir.
Rot‖färber *m* teinturier en rouge; r–fleckig *a* tacheté de rouge; –fuchs *m* (cheval) alezan saure; r–gar *a* tanné; –gerber *m* tanneur; r–gelb *a* roussâtre; –gießer *m* fondeur en cuivre; r–glühend *a* rougi au feu, rouge; –kehlchen *n orn* rouge gorge *m*; –kopf *m*, r–köpfig *a* roux; –ſchimmel *m* (cheval) rouan; –ſtift *m* crayon rouge; –welſch *n* argot; –wild(bret) *n* bêtes fauves; –wurſt *f* boudin.
rötlich *a* rougeâtre, roux.
Rotte *f* bande, troupe; clique; foule; file.
rotten *vn* & ſich – s'attrouper.
Rotten‖feuer *n* feu de file; r-weiſe *adv* par bandes, par troupes; par files.
Rotterdam *npr n géo,r* Roterdam.
Rotz *m* morve; –bube, –junge *m* (jeune) morveux; –naſe *f* nez morveux.
rotzen *vn* être morveux.
rotzig *a* morveux.
Rübe *f* ♣ rave; gelbe – carotte; rote – betterave; weiße – navet, (große) turnep.
Rüben‖acker *m* ravière; –zucker *m* sucre *m* de betterave.
Rubin *m* rubis, spinelle rouge.
Rüböl *n* (huile de) navette, colza.
Rubrik *f* rubrique.
Rübſamen, Rübſen *m* ♣ navette.
ruchbar *a* notoire, public; R–keit *f* notoriété.
ruchlos *a* impie, scélérat.
Ruchloſigkeit *f* impiété.
Ruck *m* secousse, coup; saccade; r–weiſe *adv* par saccades; par accès.
Rück‖blick *m* regard en arrière; revue; –bürge *m* arrière garant; –fahrt *f* retour; –fall *m* rechute, récidive; r–fällig *a* récidivé; –fracht *f* charge en retour; –fuhre *f* voiture de renvoi; –gabe *f* restitution; –gang *m* retour; mauvais succès; r–gängig *a* rétrograde; (machen) faire échouer, défaire, rompre; –grat *n* épine du dos, échine; reins *pl*; –halt *m* réserve; support; –kauf *m* rachat; –kehr, –kunft *f* retour; r–lings *adv* en arrière, à reculons; à la renverse; par derrière; –marſch *m* retour; retraite; –prall *m* contre-coup, rebondissement; –reiſe *f* retour; –ſchlag *m* contre coup; revers; –ſchritt *m* pas en arrière; retour, marche rétrograde; –ſeite *f* dos; (der Münze) revers; (des Wagens) dossier; –ſicht *f* respect, égard, considération; in, mit –ſicht auf, r–ſichtlich *adv* à l'égard de, en égard à, par rapport à; –ſicht nehmen auf avoir égard à; avoir des égards pour; tenir compte de; r–ſichtslos *a* sans égard, indifférent; r–ſichtsvoll *a* plain, d'égards, attentif; –ſitz *m* siège *m* de devant; –ſprache *f* conférence, consultation; –ſtand *m* arrérages *m*, *pl* arriéré; reste *m*; r–ſtändig *a* restant; en arrière; –ſtoß *m* coup en arrière; –tritt *m* pas en arrière; retour; retraite; r–verſichern *va* réassurer; –wand *f* fond; dossier; jouée; r–wärts *adv* v r–lings; r–wärts gehen reculer, rétrograder; –wechſel *m* rechange

m retraite; –weg *m* (chemin de) retour; r–wirken *vn* réagir; r–wirkend *a* ré(tro)actif; –wirkung *f* réaction; –zahlung *f* remboursement; –zug *m* 🚂 retour; train de retour; (beſ. ⚔) retraite.

rücken *vn & va* remuer, pousser; avancer, approcher, mettre, déplacer.

Rücken *m* dos; revers (de la main); derrières *m pl*; (Berg–) crête; –halt *m* appui; (corps de) réserve; –lehne *f* dos, dossier; –mark *n* moelle épinière; –ſchmerz *m*, –weh *n* douleur dorsale; –ſtück *n* pièce dorsale; aloyau, filet; rable *m* (du lièvre).

ruckſen *vn* roucouler. [mâtin.

Rüde *m* mâle *m* (des chiens, etc.);

Rudel *n* troupe; compagnie.

Ruder *n* rame, aviron; (Steuer–) gouvernail, timon; –bank *f* banc, rang de rameurs; –ſchiff *n* bâtiment à rames, embarcation; –ſtange *f* aviron. [vogueur, nageur.

Ruderer, Ruderknecht *m* rameur,

rudern *vn* ramer, nager, voguer.

Ruf *m* cri, voix *f*; vocation; bruit; réputation, renom.

rufen 1) *vn* crier; 2) *va ou* – laſſen appeler, mander, faire venir.

Rüge *f* réprimande, blâme *m*.

rügen *va* blâmer, réprimander.

Ruhe *f* repos, relâche *m*, retraite; tranquillité, silence *m*; paix *f*; –bank *f* banc à reposer; –bett *n* lit de repos; –gehalt *m* retraite; r–los *a* sans repos; inquiet, pension; –platz *m* lieu de repos; –punkt *m* point de repos; repos, pause; (point d')appui; –ſtand *m* état de repos; repos; retraite; –ſtörer *m* perturbateur (de la paix publique); –ſtörung *f* perturbation (du repos public); –zeit *f* temps de repos.

ruhen *vn* être en repos, reposer; se reposer (von de); prendre du repos; être, se tenir tranquille.

ruhig *a* tranquille, calme.

Ruhm *m* gloire; honneur; –(be)gier, –begierde, –ſucht *f*, –durſt *m* désir de la gloire, soif *f* de gloire, ambition; r–(be)gierig, r–durſtig, r–ſüchtig *a* désireux, avide de gloire, ambitieux; r–los *a* inglorieux; r–redig *a* glorieux, vain; –redigkeit *f* vanterie; r–reich, r–voll *a* glorieux.

rühmen *va* vanter, exalter, louer; ſich – mit se glorifier de.

rühmlich *a* glorieux, honorable; R–keit *f* gloire, honneur,

Ruhr *f* flux; rote – dyssenterie.

Rührei *n* œufs brouillés.

rühren *vn & va* mouvoir, remuer; toucher, émouvoir, affecter.

rührend *a* touchant, affectant.

rührig *a* actif, agile, vif; R–keit *f* activité, vivacité.

Rührung *f* émotion, attendrissement.

Ruin *m* ruine.

Ruine *f* ruine.

ruinieren *va* ruiner, abîmer.

Rülps *m* rot.

rülpſen *vn* roter, éructer.

Rum *m* r(h)um; feiner – tafia *m*.

Rummel *m* bruit; rebut.

Rumpelkammer *f* décharge.

rumpeln *vn* faire un bruit sourd; (Wagen) retentir.

Rumpf *m* tronc, corps; torse *m*.

rümpfen *va* tordre (le nez); das Maul – rechigner, faire la moue.

rund *a* rond; –heraus rondement, franchement; –herum, umher à la ronde; –weg bel et bien.

Runde *f* rond; ⚔ (Ronde) ronde; patrouille; tournée; in die – en rond; à la ronde.

Ründe *f* rondeur *f*.

runden *vn* rondir, s'arrondir.

ründen *va* arrondir. [la ronde.

Rundgeſang *m* ronde, chanson *f* à

rundlich *a* presque rond; (Perſon) rondelet.

Rundung *f* rondeur *f*, rond.

Ründung *f* arrondissement.

Runge *f* ranchet, enrayoir.

Runkel *ou* –rübe *f* ℘ betterave.
Runken *m* chanteau (de pain).
Runzel *f* ride, pli; sillon.
runzelig *a* ridé, sillonné.
runzeln *va* rider; plisser; froncer (die Stirn le sourcil).
rupfen *va* tirer; arracher; plumer.
ruppig *a* en haillons; mesquin.
Ruß *m* suie; (Kien–) noir de fumée; –ſchwarz *n* bistre *m*.
rußen *va* couvrir de suie.
rußig *a* noir de suie.
ruſſiſch *a* russe, de Russie; die –e Sprache, das R–e *n inv* la langue russe, le russe.
ruſſiſch-japaniſch *a* russo japonais.
ruſſiſch-türkiſch *a* russo turc.
Rußland *npr n géogr* la Russie.
Rüſſel *m* groin (de cochon); boutoir (du sanglier); trompe (de l'éléphant, etc.).
Rüſt‖baum *m* échasse, écoperche; –bock *m* chevalet; –haus *n* arsenal; –holz *n* support; –kammer *f* salle d'armes; –ſtange *f* boulin, échasse; –wagen *m* chariot à ridelles; chariot de bagage; –zeug *n* outil; chèvre.
rüſten 1) *vn* préparer; échafauder; 2) *va* préparer, apprêter; pourvoir; équiper, armer.
Rüſter *f* ℘ orme *m*.
rüſtig *a* vigoureux, fort; alerte, vif; R–keit *f* vigueur *f*, activité.
Rüſtung *f* préparatif; armement; appareil; échafaud(age) *m*; ar-
Rute *f* verge; fouet; queue. [mure.
rutſchen *vn* glisser, couler.
rütteln *va* remuer, secouer; cahoter.

S, ſ, s *n* S, s (une s u. un s); *abr*: ſ. = ſiehe: voyez, voir (*abr v*); S. = Seite: page (*abr* p); S. od. St. = San, Sankt saint, Saint (*abr* St); St. auch = Stil (ſ. d.); S. K. H. = Seine Königliche Hoheit Son Altesse Royale; S. M. S. = Seiner Majeſtät Schiff vaisseau de Sa Majesté; S., S.-O., S.-W. (auch S, SO, SW) = Süden, Südoſten, Südweſten sud, sudest, sudouest; ſ. Z. = ſeiner Zeit à son temps.
Saal *m* salle; salon.
Saat *f* semailles *pl*; semence; blés, grains *pl*; –korn *n* semence; blé de semence; –krähe *f orn* corneille chauve, freux; –zeit *f* (temps des) semailles.
Sabbath *m* sabbat.
Säbel *m* sabre *m*; –hieb *m* coup de sabre; –korb *m* garde en coquille.
ſäbeln *va* sabrer.
Sache *f* chose; *pl* hardes, effets; fait, affaire; matière; cause.
ſach‖fällig *a* qui perd sa cause; –gemäß *a & adv* pertinent; au fait; S–kenner, S–kundige *m* connaisseur, expert; S–kenntnis *f* connaissance de cause; expérience; –kundig, –verſtändig *a* expert, versé; S–regiſter *n* table des matières; S–walter *m* avocat, avoué; S–waltung *f* conduite des affaires; S–wert *m* valeur réelle.
ſachlich *a* réel, positif.
ſächlich *a* neutre.
Sachſe *m*, Sächſin *f* Saxon *m*, Saxonne *f*.
Sachſen‖ſpiegel *m* droit (ou miroir) saxon; –gänger *m pl* cheminaux; –gängerin *f* exodes *m pl* de l'est à l'ouest en vue de chercher du travail; –klaſſe *f* ⚓ type *m* Sachsen.
ſächſiſch *a* saxon, de Saxe.
ſacht(e) *a* doux, bas, lent; *adv* doucement, etc.; tout doux *ou* beau.
Sack *m* sac; poche.
ſacken *va* ensacher; ſich – bomber; faire des poches.
ſäcken *va* noyer dans un sac.
Sack‖gaſſe *f* impasse; –hüpfen *n* course en sac; –leinwand *f* toile à sacs; –pfeife *f* ♪ cornemuse, musette; –piſtole *f* pistolet de poche; –träger *m* portefaix; –tuch *n* mouchoir; –zwillich *m* treillis.
Sä(e)‖mann *m* semeur; –maſchine *f* semoir, drill; –tuch *n* semoir; –zeit *f* semailles *pl*.
ſäen *va* semer.
Saffian *m* (Lederart) maroquin.

Saflor *m* (Färbediſtel) carthame *m*.
Safran *m* safran.
Saft *m* suc, jus, eau; sève; (im Körper) humeur *f*; sirop; –birne *f* mouille bouche; –blau *n* bleu de tournesol; –farbe *f* couleur végétale; ſ–los *a* sans suc, etc.; insipide.
ſaftig *a* juteux, fondant; succulent.
Sage *f* dire *m*; bruit; tradition.
Säge *f* scie; –blatt *n* lame de scie; –bock *m* tréteau de scie; –maſchine *f* scie mécanique; –mühle *f* moulin à scie, scierie; –ſchmied *m* taillandier; –ſpäne *pl* sciure.
ſagen *va* dire; – laſſen faire savoir, mander qc. à qu.; es hat nichts zu – cela ne fait rien.
ſägen *va* scier.
Säger *m* scieur.
Sago *m* sagon.
Sa(h)l‖band *n*, –leiſte *f* lisière.
Sahne *f* crème.
Saite *f* corde.
Saiten‖inſtrument, –ſpiel *n* ♪ instrument à cordes, lyre, harpe.
Sakrament *n* sacrement; ſ–lich *a* sacramental.
Sakriſtan *m* sacristain.
Sakriſtei *f* sacristie.
Salamander *m* salamandre *m*.
Salat *m* salade; –ſchüſſel *f* saladier.
Salbader ꝛc. *v* Schwätzer ꝛc.
Salbe *f* onguent.
Salbei, Salvei *m* & *f* ℘ sauge.
ſalben *va* oindre.
Salbung *f* onction, sacre *m*.
ſaldieren *va* solder, balancer.
Saldo *m* solde *m*, balance.
Saline *f* (Salzwerk) saline.
Salm *m* *icht* saumon.
Salmiak *m* sel ammoniac.
Salpeter *m* salpêtre *m*, nitre *m*; ſ–artig, ſalpetricht *a* nitreux; –erde *f* terre nitreuse; –grube *f* nitrière; –hütte *f* salpêtrière; –ſäure *f* acide *m* nitrique; –ſieder *m* salpêtrier; –ſiederei *f* salpêtrière.
Salve *f* ⚔, ⚓ salve, volée, décharge, nur ⚓ bordée.
Salz *n* sel; ſ–artig *a* salin; –brühe *f* saumure; –erde *f* terre saline; –faß *n* salière (de table); –fleiſch *n* viande salée, salé; –lake *f* saumure; –meſte *f* saloir, saunière; –ſäure *f* acide *m* muriatique; –ſchank *m* vente de sel en détail; –ſiederei *f* saunerie; –ſteuer *f* impôt sur le sel, du sel; –werk *n* saline, saunerie.
ſalzen *va* saler.
ſalzicht, ſalzig *a* salé, salin, saumâtre.
Salzkammergut *npr n géogr* pays *m* de Salzbourg.
Same, Samen *m* semence, graine; [sperme *m*.
Samen‖behälter *m*, –gehäuſe *n* péricarpe *m*; –handel *m* grèneterie; –händler *m* (marchand) grènetier, grainier; –korn *n* grain, graine de semence; semence; –ſchule *f* semis; –ſtaub *m* pollen.
Sämerei *f* semences, graines *pl*.
ſämiſch *a* chamoisé; – gerben chamoiser; S–gerber *m* chamoiseur.
ſammeln *va* rassembler, recueillir. amasser; quêter; ſich – se rassembler; se recueillir.
Sammel‖platz *m* rendez vous; point de ralliement; –werk *n* recueil; compilation; –wort *n* nom collectif.
Sammet, Samt *m* velours; ſ–artig *a* velouté; –band *n* (ruban) velouté.
Sammler *m* chercheur; compilateur; quêteur; thésauriseur.
Sammlung *f* collection, recueil; recueillement.
Samſtag *m* *v* Sonnabend.
ſamt 1) *adv*, – u. ſonders tous ensemble; 2) *prép* avec.
ſämtlich *a* & *adv* tout, tous.
Sand *m* sable *m*; sablon; –boden *m* terrain sablonneux; –büchſe *f* poudrier, sablier; –grube *f* sablière; sablonnière; –mann *m* sablonnier; –ſtein *m* grès; –uhr *f* sablier; –wüſte *f* désert sablonneux.
ſanden *va* sabler.

ſandig *a* sablonneux; de sable; sableux.
ſanft *a* doux; calme; suave.
Sänfte *f* chaise à porteur, litière.
Sanft||heit, -mut *f* douceur *f*.
ſanftmütig *a* tendre, doux, débonnaire.
Sang *m* chant.
Sänger *m* chanteur; chantre; -feſt *n* festival; -in *f* chanteuse; cantatrice.
ſanguiniſch *a* sanguin, vif.
Sappe *f* sape.
ſapperlot *int* saprelotte.
Sardelle *f* anchois; *ou* Sardine *f* sardine.
Sarg *m* bière, cercueil.
Sarſche *v* Zarge.
Satan *m* Satan, diable; ſ-iſch *a* satanique.
ſatt 1) *a* rassasié, soûl, las; 2) *adv* assez.
Sattel *m* selle; (Berg-) crête; -baum, -bogen *m* arçon; -decke *f* housse; -gurt *m* sangle; -knopf *m* pommeau de selle; -pferd *n* cheval de selle; porteur; -taſche *f* sacoche; -zeug *n* harnais.
ſatteln *va* (en)seller.
Sattheit *f* rassasiement, satiété.
ſättigen *va* rassasier, assouvrir; saturer.
Sättigung *f* rassasiement.
Sattler *m* sellier; -ei *f* sellerie.
ſattſam *a* suffisant.
Satz *m* saut, élan, bond; mise, enjeu; composition; assortiment; sédiment; proposition; sentence; (Lehr-) dogme *m*.
Satzung *f* statut, règle, loi *f*; dogme *m*.
Sau *f* porc, cochon; truie.
ſauber *a* propre, net; joli; S-keit *f* netteté, propreté.
ſäuberlich *adv* proprement, nettement.
ſäubern *va* nettoyer; purger.
Sau||bohne *f* fève de marais; -diſtel *f* laiteron de champs.
ſauer *a* aigre, acide, sur; pénible, rude; morose; S-ampfer *m* oseille; S-braten *m* rôti au vinaigre; S-=brunnen *m* eaux *f*|*pl* acidules; S-=klee *m* oxalide; S-kraut *n* choucroute; S-ſtoff *m* oxygène *m*; -ſüß *a* aigre doux; S-teig *m* levain; -töpfiſch *a* acariâtre, bourru.
Sauerei *f* cochonnerie; grossièreté.
ſäuerlich *a* aigret, aigrelet, acidule.
ſäuern *va* rendre aigre, aigrir; fermenter.
ſaufen *va & vn* boire; ivrogner; S- *n* ivrognerie.
Säufer *m* buveur, ivrogne.
Sauferei *f*, Saufgelag *n* bacchanale, orgie(s).
Säugamme *f* nourrice.
ſaugen *va & vn* sucer, teter.
ſäugen *va* allaiter.
Sauger *m* suceur; piston; *ou* Saugerüſſel *m* suçoir, trompe.
Säugetier *n* mammifère *m*.
Säugling *m* enfant à la mamelle, nourrisson.
Sauhirt *m* porcher.
ſäuiſch *a* sale, malpropre, vilain.
Säule *f* colonne; montant; pilier.
Säulen||fuß *m* piédestal, base; -gang *m*, -halle *f* colonnade, portique *m*; -knauf, -knopf *m* chapiteau; -ordnung *f* ordre *m*; -ſchaft *m* fût de colonne.
Saum *m* ourlet; bord; bordure.
ſäumen 1) *va* ourler, border. 2) *vn* tarder, rester en arrière.
ſäumig, ſaumſelig *a* lent; négligent; S-keit *f* lenteur *f*; négligence.
Saum||pferd, -roß, -tier *n* cheval, bête de somme, sommier; -ſattel *m* bât.
Säumnis *f & n* retard; obstacle *m*.
Säure *f* aigreur *f*, acidité; acide *m*.
Saus *m* bruit.
ſäuſeln *vn* soupirer, murmurer.
ſauſen *vn* bruire, mugir; siffler; tinter; S- *n* bruit; sifflement.
Sauſewind *m* tête éventée.
Savoy||arde *m*, -ardiere *f* Savoyard(e *f*) *m*, bisw. Savoisien(ne *f*) *m*.
ſavoyardiſch *a* = ſavoyiſch.
Savoyen *npr n géogr* la Savoie.
Savoyer I. *m*, -in *f* = Savoyarde. II. *a inv*, auch ſavoyiſch *a* savoyard, savoisien, de Savoie.

Scepter *v* Zepter.
Schabe *f* racloir; blatte; teigne.
Schäbe *f* chènevotte.
Schabeiſen *n* racloir, ratissoire.
ſchaben *va* racler, ratisser, gratter.
Schabernack *m* lutin; frasque.
ſchabernacken *va* jouer un tour.
Schabfleiſch *n* hachis.
ſchäbig *a* usé, râpé; mesquin.
Schablone *f* échantillon; patron.
Schabracke *f* caparaçon, housse.
Schabſel *n* raclure, parures *pl.*
Schach *n* échecs *pl*; – bieten donner, faire échec; –brett *n* échiquier; –feld *n* case, carré; –figur *f* pièce, *pl* échecs *pl*; ſ–förmig *a* en échiquier; ſ–matt *a* échec et mat; rompu de fatigue; –ſpiel *n* (jeu d')échecs; –ſpieler *m* joueur d'échecs; –zug *m* coup.
Schacher *m*, Schacherei *f* petit trafic [sordide.
ſchachern *vn* faire un petit négoce.
Schacht *m* puits; tiefer – bure.
Schachtel *f* boîte; ℘ –halm *m*, –heu *n* prêle; –mann *m* bimbelotier.
ſchachteln *va* emboîter.
ſchächten *va* tuer.
Schächter *m* boucher juif.
Schade(n) *m* dommage *m*, injure, perte, tort, mal, préjudice *m*; blessure, plaie; infirmité; es iſt ſchade c'est dommage.
Schädel *m* crâne *m*; –lehre *f* crâniologie, phrénologie; –ſtätte *f* Calvaire *m*.
ſchaden *vn* nuire, faire tort, du mal, porter dommage, etc.; was ſchadet es? quel mal y a-t-il? qu'importe?
Schaden‖erſatz *m* indemnité, dédommagement; –freude *f* joie maligne; ſ–froh *a* malicieux.
ſchadhaft *a* endommagé, ruineux.
ſchädigen *va* causer du dommage.
ſchädlich *a* nuisible; mauvais; malfaisant; S–keit *f* nature nuisible.
ſchadlos *a* indemnisé; – halten für indemniser, dédommager de; S–haltung *f* indemnité, dédommagement.

Schaf *n zool* mouton, brebis *f*; –blattern *pl* clavelée, claveau; –bock *m* belier.
Schäfchen *n* petit mouton; (am Baum) chaton.
Schäfer *m* berger, pâtre; –ei *f* bergerie; –ſtab *m* houlette; –ſtunde *f* heure du berger.
ſchaffen 1 *va* créer, faire, produire.
ſchaffen 2 *va & vn* faire, travailler; procurer; porter, apporter, transporter; ordonner.
Schaffhauſen *npr n géogr* Schaffhouse *f*.
Schaffleiſch *n* mouton.
Schaffner *m*, –in *f* pourvoyeur; économe; 🚃 conducteur; am Omnibus auch: receveur; sommelier; –in *f* femme de charge.
Schaf‖garbe *f* ℘ achillée, millefeuille; –hirt *m* berger; –hürde *f* parc à moutons; –huſten *m* toux sèche; –käſe *m* fromage *m* de lait de brebis; –knecht *m* garçon berger; –lamm *n* agneau femelle; –leder *n* (peau *f* de) mouton; braunes basane; –pelz *m* toison; fourrure de peau de mouton; –ſchur *f* tonte; –ſkopf *m*, ſ–köpfig *a* niais, imbécile; –ſtall *m* bercail, bergerie; –trift, –weide *f* pâturage *m*; –vieh *n* bêtes *pl* à laine; –wolle *f* laine de mouton, de brebis; –zucht *f* éducation, entretien des bêtes à laine; –züchter *m* éleveur (de moutons).
Schafott *n* (Blutgerüſt) échafaud.
Schaft *m* hampe, bois; tige; fût.
ſchäften *va* monter.
Schäker *m* badin, folâtre.
Schäkerei *f* badinage *m*, folâtrerie.
ſchäkern *vn* badiner, folâtrer.
ſchal *a* fade, insipide; éventé.
Schalbrett *n* flache, dosse.
Schälchen *n* petite tasse.
Schale *f* coque; pelure, peau *f*; écorce; écale: bassin, plat; bol; coupe, soucoupe, tasse.
ſchälen *va* écaler, peler; parer; écorcer.
Schalheit *f* fadeur *f*, insipidité.
Schalk *m* coquin, fripon; farceur; ſ–haft *a* coquin, rusé, espiègle:

–haftigkeit, –heit *f* coquinerie; espièglerie; –ſnarr *m* bouffon.
Schall *m* son; –loch *n* ouïe.
ſchallen *vn* sonner; résonner.
Schalmei *f* ♪ chalumeau, larigot.
Schalotte *f* ☙ échalote, ciboule.
Schalt ... intercalaire (jour, mois); –jahr *n* année bissextile.
ſchalten *vn* commander; – mit disposer de.
Schalter *m* (fenêtre à) coulisse; fenêtre, boîte aux lettres.
Schaltier *n* (animal) crustacé.
Schaluppe *f* ⚓ chaloupe, canot.
Scham *f* honte, pudeur *f*; *ou* –teile *pl* nudité, parties honteuses; –bein *n* (os) pubis; –bug *m* aine.
Schämel *m* tabouret; escabeau; selle, sellette.
ſchämen, ſich – être honteux, avoir honte, rougir.
ſchamhaft *a* honteux; pudique; modeste; S–haftigkeit *f* pudicité; pudeur *f*; S–lefze *f* lèvre, aile; –los *a* impudent; effronté; S–loſigkeit *f* impudence, effronterie; –rot *a* rouge de honte, honteux; –rot werden, ſein rougir; –röte *f* rougeur *f* par honte.
ſchandbar ꝛc. *v* ſchändlich.
Schande *f* honte, infamie; zu –n, zu ſchanden, zuſchanden machen ruiner, détruire, gâter; confondre; zu –n, zu ſchanden, zuſchanden werden s'abîmer; demeurer confus; échouer.
ſchänden *va* défigurer, mutiler; déshonorer, souiller; violer; injurier, outrager, diffamer.
Schandfleck *m* tache, flétrissure; –gebot *n* offre mesquine; –mal *n* marque d'infamie; –maul *n* méchante langue; –name *m* nom infâme; sobriquet; –pfahl *m* pilori; –ſchrift *f* libelle *m*; –tat *f* infamie, horreur *f*; –worte, –reden *pl* saletés *pl*.
ſchändlich *a* défiguré; honteux, infâme; sale; S–keit *f* honte, infamie.
Schändung *f* défiguration; prostitution; violation; viol.
Schank *m* vente en détail; cabaret.
Schanzarbeit *f* travail aux fortifications.
Schanze *f* fort, retranchement.
Schanzgräber *m* pionnier; –korb *m* gabion; –pfahl *m* palissade.
Schar *f* troupe, foule, bande; soc.
Scharbock *m* scorbut.
ſcharen *va* assembler; diviser en corps, grouper, ranger.
ſcharf *a* tranchant, aigu, perçant; âcre, piquant, acerbe; vif, pénétrant; savère; vigoureux; fin, subtil; (laden) à balle; à boulet.
Scharfblick *m* regard pénétrant; pénétration; –richter *m* exécuteur; –ſchütze *m* tirailleur; ſ–ſichtig *a* qui a la vue perçante, clairvoyant, pénétrant; –ſinn *m* sagacité, pénétration; ſ–ſinnig *a* sagace, fin, profond.
Schärfe *f* tranchant, fil; acidité; aigreur *f*, sévérité; acuité; subtilité.
ſchärfen *va* aiguiser; affiler; rendre vif, perçant, subtil, fin.
Scharlach *m* écarlate; –fieber, –frieſel *n* (fièvre) scarlatine; –rot *n* (couleur d')écarlate.
Scharmützel *n* ⚔ escarmouche.
ſcharmützeln *vn* ⚔ escarmouche, tirailler.
Schärpe *f* écharpe.
Scharre *f* racloir, ratissoire.
ſcharren *va & vn* gratter, racler.
Scharte *f* brèche, dent *f*; fente.
ſchartig *a* ébréché.
Scharwache *f* garde de police; –wächter *m* garde, gardien de nuit.
Schatten *m* ombre; dichter – ombrage *m*; –bild *n* ombre, fantôme *m*; –riß *m* contour; esquisse; silhouette; –ſpiel *n* lanterne magique.
ſchattig *a* ombreux, ombragé.
ſchattieren *va* ombrer, nuancer.
Schattierung *f* ombre, nuance.
Schatulle *f* cassette; porte lettres *m*.
Schatz *m* trésor; cœur, bijou; –amt *n* trésor, trésorerie.
ſchätzbar *a* appréciable; estimable; S–keit *f* prix, valeur *f*.

ſchätzen *va* taxer; apprécier, priser, estimer, évaluer.
Schatz‖gräber *m* chercheur de trésors cachés; –kammer *f* trésor; trésorerie; –käſtchen *n* cassette; –meiſter *m* trésorier.
Schatzung *f* taxation; taxe, impôt.
Schätzung *f* taxation, taxe; estimation; estime.
Schau *f* spectacle *m*, vue, inspection; montre, étalage *m*; –bühne *f* scène, théâtre *m*.
Schauder *m* frisson, frissonnement, frémissement, horreur *f*; ſ–haft, ſ–voll *a* horrible, affreux; –haftig=–keit *f* horreur *f*.
ſchaudern *vn* frisonner, frémir, trembler.
ſchauen *vn & va* regarder, contempler, voir.
Schauer *m* spectateur; abri; ondée; *v* Schauder; –bad *n* douche.
ſchauerig *a* frisonnant.
ſchauerlich *a* affreux, horrible.
ſchauern *vn v* ſchaudern.
Schaufel *f* pelle, palot; (Rad–) palette, aube; –gehörn *n* paumure; –kaſten *m* tambour; des roues d'un vapeur; –rad *n* roue à palettes.
ſchaufeln *va* prendre avec la pelle; pelleter.
Schau‖fenſter *n* étalage *m*, montre, –gepränge *n* parade, pompe; –ge=richt *n* mets de parade; –käſtchen *n* montre.
Schaukel *f* balançoire; (Strick–) escarpolette; *ou* –brett *n* bascule; –pferd *n* cheval à bascule; –ſtuhl *m* (chaise) berceuse.
ſchaukeln *vn & va* balancer, branler.
Schaum *m* écume, mousse; –kelle *f* écumoire; –wein *m* vin mousseux.
ſchäumen *vn* écumer, mousser.
ſchäumig *a* écumant, mousseux.
Schaumünze *f* médaille; médaillon.
Schauplatz *m v* Schaubühne.
Schauſpiel *n* spectacle *m*; pièce de théâtre, drame *m*; ſ–artig, ſ–mäßig *a* théâtral; –er *m*, –erin *f* comédien(ne *f*) *m*, acteur, actrice, artiste; –haus *a* salle de spectacle, théâtre *m*; –kunſt *f* art dramatique.
Schecke *f* cheval pie, rouan.
ſcheckig *a* tacheté; bigarré; bariolé.
Scheffel *m* boisseau.
Scheibchen *n* tranche, rouelle.
Scheibe *f* but, cible; disque *m*; tranche, rouelle; carreau, vitre.
Scheiben‖glas *n* verre *m* à vitres; –ſchießen *n* tir à la cible.
Scheide *f* gaîne, fourreau; étui.
Scheide‖brief *m* lettre d'adieux; acte *m* de divorce; –gruß *m* dernier adieu; –kunſt *f* chimie; –münze *f* petite monnaie; –punkt *m* point de séparation; –wand *f* cloison *f*; –waſſer *n* eau forte; –weg *m* chemin fourchu.
ſcheiden 1) *vn* partir, quitter; 2) *va* séparer, partager; discerner; démarier.
Scheidung *f* séparation; divorce *m*.
Schein *m* lueur *f*, clarté, lumière; apparence, semblant; reçu; certificat; bon, billet; –angriff *m* fausse attaque; ſ–bar *a* apparent; spécieux; ostensible; –chriſt *m* faux chrétien; –grund *m* raison spécieuse; –handel *m* commerce simulé; ſ–heilig *a* béat, hypocrite; –heiligkeit *f* hypocrisie; –kauf *m* achat simulé; –tod *m* mort apparente; ſ–tot *a* mort en apparence; –zahlung *f* payement (paie–, paî–) fictif.
ſcheinen *vn* luire; paraître, sembler, avoir l'air.
Scheit *n* bûche.
Scheitel *m* sommet (de la tête), vertex; raie (des cheveux); –kreis *m* (cercle) vertical; –punkt *m* point vertical, zénith; ſ–recht *a* vertical.
ſcheiteln *va* séparer, coiffer en raie.
Scheiterhaufen *m* bûcher.
ſcheitern *vn* (se) briser, faire naufrage, échouer.
Schelde *npr f géogr*, die – l'Escaut.
Schelle *f* clochette, grelot; soufflet *m*.
ſchellen *vn & va* sonner (la clochette).

Schellen||geläute *n* son des sonnettes, clochettes *ou* grelots; –kappe *f* marotte; –ſchlitten *m* traîneau à grelots.
Schellfiſch *m* aigrefin.
Schellack *m* laque en tablettes.
Schelm *m* coquin, fripon, fourbe, drôle; armer –! le pauvre garçon!
Schelmerei *f* coquinerie, friponnerie; malice.
ſchelmiſch *a* fripon, coquin; malin.
ſchelten *va & vn* gronder, blâmer; traiter de.
Scheltwort *n* injure, invective.
Schemel *m* tabouret; escabeau; selle, sellette.
Schenk *m* échanson; cabaretier.
Schenke *f* cabaret, taverne.
Schenkel *m* cuisse, jambe; gigot (de mouton); –bein *n*, –knochen *m* os de la cuisse *ou* crural.
ſchenken *va* verser, voll – remplir; servir, donner à boire, allaiter (un enfant); débiter, détailler; donner; accorder; remettre, pardonner.
Schenker *m*, –in *f* donneur, donneuse; donateur, donatrice.
Schenk||mädchen *n* fille de comptoir; –ſtube *f* salon (de cabaret). débit; –tiſch *m* buffet; –wirt *m* cabaretier; –wirtſchaft *f* cabaret.
Schenkung *f* don, présent; donation.
Scherbe, –n, –l *m* 1) morceau; test, tesson; 2) vaisselle d'argile; pot à fleurs; vase *m*.
Scher||becken *n* bassin à barbe; –beutel *m* trousse de barbier.
Schere *f* ciseaux *pl*; cisailles *pl*.
ſcheren *va* couper, tondre; raser; plumer; tracasser; opprimer; ſich – (und plagen) peiner.
Scherenſchleifer *m* (r)émouleur; wandernder – gagne petit.
Schererei *f* ennui, tracasserie.
Scherflein *n* denier.
Scher||meſſer *n* rasoir; –wolle *f* bourre tontisse; –zeit *f* (temps de) tonte.
Scherwenzel *m* valet; complaisant.
Scherz *m* plaisanterie, badinage *m*, jeu; raillerie.
ſcherzen *vn* plaisanter, (se) rire, railler; folâtrer.
ſcherz||haft *a* plaisant, badin; S–haftigkeit *f* gaieté, gaîté; badinage *m*; –weiſe *adv* par plaisanterie, pour rire; S–wort *n* mot pour rire, fecétie.
ſcheu *a* timide; (Tier) farouche; (Pferd) ombrageux; S– *f* timidité, peur *f*, crainte; aversion; honte; terreur *f*, respect.
Scheuche *f* épouvantail.
ſcheuchen *va* épouvanter; chasser.
ſcheuen *vn* & ſich s'épouvanter; être ombrageux; *& va* craindre; fuir.
Scheuer *f* appentis; grange.
Scheuer||bürſte *f* brosse à écurer; –faß *n* lavoir; –frau, –magd *f* écureuse; –lappen *m* torchon; –ſand *m* sablon.
ſcheuern *va* écurer, laver, frotter.
Scheuleder *n* œillère, lunettes *pl*.
Scheune *f* grange.
Scheuſal *n* horreur *f*; épouvantail.
ſcheußlich *a* hideux; affreux, atroce; S–keit *f* horreur *f*; atrocité.
Schicht *f* part *f*; repos; tâche; *ou* Schichte *f* couche, lit; rang, ordre *m*; ſ–weiſe *a & adv* par couches, par lits, etc.
ſchichten *va* partager; (ar)ranger par couches; empiler.
ſchicken *va* envoyer; expédier; – nach envoyer chercher, faire venir; ſich – *v* anſchicken; arriver, se passer; ſich – in *v* ſich fügen in; ſich – zu, für *v* paſſen, geziemen.
ſchicklich *a* propre, convenable, décent; S–keit *f* convenance.
Schickſal *n* sort, destin; destinée.
Schickung *f* envoi; destin, destinée.
Schiebe||bock *m* brouette; –fenſter *n* (fenêtre à) coulisse; –kaſten *m*, –lade *f* tiroir.
ſchieben *va* pousser; – in mettre dans, glisser; rejeter (le blâme sur qu.); von ſich – repousser; décliner; ſich – se mouvoir, glisser; se déranger; décamper.

Schieber *m* pousseur; coulisse, châssis; guichet; tiroir; coulant.
Schiebewand *f* coulisse.
Schieb||karren *m* brouette; –ring *m* coulant.
Schied||mauer, –wand *f* mur mitoyen.
Schieds||mann, –richter *m* arbitre; ſ–richterlich *a* arbitral; –gericht *n* tribunal arbitral; –ſpruch *m* arbitrage *m*.
ſchief *a* oblique, biais, de travers, incliné; tortu, tors; faux.
Schiefer *m* éclat; ardoise, schiste *m*; –bruch *m* ardoisière; –dach *n* toit, couverture d'ardoise; –decker *m* couvreur en ardoise; –platte *f* table d'ardoise; –ſtift *m* crayon d'ardoise; –tafel *f* table, feuille d'ardoise; tablette d'ardoise.
ſchief(e)richt, ſchief(e)rig *a* fissile, feuilleté.
ſchiefern *va* fendre par feuilles, écailler; ſich – se détacher par feuilles, s'exfolier.
ſchief||halſig *a* au cou tors, torticolis; –mäulig *a* qui a la bouche torse *ou* de travers.
ſchielen *vn* loucher, être louche; – nach lorgner, guigner.
Schienbein *n* os de la jambe, tibia.
Schiene *f* éclisse; bande; rail.
ſchienen *va* éclisser; embattre.
Schienen||ſtuhl *m* coussinet, chair *f*; –weg *m* 🚂 chemin de fer, à rails.
ſchier *adv* presque.
Schierling *m* ℘ cigué.
Schießbaumwolle *f* poudre coton.
ſchießen 1) *vn* s'élancer, fondre; croître rapidement; tirer; – laſſen lâcher; 2) *va* jeter, lancer, darder, tirer, décharger; frapper, tuer; S– 3) *n* tir, coups de feu.
Schieß||gewehr *n* arme à feu; –graben *m* tir; –haus *n* maison des tireurs; –platz *m* tir, arquebuse; –pulver *n* poudre; poudre à canon; –ſcheibe *f* cible, but; –ſtand *m* tir au fusil; –übung *f* exercice *m* de tir.
Schiff *n* bâtiment, bateau, vaisseau, navire *m*; (Kirchen–) nef *f*; (Weber- *ꝛc.*) navette; zu –e gehen aller à bord; ſ–bar *a* navigable; –bau *m* construction de vaisseaux; –bruch *m* naufrage *m*; –bruch leiden faire naufrage; ſ–brüchig *a* naufragé; –brücke *f* pont de bateaux; –fahrt *f* navigation; –(s)fracht *f* fret; –(s)junge *m* mousse; garçon de bord; –(s)ladung *f* chargement, cargaison; –lände *f* abord, rivage *m*; quai; –(s)laterne *f* fanal; –mühle *f* moulin à nef *ou* sur bateau; –zug *m* expédition navale.
ſchiffen 1) *vn* aller (par eau, sur l'au), naviguer; – über traverser; 2) *va* transporter.
Schiffer *m* batelier, navigateur, marinier; maître, capitaine, patron.
Schiffs||boot *n* bateau; großes –boot chaloupe; –gelegenheit *f* (occasion d'un) vaisseau; –herr *m* armateur; patron; –mannſchaft *f*, –volk *n* équipage *m*; –raum *m* cale; –werft, –holm *m* arsenal de port; atelier de construction; –weſen *n* intérêts, affaires maritimes; –zwieback *m* biscuit; biscotin.
Schild 1) *m* bouclier; écu; écusson; – 2) *n* enseigne; écriteau; plaque.
Schilderhaus *n* guérite.
ſchildern 1) *vn* faire sentinelle, être en faction; 2) *va* peindre, dépeindre.
Schilderung *f* peinture, tableau, description.
Schild||krot *n* écaille; –kröte *f* tortue; –laus *f* cochenille; –wache, –wacht *f* factionnaire, sentinelle, faction; –wache ſtehen faire sentinelle.
Schilf *n* ℘ roseau; jonc (des marais); –decke, –matte *f* couverture, natte de jonc, paillasson; –gras *n* ℘ laiche; ſ–icht, ſ–ig *a* couvert de roseaux.
ſchillern *vn* chatoyer, changer.
Schiller||taffet, –taft *m* taffetas changeant.
Schilling *m* schelling.
Schimmel *m* cheval blanc, rouan;

moisi, moisissure; ſ-icht, ſ-ig *a* moisi.
ſchimmeln *vn* se moisir.
Schimmer *m* lueur *f*, lumière, éclat.
ſchimmern *vn* luire, reluire, briller.
Schimpf *m* affront, outrage *m*, injure, insulte, infamie, honte.
ſchimpfen *va & vn* injurier, outrager, insulter; – auf, über invectiver contre.
ſchimpflich *a* injurieux; outrageant; honteux.
Schimpf‖name *m* nom injurieux, sobriquet; -wort *n* mot injurieux, injure, gros mot. [écorcherie.
Schind‖aas *n* charogne; -anger *m*
Schindel *f* bardeau; -dach *n* toit couvert de bardeaux.
ſchinden *va* écorcher; fouler, vexer; ſich – travailler fort.
Schinder *m* écorcheur; bourreau; -ei *f* écorcherie; vexation, extorsion; -grube *f* voirie; -karren *m* charrette d'écorcheur, etc.; -knecht *m* valet d'écorcheur, de bourreau.
Schind‖mähre, -mähre *f* rosse, haridelle; -luder *n* carogne.
Schinken *m* jambon.
Schirm *m* abri, écran; (Regen-) parapluie *m*; (Sonnen-) parasol; ombrelle *f* (Licht- ꝛc. -) garde vue *m*; (Lampen- ꝛc. -) abat jour; (Bett-) paravent; (Mützen- ꝛc. -) visière, bord; passe; appui, protection; -dach *n* auvent, avant toit; -herr, vogt *m* patron; avoué.
ſchirmen *va* abriter; défendre.
Schirrmeiſter *m* maître valet; conducteur.
Schlacht *f* bataille, combat, engagement, action, affaire; -bank *f* boucherie; ſ-bar *a* bon à tuer, tuable; -feld *n* champ de bataille; -geld *n* tuage *m*; -haus *n*, -hof *m* abattoir, tuerie; -opfer *n* victime; -ordnung *f* ordre *m* de bataille; -ſchüſſel *f* boudinée; -vieh *n* bêtes de boucherie. [massacrer.
ſchlachten *va* tuer; abattre; égorger,
Schlächter *m* boucher.
Schlacke *f* laitier, scorie.
ſchlacken *vn* jeter des scories.
ſchlack(e)rig *a* humide, lâche (temps).
Schlackwurſt *f* saucisson.
Schlaf *m* sommeil, somme *m*, repos; (*pl* Schläfe) tempe; -burſche *m* compagnon de lit, de chambre; -geld *n* prix du gîte; -gemach *n*, -kammer *f* chambre à coucher, dortoir; -genoß, -geſell *m v* -burſche; ſ-los *a* sans dormir; -loſigkeit *f* insomnie(s); -mittel *n* ℞ (remède) dormitif, soporifique, narcotique; -mütze *f* bonnet de nuit *F fig* auch lendore *m*; -rock *m* robe de chambre; -ſtätte, -ſtelle *f* gîte *m*, couche; lit; -ſtuhl, -ſeſſel *m* chaise à dormir, dormeuse; -ſucht *f* somnolence, léthargie; ſ-ſüchtig *a* somnolent; -trank *m* potion somnifère; -trunk *m* vin, etc. du coucher; ſ-trunken *a* assoupi; -wagen, -waggon *m* dormeuse; 🚃 wagon lit *ou* dertoir; -zeit *f* temps de dormir, de se coucher; -zimmer *n* chambre à coucher.
Schläfchen *n* somme *m*; sieste.
ſchlafen *vn* dormir, reposer, coucher; ſich – legen, – gehen (aller) se coucher. [cher.
Schläfer *m* dormeur.
ſchläf(e)rig *a* qui a sommeil; endormi, languissant; S-keit *f* envie de dormir, somnolence; indolence, langueur *f*.
ſchläfern *v imp* avoir sommeil.
ſchlaff *a* lâche, relâché; flasque; indolent; S-heit *f* relâchement.
Schlag *m* coup; (attaque d')apoplexie; coupe (du bois); éclat (de tonnerre), chant (du rossignol); frappe; calibre *m*, trempe; race; bord (de vaisseau), bordée; portière (du carrosse); (Tauben-) volet, volière; (= Gatter) barrière; taillis, vente; -ader *f* artère; -ball *m* éteuf; ſ-bar *a* abattable, exploitable; -baum *m* barrière; -brücke *f* pontlevis.

ſchlagen *vn* frapper, heurter, donner; (Pferd) ruer, regimber; (Puls ꝛc.) battre; (Vögel) chanter; crier; (Uhr) sonner; 2) *va* frapper, battre; défaire; couper, abattre; extraire (de l'huile); jeter (un pont), ouvrir (une veine) ♪ faire (un trille); ſich – se frapper, etc.; ſich – durch percer; ſich rechts ꝛc. – tourner, détourner à droite; ſich zu einem – se ranger du côté, du parti de qu.

Schlagen *n* battement; ruade; pulsation; coup, son, choc; chant; défaite; construction (d'un pont).

Schläger *m* batteur, frappeur; ferralleur, bretteur; rapière; –ei *f* batterie, frapperie, mêlée.

ſchlag||fertig *a* prêt à se battre.

Schlag||fluß *m* apoplexie; –leiſte *f* battement; –licht *n* coup de jour; –lot *n* paillette de soudure; –regen *m* forte ondée *ou* averse; –ſchatten *m* ombrage *m*; –(taſchen=)uhr *f* montre sonnante, à sonnerie; –uhr *f* horloge, pendule sonnante, à sonnerie; –wald *m* taillis; –werk *n* sonnerie; –wort *n* mot décisif, parole *f*.

Schlamm *m* bourbe, vase, fange, limon; –beißker *icht m* loche des étangs; –loch *n* bourbier, vasière.

ſchlämmen *va* laver, débourber, curer.

ſchlammig *a* bourbeux, fangeux; limoneux.

ſchlampig *a* malpropre, salope.

Schlange *f* serpent.

ſchlängeln *vn* & ſich – se tordre, serpenter.

ſchlangen||förmig *a* serpentiforme, sinueux; S–linie *f* ligne serpentine; S–pfad, S–weg *m* chemin tortueux *ou* sinueux, tortillère.

ſchlank *a* grêle, fin; élancé, svelte; S–heit *f* finesse, taille svelte.

Schlappe *f* tape; perte; échec, défaite.

ſchlappig *a* flasque, mou; négligent.

Schlaraffe *m* fainéant, cagnard; –n=land *n* pays de Cocagne, Utopie; –nleben *n* cagnardise.

ſchlau *a* fin, adroit, rusé.

Schlauch *m* outre; tuyau, conduite; –ſpritze *f* serpent.

Schlau||heit *f* finesse, adresse, ruse; –kopf *m* homme fin, fin matois.

ſchlecht *a* mauvais, méchant; chétif; bas, vil; faible, fâcheux.

ſchlechterdings *adv* absolument.

Schlechtheit, Schlechtigkeit *f* mauvaise qualité; méchanceté, bassesse.

ſchlecht||hin, –weg *adv* simplement, tout court.

ſchlecke(r)n *va & vn* lêcher; être friand.

Schlecker *m* ſ–haft *a* friand; –ei *f* friandise.

Schlegel *m* battoir, maillet, batte; cuisse, gigot (de mouton).

Schlehe *f* ℔ prunelle; (Baum, Dorn) prunellier.

ſchleichen *vn* & ſich ramper; aller doucement, se traîner, se glisser, couler; davon – s'esquiver.

Schleicher *m* homme rampant, sournois.

Schleich||handel *m* contrebande; –=händler *m* contrebandier; –weg *m* chemin dérobé; voie détournée.

Schleier *m* voile *m*; –leinen, –tuch *n* linon.

Schleif||bank *f* banc à émoudre; –=kanne *f* broc, bidon; –ſtein *m* meule; pierre à aiguiser; –zeug *n* enravoir, enrayure (mécanique).

Schleife *f* traîneau; nœud (de ruban); ganse; lacs, piège *m*.

ſchleifen I. *vn* traîner; glisser; *va* traîner; lier; démolir, raser; II. *va* aiguiser, émoudre, repasser; polir.

Schleifer *m* (r)émouleur; polisseur.

Schleihe *f icht* tanche.

Schleim *m* vase, limon, mucus; glaire, flègme *m*; (Naſen–) pituite.

ſchleimen 1) *vn* produire des mucosités; 2) *va* nettoyer.

Schleim||fieber *n* fièvre muqueuse; –fiſch *m* blennie; –haut *f* membrane muqueuse, (der Naſe) pituitaire.

ſchleim||icht, –ig *a* muqueux, pituiteux.

Schleiße *f* éclat (de bois), éclisse.

ſchleißen *va* (*vn* & ſich se) fendre; (Federn) ébarber.
ſchlemmen *vn* faire la débauche.
Schlemmer *m* débauché; –ei *f* débauche.
ſchlendern *vn* marcher à pas lents; flâner.
Schlendrian *m* chemin battu, routine.
ſchlenkern 1) *vn* pendiller; brandiller (le bras, etc.); 2) *va* secouer, lancer.
Schleppe *f* queue; traîneau.
ſchleppen *vn & va* traîner; remorquer.
Schlepp‖kleid *n* robe à queue; –netz, –garn *n* traîneau; –ſchiff *n* (bateau) remorqueur; –ſeil, –tau *n* corde à traîner; remorque.
Schleuder *f* fronde.
Schleuderer *m* frondeur; gâte métier.
ſchleudern 1) *va* fronder, jeter, lancer; 2) *vn* s'agiter; gâcher, mévendre.
ſchleunig *a* prompt, vite, subit.
Schleuſe *f* écluse; égout.
Schlich *m* pas rampant; chemin secret; *pl* pratiques, menées.
ſchlicht *a* plat, uni, lisse, poli; simple, commun (sens commun).
ſchlichten *va* égaler, unir, aplanir; lisser, polir, planer; coller; régler, ajuster.
Schlichtung *f* aplanissement, poliment; accommodement, ajustement, règlement *m*.
ſchließen *va & vn* fermer, clore; serrer; conclure; contracter; faire (la paix, etc.); terminer, finir; inférer (aus de); in ſich – renfermer, comprendre.
Schließer *m* portier; geôlier.
ſchließlich *a* final, définitif.
Schließung *f* clôture; conclusion, fin *f*.
ſchlimm *a* mauvais, fâcheux; malade; mal; das –ſte le pis; im –ſten Falle au pis; deſto –er tant pis.
Schlinge *f* écharpe; lacs, piège *m*.
Schlingel *m* (fauler) fainéant; (grober) rustre.
ſchlingen 1. *va* enlacer, entrelacer; croiser (les bras); rouler, passer (um autour de); nouer; tortiller; II. *va* avaler, engloutir.
Schlips *m* col cravate, col écharpe.
Schlitten *m* traîneau; –bahn *f* chemin des traîneaux; –fahrt *f* course en traîneau *ou* –partie *f* partie de traîneaux.
Schlittſchuh *m* patin; – fahren, laufen patiner; –läufer *m* patineur.
Schlitz *m* fente, entaillade, accroc.
ſchlitzen *va* tailladder, fendre, accrocher.
ſchlohweiß (ſchloßenweiß) *a* blanc comme la neige.
Schloß *n* chateau, palais; serrure; (Bücher- ꝛc. –) fermoir.
Schloße *f* (Hagel) grain de grêle, grêlon; *pl* grêle.
ſchloßen *v imp* grêler.
Schloßenwetter *n* ouragan, grêle.
Schloſſer *m* serrurier; –arbeit *f*, –handwerk *n*, –ei *f* serrurerie.
Schloß‖feder *f* ressort de serrure; –riegel *m* pêne *m*; –vogt *m* concierge du château.
Schlot *m* fossé, égout; tuyau de cheminée.
ſchlott(e)rig *a* peu ferme; négligent.
Schlottermilch *f* lait caillé et écrémé.
ſchlottern *vn* branler, pendre libre; (Knie) se frapper; vaciller.
Schlucht *f* ravin, ravine, gorge.
ſchluchzen 1) *vn* sangloter; avoir le hoquet; 2) S– *n* sanglots *pl*; hoquet.
Schluck *m* trait, coup, gorgée.
ſchlucken 1) *va & vn* avaler; in ſich (Erde ꝛc.) absorber; avaler (un affront); 2) S– *m* hoquet.
Schlucker *m* avaleur; armer – pauvre diable.
Schlummer *m* léger sommeil, somme *m*. assoupissement.
ſchlummern *vn* sommeiller.
Schlumpe *f* salaude, souillon.
ſchlumpicht, ſchlumpig *a* salaud, sale.
Schlund *m* gosier, gorge; gouffre *m*, abîme *m*.
ſchlüpfen *vn* glisser, couler; se glisser; – über glisser, passer légèrement sur.
ſchlüpfrig *a* glissant; dangereux,

délicat; lubrique, gras, lascif; S–teit *f* délicatesse; obscénité.
Schlupfwinkel *m* coin secret, repaire *m*, cachette; recoin, repli.
ſchlürfen *va* humer, *F* siroter; savourer.
Schluß *m* fermeture; (zu Pferde) tenue; conclusion, clôture; fin *f*; résolution; conclusion, conséquence; –art *f* argumentation; –folge *f* argumentation; conclusion; résultat; –punkt *m* point final; –rechnung *f* compte final; –reim *m* refrain; –ſatz *m* proposition finale: conclusion: finale *m*; –ſtein *m* clef *f* (d'un arc, etc.), claveau; clef de voûte; –wort *n* épilogue *m*; postface (d'un livre).
Schlüſſel *m* clef *f*; –bart *m* panneton; –bein *n* *anat* clavicule; –blech *n* platine; –blume *f* ℘ primevère; –büchſe *f* clef à tirer; –bund *n* trousseau (de clefs); –geld *n* épingles *pl*; –loch *n* trou de la serrure; forure, pertuis de la clef; –ring *m* anneau de la clof; –ſchild *n* écusson.
ſchlüſſig *a* résolu; – werden se résoudre.
Schmach *f* insulte, injure, outrage *m*, honte; ſ–voll *a* ignominieux.
ſchmachten *vn* languir.
ſchmächtig *a* élancé, mince, grêle.
ſchmackhaft *a* savoureux; S–igkeit *f* saveur *f*, goût agréable.
ſchmähen *va & vn* injurier, outrager, diffamer.
ſchmählich *a* ignominieux, honteux.
Schmäh||rede *f*, –wort *n* invective, injure: –ſchrift *f* libelle, pamphlet *m*; –ſucht *f* esprit de médisance; ſ–ſüchtig *a* médisant; –ung *f* injure, invective, calomnie.
ſchmal *a* étroit; menu, grêle; maigre; mince, chétif; –bäckig *a* aux joues décharnées.
ſchmälen *vn*, – auf gronder, crier après, quereller.
ſchmälern *va* rétrécir, diminuer, retrancher, porter atteinte à; entamer; rabaisser.
Schmälerung *f* diminution, atteinte; détraction.
Schmal||leder *n* cuir à œuvre; –tier *n* jeune biche.
Schmalz *n* graisse; (Schweine–) saindoux; –butter *f* beurre fondu.
ſchmalzen *va* graisser, beurrer.
ſchmarotzen *vn* écornifler.
Schmarotzer *m* écornifleur, parasite; –ei *f* écornifierie; ſ–iſch *a* parasite.
Schmarre *f* balafre, estafilade.
ſchmarrig *a* cicatrisé; balafré.
Schmatz *m* gros baiser.
ſchmatzen *va & vn* baiser; claquer (des lèvres).
Schmauch, Schmauchen ꝛc. *v* Rauch ꝛc.
Schmaus *m* festin, banquet, régal.
ſchmauſen *vn* faire festin *ou* bonne chère, banqueter; *va* se régaler de.
Schmauſerei *f* *v* Schmaus; ribote.
ſchmecken 1) *vn* avoir un goût; gut – avoir bon goût; – nach avoir le goût (de), sentir (qc.); 2) *va* goûter, savourer.
Schmeer ꝛc. *v* Schmer.
Schmeichelei *f* flatterie; adulation.
ſchmeichelhaft *a* flatteur.
Schmeichelkatze *f* chat flatteur; chattemite.
ſchmeicheln *vn* flatter, caresser, cajoler.
Schmeichler *m*, –in *f* flatteur, flatteuse, adulateur, adulatrice; ſ–iſch *a* flatteur, caressant, câlin.
ſchmeißen *va* jeter, lancer; (Pferd) ruer; (Fliege) chier.
Schmeißfliege *f* mouche à viande.
Schmelz *m* émail; –arbeiter *m* a) *métall* fondeur; b) –arbeiter(in *f*) *m* émailleur *m*, émailleuse *f*.
ſchmelz||bar *a* fusible; S–barkeit *f* fusibilité; S–butter *f* beurre *m* fondu; S–hütte *f* fonderie, forge; S–mittel *n* flux; S–ofen *m* fourneau de fusion, fournaise; S–tiegel *m* creuset.
Schmelze *f* fonderie, usine.
ſchmelzen 1) *vn & va* (se) fondre; 2) S– *n*, Schmelzung *f* fonte, fusion.
Schmelzer *m* fondeur.
Schmer *m* & (beſſer:) *n* graisse;

-bauch *m* abdomen, bas ventre *m*; panse.
Schmergel, Schmirgel, Smirgel *m* [*min* émeri.
Schmerle *f icht* cobite, loche.
Schmerz *m* douleur *f*, peine, affliction.
ſchmerzen *va & vn* causer de la douleur, faire mal; peiner, affliger.
Schmerzensgeld *n* indemnisation pour une blessure, dédit *m*.
ſchmerz‖lich, -haft *a* douloureux; affligeant. cruel; S-lichkeit *f* douleur *f*, peine; -lindernd, -ſtillend *a* sédatif, calmant; -los *a* sans douleur.
Schmetterling *m ent* papillon.
ſchmettern 1) *va* zu Boden abattre; 2) *vn* éclater; résonner.
Schmied *m* forgeron; (Huf-) maré- [chal.
ſchmiedbar *a* malléable, forgeable.
Schmiede *f* forge; -arbeit *f* ouvrage *m* de forgeron, de forge; -eiſen *n* fer de forge, forge; -meiſter *m* maître forgeron.
ſchmieden *va* forger; former; Ränke - nouer.
Schmiege *f* biais, pente; fausse [équerre.
ſchmiegen *va* plier, courber; ſich - se plier, se courber, fléchir; ramper; ſich - an se serrer contre.
Schmiele *f* ♣ canche, jonc.
Schmier‖buch *n* brouillon; -büchſe *f* boîte à graisse; -käſe *m* fromage mou *m*; -ſeife *f* savon mou, gras *ou* noir.
Schmiere *f* graisse; oing; crasse.
ſchmieren *va* enduire, couvrir (mit de), (mit Fett) graisser; falsifier (le vin); *v* beſtechen; *va & vn* griffonner; écrivailler.
Schmierer *m* griffonneur; barbouilleur; écrivailleur; -ei *f* graissage *m*; griffonnage *m*.
ſchmierig *a* gras, graisseux; sale.
Schmink‖bohne *f* 1) ♣ haricot, faséole; 2) -büchſe, -doſe *f* boîte au fard; -mittel *n* cosmétique *m*; -pfläſterchen *n* mouche.
Schminke *f* fard, (du) rouge *m*, (du) [blanc.
ſchminken *va* farder.
Schmiß *m* jet; coup de fouet, etc.
Schmitze *f* bout de fouet, touche.
ſchmitzen *va* jeter; fouetter; & *vn* salir.
ſchmollen *vn* bouder (mit einem qu.).
Schmollwinkel *m* coin où l'on boude.
ſchmoren *va* étuver, dauber.
ſchmuck *a* beau, élégant, joli; propre.
Schmuck *m* ornement; parure, joyaux *pl*, bijoux *pl*; -arbeiter *m* bijoutier; -feder *f* plume de parure; -käſtchen *n* cassette, écrin, baguier; -nadel *f* épingle, broche.
ſchmücken *va* orner, parer, embellir, décorer.
ſchmuggeln *va & vn* faire la contrebande *ou* la fraude, frauder; passer en fraude.
ſchmunzeln *vn* sourier.
Schmutz *m* saleté, ordure, immondices *pl*; crasse; -bartel, -fink *m* saligaud, souillon; -erei *f* saleté; vilenie; -fleck *m* tache, souillure; -titel *m* faux titre, avant titre.
ſchmutzen *vn* salir, tacher.
ſchmutzig *a* sale, malpropre; crasseux; S-keit *f* saleté.
Schnabel *m* bec; ſ-ieren *va* manger, gruger, croquer.
ſchnäbeln *va & vn* (ſich se) becque- [ter, baisotter.
Schnake *f* 1) *ent* (Mücke) tipule, (Stech-) cousin; 2) *m & f* (luſtige Erzählung) plaisanterie, drôlerie.
ſchnakig, ſchnakiſch *a* drôle, plaisant.
Schnalle *f* boucle.
ſchnallen *va* boucler; lier avec une [boucle.
ſchnalzen *vn* clapper, claquer.
ſchnappen *vn* claquer; trébucher; se fermer (avec bruit); - nach happer; aspirer à; nach Luft - faire des efforts pour respirer.
Schnäpper *m* ⊗ détente; arbalète à [jalet.
Schnapp‖feder *f* ressort; -hahn *m* partisan; chenapan; -ſack *m* canapsa *m*.
Schnaps *m* brandevin, eau de vie; *ou* Schnäpschen *n* petit verre, coup; -bruder *m* buveur d'au de vie.

ſchnapſen *vn* boire la goutte.
ſchnarchen 1) *vn* ronfler; 2) S– *n* ronflement.
Schnarcher *m* ronfleur.
Schnarre *f* crécelle.
ſchnarren *vn* sonner la crécelle; (Saite) ronfler; grasseyer. [vard.
Schnatterer *m*, ſchnatterhaft *a* ba-
ſchnattern *vn* caqueter, babiller.
ſchnauben *va & vn* souffler; haleter; (Pferd) ronfler; fumer (de colère); respirer (la vengeance); ſich die Naſe – se moucher.
Schnauzbart *m v* Schnurrbart.
Schnauze *f* museau, bec; gargouille.
Schnecke *f* 1) *zool* limaçon; (Erd–) limace; 2) *anat* – im Ohr limaçon de l'oreille. 3) ♪ – einer Violine ꝛc. tête . . . 4) ⏃ – (Spirale) volute.
ſchnecken‖förmig *a* spiral; *adv* en limaçon; S–haus *n* coquille; S–linie *f* (ligne) spirale, hélice; S–poſt *f* diligence embourbée; S–ſtiege, S–treppe *f* escalier en limaçon.
Schnee *m* neige; –ball *m* pelote, boule de neige; –fall *m* tombée de neige; –flocke *f* flocon de neige; –geſtöber *n* vent de neige; –glöckchen *n* ✿ nivéole. perce neige; ſ–icht, ſ–ig *a* neigeux; –ſturm *m* tourmente, bourrasque de neige; –wehe *f* amas de neige; ſ–weiß *a* blanc comme la neige; –wetter *n* temps neigeux; –wolke *f* nuage neigeux.
Schneide *f* tranchant, fil; –eiſen *n* fer à couper, à trancher; –meſſer *n* coupoir, couperet; –mühle *f* scierie.
ſchneiden *va & vn* couper; trancher; tailler; es ſchneidet mich im Leibe j'ai des tranchées.
ſchneidend *a* coupant, tranchant; cuisant, perçant, pénétrant, piquant.
Schneider *m* tailleur; –ei *f*, –handwerk *n* métier de tailleur; –geſell *m* garçon, compagnon tailleur; –lohn *m* façon; –mädchen *n* couturière; –vogel *m orn* couturière.
ſchneidern *vn* être tailleur, faire des habits.
Schneide‖werk *n* fenderie; –zahn *m* (dent) incisive; –zeug *n* instruments tranchants.
ſchneien *vn* neiger.
ſchnell 1) *a* vite, prompt; soudain; vif; 2) *adv* vite, promptement, etc.
ſchnellen 1) *va* lancer, jeter, faire sauter; berner; chiquenauder; surfaire; tromper; 2) *vn* faire ressort, trébucher.
Schnell‖dampfer *m* ⚓ vapeur à grande vitesse; –druckerei *f* ⊗ imprimerie à la minute; –feder *f* ressort; –feuer *n* ⚔ tir rapide *ou* contien; –feuergeſchütz *n* = –feuerkanone *f* ⚔ *artill* canon à tir rapide; ſ–füßig *a* léger à la course; –galgen *m* estrapade; –kraft *f* élasticité, ressort; –läufer *m* coureur; –lot *n* soudure fondante; –poſt *f* malle poste, diligence; –preſſe *f* presse (à la) mécanique; –ſchreibekunſt *f* sténographie, tachygraphie; –ſchreiber *m* sténographe; –wage *f* (balance) romaine; –zug *m* 🚂 train express, train de grande vitesse.
Schnelligkeit *f* vitesse, promptitude, rapidité; vélocité.
Schnepfe *f orn* bécasse; –ndreck *m* fiente de bécasse, miroir.
Schneppe *f* (Schnabel) *v* Schnauze.
ſchneuzen *va* moucher.
Schnickſchnack *m* caqueterie.
ſchnieben *vn v* ſchnauben.
ſchniegeln *va* parer, ajuster.
Schnippchen *a* claque; ein – ſchlagen claquer des doigts; se moquer.
ſchnippeln *va* couper en morceaux.
ſchnippen *va & vn* lancer; claquer des doigts.
ſchnippiſch *a* vif, impertinent.
Schnitt *m* coupe, taille; incision; coupure, taillade, trait; tranche; profit.

Schnitter *m* moissonneur, faucheur.
Schnitt||handel *m v* Ausſchnitthandel ꝛc.; –lauch *m* ciboulette, cive(tte); –ochs *m* taureau; –ware *f* marchandise qui se vend au mètre; –wunde *f* coupure, entaille.
Schnitzel *n* ✂ copeau, rognure; roulade, fricandeau.
ſchnitzeln, ſchnitzen *va* couper, tailler, sculpter, graver.
Schnitzer *m* tailleur, sculpteur; couteau, plane; faute grossière, bévue.
Schnitz||meſſer *n* couteau à tailler; plane; –werk *n* sculpture.
ſchnöde *a* vil, bas; dédaigneux.
Schnödigkeit *f* bassesse, indignité; mépris.
Schnörkel *m* volute, enroulement; cadeau, poche.
ſchnüffeln *vn* parler du nez; renifler.
Schnüffler *m* nasilleur; renifleur; espion.
ſchnupfen *va & vn* prendre du tabac, priser.
Schnupfen *m* rhume *m*.
Schnupfer *m* priseur.
Schnupf||tabak *m* tabac à priser, en poudre; –tabaksdoſe *f* tabatière; –tuch *n* mouchoir.
Schnuppe *f* mouchure, lumignon.
Schnur *f* corde, cordon; ficelle; lacet; cordeau, ligne.
Schnür||band *n* lacet, aiguillette; –bruſt *f*, –leibchen *n* corset, corps de jupe; –loch *n* œillet; –nadel *f* aiguillette.
Schnürchen *n* cordonnet, cordelette.
ſchnüren *va* serrer, lier, corder; lacer.
ſchnurgerade *a & adv* aligné, tout droit; à plomb; directement.
Schnurr||bart *m* moustache; ſ–bärtig *a* à moustache.
Schnurre *f* crécelle; drôlerie.
ſchnurren *va* bourdonner; (Katze) filer, faire rourou.
ſchnurrig *a* drôle, bouffon, plaisant.
Schnür||ſenkel, –ſtift *m* ferret; –ſtiefel *m* brodequin.
ſchnurſtracks *adv* tout droit.
Schober *m* tas, monceau; meule.
Schock *n* tas; soixantaine; ſ–weiſe *adv* par soixantaines.
Schofel *m* rebut, fretin; *ou* ſ– *a* vil, misérable.
Scholle *f* motte, glèbe; (Eis–) glaçon; (Fiſch) plie; sole.
ſchon *adv* certainement; déjà; dès; – gut! c'est bien! c'est assez!
ſchön *a* beau, bel; joli; *adv* bien; die S–e beauté; belle femme, belle.
ſchonen *va* ménager, épargner.
Schoner *m* ⚓ schooner, goëlette.
Schön||färber *m* teinturier du grand *ou* haut teint; optimiste; –färberei *f* grand, bon *ou* haut teint; peinture en beau; optimisme *m*; –geiſt *m* bel esprit; –heit *f* beauté; –pflästerchen *m* mouche; –ſchreiber *m* calligraphe.
Schonung *f* ménagement, égard; [um –! grâce!
Schopf *m* touffe, toupet; huppe.
Schöpf||brunnen *m* puits; –eimer *m* seau; –löffel *m* cuiller *f* à puiser; puisoir; –maſchine, –mühle *f*, –werk *n* machine hydraulique.
ſchöpfen *va* puiser, tirer; prendre.
Schöpfer *m* créateur, auteur; ſ–iſch *a* créateur, producteur.
Schöpfung *f* création; univers, nature; production.
Schöppe, Schöffe *m* échevin.
Schoppen *m* hangar, remise; chopine.
Schöp||s *m* mouton; benêt; *ou* –ſenfleiſch *n* mouton; –ſenbraten ꝛc. *v* Hammelbraten ꝛc.
Schorf *m* eschare *f*, croûte *f*.
ſchorfig *a* galeux, teigneux.
Schornſtein *m* (tuyau de) cheminée; –feger *m* ramoneur.
Schoß 1 *m* pan, basque; jupe (de robe); sein (de personnes), genoux *pl*; giron; entrailles *pl* (de la terre).
Schoß 2 *n ou* –reis *n* rejeton, jet pousse; étage *m*; impôt.
ſchoſſen *vn* pousser; épier; monter en épis, en graine; contribuer.
Schoß||hündchen *n* chien de man-

chon, mignon, babiche; -kelle *f* panier; -kind *n* mignon.
Schößling *m v* Schoß; arbre *m* de brin: (Wurzel-) drageon.
Schoßrebe *f* provin. courson.
Schote *f* ♣ cosse, gousse; *pl ou* -nerbſen *pl* pois verts, en cosse.
ſchottiſch I. *a* écossais, d'Écosse; die -e Sprache, das Sch-e, Sch- *inv* la langue écossaise, l'écossais *m*. II. Sch- *inv* 1) auch Sch-e *m* (Tanz) scho(t)tis(c)h *f*. 2) ⅋ (Art gewürfelter Tuchſtoff) écossais *m*.
Schottland *npr n géogr* l'Écosse *f*.
ſchottländiſch *a* = ſchottiſch.
ſchraffieren *va* hacher.
ſchräge *a* oblique, diagonal; S- *f* obliquité; biais; S-maß *n* fausse équerre.
Schragen *m* tréteau; pile (de bois).
Schramme *f* égratignure; balafre.
ſchrammen *va* égratigner, balafrer.
ſchrammig *a* balafré, cicatrisé.
Schrank *m* armoire; buffet.
Schranke *f* barrière: (Gerichts-) barre, parquet; (Kampfplatz) lice, barrière; borne, limite.
ſchränken *va* croiser; entrelacer.
ſchrankenlos *a* sans bornes, illimité.
Schranze *f* écornifleur. [hélice.
Schraube *f* vis *f*; clef *f*; (Schiffs-)
ſchrauben *va* tourner la vis; visser (an à), fermer, serrer à vis; forcer; railler.
Schrauben||bohrer *m* taraud; -boot, -dampfſchiff *n* ⚓ bateau, vapeur à hélice; -gang *m*, -gewinde *n* pas, filet; -linie *f* hélice; -mutter *f* vis femelle, écrou; -ſchlüſſel, -zieher *m* clef *f* à vis; tournevis.
Schraubſtock *m* étau.
Schreck *m* terreur *f*, effroi; -bild *n* épouvantail. [alarmer.
ſchrecken *va* effrayer, épouvanter,
Schrecken *m* terreur *f*, frayeur *f*, effroi, épouvante, alarme.
ſchreckhaft *a* peureux, craintif, timide.
ſchrecklich *a* terrible, horrible; affreux; S-keit *f* horreur *f*.
Schrecknis *n v* Schrecken *m*.
Schrei *m* cri.
Schreib||art *f* manière d'écrire; orthographe; style *m*; -buch *n* cahier; -feder *f* plume; -fehler *m* faute d'écriture, d'orthographe; -kunſt *f* art d'écrire, écriture; -lehrer, -meiſter *m* maître, professeur d'écriture; -papier *n* papier à écrire; -pult *n* pupitre *m*, bureau; -ſtube *f* bureau; cabinet; comptoir; -ſtunde *f* leçon d'écriture; -tafel *f* table à écrire; tablettes *pl*; -tiſch *m* table à écrire, bureau; -zeug *n* écritoire.
ſchreiben *va & vn* écrire.
Schreiber *m* écrivain; copiste, scribe; secrétaire, clerc; auteur. [*m*.
Schreiberei *f* écriture; griffonnage
ſchreien *vn* crier, s'écrier; criailler.
Schreier *m* crier, criailleur; *ou* Schreihals *m* pleurard.
Schreiner *m* ⊗ menuisier.
ſchreiten *vn* faire des pas, marcher; - zu procéder, en venir, passer à.
Schrift *f* caractère *m*, lettre; écriture, main *f*; écrit, écriture; *pl* œuvres; -führer *m* secrétaire; -gießer *m* fondeur de caractères; -gießerei *f* fonderie de caractères; -kaſten *m* casse; -kegel *m* corps; ſ-lich *a & adv* par, en écrit, écrit; ſ-mäßig *a* conforme à l'écriture; -ſetzer *m* compositeur; -ſprache *f* langue écrite; -ſteller *m*, -in *f* auteur, écrivain; (femme) auteur; -ſtellerei *f* composition de livres; métier, profession d'auteur; ſ-ſtelleriſch *a* littéraire; -zug *m* trait; parafe *m*.
ſchrill *a* aigu, perçant.
Schritt *m* pas; démarche; -ſchuh *m* patin; ſ-weiſe *adv* au pas; peu à peu.
ſchroff *a* rude; raide. escarpé.
Schröpf||eiſen *n*, -ſchnepper *m* scarificateur; -glas *n*, -kopf *m* ventouse.
ſchröpfen *va* effaner (les blés); scarifier, ventouser; écorcher.

Schrot *n* morceau, pièce; bloc, tronc; flan; titre *m*; charpente; rognure; blé égrugé; (–mehl) grosse farine; menu plomb, dragée; von gutem (*fig* von altem) – und Korn de bon aloi, (homme) de la vieille roche; –beutel *m* sachet à plomb; –eisen *n* tranchet; –hobel *m* riflard; –meißel *m* ébauchoir; –mühle *f* moulin à égruger; –säge *f* scie à débiter; –wage *f* niveau.

schroten *va* couper; ébaucher; égruger (les blés); rogner; in den Keller encaver. [(Bier) encaveur.

Schröter *m* coupeur; ébauchoir;

schrubben *va* frotter; laver; dégrossir.

schrumpfen *vn* se rider.

schrumpfig *a* ridé, ratatiné.

Schrunde *f* fente, crevasse; gerçure.

Schub *m* poussée, coup; (Back–) fournée; –fach *n* tiroir; –fenster *n* coulisse; –karren *m* brouette; –kärrner *m* brouettier; –kasten *m*, –lade *f* tiroir; –sack *m* poche.

schüchtern *a* timide, honteux, defiant; S–heit *f* timidité, défiance.

Schuft *m*, schuftig *a* gueux, coquin.

Schuh *m* soulier, chaussure; –absatz *m* talon; –ahle *f* alêne; –anzieher *m* chausse pied; –draht *m* ligneul; –flicker *m* savetier; –macher *m* cordonnier; –pech *n* poix *f*; –putzer *m* décrotteur; –riemen *m* courroie, cordon; –schwärze *f* noir de cordonnier; –sohle *f* semelle; –werk *n* chaussure; –wichse *f* cirage *m*; –zwecke *f* clou, broquette.

Schul . . . scolaire (–ausgabe 2c. édition scolaire); –amt *n* emploi dans une école; –anstalt *f* etablissement d'instruction; –arbeit, –aufgabe *f* devoir; –besuch *m* fréquentation (des écoles); –buch *n* livre *m* d'école; s–fähig *a* en âge d'école; –fuchs *m* pédant; –geld *n* prix de l'école, écolage *m*; –gelehrte *m* humaniste, érudit; pédant; –jugend *f* écoliers et écolières; –junge, –knabe *m*, –kind *n* écolier; –kenntnisse *pl* connaissances élémentaires, humanités; –lehrer, –meister *m* maître d'école, instituteur; –mann *m* pédagogue; s–meistern *vn & va* tenir école, enseigner; censurer; –pferd *n* cheval de manège; –rat *m* conseil, (Person) conseiller scolaire; –stube *f* classe; –wesen *n* affaires d'écoles, écoles *pl*, instruction publique.

Schuld *f* dette; faute, tort; (Sünden–) péché; délit, crime *m*; –brief, –schein *m* obligation; –buch *n* livre *m* de dettes; livre de compte; –forderung *f* dette active, créance; s–frei, s–los *a* innocent; –klage, –sache *f* action pour dettes; –losigkeit *f* innocence; –mann, –ner *m* débiteur; –post *f* dette, article *m*, poste *m*; –wesen *n* dettes *pl*, dette publique.

schulden, schuldig sein *vn* devoir.

schuldig *a* endetté (pour), redevable de, obligé, tenu, dû; coupable; S–keit *f* devoir, obligation.

Schule *f* école; (Stunde) classe; (Reit–) manège *m*.

schulen *va* enseigner, former; dresser.

Schüler *m*, –in *f* écolier, écolière, élève; disciple; s–haft, s–mäßig *a* d'écolier.

Schulter *f* épaule; –blatt *n* omoplate.

schultern *va* porter (armes).

Schultheiß, Schulze *m* maire, juge.

Schund *m* charogne; rebut, vétille.

Schupf, Schupp, Schub *m* coup, poussée.

Schuppe *f* écaille.

schuppen 1) *va* pousser; 2) *va* écailler.

Schuppen *m* hangar.

schuppicht, schuppig *a* écailleux; squam(m)eux.

Schur *f* tonte; dépit; haine; pièce.

Schüreisen *n* tisonnier.

schüren *va* tisonner, attiser.

Schurf *m* coupure; taillade.

schürfen *va* entamer; excorier; ratisser.

Schurke *m* coquin, fripon, scélérat;

–ſtreich *m*, –rei *f* tour de coquin, coquinerie.
ſchurkiſch *a* (de) coquin; méchant.
Schurz *m* tablier; –fell *n* tablier (de peau).
Schürze *f* tablier; tablier blouse.
ſchürzen *va* faire (un nœud), nouer; compliquer; trousser, relever.
Schuß *m* mouvement précipité; croissance rapide; jet, pousse, (Weber) trame; coup de feu, tir; charge; (–weite *f*) portée; (–wunde *f*) coup de feu; plaie d'arme à feu; boutade, coup de hache; –linie *f* tir; champ de feu.
Schüſſel *f* plat; (tiefe –) terrine.
Schuſter *m* cordonnier.
ſchuſtern *vn* faire des souliers, des bottes.
Schutt *m* décombres *m pl* ruines *pl*.
Schütte *f* monceau, tas; botte (de paille); –ſtroh *n* grande paille.
ſchütteln *va* secouer; agiter.
ſchütten 1) *va* verser, répandre, jeter; 2) *vn* rendre.
ſchüttern *vn* s'ébranler, trembler.
Schuttkarren *m* tombereau.
Schutz *m* abri, couvert, protection, défense, refuge *m*; –blattern, –pocken *pl* vaccine; –brett *n* pale, vanne; soupente; –brief *m* sauf conduit; –bündnis *n* alliance défensive; –engel *m* ange tutélaire; –geiſt *m* génie tutélaire; –heilige *m & f* patron, patronne; –herr *m* protecteur, patron; ſ–los *a* sans abri, sans protection, etc.; –mauer *f* barrière, rempart; –mittel *n* préservatif; –wache *f* sauvegarde; –waffe *f* arme défensive; –wehr *f* abri, appui, rempart; –zoll *m* droit protecteur.
Schütze *m* garde champêtre; tireur, tirailleur; arquebusier; (Weber–) navette.
ſchützen *va* protéger, défendre, garantir, mettre à l'abri; arrêter (l'eau).
Schützling *m* protégé, client.
Schwabe 1 *f* (Küchenſchabe) blatte.
Schwabe 2 *m*, Schwäbin *f* Souabe *m & f*; Schwaben *npr géogr n* la Souabe; ſchwäbiſch *a* de Souabe, souabe.
ſchwach *a* faible, débile.
Schwäche *f* faiblesse, infirmité.
ſchwächen *va* affaiblir, débiliter; séduire.
Schwachheit *f v* Schwäche; langueur *f*, débilité, défaillance.
ſchwach||herzig *a* faible; S–kopf *m* tête faible, imbécile; –köpfig *a* faible d'esprit, imbécile; S–ſinn *m* faiblesse d'esprit, imbécillité; –ſinnig *a* imbécile.
ſchwächlich *a v* ſchwach; délicat; S–keit *f* faiblesse, délicatesse.
Schwächling *m* personne faible, délicate.
Schwächung *f* affaiblissement.
Schwade, Schwaden *m* javelle.
Schwaden *m* vapeur *f*; mofette.
Schwadron *f* escadron.
ſchwadronieren *vn* hâbler, bavarder.
Schwager *m* beau frère.
Schwägerin *f* belle sœur.
Schwägerſchaft *f* alliance, parenté.
Schwalbe *f* hirondelle.
Schwall *m* flots soulevés; débordement, exubérance.
Schwamm *m v* Pilz; (Feuer–) amadou; (See–) éponge; fongus; *pl ou* Schwämmchen *pl path* (im Munde) aphthes; ſ–artig, ſ–icht, ſ–ig *a* spongieux, mou; fongueux.
Schwan *orn m* cygne *m*.
Schwanen||bett *n* duvet; –gans *f* oie à duvet; –geſang *m* chant du cygne.
Schwang *m* balancement, branle *m*; vogue.
Schwängel *m v* Schwengel.
ſchwanger *a* enceinte, grosse; plein; S–ſchaft *f* grossesse.
ſchwängern *va* rendre grosse, imprégner; féconder.
Schwängerung *f* imprégnation.
Schwank *m* tour, farce; (plaisant) conte.
ſchwanken *vn* s'agiter; se balancer; branler, chanceler; vaciller, trembler; hésiter.

ſchwankend *a* chancelant, vacillant; tremblant; flottant, indécis.
Schwanz *m* queue; train, suite.
ſchwänzeln *vn* remuer la queue; caresser.
ſchwänzen *va* crocher (les notes); [manquer la leçon, etc.
Schwanzriemen *m* croupière.
Schwanzſchraube *f* culasse.
ſchwären 1) *vn* abcéder, suppurer, s'ulcérer; 2) S– *n* ulcère *m*, abcès.
Schwarm *m* essaim; volée.
ſchwärmen *vn* essaimer; voleter; courir çà et là; se répandre; se réjouir (bruyamment); faire des excès; rêver; être fou (für de).
Schwärmer *m* fusée, serpenteau; (Perſon) coureur; enthousiaste; fanatique.
Schwärmerei *f* plaisirs; rêverie; enthousiasme *m*, fanatisme *m*.
ſchwärmeriſch *a* extravagant; enthousiaste, fanatique.
Schwarte *f* couenne; (altes Buch) bouquin; –nbrett *n* dosse.
ſchwartig *a* couenneux.
ſchwarz *a* noir; obscur; sombre; atroce; der S–e le noir, le nègre; cheval noir; das S–e noir, couleur noire; –blau *a* bleu noir; –braun *a* brun foncé, basané; –bräunlich *a* brunet; S–brot *n* pain noir *ou* bis; S–dorn *m* épine noire; S–färber *m* teinturier en noir; S–fleiſch *n* viande noire; –gelb *a* jaune noirâtre, livide; –grau *a* gris obscur; S–holz *n v* Nadelholz; –köpfig *a* à tête noire; S–künſtler *m* nécromancien; S–mehl *n* farine bise *ou* grosse; –rot *a* noir rougeâtre; S–ſpecke *f* pie noire; S–ſchimmel *m* cheval gris tisonné; –ſtreifig *a* rayé de noir; S–wald *m npr géogr*, der S–wald la Forêt Noire; S–wild *n* bêtes noires; S–wildbret *n* sang-
Schwärze *f* noirceur *f*; noir. [lier.
ſchwärzen *va* noircir, obscurcir.
ſchwärzlich *a* noirâtre, basané.
ſchwätzen, ſchwatzen *vn & va* causer; jaser, bavarder.
Schwätzer *m* causeur, (grand) parleur; bavard, babillard; –ei *f* causerie.
ſchwatzhaft *a* causeur; bavard; indiscret; S–igkeit *f* bavarderie; in-
Schwebe *f* suspension. [discrétion.
ſchweben *vn* être suspendu (en l'air); planer; flotter; glisser; être suspendu, pendre, balancer, flotter; in Gefahr – être en danger. [*m*.
Schwede *m*, Schwedin *f* Suédois(e *f*)
Schweden *npr n géogr* la Suède.
ſchwediſch *a* suédois, de (la) Suède; die –e Sprache, das Sch–e, Sch– *n inv* la langue suédoise, le suédois.
Schwefel *m* soufre *m*; –bad *n* bain sulfureux; eaux sulfureuses; –faden *m* fil soufré; ſ–gelb *a* jaune de soufre; –hölzchen *n* allumette; –hütte *f* fonderie de soufre; ſ–icht, ſ–ig *a* sulfureux; –ſäure *f* acide *m* sulfurique.
ſchwefeln *va* soufrer; ensoufrer; (Fäſſer) mécher.
Schweif *m* queue; suite, cortège *m*; –ſtern *m* ✱ comète à queue.
ſchweifen 1) *vn* errer, se promener; – von s'éloigner de; 2) *va* rincer; *v* ausſchweifen.
Schweifung *f* cambrure, échancrure.
ſchweigen *vn* se taire; faire silence; – zu laisser passer; S– *n* silence *m*.
ſchweigſam *a* silencieux, taciturne; S–keit *f* taciturnité; discrétion.
Schwein *n zool* cochon, porc.
Schweine‖braten *m* rôti de porc, porc rôti; –fleiſch *n* porc, cochon; –hirt *m* porcher; –rei *f* cochonnerie; grossièreté; –ſchlächter *m* charcutier; –ſchlächterei *f* charcuterie; –ſchmalz, –ſchmer *m* & (beſſer:) *n* saindoux; –ſtall *m* étable, toit à cochons; –treiber *m* porcher; –zucht *f* éducation des cochons.
Schwein‖hund, –igel *m* cochon; ſ–iſch *a* de cochon; sale; grossier.
Schweins‖keule *f* cuisse de cochon; –knochen, –knöchelchen *pl* os de porc salés; –leder *n* cuir de truie.

Schweiß *m* transpiration, sueur *f*; humidité; fatigue, labeur.
ſchweißen *va* corroyer, souder (le fer).
Schweißer *m* ⊗ corroyeur.
Schweiß‖fuchs *m* al(e)zan brûlé; –hund *m* limier; ſ–ig *a* couvert de sueur, humide; –loch *n* pore *m*; ſ–treibend *a* (–es Mittel) sudorifique; –wurſt *f* boudin.
Schweiz *npr f inv géogr*, die – la Suisse; die franzöſiſche – la Suisse Romane.
Schweizer *m* 1) Suisse *m*; –in *f* Suisse, Suissesse; 2) (Türſteher) suisse, concierge.
Schweizerei *f* vacherie, (Milchwirtſchaft) lacterie, (Käſerei) fromagerie.
ſchweizeriſch *a* de (la) Suisse, suisse, helvétique.
ſchwelgen 1) *vn* faire la débauche, banqueter; – in se repaître de; 2) S– *n*, Schwelgerei *f* débauche, crapule; enivrement.
Schwelger *m* débauché, épicurien.
Schwelle *f* seuil, sablière; traverse.
ſchwellen *va* (*vn* s')enfler, gonfler.
Schwemme *f* gué, abreuvoir.
ſchwemmen *va* faire flotter; (Pferde) aiguayer, baigner; – an apporter.
Schwengel *m* battant; bascule.
ſchwenken 1) *va* agiter, brandiller; (Gläſer) rincer; 2) *vn* & ſich – se tourner; converser.
Schwenkung *f* tournoiement; conversion, manœuvre; évolution.
ſchwer *a* pesant, lourd; grave; fort; sérieux, sévère; dur, pénible; gros (artillerie, etc.); difficile.
Schwere *f* pesanteur *f*, poids; gravité; gravitation; sévérité, difficulté.
ſchwer‖fällig *a* pesant, lourd; S–fälligkeit *f* pesanteur; –flüſſig *a* réfractaire; –hörig *a* dur d'oreille; S–kraft *f* gravité, gravitation; S–mut *f* mélancolie; –mütig *a* mélancolique, morne, sombre, triste; S–punkt *m* centre *m* de gravité.
ſchwerlich *adv* à peine, difficilement.
Schwert *n* épée; glaive *m*.
Schwert‖feger *m* armurier; fourbisseur; –lilie *f*, Schwertel *m* ℘ iris; –hieb, –ſchlag, –ſtreich *m* coup d'épée; ohne – sans coup férir.
Schweſter *f* sœur; –kind *n* neveu, nièce; ſ–lich *a & adv* de sœur, en sœur; –liebe *f* amour de sœurs, d'une sœur; –mann *m* beau frère; –ſohn *m* neveu; –tochter *f* nièce.
Schwibbogen *m* △ voûtée, arc boutant; arche (de pont); caveau.
Schwieger‖eltern *pl* beau père et belle mère; –mutter *f* belle mère; –ſohn *m* gendre, beau fils; –tochter *f* belle fille; –vater *m* beau père.
Schwiele *f* cal, durillon.
ſchwielig *a* calleux.
ſchwierig *a* difficile; malaisé, rude, pénible; S–keit *f* difficulté, obstacle *m*.
Schwimm‖anſtalt, –ſchule *f* école de natation; –blaſe *f* vessie natatoire; –gürtel *m* ceinture à nager; nageoire; –haut *f* palmure; –kunſt *f* art de nager, natation; –vogel *m* palmipède *m*.
ſchwimmen *vn* nager, flotter; – an gagner (le rivage, etc.) à la nage; – über passer à la nage.
Schwimmer *m* nageur; flotteur; Schwinde *f v* Flechte.
Schwindel *m* vertige *m*, étourdissement; *ou* Schwindelei *f* vertige, folie; folle entreprise, escroquerie; –kopf *m* étourdi.
ſchwindeln *vn* avoir des vertiges; faire des projets extravagants; escroquer.
ſchwinden *vn* diminuer, dépérir, se réduire; disparaître, s'en aller; – laſſen quitter.
Schwindler *m* homme fantasque; charlatan, escroc.
ſchwindlig *a* vertigineux; sujet à des vertiges.
Schwind‖ſucht *f* atrophie, consomption; phthisie; ſ–ſüchtig *a* phthisique, étique.

Schwinge *f* aile; van; vannette.
ſchwingen 1) *va* brandir, branler, brandiller, agiter, balancer, secouer; vanner (le blé), espader (le lin); ſich – s'élancer, sauter; s'élever; 2) *vn* vibrer, osciller.
Schwingung *f* branle *m*; vibration. oscillation.
Schwippe *f* touche (du fouet), bout.
ſchwirren *vn* faire un bruit aigu, strider; crier, chanter; bourdonner; siffler.
Schwitz‖bad *n* (bain d')étuve; –kaſten *m*, –ſtube *f* étuve; –mittel *n* moyen sudorifique.
ſchwitzen *vn & va* suer, transpirer.
ſchwören *va & vn* jurer, faire *ou* prêter serment.
Schwörer *m* qui prête serment; juſchwül *a* étouffant, lourd. [reur.
Schwüle *f* chaleur étouffante, état lourd (du temps).
Schwulſt *f* enflure.
ſchwülſtig *a* enflé, boursouflé.
Schwung *m* mouvement, branle *m*, élan, saut, bond; oscillation; élan, essor; impulsion; énergie; élévation; –feder *f* penne; ſ–haft *a* prospère; actif; –kraft *f* force centrifuge; ressort; –rad *n* volant; –ſeil *n* corde lâche.
Schwur *m* serment; jurement.
Sech *n* coutre *m*.
ſechs *num* six; S–, Sechſe *f* six; S–eck *n*, –eckig *a* hexagone *m*; –erlei *a* de six sortes; –fach, –fältig *a* sextuple; –jährig *a* de six ans; –jährlich *a* sexennal; –mal *adv* six fois; –malig *a* répété six fois; –ſpännig *a* à six chevaux.
ſechſt *a* sixième; –ehalb *a* cinq et demi; S–el *n* sixième *m*; –ens *adv* sixièmement.
Sechs‖wochen *pl* couches; –wöchnerin *f* accouchée.
ſechzehn *num* seize; –erlei *a* de seize sortes *ou* manières; –jährig *a* de seize ans.
ſechzehnt *a* seizième; seize; S–el *n* seizième *m*; –ens *adv* seizièmement. [*f* sexagénaire *m & f*
ſechzig *num* soixante; S–er *m*, S–erin
ſechzigſt *a* soixantième.
Seckel *m* bourse; trésor.
Sedez *n* (format, volume) in seize.
See *m* lac.
See *f* mer *f*; (= Woge) lame; –brief *m* lettre de mer; connaissement; –fahrer *m* marin, navigateur; voyageur sur mer; –fahrt *f* navigation, voyage par, sur mer; –fiſch *m* poisson de mer; *pl* marée; -geſetz *n* loi maritime; -handel *m* commerce *m* de mer *ou* maritime; –herrſchaft *f* empire *m* de la mer; –hund *m* phoque *m*, chien de mer; –jungfer *f* sirène; –kadett *m* élève de marine; –karte *f* carte marine; ſ–krank *a* malade du mal de mer; –krankheit *f* mal de mer; –krieg *m* guerre navale; –leben *n* vie maritime; –leute *pl* gens de mer; –löwe *m* *zool* (Robbe) lion marin; –macht *f* forces navales, marine; puissance maritime; –mann *m* homme de mer, marin; ſ–männiſch *a* de, en marin, nautique; –mannskunſt *f* navigation; –offizier *m* officier de marine; –räuber *m* pirate, corsaire; –räuberei *f* piraterie; –recht *n* droit, code *m* maritime; –reiſe *f* voyage *m* par, de mer; –ſalz *n* sel de mer *ou* marin; –ſchaden *m* avarie; –ſchiff *n* vaisseau de mer, navire *m*; –ſchlacht *f* combat naval; –ſchule *f* école navale; –ſieg *m* victoire navale; –ſoldat *m* soldat de marine; –ſtaat *m* *v* –macht; –ſtadt *f* ville maritime; –ſtück *n* marine; ſ–tüchtig *a* navigable; –trift *f* rebut de la mer; –volk *n* peuple maritime *ou* navigateur; équipage *m*; ſ–wärts *adv* vers la mer, au large; –weſen *n* (affaires de) marine; –zug *m* expédition maritime *ou* navale.
Seele *f* âme, esprit; (Perſon) âme personne, créature; habitant.

Seelen‖amt *n* office *m* pour les morts; –angſt *f* tourment d'âme, angoisse; ſ–froh *a* très joyeux; –heil *n* salut de l'âme; –meſſe *f* messe de morts, de requiem, obit; –ruhe *f* repos, tranquillité, paix *f* de l'âme.

Seel‖ſorge *f* charge d'âmes, cure; –ſorger *m* pasteur, curé, père spirituel.

Segel *n* voile; unter – gehen faire voile, mettre à la voile, sous voiles.

Segel‖boden *m* voilerie; ſ–fertig, ſ–flar *a* en partance, prêt à partir, appareillé; ſich ſ–fertig machen appareiller; –macher *m* toilier à voiles; –ſchiff *n* vaisseau, bâtiment à voiles, voilier; -ſpiel, -werk *n* voiles *pl*, jeu de voiles, (corps de) voilure; –ſtange *f* vergue; –tuch *n* toile à voiles; canevas.

ſegeln *vn* faire voile, aller à la voile, naviguer, marcher.

Segen *m* prière; bénédiction, bonheur.

ſegens‖reich *a* béni, heureux; S–ſpruch *m* bénédiction; –wunſch *m* vœux *pl*, bénédiction.

Segler *m* navigateur; (Schiff) voilier, marcheur.

ſegnen *va* bénir; consacrer.

Segnung *f* bénédiction; bonheur; Sehe *f* vue; œil; pupille.

ſehen *vn & va* voir, regarder, (s')apercevoir; avoir la mine, paraître; – laſſen laisser, faire voir, montrer; faire parade de; ſich – laſſen se faire voir, se montrer; paraître; se mettre en évidence; S– *n* vision.

ſehens‖wert, –würdig *a* qui mérite d'être vu, curieux; S–würdigkeit *f* curiosité.

Seher *m* prophète; voyant.

Sehne *f* tendon, nerf; corde (d'un arc).

ſehnen, ſich – nach avoir un grand désir de, soupirer après; S– *n* envie, grand désir, aspiration.

ſehnicht *a* tendineux u. ſehnig *a* nerveux.

ſehnlich *a* avide, ardent, impatient.

Sehn‖ſucht *f* *v* Sehnen; ſ–ſüchtig, ſ–ſuchtsvoll *a* de désir, languissant; *v* ſehnlich.

ſehr *adv* très, fort, bien, beaucoup.

ſeicht *a* peu profond; plat; faible, aride.

Seide *f* soie.

Seidel *n* chopine.

ſeiden *a* de soie; soyeux; –artig *a* soyeux, doux.

Seiden‖bau *m* éducation des vers à soie; –färberei *f* teinture en soie; –garn *n* fil de soie; –handel *m* (commerce *m* de la) soierie; –händler *m* marchand de soieries; –papier *n* papier satiné *ou* soyeux; –raupe *f* ver à soie; –ſpinnerei *f* filature de soie; –ſpitze *f* blonde; –ſtoff *m*, –ware *f*, –zeug *n* étoffe de soie, soierie; –weber, –wirker *m* tisserand de, en soie.

Seife *f* savon.

ſeifen *va* savonner; laver; –artig *a* savonneux.

Seifen‖blaſe *f* bulle de savon; –kugel *f* savonnette; –ſieder *m* savonnier; –ſiederei *f* savonnerie; –zäpfchen *n* suppositoire *m*.

ſeificht *a* savonneux.

ſeifig *a* enduit de savon, savonné.

ſeigern *va* creuser; affiner.

Seihe *f*, Seiher *m* filtration; passoire, couloir(e), filtre *m*.

ſeihen *va* passer, filtrer, couler.

Seil *n* corde; (Zug–) trait; cordage *m*.

Seiler *m* cordier; –bahn *f* corderie; –waren *pl* cordes, cordages *m pl*.

Seil‖tänzer *m* danseur de corde; –werk *n* cordes *pl*; trousse; manœvres *pl*, cordage *m*.

ſein, ſeiner *gén* de lui, en; de lui même, de soi même.

ſein, –e, –es *pron* son, sa, à lui; –e *pl* ses.

ſein 1) *vn* être, exister; avoir; 2) S– *n* [être *m*, existence.

ſeinerſeits *adv* de son côté, de, pour sa part.

ſeinet‖halben, –wegen, (um) –willen *adv* pour lui, à cause de lui, pour l'amour de lui.

ſeinige (der, die, das) *a* sien; das

S– le sien, son bien; sa part; son devoir; die S–n les siens, sa famille.

ſeit *prép* depuis, dès, à partir de; il y a; –dem, –her *adv* depuis ce temps là, depuis (lors).

Seite *f* côté; page (de livre); flanc; auf die –, beiſeite de côté, à l'écart, à part; von der – de côté; en flanc, von meiner – de mon côté, pour ma part.

Seiten‖anſicht *f* vue de côté; profil; –blick *m* regard de côté; coup d'œil –fleck *m* ailette, bout; –gang *m* contre allée; –gewehr *n* arme blanche, épée; –hieb *m* coup au côté; coup de patte; –ſchmerz *m* douleur *f* au côté; –ſprung *m* écart; défaite; –ſtechen *n* pleurésie; –ſtück *n* pièce latérale; pendant; –verwandte *m & f* (parent[e *f*] *m*) collatéral(e *f*) *m*.

ſeitwärts *adv* vers le côté, de, à coté.

Sekretär *m* sécrétaire.

Sekte *f* secte. [risme *m*.

Sektierer *m* sectaire; –ei *f* sectaSekundant *m* second. témoin.

Sekunde *f* seconde.

ſekundieren *va* seconder; servir de temoin à; accompagner.

ſelb‖ander *a* à deux, oft auch: tête à tête; –ſtändig *a* qui subsiste par soi même, original, indépendant, autonome; solide; S–ſtändigkeit *f* originalité, indépendance, autonomie, constance.

ſelbſt 1) *a*, ſelber, ich, es ꝛc. – moi même, cela même; von – de soi même, etc. tout seul, spontanément; – 2) *adv* même; 3) S– *n* soi même, etc. soi, sa personne.

Selbſt‖achtung *f* estime de soi même; –entleibung *f* suicide *m*; ſ–gebacken *a* de ménage; ſ–gefällig *a* complaisant, vaniteux; –gefühl *n* sentiment de soi même; –geſpräch *n* soliloque *m*; monologue *m*; –herrſcher *m* autocrate; –hilfe *f* défense personnelle; –laut(er) *m* voyelle; –mord, –mörder *m* suicide *m*; –ſchuß *m* piège *m* d'arme à feu; –ſucht *f* égoïsme *m*; ſ–ſüchtig *a* égoïste; personnel, intéressé; –verleugnung *f* abnégation de soi même; ſ–verſtändlich *a* évident (de, en soi); –vertrauen *n* confiance en soi même, assurance.

ſelig *a* heureux; bienheureux; saint; feu, défunt; – ſprechen béatifier; S–keit *f* félicité, béatitude, salut; –machend *a* béatifique; S–macher *m* Sauveur; S–machung *f* salvation.

Sellerie *f* ℘ célerie.

ſelten *a* rare, curieux; *adv* rarement; S–heit *f* rareté, singularité, curiosité.

ſeltſam *a* étrange, bizarre, singulier; S–keit *f* rareté, étrangeté, bizarrerie.

Semikolon *n* point et virgule.

Seminar *n* séminaire *m*.

Semmel *f* pain blanc, pétit pain.

Senat *m* sénat.

Senator *m* sénateur. [lettre.

Send‖brief *m*, –ſchreiben *n* missive,

ſenden *va* envoyer; *v* ſchicken.

Sendung *f* mission; envoi.

Senf *m* moutarde; –brühe *f* sauce à la moutarde; –büchſe *f* moutardier; –pflaſter *n* sinapisme *m*.

ſengen *va* flamber; (Sonne) brûler; – und brennen saccager.

Senior *m* aîné; ancien.

Senk‖blei *n* (fil à) plomb; –grube *f*, –loch *n* puisard; creux; ſ–recht *a* perpendiculaire, vertical, à plomb; –wage *f* aéromètre *m*.

Senkel *m* lacet, cordon; –nadel *f*, –ſtift *m* aiguillette, ferret.

ſenken *va* abaisser, baisser, descendre; *v* abſenken.

Senker *m* marcotte, couchis.

Senkung *f* abaissement; descente; enfoncement; affaissement.

Senne, Senner *m* vacher; Sennerin *f* vachère. [les Alpes).

Sennerei *f* fromagerie, laiterie (dans

Sennhütte *f* chalet.

Senfe *f* faux *f*. [*abr* 7b·e
September *m* (mois de) septembre *m*;
ſequeſtrieren *va*, - laſſen séquestrer.
Serb||e *m*, -in *f* Serbe *s*, Servien(ne *f*) *m*; -ien *npr n geogr* la Serbie; ſ-iſch *a* serbe, serbien.
Sergeant *m* (Unteroffizier) sergent.
Service *n* service *m*, vaisselle (de table), assortissement. [ment.
Servis *ou* -geld *n* indemnité de loge-
Seſſel *m* chaise, siège *m*; tabouret.
ſetzen 1) *va* mettre, placer, poser, asseoir; faire des petits; composer; fixer, nommer; – über (faire) passer de l'autre côté de; préposer à, pour, sur; préférer à; ſich – s'asseoir, se placer, se mettre; (se) percher; s'affaisser; ſich - mit s'arranger avec; - 2) *vn* sauter; – über franchir; passer, traverser; – 3) *v imp* es ſetzt il y a, on donne.
Setzer *m* compositeur.
Setzreis *n* marcotte, bouture.
Seuche *f* contagion, épidémie.
ſeufzen *vn* soupirer; gémir, pleurer.
Seufzer *m* gémissement, soupir.
ſezieren *va* disséquer, ouvrir.
Sichel *f* faucille.
ſicher *a* sûr, certain, assuré; S-heit *f* sécurité; sûreté, certitude; crédit.
ſicherlich *adv* sûrement, assurément.
ſichern *va* (ſich se) assurer.
Sicht *f* vue; auf, nach – à vue; auf kurze – à court terme.
ſichtbar, ſichtlich *a* visible; évident.
Sichtbarkeit *f* visibilité, évidence.
ſichten *va v* ſieben; sasser, bluter.
ſickern *vn* suinter, transsuder.
ſie *pron pers* elle; la; ils, elles; eux; les; vous.
Sieb *n* crible *m*, tamis, sas.
ſieben *va* cribler, tamiser, sasser.
ſieben *num* & S- *s f* sept; böſe S- mégère, dragon; -erlei *adv* de sept sortes; -fach, -fältig *a* de sept fois, septuple; *adv* sept fois; S-geſtirn *n*, * Plejade Pléiade (auch – *s pl*) Pléiades *f pl*; -jährig *a* de sept ans, septennal; -mal *adv* sept fois; -malig *a* répété sept fois; S-ſchläfer *pl* les Sept Dormeurs; -ſtündig *a* de sept heures; -tägig *a* de sept jours.
Siebenbürg||e *m*, -in *f* Transylvanien(ne *f*) *m*; -en *npr n geogr* la Transylvanie; ſ-iſch *a* transylvanien, de Transylvanie.
ſieb(en)te *a* septième; sept; -halb *a* six et demi; S-l *n* septième *m*; -ens *adv* septièmement, en septième lieu. [boisselier.
Siebmacher *m* criblier, tamisier,
ſiebzehn *num* dix sept; -te *a* dix septième; S-tel *n* dix septième *m*; -tens *adv* dix septièmement.
ſiebzig *num* soixante dix, soixante et dix; S-er *m*, -jährig *a* septuagénaire; -ſt *a* soixante dixième; S-ſtel *n* soixante dixième *m*.
ſiech *a* maladif; S-bett ꝛc. *v* Krankenbett ꝛc.
ſiechen *vn* être maladif; languir.
Siede||grad, -punkt *m* terme *m*, point de l'ébullition; -keſſel *m*, -pfanne *f* bouilloire; chaudière.
ſieden *vn* (*va* faire) bouillir, cuire.
Sieder *m* bouilleur; raffineur; -ei *f* bouillerie; raffinerie.
Sieg *m* victoire, triomphe *m*.
Siegel *n* sceau, cachet; -lack *m* & *n* cire à cacheter, d'Espagne; -ring *m* anneau à cacheter; -wachs *n* cire à sceller.
ſiegeln *va* cacheter; sceller.
ſiegen *vn* vaincre, remporter la victoire, triompher (über de).
Sieger *m* vainqueur, triomphateur.
Sieges||göttin *f* Victoire; -zeichen *n* monument de victoire, trophée *m*; -zug *m* marche, entrée triomphale, triomphe *m*.
ſiegreich *a* victorieux.
Siele *f* bretelle; collier.
Signal *n* signal.
Silbe *f* syllabe.
Silber *n* argent; -arbeit *f* ouvrage *m* en argent; -arbeiter *m* ouvrier en argenterie; ſ-artig *a* d'argent,

argentin; –blick *m* fulguration (*ou* éclair) de l'argent; éclair d'argent; –gehalt *m* titre *m*; –geld *n* argent; –gerät, –geſchirr *n* vaisselle (plate), argenterie; ſ–hell *a* argentin; –münze *f* monnaie d'argent; pièce d'argent; –pappel *f* ℘ peuplier blanc; –ſchmied *m* orfèvre (pour l'argenterie); –ſchrank *m* buffet; –ſtange *f* lingot d'argent; –ſtück *n* pièce d'argent; –ware *f* argenterie; –währung *f* étalon d'argent; –zeug *n v* –gerät. [argentin.

ſilbern *a* d'argent; (Farbe, Ton)

Sims *m v* Geſims.

ſingbar *a* chantable, cantabile.

ſingen 1) *vn & va* chanter; célébrer; 2) S– *n* chant, modulation.

Sing||lehrer *m* maître de chant; –ſpiel *n* vaudeville *m*; –ſtimme *f* voix chantante; partie chantante; –ſtunde *f* leçon de chant; –verein *m* société de chant, orphéon; –vogel *m* oiseau de chant *ou* chanteur; –weiſe *f* air, ton, mélodie.

Singrün *n* ℘ (Immergrün) pervenche.

ſinken *vn* s'enfoncer; s'affaisser, s'abaisser; tomber; couler à fond; baisser; – laſſen baisser, laisser tomber.

Sinn *m* sens; sentiment, goût; pensée, idée, volonté, avis; sentiments, esprit, humeur *f*; –bild *n* emblème *m*, symbole *m*; devise; ſ–bildlich *a* emblématique, allégorique; –gedicht *n* epigramme; ſ–los *a* privé de sentiment; absurde; –loſigkeit *f* déraison; absurdité; –pflanze *f* sensitive; ſ–reich *a* sensé, ingénieux; –ſpruch *m* sentence; ſ–verwandt *a* (& –es Wort) synonyme *m*.

ſinnen *vn* méditer, penser, réfléchir; projeter.

Sinnen||luſt *f* plaisir sensuel, sensualité; –reiz *m* charme *m* des sens.

Sinnes||änderung *f* changement d'avis; –art, –weiſe *f* caractère *m*.

ſinnig *a* sensé; pensif; ingénieux.

ſinnlich *a* sensuel, sensible; S–keit *f* sensibilité; sensualité.

ſintemal *conj* puisque.

Sintflut, Sündflut *f* déluge.

Sippe, Sippſchaft *f* parenté; coterie.

Sirup *m* sirop; mélasse.

Sitte *f* coutume, usage *m*; *pl* mœurs, politesse.

Sitten *npr n géogr* Sion.

Sitten||geſetz *n* loi morale; –lehre *f* morale, éthique; –lehrer *m* moraliste; ſ–los *a* immoral; –loſigkeit *f* immoralité; –richter *m* censeur; –ſpruch *m* maxime de morale; –verbeſſerer *m* réformateur des mœurs; –verderbnis *f* dépravation des mœurs; –zeugnis *n* certificat de bonne vie et mœurs. [sage.

ſittig *a* de bonnes mœurs, modeste,

ſittlich *a* d'usage; moral; S–keit *f* bonnes mœurs, moralité.

ſittſam *a* modeste, décent, honnête; S–keit *f* modestie, honnêteté.

Sitz *m* séance; assiette; place, siège *m*; résidence, demeure, domicile *m*; –bad *n* bain de siège.

ſitzen *vn* être assis, être; se tenir (à cheval); (Kleid) seoir, aller; – laſſen faire asseoir; abandonner; perdre; nicht auf ſich – laſſen se défendre de.

ſitzend *a* assis; sédentaire (vie).

Sitz(e)fleiſch *n*, – haben, être sédentaire.

Sitzung *f* séance; & –szeit *f* session.

Skelett *n* squelette *m*; charpente.

Skizze *f* esquisse; ébauche.

ſkizzieren *va* asquisser, ébaucher.

Sklave *m*, Sklavin *f* esclave *m* & *f*.

Sklaven||handel *m* trafic des esclaves, traite (des noirs); –ſchiff *n* négrier.

Sklaverei *a* esclavage *m*, servitude.

ſklaviſch *a* d'esclave, servile.

Skorbut *m* scorbut.

Skorpion *m* scorpion.

Skripturen *pl* écritures, papiers.

Skrofeln *pl* scrofulaires, écrouelles

ſkrofulös *a* scrofuleux.

Skrupel *m* scrupule *m*.

ſkrupulös *a* scrupuleux.

Smaragd *m* émeraude.
ſo 1) *adv* ainsi, de cette manière, de la sorte, comme cela: si, aussi, tellement; sans cela; 2) *conj* comme . . . ainsi, ainsi *ou* de même que . . . de même; – daß de sorte que, si bien que; – einer un tel; – etwas une telle chose; ſo ſo, ſo leidlich comme cela, passablement; – viel tant; autant (als que); – ſehr tellement. [tôt que.
ſobald *adv* (– als) dès que, aussi-
Socke *f* chausson, chaussette.
Sockel *m* socle *m*.
Sod *m ou* Sodbrennen *n* cardialgie.
Soda, Sode *f* soude, soda.
ſodann *adv* puis, après, alors.
Sofa *n* sofa, sopha *m*; canapé.
ſofern *conj* en tant que, autant que, si.
ſöffig *a* coulant, doux. [tout de suite.
ſofort *adv* aussitôt,
ſogar *adv* même, de plus, jusqu'à.
ſogleich *adv* tout de suite, tout à l'heure. [semelle; (Fiſch) sole.
Sohle *f* (Fuß–) plante; (Schuh–)
Sohlleder *n* cuir fort, à semelles.
Sohn *m* fils. [change.
Solawechſel *m* seule lettre de
ſolch *pron* tel, pareil, ce; –erlei *adv* d'une pareille espèce, de tels.
Sold *m* ⚔ solde, paye.
Soldat *m* soldat, militaire.
Soldaten‖herrſchaft *f* gouvernement militaire, militarisme *m*; –leben *n* vie militaire; –ſtand *m* état militaire, de soldat; –weſen, –tum *n* militaire *m*. [brave.
ſoldatiſch *a* de soldat, militaire;
Söldner, Söldling *m* mercénaire.
Sol‖e *f* (Salzwaſſer) eau salée; –bad *n* bain salin; –ei *n* œuf cuit dans
Soll *n* débit, débet, doit. [l'eau salée.
ſollen 1) *va* devoir; 2) *vn* devoir, être obligé, falloir; on dit. [terrasse.
Söller *m* grenier, galetas; balcon;
Solothurn *npr n géogr* Soleure *f*; –er I. *m*, –erin *f* habitant(e *f*) *m* de Soleure, Soleurois(e *f*) *m*. II. *a inv* de Soleure, soleurois.
ſomit *conj* en conséquence.
Sommer *m* été; –fäden *pl* filandres, fils de la Vierge; –friſche *f* station d'été, villégiature; -getreide *n* (blés de) mars; ſ–haft, ſ–lich *a* d'été; –ſeite *f* côté du midi; –ſproſſe *f* tache de rousseur; ſ–proſſig *a* qui a des taches de rousseur; –wende *f*, –wendepunkt *m* ✱ solstice *m* d'été. [dès lors.
ſonach *adv* en conséquence, donc,
Sonde *f* sonde, éprouvette.
ſonder *prép* sans; –bar *a* singulier, étrange; S–barkeit *f* singularité.
ſonderlich *a* particulier, grand.
Sonderling *m* homme singulier;
ſondern 1 *conj* mais. [original.
ſondern 2 *va* séparer; trier.
ſonders *adv v* ſamt.
Sonderung *f* séparation.
ſondieren *va* sonder. [le samedi.
Sonnabend *m* samedi; (des) –s *adv*
Sonne *f* soleil.
ſonnen *va* exposer au soleil; insoler; (ſich se) chauffer au soleil, à qc.
Sonnen‖aufgang *m* lever du soleil; orient; –bahn *f* écliptique; –blick *m* éclair de soleil, soleillée; –blume *f* hélianthe *m* (grand) soleil; –brand *m* hâle *m*; –finſternis *f* éclipse de, du soleil; ſ–hell, ſ–klar *a* éclairé par le soleil; clair comme le soleil, évident; –licht *n* (lumière du) soleil; –ſchein *m* clarté du soleil, soleil; –ſchirm *m* parasol; kleiner ombrelle; –ſtäubchen *n* atome *m*; –ſtich *m* coup de soleil; –ſtillſtand *m* solstice *m*; –ſtrahl *m* rayon de soleil; –ſyſtem *n* système *m* solaire; –uhr *f* cadran solaire; –untergang *m* coucher du soleil; occident; –wende *f* ✱ solstice *m*; –zeiger *m* gnomon.
ſonnicht, ſonnig *a* de soleil; exposé au soleil; radieux, heureux.
Sonntag *m* dimanche *m*; am –, (des) –s le dimanche. [minical.
ſonntägig *a* de, du dimanche, do-
Sonntags‖kind *n* enfant né le di-

manche; fils de la fortune; –kleid *n* habit du dimanche, de fête.
ſonſt *adv* autrement, sinon, ou (bien); d'ailleurs; en outre; dans d'autres moments; autrefois, jadis; – etwas quelque autre chose; – jemand quelqu'autre; – nichts rien d'autre chose; – niemand nul autre; – nirgends nulle autre part; – überall partout ailleurs; – was? quelle autre chose? – wo autre part.
ſonſtig *a* autre; ultérieur; ancien.
Soole *f v* Sole.
Sorge *f* souci, soin, peine, inquiétude; ſich –n machen, in –n ſein um être en peine de, se soucier de; – tragen avoir, prendre soin de.
ſorgen *vn* craindre, être inquiet; – für prendre soin de, soigner.
ſorgen‖frei, –los *n* sans souci; insouciant; S-ſtuhl *m* fauteuil; -voll *a* plein de soucis, soucieux.
Sorg‖falt *f* soin, attention, exactitude; ſ–fältig *a* soigneux; attentif; soigné; ſ–lich *a* difficile; *v* ſorgſam; ſ–los *a* insouciant, indifférent, négligent; –loſigkeit *f* insouciance, indifférence; négligence; ſ–ſam *a* soigneux, soucieux; –ſamkeit *f* soin.
Sorte *f* sorte, espèce.
Sortenzettel *m* bordereau.
ſortieren *va* assortir; séparer.
Sortiment *n* assortiment, garniture; –ſhändler *m* libraire (de livres) d'assortiment.
ſouverän *a* & S– *m* souverain.
ſowohl *conj*, – als (auch) aussi bien que, non seulement . . . mais aussi, et . . et.
ſpähen *va* & *vn* voir épier; guetter.
Späher *m* espion, furet.
Spalier *n* espalier; haie.
Spalt *m*, Spalte *f* fente, crevasse, fissure; colonne.
ſpalten 1) *vn* & ſich (se) fendre, se crevasser; se diviser; 2) *va* fendre; partager.
Spaltung *f* fente; division; scission.
Span *m* (Splitter; Feindſchaft) copeau, éclat; (Hobel–) planure.
Spanferkel *n* cochon de lait.
Spange *f* boucle, agrafe; bracelet.
Spängler *m v* Gürtler.
ſpangrün *a* † = Grünſpan vert de [gris.
Spanie‖n *npr n geogr* l'Espagne *f*; –r *m*, –rin *f* Espagnol(e *f*) *m*.
Spaniol *m* ⚘ tabac d'Espagne.
Spaniolett *n* ⊛ a) feiner Flanell, b) Drehriegel: espagnolette *f*.
ſpaniſch *a* 1) espagnol, d'Espagne; die –e Sprache, das S–e, S– *n inv* la langue espagnole, l'espagnol *m*; 2) –e Fliege: a) *ent* mouche d'Espagne, cantharide; b) *phm* (Pflaſter) vésicatoire *m*; –er Pfeffer *m* ℘ poivre long; –er Stiefel *m* brodequin *m*; 3) *fig* étrange.
Spann *m* 1) cou de pied; ⚔ coude pied; 2) – *n* attelage *m*.
Spanne *f* empan; moment.
ſpannen *va* tendre, bander; étendre; embrasser; atteler; serrer; exciter; – auf être attentif à, épier.
ſpannend *a* piquant, intéressant.
Spann‖feder *f* ressort; –kraft *f* élasticité; ton; –rippe *f* haut côté.
Spannung *f* tension; attention soutenue; intérêt; désaccord.
Spar‖büchſe *f* boîte (aux épargnes), tirelire; –bank, –kaſſe *f* caisse d'épargne(s); –geld *n*, –pfennig *m* épargne.
ſparen *va* épargner, ménager; *v* auf=ſparen.
Sparer *m* économe, ménager.
Spargel *m* ℘ asperge; –kohl *m* brocoli.
ſpärlich *a* maigre, mince, pauvre, rare.
Sparre(n) *m* chevron; –werk *n* chevrons *pl*, chevronnage *m*.
ſparſam *a* économe, épargnant, ménager; frugal; économique; rare; S–keit *f* économie; ménage *m*.
Spaß *m* plaisanterie; *v* Scherz.
ſpaßen *vn* plaisanter; *v* ſcherzen.
ſpaß‖haft *a* plaisant, drôle; S–macher, S–vogel *m* plaisant, farceur
Spat *m min* spath; *vét* éparvin.

ſpät *a* tardif, avancé; *adv* tard; –eſtens *adv* au plus tard.
Spaten *m* bêche.
Spät||herbſt *m* fin *f* de l'automne; –jahr *n* arrière saison; –obſt *n* fruits tardifs.
Spatz *orn m* moineau, pierrot.
ſpazieren *vn ou* – gehen se promener, faire une promenade; (– fahren, reiten en voiture, en bateau, à cheval): – führen promener.
Spazier||fahrt *f* promenade en carrosse, en bateau, etc.; –gang *m* promenade, tour (de promenade); –gänger *m* promeneur; –platz *m* promenade, promenoir; –ritt *m* promenade à cheval; –ſtock *m*, –ſtöckchen *n* canne, badine,
Specht *m orn* pic.
Species, Spezies *f* espèce; die vier – les quatre premières règles.
Speck *m* lard; –bauch, –wanſt *m* panse grasse; ſ–icht *a* lardacé; ſ–ig *a* gras; –haut *f* couenne; –ſchwarte *f* levûre de lard, couenne; –ſchwein *n* porc gras; –ſeite *f* flèche de lard.
ſpedieren *va* expédier, envoyer.
Spediteur *m* expéditeur.
Spedition *f* expédition, envoi; transport; –sgeſchäft *n* (affaires d')expédition, roulage *m*.
Speer *m* lance.
Speiche *f* rayon (de roue), rais.
Speichel *m* salive; crachat; –fluß *m* flux de salive, salivation; –lecker *m* flagorneur.
Speicher *m* grenier (à blé); magasin.
ſpeien *va* cracher; vomir, rendre.
Speiler *m* brochette.
Speiſe *f* nourriture; aliment, viande, mets, plat, manger; pâture; –anſtalt *f* fourneau économique, cantine; –gewölbe *n*, –kammer *f* garde manger, dépense, cellier; –haus *n* restaurant, demi pension; –karte *f* carte; –öl *n* huile douce; –röhre *f* canal alimentaire; –ſaal *m* salle à manger; refectoire *m*; –ſchrank *m* garde manger; –wagen *m* 🚃 wagon restaurant; –wein *m* vin de table; –wirt *m* traiteur, restaurateur; –wirtſchaft *f* restaurant (à la carte); –zettel *m* menu (d'un repas); carte (de restaurant).
ſpeiſen *vn & va v* eſſen; *va* nourrir; donner à manger, à dîner; alimenter.
Speiſung *f* nourriture; traitement; table: alimentation.
Spektakel *m & n* spectacle *m*; tapage
Spekulant *m* spéculateur.
ſpekulieren *vn* spéculer (in sur).
Spelt, Spelze *m* épeautre *m*.
Spelze *f* (Getreidehülſe) balle, barbe; glume.
Spende *f* distribution; charité, don.
ſpenden *va* distribuer, dispenser.
ſpendieren *va* faire des présents, donner.
Sperber *orn m* épervier; –apfel *m*, beere *f* sorbe, corme; –baum *m* sorbier, cormier.
Sperling *m orn* moineau, passereau.
Sperr||baum *m* barrière; –rad *n* roue d'arrêt; –riegel *m* verrou; barre; –ſitz *m* stalle; ſ–weit *a* tout ouvert.
Sperre *f* fermeture; blocus; embargo; barricade; frein (de voiture), enrayure; arrêt.
ſperren *va* barrer, barricader, fermer; bloquer; arrêter, enrayer; empêcher; écarter; ſich – s'écarter; se défendre (gegen de); – in *v* ein=ſperren.
Speſen *pl* frais.
Spezerei *f* épices *pl*, épicerie, drogue.
Sphäre *f* sphère.
ſpicken *va* (entre)larder, piquer; garnir.
Spickнadel *f* lardoire.
Spiegel *m* miroir; (großer) glace; –bild *n* image; ſ–blank *a* poli comme une glace; –fechten *n*, –fechterei *f* combat simulé, feinte, jeu; –glas *n* glace, verre *m* à glaces; ſ–glatt *a* uni, poli comme une glace; –händler *m* marchand de miroirs, miroitier; ſ–icht, ſ–ig *a* miroitant, miroité; luisant; –karpfen *m* carpe miroitée; –pfeiler *m* trumeau; –tiſch *m*, –tiſchchen *n* toilette, console.
ſpiegeln 1) *vn* briler, (re)luire, miroiter; 2) *va* réfléchir; ſich – se mi-

rer; être réfléchi; prendre exemple (an sur).
Spieke *f* ℘ spic, lavande en épis.
Spiel *n* jeu, amusement; -art *f* manière de jouer, jeu; variété; -chen *n* petite partie; -doſe *f* boîte à musique; -geld *n* argent du jeu, pourle jeu; -geſell, -genoß, -genoſſe *m* camarade (de jeu); -geſellſchaft *f* société, assemblée de jeu; -karte *f* carte à jouer; -mann *m* ♪ musicien, violon; -platz *m* cour *f* de récréation; -raum *m* jeu; liberté, barrière; -ſache *f* jouet, joujou; -ſtunde *f* (heure de) récréation; heure de jeu; -tiſch *m* table de jeu: tapis (vert); -uhr *f* pendule, montre à musique, à carillon; -werk *n* jouet; jeu, carillon; -zeug *n* jouets, joujoux, bimbelots, babioles.
ſpielen *vn & va* jouer; tirer (sur une couleur); (Edelſteine) briller; se jouer de (de sa santé, etc.).
Spieler *m* joueur; betrügeriſcher tricheur, pipeur; (Schau-) acteur; -ei *f* jeu, badinage *m*, bagatelle. [lâtre.
ſpieleriſch, -ig *a* enjoué, badin, fo-
Spieß *m* broche; lance; (Wurf-) dard; -bürger *m* piquier; épicier; -geſelle *m* camarade, complice; -glanz *m*, -glas *n min* antimoine *m*; -hirſch *m* broquart, daguet; -rute *f* baguette, verge; -ruten laufen passer par les baguettes.
ſpießen *va* embrocher; empaler.
Spinat *m* ℘ épinard(s).
Spindel *f* fuseau, broche, bobine; cheville; (Turm-) aiguille, flèche; axe *m*, arbre *m*, fusée; ſ-dünn, ſ-dürr *a* sec comme un cotret.
Spinne *f ent* araignée; einem ſ-feind ſein hair qu. mortellement.
ſpinnen *va & vn* filer; corder.
Spinnen(ge)webe *n*, auch Spinn(en)-webe *f* (toile d')araignée.
Spinner *m* fileur; -ei *f* filature; -eibeſitzer *m* filateur.
Spinn||haus *n* maison de correction; -maſchine *f* machine à filer; -meiſter *m* filateur; -mühle *f* moulin à filer, à soie; -rad *n* rouet; filoir; -rocken *m* quenouille; -ſchule *f* école de fileuses; -ſtube *f* chambre à filer; cercle *m* de fileuses, veillée.
Spion *m* espion, mouchard.
ſpionieren *va* espionner, épier.
Spiritus *m* esprit. [hospice *m*
Spital *n*, Spittel *m & n* hôpital;
Spitz *m* chien loup; *v* Rauſch.
ſpitz *a* pointu.
Spitz||bart *m* barbe en pointe, impériale; -blattern *pl* varicelle; -bogen *m* ogive; -bube *m* filou, voleur; coquin, fripon; -büberei *f* tour de filou, filouterie, fourberie, friponnerie; ſ-bübiſch *a* de filou, coquin, fripon; ſ-findeln *vn* subtiliser; ſ-findig *a* raffiné, subtil, argutieux; -findigkeit *f* subtilité, finesse, sophisme *m*; -finger *m* index; -hacke, -haue *f* pioche, pic; -hammer *m* marteau à pointe, boucharde; -kopf *m* tête pointue; homme fin; -kugel *f* balle pointue; -maus *f* musaraigne; -name *m* sobriquet; -ſäule *f* obélisque *m*; ſ-winkel(ig) *a* acutangle; -zahn *m* dent œillère, canine.
Spitze *f* pointe, bec, bout; sommet, cime, faîte *m*; sommité; tête; dentelle, point.
ſpitzen *va* rendre pointu, pointer; aiguiser; dresser (les oreilles); den Mund – faire la petite bouche.
Spitzen||grund *m* ouvrage *m* de dentelle, de point, toilé; -klöppel *m* fuseau; -klöpplerin *f* dentellière.
ſpitzig *a* pointu, aigu, acéré; piquant.
Spleiße *f* éclat de bois; éclisse.
ſpleißen *va* (*vn* & ſich se) fendre.
Splint *m* aubier.
Splitter *m* éclat, picot; (– in der Haut) écharde; (Knochen-) esquille; (Marmor- ꝛc. -) écaille.
ſplittern 1) *vn* éclater, se fendre par éclats; 2) *va* faire briser en éclats, éclater.
ſplitter||nackt *a* tout nu; S-richter *m*

censeur minutieux, esprit vétilleux.
Spore *f* ℌ spore.
Sporer *m* éperonnier.
Sporn *m* éperon.
ſpornen *va* donner de l'éperon à; armer d'éperons.
Sporn‖leder *n*, -riemen *m* suspied; -rädchen *n* molette; ſ-ſtreichs *adv* en jouant des éperons, ventre à terre; à toutes jambes.
Sport [engl.] *m* sport.
Sport‖liebhaber *m* amateur du sport, sportsman; -park *m* parc sportif, parc vélodrome; -zeitung *f* le Sport, la Revue du Sport.
Sportel *f*, -n *pl* émoluments, casuel.
Spott *m* moquerie, raillerie, dérision, risée; (- und Schande) honte; ſ-billig *a* à vil prix; -gebot *n* offre dérisoire; -gedicht *n* satire; -geld *n* vil prix; -lied *n* chanson satirique; -name *m* sobriquet; -preis *m* vil prix; -rede *f* discours moqueur; brocard; -vogel *m* oiseau moqueur; ſ-weiſe *adv* par moquerie; ſ-wohlfeil *a* à vil prix.
Spöttelei *f* moquerie, sarcasme *m*.
ſpötteln *vn*, - über railler, gloser sur.
ſpotten *vn* se moquer, se railer de.
Spötter *m* moqueur, railleur; -ei *f* *v* Spott.
ſpöttiſch *a* moqueur, satirique, ironique.
Sprache *f* parole, langage *m*, voix *f*; langue.
Sprach‖fehler *m* faute grammaticale; -forſcher, -gelehrte *m* philologue, linguiste; -gebrauch *m* usage *m*; -gitter *n* grille; -kenner *m* linguiste; ſ-kundig *a* qui sait une *ou* plusieurs langues; -lehre *f* grammaire; -lehrer *m* grammairien *ou* -meiſter *m* maître, professeur de langue(s); ſ-los *a* privé de la parole, muet; ſ-richtig *a* correct; -rohr *n* porte voix *m*; cornet acoustique; -ſchnitzer *m* solécisme *m*; -werkzeug *n* organe *m* de la voix; ſ-widrig *a* incorrect; -wiſſenſchaft *f* science, philosophie des langues, philologie, linguistique; -zimmer *n* parloir.
Sprechart *f* langue, langage *m*, idiome *m*.
ſprechen *va & vn* parler, dire; discourir.
Sprecher *m* parleur, discoureur; orateur.
Sprechſtunde *f* leçon de langue; heure où l'on est visible.
Spreize *f* étrésillon, étaie.
ſpreizen *va* étendre, écarter; étayer; ſich - s'écarter; (Vogel) se hérisser; se pavaner (mit de); s'appuyer; se raidir.
Sprengel *m* diocèse *m*, paroisse; ressort.
ſprengen 1) *va* faire éclater; forcer (une porte); faire sauter; rompre; répandre, disperser, arroser, asperger; 2) *vn* courir à franc étrier; fondre (auf sur); - über sauter, franchir.
Spreng‖keſſel *m* bénitier; -kugel *f* bombe, obus; -mörſer *m* pétard, -pulver *n* poudre de mine; -wage *f* volée; -wedel *m* + goupillon, aspersoir.
Sprenkel *m* lacs *pl*, lacet; tache, moucheture; ſprenk(e)lig *a* tacheté, marqueté.
ſprenkeln *va* tacheter, moucheter.
Spreu *f* balle, (menue) paille.
Sprichwort *n* proverbe *m*, adage *m*.
ſprichwörtlich *a* proverbial.
ſprießen *vn* pousser, germer; croître.
Spring‖brett *n* tremplin; -brunnen *m* fontaine, source; jet d'eau; -feder *f* ressort élastique; -flut *f* haute marée; -inſekt *m* jeune étourdi; -ſeil *n* corde (à sauter).
ſpringen *vn* se fendre, se rompre; (re)jaillir; bondir, sauter; - aus sortir de.
Springer *m* sauteur, voltigeur; (Schach) cavalier.
Spritz *m* tache, éclaboussure.
Spritze *f* seringue; irrigateur; pompe à feu.
ſpritzen *vn & va* (re)jaillir; saillir; cracher; faire jaillir; éclabousser;

arroser; faire jouer une pompe; seringuer.
Spritzen‖haus *n* dépôt de pompes à incendie; –leute *f* pompiers.
Spritzgebackenes *n* échaudé.
ſpröde 1) *a* cassant; sec, rude; froid, cruel, prude; 2) S– *f* personne modeste, prude.
Sprödigkeit *f* aigreur *f*, fragilité; raideur *f*; froideur *f*, pruderie.
Sproß, Sproſſe, Sprößling *m* jet, pousse, rejeton.
Sproſſe *f* échelon.
ſproſſen *vn* pousser, bourgeonner; naître.
Sproſſer *m orn* rossignol gris.
Sprotte *f* esprot, sprat, sarde.
Spruch *m* parole, mot; sentence; ſ–reich *a* sententieux.
Sprudel *m* source, eau vive.
ſprudeln *vn* jaillir, saillir, bouillonner; (beim Sprechen) bredouiller.
ſprühen *vn & va* faire jaillir, étinceler, pétiller; (Regen) bruiner.
Sprühregen *m* pluie fine, bruine.
Sprung *m* fente, crevasse, fêlure; bond, saut, élan; –brett *n* tremplin; –riemen *m* martingale.
Spuck‖e *f* crachat; –napf *m* crachoir.
ſpucken *va & vn* cracher.
Spuk *m v* Geſpenſt, Lärm.
ſpuken *vn* errer, visiter.
Spule *f* bobine; (Feder–) tuyau.
ſpulen *va* bobiner; dévider.
ſpülen 1) *vn*, – an baigner; 2) *va* rejeter (an sur); guéer, rincer, laver.
Spül‖eimer *m*, –faß *n*, –gelte *f* rinçoir, baquet; –frau *f*, –mädchen *n* rinceuse, laveuse; –icht *n* lavure, rinçure; –napf *m* jatte.
Spul‖rad *n* (Weberei) bobinoir; –wurm *m zool* ascaride *m*.
Spund *m* bondon; (–loch *n*) bonde; –brett *n* planche à planchéier; –hefe *f* levûre.
ſpünden *va* bondonner; langueter.
Spur *f* trace, voie, pas, vestige *m*, piste; ſ–los *a* sans trace; –weite *f* voie charretière; largeur *f* de la voie.
ſpüren *va & vn* sentir, flairer; suivre la trace de; chercher, fureter; s'apercevoir; éprouver.
Spür‖hund *m* chien quêteur; –kraft *f*, S–ſinn *m* sagacité.
Staat *m* pompe, apparat, parade; parure, atours, belle toilette; état; – machen mit faire parade de, étaler.
Staatenbund *m* confédération (de plusieurs États).
Staats‖amt *n* emploi public; –angelegenheit *f* affaire d'État; –anwalt *m* procureur général; –anwaltſchaft *f* ministère public; –beamte, –diener *m* officier public, fonctionnaire; –bürger *m* citoyen; ſ–bürgerlich *a* de citoyen, civique; –degen *m* épée de parade; –gefangene *m* prisonnier d'État; –gewalt *f* force, autorité publique; –grundgeſetz *n* loi fondamentale de l'État; constitution; –hoheit *f* souveraineté; –kirche *f* église dominante; –kleid *n* habit de cérémonie; habit de parade, de fête; ſ–klug *a* politique; –klugheit *f* politique; –kunſt *f* science du gouvernement, politique, police; –mann *m* homme d'État, politique; (*pl* –leute) élégant; –miniſter *m* ministre d'État; –papier *n* papier *ou* effet public; *pl* fonds (publics); –rat *m* conseil, (Perſon) conseiller d'État; –recht *n* droit public *ou* politique; –rückſichten *pl* raison d'État; –ſache *f* affaire d'État *ou* politique; –ſtreich *m* coup d'État; –uniform *f* grande tenue; –verbrechen *n* crime d'État, contre l'État; –verbrecher *m* criminel d'État, condamné politique; –verfaſſung *f* (forme de) gouvernement, constitution; –wirt *m* économiste politique; financier; –wirtſchaft *f* économie politique; –wiſſenſchaft *f* politique; *pl* sciences politiques; –zimmer *n* chambre de parade.

Stab *m* bâton, canne; kleiner – baguette, verge; (Offiziere) état major; –eisen *n* fer en barres; –holz *n* merrain, douvain.

Stabs‖arzt *m* chirurgien major; –kapitän *m* capitaine en second; –offizier *m* officier d'état major *ou* supérieur; –quartier *n* quartier général; –trompeter *m* trompette major.

Stachel *m* aiguillon, piquant; dard (des insectes); pointe, –beere *f* groseille verte; –beerstrauch, =busch *m* groseiller (à maquereau); stach(e)licht, stach(e)lig *a* pointu; à aiguillon, épineux, piquant; –nuß *f* macle, macre; –rede *f* parole piquante, trait; –schwein *n zool* porc épic.

stacheln *va* piquer, aiguillonner.

Stadt *f* ville, cité *f*; –amt *n* charge communale *ou* municipale; –beamte *m* officier municipal; –gemeinde *f* commune *ou* communauté de la ville; –gericht *n* tribunal de la ville; –gespräch, –gerede *n* conversation publique, bruit de ville; –haus *n* hôtel, maison de ville; –kämmerer *m* receveur de la ville; –klatsche *f* trompette de la ville, commère; s–kundig *a* public, notoire; –ordnung *f* organisation municipale; statuts d'une ville; –polizei *f* police de la ville; –post *f* petite poste; –rat *m* conseil municipal, magistrat de la ville; (Person) conseiller municipal; –recht *n* droit municipal; –richter *m* juge de ville; –schreiber *m* greffier de la ville; –schule *f* école municipale, communale; –verordnete *m* délégué municipal; –viertel *n* quartier, section; –wage *f* balance publique; –zoll *m* (droit d')octroi.

Städter *m* habitant de ville.

städtisch *a* de ville; communal, municipal; de bourgeois, urbain.

Stafette *f* estafette.

Staffel *f* marche, degré; terrasse; étage *m*; échelon; –ei *f* chevalet.

staffieren *va* aus– garnir, draper.

Staffierung *f* garniture.

Stag *m* ⚓ étai.

Stahl *m* acier; (Feuer–, Walz–) fusil; (Plätt–) carreau, fer; –arbeiter *m* ouvrier en acier; s–artig *a* acérain; –fabrik *f*, –hammer *m*, –hütte *f* aciérie; –feder *f* ressort d'acier; plume d'acier *ou* métallique; –stich *m* gravure, estampe sur acier; –waren *pl* objects d'acier, coutellerie, quincaillerie; –wasser *n* eau ferrugineuse. [tremper.

stählen *va* acérer; endurcir; (re)-

stählern *a* d'acier, en acier; de fer.

Stählung *f* trempe.

Staket *n* lattis, barrière, palissade.

Stall *m* appentis; étable; (Pferde–) écurie; –baum *m* barre; –besen *m* ramon; –decke *f* house; –fütterung *f*, –futter *n* nourrissage *m*, nourriture à l'étable, au fourrage; –geld *n* étalage *m*; –junge *m* garçon d'écurie; –kittel *m* souquenille; –knecht *m* valet d'écurie, palefrenier; –meister *m* écuyer, maréchal des écuries.

stallen *va* établer, loger.

Stallung *f* étables; écuries *pl*.

Stamm *m* tronc, tige; pied; racine; souche, race; lignée; tribu *f*; fond; enjeu; cadre *m*; –aktie *f* action; –baum *m* arbre *m* généalogique; –buch *n* livre *m* de généalogie; album; –eltern *pl* premiers parents, ancêtres; –ende *n* souche; talon; –gast *m* habitué; –gut *n* propre ancien; s–haft *a* fort, vigoureux; –halter *m* soutien, dernier rejeton d'une famille; –haus *n* maison d'ancêtres; ligne, maison principale d'une famille; –holz *n* bois de tige; bois de brin; bois en étant; arbres de haute tige; –kapital *n* fonds *pl*; –linie *f* ligne, branche, souche; –silbe *f* syllabe radicale; –sprache *f* langue primitive; –vater

m premier père d'une race, tige, souche; –volk *n* peuple primitif; –wort *n* (mot) primitif; –wurzel *f* racine principale, pivot.

ſtammeln *va & vn* bégayer, bablutier.

ſtammen *vn* descendre; *v* abſtammen.

ſtämmig *a* de haute futaie; *v* ſtamm=

Stammler *m* bègue. [haft.

Stampfe *f* pilon, pile; batte; étampe.

ſtampfen 1) *vn* frapper du pied, trépigner; 2) *va* frapper du pied, battre, affermir, pilonner, piler; broyer. [moulin à pilons.

Stampf||mühle *f*, –werk, –zeug *n*

Stand *m* station, position; hauteur *f* niveau; cours, cote (d'échange); état, condition; rang, étage *m*; profession; classe, ordre *m*; (Land=ſtände) états; place; im ſ–e, im=ſtande en état, capable; zu ſ–e, zuſtande bringen, zuſtande kommen mit venir à bout de, effectuer; zu=ſtande kommen avoir lieu.

Standarte *f* étendard; –njunker *m* porte étendard, enseigne *m*.

Standbild *n* statue; portrait en pied.

Ständchen *n* sérénade; aubade.

Ständer *m* cuve, tinette; pilier, poteau.

Standes||amt *n* état civil; –beamte *m* officier de l'état civil; –gebühr *f* égards dus au rang de qu.; nach selon le rang de qu.; ſ–gemäß, ſ–mäßig *a* convenable au rang de qu.; –perſon *f* personne de qualité, de condition, notabilité; ſ–widrig *a* qui déroge au rang.

Ständeverſammlung *f* assemblée des États, des chambres, diète.

ſtand||feſt *a v* –haft; S–geld *n* étalage *m*; –haft *a* solide; ferme, constant; S–haftigkeit *f* solidité; fermeté, constance, persévérance; S–ort, S–platz *m* place, position, lieu; station; S–punkt *m* station; point de vue; S–quartier *n* ⚔ (quartier de) cantonnement; S–recht *n* conseil de guerre; loi martiale; S–rede *f* harangue.

Stange *f* perche, gaule; perchoir; barre, bâton: mors (de la bride).

ſtänge(l)n *va* mettre des perches à.

Stangen||eiſen *n* fer en barres; –gebiß *n* mors à branches; –gold *n* or en barres; –pferd *n* timonnier; –zaum *m* bride à branches.

ſtänkern *vn* puer; fureter partout.

Stanze *f* estampe; poinçon; matrice.

Stapel *m* pieu, pilotis; cale; chantier; pile, tas; entrepôt, étape; vom – laufen laſſen lancer; –gerechtigkeit *f*, –recht *n* droit d'étape; –ort, –platz *m*, –ſtadt *f* lieu, ville d'entrepôt, d'étape. [leutement.

ſtapeln 1) *va* empiler; 2) *vn* enjamber

Stär *m zool* (Widder) bélier.

Star 1 *m orn* étourneau, sansonnet; –kaſten *m* pot à étourneau.

Star 2 *m path*, grauer – cataracte; ſchwarzer – cataracte noire, goutte sereine; grüner – glaucome.

ſtark *a* fort, vigoureux, robuste.

Stärke *f* force, grosseur *f*, épaisseur *f*; volume *m*; violence; puissance, vigueur *f*; fort; (–mehl *n*) amidon; empois; –fabrik *f* amidonnerie, féculerie.

ſtärken *va* fortifier; corroborer; amidonner, empeser. [rant.

Stärkung *f* corroboration, restau-

ſtarkleibig *a* corpulent.

ſtarr *a* roide; fixe; inflexible; opiniâtre; –blind *a* entièrement aveugle.

ſtarren *vn* (se) roidir, s'engourdir, être roide, glacé, fixe; se hérisser; être transi (de peur); regarder fixement.

Starr||heit *f* roideur *f*, rigidité; –kopf *m* tête opiniâtre, homme obstiné; ſ–köpfig, ſ–ſinnig *a* opiniâtre, obstiné, entêté; –köpfigkeit *f*, –ſinn *m* opiniâtreté, entêtement; –ſucht *f* catalepsie.

ſtät, ſtet, ſtätig, ſtetig *a* fixe, ferme, continuel, constant; assidu; *ou* ſtätiſch *a* rétif; S–keit, Stetigkeit *f* fermeté, constance.

Station *f* station; relais; place.
Statiſt *m* figurant, comparse.
Stativ *n* pied; support.
Statt *f* lieu, place; *prép v* anſtatt; ſ–finden, –haben avoir lieu, arriver; être admis; ſ–finden laſſen, ſ–geben admettre; von ſ–en, vonſtatten gehen avancer, réussir; zu ſ–en, zuſtatten kommen être utile.
Stätte *f* place. lieu, endroit.
ſtatthaft *a* admissible; valide.
Statthalter *m* gouverneur; vicaire (de J.-Chr.); –ei, –ſchaft *f* gouvernement.
ſtattlich *a* grand, magnifique; de noble port; important, excellent; S–keit *f* grandeur *f*, etc.
Statue *f* statue.
ſtatuieren *va v* auf=, feſtſtellen.
Statur *f* stature, taille.
Statut *n* statut; règlement.
Staub *m* poussière, poudre; ſich aus dem –e machen se sauver; –beſen *m* houssoir; –beutel *m* ℘ anthère; –faden *m* ℘ étamine, filament; –hemd *n* blouse; –regen *m* pluie fine, brouée; –wolke *f* nuage *m* de poussière.
Stäubchen *n* grain, atome *m*.
ſtauben *vn* faire de la poussière.
ſtäuben *va v* ſtauben; saupoudrer; épousseter.
ſtäubern 1) *va* épousseter; lancer, faire déloger; 2) *vn* fureter.
ſtaubig *a* poudreux; couvert de poussière; es iſt – il fait de la poussière.
ſtauchen *va* pousser; se fouler (le pied); *v* ſtauen.
Staude *f* ℘ arbrisseau, arbuste *m*; –nſalat *m* laitue prommée.
ſtauen *va* refouler; élever; ⚓ arriſtaunen *vn* être étonné, s'étonner; S– *n* étonnement, surprise.
Staup||e *f*, –beſen *m* fouet; *v* Seuche.
ſtäupen *va* fouetter, fustiger.
Stechapfel *m* ℘ pomme épineuse.
ſtechen *va & vn* piquer, percer; tuer, saigner; pointer, abattre; abaisser (la cataracte); couper (une carte), prendre; (Sonne) brûler; élancer; couper (le gazon, etc.), enlever; graver, buriner; in See – mettre en, à la mer.
Stecher *m* graveur; poinçon, perçoir.
Stech||fliege *f ent* mouche piqueuse, taon *m*; –palme *f* ℘ houx *m*.
Steck||brief *m* signalement, mandat d'amener; –nadel *f* épingle; kleine –nadel camion; –rübe *f* ℘ navet; große –rübe turnep, kleine petit navet (de Teltow).
Stecken *m* bâton; *v* Stab.
ſtecken 1) *va* piquer; ficher, enfoncer; mettre; fixer, attacher; planter; informer secrètement; ſich – hinter se cacher derrière; s'adresser, avoir recours à; ſich – in se mettre, se fourrer dans; zu ſich – mettre dans sa poche; 2) *vn* tenir, être enfoncé, etc.; être; in Schulden – être chargé de dettes; – bleiben rester engagé; rester, demeurer court; – laſſen laisser; abandonner.
Steckenpferd *n* dada; califorchon, marotte.
Steg *m* sentier; planche, pont de service; chevalet (du violon); garniture; –reif *m*, aus dem –reife sur le champ; improvisé; aus dem –reife dichten, reden improviser; –reifdichter *m* improvisateur.
Steh||auf, –aufchen, –männchen *n* bilbouquet.
ſtehen *vn* se tenir debout, rester, être debout, se tenir, être, se trouver; (Kleid) seoir, aller; tenir ferme, tenir tête; – bleiben s'arrêter; – haben avoir (placé); zu – kommen tomber debout; trouver une place; coûter, revenir à; – bei être auprès de; dépendre de; – für répondre de; – mit en être; – unter être au-dessous de.
ſtehend *a* debout, sur pied; à demeure; permanent (armée), dormant (eau); fixe, stationnaire; fait (mot).
Steher (Radſport) *m* stayer (*ant* Flieger coureur).

ſtehlen *va* voler, dérober.
Stehler *m* voleur, larron.
ſtei(e)riſch *a* de (la) Styrie, styrien.
Steierland *npr n*, Steiermark *npr f geogr* la Styrie.
Steiermärker *m*, –in *f* Styrien(ne *f*)
ſteif *a* raide, † roide; roide inflexible; fort; empesé; gêné, contraint, dur; opiniâtre.
Steife *f* raideur, † roideur *f*; empois; étançon.
ſteifen *va* raidir, † roidir; empeser; étançonner; ſich – auf se reposer sur.
Steifleinwand *f* bougran; –ſinn *m* ꝛc. *v* Starrſinn ꝛc.
Steig *m* chemin, sentier; –bügel *m* étrier; –(bügel)riemen *m* étrivière.
Steige *f v* Stiege.
ſteigen *vn* monter, s'élever; (Pferd) se cabrer; – über passer par dessus, franchir; (abwärts) descendre; sortir (aus de); hausser; s'augmenter.
Steiger *m* maître mineur; fusée volante.
ſteigern *va* hausser, élever, augmenter; (r)enchérir.
Steigerung *f* haussement, augmentation; comparaison.
Steigung *f* ascension, montée.
ſteil *a* escarpée, roide, rude; S–heit *f* descente escarpée, roideur *f*.
Stein *m* pierre; roche; (Damen–) dame, pion; (Schach–) pièce; (im Körper) pierre, calcul; (Nieren–) gravelle; (Frucht–) pierre, noyau.
Steinadler *orn m* aigle royal; ſ–alt *a* fort vieux; ſ–artig *a* pierreux; –bock *m* steinbock, bouquetin; ✶ capricorne *m*; –brech *m* ℘ saxifrage *m*; –brecher *m* carrier; –bruch *m* carrière; –buche *f* ℘ charme *m*; –butte *f ich* turbot; –druck *m* lithographie; –drucker *m* lithographe; –druckerei *f* imprimerie lithographique; –eiche *f* ℘ (chêne) rouvre *m*; ſ–ern, ſ–en *a* de, en pierre; –eule *orn f* grande chouette; –frucht *f* fruit à noyau; –gut *n* (poterie de) grès, vaiselle de terre, gresserie; faience; ſ–hart *a* dur comme la pierre; –hauer *m* tailleur de pierre; ſ–icht, ſ–ig *a* pierreux; rocheux; –klee *m* ℘ mélilot; –kohle *f* charbon fossile, houille; *v* Kohle; –marder *m zool* fouine; –metz *m v* –hauer; –obſt *n v* –frucht; –öl *n* pétrole *m*; –papier *n* papier pierre *m*; –pflaſter *n* pavé; –platte *f* table de pierre; dalle, cadette; ſ–reich *a* riche en pierres; extrêmement riche; –reich *n* règne minéral; –ſalz *n* sel de roche, fossile *ou* gemme; –ſchmerzen *pl* mal, douleur *f* de la pierre; –ſchneider *m* scieur de pierre; lapidaire; graveur sur, en pierres fines; –ſchnitt *m* gravure sur pierre; lithotomie; –ſetzer *m* paveur; –weg *m* chemin de pierre, chaussée; (chemin) pavé; –wurf *m* jet de pierre; –zeug *n v* –gut.
ſteinigen *va* lapider.
Steinigung *f* lapitation.
Steiß *m* derrière *m*.
Stelldichein *n* rendez vous.
Stelle *f* place, lieu, endroit; position; charge, emploi; passage *m*; auf der – sur le lieu, les lieux; sur le champ.
ſtellen *va* mettre, placer, poser; tendre (des pièges); règler (une montre); fournir, mettre sur pied; ſich – se placer, se mettre; se présenter; comparaître; ſich – als ob, als wenn feindre, faire semblant, faire.
Stellmacher *m* charron; –ſchraube *f* vis *f* à plaque; –ſcheibe *f* rosette; –vertreter *m* substitut, remplaçant, délégué; représentant; suppléant; –wagen *m* omnibus.
Stellung *f* position, situation, arrangement, disposition; posture (du corps), pose, attitude.
Stelze *f* échasse; *ou* –bein *n*, –fuß *m* jambe de bois.
Stelzſchuh *m* patin.
Stemmeiſen *n* fermoir.

ſtemmen *va* arrêter; appuyer; ſich – s'opposer, résister.

Stempel *m* pilon; poinçon, coin; (Blumen) pistil; empreinte, marque; estampille; timbre *m* (de la poste, etc.); –amt *n* bureau de timbre; (Ort) timbre; –papier *n* papier timbré; –ſchneider *m* graveur.

ſtempeln *va* marquer, poinçonner; estampiller; timbrer; emboucher (qu.).

Stenge *f* ⚓ mât de hune.

Stengel *m* ☘ a) einer Pflanze; tige, pied, caudex; b) = Blatt=, Blumenſtiel.

Stenograph *m* stenographe.

Stepp||bett *n* matelas; –decke *f* courte *ou* contre pointe; –ſeide *f* soie à piquer; –ſtich *m* arrière point.

Steppe *f* steppe *m & f*, lande.

ſteppen *va* piquer, contre pointer.

Sterbe||bett, –lager *n* lit de mort; –hemd, –kleid *n* linceul, suaire *m*; –kaſſe *f* caisse mortuaire; –liſte *f* registre *m* mortuaire.

ſterben *vn* mourir (an de), expirer; décéder, trépasser; S– *n* mourir, mort *f*.

ſterbens||krank *a* malade à la mort; S–ſeele, keine S–ſeele *f* pas âme qui vive; S–wort, S–wörtchen *n* pas un mot.

ſterblich *a* mortel; – verliebt éperdument amoureux; S–keit *f* mortalité.

ſtereotyp *a* stéréotype; S–e *f* stéréotype *m*; ſ–ieren *va* stéréotyper.

Stern *m* étoile, astre *m*; pupille (de l'œil); (Ordens–) croix *f*, décoration; –bild *n* constellation, astre; –deuter *m* astrologue; –deutung *f* astrologie; ſ–förmig *a* en forme d'étoile; étoilé; ſ–hell *a* étoilé, éclairé par les étoiles; es iſt ſ–hell il fait clair d'étoiles; –himmel *m* ciel étoilé, firmament; –kunde *f* astronomie; –kundige(r) *m* astronome; –ſchnuppe *f* étoile filante, tombante *ou* volante; –ſeher *m* astronome; –warte *f* observatoire *m*.

Sterz *m* I. a) = Schwanz; b) = Steiß. II. bisw. auch –e *f agr* manche de la charrue.

ſtet, ſtetig *v* ſtät ꝛc.

ſtets *adv* toujours, sans cesse.

Steuer *n* ⚓ gouvernail; timon.

Steuer *f* taxe, impôt, imposition, contribution, charge (publique); zur – der Wahrheit pour confirmer la vérité.

Steuer||amt *n* bureau des contributions, recette, perception; régie; conseil des finances; emploi dans les contributions; –anlage *f* répartition des impôts; –aufſeher *m* commis, contrôleur; ſ–bar *a* imposable; –beamte *m* employé, préposé des contributions; –bord *n* ⚓ tribord *m*; vgl. Backbord; –einnahme *f* recette; –einnehmer *m* receveur, percepteur; ſ–frei *a* exempt d'impôts; –kraft *f* capacité contributive; –mann *m* pilote; ſ–pflichtig *a* contribuable; –ruder *n* ⚓ barre du gouvernail; –weſen *n* impôts, finances; –zahler *m* contribuable; –zettel *m* billet d'acquit.

ſteuern *vn* obvier à, mettre un frein à, réprimer; *va* gouverner; payer l'impôt. [répression.

Steuerung *f* pilotage; distribution;

Stich *m* piqûre, coup; point, pointe, gravure; (Karten–) levée, main *f*; im –e laſſen abandonner, trahir; –blatt *n* garde; point de mire, jouet; ſ–haltig *a* valable, à l'épreuve; –wahl *f* ballotage *m*; –wort *n* parole piquante, sarcasme *m*; mot.

Stichel *m* bois à piquer; burin.

Stichelei *f* raillerie, sarcasme *m*.

ſticheln 1) *va* piquer, pointer; 2) *vn* – auf railler, brocarder.

Stichelname *m* sobriquet.

ſticken 1) *va* broder; 2) S– *n* broderie.

Sticker *m*, –in *f* brodeur, brodeuse.

Stickerei *f* broderie, point.

Stick||fluß *m* catarrh suffocant; –garn

n fil à broder; –huſten *m* toux suffocante; –luft *f* gaz azote; –muſter *n* échantillon; –nadel *f* aiguille à broder; –rahmen *m* métier à broder; –ſtoff *m* azote *m*.

ſtieben 1) *vn* voleur, se répandre en poussière: (auseinander –) se disperser; es ſtiebt il fait de la poussière, il tombe une pluie, une neige fine; – 2) *va* disperser.

Stief‖bruder *m* beau frère; –eltern *pl* beau père et belle mère; –geſchwiſter *pl* frères *ou* sœurs de différents lits; –kind *n* enfant d'un autre lit; –mutter *f* belle mère; böſe & *fig* marâtre; –mütterchen *n* ℌ pensée; ſ–mütterlich *a* & *adv* de, en belle mère, etc.; avare; –ſchweſter *f* belle sœur; –ſohn *m* beau fils; –tochter *f* belle fille; –vater *m* beau père; ſ–väterlich *a* & *adv* de, en beau père.

Stiefel *m* botte; corps (de pompe); (Pfeifenſ–) bout; –anzieher *m* tire botte *m*; –bürſte *f* décrottoire; –ette *f* brodequin, bottine; –knecht *m* tire botte *m*; –macher *m* bottier; –putzer *m* décrotteur; –ſchaft *m* tige de botte; –wichſe *f* cirage *m*.

Stiege *f* montée, degré; escalier.

Stieglitz *m orn* chardonneret.

Stiel *m* manche *m*, tige; queue.

Stier *m* *zool* taureau; –gefecht *n* combat de taureaux.

ſtier *a* *v* ſtarr.

ſtieren *vr* regarder fixement.

Stift 1 *m* pointe, cheville, goupille; rivet; ferret; chicot (de dent); crayon.

Stift 2 *n* fondation; maison; chapitre; *ou* –ſtirche *f* église collégiale.

ſtiften *va* fonder, établir; faire naître, causer, faire; exciter; négocier; amener (la paix).

Stifter *m* fondateur, auteur.

Stifts‖dame, –frau *f* dame chanoinesse; –herr *m* chanoine, prébendier; –hütte *f* tabernacle *m*.

Stiftung *f* fondation, institution; milde – établissement de bienfaiſance.

Stil *m* style.

Stilett *n* stylet.

ſtill *a* tranquille, calme, paisible; silencieux, taciturne; muet; –! silence! paix (là); chut! – geſtanden! (auch ⚔) garde à vous, fixe! das –e Meer, der St–e (od. Große) Ozean l'Océan *m* Pacifique; – halten tenir tranquille; s'arrêter; im –en en silence, secrètement; S–ſchweigen *n* silence *m*; –ſchweigend *a* silencieux, tacite, implicite; S–ſtand *m* halte, pause, repos; stagnation; suspension; –ſtehend *a* stationnaire; –ſtehendes Waſſer eau stagnante; dormant.

Stille *f* tranquillité, calme *m*, repos; silence *m*; in der –, im ſ–n sans bruit.

ſtillen *va* arrêter (le sang, etc.); calmer, apaiser; contenter (les désirs); (ſäugen) allaiter, nourrir.

Stimme *f* voix *f*; (Noten–) partie; vote *m*, suffrage *m*; opinion, avis.

ſtimmen 1) *vn* être d'accord, s'accorder; être juste; voter, opiner; – 2) *va* accorder; disposer; – gegen prévenir contre.

Stimmen‖einheit *f* unanimité, accord; –gleichheit *f* portage *m* (de voix); –mehrheit *f* pluralité (des voix); majorité; –minderheit *f* minorité.

ſtimm‖fähig *a* qui a droit de vote; S–gabel *f* ♪ diapason *m*; S–hammer *m* ♪, accordoir; S–recht *n* droit de suffrage; S–ſchlüſſel *m* ♪ clef de piano; S–zettel *m* bulletin des votes.

Stimmung *f* accord; disposition, assiette, humeur *f*; train.

ſtinken *vn* puer.

ſtinkend, ſtinkig *a* puant, infect; –faul *a* paresseux au dernier point.

Stipendium *n* bourse.

Stirn *f* front; sommet; tête; –band *n* bandeau; –binde *f* diadème *m*; frontal; –haar *n* toupet.

ſtöberig *a* pluvieux, neigeux.
ſtöbern *vn v* ſtieben; – nach fouiller.
Stöberwetter *n v* Geſtöber.
ſtochern *va & vn* piquer, picoter; curer (les dents); remuer (le feu).
Stock *m* tronc; pied, plante; bâton, canne; tronçon, souche; étage *m*; fonds, capitaux; talon (de cartes); ſ–blind *a* entièrement aveugle; –börſe *f* bourse pour les fonds publics; –degen *m* canne à épée; ſ–dumm *a* bête comme une souche; ſ–dunkel, ſ–finſter *a* tout noir *ou* obscur; –fiſch *m* morue sèche, merluche; –fleck *m* tache d'humidité; ſ–fremd *a* tout étranger; –haus *n* prison; –mäkler *m* agent de change; –meiſter *m* geôlier; –prügel *pl* coups de bâton; –ſchnupfen *m* enchifrènement; ſ–ſtill *a* immobile; tout muet; ſ–taub *a* tout à fait sourd; –werk *n* étage *m*; –zahn *m* dent machelière *ou* molaire; –zwinge *f* virole.
ſtocken *vn* s'arrêter; être stagnant; hésiter; rester court.
ſtockig *a* gâté, taché par l'humidité; pourri.
ſtöckiſch *a* entêté, rétif.
Stockung *f* cessation (de mouvement), interruption; stagnation.
Stoff *m* matière; étoffe; sujet.
ſtöhnen *vn* gémir, soupirer.
Stolle *m* colonne (de lit); balustre *m*; crampon; gâteau en forme de coin.
Stollen *m* (Bergwerk) galerie.
Stolper *m* faux pas.
ſtolpern *vn* trébucher, broncher, chopper † (an contre).
ſtolz *a* fier; S– *m* fierté, orgueil.
ſtolzieren *vn* se pavaner, se carrer.
ſtopfen *va* bourrer, remplir; boucher (un trou); empâter (la volaille); repriser (des bas); arrêter, étancher (le sang, etc.); ſich – être obstrué.
Stopfer *m* bouchon, tampon.
Stopfgarn *n* fil à raccommoder; –nadel *f* aiguille à rentrayer; –naht *f* rentraiture; –nudel *f* pâton, engrais.
Stoppel *f* chaume *m*, éteule; brin (de barbe); –feld *n* chaume; –rübe *f* ℘ navet d'août; –weide *f* arrière pacage *m*; –werk *n* compilation.
ſtoppeln *va* glaner; grappiller (du raisin); recueillir, compiler.
Stoppler *m* glaneur; compilateur.
Stöpſel *m* bouchon, tampon.
ſtöpſeln *va* boucher.
Stör *m icht* esturgeon.
Storch *m orn* cicogne; –beine *pl* jambes de fuseau; –ſchnabel *m* ℘ bec de grue; cicogne, géranium; grue; pantographe *m*, singe *m*.
ſtören 1) *va* troubler, déranger, gêner; 2) *vn* remuer; fouiller; 3) S–fried *m* trouble fête; brouillon.
Störer *m* perturbateur, dérangeur.
ſtörrig *a* têtu, âpre, obstiné; S–keit *f* âpreté, opiniâtreté.
Störung *f* trouble *m*, dérangement; désordre *m*; interruption; perturbation.
Stoß *m* coup; choc, heurt; bouffée (de fumée, etc.); secousse; cahot; botte, estocade; joint; pile (de bois) dossier; –degen *m* estoc, fleuret; –gebet *n* oraison jaculatoire; –naht *f* rentraiture; –ſeufzer *m* profond soupir; ſ–weiſe 1) *a* saccadé; 2) *adv* par chocs, par saccades; par boutades.
Stößel *m* pilon.
ſtoßen 1) *va* pousser, choquer, heurter, frapper; cahoter; (klein –) piler menu, broyer, concasser; ſich – an s'offenser de; hésiter devant; von ſich – repousser; répudier; zu Boden, über den Haufen – abattre, renverser; – 2) *vn* heurter, donner (gegen contre); cahoter; (Getränke) fermenter; in das Horn ꝛc. – sonner du cor; jouer; – an toucher; anſtoßen; – auf rencontrer par hasard, tomber sur; – zu rejoindre.
Stößer *m* 1) auch –in *f* pileur *m*, pileuse *f*; 2) ⊗ (Werkzeug) pilon; 3) (Habicht) autour.

Stotterer *m* balbutieur, bègue.
ſtottern *vn & va* bégayer, balbutier.
ſtracks *adv* droit, directement.
Straf‖anſtalt *f* maison de correction; –arbeit *f* (Schule) pensum; ſ–bar *a* punissable, coupable; –barkeit *f* culpabilité; ſ–fällig *a v* ſ–bar; -geld *n* amende; –gericht *n* jugement; cour criminelle; –geſetz *n* loi pénale; –kompa(g)nie *f* compagnie de discipline; ſ–los *a* impuni; *adv* impunément; –loſigkeit *f* impunité; –predigt *f* semonce, mercuriale; –recht *n* droit criminel *ou* pénal; ſ–rechtlich *a* criminel, pénal.
Strafe *f* punition, châtiment, correction; peine; (Geld–) amende.
ſtrafen *va* réprimander; punir, châtier, corriger; mettre à l'amende.
ſtraff *a* tendu, raide; étroit; dur.
ſträflich *a v* ſtrafbar.
Sträfling *m* coupable, criminel; condamné.
Strahl *m* éclair; rayon; jet (d'eau).
ſtrahlen *vn* rayonner, radier; briller.
Strahlen‖brechung *f* réfraction; –krone *f* nimbe *m*.
ſtrahlicht, ſtrahlig *a* radié.
Strähne *f* écheveau.
ſtramm *a v* ſtraff.
ſtrampeln *vn* remuer (mit qc.), trépigner (des pieds).
Strand *m* rivage *m*, plage, côte; –gut *n* épaves maritimes; –recht *n* droit d'épaves.
ſtranden *vn* échouer.
Strang *m* corde; trait (de harnais).
ſtrangulieren *va v* erdroſſeln.
Strapaze *f* fatigue.
ſtrapazieren *va* fatiguer, harasser; ne pas ménager.
Straße *f* chemin, route, voie; grand chemin; (Gaſſe) rue; pas, détroit.
Straßen‖aufſeher *m* agent voyer; –damm *m* chaussée; –mann *m* cantonnier; –raub *m*, –räuberei *f* vol de grand chemin, brigandage *m*; –räuber *m* voleur de grand chemin.
ſträuben 1) *va* (ſich se) dresser, hérisser; ſich – se raidir (gegen contre), répugner à; 2) S– *n* résistance.
Strauch *m* ℘ arbrisseau, arbuste *m*, buisson; –dieb *m* chenapan; –holz, –werk *n* broussailles *pl*.
ſtraucheln *vn* trébucher, broncher.
Strauß 1 *m orn* autruche.
Strauß 2 *m* huppe; aigrette; touffe; bouquet (de fleurs); *fig* querelle, combat.
Strazze *f* brouillon.
Strebe *f*, –balken *m*, –holz *n* étai, étrésillon, contre fiche, guette; –pfeiler *m* contre fort, pilier b(o)utant.
ſtreben 1) *vn* s'efforcer, tâcher; – nach aspirer, tendre à; rechercher; ambitionner; 2) S– *n* effort, poursuite, tendance.
ſtrebſam *a* ambitieux, assidu, zélé.
ſtreckbar *a* extensible, ductile, malléable; S–keit *f* ductilité.
Strecke *f* étendue, espace *m*; – Wegs traite.
ſtrecken *va* étendre; étirer, allonger.
Streich *m* coup; tour, farce, niche.
ſtreicheln *va* passer doucement la main sur, caresser, flatter.
ſtreichen 1) *vn* passer, effleurer, raser, courir, rôder; (Berge ꝛc.) s'étendre; – 2) *va* amener (une voile); passer la main sur; étendre (du beurre, etc.); frapper; effacer.
Streich‖garn *n* cardé peigné; traîneau; –hölzchen *n* allumette; –inſtrument *n* instrument à archet; –riemen *m* cuir à rasoir.
Streif, Streifen *m* raie, barre; bande; –korps *n* parti; –ſchuß *m* atteinte, éraflure; –wache *f* patrouille; –wunde *f* blessure légère; -zug *m* course(s), incursion; excursion.
ſtreifen 1) *vn* errer, courir; faire des incursions; faire des courses; – an effleurer, raser; approcher de; – 2) *va* toucher légèrement, effleurer, friser, frôler; rayer, barrer.
Streiferei *f* excursion, tour; incurſion.
ſtreifig *a* rayé; strié.
Streit *m* querelle, dispute, débat,

contestation; conflit; procès = Kampf; –axt *f* hache d'armes; ſ–bar *a* effectif, guerrier; –ſrage *f* question, controverse; –handel *m* procès, litige *m*; –kräfte *f pl* ⚔ forces; –punkt *m* point contentieux, point disputable; –ſache *f* chose disputée, affaire; différend; controverse; –ſchrift *f* ouvrage *m* de controverse, écrit *ou* livre polémique; –ſucht *f* passion de disputer, de quereller; –ſüchtig *a* disputeur, contentieux, querelleur.

ſtreiten *vn* & ſich disputer, débattre, discuter; combattre; plaider; – mit (se) quereller, disputer; – gegen, wider lutter contre; choquer, être en conflit; – um (se) disputer qc., lutter pour.

Streiter *m* disputeur; querelleur; combattant.

ſtreitig *a* disputable, contestable, en litige; problématique; – machen disputer (qc. à qu.); S–keit *f* dispute, différend, querelle.

ſtreng 1) *a* rude, rigoureux, strict, sévère, exact, rigide; 2) S–e *f* dureté, rigueur *f* sévérité, austérité, rigidité.

Streu *f* litière; (für Menſchen) paille; –büchſe *f* poudrier, sablier; –ſand *m* poudre, sable *m*.

ſtreuen *va* répandre, semer; parsemer (mit de), couvrir, joncher.

Strich *m* passage *m*; frai (des poissons); direction; poil (d'une étoffe); étendue (de terre), contrée; climat; volée (d'oiseaux); coup; trait (de plume), ligne, barre; touche; –regen *m* pluie passagère; –vogel *m orn* oiseau de passage; ſ–weiſe *adv* par traits; par bandes; par ci par là.

Strick *m* corde, cordage *m*; liederlicher – mauvais garnement.

Strick||arbeit *f* tricotage *m*, tricot; –beutel *m* bourse, sac à tricoter, réticule *m*; –garn *n* fil à tricoter; –leiter *f* échelle de corde; –muſter *n* modèle *m*; –nadel *f* aiguille à tricoter; –werk *n* cordage *m*; –zeug *n* ce qu'il faut pour tricoter.

ſtricken 1) *va & vn* tricoter; 2) S– *n* tricotage *m*. [–ei *f* tricotage *m*.

Stricker *m*, –in *f* tricoteur, ...euse;

Striegel *m* étrille.

ſtriegeln *va* étriller. [meutrissure.

Strieme *f* bande, raie; marque livide,

Strippe *f* courroie; tirant (de botte); sous pied (de pantalon).

Stroh *n* paille; (Dach–) chaume *m*; –dach *n* toit, toiture en chaume, chaumière; –decke *f* natte de paille; paillasson; ſ–ern *a* de, en paille; fade; ſ–gelb *n* jaune (de) paille, paille; –halm *m* (brin, tuyau de) paille; fétu; –hütte *f* chaumière; –kopf *m* ganache; –mann *m* homme de paille; (im Spiele) mort; –ſack *m* paillasse; –teller *m* porte assiette de paille *m*; garde nappe *m*; –wiſch *m* bouchon, torchon de paille; –witwe *f* femme dont le mari est absent.

Strolch *m* vagabond.

Strom *m* fleuve *m*, rivière; flot, torrent; courant.

ſtrömen *vn* couler; tomber à verse; se porter en foule, affluer.

Strömung *f* cours rapide, torrent, courant.

ſtromweiſe *adv* par torrents. à flots.

Strophe *f* strophe, couplet, stance.

ſtrotzen *va* être enflé, gonflé, regorger; abonder; déborder (d'esprit).

Strudel *m* tourbillon, tournant; beignet, crêpe; –kopf *m* tête chaude.

ſtrudeln *vn* bouillonner; tournoyer.

Strumpf *m* bas; –band *n* jarretière; –händler *m* marchand de bas, bonnetier; –waren *pl* bonneterie; –wirker –weber *m* faiseur de bas au métier, chaussetier, bonnetier.

Strunk *m* trognon (de chou).

Stübchen *n* chambrette; cruche.

Stube *f* pièce, chambre; petit salon.

Stuben||arbeit *f* travail à la maison; –arreſt *m* arrêts *pl*; retenue; –burſch *m* compagnon, camarade

de chambre; –gelehrte *m* savant, homme de cabinet; –hocker *m* casanier, sédentaire; –leben *n* vie casanière; –luft *f* air confiné; –mädchen *n* chambrière, fille de chambre; –uhr *f* pendule.

Stucco, Stukko, Stuck *m* stuc, plâtre

Stück *n* pièce; partie, morceau; chose, point; –arbeiter *m* travailleur, ouvrier aux pièces, à la tâche; –faß *n* foudre *m*; –gießer *m* fondeur de canons; –güter *pl* marchandises à la pièce, en balles; –knecht *m* soldat du train; –kugel *f* boulet de canon; ſ–weiſe *adv* en pièces; par morceaux, par pièces; pièce à pièce, en détail.

Stückchen *n* petite pièce, brin; pain (de beurre); air, morceau; tourmalice; trait.

ſtückeln *va* couper en pièces, en morceaux; rapiécer.

Student *m* étudiant.

ſtudentenhaft, ſtudentiſch *a & adv* en

Studien *pl* études.

ſtudieren *va & vn* étudier, travailler, faire ses études; – auf songer à.

Studier‖ſtube *f*, –zimmer *n* cabinet d'étude.

Stufe *f* marche, degré; (im Kleide) pli; pas, marchepied; (Erz-) échantillon.

ſtufen‖artig *a* graduel; S–folge *f*, S–gang *m* gradation, échelle; –weiſe 1) *a* graduel, progressif; 2) *adv* par degrés.

Stuhl *m* chaise, siège *m* (à dossier); (Web–) métier; (Eiſenbahn) coussinet; päpſtlicher - saint siège, trône du pape; (Nacht–) chaise percée, selle; –gang *m* selle, déjection; –geſtell *n* bâti de chaise; –kappe *f* housse; –lehne *f* dossier, dos; –ſchlitten *m* traîneau (à chaise); –wagen *m* char à bancs; –zwang *m path* ténesme *m*.

Stulpe, Stülpe *f* chape; rebord (de chapeau); revers (de botte), genouillère; –n *pl* manchettes.

ſtülpen *va* mettre une chape sur, couvrir; rétrousser; retourner.

Stülpnaſe *f* nez retroussé.

ſtumm *a* muet, muette; ein S–er, eine S–e un(e) muet(te); S–heit *f* mutisme *m*.

Stummel, Stümmel *m* chicot, moignon (de bras); bout; pipe très courte; reste d'un cigare.

Stümper *m* bousilleur, massacre; –ei *f* bousillage *m*; ſ–haft *a* bousillé.

ſtümpern *vn* bousiller; écorcher

Stumpf *m* tronçon, tronc; chicot, souche.

ſtumpf *a* émoussé; usé; obtus; plat; (Zahn) agacé; – machen émousser, user, hébéter; agacer; –heit *f* état émoussé; agacement; alourdissement; S–naſe *f* nez plat; (Perſon) camus; –näſig *a* camus, camard; S–ſinn *m* stupidité; –ſinnig *a* stupide; –wink(e)lig obtusangle.

Stunde *f* heure, temps, moment; leçon; (Weg–) lieue.

ſtunden‖lang *adv* d'une heure; pendant des heures entières; –weiſe *adv* par heure, à l'heure; par leçons; par lieues; S–weiſer, S–zeiger *m* aiguille des heures; cadran.

ſtündlich *a & adv* de chaque heure; à toute heure.

Sturm *m* orage *m*, tempête; tourmente; tumulte *m*; assaut, attaque.

ſtürmen 1) *vn* faire de l'orage; être furieux; monter à l'assaut; – aus s'élancer de; – 2) *va* forcer, assaillir, donner l'assaut à; prendre d'assaut.

Sturm‖flut *f* haute marée; –glocke *f* tocsin; –laufen *n* assaut; –leiter *f* échelle à feu; échelle d'escalade; –ſchritt *m* pas de charge; –vogel *m orn* pétrel; –wind *m* vent orageux, tempête.

ſtürmiſch *a* orageux; furieux, violent.

Sturz *m* chute, culbute, ruine; coup; course précipitée; –bach *m* ravine, torrent; –bad *n* douche.

Stürze *f* couvercle *m*, chape.
ſtürzen 1) *vn* tomber, s'écrouler; (Pferd) s'abattre; se précipiter; courir; – 2) *va* précipiter, jeter, culbuter: plonger; renverser; vider (un verre); revoir (la caisse); mettre.
Stürzkarre(n *m*) *f* tombereau.
Stute *f* cabale, jument *f*; –nfüllen *n* pouliche; –rei *f* haras.
Stutz *m* chose écourtée; (–büchſe *f*) carabine; (–perücke *f*) perruque ronde; (–handſchuh *m*) miton, mitaine; (Gefäß) cuve; –bart *m* moustache retroussée; –ohr *n* cheval essorillé; –ſchwanz *m* & ſ–ſchwänzig *a* (cheval, chien) courtaud; –uhr *f* pendule.
Stütze *f v* Strebe; appui, soutien.
ſtutzen 1) *va v* abſtutzen; retrousser (le chapeau); – 2) *vn* s'étonner.
ſtützen *va* étayer, étançonner, chevaler, (ſich se) appuyer, fonder (auf sur).
Stutzer *m* petit maître, élégant.
ſtutzig *a* étonné, surpris; (Pferd) écouteux; – machen (werden se) étonner.
Sub‖diakonus *m* sous diacre; –ſkribent *m* souscripteur; ſ–ſkribieren *va & vn* souscrire, s'abonner; –ſtanz *f* substance; ſ–ſtituieren *va* substituer; –traktion *f* soustraction ſ–trahieren *va* soustraire.
Subjekt *n* sujet; individu.
ſuchen *va & vn* chercher, rechercher, demander; etwas – in se piquer de; etwas darunter–avoir quelque vue.
Sucht *f* mal, maladie; passion, manie, rage.
ſüchtig *a* malade, qui cause des ulcères. [brassin (de bière, etc.)
Sud *m* bouillonnement; cuite;
Süd, Süden *m* sud, midi; –oſt *m* sudest; –pol *m* pôle antarctique; –ſee *f* mer *f* du Sud *ou* Pacifique; ſ–wärts *adv* vers le sud, au midi; –weſt *m* sudouest; –wind *m* (vent du) sud.
Sudel *m* mare; –ei *f* ouvrage mal fait; barbouillage *m*; ſ–haft, –ig *a* sale, négligent; –koch *m*, –köchin *f* gargotier, ... ère; –magd *f* souillon.
ſudeln *va & vn* barbouiller, bousiller.
Sudler *m* bousilleur; griffonneur;
ſüdlich *a* du sud, du midi, méridional; austral; *adv* vers le sud, au sud. [expiation.
Sühne, Sühnung *f* réconciliation;
ſühnen *va* réconcilier; expier.
Sulze, Sülze *f* saumure; gelée; fromage *m* de cochon.
ſummariſch *a* sommaire.
Summe *f* somme, montant; valeur *f*.
ſummen, ſummieren *va* additionner; sommer; ſich – s'accumuler.
ſummen, ſumſen 1) *vn* bourdonner; murmurer; (Glocke) résonner; – 2) *va* fredonner.
Sumpf *m* marais, marécage *m*.
ſumpfig *a* marécageux.
Sünde *f* péché *m*, iniquité, offense.
Sünden‖bock *m* bouc émissaire; bardot; –fall *m* chute.
Sünder *m*, –in *f* pécheur, pécheresse; armer – patient, délinquant.
Sündflut, Sintflut *f* déluge *m*.
ſündhaft, ſündig *a* coupable de peché; peccable; S–igkeit *f* dispostion au péché.
ſündigen *vn* pécher, offenser.
ſündlich *a* impie; inique, méchant, criminel.
Superintendent *m* surintendant.
ſuperklug *a* par trop sage, suffisant.
Suppe *f* soupe, potage *m*; bouillon.
Suppen‖anſtalt *f* cuisine économique; –löffel *m* cuiller *f* à soupe, à potage; –napf *m*, –ſchüſſel *f* soupière; écuelle; –teller *m* assiette creuse, à soupe.
Supplikant *m* pétitionnaire; requérant.
ſüß *a* doux; sucré.
Süße *f* douceur *f*.
ſüßen *va* rendre doux, sucrer; adoucir.
Süßholz *n* réglisse.
Süßigkeit *f* douceur / sucrerie; parole douce.

ſüßlich *a* douceâtre, doucereux.
Süßling *m* doucereux, doucet, fat.
Synagoge *f* synagogue.
Synode *f* synode *m*.
Syſtem *n* système *m*.
ſyſtematiſch *a* systematique.

T, t *n* l. T, t [te, tö] *m*. – II. *abr* t = Tonne (Gewicht); T.-A. = Taſchenausgabe; – III. T. = verglichenes Telegramm: télégramme *m* collationné; T.-F. = Taſchenformat.
Tabak *m* tabac.
Tabak(s)‖bau *m* culture du tabac; –bauer *m* planteur de tabac; –doſe *f* boîte à tabac; (Schnupf-) tabatière; –händler, –krämer *m* marchand, débitant de tabac; –naſe *f* nez souillé de tabac; –rolle, –ſtange *f* carotte; –verwaltung *f* bureau, régie du tabac.
tabellariſch *a & adv* en forme de table, de tableau synoptique, synoptique.
Tabelle *f* table, tableau.
Tabulet *n* boutique portative, malle; –krämer *m* colporteur.
Tadel *m* défaut, tache; blâme, censure; réprimande; t–haft, tadelns-wert, -würdig *a* blâmable, censurable; t–frei, t–los *a* sans faute, sans reproche; –luſt, –ſucht *f* disposition à blâmer, à la censure; t–luſtig, t–ſüchtig *a* disposé à blâmer, critique.
tadeln *va* blâmer, trouver à redire à, critiquer, censurer.
Tadler *m* censeur, critique.
Tafel *f* table, tablette, feuille; tableau; écriteau; bei – à table; –aufſatz *m* service *m* de table; –diener *m* valet qui sert au buffet; t–förmig *a* tabellaire; –geld *n* frais de table; apanage *m*; –geſchirr *n* vaisselle; –land *n* plateau; –muſik *f* musique de table, pendant le repas; –obſt *n* fruits de dessert; -ſchneider *m* maître garçon; –ſilber-ſervice *n* vaisselle d'argent, argenterie; –ſtein *m* diamant en table; –zeug *n* linge *m* de table.
tafeln *vn* tenir table, être à table.
täfeln *va* lambriser, boiser; parqueter.
Täfelwerk *n* lambris, boiserie; parquetage *m*.
Taffet, Taft *m* taffetas; t–en *a* de taffetas.
Tag *m* jour, journée; bei –e au jour, le jour, pendant qu'il fait jour; am –e liegen être clair, évident: gute –e haben être à son aise.
Tage‖arbeit *f* travail de jour; journée; –blatt *n* journal quotidien; –buch *n* journal; –dieb *m* fainéant; t–lang *a & adv* des jours entiers; –lohn *m* journée; –löhner *m* journalier; –reiſe *f* journée; t–weiſe *adv* par jour, à la journée; –werk *n* journée, ouvrage *m*, tache d'un jour.
tagen *vn* se faire jour; s'éclaircir; s'assembler.
Tages‖anbruch *m* point, pointe du jour; bei à jour ouvrant; –befehl *m* ordre *m* du jour; –billet *n* 🚂 billet de journée, billet d'aller et de retour; –licht *n* jour; –ordnung *f* ordre *m* de jour; –preſſe *f* presse périodique; –zeit *f* temps du jour; terme *m*.
Tagfalter *m ent* papillon diurne.
täglich *a* journalier; quotidien (pain); diurne; *adv* journellement.
Takel *n* ⚓ palan; -werk *n* gré(e)ment.
takeln *va* (auftakeln, abtakeln) gréer.
Takt *m* mesure, temps; cadence; tact; t–feſt *a* qui observe bien la mesure; ferme; t–mäßig 1) *a* cadencé, réglé; 2) *adv* en mesure, en cadence; –ſtrich *m* ♪ barre (de mesure).
Tal *n* vallée; kleines – vallon.
Talar *m* robe, manteau long.
Talent *n* talent.
Taler *m* thaler, écu.
Talg *m* suif; t–ig *a* de suif; graisseux.
Talk *m* talc; –erde *f* terre talcaire.
tambourieren *va* broder au plumetis.

Tand *m* bagatelle, babiole.
Tändelei *f* badinerie; gobe mouche rie. [lâtre.
tändelhaft, tänd(e)lig *a* badin, folâtrer.
Tändler *m* badin, vétilleur.
Tandler 2c. *v* Trödler 2c.
Tanne *f*, –nbaum *m* ℘ sapin.
tannen *a* de sapin; T–apfel, Tannapfel, T–zapfen *m* pomme de pin, de sapin, cône *m*; T–balken *m*, T–bohle *f*, T–brett *n* sapine; T–holz *n* (bois de) sapin; T–wald *m*, Tannicht *n* forêt, bois de sapin,
Tante *f* tante. [sapinière.
Tanz *m* danse; bal; querelle, tapage *m*; –bär *m* ours dressé à la danse; –boden, –saal *m* salle de danse; –gesellschaft *f*, –kränzchen *n* société, soirée dansante; –lehrer, –meister *m* maître de danse; –schuh *m* soulier de bal, chausson; –tour *f* figure.
tanzen *vn & va* danser.
Tänzer *m*, –in *f* danseur, danseuse; cavalier, dame.
Tapet *n*, auf das – bringen, auf dem –e sein mettre, être sur le tapis.
Tapete *f* tapisserie, tenture; papier peint.
Tapeten||borte, –kante *f* bordure; –fabrik *f* fabrique de papier tenture; –händler *m* marchand tapissier; –papier *n* papier tenture, papier peint; –tür *f* porte perdue.
Tapezier, Tapezierer *m* tapissier; colleur, tendeur.
tapezieren *va* tapisser, tendre.
tapfer *a* brave, vaillant, valeureux: T–keit *f* valeur *f*, bravoure, vaillance. [à tâtons.
tappen *vn* tâtonner; – nach chercher
täppisch *a* maladroit, gauche.
Tara *f* tare; tarieren *va* tarer.
Tarif *m* tarif; tarifieren *va* tarifier.
Tarok *m*, –karte *f* tarot; –spiel *n* tarot(s). [gibecière.
Tasche *f* poche, sac; (Jagd– 2c.)
Taschen||ausgabe *f* édition de poche; –buch *n* portefeuille *m*; almanach; –dieb *m* coupeur de bourses, filou; –format *n* petit format; –geld *n* monnaie, argent de poche, menus plaisirs; semaine (des enfants); –messer *n* couteau de poche *ou* pliant, jambette; canif; –spiel *n* jonglerie, tour de gobelets; –spieler *m* jongleur, bateleur, escamoteur; –spielerei *f* escamotage *m*; –tuch *n* mouchoir (de poche); seidenes –tuch foulard; –uhr *f* montre; –wörterbuch *n* dictionnaire portatif.
Täschner *m* boursier, coffretier.
Tasse *f* tasse *f*.
Tastatur *f* touches *pl*, clavier.
tastbar *a* palpable, tangible.
Taste *f* touche.
tasten *va & vn* toucher, tâter.
Tastsinn *m* toucher, tact.
Tat *f* fait, action, effet, œuvre; (Groß–) grande action, haut fait (d'armes), exploit; in der – en effet, de fait, en vérité; –bestand *m* fait, matière.
Täter *m* auteur.
tätig *a* actif; T–keit *f* activité.
Tat||kraft *f* énergie; t–kräftig *a* énergique; t–kundig *a* notoire; –sache *f* fait; t–sächlich *a* actuel, réel, effectif, de fait, positif.
tätlich *a* actuel, violent; *adv* de fait, par des voies de fait; T–keit *f* violence; *pl* voies de fait, faits.
Tatze *f* patte.
Tau 1 *m* rosée; (Abend–) serein.
Tau 2 ⚓ *n* câble *m*, corde (grosse), cordage *m*, manœuvre.
taub *a* sourd; éteint (charbon), mort (ortie morte); creux (noix creuse), vide (épi); –stumm *a* sourd et muet; T–stummheit *f* surdi mutité.
Taube *f orn* pigeon; colombe.
Tauben||falk, –geier *m orn* faucon; –haus *n* pigeonnier, colombier; –loch *n* boulin; –schlag *m v* –haus; volet, kleiner –schlag volière; –zucht *f* éducation de pigeons. [mâle.
Tauber, Täuber(t) *m orn* pigeon

Taubheit *f* surdité.
Täubin *f* pigeon femelle, pigeonne.
tauchen *vn & va* ſich – plonger.
Taucher *m* plongeur; (Vogel) plongeon.
tauen *vn* tomber de la rosée; (se) dégeler.
Tauf||akt *m*, –handlung *f* (cérémonie du) baptême; –becken *n* bassin baptismal; –buch *n* registre *m* baptistaire; –bund *m* alliance baptismale; vœux du baptême; –geſinnte *m* baptiste; –hemd *n* chemise baptismale; –kapelle *f* baptistère *m*; –name *m* nom de baptême, prénom; –ſchein *m* extrait baptistaire; acte *m* de baptême; –ſtein *m* fonts baptismaux, de baptême; –waſſer *n* eau baptismale; –zeuge *m* parrain; –zeugin *f* marraine; –zeugnis *n v* –ſchein.
Taufe *f* baptême *m*.
taufen *va* baptiser.
Täufer *m* baptiseur.
Täufling *m* enfant *ou* prosélyte qui doit être baptisé.
taugen *vn* être bon, propre, utile (zu à), servir à, valoir; convenir à.
Taugenichts *m* vaurien, garnement.
tauglich *a* utile, bon, propre, convenable, apte (zu à); T–keit *f* utilité.
Tau||luft *f*, –wind *m* vent de dégel; –tropfen *m* goutte de rosée; –wetter *n* dégel.
Taumel *m* chancellement; vertige *m*; ivresse.
taum(e)lig *a* chancelant; *v* ſchwindlig.
taumeln *vn* chanceler; être ivre.
Tauſch *m* (–handel *m*) échange *m*; troc.
tauſchen *va & vn* échanger, troquer.
täuſchen *va* tromper, décevoir, abuser, désappointer, frustrer, duper.
täuſchend *a* trompeur, décevant, illusoire.
Täuſchung *f* déception, illusion; désappointement, tromperie.
tauſchweiſe *adv* en, par échange, en troc.
tauſend *num* & T– *n* mille, mil; millier; –erlei *a & adv* mille (sortes de), de mille manières; –fach, –fältig *a & adv* mille fois autant; T–güldenkraut *n* ℘ centaurée; –jährig *a* de mille ans, millénaire (règne millénaire); T–künſtler *m* sorcier, magicien; homme à toutes mains; –mal *adv* mille fois; T–ſchön *n* ℘ amarante; –ſt *a* millième; T–teil *n* millième *m*; –weiſe *adv* par milliers.
Taxator *m* taxateur, estimateur.
Taxe *f* taxe, taux, prisée.
taxieren *va* taxer; estimer.
Taxierung *f* taxation, estimation.
Taxus *m* ℘ if.
Technik *f*, techniſch *a* technique; –er *m* homme versé dans le technique.
Technologie *f* technologie.
Tee *m* thé; infusion; –brett *n* cabaret, plateau; –büchſe *f* boîte à thé; –geſellſchaft *f* thé; –kanne *f* théière; –keſſel *m* bouilloire à thé; –löffel *m* cuiller *f* à thé; –maſchine *f* machine à thé; –ſtrauch *m* (arbrisseau à) thé; –zeug *n* service *m* à thé.
Teer *m & n* goudron, brai.
teeren *va* goudronner, brayer.
teericht *a* goudronneux.
Teich *m* étang; pièce d'eau.
Teig *m* pâte; –rad, –rädchen *n* videlle.
teigicht, teigig *a* pâteux; (Obſt) blet *m*, blette *f*.
Teil *m & n* part *f* partie, portion; partage *m*, lot; (Buch) tome *m*; intérêt; partie, client; zum – en partie, partie, en quelque sorte; zu t–, zuteil werden échoir, tomber en partage; t–bar *a* divisible; –barkeit *f* divisibilité.
Teilchen *n* petite partie, parcelle, particule.
teilen *va* diviser, partager.
Teiler *m* partageant; diviseur.
Teil||haber, –nehmer *m* participant, intéressé; complice; associé; t–haft, t–haftig *a* qui a part à, qui partage; t–haftig machen faire

participer à; t–haftig werden participer à, partager; –nahme *f* participation; part, intérêt; t–nahmlos *a* insensible, indifférent; t–nehmend *a* participant (an de), sensible, compatissant (à); t–weise *a* partiel.

teils *adv* en partie, partie.

Teilung *f* division, séparation; partage *m*; –szahl *f* dividende *m*.

Tele‖gramm *n* télégramme *m*; –graph *m* télégraphe *m*; t–graphieren *va* télégraphier; t–graphisch *a* télégraphique; –graphist *m* télégraphier, télégraphiste.

Teller *m* assiette; hölzerner – assiette de bois, tranchoir; –korb *m* panier aux assiettes, ménagère; –lecker *m* lèche plat; –tuch *n* serviette.

Tempel *m* temple *m*; –dienst *m* service divin; –herr *m* templier.

Temperament *n* tempérament, constitution.

Temperatur *f* température.

Tempo *n* temps.

Tendenz *f* tendance.

Tender *m* tender, allège.

Tenne *f* aire.

Tenor, –ist *m* ténor. [sier.

Teppich *m* tapis; –wirker *m* tapis-

Termin *m* terme *m*; jour de comparution, d'audience; t–weise *adv* par payements partiels; par termes.

Terpentin *n* térébinthine; –baum *m* (pistachier) térébinthe *m*.

Territorium *n* territoire *m*.

Tertia, Terz *f* tierce.

Tertianer *m* élève de troisième.

Terzerol *n* pistolet de poche.

Terzett *n* trio.

Testament *n* testament; t–arisch, t–lich *a* & *adv* testamentaire; par testament.

testieren *vn* faire un testament, testamenter, tester (über de); *va* attester.

teuer *a* cher, chéri, précieux.

Teuerung *f* cherté, disette.

Teufel *m* diable; –ei *f* diablerie; tour diabolique; teuflisch, –mäßig *a* diabolique.

Teufels‖banner, –beschwörer *m* exorciste; –braten *m* tison d'enfer; –dreck *m* assa fœtida; –kerl *m* diable d'homme; –weib *n* diable de femme, diablesse. [libretto, poème *m*.

Text *m* texte *m*; paroles; (Opern–)

Theater *n* théâtre *m*, spectacle *m*; –dichter *m* poète dramatique; –kasse *f* bureaux du théâtre, de location; –saal *m* foyer; –schneider *m* costumier; –stück *n* pièce de théâtre.

theatralisch *a* théâtral, scénique.

Thema *n* thème *m*. [logique.

Theolog *m* théologien; t–isch *a* théo-

Theoretiker *m* théoricien.

theoretisch *a* théorique, rationnel.

Thron *m* trône *m*; –besteigung *f* avènement au trône; –bewerber *m* prétendant; –erbe *m* héritier du, au trône; –folge *f* succession au trône; –folger *m* successeur au trône; –himmel *m* dais, baldaquin; –räuber *m* usurpateur. [régner.

thronen *vn* être assis sur le trône,

Thymian *m* ℘ thym.

tief *a* profond; creux; bas, grave; –denkend *a* d'un esprit pénétrant, profond.

Tiefe *f* profondeur *f*; hauteur *f*, épaisseur *f*; gravité (du son), grave *m*; fond, abîme *m* (de la mer); précipice *m*; repli.

tiefen *va* approfondir; creuser.

Tiefsinn *m*, –igkeit *f* rêverie, mélancolie; profondeur *f*; t–ig *a* pensif; profond, pénétrant.

Tiegel *m* poêle; casserole; creuset.

Tier *n* animal; bête; brute; –arzneikunde *f* science, médecine vétérinaire; –arzt *m* (médecin) vétérinaire; –garten *m* parc, garenne; jardin zoologique; –kreis *m* zodiaque *m*; –kunde, –lehre *f* zoologie; –pflanze *f* plante animale, zoophyte *m*; –reich *n* règne animal; –schau *f* exposition d'animaux.

tierisch *a* animal; bestial, brutal.

Tiger *m*, -in *f zool* tigre, tigresse; -katze *f* tigre; tigre chat; chat tigre *ou* tigré.
tigern *va* tigrer, taveler.
tilgbar *a* qu'on peut effacer; rachetable, amortissable.
tilgen *va* exterminer; effacer; abolir; payer, éteindre, amortir; racheter.
Tilgung *f* extermination, extinction; abolition; payement, amortissement; -kaſſe *f*, -ſonds *m*, caisse, fonds d'amortissement.
Tinktur *f* teinture.
Tinte *f* encre; teinte.
Tintenfaß *n* encrier, écritoire; -fiſch *m icht* sèche; -fleck, -flecks *m* tache d'encre, pâté.
Tipp *m* coup léger; t-en *va* taper.
Tiſch *m* table; bureau; -bett *n* lit en forme de table; -blatt *n* dessus de table; -decke *f* tapis; -gänger *m* pensionnaire, abonné; -gaſt *m* convive, convié; -gebet *n* benédicité; (nach Tiſche) grâces; -gerät, -geſchirr *n* vaisselle, service *m* de table; linge *m*; -geſpräch *n* propos de table; -geſtell *n* tréteau de table; -tuch *n* nappe; -zeug *n* *v* -gerät.
Tiſchler *m* menuisier; (Kunſt-) ébéniste; -ei *f*, -handwerk *n* menuiserie, ébénisterie.
tiſchlern *vn* menuiser.
Titel *m* titre *m*; -blatt *n* (page du) titre; -ſucht *f* manie des titres; -weſen *n* titres *pl*.
titular *a* & T- *m* titulaire, honoraire.
titulieren *va* titrer de, qualifier de.
toben *vn* être en fureur, enrager, tempêter, tapager; bruire, frémir.
Tobſucht *f* frénésie, manie.
Tochter *f* fille; -kind *n*, -ſohn *m* petit fils, petite fille; -kirche *f* succursale; -mann *m* gendre.
Tod *m* mort *f*.
Todesangſt *f* agonie; angoisses mortelles; -fall *m* cas de mort, décès; -gefahr, -not *f* danger, peril de la vie; -ſtrafe *f* peine de mort *ou* capitale; -ſtreich *m* coup de mort, de grâce.
Todfeind *m* ennemi mortel; -feindſchaft *f* inimitié mortelle; t-krank *a* malade à la mort; -ſünde *f* péché mortel *ou* capital.
tödlich *a* mortel.
toll *a* fou, insensé; enragé, furieux, étrange, bizarre, excessif; T-apfel *m* ℘ aubergine; T-e *m* fou, aliéné, maniaque; T-haus *n* maison de fous; T-heit *f* folie, démence; rage; fureur *f*, extravagance; bizarrerie; T-kirſche *f* baie de la belladone; T-kopf *m* tête chaude; -kühn *a* téméraire; T-kühnheit *f* témérité folle, audace.
Tölpel *m* lourdaud, balourd; boubié; -ei *f* maladresse; t-haft, tölpiſch *a* rustaud, lourd, maladroit.
Tombak *n* tombac, potin jaune.
Ton 1 *m* ton, son, accent; *ou* -art *f* ton, mode *m*; air, mélodie; (gute - ꝛc.) ton, air.
Ton 2 *m* argile, (terre) glaise; -artig, -icht, -ig *a* argileux, glaiseux; -grube *f* argilière, glaisière.
tönen *vn* sonner, résonner.
tönern *a* d'argile, de terre.
Tonkunſt *f* musique; science musicale; -künſtler *m* musicien, virtuose; -leiter *f* gamme; -ſetzer *m* compositeur; -ſetzung, -ſatz *m* composition.
Tonne *f* tonne, tonneau; baril.
Tonnengehalt *m*, -geld *n* tonnage *m*; -weiſe *adv* par tonneaux.
Tonſur *f* tonsure, couronne.
Topas *m* topaze.
Topf *m* pot; (Fleiſch-, Koch-) marmite; -brett *n* dressoir, étagère; -gucker *m* tâte au pot; -lecker *m* gourmand, friand.
Töpfer *m* potier; -arbeit, -ei *f*, -handwerk *n* poterie; -erde *f*, -ton *m* terre à potier; -geſchirr *n*, -ware *f* poterie; -ſcheibe *f* tour, roue des potiers.
Tor 1 *m* fou; imbécile.

Tor 2 *n* porte; –fahrt *f*, –weg *m* porte cochère; –flügel *m* vantail, battant; –hüter, –wärter *m* portier, concierge; –ſchluß *m*, –ſperre *f* fermeture de portes; bei, mit dem –ſchluſſe *m* portes fermantes; –ſchreiber *m* commis aux porte; –wache *f*, –wächter *m* garde de la porte.

Torf *m* tourbe; –grube *f* tourbière; –moor *m* marais à tourbe, tourbière; –ziegel *m* motte de tourbe.

Torheit *f* folie, sottise.

töricht *a* fou, sot, bête.

Törin *f* folle.

Torniſter *m* havresac, sac.

Torpedier *m* ⚓ ⚔ torpilleur.

torpedieren *va* ⚓ torpiller.

Torpedo *n* torpille *f*.

Torte *f* tarte, tourte.

Tortur *f* torture; *v* Folter.

toſen *vn* bruire, mugir, frémir.

Toskana *npr n géogr* la Toscane.

Toskaner I. *m*, –in *f* Toscan(e *f*) *m*. II. *a inv* toskaniſch *a* toscan, de Toscane.

tot *a* mort; dormant; T–e *m & f* mort, défunt, défunte.

Töten *va* tuer; détruire; mortifier.

Toten||amt *n* office *m* des morts; –bett *n* lit de mort; t–blaß, t–bleich *a* pâle comme la mort; –buch, –regiſter *n* registre mortuaire, obituaire *m*; –farbe *f* pâleur *f* de la mort; –geläute *n* glas; –geleite *f* cortège *m*; –gerippe *n* squelette *m*; –gräber *m* fossoyeur; –ſchein *m* extrait mortuaire, acte *m* de décès; –ſtille *f* silence *m* de mort, profond silence.

totgeboren *a* mort né.

Tot||ſchlag *m* meurtre *m*, homicide *m*; –ſchläger *m* meurtrier, homicide.

Tötung *f v* Totſchlag; mortification.

Trab *m* trot.

Trabant *m* traban, garde; satellite

traben *vn* trotter, aller au trot.

Tracht *f* charge; voie (d'eau); volée (de coups de bâton); (– Speiſen) service *m*; portée (de petits animaux); (Kleider–) costume *m*.

trachten 1) *vn* s'efforcer; – nach chercher, tâcher d'obtenir, aspirer à; attenter (à la vie de qu.); 2) T– *n* efforts, poursuite (nach de).

trächtig *a* pleine, portière.

Trag||bare, Trage *f* civière, brancard, bard; –balken *m* sommier, travon; –band *n* bretelle; t–bar *a* portatif; mettable; fertile, fécond, de rapport; –korb *m* hotte, panier; –riemen *m* bretelle; –ſeſſel, –ſtuhl *m* chaise à porteur.

träge *a* paresseux, indolent; inerte.

tragen 1) *va* porter, soutenir, supporter; avoir; ſich – se tenir; s'habiller, se mettre; (Kleid) être d'un (bon, etc.) user; ſich – mit songer à; nourir; – 2) *vn* porter; (Tier) porter, être pleine.

Träger *m* porteur; portefaix; support; –lohn *m* portage *m*, port.

Trägheit *f* paresse, indolence, inertie.

Tragiker *m* (auteur) tragique; actragiſch *a* tragique.

Tragödie *f* tragédie.

Trakt *m* étendue; cours.

Traktat *m* traité *m*.

traktieren *va & vn* traiter.

trällern, trallern *va & vn* fredonner.

trampeln *vn* fouler, piétiner.

Trampeltier *n* chameau à deux bosses.

Tran *m* huile de poisson, de baleine.

Tränd(e)ler *m*, –in *f* mussard(e *f*) *m*, lambin(e *f*) *m*, traînard(e *f*) *m*.

tränd(e)ln *vn* muser, lambiner.

Träne *f* larme.

tränen *vn* vesser des larmes, pleurer.

Tränen||fluß *m*, Tränen *n* larmoiement (des yeux); t–leer, t–los *a & adv* sans larmes: sec, dur; –ſtrom *m* torrent de larmes.

tranicht *a* qui ressemble à l'huile de baleine; rance.

trantig *a* qui contient de l'huile de baleine, gras.

Trank *m* boisson, breuvage *m*; *ou* Tränkchen, Tränklein *n* potion.
Tränke *f* abreuvoir.
tränken *va* donner à boire; abreuver; tremper; imprégner.
Trankſteuer *f* impôt sur les boissons.
transportieren *va* transporter.
Trappe *f* pas, trace; *orn* outarde.
trappe(l)n *vn* marcher lourdement.
Traſſant *m* tireur.
Traſſat *m* tiré.
traſſieren *va* tirer (auf sur).
Tratte *f* traite.
Traualtar *m* autel de mariage.
Traube *f* grappe; *pl* raisins.
traubig *a* en grappe, racémeux.
trauen 1) *vn* se fier à, croire; – auf se confier à; compter sur; ſich – oser; – 2) *va* marier; ſich – laſſen épouser, se marier.
Trauer *f* deuil; affliction, chagrin, douleur *f*; –kleid *n*, –kleidung *f* (habit, robe de) deuil; –marſch *m* marche funèbre; –poſt *f* nouvelle funeste, fâcheuse; –rede *f* discours funèbre; –ſpiel *n* tragédie; –weide *f* ℬ saule pleureur; –zeit *f* (temps de) deuil.
trauern *vn* s'affliger; être triste, affligé (über de); être en deuil.
Traufe *f* égout; gouttière.
träufeln 1) *vn* tomber en gouttes, dégoutter; – 2) *va* faire dégoutter, distiller.
traufen, träufen *vn* dégoutter.
Traufrinne *f* gouttière, chéneau.
traulich *a* familier, intime, cordial; petit & commode; T–keit *f* cordialité; commodité.
Traum *m* songe *m*, rêve *m*; –bild *n* vision, fantôme *m*; –deuter *m* interprète des songes; –welt *f* monde imaginaire.
träumen *vn & va* songer, rêver; ſich etw. – laſſen se douter de qc.
Träumer *m* rêveur, visionnaire; t–iſch *a* rêveur, pensif; visionnaire.
traun *int* en vérité, certes.
Traurede *f* discours nuptial.
traurig *a* triste, affligé; malheureux, douloureux, cruel.
Traurigkeit *f* tristesse, affliction.
Trauring *m* bague de mariage, alliance; –ſchein *m* acte *m* de mariage; permis de mariage.
traut *a* cher, chéri, bien aimé.
Trauung *f* mariage *m*, noces *pl*, épousailles *pl*; –tag *m* jour de noces.
Treff *m* trèfle *m*.
treffen 1) *va & vn* frapper, atteindre, toucher; faire (des quilles); regarder, concerner; (Los, Verdacht ꝛc.) tomber sur; trouver, rencontrer; attraper; chanter, jouer juste; attraper, saisir la ressemblance, faire ressembler; conclure, faire; essuyer, éprouver; venir frapper (l'oreille); 2) ſich – arriver, se faire.
Treffen *n* rencontre; combat, action, engagement, bataille.
treffend *a* frappant; juste, pertinent.
Treffer *m* coup qui porte; hasard; billet gagnant *ou* noir.
trefflich *a* excellent, précieux; T–keit *f* excellence, perfection.
Treibeis *n* glace mouvante *ou* flottante.
treiben 1) *va* pousser, chasser; (Herden) conduire, mener; (faire) mouvoir, faire aller *ou* tourner (une roue, etc.); bosseler (un métal), emboutir, ciseler, produire; forcer, hâter (les fruits); exercer (un métier), professer, faire; pratiquer, cultiver, s'appliquer à; – 2) *vn* être poussé, flotter; (Pflanze) pousser, sortir, croître.
Treiben *n* mouvement, vie; exercice *m*, pratique, étude; intrigues.
Treiber *m* conducteur; batteur; agent.
Treibhaus *n* serre chaude; –jagd *f* battue; –rad *n* roue motrice; –ſtange *f* ⊗ biello.
trennbar *a* séparable.
trennen *va* séparer, diviser, rompre; désunir, dissoudre.
Trennung *f* séparation, division, dissolution, désunion.

Trense *f* bridon, filet.
Treppe *f* escalier, degré; eine – hoch au premier (étage).
Treppen||absatz *m* palier, repos; –arm *m* volée, rampe; –geländer *n* balustrade, rampe; –haus, –gehäuse *n* cage. [besetzen galonner.
Tresse *f* tresse, bordé, galon; mit –n
Trester *pl* reste *m* résidu; marc de raisin, etc.; –wein *m* piquette.
treten 1) *vn* marcher; – an se mettre à; – auf marcher sur, fouler; monter sur, à; – aus sortir de; – in entrer dans, à, en; – unter se mettre *ou* placer sous: – zu s'avancer vers; se mettre du parti de qu.; – 2) *va* toucher du pied, donner un coup de pied; fouler, presser; (Hahn) cocher.
Tretmühle *f* moulin à marcher.
treu *a* fidèle, sûr, loyal.
Treu||bruch *m* manque *m* de foi, perfidie; t–brüchig *a* sans foi, déloyal; t–herzig *a* au cœur sincère, franc; candide; –herzigkeit *f* sincérité de cœur, candeur *f*; t–lich *adv* fidèlement; t–los *a* sans foi, déloyal, infidèle; –losigkeit *f* infidélité, perfidie.
Treue *f* fidélité, (bonne) foi, loyauté.
Tribut *m* tribut; t–bar, t–pflichtig *a* tributaire.
Trichter *m* entonnoir; trémie.
Tri(d)ent *npr n géogr* Trente *f*.
Tri(d)entiner I. *m*, –in *f* habitant(e *f*) *m* de Trente, oft: Tr(id)entin(e *f*) *m*. – II. *a inv*, auch tridentinisch *a* de Trente, tr(id)entin.
Trieb *m* mouvement; pâturage *m*; troupeau; pousse, jet; force; instinct, impulsion; inclination; –feder *f* ressort; motif; –kraft *f* force *ou* puissance motrice, moteur; –rad *n* roue motrice; motif; auteur; –sand *m* sable(s) mouvant(s); –werk *n* machine, machinerie; appareil moteur; ressorts *pl*.
Trief||auge *m* œil chassieux; t–äugig *a* chassieux.
triefen *vn* dégoutter; (Auge) pleurer.
Trient *npr n géogr* Trente *f*; Gebiet von – le Trentin; vgl. auch Trident usw.
Trier *npr n géogr* Trèvez *f*.
Trifolium *n* = Dreiblatt (s. ds).
Trift *f* pâturage *m*; troupeau.
triftig *a* fort, important, concluant, valide; T–keit *f* force, validité.
Triller *m* trille *m*, tremblement.
trillern *va & vn* triller, cadencer; fredonner (un air). [etc.).
trinkbar *a* buvable; prenable (café,
trinken *va & vn* boire; prendre (du thé, etc.).
Trinker *m* buveur; godailleur, godailleux *m*, godailleuse *f* (Säufer, =in).
Trink||geld *n* pourboire *m*; présent, –lied *n* chanson *f* à boire; –spruch *m* toast; –stube *f* taverne.
trippeln *vn* trépigner, piétiner.
Tripper *m* gonorrhée.
Tritt *m* pas; (Fuß–) coup de pied; trace; marche; marchepied;
Triumph *m* triomphe *m*. [estrade.
triumphieren *vn* triompher (über de).
trocken *a* sec, aride; maigre; franc, pur; im T–en à l'abri; à son aise; T–boden *m*, T–haus *n*, T–platz *m* séchir sécherie; T–heit *f* sécheresse; aridité.
trocknen *va & vn* sécher; essuyer.
Troddel *f* houppe, touffe; campane.
Trödel *ou* –handel, –markt *m* friperie; –frau *f*, –weib *n* fripière; –jude *m* brocanteur. [trändeln.
trödeln *vn* revendre, brocanter; *v*
Trödler *m* fripier; *v* Trändler.
Trog *m* auge; (Back–) huche.
trollen *vn* trotter, trôler; sich – s'en aller.
Trommel *f* ♪ tambour, caisse; –fell *n* peau *f* de caisse; membrane du tympan; –klöppel, –schlägel *m* baguette; –schlag *m* coup de tambour; unter –schlag au son du tambour; –schläger *m* tambour; taube *f* tambourette.

trommeln *vn & va* battre le tambour, la caisse; battre (une marche); tambouriner; (Taube) roucouler.
Trompete *f* ♪ trompette.
trompeten 1) *vn* ♪ sonner de la trompette, trompeter; 2) *va* jouer sur la trompette.
Trompeter *m* ♪ trompette *m*.
Tropf *m* sot, benêt, niais.
tröpfeln 1) *vn* tomber en gouttes, dégoutter, distiller; 2) *va* faire dégoutter.
tropfen *vn* tomber en gouttes, dégoutter.
Tropfen *m* goutte; t–weiſe *adv* goutte à goutte.
Troß *m* troupe, bande, suite; bagage *m*, gros bagages, train; –bube *m* soldat du train; goujat; –wagen *m* fourgon.
Troſt, –grund *m* consolation; nicht bei –e pas dans son bon sens.
tröſten *va* consoler, soulager.
Tröſter *m* consolateur.
tröſtlich *a* consolant.
troſt||los *a* désolé; inconsolable; T–loſigkeit *f* désolation; –reich *a* très consolant.
Tröſtung *f* consolation.
Trotz *m* hardiesse, audace; obstination; zum – & t– *prép* au mépris de, en dépit de; à l'envi de.
trotzen *vn* braver, défier; bouder; résister; – auf se prévaloir de.
trotzig *a* hardi, audacieux, fier, hautain; obstiné, boudeur.
Trotz||topf *m* personne entêtée, esprit obstiné; boudeur; t–köpfig *a* obstiné, mutin; boudeur.
trübäugig *a* qui a la vue trouble.
trüb(e) *a* trouble, nuageux, sombre; morne.
trüben *va* troubler, obscurcir; ternir.
Trübſal *f* affliction, misère.
trübſelig *a* misérable, calamiteux, triste; T–keit *f* tristesse; *v* Trübſal.
Trüb||ſinn *m*, –ſinnigkeit *f* tristesse, mélancolie; t–ſinnig *a* triste, sombre.
Trüffel *f* truffe; –hund *m* chien truffier.
Trug *m* déception, fraude; illusion; –bild *n* fantôme *m*; –ſchluß *m* sophisme *m*.
trügen, trügeriſch *v* betrügen uſw.
trüglich *a* décevant, trompeur.
Truhe *f* coffre *m*, bahut.
Trümmer *pl* débris, ruines.
Trumpf *m* triomphe, atout.
Trunk *m* coup, trait; ivrognerie; boisson *f*.
trunken *a* ivre; T–bold *m* ivrogne; T–heit *f* ivresse, enivrement.
Trupp *m* troupe, foule, bande; troupeau; t–weiſe *adv* en troupe; par troupes.
Truppe *f* compagnie, troupe.
Truppen *pl* troupes, forces.
Trut||hahn *m orn* dindon, coq d'Inde; –henne *f*, –huhn *n* dinde, poule d'Inde.
Trutz *m v* Trotz; – . . . offensif.
Tuch *n* drap, étoffe de laine; (leinenes ꝛc.) linge *m*; t–artig *a* comme le drap, de laine; drapé; –bereiter *m* éplaigneur; –händler *m* marchand de drap, drapier; –handlung *f*, –laden *m* magasin de draperie, débit de draps; –macher *m* drapier, fabricant de draps; –nadel *f* épingle, broche; –rahmen *m* rame; –ſcherer *m* tondeur de drap; –ware *f* draperie, draps; –weber *m* tisserand en drap; –weberei *f* draperie.
tuchen *a* de drap.
tüchtig *a* robuste, fort; propre, bon, habile, capable; *adv* bien, joliment; T–keit *f* force, solidité; capacité.
Tücke ꝛc. *v* Heimtücke ꝛc.
Tuff *m* tuf.
Tugend *f* vertu *f*; t–haft, t–ſam *a* vertueux, honnête; –held *m* homme d'une vertu héroïque.
Tulpe *f* ℘ tulipe.
Tulpen||baum *m* ℘ tulipier; –flor *m* fleuraison des tulipes.
tummeln 1) *vn* ébattre; 2) *va* exercer, travailler; ſich – se hâter; se trémousser.

Tummelplatz *m* carrière; place de récreation; arène, théâtre *m*.
Tumult *m* tumulte *m*; –uant *m* séditieux; tapageur; t–uarisch *a* tumultuaire, tumultueux.
tun *va & vn* faire; effectuer, opérer; agir, se conduire, affecter, paraître, feindre; mettre, placer; dazu – se hâter, se dépêcher; zu – sein um s'agir, aller de; s'inquiéter de, être intéressé à; was tut's? qu'importe? was ist zu –? qu'y faire? que voulez vous? sehr leid – um regretter beaucoup, s'affliger de.
Tun *n* action, manière de faire, d'agir, conduite.
Tünche *f* crépi, enduit; vernis.
tünchen *va* crépir, enduire de chaux, de plâtre, blanchir.
Tüncher *m* blanchisseur; peintureur.
Tunke *f* sauce.
tunken *va* tremper, saucer.
tunlich *a* faisable, praticable.
Tunnel *m* tunnel, souterrain.
Tupf, Tüpf, Tüpfel *m* tache, point.
tüpf(e)lig *a* tacheté.
tüpfeln *va* pointiller, tacheter.
tupfen, tüpfeln *va & vn* toucher, taper.
Tür, Türe *f* porte; –angel, –haspe *f* gond; –feld *n* panneau; –flügel *m* battant, vantoil; –hüter *m* portier, concierge, gardien; –klopfer, –hammer *m* marteau de porte; boucle; –pfosten *m* porteau; –schwelle *f* seuil; –steher *m* v –hüter.
Turban *m* turban.
Türke *m*, Türkin *f* Turc *m*, Turque *f*, mehr gebr. femme *f* turque.
Türkei *npr f géogr*, die – la Turquie, l'empire ottoman.
Türkis *m* (pierre *f*) turquoise.
türkisch *m* ⚔ turco, tirailleur algérien.
Turm *m* tour *f* (Glocken–) clocher.
Türmchen *n* petite tour, tourelle.
türmen *va* & sich – *r* auftürmen.
Türmer *m* sonneur, gardien.
turm||hoch *a & adv* haut comme une tour; T–spitze *f* aiguille, flèche; T–uhr *f* horloge.
Turn||anstalt *f*, –platz *m*, –halle *f* gymnase *m*; –fahrt *f* excursion gymnastique; –kunst *f* gymnastique.
turnen *vn* faire des exercices gymnastiques, gymnastiser.
Turnen *n* exercices *m/pl* gymnastiques, gymnastique.
Turner *m* gymnasticien.
Turnier *n* tournoi; lutte.
Turteltaube *f orn* tourterelle.
Tusch *m* fanfare.
Tusche *f* encre de (la) Chine.
Tusch||farbe *f* aquarelle; –kasten *m* boite à lavis; –zeichnung *f* lavis.
tuschen *va* laver, peindre au lavis.
tuten *vn* ♪ sonner du cornet, corner.
Tüttel(chen *n*) *m* point, iota.
Type *f* type *m*.
Typhusfieber *n* typhus.
Tyrann *m* tyran; –ei *f* tyrannie; t–isch *a* tyrannique; t–isieren 1) *va* tyranniser; 2) *vn* faire le tyran.

U, u I. *n* U, u *m*. – II. *abr*: u. = und; u. a. = unter anderen (od. anderem): entre autres; u. ä. m. = und ähnliches mehr, ꝛc.; uff. = und so fort, usw. = und so weiter *v* fort 2; u. A. w. g. = um Antwort wird gebeten.
übel 1) *a* mauvais; malade; méchant; *adv* mal; es ist mir – je ne suis pas bien; j'ai mal au cœur; – nehmen prendre en mal, trouver mauvais, s'offenser; 2) Ü– *n* mal, malheur; maladie.
Übel . . . mal (disposé, etc.); –befinden *n* indisposition ü–gesinnt *a* malintentionné; –keit *f* mal, envie de vomir; –klang, –laut *m* dissonnance; ü–launig, ü–gelaunt *a* de mauvaise humeur; ü–nehmisch, ü–nehmend *a* susceptible, pointilleux; –stand *m* inconvénient; nuisance; –tat *f* mauvaise action, méfait; –täter *m* méchant; mal-

faiteur; -wollen *n* malvaillance, mauvais vouloir; ü-wollend *a* malvaillant.

üben *va* exercer, pratiquer.

über *adv* par dessus; - und - partout, entièrement; - *prép* sur, au dessus de, par dessus; pendant, durant; de, au sujet de, sur; (= hinüber) au delà de, par dessus, par, de l'autre côté de, par delà de; plus

überall *adv* partout. [de; outre.

überant||worten *va* livrer, rendre; Ü-wortung *f* remise, livraison.

überarbeiten *va* remanier, retoucher; excéder de travail. [bien.

überaus *adv* extrêmement; très, fort;

Über||bein *n* ganglion; *vét* suros; -bett *n* lit de dessus; ü-bieten *va* enchérir sur; surpasser; surfaire; -bleibsel *n* reste *m*; résidu, restant; débris *pl* (d'un repas, etc.); -blick *m* coup d'œil, aperçu; ü-blicken *va* jeter un coup d'œil sur, parcourir; examiner; ü-bringen *va* porter; apporter, remettre; -bringer *m* porteur; -bringung *f* transport; remise; ü-bürden *va* surcharger; ü-dauern *va* surpasser en durée; -decke *f* couverture; ü-dem, -dies *adv* outre cela, en outre, encore, d'ailleurs; ü-denken *va* considérer; réfléchir à, sur; -druß *m* dégoût, satiété; ü-drüssig *a* dégoûté, ennuyé; ü-eck *adv* diagonalement; ü-eilen *va* atteindre; précipiter; sich ü-eilen se presser, se hâter trop; ü-eilt *a* précipité, inconsidéré; -eilung *f* précipitation; surprise; ü-fahren *va* passer; passer sur, par dessus; atteindre; -fahrt *f* passage *m*, trajet, traversée; -fall *m* attaque imprévue, surprise; ü-fallen *va* attaquer à l'improviste, surprendre; envahir (un pays, etc.); ü-firnissen *va* vernir; ü-fleißig *a* trop diligent; ü-fliegen *va* passer; surpasser; monter à; parcourir rapidement; ü-fließen *vn* (se) déborder, regorger; ü-flügeln *va* déborder, surpasser; -fluß *m* superfluité, superflu, abondance; ü-flüssig *a* (sur) abondant; superflu, inutile; ü-fluten *va* inonder; -fracht *f* surcharge; surplus; ü-führen *va* encombrer; convaincre (qu. de qc.); -führung *f* surcharge; conviction; ü-füllen *va* remplir trop, surcharger; gorger; combler; -füllung *f* surcharge, réplétion; ü-füttern *va* nourrir trop, gorger de viandes; -gabe *f* remise; reddition; -gang *m* passage *m*, transition; acces; ü-geben *va* remettre, rendre, livrer, délivrer; céder; sich ü-geben se rendre; vomir; ü-gehen 1) *vn* passer, traverser; pleurer; passer, déserter; se rendre; ü-gehen in se changer en, se tourner en; - 2) passer par dessus qc., sur qc., parcourir; passer (sous silence), sauter; glisser sur; omettre; -gehung *f v* -gang; révision; omission, oubli; -gewicht *n* excédant (de poids); surcharge; prépondérance, dessus; ü-glücklich *a* trop heureux; -griff *m* empiètement; ü-hand *adv*, ü-hand nehmen prendre le dessus, prévaloir; croître s'accroître; ü-hangen *vn* prendre, être suspendu sur; surplomber; ü-hängen *va* mettre; couvrir, tendre (mit de); ü-häufen *va* surcharger, accabler, combler; -häufung *f* accumulation; surcharge; ü-haupt *adv* en général, généralement; ü-heben *va* dispenser (qu. de qc.), épargner; sich ü-heben donner un effort; se dispenser de; s'enorgueillir; tirer vanité; -hebung *f* orgueil, vanité; ü-hin *adv* dessus, par dessus; superficiellement, légèrement; ü-holen *va* atteindre; devancer, surpasser; ü-hören *va* faire réciter qc. à qu., répéter; entendre; surprendre; ne pas entendre, ü-hüpfen *va* sauter par dessus, franchir; sauter, omettre; ü-kleben *va* coller sur; -kleid *n v* Oberkleid; ü-klug *a* par trop sage,

suffisant; ü-kommen *va* recevoir; (Schlaf ꝛc.) gagner; ü-laden *va* surcharger, charger trop; accabler; -ladung *f* surcharge, accablement; réplétion; exagération; ü-laſſen *va* laisser, céder; soumettre, s'en remettre (à); laisser; ſich ü-laſſen se livrer, s'abandonner; -laſſung *f* cession; abandonnement; -laſt *f* surcharge; charge; ü-laſten *va v* ü-laden; ü-läſtig *a* à charge, importun; ü-laufen 1) *vn* déborder; s'enfuir, (Augen) pleurer; passer, déserter; – 2) *va* passer sur, traverser; parcourir; importuner; dépasser à la course; ſich ü-laufen s'excéder en courant; es überlief mich kalt, ein Schauer j'eus des frissons; -läufer *m* déserteur; transfuge; -laut *a* trop fort, trop bruyant; *adv* à haute voix; ü-leben *vn* survivre à; passer; -lebende *m* survivant; ü-legen *va* réfléchir à, sur, considérer; ü-legen *a* supérieur; -legenheit *f* supériorité; -legung *f* réflexion, considération; ü-legt *a* réfléchi, avisé; ü-lei *adv* de trop, de reste; ü-leſen *va* parcourir, lire; passer; ü-liefern *va* livrer, délivrer; transmettre; rendre; -lieferung *f* délivrance; tradition; ü-liſten *va* surprendre; jouer, duper; -liſten *n*, -liſtung *f* surprise, circonvention; ü-machen *va* remettre, expédier, consigner; -macht *f* supériorité, prépondérance; ü-mächtig *a* trop fort; ü-malen *va* peindre; retoucher; ü-mannen *va* vaincre, accabler; -maß *n* surmesure, comble *m*; excès; ü-mäßig *a* excessif, exorbitant, démesuré, outré; -menſch *m* homme plus qu'humain; ü-menſchlich *a* surhumain, ü-morgen *adv* après demain; -mut *m* arrogance, insolence; presomption, pétulance; ü-mütig *a* arrogant, insolent, hautain, pétulant; ü-nachten *vn* coucher, passer la nuit; ü-nächtig *a & adv* de nuit; fatigué; défait; -nahme *f* acceptation; prise de possession; entreprise; ü-natürlich *a* surnaturel; ü-nehmen *va* recevoir; prendre possession; prendre; entreprendre, se charger de; survendre; ſich ü-nehmen travailler au delà de ses forces; im Eſſen und Trinken manger et boire à l'excès; -nehmer *m* receveur; entrepreneur; ü-ragen *va v* hervorragen; ü-raſchen *va* surprendre, étonner; -raſchung *f* surprise; ü-rechnen *va* compter, calculer; ü-reden *va* persuader; -redung *f* persuasion; -redungsgabe, -redungskunſt *f* talent, art de persuader; ü-reichen *va* présenter, remettre, offrir; -reichung *f* présentation, remise; ü-reif *a* trop mûr; ü-reiten *va* parcourir à cheval; passer sur; devancer; surmener, forcer; -reſt *m v* Reſt; -rock *m* surtout, pardessus; ü-rumpeln *va* surprendre; -rumpelung *f* surprise; ü-ſättigen *va* rassasier, dégoûter; ü-ſchätzen *va* estimer *ou* priser trop (haut); ü-ſchauen *va v* ü-blicken, ü-ſehen; ü-ſchicken *va v* ü-ſenden; ü-ſchiffen 1) *va* passer, traverser, faire le trajet; 2) *va* transporter par eau; -ſchiffung *f v* -fahrt; -ſchlag *m* calcul approximatif; estimation; ü-ſchlagen 1) *vn* se moisir; (Waſſer) s'attiédir; ü-ſchlagen laſſen étourdir; 2) *va* couvrir; sauter, passer; compter par bref, supputer; 3) *vn* calbuter, tomber à la renverse, (Wage) trébucher; 4) *va* jeter dessus; mettre; ü-ſchneien *va* couvrir de neige; ü-ſchreiben *va* écrire sur; intituler; mettre une suscription, l'adresse à, adresser; ü-ſchreien *va* crier plus fort que; ſich ü-ſchreien s'égosiller; ü-ſchreiten *va* franchir, enjamber; excéder; transgresser, violer; -ſchreitung *f* transgression; -ſchrift *f* suscription, adresse; -ſchuh *m* soque *m*, galoche; claque; -ſchuß *m* surplus, excédant; balance; ü-ſchütten *va*

verser, répandre sur, couvrir; combler, accabler; ü-ſchwänglich *a* surabondant, infini; ü-ſchwemmen *va* inonder, submerger; -ſchwemmung *f* inondation, submersion; ü-ſeeiſch *a* d'outre mer, transmarin; ü-ſegeln 1) *vn* passer dans un vaisseau; 2) *va* transverser (une mer); couler (un navire) à fond; dépasser à la voile; ü-ſehen *va* voir; pénétrer; parcourir, revoir; surpasser (qu.); ne pas voir, laisser passer; omettre; sauter; ne vouloir pas voir; pardonner; ü-ſenden *va* envoyer, transmettre, expédier; -ſendung *f* envoi; ü-ſetzen 1) *va* traverser, passer; 2) *vn* franchir, sauter; 3) *va* couvrir partout, combler (mit de); surfaire; traduire; -ſetzer *m* traducteur; -ſetzung *f* traduction; version; -ſicht *f* vue; aperçu; résumé; ü-ſilbern *va* argenter; ü-ſpannen *va* étendre sur; trop tendre; exagérer, outrer; exalter; ü-ſpannt *a* outré, exalté; extravagant; -ſpanntheit *f* extravagance; ü-ſpinnen *va* couvrir de fil; ü-ſpringen *vn & va* sauter, franchir, passer; ü-ſtehen *va* endurer; surmonter, faire (une maladie); ü-ſteigen *va* franchir, passer; surmonter; monter par dessus; dépasser, surpasser; ü-ſtimmen *va* monter trop haut; l'emporter à la pluralité des voix sur; ü-ſtrahlen *va* éclairer; surpasser en éclat; ü-ſtreichen *va* enduire de; ü-ſtrömen 1) *vn* (se) déborder; 2) *va* inonder, submerger; ü-ſtürzen 1) *vn* se renverser; 2) *va* mettre sur; renverser; précipiter; ü-täuben *va* assourdir, étourdir; ü-teuern *va* surfaire, survendre; ü-tölpeln *va* duper; -trag *m* report; rejet; ü-tragen *va* transporter; reporter; endosser; traduire; transférer; céder; charger (einem etw. qu. de qc.); transmettre; -tragung *f* transport, transfert, transmission, cession; commission; traduction; ü-treffen *va* surpasser; ü-treiben *va* forcer, outrer, exagérer, charger; -treibung *f* exagération; ü-treten *va* transgresser, violer, enfreindre; -treter *m* transgresseur; -tretung *f* transgression, contravention; ü-trieben *a* outré, exagéré, excessif; -tritt *m* conversion; -tünchen *va v* tünchen; ü-völkern *va* peupler trop; ü-völkert *a* trop peuple; -völkerung *f* excès de population; ü-voll *a* trop plein; ü-vorteilen *va* tromper, duper; -vorteilung *f* tromperie, duperie; ü-wachen *va* surveiller; ü-wachſen *va* couvrir (d'herbes, etc.); croître, grandir plus que; dépasser; ü-wältigen *va* vaincre; accabler; -wältigung *f* subjugation; accablement; ü-weiſen *va* assigner; convaincre; -weiſung *f* assignation; conviction; ü-werfen *va* jeter par dessus, au delà; passer; ſich ü-werfen se brouiller; ü-wiegen *vn* peser plus que; l'emporter sur, prévaloir; ü-winden *va* subjuguer; surmonter; -windung *f* soumission; (Selbſtüberwindung) résignation; ü-wintern 1) *vn* passer l'hiver, hiverner; 2) *va* conserver dans l'hiver, nourrir pendant l'hiver; ü-wölben *va* voûter; -wurf *m* pardessus; enveloppe; -zahl *f* nombre *m*, supériorité; ü-zählen *va* compter; ü-zählig *a* surnuméraire, de trop; ü-zeugen *va* convaincre, persuader; -zeugung *f* conviction, persuasion; ü-ziehen *va* se répandre sur, couvrir; envahir (un pays); garnir, revêtir; -zieher *m* pardessus, surtout, paletot; ü-zuckern *va* sucrer; candir; adoucir; -zug *m* couverture; taie; housse; chemise; fourreau; ü-zwerch *adv* de, en biais *ou* travers.

überein *adv* conformément, d'accord; -ander *adv* l'un sur l'autre; Ü-kommen *n*, Ü-kunft *f* accord *m*; convention; -ſtimmen, -treffen *vn* s'ac-

corder; –ſtimmend, –ſtimmig *a* accordant, conforme; Ü–ſtimmung *f*, Ü–treffen *n* accord *m*; conformité, sympathie.
übereſſen, ſich – manger avec excès.
überirdiſch *a* céleste, surnaturel.
üblich *a* usuel, en usage, commun; (Wort ꝛc.) usité; Ü–keit *f* coutume, usage *m*.
übrig *a* de reste, de réserve, de trop; superflu; ce qui reste, restant; die –en le reste, les autres; das –e le reste.
übrigens *adv* au, du reste, d'ailleurs.
Übung *f* exercice *m*, pratique; usage *m*, routine.
Ufer *n* rivage *m* côte; bord, vive; –bewohner *m* riverain.
Uhr *f* (Stunde) heure. (Turm– ꝛc.) horloge; (Wand–, Stuben–) pendule; (Taſchen–) montre; –enfabrik *f*, –enhandel *m* horlogerie; –feder *f* ressort; –gehänge *n* breloque; –gehäuſe *n* cage d'horloge; boîte de montre, de pendule, caisse; –glas *n* verre *m* de montre, cristal; –macher *m* horloger; –macherkunſt *f* horlogerie; –ſchlüſſel *m* clef *f* de montre; –taſche *f* gousset, bourse; –weiſer, –zeiger *m* aiguille; –werk *n* horloge; mouvement.
Uhu *m orn* grand duc, hibou.
Ulme *f*, Ulmenbaum *m* ℌ orme *m*.
ulmen *a* d'orme; U–wald *m* ormaie.
ultimo *adv* & U– *m* fin *f* du mois; Ü– dieſes fin courant; U–geſchäfte *pl* agiotage *m*.
Ultramarin *n* (bleu d')outremer.
um 1) *adv* autour; passé; fini; expiré; – 2) *prép* (. . . herum) autour de; (Zeit) sur, vers, près de, environ; (Größe) de; (Grund) de; (Preis) pour; au prix de; sur, au sujet de; einer – den andern l'un après l'autre; – 3) *conj* pour; – ſo beſſer d'autant mieux (als que), tant mieux.
umackern *va* verser; renverser.
umändern *va* changer, refaire.
umarbeiten *va* refaire; remanier.
Umarbeitung *f* refonte, remaniement.
umarmen *va* embrasser.
Umarmung *f* embrassement.
umbehalten *va* garder.
umbeugen, umbiegen *va* recourber.
umbilden *va* réformer, refondre, transformer, changer.
Umbildung *f* réforme, transformation.
umbinden *va* lier autour; mettre; se ceindre.
umblättern *va* tourner (une feuille).
umbrechen 1) *vn* se rompre et tomber; – 2) *va* renverser, abattre; remanier.
umbringen *va* faire mourir; tuer.
umdrehen *va* tourner, faire tourner.
Umdrehung *f* tournoiement, rotation, révolution.
umfahren 1) *vn* faire un détour; 2) *va* faire le tour de, tourner; renverser.
Umfall *m* chute.
umfallen *vn* se renverser; verser.
Umfang *m* circuit; tour; circonférence, étendue.
umfangen *va* embrasser; entourer.
umfänglich *a* large, étendu, ample.
umfaſſen *va* embrasser, contenir.
Umfaſſung *f* clôture, enceinte.
umformen *va v* umbilden.
Umfrage *f* information, enquête.
umfüllen *va* décanter, transvaser.
Umgang *m* tour; procession; commerce; compagnie; – nehmen éviter; –ſprache *f* langage familier.
umgänglich *a* sociable, affable.
umgeben *va* entourer, environner.
Umgebung *f* enceinte; *pl* environs; entours.
Umgegend *f* environs, voisinage *m*.
umgehen 1) *vn* tourner, faire le tour; faire un détour; – mit s'occuper de, manier, conduire, traiter; méditer; avoir commerce avec (qu.); – 2) *va* aller autour de; tourner; éluder, frauder; éviter.
umgekehrt *a* renversé; inverse.
umgeſtalten *va* transformer.
umgraben *va* fouiller, remuer; bê-

umgrenzen *va* borner; circonscrire.
Umgrenzung *f* circonscription.
umgürten *va* ceindre; mettre.
umhacken, umhauen *va* abattre.
umhängen *va* pendre autour de, ceindre, mettre.
umher *adv* (tout) autour, ça et là, de tous côtés.
umhin *adv*, nicht – können ne pouvoir s'empêcher.
umhüllen *va* envelopper; voiler.
Umkehr *f* retour *m*.
umkehren 1) *vn* retourner, s'en retourner; – 2) *va* (re)tourner; invertir; renverser.
Umkehrung *f* retournement; renversement; conversion; subversion.
umklammern *va* embrasser, étreindre.
umkleiden *va* habiller autrement; ſich – changer (d'habits), refaire sa toilette.
umkommen *vn* périr; se gâter, se perdre.
Umkreis *m v* Umfang.
umladen *va* recharger; charger sur un autre chariot; transborder.
Umlage *f* cotisation; répartition.
Umlauf *m* tour, révolution; circulation; –ſchreiben *n* (lettre) circulaire.
umlaufen 1) *vn* tourner; circuler; s'écouler, expirer; faire un détour; – 2) *va* renverser.
umlegen *va* mettre autour de, mettre; répartir (les impôts); renverser, coucher; plier, courber; mettre, placer autrement, changer; déloger (des soldats).
umlenken *va & vn* tourner; faire changer; (faire) revenir.
umliegend *a* environnant, circonvoisin.
ummauern *va* murer, clore.
umnehmen *va* mettre autour de soi.
umpacken *va* emballer, empaqueter autrement.
umpflanzen *va* transplanter.
umpflügen *va v* umackern.
umprägen *va* refondre, réformer.
umreiſen *va* faire le tour de.
umreißen *va* renverser, démolir.
umreiten 1) *vn* faire un détour; – 2) *va* renverser; faire le tour de.
umrennen *va* renverser (en courant).
umringen *va* environner, entourer.
Umriß *m* contour; esquisse.
umrühren *va* remuer.
umrütteln *va* secouer.
umſatteln 1) *va* changer de selle; – 2) *vn* changer de profession, de religion, etc.
Umſatz *m* échange *m*, débit.
umſchaffen *va v* umbilden.
umſchauen *va & ſich* – regarder autour de soi, en arrière, de tous côtés.
umſchiffen *va v* umſegeln.
Umſchlag *m* changement subit, retour, revirement; échange *m*, vente; (Aufſchlag) retourne; couverture; enveloppe; fomentation; –tuch *n* châle *m*, cache nez; plaid.
umſchlagen 1) *vn* se renverser; verser; changer subitement; tourner; échouer; dégénérer; 2) *va* renverser; tourner, plier; retourner; retrousser; mettre autour de, envelopper.
umſchließen *va* entourer; embrasser.
umſchlingen *va* enlacer; étreindre.
umſchreiben *va* écrire de nouveau; transférer; écrire autour de, circonscrire; paraphraser.
Umſchreibung *f* paraphrase.
Umſchrift *f* inscription; légende.
umſchütteln *va* secouer, remuer.
umſchütten *va* verser, répandre.
Umſchweif *m* détour, digression.
Umſchwung *m* révolution, retour.
umſegeln *va* faire le tour de; doubler (un cap).
umſehen, ſich – *v* umſchauen; voir; ſich – nach chercher des yeux; rechercher.
umſetzen *va* ♪ transposer; transplanter; changer, vendre; – *vn* mettre tout autour, border.
Umſicht *f* vue; circonspection.
umſichtig *a* circonspect, prudent.
umſinken *vn* (se laisser) tomber.

umſonſt *adv* gratis, gratuitement, pour rien; en vain; sans cause.
umſpannen *va* changer de chevaux; entourer; embrasser.
umſpringen *vn* changer; – mit manier, employer.
Umſtand *m* circonstance, cas, occurrence; détail; *pl* cérémonies, façons *pl*.
umſtändlich *a* circonstancié, détaillé; cérémonieux, formaliste; U–keit *f* longueur *f*; formalité.
umſtehen *vn* être, se tenir autour de.
umſtehend *a* présent, assistant.
umſteigen *vn* changer de voiture.
umſtellen *va* déplacer; entourer.
umſtimmen *va* 1) ♪ accorder sur un autre ton; 2) faire changer de sentiment.
umſtoßen *va* renverser; abolir; annuler.
umſtrahlen *va* entourer de rayons.
Umſturz *m* chute; subversion.
umſtürzen 1) *vn* se renverser; verser; – 2) *va* renverser, bouleverser, subvertir.
umtun *va* mettre; ſich – nach rechercher; ſich – in voir.
Umtrieb *m v* Umlauf; intrigue; *pl* menées secrètes.
umwälzen *va* (ſich se) rouler, (ſich –) tourner; révolutionner.
Umwälzung *f* révolution, bouleversement.
umwandeln *va* changer, transformer.
Umwand(e)lung *f* changement complet, transformation, conversion.
umwechſeln *va v* wechſeln.
Umweg *m* détour, voie indirecte.
umwenden *va v* umkehren.
umwerfen 1) *va* mettre; renverser; – 2) *vn* verser; faire faillite; rester court.
umwickeln *va* entortiller, envelopper.
umwinden *va* entortiller; entourer; ceindre, couronner.
umwölken *va* couvrir de nuages.
umzäunen *va* enclore.
Umzäunung *f* haie, clotûre.
umziehen 1) *vn* changer de logement, de service; – 2) *va* mettre; changer (les bottes, etc.), ſich – changer d'habits; renverser (en tirant); faire le tour de; entourer (mit de); ſich – se couvrir, se charger.
umzingeln *va* environner; cerner.
Umzug *m* tour, procession; déménagement; changement d'habits.
unabänderlich *a* inaltérable, immuable; irrévocable; invariable.
unabhängig *a* indépendant; U–keit *f* indépendance.
unabhelflich *a* irrémédiable.
unabläſſig *a* incessant, continuel.
unabſehbar, unabſehlich *a* à perte de vue, vaste, immense.
unabſetzbar *a* inamovible.
unabſichtlich *a* involontaire.
unachtſam *a* inattentif, insouciant; U–keit *f* inattention, légèreté.
unähnlich *a* dissemblable; U–keit *f* dissemblance.
unangefochten *a* tranquille, non troublé.
unangemeldet *a* sans se faire annoncer.
unangemeſſen *a* impropre, inconvenant.
unangenehm *a* désagréable, fâcheux.
unangeſehen *a* peu considéré.
unannehmbar, unannehmlich *a* inacceptable.
unannehmlich *a* désagréable; U–keit *f* désagrément, inconvénient.
unanſehnlich *a* de mauvaise apparence *ou* mine, insignifiant, chétif; peu distingué, obscur.
unanſtändig *a* inconvenant, impropre, indécent, malhonnête; U–keit *f* inconvenance, indécence.
unanſtößig *a* inoffensif.
unappetitlich *a* dégoûtant.
Unart *f* mauvaise conduite, inclination *ou* habitude, impolitesse.
unartig *a* mal appris, mal élevé, impoli, méchant; U–keit *f v* Unart.
unaufhörlich *a* incessant, perpétuel.
unauflösbar, unauflöslich *a* indissoluble; insoluble.
unaufmerkſam *a* inattentif; U–keit *f* inattention.
unaufrichtig *a* peu sincère; U–keit *f*

mauvaise foi, manque *m* de sincérité.
unausbleiblich *a* infaillible; sûr.
unausführbar, unausführlich *a* inexécutable, impraticable.
unausgeſetzt *a v* unabläſſig.
unauslöſchlich *a* inextinguible, indélébile.
unausſprechlich *a* imprononçable; inexprimable, ineffable.
unausſtehlich *a* insupportable.
unbändig *a* indompté, indomptable; effréné; excessif.
unbarmherzig *a* impitoyable; U–keit *f* cruauté.
unbärtig *a* sans barbe, imberbe.
unbeachtet *a* inaperçu, non observé; – laſſen ne pas faire attention à.
unbeantwortet *a & adv* sans réponse.
unbedachtſam *a* inconsidéré, indiscret; U–keit *f* inconsidération.
unbedenklich *a & adv* sans hésiter; peu hasardeux *ou* difficile.
unbedeutend *a* insignifiant, peu important.
unbedingt *a* sans condition, absolu.
unbefangen *a* impartial; ingénu, naïf; U–heit *f* impartialité, naïveté.
unbefleckt *a* sans tache; immaculé.
unbefugt *a* incompétent.
unbegreiflich *a* incompréhensible, inconcevable.
unbegrenzt *a* illimité.
Unbehagen *n* malaise *m*, déplaisir.
unbehaglich *a* mal à son aise, gêné; gênant; désagréable; U–keit *f v* Unbehagen.
unbehilflich, unbehülflich, unbeholfen *a* maladroit, lourd; désobligeant.
unbekannt *a* inconnu; – mit ignorant de, non habitué à; U–heit *f* ignorance.
unbekehrt *a* non converti.
unbekümmert *a* insouciant, sans souci.
unbelebt *a* inanimé, sans vie.
unbeliebt *a* peu aimé, impopulaire.
unbelohnt *a* sans récompense.
unbemerkt *a* inaperçu, sans être aperçu.
unbemittelt *a* sans biens *ou* fortune.
unbenutzt *a* non employé, sans profit, inutile; oisif.
unbequem *a* incommode, fâcheux; U–lichkeit *f* incommodité.
unberechenbar *a* incalculable.
unberitten *a* sans cheval; démonté.
unberufen *a* sans ordre, intrus.
unberühmt *a* sans renom, obscur.
unberührt *a* intact; – laſſen ne pas toucher; passer sous silence.
unbeſchadet *a* sans préjudice de, sauf.
unbeſchädigt *a* non endommagé; sain et sauf.
unbeſchäftigt *a* inoccupé, désœuvré.
unbeſcheiden *a* immodeste, indiscret; U–heit *f* immodestie, indiscrétion.
unbeſcholten *a* irréprochable, intègre; U–heit *f* intégrité.
unbeſchränkt *a* illimité; absolu.
unbeſchreiblich *a* indescriptible.
unbeſchrieben *a* non décrit; blanc.
unbeſeelt *a* inanimé.
unbeſiegbar, unbeſieglich *a* invincible.
Unbeſonnen *a* inconsidéré, étourdi; U–heit *f* inconsidération.
unbeſorgt *a v* unbekümmert.
Unbeſtand *m*, Unbeſtändigkeit *f* instabilité, inconstance.
unbeſtändig *a* inconstant, changeant, variable; U–keit *f v* Unbeſtand.
unbeſtechlich *a* incorruptible.
unbeſtimmt *a* indéterminé, indéfini; indécis; irrésolu.
unbeſtreitbar *a* incontestable.
unbeſtritten *a* incontesté.
unbeträchtlich *a* inconsidérable.
unbeugſam *a* inflexible.
unbeweglich *a* immobile; inflexible; U–keit *f* immobilité; fermeté.
unbeweint *a* sans être pleuré.
unbewohnbar *a* inhabitable.
unbewohnt *a* inhabité.
unbewußt *a* inconnu; inconscient.
unbezahlbar *a* impayable, hors de prix.
unbezweifelt *a* hors de doute.
unbezwingbar *a* invincible; imprenable.
unbiegſam *a* inflexible; dur; U–keit *f* inflexibilité.

Unbill, Unbilde *f* injure, atteinte.
unbillig *a* injuste, inique; U–keit *f* injustice, iniquité.
unbrauchbar *a* inutile; incapable; U–keit *f* inutilité; incapacité.
unbußfertig *a* impénitent.
unchriſtlich *a* peu chrétien; inhumain.
und *conj* et.
Undank *m*, Undankbarkeit *f* ingratitude.
undankbar *a* ingrat.
undenkbar, undenklich *a* inconcevable; (Zeit) immémorial.
undeutlich *a* indistinct, obscur, vague.
undienlich *a* inutile; peu propre.
undienſtfertig *a* peu officieux.
Unding *n* chimère.
unduldſam *a* intolérant; U–keit *f* intolérance.
undurchdringlich *a* impénétrable, imperméable.
undurchſichtig *a* intransparent, opaque.
uneben *a* inégal.
unecht *a* illégitime; non authentique; contrefait; faux.
unedel *a* ignoble; bas; (Metall) non précieux.
unehelich *a* illégitime.
unehrbar *a* malhonnête, déshonnête, indécent, impoli.
Unehre *f* déshonneur, honte.
unehrerbietig *a* irrévérent; irréspectueux, irrévérencieux.
unehrlich *a* infamie; déshonorant; malhonnête; U–keit *f* infamie, malhonnêteté.
uneigennützig *a* désintéressé; U–keit *f* désintéressement.
uneigentlich *a* impropre.
uneingedenk *a* oublieux de.
uneinig *a* désuni, en désaccord, mal, brouillé; – machen désunir, brouiller; – werden se désunir, se brouiller; U–keit *f* désunion, discorde, dissension.
unempfänglich *a* non susceptible.
unempfindlich *a* insensible, indolent, indifférent, froid; U–keit *f* insensibilité.
unendlich *a* infini; U–keit *f* infinité.
unentbehrlich *a* indispensable.
unentgeltlich *a* gratuit; *adv* gratis.
unenthaltſam *a* incontinent; U–keit *f* incontinence.
unentſchieden *a* indécis.
unentſchloſſen *a* irrésolu; U–heit *f* irrésolution.
unerbittlich *a* inexorable, inflexible.
unerfahren *a* inexpérimenté.
unerforſchlich *a* inscrutable, impénétrable; U–keit *f* inscrutabilité.
unerfreulich *a* désagréable, fâcheux.
unerfüllt *a* non accompli.
unergründlich *a* insondable, impénétrable, inscrutable.
unerheblich *a* peu considérable.
unerhört *a* inouï; non exaucé.
unerkannt *a* inconnu; *adv* incognito.
unerkenntlich *a* méconnaissant.
unerklärbar, unerklärlich *a* inexplicable.
unerläßlich *a* irrémissible, indispensable.
unerlaubt *a* non permis, illicite.
unermeßlich *a* incommensurable, immense; U–keit *f* immensité.
unermüdlich *a* infatigable.
unerörtert *a* indécis; – laſſen ne pas discuter.
unerreichbar *a* inaccessible, hors d'atteinte.
unerſättlich *a* insatiable; insaturable; U–keit *f* insatiabilité.
unerſchaffen *a* incréé.
unerſchöpflich *a* inépuisable.
unerſchrocken *a* intrépide, audacieux; U–heit *f* intrépidité, audace.
unerſchütterlich *a* inébranlable, imperturbable.
unerſchwinglich *a* exorbitant.
unerſetzlich, unerſetzbar *a* irréparable, incompensable.
unerſteigbar, unerſteiglich *a* inaccessible.
unerträglich *a* insupportable, intolérable; détestable.
unerwachſen *a* jeune, en bas âge.
unerwähnt *a* non mentionné; – laſſen ne pas faire mention de.
unerwartet *a* inattendu, imprévu.
unerweislich *a* qu'on ne peut prouver.
unerwogen *a* non pesé *ou* considéré.
unerwünſcht *a* non désiré, mal à propos.

unerzogen *a* sans éducation, jeune.
unfähig *a* incapable (de), inhabile (à); U–keit *f* incapacité, inhabilité.
Unfall *m* accident fâcheux, mésaventure, malheur.
unfehlbar *a* infaillible; *adv* infailliblement, à coup sûr; U–keit *f* infaillibilité.
unfern *a & adv* pas loin, non loin, proche.
Unflat *m* ordure, saleté, immondices *pl*; *v* Schmutz.
Unfleiß *m* inapplication, indolence.
unfleißig *a* inappliqué, paresseux.
unfolgsam *a* indocile, désobéissant; U–keit *f* désobéissance.
Unform *f v* Unförmigkeit.
unförmig, unförmlich *a* sans forme, informe, difforme; U–keit *f* difformité.
unfreiwillig *a* involontaire.
unfreundlich *a* peu amical, peu bienveillant, peu aimable, déplaisant; désagréable, morne, triste; U–keit *f* manque *m* de bienveillance, air disgracieux, froideur *f*; inclémence, rigueur *f*.
Unfriede *f* discorde, dissension.
unfruchtbar *a* stérile, infécond, infertile; U-keit *f* stérilité, infertilité.
Unfug *m* désordre *m*, trouble *m*.
unfügsam *a* peu accommodant, vounfühlbar *a* intangible. [lontaire.
ungangbar *a* impraticable; peu fréquenté; non courant; invendable.
ungar *a* qui n'est pas assez cuit, à demi cru.
Ungar *m*, –in *f* Hongrois(e *f*) *m*.
ungarisch *a* hongrois; die –e Sprache, das U–e, U– *n inv* langue hongroise, le hongrois.
Ungar‖land *n* = Ungarn; –wein *m* vin de Hongrie.
Ungarn *npr n géogr* la Hongrie.
ungeachtet 1) *a* peu estimé; 2) *prép* en dépit de, malgré; dessen– malgré cela, néanmoins, toutefois; 3) *conj* quoique.
ungeahndet *a* impuni.
ungebahnt *a* non frayé, non battu.
ungebärdig *a* farouche; mutin.
ungebeten *a* non invité, non prié.
ungebildet *a* non formé; inculte, sans éducation, non *ou* peu civilisé, impoli, grossier, rude.
ungeboren *a* à naître, non né.
ungebräuchlich *a* inusité.
ungebraucht *a* neuf.
Ungebühr *f* inconvenance, indécence; excès, injustice.
ungebührlich *a* indu, inconvenant, indécent, injuste, impertinent; U–keit *f* inconvenance, indécence.
ungebunden *a* qui n'est pas lié, délié; non relié; libre; dissolu; prosaïque, en prose; U–heit *f* liberté, licence.
Ungeduld *f* impatience.
ungeduldig *a* impatient; – machen (werden s') impatienter.
ungefähr 1) *a* fortuit; accidentel; approximatif; 2) *adv ou* von – fortuitement, par hasard *ou* accident; environ, à peu près; 3) U– *n* fortune, accident.
ungefällig *a* déplaisant; désobligeant, peu complaisant; U–keit *f* désobligeance.
ungefärbt *a* non teint; sincère.
ungefragt *a* non demandé; sans être demandé; sans demander.
ungegessen *a* non mangé; sans avoir mangé.
ungegründet *a* sans fondement, mal fondé.
ungehalten *a* non tenu; mécontent, en colère, fâché; – werden se mettre en colère (contre), se fâcher (de).
ungeheißen *a & adv* sans ordre.
ungeheuchelt *a* non feint, sincère.
ungeheuer 1) *a* monstrueux, affreux; prodigieux, énorme; 2) U– *n* monstre *m*, prodige *m*.
ungehindert *a* libre.
ungehobelt *a* brut; grossier, rude.
ungehofft *a* inespéré.
ungehörig *a v* ungebührlich.
ungehorsam 1) *a* désobéissant; réfractaire; contumace; 2) U– *m ou* U–keit *f* désobéissance; contumace; insubordination.
ungekannt *a* inconnu, ignoré, obscur.

ungekünſtelt *a* inartificiel, naturel, naïf, simple.
ungeladen *a* non chargé; non invité.
ungelegen *a & adv* incommode, importun, hors de saison, mal à propos; U–heit *f* incommodité, importunité, gêne.
ungelehrig *a* indocile.
ungelehrt *a* non enseigné; ignorant, illettré.
ungelenk(ig) *a* rapide, gauche, maladroit.
Ungemach *n* incommodité, malaise *m* injure; mal, revers.
ungemächlich *a* incommode, malaisé; U–keit *f* incommidité.
ungemein *a* peu commun, rare, excessif; *adv* extrêmement; très.
ungemeſſen *a* non mesuré; illimité.
ungenannt *a* non nommé, anonyme.
ungenau *a* inexact.
ungeneigt *a* peu disposé.
ungenießbar *a* qui n'est pas bon à manger, à boire; dont on ne peut jouir; insipide, fade.
ungenügſam *a* insatiable, exigeant; U–keit *f* insatiabilité, exigences *pl.*
ungeordnet *a* sans ordre, en désordre.
ungeprüft *a* non éprouvé, non examiné.
ungeputzt *a* non nettoyé; sans parure, en déshabillé.
ungerade *a* impair; inégal.
ungeraten *a* mal élevé; dégénéré.
ungerechnet *a* non compté, sans compter.
ungerecht *a* injuste; U–igkeit *f* injustice.
ungereimt *a* non rimé, blanc; absurde, extravagant; U–heit *f* absurdité.
ungern *adv* à contre cœur, à regret.
ungerochen (ungerächt) *a* impuni.
ungeſäumt *a* immédiat, prompt.
ungeſchehen *a* qui n'est pas arrivé, qui ne s'est pas passé *ou* fait, à faire; – machen défaire.
Ungeſchick *n*, –lichkeit *f* inaptitude; inhabilité, gaucherie.
ungeſchickt, ungeſchicklich *a* pas *ou* peu propre; inhabile, maladroit.
ungeſchlacht *a* rude, grossier.
ungeſchliffen *a* non émoulu; impoli, brutal.
ungeſchmälert *a* non diminué, entier.
ungeſchoren *a* non tondu; non rasé; – laſſen laisser en repos.
ungeſchrieben *a* non écrit; traditionnel, oral.
ungeſehen *a* sans être vu; inaperçu.
ungeſellig *a* insociable, sauvage; U–keit *f* insociabilité.
ungeſetzlich *a* illégal; U–keit *f* illégalité.
ungeſittet *a* incivilisé; malhonnête, impoli.
ungeſtört *a* non troublé, tranquille.
ungeſtraft *a* impuni.
ungeſtüm *a* impétueux, véhément, violent; orageux; brusque; U–(e) *n* impétuosité; fureur *f*; brusquerie.
ungeſund *a* maladif, malsain; insalubre; U–heit *f* mauvaise santé; insalubrité.
ungetan *a* à faire.
ungeteilt *a* indivisé, entier.
Ungetüm *n* monstre *m.*
ungeübt *a* inexercé; peu habitué.
ungewaſchen *a* non lavé, sale.
ungewiß *a* incertain; U–heit *f* incertitude.
Ungewitter *n* tempête, orage *m.*
Ungewohnheit *f* manque *m* d'habitude.
ungewöhnlich *a* inusité; peu commun, étrange, rare; U–keit *f* rareté.
ungewohnt *a* inaccoutumé.
ungezähmt *a* indompté; non apprivoisé; effréné.
Ungeziefer *n* vermine.
ungeziemend *a v* unſchicklich.
ungezogen *a* mal élevé; incivil, impoli; impertinent; (Kind) méchant; U–heit *f* incivilité; impertinence; méchanceté.
ungezwungen *a* sans contrainte; libre, aisé; dégagé, ingénu; U–heit *f* absence de contrainte, liberté, aisance; ingénuité.
Unglaube *m* incrédulité; infidélité.
ungläubig *a* incrédule; infidèle.
unglaublich *a* incroyable.

ungleich *a* dissemblable; inégal; *adv* différemment; incomparablement; –artig *a* hétérogène, dissimilaire; disparate; –förmig *a* non uniforme, différent, inégal; non conforme.
Ungleichheit *f* dissemblance, différence; inégalité; inconstance.
Unglimpf *m* rigueur *f*, dureté.
unglimpflich *a* dur; désobligeant.
Unglück *n* malheur, infortune; calamité, désastre *m*; zum –(e) par malheur, malheureusement.
unglücklich *a* malheureux, infortuné; fatal, funeste, désastreux.
unglückselig *a* malheureux.
Unglücks||fall *m* accident facheux, malheur; *pl* infortunes; –gefährte, –genoß *m* camarade de malheur; –jahr *n* année malheureuse, désastreuse; –vogel *m* oiseau de mauvais augure; porte malheur.
Ungnade *f* disgrâce, défaveur *f*.
ungnädig *a* disgracieux, indigné; – aufnehmen prendre qc. en mauvaise part.
ungöttlich *a* impie.
Ungrund *m* manque *m* de fondement; mit – sans sujet.
ungründlich *a* peu solide.
ungültig *a* invalide; für – erklären invalider; U–keit *f* invalidité.
Ungunst *f* défaveur *f*, disgrâce; nature défavorable.
ungünstig *a* défavorable, contraire.
ungut *a*, für – nehmen prendre en mal; nichts für – sans vous offenser.
ungütig *a* peu gracieux, dur, sévère; – aufnehmen prendre en mal.
unhaltbar *a* peu solide; intenable; indéfensable; insoutenable.
Unheil *n* mal, malheur, ravage *m*, désastre *m*.
unheilbar *a* incurable; U–keit *f* incurabilité.
unheilig *a* profane; impie; U–keit *f* impiété.
unheilsam *a* peu salutaire.
unheimlich *a* mal à son aise, peu sûr, sombre.
unhöflich *a* incivil, impoli, malhonnéte; U–keit *f* incivilité.
unhold *a* peu gracieux; déplaisant; laid; U– *m* esprit malin; sorcier.
Uniform *f* uniforme *m*.
unisono [ital.] *adv* ♪ à l'unisson.
universal *a* universel; U–erbe *m* héritier universel.
Universität *f* université.
Unke *f zool* crapaud.
unkenntbar, unkenntlich *a* méconnaissable.
Unkenntnis *f* ignorance.
unkeusch *a* impudique; U–heit *f* impudicité.
unklug *a* imprudent; U–heit *f* imprudence.
unkörperlich *a* incorporel; immatériel.
Unkosten *pl* frais.
Unkraut *n* mauvaise herbe; ivraie.
Unkunde *f* ignorance.
unkundig *a* ignorant de.
unlängst *adv* depuis peu, dernièrement.
unlauter *a* impur; U–keit *f* impureté.
unleidlich *a v* unerträglich.
unlenksam *a* indocile, ingouvernable; U–keit *f* indocilité.
unlesbar, unleserlich *a* illisible.
unlieb *a* désagréable; das ist mir – j'en suis fâché.
unlöslich *a v* unauflöslich.
Unlust *f* déplaisir, impatience.
Unmacht *f* impuissance.
unmanierlich *a* malhonnête.
unmännlich *a* indigne d'un homme, vil; efféminé.
Unmaß *n* excès.
Unmasse *f* masse, foule sans nombre.
unmaßgeblich *a* modeste, humble, sauf correction.
unmäßig *a* immodéré, intempérant; démesuré; U–keit *f* intempérance, excès, débauche.
Unmensch *m* monstre *m* d'homme, homme cruel, barbare.
unmenschlich *a* inhumain, cruel, barbare; U–keit *f* inhumanité, cruauté.
unmerklich *a* imperceptible.
unmittelbar *a* immédiat, direct.
unmöglich *a* impossible; U–keit *f* impossibilité.

unmündig *a* mineur; U–keit *f* minorité.
Unmut 2c. *v* Mißmut 2c.
unnachahmlich *a* inimitable.
unnachgiebig *a* inflexible, dur.
unnatürlich *a* non naturel; dénaturé; forcé, guindé; U–keit, Unnatur *f* caractère non naturel, contrainte.
unnötig *a* peu nécessaire, inutile.
unnütz(lich) *a v* nutzlos.
unordentlich *a* désordonné; *adv* en désordre, sans ordre.
Unordnung *f* désordre *m*, confusion, irrégularité; dérèglement.
unparteilich, unparteiiſch *a* impartial; désintéressé; neutre; U–keit *f* impartialité.
unpaſſend, unpaßlich *a* peu propre, impropre, inopportun.
unpäßlich, unpaß *a* indisposé, pas bien (portant); U–keit *f* indisposition.
unperſönlich *a* impersonnel.
unpolitiſch *a* peu politique; impolitique.
Unrat *m* choses inutiles; ordures.
unrätlich *a* prodigue; – *ou* unratſam *a* peu convenable, inopportun.
unrecht 1) *a v* unpaſſend; pas vrai, faux; injuste; 2) *adv* mal, injustement; 3) U– *n* tort, injustice.
unrechtmäßig *a* illégal, illégitime, injuste; U–keit *f* illégalité.
unredlich *a* malhonnête, déloyal; U–keit *f* malhonnêteté, perfidie.
unregelmäßig *a* irrégulier; U–keit *f* irrégularité.
unreif *a* qui n'est pas mûr, vert.
unrein *a* malpropre, sale, impur; U–heit *v* Unreinlichkeit.
unreinlich *a* malpropre, sale; U–keit *f* malpropreté, saleté, impureté.
unrichtig *a* qui n'est pas juste, inexact, incorrect, faux; U–keit *f* inexactitude, erreur *f*, faute.
Unruhe *f* inquiétude, anxiété; trouble *m*; (– der Uhr) balancier.
unruhig *a* inquiet, sans repos; (Kind) remuant; inquiet (über, wegen de); turbulent.
unrühmlich *a* peu glorieux; honteux.
uns *pron pers* nous, à nous.
unſagbar, unſäglich *a* indicible, ineffable; immense, inexprimable.
unſanft *a* peu doux, rude, dur.
unſauber 2c *v* unrein.
unſchädlich *a* non nuisible, innocent.
unſchätzbar *a* inestimable, sans prix.
unſcheinbar *a* sans éclat; peu apparent, humble insignifiant.
unſchicklich *a* inconvenant, messéant, indécent, incongru; U–keit *f* inconvenance, indécence, incongruité.
Unſchlitt *m* suif.
unſchlüſſig 2c. *v* unentſchloſſen.
unſchmackhaft *a* insipide, fade.
Unſchuld *f* innocence.
unſchuldig *a* innocent, pur.
Unſegen *m* mauvais succès; malédiction.
unſelbſtändig *a* dépendant.
unſelig *a* malheureux, infortuné; désastreux, fatal, funeste.
unſer *pron* de nous.
unſer *pron* notre; *ou* der, die, das unſ(e)re, unſ(e)rige le, la nôtre; das –e le nôtre; notre devoir; notre possible.
unſert||halben, –wegen, (um) –willen *adv* à cause de nous, pour nous, pour l'amour de nous.
unſicher *a* peu sûr, incertain; mal assuré; U–heit *f* défaut de sécurité; manque *m* de sûreté, incertitude.
unſichtbar *a* invisible; U–keit *f* invisibilité.
Unſinn *m* non sens, absurdité.
unſinnig *a* fou; absurde; extrême.
Unſitte *f* mauvaise habitude.
unſittlich *a* immoral; U–keit *f* immoralité.
unſtät, unſtet *a* instable; variable; errant; inconstant; –igkeit *f* mobilité; inconstance.
unſtatthaft *a* inadmissible, déplacé; illégal.
Unſtern *m* mauvaise étoile; desunſtet = unſtät. [astre *m*.
unſträflich *a* non punissable; sans reproche, intègre; U-keit *f* intégrité.
unſtreitig *a* incontestable.

unſtudiert *a* illettré; non étudié.
Unſumme *f* somme énorme.
untadelhaft, untad(e)lig *a* irréprébensible, sans reproche.
Untat *f* méfait.
untätig *a* inactif, oisif; U–keit *f* inactivité, inertie, oisivité.
untauglich *a* peu propre, inutile, incapable; U–keit *f* inutilité.
unteilbar *a* indivisible.
unten *adv* en bas; dessous, au dessous, en dessous; au bas; au fond; au bas bout; ici bas.
unter 1) *prép* sous, dessous; au dessous, par dessous, en dessous de; pendant, durant; au dessous de, à moins de; entre, parmi, au milieu de; – 2) *a* bas, inférieur, de dessous, d'en bas; 3) U– *m* valet.
Unter‖abteilung *f* subdivision; u–ackern *va* couvrir avec la charrue; –bau *m* substruction, substructure; –bauch *m P* bas ventre *m*; –beamte *m* officier, employé subalterne; –behörde *f* autorité, cour inférieure; –beinkleider *pl* caleçon; –bett *n* lit de dessous; –bindung *f* ligature; u–bleiben *vn* ne pas se faire; cesser; demeurer; u–brechen *va* interrompre; –brechung *f* interruption; u–breiten *va* étendre dessous, soumettre; u–bringen *va* mettre à l'abri, à couvert; loger; placer, établir; –decke *f* couverture de dessous; u–des, u–dessen *adv* dans l'intervalle, en attendant, en même temps; u–drücken *va* opprimer; supprimer, réprimer; u–drückend *a* oppressif, répressif; –drücker *m* oppresseur; –drückung *f* oppression; répression; u–eggen *va* herser; u–einander *adv* l'un l'autre; entre autres; parmi eux; *v* durcheinander; –einnehmer *m* sous receveur; u–fahren *va* buter; refaire; u–fangen, ſich entreprendre, oser; –feldherr *m* géneral en second; –förſter *m* forestier subalterne; –futter *n* doublure, fourrure; u–füttern *va* doubler; –gang *m* couchant, coucher; occident; naufrage *m*; décadence; perte, ruine; u–geben 1) *va* soumettre; commettre; 2) *a* subordonné, soumis; subalterne, inférieur; –gebene *m & f* écolier, élève; u–gehen *vn* aller au fond, s'enfoncer; couler bas *ou* à fond; (Sonne ꝛc.) se coucher; périr; u–geordnet *a* subordonné, secondaire, inférieur, subalterne; –gericht *n* tribunal inférieur; u–geſchoben *a* supposé; –geſtell *n* train de dessous; –gewehr *n* basses armes, arme(s) blanche(s); u–graben *va* miner, saper; détruire; –grabung *f* sape; destruction; u–halb *adv & prép* au dessous de; par dessous, en dessous; –halt *m* entretien, subsistance; u–halten *va* tenir sous; entretenir; ſich u–halten mit s'amuser à; converser; s'entretenir avec; u–haltend *a* amusant, divertissant; –haltung *f* entretien; nourriture; amusement; conversation; u–handeln *va & vn* négocier, traiter de; parlementer; –händler *m* négociateur, agent; entremetteur; –handlung *f* négociation; conférence; –hauptmann *m* capitaine en second; –haus *n* rez dechaussée; (England) chambre des communes; u–höhlen *va* creuser; –holz *n* taillis; –hoſen *pl* caleçon; u–irdiſch *a* souterrain; –jäckchen *n* gilet (de flanelle); u–jochen *va* subjuguer, assujettir; –jocher *m* vainqueur, conquérant; –jochung *f* assujettissement; –kehle *f*, –kinn *n* double menton; –kiefer *m*, –kinnlade *f* mâchoire; ganache (du cheval); –kleid *n* habit, robe de dessous; u–kommen *vn* trouver un abri, un logis, une place, une condition; s'établir; trouver à vendre; –kommen *n* abri; logis; place; établissement; –lage *f* couche inférieure; hausse, cale; base, fondement; (beim Schreiben ꝛc.) sous main, buvard; –land *n* bas pays; –laß *n* intermis-

sion; ohne –laß sans cesse; u–laſſen *va* cesser, omettre, manquer; laisser; s'abstenir; –laſſung *f* discontinuation, omission; u–laufen 1) *vn ou* mit u–laufen passer parmi le nombre, se glisser; – 2) *va* passer sous; –leder *n* cuir de dessous; u–legen *va* mettre, placer sous, dessous; doubler; –lehrer *m* sousmaître; –leib *m* bas ventre; u–liegen *vn* succomber; subir; être sujet à; –leutnant *m* ⚔ sous lieutenant; –lippe *f* lèvre inférieure; u–malen *va* ébaucher; empâter; u–mauern *va* reprendre sous œuvre; u–mengen, u–miſchen *va* entremêler, mêler; mélanger; u–nehmen *va* entreprendre; prendre sur soi; attenter; u–nehmend *a* entreprenant, hardi; –nehmer *m* entrepreneur; –nehmung *f*, –nehmen *n* entreprise; tentative (criminelle), attentat contre; –offizier *m* sous officier; u–ordnen *va* subordonner; –ordnung *f* subordination; –pfand *n v* Pfand; –pfarrer *m* vicaire, curé; u–pflügen *va* enterrer, enfouir; u–reden, ſich converser, s'entretenir, conférer; communiquer; –redung *f* conversation, entretien, conférence; –richt *m* enseignement, instruction; leçons *pl*, classe; u–richten *va* informer, instruire, apprendre; instruire, enseigner; montrer, apprendre, donner des leçons; –richter *m* juge inférieur; –rinde *f* écorce, (Bäcker) croûte des dessous; –rock *m* habit dessous; (der Frauen) jupe de dessous, jupon, cotillon; u–ſagen *va v* verbieten; –ſatz *m* support, appui; –ſchale *f* soucoupe; u–ſchätzen *va* déprécier; estimer trop peu; –ſchätzung *f* dépréciation; sous évaluation; u–ſcheiden *va* séparer; distinguer; & ſich u–ſcheiden différer; –ſcheidung *f* distinction, discernement; –ſcheidungskraft *f*, –ſcheidungsvermögen *n* discernement; –ſcheidungszeichen *n* point; caractère distinctif; –ſchenkel *m* jambe; u–ſchieben *va* mettre, pousser, glisser sous, dessous; substituer, supposer; –ſchied *m* différence, distinction; u–ſchieden, u–ſchiedlich *a* différent, divers; u–ſchlächtig *a* à aubes; u–ſchlagen *va* croiser (les bras, etc.); détourner, divertir; supprimer, intercepter; –ſchlagung *f* détournement, soustraction; suppression; –ſchleif *m* fraude, soustraction; u–ſchreiben *va* souscrire, signer; –ſchrift *f* inscription; souscription, signature; u–ſeeiſch *a* sous marin; u–ſetzen *va* mettre dessous; mettre au bas, apposer; –ſetzer *m* soucoupe; porte assiette *m*; u–ſetzt *a* gros et court, trapu, ramassé; u–ſiegeln *va* apposer son cachet au dessous de; u–ſinken *vn* aller au fond, enfoncer; couler à fond; –ſtatthalter *m* sous gouverneur; u–ſtecken *va* mettre dessous; incorporer; u–ſtehen, ſich oser; u–ſtellen *va* mettre, placer dessous; étayer; supposer; ſich u–ſtellen se mettre à l'abri; u–ſtemmen *va* supporter, appuyer; –ſteuermann *m* second; u–ſtreichen *va* souligner; –ſtube *f* chambre d'en bas; u–ſtützen *va* étayer; appuyer, soutenir, assister, secourir; subventionner; –ſtützer *m* soutien, appui; –ſtützung *f* étaiement; soutien, aide, secours, subvention; u–ſuchen *va* examiner, rechercher; explorer; sonder; –ſuchung *f* examen, recherche, exploration; enquête; –taſſe *f* soucoupe; u–tauchen *va* & *vn* plonger; –tan *m* sujet; u–tänig *a* sujet, soumis; humble; obéissant; –tänigkeit *f* sujétion; soumission, humilité; –teil *m* partie inférieure; bas, dessous; base; u–treten *vn* se mettre à l'abri; u–wachſen *a* parsemé; mit Fett u–wachſen entrelardé; –wald *m* taillis; u–wärts *adv* vers le bas, en bas; u–wegs *adv* en chemin, en route, (en) chemin faisant; en passant;

u-weiſen *va v* u-richten; -weiſung *f* instruction; -welt *f* monde souterrain, bas monde; enfer; u-werfen *va* soumettre, subjuguer; -werfung *f* subjection; soumission, résignation, obéissance; -weſte *f* gilet; u-wühlen *va* creuser; miner; u-=würfig ꝛc. *v* u-tänig; u-zeichnen *va* signer, souscrire; -zeichner *m* signataire; souscripteur, abonné; -zeichnung *f* signature; souscription; u-ziehen *va* tirer; mettre, placer dessous; ſich u-ziehen se charger de; subir; -zug *m* ⊛ *charp* sommier, sous poutre.

Unterſte *n* le plus bas, au dessous de tout; zu unterſt au bas.

Untiefe *f* peu de profondeur; haut fond.

Untier *n* monstre *m*.

untrennbar *a* inséparable.

untreu *a* infidèle, déloyal.

Untreue *f* infidélité, déloyauté.

untröſtlich *a* inconsolable, désolé.

untrüglich *a* infaillible; sûr.

untüchtig ꝛc. *v* untauglich.

Untugend *f* vice *m*, défaut.

untunlich *a* infaisable, impossible; inutile.

unüberlegt *a* inconsidéré, étourdi; U-heit *f* irréflexion; témérité.

unüberſehbar, unüberſehlich *a* à perte de vue, immense.

unüberſetzbar *a* intraduisible.

unüberſteigbar, unüberſteiglich *a* infranchissable, insurmontable.

unübertrefflich *a* qu'on ne peut surpasser.

unüberwindlich *a* invincible; insurmontable; imprenable.

unüblich *a* inusité.

unumgänglich *a v* ungeſellig; indispensable.

unumſchränkt *v* unbeſchränkt.

unumſtößlich *a* incontestable, irréfragable; irrévocable.

unumwunden *a* direct, franc.

ununterbrochen *a* ininterrompu.

unveränderlich *a* immu(t)able, inaltérable, invariable.

unverantwortlich *a* inexcusable, impardonnable; irresponsable.

unveräußerlich *a* inaliénable.

unverbeſſerlich *a* parfait; incorrigible.

unverbrennlich *a* incombustible.

unverbrüchlich *a* inviolable.

unverbürgt *a* non garanti.

unverdächtig *a* non suspect.

unverdaulich *a* indigestible, indigeste; U-keit *f* crudité; indigestion.

unverdaut *a* non digéré, cru; indigeste.

unverderblich *a* incorruptible.

unverdient *a* non mérité, injuste.

unverdorben *a* non gâté, non corrompu.

unverdroſſen *a* infatigable, assidu.

unverehelicht *a* non marié.

unvereinbar *a* inconciliable, incompatible.

unverfälſcht *a* non falsifié, pur.

unverfänglich *a* non captieux, simple.

unvergänglich *a* impérissable.

unvergeßlich *a* qui ne s'oublie pas.

unvergleichbar, unvergleichlich *a* incomparable.

unvergolten *a* sans récompense.

unverhältnismäßig *a* disproportionné, démesuré, outré.

unverheiratet *a* non marié.

unverhofft *a* inespéré, inattendu.

unverhohlen *a* non caché, ouvert, net.

unverkäuflich *a* invendable.

unverkennbar *a* évident, marqué.

unverletzbar, unverletzlich *a* invulnérable; inviolable.

unverletzt *a* non blessé; entier; inviolé.

unverlöſchlich *a* inextinguible, ineffaçable.

unvermeidlich *a* inévitable.

unvermerkt *a* insensible, inaperçu.

Unvermögen *n* impuissance, incapacité; impotence.

unvermögend *a* impuissant; impotent; indigent, pauvre.

unvermutet *a* inattendu, inopiné.

unvernehmlich *a* indistinct.

Unvernunft *f* déraison.

unvernünftig *a* déraisonnable; (Tier) irraisonnable; insensé, fou.

unverrichtet *a* inexécuté; -er Sache sans avoir rien fait, sans avoir réussi.
unverrückt *a* à sa place; ferme. fixe.
unverschämt *a* impudent, insolent, effronté; U-heit *f* impudence, effronterie.
unverschuldet *a* non mérité; sans dettes.
unversehen *a* dépourvu.
unversehrt *a* en bon état, intact; entier.
unversieglich *a* intarissable.
unversöhnlich *a* irréconciliable, implacable; U-keit *f* implacabilité.
Unverstand *m* imprudence, folie.
unverständig *a* imprudent, insensé.
unverständlich *a* inintelligible, indistinct.
unvertilgbar *a* indélébile.
unverträglich *a* insociable; incompatible; intolérant.
unverwandt *a*, mit -en Augen fixement.
unverwelklich *a* inflétrissable.
unverwerflich *a* irrécusable.
unverweslich *a* incorruptible.
unverwundbar *a* invulnérable.
unverwüstbar *a* indestructible.
unverzagt *a* intrépide, audacieux.
unverzeihlich *a* impardonnable.
unverzinslich *a* sans intérêts.
unverzüglich *a* immédiat, prompt.
unvollkommen *a* imparfait; U-heit *f* imperfection.
unvollständig *a* incomplet; imparfait; U-keit *f* état incomplet.
unvorsätzlich *a* sans dessein *ou* intention, involontaire.
unvorsichtig *a* imprévoyant, imprudent, inconsidéré; U-keit *f* imprudence.
unvorteilhaft *a* peu profitable.
unwahr *a* non vrai, inexact, faux; U-heit *f* inexactitude, fausseté.
unwahrscheinlich *a* improbable, invraisemblable.
unwandelbar *a* immuable, constant.
unwegsam *a* impraticable.
unweigerlich *a* sans refus.
unweise *a* peu sage, imprudent.
unweit *adv*, - von pas loin, non loin de.
unwert *a* indigne; qui ne mérite pas; U- *m* manque *m* de valeur.
Unwesen *n* désordre *m*, confusion.
unwesentlich *a* immatériel; non essentiel.
Unwetter *n* mauvais temps; orage *m*, tempête.
unwichtig *a* peu important.
unwiderlegbar, unwiderleglich *a* irréfutable.
unwiderruflich *a* irrévocable.
unwidersprechlich *a* incontestable.
unwiderstehlich *a* irrésistible.
unwiederbringlich *a* irréparable, sans retour.
Unwille(n) *m* indignation.
unwillig *a* indigné, fâché (auf contre), indisposé.
unwillkommen *a* mal accueilli; fâcheux, désagréable, mal à propos.
unwillkürlich *a* involontaire.
unwirksam *a* inefficace.
unwirtbar *a* inhospitalier.
unwissend *a* ignorant; *ou* unwissentlich *adv* sans le savoir.
Unwissenheit *f* ignorance.
unwissenschaftlich *a* peu scientifique.
unwohl *a* pas bien (portant), indisposé; U-sein *n* indisposition.
unwürdig *a* indigne; sans mérite; U-keit *f* indignité; défaut de mérite.
Unzahl *f* nombre infini, infinité.
unzählbar, unzählig *a* innombrable.
unzart *a* indélicat.
Unze *f* once.
Unzeit *f* contretemps; zur - à contretemps, mal à propos, hors de saison.
unzeitig *a* hors de saison, inopportun, prématuré; (Frucht) vert.
unzerstörbar *a* indestructible.
unzertrennbar, unzertrennlich *a* inséparable; indissoluble.
unziemend, unziemlich *a* indécent.
Unzucht *f* impudicité.
unzüchtig *a* impudique, immodeste.
unzufrieden *a* mécontent; U-heit *f* mécontentement, déplaisir.

unzugänglich *a* inaccessible.
unzulänglich *a* insuffisant.
unzuläſſig *a* inadmissible.
unzuverläſſig *a* incertain, peu sûr; U-keit *f* incertitude.
unzweckmäßig *a* peu propre, impertinent; U-keit *f* disconvenance.
unzweideutig *a* non équivoque.
unzweifelhaft *a* indubitable.
üppig *a* luxuriant, éxubérant; adonné au luxe; pétulant; Ü-keit *f* luxuriance; luxe *m*, volupté; pétulance; luxure.
ur . . . primaire (assemblée); primitif (forme, église primitive); primordial (roche primordiale, etc.); U-ahn *m* bisaïeul; *pl* aïeux; -alt *a* très vieux, très ancien; U-anfang *m* commencement primordial, principe *m*; -anfänglich *a* primitif, primordial, originel.
urbar *a* cultivé, labouré; - machen mettre en culture, défricher.
Ur||bewohner *m* premier habitant, aborigène; -bild *n* archétype *m*, original; -eltern *pl* aïeux, ancêtres *pl*; -enkel *m* arrière petit fils; -enkelin *f* arrière petite fille; -gebirge *n* montagnes primitives; -großmutter *f* bisaïeule; -großvater *m* bisaïeul; u-plötzlich *a v* plötzlich; -quell *m* source primitive, principe *m*, origine; -ſache *f* cause, raison, motif; u-ſächlich *a* causal, causatif; -ſchrift *f* original; -ſprache *f* langue primitive; (texte) original; -ſprung *m* origine, commencement, source, principe *m*; u-ſprünglich *a* originel, primitif, premier, primordial; -ſtoff *m* principe *m*, élément; -vater *m* premier père *ou* parent; -wahl *f* élection primaire; -wald *m* forêt primitive *ou* vierge; -welt *f* monde primitif; u-weltlich *a* du monde primitif; -weſen *n* premier être, principe *m*, élément; -zeit *f* temps primitif.
Urheber *m*, -in *f* auteur.
Urin *m* urine. eau *f*.
Urkunde *f* témoignage *m*; & *pl* -n document; pièce, titre *m*; charte; zu - deſſen en foi de quoi.
urkundlich *a* authentique.
Urlaub *m* permission; congé.
Urne *f* urne.
Ur, Urochs, Auerochs *m* ure *m*.
Urteil *n* jugement, sentence, arrêt; décision, verdict (du jury); jugement, opinion; *ou* -skraft *f* jugement, discernement.
urteilen *va & vn* juger, décider; juger, porter un jugement; critiquer.
Uſance *f*, Uſo *n* usance; -wechſel *m* lettre à usance.

V, v I. *n* V, v *m*. — II. *abr:* 1) v. = von; 2) V. = Vers; 3) (auf Eiſenbahnfahrplänen:) V (Zeit von 12 Uhr nachts bis 12 Uhr mittags) = vormittags; 4) v. M. = vorigen Monats; v. J. = voriges Jahr.
Vagabund *m* vagabond.
vakant *a* vacant.
Vakanz *f* vacance; vacation.
Valet *m v* Abſchied.
Valuta *f* valeur *f*.
Vampir *m* vampire *m*.
Vanille *f* vanille.
Varietät *f* variété.
Vaſe *f* vase *m*.
Vater *m* père; -haus *n* maison paternelle; -land *n* patrie, pays natal; v-ländiſch *a* de la patrie, national, natal; patriotique; -landsliebe *f* patriotisme *m*; v-los *a* sans père; -mord *m* parricide *m*; -mörder *m*, v-mörderiſch *a* parricide; -sbruder *m* oncle paternel; -ſchaft *f* paternité; -sſchweſter *f* tante; -ſtadt *f* ville natale; -ſtelle *f* place, office *m* de père; -teil *n* patrimoine (paternel); -unſer *n* oraison dominicale, pater.
väterlich *a* paternel, de père.
Vegetabilien *pl*, vegetabiliſch *a* végétal.
Veilchen *n* ℘ violette; v-blau *a* & -= *n* violet.

Velin *n* vélin; –papier *n* papier vélin.
Venedig *npr n geogr* Venise *f*.
venerisch *a* vénérien.
Venezianer *m*, –in *f* Vénitien(ne *f*)
venezianisch *a* vénitien. [*m*.
Ventil *n* soupape, valve.
verabfolgen *va* (– lassen) délivrer, remettre, rendre.
Verabfolgung *f* remise, délivrance.
verabreden *va* concerter, convenir de.
Verabredung *f* convention; rendez-
verabsäumen *va* négliger. [vous.
verabscheuen *va* abhorrer, détester.
Verabscheuung *f* horreur *f*, abomination, détestation; v–swert, v–swürdig *a* abominable, détestable.
verabschieden *va* congédier, renvoyer; licencier; sich – prendre congé (bei de). [ment.
Verabschiedung *f* congé; licencie-
verachten *va* mépriser, dédaigner; défier, braver.
Verächter *m* contempteur.
verächtlich *a* méprisable, contemptible, vil; méprisant, dédaigneux; V–keit *f* bassesse; mépris.
Verachtung *f* mépris, dédain.
verallgemeinern *va* généraliser.
veralten *vn* vieillir.
veraltet *a* vieilli; vieux; invétéré.
veränderlich *a* changeant, variable; V–keit *f* variabilité; inconstance.
verändern *va* changer, altérer; varier. [tion, mutation.
Veränderung *f* changement, varia-
veranlassen *va* occasionner; causer; engager (qu. à qc.). [motif.
Veranlassung *f* occasion, cause,
veranschlagen *va* évaluer.
veranstalten *va* disposer, préparer; arranger, faire. [ration.
Veranstaltung *f* disposition, prépa-
verantworten *va* répondre de; justifier, défendre.
verantwortlich *a* excusable; – für responsable de; V–keit *f* responsabilité. [justification, défense.
Verantwortung *f* responsabilité;
verarbeiten *va* consommer, employer en entier; travailler, façonner; digérer.
Verarbeitung *f* consommation, emploi; travail, mise en œuvre.
verargen *va* prendre en mal, blâmer.
verarmen *vn* s'appauvrir.
Verarmung *f* appauvrissement.
verauktionieren *v* versteigern.
veräußerlich *a* aliénable.
veräußern *va* aliéner, disposer de.
Veräußerung *f* aliénation.
Verband *m* liaison; bandage *m*, ligature; union; société.
verbannen *va* bannir, exiler.
Verbannte(r) *m* bann(e *f*) *m*, exilé(e *f*) *m*, proscrit(e *f*) *m*.
Verbannung *f* bannissement, exil.
verbauen *va* boucher, murer; consommer, dépenser en bâtiments.
verbeißen *va* retenir; supprimer; digérer; étouffer.
verbergen *va* cacher, celer; déguiser.
Verbesserer *m* réformateur; correcteur.
verbesserlich *a* corrigible; réformable; réparable.
verbessern *va* améliorer, perfectionner; amender; corriger; réformer.
Verbesserung *f* amélioration, amendement; réforme; correction.
verbeugen, sich – s'incliner.
Verbeugung *f* inclination, révérence.
verbieten *va* défendre, interdire; prohibiter.
verbilden *va* mal former, fausser.
verbinden *va* lier, attacher, joindre, unir, combiner, associer; obliger (qu. à qc.); lier avec un bandeau, bander; panser; mal lier; transposer; sich einen – obliger qu.
verbindlich *a* obligatoire; obligé, tenu; obligeant, complaisant; – machen obliger; sich – machen s'obliger, s'engager (zu à).
Verbindlichkeit *f* obligation; obligeance, civilité.
Verbindung *f* jonction, union, connexion; liaison; communication; alliance; –sbahn *f* 🚋 ligne de

jonction; chemin (de fer) de ceinture; –ſtraße *f*, –weg *m* voie de grande vicinalité, chemin de desserte; –ſtrich *m*, –wort, –zeichen *n v* Bindeſtrich ꝛc.

verbitten *va*, ſich – prier (qu.) de nous dispenser de faire qu.; s'excuser de qu.; prier (qu.) de ne pas faire qc.

verbittern *va* rendre amer, aigrir.

Verbitterung *f* amertume.

verblättern *va* perdre (en feuille-

verbleiben *vn* demeurer, rester.

verbleichen *vn* pâlir; se faner; des Todes expirer.

verbleuden *va* aveugler, éblouir; Verblendung *f* aveuglement, éblouissement, illusion; faux parement.

verblichen *a* défunt, décédé.

verblüffen *va* confondre, stupéfier.

verblühen *vn* cesser de fleurir; passer.

verblümt *a* figuré, en mots couverts.

verbluten *vn* & ſich – verser tout son sang; *va* verser; perdre avec son sang.

verborgen *a* caché, secret, occulte; obscur V–heit *f* secret; retraite, obsurité.

verborgen *va* prêter; donner à crédit.

Verbot *n* défense, prohibition; suppression (d'un livre).

verbrämen *va* border; chamarrer.

Verbrämung *f* bordure, chamarrure.

Verbrauch *m* consommation.

verbrauchen *va* consommer, user, employer; ganz – épuiser, finir.

verbrechen *va* rompre; commettre un crime, un délit; V– *n* crime *m*, délit.

Verbrecher *m* criminel, délinquant; verbrecheriſch *a* criminel, coupable.

verbreiten *va* répandre; ſich – se répandre; s'étendre, discourir.

Verbreitung *f* dispersion, diffusion; propagation, vulgarisation.

verbrennen 1) *vn* être brûlé, se consumer; brûler; 2) *va* brûler, consumer; consommer; (Sonne) haler; ſich – se brûler; s'échauder.

verbrennlich *a* combustible.

Verbrennung *f* brûlement; combustion; (Leichen–) crémation.

verbringen *va* dissiper; passer.

verbrüdern, ſich – fraterniser.

Verbrüderung *f* fraternisation; fraternité; confrérie.

verbrühen *va* échauder.

verbuhlt *a* amoureux, coquet.

verbünden *va* allier, coaliser, confédérer.

Verbündete(r) *m* & *f* allié, coalisée.

verbürgen *va* & ſich – garantir (qc.), répondre de.

Verbürgung *f* cautionnement; cautionverbüßen *va* endurer, subir.

Verdacht *m* soupçon; suspicion.

verdächtig *a* suspect, soupçonné.

verdächtigen *va* rendre suspect.

Verdächtigung *f* mise en soupçon; calomnie.

verdammen *va* condamner; damner.

verdammlich *a* condamnable, damnable.

Verdammnis *f* damnation.

Verdammung *f* condamnation; damnation.

verdampfen *vn*, – laſſen s'évaporer, se vaporiser; *va* faire évaporer.

verdanken *va* devoir.

verdauen *va* digérer.

verdaulich *a* de facile digestion, digestible; V–keit *f* digestibilité.

Verdauung *f* digestion; –smittel *n* (remède) digestif.

Verdeck *n* couverture; *v* Deck.

verdecken *va* couvrir; cacher.

verdenken *va* trouver qc. blâmable en qu.; blâmer qu. de qc., trouver mauvais que.

Verderb *m v* Verderben.

verderben 1) *vn* se gâter; se corrompre; périr (vor de); 2) *va* gâter, endommager, corrompre, ruiner; pervertir, démoraliser; perdre; es mit einem – désobliger qu., déplaire à qu.

Verderben *n* corruption, dégât, perte, ruine; corruption, perversité; perdition.

Verderber *m* gâteur, corrupteur, destructeur.
verderblich *a* corruptible, périssable; ruineux, pernicieux, destructeur.
Verderbnis, Verderbtheit, Verdorbenheit *f* corruption, dépravation.
verderbt *a* corrompu, dépravé.
verdeutlichen *va* rendre clair; expliquer.
verdeutschen *va* rendre en allemand; rendre allemand, rendre clair.
verdichten *va* condenser; solidifier.
Verdichtung *f* condensation.
verdicken *va* épaissir; lier (une sauce).
verdienen *va* gagner; mériter.
Verdienst *n* gain, profit; bénéfice *m*; mérite *m*.
verdienstlich *a* méritoire, méritiant; V–keit *f* mérite *m*, prix.
verdienst||los *a* sans gain; sans ouvrage *ou* travail; V–losigkeit *f* absence, manque *m* de mérite; –voll *a v* –lich. [mériter de.
verdient *a* mérité; sich – machen um
verdingen *va* donner à la tâche; sich – s'engager, entrer en condition (chez).
verdolmetschen *va* interpréter.
verdoppeln *va* doubler; redoubler.
verdorren *vn* se sécher, se dessécher.
verdrängen *va* repousser, déplacer; déloger; évincer, supplanter.
Verdrängung *f* déplacement; expulsion.
verdrehen *va* tordre; fausser, forcer; tourner (les yeux); détourner; pervertir.
Verdrehung *f* torsion; roulement (des yeux); torture.
verdrießen *va* irriter, fâcher; sich nichts – lassen ne rien craindre.
verdrießlich *a* irrité, fâché, chagrin, de mauvaise humeur, bourru; V–keit *f* mauvaise humeur; déplaisir, affaire fâcheuse, chagrin.
verdrossen *a* dégoûté, las; paresseux; V–heit *f* humeur chagrine; paresse, nonchalance.
Verdruß *m* déplaisir, ennui, chagrin; einem zum – en dépit de qu.
verduften *vn* & sich – s'évaporer, s'exhaler. [2] *va* abrutir; abêtir.
verdummen 1) *vn* devenir stupide;
verdunkeln *va* obscurcir, offusquer, éclipser, effacer.
verdünnen *va* amincir, diminuer; étendre, raréfier.
verdunsten *vn* s'évaporer, s'exhaler, se vaporiser. [porer.
verdünsten *va* vaporiser, faire évaverdursten *vn* mourir, périr de soif.
veredeln *va* ennoblir, améliorer; rabonnir (les fruits).
Veredelung *f* ennoblissement, amélioration.
verehelichen *va* (sich se) marier.
verehren *va* honorer, révérer; adorer (Dieu); faire cadeau, présent, hommage (à qu. de qc.).
Verehrer *m* admirateur, adorateur.
Verehrung *f* vénération, respect, adoration, culte *m*; v–swert, v–s–würdig *a* vénérable, respectable, adorable. [à.
vereid(ig)en *va* faire prêter serment
Verein *m* union, association; confédération; société; comice *m* (agricole); concours; assemblage *m*.
vereinbar *a* combinable, compatible.
vereinfachen *va* simplifier.
Vereinfachung *f* simplification.
vereinigen *va* unir; joindre, combiner; assembler; réconcilier; allier; sich – zu conspirer à; sich – mit s'accorder (sur), convenir (de); s'arranger.
Vereinigten Staaten von Amerika, die, les Etats Unis d'Amérique.
Vereinigung *f* union; annexion; coalition; accord.
vereinzeln *va* isoler; démembrer; vendre en détail; dépareiller.
vereiteln *va* rendre vain, déjouer, éluder.
verenge(r)n *va* étrécir, rétrécir.
vererben *va* léguer, transmettre.
vererblich *a* transmissible.

verewigen *va* éterniser, immortaliser.
verfahren 1) *vn* procéder, agir, se conduire; 2) *va* transporter; den Weg *ou* ſich – manquer le chemin; 3) V– *n* transport; procédé, conduite; méthode; opération.
Verfall *m* délabrement, ruine, décadence; corruption; –tag *m, ou* –zeit *f* échéance.
verfallen 1) *vn* tomber (in dans, auf sur); tomber en ruine, en décadence, dépérir, se ruiner; se détériorer; déchoir; décliner; expirer; échoir; – 2) *va* en ruines; dépéri; déchu; perdu.
verfälſchen *va* falsifier, corrompre; adultérer, méler.
Verfälſchung *f* falsification; altération.
verfangen, 1) ſich – se prendre, s'embrouiller; s'essoufler en courant; (Wind) s'engouffrer; – 2) *vn* faire effet.
verfänglich *a* captieux, insidieux.
verfärben, ſich – changer de couleur.
verfaſſen *va* composer, écrire.
Verfaſſer *m* auteur; rédacteur.
Verfaſſung *f* composition; constitution; organisation; lois *pl*, statuts; état, condition; v–mäßig *a* constitutionnel; –surkunde *f* charte; v–widrig *a* inconstitutionnel.
verfaulen *vn* (se) pourrir, se putréfier.
verfechten *va* défendre; plaider.
Verfechter *m* défenseur.
verfehlen *va* manquer.
verfeinern *va* raffiner, polir, civiliser; subtiliser.
Verfeinerung *f* raffinement, culture.
verfertigen *va* faire, fabriquer, confectionner; construire; composer.
Verfertiger *m* fabricant, confectionneur; constructeur; auteur.
Verfertigung *f* fabrication, manufacture; construction; composition.
verflechten *va* entrelacer; impliquer.
verfliegen *vn* s'envoler, se passer.
verfloſſen *a* écoulé; passé, dernier.
verfluchen *va* maudire.
Verfolg *m* suite, cours, progrès.
verfolgen *va* poursuivre, persécuter.
Verfolgung *f* poursuite, persécution.
verfügen *va & vn* disposer (über de), arranger; décréter; ſich – se rendre.
Verfügung *f* disposition, ordre *m*.
verführen *va* transporter; séduire.
Verführer *m* séducteur, tentateur; v–iſch *a* séduisant, tentant.
Verführung *f* transport; séduction.
vergangen *a* passé; V–heit *f* passé.
vergänglich *a* passager; V–keit *f* nature passagère.
vergeben *va* donner, conférer; disposer de; céder; pardonner; mal donner; empoisonner; einem, ſich etw. – préjudicier au droit de; ſeiner Würde ꝛc. – se compromettre.
vergebens *adv* en vain, vainement.
vergeblich *a* pardonnable; vain, inutile; V–keit *f* inutilité.
Vergebung *f* nomination; disposition; cession; pardon; rémission.
vergegenwärtigen *va* représenter.
vergehen 1) *vn* (se) passer, disparaître; diminuer, faillir, se perdre; s'en aller, périr; ſich – commettre une faute; manquer (gegen à), offenser, s'oublier; violer; – 2) *va* faire passer en marchant.
Vergehen *n*, Vergehung *f* faute, transgression, offense; délit; crime *m*.
vergelten *va* recompenser, rémunérer; rendre; rendre la pareille de, se venger, se revancher de.
Vergelter *m* rémunérateur.
Vergeltung *f* récompense, rémunération, représaille(s); –srecht *n* droit de représailles, du talion.
vergeſſen 1) *va* oublier; omettre; – 2) *a ou* vergeßlich *a* oublieux, qui oublie, néglige; 3) V–heit, Vergeßlichkeit *f* oubli, oblivion.
vergeuden *va* dissiper, prodiguer.
Vergeuder *m* dissipateur.
Vergeudung *f* dissipation.
vergewiſſern *va* assurer.
vergießen *va* verser, (r)épandre.

vergiften *va* empoisonner.
Vergiftung *f* empoisonnement.
Vergißmeinnicht *n* ℘ myosotis; gremillet, pensez à moi.
vergittern *va* barrer, treillisser.
Vergleich *m* comparaison; accord, accommodement, arrangement, convention.
vergleichbar, vergleichlich *a* comparable.
vergleichen *va* égaler; conférer; ajuster; accommoder, arranger; accorder; comparer.
Vergleichung *f* collation; *v* Vergleich.
vergnügen 1) *va* réjouir, divertir; 2) V– *n* plaisir, amusement, délices *pl.*
vergnügt *a* content; joyeux; agréable.
Vergnügung *f* divertissement, plaisir, amusement, réjouissance; –sort *m* lieu public; –sreise *f* voyage *m* d'agrément.
vergolden *va* dorer.
Vergolder *m* doreur.
Vergoldung *f* dorure; doré.
vergönnen *va* ne pas envier; permettre.
vergöttern *va* déifier, diviniser.
vergraben *va* enfouir, enterrer.
vergreifen, ſich – se méprendre.
vergrößern *va* agrandir; accroître, augmenter, grossir, exagérer.
Vergrößerung *f* agrandissement; augmentation; exagération; –sglas *n* verre grossissant, microscope *m.*
Vergünſtigung *f* permission.
Verhack *m* abatis.
Verhaft *m* arrêt, arrestation; –sbefehl *m* mandat d'arrêt.
verhaften *va* emprisonner, arrêter; appréhender au corps.
Verhaftung *f* arrêt, capture.
verhallen *vn* se perdre, mourir.
verhalten 1) *va* retenir; supprimer, réprimer; ſich – s'arrêter, être, se tenir; se conduire; 2) V– *n* suppression; conduite.
Verhältnis *n* relation; rapport, condition, situation, circonstance; proportion; raison; Liebesv– *n*, Bekanntſchaft *f* liaison *f*; v-mäßig *a* proportionné; proportionnel; v–widrig *a* disproportionné.
Verhaltung *f v* Verhalten; –sbefehl *m* ordre *m*, instruction.
verhandeln *va* (*vn* über etw. –) traiter, discuter, débattre, négocier; vendre.
Verhandlung *f* discussion, débat; négociation; *pl* actes, transactions.
verhängen *va* couvrir; décréter; infliger; mit verhängtem Zügel à bride abbattue.
Verhängnis *n* destin, sort; fatalité; v–voll *a* fatal.
verharren *vn* demeurer; persister.
verharſchen *vn* (se) durcir; se fermer.
verhärten 1) *vn* & ſich – se durcir, s'endurcir; – 2) *va* durcir, endurcir.
Verhärtung *f* durcissement; induration; endurcissement, dureté.
verhaßt *a* haï, odieux, haïssable.
Verhau *m* abatis (d'arbres).
verheeren *va* ravager, dévaster.
Verheerung *f* dévastation, destruction.
verhehlen, verheimlichen *va* cacher; celer, déguiser; recéler.
Verhehlung, Verheimlichung *f* dissimulation, réticence; recel.
verheiraten *va* (ſich se) marier.
Verheiratung *f* mariage *m.*
verheißen *va* promettre.
Verheißung *f* promesse.
verhelfen *va*, einem zu etw. – aider qu. à avoir qc. obtenir, trouver (qc.).
verherrlichen *va* glorifier.
Verherrlichung *f* glorification.
verhöhnen *va* se moquer de, insulter à.
Verhöhnung *f* dérision; insulte.
Verhör *n* examen; audition (de témoins); interrogatoire *m.*
verhören *va* examiner, interroger; entendre mal; ne pas entendre.
verhüllen *va* couvrir, voiler.
Verhüllung *f* voile *m*, déguisement.
verhungern *vn* mourir de faim.
verhunzen *va* gâter, massacrer.

verhüten *va* prévenir; empêcher; Gott verhüte es! à Dieu ne plaise.
verirren *vn* & ſich – s'égarer.
verjagen *va* chasser, expulser; déloger.
verjähren *vn* vieillir, (se) suranner; se prescrire.
Verjährung *f* surannation; prescription.
verjüngen *va* rajeunir; renouveler; réduire en petit *ou* au petit pied.
Verjüngung *f* rajeunissement.
verkappen *va* masquer, déguiser.
Verkauf *m* vente, débit.
verkaufen *va* vendre, débiter, réaliser; ſich – se vendre; acheter, payer trop cher.
Verkäufer *m* vendeur; commis.
verkäuflich *a* de vente, marchand, courant; négociable; à vendre, vénal; V–keit *f* bon débit; négociabilité; vénalité.
Verkehr *m* commerce *m*, trafic; reverkehren *va* renverser; tourner (in en); intervertir, bouleverser; pervertir; commercer, avoir commerce; être en relation, en commerce (avec), voir.
verkehrt 1) *a* renversé; inverse; mal tourné, méchant; dépravé; pervers; 2) *adv* de travers, à rebours, à l'envers; mal, à faux; 3) V–heit *f* perversité.
verkennen *va* méconnaître; ne plus connaître.
verketten *va* enchaîner.
verketzern *va* accuser d'hérésie; dénigrer.
Verketzerung *f* accusation d'hérésie.
verkitten *va* cimenter, luter, mastiquer.
verklagen *va* accuser, poursuivre, traduire en justice, actionner.
verklären *va* clarifier; glorifier, transfigurer.
verklatſchen *va* médire de, déchirer.
verkleben *va* boucher; bousiller.
verkleiden *va* revêtir; déguiser.
Verkleidung *f* revêtement; déguisement.
verkleinern *va* diminuer, apetisser; atténuer; ravaler.
Verkleinerung *f* diminution; atténuation; détraction; –swort *f* diminutif.
verknüpfen *va* nouer, lier; *v* verbinden.
verkohlen *va* réduire en charbon.
verkommen *vn* dépérir, croupir.
verkörpern *va* revêtir d'un corps; personnifier.
verkriechen *vn* & ſich – se cacher.
verkrümeln *va* émi(ett)er; ſich – se dissiper.
verkrüppeln *va* & *vn* (se) rabougrir.
verkühlen, ſich – se refroidir.
verkümmern 1) *vn* dépérir, languir, se flétrir; 2) *va* rabougrir, flétrir; saisir; séquestrer.
verkündigen *va* annoncer, publier, proclamer; prononcer; prédire.
Verkündigung *f* annonce, proclamation.
verkürzen *va* (r)accourcir; abréger; retrancher.
Verkürzung *f* raccourcissement; abréviation; retranchement.
verlachen *va* se rire, se moquer de.
verladen *va* charger; transporter.
Verladung *f* chargement; *v* Ladung.
Verlag *m* avances *pl*, fonds; publication; sortes *pl* vente; in – nehmen faire imprimer, éditer; –sartikel *m* livre *m* de fonds, de sorte; –s(buch)händler *m* libraire éditeur; –sbuchhandlung *f*, –geſchäft *n* librairie (de fonds); –srecht *n* droit d'impression *ou* de publication, droit d'auteur.
verlangen 1) *vn* & *a imp* désirer, soupirer après; 2) *va* désirer, vouloir, demander; 3) V– *n* désir; envie; volonté, demande.
verlängern *va* allonger, étendre; prolonger.
Verlängerung *f* allongement; prolongation.
verlaſſen *va* quitter, abandonner, délaisser; laisser; ſich – auf compter sur; V–ſchaft *f v* Nachlaß.
Verlauf *m* écoulement; laps, cours; expiration; marche, progrès; événement; nach – von au bout de.
verlaufen *vn* & ſich – s'écouler; expirer; se disperser; s'égarer.

verlauten *vn*, es verlautet on dit, le bruit court; – laſſen dire, faire connaître.
verleben *va* passer, traverser.
verlegen *va* placer, mettre ailleurs, transférer; déloger; remettre; égarer (ses gants, etc.); avancer; faire publier, éditer; barrer.
verlegen *a* gâté; vieux; embarrassé, inquiet (um de); perplexe, confus; V–heit *f* embarras; perplexité.
Verleger *m* éditeur, libraire éditeur.
verleiden *va* dégoûter (qu. de qc.).
verleihen *va* prêter, louer; conférer; accorder; attribuer.
Verleiher *m* prêteur, loueur; collateur.
verleiten *va* égarer, induire en erreur, tromper; corrompre; – zu induire, porter, engager à.
verlernen *va* désapprendre, oublier.
verleſen *va* lire à haute voix; faire l'appel de; publier; ſich – lire faux, mal.
verletzen *va* blesser; violer; manquer à.
verletzlich, verletzbar *a* vulnérable, violable; délicat.
Verletzung *f* blessure; lésion; offense; violation.
verleugnen *va* renier, désavouer, renoncer; trahir; abjurer.
verleumden *va* calomnier, médire de.
Verleumder *m* calomniateur, médisant; diffamateur; v–iſch *a* médisant; calomnieux, diffamant.
Verleumdung *f* calomnie, médisance; diffamation.
verlieben, ſich – prendre de l'amour (pour), devenir amoureux, épris (de).
verliebt *a* amoureux, épris; tendre, galant; V–heit *f* passion, amour.
verlieren *va* perdre; ſich – se perdre, s'égarer; s'en aller peu à peu; se passer; cesser.
verloben *va* fiancer.
Verlöbnis *n*, Verlobung *f* fiançailles [*pl.*
Verlobte *m* fiancé; accordé.
verlocken *va* entraîner, séduire; tenter.
verlogen *a* menteur, mensonger.
verloren *a* perdu; für – geben regarder comme perdu; – gehen se perdre; (Brief) ne pas parvenir, s'égarer.
verloſen *va* tirer au sort, lotir.
Verloſung *f* loterie, tirage *m*.
verlöten *va* souder.
Verluſt *m* perte; confiscation; déchéance; dégradation; bei – sous peine de.
verluſtig *a* privé de, déchu de; ſich – machen se priver de.
vermachen *va* boucher, fermer; léguer.
Vermächtnis *n* testament; legs.
vermählen *va* (ſich se) marier.
Vermählung *f* mariage *m*; épousailles
Vermahnung *f* exhortation; admonition.
vermaledeien *va* maudire.
vermauern *va* murer, boucher.
vermehren *va* augmenter, accroître, multiplier.
Vermehrung *f* augmentation, accroissement; multiplication.
vermeiden *va* éviter, fuir.
Vermeidung *f* fuite; bei – sous peine de.
vermeidlich, vermeidbar *a* évitable.
vermeinen *va* présumer, croire.
vermeint, –lich *a* présumé, prétendu.
vermengen *va* mêler, mélanger; confondre, brouiller; ſich – mit, in se mêler de.
vermerken *va* remarquer; gut, übel – prendre en bonne, mauvaise part.
vermeſſen 1) *va* mesurer; arpenter; distribuer (à la mesure); & ſich – mal mesurer; se faire fort; 2) *a* présomptueux, arrogant; audacieux, téméraire; 3) V–heit *f* présomption; audace, témérité.
Vermeſſung *f* mesurage *m*; arpentage *m*.
vermieten *va* louer.
Vermieter *m* loueur, locataire.
Vermietung *f* louage *m*, location.
vermindern *va* amoindrir, diminuer, réduire.
Verminderung *f* amoindrissement, diminution, réduction.
vermiſcht *a* mêlé, mélangé; mixte; varié, divers.

vermiſſen *va* trouver qu'il manque, ne pas trouver; désirer; regretter.
Vermißte *m* absent.
vermitteln *va* intercéder, intervenir; procurer, obtenir par la médiation; négocier; ménager; accommoder.
vermittels, vermittelſt *prép v* mittels, mittelſt.
Vermitt(e)lung *f* médiation, entremise, intervention, voie; bons offices; accomodement.
Vermittler *m* médiateur, entremetteur.
vermodern *vn* (se) pourrir, dépérir.
vermöge *prép* en vertu de, par.
vermögen *va* pouvoir, être capable; porter, décider (zu à); etw. – über gagner sur (l'esprit) de qu.
Vermögen *n* pouvoir, moyen; puissance, force; faculté; bien, fortune; –ſteuer *f* taxe sur les propriétés, impôt sur le capital; –ſtücke *pl* effets; –umſtände, –verhältniſſe *pl* état de fortune, biens, moyens; in guten, ſchlechten –verhältniſſen bien, mal dans ses affaires.
vermögend *a* puissant; opulent, à son aise.
vermummen *va* masquer, affubler, déguiser.
vermuten 1) *va* présumer, supposer, se douter de; 2) V– *n* attente.
vermutlich *a* présumable, probable, apparent,
Vermutung *f* conjecture, supposition; attente.
vernachläſſigen *va* négliger.
Vernachläſſigung *f* négligence; abandon.
vernageln *va* condamner; enclouer (une porte).
vernarben *va* (*vn* & ſich) se) cicatriser.
vernarren, ſich – in s'affoler, s'amouracher de.
vernaſchen *va* dépenser en friandises.
vernehmen 1) *va* apercevoir, entendre; comprendre; apprendre; interroger; ſich – laſſen s'exprimer, déclarer; 2) V– *n* audition; intelligence.
vernehmlich *a* perceptible, intelligible, distinct.
verneigen, ſich – s'incliner (vor devant), faire une révérence (à).
Verneigung *f* inclination, révérence.
verneinen *va* nier, dire que non.
verneinend *a* négativ.
Verneinung *a* négation, désaveu.
vernichten *va* anéantir, détruire, écraser; annuler; *v* aufheben.
Vernichtung *f* anéantissement, extermination; annihilation.
vernieten *va* river.
Vernunft *f* raison, bon sens; v–gemäß, v–mäßig *a* raisonnable; v–los *a* irraisonnable; déraisonnable; –recht *n* droit naturel; –religion *f* religion naturelle; –ſchluß *m* raisonnement; v–widrig *a* contraire à la raison, déraisonnable.
vernünftig *a* raisonnable, rationnel, sensé, sage, judicieux.
veröden 1) *vn* devenir désert; 2) *va* dépeupler, désoler, dévaster.
Verödung *f* désolation.
veröffentlichen *va* publier; V–ung *f* publication.
verordnen *va* ordonner, commander, prescrire; établir, instituer; décréter.
Verordnung *f* ordre *m*, ordonance, mandement; édit; décret; règlement.
verpachten *va* affermer, donner à bail.
Verpachter *m* bailleur.
Verpachtung *f* affermage *m*, bail.
verpacken *va* empaqueter, emballer; égarer; V–ung *f* emballage *m*.
verpaliſadieren *va* palissader.
verpaſſen *va* passer; manquer.
verpeſten *va* empester, infecter.
Verpeſtung *f* infection.
verpfählen *va* palissader.
verpfänden *va* mettre en gage, engager; hypothéquer; ſich – gager.
Verpfändung *f* engagement.
verpflanzen *va* transplanter.
Verpflanzung *f* transplantation.
verpflegen *va* soigner; nourrir.
Verpflegung *f* soins *pl*; entretien; subsistance; –amt *n* bureau de bienfaisance; intendance militaire.
verpflichten *va* obliger, engager (zu

à); obliger (qu.); engager (qu.) par serment. [ment: devoir; dette.
Verpflichtung *f* obligation, engage-
verpfuſchen *va* gâter, massacrer.
verplappern, verplaudern *va* passer à causer; ſich - redire (un secret, etc.).
verpraſſen *va* dissiper en bonne chère, en débauche, manger, gruger.
verproviantieren *va* approvisionner, avitailler. [salide.
verpuppen, ſich – se changer en chry-
verrammle(l)n *va* barricader.
Verrat *m* trahison (an envers).
verraten *va* trahir; annoncer.
Verräter *m* traître (–in *f* traîtresse); perfide; délateur; –ei *f* trahison, perfidie, délation; v–iſch *a* traître, perfide, traîtreux.
verrauchen 1) *vn* s'en aller en fumée; – laſſen laisser refroidir; laisser passer; *ou* ſich – s'évaporer; – 2) *va* fumer. [mécompter (um de).
verrechnen *va v* berechnen; ſich – se
verrecken *vn* crever, mourir.
verreden *va* renoncer à; décrier; ſich – laisser échapper un mot.
verreiſen 1) *vn* faire un voyage, aller en voyage, partir; 2) *va* dépenser en voyageant.
verreiten *va* dépenser, passer en promenades à cheval.
verrenken *va* luxer, disloquer.
Verrenkung *f* luxation, dislocation.
verrennen *va* couper (den Weg le passage). [plir.
verrichten *va* faire, exécuter; rem-
Verrichtung *f* fonction, exécution; affaire, besogne.
verriechen *vn* & ſich perdre son odeur.
verriegeln *va* verrouiller, barrer.
verrinnen *vn* s'écouler.
verroſten *vn* se rouiller.
verrucht *a* infâme, scélérat, affreux; V–heit *f* infamie, scélératesse.
verrücken *va* déplacer, déranger.
verrückt *a* déplacé, etc.; V–e(r) *m* & *f* insensé, fou; V–heit *f* folie, aliénation, démence.
Verruf *m* discrédit.
verrufen 1) *va* décrier, discréditer, diffamer; – 2) *a* décrié, etc., mal famé.
Vers *m* vers; (–abſatz) vers, couplet, strophe; –bau *m*, –kunſt *f* versification; –macher, –ſchmied *m* versificateur.
verſagen 1) *va* engager, promettre; refuser; – 2) *vn* manquer.
Verſagung *f* refus; déni.
verſalzen *va* saler trop; troubler.
verſammeln *va* (r)assembler.
Verſammlung *f* assemblée, réunion.
Verſanden *vn* & ſich – s'ensabler.
Verſatz *m* gage *m*.
verſauern *vn* s'aigrir; se rouiller.
verſäumen *va* négliger, perdre, manquer, oublier.
Verſäumnis, Verſäumung *f* négligence, omission, perte de temps.
verſchaffen *va* procurer, obtenir, pourvoir de; concilier, ménager.
verſchämt *a* honteux, timide, modeste; V–heit *f* timidité, modestie.
verſchanzen *va* retrancher.
Verſchanzung *f* ligne, retranchement.
verſchärfen *va* aggraver (la peine).
verſcheiden *vn* expirer; V– *n* décès.
verſchenken *va v* ſchenken; donner.
verſcherzen *va* passer à badiner; négliger, perdre, manquer.
verſcheuchen *va* épouvanter, effrayer, chasser; bannir, dissiper.
verſchieben *va* déplacer; déranger; différer.
verſchieden *a* différent, divers, varié; *pl* plusieurs; V–heit *f* différence; diversité, variété.
verſchiedentlich *adv* différemment, plus d'une fois à plusireurs reprises.
verſchießen 1) *vn* se décolorer; 2) *va* tirer; dépenser à tirer.
verſchiffen *va* embarquer, charger.
Verſchiffung *f* embarquement, mise à bord.
verſchimmeln *vn* (se) moisir.
verſchlafen 1) *va* passer à dormir; perdre, manquer en dormant; se guérir de, oublier par le sommeil;

die Zeit – dormir trop longtemps; – 2) *a* accablé de sommeil, pares-
Verſchlag *m* cloison *f*. [seux.
verſchlagen *va* perdre (une balle); disperser, chasser; gâter; décrier (la monnaie); clouer; mit Brettern – fermer, séparer, révêtir de planches; (Pferd) se refroidir; (Waſſer) s'attiédir; importer, être de conséquence; *v* ausmachen.
verſchlagen *a* fin, rusé; dégourdi; V–heit *f* finesse, ruse, astuce.
verſchlechtern *va* détériorer, empirer.
Verſchlechterung *f* détérioration.
verſchleiern *va* voiler.
verſchleimen *va* engorger, empâter.
Verſchleimung *f* engorgement.
Verſchleiß *m* vente, débit; entrepôt.
verſchleißen *va* débiter, vendre.
verſchleppen *va* égarer; dérober; prolonger. [vendre à perte.
verſchleudern *va* jeter, gaspiller;
verſchließen *va* fermer, clore; enfermer; serrer.
verſchlimmern *va* changer en mal, altérer; aggraver; *v* verſchlechtern ꝛc.
verſchlingen *va* I. entortiller, en(tre)-lacer; croiser (les bras); II. avaler, dévorer.
verſchloſſen *a* fermé, clos; enferme, serré; caché, réservé, taciturne; V–heit *f* réserve, discrétion.
verſchlucken *va* avaler, engloutir; ſich – avaler de travers *ou* faux.
Verſchluß *m* fermeture; im, unter – haben avoir, tenir sous clef.
verſchmachten *vn* languir; mourir.
verſchmähen *va* dédaigner, mépriser.
Verſchmähung *f* dédain, mépris, refus.
verſchmelzen 1) *vn* (se) fondre; – 2) *va* fondre; mêler par la fonte; fusionner. [de.
verſchmerzen *va* endurer, se consoler
verſchnauben, verſchnaufen *vn* & ſich – reprendre haleine.
verſchneiden *va* couper; châtrer; vendre en détail; mal couper.
verſchneien *va* couvrir de neige.
verſchnupfen *va* offenser; prendre (beaucoup de tabac); dépenser en tabac; verſchnupft ſein être enrhumé; *fig* das verſchnupft mich cela me contrarie fort, cela me vexe. [temps.
verſchollen *va* absent depuis long-
verſchonen *va* épargner, ménager; einen – mit épargner qc. à qu., dispenser qu. de qc.
verſchöne(r)n *va* embellir, orner.
Verſchönerung *f* embellissement.
verſchränken *va* croiser; entrelacer.
verſchreiben *va* prescrire; faire venir, commander; assurer, obliger; écrire mal *ou* faux; employer à écrire.
Verſchreibung *f* prescription; commande; transfert de propriété; billet à ordre, obligation.
verſchreien *va* décrier, diffamer.
verſchroben *a* tortu, pervers. [der.
verſchrumpfen *vn* se rétrécir, se ri-
verſchulden *va* causer; mériter; endetter, obérer.
verſchütten *va* répandre, verser; combler, remplir; couvrir.
verſchwägern *va* apparenter; verſchwägert allié.
Verſchwägerung *f* alliance, affinité.
verſchweigen *va* taire; supprimer.
verſchwelgen *va* dissiper en débauche.
verſchwenden *va* prodiguer, dissiper, gaspiller.
Verſchwender *m* prodigue, dissipateur; v–iſch *a* prodigue (mit de); extravagant.
Verſchwendung *f* prodigalité, extravagance, profusion; dissipation.
verſchwiegen *a* secret, discret; V–heit *f* secret, discrétion, réserve.
verſchwinden *vn* disparaître, s'évanouir; se perdre, se passer.
verſchwören *va* abjurer, jurer de ne pas ...; ſich – jurer; conspirer (gegen contre), conjurer.
Verſchwörer, Verſchworene *m* conjuré, conspirateur. juration.
Verſchwörung *f* conspiration, converſehen 1) *va* ne pas voir, négliger,

manquer; etw. – avoir soin de; *ou* ſich – se tromper; faire une faute; es – bei démériter auprès de qu.; – mit pourvoir de; ſich – s'attendre à; 2) V– *n* inadvertence, erreur *f*, faute, méprise.

verſenden *va* envoyer, dépêcher, ex-

Verſendung *f* envoi, expédition.

verſengen *va* brûler, roussir, hâler.

verſenken *va* plonger, enfoncer, abîmer; couler à fond; descendre dans la fosse; ſich – se plonger, s'absorber.

Verſenkung *f* enfoncement, submersion; descente; absorption.

verſeſſen *a*, – auf acharné à.

verſetzen *va* déplacer, transporter; transposer; transplanter; placer, mettre; transférer; mal placer, déranger; barrer, obstruer; porter, donner (un coup); répliquer, répondre; engager; mêler; allier.

Verſetzung *f* déplacement, transposition; transplantation; changement, promotion; mélange *m*, alliage *m*.

verſichern *va* garantir; assurer.

Verſicherung *f* garantie; assurance,

verſiegeln *va* sceller; cacheter.

verſiegen *vn* se dessécher, (se) tarir.

Verſieg(e)lung *f* apposition du scellé, du cachet.

verſilbern *va* argenter; réaliser.

Verſilberung *f* argenture; réalisation.

verſinken *vn* s'enfoncer; couler bas; tomber (in dans), se plonger, se livrer.

verſinnlichen *va* rendre sensible.

verſoffen *a* ivrogne, abruti.

verſöhnen *a* réconcilier.

verſöhnlich *a* réconciliable; pacifique.

Verſöhnung *f* réconciliation; expiation.

verſorgen *va* pourvoir à; établir; placer.

Verſorgung *f* soins *pl*, entretien; provision; établissement, place; –anſtalt *f*, –haus *n* maison de bienfaisance, refuge *m*, hospice *m*.

verſparen *va* réserver.

verſpäten *va* retarder; attarder; ſich – venir trop tard.

verſpeiſen *va* manger, consommer.

verſperren *va* barrer; *v* ſperren.

verſpielen *va* perdre; passer à jouer.

verſpotten *va* se moquer de, insulter à.

Verſpottung *f* moquerie, dérision.

verſprechen *va* promettre; engager; ſich – se tromper, se méprendre; V– *n* promesse, foi *f*.

verſpritzen *va* répandre, verser.

verſpüren *va* s'apercevoir de, sentir.

Verſtand *m* entendement, intellect, intelligence, esprit, sens, bon sens, raison, jugement; esprits, connaissance; sens, signification; –eskraft *f* faculté intellectuelle.

verſtändig *a* intelligent; sensé, judicieux; prudent, sage.

verſtändigen *va* faire comprendre (qc. à qu.); ſich – s'entendre.

verſtändlich *a* intelligible, distinct, clair; V–keit *f* intelligibilité, clarté.

Verſtändnis *n* intelligence.

verſtärken *va* fortifier, renforcer; augmenter.

Verſtärkung *f* renforcement, *ou* –s-truppen *f/pl* ⚔ troupes de renfort, renforts *m/pl*, secours *m/sg*; fortification; augmentation.

verſtauchen *va* se fouler, distordre.

Verſteck *m & n* cache, cachette, reverſtecken *va* cacher.

verſtehen *va* entendre; comprendre, concevoir; savoir, connaître; ſich – auf s'entendre, se connaître à; ſich – zu acquiescer, consentir à.

verſteigen, ſich – monter trop haut; s'élever.

verſteigern *va* vendre aux enchères; crier (des meubles, etc.), liciter.

Verſteigerung *f* vente aux enchères; vente à l'encan, criée; licitation.

verſteine(r)n *va* pétrifier.

Verſteinerung *f* pétrification.

verſtellen *va* déplacer, déranger; barricader; déguiser; ſich – (se) feindre.

Verſtellung *f* dérangement; dissimulation.
verſteuern *va* payer l'impôt de.
verſtimmen *va* désaccorder; mettre (qu.) de mauvaise humeur.
Verſtimmung *f* dissonance, désaccord; mauvaise humeur.
verſtocken *vn* (se) pourrir; & ſich – s'endurcir.
verſtockt *a* endurci; obstiné; V–heit, Verſtockung *f* endurcissement; obstination.
verſtohlen *a* furtif; *adv ou* –erweiſe furtivement, à la dérobée.
verſtopfen *va* boucher, fermer; obstruer. [tion.
Verſtopfung *f* bouchement, obstruc-
verſtorben *a* mort, défunt, décédé.
verſtören *va* troubler; effarer; consterner.
Verſtoß *m* offense, faute, erreur *f*.
verſtoßen 1) *vn* offenser (gegen qc.), pécher contre, choquer; manquer à; – 2) *va* chasser, répudier (une femme); déshériter.
Verſtoßung *f* expulsion, renvoi; répudiation; exhérédation.
verſtreichen 1) *vn* (se) passer, s'écouler; expirer; 2) *va* enduire, boucher.
verſtreuen *va* éparpiller, disperser.
verſtümmeln *va* mutiler, estropier.
Verſtümmelung *f* mutilation.
verſtummen *vn* devenir muet; demeurer, rester muet.
Verſuch *m* essai; épreuve; expérience.
verſuchen *va* essayer; goûter; tenter; chercher à, faire des efforts pour.
Verſucher *m* tentateur.
Verſuchung *f* tentation.
verſündigen, ſich – pécher (an contre).
verſüßen *va* rendre doux; adoucir.
vertagen *va* ajourner; proroger.
Vertagung *f* ajournement; prorogation. [choses futiles).
vertändeln *va* perdre, dissiper (en
vertauſchen *va* échanger, changer.
Vertauſchung *f* échange *m*, troc.
verteidigen *va* défendre; plaider.
Verteidiger *m* défenseur.
Verteidigung *f* défense.
verteilen *va* distribuer, partager; répartir; répandre; disposer.
Verteilung *f* distribution, partage *m*, répartition; disposition.
verteuern *va* (faire) (r)enchérir.
Verteuerung *f* (r)enchérissement.
vertiefen *va* approfondir; creuser; plonger; ſich – s'enfoncer, se plonger, *ou* vertieft ſein être absorbé.
Vertiefung *f* absorption; creux, cavité; renfoncement. [effacer.
vertilgen *va* exterminer, extirper;
Vertilger *m* exterminateur, destruc-
Vertilgung *f* extermination. [teur.
Vertrag *m* contrat, pacte *m*, convention, traité; v–ſmäßig *a* contractuel.
vertragen *va* emporter; égarer; supporter, endurer; ſich – mit s'entendre avec; s'accorder; être compatible.
verträglich, vertragſam *a* traitable, d'un commerce aisé; compatible; V–keit *f* sociabilité; compatibilité.
vertrauen 1) *vn* se fier, se reposer sur; – 2) *va* confier; V– *n* confiance; confidence.
vertraulich *a* confidentiel, familier, intime; V–keit *f* familiarité.
vertraut *a* intime, familier, au fait de; V–e(r *m*) *f* confident(e *f*) *m*, familier, intime; V–heit *f* intimité, familiarité.
vertreiben *va* chasser, expulser; (faire) déloger; évincer; chasser, faire passer; débiter, vendre.
Vertreibung *f* expulsion.
vertreten *va* se fouler (le pied); barrer, couper (le chemin); suppléer, remplacer, représenter (qu.); répondre de, défendre.
Vertreter *m* représentant; suppléant; défenseur.
Vertrieb *m* débit, vente. [fugitif.
Vertriebene(r *m*) *f* expulsé, proscrit,
vertrinken *va* passer à boire; dépenser à boire, boire; faire passer, perdre en buvant.

vertrocknen *vn* sécher; tarir.
vertröſten *va* faire espérer, amuser; ſich – espérer; ſich – mit se repaître
vertuſchen *va* étouffer, assoupir. [de.
verüben *va* commettre, faire, perpétrer.
verunеinigen *va* désunir, brouiller.
Verunеinigung *f* désunion, discorde.
verunglimpfen *va* décréditer, diffamer.
verunglücken *vn* éprouver quelque accident *ou* malheur, périr; ne pas réussir, échouer, manquer.
verunreinigen *va* salir, souiller; infecter; profaner, polluer.
Verunreinigung *f* souillure; corruption, profanation.
verunſtalten *va* défigurer, difformer, enlaidir; déparer.
veruntreuen *va* détourner, malverser.
Veruntreuung *f* détournement.
verurſachen *va* causer, occasionner.
verurteilen *va* condamner.
Verurteilung *f* condamnation.
vervielfachen, vervielfältigen *va* multiplier.
Vervielfältigung *f* multiplication.
vervierfachen *va* quadrupler.
vervollkommnen *va* perfectionner.
Vervollkommnung *f* perfectionnement.
vervollſtändigen *va* compléter.
verwachſen 1) *vn* se couvrir de; se fermer; disparaître; s'unir; avoir la taille déformée; – 2) *va* grandir trop pour; perdre.
verwahren *va* garder, fermer; préserver; ſich – protester, appeler.
verwahrloſen *va* négliger.
Verwahrloſung *f* négligence, incurie.
Verwahrung *f* garde; protestation.
verwaiſen *vn* devenir orphelin(e).
verwaiſt orphelin; abandonné.
verwalten *va* administrer, gérer, diriger; gouverner; exercer, faire.
Verwalter *m* administrateur, directeur; régisseur; gérant; intendant.
Verwaltung *f* administration, direction, gestion; régie; exercice *m*; –s ... administratif, d'administration.
verwandeln *va* changer, convertir, transformer; commuer (une peine).
Verwandlung *f* changement, conversion, transformation; commutation.
verwandt *a* & V–e(r *m*) *f* parent(e *f*) *m*; allié(e *f*) *m*; V–ſchaft *f* parenté; (durch Heirat) alliance; affinité, amitié; –ſchaftlich *a* & *adv* de, en parent.
verwarnen *va* avertir, exhorter.
verwechſeln *va* changer; confondre.
Verwechſ(e)lung *f* change *m*; confusion, méprise.
verwegen *a* téméraire, audacieux; osé; V–heit *f* témérité, audace.
verwehen *va* (*vn* se) dissiper; couvrir; effacer.
verwehren *va* empêcher, défendre.
verweigern *va* dénier, refuser.
Verweigerung *f* refus.
verweilen *vn* & ſich – s'arrêter, tarder; séjourner.
verweinen *va* passer en pleurs.
Verweis *m* réprimande, blâme, reproche *m*.
verweiſen *va* I. renvoyer, adresser; bannir, exiler; II. réprimander (qu. de qc.).
Verweiſung *f* renvoi, référence; bannissement, exil; *v* Verweis.
verwelken *vn* se faner, se flétrir.
verwenden *va* détourner; – auf dépenser pour, en, employer à; appliquer à; ſich – für s'employer pour, s'intéresser à.
Verwendung *f* emploi; intercession.
verwerfen *va* jeter; égarer; déranger; rejeter, réprouver; ſich – (Holz) se déjeter; tourner mal.
verwerflich *a* rejetable, reprochable; récusable. [tion.
Verwerfung *f* rejet, refus; réproba-
verwerten *va* faire valoir; réaliser.
verweſen 1) *vn* (se) pourrir; – 2) *va* administrer.
Verweſer *m* administrateur, vicaire.

verweslich *a* corruptible, putrescible.
Verweſung *f* pourriture; administration.
verwetten *va* gager; perdre par ga-
verwichen *a* passé, dernier. [geure.
verwickeln *va* entortiller, brouiller; engager; embarrasser; – in engager, impliquer dans.
Verwick(e)lung *f* complication.
Verwieſene(r *m*) *f* exilé(e *f*) *m*.
verwildern *vn* devenir sauvage, inculte, farouche, indisciplinable.
verwilligen *va* accorder; *v* bewilligen ꝛc. [monter.
verwinden *va* se remettre de, surverwirken *va* faire; encourir, perdre.
verwirklichen *va* réaliser.
Verwirklichung *f* réalisation.
verwirren *va* (em)brouiller, mettre en désordre; confondre, déconcerter. [plexe; troublé d'sprit.
verwirrt *a* embrouillé; confus, per-
Verwirrung *f* confusion.
verwiſchen *va* effacer.
verwittern *vn* (s')effleurir.
verwitwet *a* veuf; douairière.
verwöhnen *va* gâter; rendre délicat *ou* difficile, affriander; ſich – prendre une mauvaise habitude, se gâter.
verworfen *a* abject, réprouvé.
verworren *a* embrouillé, confus; V–heit *f* confusion; entortillement.
verwunden *va* blesser.
Verwundung *f* blessure.
verwundern *va* étonner, surprendre; ſich – s'étonner, être surpris, s'émerveiller. [prise.
Verwunderung *f* étonnement, surverwünſchen *va* maudire, détester.
Verwünſchung *f* malédiction.
verwüſten *va* dévaster, ravager, désoler; gâter; consommer bien (de qc.).
Verwüſtung *f* désolation, ravage *m*.
verzagen *vn* être abattu, se décourager.
verzagt *a* abattu, découragé, désespéré, lâche, timide; V–heit *f* abattement, découragement; timidité.
verzählen *va* & ſich – se mécompter (um de), mal compter.
verzahnen *va* endenter; adenter.
verzärteln *va* délicater, gâter, mignarder.
Verzärtelung *f* délicatesse, trop grande indulgence, gâterie.
verzaubern *va* enchanter.
verzäunen *va* fermer d'une haie.
verzehren *va* manger; consommer, consumer; dépenser; ſich – se consumer (vor de). [mation.
Verzehrung *f* consomption; consom-
Verzeichnis *n* liste, rôle *m*, régistre *m*, spécification, état, inventaire *m*.
verzeihen *va* pardonner, excuser.
verzeihlich *a* pardonnable, excusable, rémissible; véniel.
Verzeihung *f* pardon, excuse.
verzerren *va* tordre; décomposer.
Verzerrung *f* contorsion, grimace.
Verzicht *m* renoncement (auf à); – leiſten, tun, v–en auf renoncer à, se désister de.
verziehen 1) *va* tirer de travers, tordre: décomposer; tirer mal; élever mal, gâter; ſich – se dissiper; se perdre; se déjeter; durer; – 2) *vn* attendre, tarder.
verzinnen *va* étamer; blanchir.
verzinſen *va* payer l'intérêt de; ſich – rapporter des intérêts.
verzinslich *adv* à intérêt.
verzögern *va* retarder, différer; ſich – être retardé, se différer.
Verzögerung *f* retard(ement).
verzollen *va* payer la douane de.
verzücken *va* extasier, ravir.
Verzückung *f* extase, ravissement.
Verzuckung *f* convulsion.
Verzug *m* délai, retard.
verzweifeln *vn* désespérer.
Verzweiflung *f* désespoir.
verzweigen, ſich – se ramifier.
Verzweigung *f* ramification.
Veſper *f* vêpres *pl*; (-zeit) soir, après midi; zur – eſſen, veſpern *vn* faire collation.
Vettel *f* vieile femme, coquine.

Vetter *m* cousin; -ſchaft *f* cousinage
vexieren *va* vexer; *v* foppen. [*m*.
Viadukt *m* viaduc.
Vieh *n* bête, brute, animal; zahmes - bétail, bestiaux; -arznei ꝛc. *v* Tierarznei ꝛc.; -futter *n* fourage *m*; -hirt *m* pâtre; -hof *m* bassecour, cour de ferme; -markt *m* marché au bétail; -ſeuche *f* épizootie; -ſtall *m* étable; -ſtand *m* mobilier vif, bétail; -wagen *m* wag(g)on à bétail, à bestiaux; -zucht *f* élève du bétail, éducation, nourrissage *m* des bestiaux; -züchter *m* éleveur de bestiaux.
viehiſch, viehmäßig *a* bestial, brutal.
viel *a* beaucoup, nombre, un grand nombre; bien de; - *adv* beaucoup, de beaucoup, bien; V-eck *n* polygone *m*; -erlei *a* de plusieurs sortes, divers, toute sorte de; V-erlei *n* diversité, mélange *m*; -fach, -fältig *a* nombreux, divers, multiplié; - *adv* fréquemment; V-fältigkeit *f* multiplicité, variété; V-fraß *m* glouton, gourmand; -geliebt *a* bien aimé, chéri; V-götterei *f* polythéisme *m*; -jährig *a* de plusieurs ans; V-heit *f* multiplicité; multitude, quantité; -leicht *adv* peut être; par hasard; V-liebchen *n* philippine (bon jour -!); -mal(s) *adv* bien des fois, souvent; -malig *a* souvent, répété; -mehr *adv* plutôt, au contraire; -ſagend *a* significatif; -ſeitig *a* qui a plusieurs côtes; étendu, varié; V-ſeitigkeit *f* érudition immense; -ſilbig *a* polysyllabique; V-weiberei *f* polygamie; V-wiſſer *m* polymathe.
vier *num* quatre; auf allen -en à quatre pattes; V- *f* quatre *m*.
vier||beinig *a v* -füßig; V-eck *n* carré, quadrangle *m*, quadrilatère *m*; -eckig *a* carré, quadrangulaire; -erlei *a* de quatre sortes; -fach, -fältig *a* quadruple; -füßig *a* à quatre pieds; quadrupède; -füßiges Tier, V-füßler *m* quadrupède *m*; -jährig *a* de quatre ans; -mal *adv* quatre fois; -malig *a* quatre fois répété; -pfündig *a* de quatre livres; -räd(e)rig *a* à quatre roues; -ſchrötig *a* carré; gros; grossier; -ſeitig *a* quadrilatéral; -ſitzig *a* à quatre personnes; (Wagen) à deux fonds; -ſpännig *a* à quatre chevaux; -tägig *a* de quatre jours; -zehn *num* quatorze; -zehn Tage quinze jours, quinzaine; V-zehnte, V-zehner *m*, V-zehntel *n* quatorzième *m*. [*a* trois et demi.
viertе *a* quatrième; quatre; -halb
Viertel *n v* Viertel; v-en *va* partager en quatre.
Viertel *n* quatrième *m*, quart; quartier; -bogen *m* quart de feuille; -hundert *n* quarteron; -jahr *n* trois mois, trimestre; (Dienſt-) quartier; v-jährig *a & adv* de trois mois, trimestriel; v-jährlich *a* en, de trois mois, tous les trois mois, par trimestre, par quartier.
vierteln *va v* vierteilen; sonner les quarts.
Viertel||note *f* ♪ noire; -pauſe *f* soupir; -pfund *n* quart de livre; (Gewicht) quarteron; -ſtunde *f* quart d'heure; v-ſtündig *a* d'un quart d'heure; v-ſtündlich *a* tous le quarts d'heure. [quatrième lieu.
viertens *adv* quatrièmement, en
vierzig *num* quarante; V-er *m* homme de quarante ans, quadragénaire; V-ſte *m*, V-ſtel *n* quaran-
Vikar *m* vicaire. [tième *m*.
Viktualien *pl* comestibles; provisions; vivres *m/pl*.
violett *a* & V- *n* violet.
Violin||e *f* ♪ violon; -iſt, -ſpieler *m* violon, violoniste.
Violoncell(o) *m* ♪ violoncelle *m*.
Viper *f zool* vipère. [jauge.
Viſier *f* visière; guidon; pinnule;
viſieren *va* viser, mirer; *v* eichen.
Viſitation *f* visite, inspection.
Viſitator *m* visiteur, vérificateur.
Viſite *f* visite; -nkarte *f* carte de

visite; –uſtube *f*, –uzimmer *n* petit salon.
viſitieren *va* examiner, vérifier, inspecter; exercer (bei einem qu.).
Viſum *n* visa *m*.
Vitriol *m* & *n* vitriol.
Vize . . . vice (–König ꝛc. vice roi).
v. J. *abr* für vorigen Jahres: l'année passée.
Vlies, Vließ *n* toison *f*; *myth* das goldene – la toison d'or.
Vliſſingen *npr n géogr* Flessingue *f*.
v. M. *abr* für vorigen Monats: le mois passé.
Vogel *m* oiseau; papillon; –bauer *m* cage; –beere *f* corme, sorbe; (Baum) cormier, sorbier sauvage; –dünger *m* guano; –dunſt *m* menu plomb, cendre; –fang *m* oisellerie; –fänger *m* oiseleur; –flinte *f* fusil de chasse; v–frei *a* mis hors la loi, proscrit; –futter *n* mangeaille; –haus *n* volière; –hecke *f* nichoir, cabane; –herd *m* aire; –kirſche *f* merise; (Baum) merisier; –leim *m* glu; –näpfchen *n* auget, godet; –neſt *n* nid d'oiseau; –orgel *f* serinette; –pfeife *f* appeau, pipeau; –perſpektive *f* perspective à vol d'oiseau; –ſcheuche *f* épouvantail; –ſchießen *n* tir à l'oiseau; au papegai; –ſtange *f* perche de papegai; –ſtellen ꝛc. *v* –fang; –wild *n* menu gibier; –wicke *f* vesce sauvage; –züchter *m* oiselier.
Vogler *m* oiseleur.
Vogt *m* curateur; intendant, inspecteur; v Armen- ꝛc. –.
Vokal *m* voyelle; – . . . vocal (concert –, etc.).
Volk *n* peuple *m*, nation; multitude; gens *pl*, monde *m*; v Kriegs–; das gemeine – le petit peuple, le commun du peuple *ou* des hommes, le vulgaire, la populace; v–reich *a* très peuplé, populeux.
Völker||recht *n* droit des gens, droit international; –ſchaft *f* nation, peuplade, tribu *f*.
Volks . . . du peuple (–freund ꝛc. ami du peuple), populaire (–buch ꝛc. livre –), national (–charakter ꝛc. caractère –); –feſt *n* fête publique *ou* nationale; –herrſchaft *f* démocratie; –lied *n* chanson nationale; –menge *f* population, foule; –regierung *f* démocratie; –ſchule *f* école populaire, primaire; –ſprache *f* langue vulgaire, idiome *m*; –ſtamm *m* tribu *f*; –tum *n* nationalité; v–tümlich *a* national, populaire; –unterricht *m* instruction du peuple; instruction primaire; –verſammlung *f* réunion populaire; –vertreter *m* représentant du peuple; –wirtſchaft *f* économie politique; –zählung *f* recensement, cens.
voll *a* & *adv* plein, rempli; couvert; sale, souillé; gros; entier, total, complet; –auf *adv* en abondance; –blütig *a* replet, sanguin; (Pferd) de pur sang; V–blütigkeit *f* réplétion, pléthore; –brüſtig *va* à pleine poitrine; –bürtig *a* germain; –gültig *a* parfaitement valide *ou* valable; V–heit *f* plénitude; V–mond *m* pleine lune; –ſtändig *a* complet, entier; –ſtändigkeit *f* état complet, plénitude, intégrité; –ſtimmig *a* à voix pleine; parfait; –wichtig *a* pesant, de juste poids; –zählig *a* complet; V–zähligkeit *f* (état) complet.
vollbringen *va* accomplir, achever, exécuter; V– *n*, Vollbringung *f* accomplissement, achèvement.
vollenden *va* finir, achever; accomplir, consommer.
vollends *adv* entièrement; outre cela.
Vollendung *f* achèvement, consommation; fini.
Völlerei *f* gloutonnerie, débauche.
vollführen *va* achever, finir; exécuter.
Vollführung *f* exécution.
völlig *a* plein, entier, complet.
volljährig *a* en âge, majeur; V–keit *f* majorité.

vollkommen *a* complet, plein; parfait, accompli, achevé; V–heit *f* état complet; perfection.

Vollmacht *f* plein pouvoir, autorité; (plein) pouvoir, procuration, mandat.

vollſtreckſen *va* exécuter; V–er *m* exécuteur; V–ung *f* exécution.

vollziehen *va* exécuter, accomplir, effectuer, consommer (le mariage).

vollziehend *a* exécutif (pouvoir –), dirigeant.

Vollziehung, Vollzug *m* exécution; [consommation.

von *prep* (*ou* – an, auf, aus, her, herab) de, depuis, dès; de, à, d'avec; d'entre; de; sur; de, par.

vor *adv* devant, en avant; auparavant; autrefois; – *prép* devant; avant, antérieurement à, il y a; avant, préférablement à; de, contre, pour; de; à cause de; pour.

Vorabend *m* veille.

voran *adv* devant, en avant, à la tête, le premier; – ! en avant!; – gehen aller, passer devant, précéder; passer avant.

Voranſtalt *f* préparatif.

vorarbeiten *va* préparer un travail.

voraus *adv* d'avance, à l'avance, par, en avance; –bezahlen *va* payer d'avance; V–bezahlung *f* payement anticipé; –datieren *va* antidater; –eilen *vn* devancer; –gehen *vn* prendre les devants, précéder; –ſagen *va* prédire; V–ſagung *f* prédiction; –ſehen *va* prévoir; –ſetzen *va* supposer, présumer; V–ſetzung *f* supposition; V–ſicht *f* prévoyance; –ſichtlich *a* probable, présumé.

Vor||bau *m* avant corps; ⊗ ⏃ v–bauen *va* bâtir en avant; prévenir; –bedacht *m* préméditation; mit –bedacht de dessein prémédité; v–bedenken *va* préméditer; v–bedeuten *va* présager; –bedeutung *f* présage *m*, augure *m*, pronostic; –behalt *m* réserve, réservation; v–behalten *va* réserver; v–behältlich *a* à la réserve de; v–bereiten *va* préparer; disposer; –bereitung *f* préparation, préparatif; v–beugen 1) & ſich pencher en avant; 2) *vn* prévenir (qc.), obvier à; –bild *n* exemple *m*, modèle *m*, type *m*; v–binden *va* lier par devant; mettre; –bote *m* avant coureur, précurseur; présage *m*; v–bringen *va* mettre en avant; proférer; avancer; produire; v–dem *adv* autrefois, jadis; v–drängen, ſich – s'avancer en pressant la foule; se mettre en évidence; v–dringen *vn* (s')avancer avec force; pénétrer; v–eilig *a* précipité; trop prompt; –eiligkeit *f* étourderie; –eltern *pl* aïeux, ancêtres; v–empfinden *va* pressentir; –empfindung *f* pressentiment; v–enthalten *va* retenir (injustement), détenir; cacher; –enthaltung *f* rétention; v–erinnern *va* prévenir; exposer d'avance; v–erſt *adv* avant tout; –eſſen *n* entrée; –fahr *m* prédécesseur, devancier, *pl v* –eltern; –fall *m* occurrence, accident, cas; v–fallen *vn* arriver, se passer; v–finden *va* trouver; v–fordern *va* appeler; assigner, citer; –forderung *f* citation; v–führen *va* amener; produire; présenter; –gang *m* pas, préséance; exemple *m*; événement, affaire; –gänger *m* prédécesseur, devancier; v–geben *va* prétexter, feindre; donner un avantage; –geben *n* dire *m*, prétexte *m*; –gebirge *n* cap, promontoire *m*; v–geblich *a* prétendu; soi disant; v–gefaßt *a*, v–gefaßte Meinung préjugé, préoccupation; –gefühl *n* pressentiment; v–gehen *vn* aller en avant; avancer; précéder, marcher devant; (Uhr) avancer; avoir le rang sur; devancer, dépasser, surpasser; se passer, se faire, arriver; –gericht *n* entrée; –geſchmack *m* avant goût; v–geſehen! *int* gare, place!; –geſetzte *m* supérieur, chef; v–geſtern *adv* avant hier; v–geſtrig *a* d'avant hier; v–greifen *vn* anticiper; empiéter

sur; v-haben *va* avoir devant soi; porter; reprendre (qu.); examiner (qu.); etw. v-haben s'occuper de, faire; avoir en vue, se proposer; -haben *n* projet, dessein; -halle *f* porche *m*; -halt *m* reproche *m*; v-=halten *va* tenir devant; présenter; représenter; insister sur; -hand *f* carpe; main *f*; v-handen *a & adv* présent, existant; v-handen ſein exister, se trouver; -hang *m* rideau; -hangſtange *f* tringle; v-hängen *va* attacher, pendre devant; -hänge=ſchloß *n* cadenas; -haus *n* entrée, vestibule *m*; -haut *f* prépuce *m*; -hemd *n* chemisette; v-kauen *va* mâcher; -kauf *m* préemption; -käufer *m* revendeur; v-kehren *vn* pourvoir à; -kehrung *f* mesure; disposition, préparatif; -kenntnis *f* connaissance préliminaire; *pl* éléments; v-kommen 1) *vn* avancer; être admis (bei chez); être discuté; être appelé (à l'audience); passer (bei chez); s'offrir, se présenter: se trouver, se passer, arriver; paraître, sembler; 2) -kommen *n* occurrence, événement; v-laden *va* assigner, citer, ajourner; -ladung *f* assignation; v-längſt *adv* depuis longtemps; v-laſſen *va* laisser avancer *ou* devancer; laisser sortir; laisser entrer, admettre en sa présence, voir; -läufer *m* précurseur, avant coureur; v-läufig *a* préliminaire, préalable, provisionnel; provisoire; v-laut *a* trop bruyant; présomptueux, impertinent; -lege=löffel *m* grande cuiller; -legemeſſer *n* couteau à découper; v-legen *va* mettre devant; montrer; (bei Tiſche) servir; produire; exhiber; (Fragen) proposer; -legeſchloß *n* cadenas; v-leſen *va* lire; -leſer *m* lecteur; -leſung *f* lecture; leçon; *pl* leçons, cours (de leçons); v-letzt *a* avant dernier; -liebe *f* prédilection; v-liegen *vn* être couché, mis devant; être soumis (à qu.); être en discussion; exister, y avoir; v-liegend *a* existant; en question; v-machen *va* mettre devant; montrer qc. à qu.; v-malig *a* = vorig; v-mals *adv* autrefois; -mann *m* chef de file; chef d'atelier; contre maître; chef (du jury); -mauer *f* avant mur; -mittag *m* matin, matinée; heute v-mittag ce matin; v-=mittags *adv* le matin, de la matinée; -mund *m* tuteur; -mundſchaft *f* tutelle; v-mundſchaftlich *a* de tuteur, pupillaire, tutélaire; v-nagen *vn* avancer; -rang *m* ✕ premier rang, préséance; -rat *m* provision; fonds, réserve; v-rätig *a* en provision, en magasin, en réserve; -ratsgewölbe *n*, =kammer *f*, =haus *n* magasin, dépôt; -ratsſchrank *m* garde manger, office *m*; -recht *n* prérogative, privilège *m*; -rede *f* préface; préambule *m*; v-reden *va* dire; faire accroire; v-reiten 1) *vn* précéder (qu.) à cheval; 2) *va* promener devant qu.; faire parade de; -reiter *m* postillon piqueur; v-richten *va* préparer, apprêter; -richtung *f* préparation; appareil, mécanisme *m*; v-rücken 1) *vn* (s')avancer; 2) *va* avancer; reprocher (qc. à qu.); 3) -rücken *n* avancement, progrés; reproche *m*; -ſaal *m* antichambre, antisalle; v-ſagen *va* dire, répéter; souffler; -ſänger *m* chef d'attaque; (Kirche) chantre; -ſatz *m* dessein, intention; mit -ſatz à dessein, de propos délibéré; v-ſätzlich 1) *a* d'intention, délibéré; 2) *adv* = mit -ſatz; -ſchein *m*, zum -ſchein bringen mettre au jour, produire; zum -ſchein kommen venir au jour, se produire, paraître; v-ſchicken *va* envoyer en avant; v-ſchieben *va* pousser en avant, avancer; pousser devant; = v-ſchützen; v-ſchießen 1) *vn* s'avancer; 2) *va* avancer; -=ſchlag *m* proposition, offre; motion; (note) tactée; v-ſchlagen *va* clouer, fixer au devant de qc.; demander

trop; proposer; présenter; v-ſchneiden *va* trancher, découper; v-ſchnell *a v* v-eilig; v-ſchreiben *va* faire un exemple à; prescrire; v-ſchreiten *vn* (s')avancer; -ſchrift *f* exemple *m*; prescription, précepte *m*, ordre *m*; -ſchub *m* aide; -ſchub leiſten, tun aider, assister (qu.); -ſchuh *m* empeigne; v-ſchuhen *va* remonter; -ſchuß *m* avance, déboursé; v-ſchützen *va* prétexter, feindre, s'excuser sur; v-ſchwatzen *va* conter, en conter; v-ſchweben *vn* flotter, être devant les yeux de qu.; être présent à l'esprit de qu.; v-ſehen *va* prévoir; ſich v-ſehen prendre garde; se précautionner; -ſehung *f* providence; v-ſetzen *va* avancer; mettre devant; présenter; préposer (qu. à qc.); ſich v-ſetzen se proposer -ſetzſchirm *m*, -wand *f* paravent; -ſicht *f* prévoyance, précaution, prudence; v-ſichtig *a* prévoyant, circonspect, prudent; v-ſingen 1) *va* chanter; 2) *vn* entonner; -ſitz *m* préséance, présidence, fauteuil; v-ſitzen *vn* présider à; -ſitzende *m* président; -ſorge *f* précaution; soin, provision; -ſpann *m*, -ſpannpferd *n* cheval de volée; (friſche Pferde) relais; v-ſpannen *va* tendre devant; atteler; relayer; v-ſpiegeln *va* tromper (par des illusions), leurrer; -ſpiegelung *f* illusion, fausse apparence; -ſpiel *n* prélude *m*; petite pièce; v-ſpielen *va* jouer; conduire; préluder; v-ſpinnen *va* filer gros, boudiner; v-ſprechen 1) *va* en dire, prononcer *ou* répéter qc. à qu.; 2) *vn* faire une visite (bei à) passer (chez); -ſprung *m* avance; -ſtadt *f* faubourg; -ſtädter *m* habitant d'un faubourg, faubourien; v-ſtädtiſch *a* surburbain; -ſtand *m* caution; directoire *m*; v-ſtechen 1) *va* percer; 2) *vn* avancer; prédominer; v-ſtecken *va* ficher, mettre, attacher devant; ſich v-ſtecken se proposer (un but); -ſtecker *m* cheville, boulon; -ſtecknadel *f* broche; v-ſtehen *vn* avancer; être devant, précéder; surveiller; administrer, diriger; -ſteher *m* directeur, administrateur, chef, supérieur; v-ſtellen *va* mettre, placer, poser en avant, devant; présenter; représenter; remonter; démontrer, exposer; (Uhr) avancer; ſich v-ſtellen se représenter, se figurer; s'attendre à; -ſtellung *f* présentation; représentation; notion; idée; v-ſtrecken *va* étendre; avancer; v-tanzen *vn* mener la danse; montrer à danser à qu.; -tänzer *m* premier danseur; -trag *m* exposition, récit, rapport; débit, diction; exécution; discours, conférence; v-tragen *va* porter devant; exposer, faire une rapport, référer; parler de, faire une leçon de, enseigner; réciter, débiter; exécuter; v-treten *vn* avancer; se présenter; se mettre devant; -tritt *m* précédence, pas.

vorbei *adv* devant, auprès, à côté; passé, fini; -fahren, -gehen ꝛc. passer; im V-gehen en passant; -können *vn* pouvoir passer devant, à côté de, près de; -laſſen laisser passer; laisser échapper.

vorder, vorderſt *a* de devant, antérieur, le plus avancé, premier.

Vorder‖arm *m* avant bras; -fuß *m* pied, patte de devant, avant pied; -gebäude *n* devant, avant corps; -glied *n* premier rang; -grund *m* devant; avant scène; -haar *n* cheveux de devant; -hand *f* carpe, poignet; -haupt *n*, -kopf *m* devant de la tête; -haus *n v* -gebäude; -hof *m* avant cour *f*; -kaſtell *n* ⚓ gaillard d'avant; -lader *m* ⚔ fusil à bagnette; -laderkanone *f* canon se chargeant par la bouche; -mann *m* chef de file; prédécesseur; -maſt *m* ⚓ mât d'avant *ou* de misaine; -ſeite *f* (côté de) devant, devanture, face, façade; front; -ſitz *m* devant; -ſteven *m* ⚓ (eines Schiffs

ſes) étrave *f*; -teil *m* partie de devant *ou* antérieure, devant; -treffen *n* première ligne; -zahn *m* dent *f* de devant *ou* antérieure.

vorher *adv* avant, auparavant, précédemment; d'avance, par, en avance, à l'avance; -beſtimmen *va* déterminer d'avance; prédestiner; V-beſtimmung *f* prédestination; -gehen *vn* précéder; -gehend, -ig *a* précédent, antérieur, préalable (vor à); V-ſage, V-ſagung *f* prédiction; -ſehen *va* prévoir; -wiſſen *va* savoir d'avance; prévoir.

vorherrſchen *vn* prédominer.

vorhin *adv* avant, auparavant; tantôt.

Vorhof *m* avant cour *f*; porche *m*.

Vorhut *f* avant garde.

vorig *a* précédent, antécédent; passé, dernier; ancien.

vorjährig *a* de l'année passée.

vorn *adv* devant par devant; sur le devant; au commencement; von - par devant, de front; en face; du commencement; -heraus sur le devant.

Vorname *m* prénom, nom de baptême.

vornehm *a* (-ſte) principal; distingué, notable, de condition.

vornehmen *va* prendre devant soi, mettre; entreprendre, se mettre à; aborde; examiner; reprendre; ſich - se proposer; V- *n* entreprise dessein.

vornehmlich *a* principalement.

Vorpoſten *m* ⚔ avant poste.

Vorteil *m* avantage *m*, profit, intérêt; v-haft *a* avantageux, profitable.

Vortrab *m* ⚔ avant garde.

vortrefflich *a* excellent, exquis; V-keit *f* excellence, éminence.

vorüber *adv v* vorbei.

Vorübung *f* exercice *m* préliminaire.

Vorurteil *n* préjugé, prévention.

Vorwahl *f* élection préalable.

vorwalten *vn* prévaloir.

Vorwand *m* prétexte *m*, excuse.

vorwärts *adv* en avant; -gehen, -fahren ꝛc. (s')avancer; -fahren, -ſitzen (im Wagen) se placer dans le fond du carrosse; -kommen s'avancer; aller bien; faire son chemin.

vorweiſen ꝛc. *v* vorzeigen.

Vorwelt *f* monde primitif; anciens temps.

vorwerfen *va* jeter devant, jeter; reprocher.

Vorwerk *n* 1) métairie; 2) ⚔ *fr* ouvrage avancé; die -e (der Feſtung) les dehors *m* (*pl*) . . .

vorwiegen *vn* peser le plus; prévaloir.

Vorwiſſen *n* connaissance; ohne mein - à mon insu.

Vorwitz *m* curiosité; indiscrétion, v-ig *a* curieux; indiscret.

Vorwort *n* préposition; avant propos.

Vorwurf *m* objet, sujet; reproche *m*; v-frei *a* irréprochable.

vorzählen *va* compter devant; compter, énumérer.

Vorzeichen *n* présage *m*, indice *m*.

vorzeichnen *va* dessiner pour modèle; tracer; armer la clef à; Vorzeichnung *f* tracé, dessein; modèle *m*; ♪ armature.

vorzeigen *va* montrer; produire, exhiber; V-er *m* porteur; der V-er dieſes le porteur de la présente; V-ung *f* production, exhibition.

Vorzeit *f* temps passé(s), antiquité.

vorziehen 1) *vn* (s')avancer, marcher; 2) *va* tirer en avant, dehors; tirer devant, tirer; préférer.

Vorzimmer *n* antichambre.

Vorzug *m* préférence (vor sur); excellence, avantage *m*, mérite *m*; *ou* -recht *n* prérogative *m*; priorité; v-weiſe *adv* de préférence; par excellence.

vorzüglich *a* préférable, supérieur, excellent, (pré)éminent; -er als préférable, supérieur à; - *adv* préférablement, etc., surtout; V-keit *f* supériorité, excellence.

Votiv|bild, -gemälde, -geſchenk *n*, -tafel *f* ex voto, vœu, tableau votif.

Vulkan *m* volcan; v-iſch *a* volcanique

W, w *n* I. W, w *m* (double v). - II. *abr.* W. = Werſt, Weſt(en)

(auch W); *chem* W = Wolfram; W. S. g. u. = wenden Sie gefälligst um: T. s. v. p. (Tournez, s'il vous plaît).

Wabe *f* gâteau, rayon de miel.

wach *a* éveillé; alerte.

Wache *f* garde; (Krankenw–) veillée; ✕ corps de garde; sentinelle; – auf Posten faction; – heraus! à la garde! auf – de garde, de service; auf – kommen entrer en faction; auf die – ziehen monter la garde.

wachen *vn* veiller; – über veiller sur, à.

Wacholder *m* ♣ genévrier, genievre; –beere *f* baie de genièvre; –branntwein *m* (eau de vie de) genièvre *m*; –saft *m* rob de genièvre.

Wachs *n* cire.

wachsam *a* vigilant, en garde; éveillé (sur), soigneux (de); W–keit *f* vigilance, attention, surveillance.

Wachs‖bild *n*, –figur *f* image, figure de cire; w–gelb *a* jaune comme la cire; –händler *m* cirier; –kerze *f* bougie; (Kirche) cierge *m*; –leinwand *f* toile cirée; –licht *n* bougie (de cire); –malerei *f* (peinture en) encaustique; –stock *m* bougie filée, d'allume; –stockbüchse, –stockkapsel *f* bougeoir; –taffet *m* taffetas ciré; –tuch *n* toile cirée.

wachsen *vn* croître, pousser; grandir; s'accroître, s'augmenter; grossir.

wächsern *a* de cire.

Wachstum *n* croissance, végétation, crue; accroissement, progrès.

Wachtel *f orn* caille; –hund *m* chien couchant; –könig *m* râle de(s) genêt(s), roi des cailles.

Wächter *m* garde; veilleur; gardien; garde malade.

Wacht feuer *n* ✕ feu de bivouac; w–habend *a* de garde, de service; –haus *n*, –stube *f* corps de garde; –meister *m* sergent major; –offizier *m* officier de garde; –parade *f* parade de la garde montante; –posten *m* a) poste, garde *f*; b) = Schildwache; –schiff *n* ⚓ vaisseau de garde, avant garde; –turm *m* tour *f* d'observation; guérité; donjon, beffroc; –zettel *m* billet de garde.

wackelig, wackelhaft *a* branlant, vacillant, boiteux; chancelant.

wackeln *vn* branler, vaciller; (im Gehen) chanceler.

wacker *a* vigoureux, brave, honnête.

Wade *f* mollet, gras de la jambe.

Waffe *f* arme.

Waffel *f*, –kuchen *m* gaufre.

waffen‖fähig *a* en état de porter les armes; W–gewalt *f* force des armes; W–halle, W–kammer *f*, –saal *m* salle d'armes; W–platz *m* place d'armes, de guerre; W–rock *m* tunique; W–schmied *m* armurier; W–stillstand *m* suspension d'armes, trêve; armistice *m*; W–tat *f* fait d'armes, exploit; W–übung *f* exercice *m* militaire.

waffnen *va* armer.

Wage 1 *f* risque *m*; –hals *m* homme téméraire, aventurier; –stück *n* coup hasardeux.

Wage 2 *f* équilibre *m*; balance; (des Wagens) palonnier, volée; –balken *m* fléau; –geld *n* droit de pesage, de balance; –haus *n* balance publique.

wagen *va* risquer, hasarder, aventurer; sich – an oser attaquer qu.; courir le risque de qc.

Wagen *m* chariot, voiture, carrosse

wägen *va* peser. [*m*; 🚃 wag(g)on.

Wagen‖achse *f* essieu; –bauer *m* carrossier; –baum *m* brancard; –führer *m* cocher, conducteur, ✕ conducteur des équipages, (Automobil) chauffeur; –haus *n* remise; –korb *m* banne, panier; –leiter *f* ridelle; –meister *m* vaguemestre; –pferd *n* cheval de trait; –schmiere *f* graisse; –schoppen *m* hangar, remise; –zug *m* 🚃 train.

Wäger *m* peseur.

wage‖recht *a* horizontal, de, au niveau (mit de); W–schale *f* plateau,

bassin; hölzerne W-ſchale plat; W-ſcheit *n* règle; volée mobile.
Wagner *m* charron.
Wagnis *n* risque *m*, hasard, chance.
Wahl *f* choix, option; alternative (entre deux choses); élection.
wählbar *a* éligible; W-keit *f* éligibilité.
Wahlberechtigung *f* voix active.
wählen *va* choisir, opter; élire.
Wähler *m* électeur; w-iſch *a* difficile.
wahl||fähig *a* électeur; éligible; W-fähigkeit *f* capacité électorale; éligibilité; W-kaiſer *m* empereur électif; W-kugel *f* boule; W-mann *m* électeur; W-recht *n* droit de suffrage *ou* électoral, voix active; W-reich *n* royaume, empire électif; W-ſpruch *m* devise, maxime; W-ſtimme *f* voix *f* suffrage *m*, vote *m*; W-umtriebe *pl* manœuvres électorales; W-verſammlung *f* réunion électorale; -verwandt *a* semblable; W-verwandtſchaft *f* affinité élective; W-zettel bulletin.
Wahn *m* opinion; erreur *f*, illusion.
wähnen *vn* penser, croire.
Wahn||glaube *f* foi erronée; -ſinn, -witz *m* démence, folie; w-ſinnig, w-witzig *a* en démence, insensé, fou.
wahr *a* vrai, véritable, réel; propre.
währen *vn* durer, continuer.
während 1) *prép* durant, pendant; 2) *conj* pendant que, tandis que.
wahrhaft, wahrhaftig *a* vrai, véritable; réel; véridique, sincère; - *adv* vraiment; en vérité; W-igkeit *f* vérité, véracité.
Wahrheit *f* vérité, vrai.
wahrlich *adv* en vérité, vraiment.
wahrnehmen 1) *va* apercevoir; s'apercevoir de; 2) *vn* profiter de.
Wahrnehmung *f* observation; perception.
wahrſagen *va* deviner, prédire; dire la bonne aventure.
Wahrſager *m* devin (-in *f* devineresse), diseur de bonne aventure; -ei, -kunſt, Wahrſagung *f* divination, bonne aventure.
wahrſcheinlich *a* vraisemblable, probable; W-keit *f* vraisemblance, probabilité.
Wahrſpruch *m* déclaration (de jury), verdict.
Währung *f* I. durée; II. valeur *f*, étalon.
Wahrzeichen *n* signe *m*, marque.
Waid *m* ℱ guède, pastel.
Waiſe *f*, -nkind *n*, -nknabe *m*, -nmädchen *n* orphelin(e); -nhaus *n* maison, hôpital des orphelins; -nvater *m* surveillant d'une maison d'orphelins.
Wald *m* bois, forêt *f*; Wäldchen *n* petit bois, bocage *m*.
Wald||baum *m* arbre forestier; -horn *n* cor de chasse; w-ig *a* boisé, couvert de bois; -kultur *f* sylviculture; -land *n* pays boisé; -maſt *f* glandée; -menſch *m* faune des bois, chimpanzé, pongo; -ſtreu *f* litière de fanes, de feuilles ramassées dans le forêt; -ſtrom *m* torrent; -ung *f* bois, forêt; -wolle *f* laine des forêts.
Walfiſch *m* balaine; -fahrer, -fänger, -jäger *m* pêcheur de baleine, baleinier; -fang *m* pêche de baleine; -tran *m* huile de baleine.
Walke *f*, Walken *n* foulage *m*, foulure, foule, foulerie.
walken *va* fouler, piloner; rosser.
Walk||mühle *f* moulin à foulon, foulerie; -müller *m* foulon.
Wall *m* I. bouillonnement, bouillon. II. enceinte de terre, chaussée, digue; rempart.
Wallach *m* (cheval) hongre.
wallen *vn* flotter, ondoyer; bouillir, bouillonner; (Buſen) se gonfler; *v* Waller *m* pèlerin.
wallfahren *m* pèlerin; -fahrt *f* pèlerinage *m*; w-fahrten *vn* aller en pèlerinage; -fahrtsort *m* (lieu de) pèlerinage.
Wallis *npr n inv*, *géogr* (bisw. auch mit dem *art*: das -) le Valais.

Walliſer I. *m*, –in *f* Valaisien(ne *f*) *m*, Valaisan(ne *f*) *m*. – II. *a inv* du Valais, valaisan.
walliſiſch *a* = Walliſer II; auch: du pays de Galles. [*m*.
Wallone *m*, Wallonin *f* Wallon(e *f*)
wallóniſch *a* wallon.
Wallung *f* ondulation; bouillonnement, ébullition; agitation.
Walnuß *f* noix *f*; –baum *m* noyer.
Wal||platz *m*, –ſtatt *f* champ de bataille; –rat *m* & *n* blanc de baleine.
Walpurgis *f* Vaubourg; –abend *m*, –nacht *f* veille de Sainte-Vaubourg.
Walroß *f* morse *m*, vache marine.
walten *vn* gouverner, diriger, disposer de; das walte Gott! Dieu le veuille! W– *n* gouvernement, direction.
Walze *f* rouleau, cylindre *m*.
walzen 1) *vn* se rouler; valser; – 2) *va* rouler, cylindrer.
wälzen *va* rouler, vautrer; – auf rejeter sur; von ſich – écarter, dé-
Walzer *m* valse; valseur. [cliner.
Wamme, Wampe *f* ventre *m*, panse, fanon (de bœuf); hampe.
Wams *n* pourpoint, jaquette.
Wand *f* mur, muraille; (Holz–) cloison; (ſpaniſche –) paravent; (Berg–) versant, côte, pente; paroi *f*; –bekleidung *f* lambris, boiserie.
Wandel *m* changement; (Handel u. –) commerce *m*; (Lebens–) conduite.
Wandel||bahn *f* promenoir (couvert); (in Theatern ꝛc.) couloir *m*; –bild *n* chromotrope *m*; –gang *m*, –halle *f* salle des pas perdus; galerie *f*; –ſtern *m* ✱ planète *f*; –wand *f* (Theater) décoration changeante.
wandelbar *a* changeable, variable; W–keit *f* caractère variable; vicissitude. [aller.
wandeln *vn* marcher, cheminer,
Wand(e)rer, Wandersmann *m* voyageur, passant. [passer, cheminer.
wandern *vn* voyager; aller, marcher,
Wanderſchaft *f* voyage *m*, tour.
Wand(e)rung *f* voyage *m*, tour; migration.
Wand||kalender *m* almanach de comptoir; –karte *f* carte murale; –pfeiler *m* pilastre *m*; –ſpiegel *m* trumeau; –uhr *f* pendule.
Wange *f* joue.
Wankel||mut *m*, –mütigkeit *f* irrésolution; inconstance; w–mütig *a* vacillant, indécis; inconstant.
wanken *vn* chanceler, vaciller; branler, s'ébranler; hésiter, balancer.
wann *adv* quand, lorsque; – auch dans quelque temps que.
Wanne *f* van; cuve, auge.
wannen *va* vanner.
Wanſt *m* panse.
Wanze *f ent* punaise.
wanzig *a* plein de punaises.
Wappen *n* armes, armoiries, blason; –bild *n* figure; –buch *n* livre *m* de blasons, d'armoiries; armorial; –kunde, –kunſt *f* blason, science héraldique; –ſchild *n* écu.
Wardein *m* essayeur.
Ware *f* marchandise, denrée.
Waren||abſender *m* consignateur; –beſtand *m* fonds; –empfänger *m* consignataire, receveur; –lager *n* dépôt de marchandises, magasin; marchandises en magasin, fonds; –rechnung *f* facture.
warm *a* chaud; W–bier *n* bière aux épices chaude; –blütig *a* à sang chaud.
Wärme *f* chaleur *f*, chaud; calorique *m*; –meſſer *m* thermomètre *m*.
wärmen *va* chauffer, échauffer.
Wärm||flaſche, –pfanne *f* bassinoire; –ſaal *m*, –ſtube *f* chauffoir.
warnen *va* avertir, prévenir (gegen, vor de), précautionner (contre).
Warnung *f* avertissement, avis.
Warſchau *npr n géogr* Varsovie *f*.
Warſchauer I. *m*, –in *f* Varsovien(ne *f*) *m*. – II. *a inv* de Varsovie, varsovien. [bourg.
Wartburg, die – le (auch la) Wart-

Warte *f* tour *f* d'observation; ✶ etc.: observatoire *m*; ⚔ donjon *m* beffroi *m* guérite.

Warte‖frau *f* garde malade; –geld *n* salaire *m* de garde; pension; ⚔ solde de réforme, demi solde.

warten 1) *vn* attendre, faire attention à; – auf attendre, épier; s'acquitter de; – mit différer; – 2) *va* soigner, veiller à.

Wärter *m* garde; gardien; garde-malade.

Wartung *f* soin, garde.

warum *adv* pourquoi, par quelle raison.

Warze *f* verrue, poireau; (Bruſt–) mamelon, bout; bouton.

warzig *a* couvert de verrues.

was *pron* ce qui, ce que; – auch, immer *ou* nur quoi que; *pron int* que, qu'est ce que, quoi; – für quel; (= wie viel) que de, combien de; pourquoi, que; quelque chose.

Waſch‖anſtalt *f* établissement de blanchissage; –bär *m zool* gemeiner –bär raton (laveur); –becken *n* cuvette; lavemain *m*; –faß *n* cuvier, cuve; –frau *f* blanchisseuse; bavarde; –haus *n* blanchisserie, buanderie; –keſſel *m* chaudière; –klammer *f* fichoir, épingle; –korb *m* manne; –lappen *m* lavette, torchon; –leder *n* peau *f* de chamois, peau de mouton chamoisée; –manier *f* lavis; –ſchwamm *m* éponge; –tag *m* jour de lessive; –tiſch *m* lavabo; –wanne *f* cuve, bidet; –waſſer *n* eau *f* à laver; –zettel *m* note du linge à blanchir; *F fig* communiqué.

Wäſche *f* lavage *m*, blanchissage *m*, lessive; linge *m*.

waſchen *va & vn* laver, blanchir, savonner; faire la lessive.

Wäſcher *m*, –in *f* laveur, blanchisseur, blanchisseuse; –ei *f* blanchisserie; –lohn *m* blanchissage *m*.

Wäſchkammer *f* lingerie.

Wäſchſchrank *m* armoire à linge.

Waſchung *f* lavage *m*; ablution.

Waſſer *n* eau *f*; zu – par eau, par mer; zu – u. zu Lande par terre et par eau.

Waſſer‖bau *m* construction hydraulique, *ou* –baukunſt *f* architecture hydraulique; –behälter, –kaſten *m* réservoir, citerne; –blaſe *f* bulle d'eau; w–blau *a* bleu de mer, bleu turquin; –blei, Molybdän *n min* molybdène *m*, plombagine *m*; –brei *m* bouillie d'eau; –dicht *a* à l'épreuve de l'eau, imperméable, étanche; –eimer *m* sceau; godet; –fahrt *f* promenade sur (l')eau; –fall *m* chute d'eau, cascade; großer –fall cataracte; –farbe *f* couleur *f* d'eau; badigeon; détrempe; –faß *n* tonneau d'eau; –flaſche *f* bouteille, carafe d'eau; –flut *f* inondation, déluge *m*; –fracht *f* fret; –galle *f* fondrière; bout d'arc en ciel; –gang *m* canal. conduit d'eau; –gefäß *n* vaisseau à eau; –geflügel *n* oiseaux aquatiques; –glanz *m* moiré; –glas *n* verre *m* à eau; verre soluble; w–gleich *a & adv* à fleur d'eau; de niveau, horizontal; –=graben *m* canal, fossé; saignée, rigole; –gurke *f* concombre confit; w–hart *a* ferme, séché à l'air; –heilanſtalt *f* établissement hydropathique *ou* hydrothérapique; –heizung *f* calorifère *m* d'eau; –hoſe *f* trombe marine, de mer; –huhn *n orn* poule d'eau, foulque; –hund *m* chien canard; –kanne *f* seau; –kitt *m* ciment; –kopf *m*, w–köpfig *a & m* hydrocéphale; –kraft *f* puissance, force hydraulique; –kreſſe *f* ℬ cresson de rivière; –krug *m* cruche, pot à l'eau; –kunſt *f* eaux *pl* fontaine; ouvrages hydrauliques; machine hydraulique; –kur *f* cure par l'eau; –leitungskunſt *f* hydraulique; –leitung *f* aqueduc, conduite d'eau, service *m* des eaux; –loch *n* trou rempli d'eau; baissière; w–los *a* sans eau; –meſſer *m* hydromètre *m*; jauge d'eau, flotteur; –mönch *m* bonde; –mörtel *m*

ciment romain, mortier hydraulique; –mühle *f* moulin à eau; –müller *m* meunier; –mus *n v* –brei; –pflanze *f* plante aquatique; –pfütze *f*, –pfuhl *m* flaque d'eau, mare; –ratte, –ratze *f* rat d'eau; w–recht 1) *a* au, de niveau; 2) –recht *n* lois des eaux; droit de conduire l'eau, prise d'eau; w–reich 1) *a* riche en eau; 2) –reich *n* empire *m* des eaux; –reis *n* branche gourmande; –rinne *f* gouttière; –röhre *f* tuyau, canal, conduit d'eau; –ſchaden *m* dommage causé par les eaux; –ſcheide, –ſcheidung *f* point de portage des eaux, ligne divisoire, de faîte; w–ſcheu 1) *a* qui craint l'eau; 2) –ſcheu(e) *m & f* hydrophobe; 3) –ſcheu *s/f* hydrophobie; –ſchoß *n v* –reis; –ſchraube *f* vis *f* hydraulique; –ſpiegel *m* miroir, surface, nappe d'eau; –ſtand *m* hauteur *f* de l'eau; niveau d'eau; –ſtänder *m* baquet, fontaine, tinette; –ſtation *f* station pour l'alimentation, château d'eau; –ſtiefel *f* botte à l'épreuve de l'eau, botte molle; –ſtoff *m* (gaz) hydrogène *m*; –ſtrahl *m* jet, bouillon d'eau; filet, lance d'eau; –ſtraße *f* canal (de rivière); communication par eau; –ſucht *f* hydropisie; w–ſüchtig *a & s*, –ſüchtige(r) hydropique; –ſuppe *f* soupe à l'eau; double menton; –transport *m* transport par eau; –trinker *m* buveur, preneur d'eau; –trog *m* auge; –verbindung *f* communication par eau; –vogel *m orn* oiseau aquatique; –wage *f* niveau d'eau; –welt *f* océan, *v* –reich *n*; –werk *n* ouvrages hydrauliques; établissement pour la distribution des eaux; –zins *m* rente pour l'eau; –zuber *m* cuvette, cuve, tine, baquet pour l'eau.

Wäſſerchen, Wäſſerlein *n* petit ruisseau.

wäſſerig *a* aqueux; humide; séreux; fade, insipide; W–keit *f* aquosité; sérosité; insipidité.

wäſſern *va* arroser, inonder; tremper (le vin), couper; détremper (le lait); dessaler (la viande salée); moirer (des tissus); W– *n v* Wäſſerung.

Wäſſerung *f* arrosement, irrigation; trempe, mouillage *m*; moirage *m*.

Wate *f* traîneau; tournée.

waten *vn* marcher; – über passer à gué.

watſcheln *vn* se dandiner, caneter.

Watte *f* ouate.

wattieren *va* ouater; ſich – se cousiner.

Wau *m* ℘ gaude.

Webe *f* pièce de toile.

weben 1) *vn* se mouvoir; – 2) *va* tisser.

Weber *m* tisserand; –baum *m* ensouple; –blatt *n* peigne *m* ros; –ei, –kunſt *f* art de tisser, tissage *m*; –geſell *m* garçon tisserand; –lade *f* battant, châsse; –ſchiff *n*, –ſchütze *m* navette; –ſpule *f* bobine, roquet; –ſtuhl *m* métier à tisser; –tritt *m* marchette; –zettel *m* chaîne.

Wechſel *m* vicissitude, changement, change *m*; variation; *ou* –brief *m* lettre de change, billet, effet; papier; –agio *n* change *m*; –balg *m* enfant substitué; petit drôle; –balken *m* chevêtre *m*; –bank *f* banque, (maison de) change; –buch *n* livre *m* de traites et remises; –deviſe *f* appoint; w–fähig *a* en droit de tirer des lettres de change; –fall *m* alternative; –fieber *n* fièvre intermittente; –geſchäft *n*, –handel *m* (maison de) banque, change; –kredit *m* crédit sur effets; –kurs *m* (cours du) change; cours, cote de change; bulletin de bourse; –mäkler *m* courtier de change; –platz *m* place (de change); –recht *n* droit du change; –reiterei *f* navette; w–ſeitig *a* mutuel, réciproque; –ſeitigkeit *f* réciprocité; w–weiſe *adv* mutuellement, alternativement, tour à tour; –wirkung *f* effet, action réciproque; –wirtſchaft *f* culture alterne; –zahlung *f*

payement en argent de banque *ou* de change.

wechſeln 1) *vn* changer; alterner; 2) *va* changer, changer de (ſeine Kleider ꝛc. d'habits); échanger.

Wechſler *m* changeur; banquier.

Weck *m*, Wecker *f*, Wecken *m* petit pain, flûte; coin.

wecken *va* éveiller, réveiller.

Wecker *m* réveilleur; réveille matin, réveil; -glocke *f* cloche d'alarme.

Wedel *m* éventail; (Feuer-) éventoir; (Kirche) aspersoir, goupillon.

wedeln *vn* éventer, faire du vent; mit dem Schwanze – remuer la queue, frétiller, flatter de la queue.

weder *conj* ni; – . . . noch ni . . . ni.

Weg *m* chemin, route, voie, passage *m*; sentier, promenade; canal, voie, [moyen.

weg *adv* loin; *v* fort.

weg‖begeben, ſich -begeben s'en aller, se retirer; -beizen *va* enlever par un corrosif; -bekommen *va* saisir, attraper; -bleiben *vn* se tenir éloigné; -brennen *va & vn* brûler, être consumé (par le feu); -bringen *va v* fortbringen; enlever (une tache); -dürfen *vn* oser, pouvoir s'en aller; -eſſen *va* manger tout; -fahren 1) *vn v* fortfahren; -fahren über passer, franchir; 2) *va* emmener, emporter; -fallen *vn* tomber; être omis, cesser; être retranché; n'avoir pas lieu; -fangen *va* prendre; intercepter; -fiſchen *va* pêcher; enlever; -fliegen *vn* s'envoler; -führen ꝛc. *v* fortführen; W-gang *m* départ; -geben *va* donner, se défaire de; -gehen *vn* s'en aller; se débiter, se vendre; -gehen über passer par dessus, glisser sur; -haben *va* avoir reçu; comprendre, entendre; -halten *va* éloigner; détourner; -hängen *va* pendre ailleurs; serrer; -holen *va* aller, venir chercher, emporter, emmener; -hüpfen *vn* s'en aller en sautillant; -hüpfen über sauter, passer; -jagen *va* chasser; -kaufen *va* acheter, enlever; -kehren *va* balayer; détourner; -kommen *vn* s'en aller; nicht -kommen ne pas sortir, ne pas quitter; *v* davon-kommen s'en tirer, échapper; s'égarer, se perdre; -laſſen *va* laisser aller; laisser; omettre, supprimer; W-laſſung *f* omission; -laufen *v* fortlaufen; -legen *va* mettre de côté; écarter; serrer (un habit); -mögen *vn* avoir envie de s'en aller; -müſſen *v* fortmüſſen; W-nahme *f* enlèvement, prise, saisie; capture; -nehmen *va* ôter, enlever, prendre; capturer; saisir; prendre, occuper; -raffen *va* enlever, emporter; -räumen *va* ôter, enlever, débarrasser; lever, aplanir; -reiſen *vn* partir; -reißen *va* arracher; démolir, abattre; -reiten, -rollen, -rücken, -rudern, -ſchaffen *v* fortreiten partir à cheval; continuer de rouler; continuer de ramer; ꝛc.; -ſchenken *va v* verſchenken; -ſchicken, -ſchleppen *v* fortſchicken ꝛc.; -ſchmeißen *va v* -werfen; -ſchnappen *va* happer; attraper; gripper; -ſchneiden *vn v* abſchneiden; -ſchütten *va* verser, jeter; -ſchwemmen *va* enlever, emporter; -ſehen *vn* détourner les yeux; -ſehen über paraître audessus de; dominer; écarter; -ſehnen, ſich – désirer vivement de partir; -ſein *vn* être loin, parti, absent; être passé, n'être plus; être perdu, avoir disparu; -ſein über être au delà de; au dessus de; ne pas se soucier de; -ſetzen *va* mettre ailleurs, déplacer; ſich -ſetzen se placer plus loin; *v* hinwegſetzen; -ſetzen über sauter, franchir; -ſtellen *va* mettre à part; ſich -ſtellen changer de place; -tun *va* ôter; écarter, quitter; serrer (un habit); -tragen *va v* forttragen; -treten *vn* se retirer; -trinken *va* boire; -wenden *va* détourner; -werfen *va* jeter; rejeter; ſich -werfen s'avilier; -werfend *a* dédaigneux; -wollen *vn* vouloir s'en aller; W-=

wurf *m* rebut; –ziehen 1) *vn v* fortziehen; 2) *va* retirer, ôter; tirer (le rideau), ouvrir; W–zug *m* changement de demeure; départ.

Wege||bau *m* construction des chemins; –breit *m* ℘ plantain; –diſtel *f* ℘ chardon commun; –lagerer *m* brigand.

wegen *prép* à cause de, pour, en égard à, en considération de, de.

Wegweiſer *m* guide; poteau indicateur.

weh, wehe *adv* mal; *int* malheur; – tun faire mal, être douloureux; blesser.

Weh *n* douleur *f*; mal, malheur, calamité.

Wehe *f* amas de neige; tourbillon.

Wehen *pl* douleur *f* (de l'enfantement), travail.

wehen *vn* souffler, faire du vent, venter; flotter, s'agiter; – mit, – laſſen déployer, agiter.

Weh||frau, –mutter *f* sage femme, accoucheuse; –klage *f* lamentation; w–klagen *vn* se lamenter; –mut, –mütigkeit *f* tristesse, affliction; w–mütig *a* affligé, triste; –ruf *m* lamentation.

Wehr 1 *f* défanse; arme; rempart.

Wehr 2 *n* digue; déversoir; môle *m*.

wehren *vn & va* arrêter, réprimer; obvier à; empêcher, défendre, résister, s'opposer; ſich – se défendre.

Wehrgehenk *n* baudrier.

wehrhaft *a*, – machen armer.

wehr||los *a & adv* sans armes, sans défense; –los machen désarmer; W–ſtand *m* état militaire.

Weib *n* femme.

Weibchen *n* petite femme; (Tier–)

Weiber||rock *m* jupe, cotillon; w–ſcheu *a* qui fuit les femmes, timide; –ſcheu *f* aversion pour les femmes; –volk *n* femmes.

weibiſch *a* de femme, féminin; efféminé; faible, lâche.

weiblich *a* de femme, féminin; femelle; W–keit *f* caractère *m*, nature de femme; féminité; mollesse.

Weibs||bild *n*, –perſon *f* femme, fille, coquine; –leute *pl*, –volk *n* femmes.

weich *a* mou; tendre, doux; moel-

Weichbild *n* banlieue. [leux.

Weiche *f* mollesse; flanc, aine; 🚂 rail mobile, aiguille; *ou* –ſtelle *f* changement de voie, gare d'évitement.

weichen 1 *vn* devenir mou; – *va* tremper.

weichen 2 *vn* céder, s'affaisser; (zurück –) reculer, branler; baisser; – von quitter (qu.); abandonner.

Weichen||ſteller, –wärter *m* 🚂 aiguilleur, garde voie.

Weichheit *f* mollesse, tendresse.

weich||herzig, –mütig *a* tendre; sensible; W–herzigkeit *f* tendresse, sensibilité.

weichlich *a* mollet; mou, fade; efféminé; délicat; indolent; sans force; W–keit *f* mollesse; délicatesse.

Weichling *m* homme mou, etc.

Weichſel *npr f géogr*, die – la Vistule.

Weichſel, –kirſche *f* griotte; –zopf *m* *path* plique polonaise, trichite.

Weide 1 *f* ℘ saule *m*; (Korb–) osier.

Weide 2 *f* pâturage *m*, herbage *m*, pacage *m*; pâture, herbe.

weiden 1 *a* de saule, d'osier.

weiden 2 *vn* paître; – *va* mener paître; ſich – mit se repaître de.

Weiden||band *n* hart *f*, pleyon; –rute

Weideplatz *m v* Weide 2. [*f* osier.

Weidicht *n* saussaie, saulaie, oseraie.

weidlich *a* brave; *v* tüchtig.

Weid||mann *m* chasseur, veneur; w–männiſch *a* de (*adv* en) chasseur; –werk *n* chasse, vénerie; gibier.

Weife *f* dévidoir, aspe *m*.

weifen *va* dévider.

weigern *va* & ſich – refuser, se défendre.

Weigerung *f* refus.

Weih *m*, Weihe *m & f orn* bussard.

Weih||altar *m* autel bénit; –biſchof *m* suffragant.

Weihe *f* consécration; kath. † sacre *m*, ordination; onction.

weihen *va* consacrer, dédier; sacrer, ordonner; dévouer.
Weiher *m* étang, vivier.
Weih‖keſſel *m* bénitier; –nachten *pl* (fête de) Noël; –waſſer *n* eau bénite; –wedel *f* aspersoir, goupillon.
Weihnachts ... de Noël; –geſchenk *n* étrennes *pl* (de Noël). [soir.
Weihrauch *m* encens; –faß *n* encen-
weil *conj* parce que, à cause de, pour; (– einmal) puisque.
weiland *a* ancien; feu, défunt.
Weile *f* temps; moment, instant; loisir.
weilen *vn* & ſich – *v* verweilen.
Weiler *m* hameau, petit village.
Wein *m* vin; (–ſtock) vigne; w–artig *a* vineux; –bau *m* culture de la vigne, viticulture; –bauer *m* propriétaire de vignes; vigneron; –beere *f* grain de raisin; *pl* raisin; –berg *m* vigne; vignoble *m*; –broſſel *f orn* mauvis; –eſſig *m* vinaigre *m*; –farbe *f* couleur vineuse; w–farben, w–farbig *a* vineux; –flaſche *f* bouteille à vin; –garten *m v* –berg; –gärtner *m* vigneron; –gehalt *m* vinosité; –geiſt *m* esprit de vin; –geländer *n* treille; –geſchmack goût vineux; –glas *n* verre *m* à vin; –händler *m* négociant en vins; marchand de vin; –haus *n* taverne; cabaret; w–icht *a* vineux; –jahr *n* année abondante en vin; –keller *m* cave au vin; caves à vin, cabaret; –kenner *m* connaisseur en vins; gourmet; –kühler *m* glacière à vin; –lager *n* chantier de cave; provision, dépôt de vins; –land *n* pays (de) vignoble(s); –laube *f* treille; –leſe *f* vendange; vinée; –leſer *m* vendangeur; –moſt *m* vin doux, moût; –ranke *f* branche de vin; pampre *m*; –rauſch *m* ivresse de vin; –rebe *f* (cep, pied de) vigne; w–ſauer *a* vineux; –ſäure *f* acidité du vin; acide *m*, tartrique; –ſchank *m* (–wirtſchaft) débit de vin; –ſchenk *m* détaillant, cabaretier; w–ſelig exalté par le vin; –ſtein *m* tartre *m*; –ſtock *m v* –rebe; –ſtube *f v* –haus; –traube *f* grappe de raisin, raisin frais; w–warm *a* chaud de vin, échauffé par le vin.
weinen *vn* & *va* pleurer.
weinerlich *a* pleureur; lamentable.
weis *adv*, – machen (en) faire (accroire (qc. à qu.).
Weiſe *f* manière, façon, méthode; ♪ air, mélodie.
weiſe *a* sage prudent; fin.
weiſen *va* adresser, renvoyer; von ſich – décliner, refuser; einem etw. – montrer, faire voir; enseigner.
Weiſer *m* guide; (Uhr) aiguille; *ou* Weiſel *m* reine abeille.
Weisheit *f* savoir; sagesse.
weislich *adv* sagement, prudemment.
weisſagen *va* prédire, prophétiser,
Weisſager *m* prophète.
Weisſagerin *f* prophétesse.
Weisſagung *f* prédiction, prophétie.
weiß *a* & W– *n* blanc; W–bäcker *m* boulanger de pain blanc, pâtissier; –bärtig *a* à barbe blanche; W–bier *n* bière blanche; W–blech *n* fer blanc; W–brot *n* pain blanc; W–buche *f* ℔ charme *m*; W–dorn *m* ℔ épine blanche; W–fiſch *m icht* able *m*, ablette; kleiner blanchaille; –gar *a* ⊗ mégissé; W–gerber *m* ⊗ mégissier; W–gerberei *f* mégie, mégisserie; –gelb *a* jaune blanchâtre, blond; –grau *a* gris blanc; W–kalk *m* chaux *f* à blanchir; W–kohl *m*, W–kraut *n* chou blanc; W–krämer *m* linger; –lich *a* blanchâtre; W–mehl *n* farine fine; W–zeug *n* linge *m*.
Weiße *m* & *n* blanc; – *f* blancheur *f*; blanc, lait de chaux.
weißen *va* blanchir.
Weiſung *f* direction; instruction; ordre *m*; consigne.
weit *a* & *adv* vaste, étendu, large; long, éloigné, lointain, grand; loin; von –em de loin, dans la distance; *ou* bei –em de beaucoup, bien.

Weite *f* vaste étendue, largeur *f*, grandeur *f*, capacité; distance.
weiten *va* élargir, étendre.
weiter 1) plus vaste, etc. *v* weit; ultérieur, autre; – 2) *adv* plus loin, plus largement, etc.; (– fort) plus en avant; (= außerdem) de plus, en outre; – ! va ! allez ! après !
Weiterungen *pl* suites fâcheuses.
weit‖herzig *a* au cœur large; –läuf=(t)ig *a* spacieux, vaste: éloigné; diffus; –läuf(t)ig *adv* loin, de loin, etc,; W–läuf(t)igkeit *f* vaste étendue; longueur *f*; prolixité; *pl* formalités, difficultés; –ſchweifig *a* long, prolixe; W–ſchweifigkeit *f* prolixité, verbosité; –ſichtig *a* presbyte; W–=ſichtigkeit *f* presbytie.
Weizen *m* froment, blé (rouge); türkiſcher – maïs; – . . . de froment; –bau *m* culture du fromment; –boden *m*, –land *n* terre frumentale, à froment.
welch *pron int & excl* quel; lequel, laquelle; – *pron rel* qui, lequel, laquelle; *pron indéf* quelque, en.
welcherlei *a* de quelle espèce; quel, quelque; – auch quel que.
welk *a* flétri, fané; cotonneux (fruits –), (Haut ꝛc.) flasque, mollasse.
welken *vn* se faner, se flétrir.
Wellbaum *m* arbre *m*.
Welle *f* vague, flot, onde; arbre *m*, cylindre *m*, rouleau; fagot, cotret.
wellen‖förmig, wellig *a* ondoyant, onduleux, ondulé, ondé; W–linie *f* ondulation; spirale.
Weller *m ou* –wand *f* mur de bou[sillage.
wellern *va* bousiller, torcher.
Wels *m icht* silure *m*, glanis.
welſch *a* gaulois, romain, italien, d'Italie, français, étranger; –er Hahn coq d'Inde; W–korn *n* maïs; W–land *n* Italie.
Welt *f* monde *m*, (–all *n*) univers; –ausſtellung *f* exposition universelle; –bau *m*, –gebäude *n* système *m* du monde; w–bekannt *a* connu de tout le monde, public, notoire; w–berühmt *a* très célèbre; –bürger *m* cosmopolite; –gegend *f* région du monde; w–geiſtlich *a* & –geiſtliche *m* séculier; –geiſtlichkeit *f* clergé séculier; –gericht *n* jugement dernier; –geſchichte *f* histoire du monde; histoire universelle; –handel *m* affaire du monde *ou* politique; commerce *m* du monde *ou* universel; –kenntnis *f* connaissance, usage *m* du monde; -kind *n* personne mondaine; w–klug *a* politique, prudent; fin, rusé; -klugheit *f* prudence humaine, politique; tact, savoir vivre *m*; –körper *m* corps céleste; –kunde *f* cosmologie; w–kundig *a* notoire; –lauf *m* cours du monde; –leute *pl* gens du monde; mondains; –mann *m* homme du monde; –meer *n* océan; –menſch *m* mondain; –prieſter *m* prêtre séculier; –ſchmerz *m* ennui; –ſinn *m* mondanité; –teil *m* partie du monde, continent; w–=weiſe *a v* w–klug; –weiſe *m* philosophe; –weisheit *f* philosophie.
weltlich *a* du monde; séculier, temporel; *ou* – geſinnt *a* mondain.
Wende‖hals *m orn* torcol d'Europe; –kreis *m* tropique *m*; –punkt *m* point de retour; point solstitial; crise.
Wendeltreppe *f* escalier à vis.
wenden *va & vn* tourner; retourner; – an, auf *v* verwenden; – von détourner; ſich – (se) tourner, se retourner; se diriger; s'adresser (an à).
Wendung *f* tour, tournure; tour[nant, détour.
wenig *a* peu de, petit nombre (de); – *adv* peu, guère(s); –(es) peu, peu de chose; ein – un peu de, quelque; –er *a* moindre; –er *adv* moins; –ſt le, la moindre, le moins; die –ſten le plus petit nombre; am –ſten le moins; zum –ſten, –ſtens pour le moins, au, du moins.
Wenigkeit *f* peu, petitesse.
wenn 1) *adv* quand; 2) *conj* quand, lorsque; si; – anders, – nur pourvu

que; – auch, – gleich, – ſchon, – noch quand (bien) même, quoique, bien que.

wer *pron* 1) *int* qui; – da? qui est là? qui vive! – 2) *rel* qui, celui qui; –, – auch, nur, immer, jeder – quiconque, qui que ce soit; quelconque.

werben *va v* anwerben; ſich – um [*v* bewerben.

Werber *m* enrôleur; recruteur.

Werbung *f v* Be-, Anwerbung.

werden *vn* devenir, se faire, être; arriver, se passer; – zu devenir, tourner à, en, se changer en; pas-

Werder, Wert *m* îlot. [ser en.

werfen *va* jeter; lancer; faire des petits, mettre bas; ſich – (Holz) se déjeter. [chaîne.

Werft *m* chantier; *ou* Werfte *f*

Werg *n* étoupe.

Werk *n* œuvre, ouvrage *m*, acte *m*, action, fait; *fig* ouvrage, œuvre (& *m*); ins – richten, ſetzen effectuer; im –e ſein se préparer; Meiſter– *n* chef d'œuvre.

Werkeltag *m v* Werktag.

Werk‖führer *m* premier garçon; contre maître; –holz *n* bois d'œuvre; –leute *pl* ouvriers, artisans; –meiſter *m* architecte; chef d'atelier, chef ouvrier; contre maître; –ſtatt, –ſtätte, –ſtelle *f* ouvroir, atelier, fabrique; boutique; –ſtein *m*, –ſtück *n* pierre de taille; –tag *m* jour ouvrier, ouvrable *ou* ordinaire; w–tätig *a* actif, pratique; –tiſch *m*, –bank *f* établi, bidet; –zeug *n* instrument, outil, engin; agent.

Wermut *m* ℘ vermout, absinthe.

wert 1) *a* qui vaut, de la valeur, du prix de; qui mérite, qui est digne; cher, chéri, estimé; 2) W– *m* valeur *f*, prix; mérite *m*; W-achtung, W–-haltung, W–ſchätzung *f* estime; –ſchätzen *va* estimer (haut), faire grand cas de; –voll *a* valable;

Werwolf *m* loup garou. [précieux.

Weſen *n* être *m*, existence; état; réalité; substance, essence; air, dehors *pl*; manières, façon; chose, affaire; bruit; tapage *m*; böſes – épilepsie. [tiel.

weſentlich *a* réel, substantiel, essen-

Weshalb, weswegen *adv* pourquoi, pour quelle raison; c'est pourquoi, donc.

Weſpe *f ent* guêpe; –neſt *n* guêpier.

weſſen, was *gén de* wer, was.

Weſt, Weſten *m* ouest, occident; (–wind) vent d'ouest; w–wärts *adv* à, vers l'ouest.

Weſte *f* gilet. [wärts.

weſtlich *a* occidental; *adv v* weſt-

Wette *f* pari, gageure; um, in die – à l'envi, à qui mieux, mieux.

Wett‖eifer *m* émulation, rivalité; concurrence; w–eifern *vn* rivaliser, lutter; entrer en concurrence; –geſang *m* combat du chant; –kampf *m* combat pour un prix; lutte athlétique; –kämpfer *m* lutteur, athlète; w–laufen *vn* faire une course à pied, courir; –rennen *n* course; –renner *m* coureur; –rudern *n* course de bateaux, régate; –ſtreit *m* combat, lutte, concours; rivalité, concourrence.

wetten *va & vn* parier, gager.

Wetter *n* temps; tempête, orage *m*; foudre; air, airage *m*; böſe – mofette inflammable; –dach *n* appentis, auvent; –fahne *f* girouette; –glas *n* baromètre *m*; thermomètre *m*; –hahn *m* coq (du clocher), girouette; w–launiſch *a* changeant, variable; capricieux; w–leuchten 1) *vn* faire des éclairs de chaleur, éclairer; 2) W– *n* éclairs *pl* de chaleur; –prophet *m* prophète du temps; –ſchacht *m* puits d'airage; –ſchaden *m* dommage causé par l'orage; –ſeite *f* côté des pluies; –ſtrahl *m* foudre; w–wendiſch *a v* –launiſch; –wolke *f* nuage orageux.

wettern *vn* tonner; tempêter,

wetzen *va* aiguiser, repasser.

Wetz‖ſtahl *m* fusil à aiguiser; –ſtein *m* pierre à aiguiser.

Wichſe *f* cirage *m*, cirure.
wichſen *va* cirer; frotter.
Wicht *m* personne; armer – pauvre
wichtig *a* pesant, de poids; important; W–keit *f* juste poids; importance.
Wicke *f* ℬ vesce.
Wickel *m* rouleau; papillotte; –kind *n* enfant au maillot, poupard; –zeug *n* langes *m/pl.*
wickeln *va* rouler; pelotonner; mettre en papillote; emmailloter; – in envelopper dans; ſich – aus se dégager de.
Widder *m zool* bélier.
wider *prép* contre; pour.
wider||fahren *vn* arriver; W–haken *m* crochet, barbe; pointe; W–halt *m* soutien, appui; –halten *vn* appuyer contre; résister, durer; W–lage *f*, W–lager *n* contre fort; –legen *va* réfuter; démentir, contredire; W–legung *f* réfutation; –natürlich *a* contraire à la nature, non *ou* peu naturel; W–part *m* adversaire; W–part *f* opposition; –raten *va* dissuader; –rechtlich *a* injuste, illégal, déloyal; W–rede *f* contradiction, réplique; W–riſt *m* garrot; W–ruf *m* dédit, désaveu, rétractation; –rufen *va* rétracter; révoquer: annuler; –ruflich *a* révocable; W–rufung *f* rétractation, désaveu, révocation; W–ſacher *m* adversaire, ennemi; W–ſchein *m* reflet; –ſetzen, ſich s'opposer, résister; se révolter; –ſetzlich *a* réfractaire, rebelle; W–ſetzlichkeit *f* résistance, opiniâtre, mutinerie; W–ſetzung *f* opposition, résistance; W–ſinn *m* contre sens; non sens, absurdité; –ſinnig *a* absurde, obstiné, déraisonnable; –ſpenſtig *a* réfractaire, revêche, rénitent; rétif; obstiné; W–ſpenſtigkeit *f* opiniâtreté; W–ſpiel *n* contraire *m*, contre pied, opposé; –ſprechen *vn* contredire, contrarier; protester contre (qc.); –ſprechend *a* contradictoire; disparate; W–ſpruch *m* contradiction, contrariété, opposition; W–ſtand *m* résistance, opposition; –ſtehen *vn* résister, s'opposer; répugner; –ſtreben *vn* lutter contre, résister; répugner, être contraire; W–ſtreben *n* répugnance; W–ſtreit *m* contradiction; conflit; –ſtreiten *va & vn* contester; être contraire; répugner à; –wärtig *ꝛc. v* widrig, widerlich; W–wärtigkeit *f* nature désagréable; maussaderie (de qu.): adversité, revers, contrariété; W–wille *m* aversion, répugnance, dégoût; –willig 1) *a* mal *ou* peu disposé; 2) *adv* à contre cœur, de mauvaise grâce.
widerlich *a* dégoûtant, désagréable; rebutant; W–keit *f* goût désagréable; odieux.
widmen *va* consacrer, dévouer, vouer; dédier,
Widmung *f* dévouement, –oû–, dédicace.
widrig *a* contraire, adverse, injurieux; dégoûtant, rebutant; W–keit *f* contrariété; hostilité; dégoût; adversité.
widrigenfalls, widrigens *adv* sinon, autrement.
wie 1) *adv* comment, de quelle manière; combien, comme, que; – 2) *conj* comme, tel que, ainsi que, que; comme, selon que; lorsque, quand.
Wiede *f* hart, pleyon.
Wiedehopf *m orn* huppe.
wieder *adv* en, de retour; en revanche; de nouveau, encore (une fois).
wieder . . . re . . ., ré . . . (–abnehmen *ꝛc.* reprendre, etc.); –anſtellen *va* remployer, renommer; –anzünden *va* rallumer; –aufkommen *vn* se rétablir; –auflegen *va* réimprimer (un livre); –ausbrechen *vn* éclater de nouveau, se rallumer; W–ausbruch *m* reprise (de la guerre, etc.); –ausſchiffen *va* débarquer; W–beginn *m* recommencement; rentrée (des classes); –beſinnen, ſich –beſinnen se ressouvenir; –bezahlen *va* rembourser, payer; W–bezahlung *f* remboursement; –bringen *va* rapporter; rendre;

-einbringen *va* réparer; dédommager; -einlöſen *va* dégager, retirer; -einſchlafen *vn* se rendormir; -einſetzen *va* rétablir, restaurer; réintégrer; W-einſetzung *f* rétablissement, restauration; réhabilitation; -erlangen *va* recouvrer; -erſetzen, -erſtatten *va* rendre, restituer; rembourser; W-erſetzung, W-erſtattung *f* restitution; remboursement; -erzählen *va* redire, rapporter; W-gabe *f* reddition; -geben *va* rendre; W-geburt *f* régénération; -geneſen *vn* guérir; se remettre; W-geneſung *f* rétablissement de la santé; -grüßen *vn* rendre le salut; W-hall *m* retentissement, résonnement, écho; -herſtellen *va* restaurer, rétablir, restituer; W-herſtellung *f* restauration, rétablissement; -holen *va* aller reprendre; répéter, réitérer; récapituler; W-holung *f* répétition; résumé; -kauen, -käuen *va & vn* ruminer; W-kauf *m* rachat; -kaufen *va* racheter; -käuflich *a* rachetable; W-kehr *f* retour; -kehren *vn* retourner; se répéter; -kommen *vn* revenir; -kommen zu rejoindre (qu.), recouvrer (qc.); W-kunft *f* retour; -ſagen *va* redire, rapporter; W-ſchall *m* *v* W-hall; W-ſchein *m* réflexion, réverbération; reflet; -ſcheinen *vn* réverbérer; être réfléchi; -ſchicken *va* renvoyer; envoyer de nouveau; -ſehen *va & W-ſehen n* revoir; auf W-ſehen (adieu jusqu') au revoir; W-taufe *f* rebaptisation; -taufen *va* rebaptiser; W-täufer *m* rebaptisant; -tun *va* faire une seconde fois; es -tun y revenir; -um *adv* *v* wieder; -vereinigen *va* réunir; -vergelten ꝛc. *v* vergelten ꝛc.; -vermieten, -verpachten *va* louer de nouveau, relouer; sous louer; W-vermietung *f* relocation; -verſöhnen ꝛc. *v* verſöhnen.

Wiege *f* berceau; *ou* -meſſer *n* couperet.

wiegen I. *va* bercer; balancer; couper, hacher (de la viande, etc.). II. *vn* peser.

Wiegen‖kind *n* enfant au berceau; -lied *n* berceuse.

Wiege‖pferd *n* cheval à bascule; -ſtuhl *m* chaise à bascule.

wiehern *vn* hennir.

Wien *npr n géogr* Vienne *f.*

Wiener I. *m*, -in *f* habitant(e *f*) de Vienne, Viennois(e *f*) *m.* – II. *a inv* de Vienne, viennois, etc.

wieneriſch *n* viennois, de Vienne; vgl auch Wiener II.

Wieſe *f* prairie, pré; -nland *n* terrain en prairies; -nwachs *m* herbage *m.*

Wieſel *n zool* belette.

wieviel, wieviele *adv* combien; -fte *a* quel quantième.

wiewohl *conj* quoique, encore que, bien que.

wild *a* sauvage, inculte, farouche, grossier.

Wild *n* bêtes sauvages; gibier; -brett *n* gibier; venaison, viande noire; -dieb *m* braconnier; -dieberei *f* braconnage *m*; -dieberei treiben braconner; -fang *m* jeune étourdi; w-fremd *a* tout à fait étranger; -garten *m* parc; -hafer *m* ℘ (= Flughafer) avoine folle; -ſchaden *m* dégât commis par le gibier; -ſchütz *m* braconnier; -ſtand *m* (état de) gibier.

Wilde *m & f* sauvage *m & f.*

Wildheit *f* nature sauvage, état sauvage, férocité; licence; turbulence.

Wildnis *f* lieu sauvage, désert.

Wille *m* volonté; volition; intention; vœu, gré; consentement; freier – plein gré; libre arbitre; aus freiem -n de son plein gré; mit -n volontairement, à dessein; w-ns ſein vouloir; um . . . w-n pour, pour l'amour de.

Willensmeinung *f* volonté, intention.

willfahren *vn* complaire, satisfaire, accéder, déférer à.

willfährig *a* complaisant, obligeant; W-keit *f* obligeance, complaisance.

Willfahrung *f* consentement.

willig *a* volontaire; complaisant, serviable; W–feit *f* bonne volonté, empressement. [sentir à.
willigen *vn*, – in acquiescer, con-
Willkomm, Willkommen *m* bienvenue; willkommen *a & adv* bienvenu; (Sache) agréable; heureux.
Willkür *f* (plein) gré, choix; caprice *m*, bon plaisir, arbitraire *m*; –herrſchaft *f* pouvoir absolu, despotisme *m*.
willkürlich *a* spontané; arbitraire; W–keit *f* arbitraire *m*; acte *m* arbitraire.
wimmeln *vn* fourmiller, abonder.
wimmern *vn* geindre; gémir.
Wimpel *m* flamme.
Wimper *f* cil.
Wind *m* vent; haleine, souffle *m*; fumée, blague; in den – ſchlagen mépriser; – machen vendre de la fumée, blaguer.
Wind‖beutel *m* échaudé; fanfaron; w–beuteln *vn* faire le fanfaron; –blattern *pl path* varioloïde; –bruch *m* chablis; –büchſe *f* fusil à vent; –fahne *f* girouette; –hoſe *f* trombe; –hund *m* (chien) lévrier; –klappe *f* soupape; –mühle *f* moulin à vent; –müller *m* meunier; –ofen *m* fourneau d'appel, à vent; –pocken *pl v* –blattern; –roſe *f* rose des vents, du compas; –ſchaden *m* dégât fait par le vent; w–ſchief *a* déjeté, courbé; –ſchirm *m* paravent, abri; –ſeite *f* côté d'où vient le vent; –ſpiel *n v* –hund; w–ſtill *a* calme; –ſtille *f* calme; –ſtoß *m* coup de vent; –ſtrich *m* passage *m*, lit du vent; (⚓ Kompaßſtrich) rumb; –wehe *f* amas de neige; –zug *m* courant d'air, vent coulis.
Winde *f* ℘ liseron; (Garn ꝛc.) dévidoir; guindre *m*: guindeau.
Windei *n* œuf de coq; œuf nain.
Windel *f‖pl* maillot, langes *m‖pl*.
windeln *va* emmailloter.
winden *va* tourner; tordre; tresser; dévider; – aus arracher de; – um rouler autour de, ceindre; ſich – tourner; se tordre, s'entortiller.
windig *a* venteux; vain, creux.
Windsbraut *f* tourbillon de vent, bourrasque.
Windung *f* (en) tortillement; sinuosité, détour; tour: pas (de vis).
Wink *m* signe *m*; clin d'œil; avis.
Winkel *m* coin, angle *m*; recoin, réduit; coin, repli (du cœur, etc.); –advokat *m* avoué de bas étage; –ehe *f* mariage *m* clandestin: –eiſen *n* équerre; w–förmig *a v* winkel(e)=licht, winkel(e)lig; –haken *m* équerre; compositeur; –maß *n* équerre; –preſſe *f* presse de carrefour; w–=recht 1) *a* rectangulaire; 2) *adv* à angles droits; –ſchenke *f* cabaret borgne; –ſchule *f* école de permission; –treppe *f* escalier dérobé; –zug *m* détour.
winken *vn* faire signe; cligner (de) l'œil; inviter. [gémir.
winſeln *vn* pleurnicher, geindre;
Winter 1) *m* hiver; – . . . d'hiver (–abend, –apfel *m* ꝛc. soirée, pomme d'hiver); w–haft, w–ig, w–lich, w–mäßig *a* de l'hiver, d'hiver; 2) w– *adv* comme en hiver; –holz *n* provision de bois de chauffage; –ſaat *f* semaille d'automne; blés, grains d'hiver; –wende *f* ✱ solstice *m* d'hiver. [sentir l'hiver.
wintern *vn* faire froid, geler; faire
Winzer *m* vigneron.
winzig *a* fort petit, exigu, minime.
Wipfel *m* sommet, cime, tête.
Wippe *f* balançoire, bascule.
wippen ꝛc. *v* kippen ꝛc.
wir *pron* nous.
Wirbel *m* tournoiement; tourbillon (d'affaires, etc.); tournant, tourbillon (d'eau, etc.); manivelle, levier; tourniquet (de fenêtre); sommet (de la tête); roulement; –bein *n* vertèbre; w–förmig *a* en tournant; w–haft, w–icht *a* tournant; –wind *m* tourbillon.
wirbeln *vn & va* tourner rapidement,

tournoyer; gazouiller; battre un roulement.

wirken *va & vn* faire, opérer, effectuer; – auf opérer, agir sur, influer sur; faire de l'effet; – zu aider à; faire, tisser; travailler au métier; pétrir.

wirklich 1) *a* actuel, réel, effectif, positif; vrai; en titre; – 2) *adv* actuellement, etc., en effet, en vérité; W–keit *f* actualité, réalité, fait.

wirksam *a* actif, agissant, efficace, puissant; W–keit *f* activité, efficacité.

Wirkung *f* action; effet, impression, exécution; –skraft *f* efficacité; –skreis *m* sphère d'activité; sphère; w–slos *a* sans effet, inefficace.

wirr, wirrig *a* (em)brouillé, confus.

Wirren *pl* troubles, désordre *m*.

wirren *va* (em)brouiller; auseinander– démêler, débrouiller.

Wirr||garn *n* fil (em)brouillé; –kopf *m* esprit confus; –seide *f* strasse; –stroh *n* petite paille; –warr *m* confusion, pêle mêle *m*.

Wirt *m*, –in *f* chef de maison; économe, ménager, ménagère; épouse, femme; hôte, hôtesse; maître, maîtresse d'un hôtel, hôtelier, hôtelière, aubergiste *m & f*, cabaretier, cabaretière; w–bar *a* hospitalier; –lich *a v* –schaftlich & –bar.

Wirtschaft *f* économie, ménage *m*; ferme; hôtel, auberge, cabaret; débit (de vins, etc.); w–en *vn* tenir maison *ou* ménage; faire ménage; soigner ses affaires; administrer; exploiter une ferme; tenir auberge; schlecht, übel w–en faire mauvais ménage; ravager; –er *m*, –erin *f* économe, ménager, femme de ménage; w–lich *a* d'agriculture, agricole; économe; ménager; (Sache) économique.

Wirtschafts||buch *n* livre *m* de ménage; –gebäude *n* bâtiment d'exploitation, ferme; –schrank *m* buffet, garde manger.

Wirts||haus *n* auberge, cabaret, taverne; –leute *pl* propriétaires, bourgeois; –stube *f* pièce commune; –tafel *f*, –tisch *m* table d'hôte.

Wisch *m* torchon; bouchon; paperasse.

wischen *vn* passer; – aus sortir; – *va* essuyer, torcher, frotter.

Wischer *m* torchon, linge *m*; estompe; verte réprimande.

wispeln, wispern *va & vn* chuchoter.

Wißbegier(de) *f* désir de savoir, d'apprendre, curiosité.

wißbegierig *a* curieux.

wissen 1) *va & vn* savoir; connaître; – um savoir qc., avoir connaissance de; – lassen, zu – tun faire savoir (qc. à qu.); 2) W– *n* savoir, science, connaissance; ohne mein W– à mon insu.

Wissenschaft *f* connaissance; savoir, science, érudition; discipline, art; die schönen –en les belles lettres; w–lich *a* scientifique.

wissens||wert, –würdig *a* digne d'être su, curieux.

wissentlich *a* prémédité, volontaire; – *adv* sciemment.

wittern 1) *vn* faire un orage, tonner; – 2) *va* flairer, sentir, éventer.

Witterung *f* temps, température de l'air; odorat, flair; appât.

Wittum *n* douaire *m*.

Witwe, Witfrau, Wittib, Wittib *f* veuve.

Witwen||kasse *f* caisse des veuves; –gehalt *m*, –geld *n* pension d'une veuve; –stand *m*, –schaft *f* veuvage *m*, viduité.

Witwer, Witmann *m* veuf.

Witz *m* esprit; trait d'esprit, bon mot, saillie, pointe; plaisanterie; –bold *m* bel esprit, farceur; –elei *f* affectation d'esprit, mauvaise plaisanterie; w–eln *vn* faire de l'esprit, turlupiner.

witzig *a* qui a de l'esprit, spirituel.

witzigen *va* dégourdir, déniaiser.

Witzling *m* bel esprit, turlupin.
Witzwort *n* bon mot, piquante repartie; calembour *m*.
wo *adv* où; quelque part; – *conj* si, au *ou* en cas que; – nicht sinon, autrement.
wobei *adv* à quoi, en qui, auquel, à laquelle, par lequel, dont, où.
Woche *f* semaine; vier –n mois; die (sechs) –n couches; in die –n kommen accoucher (mit de); in den –n liegen être en couches.
Wochen||bett *n* couches; –blatt *n* feuille hebdomadaire; –geld *n* semaine; pension de semaine; *ou* –lohn *m* gages *m/pl*, salaire *m*, de la semaine; –markt *m* marché (de chaque semaine); –tag *m* jour de la semaine; w–weise *adv* par semaine.
wöchentlich *a* hebdomadaire, de la semaine; – *adv* chaque semaine.
Wöchnerin *f* accouchée.
wodurch *adv* par où, par lequel, par laquelle, d'où, en quoi.
wofern *conj* si, au *ou* en cas que, pourvu que.
wofür *adv* pour qui, pour quoi, à quoi, de quoi, pour lequel, dont.
Woge *f* vague, flot, lame.
wogegen = gegen welches, gegen was; *conj* au lieu que.
wogen *vn* ondoyer, flotter; palpiter; voguer; s'élever; se porter en foule.
wogig *a* ondoyant, fluctueux.
woher *adv* d'où; par où, de qui.
wohin *adv* où; quelque part.
wohl *adv* bien; certainement; c'est vrai, en vérité; peut être; W– *n* bien, bien être, salut, intérêt; auf Ihr W–! à votre santé!
wohl . . . bien (–bedacht &c. bien délibéré, etc.); –an! eh bien, or ça, allons, ça; –anständig *a* bienséant; *v* anständig &c. –auf *adv* bien disposé, bien portant; *int* allons; W–befinden *n* bonne santé; bien-être *m*; W–behagen *v* Behagen &c.; –behalten *a* sain et sauf, en bon état; –beleibt &c. *v* beleibt; W–ergehen *n v* Wohl; W–fahrt *f* bien-être *m*, prospérité; –feil *a & adv* à bon marché; W–feilheit *f* bon marché, bas prix; –geartet *a* bien né, bien élevé; –gebildet *a* bien fait; W–gefallen *n* plaisir, délice *m*; –gefällig *a* très agréable; –gemeint *a* amical, sincère; –gemut *a* gai, joyeux; –geraten *a* bien réussi, heureux; bien né; W–geruch *m* odeur suave, senteur *f*, parfum; W–geschmack *m* goût agréable, saveur *f*; –gesinnt *a & s* bien intentionné; –gewogen *a* bien affectionné, bienveillant; W–gewogenheit *f* affection; –gezogen *a* bien élevé; –habend *a* opulent, aisé; W–habenheit *f* opulence, aisance; W–klang, W–laut *m* son, ton agréable, harmonie; euphonie; –klingend, –lautend *a* sonore, harmonieux; W–leben *n* vie délicieuse; bonne chère; –löblich *a* très louable; –meinend *a* bienveillant; –redend *a* bien disant éloquent; –riechend *a* odorant, odoriférant; –schmeckend *a* de bon goût, savoureux; W–sein *n* bien être *m*, bonne santé; W–stand *m* bien être *m*, prospérité, opulence; W–tat *f* bienfait; W–täter *m* bienfaiteur; –tätig *a* bienfaisant; W–tätigkeit *f* bienfaisance, charité; –tun *vn* être agréable, plaire; faire du bien; bien faire son devoir; W–verhalten *n* bonne conduite; –weise *a* très sage; W–wollen *n* bienveillance, affection; –wollend *a* bienveillant, ami, bénin.
wohnen *vn* habiter, demeurer; loger, être logé, résider.
Wohn||gebäude, –haus *n* maison, habitation; w–haft *a* demeurant, logé; résidant; domicilé; –ort *m*, –platz *m*, –sitz *m*, –stätte *f* demeure, habitation, résidence, séjour; domicile *m*; –stube *f*, –zimmer *n* pièce, chambre ordinaire, salle commune.

Wohnung *f v* Wohnort; maison, logis, logement, appartement.
wölben *va* voûter, cintrer; bomber.
Wölbung *f* voûte, cintre *m*; bombement.
Wolf *m zool* loup; ſich einen – gehen, [reiten s'écorcher.
Wölfin *f* louve.
wölfiſch *a* de loup; – *adv* en loup.
Wolfs‖grube *f* chausse trape; –hunger *m* faim de loup *ou* canine; –kirſche *f* peladon; –milch *f* ℬ euphorbe.
Wolke *f* nuage *m*, nue; (dicke, trübe –) nuée.
wölken *va* (ſich se) couvrir de nuages. [ges.
Wolken‖bruch *m* nuée qui crève, grosse ondée *ou* averse; –himmel *m* région de nuages; –zug *m* passage *m* des nuages.
wolkicht, wolkig *a* nuageux.
Woll‖arbeiter *m* ouvrier en laine, lainier; –boden *m* grenier à laine; –garn *n* fil de laine; –geſchäft *n*, –handel *m* commerce *m* de laines; –kamm, –krämpel *m* peigne *m*, carde, droussette; –kämmer *m* cardeur de laine, peigneur; –manufaktur *f* industrie lainière; –ſack *m* sac, balle de laine; –ſchur *f* tonte des brebis; –ſpinnerei *f* filage *m*; & *pl* filature de laine; –ſtoff *m*, –ware *f* étoffe de laine, lainage *m*, lainerie; –tuch *n* étoffe drapée; –weber *m* tisserand en laine; –zeug *n* tissu de laine; tissu laine, drap.
Wolle *f* laine; in der – ſitzen être à son aise.
wollen *a* de, en laine; drapé.
wollen 1) *va & vn* vouloir; désirer, demander, avoir en vue; exiger; prétendre, assurer; lieber – aimer mieux, préférer; 2) W– *n* vouloir, volonté.
Wollen‖garn, –manufaktur, –ware, –tuch, –weber, –zeug *v* Wollgarn, Wollmanufaktur ꝛc.
wollig *a* (*ou* wollicht) laineux; cotonné, lanifère.
Wolluſt *f* délice *m*; volupté, luxure.
wollüſtig *a* voluptueux, luxurieux.
Wollüſtling *m* voluptueux, débauché.
womit *adv* avec, de quoi, etc., avec lequel, etc.
wonach *adv* après lequel, après [quoi, etc.
Wonne *f* délice *m*, délices *f/pl* félicité; transport; ravissement; –monat *m* mois de mai.
wonnig *a* délicieux, bienheureux.
woran *adv* à quoi, où, au quel, etc.
worauf *adv* sur lequel, sur, à quoi, etc. [d'où.
woraus *adv* duquel, dont, de quoi,
worein *adv* dans lequel, dans quoi.
worin *adv* dans lequel, auquel, en quoi, où.
Wort *n* mot, parole; terme *m*; parole, promesse, foi *f*; das – führen porter la parole; w–arm *a* pauvre en mots; w–brüchig *a* sans foi; w–brüchig werden manquer à sa parole; –faſſung *f* rédaction; –forſchung *f* étymologie; –fügung *f* syntaxe; construction; –führer *m* orateur, organe *m*; –gedächtnis *n* mémoire verbale; –gepränge *n* mots pompeux; w–karg *a* avare de paroles; –klauber *m* éplucheur de mots; –klauberei *f* chicane de mots; –kram *m* fatras de paroles; w–reich *a* riche en mots, copieux; verbeux; –ſinn *m* sens littéral; –ſpiel *n* jeu de mots; calembour *m*; –ſtreit *m* dispute de mots, sur les mots; –wechſel *m* conversation; dispute, querelle.
Wörterbuch *n* dictionnaire *m*; lexique *m*; kurzes – vocabulaire *m*.
wörtlich *a* verbal; littéral.
worüber *adv* sur, etc. lequel *ou* quoi.
worum *adv* autour duquel, etc. *v* warum.
worunter *adv* sous lequel, sous quoi, parmi lesquels, etc.
woſelbſt *adv* où. [etc.
wovon *adv* de quoi, duquel, dont,
wovor *adv* devant, de, etc. quoi, devant lequel.
wozu *adv* à; pour quoi, à quel effet,

à quelle fin, que; pour lequel, auquel, etc. [dérive; (–gut) rebut.
Wrack *n* navire naufragé; débris;
Wucher *m* profit; *ou* Wucherei *f* usure; –er *m* usurier; w–haft, w–iſch *a* usuraire.
wuchern *vn* croître avec exubérance, pulluler; se répandre; profiter; faire valoir (mit etw. – qc.); exercer l'usure; tirer usure (mit de).
Wuchs *m* croissance, crue, venue; cru, jet; (Körper–) taille, corsage
Wucht *f* poids. [*m*.
wühlen *va & vn* fouiller; *v* aufwiegeln.
Wulſt *m* bour(re)let, coussinet.
wund *a* blessé, écorché, excorié; W–arzneikunde *f* chirurgie; W–arzt *m* chirurgien.
Wunde *f* plaie, blessure.
Wunder *n* étonnement, surprise; merveille, miracle *m*, prodige *m*; w–bar miraculeux, merveilleux, prodigieux, étonnant; –bild *n* image miraculeuse; –ding *n* merveille; –glaube *m* croyance aux miracles; foi *f* des miracles; w–groß *a* d'une grandeur prodigieuse; w–herrlich *a* admirable, superbe; –kind *n* prodige *m* d'enfant; –kraft *f* vertu miraculeuse; pouvoir d'opérer des miracles; w–lich *a* étrange, singulier, bizarre; –lichkeit *f* étrangeté, bizarrerie; w–ſchön *a* beau à merveille, à ravir; –tat *f* action merveilleuse, merveille; *v* Wunder; –täter *m* qui fait des miracles; w–tätig *a* miraculeux; –tier *n* animal prodigieux; bête curieuse; w–voll *a* merveilleux, admirable; –werk *n* ouvrage merveilleux; miracle *m*; –zeichen *n* signe merveilleux; miracle *m*.
wundern, ſich – *vn & va* s'étonner, être surpris *ou* étonné; –ſwert, –ſwürdig *a* merveilleux, étonnant, admirable.
Wund||fieber *n* fièvre traumatique; –mittel *n* vulnéraire *m*; –pflaſter *n*, –ſalbe *f* emplâtre, onguent vulnéraire.
Wunſch *m* souhait, désir; vœu.
Wünſchelrute *f* baguette divinatoire.
wünſchen *va* souhaiter, désirer; demander; *ou* ſich – vouloir, envier; –ſwert *a* désirable; agréable.
Würde *f* dignité, honneur, mérite *m*; w–voll *a* plein de dignité, grave, majestueux.
würdig *a* digne; W–keit *f* mérite *m*.
würdigen *va* apprécier; estimer digne de, daigner.
Würdigung *f* appréciation.
Wurf *m* jet, coup; portée.
Würfel *m* dé; carré, cube *m*; carreau; –becher *m* cornet; w–förmig *a & adv* en (forme de) cube, cuboïde; w–icht, w–ig *a & adv* cubique, cube, par carreaux, à petits carreaux; –ſpiel *n* (jeu de) dés, chance.
würfeln 1) *vn* jouer aux dés; 2) *va* couper en, par petits carreaux; marqueter.
Wurf||geſchoß *n* arme de jet; projectile *m*; –pfeil, –ſpeer, –ſpieß *m* dard, javelot.
würgen *va* étrangler; égorger; ſich – faire des efforts pour avaler *ou* pour vomir *ou* pour gagner sa vie.
Würgengel *m* ange exterminateur.
Würger *m* étrangleur, égorgeur; *orn* pie grièche rousse.
Wurm *m* ver; (Pferde–) farcin; w–ähnlich, w–artig, w–förmig *a* vermiculaire, vermiforme; comme un ver; –arzt, –doktor *m* charlatan; –fraß *m* vermoulure; w–fräßig *a* piqué, rongé des vers; charonçonné (ble –); vermoulu; w–ig *a* rempli de vers; *v* w–fräßig; –mehl *n* vermoulure; –mittel *n* vermifuge *m*; –ſtich *m* piqûre de vers, vermoulure; w–ſtichig *a v* w–fräßig; (Obſt) véreux.
Würmchen *n* petit ver; petit enfant.
wurmen *va* fâcher, chagriner.
Wurſt *f* saucisse; (Blut–) boudin;

(Fleiſch–) andouille; (Schlack–) saucisson; –fett *n* graisse de saucisse, etc.; –ſuppe *f* brouet d'andouilles; –wagen *m* char à banc.

Württemberg *npr n géogr* le (royaume de) Wurtemberg.

Württemberger I. *m*, –in *f* habitant(e *f*) du Wurtemberg, Wurtembergeois(e *f*) *m*. – II. *a inv* württembergiſch *a* du (*ou* de) Wurtemberg, wurtembergeois.

Würzbüchſe *f* boîte aux épices.

Würze *f* assaisonnement, épice, aromate *m*; neue – piment, toute-épice; (Bier–) moût.

Wurzel *f* racine.

Würzelchen *n* radicule, radicelle.

Wurzelgewächs *n* plante bulbeuse.

wurzeln *vn* prendre racine, s'enraciner.

Wurzel‖ſchößling *m*, –ſproſſe *f* drageon, surgeon; talle; –werk *n* racines *pl*; –wort *n* mot radical *ou* primitif; –zahl *f* racine.

würzen *va* assaisonner, épicer, aromatiser.

würzhaft, würzig *a* aromatique.

Wuſt *m* ordure; amas confus, fatras.

wüſt *a* dissolu, déréglé; farouche; confus; désert, inculte.

Wüſte, Wüſtenei *f* désert.

wüſten *vn*, – mit gaspiller.

Wüſtling *m* (homme) débauché, libertin.

Wut *f* rage, fureur *f*, furie.

wüten *vn* être furieux, en fureur, se courroucer; (Krieg ꝛc.) faire des ravages, sévir.

wütend, wütig *a* furieux, en fureur, enragé; fou.

Wüt(e)rich *m* homme cruel *ou* féroce, tyran, barbare.

X, x *n* 1) X, x *m* (*f*); 2) *math* (unbekannte Größe) x; die Stadt X X Chose *f*, Machinville *f*.

Xantippe *f* xanthippe, mégère.

Xenien *f pl* xénies.

Y, y I. *n*, 1) Y, y (igrec) *m*; [gr.] ypsilon *m*. 2) *math* (zweite unbekannte Größe) y. 3) *ent*, auch: Ypſiloneule *f* upsilon *m*. – II. [holländ.] *npr n* hat Y: l'Y, le golfe de l'Y.

yaen, ya ſchreien *vn* braire.

Yſop *m* ℘ hysope.

Z, z I. *n* Z, z *m*; von A bis Z du commencement à la fin. – II. *abr* z. B. = zum Beiſpiel; z. D. = zur Dispoſition; z. E. = zum Exempel; z. H. = zu Händen en main propre; ſ. Z. = ſeiner Zeit en son temps; z. Z. = zur Zeit du temps.

Zäckchen *n* (an Spitzen) picot.

Zacke *f*, Zacken *m* pointe; dent *f*; fourchon; dentelure, engrêlure; zacken *va v* auszacken.

zackig *a* qui a des pointes, etc., denté, dentelé; déchiqueté.

zagen *vn* avoir peur, craindre.

zaghaft *a* timide, craintif; pusillanime; Z–igkeit *f* timidité, peur *f*, poltronnerie.

zäh(e) *a* souple, flexible; dur, raide; coriace (viande –); visqueux; gras (via –); tenace, serré, chiche.

Zähheit, Zähigkeit *f* flexibilité; raideur *f*; viscosité; ténacité; avarice.

Zahl *f* nombre *m*; *ou* –zeichen *n* chiffre *m*; –amt *n* caisse; trésor; z–bar *a* payable, échu; –(ungs)friſt *f* terme *m*; z–los *a* innombrable; –meiſter *m* ⚔ payeur; trésorier; –perle *f* perle de compte; –pfennig *m* jeton; z–reich *a* nombreux; *adv* en grand nombre; –tag *m* jour de payement; –wort *n* nom de nombre *ou* numéral; nombre *m*.

zähl‖bar *a* nombrable; Z–brett *n* comptoir.

zahlen *va* payer, acquitter.

zählen *va & vn* compter, nombrer; – auf compter sur; – für représenter.

Zahler *m* payeur.

Zähler *m* compteur; numérateur.

Zahlung *f* payement.
zahlungs‖fähig *a* en état de payer, solvable; Z–fähigkeit *f* solvabilité; Z–frist *f* terme *m* de payement; facilité; –unfähig *a* insolvable; Z–unfähigkeit *f* insolvabilité.
zahm *a* apprivoisé, privé, domestique; soumis, docile; paisible; Z–heit *f* état apprivoisé; domesticité.
zähmbar *a* apprivoisable, domptable.
zähmen *va* dompter; apprivoiser.
Zahn *m* dent *f*; –arzt *m* dentiste; –brecher *m* arracheur de dents; –buchstabe *m* dentale; –bürste *f* brosse à dents; –fäule *f* ✱ carie; –fleisch *n* gencive(s); –geschwür *n* abscès aux gencives; –höhle *f* alvéole, creux; z–los *a* sans dents, édenté; –lücke *f* brèche; z–lückig *a* & –lückigkeit *s/f* brèche dent; –mittel *n* dentifrice *m*; –pulver *n* poudre pour les dents; –rad *n* ⊗ roue dentée; –reihe *f* rang, rangée de dents, denture; –schmerz(en *pl*) *m*, –weh *n* mal, douleur *f* de dents; –stange *f* ⊗ crémaillère; –stift *m* débris d'une dent, chicot; –stocher *m* cure dent *m*; –wechsel *m* seconde dentition; –werk *n* endenture, denture; –zange *f* pélican, davier.
zähneln *va* denteler, créneler.
zahnen *vn* faire des dents; *ou* zähnen *va* denter, endenter, bretter; Z– *n* dentition.
Zähn(e)‖klappern *n* claquement de(s) dents; –knirschen *n* grincement de(s) dents.
Zähre *f* larme.
Zain *m* barre, lingot.
Zange *f* pincette(s); tenailles, pinces.
Zank *m* querelle, dispute; contestation; –apfel *m* pomme de discorde; –drache *m* mégère, dragon; –lust, –sucht *f* humeur querelleuse; z–süchtig *a* querelleur; –teufel *m* homme querelleur.
zanken *vn* quereller, gronder, crier; sich – se quereller, se disputer.
Zänker *m* querelleur, grondeur.
Zänkerei *f* querelle, gronderie.
zänkisch *a* querelleur.
Zäpfchen *n* cheville, clef *f*; luette.
zapfen *va* tirer; *ou* zäpfen *va* (em-)mortaiser, emboîter.
Zapfen *m* tampon, bouchon; bondon (de tonneau); bonde; tenon; pivot (de roue); (Tannen- &c.–) cône *m*; –bohrer *m* tarière; –loch *n* trou; –streich *m* retraite.
zappeln *vn* démencer, se débattre, se remuer; mit den Beinen – gigotter.
Zar *m* czar.
Zarge *f* bord, rebord; jable *m*; drageoir; châssis, cadre *m*.
zart *a* tendre, délicat, doux; délié, mince, subtil; scabreux; –fühlend, –sinnig *a* délicat; Z–gefühl *n*, Z–sinn *m* délicatesse; Z–heit *f* qualité tendre; tendresse, délicatesse.
zärtlich *a* tendre, délicat; affectueux; Z–keit *f* tendresse; affection.
Zärtling *m* homme délicat.
Zauber *m* charme *m*, enchantement, magie; –buch *n* grimoire *m*; –kunst *f* art magique; –laterne *f* lanterne magique; –mittel *n* charme *m*; –posse *f* comédie féerie; –rute *f*, –stab *m* baguette, bâton magique; –spruch *m*, –wort *n* parole, mot magique, charme *m*.
Zauberei *f* magie, sorcellerie.
Zauberer *m*, Zauberin *f* magicien, magicienne, sorcier, sorcière, enchanteur, enchanteresse.
zauberisch *a* magique; enchanteur.
zaubern *vn* exercer la magie; – *va* évoquer, produire, changer par enchantement.
Zauderer *m* temporiseur.
zauderhaft *a* irrésolu, lent.
zaudern *vn* hésiter, tarder, différer.
Zaum *m* bride; frein; im –e halten tenir en bride; mettre un frein à (sa langue, etc.), contenir, retenir.
zäumen *va* brider, mettre la bride.
Zaun *m* haie, clôture; –könig *m orn* roitelet; –pfahl *m* palis, pieu; –rose *f* ✱ rose de chien; –rübe *f* bryone.
zaus(l)n *va* tirailler, houspiller.

Zechbruder *m* camarade de bouteille.
Zeche *f* compte *m*, écot; consommation.
zechen *vn* boire copieusement, pinter, gobelotter; Z– *n* ivrognerie.
Zecher *m* buveur, biberon.
zech||frei *a* franc d'écot; Z–gelag *n* orgie; Z–geſellſchaft *f* compagnie
Zecke *f* tique. [de buveurs.
Zeder *f* ℒ cèdre *m*.
Zehe *f* doigt (du pied), orteil; gousse (d'ail); –nſpitze *f* pointe du pied.
zehen, zehn *num* dix; Z– *f* dix, *ou* Zehend, Zehnd *n* dizaine; dizain, décade.
Zehent, Zehnt *m* dîme; z–bar, z–pflichtig *a* décimable.
zehenten, zehnten 1) *vn* dîmer; payer la dîme; 2) *va* dîmer (qc. sur qu.).
Zehentel, Zehntel *n* dixième *m*.
Zehne *f*, Zehner *m* dizaine.
zehnerlei *a* de dix sortes.
zehn||fach, –fältig *a & adv* dix fois autant, décuple; –jährig *a* de dix ans; –jährlich *a* de tous les dix ans, décennal; –mal *adv* dix fois; –malig *a* répété dix fois.
zehnte *a* dixième; dix; –ns *adv* dixièmement.
zehren *vn* vivre; miner, ronger (an etw. qc.); consumer; amaigrir.
Zehrer *m* consommateur.
zehr||frei *a v* zechfrei; Z–geld *n*, Z–pfennig *m* argent pour la subsistance; viatique *m*, charité.
Zehrung *f* consommation, *ou* –skoſten *pl* dépense de bouche, de table.
Zeichen *n* signe *m*, marque, preuve; signal; symptôme *m*; signature.
Zeichen||buch *n* cahier de dessin; –deuter *m* devin; –kunſt *f* (art du) dessin; –meiſter *m* maître de dessin; –papier *n* papier à dessin, à dessiner; –ſprache *f* langage *m* par signes *ou* mimique, pantomime; –ſtift *m* crayon; –ſtunde *f* leçon de dessin; –tinte *f* encre à marquer.
zeichnen *va & vn* marquer; signer; dessiner, tracer.
Zeichner *m* dessinateur.
Zeichnung *f* signature; (art du) dessin; & *pl* dessin, esquisse; tracé.
Zeidelbär *m* ours commun.
zeideln *va* châtrer les ruches.
Zeidler *m* gardien d'abeilles.
Zeigefinger *m* indicateur, index.
zeigen *va* montrer, faire voir, produire, présenter.
Zeiger *m* montreur; (Uhr–) aiguille; indicateur; –rad *n* roue du cadran.
zeihen *va* accuser, condamner.
Zeile *f* ligne, rangée, rang; neue – alinéa *m*; z–nweiſe *adv* à la ligne, à la file; par ligne.
Zeiſig *m* tarin, serin; lockerer, loſer – jeune étourdi; z–grün *a* vert (de) serin.
Zeit *f* temps; (Tages–) heure; (Zeitalter) âge; marée; – meines Lebens de ma vie; die – her, über toujours, depuis; auf – à terme, à crédit; beizeiten, in –en à temps; de bonne heure; vor z–en anciennement; zuz–en de temps à autre, parfois; (zu) ſeiner –, zur rechten – à temps, bien à propos.
Zeit||abſchnitt *m* époque, période; –alter *n* âge *m*; –angabe *f* date; –folge *f* suite des temps; –geiſt *m* esprit, génie *m* du temps; z–gemäß *a* de saison, opportun; –genoß *m* contemporain; z–her *adv* depuis, jusqu'ici; z–herig *a* actuel, présent; –kunde *f* chronologie; –lauf *m* cours du temps; –läufe *pl* conjonctures; z–lebens *adv* à vie, pour, durant la vie; –maß *n* (mesure de) temps; quantité; –punkt *m* point de temps, moment, terme *m*; conjoncture; –raum *m* espace *m* de temps, période; –rechnung *f* chronologie; ère; –ſchrift *f* feuille périodique, journal, revue; –umſtand *m* conjoncture, temps; –vertreib *m* passe temps, amusement; z–vertreibend *a* amusant; –wechſel *m* révolution, changement du temps; z–weilig *a* temporaire; actuel; z–weiſe *adv* de

temps en temps; pour un certain temps; –wort *n* verbe *m*.

zeitig *a* présent; opportun; mûr; – *adv* de bonne heure, bientôt.

zeitigen *va & vn* mûrir.

Zeitigung *f* maturation; *v* Reife.

zeitlich *a* temporel; Z–keit *f* vie temporelle; *pl* biens temporels.

Zeitung *f* nouvelle; journal, feuille publique, papier public; –sschreiber *m* journaliste; –sträger *m* commissionnaire pour les journaux.

Zelle *f* cellule; (für Irre 2c.) loge, cabanon; (der Biene) alvéole.

zellen||förmig, zellig *a* cellulaire; Z–=gefängnis *n* prison cellulaire.

Zellernuß *f* aveline.

Zellgewebe *n* tissu cellulaire.

Zelot *m*, z–isch *a* zélateur.

Zelt *n* tente, pavillon; (Zeltchen) tendelet; cabane; –bett *n* (lit en) pavillon; –dach *n* (toit en) pavillon; –decke *f* marquise; –stuhl *m* lit de camp.

Zelter *m* haquenée; palefroi.

Zement *n* ciment.

Zenit *m* zénith.

zensieren *va* critiquer, analyser; censurer (qu.).

Zensor *m* censeur, critique.

Zensur *f* censure; critique; (Schul–) note.

Zentner *m* quintal.

Zentrum *n* centre *m*.

Zephyr *m* (Westwind) zéphire *m*; (= linder Wind) zéphyr.

Zepter *n* sceptre *m*.

zer||beißen *va* casser, briser avec les dents; –bersten *vn* se fendre, (se) crever; –bläuen *va* meurtrir de coups; –brechen *va* (*vn* se) rompre, casser, briser; –brechlich *a* cassant, fragile; Z–brechlichkeit *f* fragilité; –bröckeln *va* émie(tte)r; *vn* & sich –bröckeln s'émie(tte)r; tomber en poussière; se rompre; –brücken *va* écrasser; chiffonner, fouler; –fahren 1) *vn* éclater brusquement; 2) *va* briser, rompre (avec une voiture); –fahren *a* sans ordre, confus; –fallen *vn* se rompre, se casser en tombant; tomber en morceaux, en ruine; se diviser; –fallen mit se brouiller avec; –fallen *a* ruineux, en ruines; brouillé; –fetzen *va* mettre en lambeaux, charpenter, déchirer, balafrer; –fleischen *va* déchirer; –fließen *vn* (se) fondre; se dissoudre; –fressen *va* ronger; piquer; corroder; –gehen *vn* se dissoudre; *v* –fließen; Z–=gliederer *m* anatomiste, disséqueur; –gliedern *va* démembrer; disséquer, anatomiser, décomposer, analyser; Z–gliederung *f* démembrement; dissection, anatomie; analyse; Z–gliederungskunst *f* anatomie; –hacken *va* couper en pièces, hacher; –hauen *va* couper en deux, en morceaux, hacher; détailler (un bœuf); déchirer; –kauen *va* mâcher; –knacken *va v* knacken; –knicken 1) *va* briser à demi; 2) *vn* se briser, se rompre; –knirschen *va* écraser avec les dents; piquer de remords; –knirscht *a* écrasé; contrit; Z–knirschung *f* contrition, componction; –knittern, –knüllen *va* chiffonner, froisser; –kochen *va* faire trop cuire; –kratzen *va* égratigner; –krümeln *va* & sich – s'émier; –lassen *va* fondre, liquéfier; –legen *va* démonter, décomposer; découper, trancher; dépecer; disséquer; analyser; Z–legung *f* démontage *m*, décomposition; analyse; –löchern *va* trouer; –lumpt *a* déchiré; en haillons; –malmen *va* broyer, écraser, triturer; pulvériser; –nagen *va* ronger, corroder; Z–nagen *n* corrosion; –platzen *vn* (se) crever; éclater; –quetschen *va* écacher, écraser; froisser; –reiben *va* user par le frottement; broyer fin, triturer, pulvériser; –reiblich *a* friable, triturable; Z–reiblichkeit *f* friabilité; –reißen 1) *vn* (se) rompre, (se) déchirer, s'user, se délabrer; 2) *va* déchirer, rompre, casser; fendre (le

cœur); user (un habit); écorcher (les oreilles); 3) Z-reißen *n*, Z-reißung *f* déchirement, rupture; -rinnen *vn* (se) fondre; s'en aller; -rupfen *va* défaire, défiler; effeuiller; -rütten *va* troubler, déranger; bouleverser; ruiner; Z-rüttung *f* dérangement, désordre *m*, trouble *m*, bouleversement; démence, folie; -ſägen *va* scier; débiter; -ſchellen *vn* se briser; -ſchießen *va* percer, cribler de coups; mutiler, estropier; -ſchlagen *va* casser, briser, mettre en pièces, fracasser; décomposer; ſich -ſchlagen se casser, etc.; se rompre, se dissoudre; manquer; -ſchmeißen *va* briser en morceaux; -ſchmelzen *va* (*vn* se) fondre; -ſchmettern *va* écraser, fracasser; foudroyer; -ſchneiden *va* couper (en morceaux), découper; in Stücke -ſchneiden détailler, tronçonner; déchirer (le cœur), fendre; -ſetzen *va* décomposer; Z-ſetzung *f* décomposition; -ſpalten *va* (*vn* se) fendre; -ſplittern 1) *va* faire éclater, fendre, fractionner, diviser; gaspiller; 2) *vn* voler en éclats, éclater, se fendre, etc.; -ſprengen *va* crever, faire crever *ou* sauter; disperser; fendre (le cœur); -ſpringen *vn* (se) crever, éclater; se crevasser, se fendre, se fêler; -ſtampfen *va* piler, broyer, concasser, égruger; -ſtäuben 1) *va* disperser; 2) *vn ou* -ſtieben se réduire en poussière; se dissiper, se disperser; -ſtörbar *a* destructible; -ſtören *va* détruire, demolir, ruiner; Z-ſtörer *m* destructeur; Z-ſtörung *f* destruction; bouleversement; ravage *m*, injure (de l'âge, etc.); -ſtoßen *va* piler, broyer, concasser, écraser; casser, contusionner; -ſtreuen *va* disperser, dissiper; éparpiller; distraire, divertir; -ſtreut *a* dispersé, etc.; distrait, absent; Z-ſtreutheit *f* distraction, absence (d'esprit); Z-ſtreuung *f* dispersion, dissipation; divertissement; distraction; -ſtücke(l)n *va* mettre en morceaux, en pièces, dépecer; demembrer; -teilen *va* diviser, dissiper, disperser; résoudre; Z-teilung *f* division; dispersion; -trennen *va v* auftrennen, trennen; -treten *va* écraser (du pied), fouler aux pieds; -trümmern *va* fracasser, briser, rompre, *v* -ſtören; -wühlen *va* remuer; Z-würfnis *n* dissension; -zauſen *va* tirailler; einem die Haare -zauſen écheveler qu.

Zerrbild *n* caricature.

zerren *va* tirer, traîner, tirailler; - von arracher de.

Zervelatwurſt *v* Cervelatwurſt.

zeter *int* au meurtre! Z-geſchrei *n* hauts cris.

Zettel *m* bout de papier; billet; (Anſchlag-) placard, affiche; écriteau; bulletin; marque, étiquette; (Weber-) chaîne; -bank *f* banque à billets.

Zeug *n* outils, instruments, attirail; équipage *m*; matière, étoffe; drap, tissu; chose; dummes - nonsens, absurdité; -arbeiter *m* constructeur de moulins; -fabrik *f* manufacture d'étoffes; -haus *n* arsenal; -leder *n* cuir pour harnais; -macher *m* toilier; -meiſter *m* maître d'artillerie; -ſchmied *n* taillandier.

Zeuge *m* témoin.

zeugen 1 *va* engendrer, procréer.

zeugen 2 *vn* témoigner, porter témoignage; - für etw. attester qc.; - für déposer en faveur de.

Zeugen||ausſage *f* témoignage *m*; ſchriftliche -ausſage déposition; -verhör *n* examen, interrogatoire *m* (par témoins); audition des témoins.

Zeugnis *n* témoignage *m*, autorité; ſchriftliches - déposition; certificat, attestation.

Zeugung *f* génération, procréation.

zeugungs||fähig *a* apte à engendrer;

Z-glied *n* membre génital *ou* viril; Z-glieder, Z-teile *pl* parties génitales *ou* naturelles; Z-kraft *f* force, puissance génératrice.
Zibet *m* civette.
Zichorie *v* Cichorie.
Zicke *f* chevreau, cabri.
zickeln *vn* chevroter, chevreter.
Zickzack *m* zigzag.
Zider *v* Cider.
Zieche *f* taie (de lit); grand sac gros-[sier.
Ziege *f* chèvre, bique.
Ziegel *m* tuile; (Mauer-) brique; -brenner *m* tuilier, briquier; -brennerei, -ei, -hütte, -ſcheune *f* tuilerie, briqueterie; -dach *n* toit couvert en, de tuiles; -decker *m* couvreur en tuiles; -erde *f* terre à tuiles, à briques; z-farben, z-farbig *a* de couleur de brique; -mehl *n* poussière de briques; -ofen *m* four à briques, tuilerie; -rot *n* rouge de brique *m*; -ſtein *m* (carreau de) brique; -ſtreicher *m* mouleur, briquetier, tuilier.
Ziegen‖bart *m* barbe de chèvre; ℬ spirée; -bock *m* bouc; -böckchen *n* cabri; -fell *n* peau *f* de chèvre; -haar *n* poil de chèvre; -hirt *m* chevrier; -käſe *m* fromage *m* au lait de chèvre; -leder *n* chevreau, chevrotin; -peter *m* parotide.
Ziegler *m* briquetier, tuilier.
Ziehbrunnen *m* puits à roue, à bras, à levier; -eiſen *n* filière; -geld *n* frais d'alimentation; -harmonika *f* accordéon; -kind *n* nourrisson; -wage *f* balance à bascule.
ziehen I. *va* tirer; traîner, remorquer; ôter (le chapeau); jouer; an ſich - attirer; s'emparer de; auf ſich - fixer, attirer; - aus tirer, retirer de, sortir; - durch faire passer par; - in attirer dans; impliquer; in ſich - aspirer, respirer; absorber; boire; nach ſich - tirer après soi; entraîner; - zu attirer à, pres de, vers; rayer (des canons); élever (un mur); groß- élever, nourrir; cultiver; dresser (un cheval, etc.); ſich - marcher, aller; ramper; pénétrer dans; (Holz -) se déjeter; s'etendre. II. *vn* tirer, passer, fuir; aller, marcher; émigrer, voyager; - über, an, durch *&c.* passer; aller demeurer; aller loger; zu einem - aller loger, demeurer avec qu.; entrer au service de qu. III. - *v imp* y avoir un courant d'air.
Ziehung *f* tirage *m*.
Ziel *n* terme *m*, limite, fin *f*, bornes *pl*; but, visée; but, dessein.
zielen *vn* viser (nach qc., qu., à qc.), mirer; - auf, nach aspirer, tendre à; Z- *n* visée; Z-er *m* viseur.
ziemen *vn* & ſich - convenir.
Ziemer *m* litorne; cimier; longe.
ziemlich *a* raisonnable; passable, assez grand; - *adv* assez, bien; à peu près.
Zier *f* ornement; -affe *m*, -äffchen *n* minaudier, minaudière, bégueule; *v* Geck; -at *m* ornement.
Zierde *f* ornement; honneur.
zieren 1) *va* orner, décorer, parer; 2) *vn* être un ornement; ſich - se comporter (marcher, parler, etc.) d'une manière affectée; faire des façons.
Ziererei *f* affectation, pruderie.
zierlich *a* élégant, gracieux; gentil; Z-keit *f* élégance, grâce, gentillesse.
Ziffer *f* chiffre *m*, figure; -blatt *n* cadran.
Zigarre *v* Cigarre.
Zigeuner *m* czigane, bohémien.
Zimbel *f* cymbale.
Zimmer *n* pièce (d'un appartement), chambre; salle (à manger, etc.); salon; -arbeit *f* charpente, ouvrage *m* en bois; -einrichtung *f*, -gerät *n* meubles *pl*, ameublement; tapisserie; -handwerk *n* métier de charpentier, charpenterie; -hof *m* chantier de bois; atelier de construction; -holz *n* bois de construction; -mann *m*, *pl* -leute charpentier; -meiſter *m* maître charpentier; - werk *n* charpente.

zimmern *va* charpenter, faire.
Zimmet, Zimt *m* ℒ, –rinde *f* cannelle; – ... de cannelle (–blüte ꝛc. fleur *f* de cannelle); –baum *m* cannellier de Ceylon.
zimperlich *a* mignard, précieux.
Zink *m* zinc.
Zinken *m* ♪ *v* Zacken; cornet, clairon.
Zinn *n* étain.
Zinne *f* créneau.
zinnen, zinnern *a* d'étain.
Zinngießer *m* potier d'étain.
Zinnober *m* cinabre *m*; z–rot *a* couleur de vermillon; –röte *f* vermillon.
Zins *m* rente, redevance; (Grund–) cens, censive; (Miet–) loyer; (*pl* –en) intérêt; –abzug *m* escompte *m*; z–bar *a* tributaire; censuel; z–frei *a* franc de rente, etc; –fuß *m* taux *m* (de l'intérêt); –leiste *f* coupon; z–pflichtig *a v* z–bar; –tag *m* terme *m*.
zinsen *va & vn* payer le cens, le loyer, l'intérêt; rendre, rapporter.
Zipf, Zips *m* pépie.
Zipfel *m* bout, extrémité, pointe; pan (d'habit); –mütze *f* bonnet à pointe.
Zipolle *f* ciboule, ciboulette.
Zippe *f* grive chanteuse.
Zipperlein *n* goutte.
Zirbel‖baum *m*, –föhre, –kiefer *f* cembre *m*; –nuß *f* pignon.
Zirkel *m* cercle *m*; compas; –abschnitt ꝛc. *v* Kreisabschnitt ꝛc.; –weite *f* ouverture de compas.
zirkeln *va* compasser.
Zirkular *v* Circular.
zirpen *vn* crier; (Vogel) gazouiller.
zischeln *vn & va* chuchotter.
zischen *vn & va* siffler; frémir.
Zischlaut *m* son sifflant; (lettre) sifflante.
Zitat *v* Citat.
Zither *f* guitare; –spieler *m* joueur de guitare, guitariste.
zitieren *v* citieren.
Zitrone *f* citron.
Zitronen‖baum *m* citronnier; –branntwein *m* citronnelle; –öl *n* citrine; –wasser *n* limonade.
Zitter‖aal *m* anguille électrique; –espe, –pappel *f* tremble *m*; –fisch, –roche *m* torpille; –mal *n*, –flechte *f* dartre volante.
zitterhaft, zitterig *a* tremblant.
zittern 1) *vn* trembler, tressaillir, frémir; 2) Z– *n* tremblement.
Zitwer *m* zédoaire; –samen *m* semence de zédoaire.
Zitz, Zits *m* toile peinte; indienne, chint, chite; persischer – perse.
Zitze *f* mamelon, mamelle, tetin.
zivil *v* civil.
Zivilist *v* Civilist.
Zobel *m*, –fell *n*, –pelz *m* (martre) zibeline.
Zofe *f* suivante; femme de chambre.
zögern *vn* tarder, hésiter.
Zögerung *f* retard, délai.
Zögling *m* élève *m & f*; nourrisson.
Zölibat *v* Cölibat.
Zoll *m* pouce *m*; –stab, –stock *m* équerre pliante; z–weise *adv* par pouces, peu à peu.
Zoll *m* droit; (Waren–) droit de douane, douane; péage *m*; passage *m*; octroi; *fig* tribut, dette; –amt *n* (bureau de) douane; –angabe *f* déclaration d'entrée; –aufseher *m* inspecteur de la douane; z–bar *a* sujet aux droits de douane, au droit; –beamte *m* douanier; –einnehmer *m* receveur de la douane; péager; –expedient *m* billetier; z–frei *a* exempt de droits; libre; –haus *n* douane; péage *m*; z–pflichtig *a v* z–bar; –register *n*, –rolle *f*, –tarif *m* tarif de douane; –schein *m* acquit de douane; –straße *f* route à barrière de péage; –verband, –verein *m* association, union douanière; –verschluß *m* entrepôt; –zettel *m v* –schein.
zollen *va* payer (les droits de) la douane; payer, donner, offrir.
zollig *a* d'un pouce.
Zöllner *m* publicain.
Zone *f* zone.
Zopf *m* tresse (de cheveux); queue (de l'homme); alter – perruque,

formalité; –haar *n* cheveux de derrière; –zeit *f* vieux temps.

zopfig *a* en tresses, en queue; per-

Zorn *m* colère, courroux. [ruque.

zornig *a* en colère, irrité, fâché; colérique.

Zote *f* obscénité, saleté; z–nhaft, zotig *a* obscène, sale; –reißer *m* diseur de saletés, ordurier, polisson; z–reißerei *f* plaisanteries obscènes. [houppe, flocon.

Zotte, Zottel *f* bouffe de poils,

zottelig, zottig, zotticht *a* velu, à poil long et rude; en lambeaux.

zotteln *vn* être pendu en touffes; pendre détaché; trotter.

zu I. *adv* vers; en avant; fermé, clos; die Tür – ! fermez la porte! all–, –viel trop. II. *prép* à, vers, chez, auprès de; dans, en, pour; avec, par, de; pendant, de.

zu||bauen *va* fermer; Zubehör *n* appartenance; –bekommen *va* avoir par dessus; –benamen *va* surnommer; –bereiten *va* préparer; ajuster, apprêter; Zubereitung *f* préparatif, apparat; –binden *va* lier; serrer; bander (les yeux); –blasen *va* souffler, suggérer; –bringen *va* porter, apporter, amener; passer (le temps), employer; Zubuße *f* secours; supplément; –büßen *va* fournir aux frais, payer; dépenser, perdre; –dämmen *va* fermer avec une digue; –decken *va* couvrir; –dem *adv* outre cela; –denken *va* destiner; Zudrang *m* presse, foule; –drängen, sich – *v* hinzudrängen; –drehen *va* tourner vers, à; fermer, serrer; –dringlich *a* importun, impertinent; Zudringlichkeit *f* importunité; –drücken *va* fermer, serrer; –eignen *va* approprier, attribuer; dédier; Zueignung *f* appropriation, attribution; imputation; dédicace; –eilen *vn* accourir à; –erkennen *va* décerner, attribuer; adjuger, infliger; Zuerkennung *f* décernement; adjudication; –erst *adv* premièrement, d'abord, le premier; avant tout; pour la première fois; –fahren 1) *vn* se jeter, saisir; aller plus loin; aller bon train; 2) *va* apporter; Zufall *m* hasard, accident; accès; –fallen *vn* échoir, tomber sur; se fermer (en tombant); –fällig *a* accidentel, fortuit, casuel, contingent; Zufälligkeit *f* casualité; *v* Zufall; –fertigen *va* expédier, dépêcher; –flicken *va* raccommoder, repriser; –fließen *vn* couler vers; affluer; –fließen lassen procurer; Zuflucht *f* refuge *m*, abri; recours; Zufluchtsort *m* (lieu de) refuge, retraite, asile *m*; Zufluß *m* affluence; concours; secours; –folge *prép* en conséquence de; –frieren *vn* (se) geler, (se) glacer, se prendre; –fügen *va* ajouter; faire, causer; Zufuhr *f* transport; arrivages, provisions; –führen *va* mener vers, à, amener, apporter, transporter; –füllen *va* remplir, combler; Zugabe *f* surplus, comble *m*; addition; Zugang *m* accès, abord; avenue, passage *m*; –gänglich *a* accessible, abordable; –geben *va* donner, ajouter; (Spiel) servir; donner par dessus le marché; consentir, permettre; endurer; convenir de; –gegen *a* présent; –gehen *vn* aller à; aborder (auf einen qu.); parvenir à; arriver, se faire; aller, marcher en avant, vite; (se) fermer; Zugehör *n v* Zubehör; –gehören *vn* appartenir, être; –gehörig *a* appartenant; Zugemüse *n* légumes *m/pl*; –genannt *a* surnommé; –gesellen *va* associer; Zugeständnis *n* concession; –gestehen *va* confesser; concéder; –gestanden! d'accord! soit! –getan *a* attaché, affectionné, dévoué; –gießen *va* verser à; fermer; –greifen *vn* se saisir de, prendre; –haben *va* avoir en sus; avoir fermé; –häkeln, –haken *va* fermer avec un fermoir, etc., agrafer; –halten

va boucher, fermer; couvrir (avec la main); tenir fermé; –hängen *va* couvrir avec un rideau, etc.; –hauen 1) *va* dégrossir (le bois); dresser (la pierre), hacher; 2) *vn* frapper rudement; –hefteln *va* agrafer; –heften *va* fermer, réunir; –heilen *va* (*vn* se) guérir, fermer; –hören *vn* écouter (einem qu.); Zuhörer *m* écouteur, auditeur, témoin; Zuhörerſchaft *f* auditeurs, auditoire *m*; –jauchzen *va*, einem –jauchzen saluer, accueillir qu. par des cris, acclamer qu.; acclamer à (qc.); applaudir (qu.); –kaufen *va* acheter encore, de plus; –kehren *va* tourner vers; balayer vers; –kitten *va* cimenter, luter; –klappen *va* (*vn* se) fermer (avec bruit); –klatſchen *va* & *vn* einem Beifall –klatſchen applaudir qu.; –kleben *va v* verkleben; –klinken *va* fermer au loquet; –knöpfen *va* boutonner; –knüpfen *va* nouer; –kommen *vn* venir à; arriver à, parvenir; tomber en partage; être dû, appartenir; convenir; –kommen laſſen faire parvenir, tenir *ou* avoir; Zukoſt *f* tout ce qu'on mange avec le pain, la viande; légumes *m/pl*; Zukunft *f* avenir, temps à venir, futur; –künftig *a* futur, à venir; –künftig *adv* à l'avenir; désormais; –lächeln *vn* & *va* sourire (à qu.); Zulage *f* charpente; (Gehalts-) augmentation; haute paye; (Fleiſch-) réjouissance; –langen *vn* & *va* être assez long; suffire; vouloir prendre; ſich –langen se servir, prendre; einem etwas –langen tendre, présenter, passer qc. à qu.; –länglich *a* suffisant; –laſſen *va* admettre; permettre; laisser fermé; –läſſig *a* admissible; permis; Zulaſſung *f* admission; entrée; accès; permission; Zulauf *m* concours, foule, affluence; –laufen *vn* courir à, vers, accourir, se porter en foule; affluer; aboutir; courir vite; –legen *va*, ſich etw. –legen *v* anſchaffen; ajouter; donner par surcroît; augmenter (le salaire); fermer, couvrir; –leimen *va* coller; –letzt *adv* enfin, à la fin, le dernier; –löten *va* souder; –machen *va* fermer; boutonner; cacheter (une lettre); boucher (un trou); –mauern *va* murer, condamner; –meſſen *va* mesurer; proportionner; assigner; attribuer, imputer; –muten *va* demander (qc. à qu.), prétendre, exiger (qc. de qu.); ſich –muten présumer; Zumutung *f* demande, prétention; –nächſt *adv* tout près de; avant tout; –nageln *va* clouer; –nähen *va* coudre; reprendre; Zunahme *f* accroissement; augmentation; Zuname *m* nom de famille, surnom; –nehmen *vn* croître, (s')accroître, (s')augmenter; –nehmen in avancer dans; –neigen *vn v* hinneigen; Zuneigung *f* inclination, affection; –nicken *vn* & *va* faire signe de la tête à, saluer; montrer par une inclination de tête; –ordnen *va* adjoindre; –pfropfen *va* tamponner; boucher; –raten *va* conseiller; –rechnen *va* imputer, attribuer; Zurechnung *f* imputation; –rechnungsfähig *a* imputable; responsable; Zurede *f* exhortation, conseil; encouragement; –reden *vn* parler à, persuader, exhorter; Zureden, Zuredung *f v* Zurede; –reichen 1) *va* passer, donner; 2) *vn* suffire; –reiten 1) *vn* aller en avant; 2) *va* rompre, dresser; Zureiter *m* piqueur (d'un manège), dresseur de chevaux, écuyer; –richten *va* préparer, dresser, appréter, arranger, ajuster; übel –richten maltraiter; salir; Zurichtung *f* préparation, ajustement, apprêt; –riegeln *va* verrouiller; –rücken 1) *va* avancer vers; 2) *vn* s'approcher de; Zuruf *m* acclamation; cri de joie; –rufen *va* & *vn* einem –rufen appeler qu., crier à, après qu.; Bei-

fall –rufen applaudir qu.; –rüſten *va* préparer, arranger; *v* ausrüſten; Zurüſtung *f* préparation; appareil; équipement; Zuſage *f* assentiment; promesse; –ſagen 1) *va* promettre; 2) *vn* plaire, convenir; Zuſatz *m* addition; alliage *m*; –ſchauen *vn* regarder, être spectateur; Zuſchauer *m* spectateur, assistant; –ſchicken *va* envoyer, adresser; –ſchieben *va* pousser à, vers; déférer; –ſchießen *va* tirer; ajouter à; Zuſchlag *m* adjudication; payement additionnel; –ſchlagen 1) *vn* battre; frapper; se fermer brusquement; 2) *va* adjuger; fermer; –ſchließen *va* fermer (à clef); –ſchnallen *va* boucler; –ſchnappen 1) *vn* se fermer à ressort; 2) *va* happer; fermer; –ſchneiden *va* couper; découper, tailler; Zuſchnitt *m* coupe, taille, façon; –ſchnüren *va* lacer, serrer; –ſchrauben *va* fermer à vis; –ſchreiben *va* créditer (qu. de qc.); adjuger; attribuer; imputer; –ſchreien *vn & va* crier (à qu.); Zuſchrift *f* lettre, adresse; missive; Zuſchuß *m* addition; supplément, aide, secours d'argent; –ſchütten *va* verser d'avantage; combler; –ſchwören *va* jurer (qc. à qu.); –ſehen *vn* regarder; voir, veiller à, avoir soin de; –ſehends *adv* à vue d'œil, visiblement; –ſenden *va* envoyer; expédier; –ſetzen 1) *va* mettre, placer à, auprès de; mettre au feu, mettre cuire; ajouter; perdre (bei à); boucher, fermer; 2) *vn* charger vigoureusement; serrer de près; –ſichern *va* assurer; Zuſicherung *f* assurance; –ſiegeln *va* cacheter; Zuſpeiſe *f* légumes *m/pl*; –ſperren *va* barrer, fermer; –ſpitzen *va* rendre une pointe à; affiler; aiguiser; affûter (le crayon); acérer; –ſprechen *vn & va* parler à; aborder; encourager, consoler; aller, venir voir (bei qu.); décerner, adjuger; –ſpringen *vn* accourir; se fermer avec bruit; Zuſpruch *m* exhortation, consolation, encouragement; petite visite; chalands; –ſpünden *va* bondonner; Zuſtand *m* état, condition; –ſtändig *a* appartenant; compétent; Zuſtändigkeit *f* appartenance; compétence, ressort; –ſtecken *va* donner secrètement; attacher, ficher avec une épingle, etc.; –ſtehen *vn* appartenir, convenir; –ſtellen *va* remettre, rendre; –ſtimmen *vn* consentir; Zuſtimmung *f* assentiment, consentement; –ſtopfen *va* boucher; ravauder; –ſtöpfeln *va* boucher, tamponner; –ſtoßen 1) *va* pousser, fermer en poussant; 2) *vn* arriver, survenir; –ſtrömen *vn* couler à, vers, affluer; –ſtutzen *va* former, façonner, polir; –tappen *vn* chercher à saisir lourdement; agir étourdiment; Zutat *f* ingrédient, matière; fourniture; (Kochzutat) garniture; –tätig, –tulich *a* complaisant, empressé, officieux; Zutunlichkeit *f* complaisance, empressement officieux; –teilen *va* assigner en partage, distribuer; –tun *va* fermer, clore; Zutun *n* participation, entremise; –tragen *va* porter; rapporter; ſich –tragen arriver; Zuträger *m* rapporteur; –träglich *a* avantageux, profitable, utile, salutaire; Zuträglichkeit *f* utilité, avantage *m*, salubrité; –trauen *va*, einem etwas –trauen croire qu. capable de qc., supposer, croire qc. a qu.; einem viel –trauen avoir une haute idée de; es einem nicht –trauen défier qu. de qc; ſich zu viel –trauen présumer trop de soi; Zutrauen *n* confiance; –traulich *a* confiant; intime; Zutraulichkeit *f* confiance; intimité; –treffen *vn* se trouver juste *ou* vrai, s'accorder; –trinken *va*, einem –trinken boire à la santé de qu.; Zutritt *m* accès, abord, entrée; –verläſſig *a* digne de confiance, fidèle, sûr, certain, positif; Zuverläſſigkeit *f* fidélité,

sûreté, certitude, authenticité; Zuwachs *m* production, produit; accroissement, augmentation, accession; –wachſen *vn* croître (einem pour qu.); accroître; se fermer, se guérir (en croissant); –wägen *va* peser à qu.; départir; –weilen *adv* quelquefois, parfois; –weiſen *va* adresser, envoyer; recommander; assigner; –wenden *va* tourner vers, à; accorder; donner; procurer; –werfen *va* jeter; combler; fermer bruyamment; –winken *vn* faire signe; –zählen *va* compter (qc. à qu.); –ziehen *va* tirer, traîner vers; inviter; consulter; admettre; attirer; tirer (le rideau), fermer, serrer (un nœud); ſich –ziehen s'attirer; encourir; Z–ziehung *f* invitation; consultation; assistance; Zuzug *m* secours.

Zuber *m* cuve, tine, baquet.

Zucht *f* élevage, élève, éducation (des animaux); éducation; discipline; correction; pudeur *f*, chasteté, modestie, bonnes mœurs, bienséance; race; –haus *n* maison de correction, de force; –hengſt *m* étalon; z–los *a* sans discipline, indiscipliné; déréglé; –loſigkeit *f* manque *m* de discipline; licence; –meiſter *m* geôlier; personne rigide pour la discipline; –ochs *m* bœuf étalon; taureau; –pferd *n* cheval de haras; –rute *f* férule, discipline; fléau; –vieh *n* bétail destiné à faire race; junges –vieh élève *m*.

züchten *va* élever, nourrir; cultiver (des fleurs); discipliner.

züchtig *a* pudique, chaste; modeste; Z–keit *f* pudeur *f*, chasteté, modestie. [ger.

züchtigen *va* châtier, punir; corri-

Züchtigung châtiment, punition, correction.

Züchtling *m* réclusionnaire.

zucken 1) *vn ou* zücken tirer (l'épée), hausser (les épaules); – 2) *va* se mouvoir, (se) remuer; (Herz) palpiter; (Lippe) trembler; mit den Augen – clignoter; sillonner l'air. éclater; frémir.

Zucker *m* sucre *m*; z–artig *a* sacchareux; –bäcker *m* confiseur; raffineur de sucre; –bäckerei *f* confiserie; –büchſe, –doſe *f* sucrier; –erbſe *f* pois sans cosse; –gebackenes *n* confiserie, sucreries, douceurs *pl*; –guß *m* glace; –hut *m* pain de sucre; z–ig *a* sucré; –kand *m* sucre candi; –melone *f* melon sucrin; –plätzchen *n* biscotin; *pl* caramels; –rohr *n* canne à sucre; –ſachen *pl v* –gebackenes; –ſchachtel, –ſchale *f* sucrier; –ſieder *m* raffineur de sucre; –ſiederei *f* raffinerie, sucrerie; z–ſüß *a* doux comme le sucre, sucré; –ſyrup *m* mélasse; –waſſer *n* eau sucrée; –werk *n v* –gebackenes; –worte *pl* paroles doucereuses; –zange *f* pince à sucre.

zuckern *a* de sucre; – *va* sucrer.

Zuckung *f* convulsion.

zufrieden *a* content, satisfait; – laſſen laisser tranquille; – ſtellen contenter; Z–heit *f* contentement, satisfaction.

Zug *m* courant (d'air); cours, passage *m*; expédition; impulsion (du cœur); trait; coup, effort; file, suite, troupe, cortège *m*; procession; chaîne (de montagnes); train, attelage *m*; joug; jeu (d'orgue); pédale (du piano); coulisse; train, convoi; rayure (d'un fusil); trait (de plume, de caractère, etc.); (Geſichts–) trait, linéament.

Zug‖brücke *f* pont levis; –führer *m* conducteur; chef de train; –garn *n* filet, tirasse; –hund *m* chien de trait; –kraft *f* pouvoir de traction; –leder *n* cuir mou; -loch *n* soupirail, évent; *ou* –rohr *n* ventouse; –luft *f* courant d'air, vent coulis; –ochs *m* bœuf de trait; –pferd *n* cheval de trait, d'attelage; -pflaſter *n* (em-

plâtre) vésicatoire *m*; –riemen *m* trait; –ſchnur *f* tirant; tirette; –ſeil *n* corde pour tirer; trait; –ſtange *f* tige de piston; bielle; tirant; –ſtiefel *m* botte d'un cuir mou; –ſtück *n* pièce qui attire la foule; –vieh *n* bêtes de trait, de voiture; –vogel *m* oiseau de passage; z–weiſe *adv* par troupes; –wind *m v* –luft.

Zügel *m* rêne, bride, guide; *v* Zaum; z–los *n* sans bride; sans frein, effréné; –loſigkeit *f* licence effrénée; intempérance (de langue).

zügeln *va* brider; contenir, refréner.

zugig *a* exposé aux courants d'air.

zugleich *adv* en même temps; ensemble.

Zulp *m* suçon; z–en *vn* sucer.

zumal *adv* surtout, principalement.

zumeiſt *adv* pour la plupart; le plus souvent.

zündbar *a* inflammable.

zünden 1) *va* allumer; 2) *vn* s'allumer, prendre feu, s'enflammer.

Zünder *m* fusée.

Zunder *m* mèche; amadou.

Zünd‖hölzchen *n* allumette; –hütchen *n* amorce fulminante, capsule; –kraut *n* amorce; –loch *n* lumière; –nadelgewehr *n* fusil à aiguille; –ſchwamm *m* amadou.

Zunft *f* corps, compagnie; corporation, corps de métier; tribu *f*; classe, coterie.

zünftig *a* érigé en corporation, compétent; appartenant à une corporation.

Zunge *f* langue; langage *m*; (Fiſch) sole; rail mobile, aiguille.

Zungen‖band *n* frein de la langue, filet; –buchſtabe *m* lettre linguale; –dreſcher *m* grand parleur; chicaneur; –dreſcherei *f* bavardage *m*, chicanerie; z–fertig *a* voluble; –fertigkeit *f* volubilité (de langue); z–förmig *a* en forme de langue; –ſpitze *f* bout de la langue.

zunichte *adv*, – machen ruiner, détruire.

zupfen *va* tirer; effiler (la charpie, etc.); pluser, éplucher.

zurecht‖kommen *vn* venir à bout, s'arranger (mit de); –legen *va* mettre en ordre, arranger; comprendre; Z–legung *f* arrangement; –machen *va* préparer, arranger, ajuster; approprier (für à); accommoder; –rücken, –ſetzen, –ſtellen *va* mettre, remettre en ordre, rajuster, ranger, placer; –weiſen *va* montrer le chemin à qu.; redresser, éclairer; réprimander; Z–weiſung *f* redressement, correction; réprimande.

Zürich *npr n*, bisw. auch *f inv géogr* Zurich *m*.

Zür(i)cher I. *m*, –in *f* habitant(e *f*) *m* de Zurich, Zuric(h)ois(e *f*) *m*. – II. *a inv* zür(i)cheriſch de Zurich, zurichois; Zür(i)cher See und Zür(i)chſee lac *m* de Zurich.

zürnen *vn* être en colère, fâché (auf contre); en vouloir à qu.

zurück *adv* de retour; derrière; en arrière; –begeben, ſich –begeben (s'en) retourner; –behalten *va* retenir; détenir; –bekommen *va* avoir de retour, recouvrer; –berufen *va* rappeler; Z–berufung *f* rappel; –beugen, –biegen *va* courber, plier, pencher en arrière; –bleiben *vn* rester en arrière; retarder; s'arrièrer, être en arrière; être au dessous de; –bringen *vn* rapporter; ramener (qu.); réduire; –datieren *va* postdater; –denken *vn* se souvenir du passé; –denken an se rappeler (qu., qc.); –drängen *va* repousser, refouler; réprimer; –eilen *vn* revenir à la hâte; –fahren 1) *vn* reculer; tressaillir (über de); retourner; 2) *va* ramener; –fallen *vn* retomber; réfléchir; –finden, ſich – retrouver son chemin; –fließen *vn* refluer; –fordern *va* redemander, réclamer, revendiquer; –forderung *f* réclamation; –führen *va* reconduire; ramener; faire remonter (auf à); Z–gabe *f* reddition, restitution;

–geben *va* rendre, restituer; –gehen *vn* retourner; repasser (über qc.); remonter (auf à); n'avoir pas lieu; reculer; –gezogen *a* retiré; Z–gezogenheit *f* vie retirée, retraite; –halten 1) *va* retenir, arrêter; réprimer; 2) *vn ou* –halten mit cacher; *ou* –haltend ſein être réservé, discret; timide; Z–haltung *f* retenue, réserve; timidité; –kehren *vn* retourner; rentrer; –kommen *vn* (s'en) retourner, revenir; abandonner; aller en décadence; Z–kunft *f* retour; –legen *va* mettre à part, en réserve; faire, parcourir; passer; Z–nahme *f* reprise; rétractation; révocation; –nehmen *va* reprendre, retirer, révoquer; –prallen *vn* rebondir, rejaillir; réfléchir; reculer; –reiſen *vn* retourner; repartir; –rufen *va* rappeler, faire revenir; –ſagen *va* dire en retour, répondre; –ſchicken *va* renvoyer; –ſchlagen *va* repousser; relever; rabattre; –ſchrecken 1) *va* rebuter; décourager; 2) *vn* reculer (vor devant), se retirer; –ſetzen *va* mettre en arrière, reculer; mettre de côté; *v* hintanſetzen; Z–ſetzung *f* manque *m* d'égards, négligence, passe droit; –ſtehen *vn* se tenir derrière; être inférieur; –ſtellen *va* remettre; retourner; reculer (l'horloge); mettre de côté, à part; –ſtoßen *va* repousser; –ſtrahlen *va* (*vn* se) refléchir, réfléter; Z–ſtrahlung *f* réfléchissement; –treten, –weichen *vn* reculer, se retirer, s'effacer; baisser; –weiſen *va* renvoyer; référer; repousser; refuser; –werfen *va* rejeter; réfléchir, réverbérer; –wirken *vn* réagir, rétroagir; Z–wirkung *f* réaction; –zahlen *va* rembourser; Z–zahlung *f* remboursement; –ziehen 1) *va* retirer; 2) *vn* retourner; se retirer.

zuſammen *adv* ensemble. conjointement; –addieren *va* additionner; –beißen *va* serrer (les dents); –berufen *va* convoquer, assembler; Z–berufung *f* convocation; –borgen *va* emprunter de tous côtés; –brechen 1) *vn* se rompre; s'écrouler; 2) *va* rompre; plier; –bringen *va* joindre; amasser; réunir; –drängen *va* presser, serrer; –drücken *va* comprimer, presser, serrer; –fahren *vn* tressaillir (vor de); se rétrécir; aller ensemble; –fallen *vn v* einfallen; coincider, se rencontrer; –faſſen *va* prendre dans la main, empoigner; comprendre; résumer; recueillir (ses esprits); Z–fluß *m* confluent, jonction; concours, affluence; –führen *va* réunir; –geizen *va* amasser par l'avarice; –geraten *vn* se rencontrer; se quereller; –geſetzt *a* composé, complexe, compliqué; Z–halt *m* consistence; cohérence; accord; –halten *va & vn* tenir ensemble; retenir, comparer; être uni; Z–hang *m* connexion; cohérence, liaison, suite; –hängen 1) *vn* tenir, être lié, se lier, se suivre; 2) *va* (*vn* se) consolider; –kleben *va* (*vn* se) coller; –kommen *vn* venir ensemble, se rencontrer; se prendre de querelle; Z–kunft *f* rencontre; entrevue; assemblée; conférence; Z–lauf *m* concours; rassemblement; –laufen *vn* accourir en foule, se rassembler; s'attrouper; se réunir; se rétrécir; se cailler; –legen *va* mettre ensemble, en tas; plier; (Geld) se cotiser; –nehmen *va* prendre ensemble; assembler; ramasser, relever; ménager (son temps, etc.); rassembler (ses forces), recueillir; ſich –nehmen se recueillir; réunir ses forces; avoir bien soin; –packen *va* emballer, empaqueter; –paſſen 1) *vn* s'adapter; se convenir; *v* –paſſen; 2) *va* ajuster, assortir; –raffen *va* ramasser; ſich –raffen se recueillir; –rechnen *va* additionner; compter; –rotten *va* (ſich se) rassembler, attrouper, ameuter;

Z-rottung *f* attroupement; -rücken 1) *va* approcher; 2) *vn* se serrer, se presser; -ſcharren *va* ramasser; -ſchießen *va* abattre; tuer; (Geld) se cotiser; -ſchlagen 1) *vn* frapper ensemble; s'écrouler avec fracas; se fermer tout d'un coup; se jeter; 2) *va* frapper; battre; plier; -ſchmieden *va* souder; corroyer; unir étroitement; -ſchreiben *va* écrire; compiler; -ſchrumpfen *vn* se ratatiner, se rétrécir; -ſetzen *va* joindre, composer; construire, monter; Z-ſetzung *f* composition; combinaison; -ſtecken 1) *va* mettre ensemble, joindre; assortir; die Köpfe -ſtecken s'entendre; 2) *vn*, -ſtecken mit être toujours avec qu.; -ſtoppeln *va* glaner; compiler; Z-ſtoß *m* choc, collision; -ſtoßen *vn* se choquer; aborder; joindre; se toucher; être en conflit; -ſtürzen *vn* s'abattre; s'écrouler; -treffen *vn* se rencontrer; -treffen mit rencontrer (qu.); coïncider; Z-treffen *n* rencontre, choc, conflit; concours; -treten *vn* s'assembler; s'unir; s'associer; se réunir; Z-tritt *m* assemblée; association; -wachſen *vn* se joindre en croissant; -werfen *va* jeter ensemble; confondre; abattre; -wirken *vn* coopérer, concourir; -ziehen *va* rassembler, réunir, concentrer; resserrer; contracter; additionner; -ziehend *a* astringent; Z-ziehung *f* réunion concentration; contraction.

Zuverſicht *f* confiance; présomption; z-lich *a* plein de confiance, d'assurance, confiant; sûr, certain, ferme; z-lich *adv* avec confiance; -lichkeit *f* confiance, assurance.

zuvor *adv* auparavant, précédemment; préablement; -gehen *vn* (Uhr ꝛc.) avancer; -kommen *vn* prévenir, anticiper; -kommend *a* anticipé; prévenant, obligeant; Z-kommenheit *f* prévenance, obligeance; -tun *va*, es einem in etw. -tun surpasser qu. en qc., l'emporter sur qu.; dépasser qu.

zuvörderſt *adv* avant tout.

zuwider *adv* contraire(ment), contre; -handeln *vn* agir contrairement à, contrevenir à; contrarier; Z-handlung *f* contravention (gegen à); -ſein *vn* être contraire à, contrarier; répugner; déplaire, chozwacken *va* pincer; taquiner. [quer.

Zwang *m* contrainte, force; gêne; z-los *a* & *adv* sans contrainte, sans gêne; -loſigkeit *f* absence de contrainte, sans gêne *m*; -mittel *n* moyen violent, contrainte, force.

zwängen *va* contraindre, presser; serrer, blesser, gêner.

Zwangs||arbeit *f* travaux forcés; -=jacke, -weſte *f* camisole de force; -kurs *m* cours forcé; -maßregel *f* mesure coercitive; -paß *m* passeport coercitif; z-weiſe *adv* par contrainte.

zwanzig *num* vingt; Z-er *m*, Z-erin *f* personne âgée de vingt ans; -erlei *a* de vingt sortes; -jährig *a* de vingt ans; -ſte *a* vingtième; vingt; Z-ſtel *n* vingtième partie, vingtième *m*; -ſtens *adv* en vingtième lieu, vingtièmement.

zwar *adv* à la vérité, en effet.

Zweck *m* but, fin *f*, dessein, objet.

zweck||dienlich, -mäßig *a* convenable, propre, opportun; Z-eſſen *n* banquet; -los *a* inutile, en vain; Z-mäßigkeit *f* convenance, utilité, opportunité; -widrig *a* contraire au but; inopportun.

Zwecke *f* pointe, cheville; broquette.

zwecken *va* garnir de pointes, clouer.

zwei *num* deux; Z- *f* deux; -beinig *a* à deux pieds, pattes *ou* jambes; -beiniges Tier *n* bipède *m*; -deutig *a* ambigu, équivoque, double; Z-deutigkeit *f* ambiguité, équivoque; -erlei *a* de deux sortes; -fach, -fältig *a* double; -fältig *adv* doublement, au, en double; Z-falter *m* papillon.

Zweifel *m* doute *m*; z–haft *a* incertain, irrésolu; (Sache) douteux; –haftigkeit *f* doute *m*, incertitude; z–los *a* indubitable, sûr; z–los *adv* sans doute; –ſucht *f* scepticisme *m*; z–ſüchtig *a* sceptique.

zweifeln *vn* douter (an de).

Zweifler *m* douteur, sceptique.

Zweig *m* branche, rameau; –anſtalt *f* succursale; –bahn *f* embranchement, voie latérale; z–ig *a* branches, branchu, rameux.

zwei‖händig *a* bimane; (& *s*) ambidextre; à deux mains; –jährig *a* de deux ans; –jährlich *a* tous les deux ans; Z–kampf *m* duel, combat singulier; –mal *adv* deux fois; –malig *a* double, réitéré; Z–pfünder *m* pièce de deux livres (de balle); –pfündig *a* de deux livres; –räderig *a* à deux roues; –ſchneidig *a* à deux tranchants; –ſeitig *a* bilatéral, à deux faces; de deux pages; –ſilbig *a* de deux syllabes, dissyllabe; –ſitzig *a* à deux sièges; –ſitziger Wagen voiture pour deux personnes, coupé, cabriolet; –ſpaltig *a* à deux colonnes; Z–ſpänner *m* voiture à deux chevaux; –ſpännig *a* & *adv* attelé de deux chevaux; à deux chevaux; –ſpitzig *a* à deux pointes; –ſprachig *a* bilingue; –ſtimmig *a* à deux voix; –ſtündig *a* de deux heures; –ſtündlich *a* toutes les deux heures; –tägig *a* de deux jours; –teilig *a* divisé en deux; Z–wuchs *m* rachitis(me) *m*; –wüchſig *a* rachitique; –zackig *a* à deux fourchons, pointes; Z–züngelei *f* duplicité, double jeu; –züngig *a* à deux langues; bilingue; double; –züngigkeit *f* duplicité de langue; –züngler *m* personne double.

zweite *a* deuxième, second; autre; deux.

zweitens *adv* deuxièmement, secondement.

zwerch *adv* de, en travers; Z–fell *n* diaphragme *m*.

Zwerg *m* nain; – . . . nain (–apfel, –baum *m* &c. pomme naine, arbre nain); z–haft *a* de nain, nain.

Zwetſche, Zwetſchke *f* prune (de Damas).

Zwick *m* pince; élancement; –bohrer *m* gibelet, percerette.

Zwickel *m* pointe, chanteau; (Hemden–) gousset; (Strumpf–) coin; –bart *m* bouquet de barbe au menton, royale; kleiner –bart mouche.

zwicken *va* pincer, tirailler, tirer; mit Zangen – tenailler.

Zwickzange *f* pince, tenailles.

Zwieback *m* biscuit.

Zwiebel *f* oignon; bulbe; z–artig *a* bulbeux; –beet, –feld *n* oignonière; –gewächs *n* plante bulbeuse; –ragout *n* civet; –ſuppe *f* soupe à l'oignon.

zwiebeln *va* assaisonner avec des oignons; pincer.

Zwielicht *n* crépuscule *m*.

Zwieſel *f* & *m* branche fourchue, fourche(t).

Zwie‖ſpalt *m*, –tracht *f* dissension, discorde.

Zwillich *m* (linge) coutil.

Zwilling *m* jumeau, jumelle; *pl* –e jumeaux; –s . . . jumeau, jumelle (–apfel, –bruder &c. pomme jumelle, frère jumeau, etc.); –spaar *n* deux jumeaux, deux jumelles.

Zwinge *f* bride; *v* Leim–, Schrauben–; bout (de canne, etc.); virole.

zwingen *va* forcer, contraindre; réduire, assujettir; ſich – se forcer; s'efforcer.

Zwinger *m* tour *f*; fosse (aux ours, etc.); fossé.

Zwing‖herr *m* despote, tyran; –herrſchaft *f* despotisme *m*, tyrannie.

Zwirn *m* fil (retors); –band *n* ruban de fil.

zwirnen *a* de fil; – *va* tordre, retordre; (Seide) doubler, croiser.

Zwirn‖faden *m* fil; –händler, –krämer *m* petit mercier; –käſtchen *n* ménagère; –ſpitze *f* dentelle (de fil).

zwiſchen *prép* entre, au milieu de,

de . . . à; –durch au travers de, à travers; –hindurch par entre.

Zwiſchen||deck *n* entrepont; –eſſen, –gericht *n* entremets; –fall *m* incident; –handel *m* commerce *m* de commission; z–inne *adv* entre deux, au milieu; –kunft *f* intervention; –mahl *n*, –mahlzeit *f* collation, goûter; –mauer *f* mur mitoyen; –raum *m* espace *m*, intermédiaire, entredeux, espacement, intervalle *m*, distance; –rede *f* digression; interruption; –regierung *f*, –reich *n* interrègne *m*; –ſpiel *n* intermède *m*, divertissement; –ſtation *f* étape intermédiaire; station intermédiaire; –ſtunde *f* heure intermédiaire; (heure de) loisir; –umſtand, –vorfall *m* incident; –wand *f* entre deux, cloison; *v* –mauer; –zeit *f* intervalle *m*.

Zwiſt *m*, Zwiſtigkeit *f* discorde, dissension, dispute, querelle; z–ig discordant, en discorde.

zwitſchern *vn & va* gazouiller.

Zwitter *m* hermaphrodite; bâtard.

zwölf *num* douze; – (Uhr) midi (des Nachts) minuit; Z– *f* douze *m*; Z–eck *n* dodécagone *m*; –erlei de douze sortes; –fach *a* douze fois autant; –jährig *a* de douze ans; –jährlich *adv* tous les douze ans; –mal *adv* douze fois; –malig *a* douze fois répété; –ſtündig *a* de douze heures; –tägig *a* de douze jours.

zwölfte *a* douzième; douze; zum –n, zwölftens *adv* douzièmement.

Zwölftel *n* douzième partie, douzième *m*.

Zylinder *v* Cylinder.

zylindriſch *v* cylindriſch.

Zypreſſe *v* Cypreſſe.

UNIVERSITY OF ILLINOIS-URBANA
3 0112 062197154